

# ماہنامہ شاداب

حیدرآباد

جلد (۷)	شمارہ (۱۱)	جنوری ۱۹۵۷ء	حیدرآباد
ایڈیٹر	جاسٹ ایڈیٹر	مینجنگ ایڈیٹر	
محمد قمر الدین صابری	رشید الدین	کلیمن الدین حسن	

قیمت : 5/-

مجلس مشاورت

- محترمہ عائشہ بیگم باب • یوسف نازم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر رفیع الدین احمد
- منیر احمد صدیقی • محمد منظور احمد صدیقی • محترمہ سیدہ مہر • ڈاکٹر منشاء الرحمن خان مشاعر
- پروفیسر میر تقی عباسی

ذریعہ تعاون

ہندوستان	خلیجی ممالک	امریکہ	انگلستان	پاکستان
سالانہ 50 روپے	150 روپے	35 ڈالر	20 پونڈ	125 پاکستانی روپے
۲ سال 90 روپے	270 روپے	65 روپے	35 روپے	205 روپے
۱۰ سال 1000 روپے	2500 روپے	650 روپے	300 روپے	2000 روپے

ترسیل زر کا پتہ

ماہنامہ "شاداب" 147 - 5 - 11 ریڈ ہلز، حیدرآباد (۷) (پی)

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد قمر الدین صابری نے نیشنل فائن پرنٹنگ پریس چارکمان سے چھپوانے کا  
دفتر "شاداب" 147 - 5 - 11 ریڈ ہلز حیدرآباد (۷) (پی) سے شائع کیا۔

# فہرست

۲	ایڈیٹر	حرف اہل
۴	مولانا محمد جلال الدین کامل حسامی	قیام خلافت
۱۱	پروفیسر عبدالسلام	سائنس مکملاتی اور تیسری دنیا
۱۸	انیس چشتی	آزادی کے بعد کا ہندوستان اور مسلمان ادبا
۲۴	ڈاکٹر عادل طرہ یونس	مسلم آبادی کا ارتقاء
۲۸	سید حسام الدین	مولانا حسرت موہانی
۳۱	مسعود احمد مشروانی	گج گرانمایہ: ہنسی نوکلشور
۳۴	سیدہ مہر	عائشہ آپا
۳۸	آل احمد سرور	علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور اردو زور تعلیم
۴۷	ڈاکٹر راج بہادر گوڑ	سرلسانی فارمولا اور اس میں اردو کا مقام
۵۱	ڈاکٹر جمیل جالبی / ڈاکٹر صابر بھٹلی	اردو میں اعراب کا مسئلہ
۵۵	ڈاکٹر سید حامد حسین	اردو تعلیم پر ہندی کی پرچھائیں
۵۹	پی آئی بی	بجابت میں تحریک ماحولیات
۶۳	ڈاکٹر منشاء و شوق	غزلیات
۶۴	امین بیدوی و عزیز ناگپوری	"



# حرف اول

## خوش آمدند تبدیلی

اندھرا پردیش میں ماہ گزشتہ ایک خوشگوار تبدیلی آئی ہے اور ملکہ ویشم کا چھ سالہ حکومت کا خاتمہ ہو کر پھر کانگریس آئی، برسرِ اقتدار آئی ہے۔ افسوس کا مقام ہے کہ ملکہ ویشم پارٹی اپنے چھ سالہ دورِ حکومت میں کبھی اقلیتوں اور خصوصاً اردو اقلیت کا اعتماد حاصل نہ کر سکی گو اس کے دور میں بھی اردو کیلئے بعض کام کئے گئے لیکن کانگریس رآئی، کی اقلیت دوستی اور اردو نوازی کے سامنے یہ کبھی پسندیدگی کی نظر والوں سے نہیں دیکھے گئے۔

نئی تبدیلی کے ساتھ ہی ڈاکٹر ایم چنا ریڈی نے پھر ایک بار حکومت سنبھالی ہے جو اقلیتوں اور خصوصاً اردو دنیا میں بے حد مقبول ہیں۔ ڈاکٹر صاحب جامعہ عثمانیہ کے قدیم سپوت ہیں جنہوں نے ایم بی بی ایس تک اردو میں تعلیم حاصل کی۔ ویسے بھی شغفی طور پر یہ اردو کے دوست مشہور ہیں اور ان کے حلقہ احباب میں اردو والوں کی بڑی تعداد پائی جاتی ہے۔

ایسی صورت میں اردو والوں کا ان کے وزیر اعلیٰ بھٹے پر خوش ہونا نامناسب نہیں ہے گو ایک ماہ سے وہ نظم و نسق کی گتھیوں میں الجھے ہوئے ہیں اور ابھی دیگر مسائل کی طرف توجہ مرنے کا انہیں موقع نہیں ملا ہے اس لئے وہ اردو کے تعلق سے کوئی اعلان نہیں کر سکے ہیں لیکن توقع ہے کہ وہ اطمینان کے ساتھ اردو مسائل پر بھی غور کریں گے۔

گزشتہ ماہ ۲۲ دسمبر کو اردو تعلیمی کمیٹی کی ۱۱ ویں اردو کانفرنس میں انہیں اردو کے تعلق سے کوئی اہم اعلان کرنے کا موقع ہاتھ آیا تھا لیکن انہوں نے صرف اتنا ہی کہا کہ اردو والے کیا چاہتے ہیں انہیں وضاحت کے ساتھ پیش کیا جائے۔ انہوں نے کہا کہ وہ اپنے دوسرے دورِ حکومت میں یقیناً اردو کے تعلق سے کوئی ٹھوس کام کریں گے۔ اردو اکیڈمی کی تنظیم جدید اور اس کی گرانٹ میں اضافہ بھی ان کی توجہ کا مستحق ہے۔ توقع ہے کہ ڈاکٹر چنا ریڈی اردو والوں کو یاس نہیں کریں گے۔

— ایڈیٹر



مولانا محمد جلیل الدین کامل حسامی  
سرپرست، اعلیٰ امارت شریعت (ای۔ پی۔ اے)  
حسامی منزل، پنجگوشہ، حیدرآباد

# قیامِ خلافت

حج " بھولے ہوئے سبق کی ہے یہ یاد دہی "

قائم ہی سہی یہ ارض و سما، لیکن ہے فضا میں زبر گھدا  
دیتے ہیں گزرتے لمحے صدا، ان ان مٹا کیا عرض کریں

اگرچہ یہ حقیقت ناقابل انکار ہے کہ مذہب اسلام علاقوں یا خاندانوں میں محدود نہیں ہے بلکہ یہ عالمی مذہب ہے۔ اور آج بھی دنیا کے کونے کونے میں تک مسلمان پائے جاتے ہیں خواہ وہ اپنے اپنے مقام پر دوسروں کے بہ نسبت کم ہی سہی مگر لینے والے ہیں فردوسہ اسلام کا یہ پھیلاؤ حضراتِ مبارکہ کرامؑ کے جذبہٴ اعلیٰ کلمۃ اللہ اور عربوں کی مجاہدہٴ خلوصِ نیت کے سبب سے ہوا ہے۔ جس کی جس قدر قدر کی جائے کم ہے۔ اور آئندہ بھی انشاء اللہ تعالیٰ مسلمانوں میں حدی اضافہ ہوتا ہی رہے گا۔ مگر اب ان میں تعلیم پیدا کرنے کی ضرورت ہے کیونکہ

بے تمیز ہی ہے، یہاں تک کہ 'زلزلے میں ظفر

نہ وہ تعلیم ہی شے ہے نہ وہ آداب ہی شے'

جس کا ایک نسیبِ شیت الچی اور دوسرا سببِ مرورِ زمانہ ہے جس نے مسلمانوں میں انتشار اور پراگندگی پیدا کر دی ہے۔ قرآن مجید میں ہے۔

لَا تَدْرِي فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِعْبًا - یعنی بے شک جن لوگوں نے اپنے دین کو جدا جدا کر دیا اور گروہ گروہ بن گئے۔ (پہلے) اور یہ خیال نہ کیا کہ بعزل علامہ اقبالؒ

منفعت ایک ہے اس قوم کی، نقصان بھی ایک  
حرم پاک بھی، اللہ بھی، فساد بھی ایک  
ایک ہے سب کا نبی، دین بھی ایمان بھی ایک  
کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

فرقہ بندی ہے کہیں اور کہیں ذاتیں ہیں

کیڑا منے میں پنپنے کی یہی باتیں ہیں

قیام خلافت کیلئے حالات

خامخوار ناسازگار ہونے کے وجوہ

چونکہ ایسے طور طریق کے غلط ہونے کے متعلق نقلی و عقلی دلائل موجود ہیں۔ اور یہ کہ مسلمانوں کی حیات اجتماعی کا سب سے بڑا سانحہ سلسلہ خلافت کا انقطاع ہے۔ اس لئے ہر دور میں مسلمان قوم کے دلوں میں فطری درستی کے لئے قیام خلافت کی انگلیں پیدا ہوتی رہیں تو انہوں نے اپنے اپنے ماحول کے مزاج کے پیش نظر قیام خلافت کی راہ ہموار کرنے کیلئے حق المقدور مختلف اصلاحی طریقوں کو اپنانے کی کوششیں کیں۔ جیسے علمائے حق کے علمی حلقے وجود میں آئے۔ بہارِ قوم و ملت لیڈر بھی پیدا ہوئے۔ درمندان اسلام نے بھی اصلاح المسلمین کا بیڑہ اٹھایا۔ جنکی وجہ اگر کچھ اصلاح ہوتی بھی تو پھر دوسری نسل میں وہ اثرات ماند پڑتے رہے جسے اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں بھی بتلایا ہے کہ

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ

یعنی پیران (سلف صالحین) کے بعد ان کے جانشین ایسے ناطف آئے جنہوں نے نماز کو ضائع کیا اور انفسانی، خواہش کی پیروی کر لیا (۱) اس لئے اب تو فعل کی نفی

غیرت و شرم و حمیت تو رہی کوسول دور

اب تو قسمت سے ندامت بھی پہنچتی ہی نہیں

کے میدانِ مال ہے اور اچھے مسلمان خال خال رہ گئے ہیں ہر طرف نگرہی کے جال پھلتے جا رہے ہیں۔ حقہ رکھی داعیانِ حق موجود ہیں ان کی ہمتائی کم ہوتی جا رہی ہے اور سچے مسلمان بننے کے اسباب اس لئے محض ہوا رہے ہیں کہ خالص علوم دینیہ عربیہ حاصل کرنے کے ذوق کے بجائے ہماری نئی مثل نوے کیادی علوم حاصل کرنے کے شوق کو مقصد زندگی سمجھ چکی ہے اور ہر ایک کے ذہن میں یہ ہمیکہ ہو

قصہ روزگار ہے در پیش

حلاکہ اللہ تعالیٰ نے جو مذاق مطلق ہے فرمایا ہے کہ

فَمِنْ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا

جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو دنیا ہی میں دیدے تو ایسوں کے بارے میں فرمایا کہ وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔ یعنی ایسے کو آخرت میں کوئی حصہ نہ ملے گا۔ (پہلے ص ۱۰۰)

لہذا یہ سمجھنا چاہیے کہ عرف دنیا کو طلب کرنا آخرت کی بھلائی سے محرومی کا باعث ہوتا ہے۔ آج کل کے مسلمانوں کی ذہنیت پر غور کیا جائے تو ثابت ہوتا ہے کہ الٹی ہو گئی ہے مطلب یہ کہ اللہ تعالیٰ نے جس دھوکہ کیسے اس پر یقین کرنے کے بجائے شک کیا جاتے ہیں اور جس امر کا اللہ تعالیٰ نے یقین نہیں دلایا اس پر یقین۔ اللہ تو کا اعلان ہے۔ فَيَقُولُ لَنْ يَنفَعَكَ يَتَاوَلُوكَ لِأَنَّ يَتَاوَلُوكَ لِيَتَفَكَّرُوا فِي آيَاتِنَا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ۔ اور اللہ تعالیٰ نے یہ فرما کر وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا یعنی کوئی (رزق کھانے والا) جہاز روئے زمین پر چلنے والا ایسا نہیں کہ اس کی روزی اللہ تعالیٰ کے ذمہ نہ ہو (پہلے) رزق رسانی کا یقین دلایا ہے اس پر شک کرتے ہوئے دنیا طلبی میں اس قدر معروف رہتے ہیں کہ دین کو فراموش کر دیتے ہیں حالانکہ ایسوں کے بارے میں ملاحظہ اللہ تعالیٰ فرمایا ہیکہ وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا۔ یعنی اور جو شخص میری نصیحت سے منہ پھیرے گا تو اس کے لئے سنگی کا جینا ہو گا۔ (پہلے) تو ایسے لوگ اس لئے گمراہ میں رہتے ہیں کہ دنیا طلبی کی کوششوں میں عین مرف کرنے کے باوجود انہیں اتنی ہی دنیا ملتی ہے جتنی قسمت میں رہتے ہیں اس لئے فرمایا گیا ہے کہ اَلْغَيْبُ يُعْطِيهِ یعنی غیب میں جس قدر رہتا ہے اتنا ہی غیب ہوا کرتا ہے مگر آخرت میں کچھ نہ ملے گا۔

نہ خدا ہی ملا۔ نہ وصال منہم نہ ادھر کے ہوئے نہ ادھر کے گئے

لہذا ہر مسلمان کیلئے مناسب طریقہ یہ ہیکہ دین کو بہر حال حاصل کرے مگر اس سے غافل ہو کر دنیا ہی میں منہم نہ ہو جائے۔ اسلام میں ترک دنیا سے منع کیا گیا ہے اور یہ فرمایا گیا ہے کہ وَرَبُّهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ۔ اور بعض آدمی (جو مومن ہیں) ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو دنیا کی بھلائی بھی دے اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما اور ہم کو دوزخ کے عذاب سے بچا (پہلے) ۹) اس آیت کے بعد اللہ تعالیٰ نے دنیا کے ساتھ آخرت کی بھلائی طلب کرنے والوں کے بارے میں فرمایا ہیکہ

أُولَٰئِكَ لَهُمْ خِزْيَانٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ يَصْرِفُ أَمْوَالَهُمْ كَيْفَ يَشَاءُ۔ ایسے لوگوں کو (دونوں جہاں میں) بڑا حصہ ملے گا سبب ان کے عمل کے اور اللہ تعالیٰ حل و حساب لینے والا ہے (پہلے) ۹) ان آیات کی روشنی میں بتانا یہ ہیکہ دینی علوم کے ساتھ دنیاوی علوم بھی حاصل کریں۔

تم شوق سے کالج میں پڑھو پارک میں بھولو  
جائزہ ہے غباروں پر اڑھو۔ چرخ پہ بھولو  
پرائیڈ مین اکبر مسکین کا رہے یاد  
اللہ کو اور اپنی حقیقت کو نہ بھولو

جتنے مسلمان دنیاوی تعلیم پارہے ہیں اتنے علوم دینیہ عربیہ سے مستفید نہیں ہو رہے۔ کچھ فیصلہ کا  
نرے عالم باعمل بننے جانا بھی تو لازمی سمجھنا چاہیے تاکہ دین سے غفلت کی وجہ جو مسلمانوں کا زندگیوں کا  
تنگ پہنچا رہی ہو تنگی کو اللہ تعالیٰ دور کر دے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ہر دوطرفوں کے اثرات سے واقف کر کے  
مسلمانوں کو اپنی آپ درستی کا ذمہ دار بتایا ہے چنانچہ اس سلسلے میں ارشاد الہی کا منظوم ترجمہ یہ ہمیشہ  
خدا نے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی : نہ ہو جسکو خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا  
سطور بالا کا مقصد جدید تعلیم پانے سے روکنا نہیں ہے بلکہ دین سبزی سے روکنا ہے کیونکہ فی زمانہ  
اسکی وجہ مسلمانوں میں کئی دینی خرابیاں پیدا ہونے لگی ہیں جیسے اسلام کی حقیقی تعلیمات کے خلاف عمل  
پایا جا رہا ہے اور یہ بھی ہو رہا ہے کہ

جسے چاہیں اسے حق مانتے ہیں جسے چاہیں خطا گردانتے ہیں

پھر یہ کہ دینی معلومات کو زائد از ضرورت اور از خود سمجھ میں آجائے والا سمجھ لیا جا رہا ہے۔ حالانکہ دینی  
علوم صرف قرآن مجید کے ترجموں سے حاصل نہیں ہو سکتے بلکہ علوم دینیہ عربیہ سے حاصل ہوتے ہیں جو متصل  
کی علوم کا مجموعہ ہیں اور مسلمانوں کی صحیح ترقی کا راز ان کے ہی حصول میں پوشیدہ ہے۔ حق کو قیام خلافت  
کو علی جابہ پہناتا بھی دینی لگاؤ پیدا ہونے کی وجہ سے ہی ہو سکتا ہے۔ اسی سلسلے میں ایک اور المیہ  
یہ بھی ہیکہ مشاہدہ یہ بتاتا ہے کہ محض دنیاوی تعلیم پانے ہوئے مسلمان انگریز زدہ ہو جاتے ہیں جیسا کہ  
ان میں سے جن مسلمانوں کو دینی معلومات کی رغبت ہوتی ہے تو وہ علمائے حق کی تعانیف کے مطالعے کے  
بجائے اسلام سے مخوف متشرقین کی انگریزی تعانیف سے اسلامی تعلیمات سے واقف ہونے کو  
ترجیح دیتے ہیں جسکی وجہ اسلام کو اباس کے بجائے بقول علامہ اقبال مرحوم

ترے علم و ادب سے آ رہی ہے بوسے لفرانی  
مہر ہے مرنے والی امثال کا عالم پیری

ایسے لوگ صرف اسلام کی حقیقت کو معلوم کرنا ہی آخرت کیلئے کافی سمجھتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ اس کا معلوم  
کرنا تو صرف غیر مسلموں کیلئے ضروری ہے جو خود پہلے سے مسلمان ہی ہیں تو اپنے لئے ارکان اسلام - ایمانیت  
نماز زکوٰۃ - روزہ اور حج کے مسائل فقہی کو معلوم کر کے صحیح طور پر عبادات کی ادائیگی کے لئے فہم ہے اسلام

کہ محنتوں سے مستفید ہونے کو ضروری سمجھنا چاہیے اور یہ باتیں کسی مشرق سے معلوم نہیں ہو سکتیں۔  
 کھٹتا ہوں اسد سوزش دل سے سخنِ حرم ..... تاکہ نہ سکے کوئی مرے حرف پہ انگشت  
 غرض محض دینی تعلیم کی وجہ ہماری مسلمان نئی نسل کی انشیت کا انداز فکر دینی مزاج سے ہٹتا ہمارا ہے  
 معلوم نہیں یہ منہج اسی کا کیا ہو

طفل دل محو طمس رنگِ کالج ہو گیا ..... ذہن کو تپ آگئی ۔ مذہب کو فالج ہو گیا  
 جسکی وجہ اسلامی اصلاحات جیسے قیامِ خلافت وغیرہ پر توجہ کم ہوتی جا رہی ہے اور دنیاوی علوم میں  
 مہارت کے نشے میں جدید تعلیم یافتہ اپنے اپنے ناتمام دینی معلومات کی وجہ "نیم تلا خطہ ایمان" کے مصداق  
 بن کر اپنے اپنے خیال کے مطابق اسلامی مسائل کو ڈھالنے لگے ہیں یعنی اللہ و رسول کے صریح احکام میں  
 رائے زنی سے تاویلات پیدا کر کے حسب منشا مسئلے تراش کے خلاف وزری کا جارہی ہے جس کی وجہ  
 دینی مسائل میں سے فقہی روح نکلتی جا رہی ہے۔ مثلاً طے شدہ متعدد مسائل پر جیسے طلاق کے بارے  
 میں جو غیر متعلقہ لوگوں کے اسجکل بقوے ہو رہے ہیں یا مسئلہ مہر سے متعلق رائے زنی اور وراثت میں  
 روکی کو لڑکے کے برابر حصہ دار بنانے وغیرہ کا کوشش اسلام کو بھی اسی طرح مسخ کرنے والی ہو رہی  
 ہیں جس طرح یہودیت اور عیسائیت مسخ ہو چکی ہیں۔ کیا ایسے لوگ اسکی عیار نئی دے سکتے ہیں کہ  
 قیامت میں اللہ تعالیٰ ان کی انشیت رائے کی وجہ سے اپنی نافرمانی کو نظر انداز فرما دے گا؟ ہرگز نہیں  
 کیونکہ قیامت میں تو یہی دیکھا جائے گا کہ کس نے اللہ و رسول کے احکام کی پابندی کی ہے اور کس نے  
 نافرمانی کی ہے اور ثواب و عذاب اپنی بنیادوں پر رہے گا اسلئے اگر ثواب پانا ہے تو محض تعمیلِ حکم کو  
 اپنے پر لازم سمجھنا چاہئے کیونکہ اعمالِ اسلام اللہ و رسول کے مقرر کردہ ہیں نہ کہ ماوشاکے۔ چنانچہ زبر بحث  
 موضوع "قیامِ خلافت" بھی ایسا ہی ہے۔ اور خلیفہ کی مذہبی ضرورت صرف اس لئے جبکہ مسلمانوں کو  
 اللہ اور رسول کے احکام کا پابند بنایا جائے۔ اور بطور بالا میں جو کچھ لکھا گیا ہے اس کا مقصد یہی ہے کہ  
 خلیفۃ المسلمین کا صحیح انتخاب مسلمانانِ عالم کے دینی مزاج بننے کے بعد ہی فروغِ اسلام کا سبب ہو سکے گا۔  
 ورنہ یہ ایک کم بھی فیل ہو جائے گا نتیجہ یہ ہوگا کہ امتِ مسلمہ اپنی درستی سے ناامید ہو جائے گی۔ اور اللہ  
 و رسول کے احکام کے بموجب خلیفہ بنانا شرفِ قایمہ فائدہ ہو جائے گا۔  
 قیامِ خلافت سے کیا ہو گا؟ مخفی نہ رہے کہ موجودہ نظام مہلے حکومت کے پیش نظر تعمیلِ احکام

نام کے دو حصوں (۱) تقریرات اور (۲) ان کے سوا دیگر اصلاحات ہیں جو بلکہ تقریرات یعنی حدود شرع  
خارج بغیر سیاسی اقتدار کے نامکن ہے اس لئے خلیفۃ المسلمین کیلئے دوسرے حصہ یعنی مسلمانوں کی اخلاقی  
صلاح اور اسلام کی تعلیمات کے پابند بننے اور عمل صالح پر مسلمانوں کو قائم رکھنے کی ذمہ داری سونپی جاسکتی  
جس کا ثانوی اثر چونکہ مسلمانوں کو محدود شرعی کے قابل نہ ہونے دیکھا اس لئے محدود شرعی کا فائدہ  
تقریرات کے بغیر خود حاصل ہوتے رہے گا۔ اس لئے اس حکم کو یہ کہہ کر ٹالا نہیں جاسکتا کہ کیا خلیفۃ المسلمین  
کا ہاتھ کاٹ سکے گا یا زنا کی وجہ سنگسار کر سکے گا۔ وغیرہ وغیرہ۔ جب یہ نہ کر سکے گا تو پھر خلیفۃ المسلمین  
نے سے کیا فائدہ؟

۱۔ چونکہ یہ مافی ہونی حقیقت ہے کہ انتشار اور پراگندگی بشمار خرابیوں کا سبب ہونے سے مغرب ثابت ہوتی  
اور مسلمانانِ عالم میں آج کل انتشار موجود ہے اس لئے اسے دور کرنے کا واحد طریقہ مسلمانوں میں  
نظم پیدا کرنا ہے اور تنظیم کیلئے مرکز کا قیام لازمی ہوتا ہے۔ چنانچہ اس قدر وسیع و عریض کائنات  
میں بھی خالق کائنات مرکز ہے کہ سب اسی کے تحت اور اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ  
ہر خالق نظام مستحکم ہے۔ لہذا مسلمانوں کے بھی کام اسی صورت میں مفید طریقہ پر ہو سکتے ہیں جبکہ اسکے  
لئے بھی مرکزیت موجود ہو۔ اور مرکز کی اہمیت اس سے بھی واضح ہو کہ کسی چیز کا تین اس وقت  
تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس کے لئے کسی نہ کسی کو مرکز تسلیم نہ کیا جائے۔ مثلاً خطوط کھینچنا ہو یا  
دھڑکنا وغیرہ بنانا ہو تو سب سے پہلے کسی نہ کسی کو مرکز قرار دینا پڑتا ہے۔ پھر وہاں سے ہر چیز بنائی  
جاسکتی ہے۔ اور یہ کہ دائرے سے مرکز کی طرف جتنے خطوط کھینچیں خواہ وہ سیدھے ہوں یا میسرے  
دھڑکی پر ختم ہوتے ہیں۔ اسی طرح میسرے مسلمان ہوں یا سیدھے سب کیلئے خلیفۃ المسلمین کی مرکزیت  
ضروری اور کارآمد ہوتی ہے اور چونکہ قیام خلافت کا مقصد سرمدت حدود شرعی کا نفاذ نہیں بلکہ مسلمانوں  
کی دینی درستگی پیدا کرنا ہے۔ اس لئے دنیا کے کسی کو نے میں مسلمان بستا ہو وہاں کے حکومتی نظام  
کو کراؤ کے بغیر اپنے مرکز دین یعنی خلیفہ سے اسی طرح مربوط و وابستہ ہو سکتا ہے جس طرح عیسائی خواہ کسی ملک  
میں رہے مگر وہ اپنے مذہبی رہنما "پوپ" کا مذہبی حیثیت سے پابند رہتا ہے کوئی حکومت اسکی وجہ  
سے اپنا باغی نہیں کہتی۔

۲۔ ہمارے ہندوستانی مسلمانوں کو بھی یہ خوف نہ کرنا چاہیے کہ خلافت کی تحریک چلانا ہمارے ملک

میں پابندی عائد ہونے کا باعث ہوگا۔ کیونکہ سیکولر جمہوریہ ہے۔ ہر مذہب والا اپنے اپنے مذہبی احکام کے موافق عمل کرنے میں آزاد ہے اور خلافت کا قیام خالص مذہبی ہے اس لئے بھی کہ احکام اسلام کے تحت خلیفہ کی فرمانبرداری ایسی ہی ہے جیسی کہ صلوٰۃ و صوم میں اللہ و رسول کی اطاعت ہوتی ہے۔ علاوہ ازیں ہمارے برادران وطن کے ہاتھ آ بھائی گاندھی جی خود تحریک خلافت کے نمایاں علمبردار رہے ہیں چنانچہ معماران پاکستان کے دوش بدوش تحریک خلافت میں جبکہ محرمین میں مولانا محمد علی جوہر مولانا شوکت علی تھے گاندھی جی نے بھی سرگرمی سے حصہ لیکر اپنے طے والوں پر یہ واضح کر دیا ہے کہ ہندوستان کی اکثریت پر بھی قیام خلافت کی تائید کرنا لازمی ہے۔ ایسی صورت میں کسی سے مخالفت کی توقع کیسے ہو سکتی ہے۔

۴۔ قرآن مجید سے ثابت ہے کہ زمین پر انسانوں کو آباد کرنے کا اللہ تعالیٰ نے جب ارادہ کیا تو انسانوں کو پیدا کرنے سے قبل سب سے پہلے انسان کا "خلیفہ" کے نام سے تعارف کروایا۔ اس کے بعد ان کا نام آدم رکھا گیا۔ جنہ سے انسانوں کی نسلیں پوری زمین پر پھیل گئیں اور سب انکی نسبت سے آدمی کہلانے لگے اس لئے آدمی ہی خلیفہ ہو سکتا ہے اس کے سوا زمین پر کوئی دوسری مخلوق "خلیفہ" کے لقب کی سزاوار نہیں ہو سکتی۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدمیوں کو ہی مخاطب کر کے قرآن مجید میں فرمایا ہے کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ** یعنی اے ایماندارو تم اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرو اور رسول کی (یعنی فرمانبرداری کرو اور ان کی بھی جو تم (امیرتوں) میں سے صاحب حکم دامیر، ہو (پڑھو) اس آیت میں یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نام کے ساتھ **أَطِيعُوا** (یعنی فرمانبرداری کرو) میں طرح فرمایا ہے اسی طرح رسول کیلئے **أَطِيعُوا** (یعنی فرمانبرداری کرو) کو ہرایا ہے جس سے یہ واضح ہے کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ** کی بنا پر ہے

پاکدامن ہو تو ارمان وصال اچھا ہے اچھی نیت ہو تو اچھوں کا خیال اچھا ہے

۵۔ قرآن مجید میں مسلمانوں کے لئے خلیفہ کے لزوم سے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ** یعنی اے ایماندارو تم اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرو اور رسول کی (یعنی فرمانبرداری کرو اور ان کی بھی جو تم (امیرتوں) میں سے صاحب حکم دامیر، ہو (پڑھو) اس آیت میں یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نام کے ساتھ **أَطِيعُوا** (یعنی فرمانبرداری کرو) میں طرح فرمایا ہے اسی طرح رسول کیلئے **أَطِيعُوا** (یعنی فرمانبرداری کرو) کو ہرایا ہے جس سے یہ واضح ہے کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ** کی بنا پر ہے

پروفیسر عبد السلام  
ڈائریکٹر انٹرنیشنل سنٹر فار قیودریٹل نرس  
تریتے۔ اٹلی

## سائنس، ٹکنالوجی اور تیسری دنیا

[ سی پی ایس۔ تہذیب الاخلاق انعامات ۱۹۸۷ء برائے عام فہم سائنسی معین نگاری کی تقسیم کا جلسہ علی گڑھ یونیورسٹی میں ۱۳ مئی ۱۹۸۷ء کو منعقد ہوا۔ اردو میں عام فہم سائنسی ادب کیلئے سی پی ایس (سنٹر فار پروموشن آف سائنس) کی کوششوں کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ چھ معین نگاروں کو ۱۵۰۰ روپے فی کس انعام اول، چار معین نگاروں کو ۵۰۰ روپے فی کس خصوصی انعام اور مزید چار کو ۲۵۰ روپے فی کس تشریفی انعام دیئے گئے۔ اردو دنیا کے واحد نوبل انعام یافتہ سائنسدان، پروفیسر عبد السلام نے انعامات تقسیم کئے اور مندرجہ بالا موضوع پر اپنا معلوماتی اور گراں بہا لکچر دیا۔ انہما تہذیب الاخلاق کے شکریہ کے ساتھ یہ لکچر قارئین شاداب کی خدمت میں۔ ]

اپنی بات کہنے سے پہلے میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک قول پیش کرونگ جس کا مفہوم یہ ہے کہ جو شخص اللہ کا شکر ادا نہیں کرتا وہ خدا کا شکر گزار نہیں۔ اس ارشاد گرامی کے پیش نظر اس میز کے گرد بیٹھے ہوئے معزز اشخاص میں سے بائیں طرف سے شروع کرتے ہوئے سب سے پہلے میں جناب سید حامد کادلی شکریہ ادا کرونگ گا جنہل نے اپنے صدر میں مجھے یہاں پہلی بار مدعو کر کے اس عظیم یونیورسٹی کو دیکھنے کا موقع عطا فرمایا اور اس یونیورسٹی کی اعترافی ڈگری دیکر علیگ بلورسٹی میں شامل کیا۔ سید حامد صاحب کا ان مخلصانہ کلمات کے لئے بھی شکریہ ادا کرونگ ہوں جو اجماعی انمول نے میرے بارے میں لکھے ہیں۔ اسلامی سائنس کی بابت انمول نے میرے جذبات کی صحیح ترجمانی کی ہے۔ اس کے بعد جناب پرووائس چانسلر صاحب ہیں جن کا شکریہ



ادا کرنا مجھ پر واجب ہے، جنھوں نے وائس چانسلر صاحب کی عدم موجودگی میں مجھے یہاں مدعو کیا تھا اور میری بڑی عزت افزائی کی تھی۔ اب یہ جوں سال شیروانی صاحب ہیں جن کی مجھ پر بڑی کرم فرمائیاں ہیں۔ آپ نے مجھے ڈیوٹی سوسائٹی کے سرپرستوں میں شامل کیا اور ڈیوٹی سوسائٹی کی طرف سے دعوت نامے بھیجے۔ مجھے یہ دیکھ کر دلی خوشی ہوئی کہ شیروانی صاحب آج بھی پر جوش اور فعال ہیں اور میرے مقابلے میں کم عمر دکھائی دیتے ہیں۔

یہ آپ کے وائس چانسلر جناب سید ہاشم علی صاحب ہیں جن کی اس لحاظ سے مجھ پر دیرینہ نوازشیں رہی ہیں کہ مجھے کئی موقعوں پر یاد کیا اور یہ انہیں کے اخلاص کی کشش ہے جو میں آج آپ کے درمیان موجود ہوں۔ میرے اعزاز میں اس جلسے اور دوسرے کئی پروگراموں کا اہتمام کر کے سید ہاشم علی صاحب نے جس طرح اپنی نوازشوں کی بوجھار کی ہے، اس کے لئے میں تمہیں سے بہت بہت شکر گزار ہوں۔

اس کے بعد میں جناب حکیم عبد الحمید صاحب کا شکریہ ادا کروں گا جنھوں نے سب سے پہلے مجھے ہندوستانی مسلمانوں کے تعلیمی مسائل سے آگاہ کیا اور انکی تعلیمی پس ماندگی کی طرف متوجہ کیا۔ حکیم صاحب کی یہاں موجودگی سے میری عزت افزائی ہوئی ہے اور میں آپ تمام حضرات کے ساتھ مل کر تنہا ایک یونیورسٹی قائم کر لینے پر انہیں دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں۔

اب میں ڈاکٹر اسرار احمد کا شکریہ ادا کروں گا جو اکثر ترغیبتیں میں مجھے یہاں کے سائنسی پروگراموں کی بے شرفت سے ازراہ ہر بات کی نگاہ کرتے رہے ہیں اور جنھوں نے میری پذیرائی میں ماہنامہ تہذیب الاخلاق کا یہ خوبصورت یادگار شمارہ نکالا ہے جس کے پہلے صفحے پر میرے اقوال نقل کئے ہیں۔ میں ان کا اس لئے بھی شکر گزار ہوں کہ انہوں نے مجھے سرسید کے ذریعے اقوال کی ایک فہرست پیش کی ہے اور اس لئے بھی کہ وہ تہذیب الاخلاق کو ایک مفید رسالہ بنانے کی انتھک کوشش کر رہے ہیں۔

یہ رہے میرے دوست انعام یا فطکان جنھوں نے اردو زبان میں معیاری عام فہم سائنسی مضامین لکھ کر انعام حاصل کیلئے۔ ان کا شکریہ ادا کرنا مجھ پر اس لئے واجب ہو گیا کہ انہوں نے سائنس کے فروغ میں دلچسپی لی جو میرا مشن ہے۔

آخر میں تمام معزز مہانوں، اساتذہ اور طلباء کا شکریہ ادا کر دیا کہ اس جلسے میں بھاری  
قداد میں شریک ہو کر میری بڑی عزت افزائی کی اور میری باتوں کو سننے کے لئے اپنا قیمتی وقت  
صرف کیا۔

حضرات !

اب میں خصوصیت کے ساتھ تیسری دنیا میں سائنس اور ٹکنالوجی کی حالت کے بارے میں گفتگو  
کر دیا گا۔ کل میں آپ کے وزیر اعظم سے ملا تھا اور انہیں تھروڈورڈ اکیڈمی آف سائنس کے زیر اہتمام  
شائع ہونے والی اپنی کتاب *Notes on Science, Technology and Science Education in the Development of South*۔  
کا تختہ پیش کیا۔ اس کتاب کو ساؤتھ کمیشن کے لئے تیار کیا گیا ہے۔ جیسا کہ آپ کو معلوم ہوگا  
اس کمیشن کو قائم کرنے میں آپ کے وزیر اعظم راجو گاندھی نے بنیادی کردار ادا کیا ہے۔ اس کمیشن  
کے تعلق سے میرا یہ کام رہا ہے کہ سائنس اور ٹکنالوجی کو اس کے صحیح پس منظر میں دیکھا جائے۔  
میری درخواست پر آپ کے وزیر اعظم نے اس کتاب کے خلاصے کو دلچسپی سے پڑھا جسے میں یہاں  
دہرانا چاہوں گا۔

یہ کرہ ارضی دو مختلف قسم کے انسانوں سے آباد ہے۔ یو۔ این۔ ڈی۔ پی کی ۱۹۸۳ء  
کے اعداد و شمار کے مطابق تقریباً ایک ارب انسان یعنی دنیا کی چوتھائی آبادی ترقی یافتہ  
ہے جو زمین کے تقریباً چار رقبہ پر بستی ہے اور جبکہ قبضے میں تقریباً اسی فیصد قدرتی  
ذخائر اور وسائل ہیں۔ اس کے مقابلے میں باقی تقریباً ساڑھے تین ارب انسان  
جو زمین کے چار رقبہ پر بستے ہیں غریب پسماندہ اور مصیبتوں کے مارے ہوئے ہیں  
انسانوں کے ان دونوں گروہوں میں فرق یہ ہے کہ اول الذکر گروہ کے پاس جوش  
و ولولہ، طاقت اور دولت ہے جو بنیادی طور پر اس دور کا سائنس اور ٹکنالوجی پر  
اس کی مہارت کا وجہ ہے۔ اب یہ ان لیڈروں کو طے کرنا ہے جن کا ہاتھ میں  
پسماندہ انسانیت کی قسمت ہے کہ کیا وہ ان اقدامات کو کرنے کے لئے تیار ہیں جن  
سے تیسری دنیا کے لوگ اس قابل ہو سکیں کہ جدید سائنس اور ٹکنالوجی میں مہارت

حاصل کر کے تخلیقی کام کریں اور اسے ترقی کے لئے استعمال کریں

”میرا پیغام ہے جسے میں ملک ملک پہنچا رہا ہوں۔ اس پیغام کی تفسیر اس کتاب میں ہے ماہرین معاشیات کو شکایت یہ ہو کہ میں نے معاشی محرکات پر خاموشی اختیار کی ہے۔ میرے نزدیک معاشی محرکات کی بات دوسرے درجے میں آتی ہے۔ اول کام ان اقدامات کا کرنا ہے جن سے دولت کی تخلیق ہو سکے۔

اس دور کی سائنس اور ٹکنالوجی چار اقسام کی ہیں۔

۱. بنیادی سائنس ۲. اطلاقی سائنس ۳. روایتی ادنیٰ ٹکنالوجی ۴. اعلیٰ ٹکنالوجی
۱. بنیادی سائنس : بنیادی سائنس کا منبع تجسس، غور و فکر اور جاننے اور سمجھنے کی ہمت ہے۔ اس کی پانچ اہم شاخیں ہیں۔

۱۔ فزکس ۲۔ کیمسٹری ۳۔ ریاضی ۴۔ بیالوجی اور ۵۔ بنیادی میڈیکل سائنس

بنیادی سائنس کا تجسس سے کتنا گہرا تعلق ہے اس کی خوبصورت تشریح وولف گانگ وائلڈ نے اس طرح کی ہے۔

”قرون وسطیٰ میں جتنا کچھ گرجا گھروں کی تعمیر پر صرف کیا جاتا تھا، اس سے نسبتاً کہیں کم ہم بنیادی تحقیق پر صرف کر رہے ہیں۔ حقیقت کا تلاش اور علم میں ترقی ایک ایسا مقصد ہے جسکی عظمت کسی طرح سے بھی گرجا گھروں کی تعمیر سے کم نہیں۔ یہ سوچنا حقیقت کے خلاف نہیں کہ انسانی تاریخ کے اس دور کا سب سے اہم اور عظیم کام نامہ سائنسی علوم کی ترقی ہے اس لئے ہمیشہ مشہور ریاضی دان ڈیوڈ ہلبرٹ کے اس قول سے اتفاق ہونا چاہیئے۔

”ہمیں مزدور جاننا چاہیئے۔ ہم مزدور جائیں گے“

ڈیوڈ ہلبرٹ نے کوئی نئی بات نہیں کہی تھی۔ اس نے جو کچھ کہا وہ رسول اللہ کی تعلیمات کے زیر اثر صدیوں پہلے سے مسلمانوں کی تہذیب کا ایک جزو تھا، مگر انفسوس یہ کہ دوسری اقوام نے اسے اپنی تہذیب کا ایک جزو بنا لیا ہے اور ہم صدیوں سے اسے بھولے بیٹھے ہیں۔

ترقی یافتہ ممالک میں بنیادی سائنس میں دیس رچ اور تربیت یا تو یونیورسٹیوں میں دی جاتی ہے یا

خصوصی تحقیقی مراکز میں۔ اس سلسلے کے اخراجات بالعموم نیشنل سائنس فاؤنڈیشنز یا سائنسی  
یڈیمیز پر برداشت کرتے ہیں۔

جہاں تک ترقی پذیر ممالک کا تعلق نہ ہے، یہاں بنیادی سائنس پر کوئی زور نہیں ہے۔ کسی  
بے سے یہ سمجھ لیا گیا ہے کہ غیر ضروری ہے اور یہ کہ دوسروں کی سائنسی تحقیقات سے ہمارا کام چل  
سکتا ہے۔ اس رجحان نے سائنس کے لئے سم قاتل کا کام کیا ہے۔ ایک مثال کافی ہوگی۔  
قی پذیر ممالک کے حکمران ٹولے کے اس رویے کے سبب تیسری دنیا اپنے ان ذہنی تخلیقی افراد سے  
روم ہو رہی ہے جنہوں نے اپنے اپنے مخصوص علمی میدانوں میں مہارت حاصل کی تھی اور جو ملک کی  
بقی میں سائنس کے استعمال کی بابت ماہرانہ صلاح و مشورہ دے سکتے تھے۔

۲۔ اطلاقی سائنس: اطلاقی سائنس کے درجہ ذیل پانچ بڑے میدان ہیں۔

۱۔ زراعت (اس میں جنگلات، پھلی کی پیداوار وغیرہ شامل ہیں)

۲۔ صحت عامہ اور دوا سازی (دوا، توانائی یا انرجی، دوا، ماحولیات اور آلودگی)

۳۔ زرعی سائنس (سینجائی، بیٹی، معدنیات وغیرہ بھی)

یہاں یہ بتا دینا ضروری ہے کہ بنیادی اور اطلاقی سائنس کے درمیان فرق کی حتمی گیر نہیں کیجی

جاسکتی۔ یہی بات باقی سائنس اور ٹکنالوجی کے لئے بھی صحیح ہے۔ ان کی سرحدیں ایک دوسرے

میں دغم ہیں۔ اس دور میں جب کسی خاص میدان میں سائنس آگے بڑھ رہی ہو تو یہ کہنا مشکل ہے کہ

کون سی ریسرچ بنیادی ہے اور کون سی اطلاقی۔ سر جانچ پوٹ کے بقول سائنس صرف دو طرح

کی ہے۔ ایک وہ جس کا اطلاق ہو چکا ہے۔ دوسری وہ جس کا اطلاق ہونا ابھی باقی ہے۔

۴۔ دوایتی ادنیٰ ٹکنالوجی: دوایتی ٹکنالوجی کی پانچ اہم شاخیں ہیں۔

۱۔ زیادہ مقداری کیمیاوی صنعتیں۔ (سب) لوہے، فولاد اور دوسری دھاتوں کی صنعتیں

۲۔ کپاس، چمڑے وغیرہ سے متعلق صنعتیں (دوا، پیٹرولیم کی صنعتیں) ۳۔ پاور کی پیداوار

کسی ملک کی صنعتی ترقی کے لئے دوایتی ٹکنالوجی میں مضبوط ہونا ضروری ہے۔ اس کے لئے سائنس

کے نئے قوانین یا اصولوں میں مہارت کی ضرورت نہیں۔ یہاں مافی کی سائنس کا استعمال ہے۔ البتہ

وزرائیں، کوالٹی، بدلتے زمانے کے ساتھ فردی تبدیلیوں اور قیمتوں پر نگاہ ضروری ہے۔

۴۔ اعلیٰ ٹکنالوجی : یہ ٹکنالوجی کا وہ میدان ہے جس میں دولت ہی دولت ہے۔ کس طرح اس زمرے میں درج ذیل ٹکنالوجیاں شامل ہیں۔

دولہ، مصنوعی خام مال، دہ، مواصلاتی سائنس (۱۔ مائیکرو الیکٹرانکس ۲۔ فوٹوٹیکس)

دھ، فضائی اور خلائی سائنس، رد، اعلیٰ درجے کی کیمیائی اشیاء، بالوٹکنالوجی

آخر الذکر یعنی بالوٹکنالوجی سے زراعت، توانائی اور میڈیسن میں زبردست انقلاب کی توقع ہے ہائی ٹکنالوجی، اعلیٰ ٹکنالوجی، روایتی ٹکنالوجی سے اس لحاظ سے مختلف ہیں کہ اس میں متعلقہ بنیادی سائنس جیسے فزکس، کیمسٹری، بالوٹوجی وغیرہ میں اعلیٰ سطح کے تربیت یافتہ سائنسدانوں کی ضرورت ہے۔ اس میں بہت کم مقدار میں خام مال کی ضرورت ہوتی ہے۔

ترقی پذیر ممالک میں چند کھچوڑ کر تقریباً سبھی ممالک کا یہ خیال ہے کہ اعلیٰ ٹکنالوجی ان کے بس کی چیز نہیں۔ آج اسی خیال کے بدلے کی ضرورت ہے۔ کیونکہ مستقبل اسی میدان میں ہے۔ یہ ممالک اگر یہ سوچتے ہیں کہ اعلیٰ ٹکنالوجی کو ترقی یافتہ ممالک سے منتقل کیا جاسکتا ہے تو یہ سوچنا سراسر غلطی ہے، کیونکہ کوئی ترقی یافتہ ملک اپنی تحقیقات سے بھرپور فائدہ اٹھانے سے پہلے اسے ترقی پذیر ممالک کو منتقل کرنے سے رہا۔ اس لئے ترقی پذیر ممالک کے کرنے کا کام یہ ہے کہ شائع شدہ تحقیقی مقالوں کی مدد سے اعلیٰ ٹکنالوجی کی بنیاد خود ڈالیں۔

ترقی پذیر دنیا کا سائنس اور ٹکنالوجی کے میدان میں پیچھے رہنے کا ایک بنیادی سبب یہ ہے کہ انہیں سائنسی علوم کی اہمیت کا کوئی احساس نہیں۔ وہ شائد یہ نہیں جانتے کہ سائنس کو ترقی کیلئے استعمال میں لایا جاسکتا ہے۔ اس احساس کے پیدا ہونے سے کتنا فرق پڑ سکتا ہے اس کی مثال جاپان ہے۔ وہاں کے شہنشاہ نے ۱۸۷۰ء میں یہی القاب کے زمانے میں پانچ حلف اٹھائے تھے ان میں سے ایک حلف یہ تھا۔

”جاپان کی عظمت اور تحفظ کے لئے علم کو دنیا کے کونے کونے اور ہر ممکن طریقے سے حاصل کیا جائے گا۔“

ترقی پذیر ممالک میں سائنس اور ٹکنالوجی کتنی پیچھے ہے اس کا اندازہ اس حقیقت سے لگایا جاسکتا ہے کہ ترقی یافتہ ممالک میں سائنسدانوں کی تعداد کئی ہزار فی دس لاکھ ہے۔ جبکہ

ترقی پذیر ممالک میں یہ تعداد ایک یا دو سو فیصدیں لاکھ ہے۔ اس پسماندگی کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ترقی پذیر ممالک سائنسی ریسرچ اور متعلقہ امور پر قومی آمدنی کا بہت کم حصہ صرف کرتے ہیں۔ یہ جان کر آپ کو حیرت ہوگی کہ جبکہ ترقی پذیر اور ترقی یافتہ ممالک دونوں گروپ کا اوسط پر اپنی قومی آمدنی کا تقریباً  $\frac{1}{5}$  یعنی برابر خرچ کرتے ہیں۔ سائنس اور ٹکنالوجی پر ترقی پذیر ممالک کا خرچ ترقی یافتہ ممالک کے مقابلہ میں قومی آمدنی کے لحاظ سے تقریباً دس گنا کم ہے۔ اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ ترقی پذیر ممالک کے لوگ سائنس کے بارے میں سمجھ بھنہ نہیں ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ترقی کے میدان میں جتنی مدت میں ترقی پذیر ممالک دس قدم آگے بڑھتے ہیں۔ ترقی یافتہ ممالک سو قدم آگے بڑھ جاتے ہیں۔

مجھے یہ دیکھ کر بڑی خوشی ہوئی کہ مسلم یونیورسٹی میں نہ صرف یہ کہ سائنس اور ٹکنالوجی کی تعلیم پر کافی زور ہے بلکہ یہاں ایسے پروگرام شروع کئے گئے ہیں جس سے ملک میں سائنس کا فروغ ہو۔ یہاں کے فروغ سائنس کے پروگرام کافی غور و خوض کے بعد بنائے گئے ہیں اور ان کی کامیابی کے اشارے بھی ملنا شروع ہو گئے ہیں۔ تیسری دنیا میں شاید ہی کوئی دوسری یونیورسٹی ایسی ہو جہاں سائنس کو عوام تک پہنچانے اور مذہبی طبقے کو سائنسی تعلیم کی طرف راغب کرنے کا یہاں جیب کوئی پروگرام چل رہا ہو۔ اگر یہ کام اسی انہماک اور لگن سے چلتا رہا تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ سرسید نے جس امید پر اس درس گاہ کی بنیاد ڈالی تھی اس کے پورے ہونے کا وقت زیادہ دور نہیں میں ایک بار پھر تمام انعام یافتگان کو دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ خدا آپ لوگوں کی عام فہم زبان میں سائنس کی اشاعت کی کوششوں کو کامیاب کرے۔

شکریہ۔

## آزادی کے بعد کا ہندوستان اور مسلمان ادباء

[ مورخہ ۹ رادر ۹ اکتوبر ۱۹۸۹ء کو حیدرآباد میں رابطہ ادب اسلامی کا بین الاقوامی سمینار منعقد ہوا تھا۔ اس کا موضوع تھا تحریک آزادی اور اصلاح علوم میں ادب اسلامی کا حصہ۔ اس مذاکرہ علمی میں ملک ادبیرون ملک سے تقریباً ۲۰۰ متاثرگان نے شرکت کی تھی۔ مذاکرہ کی صدارت مفکر اسلام مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے فرمائی۔ درج ذیل مقالہ اپنی نوعیت اور موضوع کی مناسبت سے مذکورہ سمینار میں منعقد تھا۔ سامعین میں سے شائد ہی کوئی فرد ایسا ہوگا جو اپنے انسوں پر قابو رکھ پایا ہو۔ مقالے کے اہم حصے ہدیہ ناظرین ہیں۔ اداہ ]

جناب صدر اور مہمان گرامی!

ہمارے برادران وطن جب آزادی کی تحریک کا ذکر کرتے ہیں تو گاندھی سے شروع کرتے ہیں اور مہاتما گاندھی پر ختم کرتے ہیں۔ گویا ۱۹۰۸ء سے شروع کرتے ہیں اور ۱۹۴۷ء پر ختم کرتے ہیں اگر بہت غرست دلائی جائے اور واویلا مچایا جائے تو ضمنی طور پر طوعاً و کرہاً مولانا ابوالکلام آزاد کا نام بھی لے لیا جاتا ہے۔ جو ذرا وسیع القلوب ادب بالغ النظر ہیں یا جن کی عمر اردو کے خوانِ نیما پر بسر ہوئی ہے یا جن کی راہ و رسم مسلم دانشوروں اور ادیبوں سے ہے جب تحریک آزادی اور تقریر و تحریر کا ذکر لے کر بیٹھتے ہیں تو اس طویل مختصر فہرست میں دو چار نام اور شامل کر لیتے ہیں یعنی مولانا محمد علی، شوکت علی، سرسید احمد خاں، ڈاکٹر اقبال اور بس۔ بڑی دقت نظر اور عرق ریزی کا مظاہرہ کیا تو اس فہرست میں مولانا حسرت موہانی کا نام اور شامل کر لیا۔ اب رہا سوال شیو سلطان سراج الدولہ اور بہادر شاہ ظفر کا تو یہ نام فلم بنانے اور ٹیلی ویژن سیریل پر مشاعرہ برپا کرنے

یہاں پھر نیک چندر پٹری کے مسلم دشمن ناول ”آئندہ“ میں ہندو دشمن بنانے کے کام آتے ہیں۔ ہم لوگوں کا معاملہ یہ ہے کہ جب آزادی اور تحریک آزادی پر لکھنے بیٹھتے ہیں تو قلب کی کیفیت ایک بازی بارے ہوئے جاری کی سی ہو جاتی ہے یا اس کی باڑیئے کی سی جس کی دوکان میں اگلے وقتوں کا مال بھرا ہے۔ بس بھر ہے۔ لیکن رکھ رکھاؤ باقرینہ نہیں بلکہ بے قرینہ ہے۔ وہ ایسے وقت کا منظر ہے جب اگلا زمانہ پھر لوٹ آئے گا اور اسے اپنی ایک ایک چیز کا منہ مانگا دام ملے گا۔ کیونکہ اسے معلوم ہے کہ ۱۸۵۷ء میں ۵ لاکھ مسلمانوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا گیا۔ ۳۰ خدائی خدمتگار قصہ خوانی بازار میں سینے پر گولیاں کھا کر شہید ہوئے۔ تین ہزار مسلمانوں کو ”عبور دیا۔ تے شور“ یعنی کالا پانی کا سہرا ہوئی۔ ہن اور اودھ میں شاہی بیگمات کی بے حرمتی کی گئی، بادشاہ بیگم زینت محل اور بیگم حضرت محل کے ساتھ تقریباً ۱۰ بیگمات یا تو شہید ہوئیں یا جلا وطن کر دی گئیں۔ ۱۸۵۷ء کا دہلی اور اودھ خاک و خون میں لٹھڑا ہوا اور ہر مسلم قصبہ اور محکمہ خون میں نہایا ہوا تھا۔ غالب کا یہ کہنا ایک تاریخی دستاویز سے کم نہیں کہ۔

گھر سے بازار میں نکلتے ہوئے	زہرہ ہوتے آتے آبِ انساں کا
چوک جس کو کہیں وہ قتل ہے	گھر بنے نمونہ زنداں کا
شہر دہلی ہے ذرہ ذرہ خاک	تشتہ خوں ہے ہر مسلمان کا

آپ پوچھیں گے کہ یہ غالب کون ہے؟ کوئی بتلائے یا نہ بتلائے ہم بتلاتے ہیں کہ یہی وہ غالب ہیں جن کا بھائی یوسف مرزا عین غدر میں مارا گیا اور بچر غسل و کفن کے ہتھوڑا کی جگہ کے محن میں گھسیٹ گھسیٹ کر دفن کر دیا گیا۔ یہی وہ غالب ہیں جو سلطان ہونے کے جرم میں کزن برن کے پاس پھانسی پر لٹکائے جلنے کے لئے چوک تک لے جائے گئے اور لطیف سنار چھوٹ گئے۔ یہی وہ غالب ہیں جن کا عزیز دوست نناٹا گرد اور بادشاہ وقت بہادر شاہ ظفر جلا وطن کر دیا گیا۔ دوسرا دوست یعنی نواب مصطفیٰ خاں شیفہ بھی اس تپش سے محفوظ نہ رہ سکے۔ ان کے علاوہ مولانا امام بخش جھابائی، نواب اکبر خاں چنگش، نواب مظہر الدولہ اور دیگر ۳۰ نوابین اور دارا کی سردار پہنچے۔ یہی وہ غالب ہیں جنہوں نے اپنا آؤدھ سے زیادہ ایوان مولانا فضل حق خیر آبادی کے کچن پر دیا ہوا کر دیا۔ انہوں نے ہی کلام غالب کو نگام بھی دی اور دار بھی۔ مولانا فضل حق خیر آبادی



صیف اول کے انگریز دشمن اور مسلح جدوجہد کے حامل اور حامی تھے۔ نپا ہر وہ حضرت اسماعیل شہیدؒ کا ناقد و مخالف تھے لیکن انگریز دشمن میں ان کا جواب نہیں تھا۔ انہیں اندمان بھیج دیا گیا۔ کالے پانی کی سزا ہوئی اور وہیں انہوں نے دای ایل کو لے لیا۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کا یہ بیج شاہ ولی اللہ نے بویا تھا۔ حضرت سید احمد شہیدؒ حضرت اسماعیل شہیدؒ اور ان کے رفقاء ہی دراصل وہ افراد ہیں جن کے ذہنوں میں آزادی کا مرکزی خیال در کیا تھا اور انقلاب کی مرکزی قوت و طاقت تھے۔

جنگ آزادی پر بہت کچھ لکھا گیا اور لکھا جانا بھی چاہیئے۔ لیکن ایک خیال جو بار بار ذہن میں کچھ کے لیتا ہے وہ یہ کہ آزادی کے بعد موجودہ بھارت میں تاریخ آزادی کی جو شکل بن رہی ہے اور جو نئے بت ترانے جا رہے ہیں وہ نہ صرف یہ کہ ملک کی موجودہ فرقہ وارانہ صورت حال کے لئے خطرناک بلکہ مستقبل میں آنے والی مسلم نسلیوں کیلئے ایک مستقل خطرے کی گھنٹی ہے۔ مسلمان و انیسویں اور مورخوں کو اس کی خبر لینا چاہیئے۔ ایسے قلم نے تحریک آزادی پر لکھنا چاہیئے جو پُر مشورہ ہونے سے زیادہ پر زور ہو۔ اردو میں نہ ہو بلکہ انگریزی میں ہو، ہندی میں ہو، ریاستوں کی مقامی زبانوں میں ہو۔ یہ کام ابھی ہونا چاہیئے۔ NOW OR NEVER کے مصداق۔ اگر اس کام میں ہم ایک لحظہ بھی غافل ہوئے تو سمجھ لیجئے کہ منزل صد سال ہمیں بلکہ ہزار سال دور ہو جائے گی۔ اگر ہم نے تاریخ آزادی میں زبردستی اٹھائے ہوئے حس و خاشاک کو پاک نہیں کیا تو سمجھ لیجئے کہ یہ جنگل آتش گھنیر اور دشوار گزار ہو جائے گا کہ اس میں حق و راستی کسی چراغ کا جلانا مشکل ہو جائے گا۔

ان دونوں آزادی کے جن بڑے سورماؤں کے نام ہمارے برادران اور ذرائع ابلاغ اکثر لیتے رہتے ہیں ان میں دو بڑے نام دادا بھائی نوروجی اور حبشید جی ٹاٹا کے بھی ہیں۔ سرکاری اخراجات پر ان دونوں کی بڑی بڑی یا دگاری قائم کی جا رہی ہیں۔ بڑی بڑی تقریبات اور برسیاں منائی جا رہی ہیں۔ یہ دونوں شخصیتیں پارسی تھیں۔ پارسی قوم خود تارک وطن ہے۔ ان کا مذہب یہودیوں کی طرح نسلی ہے۔ دادا بھائی ۱۸۲۵ء میں پیدا ہوئے اور ۱۹۱۷ء میں وفات پا گئے۔

حبشید جی ٹاٹا ۱۸۳۹ء میں پیدا ہوئے اور ۱۹۰۲ء میں وفات پا گئے۔ دادا بھائی بمبئی کے انجمن کالج میں ریاضی پڑھی اور کانگریس میں شامل ہو گئے۔ اس وقت کانگریس یعنی ابتدائی کانگریس

نہ آج کی ہی کانگریس کی طرح محفوظ و مامون اور یقینی وجہ خطر تھی۔ سرائے، اوہیوم اس کے  
بجاء دہلی تھے۔ ظاہر یہ کہ اس کانگریز افسر کی محبت بھارت سے بالکل ایسی ہی تھی جیسے کسی کراہیہ دار  
گرائے کے مکان سے ہوتی ہے یا ریلوے کے مسافر کو ویننگ روم سے تقریباً پہنچا دینا ہر  
لوگ وطن پر چپاں کیا جاسکتے ہیں۔ تاریخ بتاتی ہے کہ یہ دونوں پارسی بزرگ کبھی جیل نہیں  
گئے۔ انہوں نے کبھی انگریزوں کی لاکھ نہیں کھائی۔ البتہ نہایت تنگ و افشام سے گول میز  
کانفرنسوں میں شرکت کرتے رہے۔ کئی بار انگلستان گئے اور ہر واپسی پر ایک نیا پرمٹ، ایک نیا  
کارخانہ اور ایک نیا آڈر ساتھ لاتے گئے۔ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ انڈین ملک اور ساحلی  
علاقوں پر اس وقت بھی اور اس وقت جتنے پڑے لوہے کے کارخانے اور پٹرول کی ملیں ہیں  
انگریز پارسیوں کی ملکیت میں ہیں۔ حدیہ ہیک ان کارخانوں کے قیام کے لئے انگریزوں نے نہ صرف  
اجازت نامے دیئے بلکہ سرمایہ بھی فراہم کیا اور فنی ماہرین بھی مہیا کئے۔ جن دنوں یہ کارخانے  
اپنی چمکیوں سے دھواں اگل رہے تھے اور برادران وطن صنعتی انقلاب کی جانب پیش قدمی  
کرتے تھے، عین انہیں دنوں مولانا محمد علی جوہر دیپٹ منسٹر یاہے میں انگریزوں سے نبرد آزما تھے  
اور زندگی کی آخری سانسیں لے رہے تھے اور بیت المقدس میں دمن ہو رہے تھے اور مولانا حسرت  
موہانی جیل میں اپنے موٹے میٹے اور کھردرے ہاتھوں سے چمکی پیس رہے تھے اور انگریزوں کی مار  
سے پیٹی پیٹی انگلیوں میں جیل کے وارڈن سے مانگا ہوا کوئلہ پکڑ کر کوٹھری کی دیواروں پر لکھ رہے تھے۔  
ہے مشق سخن جاری چمکی کی مشقت بھی

اک طرفہ تماشہ ہے حسرت کی طبیعت بھی

اور پھر صرف اسی پر بس نہیں بلکہ ان کی پردہ نشین بیوی گز سے ناپ ناپ کر کھادی کا کپڑا  
تیار رہی تھیں جو اس زمانے میں انقلاب کی علامت بن گیا تھا اور انگریزی سرکار کی نظر میں قابل گرفتاری  
جرم تھا۔ مسلمانوں کی معاشی بد حالی میں جوہری سہی کسر تھی وہ ۱۹۲۱ء کی سوشلسٹ تحریک نے  
کھولی کردی۔ آپ جن بڑی بڑی بین الاقوامی کمپنیوں کے نام سنئے ہیں ان میں سے اکثر کی ایجنسیاں  
مسلمانوں کے ہاتھ میں تھیں۔ مثلاً بانٹا کے جوتوں پر داؤدایت ٹیکنی کی اجالہ داری قائم تھی۔ منغل لائن  
جہاز رانی کمپنی مکمل طور پر مسلمانوں کے قبضے میں تھی۔ دیگر جہاز ران کمپنیاں یوٹوالا صاحب اور آگ بڑا

والا کی ملکیت میں تھیں۔ اس کمپنی کے ملازم اور مالکین جس محلے میں رہتے تھے وہ محلہ آج بھی بمبئی میں نافذ محکمے کے نام سے جانا جاتا ہے۔ اسٹینڈیٹری، مینجسٹر کا کپڑا اور برصغیر کا کاغذ بالترتیب چنائے، آدم جی اور عبدالرحمن سیٹھ ہی دکاندار کر سکتے تھے۔ اسی طرح لپٹن، بروکس بانڈ، پرائس اسٹو مائین لائٹ، لائف برائے، پیٹر میکس کی گیس بتیاں اور دیگر لاتعداد مصنوعات کی دکانیں اسی محلے کے بڑے شہروں کی ڈیلرشپ مسلمانوں کے ہی قبضے میں تھیں۔ لیکن جیسے ہی گاندھی جی نے سوشلسٹ تحریک کا تصور پھونکا، مسلمان تاجروں نے دھڑا کر اپنی دکانیں انگریزوں کو واپس کر دیں اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کسی سوچے سمجھے منصوبے کے تحت یہ ساری دکانیں انگریزوں سے پارسیوں، گجراتیوں اور مارواڑیوں نے اپنے ہاتھ میں لے لی ہیں۔ ملک سے وفاداری کا سنہرا معاشی بھاری کی صورت میں بھارت کے مسلمان آج تک بھگت رہے ہیں۔

کیرالا کے اس اسکول ہیڈ ماسٹر کا واقعہ مشائد آپ ابھی تک نہ سمجھ لے ہوں گے۔ ابھی دو سال بھی نہیں ہوئے جب انہوں نے انکار کر دیا تھا کہ میں اپنے اسکول میں بھارت کا قومی ترانہ جن گن من پڑھنے کی اجازت نہیں دوں گا۔ کیونکہ ذیل یا نہ را بند راتہ بیگور نے یہ نظم استقبال کے طور پر حراج پنجم کی آمد کے موقع پر لکھی تھی اور ہنگامی کی بندرگاہ پر پڑھی بھی گئی تھی۔ بعض باتیں بلا توجہ بھی چھوڑنی پڑتی ہیں۔ اس میں ایک خبر یہ بھی میکہ بنم چند چٹرجی کا ناول آئندہ مٹھ جس کا مشہور گیت دندے ماتم ہے پڑیں جانے سے پہلے انگریز دشمنی پر مبنی تھا۔ انگریزوں نے صرف یہ کہہ دیا کہ اس میں جہاں جہاں لفظ انگریز تھا اسے کٹوا کر لفظ مسلمان لکھ لیا۔ اس کے نتیجے میں تقسیم کرو اور حکومت کرو کی پالیسی میں انگریزوں کو مزید تقویت ملی۔

آزادی کے بعد ہم مسلمان ادیبوں کی یہ ایک بہت بڑی ذمہ داری ہو جاتی ہے کہ جس طرح مغربی مستشرقین اسلام اور مسلمانوں کے متعلق لکھتے رہتے ہیں اسی طرح مسلمان دانشوروں کو بھی چاہیے کہ وہ آزادی کی ان لمناہ قدیر مسلم شخصیتوں پر بھی قلم اٹھائیں اور انتہائی متانت، باریک بینی اور دقیقہ سمجھ کے دبیر پردے پڑے ہوئے ہیں۔ یہ کام جہاں بہت تحقیق کا ہے وہیں بڑی احتیاط کا بھی ہے کہ کج ملک کا نقصا مسموم سے مسموم تر ہو جاتا ہے اور ملک کا سمجھدار اور ناظم طبقہ اپنے خود ساختہ جہوں کے خلاف ایک لفظ بھی سننے کے لئے تیار نہیں۔ لیکن اگر یہ کام ہو گیا تو سمجھ لیجئے کہ جنگ آزادی میں

یہاں کو اپنا مقام بنانے میں اور اتنے بڑے آزاد ملک کے PERSPECTIVE میں اپنی جگہ متعین کرنے میں بڑی مدد ملے گی جس کے لئے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ پچھلے چالیس برسوں میں ہم یہ کام یا کر پاتے ہیں۔

آزادی کے بعد مسلمان اس ملک کے (GROSS NATIONAL PROFIT) قومی آمدنی میں اپنا حصہ مل نہیں کر پاتے۔ قربانیوں کے تناظر اور ملک کی مجموعی آمدنی سے اگر ان کو ملنے والے حصے کا مقابلہ و زور کیا جائے تو آپ کو سن کر حیرت ہوگی کہ وہ نہ صرف نقصان میں ہیں بلکہ نفعی میں ہیں۔ اس لئے آج ضرورت پیدا ہو گئی ہے کہ ہم نے کیا کھویا اور کیا پایا کے تحت ایک ایسا جائزہ پیش کیا جائے جس سے ایک طرف تو مسلمانوں کے حوصلے بلند ہوں دوسری طرف برادران وطن مسلمانوں کو سرزمین پر بوجہ اور ان کے حصے کا راشن کھانے والا طبقہ سمجھنا چھوڑ دیں۔

مہمان گرامی! سب سے آخر میں میں یہ بات بھی عرض کرتا چلوں کہ تحریک آزادی کے دوران یقیناً کیا ادب اگر قوم مسلم کی شان جلالی کا ظہور تھا تو وقت آ گیا ہے کہ اب اس کی شان جمالی کا ظہور ہو جائے۔ حکایات خلچہ کلا کی تحریر نے ہمارے شعلہ نوا ادیبوں کے ہاتھ ہی نہیں بلکہ سرگم کروا دیئے۔ اب ایسا ادب تخلیق ہونا چاہیے جو تحریک آزادی کی بعض دھاندلیوں کو بے نقاب کر دے۔ اب ہماری یہ فزیشن ہمیک پوری مسلم قوم کو یا مجرموں کے کھڑے میں کھڑی کر دی گئی ہے اور ہم ہیں کہ اپنی صفائی پیش کر رہے ہیں اور انصاف کی دہائی دے رہے ہیں۔ برادران وطن مولانا ابوالکلام آزاد کے ۳۴ صفحات کو بھی بغیر کار لئے ہضم کر گئے۔ ہمیں یہ محسوس ہوا تھا کہ شاید پندت جابر لال ہزوا، گاندھی جی اور ولیچہ بھائی پٹیل کے نام لیوا اب کوڑوں کھدروں میں منہ چھپاتے پھر گئے لیکن ہمیں کچھ نہیں۔ محسوس یہ ہوا کہ گیند ابی تک سامنے والے کے کورٹ میں پہنچی ہی نہیں۔ اس کی وجوہات یہ ہو سکتی ہیں۔ دانشوران محض سر جوڑ کر بیٹھیں اور کسی ایسے نتیجے پر پہنچیں کہ ملت اسلامیہ ہندو قوموں کے کٹھن سے باہر نکلے۔ یہ محرکہ نہ ایمپیشنل سے سر ہو سکتا ہے نہ فرسے یا ریلوے نہ سیاست میدان میں محاذ آرائی سے۔ یہ خالص اور خالص علمی صحافتی اور ادبی موضوع ہے اور اس دیا گئے دور کے عرف و ہیجاہت سمجھ کر سکتی ہے جس کے پاس ملی اللہی سوز و دل، ابوالکلام کا نطق، محمد علی جوہر، فہم اور سر سید کا دماغ ہو گا۔

## مسلم آبادی کا ارتقاء

گذشتہ چند صدیوں میں مسلمانوں کی آبادی میں کمی یا زیادتی اور مستقبل میں کس شرح سے اضافہ ہو گا سا اگر جائزہ لیا جائے تو یہ موضوع باعث دلچسپی ہو گا، سرکاری ادارے اقتصادی، اجتماعی اور ثقافتی ادارے بلکہ ہر شخص یہ جاننا چاہے گا کہ دنیا کے مختلف ممالک میں آبادی میں اضافہ کی شرح کیا ہو گی۔

مسلم ممالک کی آبادی کی تفصیلات اور خاص طور سے مسلمانوں کی تعداد اور عالم اسلام میں ان کا تناسب ایک بہت بڑا مسئلہ ہے۔ اس سلسلہ میں جو اعداد و شمار ملتے ہیں وہ تخمینی ہیں جو اصل تعداد سے کم اور زائد ہو سکتے ہیں۔ اور اسلامی حوالوں کا ملاحظہ کرنے والوں نے مسلمانوں کی تعداد کے متعلق جو اندازے پیش کئے ہیں ان میں سے زیادہ قدیم وہ رسالہ ہے جسکو محمد توفیق البکری جو مصر میں بیسویں صدی کے ایک صوفی شیخ تھے کا سب سے پہلا رسالہ ۱۹۰۱ء میں شائع ہوا، اور اس کا نام ”اسلام کا مستقبل“ تھا اس میں مسلمانوں کی تعداد ۱۹۰۰ء تک ۳۲۰ ملین مذکور ہے جو دنیا کی کل آبادی ۵۷۰ کی ۲۰ فیصد ہوئی ہے۔ اس کے بعد ہی شیکب ارسلان کے اعداد و شمار میں جو انہوں نے ۱۹۳۴ء میں اسٹیورڈ کی کتاب ”حاضر العالم الاسلامی“ میں پیش کیے اس میں مسلمانوں کی تعداد ۵۰۰ ملین ہے جو دنیا کی کل آبادی ۷۰۰ ملین پر ۱۹۰۱ء کے تخمینے کے مقابلے میں ۱۹۵۲ء میں شائع ہوئی ہے اور اس کا شمار جدید کتب مراجع میں ہوتا ہے جس میں مولف نے دنیا کے مختلف علاقوں میں مسلمانوں کی تعداد کو تخمینے سے کچھ اس طرح اس تفصیل پر اعتماد کرتے ہوئے ۱۹۵۰ء تک مسلمانوں کی تعداد ۵۱۰ ملین مذکور ہے جبکہ پوری دنیا کی آبادی ۲۵۱۳ ملین تھی جس سے مسلمانوں کا تناسب ۲۰.۳ فیصد ہے۔

اس صدی کی چھٹی دہائی میں جو سب سے معتد اعداد و شمار مسلمانوں کی تعداد کے بارے میں ملتے ہیں وہ ہیں جس کو ہندوستان کی جمیعہ علماء نے شائع کیا ہے۔ ڈاکٹر عبد الحمید نجات مرحوم نے اپنی کتاب "عربی اسلامی معاشرہ میں جو ۱۹۶۶ء میں قاہرہ سے شائع ہوئی میں ۱۹۶۰ء تک کے مسلمانوں کی تعداد ۶۳۰ ملین تحریر کی ہے اور پوری دنیا کی آبادی ۲۹۸۶ ملین میں ان کا تناسب ۲۱٪ ہے۔

اور ساتویں دہائی میں "قسمات العالم الاسلامی" کے نام سے ڈاکٹر مصطفیٰ امرونی کی کتاب شائع ہوئی جس میں ۷۰ء تک کے اعداد و شمار درج ہیں یعنی ۷۰ ملین جس میں دنیا کی آبادی ۳۶۱۸ ملین مذکور ہے اور اسی طرح مسلمانوں کا تناسب ۲۰.۴٪ ہے۔

اور ساتویں ہی دہائی میں مشہور محقق پروفیسر محمود شاکر کی مسلمانوں کی تعداد سے متعلق ایک بہترین مجموعہ شائع ہوا جس میں مسلمانوں کی تعداد ۸۵۰ ملین مذکور ہے جب دنیا کی آبادی ۳۹۶۷ ملین بتائی گئی ہے اس طرح مسلمانوں کا تناسب ۲۱.۵٪ ہوتا ہے۔

اور مغربی ذرائع کے اعداد و شمار جو ماضی اور موجودہ آبادی کی تعداد پر مبنی ہے، اور اسی صدی کے اوائل سے ساتویں دہائی تک کے تعداد کا احاطہ کرنے سے یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ مسلمانوں کی تعداد گزشتہ تین صدیوں میں اس طرح رہی ہوگی

سنہ عیسوی	دنیا کی آبادی ملین میں	مسلمانوں کی آبادی ملین میں	تناسب
۱۶۵۰	۷۷۰	۱۰۰	۱۲.۵٪
۱۷۵۰	۶۹۴	۱۵۰	۲۱.۵٪
۱۸۵۰	۱۰۹۰	۲۱۰	۱۹٪
۱۹۰۰	۱۵۴	۳۲۰	۲۰٪
۱۹۳۰	۲۰۷۰	۴۰۰	۱۹٪
۱۹۵۰	۲۵۱۳	۵۱۰	۲۰.۳٪
۱۹۶۰	۲۹۸۶	۶۳۰	۲۱٪
۱۹۷۰	۳۶۱۸	۷۷۰	۲۱.۵٪
۱۹۷۵	۳۹۶۷	۸۵۰	۲۱.۴٪

اس نقشہ سے واضح ہو جاتا ہے کہ گزشتہ تین صدیوں میں مسلمانوں کی تعداد پانچ بار بڑھی ہے۔ ۱۲۵۰ میں مسلمانوں کی تعداد ۱۰ ملین تھی مگر وہ تعداد ۱۹۵۰ تک ۵۰۰ ملین سے زائد ہو گئی، اور گزشتہ ربع صدی ۱۹۵۰ء سے ۱۹۷۵ء تک مسلمانوں کی تعداد تیزی سے بڑھی اور ۵۱۰ ملین سے ۸۵۰ ملین ہو گئی ہے یعنی ۳۴۰ ملین بڑھی اور یہ اضافہ ۱۳٪ سے زائد ہے۔

آخر میں مابقی میں مقالہ نگار نے خود دنیا کے مسلمانوں کی تعداد کو جمع کیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسلمانوں کی تعداد ۱۹۸۰ء تک ۹۰۰ ملین ہو گئی تھی جبکہ پوری دنیا کی آبادی ۳۱۰۰ ملین تھی اس طرح مسلمانوں کا تناسب ۲۹٪ ہوتا ہے۔

اور مسلمانوں کی تعداد جیسا کہ مقالہ نگار تحریر کرتا ہے، 'اقوام متحدہ کے آفس کے تحت دنیا کی آبادی کے اعداد و شمار کے مطابق ہیں جو اس نے جولائی ۱۹۸۸ء میں شائع کئے ہیں اس میں دنیا کی آبادی ۵۰۸۳ ملین تھی اسی لحاظ سے مسلمانوں کا اوسط ۲۲.۸٪ ہوتا ہے ۱۹۸۰ء سے ۱۹۸۸ء تک کی آبادی کی ترتیب اس طرح ہے۔

سنہ عیسوی	دنیا کی آبادی ملین میں	مسلمانوں کی آبادی ملین میں	تناسب
۱۹۸۰	۴۴۳۱	۹۷۰	۲۱.۵۹٪
۱۹۸۱	۴۵۰۸	۹۹۲	۲۲٪
۱۹۸۲	۴۵۸۶	۱۰۱۸	۲۲.۵۲٪
۱۹۸۳	۴۶۶۸	۱۰۳۶	۲۲.۴۲٪
۱۹۸۴	۴۷۴۶	۱۰۶۸	۲۲.۵۵٪
۱۹۸۵	۴۸۲۶	۱۰۹۲	۲۲.۶۷٪
۱۹۸۶	۴۹۱۰	۱۱۱۶	۲۲.۷۷٪
۱۹۸۷	۴۹۹۴	۱۱۳۹	۲۲.۸۱٪
۱۹۸۸	۵۰۸۳	۱۱۵۸	۲۲.۸۱٪

اس نقشہ سے معلوم ہو جاتا ہے کہ ۱۹۸۱ء تک مسلمانوں کی تعداد ۹۹۲ ملین پہنچ گئی تھی۔ بعد کے سالوں میں ان کی تعداد بڑھتی رہی۔ مسلمانوں کی آبادی پہلی بار یعنی ۱۹۸۱ء میں ۷۲۲٪ ہوئی جیسا کہ آٹھ سالوں ۱۹۸۱ - ۱۹۸۸ء میں مسلمانوں کی تعداد ۱۶۱ ملین بڑھی ہے، یہ اضافہ عالمی پیمانے پر ۲۱ ملین سال کے قریب ہے اور جب ہم عالم اسلامی میں آبادی کا جائزہ لیتے ہیں تو مسلمانوں کی تعداد میں فطری اضافہ کو دیکھتے ہوئے اندازہ ہوتا ہے کہ مسلمانوں کی تعداد دوسرے مذاہب کے مقابلہ میں زیادہ ہے، کیونکہ ایک بڑی تعداد ہر سال حلقہ بگوش اسلام ہوتی ہے اس سے مسلمانوں کی تعداد بڑھ رہی ہے، سابقہ اعداد و شمار سے یہ نتیجہ بھی اخذ کیا ہے کہ ۲۰۰۰ء تک یعنی اکیسویں صدی کے آغاز میں مسلمانوں کی تعداد ۱۰۰۰ ملین ہو جائیگی جو ۶۲۶۰ ملین کی آبادی میں ۵۷۲ فیصد ہوگی، اس لئے یہ اندازہ بھی لگایا جاسکتا ہے کہ آنے والے سالوں میں مسلمانوں کی تعداد میں تیزی سے اضافہ ہوگا، اس کے بعد مسلمانوں پر یہ ذمہ داری عائد ہوتی ہے، وہ ان مخلصانہ کوششوں کا علمی جائزہ لیں اور ان وسائل سے پوری طرح فائدہ اٹھائیں جو امت اسلامیہ کے فلاح و بہبود کے باعث ہیں۔

دلیہ حیات کھنڈا پڑھنے سے ماخوذ

ممتاز اور مشہور منزل نگار جناب مرزا شکور بیگ کی تازہ تصنیف

مرزا احمد تقی خان صاحب مدظلہ العالی مرزا شکور بیگ

شائع ہوئی ہے

قیمت : پچیس روپے • پانچ ریال • دو ڈالر -

پبلشر : مرزا شکور بیگ

لینے کے پتے : • سیلکشن 'روزنامہ' میاست 'حیدرآباد'۔ ای۔ پی۔ • ادبی مرکز۔ اعجاز پرنٹنگ پریس  
چتر بازار، حیدرآباد دہلی • حاکمی بک ڈپو • چارکمان - حیدرآباد - ٹولہ - پٹی  
• ماہنامہ 'مکتبہ' - ۳۱ پیملز کوارٹرز، منظم حاجی مارکٹ - حیدرآباد - دہلی  
• مرزا شکور بیگ، احمد نعلی - ۱۱-۲۰-۱۰، سیف آباد، حیدرآباد دہلی، فون ۷۱۷۳۳



## مولانا حسرت موہانی

حبیب و جہد آزادی میں حصہ لینے والے قومی رہنماؤں کی ایک طویل فہرست ہے جن میں مولانا حسرت موہانی کو نمایاں مقام حاصل ہے چونکہ انہوں نے ہندوستان کی تاریخ میں سب سے پہلے ۱۹۲۱ء میں احمد آباد کے کانگریس کے اجلاس میں ہندوستان کی مکمل آزادی کا مطالبہ کیا تھا۔

حسرت کا نام سید فضل الحسن تھا وہ ضلع ابانڈ دیو پور کے ایک مشہور قصبہ موہانی میں ۱۲۹۵ء میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد کا نام سید انور حسین تھا۔ حسرت کی ابتدائی تعلیم قدیم مکتبی طرز کی موہانی میں ہی ہوئی اور وہیں سے ۱۸۹۲ء میں اعزاز کے ساتھ اردو مڈل کا امتحان پاس کیا۔ صوبہ بھر میں اول آئے ۱۸۹۵ء میں انٹرنس کا امتحان درجہ اول میں پاس کر کے علی گڑھ چلے گئے اور ۱۹۰۳ء میں بی۔ اے پاس کیا سید حیدر یلدرم اور مولانا شوکت علی ان کے ساتھیوں میں تھے کالج کی تعلیم کے زمانے میں ان کے سیاسی رجحانات کا علم لوگوں کو ہو گیا تھا اور ارباب کالج ان کو اچھا لگا ہوں سے نہ دیکھتے تھے۔ گزرجوئیٹ ہونے کے بعد آپ نے علی گڑھ سے اردو معلیٰ جاری کیا اور اس کے ساتھ بال گنگا دھر تلک اور اربندو گھوش کے سیاسی نظریات سے متاثر ہو کر انہوں نے علمی سیاست میں حصہ لینا شروع کیا۔ ۱۹۰۴ء میں وہ کانگریس پارٹی سے وابستہ ہو گئے اور پھر مسلسل شرکت کرتے رہے۔

مولانا حسرت موہانی نے جنگ آزادی میں سرگرم حصہ لیا اور ہندوستان کے دیگر صف اول کے قائدین کے دوش بدوش قید و بند کی سختیاں برداشت کیں۔

ان کے قید و بند کی تاریخ ۱۹۰۸ء سے شروع ہوتی ہے آپ نے ۱۹۰۸ء میں مصر میں انگریز پالیسی کے متعلق ایک مضمون اردو معلیٰ میں شائع کیا اور حکومت نے انہیں جرم بغاوت عائد کر کے دو سال قید کی سخت سزا دی اس کے بعد ۱۹۱۶ء میں پھر اسی جرم میں قید کئے گئے

اور تیسری بار ۱۹۲۲ء میں حکومت بمبئی نے بغاوت کا مقدمہ قائم کر کے دو سال کیلئے بڑودہ سنٹرل جیل بھیج دیا۔ قید فرہنگ کے زمانہ میں قنبی تکلیفیں آپ کو پہونچائی گئیں۔ ان کا اندازہ مشاہدات زنداں سے ہو سکتا ہے جو آپ نے اردو معلیٰ میں شائع کیا تھا۔ حسرت سودیشی تحریک کے بڑے زبردست حامی تھے۔ انہوں نے خود بھی ایک سودیشی اسٹور کا پنول میں قائم کیا اور دوسرے مقامات پر بھی متعدد سودیشی روکانیں قائم کروائیں۔ انہوں نے آخر عمر تک کوئی ولایتی چیز استعمال نہیں کی اور اگر کسی شے کے متعلق شبہ ہو جاتا تھا کہ یہ دیسی نہیں ہے تو اسے فوراً مسترد کر دیتے۔ حسرت اپنے سیاسی عقائد کے لحاظ سے کمیونسٹ تھے لیکن ان کا یہ سیاسی عقیدہ ان کے مذہبی تقورات سے بالکل علیحدہ تھا چنانچہ ایک جگہ انہوں نے لکھا ہے کہ ”میں قدامت پرست سنی اور صوفی ہوں تقوف کو مذہب کا جوہر سمجھتا ہوں اور تقوف حاصل میسر نزدیک جذبہ عشق ہے۔“

حسرت موہانی سر تا پا جدوجہد تھے انہوں نے ہر ظلم و استبداد سے مقابلہ کیا ان کا ہر لمحہ ایک بلند مقصد کے لئے صرف ہوا۔ وہ ایک اضطراب مسلسل تھے ساری زندگی وہ قوم کے لئے لڑتے رہنا اور لڑتے ہی مرے۔ ان کی زندگی میں اخلاص پیہم کا ایک نقش جاوید پایا جاتا ہے۔ حسرت ایک صحافی بھی تھے۔ ایک اچھے شاعر اور ایک عظیم رہنما بھی لیکن ان کی جملہ صفات میں ایک سرفروشانہ عزم اور ایک مجاہدانہ عظمت پائی جاتی ہے وہ ایک صاف گو انسان۔ مہین شاعر اور بے باک سیاستداں تھے۔

حسرت موہانی بہت بڑے قوم پرست تھے وطن کی آزادی میں ان کا عظیم الشان حصہ ہے ان کی زندگی طوق و سلاسل میں بسر ہوئی۔ وہ بال گنگا دھر تلک کے سچے پیرو تھے جس کا اظہار ذیل کے شعر سے ہوتا ہے۔

منعم نہ ہو خاطر حسرت کہ تلک تلک پیغام وفا باد صبا لے کے گئی ہے

وہ ایک غیر فرقہ پرست لیڈر تھے جنہوں نے ہمیشہ ہندوستان کے مذہبی رہنماؤں اور

عبادت گاہوں کا احترام کیا جس کا اظہار ان کے ذیل کے اشعار سے ہوتا ہے۔

کچھ ہم کو بھی عطا ہو کہ اے حضرت کرشن اقلیم عشق آپ کے زیر قدم ہے خاص

حسرت کا بھی قبول ہو مقرر میں حاضری ” سنتے ہیں عاشقوں پہ تمہارا کرم ہے خاص  
جیل کی صورتوں نے ان کے فکر و فن کے سوتوں کو بند نہیں کیا بلکہ بقل ان کے یہ  
ہے عشق سخن جلدی چکی کی مشقت بھی ایک طرز تماشا ہے حسرت کی طبیعت بھی  
حسرت درویشانہ فطرت کے مالک تھے۔ ان کی آرزو میں قلیل تھیں اور عوام جمیل۔ نہ  
انہوں نے کبھی اپنی لیڈری منولے کی کوششیں کی اور نہ کبھی بڑے سے بڑے لیڈر سے مرعوب  
ہوئے۔ وہ بڑے خوددار انسان تھے دنیاوی ضرورتوں کی خاطر کبھی کسی کے آگے ہاتھ نہیں  
پھیلائے۔ ان کی سادگی اور درویشانہ مزاج کے متعلق رشید احمد صدیقی نے ایک جگہ لکھا ہے کہ  
حسرت ہندوستانی پارلیمنٹ کے ممبر تھے لیکن ان کے اپنے انداز درویشانہ میں کوئی فرق  
نہ آیا نہ ممبروں کی آرام دہ کشادہ اور پر فضا رقیام گاہ نہ ٹیلیفون نہ موٹر نہ تفریح نہ دعوت  
نہ دید و بازدید۔ نئی دہلی کی ایک غیر معروف شکتی مسجد میں چٹائی پر قیام رہتا تھا۔ فرش  
پر اس پاس اخبارات کاغذات اور فائیس وقت آیا تو کسی دوکان پر جا کر کھانا کھالیا ،  
کاغذات جھولے میں ڈالے اور پارلیمنٹ پہنچ گئے راستہ اکثر پیدل ہی طے کرتے اور  
موقع آن پڑتا تو پارلیمنٹ میں ایسی دو ٹوک اور بے لاگ تقریر کرتے کہ دروہام کو بخ لٹھے  
حسرت موہانی کی ۱۳ مئی ۱۹۵۷ء کو ۵۷ سال کی عمر میں وفات ہوئی اور وہ انوار  
بادخ دکھنو ہیں اپنے سیر و مرشد کے پاس سپرد خاک کئے گئے۔

سلسلہ ۲۲

محبت ہمیشہ موجزن رہا کرتی تھی۔ قوم کی ہر ممکن مدد کیلئے وہ ہمیشہ کمر بستہ رہتے تھے۔  
۱۹ فروری ۱۹۹۵ء کو ۵۹ سال کی عمر میں منشی نول کشور نے اس دنیا کے فانی کو اٹھان  
کہا۔ لیکن رہتی دنیا تک۔ ان کا نام زندہ اور تابندہ رہے گا۔  
ہرگز نہ میرد آن کہ دلش زندہ شد بہ عشق  
ثبت ست بر جریہ عالم دوام ط

صاحبزادہ شمس الدین  
دعوتِ نزل، حیاتِ نگر، میوہِ بکرو

## گنج گراں مایہ منشی نول کشور

۱۸۸۵ء کی کوئی تاریخ ہے۔ پنجاب کے شہر لدھیانہ میں غیر معمولی جہل پہل نظر آ رہی ہے۔ شہر کو رنگ برنگے قمیضوں اور جھنڈیوں سے آراستہ کیا گیا ہے۔ شہر کے حکام انتظامات کی نگرانی میں منہمک ہیں۔ جا بجا یونین جیک اور افغانستان کے جھنڈے لہرا رہے ہیں۔ شہر کے ایک وسیع میدان میں عظیم الشان دیدہ زیب شامیانہ لگایا گیا ہے۔ انتہائی قرینہ سے صوفے اور کرسیاں رکھی گئی ہیں۔

یہ انتظامات ہنرِ میسجی شاد و افغانستان امیر عبدالرحمان خاں کے چاہنے والے مسعود کے سلسلہ میں کئے جا رہے ہیں۔ جول ہی جلسہ گاہ میں والی افغانستان لائقِ افروز ہوئے پنجاب کے فٹنٹ گورنر نے دیگر اعلیٰ ہمدہ دادوں کے ساتھ آگے بڑھ کر شاہی مہمان کا کامل احترام کے ساتھ استقبال کیا اور شہ نشین پر مرصع خصوصی کرسی پر تشریف فرما ہونے کی درخواست کی۔ جلسہ میں ہندوستانی راجہ بہاراجے اور دیگر والیان ریاست بہ نفسِ نفیس شرکت فرما رہے تھے ایک ہندوستانی کو جو معمولی کپڑے زیب تن کئے ہوئے تھا راجہ بہاراجوں اور والیان ریاست سے زیادہ بلند اور ممتاز مقام پر جگہ دی گئی تھی۔ حاضرین دربارِ محو حیرت اور انگشت بہ دنیاں تھے کہ اس شخص کیلئے خصوصی نشست کی کیا وجہ تھی۔ ایک گوشہ سے عدائے اجتماع بلند ہوئے والی افغانستان نے بھی اس شخص کی خصوصی نشست کے اہتمام پر تعجب کا اظہار کیا۔ اپنے وزیر سے اس عجیب صورتحال کے متعلق استفسار کیا۔ وزیر موصوف نے عرض کیا کہ حضور! یہ وہی نول کشور ہیں جنہوں نے تمام ایشیا میں مشعلِ علم و دانش لاشن کی ہے منشی نول کشور

کاولی افغانستان سے تعارف کرایا گیا ایستادہ ہو کر ان کا استقبال کیا اور فرمایا کہ "ہندوستان اگر جو مسرت آپکو دیکھنے سے ہوئی اس کا اظہار ممکن نہیں یہ فرما کر ہریم جی نے منشی نول کشور کو پہلے سے بھی بلند مقام پر بٹھانے کی تاکید کی۔

منشی نول کشور بستی ضلع علی گڑھ میں ۳۱ جنوری ۱۸۳۶ء کو پیدا ہوئے۔ ان کے دادا منشا جہاں شاہ عالم کے زمانہ میں شاہی دربار کے عہدہ دار تھے۔ مرزا غالب نے اپنے خطوط میں جا بجا منشی نول کشور کا ذکر کیا ہے۔ انہیں کبھی "زہرہ سورت" اور "مشتی سیرت" قرار دیا ہے تو کبھی "خوبصورت و خوش سیرت" سعادت مند اور معقول آدمی" لکھا ہے

منشی نول کشور ۱۸ سال کی عمر میں آگرہ کالج سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد لاہور منتقل ہو گئے۔ اس دور کے مشہور اردو صحافی منشی ہر سکھ رائے مدیر "کوہ نور" کا زیر تربیت محافت طہاعت اور اشاعت کے علمی تجربے سے حاصل کئے۔

ہندوستان کی جنگ آزادی کے فوراً بعد ۱۸۵۸ء میں منشی جی لکھنؤ آ گئے اور یہاں کاب مجنہ علی میں "نول کشور پریس" قائم کیا۔ ان کا طرہ اس وقت صرف ۲۲ سال تھی۔ پریس کے قیام کے ساتھ ہی انہوں نے ایک روزنامہ "ادوہ اخبار" جاری کیا۔ ۲۶ نومبر ۱۸۵۸ء شامی ہند کا پہلا اردو روزنامہ "ادوہ اخبار" کے نام سے ان ہی کی ادارت میں شائع ہوا۔

منشی نول کشور نے مشرقی زبانوں میں علوم و فنون کی ہزاروں کتب میں شائع کیں مختلف عربی کتابوں کے فارسی ترجمے شائع کئے۔ اور فارسی زبان سے اردو میں ترجمے کئے اور شائع کئے۔ ان کا دارالترجمہ ہندی سنسکرت، مراٹھی، بنگالی، گرجھی اور انگریزی زبان کے ادیبوں اور دانشوروں پر مشتمل تھا۔

منشی نول کشور کا وسیع علمی کا یہ حال تھا کہ وہ ایک طرف ہندو مذہب کی کتابیں شائع کرتے تو دوسری طرف اسلامی کتابوں کی اشاعت میں پیش از پیش تگھڑے تھے۔ انہوں نے ہر مذہب کے ماننے والوں کو باہم دگر قریب لانے کا ہر ممکن کوشش کی۔ قومی یکجہتی اور جذباتی ہم آہنگی پیدا کرنے کے لئے مسلمانوں کی مذہبی کتابوں کو ہندی میں اور سکھوں اور ہندوؤں کا مذہبی کتابوں کو اردو میں شائع کر کے ملک اور قوم کی عظیم خدمت انجام دی۔

منشی نول کشور کے پریس میں قرآن شریف کی طباعت کا انتظام استعد پانیزہ تھاکہ جو  
اس اسلامی پریس میں بھی نہیں ملتا۔ قرآن مجید کی طباعت کا کام مسلمان ملازمین کے تفویض کیا  
جاتا۔ جو ہر وقت پاک و صاف رہتے۔ منشی جی ملازمین کو جب تک انہوں نے فصل نہ کیا ہو  
یہ باوجود وہیں مشین کے قریب آئے نہیں دیتے تھے۔ طباعت کے بعد وہ پتھر جن پر قرآن کریم  
کی چھپائی ہوتی تھی دھوئے جاتے۔ ان کا پانی ایک حوض میں جمع کیا جاتا اور وہاں سے سے  
دریا کے گرمی کے درمیان بہا دیا جاتا۔

دوران طباعت قرآن شریف کے جو صفحات خراب ہو جاتے ان کو چُن چُن کر جمع کیا جاتا  
اور دریا میں احترام کے ساتھ بہا دیا جاتا تھا۔

منشی نول کشور نے دنیا کی سب سے ضخیم کتاب "طلم ہوشیا" بھی طبع کر لی۔ اس کتاب  
کے مصنفین منشی محمد باقر اور محمد حسین کو دفتر میں لانے اور لے جانے کے لئے پالکی کا استعمال کیا  
جاتا تھا۔ منشی نول کشور نے اپنی زندگی میں ۱۸۵۸ء سے ۱۸۹۵ء تک فلسفہ، مذہب،  
تاریخ، سائنس، ادب، صنعت و حرفت، نجوم و رمل، حساب، جغرافیہ، خوش نویسی، مصوری  
اور موسیقی جیسے مختلف عنوانات پر اتنی بڑی تعداد میں اور ایسی ضخیم کتابیں شائع کیں جو  
ساتھ اکیڈمی اور اس جیسے ادارے بھی نہیں کر سکتے۔

منشی جی کے پریس میں ۱۲ سو ملازمین کام کرتے تھے اور اسے ایشیا کا سب سے بڑا  
پریس ہونے کا فخر تھا۔ منشی جی نے لکھنؤ میں شمالی ہندوستان کا پہلا پیپر مل قائم کیا تھا۔  
ان کے زمانہ حیات ہی میں ان کے پریس اور بک ڈپو کی شاخیں کانپور، پٹیار، لاہور اور  
لنڈن میں قائم ہوئیں۔

۱۹۴۷ء میں منشی نول کشور کی خدمات کے اعتراف میں ملک و کشوریہ کے دربار میں انہیں  
"قیصر ہند" کے اعلیٰ اعزاز سے سرفراز کیا گیا اور دہلی دربار میں ان کو ممتاز جگہ دی گئی۔  
انہیں ۱۹۴۷ء کا خطاب بھی دیا گیا۔

اردو زبان کا ترویج و اشاعت اور اس کے ادبی سرمایہ کی حفاظت کے سلسلہ میں  
منشی نول کشور کا احسان کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ ان کے دل میں وطن کی بے پایاں  
(باقی صفحہ پر)

سید مہر  
ایم اے بی اے

## عائشہ آپا

بہت عرصہ ہوا قادر جاوید صاحب نے محترمہ عائشہ آپا کی علمی و ادبی خدمات پر ایک دقیق مضمون لکھا تھا جس میں انہوں نے محترمہ کے عہد سے خلوص اور تعلیمی سرگرمیوں اور ان کے لیے لکھتے ہوئے خدمات کا جائزہ لیا تھا۔ اس کے بعد حال ہی میں بنیم خواتین کی جانب سے دہلی صلیب خزانہ محترمہ حضرت عبدالقیوم تھیں، ایک جلسہ عائشہ یوسف الدین کے ساتھ ایک شام کے عنوان سے منعقد کیا گیا تھا۔ مجھے اس جلسہ کی روئیداد تو معلوم نہ ہو سکی مگر خوشی یہ کہ حیدرآباد کی باذوق خواتین نے انکی شاندار خدمات کا اعتراف کیا۔ اخبار "سیاست" میں وقتاً فوقتاً تذکرے پڑھنے کو ملتے ہیں جس میں مسلم بچوں کی تعلیمی پسماندگی اور ان کے والدین کے بے بسی کا شدید احساس لئے وہ بار بار ان سے رابطہ پیدا کرتی ہیں ان کے لئے کلاس کا انتظام کرتا ہیں اور ان کا یہ جذبہ ہمد گھر گھر گھوم کر جاری رہتا ہے۔

عائشہ آپا کا وطن اور ننگ آبو ہے انکی ابتدائی تعلیم میں بھائی پھر اعلیٰ تعلیم بھی وہیں حاصل کر کے ناٹور سے ایم اے کی تکمیل کی آپکی والدہ ماجدہ بے حد ذہین اور منظم خاتون تھیں گو وہ زیادہ پڑھی لکھی نہ تھیں مگر اپنے سب بچوں کی تعلیم و تربیت میں نمایاں حصہ لیا۔ آپا صاحبہ نے گزشتہ بولیشن کا تکمیل کے ساتھ ہی پیچر کا خدمت قبول کر لی۔ بعد ازاں صد مدرسہ ہرگنیش پھر ترقی پا کر ایجوکیشن آفیسر، ڈپٹی ڈائریکٹر اور جوائنٹ ڈائریکٹر دلونہ، پرفائزر ہو کر وظیفہ من خدمت حاصل کیا۔ اسی دوران ہندی اور مرہٹا پر عبور حاصل کیا۔ دوران تعلیم ہی آپا یوسف بھائی سے رشتہ ازدواج میں منسلک ہو گئیں جو جالندہ پر ہتھ پولیس تھے۔ یوسف بھائی نہایت نیک طبیعت اور خوش خلق شخص انسان تھے انہوں نے ہمیشہ آپا کی قدر کی اور حوصلہ افزائی کا مگر عمر کی ایسی منزل پر وہ ان سے جدا ہو گئے جبکہ ان کی رفاقت میں آپا کو مزید تقویت مل سکتی تھی۔ آپا نے بھی کبھی اپنے گھر اور خاندان سے غفلت نہیں ہرتی انہیں ہمیشہ اس بات کا احساس رہا ہی دہشتی کہ ان کے سب بچے انیسٹنڈ

اور ڈاکٹر بنے۔ ان کا طبی و انسانی خدمات کا ایک بیسٹ کینڈیس ہے جو بیان کرنے کے لئے ایک طویل مضمون چاہتا ہے۔ وہ مشاعرہ بھی ہیں سیاب تخلص کرتے ہیں۔ صحت کی خرابی کے باوجود وہ کام سے کبھی نہیں گھبراتے کبھی انہوں نے ملازمت کے دوران رخصت ہو کر آرام کی گھر ویاں نہیں گزاریں۔ ان کا حسن انتظام یہ تھا جہاں بھی رہیں بہترین ریکارڈ رہا۔ وہ سادگی پسند ہیں جو ان کا زندگی کے ہر شعبہ میں چمکتی ہے۔ میں نے انہیں کبھی نذوق برق اور قیمتی لباس زیب تن کئے نہیں دیکھا نہ کبھی زیورات سے مزین رہیں۔ بلکہ نہایت سیدھا سیدھا اور معمولی لباس پہننا کرتے جس میں نفاست نمایاں رہتی۔

انہیں خانہ داری کا جھنجھٹوں سے ہمیشہ فراغت رہی کیونکہ ان کی زندگی کا مقصد بہت عظیم ہے ان کے وقت کو بیشتر محمد فدا کی کاموں میں صرف ہوتا ہے۔ کئی خاندان ان کی پر خلوص کوششوں سے سنبھل گئے۔ کئی بن جہیز بیٹی ہوئی اور رشتوں سے محروم لڑکیوں کے لئے مناسب برتلاش کئے کئی زوداچی زندگی کی الجھنیں انکی معاونہ خوش اسلوبی سے سلجھ گئے۔ ان کی نگرانی اور سرپرستی میں کئی نمارچوں نے تعلیمی سہولتیں پا کر اپنی تعلیم جاری رکھی ہے۔ جو تعلیم سے فارغ ہو کر بے روزگار رہے ان کا اپنے اختیار سے تقرر کر دیا یا سفارش کر کے ملازمت دلوا دی۔

اورنگ آباد۔ جالندہ اور پربھتی کی صدارت کے دوران ہزار ہا طالبہ ان کے فیض سے مستفید ہوئیں وہ میٹرک کی طالبہ کو بزنس نفیس پڑھاتی بھی تھیں۔ انگریزی اور تاریخ جغرافیہ جیسے مضامین کی زائد کلاس لینے مدرسہ شروع ہوئے بہت پہلے آجلیا کرتیں۔ جسکا اثر نتائج پر نمایاں ہونے لگا۔ ان کا یہ انتھک محنت دھڑلے کے لئے مشکل راہ ثابت ہوتی تھی۔

جس وقت وہ جالندہ گورنمنٹ سکول پر صدارت کی خدمات انجام دے رہی تھیں میں اپنی چھوٹی ند کو خرید کرنے کے لئے گئی اچانک پر ایک بار عجب مگر خوش مذاق خاتون کو بیٹھا دیکھ کر میں گے بڑھی دھماکا اٹھانے مشورہ دیا کہ کالج سے نکل کر بیکار گھر میں بیٹھنے کی بجائے کچھ قوم خدمت کرو ان کی خوش مذاقی اور مدلل گفتگو سے اتنی متاثر ہوئی کہ فوری اس مشورے کو عمل کر لیا۔ آپا نے یہ امید منظور کی میرا تقرر کر دیا اور دو ایک مہینے بعد حیدر آباد آکر حضور النساء بیگم



پہچنے والے اس نسل سے کہہ کر اس تقرر کو مصدقہ بنالیا۔ دوران ملازمت مجھے کبھی یہ محسوس نہیں ہوا کہ وہ میری حاکم ہیں ان کا اندازِ تخطیب ایسا دلنشین ہوتا ہے کہ کام کرتے ہوئے ایک طمانیت اور مسرت کا احساس قائم رہتا ہے صدارت سے ترقی پا کر جب میں ایجوکیشن آفیسر کے عہدے پر پہنچی تو ان ہی کے مسلک کو پر مدح راہ بنالیا اور کامیابی حاصل کی۔

آپا ایک بے نقشب ہستی ہیں وہ قوی ہجھتی کا زبردست حامی ہیں اس ضمن میں بیسول واقعات میرے حافظے میں ہیں مثال کے طور پر مسز ڈافنے نے خود جذبات تشکر لئے مجھے بتایا کہ وہ ایک بیوہ خاتون ہیں صرف میٹرک پاس تھیں لیکن آپا کی حوصلہ افزائی کی وجہ سے گزرجوبین کی تکمیل کا اور اعلیٰ گریڈ پا کر آرام وہ زندگی گزاری۔ منیجر صاحب ریاحی کے ایک مانے ہوئے استاد تھے ایک دفعہ آپا کے ساتھ میں ان کے گھر گئی تھی چل ہی آپا نے دہلیز پر قدم رکھا تو بڑے ادب سے کہا یہ میرے گرو کا گھر ہے۔ آپا کے دفتر کے ایک ناظر مسز گوڈ بولے کا اچانک عارضہ قلب پر حملے سے انتقال ہو گیا۔ آپا اتنی متاثر رہیں جیسے ان کا کوئی عزیز چل بسا ہو۔ خلد آباد میں گاندھی صدی تقریب میں ہر ذات پات کے لوگوں نے شرکت کی دو تین دن کے اس قیام میں آپا سب میں گھل مل کر اس طرح رہیں جیسے وہ ان ہی کے خاندان کے اراکین ہوں۔ انسانی بھائی کے دو ایک واقعات کا تذکرہ یہاں بے جا نہ ہوگا۔ ایک مزدورت مند صاحب نے ان سے قرعہ مانگا اتفاق سے آپا اتنی رقم دینے کے موقف میں نہ تھیں مگر ساتھ ہی ان کو خالی ہاتھ رہنا بھی نہیں چاہتی تھیں لہذا اپنے مجھے کا ہار ان کے حوالہ کر دیا کہ مزدورت رفع ہوتے ہی چھڑا کر دے دیں۔

ایک دفعہ ایک غریب مدرس ان کے پاس تبادلو کی درخواست لیکر آیا رات کافی بڑھ چکی تھی جھانک دو رہتا آپا کے سب نوکر چاکر رخصت ہو گئے تھے غریب آدمی کی بھوک کا احساس کر کے انہوں نے خود روٹیاں پکائیں اور اسے کھانا کھلایا۔

زندگی نے انہیں جو بھی رشتے پہنچے اس میں افادہ نہایت کامیاب رہیں ان کا پیارا بچہ تو ایک ماں کا دھوپ ہے سب ہی کے لئے وہ ایک عظیم ماں کا ممتاز بھراٹا رکھتی ہیں جو یہی سوچتا ہے کہ قوم کے بچے کس طرح راہ راست پر گامزن ہو سکتے ہیں ہمارے سیکولر گورنمنٹ جس میں مختلف قوموں کے لئے منفعتانہ گنجائش رکھی گئی ہے جو باوجود بھی اپنی

انفرادیت قائم رکھتے ہوئے معاشرے کی خوشحالی میں برابر کے حصہ دار ہیں مگر آج کے بدلتے ہوئے  
 ملک کے برخلاف علماء ہند کے نتیجے میں وہ سہولیتیں آج کے آہستہ آہستہ ختم کی جا رہی ہیں خصوصاً مسلمانوں کے  
 ساتھ ملازمتوں اور تعلیمی سہولتوں کے سلسلہ میں معاندانہ رویہ قائم رہتا رہتا رہا جا رہا ہے اور مدارس سے  
 چاہی اس آئندہ کے سماجی بھٹکائی کے بغیر منصفانہ تقسیم کے خلاف انہوں نے جہد مسلسل شروع کر دیا ہے۔  
 ان سارے مسائل کے حل میں ہر وقت جھڑپ رہتی ہیں کاش ملک کی سربراہانہ اور تعلیم یافتہ خواتین  
 کے اس مشن میں ان کا ہاتھ بٹا سکیں ان ہی کی طرح فعال بن کر قوم کے مسائل کو حل کرنے کی طرف  
 توجہ ہو جائیں۔

آج کل آپا حیدر آباد کے سپانڈہ طلباء کیلئے کوچنگ کلاس چلانے کی نگرانی کر رہی ہیں وہ اکثر مدارس  
 تعلیمی اداروں کا دورہ کر کے وہاں کی کوتاہیوں سے آگاہ ہوتے ہیں اور وعدہ کو متوجہ کرتی ہیں اس کے علاوہ  
 آئندہ انگریزوں کا دورہ جات اور خود طلباء کی رہبری کرتی ہیں طلباء کو ان کے رجحان طبع کے لحاظ سے  
 مشورے دیتی ہیں۔ انہیں حکومت کا بغیر مساویانہ سلوک اور اردو زبان سے اس کا نا انصافی کا  
 قلعہ ہے۔ حال ہی میں وہ امریکہ سے لوٹی ہیں "سیلیسٹ" میں ان کا ایک مضمون شائع ہوا ہے  
 جس میں امریکہ کے مدارس سے ہمارے ملک کے مدارس کا موازنہ کیے کے احساس دلایا ہے کہ زندگی کے سب  
 عجز دی شے سے ہماری لاپرواہی کتنی افسوسناک ہے۔ وہ اس شعر کی پوری طرح قائل ہیں۔

خونے کی کھجور اس قوم کی حالت نہیں بدلی نہ ہر جہو کو خیال خود اپنی حالت کے بدلنے کا  
 بچ تو یہی میرے ہمارے قوم میں اپنے حق کو خود حاصل کرنے کی صلاحیت ہونی چاہیے نہ کہ دوسروں سے  
 رشک۔

اگر آج مسلمانوں کا سربراہانہ اور دہلیت مندرجہ اپنے انقلابات بھول کر اپنی زوال آلودہ  
 کی حالت سدھارنے کا ہمت کرے تو کوئی عجب نہیں کہ ترقی یافتہ اقوام کی صفوں میں بھی سر بلند  
 ہو۔ مگر آپا ایک میناؤنڈ ہیں جس سے انتساب کرنا ہمارا فرض ہے۔

ال احمد سرور

## علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور اردو ذریعہ تعلیم

اس سوال کا سیدھا سا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ اردو کی تعلیم کا کام میں کسی امتحان کی ضرورت نہیں ہے۔ لیکن یہ بات بھی کہنا ضروری ہے کہ صرف اردو ذریعہ تعلیم نہیں ہونی چاہیئے بلکہ انگریزی کے علاوہ اردو بھی ہونی چاہیئے۔ مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ انگریزی کے ذریعے سے اعلیٰ تعلیم کا سارا نظام ایک عرصہ دراز تک دستور چلتا رہا ہے۔ ہاں اس کے علاوہ جلد سے جلد اردو کے ذریعے سے آرٹس، سوشل سائنس، سائنس اور کسٹمز کی فیکلٹیز میں پہلی ڈگری تک اردو ذریعہ تعلیم اور اردو ذریعہ امتحان ہو اور جب یہ تجربہ کامیاب اور مستحکم ہو جائے تو اس کے بعد پچھلے گریجویٹ مرحلے کی تیاری کر کے اس منزل پر بھی اعلیٰ تعلیم کا مناسب انتظام اردو کے ذریعے سے کیا جائے۔ اس قدم کی خالص علمی اور تہذیبی، تعلیمی اور نفسیاتی نقطہ نظر سے اہمیت کے متعلق جیسے نزدیک اہل نظر میں اتفاق ہے اور تفضیل سے ہر پہلو پر نظر ڈالنے کا فرصت نہیں۔ کیونکہ جن لوگوں کے ذہنوں پر ہمیں لگی ہوئی ہیں اور جن کے ذہن پر تالے پڑے ہوئے ہیں ان کو چھوڑ کر ہر صاحبِ بصیرت اس حقیقت سے واقف ہو سکتا ہے کہ خیال اور زبان کا ایک دوسرے سے بہت گہرا تعلق ہے۔ اور کوئی ذہن نہ اپنی مادری زبان کے علاوہ دوسری زبان میں سوچ سکتا ہے نہ خیال کے چراغ سے دوسرے خیال کا چراغ جلا سکتا ہے۔ کسی دوسری زبان کے ذریعے سے تعلیم پانے والا کتاب خاں تو ہو سکتا ہے، صاحبِ کتاب نہیں ہو سکتا۔ وہ طے کے ابط سے پانے گھر میں کچھ دیکھ کر کہتا ہے مگر اپنی محفل میں چراغاں نہیں کر سکتا وہ ساری عمر قلعہ سترتا رہے گا۔ کبھی اجتہاد نہ کر سکے گا۔ وہ زیادہ سے زیادہ ترجمانی کا حق ادا کر دے گا مگر وہ نہیں کر سکے گا جو نئی تخلیق کے لئے فضا ہموار کرتی ہے۔ وہ قندیل کا دیوار اس طرح کوہ چلتی ہوئی چیزوں اور ہاؤ مال کو مقبول بنائے۔ اس میں آزاد فکر، اخلاق، تخیل اور بے ہنگام

نہ پیدا ہو سکے گا۔ وہ علم کا حصول نہ کر سکتا رہے گا۔ اور روٹی کے الفاظ میں تم سے ہی  
 اس کے علم کا دشمن رہے گا اور نتیجے میں یہ علم سانپ بن جائے گا۔ مگر چونکہ مل سے اس کا تعلق  
 ہوگا اس لئے علم کی یا روٹی کی نعمت اسے حاصل نہ ہو سکے گی۔ پھر چونکہ زبان تہذیب کا آلہ ہوتی  
 ہے اس لئے اپنی زبان میں علم نہ حاصل کرنے کی وجہ سے اس کی اپنی تہذیب کی حیات بخش  
 ریاضات آفریں بنیاد اسے نہ مل سکے گی۔ وہ ہمیشہ غلام میں معلق رہے گا۔ اپنی دھرتی اور  
 اپنی فضلے اس کا تعلق ہی نہ ہوگا جس کے زس اور جس کے ضیعیں سے اس کو اپنی سیرت و شخصیت  
 پورے قد تک پہنچانے کا موقع ملتا ہے۔ مالی توسل کی کے وقت سہولیات اب سماجی علوم  
 کے باہر لے گئے ہیں کہ ہر زبان میں خواہ وہ کسی وجہ سے آگے نہ بڑھی ہو، یہ صلاحیت ہوتی  
 ہے کہ وہ دنیا کی ان زبانوں کا تخلیق میں ہماری کر کے جو ترقی یافتہ کہلاتی ہیں بشرطیکہ ان کو  
 اتنے ملے رہیں۔ آج کی تہذیب کو وحیانا نہ کہہ کر نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ جہاں تک اردو  
 تعلق ہے اس بات پر زیادہ زور دینے کی ضرورت نہیں کہ یہ عامی ترقی یافتہ زبان ہے۔  
 ہندوستان کی شہر کہ تہذیب کی کھائی ہوئی سادی دولت اس کے پاس ہے۔ ہندوستان کی تدریج  
 نے ہر موڑ کا اس نے ساتھ دیا ہے اور یہ اس کے درد و دلخ اور آرزو و جستجو کی ہر منزل  
 سے زاوہ راہ لہجی رہا ہے اور "انقلاب زندہ باد" سے لکر "آلہم حرام ہے" اور "غریب مٹاؤ"  
 کے لہجے میں اسی کا سہارا لیا گیا ہے۔ پھر ملی کالج۔ سرسید کی سائنٹفک سوسائٹی، دارالترجمہ  
 ثانیہ یونیورسٹی، انجمن ترقی ادب ہند اور اب ترقی اردو بورڈ کے ذریعہ سے جدید ترین علمی  
 کار و مسائل، نظریات و اشارشات کے اظہار پر قیود ہو رہا ہے۔ آزادی کے بعد بھی جب مختلف  
 سماجی اسباب کی بنا پر اس کے چلن اور تعلیم پر پابندیاں عائد کی گئیں، بہار میں یہ دوسری سرکاری  
 ن ہے اور اب اتر پردیش میں بھی حکومت اس غرض کے لئے ایک بل لائی ہے۔ آندھ پردیش  
 نہ صرف ثانوی تعلیم بلکہ اعلیٰ تعلیم بھی اس کے ذریعے سے دی جا رہی ہے اور تلنگانہ میں یہ  
 ی زبان ہے۔ ہماچل میں اس کے ذریعے سے ثانوی تعلیم کا ایک اچھا اور خاص کام لاند  
 چلا رہا ہے۔ ہندوستان میں بھی ابتدائی تعلیم کے علاوہ کہیں کہیں ثانوی تعلیم کا کچھ  
 نہیں ہے۔ جموں و کشمیر کا یہ سرکاری زبان ہے اور اس کے تین علاقوں، کشمیر، جموں اور

لداخ میں لنک لیٹگو تاج یا تہیزوں حصول کو ایک دوسرے سے منسلک کرنے والی زبان ہے۔ بکرا دی کے بعد بھی اس کا ادب ہندوستان کی دوسری قومی زبانوں کے مقابلے میں کسی طرح کم پایہ نہیں کہا جاسکتا۔ ملک کی ایک تہائی یونیورسٹیوں میں اردو کے شعبے قائم ہیں۔ ہندی کے بعد سب سے زیادہ اخبارات اس زبان میں شائع ہوتے ہیں اور جس طرح ازمنہ وسطی کی کلیدی زبان فارسی ہے اور کوئی ازمنہ وسطی کا طالب علم فارسی سے بے نیاز نہیں ہو سکتا اسی طرح اٹھارویں اور انیسویں صدی کے ذہن 'سماج' مزاج اور مسائل کو سمجھنے کے لئے اردو میں جتنا مواد ہے وہ کسی اور زبان میں مشکل سے ملے گا۔ کیونکہ دوسری سب زبانیں علاقائی تھیں۔ اس زمانے میں یہی ملک گیر زبان تھی۔ آخری بات نفیاتی ہے کسی دوسری زبان کے ذریعہ سے تعلیم حاصل کی جائے تو تعلیم کے ساتھ اس زبان کی تہذیب بھی مزاج اور شخصیت پر اثر انداز ہوتی ہے۔ آدمی ہمیشہ محتاج رہتا ہے۔ کسی ذہنی سہارے، کسی نظریاتی لامٹی کا جو زبان کے ذریعے سے غیر شعوری طور پر آتی ہے وہ غنی نہیں ہو سکتا۔ اپنی زبان پر کامل عبور کے بعد دوسری زبان بھی سیکھے گا تو شجر سے بیوستہ رہے گا۔ اپنی زبان پر عبور کے بغیر دوسری زبان سیکھے گا تو اس کی شخصیت خانوں میں تقسیم ہو جائے گی اور وہ ساری عمر ایک ذہنی کشمکش میں مبتلا رہے گا۔ اپنی دوسری 'پنچا حول' اپنی تہذیب کا غذا کے بغیر اس کی کیفیت وہ ہوگی جسکی طرف جاننے والے نے ایک مصرع میں اشارہ کیا ہے۔

سینہ خالی، آنکھیں دیراں دل کی حالت کیا کہیے۔

ہماری آخری تعلیمی کمیشن یعنی کوٹھاری کمیشن نے نہ صرف علاقائی زبانوں کو اعلیٰ تعلیم کی منزل تک ذریعہ تعلیم بنانے کا سفارش کی تھی بلکہ خاص طور پر دو جگہ اس پر زور دیا تھا کہ اردو میں اعلیٰ تعلیم کے لئے دو مرکز ایک شمالی ہند میں، ایک جنوبی ہند میں قائم کئے جائیں۔ قومی تعلیمی پالیسی کی قرارداد میں جو پارلیمنٹ نے ۱۹۶۷ء میں منظور کی علاقائی زبانوں کو اعلیٰ تعلیم کا ذریعہ بنانے کے اصول کی توثیق کر دی گئی۔ گویا اگر ہم اس سلسلے میں کوئی قدم اٹھائیں تو وہ اس پالیسی کے عین مطابق ہوگا اور ہم خاموش بیٹے نہیں تو یہ ہماری ہی کوتاہی ہوگی۔ حکومت بہر حال ہر قومی زبان اور علاقائی زبان میں اعلیٰ تعلیم دینے کی پالیسی پر مامور ہے۔ ریاستی حکومتیں اپنے

کلاتے ہیں جنہی ترین معیاد کے مطابق کتابوں کی تصنیف و تالیف اور ترجمے میں معروف ہیں۔ چونکہ حکومت ہر قومی نپالی کے لئے سہولت دینی چاہتی ہے اس لئے مرکزی ترقی اردو بورڈ اسی زمانے میں وجود میں آیا۔ اس وقت کے ذریعہ تعلیم نے بورڈ کا مقصد خاص طور سے یونیورسٹی کی تعلیم کے لئے اردو میں مناسب لٹریچر تیار کرنا اور وقت کے تقاضوں کا لحاظ کرتے ہوئے اردو طلبہ طبقے میں سائنسی مزاج پیدا کرنے کے لئے سائنسی عام فہم لٹریچر تیار کرنا قرار دیا تھا۔ اس خاکے کے مطابق بورڈ اپنا کام کر رہا ہے۔ ہاں اردو داں طبقے کی ضرورت کو دیکھتے ہوئے لغات، حوالے کی کتابوں اور پچھلے کے ادب پر بھی خاص توجہ کی گئی ہے۔

یہ بات بورڈ سے تعلق کی وجہ سے میرے ذاتی علم میں ہے کہ علیگڑھ کے ۱۹۵۵ء استاد نامہ کسی طرح ترجمے یا تصنیف و تالیف کے کاموں میں بورڈ کی مدد کرنا چاہیے اور اصطلاح سازی کاموں میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی نمائندگی دوسرے تمام اداروں سے زیادہ ہے۔

ان امید افزا حالات کے باوجود نہ معلوم مسلم یونیورسٹی کے ارباب حل و عقد کیا سوچ رہے ہیں۔ میں نے ۱۹۷۳ء میں اکیڈمک کونسل کو اردو کو بھی ذریعہ تعلیم بنانے کی طرف توجہ دلائی۔ اس کے بعد ۱۹۷۵ء کے آخر میں وائس چانسلر صاحب کی خدمت میں اپنی تجویز کی ایک نقل اس کے ساتھ ایک نوٹ دیا تھا۔ اور انہوں نے وعدہ کیا تھا کہ وہ جلد اس سلسلے میں مناسب کام اٹھائیں گے مگر ابھی تک معاملہ سرد خانے میں ہی ہے۔ وقت گزرتا جا رہا ہے۔ حیدر آباد

میں اردو کے چند خادموں نے پہلے آئرش میں اور پھر سائنس اور کامرس میں بی۔ اے تک تعلیم کا انتظام کر دیا ہے۔ اور اس کے لئے ترقی اردو بورڈ کی مدرسے انجمن ترقی اردو ہند کی شان حیدر آباد کے تھیں بھی تیار کر دی ہیں۔ ان طلبہ کو عثمانیہ یونیورسٹی ڈگری بھی دے رہی ہے۔ جامعہ ملیہ

سلامیہ میں بی۔ اے کی منزل تک اردو ذریعہ تعلیم عرصے سے ہے۔ سر تیج بہادر سپرو اور سر اہل بیروت عثمانیہ یونیورسٹی کے تجربے کی محنت اور معنویت پر پہلے ہی ہر توفیق ثبت ہے۔ ڈاکٹر رفی المذہبی، میر ولی الدین اور دہنوں مستند اساتذہ کی علمی خدمات

کا انہیں ہیں کہ ملک انہیں فراموش کرے۔ مگر یہ بات بڑے رخ سے کہنی پڑتی ہے کہ اردو مسلم یونیورسٹی جس سے اس معاملے میں آوازی کے بعد پہل کرنے کی توقع تھی وہ حالات

کے دنیا میں تھکے کھڑے بہہ رہی ہے۔ اسے یہ خیال ہیکہ ہم کہاں سے چلے جاتے اور کہاں جانا ہے۔ نہ اس نے سرسید کے حقیقی پیغام کو ذہن میں رکھا ہے۔ مسلمانان ہند کی امید صرف انڈیا میں پیدا کرتے ہیں جو نہ صرف ملکی بلکہ عالمی معیار پر پورے اتر سکیں اور ان سے دوسروں کو روشنی مل سکے۔ نیز اسے اردو کے ذریعہ سے جو ہماری مشترک جذبات کی سبب۔ شاندار اور جاندار میراث ہے جدید علوم کی تعلیم دینے کا ایک ایسی نسل تیار کرنا ہے جو ان نہ ہو بلکہ وقت پر حکمرانی کر سکے۔ اردو کا شعبہ تو بجا طور پر اردو زبان و ادب کی تعلیم دے گا مگر اردو زبان کے ذریعہ سے تعلیم دینا اور اردو میں اس کے لئے علمی ادب کے سرمایے میں غرور اضافہ کرنا بھی اس کا فرض ہے جس کی طرف سے یہ ابھی تک غافل ہے۔ مجھے خوشی ہے کہچہ نوجوان سائنسدانوں نے جن میں سعید الطغر حقیقی پیش پیش ہیں ایک سائنسٹک بنائی جس نے گذشتہ چند سال تک چلے بھی گئے اور مختلف علوم پر اردو میں مقلد پیشہ گمراہ بھی ہو کر موشگاف ہوئے۔ مگر سوال یہ ہے کہ یونیورسٹی اس سلسلے میں کیا کر رہی ہے۔ ایکٹ کے مطابق یونیورسٹی کو اب اقلیتی ادارے کا درجہ بھی مل گیا ہے۔ گویا اب اس ذمہ داری اور بڑھ گئی ہے کہ وہ عربی، فارسی اور اسلامیات کے فروغ کے علاوہ اردو کے خدا دانشوری کے فرائض انجام دے۔ اگر ہمارا مطالبہ یہ ہوتا کہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں صرف کے ذریعہ سے تعلیم دی جائے تو اس کی مخالفت سمجھ میں آسکتی تھی کیونکہ آج ہمارے نام ہندو دانشوری کے بجائے ابن الوقتی کا شکار ہو گئے ہیں اور ان میں حریت فکر و حرارت انداز بے دھڑک کشمزد میں کود پڑنے کی صلاحیت کم ہوتی جا رہی ہے مگر ہم تو یہ نہیں۔ موجودہ طریقہ تعلیم اور ذریعہ تعلیم کو ترک کر دیا جائے۔ خطبے کی دنیا میں بھی اب یہ یادہ ۵۷/۱۹۸۵ء کا نظریہ مقبول نہیں رہا ہم تو یہ بھی اور وہ بھی کے علمبردار ہیں۔ چاہتے ہیں کہ موجودہ سلسلہ اسی طرح چلتا رہے۔ ہاں اسکے ساتھ اردو ذریعہ تعلیم انتظام کیا جائے اور جلد سے جلد کیا جائے۔

جب سرسید نے دستہ العلوم کی بنیاد ڈالی تھی تو وہ تین قسم کے درجے رکھتے تھے

بتا چاہتے تھے۔ ایک وہ مدرسہ جس میں انگریزی کے ذریعہ تعلیم دی جائے۔ تیسرے وہ مدرسہ جس میں عربی فارسی کے طلباء کو مذہبی تعلیم دی جائے۔ پہلے سے دو مدرسے کھلے مزدگرفروف ریزی کا مدرسہ چلتا رہا۔ اردو کا مدرسہ طلباء کا کمی اور حالات کی ناسازگاروں کا وجہ سے سات ماہ کے بعد بند کر دیا گیا۔ انگریزی مدرسے کا مقدمہ صرف ملازمتوں کے لئے تیار کرنا نہیں تھا ایسے یہ بھی تیار کرنا تھا جو اردو میں جدید علوم کو منتقل کر سکیں۔ مگر انیسویں صدی کا نوآبادیاتی فضاؤں کی وجہ سے اور انگریز پرنسپلوں اور پروفیسروں کے سرسید کے مزاج میں دشمنی ہونے کی وجہ سے زمیں کا حاصل اور جنٹلمین کا تقوری ایم۔ اے۔ او کالج کا مطمح نظر رہا۔ اگر کچھ اچھے اردو حنف کالج سے نکلے تو یہ کالج کی وجہ سے نہیں بلکہ اس کے باوجود ورنہ ایم۔ اے۔ او کالج میں تو یسویں صدی کے شروع تک مغرب اور مغربیت سے اس قدر مرعوبیت تھی کہ ایک طالب علم نے ایم۔ اے۔ او کالج میں فارسی کی تو ساتھیوں کے پوچھنے پر اس نے کہا کہ میں لڑ پھر میں ایم۔ اے۔ او کالج میں مقرر صرف انگریزی کا جانا جاتا تھا۔ اردو کا مقرر تو ادیب یا شاعر جس داشت کر لیا جاتا تھا، ایم۔ اے۔ او کالج کی لطیف حکایت کو تسلیم کرتے ہوئے اس پہلو کی حقیقت کو بھی ملحوظ رکھنا چاہیے۔

ایم۔ اے۔ او کالج میں سرسید کی عظیم اصلاحی اور انقلابی تحریک جس طرح سرگرم اور سرگرم اس کے تاریخی اسباب تھے۔ سرسید خود اردو کے ترقی کے لئے تعلیم کے حامی تھے۔ بعد میں انہوں نے انگریزی کے ذریعے سے اعلیٰ تعلیم کی حمایت کی اور اردو کے ذریعہ تعلیم کی مخالفت کی۔ مگر سرسید نے دو مجبوریاں تھیں۔ ایک تو وہ چاہتے تھے کہ مسلمانوں میں جدید ذہن پیدا ہو جو تعلیم پر سے پیدا نہیں ہو سکتا تھا۔ دوسرے وہ چاہتے تھے کہ مسلمان جلد سے جلد ملازمتوں میں اپنا حصہ لے لیں اور حکومت کی نظر عقاب ان پر نہ رہے۔ لیکن آج جب کہ ہم آزاد ہندوستان کی سانس لے رہے ہیں ہماری آزادی کو تقریباً چالیس سال اور ہماری جمہوریت کو اسیالیس سال گزر چکے ہیں۔ ملک میں جمہوریت کی بنیاد مضبوط ہو رہی ہے اور ہم سیکولرزم اور سوشلزم کے قدم پر جا رہے ہیں خواہی کے لئے تعلیم کی بجائے سارے سماج کے لئے تعلیم کے مواقع پیدا کرنا اور چند افراد کے ذریعے سے علم اور تہذیب کے تقاطر کے بجائے عوامی اور جمہوری نظام



تعلیم ہی ہمارا غضب العین ہو سکتا ہے۔ جب نہ صرف یہ حقیقت مانی جا چکی ہے کہ قومی زبانوں کے ذریعے سے اعلیٰ تعلیم کا انتظام ہونا چاہیئے بلکہ دوسری زبانوں میں اور علاقوں میں ایسا ہو بھی رہا ہے۔ جب یہ اصول تسلیم کیا جا چکا ہوگا کہ ہمیں ساری دنیا سے تازہ فکر، تازہ ذہن، نئی غذا لینا چاہیئے۔ مگر اپنی فطرت، اپنی جنینیس، اپنی تہذیب، تاریخ، اجتماعی لاشعور، اپنی دھرتی کے اساس پر اور اپنی چیزوں پر اعتماد کی بنیاد پر تو عملی گڑبگ کو اردو کے ذریعے اعلیٰ تعلیم دینے میں اب دیر نہ کرنی چاہیئے۔ اس سلسلہ میں کنکالوں کی تیاری اور مناسب اور موزوں استادوں کے تقرر کے علاوہ یہ مسئلہ بھی قابلِ توجہ ہوگا کہ جو لوگ اردو کے ذریعہ بی۔ اے، بی۔ ایس، بی۔ ٹی کی تعلیم حاصل کریں گے وہ آئندہ کیا کریں گے۔ ان کے لئے روزگار کہاں سے آئے گا۔ مجھے یہ طے کرنے کی اجازت دیجئے کہ یہ روزگار کا مسئلہ اس قدر بھیانک طریقہ پر اس لئے پیش کیا جاتا ہے کہ لوگ اس کی بہت کی وجہ سے سوچنا اور کھنا چھوڑ دیں۔ پہلے یہ دیکھنا چاہیئے کہ ہمارے یہاں سے ہر سال جو گورنمنٹ نکلتے ہیں ان میں کیا سب کو ملازمت مل جاتی ہے۔ دوسرے بات ذہن میں رکھنا ضروری ہے کہ آج بھی کچھ لوگ پرائیوٹ اسکولوں اور کالجوں میں اساتذہ ہوتے ہیں یا انجیلوں اور رسالوں کے دفتر میں کام کرتے ہیں یا اپنا چھوٹا موٹا کاروبار کرتے ہیں جس کا ان ڈگری سے کوئی تعلق نہیں۔ دوسرے یہ بھی ملحوظ رکھنا چاہیئے کہ اردو کے یہ گزرا انگریزی اتنی ہی جانتے بولتے ہیں اور ہندی یا کسی علاقائی زبان سے اتنے ہی واقف بولتے ہیں دوسرے گزرجوئیٹ اور چونکہ ہمارے دھوسے کے مطابق اردو ذریعہ تعلیم کا وجہ سے وہ اپنے کی روح سے اور دوسرے مضامین سے اس کے تعلق سے اور اپنی سیریت و شخصیت کی پختگی ذہن کی بیداری کی وجہ سے، ان طلبہ سے جو انگریزی کے ذریعہ تعلیم حاصل کرتے ہیں زیادہ اور مناسب شخصیت رکھتے ہوں گے اس لئے وہ ان راستوں پر جو پامال ہو چکے ہیں ہٹا لئے نئی راہیں نکالنے کے زیادہ قابل ہوں گے۔ ہر حال یونیورسٹی کے بنیادی مقاصد میں روزگار نہیں ہے۔ تعلیم اور ہنر میں فرق ہے۔ ہاں ہر اچھی یونیورسٹی کو اپنے طالب علم کو اس قابل بنانے کے لئے وہ خواہ مقابلے کے امتحان ہوں یا دوسری ملازمتوں کے ذریعہ۔ کاروبار کے معاملہ یا ملک و قوم کی نفع کے دوسرے راستے ان میں کسی نہ کسی پر گامزن ہو سکے۔ ان فوجوا

کے ہماری قومی طاقت کا خزانہ ہیں خدا کے لئے صرف مصیحت میں نہ بنائیے کیونکہ آہستہ آہستہ غریبی بلکہ  
عجزی تو دلیے ہی قومی کامزاج ہے ان کو تجربہ کرے زندگی کے لائق ادا امکانات دریافت کرنے،  
ان کو کھونے اور پانے، کچھ کرنے اور کچھ کرنے کا موقع دے دیکھئے کورنہ صنعتی تہذیب کا سمندر ویسے  
ہی ان کی ساری انرجی اور حرارت کو پی جالنے کے لئے بیتاب ہے۔

پہلے میرا خیال یہ تھا کہ ہر فیکٹی ان مضامین میں جن کے سربراہ اس کے لئے تیار ہوں  
موجودہ درجہ کے متوازی اردو کے درجے قائم کرے، جن میں اردو ذریعہ تعلیم ہو۔ اب مجھے  
یہ محسوس ہوتا ہے کہ ایک اس سے بہتر صورت بھی ہے کیونکہ اس تجویز میں کچھ انتشار اور کچھ  
انتظامی دشواریوں کا سامنا ہو سکتا ہے۔ اب غور کر کے میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ اس کیلئے  
حسب ذیل طریقہ کار بہتر ہوگا۔

۱۔ سب سے پہلے اکیڈمک کونسل ایک نمائندہ کمیٹی بنائے جس میں آئرس سبوشل  
سائنس اور کامرس کی فیکلٹیوں میں سے دو دو اساتذہ چاروں فیکلٹیوں کے  
ڈین، ہر فیکلٹی سے ایک ایک طالب علم اور اس کے علاوہ یونیورسٹی کا ایک پروفیسر  
اور ایک ریڈ اور ایک لیکچرار اور یونین کے تین عہدہ دار مزید ہوں۔ ان ۲۲  
ممبروں کی کمیٹی کے صدر وائس چانسلر اور نائب صدر پروفیسر وائس چانسلر ہوں،  
پروفیسر وائس چانسلر کمیٹی کا جلسہ طلب کریں جو جلسہ سے جلد حسب ذیل باتوں  
کے سلسلے میں اپنی سفارش اکیڈمک کونسل کو پیش کرے۔

۱۔ کیا اصولی طور پر اردو ذریعہ تعلیم سے اتفاق ہے؟  
۲۔ اگر ہے تو اس کے لئے عملی ڈھانچہ کیا مناسب ہوگا؟ متوازی درجہ کا یا ایک  
علیہ کالج کا۔

۳۔ اگر متوازی درجہ کا انتظام کرنا ہے تو ڈین صاحبان اپنے اپنے طور پر یہ انتظامات  
کریں گے۔ ہر شعبے کا اختیار ہوگا کہ وہ چاہے تو اگلے تعلیمی سال سے اردو میں تعلیم کا انتظام  
کرے اور چاہے تو دوسرے شعبوں میں اس کا تجربہ دیکھ لے مگر یہ نہ ہونا چاہیے کہ چند  
شعبوں کی مخالفت کی وجہ سے جو شعبے یہ تعلیم دینا چاہتے ہیں وہ بھی ایسا نہ کر سکیں۔

- ۵۔ اکیڈمک کونسل کی رپورٹ فیکلٹیوں کو بھیجی جائے اور وہ شعبوں سے ملنے لیکر ایک مہینے کے اندر عملی تجاویز اکیڈمک کونسل کے سامنے رکھیں۔
- ۶۔ اکیڈمک کونسل کی منظوری کے بعد ازیکٹو کونسل میں یہ معاملہ پیش کیا جائے اور قواعد و ضوابط میں غزوری ترمیم اس سیشن کے ختم ہونے سے پہلے ہو جائیں
- ۷۔ اگر کالج کی تجویز منظور ہو جائے تو پہلے سال آرٹس اور سوشل سائنس میں اور دوسرے سال سائنس اور کامرس میں اور دوسرے ندریجے تعلیم شروع کی جائے۔
- ۸۔ اساتذہ کو اس کالج میں تعلیم دینے کے لئے ۲۰ فیصدی الاؤنس دیا جائے۔ اور ذریعہ تعلیم کا انتظام علی گڑھ میں غزوری بھی ہے اور قابل عمل بھی اب دیکھنا یہ ہے کہ علی گڑھ کے نوجوان اپنے بزرگوں کی سرمد صحت پسندی اور سلیہ دیوار کے سہارے میں چلنا پسند کرتے ہیں یا زندگی کے تقاضوں کی کڑی دھوپ برداشت کرنے کو تیار ہیں۔ جب تک قانون باغبانی صحرا نہ آئے تو صلیح کا دوبار چمن نہیں ہو سکتی۔
- ۹۔ اردو کو اعلیٰ تعلیم کا ذریعہ بنانے کا ایک تہذیبی اور مقصد بھی ہے۔ اردو ہماری مشترک تہذیب کی بڑی شاندار اور جاندار میراث ہے۔ اردو ذریعہ تعلیم کے ذریعے زندگی قدم رکھنے والے نوجوان، مشترک تہذیب کی قدروں سے آشنا ہونے کی وجہ سے قومی نقطہ نظر کے حامل ہوں گے۔ علی گڑھ ادھر صرف تقلید کرنے پر قانع رہا ہے۔ اسے وہ نمانی کا فرض کب یاد آئے گا۔ وقت اور زمانہ اس سے کہہ رہا ہے۔

یاران تہذیب کلام نے عمل کو جالیا  
ہم موناؤ جبرس کا لہواں رہے

(تہذیب الاخلاق اکتوبر ۱۹۸۹ء سے ماخوذ)

ڈاکٹر راج بہادر گروڈ

## ہندی زبان اور اس کا مقام

ہندی زبان کا مطالعہ ہندوستانی سماج کی لسانی پیچیدگیوں کے پیش نظر اور ساتھ ہی ملک کے اتحاد و یکجہتی کو مضبوط کرنے کیلئے کافی غور و خوض کے بعد تیار کیا گیا ہے۔ ہندوستان کی یہ لحاظ موسمی تنوع اور کیا یہ لحاظ لسانی اور تہذیبی گونا گونی ایک براعظم کے کسی طرح کم نہیں ہے۔ ہندوستان میں متعدد زبانوں کے مخصوص علاقے ہیں۔ ان زبانوں کی تاریخ ہے، ان میں قابل قدر ادب ہے اور روز افزوں تخلیق ہو رہا ہے۔ اور اسی کے ساتھ ہندی علاقے یا ریاست میں دوسری زبانوں کے بولنے والی اقلیتیں بھی ہیں۔ کبھی کبھی تو یوں محسوس ہوتا ہے کہ ہندوستان طبیعتوں کا ملک ہے اور اقلیتیں ملک کو متحد رکھنے میں اہم رول ادا کر سکتی ہیں۔ یہی نہیں بلکہ ہندوستان میں بولی جانے والی زبانوں کے ماحول بھی مختلف ہیں۔ جہاں شمالی ہند کی زبانیں آریائی ہیں اور مختلف اپ بھرنشوں سے نکلی ہیں تو وہیں جنوبی ہند کی زبانیں دراوڑی ہیں۔ شمال مشرق کی بعض زبانیں آریائی اور سنہالی اور نکوباری اور بھی قدیم ہیں اور آسٹرو لائیڈ کہلاتی ہیں۔ اس طرح شمال مغرب کی زبانیں کشمیری، کوہستانی وغیرہ ہند آریائی کی ہند یورپین شاخ سے نکلی ہیں۔ پھر ہندوستان میں ایسی زبانیں بھی ہیں جن کے بولنے والے بھی ہیں جو ملک بھر میں پکھرے ہوئے ہیں۔ جن کا اپنا کوئی مخصوص علاقہ نہیں۔ اور ایسی ہی ایک زبان ہے لیکن اردو ایسی بھی بے علاقہ قدیم نہیں۔ اس کا علاقہ دہلی سے جو ہندی کہلے۔ خاص طور پر دہلی اور یوپی اس کے علاقے ہیں جتنے ہندی کے ہیں۔ کیونکہ دونوں ہی مدھیہ دیشیہ اپ بھرنش کی شاخ گھڑی بولی سے ہیں اور جڑواں نہیں ہیں۔

ہندوستان کے اندر مختلف غیر ہندی ریاستوں میں اور ہندوستان کے باہر پاکستان، انگلستان اور کئی اور دیگر جہاں بھی اردو بولنے والے رہتے ہیں ان کا تعلق بھی اسی وادی گنگ و جمن سے ہے۔

سب سے۔ یہ بھی واضح رہے کہ اور بھی زبانیں اور بولیاں ہیں جو اپنا نقشہ منوانا چاہتی ہیں۔ آئندے کچھ برس پہلے کن جانتا تھا کہ کوئٹہ اپنی حیثیت منوالے گی اور مرہٹی اور وڑو دوں دونوں پسوں میں گواہی سرکاری زبان بن جائے گی۔

راجستھانی، گجراتی، پنجابی، بہتلی، اور منی پوری سبھی اپنی الگ حیثیت منوانا چاہتی ہیں۔ مینگھالیہ کی ریاستی سرکاری زبان انگریزی ہے لیکن اس کے اندر کھاسی، چینی اور گارو علاقائی کونسلیں ہیں جن کا وہ دفتری زبانیں ہیں اور ان میں سے کسی زبان کا آئین کے اٹھویں شیڈول میں ذکر نہیں لیکن ساہتیہ اکادمی نے ان میں سے کئی زبانوں کو تسلیم کر لیا ہے۔

اس ملک میں جہاں الگ الگ مادری زبانیں اور علاقائی زبانیں ہیں وہیں ملک کو ایک رابطے کی زبان کی بھی ضرورت ہے۔ اور آئین نے ہندی کو یہ مقام دیا ہے۔

اس کے علاوہ ہم کو اعلیٰ اور نکل اور جیک تخلیقات سے واقفیت رکھنی ہو تو انگریزی سے بھی معز ممکن نہیں۔ انگریزی نہ صرف بین الاقوامی تجارت کی زبان ہے بلکہ کئی ملکوں اور خود ہمارے ملک میں اعلیٰ ادبی اور علمی تخلیقات انگریزی میں ملتی ہیں۔ غلامی ایک زبردست المیہ تو تھی مگر ستم ظریفی دیکھئے کہ اس کی وجہ سے انگریزی کو ہمارے ملک کے دانشور طبقے میں ایک مقام مل گیا اور آزادی کے بعد تو اس کے چلن میں اور بھی اضافہ ہو گیا ہے۔

اس پس منظر میں جہاں مادری زبان کی اہمیت مسلم ہے وہیں علاقائی زبانیں بھی جو اسسانی ریاستوں کی سرکاری زبانیں ہیں، اہمیت رکھتی ہیں۔ اہم ان سے ناواقف نہیں رہتے اور پھر ہندوستان کی رابطے کی زبان ہندی ہے۔

اس لئے مادری زبان، علاقائی سرکاری زبان، ملک کی رابطے کی زبان اور انگریزی سبھی ضروری ہے۔ اسی لئے سرلسانی فارمولا اقلیتی، علاقائی اور قومی مفاد میں وضع کیا گیا ہے۔ ہندی علاقے میں ہندی مادری زبان والے طلبہ کے لئے یہ فارمولوں ہوتا چلے جائے۔

۱۔ ہندی ۲۔ کوئی عہری ہندوستانی زبان بشمول اردو اور سرائیکی اور ان کے۔ جن کی مادری زبان اردو ہے، یا کوئی اور زبان ہے، یہ فارمولوں ہرگز۔

۳، اردو، مادری زبان، ہندی، دس انگریزی، مگر متعدد ریاستوں میں سرلسانی فارمولا۔

عمل نہیں چورہا ہے۔ اگر یوپی میں سنسکرت کو شامل کر کے ہندی لڑکوں، لڑکیوں کو دوسری ہندی ہندوستانی زبانوں سے محروم رکھا جا رہا ہے تو شامل ناڈ میں ہندی نہیں سکھائی جاتی اور اندھرا پردیش میں آٹھویں جماعت سے انگریزی یا ہندی دونوں میں سے کسی ایک کے انتخاب کی بات کی جاتی ہے۔ اور ریاستوں میں بھی اس فارمولے میں میرا پیر کی گئی ہے۔

گوال کیٹی نے تجویز کی ہے کہ سنسکرت یا تو ایک معنوں کی حیثیت سے پڑھائی جائے یا ہندی کے ساتھ مخلوط کورس میں شامل رہے۔ لیکن دوسری زبان کی حیثیت سے کوئی ہندی ہندوستانی زبان سکھائی جائے۔

یہ ہندی علاقوں میں صورت حال کچھ اور پیچیدہ ہے۔ تلگو، تامل، کشری، ملیالم، پنجابی وغیرہ مادری زبان والے طلبہ اپنی ریاستوں میں پہلی زبان کی حیثیت سے مادری زبان سیکھیں گے۔ دوسری ہندی ہوگی اور تیسری انگریزی

لیکن یہ ہندی ریاستوں میں لسانی اقلیتوں کے سامنے ٹیڑھا سوال کھڑا ہے۔ انہیں مادری زبان کے علاوہ ریاستی زبان ہندی اور انگریزی چار زبانیں سیکھنی پڑتی ہیں۔ اس کا حل تجویز کیٹی نے یہ تجویز کیا ہے کہ

(۱) مادری زبان اردو، زبان اول ہو (۲) زبان دوم ریاستی زبان ہو (۳) ہندی کو اردو کے ساتھ کمپوزٹ کورس میں شامل کیا جائے اور (۴) انگریزی الگ ہو۔ یہ فارمولا آخر کار پردیش میں بول ہو گا۔

(۱) اردو اور آگے چل کر آٹھویں جماعت سے اردو، ہندی کمپوزٹ کورس

(۲) تلگو، تامل، کشری وغیرہ سے

(۳) انگریزی چھٹی جماعت سے

اس فارمولے کا فائدہ یہ ہے کہ پانچویں جماعت کے بعد سلسلہ تعلیم منقطع کر دینے والوں کو کچھ تلگو آہی جائے گی۔ اور جو کسی درجے خاص طور پر دیہی علاقوں میں چھٹی، تہ تلگو نہ لیا تعلیم کے سکولوں میں شریک ہوتے ہیں، انہیں تکلیف بھی نہ ہوگی۔

پچھٹاے دسویں تک انگریزی پڑھنے سے اتنی انگریزی تو آہی جائے گی کہ لڑکے لڑکیاں ڈپلوما

کورس لے سکیں یا انگریزی ذریعہ تعلیم سے اعلیٰ فنی تعلیم حاصل کر سکیں۔  
اس کے علاوہ اگر اردو والے طلبہ کسی وجہ سے ملگو ذریعہ تعلیم کے اسکولوں میں شریک ہیں یا  
انگریزی میڈیم میں پڑھتے ہیں، انہیں تیسری جماعت سے اردو بحیثیت زبانِ اولیٰ کے پڑھائی جائے  
لیکن حکومت نے جیسی سے انگریزی اور آٹھویں سے اردو ہندی کمپوزٹ کوہیں لکھ جائے  
آٹھویں سے ہندی یا انگریزی میں کسی ایک کے انتخاب کا حق دیا ہے اور یہ اردو واری زبان  
والے طلبہ کے حق میں بہت مغرب ہے۔ اگر وہ آٹھویں سے انگریزی لیتے ہیں تو ایک تو ہندی سے  
نا بلند رہتے ہیں اور دوسرے دسویں تک اتنی انگریزی بھی نہیں سیکھ پاتے کہ آگے تعلیم جانا  
رکھ سکیں۔

اس کے برخلاف آٹھویں سے اردو ہندی کا کمپوزٹ کورس حاصل ہو تو انہیں اتنی ہندی  
آہی جائے گی جتنی کہ خطا معاف آئی ہے۔ ایس کے ان اسیدواروں کو اتنی ہے جو غیر ہندی علاقوں  
سے آتے ہیں۔

اس لئے سہ سانی فارمولے کو اس کے صحیح پس منظر میں دیکھنا ہے اور جدید مندرجہ  
میں ایک پڑھے کھے شہری کی ضرورتوں کو پیش نظر رکھنا ہے۔ ہمیں اپنی زبان سے آگہی  
ساتھ ساتھ علاقائی زبان، رابطے کی زبان اور انگریزی سے کماحقہ واقفیت ضروری ہے  
تو ہم اپنے ہی ہم وطنوں میں اجنبی کی طرح رہنا چاہتے ہیں اور نہ ہی اپنے دہلیسر کا کھڑ  
کو دنیا کی عصری تحقیقات و تخلیقات کے لئے بند کر دینا چاہتے ہیں۔

پروفیسر عنوان چشتی ارحم تنقید اور تحقیق کا ایک مستند نمونہ

حرف ہرمنہ : آزادی کے بعد اردو میں کچھ زیادہ مستند مگر خیال انگیز تنقید  
تحقیقی دستاویز  
اردو میں کلاسیکی تنقید : اردو میں قدیم تنقیدی اصولوں کی بازیافت اور معاصر ادبی  
کا اطلاق اپنے مکتوح پر غیر معمولی کتاب قیمت ۱۰/۰۰  
آزادی کے بعد دہلی میں اردو غزل : دہلی میں اردو غزل کا جاہلیانہ منظر نامہ و انتخاب  
قیمت ۱۰/۰۰

## اردو میں اعراب کا مسئلہ

(دو زبان میں عام طور پر جو اعراب مستقل ہیں، تین ہیں۔ زیر، زبر اور پیش 'جن کو بے' اور 'مے' کی علامات سے ظاہر کرتے ہیں۔ 'زبر' حروف کے اوپر، 'زیر' حروف کے نیچے اور پیش حروف کے اوپر لگایا جاتا ہے جیسے خیر، عشرت، اور مغل۔ یہ تینوں اعراب تین آوازوں کو ظاہر کرتے ہیں لیکن ان تین آوازوں کے علاوہ ایک آواز اور ایسی موجود ہے جس کے لئے اعراب مقرر نہیں ہے مثلاً اگر میں میل لکھتا ہوں تو ہم ... م پر 'زبر' لگا دیں گے۔ اگر ہم میل لکھتا ہوں تو اُم کے نیچے زیر لگا دیں گے لیکن اگر ہمیں میل (میل) لکھنا ہے تو ہمارے پاس کوئی علامت نشان دہیا نہیں ہے جو صحیح تلفظ کی طرف اشارہ کر سکے۔ اس قسم کے بہت سے الفاظ ہیں مثلاً میر (پڑ)، دیر (دور)، شیر (دش) سے لے کر میل (بیل)، قیل (دلت سے لے کر جیل (رجل) اور نسل، ریل (دوسری) فیل (دلف سے لے کر سیر (دوسرے) وغیرہ۔ ضرورت اس بات ہے کہ اس آواز کے لئے بھی کوئی علامت مقرر کی جائے اور اس کو زیر، زبر، پیش کے ساتھ اصل کر دیا جائے تاکہ پڑھنے والے اس لفظ کا صحیح تلفظ آدا کر سکیں۔ میری تجویز یہ ہے کہ اس آواز کے لئے ہم کوئی علامت یا نشان مقرر کر لیں اور جیسے مختلف حروف پر زیر، زبر، پیش لگا کر اس کو متعین کر دیتے ہیں۔ اس طرح اس علامت کو اس آواز کے لئے حرف کے نیچے لگا کر مخصوص کیا جائے۔ اس علامت کو شناخت کے لئے پیش (دش) کا نام دیا جائے۔ یہ وہ آواز ہے جسے ہم قیل، ریل، پیل، بیل، پیش، کھیل کے الفاظ لکھتے یا دہا کرتے ہوئے ضرورت سمجھتے ہیں۔ جیسا کہ آپ نے محسوس کیا ہوگا کہ یہ آواز زیر اور زبر دونوں آوازوں سے مختلف ہے۔ اسی لئے اس کے لئے الگ علامت کی ضرورت ہے۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا کہ اس علامت پیش 'دش' لگا جائے اور اس کا نشان ان مخصوص حروف کے نیچے لگایا جائے جس کی علامت یہ ہوگی۔



تیل، فیل، ریل، پیسٹر، پیش، کیل، وانچ رہے کہ زیر کے نشان کی صورت میں ہے۔  
پیسٹر، میل، میش کا نشان اس طرح ہوگا جیسا اوپر کے چھ الفاظ میں لگایا گیا ہے۔ یہ دوسرا بھی نشان  
ہے جیسا آپ اردو میں ۸ کا ہندسہ لکھتے ہوئے سنتے ہی کہتے ہیں۔ ۸ کا ایک حصہ یہ ہے: ہیکسرا  
حصہ یہ ہے ۹ یہ دوسرا حصہ 'میش' کی علامت کے طور پر استعمال کیا جائے تو یہ زیر سے  
مختلف ہوگا اور درج بھی۔

اب صولت یہ ہوگا، اگر ہمیں شیر دشمن لکھنا ہے تو ہم ش کے نیچے زیر لگا دیں گے۔ اگر  
ہم شیر دشمن لکھنا ہے تو ہم ش کے نیچے میش لگا دیں گے۔ اگر ہم میل دے لکھنا ہے تو  
ہم م کے اوپر زیر لگا دیں گے۔ اگر ہم میل دم لکھنا ہے تو ہم م کے نیچے زیر لگا دیں گے۔ اگر  
دم لکھنا ہے تو ہم م کے نیچے میش کی علامت لگا دیں گے۔

یہ حرف ایک تجویز ہے جسے "اختیار احمد" میں اس لئے شائع کیا جا رہا ہے کہ اہل علم اپنے  
خیالت کا اظہار فرمائیں اور پھر ان سب کی آراء کی روشنی میں اعلان کے مشورے سے یہ مسئلہ طے  
کیا جائے۔ اس کے بعد دوسری ایوارڈ آوازوں پر غور کیا جا۔ گے گا۔ (ہماری زبان مودہ ۱۵/۱۱/۱۹۸۹ء)۔

### ڈاکٹر صاحب ریسنبھلی

اردو میں اعراب کا مسئلہ: ۱۵ مئی ۱۹۸۹ء کے ہفتہ وار "ہماری زبان" میں  
ڈاکٹر جمیل جالبی صاحب کی ایک تحریر شائع ہوئی ہے جس میں موصوف نے ایک آواز کے  
ادائیگی کے لئے اردو میں ایک نئی علامت وضع کی ہے اور پیش دوزی کا تقیہ کر کے اس کا  
نام "میش" رکھا ہے۔ محترم و محترم ڈاکٹر جمیل جالبی اردو زبان و ادب کے اتنے بڑے اسکالر  
اور مفکر ہیں کہ ان سے اختلاف کرنا ایک طرح کی خودکئی ہے مگر اپنی سوچ اور رائے کو ظاہر  
کودینا بھی ایک اچھا عمل ہے اس لئے اس بارے میں کچھ عرض کرنے کی جرات کر رہا ہوں۔  
ڈاکٹر جالبی صاحب کی ایجاد کردہ علامت نہ صرف یہ کہ قباحت سے خالی نہیں ہے بلکہ  
جس آواز کے لئے انہوں نے نئی علامت وضع کی ہے اس آواز کی ادائیگی اردو رسم الخط میں  
پہلے سے ہوا ہو رہی ہے۔ ہمارے پاس علامتوں کی کمی نہیں ہے اور جو آوازیں ہمیں اپنی

مثل سے درشت میں ملی ہیں۔ ان کا دائیگی کے لئے علامتیں پہلے بزرگوں نے ہی وضع کر دی تھیں  
میں کچھ اختلاف ہو سکتا ہے۔ اگر یہ نہ رہے تو جس آواز کے لئے ڈاکٹر جالبی صاحب نے نئی تجویز  
کھینچی ہے نئی علامت کی، اس کا قطعاً کوئی فردت نہیں ہے۔

ڈاکٹر جالبی صاحب سے تسامع یہ ہوا ہے کہ انہوں نے کسر کی علامت کر یا سے معروف کی  
از کا اظہار سمجھ یا مان لیا ہے اسی لئے ایک نئی علامت کی کھوج کی ضرورت ہوئی۔ جب کہ  
سے معروف کے اظہار کے لئے ہمارے یہاں پہلے سے ہی علامت موجود ہے اور وہ بھی عربی  
سے وراثت میں ملی ہے۔

اردو کے غیر فہنگم لغات پر لکھتے ہوئے میں نے "ی" کے ساتھ ظاہر ہونے والی تینوں  
ازوں کی نامزد علامتوں کا استعمال کیا تھا۔ حسن اتفاق سے ان میں سے کوئی بھی اردو کے مزاج  
سے خلاف نہیں ہے۔ جب ہمارے پاس پہلے سے علامتیں موجود ہیں تو نئی علامت وضع کرنے  
کیا ضرورت ہے۔ میں ذیل میں "ی" کے ساتھ پیدا ہونے والی تینوں آوازوں کو ظاہر کرنے  
کی علامتوں کا ایک نہیں کئی مثالیں دے رہا ہوں۔

پیر (بہادر) بیر (ایک پھل) سیر (دشمن) پیل (دشمن) میل (انگریزی) خشک بیر (سیل)  
بہاؤ، بیل (گھوڑا) بیل (دکڑ درخت کا پودا) ایک پھل) بیل (دنگو) چین (سلوٹ ایک ملک)  
بین (انگریزی سلسلہ) چین (آرام سکون) بیل (۱۵ کلومیٹر کا فاصلہ) میل (دوستی تعلق)  
بیل (گندگی)

مطلب یہ ہوا کہ ڈاکٹر جالبی صاحب نے جس آواز کے لئے نئی علامت وضع کی ہے اس کے  
لئے صرف "زیر" کافی ہے جیسے شیر ایک جنگلی دندہ اور جب آواز یا سے معروف کی ہو تو اس  
کو گھرا کر لگانا چاہیئے جیسے شیر (بہ معنی دودھ)

اس نئی علامت کے استعمال میں قیاحت یہ ہیکہ بائیں سے دائیں خط کیمنیا (خواہ وہ اوپر سے  
سے بھی آ رہا ہو) اردو والوں کا فطرت اور مزاج کے خلاف ہے۔ اگر یہ عادت ڈال بھی لی جائے  
بکری اور گھیس میں اس کے گھرا کر زین جانے کا بھی امکان رہے گا۔ یہ بھی ہے کہ نئی علامتیں  
دقت بنائی جاتیں جب ہماری اپنی علامتیں پہلا ساتھ نہ دے سکیں۔

واؤ کے ساتھ تین آوازیں پیدا ہوتی ہیں ان کا اظہار بھی میں اپنے مضامین میں کر چکا ہوں ایک بار پھر ان کا اعادہ کر رہا ہوں۔ واضح ہو کہ ان میں بھی کوئی علامت نوایجاد نہیں ہے بلکہ تینوں وہی ہیں جن کو اردو والے استعمال کرتے رہے ہیں اور وہ عربی سے وراثت میں ملی ہیں۔ نور (روشنی)، دور (فاصلہ پر)، مزور، 'ظہور' چور (دزد-سارق)، زور (طاقت)، مورد (طاقت)، خود (موجود)، اور (مزید)، اور (دگرش) فرد؟

البتہ اردو میں ایک نوموود کا آواز جو انگریزی کے بہت سے ذخیل الفاظ سے متعلق ہے ایک نئی علامت چاہتی ہے۔ اس کی طرف ڈاکٹر جمیل جالبی اور ان جیسے دوسرے علمائے زبان و ادب کو توجہ دینی چاہیے۔ اس آواز کا اظہار اردو میں الف کے ساتھ کیا جاتا ہے مگر وہ "الف" اور "واؤ" کے مابین ہوتا ہے جیسے COLLEGE جس کو ہم کالج لکھتے ہیں مگر "ک" کی آواز "الف" اور "واؤ" کے بیچ میں سنی جاتی ہے اس طرح KNOWLEDGE جس کا تلفظ "نارل" اور "نولج" کے مابین ہوتا ہے۔ اور ایسے لگاتار الفاظ ہیں جو اردو میں صحیح تلفظ کے ساتھ نہیں لکھے جاسکتے۔ ایسے الفاظ کے لئے ایک نئی علامت کی ضرورت ہے۔

میری یہ تحریر ڈاکٹر جمیل جالبی صاحب کی نظر سے توشاید ہی گزرے۔ اگر ایسا ہو جائے تو فیہما۔ میں دیگر ماہرین صوتیات اور ماہرین رسم الخط سے بھی پرزور گزارش کرتا ہوں کہ وہ اس آواز کے لئے کوئی علامت وضع فرمائیں۔ ویسے یہ ایسا کام ہے جس کو کوئی بھی کر سکتا ہے حتیٰ کہ مجھ جیسے علم بھی۔ مگر میں جانتا ہوں کہ یہ میرا منصب نہیں ہے۔

— دھاری زبان، مودہ ۲۲، ۱۹۵۹ء

جگن ناتھ آزاد کا نیا مجموعہ کلام

لوگے رمیدہ

۱۹۵۹ء سے ۱۹۶۶ء

تک کا کلام شامل ہے

قیمت ۴۸۸ - قیمت ۹۵ روپے

ناشر

فنیس اکیڈمی، اردو بازار، کراچی، پاکستان

ہندوستان میں ملنے کا پتہ

انجمن ترقی اردو (ہند)، اردو گھر، ۲۳ راولپنڈی ہند

نئی دہلی۔

## اردو تعلیم پر ہندی کی پرچھائیں

بی۔ اے کا ایک طالب علم اپنا ایک معنون اصلاح کی فرض سے جبل پر یونیورسٹی کے شعبہ اردو کے پروفیسر محمد جواد اللہ خاں کے پاس چھوڑ گیا۔ معنون پر نظر ڈالتے ہوئے وہ ایک لفظ پر ٹھٹھک گئے جسے بڑی کوششوں کے بعد ”خرمستی“ پڑھا جاسکتا تھا لیکن نہ تو وہاں اس لفظ کا عمل تھا اور نہ ہی اس استعداد والے طالب علم سے یہ توقع کی جاتی تھی کہ اس نے ”خرمستی“ کا لفظ سنا ہو۔

طالب علم جب اپنا معنون واپس لینے آیا تو قدرتی طور پر پروفیسر صاحب نے اس لفظ کے بارے میں بھی دریافت کیا۔ طالب علم نے پروفیسر صاحب کو ایسی نظروں سے دیکھا جیسے وہ ان کی کم علمی پر ماقم کر رہا ہو اور گویا ہوا ”جبر جستی ہی تو لکھا ہے سر“ ”زبردستی“ کا عام بول چال کا ہندی میں ”جبر جستی“ ہی تلفظ کیا جا رہا ہے، ظاہر ہے طالب علم نے لفظ کی یہ شکل اپنے گرویش سے اختیار کی ہوگی۔

اس صورت حال کا آج ہندی اکثریت کے طاقوں میں کام کر رہے اردو کے ہر استاد کو سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ عام درس گاہوں میں اردو کا طالب علم صرف چالیس یا پچاس منٹ اردو پر صرف کرتا ہے اور اسکول کا باقی وقت ہندی ذریعہ تعلیم ہونے کی صورت میں دوسرے مضامین کی تدریس کے دوطن ہندی زبان کی مشق میں ہی لگتا ہے۔

ہندی اخبارات و رسائل کے لکھنے کے سامنے سے گزرتے کے بھی مواقع زیادہ ملتے ہیں اور باجیت زبان ہندی لفظ اور محاورہ برابر کان میں پڑتا رہتا ہے۔ کیوں کہ اردو اور ہندی میں کئی ظاہری شبہات ہیں اس لئے اردو کے طالب علم کو ہندی میں رائج اشکال کو قبول کرنے کے کافی امکانات ہیں۔ اس بنا پر اردو کے استاد کے لئے مزوری ہو جاتا ہے کہ وہ ان اثرات کو اپنی نگاہ میں رکھے اور اپنے طالب علم کو وقتاً فوقتاً ان سے آگاہ کرتا رہے۔

اردو اور ہندی میں سب سے نمایاں فرق تلفظ کی بنا پر پیدا ہوتا ہے۔ اردو میں مستقل کئی آوازیں جیسے ز، ذ، ص، ظ، ق، ف وغیرہ اصلاً ہندی میں نہیں ہیں اور انہیں اکثر تھپ کی گئی ہے جیسے تلفظ سننے کو ملتے ہیں۔ اس مسئلہ کی دوسری انتہا یہ ہے کہ بعض ہندی بولنے والے کو یہ غلط نہیں ہے کہ ریچ اردو تلفظ ہے کہ ہر جگہ جگ کی جگہ ک کی جگہ ق کی جگہ گ کی جگہ ز وغیرہ بولا جائے چنانچہ ٹی وی پر "میر کا کلام" سننے کو قلم ہے۔ اقبال مجید "اقبال مزید" بن جاتے ہیں۔ بیگم کا تلفظ بیغم ہو جاتا ہے۔ لہذا اردو کے طالب علموں کو ان قریبی آوازوں میں امتیاز کرنا سکھایا جانا نہایت ضروری ہے۔

تلفظ کے فرق کے ساتھ کئی اردو الفاظ ہندی میں کھپ چکے ہیں۔ تھوڑے قیموں کے مقابلے میں کھودار خوردہ قیموں کا ذکر اکثر ریڈیو پر ہندی خبروں میں سننے کو ملتا ہے۔ اسی طرح ہندی اخبارات میں صبطی کے لئے "جستی" اور قسط کے لئے "کست" کے الفاظ دیکھنے کو مل رہے ہیں تحت کو "تھت" اور نلند کو "نذرت" لکھا دیکھا گیا ہے۔ کارروائی کے لئے "کاریرہ دانی" اور ذمہ داری کے لئے "جھے واری" عام ہیں۔ خانہ پرہی کے لئے "کھانا پرہی" لکھا جا رہا ہے اور مسودہ کو "مسودہ" بولا جا رہا ہے۔ ملوئی (مل توئی) کو "ملت دی" اور رحبان کو "رودہ جان" لکھا ہوا دیکھا جاسکتا ہے۔ "ہنیز مستقل" "دیج" ہو چکا ہے۔

اردو سے لاطینی کے درج سے ہندی میں کئی اور غلطیاں رائج ہو چکی ہیں اور ہندی کے راستے سے ان کے دوبارہ اردو میں داخل ہونے کا اندیشہ ہے۔ اردو کے لئے ایسے الفاظ جو پہلے سے صیغہ جمع میں ہیں انہیں واحد سمجھ کر ہندی طریقے سے دوبارہ جمع بنا لینے کا رجحان بڑھتا جا رہا ہے۔ چنانچہ نہ صرف بول چال میں بلکہ ہندی تحریرات میں بھی حالاتوں، جذباتوں، احساسات، الفاظوں کا استعمال ہوتا رہا ہے۔ خلافت کا لفظ سیکولر ہو گیا ہے اور بعض اوقات "مخالفت" کے معنی میں استعمال کیا جا رہا ہے۔ سب سے زیادہ ستم ظریفی لفظ "خلافت" کے ساتھ ہوئی ہے جسے "کھلاسا" بولا جاتا ہے اور اسے لفظ کھولنا سے مشتق سمجھ کر "رضاعت" کے معنی میں لیا جاتا ہے چنانچہ اگر آپ سے امرار کیا جائے کہ بات کا کھلا سا کریں تو آپ سے یہ توقع کی جا سکتی ہے کہ آپ اسے پھیل کر "رضاعت" کے ساتھ باتیں کریں نہ کہ مختصر بیان کریں۔

منزلی پنکٹوں میں لفظ "حرکت" کو ہرج کے معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔ اگر آپ منیجر کے لئے مصنفت غلام ہیں تو جواب دیا جائے گا کہ کئی حرکت نہیں لیکن کئی ہرج نہیں۔ لفظ "راحت" ب اردو صحافت میں ہندی کی معرفت "ریلیف" کے معنی میں داخل ہو گیا ہے۔ وسط ہند کے دو اخبار سیلاب وغیرہ کا تباہیوں کے نتیجے میں کئے جانے والے اداری کاہل کی بجائے راحت و گرم کا ذکر کرتے ہیں۔ اس طرح ذخیرہ اندوزی کے لئے جمع خرمی کا لفظ ہندی صحافت سے صحافت میں منتقلی ہو رہا ہے۔

ہر زبان کا اپنا محاورہ اور روانہ ہوتا ہے اور جہاں تک اسے محفوظ رکھا جاتا ہے اسے اس کے درمیان لین دین پر تو کوئی پابندی نہیں لگائی جاسکتی لیکن ایک زبان لفظوں کو جس شکل اختیار کر لیتی ہے وہ پھر اس کی اپنی ہو جاتی ہے اور پھر اس کے ساتھ چھیر چھاڑ کرنا مناسب نہیں ہوتا۔ اگر ہندی میں اردو کے بعض الفاظ کچھ تبدیلیوں کے ساتھ جذب ہو گئے ہیں یا ان میں نیا معنوی تبدیلی آگئی ہے تو یہ ہندی زبانی نے اپنے مزاج کے مطابق کیا ہے اور اسے ان الفاظ کو اس طرح اپنی شکل دینے کا حق ہے۔ ہاں اردو میں ان تبدیل شدہ شکلوں کو دوبارہ اختیار کرنے پر اعتراض ہو سکتا ہے اور ہمیں اپنے طالب علموں کو اس سے آگاہ کرنا چاہیے۔

اردو میں ہندی کے لاتعداد الفاظ مختلف تبدیلیوں کے ساتھ قبول کر لئے گئے ہیں۔ یہ الفاظ کا حصہ بن چکے ہیں "چرچا" ہندی میں مونث ہے۔ اردو میں مذکر بنا جاتا ہے۔ ہمیں چرچا ہوتی ہے اور اردو میں چرچا ہوتا ہے۔ ہندی میں ایسے بیشتر الفاظ مونث سمجھے جاتے ہیں جو لفظ پر ختم ہوں۔ جیسے "الا"، "شکشا"، "بھاشا" وغیرہ۔ غالباً اسی اصول کے تحت نظر "ہندی" والے اصحاب پیش میں آکر کہتے ہیں "مجھے غصہ آ رہی ہے" اور ہمیں اس پر اصرار کرنا چاہیے کہ دھری زبان پر اصل زبان کے اصول عائد کئے جائیں۔

میں پریش حکومت کی مقرر کی ہوئی ٹیکسٹ بک کارپوریشن کی جانب سے جو اردو کی دسی دیتا رہا کہ میں ان میں سے ایک میں "مینڈک" کا "الا" "مینڈک" کہتا ہے۔ یہ عجیب پنہاں میں یہ "الا" "ٹھہ" ہے یہ سب۔ لیکن اردو میں اسے "ڈ" کے ساتھ اختیار کر لیا گیا ہے جس کو ہی اردو کہا جاتا ہے گا۔ ہندی کے کئی الفاظ ایسے ہیں جن میں بڑے غلط استعمال

کیا جاتا ہے لیکن اردو میں ان کو بغیر رائے مخلوط کے لکھایا بولا جاتا ہے جیسے بھوکا دہندی میں بھوکھا  
 دھوکا دہندی میں دھوکھا، 'جھوٹا دہندی میں جھوٹا' 'پلدا دہندی میں پلدھا، دیقو۔ کوئی  
 دوسرے الفاظ کو اردو میں ہندی تبدیل کے ساتھ اپنا لیا گیا ہے جیسے ہونٹ دہندی اونٹ  
 لیکیلا دہندی لیکیلا، جھنجھوڑنا دہندی جھنجھوڑنا، ہچکچاہٹ دہندی ہچک، دیغہ کوئی الفاظ  
 کے لفظ میں اردو میں ہندی سے فرق آگیا ہے جیسے ناگن دہندی ناگن، مانن دہندی مانن، پرن  
 دہندی وچن، پچار دہندی دچار، بلیس دہندی بدلیش، 'ناپ دہندی ماب، دویغہ۔ بزم  
 دہندی بزم۔ اردو بزم، دھرم دہندی دھرم، اردو دھرم، کرم دہندی کرم، اندک را  
 جیسے الفاظ میں اب اردو میں دھیرے دھیرے ہندی تلفظ کی جانب لوٹ جائے کارجمان پسیدہ  
 ہو رہا ہے۔ لیکن یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر لفظ کو اس کی اصل شکل کی طرف لوٹایا جائے۔

اردو اور ہندی کا قریبی رشتہ ہے اور ان میں ایک دوسرے کو متاثر کرنے کی صلاحیت ہے  
 لیکن ساتھ ہی ساتھ دونوں زبانوں کا اپنا محاورہ، مزاج اور لسانی خصوصیات ہیں۔ ان خصوصیات  
 پر توجہ دیتے ہوئے ان کی تعلیم و تدیس کے پر و غلام طے کرنے کی ضرورت ہے اور اردو  
 اساتذہ کو خصوصیت کے ساتھ اپنے طلبہ کو ان پہلوؤں سے آگاہ کرنا چاہیے جہاں وہ ہند  
 زبان کی مثال کو سامنے رکھتے ہوئے کسی قسم کی غلط فہمی کا شکار ہو سکے ہیں۔

سلسلہ ۶۲

ہیں مٹھو نہیں کے ہماری ساری کوششیں راہیں جائیں گی۔ اجریات سے متعلق جو تحریر  
 میں پندرہ سال قبل شروع ہوئی تھی اس کا سب سے اہم فائدہ یہ ہوا ہے کہ ماحول کے تحفظ  
 بارے میں عوام میں بیداری پیدا ہوئی ہے اور اب اکثر طبقے اس مسئلے سے متعلق متوجہ ہیں  
 اتفاق رائے رکھتے ہیں۔ اب ہمیں جنگلات کے نزدیک رہنے والوں، صنعتی علاقوں اور  
 زیادہ بہتر سہولیات فراہم کر کے ان میں مزید بیداری پیدا کرنی ہوگی۔ دراصل ماحول  
 کا مسئلہ بہت پیچیدہ ہے اور اس کا کوئی ایک حل نہیں ہے۔ ساتھ ہی یہ بھی ایک حقیقت  
 صرف قانون بنانا ہی کافی نہیں ہے بلکہ اس پر صحیح طور پر عمل درآمد اس سے کہیں زیادہ ضروری

## بحالت میں تحریک ماحولیات

انسانی زندگی کی بناء کا انحصار صرف زمین، ہوا اور پانی پر ہی نہیں ہے بلکہ ہزاروں قسم کے پوروں، جانوروں، کیڑے مکوڑوں، مختلف نوعیت کے نظاموں اور چند طبعی و کیمیاوی پیچیدہ عوامل پر بھی ہے۔ اس طرح انسانی زندگی کی فلاح میں قدرت کی پیدا کردہ اشیاء کا ایک اہم حصہ ہے۔ اگر یہ کہا جائے کہ اسی نظام قدرت کے باعث اس کرہ ارض پر زندگی باقی ہے تو بے جا نہ ہوگا۔

انفوس کی بات یہ ہیکہ قدرت نے ہمیں جن عطیات سے نوازا ہم اپنے ذات، مغز، ترقی اور انسان کی فلاح و بہبود کے نام پر اسے تباہ و برباد کرنے پر تلے ہوئے ہیں۔ بڑے پیمانے پر درخت کاٹے جا رہے ہیں، دریاؤں میں گندگ اور صنعتی فضلہ پھینکا جا رہا ہے، لاکھوں گاڑیوں اور ہزاروں کارخانوں کی چمنیوں سے خارج ہونے والا دھواں اور گیسوں فضا میں تحلیل ہو رہی ہیں۔ یہی نہیں بلکہ مشینوں، گاڑیوں، ہوائی جہازوں، ریڈیو اور لاڈ اسپیکر کا شور بھی فضا کو مکدر بنا رہا ہے۔ جس کے مضر اور درد من نتائج دونا ہو رہے ہیں۔

آبادی میں اضافے، شہروں کے پھیلاؤ، جنگلات کے کٹنے، فضائی آلودگی میں اضافے اور صنعتی ترقی کے نتیجے کے طور پر ایک طرف تو دریاؤں کا پانی کم ہونے لگا اس میں گندگی اور آلودگی میں اضافہ ہونے لگا اور دوسری طرف خود یوپیٹر پودوں کا اگنا، جنگلات اور دیگر 'ہلکے وسائل' جن کا زندگی کا انحصار قدرت کی اس دین پر تھا اور جو فطری ماحول کے توازن پر قرار رکھنے میں معاون تھے، معدوم ہونے لگے۔

موٹر گاڑیوں، کارخانوں اور بجلی گھر کی چمنیوں سے خارج ہونے والا دھواں فضا کی زندگی میں اضافہ کر رہا ہے۔ اندازاً ہر سال ایک کروڑ ۳۰ لاکھ ٹن خام راکھ اور مٹی کی



دھول جیسے ذرات فضا میں تحلیل ہو رہے ہیں۔ ان کے زمین پر گرنے سے ندی پیدا ہوتی صلاحیت میں کمی واقع ہو رہی ہے اور انسانی زندگیوں کو خطرہ لاحق ہو رہا ہے۔

ان صنعتوں میں کیمیاوی عمل سے سوڈا تیار کرنے والے کارخانے، مچھ سے مصنوعی ریشہ تیار کرنے والی صنعتیں، تیل صیاف کرنے والے کارخانے، چینی کی فیکٹریاں، تھرمل پاور پلانٹ، سوئی کپڑے اور اونی کپڑے کی میس شامل ہیں۔ دیگر صنعتوں کے بارے میں بھی معیادلات مقرر کرنے کا کام جاری ہے اور امید ہے کہ جلد ہی سمٹ کی صنعت کو بھی اس قانون کے دائرہ کار میں لے آیا جائے گا۔ اس قانون کے تحت ملک کا عدالتوں کو پہلی بار اس جرم کے مرتکب افراد اور صنعتوں کو سزا دینے کا اختیار دیا گیا ہے۔ اب آلودگی کے انسدادی احکامات کی خلاف ورزی کرنے والوں کو پہلی خلاف ورزی پر پانچ سال کا قید اور ایک لاکھ پچیس جرمانے عائد کیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ آلودگی پر قابو پانے سے متعلق ریاستی اور مرکزی سطح پر جو بورڈ ۱۹۷۲ء میں قائم کئے گئے تھے انہیں بھی اس نئے قانون کے تحت مزید اختیارات دیئے گئے ہیں۔ اب حال ہی میں حکومت نے ماحولیات پر ایک عملی اختیاراتی قومی اتھارٹی بھی قائم کی ہے۔

جنگلی جانوروں کا تحفظ : طبعی ماحول یعنی زمین، پانی اور ہوا کے بعد روئے زمین پر سب سے زیادہ قیمتی سرمایہ وہ زندگی ہے جو انسان کے ارگرد موجود ہے۔ یہ زندگی ہے پودوں، جانوروں، چرند پرند اور پھٹے مکوڑوں وغیرہ کی اور ان کی زندگی، انسانی زندگی کی بقا کے لئے بے حد ضروری ہے۔ قدرت کے اس نظام میں انسان کی بے جا مداخلت کے باعث تمام نظام درہم برہم ہو گیا ہے۔

در اصل جنگلی جانوروں کے تحفظ اور ماحول کو بنائے رکھنے میں بہت گہرا رشتہ ہے۔ جنگلی جانوروں کی پرورش اور ان کا فروغ فطری ماحول ہی میں ممکن ہے۔ فطری ماحول تپ ہلے گا جب جنگلات ہوں، موسم سازگار ہو، ان کے کھلنے پھلنے کا ہواں انتظام ہو، ماحول میں شکار انسان کا محبوب شوق اور مشغولہ رہا ہے۔ اس شوق کی وجہ سے جنگلی جانور کم ہوتے رہے، اور قتلہ، انیس ختم ہو گئیں۔ حصول آزادی کے بعد حکومت نے سب سے

اہمیت کو محسوس کیا ۔ ۱۹۵۲ء میں جنگلی جانوروں کے تحفظ سے متعلق ایک بودہ قائم کیا گیا۔ اس کے بعد ۱۹۷۳ء میں ”پرو جیکٹ ٹائیگر“ شروع کیا گیا تاکہ ملک کے مختلف حصوں میں نہ صرف جنگل کے بادشاہ ”شیر“ بلکہ اس کی رعایا یعنی دیگر جنگلی جانوروں کو بھی تحفظ فراہم کیا جاسکے۔ اس پرو جیکٹ کے بعد ملک میں جنگلی جانوروں کی کچھ معدوم ہوتی نسلوں کی تعداد میں کافی اضافہ ہوا ہے اور متعلقہ علاقوں میں جنگلات کے کٹنے میں بھی کمی واقع ہوئی ہے۔ ۲۰۰ سے زائد قومی پارک ”پناہ گاہیں اور مخصوص علاقے ہیں“ نیز مزید کی منصوبہ بندی بھی کی جا رہی ہے دیگر اقدامات : آئرلینڈ میں گنگا کی صفائی کا کام پہلے ہی شروع کیا جا چکا ہے۔ اس سے نہ صرف پینے کا صاف پانی فراہم ہو سکے گا بلکہ علاقوں کی صفائی میں بھی مدد ملے گی۔ اسی طرح جہاں کی صفائی کا کام بھی شروع کیا گیا ہے۔

فوج سے فارغ ہونے والے فوجیوں کی خدمات کا فائدہ اٹھا کر علاقائی فوج میں ایکوٹا لینین“ تشکیل دی گئی ہے جو بھولوں و کشمیر، گریگھوال اور راجستھان میں اندر کا گاندھی ہیر کے ساتھ پودے لگانے کے کام میں مصروف ہیں۔ ملک بھر میں شجر کاری کی مہموں پر زور دیا جا رہا ہے اور سازگار موسم میں لاکھوں کی تعداد میں پودے لگائے جا رہے ہیں۔

غور طلب پہلو : ماہرین و خلیات اس امر سے پریشان ہیں کہ ملک میں نئے جنگلات لگانے اور جنگلات کے ختم ہونے کی رفتار لگ بھگ برابر ہے۔ یعنی پندرہ لاکھ ہیکٹر جنگلات ہر سال برباد ہو رہے ہیں جبکہ سترہ لاکھ ہیکٹر آراغی پر جنگلات لگائے جا رہے ہیں۔ ایک اندازے کے مطابق ملک کے بڑے شہروں میں ہر سو بیسے چھ لاکھ لوگ دیہات سے منتقل ہو رہے ہیں۔ اس کی وجہ سے لگ بھگ سب ہی شہروں اور قبضوں میں گندگی اور نقصان صحت کا مسئلہ پیدا ہو گیا ہے۔ جگہ جگہ گندی بستیوں میں کھلی جگہ پر پاخانہ اور شہاب کرنے سے عوامی صحت کو شدید خطرہ لاحق ہے۔ اس کے لئے گاؤں میں ہمیں ہی سہولیات اور روزگار کے مواقع پیدا کرنے ہوں گے تاکہ انہیں اپنے گاؤں میں ہی رہنے ترجیح دے سکیں۔ ساتویں منصوبہ کے دوران شہری گندی بستیوں میں ماحول کی بہتری کی

اسکیم کے تحت ۹۰ لاکھ باشندگان کو فائدہ پہنچے گا اور اس اسکیم پر ۲۶۹ کروڑ ۵۵ لاکھ روپے خرچ ہوئے۔

موٹر گاڑیوں، بجلی گھروں اور کارخانوں سے خارج ہونے والے دھوئیں کو روکے یا کم کرنے کیلئے جنہ سے فضائی آلودگی پیدا ہوتی ہے سخت کوششیں اور وافر قوت کا ضرورت ہوگی۔ لاکھوں گاڑیوں کا محاذ اور پھر ان کے انجنوں کو ٹھیک کرنا ایک بہت بڑا کام ہے۔ جسے منصوبہ بند طریقے پر بتدریج ہی ختم کیا جاسکتا ہے۔ اسی طرح آلودگی کی مرکب صنعتوں پر چرلنے کے ساتھ ساتھ ہمیں ایسے یونٹوں کی اس سے نجات پانے کے لئے مدد بھی کرنی ہوگی۔ اسکے لئے بھی وافر قوت کی ضرورت پڑے گی۔

اس کے ساتھ ساتھ ملک کو نیوکلیائی آلودگی اور شور کی زیادتی کو کم کرنے کے لئے بھی اقدامات کرنے ہوں گے۔ ان ہی سب باتوں کو دھیان میں رکھتے ہوئے ساتویں پانچ سالہ منصوبہ میں ماحول کے ساتھ پائیدار ہم آہنگ ترقی کی حکمت عملی اختیار کی گئی ہے تاکہ ملک میں بہتر طور پر شہروں کی ترقی ہو سکے۔

درکار فوری اقدامات : مختصر یہ کہ ہمیں ماحول کے بگڑنے کے باعث پیدا ہونے والے گونا گوں مسائل کے حل کیلئے کچھ طویل مدتی اور کچھ قلیل مدتی قدم اٹھانے ہوں گے تاکہ ماحول کو لاحق خطرات کو کم کیا جاسکے۔ اس وقت جن فوری اقدامات کی ضرورت ہے ان میں سب سے پہلے غیر قانونی اور ناجائز طور پر درختوں کے کاٹے جانے کو ہر حالت میں روکنا ہوگا۔ اس کے پہلو بہ پہلو جنگل پانی کے کام کو بھی تیز کرنا ہوگا اور اس امر کو یقینی بنانا ہوگا کہ ہر پلہ درخت بن سکے، اس طرح جب تک نئے جنگلات نہ بن جائیں جلد از جلد اور کم سے کم لاکھت سے زیادہ سے زیادہ ہریالی پیدا کی جائے۔ اس کے علاوہ خود رو گھاس جھاڑیوں اور پودوں کی دیکھ بھال بھی کی جانی چاہئے گاؤں والوں کے مویشیوں کی چارے کی ضروریات کو پورا کرنے کیلئے خاص دھیان دینے کی ضرورت ہے تاکہ جنگلات کی گھاس وغیرہ محفوظ کیا جاسکے اور سیلابوں و خشک سالی سے نجات مل سکے۔

سب سے اہم بات بڑھتی ہوئی آبادی پر قابو پانا ہے کیونکہ جب تک ہم اس مسئلہ

ماکس منشار الوطن لندن منشا

۱۱ اسٹارک ہون بمبئی

# غزلیں

مومن خان شوق  
اشرف ۱۱۲۳-۲۰۱۱-۱  
حیدرآباد-۱

عقل دل کی زبان کیا جانے  
گوئی لطف بیان کیا جانے  
جو اشارے سمجھ نہیں سکتا  
کیا غزل کی ہے شان کیا جانے  
کیسے لگتے ہیں پھول مٹی سے  
اک بنجر چٹان کیا جانے  
جس کا دل درد سے نہیں مانوس  
مدد کی آن بان کیا جانے  
دل کو کیا ہو گیا ہے نیٹے بٹھاکے  
کیوں تڑپتی ہے حال کیا جانے  
ظلم کی جو ادا سلی ہے تمہیں  
وہ ہوا آسمان کیا جانے  
جوش کے ساتھ ہوش بھی رکھنا  
آہ کا نوجوان کیا جانے  
جسم خالی پہ یوں نہ اُتراؤ پاؤ  
کب گرے یہ مکان کیا جانے  
لوگ اپنی حیات سے منشا  
کیوں ہوئے بدگماں کیا جانے

یادوں پہ انکی میرا گزراہ بھی تھا بہت  
میرے لئے تو ایک 'نظارا' بھی تھا بہت  
ہنستے ہوئے اس نے مجھ کو تو دیا رخصت  
اس کی ہر اک نگاہ میں شکہ بھی تھا بہت  
فرط جنوں میں ہم ہاں کہاں تک پہلے گئے  
لوگوں نے ہر طرح ہیں روکا بھی تھا بہت  
محلوں میں رہ کے پھر بھی وہ تھا غیر طعن  
میرے لئے زمین کا ٹکڑا بھی تھا بہت  
مانا مرد توں نے لئے کر دیا بے بس  
خود اپنی بے بسی پہ وہ رویا بھی تھا بہت  
آنکھوں میں اسکی جمیل نظر آ رہی ہے آج  
کل تک جو زندگی کو ہنسا بھی تھا بہت  
کیا جانے کیا ہوا کہ وہ آیا انیسویں تک  
اے شوق جیسے کہنے کا چرچا بھی تھا بہت

# خزلیں

وگھہ ہر غزل کا وہ کچھ اور بڑھا دیتا ہے  
 وہ سیر شام پر غزل کا اثر دیتا ہے  
 لوگ کہتے ہیں شب مجروحہ دیوانہ پر  
 ہم کہتے ہیں مرا اور مٹا دیتا ہے  
 شام کو دیتا ہے ظلمت کے حوالے بھٹک  
 جج سورج بچے سولی پہ چڑھا دیتا ہے  
 غموں سے حوصلہ زرد کی سنوڑتا ہے  
 نہ سوچ کیا کروں میں غم کی زندگی کے  
 گرج اٹھا پھر میری ناکام امید کا کھنڈر  
 پھر کوئی جسم کے گنبد میں صدا دیتا ہے  
 آج بھی عہد گزشتہ کا تصور سیاد  
 میری چلچلی کی منڈیروں کو صبا دیتا ہے  
 رہ کے آشفہ سکون بند ہا ہے جو این  
 دیکھتا ہے کہ اے وقت یہ کیا دیتا ہے

جہاں میں جیتا ہوں میں اس نے عمر لے کر  
 کہ لطف آتا ہے جیسے سا بسکلی لے کر  
 جو ہو سکے تو جی ہوشوں پہ توہنی لے کر  
 نہ پھر فائدہ غموں کا سلی سلی لے کر  
 الہی ان کا تڑپتا ہے ناکو اور مجھے  
 سکون دے دے انہیں میری زندگی لے کر  
 نہ جانے کون تھا وہ اور کہاں سے آیا خدا  
 گسیا ہے دل کو میرے کوئی اجنبی لے کر  
 دلی عزت پر کہیں غم زدہ نہ ہو جائے  
 نہ آوروں برو آنکھوں میں تم نمی لے کر

# مشاورہ حیدرآباد

جلد (۷) شماره (۲) ہزوری نمبر حیدرآباد

ایڈیٹر محمد قمر الدین صابری  
جسٹ ایڈیٹر رشید الدین  
مینجنگ ایڈیٹر کلیم الدین حسن

قیمت :- 5 /

مجلس مشاورت

• محترم عائشہ بیگم رباب • یوسف ناظم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر وحی الدین احمد  
• میراجہ صدیقی • محمد منظور احمد صدیقی • محترمہ سیدہ ہر • ڈاکٹر منشا الرحمن خاتون  
• پروفیسر میر تراز علی

ذرائع

ہندوستان	خلیجی ممالک	امریکہ	پاکستان	پاکستان
سالانہ 50 روپے	150 روپے	35 ڈالر	20 روپے	50 پاکستان روپے
2 سال 90 روپے	270 //	65 //	35 //	205 //
تاحیات 1000 روپے	2500 //	650 //	300 //	2000 //

ترسیل زر کا پتہ

مشاورہ مشاورت 147-5-11، ویڈیو، حیدرآباد (دہلی)

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد قمر الدین صابری نے فیشن فائن پرنٹنگ پریس چارکمان سے  
چھپوا کر دفتر مشاورت 147-5-11، ویڈیو، حیدرآباد شائع کیا۔

# فہرست

۳	ایڈیٹر	۱۔ حرف اول -
۴	مولانا محمد جلال الدین رحیل حسینی	۲۔ قیام خلافت -
۱۱	خواجہ حمید احمد	۳۔ انبیاء علیہم السلام کی مزاج.....
۱۲	حافظ بشیر احمد مصری	۴۔ قادیان سے واپسی
۲۲	محمد اسحق صدیقی	۵۔ حیدرآباد کا ایک نامور مذہب گار کتب خانہ
۳۳	محمد اسحق	۶۔ مسلمان اور تعلیمی مضبوطی
۳۸	محمد منظور احمد	۷۔ تعلیم کی وسعت
۴۴	پی آئی بی	۸۔ خواتین کی ترقی و بھلائی.....
۴۷	پی آئی بی	۹۔ جواہر روزگار یوجنا
۵۶	پی آئی بی	۱۰۔ روپوش
۶۱	پی آئی بی	۱۱۔ متوازن غذا کیوں



# حرف اول

مرکز اور ریاست میں اردو : اردو ہندوستان کی زبان ہے ۔ ہندوستان میں پیدا ہوئی  
بڑی اور عوامی رابطہ کی زبان بن گئی ۔ آزادی کے بعد اس کے راستے میں رکاوٹیں پیدا کی جانے لگیں  
خاص طور پر ہندی والوں کی طرح کہ انہیں ڈرتھا کہ اردو آگے بڑھیں گی تو ہندی کیلئے مشکلات پیدا ہونگی  
یہ ان کی غلط فہمی تھی ۔ اب بڑی حد تک ہندی والوں کی یہ غلط فہمی دور ہو گئی ہے اور توقع یہ ہے  
ہندی والے اردو کی ترقی میں رکاوٹ ڈالنے کی بجائے معاونت کا باعث بنیں گے ۔

موجودہ انتخابات کے بعد مرکز میں جناب آئی کے گروال صاحب مرکزی وزیر خارجہ ہیں اور  
گروال اسٹیٹ کنڈھرا پردیش میں جناب ڈاکٹر ایم چندریڈی صاحب وزیر اعلیٰ ۔ دونوں اردو کے  
چاہنے والوں میں شمار کئے جاسکتے ہیں ، مرکزی حکومت نے اردو کے لئے ایک کمیٹی بنائی تھی جس کے  
جناب گروال تھے ۔ موصوف نے گروال کمیٹی رپورٹ پیش کی جس میں اردو کی ترقی و استحکام کیلئے  
تعمیرات کی گئیں ۔ ہمارے وزیر اعلیٰ نے اردو میں طب کی اعلیٰ تعلیم جامعہ عثمانیہ میں حاصل کی ہے ۔  
بلنگو دا شیم حکومت کے دور میں اردو والوں نے اردو کے لئے مجدد و جہد کی اور تاریخی چارمینار سے  
نکل کر جناب چندریڈی نے جس کا افتتاح کیا ۔ اب یہ دونوں کمیٹی خواہاں اردو مرکز  
ست میں اقتدار پر فائز ہیں ، ہمیں یقین ہے کہ پورے ملک میں اردو کا کام آگے بڑھے گا ۔  
حیدر آباد کا چار سوسالہ جشن : دکن کے بادشاہ محمد قلی قطب شاہ نے حملے شہر  
فرخہ بنیاد کی بنیاد رکھی ۔ اسے چار سوسالہ گزر چکے ہیں ۔ اب شہر کا چار سوسالہ جشن منایا  
جایا ہے ۔ شاداب نے ملے گیا ہے کہ اس جشن میں اپنا حصہ ادا کرے ۔ یہ جشن سال بھر منایا  
جاتا ہے ۔ شاداب ہر ماہ ایک خاص منبر پیش کرے گا ۔ جس میں ہمارے شہر کے عوام ، سماجی  
ذہنی و ثقافتی و تاریخی پہلوؤں کو اجاگر کیا جائے گا ۔



مولانا محمد جلال الدین کھل حسامی

حسامی منزل، پنجشہر، حیدرآباد

آخری قسط

## قیامِ خلافت

قرآن مجید میں مسلمانوں کیلئے خلیفہ کے لزوم سے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا **ہیکہ یا ایہا النبی** **اَفْتُوا اَاطِيعُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولٰٓئِ الَاَمْرُ مِنْكُمْ** ط یعنی اے ایماندارو تم اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرو اور رسول کا بھی، فرمانبرداری کرو اور ان کا بھی جو تم دامستول ہیں سے صاحبِ حکم (امیر) ہو۔

(پہلے ۵) اس آیت میں یہ بھی سمجھنے کی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے تمام کے ساتھ **اَطِيعُوا** دینے پر غور فرمایا (۶) جس طرح فرمایا ہے اسی طرح رسول کیلئے **اَطِيعُوا** (یعنی فرمانبرداری کرو) کو دہرایا ہے جس سے واضح کیا گیا ہے کہ رسول کے ایسے حکم کا بھی فرمانبرداری لازمی ہے جو احکامِ الہی کے علاوہ بھی ہیں لیکن **اُولٰٓئِ الَاَمْرُ مِنْكُمْ** دینے تم میں سے جو صاحبِ حکم ہو، کے ساتھ **اَطِيعُوا** کو نہ دہرا کر یہ اشارہ فرمایا ہے کہ تم میں سے ہونے والے امیر اس کے پابند ہیں کہ وہ اللہ اور رسول کے احکام کے بموجب حکم دیا کریں کیونکہ وہ شارع نہیں ہوتے بلکہ امتی ہوتے ہیں اس لئے اگر وہ ان دونوں کے احکام کے خلاف کوئی حکم دے تو کسی مسلمان پر اسکی فرمانبرداری شرعاً لازم نہیں۔ اسی وجہ سے ایسے ہی امتی کو خلیفہ بنایا جاسکتا ہے جو اپنی طرف سے کوئی نیا حکم ایسا نہ دے جو اللہ و رسول کے احکام کا نافرمان بنانے والا ہو۔

بلکہ وہ اس لئے خلیفہ ہو کہ ہر مسلمان سے اللہ و رسول کی اطاعت کو ملے۔ اس لئے کہ مسلمان ہمیشہ خیال رکھیں کہ کوئی شخص بھی کسی مستند حوالہ کے بغیر اپنی رائے دیدے تو وہ مندرجہ بالا وضاحت کے لحاظ سے ناقابلِ تسلیم سمجھ کر مستزکر دینے کو تواب سمجھیں اور وہ دنیاوی تعلیم پاتے ہوئے حضرات بھی اس لحاظ خاص خیال رکھیں تاکہ اپنی غیر ذمہ دارانہ طے سے احکامِ شرع کی تعبیرات کو دینی خدمت نہ سمجھ

کیونکہ ”مرا بہ نیر تو امید نیست بدرساں“ یعنی جناب والا تجھے آپ سے بھلائی کی امید نہیں۔  
 بڑا کمزور برائی تو نہ پہنچا دیتے۔“ جیسے آج کل سبھی قرآن سمجھتے ہیں چونکہ ناجائز اور حرام چیزیں ان سے  
 ہو چکا ہے۔ اس لئے جدید تعلیم یافتہ حضرات نے اس کا حل یہ سمجھا کہ مسجد کا نام بدل کر منافع کا

جائے حالانکہ سوئی طرح معلوم کیا گیا ہے نہ کہ لفظ سود کو حرام کیا گیا ہے جو تمام بد لئے سے حلال ہو سکے  
 ہر یہ کہ قرآن مجید میں تو "رئوا" ہے جس کا ترجمہ جیسے سود ہو سکتا ہے ویسے ہی اس کا ترجمہ  
 فتح مجید ہے تمام غور یہ ہے کہ اگر حرام کو حلال بنانے کے لئے نام بدلنے کو نڈھولنا سمجھا جائے تو مجرم اپنا  
 بدل کر رہا ہو سکے گا۔ حلال کو نام بدل کر حرام قرار دیا جاسکے گا جیسے بے نازی خانہ سے بچنے کیلئے  
 "کھانا" "اٹھ بیٹھ" رکھنے کہ کہہ سکے گا چونکہ خواہ مخواہ کی اٹھ بیٹھ تکلیف کا سبب ہوتی ہے اس لئے  
 پھر ڈنکا مار نہیں ہو سکتا۔ چوری کرنے والا چوری کو جائز کہنے کیلئے چوری کا نام "بہادری کی کائی"  
 لیکر لے لے پائے گا۔ موجب ثواب کام قرار دے لے گا۔ رشوت لینے والا اس کا نام "محنت کی کمائی"  
 کرے کہ کہہ سکے گا کہ محنت کی کمائی سے بڑھ کر اس حلال کوئی نہیں اس لئے میرے لئے وہ جائز ہے شراب  
 طبیعت پر شربت کا لیسل فکر شرابی اگر یہ کہہ کہ میں فرست پی رہا ہوں اور شربت کا پینا اسلام میں  
 نہ ہے لہذا شراب میرے لئے جائز ہے جس کا جواب اگر لیں دیا جائے کہ "براز" یعنی پاخانہ کا نام  
 کا شکل و صورت کی بنا پر "پڑلگ" رکھ کر یہ کہا جائے کہ براز کو کھیا جائے کیونکہ پڑلگ کو شوق  
 ملتا جائے تو بچہ بھی نام کی وجہ پاخانہ نہ کھائے گا تو سود کا نام منافع رکھنے کا وجہ سود کیے کھایا  
 سکے گا لہذا حرام کو حلال کرنے کے لئے نام بدل لینا خود فریبی اور خوش فہمی پیدا کر کے نہ صرف خود  
 ہونا ہے بلکہ دوسروں کو بھی گمراہ کرنے والا ہے۔ اس قسم کے لوگ اگر دنیا میں قائل نہ ہوں تو  
 امت میں اپنے گمراہ ہونے اور دوسروں کو بھی گمراہ کرنے کے ضرور قائل ہوں گے کیونکہ قرآن مجید میں  
 تَبَاہُوا لَآلِیَہِ الَّذِیْنَ یَهْتَدُونَ : اَتُؤْتِنَهُمْ مِمَّا خَرَبْنَا ۚ یعنی نے ہارنے پر دو ٹوک بیشک یہ وہ لوگ  
 جن کو ہم نے بہکایا۔ ہم نے ان کو ویسا ہی دہلا کر دیا کہ ہم کھایا جیسا ہم خود بہکے تھے (پٹاڑا)  
 توقع نکھتا ہوں کہ میری اس آگاہی سے فردوس آگاہی حاصل کا جائے گا۔

اسلام ایک مکمل مذہب ہے اور مسلمان ہی دنیا کی ان مسلمہ امتوں کے ولایت میں جو قرآن مجید کی  
 باتوں کے ساتھ پوری پوری مطابقت رکھتی ہے اور خلیفہ کا تصور حق اسلامی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ  
 کا منصب جلیلہ ابتدا ہی سے اسلام میں موجود ہے چنانچہ امت محمدیہ میں سب سے پہلے صاحب  
 النہی حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ خلیفہ رسول اللہ ہوئے۔ بعد ازاں کے خلفائے راشدین کے بعد  
 کویت بنی۔ خاندان ہاشمی کے خلیفہ سے موسم شخصیت کا سلسلہ قائم رہا۔ اس لئے

ہیں کہا جاسکتا کہ خلیفہ کو ضرورت کا مطالبہ نئی تحریک ہے بلکہ یہ ہمارا بھلا ہوا جستجو ہے جسے ہم اپنا فرض سمجھتے ہیں۔ اسلام میں خلیفہ کی اہمیت اور ضرورت اس سے بھی واضح ہوتی ہے کہ ناز جمع اس وقت تک تکلیف نہیں ہوتی جب تک کہ خلیفہ یا اس کا نائب ناز جمع میں شامل نہ رہے۔ یہی حالی صلوات علیہ العطرہ اور علیہ السلام ہے۔ ان کے علاوہ فقہ اسلامی کے مقتدر امور میں خلیفہ کی ضرورت پائی جاتی ہے۔ اس لئے بھی مسلمانین عالم کو چاہیے کہ اپنے میں دینی شعور اجاگر کر کے اس حق کی ضرورت کو یاد کرتے ہوئے اپنا خلیفہ کسی موزوں شخصیت کو بنائے گا سلسلہ شروع کریں لیکن جب مسلمانوں کی موجودہ اسلامی زبوں حالی کا جائزہ لیا جائے تو اس مبارک مقدمہ کے حصول میں خود ہمارے لوگ ہی رکاوٹ بننے والے کچھ ہیں کہتے ہیں اور بے بسی کا عالم نظر آتا ہے۔

اپنے مامی کے مطابق دہر کو کیونکر کروں

جھک کر بے حد غصہ آتا ہے مگر کس پر کروں

ہونٹ بھی اپنے اور دانت بھی اپنے۔ اسلئے قیام خلافت اپنی جگہ اہم اور لازمی ہونے کے باوجود یہ طے کرنا پڑتا ہے کہ کیا رفتار زمانہ کے پیش نظر آئندہ قیام خلافت ممکن اور قیام ہے بھی کہ نہیں۔ کیونکہ بمقدار قیام "مواخرین مبارک بندہ است" انہام میں سے پہلے اقدام عقلمندی نہیں۔ معنی یہ ہے کہ کام کتنا ہی قدیم ہو مگر جب اُسے طے ہوئے ایک عرصہ گزر جائے تو اسکی ناکرمانیہ کے وقت متعدد مراحل سننے آتے ہیں چنانچہ قیام خلافت کیلئے جتنے مراحل سامنے آسکیں گے انہیں سے چند کو ذیل میں پیش کرتا ہوں تاکہ ان کے حل کی صورتیں پیدا کی جاسکیں کیونکہ

ششکے نیست کہ آساں نشود - مرد باید کہ ہر اسال نشود

یعنی کوئی مشکل ایسی نہیں ہے جو آسان نہ ہو جائے اس لئے جو امر کے لئے یہ چاہئے کہ وہ نامید نہ ہو۔ ان اسباب کو معلوم کریں جنکی وجہ سے ہمارے وہ اسلاف جو آجکل کی شخصیتوں سے زیادہ شہور اور ہر دلوں پر رہنے کے علاوہ اعلیٰ صلاحیتوں کے مالک ہوتے ہوئے ایسے مبارک مقدمہ کو حاصل نہ کر سکے تاہم ان کی رعایتیں ملحوظ رکھیں تو خلافت کا احیا ہے ہو سکے۔

۲۔ سامنے مسلمانان عالم سے قیام خلافت کے بارے میں سب سے پہلے ضروری ہے کہ استقباب کریں جائے اور اسے مشوروں کے بعد اپنا نام دینے کے اعتبار کا تعین ہو مگر سربراہ کی فراہمی اور اسکی

عام امت کا خیال ہے کہ جو مسلمان مسلمانوں کی جماعت کا تشکیل دے گا وہ  
 عظیم خلافت پر فائز ہوگا۔ اگر اسے مسلمانوں میں سے منتخب ہو جائے تب انتخاب خلیفہ کے قواعد اور اصول  
 ترتیب ہو۔

یہ بھی سوچنا چاہیے کہ مسلمانان عالم جبکہ مسلم حکومتوں کے علاوہ غیر مسلم حکومتوں میں بھی بٹے ہوئے  
 ہیں تو ان سب کو ایک مرکز پر جمع کرنے کیلئے کہا جاسکتا ہے جبکہ آج کل غیر مسلم ممالک کے مسلمانوں میں  
 مرکزیت پیدا کرنا مشکل سے مشکل تر ہوتا جا رہا ہے۔ اس کے علاوہ جو مسلمان اور غیر مسلم ایسی  
 اصلاحی تحریک میں حصہ ڈالنے اور فساد اور انا کے عادی ہیں تو ان سے بچنے کا کیا تدبیریں  
 ہونی چاہئیں۔

حالات حاضرہ کے مطالعہ سے جب یہ واضح ہو رہا ہے کہ تپ و فتنہ کی سرکشی کا سرکاری میں پہلا اثر  
 ثابت ہو رہا ہے، اور غارتگری جن میں مسلمان بھی شامل ہیں اخلاقی گروہ پھیل رہا ہے اور  
 ارشاد باری تعالیٰ کے اسی آیت قرآنی کے بموجب پڑنا ہوا معلوم ہو رہا ہے کہ **وَإِذَا مَرُّوا بِالْمَدَائِنِ  
 غُلَّتْ أَعْيُنُهُمْ فَغَنَوْا** یعنی انہیں غمگین کر دیتا ہے کہ **فَغَنَوْا** یعنی غمگین کر دیتا ہے کہ **فَغَنَوْا**  
 نجات دینا۔ یعنی عدم جب کسی بستی کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو اس بستی کے دولت مندوں  
 و خوش عیش لوگوں کو حکم دیتے ہیں پھر وہ لوگ وہاں شرارت مچاتے ہیں تب ان پر غلابہ مارا  
 دیا جاتا ہے۔ یعنی جو بستی کو ہم تباہ اور غارت کر ڈالتے ہیں وہیں (۲) (اس  
 بیت کا وجہ یہ ہے کہ وہاں جو لوگ غلبہ و فساد کے سلسلے میں پیدا ہو چکے ہیں ان کا جواب  
 نفی بخش طریقے پر میرے مسودے میں موجود ہے جسے خوف طمانتہ کے علاوہ اصل موضوع "قیام  
 طاقت سے بالکل ہٹا ہوا محسوس ہونے کے اندیشے میں نے یہاں نہیں لکھا ہے جبکہ تشفی معقولہ  
 وہ مجھ سے بالمشافہ مل سکتے ہیں) یہاں اس نصیحت کو کہنے کا مقصد صرف یہ بتانا ہے کہ نفاذ زمانہ  
 بیت الہی کے بموجب سہاس لئے بھی اسکا درستگی کیلئے، اجتماعی طریقہ کے بجائے ہر مسلمان 'انفرادی  
 سے خود پابند بنے گا۔

تادمی گاہ سے کہ عہد نبوی کے قریب ترین زمانہ یعنی خلافت راشدہ میں جبکہ بزرگ ترین قرین محمد کریم  
 دنیا میں موجود تھے اس عہد کے مسلمانوں میں حضرت عمرؓ نے جو سے دلچسپی پڑے تھے۔

اللہ تعالیٰ سے عرض کیا تھا کہ "ابلی! میری ناراضی کافی ہو چکی ہے اور اب مجھے اپنی رعایا سے انتشار ہوا۔  
خوف لاحق ہو رہا ہے اس لئے ابھی کیا اچھا ہو کہ تو مجھے اپنی طرف بلا لے اور میں تیرے ہتھار میں آگیا تو  
سرخروہ کوں چنانچہ جن جن میں آپ نے یہ دعا کی یعنی ذی الحجہ ۲۳ھ ختم بھی ہوئے نہ پایا تھا یعنی وہی  
میں کی ۲۶ کو ابو ذر غفاری نامی آنشہ راستہ آپ پر قاتلانہ حملہ کر کے اس قدر شدید زخمی کر دیا  
کہ چار دن تک کھانچے ہوئے پہلی کواپ کی روح پر ملا کر گئی۔ علامہ فاضل  
پارہن دہی رتبہ پہلی محرم جب ہوئی  
سال نو آیا۔ اور ہر پلا شہادت دیکھتے

آپ کے بعد اگرچہ موجود صحابہ میں سب سے افضل حضرت عثمان خلیفہ بنائے گئے مگر حضرت عمر رضی  
اللہ عنہ نے رعایا میں آمینہ جس پر پیدا ہونے والے انتشار کو دیکھ لیا تھا وہ خلافت عثمانی کے چھ سال  
کے بعد کا خروفا ہونے لگے یعنی آپ کی خلافت کے پچھلے چھ سال میں بڑے بڑے شر پسندوں کی وجہ  
مسلمانوں کے مزاج میں ایسی تبدیلی آگئی کہ بڑے بڑے صحابہ کرام نہ کہ اسے دوست نہ کر سکے اور خود خلیفہ  
وقت حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دوسرے داماد عشرہ مبشرہ کے فرزند فرید جس کے ہدایت پر  
رہنے میں کسی قسم کا شک و شبہ نہیں کیا جاسکتا ویسی ہستی کی خلافت کو برداشت نہ کر کے باغیوں کی  
چالیس دن تک قاتلانہ سلوک کر کے بے قہور خلافت پر حکم خلیفہ المسلمین کو اپنے ناپاک ہاتھوں سے

مہینہ کر دیا۔ علامہ فاضل  
بجھ گئی انکس ذوالنورین کی شمع حیات  
جل با اک نور۔ اب ہر مکت ظلمت دیکھتے

پھر یہ داستان غم ہی پر ختم نہیں ہوئی بلکہ کچھ عرصہ کے بعد حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ  
ہی تھے مگر ان کے زہد و تقویٰ کی وجہ خلفائے راشدین کے بعد کا درجہ حاصل ہوا ہے کیونکہ میندوری میں  
وہ اپنی آپ مثل تھے اس لئے انہیں بھی بگڑے ہوئے مسلمانوں کی اکثریت نے برداشت نہ کیا یا  
ساتھ تین سال ہی میں انہیں زہر دیدیا۔ قرون مشرور ہوا بالآخر میں شریعت پر کابجہ ہو  
ہاں اب وہاں چھ برس کے بعد جبکہ زمانہ قیامت سے اور قریب ہو گیا ہے تو خلافت کے لیے سب  
کون میں منتظر ہے۔

منتخب کس کو چشم شوق کہے ایک سے ایک ہے نیا انداز  
 باوجود اس کے قدرت کا ایک تیا کرشمہ اور وہ عالیہ انقلاب اسلامیہ ایران پہلے سے کیا ہی کہ  
 یہ حوصلہ شکن ماحول میں علامہ خمینی نے ایران کے غیر اسلامی ماحول کو بدلنے کیلئے جس بڑا متمدد استقامت  
 اعلیٰ ترین کارنامہ انجام دیا اور سیکڑوں سال کے مستحکم شاہی خاندان پہلوی کو راہ زلزلہ اختیار کرنے  
 جمہور پر کیا اور بغیر جنگ کے ملت اسلامیہ کی حکمت کا واضح عمل نکال کر جمہوریہ اسلامیہ ایران کو قائم کر دیا  
 رقی دنیا تک اپنی عجزانہ نوعیت کو انشاء اللہ تعالیٰ موقوف رہے گی لیکن اس اہمیت و نقیب اسلامی  
 قدرت کو تسلیم کرنے کے باوجود یہ کہا جاسکتا ہے کہ سارے مسلمانان عالم کیلئے ایران کی مثال پوری پوری  
 بنی نہیں ہو سکتی کیونکہ سارا ایران ایک نسلی ایک زبان ایک قوم اور اکثریت کا ملک بھی ایک  
 نسل کا وجہ اس طرح کا بن سکا ہے۔ برخلاف اسکے مسلمانان عالم مختلف نسل اور مختلف زبانوں  
 مختلف فرقہ پر مشتمل ہوئے ہے مزاجوں میں باہم زمین و آسمان کا فرق رکھتے ہیں مختصر یہ کہ ان  
 ایران جیسی یکسانیت پیدا نہیں ہو سکتی اگرچہ

بچے کو اہل علم کی کئی کمی نہیں لیکن خود اپنی فکر خود اپنی فکر کہاں  
 ہم ہر کوتاہیات مسلمانان عالم کی اصلاح حال و حال کیلئے کچھ نہ کچھ سوچنا اور مفید تدابیر اختیار کرنا  
 ہی اور محکم الہی دینی ذمہ دار بننا ہے اور نا امید گناہ ہے کیونکہ قرآن مجید میں ہے ۔  
 لَا تَلْمِزُوهُم بِدِينِهِمْ لَمْ يَلْمِزُوا أَحَدًا وَلَا يَلْمِزُوكُمْ فِي دِينِهِمْ لَمْ يَلْمِزُوا أَحَدًا وَلَا يَلْمِزُوكُمْ فِي دِينِهِمْ  
 یعنی اللہ تعالیٰ کی مدحت سے نا امید نہ ہو۔ بیشک اللہ تعالیٰ کی رحمت سے وہی لوگ نا امید ہوتے  
 حج کا فراموشی سے اور یہ مسلم امر ہے کہ

فضل رب کو کب سبب دعا ہے یہ سبب دنیا سے کب بار ہے

برے شاعر نے کہا ہے ۔

دیر لگتی نہیں ہے تصویق و تائید میں پھیلیا دشت میں پیدا ہوں ہر ن پانی میں

لئے اسے نا ممکن بھی نہ سمجھنا چاہئے کیونکہ یہ دنیا ہمیشہ بدلتی رہے اور بدلتی رہے گی اس لئے کیا  
 ہے کہ ایسے مومنین کو اللہ تعالیٰ دنیا میں بھجورے جو سارے مسلمانان عالم کو اپنے مرکز پر جمع  
 ہو کر بنائے۔ اس لئے مسلمانان عالم میں مزاجیہ پر ہوتے بیٹھنا بھی مناسب نہیں کیونکہ

کون سمجھے گا اختلاف کی ذیلیں یوں نہ پانی پہ ڈالتا کہتے

البتہ انسانی پس میں یہ ہے کہ جو تکویر دنیا عالم اسباب ہے اس لئے قیام خلافت کے اس بلند مقصد کو یکدم حاصل کرنے کا کوشش محض نہیں بلکہ ایسے اسباب کو فراہم کرنے کی کوشش کرنا چاہئے جنہ کے نتیجہ میں سارے مسلمانوں کو مل جل کر خلافت مسلمین کو قائم کرنے میں آسانی پیدا ہو سکے۔ جیسے کہ حالات حاضرہ کے پیش نظر ابتدائی کوشش یہ ہو سکتی ہے کہ ہر ملک میں علاقہ داری امارت شرعیہ قائم کی جائے جیسے ہمارے ہندوستان کا جس کی استواری میں قائم ہو چکی ہیں مثلاً بہار، اڑیسہ، کوناٹک، مہاراشٹرا اور خرد پاشا آئندہ ہر پریش میں بھی دس سال سے قائم ہے اور دوسال پہلے تو اسکی سرکاری رجسٹری بھی کر لی تھی اور محمد اللہ ہر ایک ان میں سے اپنے اپنے علاقہ کے مسلمانوں کا کچھ نہ کچھ دینی خدمت کئے ہوئے۔ اگر اسی طرح ہندوستان کی پوری ریاستوں میں امارت شرعیہ قائم ہو جائیں تو پھر سر پور سے ملک ہندوستان کے لئے شریعت اپنے ملک کی کسی موزوں شخصیت کو مدت مقررہ کے لئے شریعت کا امیر الملک بنا سکیں گے۔ اگر ایک پورے ملک میں یہ نظم قائم ہو جائے تو اسکی توقع کی جاسکتی ہے کہ دیگر ممالک کے مسلمانوں کو بھی اس طرف متوجہ کرنے سے رفتہ رفتہ پوری دنیا میں شرعی امرائے ملک ہو جائیں جس کے بعد عامۃ المسلمین سے انہیں بلکہ ہر ملک کے امرائے شریعت بشمول ریاستی امرائے شریعت مسلمانان عالم کیلئے تعلیف کو مقرب کر کے شرع محمدی کیلئے عالمی تعلیم قائم کر سکیں۔ اس موقع پر میں اپنے مسلمانان آئندہ اپریشیہ سے اپیل کروں گا کہ وہ جبکہ مسلمانان عالم کیلئے خلیفہ کا ضرورت کو محسوس کرتے ہیں تو رجسٹرڈ امارت شرعیہ ڈالے۔ پانی کو کار گزار بنانے میں تعاون کرتے ہوئے ضلع اور علاقہ اور مواضعات میں اور مدد داری مجالس ابتدائی امارت شرعیہ ڈالے۔ پانی قائم کر کے مدد و تقریر بمقام حیدرآباد سے منسلک ہوں۔

من انہم شرطا بلوغ است باقوی گویم۔ تو خواہ از سنم پند گیر خواہ طلال  
و آخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین

خواجہ حمید احمد  
جامعہ دارالعلوم اسلامیہ کراچی

## انبیاء علیہم السلام کی معراجوں کے قرآنی امتیازات

اللہ تعالیٰ نے اپنے بایاں اور تکلم سے بعض انبیاء کرام کو جو سرفراز فرمایا اور اس کا ذکر ان میں فرمایا ہے پھر لئے بڑا سبقت ہے۔

حضرت آدم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے اپنا خلیفہ بنایا اور پھر انہیں سجدہ کرنے کا حکم دیا۔  
یث آدم کو حوا کے ساتھ جنت میں رہنے کا مقام عطا کیا لیکن ابلیس کے مدغلانے پر ان کی اس دنیا میں  
نی علی میں آئی۔ مگر توبہ و استغفار کے ذریعہ انہیں حزن و ملال سے نہایت ملی اور علم و ہدایت کا سلسلہ  
ہو گیا۔

حضرت نوح علیہ السلام ساڑھے نو سو سال تک تبلیغ و رسالت کے فرائض انجام دیتے رہے لیکن  
یہی اشخاص ایمان لائے اور باقی کو غرق آب کر کے کیلئے حضرت نوح علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کا حکم  
- وصنع الفلک باعینا ووحینا دہلی کے گھوڑوں کے سامنے اور ہماری وحی کے گھریلے ایک  
حق بناؤ جس کے ذریعہ ایمانداروں کو بچایا گیا اور حضرت نوح علیہ السلام کیلئے یہاں فرمایا گیا کہ  
لنم علی نوحی فی العلمین۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے اپنی معرفت سے واقف کرنے کا غرض سے اور غرض سے  
برکائی۔ وکذالک ندی امینا ہم ملکوت السموات والارض.....

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی یہ حقیقت کہ پہچان کر خالق الایات کی طرف متوجہ ہو گئے اور فرماتے  
تَوَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ۔  
(سورہ المائد)



حضرت ابراہیمؑ کا یہی حکم ہماری نمازوں کی نیت بن گیا۔  
حضرت موسیٰؑ کے ساتھ کہ اللہ تعالیٰ کا بار یا بی اور تکلم کا شرف حاصل ہوا۔ لیکن قبل ہی باری تعالیٰ  
سے غش کیا کر گئے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام جب مدین سے اپنی بیوی کو لے کر معرہ واپس ہو رہے تھے تو انہیں ندا دی گئی  
انما یخلفک فستبع لماء وحی.... اس کے ساتھ حضرت موسیٰ کو معجزے بھی عطا کئے گئے اور  
حکم ہوا کہ فرعون کی سرکش فتنہ کرنے والی اسرائیل کو غلامی سے آزاد کرانے فرعون کے پاس جائیں۔  
حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے یہ دعا فرمائی۔

رَبِّ اشْفِ عَنِّي صَدْرِي ۝ وَبَسِّرْ لِي آفْرِي ۝ وَاجْعَلْ لِي سُلْطٰنًا يَفْقَهُ قَوْلِي  
فرعون کے فرقہ کئے جانے کے بعد موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کے ہمراہ کوہ طور کی طرف روانہ ہوئے  
لیکن راستے میں ان کی قوم شرک میں مبتلا ہو گئی۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے پاس  
حاضر ہوئے اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا

وَمَا أَجْعَلْكَ مِنْ قَوْمِكَ يَا مُوسٰی۔ اپنی قوم کو چھوڑ کر اتنی عجلت کیوں کی۔  
اور واپسی پر اپنی قوم کی ان شرکانہ حرکتوں کی وجہ سے انہیں اپنے الٰہ کو علحدہ رکھ دینا پڑا۔  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے نئی معجزوں سے سسرنا فرمایا۔ مگر ان کا زمانہ نبوت  
بہت مختصر رہا۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد جب حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے تو  
نورِ رسالت اپنے کمال کو پہنچ گیا۔ آپ کی سیرت کو اسوہ حسنہ قرار دیا گیا۔ اور آپ پر ایسا قرآن  
نازل فرمایا گیا جس کے فدا یحییٰ نوع انسانیت کو ظلمات سے نکال کر نوری ہدایات عطا کی گئیں۔  
فرمانِ نبوت کی تکمیل کے سلسلے میں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو انتہائی مشکلات کا  
سامنا ہوا تو ۳۷ برس جب کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو مزاج سے شرف فرمایا۔ اور عیسا کہ پندہ  
پارہ کا ابتداء میں ذکر ہو گیا اللہ پاک اپنے بندے کو اپنے ساتھ مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ لے گیا۔

مَسْجِدَ اَلْاَقْصٰی اَشْرَفٰی لِیَبْعِدَہُ کَثِیْرًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰی السَّخِیْرِ  
مَحَلَّہٗ لِسُورۃٍ مِّنْ اٰیٰتِنَا اِنَّہٗ هُوَ السَّبِیْعُ الْبَقِیْرُ (بنی اسرائیل)

اور اس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو اللہ تعالیٰ سے شرف و اہمیت ہوئی ہوگی اس کے  
برسہ والہم میں اس طرح بیان کیا ہے کہ قَاتِلِجَ النَّبِذِ وَمَا طَنِی - یہی اللہ تعالیٰ کے  
یار کے وقت آپ کی نظر ٹھکنے والی اور وہ تربت حاصل ہوئی کہ  
نَحْنُ دَنَا فَنَفْتَحُ ۝ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ۝ فَأُولَئِكَ عُصْبَةُ مَا أُولَى ۝ (البقرہ)  
اور اللہ تعالیٰ نے وہ سب کچھ آپ کو بتایا جو بتانا محض تھیں اور اس مرحلے پر وہی پر حضور  
صلی اللہ علیہ وسلم اپنا مکالمہ اپنے صحابہ کے سامنے سنایا وہ مختصر احادیث شریفہ میں اس طرح  
یان کیا گیا کہ

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ - تمام روحی جسمانی اور مالی عبادتیں اللہ  
یلے ہیں - اللہ تعالیٰ کا جواب کیا السلام علیک یا ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ  
سلام ہو آپ پر اے نبی اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں - آنحضرتؐ نے دیباہ عرض کی  
أَسَلِّمُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ عَائِلَتِكَ الصَّالِحِينَ - سلام ہو ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے تمام  
بک بندوں پر - اس پر حضرت جبریلؑ اور ملائکہ میں سے ہر ایک کی آواز سنائی دی -  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ -  
میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اللہ کے بندے  
اور اس کے رسول ہیں -

الحاصل ہماری نمازوں کی نیت حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وہ کلمات ہیں جو انہوں  
نے آیات الہی کو دیکھ کر معرفت الہی پالینے پر اطمینان رکھے جبکہ خود نماز میں حضور  
محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اللہ تعالیٰ کے دیباہ میں باریابی یعنی حضور صلیہ کی معراج کا مکمل  
ہرگز یعنی الصلوات معراج المؤمنین ہو گئیں

کشف الدجی بجمالیہ  
صلو علیہ وآلہ

بلغ العلیٰ بجمالیہ  
حسنات جمیع خصالیہ



حافظ بشیر احمد مصری

ترجمہ: سید غلام علی الدین صاحب

## قادیان سے واپسی

میں بہت سے احباب نے مجھ سے متعدد بار خواہش کی کہ میں اپنی وہ کہانی سنائوں جو قادیان سے متعلق ہے اور اس سلسلہ میں اپنے ذاتی تجربات کی روشنی میں اظہارِ خیال کروں۔ مفصل طور پر کچھ کہنے کیلئے ایک لمبی غیم کتاب کی ضرورت ہوگی۔ اس مختصر مضمون میں صرف ان واقعات کا ذکر اجمالی طور پر کیا گیا ہے جس نے مجھے اس سلسلہ عقائد کی مخالفت اور منہ پر فائدہ غم سب کی ملامت کرنے پر مجبور کر دیا۔

میں سال ۱۹۱۱ء میں قادیان میں پیدا ہوا یہ میری بدقسمتی تھی جو کچھ ۳۰ برس سے میرے گلے میں جھونک لخت کی طرح جم چکا ہے، بچپن میں ہی میرے دل میں یہ بات بٹھلائی گئی تھی کہ تمام مسلمان کفار ہیں اللہ اور اسلام پر ایمان اس کے ساتھ مشروط ہو سکتا ہے کہ مرزا غلام احمد صاحب کو اللہ کا رسول تسلیم کیا جائے اور ان کے بعد ان کے جانشینوں کو خلیفہ مانا جائے۔

میں جیسے جیسے سن شروع کو پہنچتا گیا میں نے یہ محسوس کیا کہ میں ایک ایسے مختصر مکتبہ میں جو دجلہ و فریب پر مبنی ہے کچھ ایسے بزرگ تعینات ہو رہے تھے جنہوں نے اس مذہب کو اسلام کی ایک ایسی ہی تحریک سمجھ کر اس کے ابتدائی دور میں قبول کر لیا تھا۔ ان مخلص اور سادہ لوح لوگوں میں اس کی صلاحیت نہیں تھی کہ وہ سمجھ سکتے کہ ان کے ارگرد اب کیا ہونا ہے یا پھر وہ اپنے آپ کو اس سے منع کرنے پر مجبور پاتے تھے۔ کم لڑی کے باعث میرے لئے اس وقت یہ سمجھنا مشکل تھا کہ اس تحریک سے اسلام کو نقصان پہونچ رہا ہے۔ ابتدائی مرحلہ میں اس تحریک سے قادیان کے اطوار و اخلاق کے بارے میں میرے دل میں شبہات پیدا ہوئے۔ اس ناچختہ شعور کی کیفیت میں قدرت نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ میرا امتحان لینے کیلئے مجھے جہنم کی بھیڑ میں ڈھکیل دے

یہاں ۱۸ سال کا ایک تندرست و توانا نوجوان تھا، جب مجھے یہ پیغام ملا کہ اس وقت تحریک کے

سربراہ خلیفہ، کچھ خفیہ سپاہیوں کیلئے خیال رکھ رہا ہے۔ اس زمانے میں ان کو نقل و حرکت تھا، لہذا اس دھت نامہ کو پکڑ کر خدمت اور عزت محسوس ہوئی۔ غرض یہ کہ یہ کچھ کہہ کر وہ بھی مذہبی امور سے متعلق کوئی خفیہ کام سپرد کرنا چاہتے ہیں۔

پہلی ملاقات محسن سرری تھی۔ خلیفہ مرزا ظہار احمد کے بیٹے شہزادہ آجہاں تھے جنہوں نے مجھ سے کچھ ذاتی سوالات کئے جن کے جوابات میں نے بہت مختصر اور کچھ عجیبے طرز کے حکم دیا گیا کہ میں اس ملاقات کا کسی سے ذکر نہ کروں اور دوسری ملاقات کیلئے وقت بتا کر رخصت کر دیا۔ بعد کا ملاقات میرا بچہ مکلفانہ رنگ اختیار کرتا کیوں یہاں تک کہ مجھے اندرونی حلقہ میں داخل کرنے کا پیشکش کی گئی۔

عیش پرستی کا مرکز : ”ظہار اللہ“ نے دراصل جنسی عیش کو شہی اور مختلف طریقوں سے عشق پرستی کے لئے ایک اندرونی حلقہ قائم کر رکھا تھا۔ اس کے لئے انہوں نے طالب اور کیٹیوں کا ایک گروہ کاٹھا کر رکھا تھا۔ غریب خاندانوں یا ایسے لوگ جن کے ذہن پر مرزائیت پروری طرح سوار ہو چکی تھی یا پھر دوسرے مجبور اشخاص جو کسی طرح مدافعت کے قابل نہیں تھے، ان کے دوجوں ہٹو کوں اور رکیوں کو یہاں لایا جاتا، ان میں سے کبھی کوئی شخص مردانہ اجتماع بلند کرتا تو اسے بائیکاٹ مرتد قرار دیکر یا دوسرے طریقوں سے بدنام کر کے خاموش کر دیا جاتا۔

مرزا صاحب کا خاندان اپنے فرقہ میں روحانی اقتدار کا حامل ہی نہیں بلکہ قادیان اور اس کے اطراف میں کثیر زمیندار میزوں کا مالک بھی تھا۔ ان زمینوں پر کاشتکاری کرنے والے ان کے متبعین ہونے کے علاوہ معاشی طور پر ان کے دست و پاؤں کے تحت تھے، لہذا انہیں بحیثیت کاشتکار کو قسم کا کوئی حق حاصل نہیں تھا ان حالات میں کسی شخص کی جانب سے ان کی مخالفت ممکن نہ تھی۔ کچھ لوگوں نے اگر کبھی اس کی جرأت کی تو وہ کسی حادثہ کا شکار ہو جاتا تھا یا پھر اس طرح غائب ہو جاتے کہ انہ کا کوئی سراغ ہی نہیں ملتا تھا۔ جو مذہب میں یہ سب کچھ ہو رہا تھا مسلمان اپنی سادہ لوحی کی بنا پر مرزائیت کے خلاف کلامی بحثوں اور مضامین جنگ میں مصروف تھے، اور انہیں اس کی اس گندگی کا کوئی علم نہیں تھا۔

ایسا بھی وقت آیا جب میرے ذہن میں خیال آیا کہ تقدس کے پردہ میں اسد بایان گروہ کے سربراہ کو قتل کر کے اس سے چٹکارا حاصل کیا جاسکتا ہے، لیکن اس کم عمری میں بھی عقل نے ساتھ دیا، میں نے اپنے دل میں سوچا کہ لوگ بھی مجھیں گے کہ کسی دشمن نے مذہبی مقصد کے تحت مجھ پر کیا ہے لہذا اس طرح

میں نے شہیدوں کی صف میں جگہ نہ دی تھی۔ اس کے علاوہ ایسے شخص کی اچانک موت اس کو بڑا  
 دکھ دے گی۔ اس کی حالت وہ نہ ثابت ہوگی اور لوگ یہ خیال کریں گے کہ اس نے مذہب اور خدا کیلئے  
 اپنی جان دیدی بعد کے حالات سے یہ ثابت بھی ہوا کہ میرا یہ خیال صحیح تھا۔ وہ تھوڑے دنوں کے بعد  
 خلیفہ کا مشاعرہ سمجھ گئے اور طویل عرصہ تک سخت تکلیفیں اٹھا کر رہی فنا ہو گئے ان کی حالات کے زمانہ میں  
 جو حکمران کا علاج کیا کرتا تھا اس نے مجھے بتلایا کہ آخری مرحلہ پر وہ ذہنی طور پر موقوف ہو چکے تھے اور  
 ہر وقت انتہائی غمش باتیں کیا کرتے تھے اور جب تک گھیاٹ نے ساتھ دیا غمش لگاؤ ہی زبان پر رہے  
 اور اسی پر خاتمہ بالشر ہوا۔

مذکورہ بالا وجہات کے علاوہ ایک اور وجہ تھی جس نے راست اقدام سے باز رکھا تھا۔ میں یہ سمجھ  
 چکا تھا کہ ایک شخص واحد کی موت سے یہ برائی دور ہونے والی نہیں ہے صرف اکیسویں شخص جیسی بے راہروی  
 کا خاتمہ نہیں تھا۔ ان کے بھائی اور مرزا صاحب کے خاندان کے افراد کی اکثریت کی اخلاقی حالت بھی کچھ  
 بہتر نہیں تھی۔ اس نام نہاد وفد میں مآب گھرانہ کے بزرگوں نے اپنی لمبی داریوں کے باوجود فسق و فجور  
 کے حلقے تیار کئے تھے گویا کہ ان کے درمیان ایک سمجھوتہ سا ہو گیا تھا کہ کوئی ایک دوسرے پر انگشت نہائی نہ  
 کرے۔ دراصل اس حلقہ اقتدار میں صرف انہیں لوگوں کو ذمہ داری سونپی جاتی تھی جو اس خاندان کے  
 اس طرز زندگی کو پوری طرح اپنا چکے تھے۔ یہ وہ خاندان تھا جسے یہ لوگ بے شرمی سے پیغمبر کا خاندان  
 کہتے تھے ان حالات میں یہ تعجب خیز امر نہیں تھا کہ کاناچھوڑی کے ذریعہ ان کے کاناموں کا ذکر ہونے لگا  
 اور امیر خاندانوں کے بگڑے ہوئے بہت سے نوجوان اس "اصلاحی تحریک" میں اس لئے شامل ہو گئے  
 تھے کہ انہیں مشرقی اخلاق کی ان حد بندیوں سے نجات مل جائے جس پر اس وقت معاشرہ عمل کر رہا  
 تھا۔ مآب ہونے والے پر مظالم : خلیفہ کے "اندرونی حلقہ" سے اخراج کے بعد میری زندگی کو صدمہ  
 خلق پیدا ہو گیا۔ اس کے جرائم پیشہ لوگوں نے میرا تعاقب شروع کر دیا تھا۔ اس وقت میں نے یہ فیصلہ  
 کیا کہ میں اس سے سیدھا مقابلہ کروں، میں خلیفہ کے پاس گیا اور ان کو میں نے ایک طویل خط لکھا  
 جس میں میں نے اس کے سیاہ نامہ اعمال کا پورا ریکارڈ لوگوں کے نام جرائم کے اوقات کے ساتھ لکھ کر  
 منظر میں لایا اس سے کہا کہ اس خط کی نقلیں میں نے مختلف اشخاص کے پاس اس مہارت کے ساتھ  
 کر دی ہیں کہ میرے رہنے یا غائب کر دینے کے بجائے پڑا سے کھول کر پڑھ لیں۔ اس کے بعد میں اس کا

ہو گیا کہ آزادانہ سے تھوڑے دنوں میں چل پھر سکے۔ اس وقت تک کہ باغی قلعہ کے بارے میں کچھ بھی نہ ہو سکا۔  
 معلومات میں اضافہ ہوا کہ اس قلعہ میں غائب سے گزشتہ ہفتے ہنگامہ تھا کہ وہ قلعہ میں گیا۔ الحاد نے میرے  
 اندر ایک ایسا غلام پیدا کر دیا جسے میرے لئے از خود بخیرا شکل تھا۔ لہذا میں نے اپنے والد صاحب سے  
 رجوع کیا۔ انہیں میری روحاوس کو سخت چھپکا گیا۔ ظاہر ہے کہ وہ ایک کم عمر نوجوان کی بات پر یقین  
 نہیں کر سکتے تھے۔ لہذا انہوں نے اپنے طوع سے معاملہ حاصل کرنا شروع کیا۔ اور بہت جلد ہی انہیں  
 میری صداقت کا یقین ہو گیا۔

میرے والد صاحب نے نام نہاد خلیفہ کو ایک طویل مراسلہ لکھا اور یہ مطالبہ کیا کہ وہ خلیفہ کے عہدے  
 سے دستبردار ہو جائیں۔ صبار یاد دہانی کرنے پر بھی کوئی جواب موصول نہیں ہوا، بلکہ میرے والد شیخ  
 عبدالرحمن صاحب عمری اور ان کے خندان کے تمام لوگوں کو مرتد قرار دے دیا گیا۔ میرے والد صاحب کے  
 تینوں خطوط بعد میں چند وستانی اخلاقت میں شامل ہوئے۔

مرتد ہونے کا مطلب یہ تھا کہ پہلا سماجی بائیکاٹ شروع ہو گیا۔ ہماری زندگی خطرہ میں پڑ گئی  
 یہاں تک کہ حکومت کو پہلے گھر کے اندر گرد و جوبیس گندہ کا پہرہ لگانا پڑا اور ہمارے گھر کا کوئی فرد پولیس  
 کو ساتھ لے کر باہر نہیں جاسکتا تھا۔ اس تمام احتیاط کے باوجود میرے بعد میرے دوستاؤں پر بازاریں  
 دن کے وقت چلنے لگیں۔ میرے ایک ساتھی کے سینے میں پتھر مارا گیا اور وہ مر گیا۔

دوسرے کی گردن اور کندھے پر زخم لگتے اور اسے بہت دلفیٹک اسپتال میں رہنا پڑا۔ میں نے  
 مقابلہ کیا اور اپنے حملہ آور کو زخمی کر دیا۔ یہ زخمی شخص غائب کر دیا گیا اور پولیس نے بعد میں اسے تلاش  
 کر کے گرفتار کیا۔ اسے بعد میں قتل کا الزام میں پھانسی کا سزا ہوئی۔ قادیان میں اس کی موت کے بعد  
 بہت ہی جوش و خروش کا مظاہرہ کیا گیا اور خلیفہ نے خود اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔

اس واقعہ کے بعد پولیس اہلدار اسلام نے اپنے والینڈس بھیج کر ہماری حفاظت کا انتظام کیا۔ یہ والینڈز  
 پولیس پولیس کے علاوہ ہمارے گھر کا پہرہ دیتے تھے۔ ان سب لوگوں کے خیروں سے جو ہمارے بچکے کے میدان میں  
 نصب تھے، ہمارا گھر جوش و خروش سے بھر گیا تھا۔

۱۔ میرے والد صاحب نے میرے والد کو بھیجے ہوئے خطوط میں پچاس شروع کر دیا ان کا مقصد انہیں بنام  
 کرنا اور انہیں ملال طوع سے دور کرنا تھا۔ اس کے لئے اس دہ گندی اور گری ہوئی زمینیت کا مظاہرہ کیا گیا کہ

جس نے نہ تو مذہب نہ ملت رکھا۔ میرے لئے یہ گناہ اور پرستی اپنے زمانہ کے گناہ کے لئے ایسا تھا جیسے  
بچہ دوا ہے۔ سب سے اچھا یہ تھا کہ ہمارے زمانہ کے بچوں کو تعلیم منقطع نہ پڑی۔ میرے  
خاندان پر اللہ تعالیٰ کا فضل تھا کہ اس زمانہ کے اختلافات میں شامل نہ ہوئی تھیں۔

میرے والد صاحب نے ان کی جانب سے میرے خاندان پر بہت دباؤ ڈالا تھا کہ ہم ان کی  
سے کوئی حد نہ لیں۔ ہم لوگ لاہور چلے گئے۔ میرے والد صاحب لاہوری جماعت اور میرے شریک  
ہو گئے۔ اس میں میرے والد صاحب نے کوئی خاص فرق نہیں تھا۔ یہ جماعت بھی بدنام تھا  
میں اس میں شریک نہ تھی۔ میں نے اس جماعت سے بھی اپنے آپ کو الگ رکھا کیونکہ جیسے کہ میں پہلے کہہ چکا  
ہوں کہ میرا عقیدہ تو مذہب پر ہے ہی الگ چکا تھا۔ بہر حال اس زمانہ میں مجلس احرار کے قانون سے  
میرا دل مضبوط بڑھنے لگا جس نے میرے اوپر بہت اثر ڈالا۔ ان میں سید عطاء اللہ شاہ، محمد امجد  
مولانا حبیب الرحمن، لدھیانوی، محمد علی افضل حق، اردو لانا مظہر علی انصاری ملے تھے۔ میں نے دیکھا کہ

یہ لوگ جس وقت اللہ کے مسلمان تھے۔  
میرے والد صاحب نے میرے والد کو مجبوراً نظر انداز کر دیا تھا۔ حالانکہ انہیں اس پر دلی تعلق تھا۔  
اپنے دماغ کے بتا دیا کہ وہ میرے لئے اللہ سے برا پرہیز کرتے رہتے تھے۔ اور مجھے بھی خدا سے چاہت  
طلب کرنے کا تعلق ہی۔ میرا جواب یہ تھا کہ وہ مجھ سے ایک ایسی جتنی کامیابی کر سکتے تھے کہ ان میں  
میں کا کوئی وجود ہی نہیں ہے۔ بہر حال بہت مباحثہ کے بعد یہ طے پایا کہ میں خدا سے مشروط طور پر دعا مانگوں  
جو میری کسی طرح دعا مانگنے کا

تھا کہ اگر میں دعا مانگوں تو میرے لئے اس کا عرفان خدا کر ادا کر تیسرا کوئی وجود نہیں تو میرے  
تو میرا ایمان نہ لائے۔ خدا کوئی الزام میرے اوپر نہیں ہے۔

میرے والد صاحب نے میرے والد کو مجبوراً نظر انداز کر دیا تھا۔ حالانکہ انہیں اس پر دلی تعلق تھا۔  
اپنے دماغ کے بتا دیا کہ وہ میرے لئے اللہ سے برا پرہیز کرتے رہتے تھے۔ اور مجھے بھی خدا سے چاہت  
طلب کرنے کا تعلق ہی۔ میرا جواب یہ تھا کہ وہ مجھ سے ایک ایسی جتنی کامیابی کر سکتے تھے کہ ان میں  
میں کا کوئی وجود ہی نہیں ہے۔ بہر حال بہت مباحثہ کے بعد یہ طے پایا کہ میں خدا سے مشروط طور پر دعا مانگوں  
جو میری کسی طرح دعا مانگنے کا

ان خواتین کے لیے بھی بہت تسکین ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ میر عبدالحق علیہ السلام کے ساتھ  
 اپنا اہمیت ہے کہ ان کے لیے اب باقاعدہ طور پر اسلام قبلہ کلیں پاس ہے۔ مردم مہاراجا صاحب  
 ناہ بندی کے مولانا اس کے لیے اپنی تمام تر اوقات کے پاس دہلی سے حیدرآباد کے لیے خاصہ پر موقوف ہوا ہے  
 احمدیوں نے ۱۹۵۹ء میں ان کے واسطے ایک عمارت بنائی۔ یہ عمارت خوش گنتی تھی کہ شیخ الحدیث جناب مولانا  
 ان کے لیے جو نقد و تحفہ کی غرض سے ان کے لیے جمع کیا گیا تھا اس کے ساتھ جماعت میں موجود نقد و تحفہ کی اشیاں  
 میر سے لے لی گئیں۔

۱۹۶۱ء میں اسی زمانہ میں وہ قدرے سکون کے ساتھ چلے خدات کے ساتھ جنوبی افریقہ چلا گیا۔ جمعی میں  
 ان کے لیے ہر گز پرکھنے کے لیے قرآن شریف کی اس نیت کی تلاوت کی گئی۔

وہا کہ لا تقاتلون فی سبیل اللہ والمستضعفین من الرجال والنساء والولدان  
 الذین یقولون ربنا اخرجنا من ہذا صلی علیہم الصلوٰۃ والسلام اہل ہماج واجعلنا  
 منہم ذلک علیہم واجعل لنا من لفظک نصیراً (سورہ اہکیت ۵۷ پ ۱)  
 اور تمہارے پاس کیا غلبہ ہے کہ تم چلو نہ کرو اللہ کی راہ میں اور کمزوروں کی خاطر سے جن  
 میں کچھ مرد ہیں اور کچھ عورتیں ہیں اور کچھ بچے ہیں جو دعا کر رہے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار!  
 ہم کو اس بستی سے باہر نکال جبکہ ہم نے دوائے موت کا نام نہیں لیا اور ہمارے لئے غیب سے کسی  
 دوست کو کھڑا کیجئے اور ہمارے لئے غیب سے کسی حامی کو بھیجئے۔

جنوبی افریقہ میں بیس سال رہنے کے بعد میں ۱۹۶۱ء میں واپس لوٹ آیا۔

**سنگاپور کی مہم:** ۱۹۶۶ء میں دو انگلش شاہنشاہ بنجراں سیر کا اہم مقرر کیا گیا۔ اس  
 کی وجہ بیان کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ اس سیر کو مشرقی تھائی لینڈ (LIE THERR) میں  
 ۱۸۸۸ء میں تھائی لینڈ کے اس کے لئے ہندوستان کے مسلمانوں نے رقم فراہم کی تھی اور ایک ٹرسٹ  
 بنایا تھا۔ یہ ہندوستان میں ہندو مذہب کے مال اور زمینوں کے لئے تھا۔ لہذا ٹرسٹ نے اس کا انتظام  
 مہم کے مرکز انڈیا کے سپورٹ کیا تھا۔

۱۹۶۱ء کے بعد مسلمانوں کی مختلف انجمنیں انگلینڈ میں قائم ہو چکی تھیں اور وہ اس پر مقرر تھیں کہ  
 کا انتظام ٹرسٹ کی منشا کے مطابق مسلمانوں کے ہاتھ میں لے دیا جائے اور اسے اسلامی مرکز بنادیں۔



تبدیل کر دیا جائے جسے ٹرسٹ کے سکریٹری اور منجرتے بر حیثیت امام کام کرنے کے لئے درخواست کی۔ میں نے ان سے صاف بتلادیا کہ میں کسی مسلمان ہوں اور میں نے مرزاؤں کے خلاف اپنے تحریر کردہ کچھ مضامین کی نقیوں بھی ارسال کر دیں۔ انہوں نے مجھے بتلایا کہ وہ میرے خیالات سے واقف ہیں اور مجھے امید ہے کہ دلیا کہ پاکستان کے ہائی کمشنر جو کہ ٹرسٹ کے سرکاری صدر ہیں مجھ سے متفق ہیں۔

مجھ کا عہدہ سنبھالنے کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ اکثر مسلمان مجھے مرزائی سمجھتے ہیں۔ پچھلے پچیس برسوں سے اس مسجد میں مرزائی امام ہی مقرر ہوتے رہتے تھے۔ لہذا عام مسلمانوں کے لئے اس بات پر یقین بن گیا تھا کہ کوئی مسلمان بھی امام ہو سکتا ہے۔ مجھے ایسا معلوم ہوا کہ میں دو گھنٹوں پر سوار ہوں۔ مرزائی اور لاہریوں سے میرے اختلافات ناقابل طور تھے اور تمام مسلمان مجھے مرزائی سمجھتے تھے مجھے انگلیت کے مسلمانوں کا اعتماد حاصل کرنے میں کافی وقت لگا۔

میری یہ تمنائیں کہ میں مسلم مالک کا عہدہ کر کے ان کی مذہبی حالت کا مشاہدہ کروں (اس دورہ میں نے تین سال صرف کئے، اور تقریباً چالیس ملکوں میں ۵۰ ہزار میل کا سفر کیا) مسجد سے مستغنی سے پچھلے میں چاہتا تھا کہ مسجد اور اسلامک سنٹر مستقل طور پر مسلمانوں کے ہاتھوں میں ہی رہے۔ پورڈ آف ٹریڈ میں صرف دو یا تین مرزائی ممبر تھے۔ لیکن وہ بہت مرگرم اور با اثر لوگ تھے۔ وہ اس کوشش میں لگے ہوئے تھے کہ میرے بعد مرزائی امام ہی مقرر کیا جائے۔

مسلمان معمول سے طویل گفتگو اور مشورہ کے بعد میں نے انگلیٹڈ اور انٹر لینڈ کے عہدہ داروں کا ایک جلسہ ۲۰ جولائی ۱۹۶۸ء کو مشرقی لندن کی مسجد میں طلب کیا جس میں ایک سو سے زائد افراد نے شرکت کی میں نے انہیں مسجد کے حال سے آگاہ کیا اور بتلایا کہ میں سال کے آخر میں دھاکہ دھاکہ دھاکہ دھاکہ اور مرزائی اس کوشش میں لگے ہوئے ہیں کہ ان کا اپنا امام مقرر کر دیا جائے۔

اس رسم کشی میں ایک قانونی نکتہ بہت اہم تھا جس سے میں بہت مدد ملی، ٹرسٹ کی لاہ مرزائی شروع سے اس مسجد کے کرایہ دہر کی حیثیت رکھتے تھے جسے کسی وقت ختم کیا جا سکتا تھا۔ اہل بیات عام طور پر لوگوں کو معلوم نہیں تھی اور میں نے ان کی توجہ اس طرف دلائی۔

اس جلسہ میں متفقہ طور پر یہ فیصلہ کیا گیا کہ ”دو کنگ مسجد کی ایک تشکیل نو کمیٹی قائم کی جائے مسجد کا چارٹر اعلانیہ جمع کے سامنے لے لے اور میرے جانے کے بعد عارضی طور پر ایک مسلمان کو امام مقرر

یہ سچے کی گئی کہ ٹرسٹ سے کہا جائے کہ وہ اپنے مرزائی محبوب کی رکنیت ختم کر دے اور اس شخص کو کسی مرزائی کو ممبر نہ بنائے۔ اس طرح نومبر ۱۹۶۹ء میں میں نے مسجد کا چارہ دیا اور اپنے دندہ کے لئے انگلینڈ سے روانہ ہوا۔ میں یہاں یہ کہنا فرم دیا کہتا ہوں کہ میں اپنے عقیدے میں ہرگز کامیاب نہ ہوتا اگر میرے کچھ مسلمان دوستوں نے میری معذرت کی ہوتی۔ ان سب کے نام گہرا تو ممکن نہیں ہے لیکن تین اشخاص کا تذکرہ مرزوی معلوم ہوتا ہے ان میں مرحوم مولانا نعلین اختر ختم نبوت کی ایک بین الاقوامی انجمن کے صدر تھے میری طرح انہیں بھی اپنی زندگی کے ابتدائی دور میں مرزائیت کا ذاتی تجربہ تھا۔ دوسرے حاجی محمد اشرف گوندل تھے جنہوں نے لاہور میں تہلیفِ مبین تھے اور تیسرے جناب ابن ایم بودھی تھے جنہوں نے دوکنگ کی تشکیل نو کی قیادت کرنے کیلئے اُن تک محنت کی تھی۔

آخر میں میں اپنے مسلمان بھائیوں سے قادیانیوں کے خلاف زندگی بھر کی جدوجہد کی روشنی میں چند باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں تاکہ مسلمان بھائی اور حکومتیں اس پر مگرانی سے غور کر سکیں۔ مرزائی مذہب اب اسلام کیلئے کوئی خطرہ نہیں ہے کیونکہ اس کے بدنام چہرہ سے نقاب الگ کیا جا چکا ہے۔ اسلام اس قسم کی ابدانہ تحریکوں کا مقابلہ کرنے کی پوری قوت رکھتا ہے لیکن ایک نیا خطو یہ ہے کہ قادیانی لیڈر نے بین الاقوامی سیاست پر مسلم دشمن طاقتوں کو اپنی خدمات پر درکارنا شروع کر دی ہیں۔ سازش اور قویاں کا ردائی اس وقت بہت منفعت بخش پیشہ بن چکا ہے اور مختلف ممالک میں تبلیغ اسلام کے پردہ میں اپنے آدمی مقرر کرنا بہت آسان ہے۔

غیر مسلم عام طور پر یہ سمجھتے ہیں کہ ہم مرزائیت سے محض مذہبی تعصب کا بنا پر اختلاف رکھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ کچھ مشکل ہے کہ یہ تحریک اسلام دشمن طاقتوں کی حلیف اور مسلم ممالک میں ان طاقتوں کی سیاسی و اقتصادی معاونت کی گنجائش بن چکی ہے اس کے علاوہ یہ بات بھی اہم ہے اور جس کا علم سب کے لئے کو ہوتا جا رہا ہے کہ قادیانیوں کی اخلاقی رہ راہ دہی سے مسلم زمینداروں کے اخلاق پر بھی برا اثر پڑ رہا ہے۔

(دہلی کے "دکڑ" نئی دہلی)



حیدر آباد کا ایک نادریہ نگار کتب خانہ

معارف صحیفہ کے آخری صفحے میں یہ درسیات کا شوق ہے جو آباد دکن کے لیے لکھی گئی ہیں۔  
 بعد ازاں میں نے وہاں کیا دیکھا، کن گول سے ملا اور کن چیزوں سے متاثر ہوا، اسے دیکھ کر کہنے لگے  
 ایک طویل محزون کی ضرورت ہے۔ فی الحال میں آپ کو ایک ایسے اردو کتب خانے کا تذکرہ کر رہا ہوں جسے  
 ایک گھنٹہ مسافت پر تقریباً چالیس سال کی مدت میں اپنا پیٹ کاٹ کر ایک ایک بیسٹ کر کے بنایا  
 اور جس سے آج نہ صرف ہندوستان بلکہ دیگر ملک کے بھی اردو ادیب اور محقق مستفید ہو رہے ہیں۔  
 مجھے اس کتب خانے کا کوئی علم نہ تھا اور شاید میں اسے دیکھنے بھی نہ جاتا، اگر میرے عزیز دوست  
 احمد کم فرما جناب اسلم محمود صاحب نے اسے دیکھنے کا تاکید نہ کی ہوتی۔ میری آس آنی کچھ لکھنے والے اپنے  
 بزرگ دوست ڈاکٹر حسن الدین احمد صاحب کا پتہ بھی عنایت فرمایا تھا اور چلتے چلتے کہا تھا کہ میں انہیں  
 خط لکھے دیتا ہوں آپ چاہیں تو ان کے وہاں ٹھہر بھی سکتے ہیں۔ ان کا مکان بہت بڑا ہے اور وہ  
 بہت عمدہ انسان ہیں۔ ان کے مکان کے نزدیک ہی عبداللہ صاحب کا کتب خانہ ہے جہاں اردو ادیبوں کا  
 بہترین ذخیرہ ہے وہاں فرود جائیے گا۔

اس سے پہلے کہ میں آپ کو کتب خانے کی سیر کراؤں میں اسلم محمد صاحب اور ڈاکٹر حسن ظاہر صاحب کا ذکر ذرا تفصیل کے ساتھ فرمادیجئے ہوں، کیونکہ ان کی بدولت ہی میری اس کتب خانے تک رسائی ممکن ہو سکی۔ اسلم محمد صاحب ایڈیشنل ڈیوٹریل ریلوے منجر ہیں اور اپنے بھروسے کی مصروفیت کے باوجود دیگر ذمہ داریاں اور دلوں کا برابر مطالعہ کرتے رہتے ہیں۔ لیکن وہ مانگے کی کتابوں کے قائل نہیں۔ وہ کتابوں کا ذخیرہ پسند نہیں کرتے۔ یہ دیکھ کر کہ میں ان کے بھی کتب خانے میں ہزاروں کتابیں ہیں جن میں سے کچھ نادر و نایاب ہیں اور بیشتر جدید ترین۔ شعر و ادب کے علاوہ موصوف کو فنون لطیفہ سے بھی خاصی شغف ہے۔ اسی لئے ان کے ذخیرہ کتب میں اسلامی خطاطی، مشرقی اور مغربی مصوری اور فولکلور کی بے متعلق

ایک سے ایک خوبصورت کتابیں موجود ہیں۔ وہ برابر کی باتوں کی تلاش میں رہتے ہیں۔ بلا مبالغہ غنائی  
ہی کوئی ایسا دن ہو جب انہیں کوئی نئی کتاب کہیں نہ کہیں سے دستیاب نہ ہوتی ہو۔ انگریزی اور اردو کے  
کتاب فروش انہیں اپنا بہترین محاکم مانتے ہیں اور بڑے بڑے ناشر اپنی فہرست خطوطات ماہیہ ماہ  
بیچتے ہیں لیکن ان کے کتب خانے تک ہر کس و نکس کی رسائی ناممکن ہے۔ وہ اپنے اپنا "محرم" سمجھتے ہیں  
جہاں ناظرین کا کیا کام۔

ڈاکٹر محسن الدین احمد صاحب نومبر ۱۹۸۱ء میں قذافی کے شعبہ اوقاف میں ڈپٹی سیکرٹری کے  
ہودے سے سبکدوش ہوئے۔ یہاں یہ بتانا ضروری ہے کہ اسلم محمود صاحب بھی چند سال اس ہودے پر فائز  
رہ چکے ہیں، اپنی خانگانی لایات کے مطابق وہ علم و ادب کی مسلسل خدمت کرتے رہے ہیں۔ وہ "سازِ مغرب"  
کے مصنف ہیں جو دس جلدوں میں ہے۔ اس میں انگریزی شاعری کے ایک ہزار منظوم ترجمے ہیں (ناشر دلا  
ایڈیٹی سن اشاعت ۷۶ تا ۷۹ء تا ۱۹۸۱ء) انھوں نے ۱۹۸۰ء میں پانچویں سلسلہ کی پہلی سے چارٹیج ڈی کیا۔  
ان کی تحقیقات کا موضوع تھا "انگریزی شاعری کے منظوم ترجموں کا تحقیقی و تنقیدی مطالعہ" ان کا علمی مقالہ  
اسی نام سے ۱۹۸۴ء میں دلا ایڈی (حیدرآباد) نے شائع کیا ہے۔ اردو الفاظ شماری "ایک دوسرا تحقیقی  
کارنامہ ہے اور اسی پرانچ کا ایک زیادہ کارآمد اور مقبول عام کتبہ قرآن مجید ہے (دو حصے) ہندو مذہب اور  
ظلمے پر بھی ان کی گہری نظر ہے جس کا ثبوت ان کا اردو ترجمہ "شریعہ جگورت گیتا" ہے۔ ہرم دواغی  
ناگل کا مجموعہ ادب شاہرہ ہے اور "فطری علاج" انسانی پروری کا ثبوت۔ بلا مبالغہ وہ قدیم و جدید  
تہذیب کے امتزاج کا حیرت انگیز نمونہ ہیں۔

ڈاکٹر محسن الدین احمد صاحب کے والد نوراب بین یار جنگ بہادر نظام کے دور حکومت میں ضلع کٹرہ پول  
پولیس تھے۔ ان کے سوانح حیات کے لئے دیکھیے "دین یار جنگ" زندگی اور کام "مفتی بڑی لاہوری  
(ناشر دلا ایڈیٹیج حری پور) پنجاب "ہریز جنگ لہور۔ احمد سلطان پورہ "حیدرآباد ۱۹۷۲ء۔ ۷۳ء  
دلا ایڈیٹیج محسن الدین احمد صاحب کے والدین نے کٹرہ پول میں مکان میں مقیم تھے۔ کٹرہ پولی کا نام ان کے دادا شمس العلماء  
نوراب یار جنگ پورہ کے نام پر ہے۔ نواب یار جنگ پورہ کے تھانہ کے قریب ایک مدرسہ علم ہے انہوں نے فارسی  
کا ایک متن مفتی محمد کتبہ اللہ صاحب "مربطیہ کٹرہ پول" (۷۳ء) کے تحت "مربطیہ کٹرہ پول" (۷۳ء) کے تحت  
داستانِ غم "مفتی بڑی لاہوری" کے تحت "مفتی بڑی لاہوری" کے تحت "مفتی بڑی لاہوری" کے تحت "مفتی بڑی لاہوری" کے تحت



اپنی سابقہ کتابیں خود ہی شائع کرائی تھیں۔ ان کی تصانیف ایک خوش نما کڑی کالاماری میں بکائی ہوئی تھیں جو پچھلے کمرے کے شہدوخ میں رکھی ہیں۔ اس لئے اندر داخل ہونے پر پہلی نظر اسی پر پڑتی ہے۔ حسن الدین احمد صاحب نے میری درخواست پر ان کی فارسی لغت کی ایک جلد باہر نکال کر دکھائی۔ الاری کے بائیں طرف دروازے کے پاس ایک چھوٹی سی میز پر نئی وضع کے ٹیلی فون کے پہلو میں پرانی وضع کا ایک چاندی کا ٹیلیفون رکھا ہوا تھا جو خاندانی شان و شوکت کا منظر تھا۔ رخصت ہونے سے پہلے میں نے عبد الصمد صاحب کا کتب خانہ دیکھنے کا اشتیاق بظاہر کیا۔ فرمایا۔

”قریب ہی ہے۔ میں ایک ضرورت سے باہر جا رہا ہوں ایک آدمی ساتھ لے جاتا ہوں۔ وہ آپ کو وہاں تک پہنچا دے گا۔“

صمد صاحب کا کتب خانہ عزیز جنگ روڈ پر باغ فور خال کی جس عمارت میں ہے اس کا نام بیت الدین ہے۔ یہ عمارت وقف کی ہے جسے حسن الدین احمد صاحب کے چچا نواب غازی یار جنگ (نجم ہائی کورٹ ہٹ) قائم کیا تھا۔ یہ عمارت ۱۹۸۳ء میں تعمیر ہوئی تھی۔ پانچ بجے کے قریب میں وہاں پہنچ گیا۔ بیڑھیاں چڑھ کر جب پہلی منزل پر پہنچا تو دیکھا سلاخوں والے آٹنی دروازے پر تالا لٹا ہوا ہے۔ جو شخص میرے ساتھ آیا تھا اس نے دروازہ کھٹکھٹایا تمیس پاجامے میں ملبوس ایک دوسرے بدن کے سانولے انسان نے تالا کھولا۔ میں سمجھ گیا کہ یہی صمد صاحب ہیں میں نے اپنے ہمراہ آئے رہبر کو رخصت کیا اور وہ مجھے اپنے کمرے میں لے گئے۔ ایک چھوٹی میز کے آگے سامنے بیٹھنے کے بعد میں نے اپنا نام بتایا اور کہا ”لکھنؤ سے آ رہا ہوں“ فن تحریر کا تاریخ کا مصنف ہوں۔“

فوراً بولے: تو پھر میں کہیے کہ آپ نگار کے اسحاق صاحب ہیں کیونکہ کتاب ہے پہلے آپ کے مضامین اسی عنوان سے لکھے گئے ہیں شائع ہوتے تھے۔

میں نے کہا۔ آپ بجا فرماتے ہیں۔ آپ کا حافظہ قابل رشک ہے۔ میں نے دیکھا کہ سامنے ویلار پر دو تصویریں لگی ہوئی ہیں۔ جن میں سے ایک حسن الدین احمد صاحب کلبے اور دوسری لان کے چچا نواب غازی یار جنگ کا۔ صمد صاحب کی میز اردو کتابوں اور رسالوں سے ڈھکی ہوئی تھی، اس کے کونے میں بہت سے انڈیکس کاڈ رکھے ہوئے تھے۔ جلد ہی بے تکلفی سے باتیں کرنے لگے۔ اس کے بعد انہوں نے اپنے کلب خانے کا مسیر کو ان کی کئی کہوں میں لے گئے۔ بیشتر کتابیں اور رسالے فرش پر رکھے نظر آئے۔ کچھ

ایک پرقرینے سے آراستہ تھے۔ معلوم ہوا کہ کتابیں اور رسالوں کی درج بندی اور ترتیب کا کام جاری ہے۔ ایک کمرے میں دیویم کلینز نظر آیا۔ میں نے کہا :

”آپ کے پاس دیویم کلینز کب سے؟“

فرمایا : ”اس کے بغیر کام نہیں چلتا۔ گروہیت ہے۔“

ایک دوسرے کمرے میں ایک صاحب نظر آئے جو فرش پر بیٹھے قلم کاغذ لئے رسالوں کی فہرست تیار کر رہے تھے۔ معلوم ہوا وہ اسی کام کے لئے ملازم ہیں۔ پہلے وہ کتب و رسائل کا معائنہ کرنے کے بعد ان کی فہرستیں تیار کرتے ہیں اور پھر صد صاحب ان فہرستوں کا مدد سے انڈیکس کاڈ بناتے ہیں یہ بھی معلوم ہوا ہے کہ رسالوں اور کتابوں کی مرمت اور جلد سازی کے لئے ایک دفتری ملازم بھی ہے۔

باتیں کرتے ہوئے ایک اور کمرے میں لے گئے جہاں ان کا کھانا پکانے کا سامان رکھا ہوا تھا۔ خود اسٹو پر چائے بنا کر پلائی اور ایک بڑا سا ڈبہ کھول کر سامنے رکھا جو نہایت لذیذ میٹھے بسکٹس سے بھرا ہوا تھا۔ میں نے دریافت کیا :

کیا آپ خود کھانا پکاتے ہیں ؟

بولے ”جی ہاں“

پوچھا : کیا آپ کے بیوی بچے نہیں ہیں ؟

بولے : بیوی امریکہ میں ہیں۔ کوئی بچہ نہیں ہے۔“

یہ بھی معلوم ہوا کہ صد صاحب کی ایک بہن بھی ہیں جو امریکا کی شہریت رکھتی ہیں۔

اس کے بعد ان کے کتب خانے کے بارے میں باتیں شروع ہوئیں۔ انہوں نے بتایا کہ ان کتب خانے میں ۹۰۰ مختلف ناموں کے تقریباً پچاس ہزار اردو رسالے موجود ہیں جن رسالوں کی مکمل فائلیں موجود ہیں ان میں اردو سے ’معلیٰ‘، ’تہذیب الاخلاق‘، ’دل گداز‘، ’الہلال‘، ’البلور‘، ’نگار‘، ’زمانہ‘، ’ہلال‘، ’ساقی‘، ’نیرنگ خیال‘ وغیرہ نہایت بیش قیمت ہیں۔

انہوں نے یہ بھی بتایا کہ ان کے کتب خانے میں رسالوں کے علاوہ تقریباً پندرہ ہزار کتابیں ہیں جن میں سے ۳۵۰۰ نمایاں و کمیاب ہیں۔ مجھے یہ جان کر حیرت ہوئی کہ ان کے کتب خانے میں تقریباً ۳۰۰ سفر نامے ہیں۔ اتنے بچاؤ کرے ہیں، ۶۸ خود نوشت سوانح عمریاں ہیں، ۱۶۶ اسلامی خاکے ہیں

مکتبہ کے مجموعوں کا تعداد ۷۸ ہے۔ مشاہیر کے بارے میں ۶۰، مکتبہ میں ۲۳، فن محنت پر ۲۳، ۱۳ کتابیں، دھاتی سوکے قریب طنز و مزاح کی کتابیں ہیں۔ شیکسپیر کے ترجمے ۲۳ کے قریب ہیں۔ بچوں کی لغات اور بے شمار کتابچے ہیں۔

ان کی گفتگو سے مجھے اندازہ ہوا کہ اردو زبان میں مختلف موضوعات پر کتنا زیادہ کام ہو چکا ہے۔ مجھے یہ جان کر خوشی ہوئی کہ ان کے کتب خانے میں منتخب کے بارے میں رسالوں کے تقریباً ۵۰ انعامی نمبر ہیں۔ غالب کے کلام کا ۵۲ نمبر ہیں۔ اقبال کے بارے میں تقریباً ۵۰ کتابچے ہیں۔ افسوس کہ وقت کی کمی کی وجہ سے میں کوئی بھی کتاب نہ دیکھ سکا۔

موصاحب سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اردو زبان میں سائنس پر ہزاروں کتابچے ہیں۔ پہلے رڈی انجینئرنگ کالج کا پورا انصاب اردو میں تھا۔ غالباً اردو میں سب سے پرانی سائنس کی کتاب ”بحر حکمت“ ہے جو ۱۲۱۲ عری میں یعنی اب سے تقریباً دو سو سال پہلے چھپی تھی اور سیم ابنن کے بارے میں ان کے کتب خانے میں ہندو مذہب کی متعدد کتابوں کے اردو ترجمے بھی ہیں اور عیسائی مذہب کے بارے میں تبلیغی ادب بھی۔ ان کے علاوہ عربی فارسی کتابیں اور پانچ سو کے قریب قلمی نسخے ہیں۔ یہی نہیں ہندوستان اور پاکستان کے سب سے بڑے جرنل کتب اور ناشرین کی شائع کردہ فہرست کتب بھی موجود ہیں۔ سب سے پرانی فہرست ۱۸۸۲ء کی ہے۔

مجھ سے نہ رہا گیا اور پوچھا ”آپ نے اندازاً اب تک کتنا جدید ادب کتابوں اور رسالوں کی خریداری میں صرف کیا ہو گا؟“

فرمایا ”ساتھ تین لاکھ“ اس وقت بلاشبہ ان کے ذخیرے کی قیمت اس کی دس گنا ہوگی (فوریہ خیال پیدا ہوا کہ اتنا پیسہ کہاں سے آیا اور ان کا ذریعہ آمدنی کیا ہے۔)۔

یہاں سے ہماری گفتگو کا رخ کتابوں اور رسالوں سے خود ان کی لغات کی طرف مڑ گیا۔ جب مجھے یہ معلوم ہوا کہ ان کا ذریعہ معاش موٹر کاروں کی مرمت ہے تو میں دنگ رہ گیا اور سوچنے لگا کہ موٹروں کی مرمت سے اتنا پیسہ کیسے فراہم ہوا کہ وہ ایسا نا در در کار کتب خانہ بنا سکے۔

دریافت کرنے پر بتایا کہ ان کا پورا نام محمد عبد الصمد خاں ہے ۱۹۰۷ء میں پیدا ہوئے (بمقام پرہنی ہوا) شہر جہاں ۱۹۵۰ء میں تھے) جامعہ ملیہ دہلی میں ۱۹۵۵ء سے ۱۹۵۲ء تک تعلیم پائی اور علی گڑھ



دو شے سے میٹرک پاس کیا۔ ان کے والد صاحب علی خاں حیدر آباد دکن، میں غالباً محکمہ پولیس میں ملازم تھے۔ ۱۹۶۲ء میں موضع جہانگیر ضلع فتح پور دیوبند میں انتقال ہوا۔

موصاحب کو لڑکپن سے مشینوں میں دلچسپی تھی، خاص کر موٹروں میں، اسی لئے سجدہ ہی ایک ماہر موٹر ٹکنک بن گئے۔ ۱۹۵۵ء سے مرمت اور پرانی موٹروں کی مرمت کر کے انھیں فروخت کرنے کا کام شروع کیا۔ انکی دکان شاپ حیدر آباد اور ضلع نظام آباد میں تھی۔ انھیں تئیس اور سولے جمع کر کے کابھی شوق تھا۔ سکول میں جو تھیں، میں سبھی ملحق تھیں وہ موجودہ کتب خانے کی بنیاد بن گئیں اور آج تک محفوظ ہیں۔ جیسے جیسے آمدنی بڑھتی گئی کم سے کم خرچ پر گزارہ کر کے زیادہ سے زیادہ روپیہ کتابوں اور رسالوں کی خریداری خرچ کرتے رہے۔ یہاں تک کہ ایک قابل فخر کتب خانہ بن گیا۔

چند سال کلکتہ میرین انجینئرنگ کمپنی کے فلانی ایشن ڈویژن میں ملازمت کرنے کا موقع ملا۔ اپنی دن رات کا محنت سے کمائی کو بہت فائدہ پہنچایا۔ پانچ چھ ہزار روپیہ ماہانہ تنخواہ ملتی تھی۔ دو دو موٹروں انکے لئے ادا جانے کے لئے ہر وقت تیار رہتی تھیں۔ سینکڑوں مزدوروں کی نگرانی کرتے تھے اور کلکتہ ایسے شہر میں انہیں شہادت کا موقع نہ دیا اور انہیں مطمئن رکھا کہ ان کی ملازمت کے دوران مزدوروں کی یونین بننے اور ہڑتال کی نوعیت نہ آئی۔ پھر یہ سوچ کر ملازمت کی وجہ سے وہ اپنی کتابوں اور رسالوں کی ٹھیک سے دیکھ بھال نہیں کر سکتے۔ دیکھ گئے اور بارش میں برباد ہونے کا اندیشہ ہے، ملازمت چھوڑ دی اور ستمبر ۱۹۸۶ء میں اپنا کتب خانہ ٹیٹا گڑھ دکلکتہ سے لیکر حیدر آباد چلے آئے۔

پہلے ان کا کتب خانہ پبلک گارڈنس کے سامنے والی گلی کی پرانی عمارت فیض بلڈنگ میں تھا۔ پھر اکتوبر ۱۹۸۸ء میں بیت المدینہ میں منتقل ہو گیا۔ یہ وقف کی عمارت ہے، جس کی پہلی منزل کے پانچ کمرے اور دو بڑے ہال کتب خانے کیلئے کرائے پر حاصل کئے گئے ہیں۔ مصدا صاحب نے مجھے بتایا کہ کرائے کی رقم دبرائے نام، حسن الدین احمد صاحب مقامی چندل اور عطیل سے بہ وقت تمام فراہم کرتے ہیں۔ کتب خانے کا مکمل پتہ یہ ہے۔

اردو ریسرچ سنٹر

بیت المدینہ، عزیز جنگ روڈ، نور خاں بازار

حیدر آباد - ۵۰۰۰۲۴

میر نے دریافت کیا کہ آپ نے کتب خانے کا نام اپنے نام پر کیوں نہ رکھا،؟ خدا بخش لائبریری پٹنہ،

رسالہ انٹیریورل پیرس کی طرح - ۶

فرمایا: ”ڈاکٹر گلیان چند جین اور دیگر اصحاب کی رائے سے یہ نام رکھا گیا۔ اپنے نام کی شہرت کا کوئی خوف نہیں۔“

اردو لیرچ سنٹر نے (جو رچرڈ سبے) چند اہم کتابیں بھی شائع کی ہیں جن کی تفصیل یہ ہے۔

سلسلہ مطبوعات نمبر ۱: فقرات سرسید - سرسید احمد خاں کی ۱۸۵۸ء کی مولفہ نیاپ

دسی کتاب - مرتبہ حکیم محمد حسین خاں شفا صفحات ۱۶، ۱۹۸۸ء

قیمت ۳ روپے۔

سلسلہ مطبوعات نمبر ۲: انجمنی کلام اقبال بہ ترتیب در و سال - ڈاکٹر گلیان چند جین، پروفیسر اردو

یونیورسٹی آف حیدرآباد صفحات ۶۰ + ۱۶، ۱۹۸۸ء قیمت / ۱۲۵ روپے

مدرسہ صاحب نے ازراہ کرم مجھے دونوں کتابیں عنایت کیں۔ ان کے علاوہ ماہنامہ ”شاداب“ (حیدرآباد) کا

ستمبر ۱۹۸۷ء کا شمارہ بھی عنایت فرمایا جس میں ”وہ مہینک صاحب“ کے عنوان سے رضا علی عابدی صاحب کا ایک مضمون مدرسہ صاحب کے بارے میں ہے۔

مضمون کے پہلے صفحوں کے نیچے بی۔ بی۔ لندن اور آخری صفحوں پر ”ماخوذ“ لکھا ہے لیکن مکمل حوالہ نہیں

دیا۔ لکھنؤ واپس آنے کے بعد میں اپنے کرم فرما اور دوست ڈاکٹر نیر مسعود رضوی سے ملا اور حیدرآباد کے اس

اہم کتب خانے اور اس کے حیرت انگیز پائی کا حال بیان کیا۔ موصوف نے فرمایا کہ وہ مدرسہ صاحب کے بارے

میں مذکورہ بالا مضمون پڑھ چکے ہیں اور انہوں نے حوالے کے لئے اصل کتاب لکھ رکھا ہے جس کی تفصیل یہ ہے۔

مکتب خانہ: پاکستان اور ہندوستان میں پہلی قدیم کتابیں

کہاں کہاں اور کس حال میں

بی بی سی لندن کی اردو سروس کے سلسلے وار

پروگرام ”مکتب خانہ“ پر مبنی دستاویز

رضا علی عابدی، سعدیلی کیشنز، کراچی ۱۹۸۵ء

رضا علی عابدی صاحب نے اپنے مقالے کی ابتداء اتنے دلکش انداز میں کی ہے کہ جی چاہے پورا اعتبار سے

نقل کردوں

ہرانی داستانوں میں ہم نے ایسے قصے بارہا پڑھے ہیں جن میں لوگ اندھیرے غاروں اور سرنگوں میں چلنے لگے، چلتے گئے۔ اور اچانک ایک چمکتے جگمگاتے عمل میں نکلے جس کے طاقتوں میں بیرونی کے نیل، پھر اج اور زمرہ کے اتنے ڈھیر لگے تھے کہ ہوا کے ذرا سے جھرنکے سے بھی یہ پیرے اور موتی فرش پر پیل گرنے لگتے تھے جیسے بہت بڑے نقارے پر بادشہ کی موتی موتی بوندوں کے ساتھ چھوٹے بڑے مولے بھی گرا کرتے ہوں۔

کچھ ایسا ہی منظر ہم نے دکن کی سطح مرتفع پر آبلہ گنبدوں، دیناروں، غنیلوں، عرابوں، باغوں اور فواروں کے شہر حیدرآباد میں بھی دیکھا۔

باغ حمام کے سامنے ایک گلی میں بیچ بچ کریم ایک ٹوٹی پھوٹی لوصوری اور پرانی عمارت میں داخل ہوئے۔ بالٹیوں کے بھرنے والی ٹوٹیوں سے ٹکراتے اور ریر کے پائپ کو پھیلا گئے، بوسیدہ اور پر بیچ سیرھیوں پر چڑھتے، نیچی چھتوں سے ٹکرا جانے کے خوف سے جھکے جھکے ہم اس کو بھی بچا آدمی کچی عمارت کی چھت پر پہنچے اور وہاں بعد میں تیسرے کمرے گئے نسبتاً تازہ اور کدہ کمرے میں داخل ہوئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ مچانوں پر اور طاقتوں میں کتابیں ہی کتابیں تھپی ہیں۔ رسالوں، دستاویزوں، قلمی نسخوں، بھاری بھر کم جلدوں اور دفنی جلدوں کے وہاں ڈھیر لگے ہیں۔ اور ان کو چن چن کر سہانے طلا ایک شخص سہا بیٹھا ہے کہ کہیں ہوا کا کوئی ذرا سا جھونکا اپنی اڑان لے جائے۔ یہ اسی ہے جو نے شخص کی دستار تان ہے۔

محمد عبدالعزیز خاں بیٹھے کے اعتبار سے موٹر میکینک تھے مگر ذوق کے اعتبار سے کتابوں کے خیدائی تھے۔ ہفتے بھر موٹروں کی مرمت کرتے تھے اور چھٹی والے دن نہ معلوم کہاں کہاں کی خاک چھان کر کتابیں جمع کیا کرتے تھے۔ آخر میں یہ ہوا کہ اس دھڑ میں زمانے کا تیز رفتار کاروبار چلے رہا تھا۔ عبدالعزیز خاں نے اپنا موٹر گریج بند کیا اور اپنے کتب خانہ کو ریسرچ سنٹر کا نام دے کر اسے تحقیق اور مطالعے سے دلچسپی رکھنے والے عام لوگوں کیلئے کھول دیا،

اس تہیہ سے اعزاز ہو سکتا ہے کہ رضا علی عابدی صاحب، محمد صاحب کے کتب خانے سے کتنا زیادہ متاثر ہوئے۔

میرے دل پر محمد صاحب کے اس بیان کا 'تیسرا رضا علی عابدی صاحب نے نقل کیا ہے۔ بڑا

اثر پڑا کہ :

”کہا میں میں اس طرح خریدتا ہوں کہ میں اگر کھانا کھانے جا رہا ہوں اور راستے میں کوئی کتاب فروخت ہو رہا ہے تو سوچتا ہوں کہ چلو بھی آج رات کا کھانا نہ سہی، کل ناشتہ ہی کر لیں گے یہ سوچ کر کتاب خرید لیتا ہوں۔“

افسوس کہ فاضل متاثر نگار نے یہ نہیں لکھا کہ انہوں نے محمد صاحب کا کتب خانہ کب دیکھا تھا۔ ظاہر ہے کہ اپنی کتاب کی اشاعت یعنی ۱۹۵۵ء سے قبل دیکھا ہو گا۔ اب اس کتب خانہ کا مقام بھی بدل گیا ہے، وہ بارغ عام کے سامنے کھائی میں نہیں ہے بلکہ عزیز جنگ روڈ پر ہے۔

یہاں یہ بتانا میرے لئے باعث مسرت ہے کہ رحمان علی عابدی صاحب کی نہایت دلچسپ کتاب میں صفحات ۸۲-۸۱ پر ڈاکٹر نسیر مسعود رمضانی کے حوالے سے کھنڈ کے محمد رشید صاحب اور اسلم محمود صاحب نے بھی کتب خانوں کا نیز میسرے مختصر ذخیرہ کتب کا بھی ذکر ہے۔ (رشید صاحب اسلم محمود صاحب کے اور برے علمی دوست ہیں۔ اگست ۱۹۸۲ء میں سول سکرٹریٹ کی طارمیت سے سبکدوش ہوئے ہیں) اپنے تئیں خانے کا ذکر (اور وہ بھی بی۔ بی۔ سی لندن سے) دیکھ کر مجھے حیرت اور خوشی ہوئی وہ بیان سے اہر ہے۔ لیکن محمد صاحب کے بارے میں ”وہ میکٹل صاحب“ کا عنوان دیکھ کر گھبرا کر فرادی کو پیشے سے لفظ سے ہندوستان میں کیوں جایا جاتا ہے :

محمد صاحب سے معلوم ہوا کہ ان کے کتب خانے کے بارے میں بعض محققین کھانے سے کہہ رہے ہیں۔ یہ تحقیقی کام اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتا جب تک اس کتب خانے سے استفادہ نہ کیا جائے۔ انہوں نے بتایا کہ ان کے کتب خانے سے ہندوستان کے علاوہ پاکستان، انگلستان اور امریکا کے ادیب و عالم بھی سفید ہوتے رہے ہیں۔ بیسیس لوگوں نے ان کی فراہم کردہ معلومات کی بنیاد پر پی۔ ایچ۔ ڈی کی سند حاصل ہے۔ تحقیقات کے موجودہ پست معیار پر رائے زنی کرتے ہوئے کہا۔

”آج کل سب سے آسان کام پی۔ ایچ۔ ڈی کرنا ہے۔ بعض ایسے بھی محقق ہیں جو دس دس چرنل کے بارے میں تحقیق کر لگے ہوئے ہیں حالانکہ تحقیق کا حق تئیں ہی ادا ہو سکتا ہے کہ زندگی میں کسی ایک موضوع پر تحقیق کی جائے۔“

محمد صاحب سے یہ بھی معلوم ہوا کہ وہ حضرت مندول کو کتابوں اور رسالوں کے سلسلہ صفحات کی فوٹو

کاپیاں بھی فراہم کرتے ہیں اور اس کے لئے کوئی معاوضہ نہیں لیتے۔ کبھی کبھی وہ اپنے دلوں کو کاغذِ اظہارِ قلم تک فراہم کرتے ہیں۔ خط و کتابت اور فوٹو کاپیاں تیار کرنے کا خرچ وہ خود برداشت کرتے ہیں۔  
ریسرچ سنٹر کے پاس نہ تو اپنا ادو ٹائپ رائٹر ہے اور نہ زیر کس مشین

میں نہ دریافت کیا کہ آخر آپ کو ان خدمات کے صلے میں کیا ملتا ہے؟ فرمایا: گالیاں۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ میں صرف میکنک ہوں مجھے کچھ آتا جاتا نہیں۔ صرف کتابیں اور رسالے جمع کر لئے ہیں۔ یہ جان کر مجھے بڑا دکھ ہوا۔ اب میں ناظرین سے سوال کرتا ہوں کہ کیا وہ شخص جسکی نگرانی میں درجنوں طالبِ علم پی۔ ایچ۔ ڈی کی سند حاصل کریں اور وہ انہیں گائیڈ کرے اور جسکی معلومات سے یونیورسٹی کے بڑے بڑے پروفیسر صاحبان اور نامور محققین مستفید ہوں۔ کیا وہ اتنا بھی نہیں کر سکتے کہ اپنی یونیورسٹی سے انہیں ان کی خدمات کے صلے میں ڈی لٹ کا اعزازی ڈگری دلوادیں تاکہ میکنک صاحب ”ایسے خطاب سے انہیں احساسِ کمتری میں مبتلا نہ کیا جاسکے۔ میکنک ہونا یا اپنی روزی روٹی کے لئے کوئی بھی پیشہ اختیار کرنا برا نہیں۔ سوال اس بات کا ہے کہ انسان اپنی ذات سے سمان کو کتنا فائدہ پہنچاتا ہے۔ محمد صاحب نے بلاشبہ اردو زبان کی حیرت انگیز خدمت کی ہے اور اس کے قیمتی سرمائے کو تلف ہونے سے بچانے کیلئے جتنی تکلیفیں برداشت کی ہیں اس کا صلہ ڈی لٹ کی اعزازی ڈگری ہی ہو سکتی ہے۔

میں نے محمد صاحب کو دل برداشتہ پایا۔ وہ اس لئے پریشان ہیں کہ کتابیں اور رسالے تو انہیں نے بہت جمع کر لئے ہیں لیکن ان کی خاطر خواہ حفاظت نہیں کر سکتے۔ اس کے لئے کئی ہزار روپے ماہوار کی مستقل ضرورت ہے۔ وہ وسائل کی کمی ادو والوں کا بے حسی اور زبانی جمع خرچ کے شاکد تھے۔

میں شام کو ساڑھے چھ بجے ان کے یہاں سے واپس ہوا اور اتنے بھر یہ سوچتا رہا کہ محمد صاحب کے بعد ان کے کتب خانے کا کیا ہوگا؟ اسے کون چلائے گا؟ کیا دوسرے کتب خانوں کی طرح یہ کتب خانہ بھی دشبرد زمانہ کی نذر ہو جائے گا۔؟

کیا اچھا ہوتا اگر حیدر آباد کی اردو یونیورسٹی یا کوئی ادو اکیڈمی یہ بیش بہا کتب خانہ معقول صلوحہ دے کر محمد صاحب سے خرید لیتی تاکہ آئے والی نسلیں اس سے مستفید ہوتی رہیں۔



## مسلمان اور تعلیمی منصوبہ بندی

آدمی کا محنت مندر بہنا اس لئے ضروری ہے کہ وہ اپنا بوجھ خود اپنے پیروں پر لا کر لے جائے۔ جب بیمار پڑ جاتا ہے تو دوسروں پر بوجھ ہوجاتا ہے۔ خود چل نہیں سکتا، دوسروں کو سہارا دینا پڑتا ہے۔ اسی طرح آدمی کا محنت مند بہنا نہ صرف اس کی شخصی ذمہ داری ہے بلکہ اخلاقی سماجی اور قومی ذمہ داری ہے۔ اس کی بیماری نہ صرف گھروالوں کو پریشان رکھتی ہے بلکہ حکومت کو اس کے علاج معالجہ کے لئے قومی آمدنی سے بچہ خرچ کرنا پڑتا ہے۔ یہی حال اس ان پڑھ اور ناخواندہ کا ہے جسے نہ صرف نقصان کر لیتا ہے، بلکہ خاندان، قوم و ملت کیلئے بھی مسئلہ بن جاتا ہے۔

ملک کی آزادی کے بعد سے ہندوستانی مسلمان چار اہم مسائل سے دوچار ہیں۔ معاشی پسماندگی، پسماندہ مذہبی و ثقافتی شناخت کی حفاظت اور برقراری، چوتھے جمہوری حکومت میں مسلمانوں کی غیر متناسب نمائندگی۔ ان سب مسائل کے حل کا جذبہ عام طور پر پایا جاتا ہے لیکن مسائل اور بھی یہ ہوتے جا رہے ہیں ان سب میں اہم ترین بنیادی مسئلہ مسلمانوں کی تعلیمی پسماندگی ہے کیونکہ یہ شاہ کلید ہے جو ہر مسئلے کے حل کے لئے کافی ہے جب تک مسلمانوں میں تعلیم عام نہ ہو تو وہ غربت، تنگنہ سے نکل سکتے ہیں اور نہ ہی وہ اپنی زبان، مذہب اور ثقافت کی حفاظت کر سکتے ہیں اور نہ وہ بری حکومت میں کسی حساب و کتاب میں آسکتے ہیں۔ پنڈت اہنوں نے اپنی سوانح حیات میں کوئی ساٹھ سال پہلے ہی لکھا ہے کہ مسلمانوں کا اصل مسئلہ عام تعلیم سے دوری ہے۔ سر سید علی گڑھ تعلیمی تحریک سے ہوئے ایک سو برس سے زائد ہو گئے لیکن مسلمانوں میں عام تعلیم کا فیصد ۲۵ سے بڑھ نہ سکا۔ اگر اس حقیقت کو حسابی زبانی میں وقت اور فاصلے کے لحاظ سے جائزین تو معلوم ہوگا کہ ہم نے سو برس میں اہل میدان میں صرف ۲۰ کلو میٹر کا فاصلہ طے کیا ہے۔ باقی فاصلہ طے کرنے کیلئے اس رفتار سے مزید سو برس لگیں گے۔ یہ کوئی شاعرانہ مبالغہ آرائی نہیں ہے۔

یہ بات بھی نہیں سمجھ اس مسئلے سے ہمارے سیاسی لیڈر، مذہبی رہنما اور دانشور لاعلم ہیں۔ وہ اس

مسئلے نے اچھی طرح واقف ہیں لیکن آج تک نہ اس مسئلے پر سمجھنے کی سے غور کیا گیا اور نہ کوئی عملی قدم اٹھایا گیا ہے۔ اس صورتحال کی چند وجوہات سمجھ میں آتی ہیں۔

۱۔ ایک زمانے سے ہمارا سماج ایک شدید غلطی میں مبتلا ہو گیا ہے۔ لکھنا خود بیچ کی انفرادی ذمہ داری ہے۔ اگر کوئی بچہ پڑھ لکھ لیتا ہے تو خود اس کا ذاتی ذوق و شوق ہے یا پھر والدین کی توجہ کا سبب ہو سکتا ہے۔ یہ انفرادی ذمہ داری اس بچے پر ہے جو خود اپنی ذمہ داری سمجھنے کے قابل نہیں ہے افسوس ہے ماں باپ اس روایتی غلط فہمی سے نکلنے نہیں آ رہے ہیں اور بچے کا مستقبل تباہ کر کے رکھ دیتے ہیں۔

۲۔ اس کام کا پھیلاؤ وسیع اور دیر پا ہے۔ تعلیم میں جو دقت، پیسہ اور محنت صرف ہوتی ہے اس کے نتائج بہت دیر سے ظاہر ہوتے ہیں۔ یہ ایک طویل مدتی کام ہے جو دس تا پندرہ برس پر پھیلا ہوا ہوتا ہے۔ ایسا کام مسلمانوں کے جذبہ باقی مزاج سے میل نہیں کھاتا۔ وہ تو یہ چاہتے ہیں کام بڑے نام ہو اور جلد سے اپنا نام ہو۔

۳۔ وہی وجہ ہے کہ عام تعلیم (جزل ایجوکیشن) کے پروگرام کا تذکرہ آپ نہ تو کسی ایجوکیشن سوسائٹی، مذہبی جماعت یا سیاسی جماعت کے دستور یا منشور میں پائیں گے اور اگر کہیں ہے بھی تو وہ بھی برائے نام ہوگا۔

### رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دوراندیشی

جنگ بدر میں اہل مکہ کے جو لوگ گرفتار ہو کر جنگی قیدیوں کی حیثیت سے سلسلے لائے گئے وہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی آزادی کی ایک شرط یہ رکھی کہ جو پڑھا لکھا ہو وہ دس صحابیوں کو پڑھنا سکھانا سکھادے۔ یہ پڑھانے والے مسلمان انہیں کافر تھے اور پڑھنے والے معمولی مسلمان انہیں صحابہ کرام تھے اور اس کی اہمیت کو جاننے والے خود رسول کریم تھے جو خود پڑھنا لکھنا انہیں جانتے تھے مگر عام بنیادی تعلیم کی اہمیت سے واقف تھے۔ بعد میں ان ہی صحابہ کرام کی وجہ سے مدینہ میں تعلیم عام ہوئی۔ قرآن کریم کی آیات کو لکھ لینا اور احادیث نبوی کے لفظ لفظ کو محفوظ کر لینا اسی کے بعد آسان ہو سکا۔

منصوبہ بندی کا عام مفہوم : عام طور پر منصوبہ بندی کے چار مراحل ہوتے ہیں۔ مقصد کا تعین

جس کے لئے نقشے اور پلان بنانا ہے۔ دوسرے مرحلے پر ضروری وسائل اور سرمایہ مہیا کرنا ہے۔ تیسرے مرحلے پر اصل کام شروع کرنا جس میں سارے عوامل ایک ساتھ حرکت میں آجاتے ہیں اور چوتھے مرحلے پر

مکمل ہو جائے تو یہ جانچ پڑتال کرنا کہ آیا وقت پر کام ہوا کہ نہیں۔ کہاں کہاں خامیاں رہ گئیں اور کس ڈھنگ اور معیار کا کام ہو لے۔ یہ جانچ اس لئے ضروری ہے کہ آئندہ کام کرنے میں آسائیاں پیدا ہوں۔  
تعلیمی منصوبہ بندی کی ضرورت : ہمیں جس منصوبہ کا خاکہ پیش کرنا ہے وہ جملہ ایجوکیشن پر امری تا سکندری ایجوکیشن سے متعلق ہے۔ دستور ہند کی دفعہ ۵۴ کے تحت اس کو لازمی جبری تعلیم کا نام دیا گیا ہے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ ۶ تا ۱۴ سال کی عمر کے لڑکے اور لڑکیوں کو مفت ابتدائی تعلیم دینا تاکہ وہ ۱۴ سال کی عمر تک ساتویں جماعت کامیاب کر لیں۔ گو یہ بات دستور ہند میں مرکزی اور ریاستی حکومتوں کی ذمہ داری بتائی گئی ہے لیکن اب تک دو تین مرتبہ حکومت کو ناکامی ہو چکی ہے۔ اب نیا ٹارگٹ ۱۹۹۵ء رکھا گیا ہے لیکن یہ بھی ناکام ہو جائے گا۔

۱۔ یہاں ایک بات کہنے کی ہے کہ اگر ہم اپنے تعلیمی منصوبہ بندی کے پروگرام پر عمل کریں تو دستور ہند کی لازمی جبری تعلیم کی ایک اہم دفعہ کا مقصد پورا کرنے میں مسلمان بحیثیت قوم اپنا حصہ لہوا کر سکیں گے۔  
 ۲۔ ملک میں عام تعلیم کا اوسط ۷۲ فیصد ہے اور مسلمانوں کا ۵۲ فیصد کے لگ بھگ ہے۔ مسلم عورتوں میں تعلیم کا فیصد برائے نام ہی ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ ہر سو میں ۷۷ آدمی پڑھے لکھے نہیں ہیں ان پڑھے لکھے افراد میں غالب اکثریت ایسی ہے جن کی تعلیم چوتھی یا پانچویں جماعت تک ہوتی ہے یا پھر حرف شناس ہیں یا جو شہد بد لکھنا پڑھنا جانتے ہیں۔

۳۔ اکثر شہروں میں مسلم ایجوکیشنل سوسائٹیز کی جانب سے کھولے گئے پیشہ وارانہ کالجوں میں اس بے نیکی کا عام ہو چکا ہے۔ حکومت کی جانب سے منظور شدہ نشستوں میں پچاس فیصد بھی مسلم امیدوار دستیاب نہیں ہوتے۔ یہی حال جامعہ ہمدرد کے بعض کورسز کے لیے ہے۔ یہ بھی دیکھنے میں آیا ہے کہ ایک جگہ پر ۲۰ نشستوں میں صرف ایک مسلم امیدوار شریک ہو سکا۔

اس کا سبب عام طور پر یہ کہہ کر ٹال دیا جاتا ہے کہ مسلم طلباء میں مسابقت کا جذبہ نہیں، ان کا معیار تعلیم بہت ہے، طلباء کو زیادہ فکر ہا رہ جانے کی رہتی ہے، علم جیسی وغیرہ۔ بے شک یہ تمام باتیں کسی حد تک صحیح ہیں لیکن ۹۰ فیصدی اصلی سبب ہماری پرائمری اور سکندری ایجوکیشن کی طرف سے لاپرواہی اور بے حسی ہے۔ جب تک بنیادی پرائمری اور سکندری تعلیم کا پھیلاؤ وسیع نہ ہوگا، یہ تعلیمی اہلرام، اکہم، پلندہ نہیں ہو سکتا۔



۴۔ ہندوستان کے مزاج کے مطابق جمہوریت اور سیکولرزم یہ دونوں ایسی نعمتیں ہیں کہ مسلمان پوری طرح ان سے استفادہ نہیں کر سکتے۔ اس کی وجہ بھی وہی تعلیم سے محرومی ہے۔ جمہوریت ایسا نظام حکومت ہے جس میں سب شہریوں کو اپنا حق پانے اپنا حق منوانے، اپنا حق لینے کا حق ہے مگر اس کے لئے تعلیم اہم شرط ہے۔

تعلیمی منصوبہ بندی کے اہم حذو و خال : یہ پہلا پانچ سالہ منصوبہ خلی اچو کمیشن ساتویں جماعت تک تعلیم دلانے کے پروگرام سے متعلق ہو گا۔ دس سال تک ہماری توجہ اسی ایک بنیادی مقصد پر مرکوز رہے اچھا ہے۔ البتہ خود طلباء اور والدین میٹرک تک طلباء کو لے جانا چاہیں گے جب انھیں اس کی اہمیت کا اندازہ ہو جائے گا۔

اس کام کے لئے منڈل، سمیتی، تعلقہ، ضلع اور ریاستی سطح پر جنرل اچو کمیشن کمیٹیاں قائم کی جاسکتی ہیں۔ چوں کہ تعلیم کا کام سب ہی کا ہے اس لئے مقامی سیاسی سماجی، مذہبی، ادبی انجمنوں کے کارکن آگے آ سکتے ہیں۔ اس کمیٹی کا کام یہ ہو گا کہ بڑے شہروں میں محکوم واری اور چھوٹے قصبات میں پوری آبادی کا گھر گھر جا کر ایسے بچوں کا نام رجسٹر کر لیں جو کسی اسکول میں نہیں پڑھتے ہیں۔ یہ کام ایک مرتبہ کر لیں تو پھر ہی اعداد و شمار ۵ برس تک کام آ سکتے ہیں۔ یہ کمیٹی کوشش کرے کہ ان بچوں کو جن کی عمریں ۵، ۶ سال ہو چکی ہیں کسی نہ کسی سرکاری مدرسے یا پھر خانگي مکتب میں شریک کروادیں۔ اسکے لئے والدین کو بھی سمجھانا، بکھانا ہو گا۔ جب یہ بچے شریک ہو جائیں تو ڈراپ لوٹ، کو روکنے کے لئے ان پر مسلسل نگرانی کا ضرورت ہوگی۔ کیوں کہ مسلم طلباء اگر ۱۰۰ پہلی جماعت میں داخلہ لیں تو میٹرک تک پہنچنے تک صرف دس رہ جاتے ہیں۔ باقی درمیان ہی سے غائب ہو جاتے ہیں۔ اس کمیٹی کا کام یہ بھی ہو کہ مقامی جمعیت، سرائے سے غریب طلباء کی مدد کرے۔ شہر میں ایسے بہت سے ادارے ہیں۔

قوائد : ایسے مقامی افراد جنھیں اس کام سے دلچسپی ہوگی، ان کا تعلق گھر گھر سے ہو جائے گا جو مواد جمع کیا جائے گا وہ مردم شماری، مادی زبان، پڑھے لکھے لوگوں کا اوسط اور ان غریب بچوں کے مسائل سے واقفیت پیدا ہو جائے گی۔ جن کی یہ کمیٹی رہنمائی کر سکتی ہے۔ اگر پانچ سالہ کام مسلسل جاری رہے تو اس مقام یا قصبہ کی آبادی میں کوئی بچہ بغیر ابتدائی تعلیم کے نہ رہ جائے گا۔ اس اسکیم کی خوبی یہ ہے کہ یہ کام کسی سطح پر شروع کیا جاسکتا ہے۔ اگر کوئی ریاستی مرکز یا شہر اس کام کو

سجیدگی سے شروع کرے اور چھوٹے بڑے مقامات پر اس قسم کی خیر ایجوکیشن کمیشیاں قائم کرے تو بہت اچھا ہے۔ ورنہ اس کام کو شروع کرنے کے لئے آپ کو کسی سمینار، سمپوزیم یا کانفرنس کے رزلویشن کا انتظار کرنے کی ضرورت نہیں۔ بس دوروپے کا رجسٹر خرید لیجئے۔ اٹھ کھڑے ہو جائیں۔ چلیں۔ کام شروع ہو گیا۔

”بے شک یہ پہلا قدم ہی بڑے انقلاب کا پیش خیمہ ہوتا ہے۔“ (مولانا آزاد) سے وہ بھولے ہوئے ہیں یہ عادت خدا کی۔

کچھ حرکت میں ہوتی ہے برکت خدا کی۔ (رحمان)

آپ شائد اس راز سے واقف نہیں کہ بھلائی کے چھوٹے چھوٹے کام سے بھی آدھی کتنا بڑا ہو جاتا ہے۔ اور پھر یہ کام ایسا ہے جو ہر قسم کے سیاسی، مذہبی، سماجی، معاشی، معاشرتی، دینی و دنیوی کام کیلئے بنیاد کے پتھر کی حیثیت رکھتا ہے۔ اگر یہ کام آج بھی نہ ہوا تو پھر ملت کی قسمت میں حرمان یعنی بے سوار کچھ بھی نہیں۔

”عروض و حقوق مسائل“ نیز ”اردو میں کلاسیکی تنقید“ کے بعد منفرد شاعر اور ممتاز نقاد پروفیسر عنوان چشتی ”کا تاریخ ساز کا نامہ

## حرفِ برہمنہ

جس میں اردو کے مشہور شاعروں اور ادیبوں کی ۲۱ اہم کتابوں کا تنقیدی و تحقیقی جائزہ لیا گیا ہے۔ اردو کے بڑے اور حق گو ادیبوں اور عالموں کی رائے ہے کہ آزادی کے بعد یہ کتاب شعری تنقید کی دنیا میں برہمنہ گفاری کی نئی روایت قائم کرتی ہے جس سے عام قاری سے لے کر شاعروں تک اور طلبہ سے لیکر اساتذہ تک استفادہ کر سکتے ہیں۔ اچھی تنقید لکھنے اور اچھی شاعری کرنے کیلئے اس کتاب کا مطالعہ ضروری ہے

براہ راست • اردو سماج - بی ۱۱۷، جامعہ نگر - نئی دہلی ۲۵ • مکتہ جامعہ جامعہ نگر - نئی دہلی ۲۵  
منگواٹے • ادارہ خاتون مشرق، میٹا محل، جامع مسجد دہلی - ۶

## تعلیم کی وسعت، اغراض و مقاصد اور مطلق

موجودہ دور میں تعلیم کی اہمیت ضرورت اور قدر و قیمت سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا، جہالت انسان اور انسانیت کی دشمن ہے۔ انسان کی متوازن اور معتدل اور پابند ضبط زندگی کے لئے اس کا زیور تعلیم سے آراستہ ہونا ضروری ہے۔ تعلیم ہی سے سوچنے اور سمجھنے کی صلاحیت پر فائز ہوتا ہے۔ برے بھلے اور نیک و بد کی تمیز پیدا ہوتی ہے۔ زندگی کو صحیح ڈھنگ سے برتنے کا انداز اور اس نعمت غیر مترقبہ سے اپنی اپنے خاندان اور اپنے ملک و قوم کی خدمت کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ انسانی معاشرہ کی تشکیل میں تعلیم یافتہ شخص، مقدور بھر کوشش کرتا ہے۔ جیو اور جینے دو کی اہمیت سے بھی 'وہ کما حقہ' واقف ہوتا ہے۔ غرض تعلیم دنیا میں امن و سکون، خوشحالی، فارغ الہالی، ترقی و کامرانی کی راہ پر آگے بڑھنے رہے گا جو شہر و ولولہ پیدا کرتا ہے اسی تعلیم کی بدولت ہوش کا دامن کبھی کسی کے ہاتھ سے چھوٹنے نہیں پاتا۔ آج ترقی یافتہ ممالک، جہاں کی آبادی میں تعلیم کا اوسط ۸۰٪ سے بھی زیادہ ہے، امن کے استحکام اور خیر سگالی کے جذبہ کی اہمیت کو اچھی طرح محسوس کرنے لگے ہیں۔ شدید نظریاتی اختلاف کے باوجود ایسے تمام ممالک پر امن ہمہ وجودیت کے لئے بات چیت، منہمکت اور مصالحت کے ذریعہ پیچیدہ سیاسی مسائل کو حل کرنے کی کوشش کر رہے ہیں کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ تصادم اور ٹکرائو کی پالیسی آج کی تباہ کن ہتھیار رکھنے والی دنیا کے وجود ہی کے لئے زبردست خطرہ ہے۔ یہ احساس اور یہ سمجھ بوجھ ذہن و دماغ کی صحیح تربیت کا نتیجہ ہے جو بڑے پیمانہ پر برس ہا برس تک تعلیم کے زیادہ سے زیادہ علم ہونے کی بدولت حاصل ہوا ہے۔ مشاہدات، حالات، تجربات اور تاریخ نے انشرف المخلوقات کو کرہ ارض پر انسانوں کی طرح زندگی بسر کرنے پر مجبور کیا ہے۔

ترقی پذیر ممالک، ترقی کی دھڑ میں ثابت قدمی کے ساتھ آگے بڑھ رہے ہیں۔ ہمارے ملک چند سال

نے ۱۵ اراگت ۱۹۹۷ء کو سیاسی آزادی حاصل کی اور اس کے بعد ہم نے جتنی ترقی کے لئے جدوجہد شروع کی، ارباب  
 اقتدار نے بجا طور پر محسوس کیا کہ پہلی اولین اور بنیادی ضرورت ملک میں تعلیم کو عام کرنا ہے۔ جب تک تعلیم ہر  
 شہر بلکہ ہر دیہات کے ہر گھر تک نہ پہنچے، معیار زندگی کو بلند نہیں کیا جاسکتا۔ آج تیزی سے بڑھتی ہوئی  
 آبادی والے ملک ہندوستان میں تعلیم کی توسیع اور وسعت ایک بہت بڑا ادارہ من مسئلہ ہے۔ اسی لئے  
 تھانی، دسلانی اور فوقانی تعلیم کے علاوہ ڈگری کالجس اور یونیورسٹی کی تعلیم کے لئے ذرائع اور وسائل  
 کے مہیا کرنے کا ضرورت ہمیشہ سے کہیں زیادہ آج محسوس کی جا رہی ہے۔ پچھلے چالیس سال میں سوچی سمجھی  
 منصوبہ بندی کے ذریعہ حصول تعلیم کے بہتر سے بہتر مواقع فراہم کئے گئے ہیں۔ اور کرسٹ، سائنس، کامرس،  
 مکنا بوجی، کھیت و حرفت، زراعت اور مختلف پیشوں سے واقفیت اور ان میں باقاعدہ مہارت حاصل کرنے  
 کی تعلیم اب ہر طبقہ کا معقول انتظام کیا گیا ہے۔ کمیتوں پر کام کرنے والے مزدوروں کے غریب اور ناوار  
 بچے کیلئے بھی تعلیم کے دروازے کھلے ہوئے ہیں۔ حصول تعلیم کا طرف متوجہ کرنے اور تعلیم سے دلچسپی  
 پیدا کرنے کے لئے فیس کی معافی کے ساتھ ساتھ اسکالرشپس بھی دیئے جا رہے ہیں۔ غریب طبقت کیلئے  
 مکمل حد تک ہر طرح کی سہولتیں مہیا کی جا رہی ہیں۔ غذا، لباس اور مکان کے مسائل کو بھی حل کرنے کی  
 کوشش کی جا رہی ہے تاکہ نوجوان نسل سکون قلب کے ساتھ زیادہ سے زیادہ تعلیم حاصل کر کے اپنی صلاحیتوں  
 کو نکھار سکے اور مستقبل میں اپنی قوم اور اپنے ملک کی خدمت کا اہل ہو سکے۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ تعلیم  
 کا بدلتا، اخلاقی مذہبی اور انسانی اقدار کا پاس و لحاظ رکھا جاسکتا ہے۔ اس لئے دیہاتوں میں  
 رہنے والے کم سن بچوں کے لئے پڑھنے اور لکھنے کی تمام سہولتیں مکمل حد تک مہیا کی جا رہی ہیں۔ معقول اور  
 صحیح اصول کے مطابق تعلیم اور اسکول کیلئے موزوں مہارت، فرنیچر، آلات تعلیمی، کتب خانے، دارالمطالع  
 اچھے، محنتی، ہمدرد اور خدمت کا جذبہ رکھنے والے اساتذہ کے انتظام کی کوششیں ہو رہی ہیں۔ ہر بستی  
 میں والدین اور اسکول کے انتظامیہ میں باہمی ربط اور تعلق قائم رکھنے اور بستی کے لوگوں میں اپنے علاقے میں  
 واقع اسکول سے دلچسپی پیدا کرنے کی خاطر بچوں کے والدین اور سرپرستوں کو اسکول کی تعلیمی مسائل سے  
 ناواقف کروایا جا رہا ہے، انہیں تعلیمی سال کے دوران وقتاً فوقتاً اسکول میں مدعو بھی کیا جاتا ہے، نگران  
 بچوں کی بھلائی اور بہبودی کے سلسلے میں مشورہ حاصل کئے جا رہے ہیں چنانچہ اسی لئے والدین  
 مدد پرست اپنے اپنے علاقے کے مدارس کی ترقی کے لئے خلوص دل اور گہری دلچسپی سے اپنی توانائیاں

کو کام میں ملاتے اور رائے 'درے' قدمے سنبھلنے خدمت کے لئے ہمیشہ آمادہ و تیار رہتے ہیں۔ کسی جمہوری ملک میں تعلیم کی توسیع کے لئے حکومت اور عوام دونوں کی دلچسپی ضرور ملے گی۔ مدارس میں موزوں اسٹاف ضرورت کے مطابق اساتذہ کا تعداد درس و تدریس سے صحیح معنوں میں دلچسپی رکھنے والے اساتذہ کا تقرر قابل اور احساسِ فرض رکھنے والے اساتذہ اور صدر مدرس کے علاوہ اسکول کے دارالمطالعہ اور کتب خانہ کے لئے ضرورت کے مطابق آرام دہ فرنیچر، میسر طلبہ کے لئے ٹیکس اور اسپورٹس کے تمام ضروری سامان کی فراہمی، اسکول کے لئے پلے گراؤنڈ، کم سن بچوں کیلئے دوپہر میں صحت بخش متوازن لچ کا انتظام، طلباء اسکول کے اساتذہ اور اسٹاف میں شامل دیگر کارکن اصحاب کے لئے پینے کے صاف پانی کا انتظام، جیسے امور کی طرف بھی توجہ ضروری ہے۔ تب ہی طلباء اساتذہ اور صدر مدرس اپنے اپنے فرائض کی ادائیگی میں اہٹاک سے معروض ہو سکے ہیں۔

شکر ہیکہ ۸۰ کروڑ آبادی والے ہمارے ملک ہندوستان میں تعلیم کی اہمیت کو محسوس کیا گیا ہے دیگر کئی مسائل کے ساتھ ساتھ تعلیم جیسے اہم مسئلہ کو بھی نظر انداز نہیں کیا گیا۔ کہیں کہیں ملک کے خوشحال اور دولت مند اصحاب اور اداروں نے نئی نسل کی تعلیم کی ضرورت اور اہمیت کو محسوس کرتے ہوئے مدارس کالج، بلکہ یونیورسٹیوں کے قیام یا ان کی ترقی کے لئے بخوشی اور برضا و رغبت گراں قدر عطیے بھی دیئے ہیں ووزاء و فروع تعلیمی ضرورتوں کی وجہ سے مدارس کی جماعتوں میں قاعدہ کے مطابق کے بجائے طلباء کی حد سے زیادہ تعداد اساتذہ اور صدر مدرس کے لئے درس و تدریس اور نظم و ضبط یعنی ڈسپلن کے قائم و برقرار رہنے میں مشکلات پیدا کر رہی ہیں۔ مدارس کے لئے موزوں عمارتوں کی قلت ہے۔ مدارس کے ایسے تنگ و تاریک کمرے ہیں جہاں تازہ ہوا کا گزر مشکل ہو اور جہاں دن میں بھی اندھیرا سا محسوس ہو، کم سن بچوں کی صحت و تندرستی متاثر ہو سکتی ہے۔

اسکول میں تحصیلِ علم کی فضا پیدا کرنے کے لئے اس بات کی ضرورت محسوس کی جانے لگی ہے کہ جہاں بھی ممکن ہو سرکاری طور پر یا خانگی عطیوں سے مدارس کے لئے موزوں عمارتیں تعمیر کی جائیں۔ سرت کی بات یہ کہ ملک میں اس اہم مسئلہ کی طرف توجہ کی جا رہی ہے البتہ تیزی سے بڑھتی ہوئی تعلیمی ضروریات کا لحاظ کرتے ہوئے تعمیری تجویزوں اور منصوبہ پر بھی بوجھت مکمل تیز رفتاری کے ساتھ عمل کی ضرورت ہے۔ ملک کی تقریباً نصف آبادی عموماً خواتین پر مشتمل ہوئی ہے۔ اس لئے تعلیم نسوان کی اہمیت اور ضرورت

کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ چنانچہ ہمارے ملک کی ہر اسٹیٹ میں تعلیم نسواں کو عام کرنے کی کوشش بھی جاری ہے۔ یہ بات بے حد مسرت انگیز اور حوصلہ افزا ہے کہ ہمارے ملک کا خواتین بھی ہر میدان میں اپنی اعلیٰ صلاحیتوں کا لوہا منواری ہیں۔ ان میں صحت مند مصالحت کا جذبہ پیدا ہو گیا ہے اور وہ ہر شعبہ جات میں سرگرمی سے حصہ لے رہی ہیں۔ مختلف علوم و فنون کے حصول میں وہ مردوں کے قدم بہ قدم آگے بڑھ رہی ہیں۔ ترقی کے میدان میں آگے بڑھنے کا ان کا یہ صحت مند جذبہ اس لئے بھی اہم میکانیزمِ تعلیم سے آراستہ مائیں ہی بہتر طور پر اپنے بچوں کی تربیت کر سکتی ہیں۔ جمیالہ کہا جاتا ہے 'ماں کی گود بچہ کی بہرہ ریزی تربیت گاہ ہے اور یہ قول صد فیصد صحیح بھی ہے۔ بچہ کی زندگی کے ابتدائی تین تا پانچ سال اس کے مستقبل کی تشکیل و تعمیر میں اہم رول ادا کرتے ہیں اس لئے صحت مند سماج کے وجود کے لئے عورتوں کا زوئے تعلیم سے آراستہ ہونا بے حد ضروری ہے۔ ہندوستان کی ہر ریاست میں تعلیم بالغان کی طرف بھی توجہ کی جا رہی ہے سرکاری اور سماجی تہذیبی اور مذہبی ادارے اس کام میں بھی خاص دلچسپی لے رہے ہیں۔ تعلیم بالغان کے مراکز میں کام کرنے والے اصحاب اپنی محنت کے معاوضہ سے دلچسپی رکھنے کے علاوہ 'اگر قوم و ملک کی پرفولوں خدمت کے جذبے سے کام کریں تو اس کے نتائج حوصلہ افزا ہوں گے۔ ہمارے ملک میں خوش قسمتی سے خدمت کا جذبہ رکھنے والے اصحاب و خواتین کی کمی نہیں ہے بلکہ کماج میں بہت سے ایسے اصحاب بھی ہیں جو بے غرض محسن کی طرح معروف بکار ہیں۔ ملک کی ترقی کے لئے یہ ایک نیک شگون ہے۔ خاندانی معنویہ بندی کے فوائد کی مناسب انداز میں تہئیر ہو رہی ہے۔

اقامتی اسکول بھی آج کل تعلیم کا توسیع و اشاعت میں اہم حصہ ادا کر رہے ہیں، بلا تامل یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان اقامتی اسکولوں میں داخلہ کے لئے نوجوان جوق در جوق چلے آ رہے ہیں۔ اسی طرح پچھلے چند سال سے اعلیٰ تعلیم کے سلسلے میں ڈگری کالجس، پوسٹ گریجویٹ کالجس، یونیورسٹیوں میں انجینئرنگ، طب اور دوسرے کئی تکنیکل شعبوں کے علاوہ کالج آف ایجوکیشن کانس، معاشیات، بزنس مینجمنٹ وغیرہ بھی داخلہ کے خواہشمند طلباء کا جھوم رہا کرتا ہے۔ اور نوجوان انٹرنس شپ کے لئے بھی جوش و خروش سے تیاری کرتے ہیں۔

قوم کی ترقی کے لئے تعلیم کا توسیع و اشاعت کی ضرورت کو بخوبی محسوس کیا گیا ہے۔ اس لئے پیشہ ورانہ تعلیم و معقول انتظام کیا جا رہا ہے۔ کار سپانڈنس کورس کے ساتھ ساتھ اپنی یونیورسٹی کے قیام نے بھی تعلیم کے

## تعلیم کی وسعت، اغراض و مقاصد اور مطلق

موجودہ دور میں تعلیم کی اہمیت ضرورت اور قدر و قیمت سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا، 'جہالت' انسان اور انسانیت کی دشمن ہے۔ انسان کی متوازن اور معتدل اور پابند ضبط زندگی کے لئے اس کا زیور تعلیم سے آراستہ ہونا ضروری ہے۔ تعلیم ہم سے سوچنا اور سمجھنے کی صلاحیت پر فائز بناتا ہے۔ برے بچے اور نیک و بد کی تمیز پیدا ہوتی ہے۔ زندگی کو صحیح ڈھنگ سے برتنے کا انداز اور اس نعمت غیر مترقبہ سے اپنی اپنے خاندان اور اپنے ملک و قوم کی خدمت کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ انسانی معاشرہ کی تشکیل میں تعلیم یافتہ شخص 'مقدور' ہر کوشش کرتا ہے۔ جیو اور جینے دیکر اہمیت سے بھی 'وہ کا حق' واقف ہوتا ہے۔ غرض تعلیم دنیا میں امن و سکون خوشحالی، فارغ البالی، ترقی و کامرانی کی راہ پر آگے بڑھتے رہے گا جو شہر و ولولہ پیدا کرتا ہے اسی تعلیم کی بدولت ہوش کا دامن کبھی کسی کے ہاتھ سے چھوٹنے نہیں پاتا۔ آج ترقی یافتہ ممالک، جہاں کی آبادی میں تعلیم کا اوسط ۸۰٪ سے بھی زیادہ ہے، امن کے احکام اور خیر سگلی کے جذبہ کی اہمیت کو اچھی طرح محسوس کرنے لگے ہیں۔ شدید نظریاتی اختلاف کے باوجود ایسے تمام ممالک پر امن ہمہ جوہریت کے لئے بات چیت، مناجات اور معاملات کے ذریعہ پیچیدہ سیاسی مسائل کو حل کرنے کی کوشش کر رہے ہیں کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ تصادم اور ٹکرائو کی پالیسی آج کی تباہ کن ہتھیار رکھنے والی دنیا کے وجود ہی کے لئے زبردست خطرہ ہے۔ یہ احساس اور یہ سمجھ بوجھ ذہن و دماغ کی صحیح تربیت کا نتیجہ ہے جو بڑے جوان پر برس باریس تک تعلیم کے زیادہ سے زیادہ علم ہونے کی بدولت حاصل ہوا ہے۔ مشاہدات، حالات، تجربات اور تاریخ نے اشرف المخلوقات کو کرہ ارض پر انسانوں کی طرح زندگی بسر کرنے پر مجبور کیا ہے۔

ترقی پذیر ممالک، ترقی کی لہر میں ثابت قدمی کے ساتھ آگے بڑھ رہے ہیں۔ ہمارے ملک چھوٹا

نے ہمارے گھرانے کو یہ سہولتیں فراہم کر دی ہیں کہ اب اس کے بعد ہم بہت ترقی کے لئے جدوجہد شروع کی۔ اباب  
 اقتدار نے بجا طور پر محسوس کیا کہ پہلی اولین اور بنیادی ضرورت ملک میں تعلیم کو عام کرنا ہے۔ جب تک تعلیم ہر  
 شہر بلکہ ہر دیہات کے ہر گھر تک نہ پہنچے، معیار زندگی کو بلند نہیں کیا جاسکتا۔ آج تیزی سے بڑھتی ہوئی  
 آبادی والے ملک ہندوستان میں تعلیم کی توسیع اور وسعت ایک بہت بڑا اہم مسئلہ ہے۔ اسی لئے  
 تحائف، وسائل اور فوقانی تعلیم کے علاوہ ڈگری کالجس اور یونیورسٹی کی تعلیم کے لئے ذرائع اور وسائل  
 کے مہیا کرنے کا ضرورت ہمیشہ سے کہیں زیادہ آج محسوس کی جا رہی ہے۔ پچھلے چالیس سال میں سوچی سمجھی  
 منصوبہ بندی کے ذریعہ حصول تعلیم کے بہتر سے بہتر مواقع فراہم کئے گئے ہیں۔ اور کرسٹ، سائنس، کامرس،  
 لیکن ابھی کھف و حرمت، زراعت اور مختلف پیشوں سے واقفیت اور ان میں باقاعدہ مہارت حاصل کرنے  
 کی تعلیم ابھی تک ناقص رہی ہے۔ کھیتوں پر کام کرنے والے مزدوروں کے غریب اور ناوار  
 بچے کی تعلیم کے حوالے سے کچھ ہوئے ہیں۔ حصول تعلیم کی طرف متوجہ کرنے اور تعلیم سے دلچسپی  
 پیدا کرنے کے لئے فیس کی معافی کے ساتھ ساتھ اسکالرشپس بھی دیتے جا رہے ہیں۔ غریب طبقات کیلئے  
 ملکہ حد تک ہر طرح کی سہولتیں مہیا کی جا رہی ہیں۔ غذا، لباس اور مکان کے مسائل کو بھی حل کرنے کا  
 کوشش کی جا رہی ہے تاکہ نوجوان نسل سکون قلب کے ساتھ زیادہ سے زیادہ تعلیم حاصل کر کے اپنی صلاحیتوں  
 کو نکھار سکے اور مستقبل میں اپنی قوم اور اپنے ملک کی خدمت کا اہل ہو سکے۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ تعلیم  
 کا بدولت، اخلاقی مذہبی اور انسانی اقدار کا پاس و لحاظ رکھا جاسکتا ہے۔ اس لئے دیہاتوں میں  
 رہنے والے کم سن بچوں کے لئے پڑھنے اور لکھنے کا تمام سہولتیں مکمل حد تک مہیا کی جا رہی ہیں۔ معقول اور  
 صحیح اصول کے مطابق تعلیم اور اسکول کیلئے موزوں عمارت، فرنیچر، آلات تعلیمی، کتب خانے دارالمطالع  
 اچھے محنتی، ہمدرد اور خدمت کا جذبہ رکھنے والے اساتذہ کے انتظام کی کوششیں ہو رہی ہیں۔ ہر بستی  
 میں والدین اور اسکول کے انتظامیہ میں باہمی ربط اور تعلق قائم رکھنے اور بستی کے لوگوں میں اپنے علاقے میں  
 واقع اسکول سے دلچسپی پیدا کرنے کا خاطر، بچوں کے والدین اور سرپرستوں کو اسکول کے تعلیمی مسائل سے  
 واقف کروایا جا رہا ہے، انہیں تعلیمی سال کے دوران وقتاً فوقتاً اسکول میں مدعو بھی کیا جاتا ہے، نیز ان  
 سے بچوں کی بھلائی اور بہبودی کے سلسلے میں مشورے حاصل کئے جا رہے ہیں چنانچہ اسی لئے والدین  
 اور سرپرست اپنے اپنے علاقے کے مدارس کی ترقی کے لئے خلوص دل اور گہری دلچسپی سے اپنی توانائیاں



کو کام میں لیتے اور دے دے قندے سنبھالنے خدمت کے لئے ہمیشہ آمادہ و تیار رہتے ہیں۔ کسی کمپوزیٹ ملک میں تعلیم کی توسیع کے لئے حکومت اور عوام دونوں کی دلچسپی ضروری ہے۔ مدارس میں مولف اسٹاف ضرورت کے مطابق اساتذہ کا تعداد درس و تدریس سے صحیح معنوں میں دلچسپی رکھنے والے اساتذہ کا تقرر قابل اور احساس فرما رکھنے والے اساتذہ اور صدر مدرس کے علاوہ اسکول کے دارالمطالعہ اور کتب خانہ کے لئے ضرورت کے مطابق آرام دہ فرنیچر میسر طلباء کے لئے ٹیس اور اسپورٹس کے تمام ضروری سامان کی فراہمی، اسکول کے لئے پلے گراؤنڈ، کم سن بچوں کیلئے دوپہر میں صحت بخش متوازن لچ کا انتظام طلباء اسکول کے اساتذہ اور اسٹاف میں شامل دیگر ملائین اصحاب کے لئے پینے کے صاف پانی کا انتظام، جیسے امور کی طرف بھی توجہ ضروری ہے۔ تب ہی طلباء اساتذہ اور صدر مدرس اپنے اپنے فرائض کی ادائیگی میں اہٹاک سے معروف ہو سکے ہیں۔

شکر ہیکہ ۸۰ کروڑ آبادی والے ملک ہندوستان میں تعلیم کی اہمیت کو محسوس کیا گیا ہے دیگر کئی مسائل کے ساتھ ساتھ تعلیم جیسے اہم مسئلہ کو بھی نظر انداز نہیں کیا گیا۔ کہیں کہیں ملک کے خوشحال اور دولت مند اصحاب اور اداروں نے نئی نسل کی تعلیم کی ضرورت اور اہمیت کو محسوس کرتے ہوئے مدارس کالج، بلکہ یونیورسٹیوں کے قیام یا ان کی ترقی کے لئے بخوشی اور بربضا و رغبت گراں قدر عطیے بھی دیئے ہیں روز افزوں تعلیمی ضرورتوں کی وجہ سے مدارس کی جاعتوں میں قاعدہ کے مطابق کئے جانے والے طلباء کی حد سے زیادہ تعداد اساتذہ اور صدر مدرس کے لئے درس و تدریس اور نظم و ضبط یعنی سپلن کے قائم و برقرار رکھنے میں مشکلات پیدا کر رہی ہیں۔ مدارس کے لئے موزوں عمارتوں کی قلت ہے۔ مدارس کے ایسے تنگ و تاریک کمرے ہیں جہاں تازہ ہوا کا گزر مشکل ہو اور جہاں دن میں بھی اندھیرا محسوس ہو، کم سن بچوں کی صحت و تندرستی متاثر ہو سکتی ہے۔

اسکول میں تحصیل علم کی فضا پیدا کرنے کے لئے اس بات کی ضرورت محسوس کی جانے لگی ہے کہ جہاں بھی ممکن ہو سرکاری طور پر یا خانگی عطیوں سے مدارس کے لئے موزوں عمارتیں تعمیر کی جائیں۔ مسرت کی بات ہیکہ ملک میں اس اہم مسئلہ کی طرف توجہ کی جارہی ہے البتہ تیزی سے بڑھتی ہوئی تعلیمی ضروریات کا لحاظ کرتے ہوئے تعمیری تعمیریں اور مندرجہ بالا پر بھی بوجھت ممکنہ تیز رفتاری کے ساتھ حل کی ضرورت ہے۔ ملک کی تقریباً نصف آبادی عموماً خواتین پر مشتمل ہوتی ہے۔ اس لئے تعلیم نسوان کی اہمیت اور ضرورت

کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ چنانچہ ہمارے ملک کی پراسٹیٹ میں تعلیم نسواں کو عام کرنے کی کوشش بھی جاری ہے۔ یہ بات بے حد مسرت انگیز اور حوصلہ افزا ہے کہ ہمارے ملک کا خواتین بھی ہر میدان میں اپنی اعلیٰ صلاحیتوں کا لوہا منواری ہیں۔ ان میں صحت مند مسالفت کا جذبہ پیدا ہو گیا ہے اور وہ ہر شعبہ جات میں سرگرمی سے حصہ لے رہی ہیں۔ مختلف علوم و فنون کے حصول میں وہ مردوں کے قدم بہ قدم آگے بڑھ رہی ہیں۔ ترقی کے میدان میں آگے بڑھنے کا ان کا یہ صحت مند جذبہ اس لئے بھی اہم ہیکہ زیادہ تعلیم سے آراستہ مائیں ہی بہتر لوہے پر اپنے پھل کی تربیت کر سکتی ہیں۔ جیسا کہ کہا جاتا ہے، ماں کی گود بچہ کی پہلی تربیت گاہ ہے اور یہ قول صد فیصد صحیح ہے۔ بچہ کی زندگی کے ابتدائی تین تا پانچ سال اس کے مستقبل کی تشکیل و تعمیر میں اہم نکل ادا کرتے ہیں اس لئے صحت مند سماج کے وجود کے لئے عورتوں کا زیور تعلیم سے آراستہ ہونا بے حد ضروری ہے۔ ہندوستان کی ہر ریاست میں تعلیم بالغان کی طرف بھی توجہ کی جا رہی ہے سرکاری اور سماجی، ہتوی اور مذہبی ادارے اس کام میں بھی خاص دلچسپی لے رہے ہیں۔ تعلیم بالغان کے مراکز میں کام کرنے والے اصحاب اپنی محنت کے معاوضے دلچسپی رکھنے کے علاوہ، اگر قوم و ملک کی پر غلوں خدمت کے جذبے سے کام کریں تو اس کے نتائج حوصلہ افزا ہوں گے۔ ہمارے ملک میں خوش قسمتی سے، خدمت کا جذبہ رکھنے والے اصحاب و خواتین کی کمی نہیں ہے بلکہ کالج میں بہت سے ایسے اصحاب بھی ہیں جو بے غرض محسن کی طرح مصروف بکار ہیں۔ ملک کی ترقی کے لئے یہ ایک نیک شگون ہے۔ خاندانی مصروفیت ہندی کے فوائد کی مناسب انداز میں تشریح ہو رہی ہے۔

اقامتی اسکول بھی آج کل تعلیم کی توسیع و اشاعت میں اہم حصہ ادا کر رہے ہیں، یہ بات قابل ذکر ہے کہ ان اقامتی اسکولوں میں داخلہ کے لئے نوجوان جوق در جوق چلے آ رہے ہیں۔ اسی طرح پچھلے چند سال سے اعلیٰ تعلیم کے سلسلے میں ڈگری کالجس، پوسٹ گریجویٹ کالجس، یونیورسٹیوں میں ایگزیکٹو طلبہ اور دوسرے کئی ٹیکنیکل شعبوں کے علاوہ کالج آف ایجوکیشن کالجس، معاشیات، بزنس مینجمنٹ وغیرہ بھی داخلہ کے خواہشمند طلباء کا ہجوم رہا کرتا ہے۔ اور نوجوان انٹرنس ٹسٹ کے لئے بھی جوش و خروش سے تیاری کرتے ہیں۔

قوم کی ترقی کے لئے تعلیم کی توسیع و اشاعت کی ضرورت کو بخوبی محسوس کیا گیا ہے۔ اس لئے پیشہ ورانہ تعلیم کا معقول انتظام کیا جا رہا ہے۔ کار سپانڈنس کورس کے ساتھ ساتھ اپنی یونیورسٹی کے قیام نے بھی تعلیم کے

دانش کے کو وسعت دینے میں اہم حصہ ادا کیا ہے۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ تعلیم خواہ معمولی نوشت و فوائد کے سلسلے کا ہو یا تھناتی، وسطانی، فوقانی درجوں کے علاوہ دیگر اہل پست و متوسط کالجوں کا ہو، ہر صورت میں، خلوص، گہری دلچسپی، مقروض کام میں انہماک اور اعلیٰ معیار کے حصول کی مسلسل اور ان تھک کوشش اور اساتذہ اور تمام متعلقہ اصحاب کے تعاون کا ہر وقت بلکہ ہر لمحہ ضرورت ہوا کرتا ہے۔

اقوام عالم کی صف میں اپنی قوم کو ممتاز مقام و مرتبہ پر دیکھنے کی خواہش رکھنے والے افراد کا فرض ہے کہ وہ تعلیم کے میدان میں دشمنی جذبہ سے کام کریں جہاں یہ پرانا قول حرف بہ حرف صحیح ہے کہ علم حاصل کرنا لوہے کے چنے چیلنے کے ماٹل ہے۔ اور علم کے حصول کیلئے شیع کی مانند گھٹنا پڑتا ہے پتے علم چوں شیع باید گداحت، وہیں یہ بات بھی صحیح ہے کہ علم حاصل کرنے کا شوق رکھنے والے طلباء کے ہر سرور و ہنما لیا اساتذہ کے لئے بھی ضروری ہے کہ وہ خدمت کے جذبہ سے سرشار ہوں۔ تیسری ملک اور قوم کا مستقبل و رخشاں ہو سکتا ہے اور ہم بلا لای نظرب ملت، اپنی نوع انسان کا خدمت کرنے کے قابل ہو سکتے ہیں۔

تعلیم انسانیت کے بقا کی ضامن ہے۔ تہذیب و تمدن کے سرمایہ میں گراں قدر اور بیش قیمت اضافہ اور تعلیم کا مزید وسعت کے لئے ہم سب کو ملوٹا اور ماہرین تعلیم کو خصوصاً سر جوڑ کر بیٹھنے اور باہمی مشورے سے وقفہ وقفہ سے سالہ یا پانچ سالہ منصوبوں کی صورت گری میں معروف و ہنما چاہیئے۔ ملک کی تعلیم کی ترقی کی رفتار کا سنجیدگی سے جائزہ لیتے رہنے کی بھی ضرورت ہے۔ تعلیم اور روزگار کے دووازے سب کے لئے ہمیشہ کھٹے رہیں تو ہر شخص اپنی صلاحیت کے مطابق ترقی کے منازل طے کر سکتا ہے اور اس طرح وہ ملک کا ایک اچھا شہری اور دنیا کے لئے ایک کارآمد انسان ثابت ہو سکتا ہے۔

طریقہ تعلیم میں بچوں اور ان کے والدین کی نفسیات کو پیش نظر رکھنا بھی ضروری ہے۔ تعلیم کو ہر حال سائنٹفک بنیادوں پر استوار کرنا ہوگا۔ قومی کونسل برائے تعلیمی تحقیقات اور تربیت (این۔سی۔ای۔کے۔ای) کے نام سے ایک ادارہ سائنٹفک بڈلٹر اور دوسری لسانی کتابیں مرتب کر رہا ہے۔ ادارہ اقوام متحدہ کے تحت یونیسکو (UNESCO) نے بھی ترقیاتی پروگراموں کے آگے بڑھانے کے لئے سائنسی اور جدید ترین ٹکنالوجی سے زیادہ سے زیادہ استفادہ پر زور دیا ہے۔

عوام کے شعور کو بیدار کرتے ہوئے تعلیم کے بین الاقوامی سال کے علاوہ قومی سال اور علاقائی اور ریاستی سال منڈنے سے تعلیم کا وسعت کا پورے گرام کا میلے سے ہکتا ہوگا۔ تعلیم کی اشاعت اور توسیع سے گو نظام فروری طور پر تبدیلی یافتہ محسوس نہیں ہوتا لیکن چند سال کے بعد سماج پر اس کے بڑے اچھے اثرات مرتب ہو جائیں گے۔ EARN WHILE YOU LEARN کے اصول پر عمل کرنے سے نوجوانوں میں پیدا ہونے والی بے چینی اور بے اطمینانی کو دور کیا جاسکتا ہے۔ نوجوان بجا طور پر یہ چاہتے ہیں کہ نصب تعلیم دیا ہو جو سماج کے عمومی تقاضوں تکمیل کر سکے۔ وہ اپنی صلاحیتوں کے مطابق کام یا روزگار کا توقع کرتے ہیں جس سے سہولت اور خوشحالی کے سامان فراہم ہو سکیں۔

تعلیم واقعی ایسی ہو جو نوجوانوں میں صلاحیتوں کو بڑے ملک میں پیدا ہونے والے مسائل کے حل کرنے کی صلاحیت پیدا کرے۔ ان میں ان فی اقدار اور ثقافتی اقدار کے احترام کا جذبہ پیدا کرے۔ تعلیم کی منصوبہ بندی اور معاشی منصوبہ بندی کرنے والے ماہرین کا فرض ہے کہ وہ ماضی اور حال کے ساتھ ساتھ مستقبل کے صنعتی سماج کی ضروریات کو بھی پیش نظر رکھیں۔

جیسا کہ میں نے لکھا ہے، تعلیم کے لئے ۳ تا ۵ سال کی عمر کے دور کی بے حد اہمیت ہے۔ منصوبہ بندی میں ۵ تا ۱۵ سال کی عمر کے اصحاب کے گروہ کی بھی ضروریات، خواہشات کو بھی مناسب مقام دیا جانا چاہیے۔ درس و تدریس کے سلسلے کا تمام کوشش اسی وقت کا سیلاب سمجھی جائے گی، جب اصول و طریقہ تعلیم میں انسان کی عقلیت کے خیال کو ابھارا جائے گا اور مشینوں کی حکومت کے منہج اثرات کو کم کیا جائے گا کیونکہ بقول اقبال ”احساس مروت کو کچل دیتے ہیں آلات“ اس کے علاوہ ایسی نصابی کتابیں مرتب کی جانی چاہیں جن سے صحت مند معاشرت اور مقابلے کی حوصلہ افزائی ہو۔ تعلیم کا سماجی طاقت و قوت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے ذریعہ سیاسی، سماجی اور معاشی ترقی کا راہیں کھولی جاسکتی ہیں۔ تعلیم کا ایک اہم موضوع مستقبل میں اچھی قیادت کا مسئلہ بھی ہے۔ معاشرہ کا متوازن اور صحت مند ترقی کے لئے عام آدمی کی صلاحیت بہبود اور خوشحالی کا خیال اور سماجی اخلاق ضروری ہے۔

اگر ماہرین تعلیم، نصاب تعلیم کا تدوین کے وقت، دیہی اور شہری زندگی کے لوازمات اور مسائل اور زندگی اور صنعتی علاقوں کی ضروریات پیش نظر رکھیں تو تعلیم زندگی سے ہم آہنگ ہو سکتی ہے۔

## خواتین کی ترقی و بھلائی کے لئے امرگاہ

ملک کی تقریباً نصف آبادی خواتین پر مشتمل ہے۔ عیدوں کی سماجی اور تہذیبی پابندیوں سے عورتوں کو ترقیاتی سرگرمیوں میں موثر طور پر حصہ لینے سے باز رکھا عام طور پر عورتوں کے بارے میں یہ تصور ہے کہ یہ ایک منف نازک ہے جسے خود سماجی اور اقتصادی تحفظ درکار ہے۔ اس تصور اور ویسے نہ صرف عورتوں کو مرگرم ملنے سے روک رکھا بلکہ ان کی شخصیت کی تعمیر و تشکیل کے امکانات بھی مہموم ہو گئے۔ اس لئے ایک عرصہ تک تعلیم روزگار اور دیگر شعبوں میں وہ پس ماندگی کا شکار ہیں۔ تاہم - اپنے خاندان کیلئے روزگار فراہم کرنے کیلئے عمل میں عورتوں کے نمایاں رول کو فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ کاشت کاری اور زراعت کے مختلف مرحلوں جیسے بیجوں کی بوائی زمین کو کھاد دینا اور فصلیں کاٹنے وغیرہ جیسے کاموں میں عورتوں نے مردوں کے شانہ بشانہ کام کیلئے چھوٹے اور بڑے زمین کسانوں کیلئے کاشت کاری ایک خاندانی پیشہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ جہاں کام کا تقسیم کے سلسلے میں عورتوں اور مردوں میں کسی طرح کا امتیاز نہیں ہے۔

زراعت، ماہی گیری، گھریلو صنعت، کھانے پینے کی اشیاء کی تیاری اور دستی مصنوعات کے شعبوں میں خواتین کی شمولیت اور معیشت کے استحکام میں ان کے رول کو ابھی تک بھی پوری طرح تسلیم نہیں کیا گیا ہے۔ ایک اندازہ کے مطابق غیر منظم شعبوں میں ۹۰ فیصد خواتین حصہ لے رہی ہیں لیکن ان کے حقوق کے تحفظ سے متعلق قانون کے عدم وجود اور دیگر انتظامات کی کمی کے باعث وہ استعمال کا شکار ہیں۔ سماجی امتیازات کے باعث بھی انہیں ضروری تربیت اور ترقی کے مواقعوں سے محروم رکھا جاتا ہے۔ یہ صورتحال خواتین کیلئے نہایت حوصلہ شکن اور پائس کن بنی ہوئی ہے۔ ایک طرف تو موجودہ سماجی اور اقتصادی حالات انہیں روزگار کے حصول پر مجبور کرتے ہیں تو دوسری طرف خود کو مسابقت کا اہل نہیں محسوس کرتی ہیں۔ اس لئے آج سب سے بڑا کام یہ ہے کہ عورتوں

مناسب تربیت دی جائے تاکہ وہ روزگار کے نئے امکانات سے خود کو ہم آہنگ کرنے کا صلاحیت پیدا کر سکیں۔ منصوبہ بندی کے عہد کو ابتداء ہی سے ایسے وسیع تر اقدامات کئے گئے ہیں جن سے جس کی بنیاد پر اختیارات کو ختم کیا جاسکتا ہے اور سماجی و اقتصادی حدود کو عبور کیا جاسکتا ہے۔ اقتصادی سرگرمیوں میں عورتوں کے رطل کو موثر بنانے تعلیم تربیت کے ساتھ ساتھ ایسی ذہنی صلاحیتوں کی نشوونما کیلئے بے شمار سہولتیں فراہم کی گئیں جن میں قرضوں کی فراہمی خام اشیاء اور دیگر سہولتیں شامل ہیں۔ اس سلسلہ میں مرکزی سوشل ویلفیئر بورڈ کے اقدامات بنیادی اور نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔ بورڈ کی جانب سے خواتین کے لئے آمدنی پیدا کرنے کے یونٹوں کے قیام کے سلسلہ میں کام کرنے والی رضا کارانہ تنظیموں کو مالی امداد دی جاتی ہے۔ خواتین اور بچوں کی بھلائی سے متعلق محکمہ ایسے عملی پراجیکٹس کی مدد کر رہا ہے جو زراعت، ڈائری، انفرائش حیوانات، ماہی گیری، کھادی اور دیہی صنعتوں بہت کرگھا وغیرہ جیسے پیشوں میں عورتوں کی تربیت کیلئے شروع کئے گئے ہوں محکمہ کی جانب سے تکنیکی امداد، قرضوں کی سہولتوں اور مارکنگ کے سلسلہ میں تعاون و اشتراک کی سہولتیں بھی مہیا ہیں۔ ایک اور اسکیم کے تحت سماج کے کمزور طبقات سے تعلق رکھنے والی خواتین کو عمری شعبوں جیسے الیکٹریکس، گھڑی سازی، کمپیوٹر پروگرامنگ، طباعت، مینڈلوم وغیرہ میں خصوصی تربیت دی جا رہی ہے تاکہ وہ اپنا روزگار لاپ پیدا کرنے کے موقف میں آجائیں۔ ولادت، زراعت نے جنگلات، زرینی تحفظ اور ڈیری ڈیولپمنٹ کے سلسلے میں خواتین کو تربیت دینے کے کئی پروگرام شروع کئے ہیں۔ خواتین کی تربیت، ان کی ذہنی صلاحیتوں کو اجاگر کرنے اور خود روزگار سرگرمیوں میں انہیں مالی امداد فراہم کرنے کے علاوہ اس بات کی بھی کوششیں کی جا رہی ہیں کہ ان کے لئے سائنسی اور ٹیکنالوجی کی معلومات بھی فراہم کی جائیں۔ محکمہ سائنس نے خواتین کے لئے سائنس اور ٹیکنالوجی کی ایک اسکیم شروع کی ہے، جس کا مقصد ان میں سائنسی طرز زندگی پیدا کرنا ہے۔ اعلیٰ تعلیم اور ٹیکنیکل تعلیم کے مواقع فراہم کرنے کے لئے بھی کئی اقدامات کئے جا رہے ہیں۔ خاتون ہنرمندوں کے لئے ایک محکمہ سیل قائم کیا گیا ہے جہاں ان کیلئے مشورے اور رہنمائی فراہم کی جاتی ہے۔ نہ صرف یہ بلکہ ایسے ترقیاتی پروگرام بھی شروع کئے گئے ہیں جن کا مقصد خواتین کو خود روزگار کی جانب راغب کرنا ہے۔ ان سارے ترقیاتی اقدامات کے باعث خواتین کی سماجی اور اقتصادی صورتحال کو بہتر بنانے میں بڑی مدد ملی ہے۔ اور اب مختلف

فروری ۱۹۵۹ء

۲۶

ماہنامہ شاہ

شعبوں میں خواتین کی تعداد بڑھتی جا رہی ہے۔ ۱۹۴۷ء میں خاتون ملازمین کی تعداد ۱۹۵۳ء تک جبکہ ۱۹۸۶ء میں یہ بڑھ کر ۵۵۳۲۵ لاکھ ہو گئی۔ ۱۹۸۶ء میں عوامی شعبوں میں ان کی تعداد ۱۹۵۵ لاکھ تھی جبکہ خانگی شعبہ میں ۱۹۸۶ء کے دوران یہ تعداد ۱۳۰ لاکھ تک پہنچ چکی ہے۔ تاہم ان تمام کوششوں کے باوجود ایسا محسوس ہوتا ہے کہ راقم قاعدی سرگرمیوں کے قومی دھارے میں پوری طرح شامس کرنے کیلئے خواتین کو زیادہ مواقع فراہم کرنے کی ضرورت ہے۔ اعلیٰ تعلیم اور اعلیٰ عہدوں پر خواتین کیلئے جگہ فراہم کرنے کی ضرورت ہے۔

تجارت میں بھی ان کی حوصلہ افزائی کا کام باقی ہے کیونکہ تجارتی ترقی کوئی آسان بات نہیں ہے۔ اس کے لئے موزوں میکانیکی عمل درکار ہے۔ جو خواتین کو درپیش مسائل کے حل میں رہنمائی کر سکے۔ آج ملک بھر میں یہ شعور اجاگر ہو چکا ہے کہ صنف نازک کی ترقی پر ہی سماجی ترقی کا انحصار ہے۔ اس لئے نہ صرف حکومت بلکہ رضا کارانہ ادارے بھی سماج کے اس مظلوم طبقہ کو ترقی اور کامیابی کی راہوں پر گامزن کرنے کیلئے کوشاں ہیں۔ نیا ہندوستانی سہلج انصاف، مساوات اور احترام آدمیت کا سماج ہے جس میں مرد اور عورتیں شانہ بشانہ بیسویں صدی کا سفر طے کرتے ہوئے ایک سو بیسویں صدی کی منزل پر پہنچ رہے ہیں۔

جنگ نامہ آزاد کا مجموعہ کلام

کلمے کی شہر

۱۹۵۹ء سے ۱۹۶۶ء

مکمل کلام شامل ہے

قیمت ۹۰/- (روپے)

ناشر: نفیس کمیٹی، اردو بازار، کراچی، پاکستان

ہندوستان میں طے کا پتہ: انجن ترقی اردو دہند، اندولگر، ۲۱۲، راولپنڈی بندہ، نئی دہلی

## جواہر روزگار یوجنا

غریبی کی سطح سے بچنے زندگی بسر کرنے والے ہر ایک کینے کے ایک فرد کو روزگار فراہم کرنے کے سلسلے میں ایک اہم قدم اس وقت اٹھایا گیا جب وزیر اعظم شری راجو گاندھی نے پارلیمنٹ کے دونوں ایوانوں میں ”جواہر روزگار یوجنا“ کا اعلان کیا۔ اس یوجنا کا اعلان کرتے ہوئے انہوں نے کہا۔  
 ”ملک کے سامنے کوئی بھی مسئلہ اتنا شدید نہیں ہے جتنا کہ بیروزگاری کا مسئلہ۔ پہلی آبادی کا کوئی بھی حصہ اتنا غیر مستفید نہیں ہے جتنا کہ دیہی خراب۔ ہمارے عوام کا کوئی بھی طبقہ اتنا محروم و مستند نہیں ہے جتنا کہ غریب دیہی کنبوں کی خواتین، خاص طور سے وہ خواتین جن کے پاس اپنی کوئی زمین نہیں ہے۔“

جواہر روزگار یوجنا میں قومی دیہی روزگار پروگرام، دیہی بے زمین افراد کا روزگار ضمانتی پروگرام اور منتخب پسماندہ اضلاع میں روزگار کا وسیع پروگرام شامل کر دیا گیا ہے۔ اس بات کا اعلان وزیر خزانہ نے ۲ فروری ۱۹۸۹ء کو لوک سبھا میں ۹۰-۱۹۸۹ء کا بجٹ پیش کرتے ہوئے کیا تھا۔

حکارت میں دیہی روزگاری طرح کی سطح سے بچنے زندگی بسر کرنے والے تقریباً ۴۰ کروڑ ۴۰ لاکھ کنبوں کا اہم مسئلہ ہے جن میں ایک عرصہ سے کوئی کام نہیں ملا ہے یا وہ عرصہ سے بہت کم اجروں پر کام کر رہے ہیں۔ خوش قسمتی سے غریبی کی سطح سے بچنے زندگی بسر کرنے والے افراد کی تعداد کم ہوتی جا رہی ہے۔ توقع ہے کہ دیہی علاقوں میں غریبی کی سطح سے بچنے زندگی بسر کرنے والے افراد کی تعداد ۹۱-۱۹۹۰ء میں کم ہو کر ۲۸.۵۲ فی صد اور ۹۵-۱۹۹۲ء تک ۱۰ فی صد رہ جائے گی نیز اس صدی کے آخر تک محض ۵ فی صد رہ جائے گی۔ توقع ہے کہ غریب افراد کی تعداد ۸۵-۱۹۸۴ء میں ۲۷ کروڑ ۳۰ لاکھ سے کم ہو کر ۹۰-۱۹۸۹ء تک ۲۱ کروڑ ۵۰ لاکھ رہ جائے گی۔ یہ بہتری زیادہ تر دیہی علاقوں میں ہوگی۔ غریبی کے خاتمے کے پروگراموں کی تشکیل اور ان پر عمل درآمد کے کام میں کسی قسم کی بھی تاخیر نہ ہو سکتی ہے۔



موجہ صورت حال کے اسباب، جن کی وجہ سے دیہی علاقوں کے لوگوں کا بل اولیٰ پیداوار پیداوار سے محروم رہتے ہیں، معلوم کرنا مشکل نہیں ہے۔

— انسانی ملکیت کا غلط طریقہ

— روایتی سماجی واقعاتی ڈھانچہ

— دیہی علاقوں میں بہت زیادہ غریبی اور پروگرام کی زیادہ تر سطح میں ڈھانچہ جاتی عدم مساوات

کی وجہ سے ہے۔

دیہی غریب کو براہ راست مستفید کرنے کے لئے پہلی مرتبہ چھپے پنچسالہ منصوبہ میں ملک گیر پروگراموں کے ذریعہ غریبی پر براہ راست عمل کیا گیا۔

غریبی پر براہ راست حملے کے لئے جن آلہ کار کا انتخاب کیا گیا وہ تھے غریبوں کے لئے خود روزگار کی اسکیمیں یعنی مربوط دیہی ترقیاتی پروگرام اور ڈی آر ڈی ای ایم اور ڈی ڈبلیو ای آر کے اسکے معنی پر پروگرام نیز قومی دیہی روزگار پروگرام اور دیہی زمین افراد کے روزگار ضمانتی پروگرام کے اجرتی روزگار کے پروگرام شروع کرنا۔ یہ پروگرام ایک دوسرے کے ادائی پر پروگرام ہیں۔ مربوط دیہی ترقیاتی پروگرام کا مقصد غریبی کی سطح سے نیچے زندگی بسر کرنے والے ایک کنبے کو حکومت کی امداد اور تجارتی کاموں کے قرضوں کے ذریعہ آمدنی پیدا کرنے والا اثاثہ فراہم کرنا ہے جب روزگار کے پروگرام غریب افراد کو اجرتی روزگار کے ذریعہ براہ راست آمدنی پیدا کرتے ہیں۔

غریبی کی فی صد میں متوقع کمی غریبی کے خاتمے کے مختلف پروگراموں کے ذریعہ زیادہ موثر روزگار کا نتیجہ ہے۔ ان پروگراموں میں قومی دیہی روزگار پروگرام اور دیہی بے زمین افراد کا روزگار منہائی پروگرام برسرے پروگرام ہیں۔

قومی دیہی روزگار پروگرام : قومی دیہی روزگار پروگرام اکتوبر ۱۹۸۰ء میں شروع کیا گیا تھا جو ساتویں منصوبہ میں غریبی کے خلاف حکمت عملی کے ایک اہم جزو کے طور پر جاری رہا۔ اس پروگرام پر

مرکز اور ریاستوں کے درمیان نصف سبجے کاری کی بنیاد پر عملدرآمد کیا جا رہا تھا۔ اس پروگرام کے تحت پائیدار امداد کو یقینی بنانے کی غرض سے ایک ضلع میں پروجیکٹ کی کل لاگت کے ۵۰ فیصد کا حصہ ساز و سامان یا اخراجات دی گئی۔ اس کے نتیجے میں سماجی جنگل بنائی، آبپاشی کے چھوٹے پروجیکٹ

دیہی رزگوں اور عمارتوں کی تعمیر جیسے پروگراموں کے ذریعہ مختلف اٹاشے قائم کئے گئے۔ قومی دیہی روزگار پروگرام شروع کرنے کا بنیادی مقصد یہ تھا کہ دیہی علاقوں میں بے روزگاروں کو فراہم کئے گئے مزدور مفید روزگار کے مواقع پیدا کئے جائیں، غریب افراد کے فائدے سے نیز دیہی معیشت اور سماجی بنیادی ڈھانچے کو مستحکم بنانے کے لئے پیداواری اجتماعی اٹاشے قائم کئے جائیں جن کی وجہ سے دیہی معیشت کا تیزی سے ترقی ہوگی، دیہی افراد کی آمدنی میں تیزی سے اضافہ ہوگا اور دیہی علاقوں کے مجموعی معیار زندگی میں بہتری آئے گی۔ ساتویں پانچواں منصوبہ میں اس سلسلے میں ۷۷۰۰۰ روٹ روپے کے اخراجات فراہم کئے گئے ہیں جن میں بیاسیوں کا ۶۶۰۰۰ روٹ روپے کا حصہ بھی شامل ہے۔ سالانہ ۲۹ کروڑ افرادی دہن کا روزگار مہیا کرنے کا منصوبہ تھا۔ منصوبے کے پہلے چار برسوں کے لئے کل ۹۱۰۰۰۰ روٹ روپے کی رقم مختص کی گئی ہے۔

دیہی بے زمین افراد کا روزگار ضمانتی پروگرام : دیہی بے زمین افراد کا روزگار ضمانتی پروگرام سو فیصد مرکز کے زیر انتظام پروگرام کے طور پر ۱۵ اگست ۱۹۸۳ء کو شروع کیا گیا تھا۔ اس کا خاص مقصد روزگار پروگرام کے تحت کی گئی سرمایہ کاری کے ذریعہ روزگار کے براہ راست اور طویل مدتی مواقع میں زیادہ سے زیادہ اضافہ کرنا اور کم اجرت والے علاقوں میں منڈی کا اجرتی شرح کو اجرت کی تقابلی شرح کی سطح تک مستحکم بنانے میں مدد کرنا ہے۔

درحقیقت یہ نیا پروگرام چھٹے منصوبے میں قومی دیہی روزگار پروگرام کے اخراجات میں اضافہ کی ایک تجویز کے سلسلے میں وضع کیا گیا تھا تاکہ خاص طور پر دیہی بے زمین کنبوں کو روزگار کے مزید مواقع فراہم کئے جائیں۔ یہ زیادہ مناسب سمجھا گیا کہ اس مقصد کے لئے ایک الگ اسکیم تیار کی جائے۔ اس طرح دیہی بے زمین افراد کا روزگار ضمانتی پروگرام وجود میں آیا۔ اس پروگرام کے تین بنیادی مقاصد ہیں پہلا مقصد یہ ہے کہ خاص طور سے ہر دیہی بے زمین فرد کو لئے روزگار کے مواقع کو بہتر بنایا جائے اور ان میں اضافہ کیا جائے تاکہ ہر ایک دیہی بے زمین فرد کو خاندان کے کم از کم ایک فرد کیلئے سال میں ۱۵۰ دن تک کے روزگار کو یقینی بنایا جائے۔ دیگر دو مقاصد لگ بھگ قومی دیہی روزگار پروگرام کے آخری دو مقاصد جیسے ہی ہیں۔

ساتویں منصوبے کے دوران اس پروگرام کے لئے ۷۸۰۰۰۰ روٹ روپے کی رقم فراہم کی گئی

اور ۱۳۰-۱۴۰ لاکھ افروزی دہلی کا روزگار پیدا کرنے کا نشانہ مقرر کیا گیا ہے۔ اصل اہمیت اس روزگار کے مواقع کی فراہمی کرنے سے کہیں زیادہ ہے۔

دوسری روزگار پروگراموں کے تحت اہل و شمار کے اعتبار سے نشانے عملی طور سے حاصل کئے گئے ہیں لیکن ان کے عملدرآمد میں بہت سی کمیاں ہیں کچھ عام اہل کمزوریاں ہیں۔

— کم از کم اجرتوں کی عدم ادائیگی

— اجرتوں کی ادائیگی میں تاخیر

— پروگرام میں ٹھیکے داروں کی مداخلت

— روزگار میں خواتین کو کم ترجیح

— دیکھ بھال کے منصوبے اور قائم کردہ اثاثوں کی نہرست کا کمی۔

— پیداواری اقتصادى اثاثوں کے بجائے سماجی اثاثوں یعنی تعمیری کاموں پر توجہ

— خشک سالی کی روک تھام کے کاموں پر توجہ نہ دینا، چھوٹی آبپاشی اور سی کے تحفظ کے کاموں کو کم ترجیح۔

— مستقل اثاثے قائم کرنے کے کام کو ایک مقدمہ کے طور پر انجام دیا گیا، کم اجرت والے علاقوں

میں اجرتی روزگار کے مواقع پیدا کرنے کی ضرورت اس مقدمہ کے ماتحت ہو گئی ہے۔

— مستقل اثاثے قائم کرنے کی فکر سے پروگرام کے تحت روزگار کے امکانات پر اکثر برا اثر پڑا ہے۔

— منصوبہ بندی اور نگرانی کے ناکافی انتظامات

اس اسکیم کے نفاذ سے حاصل کئے گئے تجربے اور مندرجہ بالا کمزوریوں کی روشنی میں یہ ضروری

محسوس کیا گیا کہ تبدیل شدہ ضروریات کے مطابق پروگرام کی تشکیل نو کی جائے۔ نیا ڈھانچہ تیار کرنے

کیلئے مختلف مذاکروں، سکریٹریوں کی کمیٹیوں اور دیگر فورموں میں اس معاملہ پر تبادلہ خیالات کیا

گیا۔ ان کی سفارشات کا خلاصہ یہ ہے۔

— قومی قوتی دیہی روزگار پروگرام اور دیہی زمین افراد کے روزگار مناسبتی پروگرام کو روزگار کے ایک

پروگرام میں ضم کر دیا جائے۔

۶۸) پانچویں طبقہ کے لئے ایک علاقہ کی تعمیر کی گئی جس میں پانچ سو گھرانے شامل کیے گئے۔  
 یہ تمام آبادی کے لئے ایک علاقہ کی تعمیر کی گئی جس میں پانچ سو گھرانے شامل کیے گئے۔  
 ایک مرتبہ پانچ سو گھرانے کی تعمیر کی گئی جس میں پانچ سو گھرانے شامل کیے گئے۔  
 ان اسکیموں کے تحت ایک علاقہ کی تعمیر کی گئی جس میں پانچ سو گھرانے شامل کیے گئے۔

تیار کئے جانے چاہیے۔  
 ۶۹) عام طور پر زیادہ کمزوری پر مبنی گھر کی تعمیر کی گئی جس میں پانچ سو گھرانے شامل کیے گئے۔  
 فیصد سے زیادہ انہیں ہونا چاہیے۔

۷۰) پرائمری اسکولوں کی عمارتوں کو چھڑک دیکر تعمیراتی کاموں پر پابندی عائد ہونی چاہیے۔  
 ۷۱) درج فرسٹ ڈاٹوں اور گیلیوں کے لئے انفرادی طور پر مختص ہونے والوں کے پروگرام شروع کرنے کے لئے چاہیے۔ اس فیصد تخفیف کی جائے ۲۰ فیصد تخفیف کی جائی چاہیے۔  
 ۷۲) اندر آؤٹس یوجنا میں ترمیم کر کے مکانات کی تعمیر کی جائے۔ ان علاقوں کو بھی شامل کیا جانا چاہیے اور  
 ان مکانات پر حکومت کی سرمایہ کاری کم کر کے میدانی علاقوں میں ۶ ہزار روپیہ اور پہاڑی علاقوں  
 میں ۴۰۰ روپیہ کی گنجائش چاہیے۔

۷۳) سماجی جنگل بنانی کا پروگرام صرف ایسے علاقوں میں شروع کیا جانا چاہیے جہاں مغربیوں کی رسائی  
 ہو اور سطح کا سطح طور پر شرکت ہو سکے۔

۷۴) اجرتوں اور غیر اجرتوں کا تناسب ۶۰ اور ۴۰ ہونا چاہیے۔

۷۵) ملاکوں میں مسدود کام پنچائیوں کے ذریعہ ہونا چاہیے اور اصولی طور پر کسی ٹھیکے دار کا خدمات شامل  
 انہیں کا بننا چاہیے۔

جوہر روڈ کا پتہ: سال ۱۹۸۹-۹۰ کے مجموعہ میں وزیر خزانہ نے ایک نئی اسکیم کا اعلان کیا  
 ہے جس کے تحت ۵۰ کروڑ روپے کا اہتمام کیا گیا ہے تاکہ بہت زیادہ غربی اور میسرور گھرانے

پساندہ اضلاع میں وسیع پیمانے پر روزگار پیدا کیا جائے۔ جو ہر سال ہزاروں روزگار پیدا کرنے کے لئے  
 اس اسکیم کے تحت ہر چھ پساندہ اضلاع میں نئی اسکیموں کے تحت غنص کی نئی روٹات تھی دہی روڈ  
 پروگرام کے تحت انہیں زمین ان لوگوں کے روزگار دینا تھا جو روزگار کے علاوہ استعمال کی جائیں۔ لیکن اسکیموں

نہرو مشن کے لئے مسکیت نے فیصلہ کیا کہ ایک روز گرام کے نئے پراگرام، قوی دیوی اور گرام پر گرام اور یہی بے زمین افراد کے لئے گرام کو ختم کر دیا جائے۔ نئے پراگرام کا نام جہاں روزگار دیا جائے گا یا ہے اس پر گرام کے انتخابات مرکز اور ریاستی ۸۰ اور ۲۰ کے تناسب سے برطانت کر رہے۔  
یو جہاں کی اہم خصوصیات : جہاں روزگار دیا جائے گا مندرجہ ذیل اہم خصوصیات ہوں گی۔  
۱۔ نئے پراگرام کے تحت مرکزی امداد اصلاح کو بروہ راست دکا جائے گی۔

فی فیصلہ دہی دن اجروں کے ایک حصہ کے طور پر ۵۱ کلو گرام اذنیہ سے کام موجودہ نظام جاری رہے گا۔  
ریاستی اور مرکزی انتظام کے علاقوں کو غریبی کی صورت حال کا بنیاد پر رقوم دکا جائیں گی۔  
۲۱۰۰ کروڑ روپیہ کی ریاست دار تقسیم کا فیصلہ اس طرح میں۔  
غریبی کی صورت حال کے اعتبار سے رقوم کی ریاست دار تقسیم

بمشار	ریاستوں اور مرکزی انتظام کے علاقے	غریبی کی سطح پر نئے زندگی گزارنے والے دیوی بیکوی کی فیصلہ	۲۱۰۰ کروڑ روپے میں سے رقوم کی تقسیم (۱۵۰۰ روپے نہیں)
۱	۲	۳	۴
۱۔ آندھرا پردیش	۷۵۲۲	۱۵۵۸۶۲۰	
۲۔ اوناچل پردیش	۵۱۱۸	۲۵۵۸۰	
۳۔ آسام	۲۵۰۲۸	۲۵۵۸۵۸۰	
۴۔ بہار	۱۳۵۸۷۲	۳۱۲۳۱۵۲۰	
۵۔ گجرات	۵۶۱۳۰	۲۷۲۵۰۰	
۶۔ گجرات	۳۵۰۵۶	۶۲۱۷۵۶۰	
۷۔ ہریانہ	۵۷۲	۱۵۳۷۲۰	
۸۔ ہریانہ پردیش	۵۳۶۲	۵۵۰۵۲۰	
۹۔ جموں و کشمیر	۵۳۶۲	۷۶۸۵۶۰	
۱۰۔ کرناٹک	۲۶۲۲	۹۷۵۶۵۶۰	
۱۱۔ کیرلا	۲۵۲۲	۵۳۰۰۵۶۰	

۱	۲	۳	۴
۱۲. -	حصه پردیش	۹۵۸۴۲	۲۰۶۶۸۵۲۰
۱۳. -	مداخله	۷۵۹۵۰	۱۶۶۹۵۵۰۰
۱۴. -	مقنیه	۵۵۰۶۰	۱۲۶۵۰۰
۱۵. -	میکالیه	۵۱۷۶	۳۶۹۵۶۰
۱۶. -	میرحده	۵۵۷۲	۱۵۱۵۲۰
۱۷. -	ناتالیه	۵۱۹۴	۴۷۵۴۰
۱۸. -	ازبیه	۴۸۶۲	۱۰۲۱۰۵۲۰
۱۹. -	پنجاب	۵۶۱۸	۱۲۹۷۵۸۰
۲۰. -	راجستان	۴۵۴۰	۹۹۵۴۵۰۰
۲۱. -	سک	۵۰۷۶	۱۵۹۵۶۰
۲۲. -	تامل ناده	۶۵۶۶۴	۱۳۹۹۴۵۴۰
۲۳. -	تریپه	۵۲۰۸	۴۳۶۵۸۰
۲۴. -	اتر پردیش	۱۹۵۸۶۴	۴۱۷۴۴۵۴۰
۲۵. -	مغربی بنگال	۸۵۳۶۲	۱۷۴۴۴۲۰
۲۶. -	اندولان و نکوبار جزائر	۵۰۲۸	۵۸۴۸۰
۲۷. -	چنگی گریه	۵۰۰۴	۸۵۴۰
۲۸. -	بادام نگر حولی	۵۰۱۸	۳۷۵۸۰
۲۹. -	دهلی	۵۰۹۰	۱۸۹۵۰۰
۳۰. -	دکن اودی	۵۰۱۴	۲۹۵۴۰
۳۱. -	گلشن علی	۵۰۰۴	۸۵۴۰
۳۲. -	پانڈیچری	۵۰۵۸	۱۶۱۵۰۰
	کل	۱۰۰۵۰۰۰	۲۱۰۰۰۰۵۰۰۰

وہ آج تمام ضلعی تقصیف زندہ مندرجہ ذیل بنیاد پر کی جائے گی۔

والف، کل کارکنان کی فیصد کے مقابلے میں زرعی کارکنان

بیسہ کل زرعی آبادی کی فیصد کے مقابلے میں صنعت فہرست ذاتوں اور درجہ فہرست قبیلوں کے

نمبر کی آبادی

۱۹۸۱ء کے ایک سال میں زرعی پیداوار کی مالیت کی بنیاد پر نکالی گئی زرعی

پیداوار اس وقت کا برعکس

۷۰، ضلع کی سطح پر مختص شدہ کل رقم میں سے کم از کم ۸۰ فیصد رقم آبادی کی بنیاد پر بنیاد پر بنیاد

منڈیوں میں تقسیم کی جائے گی۔

۷۱، وسائل کی شعبہ جاتی تقصیف حسب ذیل طریقے سے کی جائے گی۔

پیشگی تبدیلی

۱. اخراجات

۵ فیصد

۲. رکھ رکھاؤ پر کرنے والے اخراجات

۱۰ فیصد

۳. اندر آؤ اس پر جو رکائی لے والی

۶ فیصد

دیگر شعبہ جاتی کاموں کیلئے بقیہ وسائل

۱. اقتصادی پیداواری اثاثے

۲۵ فیصد

۲. سماجی جنگل بانی

۲۵ فیصد

۳. درج فہرست ذاتوں اور درج فہرست

قبیلوں کیلئے انفرادی طور پر مستفید ہونے

کی اسکیمیں جن میں لاکھوں کتوں کی

اسکیم بھی شامل ہے

۱۵ فیصد

۴. سرکوں، عمارتوں وغیرہ سمیت دیگر اسکیمیں

۲۵ فیصد

۵. مندرجہ بالا امور کے بقایا جائت سمیت بقیہ

۲۵ فیصد فنڈز کا استعمال

سمیت دیگر اسکیموں کے لئے کیا جاسکتا ہے۔





## روبوٹ

روبوٹ چک زبان کا لفظ ہے جس کے معنی غلام کی طرح کام کے ہیں۔ حقیقت میں آج کل کی دنیا میں روبوٹ ایک بالکل الگ چیز ہے جدید روبوٹ جو صنعتوں اور کارخانوں میں استعمال ہوتے ہیں دیکھنے میں انسان کی طرح نظر نہیں آتے لیکن وہ اکثر انسانوں کی طرح حرکت کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر ان کے دست و بازو انسان کے دست و بازو کی طرح حرکت کر سکتے ہیں۔ دو ہزار سال قبل ہی سے لوگوں نے ایسی میکانیکل اشیاء بنائے کی کوششیں کی ہیں جو کسی انسان یا جانور کی طرح نظر آتی یا چلتی ہوں۔ اس قسم کی سب سے کامیاب مشین سولہ اور ستر سال کے دوران بنائی گئی اور جنہیں آٹومیٹا کا نام دیا گیا ہے۔ آٹومیٹا خود بخود چلنے والی مشین کو کہتے ہیں۔ چنانچہ اس قسم کی ساز بجائے والی LUTE PLAYER بنائی گئی ہے کہ جب وہ چلتی ہے اور جب وہ سارے ٹھکانے پر ہاتھ چلائی ہے تو اپنا سارا ایک طرف سے دوسری طرف ہلاتی ہے۔ یہ بات ذکر کے قابل ہے کہ ایک خود بخود چلنے والی مشین جو کھڑکی کی طرح کام کرتی ہے اور صرف ایک ہی قسم کا کام خود بخود کر سکتی ہے کوئی داغ نہیں رکھتی اور اپنی معینہ حرکت کو بدل نہیں سکتی۔ روبوٹ کا موجودہ تصور اس مرحلے پر بہت آگے نکل گیا ہے۔

ایک خود بخود حرکت کرنے والی مشین کو بدماغ نہیں ہوتا یعنی سوچنے سمجھنے کی صلاحیت نہیں ہوتی ہے لیکن روبوٹ میں بظاہر ایسی صلاحیت ہوتی ہے روبوٹ کا بدماغ اس کا کمپیوٹر ہوتا ہے لیکن ایک کمپیوٹر ہی اس بات کیلئے کافی نہیں ہے کہ روبوٹ میں انسان کی طرح ضرورت کے مطابق حرکت کرنے کی صلاحیت پیدا ہو جائے۔ اس کے لئے روبوٹ فید بیک کی ضرورت ہوتی ہے۔ فید بیک کو ایک مثال سے واضح کیا جاسکتا ہے۔ ایک انڈے کو پکڑنے کی مثال لیتے ہیں اس بات کی اطلاع کہ آپ انڈے کو کس قدر مضبوط پکڑے ہوئے ہیں آپ کو فید بیک ملتا ہے۔

کے احسان کے ذریعہ دماغ تک پہنچائی جاتی ہے۔ اگر آپ انڈے کو اس قدر مضبوطی سے پکڑتے ہوئے ہیں کہ انڈے کے ٹوٹنے کا اندیشہ ہو جائے تو آپ کا دماغ آپ کی انگلیوں کے رنگ پٹھوں کو یہ پیغام بھیجتا ہے کہ وہ اپنی گرفت دیکھ، ڈھیل دکنور کریں۔ اگر آپ گرفت کو بہت زیادہ ڈھیل کریں کہ انڈے کے گر جانے کا وہ ہو تو آپ کا دماغ پھر انگلیوں کے رنگ پٹھوں کو یہ حکم دیتا ہے کہ وہ انڈے کو اور دبا کے پکڑیں۔ "احساس" اور "احکام" کے اس سلسلے کو فیڈ بیک کیا جاتا ہے۔ آج کل رد بوٹ فیکٹریوں میں پائے جاتے ہیں۔ جہاں وہ زیادہ تھکا دینے والے متواتر کام کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں۔ یہ ایسے کلم ہوتے ہیں جو انسان کیلئے دشوار ہوتے ہیں۔ مثلاً کسی چیز کا اٹھانا رنگ کرنا دلدل تک کرنا اور پارٹس کو ایک جگہ کرنا اور جمانا۔

ضعتی رد بوٹ کو عام طور پر ایک بازو ہوتا ہے۔ جسکو ایک کمپیوٹر کے ذریعہ کنٹرول کیا جاتا ہے۔ اس کے پروگرام کو بھی تبدیل کیا جاسکتا ہے تاکہ وہ کئی قسم کے کام کر سکے۔ لیکن رد بوٹ کو سمجھ نہیں ہوتی۔ اور ان واقعات سے متاثر نہیں ہوتے جو ان کے اطراف واقع ہو رہے ہیں۔ مثال کے طور پر ایک رد بوٹ چیزیں اٹھاتا ہی چلتے گا اگرچہ کہ اب کوئی چیز اٹھانے کے لئے باقی بھی نہیں رہی ہو۔

رد بوٹ کا دماغ ایک ڈیجیٹل کمپیوٹر ہوتا ہے۔ اس قسم کا کمپیوٹر ہندسوں کی بنیاد پر کام کرتا ہے ہر قسم کے معلومات کو وہ ہندی بنیاد میں تبدیل کر دیتا ہے۔ ابتداء میں کمپیوٹر کو معلومات مہیا کرنا پڑتا ہے۔ یہ عمل ایک آپریٹر کے ذریعہ ہوتا ہے جو ان معلومات کو کمپیوٹر ٹرمینل کے کابوڈ پر ٹائپ کرتا ہے۔ ایک کمپیوٹر بہت زیادہ معلومات محفوظ رکھنے کی صلاحیت رکھتا ہے اور ناقابل یقین تیزی سے اپنا کام کرتا ہے۔ شروع شروع میں کمپیوٹر بہت بڑے سائز کے اور والوز اور تاروں کے بنے ہوتے ہوتے ہیں اس کے بعد ٹرانزیسٹرنے والوز کے جگہ حاصل کر لی اور کمپیوٹر سائز میں چھوٹے ہو گئے۔

آج کل ٹرانسٹرنز اور دوسرے الیکٹرانک پارٹس کو سیلیکن کے کسی ٹکڑے پر رکھا جاتا ہے۔ یہ سیلیکن چپس کو چھٹک کیس میں جایا جاتا ہے اور سرکٹ بورڈ پر لگا دیا جاتا ہے۔ اس طرح سرکٹ بورڈ کو ایک جگہ اکٹھا کر کے کمپیوٹر بنایا جاتا ہے۔

روبوٹ کا مدغ یا کمپیوٹر کئی اہم اجزاء پر مشتمل ہوتا ہے سب سے پہلے ان پٹ یا نیٹ ہوتا ہے جس میں معلومات کا مولو داخل کیا جاتا ہے اور جس کے ذریعہ کمپیوٹر کو یہ پتا چلتا ہے کہ اسے کیا کرنا ہے۔ ان پٹ یا نیٹ ایک کی بورڈ ہو سکتا ہے یا کسی خاص قسم کا آلہ ہو سکتا ہے۔ کمپیوٹر کے اندر سنسز پر سسٹم یا نیٹ ان پٹ ڈیٹا کو وصول کرتا ہے اور دوسرے نیٹ کو بھیجتا ہے۔ حسابی نیٹ حسب ضرورت کام کرتا ہے اور حافظہ ضرورت کے مطابق مزید معلومات فراہم کرتا ہے۔ بعض وقت ایک کمپیوٹر کو زائد حافظے سے معلومات حاصل کرنے کی ضرورت ہوتی ہے جب کمپیوٹر اپنا کام کر رہا ہے تو سنسز پر سسٹم یا نیٹ نیٹ کو اوٹ پٹ یا نیٹ روانہ کرتا ہے کسی بھی روبوٹ میں اوٹ پٹ الیکٹرانک سگنلس کی شکل میں ہوتا ہے مثال کے طور پر کسی روبوٹ کے بازو کو ایسی حرکت دی جاتی ہے جس سے نتیجہ معلوم ہو جاتا ہے۔ یہ سگنل کیلئے روبوٹ کو کیا کرنا چاہیئے اسے ہدایات کی ایک فہرست دیا جاتی ہے جیسے پروگرام کہتے ہیں اور جو کمپیوٹر میں داخل کیا جاتا ہے لیکن چونکہ ایک کمپیوٹر پر صرف اپنے سوئیچس کو آن اینڈ آف کرنا ہے اس لئے پروگرام کو معمولی درجوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ اس میں دو قسم کے درجے ہوتے ہیں۔ ایک درجہ ہدایات کا درجہ ہوتا ہے جو کمپیوٹر کو سیدھا سادھا حسابی عمل کیلئے یا روبوٹ کے ایک حصے کو حرکت دینے کیلئے ہوتا ہے۔ دوسرا درجہ فیصلہ کن ہوتا ہے اور کمپیوٹر خود سے ایسا سوال کرتا ہے جس کا جواب ہاں یا نہیں ہو۔ چارے جسم میں ایسے اعضاء جوڑ اور رگ پٹھے موجود ہیں کہ ہم انسانی سے حرکت کر سکتے ہیں اور بے شمار کام انجام دے سکتے ہیں۔ اسی طرح ہم چاہتے ہیں کہ روبوٹ کو ایسے اعضاء اور جوڑ فراہم کئے جائیں کہ وہ انسان کی طرح انسانی حرکت کر سکے اور اس کے میکانی اعضاء میں انسانی اعضاء کی طرح لچک پیدا کی جائے۔ جوڑ جس حد کے اندر اور جس طریقے سے حرکت کر سکتے ہیں اسے ڈگری آف فریڈم کہتے ہیں۔ ایک انسان کے دست و بازو و حیرت انگیز طور پر لچکدار ہوتے ہیں وہ جملہ چالیں ڈگری آف فریڈم رکھتے ہیں بالفاظ دیگر چالیں مختلف سمتوں میں حرکت کر سکتے ہیں۔ انسانی ہاتھ و پاؤں ڈگری آف فریڈم رکھتے ہیں کہ جب انسانی ہاتھ کے جوڑ حرکت میں آتے ہیں تو وہ انگوٹھوں انگلیوں انگوٹھے اور کلائی کو بائیں مختلف سمتوں میں حرکت دے سکتے ہیں۔ اس کے برخلاف

بہت ہی اہم ہے کہ موزی بانڈ ڈگری کنفریم رکھتے ہیں یعنی دس مختلف سمتوں میں حرکت کر سکتے ہیں۔  
 یہ دس ڈگری آف فریڈم عام طور پر دو چیزوں کے بانڈ کو قابل استعمال اور کارآمد بنانے کے لیے کافی ہیں۔ لیکن دو چیزوں کے موزی بانڈ ڈگری آف فریڈم رکھتے ہیں یعنی تین مختلف سمتوں میں حرکت کر سکتے ہیں۔

- مثلاً ۱۔ بانڈ کا ایک سمت حرکت کرنا۔
- ۲۔ بانڈ کا اوپر سے نیچے حرکت کرنا۔
- ۳۔ بانڈ کا آگے پیچھے حرکت کرنا۔
- ۴۔ کلائی کو تینے اوپر کرنا۔
- ۵۔ کلائی کو دائیں بائیں طرف دھکیل دینا۔
- ۶۔ کھنی کو تینے اوپر حرکت دینا۔

روبوٹ کے ہڈ ڈگری کنفریم فریڈم حرکت کو ایک علاحدہ جوڑ فراہم کیا گیا ہے۔ دو الگ الگ جوڑوں کو ایک ہی وقت میں حرکت دینے سے روبوٹ کے بانڈ کو کسی سمت کی حرکت دینی ناممکن ہے اور جب ضرورت پوزیشن میں لکھا جاسکتا ہے وہ روبوٹ جو ایک جگہ نصب ہوتے ہیں انکی پہنچ محدود ہوتی ہے وہ رقبہ جہاں تک ایسے روبوٹ کا ہاتھ پہنچ سکتا ہے اسے روبوٹ کا فلک کہہ سکتے ہیں۔ ایک روبوٹ کیلئے ایک چیز کو ایک جگہ سے اٹھا کر دوسری جگہ رکھنا اسی صورت میں ممکن ہو سکتا ہے جب وہ چیز روبوٹ کے ورک اسپیس کے اندر ہو۔ روبوٹ کو فلک اسپیس کے اندر کسی چیز کا اٹھا کر دوسری جگہ رکھنے کیلئے دو حرکتیں کلائی کے ذریعہ اور باقی تین حرکتیں کھنک بانڈ اور کھنک حرکتوں کے ذریعہ ہونی چاہیئے۔

کے ہڈ اسپیس روبوٹ کو فی چیز اٹھانے والا اور رکھنے والا روبوٹ سب سے زیادہ کمزور لیکن سب سے زیادہ چھوٹا روبوٹ ہوتا ہے۔ اس قسم کا روبوٹ جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے کو چیز کو اٹھانے کیلئے اور اسے دوسری جگہ منتقل کرنے کے لئے استعمال کیا جاسکتا ہے۔ روبوٹ کے ذریعہ شکل اور حجم کے علاوہ ایک کام آسان اور تیزی سے کیا جاسکتا ہے۔

دوبوٹ کے بازو کی حرکت کو پہلی کے ذریعہ کنٹرول کیا جاتا جاتا ہے ایک کنٹرولنگ ونٹ اس امر کا اطمینان کرتا ہے کہ بازو صحیح سمت میں حرکت کر رہے ہیں۔ اور اچھی حالت میں ہیں۔ میکانیکل رکاوٹیں دوبوٹ کے بازو کو بہت دور تک جانے سے روکتی ہیں۔

چمک اور پلیس دوبوٹ کی پروگرامنگ کا فی سادہ ہے۔ دوبوٹ کے پلگ بورڈ میں الیکٹرونک کنکشن کے ذریعہ پلگ لگا کر دوبوٹ کی پروگرامنگ کا حال ہے ان الیکٹرونک کنکشن کو بدل کر دوسرے پلگ کی جاسکتا ہے۔ ایک پک اور پلیس دوبوٹ کے دست و بازو انتہائی قوت سے اس وقت سے اور دھر حرکت کرتے ہیں جب تک کہ وہ کسی میکانیکی رکاوٹ سے ٹکرائے جائیں۔ دوبوٹ کو کسی قسم کا احساس نہیں ہوتا اس لئے یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ اس کے دست و بازو کہاں اور کس رفتار سے حرکت کر رہے ہیں۔ زیادہ تر قیافتہ دوبوٹ فیڈ بیک اور کمپیوٹر حافظہ رکھتے ہیں۔

مثال کے طور پر ایک ویلڈنگ دوبوٹ کے ہر جوڑے میں ایک متقابل احساس ہوتا ہے۔ وہ مسلسل دوبوٹ کے دماغ میں معلومات کو فیڈ بیک کرتا ہے جس کے نتیجے میں دوبوٹ کو یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ اس کے دست و بازو کس پوزیشن میں اور کس رفتار سے حرکت کر رہے ہیں۔ جب دوبوٹ کا جوڑا ایک ایسے خاص پوزیشن پر پہنچ جاتا ہے جو دوبوٹ کے حافظے میں محفوظ ہے تب اس کے دست و بازو ایک تھوڑے وقفہ کے لئے رک جاتے ہیں اور اس کے بعد دوسرا دور شروع کرتے ہیں۔

دوبوٹ پروگرام کے مطابق عمل کرتا ہے اور اپنے دست و بازو کو ایک مستقل رفتار سے ہدایت دے مطابق حرکت دیتا ہے۔ دوبوٹ میں ٹیلی ویژن کیمرہ لگا کر اس کا سامنا ہے۔ لیکن یہ بات زیادہ مشکل ہے کہ دوبوٹ کا دماغ اس چیز کی شناخت بھی کر سکے جو کیمرہ سے نظر آ رہا ہے۔ اس کے لئے سب سے بہتر ترکیب یہ ہے کہ کسی ایک چیز کی تصویر دوبوٹ کے حافظے میں محفوظ کر دی جائے۔

جب دوبوٹ کام پر ہوتا ہے تب اس چیز کا مقابلہ ہے وہ کیمرہ سے دیکھ رہا ہو اس تصویر سے کرتا ہے جو اس کے حافظے میں محفوظ ہے اور جب دونوں تصویریں یکساں ہو جاتی ہیں تو دوبوٹ

اس چیز کو پہچانتا ہے اور اسی مناسبت سے جوابی عمل کے قابل ہو جاتا ہے۔ ایک دوبوٹ جب چلتا ہے تو اسے اپنا توازن برقرار رکھنا ہوتا ہے پیچھے اور سامنے پاؤں کے خطے میں زیادہ سے زیادہ اور پائیدار ہوتے ہیں۔ لیکن یہیوں کیلئے بہت چکنی زمین کی ضرورت ہوتی ہے۔

## متوازن غذا کیوں - ۹

ایک عام ہندوستانی سوچتا ہے کہ متوازن غذا کا وہ قتل نہیں ہو سکتا۔ لیکن اس کا یہ خیال درست نہیں چونکہ متوازن غذا کے بارے میں اسکی معلومات ناکافی ہیں محنت مند رہنے کیلئے وہ سمجھتا ہے کہ جو بھی غذا وہ استعمال کر رہا ہے اسکی زیادہ مقدار پیٹ میں بچنے یا پھر قیمتی غذا میں استعمال کرے۔ اسے یہ بات معلوم نہیں کہ گھریلو بجٹ کے مطابق اسی فرق سے وہ اپنے خاندان کیلئے متوازن اور مغزی غذا فراہم کر سکتا ہے جو کہ چند غذاؤں کی مقدار طویل ہی کیوں نہ ہو۔ چنانچہ ہمیں یہ بات ذہن نشین رکھنی چاہیے کہ ہمارا غذائی نظام جتنا وسیع ہو گا اتنی ہی ہماری تندرستی، بھر ہوگی۔ اسی لئے مغزی ہیکہ ہم متوازن غذا کی اہمیت اور افادیت سے واقف ہوں۔

انسانی غذا کسی خاص قسم کی غذا تک محدود نہیں حیاتیاتی اور نباتاتی دونوں قسم کے بیشمار غذائیں استعمال کی جا سکتی ہے تنوع انسانی فطرت کا خاصہ ہے چنانچہ اسی فطری خواہش کے تابع ہیں قسم قسم کی غذائیں استعمال کرنی پڑتی ہے اور کسی ایک قسم کی غذا سے ہم تمام مغزی مغوی اجزاء حاصل نہیں کر سکتے۔ جسم اور دماغ کے صحیح افعال نیز جسمانی اور دماغی طور پر چست رہنے کیلئے ہمیں متوازن غذا استعمال کرنی چاہیے طبی اصطلاح میں "متوازن غذا" کے معنی ایسی غذا جو ہمیں ہیکہ در ہیکہ ۲۴ اہم مغوی اجزاء دہیا کرتی ہے اور جو ہماری روزمرہ زندگی کیلئے مغزی ہے سائنٹفک نقطہ نظر سے اچھی اور مغوی غذا میں پروٹینس، کاربوہائیڈریٹس، چکنائی، وٹامنس، و حائل اور پانی کی مناسب مقدار پائی جانی چاہیے۔ ایسی غذا جسمانی نشوونما، ذہنی چستی، طویل عمر اور پرنسپل شغلیہ کی تشکیل کی ضمانت ہوتی ہیں۔ اسی لئے غذا میں مذکورہ اجزاء کو بنیادی اہمیت حاصل ہے۔ پروٹینس کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ وہ انسانی خلیہ اور بافتی نظام کے اہم اجزاء میں شمار ہوتے ہیں۔ نیز وہ اسے بافتی نظام میں بھی پروٹینس موثر عمل لگا سکتے ہیں وہ جسم میں

داخل ہونے والے مضافات کو ناکامہ بناتے ہیں اس آبی زندگی کیلئے پروٹینس کی کمی بہت بڑی ہوتی ہے۔  
 بھی واضح کیا جاسکتا ہے کہ اگر کسی دن جسم کو دس پروٹینس کی مقدار مفر کی سطح تک پہنچ جائے تو موت  
 واقع ہو جاتی ہے۔

پروٹینس درقسم کے ہوتے ہیں اصل جین سے اور مفر کی سطح سے ملے۔ اعلیٰ درجہ کے پروٹینس زندگی  
 دہہ، پیئر، دی اور دوسرے حیوانی پروٹینس میں پائے جاتے ہیں ان کا درجہ کے پروٹینس عام طور پر  
 لپٹا پروٹینس کہلاتے ہیں جو سخت خول والے پھلوں اور پھلیوں اور دالوں میں پائے جاتے ہیں۔  
 چکنائی یا چربی سے توانائی حاصل ہوتی ہے۔ یہ بھی دو طرح کے ہوتی ہیں۔ حیوانی اور نباتاتی  
 حیوانی چربی عام طور پر نیم ٹھوس ہوتی ہے جبکہ نباتاتی چربی سیال حالت میں ہوتی ہے چربی یا  
 چکنائی کے استعمال سے انسان کے وزن اور اس کی حیاتی حالت سے ہوتا ہے۔  
 دوسرا بنیادی پروٹین جسمانی توانائی کے اہم سرچشمے ہیں۔ یہ ہر قسم کے نشاستہ اور شکر میں پائے جاتے  
 ہیں توانائی کے سب سے زیادہ ہونے کی وجہ سے ہندوستانی غذاؤں کو بڑا حصہ کاربوہائیڈریٹس پر مشتمل  
 ہوتا ہے۔

اجناس جیسے چاول، گہوں، مکئی، باجرا، دودھ، گوشت پھلی میں نشاستہ اور پروٹین پائے  
 جاتے ہیں۔ فکر اور گڑ میں نشاستہ اور وٹامن دونوں پائے جاتے ہیں۔ وٹامن میں اینیمینا (Amino Acid)  
 (AMINO ACID) پایا جاتا ہے۔ وٹامن کی تعداد تقریباً دس ہے جو انسانی زندگی کے لئے  
 بہت کم حاصل ہیں۔ وٹامنس کی کمی سے کئی امراض لاحق ہو جاتے ہیں۔ جیسے ہاضمہ کی کمزوری  
 صحت میں کمی، جلد کی خشکی، سوئل کا سوزش اور ہڈیوں کی کمزوری۔ چند اہم وٹامن یہ ہیں  
 اے۔ سی۔ ڈی۔ بی۔ اور کے

وٹامن 'اے' جسم کی نشوونما کیلئے ضروری ہے۔ اس کی کمی سے عام طور پر بھت کمزور ہو جاتی ہے  
 بالخصوص بچہ کی۔ یہ وٹامن یہیں متعدی جلدی اور لمبی امراض سے محفوظ رکھتا ہے۔ عام طور پر  
 پر خیل کیا جاتا ہے کہ وٹامن، بجر، گردوں، دودھ، مکہ، پھلی، تیل، پیئر اور آلو میں  
 پایا جاتا ہے۔ لیکن ہم اسے بجر پھلیوں، کدو، ٹماٹر، پتہ، گوبی، پیاز، اور بالک کی جالی سے  
 بھی حاصل کر سکتے ہیں۔ یہ سبیاں موسم پرستہ اور دستیاب ہوتی ہیں اور ہم ان سے وٹامن

ہمیشہ ہیں ترمیمیں اور پھلوں کو ان کا عام حالت میں استعمال کرنا چاہیے لیکن بعض اوقات ایسا کرنا ممکن نہیں ہر حال انہیں زیادہ بھرنے اور کھینا نہیں چاہیے چونکہ اس سے وٹامن مکمل طور پر تباہ ہو جاتے ہیں۔

وٹامن "بی" بھی کافی اہمیت کا حامل ہے۔ یہ جگر، نسل، گیسٹرو، پٹنہ، غیر پاش خوردہ چیلہ، دودھ، اندول اور گوشت میں پایا جاتا ہے۔ اگر ایک متوسط ہندوستانی ان ہنگامی اشیاء کا متحمل نہیں ہو سکتا تو وہ اسے گہروں، چھٹا اور غیر پاش خوردہ چیلوں سے حاصل کر سکتا ہے۔ جو کہ رزخ پر آسانی سے دستیاب ہو سکتے ہیں۔

وٹامن "سی" سبزیوں، لیٹو، ٹماٹر، انگور، دالوں، کھجور، پھلوں، کشمش اور موز میں پایا جاتا ہے اس کی کمی سے جوتوں میں درد، مسوڑوں میں سوزش، دماغی کمزوری اور خون میں کمی واقع ہو جاتی ہے۔

وٹامن "ڈی" ہڈیوں کے اندر تیار ہوتا ہے یہ پھل کے تیل میں پایا جاتا ہے۔ وٹامن ڈی جسم میں قوت و رانعت پیدا کرتا ہے۔ ان کے علاوہ کچھ وٹامن ہیں جن کی نشاندہی فرزدی نہیں تاہم انسانی زندگی میں انہیں بڑی اہمیت حاصل ہے۔ مذکورہ اشیاء کے علاوہ پانی بھی مٹی، غذا کا ایک اہم حصہ ہے ایک اوسط انسانی جسم میں ۵۰ لیٹر پانی پایا جاتا ہے یعنی انسانی وزن کا ۷۰٪ حصہ پانی پر مشتمل ہوتا ہے۔ پانی ایک ایسا عمل ہے جس میں ہلکی سا غذا بشرطیکہ وہ زہریلی نہ ہو حل ہو جاتی ہے۔ پانی جسم کے غیر فرزدی اشیاء کو اکسنو، پسینہ اور پیشاب کی شکل میں جسم سے خارج کرتا ہے۔

تندرست رہنے اور نابینائی (DEHYDRATION) سے بچنے کیلئے فرزدی ایک بہم غذا (مثلاً دودھ) گلاس پانی پئیں۔ شوری غلے بارے میں غلام میں شعور پیدا کرنا چاہیے اور انہیں اس بات سے واقف کرانا چاہیے کہ ان کی موت ان کے بس میں ہے۔

جس قدر غذا پر متوسط ہندوستانی کے بس کا بات ہے چونکہ یہ صرف ایک بار دو ہنگامی قسم کی غذا ہے اشیاء میں پانی جاتی ہے بلکہ یہ کئی اور قسمی اشیاء میں پانی جاتی ہیں جس کا حصول عام طور پر ممکن نہیں ہے اس بات کا ہیکہ ہمیں اس تعلق سے باخبر بنایا جائے۔



مستاز اور شہر مرزا نگر  
جناب مرزا شکوریگ  
کی نئی تصنیف

مرزا حمید تقاریر و مضامین  
مرزا شکوریگ

مشائے ہو گئے

قیمت: ۲۵ روپے - پانچ ریاں - دو ڈالر

:- پیشہ :-

مرزا شکوریگ

:- ملنے کے پتے :-

• سیل سکن روز نامہ "مسیاست" حیدر آباد

• ادبی مرکز - اعجاز پرنٹنگ پریس - چھتہ بازار - حیدر آباد -

• مسالہ بک ڈپو - چار کمان - حیدر آباد -

• ماہنامہ "شگورہ" - ۳۱ - پیپلز کولڈرز - منظم جابجیڈکٹ - حیدر آباد

• مرزا شکوریگ - ۱۱-۲-۱۰ - احمد مندرل مسیاف آباد - حیدر آباد

فون: 33717



حیدر

محمد آغا

میں نے ایک ایسی چیز  
کلیم الدین احسن

طبرستان مشاوریست

نور علیہ السلام باب • یوسف تاظم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر رحیم الدین احمد  
میر احمد صدیقی • محمد تقی احمد مسعود • محترمہ سیدہ مہر • ڈاکٹر شمس الدین خان منشار  
پروفیسر میر تراب علی

پاکستان	انگلستان	اسریج	خلیج فارس	ہندوستان
125 پاکستان روپے	20 پونڈ	35 ڈالر	150 روپے	50 روپے
" " 205	" 35	" 65	270 روپے	90 روپے
" " 2000	" 300	" 600	2500 روپے	1000 روپے

درسیں لکھانے

تاریخ: ۱۱/۵/۱۳۶۷ - محل: حیدرآباد (شعبہ) - اللہ یا

بزرگترین نظر و اشتغال من در این کتاب است که به شکلی که این بار کتاب را چپا کرد و فرستاد  
 این کتاب را به هر چه که در این کتاب است

# فہرست

۳	ایڈیٹر	حرف اول
۵	ایڈیٹر	تیسرا باب کا چار سو سالہ جشن
۱۰	محمد احمد شہر خانی	جب سمار قوم ابدی نیند سو گیا
۱۵	ڈاکٹر انصاری... چند مسلم اتحاد کے علمبردار	عادل صدیقی
۲۰	انور مسعود	شہر لہجہ کا شاعر۔ جانی
۲۲	مرسلہ - سعد احمد شروانی	گر مکتبہ اور مکتبہ ان قطب شاہی
۲۴	عبد صدیقی	اردو کا صحافتی ادب
۲۹	مرسلہ - نعیم الدین رضوی	کافذی ہے پیر ہن پر فاکرہ
۳۲	محمد منظور احمد منظور (تقرہ)	قرآن نہی آسان راستہ
۳۵	محمد عبدالوحید خان ( )	اسلام معبود اور عمر حاضر
۳۷	پروفیسر محمد شفیع	خود کفالت کی جانب پیش رفت
۴۱	اندجیت لاسیری	مصنوعی سیاروں کا انقلاب
۴۴	پروفیسر کمالنا پر ساد	پنجابی راج
۴۷	آر سی راجہ منی	بین الاقوامی محنت تنظیم کے ستر سال بعد تیار
۵۱	پی آئی بی	فصلوں کی بیماریاں اور ان کے مضراثرات
۵۵	محمد نظام الدین غازی راز	محبت جلال (نظم)
۵۸	ڈاکٹر محمد منصور خان منصور	غزل
۵۹	باقر باقری	مکالمہ دل (طویل نظم ہے اقتباس)

## حرفِ اوّل

# گجرات کمیٹی اور اردو

اُردو زبان کے مسائل کا جائزہ لینے اور اس کی ترقی و ترقی کے لئے سفارشات پیش کرنے کے لئے سابق میں گجرات کمیٹی قائم کی گئی تھی جس نے ۱۹۷۵ء میں اپنی تفصیل رپورٹ پیش کی تھی جوئے سفارشات بھی پیش کی تھیں۔ ان سفارشات کا بھی یہی حشر ہوا جو اُردو زبان کے بارے میں دوسری تجاویز کا ہوتا ہے گجرات کمیٹی رپورٹ کے پیش ہونے کے چند سال بعد مرکزی حکومت بدلی اور جناب آئی کے گجرات کمیٹی کی نمائندگی صرف مرکزی وزیر پبلک ریلز کا نہایت اہم لکھنا ان کے تعلق میں ہوا۔ اُردو والوں کو تو حتمت نہ جس کہ اب اُردو کے بارے میں گجرات کمیٹی سفارشات بھی منظور کی جا کر اُردو کی سطح ترقی و ترقی کا ہشت ن کی چنانچہ مرکز کے ایک اور اہم وزیر جناب منی محمد سعید وزیر داخلہ نے اعلان کیا کہ حکومت نے اُردو کی ترقی و ترقی کے لئے گجرات کمیٹی کی سفارشات قبول کر لی ہیں موصوف کے مطابق یہ فیصلہ وزیر اعظم جناب علی سنگھ کی صدارت میں کاہنی اجلاس میں کیا گیا۔ یہ خبر اُردو پریس میں چھپ چکی لیکن انگریزی پریس میں یہ س اور بھیجے سے سامنے آئی۔ اخبار "ہندو" لکھتا ہے کہ "آئی کے گجرات کمیٹی کی ہندوہ سہاہیم سفارشات پر غور کرنے کے لئے حکومت نے ممتاز اُردو شاعر علی سردار جعفری کی آرمین ایک ہندوہ رکن اُردو مہاجرین کی کمیٹی قائم کی ہے یہ کمیٹی سہ سہائی فارموسے میں اُردو راجہ تعلیم کے گھوڑ پر شمولیت کا جائزہ بھی لے گی" "زارت کے مطابق ایسا جائزہ اس نے سرزد ہی ہے ام طور پر اُردو بولنے والوں میں یہ احساس پایا جاتا ہے کہ اُردو کی ترقی کی راہ میں عامل سب سے بڑی ٹ اس کا سرمایہ نامورہ میں شامل دیکھا نہیں ہے۔۔۔ نئی کمیٹی کے قریبی مذاکرے کا کہنا ہے کہ گجرات کمیٹی کی ارشاد "قابلِ فہم" میں سالانہ پڑستجیدگی سے غور کیا جانا چاہیے اس کے علاوہ

نئی کمیٹی کی ان تجویز پر بھی ”سنجیدگی سے حدود ان خود کیا ہوتی ہیں“  
 اردو مال افراد کے حقوق و انتظامی تحفظات کی موثر عمل آوری پر زور دیا گیا ہے۔

جناب مفتی محمد سعید نے اردو پریس میں اعلان فرمایا کہ مرکزی حکومت نے اردو کے بارے میں گجرات  
 کمیٹی کی سفارشات قبول کر لی ہیں اور انگریزی پریس میں خبر دی گئی ہے کہ مرکزی حکومت نے جناب علی  
 سرکار محفزی کی صدارت میں پندرہ رکنی کمیٹی قائم کی ہے جو گجرات کمیٹی سفارشات پر ”سنجیدگی سے خود  
 کو سمجھے گی اور محمد سردانہ جائزہ دے گی کہ ان میں سے کتنی اور کہاں تک قبول کیا جاسکتی ہیں  
 یہاں تاویز چاہیے کہ جیسے ہی جناب مفتی محمد سعید نے مرکزی حکومت کے فیصلے کا اعلان فرمایا ہے گجرات  
 کمیٹی کی جملہ سفارشات تمام و کمال قبول کر لی جائیں۔ اردو والے نہایت پُر امید ہیں کہ مرکزی حکومت نہ صرف  
 اپنے وزیر داخلہ کی سفارشات کو قبول کرے گی بلکہ ان پر عمل آوری کو بھی یقینی بنائے گی۔

(بقیہ سلسلہ صفحہ (۹) سے آگے)

نمبر ثانیہ کیے جائیں گے۔

اس چار سو سالہ دور میں حیدرآباد میں کئی شخصیات پیدا ہوئیں جنہوں نے اپنا کام چھوٹا اور بڑا نام  
 بھی چھوڑا۔ مگر یہ نام امتداد زمانہ کے باعث کچھ دھندلا گئے ہیں اور آج کے حیدرآبادی ان شخصیات اور ان  
 کے کارناموں سے کاحقہ واقف نہیں ہیں جیسے حضرت میر مریم کر قلع شاہی صدر کے قیام کا حکام علی نہیں  
 مرکزی حیثیت حاصل ہے آصف جاہی دور میں شمس المورخین جناب شمس اللہ قادی کی شخصیات نمایاں  
 ہے۔ ان دونوں اقدار اور اہم شخصیات نیز حیدرآبادی رسائل جیسے ”مہتاب“ ”حیدرآباد“ ”کچھ مخزن“ ”عن  
 ”مہتاب“ وغیرہ پر مبنی خصوصی نمبروت پیش کیے جائیں گے۔

قادر علی شاہ شاداد سے خواہش ہے کہ اپنے ہمیشہ قیمتی ”مشاہدات“ لکھ لکھیں  
 تاکہ ان پر عمل کرتے ہوئے حیدرآباد کا چار سو سالہ جشن شاداد کی طرح پر مشاہدات ہو۔

موتی الماسی

الميزان

## حیات آباد کا چار سو سالہ جشن اور اردو سیرچ سٹر

پندرہ شہر جدید کہہ فرخندہ بنیاد کی زندگی کے چار سو سال پہلے سے ہو گئے ہیں ہائی شہر محض قلعہ  
کی عمارتوں سے تھا اور شہر کی آبادی اتنی بڑھی کہ شہر پرین کی حدود سے نکل کر چاروں طرف میلوں تک پھیل  
گئی۔ بد فرقہ، بد نسل اور ہر مذہب کے لوگ آپس میں مشر و مشرکین گئے اتحاد و کج گت سے ایسی زندگی  
گزارتے ہیں کہ کہیں اور ایسی مثال نہیں ملتی۔ محبت و یکجہتی اس شہر کی بنیاد ہے۔ اس شہر کے باسی نہ  
صرف اپنی زندگی میں جمل اور اتحاد و اتفاق سے گزارتے رہے بلکہ ایک گنگا جہنی تہذیب و کلچر کو  
جنم دے کر دوسروں کے لئے مشعل راہ بنے بہت اور سچ بھی رہی اور چھائی کا سہرا انہی کے سر ہے۔ شہر  
کی اس مثلاً مشترک تہذیب و ثقافت کے قافلہ سالار جناب عابد علی خاں صاحب نے تحریک شروع کی کہ  
شہر جدید آباد کا چار سو سالہ جشن منایا جائے۔ اور اس زمانے کی تاریخ کو اجاگر کرتے ہوئے علاقائی  
نسلی اتحاد و اتفاق اور مذہبی یکا نگت اور ملحدائی کو نمایاں کیا جائے اور ملک کی اہم ترین ضرورت  
سکولزم و فرقہ گچتی کے خاتم میں اپنا حصہ ادا کیا جائے۔ جلد ہی شہر کے علمی و ادبی، تہذیبی و ثقافتی  
اکابر اور اہل دے بھی ساتھ ہو گئے۔ صنعتی اور تہائی اور اہل دے بھی دست تعاون دراز کیا حتیٰ کہ حکومت  
نے بھی طے کیا کہ دئے، دئے، دئے و سینے ہر طرح کا تعاون۔ ہم سالہ جشن کے منانے میں دیا جائے  
یہ جشن پندرہ سالہ عید ہے۔

ایک عرصہ تک کئی الزام اور اندازے اس شخص میں ہاتھ پٹا رہے ہیں۔ مادۂ "شامپ" نے

خدا کی عبادت میں جو کچھ اس عبادت کے ساتھ ہی ممکن ہو رہا ہے اس میں بہت سی چیزیں

نورخان ہندو عہد آباد کی طرف گمراہ نامہ نایاب ذخیرہ کتب و رسائل عہد سکاہک چار سو ستر سال  
 کے ہمارے کتب خانہ خزانہ اپنے پاس محفوظ کئے ہوئے ہے وہ کہیں اور دستیاب نہیں ہو سکتا اگر اس لیے ہمارا  
 خزانہ سے استفادہ کرتے ہوئے عہد سکاہک کی چار سو سالہ زندگی کے ان گنت پتھروں کو جاننے کیلئے  
 کیا تو تاریخ، میں کسی معاف نہیں کرے گی۔ آج بھی کسی بیش قیمت اور  
 یہ مثالہ ذخیرہ کو اس شہر میں محفوظ کرنے کا کوئی انتظام نہیں ہو سکا ہے۔ ذخیرہ جو مختصر اس شہر  
 سے متعلق ہے اس شہر کی کم توجہی بلکہ بے توجہی کا شکار ہے بہت کم ممکن ہے کہ کسی عہد یہ ذخیرہ اس  
 شہر سے کہیں اور منتقل ہو جائے اور پھر ہمسافروں کو یہ کہہ دے کہ اس ذخیرہ کی قدر  
 مانی جائے اپنے ہاتھ سے کھو دینا چھوڑنا۔ اس ادارہ صاحب نے طے کیا ہے کہ  
 اس نایاب ذخیرہ سے استفادہ کرتے ہوئے شہر کے طلبہ بھی اس صفائی ادارہ کے نائبہ و دیگر  
 سپہ قوت اور ان کے کارناموں کو اس طرح غلامان کیا جائے کہ وہ ہمارے لئے مشکل بنا دیں اور ان  
 قوم کی حق میں ہاتھ بٹا دیں۔

اردو ریسرچ سنٹر بیت المدینہ نورخان ہندو عہد آباد کی اپنی ایک کتاخانی ہے۔ نایاب کتب و رسائل  
 ہمارے نوادرات کو جمع کیا جس میں ان کا کتب خانہ بھی شامل ہے۔ کتب خانہ مصنفی اور عامہ مشائخہ کا  
 کتب خانہ ایسے بیش قیمت ذخیرہ ہیں جو اپنی مثال آپ ہیں ادارہ ادبیات اردو کا کتب خانہ اس لئے اس میں ہے  
 کہ عہد آباد اور دکن کے نوادرات بڑی تعداد میں یہاں جمع ہیں جس طرح ادارہ ادبیات اردو محترمہ اور اردو  
 کا شعبہ کا پر تر ہے اسی طرح اردو ریسرچ سنٹر جناب محمد عبدالصمد خان کی انفرادی کوششوں کا حاصل  
 اردو ریسرچ سنٹر کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ یہ پورا ذخیرہ اردو میں ہے اور عہد آباد اور دکن  
 سے متعلق بہت زیادہ مواد موجود ہے جو کہیں اور موجود نہیں ہے اس سنٹر میں ۹۰۰ تصانیف جمع کیے  
 تقریباً (۵۰۰۰) اردو رسالے موجود ہیں جن میں اہم رسائل کی تقریباً ممکنہ تکمیل موجود ہیں اور ان کی  
 سے ہماری ہونے والے پروجیکٹوں میں دبیرہ آصفی، معلومات حیدر آباد، حسن، عظیم لکھنؤ، جریہ، اعلامیہ،  
 مکتبہ، محمد عثمانیہ وغیرہ کے تقریباً مکمل یا باقی موجود ہیں (۵۰۰۰) کتابوں میں کم از کم (۱۰۰) کتب جمع کیے گئے ہیں۔

یہاں ۳۰ ستمبر ۱۹۵۲ء کو دولت سوامی صاحب نے ۱۹۵۱ء کی کتابوں کی فہرست  
مزارع کی کتب، اقبال کے بارے میں ۲۵ کتب، مکتب کے بارے میں ۲۰۰ کتب، ۵ رسائل کے خاص نمبر اور  
۵۲ شرحیں وغیرہ موجود ہیں۔

یہاں اس امر کا اظہار بہ محل نہ ہو گا کہ قناب سلاز جنگ ایک بہت بڑی جاگیر کے بلا شرکت  
غیر سے ملک تھا۔ ان دونوں حالتوں میں قناب کی خرید و بی کے لئے مال و وسائل کی کمی رہتی تھی۔ پوری دنیا میں اپنے خاندان  
رکھ چھوڑے تھے جو قناب صاحب کے لئے نہایت گھمبیرا کام تھا۔ یہ اشتیاق فریب لیتے تھے مگر یہ صورت جناب محمد  
عبدالصمد خاں کے ساتھ تھی یہ ایک متوسط خاندان کے فرزند ہیں جو ۱۹۳۰ء میں پیر سنجی (دھارا شتر) میں  
پیدا ہوئے ۱۹۴۵ء سے ۱۹۵۲ء تک جامعہ ملیہ دہلی میں تعلیم پائی، علی گڑھ سے میٹرک کا امتحان کیا اور وہ  
مباحث کے لئے شریلیکن بن گئے مگر مسلسل اور غیر معمولی مطالعہ کی عادت جاری رہی۔ مطالعہ کے لئے کتب  
رسائل خریدتے رہے۔ جامعہ ملیہ کی ابتدائی جماعتوں میں جو کتب بطور اضافہ ملی تھیں وہ اس پیش بہا  
ذخیرہ کی بنیاد بنیں اور ذخیرہ بڑھتا رہا۔ یہ واضح رہے کہ موٹر سائیکل کے مال و وسائل کیا ہوں گے بی بی سی  
کے رضا علی مابیدی صاحب نے اپنے قرائف میں محمد صاحب کے حوالے سے لکھا ہے کہ اکثر ایسا ہوتا کہ محمد صاحب  
کلانے لاکس حضرت سے جا رہے ہیں۔ فٹ پاتھ پر کتاب نظر پڑی۔ خریدتے ہیں تو رات کا کھانا  
قائب نہ خریدیں تو شاید یہ کتاب خریدیں نہ ملے۔ محمد صاحب نے ہمیشہ اپنی فرسنت کو دبا دیا اور  
کتاب خریدی۔ کیا اس طرح سے جمع کردہ ذخیرہ کتب کی قیمت کا تعین کیا جا سکتا ہے؟ پھر بھی فن  
تحریر کی تاریخ کے مصنف جناب آصف صدیقی دیکھنے والے جب محمد صاحب سے پوچھا کہ اندازاً اب  
تک خریدی کتب و رسائل پر کیا صرفہ ہوا ہے تو انہوں نے بتلایا کہ ۱۰ لاکھ ۵۰ ہزار روپے۔ جناب صدیقی صاحب کا انداز  
ہے کہ آج بلاشبہ اس ذخیرہ کی قیمت لاکھوں کی رس گنا ہوگی۔ اور یہی خیال حیدر آباد سنٹرل لبریری کے  
مؤلف صدیقی صاحب نے دیکھ کر چند صحن کا بھل ہے۔ موصوف کے نقاط انداز سے کے مطابق آج  
اس ذخیرہ کی قیمت ۲۰ لاکھ ۵۰ ہزار روپے کے درمیان ہے۔

محمد صاحب کی قناب سلاز جنگ کے بارے میں ایک اور کتاب بھی لکھی گئی ہے۔



نے مملکت کے خارجہ امور پر دیکھ کر دیر تک غور کیا۔ خان بہادر سردار بخش کی اور شاہی سرکار کے  
کوئی سرکار کی طرف سے نہ تھا۔ آج کل ان کے پاس بہت سی کتابیں ہیں جو ان کے پاس  
کے لئے وہ تمام کتابیں فراہم کئے گئے جو ان کے تحفظ اور ان سے استفادہ کے لئے ضروری تھیں۔ مگر جناب  
محمد صاحب کے اقتدار پر سیر پر مشتمل کتب کوئی توجہ حاصل نہ ہو سکی۔

اس ذخیرہ کو گوشتہ گشتہ سے باہر لانے کا سہرا پیر و فیروز پور ڈیوڈ میجر، ڈاکٹر ضیاء الدین شکیب  
مصلح الدین سیدی، رفا علی علیہی، صاحبان کے سر پر اسرار الدکن نے اپنی سی کے لئے "کتب خانہ پیر و گرام  
مشرعہ" کیا۔ ہندوستان اور پاکستان کا طویل سفر کر کے بھی کتب خانوں کو دیکھا اور اس دور رسوں کے ہفتہ وار  
پیر و گرام میں یہ بیان کیا کہ ہمارے کتب خانے کہاں کہاں کس کس حال میں ہیں موصوف نے دو دو تین تین  
کتب خانوں پر مشتمل ایک پیر و گرام پیش کیا۔ مگر جناب محمد صاحب کے ذخیرہ سے ایسے متاثر ہوئے اور  
آئے ایسا عظیم اور نادار پایا کہ پورا ایک پیر و گرام صرف اسی ذخیرہ پر مشتمل پیش کیا۔ بی بی سی نے کتب  
خانوں پر سیر ان دستاویزات کو جدید کتابی صورت میں بھی شائع کر دیا۔ مہر و پاک کے ذخیرہ  
کی توجہ اس جانب مبذول ہوئی۔ جناب ملک رام صاحب (دہلی) نے جناب علی خاں صاحب  
(سیاست حیدر آباد) کو لکھا جو اخباروں میں بھی چھپا کہ جناب محمد صاحب کا ذخیرہ حیدر آباد سے متعلق  
ہے محمد صاحب اُسے حیدر آباد میں لئے بیٹھے ہیں، حیدر آباد والوں کو چاہیے کہ اس کے تحفظ کے لئے کچھ کریں  
ورنہ یہ مائے ہنسی مستقل کرنے کی کوشش کر دے گا۔ اس وقت حیدر آباد والوں کو شکایت نہ ہو کہ ملک رام  
نے ان کا ذخیرہ ہنسی مستقل کر دیا۔ کئی لوگ حوجہ ہوتے مگر بات آگے نہ بڑھ سکی۔

راتم مسعود کو اسی وقت جناب محمد صاحب سے ملا اور اپنی خدمات پیش کیں۔ محمد اس وقت حیدر آباد  
کہ اردو سیر پر مشتمل کے اعراض و مقامات و قواعد مرتب کر کے اُسے سوسائٹیز ایکٹ کے تحت رجسٹر کر دیا  
اور اس کے باقاعدہ حساب کتاب رکھ کر چارٹرڈ اکاؤنٹنٹ سے ان کی جانچ کروا کر اسے تیار کر دیا  
مرکزی حکومت سے کتب خانوں کی مدد حاصل کی جاسکے۔ رجسٹری اور آرڈر تو یہ گئی مگر مدد حاصل نہ  
کی جاسکی۔ ناکافی صورت میں جناب محمد صاحب نے اپنے ذخیرہ کو کلکتہ منتقل کر دیا۔ یہی صورت



## جب معمار قوم ابدی نیند سو گیا

اب جو بچا ہے بدم ملک میں تیرا نام ۔۔۔ شہریت ہی حدودِ بشر سے گذر گئی

۷ مارچ ۱۹۸۸ء کا دن ہے۔ سورج آہستہ آہستہ مشرق سے ابھر رہا ہے۔ اسکا کرنی معلوم یونیورسٹی علی گڑھ میں واقع وکٹوریہ گیٹ کے سربراہ ملک کلیس اور اسٹریکی ہل کی وسیع پشانی سے ٹکرا کر ہر طرف اچھل کود موز کوئے کی کوشش کر رہی ہیں۔ لیکن بجائے روشنی پھیلنے کے اندھیرا بڑھتا جا رہا ہے فضا میں اداس ہیں۔ درودیوار سے غم اور مایوسی ٹپک رہی ہے۔ ابھی کچھ گھنٹہ پہلے "آفتابِ علم" غروب ہو چکا ہے۔ وہاں آفتاب کی نیلیا پاشیل سے ایم لے اوکا لے کے بام و در پر سلاخ لگست جھگڑتے رہے تھے۔ اپنے رہائشی مکان سے کچھ فاصلہ پر اپنے رفیقِ دیرینہ قراب اکا جیل خان شروان (راقم الحروف کے دلا) کی کوششی (جو جوہ دار لائسنس) میں سرسید احمد خاں نے دائمی اہل کو بیٹھایا دینا نے ایسا محسوس کیا۔

اک دھوپ تھی تو ساتھ محنتی آفتاب کے

پچاس سال تک کوئی سورج ایسا طلوع نہیں ہوا تھا جس نے اس انسان کو اپنی قوم کی فکر میں مبتلا نہ پایا ہو۔ آسمان پر بھڑے ہوئے بے شمار ستاروں نے اہل آہ و فغاں نیم شبی سنی تھی۔ وہ جانتا تھا تو قوم کے غم میں ابد جاگتا تھا تو قوم کی فکر میں۔ اپنی زندگی کا ہر لمحہ ایک ہی غم میں بسر کرتا تھا کہ قوم کس طرح خواب گراں سے بیدار ہو جائے۔ تعصب اور تنگ نظری کی دلدل سے باہر نکلے۔ عزم و ہمت کے ساتھ وقت کے تقاضوں کا ساتھ دینا سیکھے۔ ایسے عظیم الشان شخص کی موت کا آج ملک تقویٰ نہیں۔ یہ خبر بد سننے والا حیران ہے اور سوچنے پر مجبور ہے کہ ایسے اوالاعزم انسان کی موت نے کس طرح زیر کیا ہوگا۔ خود موت پر کیا گزری ہوگی۔ شام کے کم بجے میں کالج میں واقع کرکٹ گراؤں پر سرسید کا جنازہ بکھا ہے۔ بے شمار خلقت جمع ہے۔ ہزاروں انسان جیٹی اکھیں اس سوچ سے اشکبار ہیں صفت بستہ کھڑے ہیں۔ ان میں ملایا ہندو عیسائی ہر مذہب کے پیرو شامل ہیں۔ یہاں تو سب ہی ٹنگیں نظر آتے ہیں۔ لیکن دوطرف سے زار و قطار رونے کی اور دل ہاتھ سے والی آہ و بکا

آوازیں کہتی ہیں: لیکن طرفِ دو کالی کے علاوہ جس کے مستقبل کا فکر ہے اس دنیا سے رخصت ہونے والے کو ظاہرِ خواب راحت سے محروم رکھنا تھا دوسری رحمت وہ راحِ مزدور بڑھئی اور سنگ توڑی میں جبکہ ساتھ ۲۶-۵۰ سال تک اس شخص نے عملِ گنہگار کی پتی ہوئی دوسری گنہگاری تھیں۔ عورتیں اور بچے جو دیہاتوں سے یہ جاگہ خیرین کر آئے ہیں۔ اپنے محبوب آقا کو آخری سلام کر رہے ہیں۔

وہ ملک کا محسن، وہ مسلمانوں کا غمخوار  
سر کر کے ہم قوم کے کام آگیا آخر  
سناڑ سناڑ پڑھی گئی اور تھوڑی ہی دیر کے بعد سرید کا قوی ہیکل جسم مسجد کے گوشے میں سپردِ خاک کر دیا گیا۔ تاریخ کا ایک دور دیکھتے ہی دیکھتے آنکھوں سے اوجھل ہو گیا۔  
ہمے برہم قوم میں اب جلوہ فرم کون کا کون؟  
چاند کے مانند ہالے میں نظر آئے گا کون؟  
یوں تو اکھوں کے نیچے اس دہریہ اور جانیکے  
سید احمد صاحبوں سال لگاتے گا کون؟  
خاموش مجمع سے سسکیوں کی آوازیں آنے لگیں۔ ہر شخص ایک دوسرے کا طرف دیکھتا تھا اور  
گم سم تھا۔ سکتا سا عالم تھا۔

سڑی ہل میں جلسہِ تعزیت منعقد ہوتا ہے۔

علامہ شبلی نے اپنی جگہ سے اٹھے۔ آہستہ آہستہ ڈانس کی جانب بڑھے۔ مجمع پر ایک نظر ڈالی اور  
ارے "مرسید احمد خاں اپنے پردہ گار کی جوار رحمت میں چلے گئے۔ دیکھو! ہماری قوی عمارت کے  
ستون بل رہے ہیں۔ میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ لیکن طاقت گویا کہاں سے لاؤں۔ حضرات! اگر  
میری زندگی کا کوئی حصہ علمی یا تعلیمی قرار دیا جاسکتا ہے تو اس کا آغاز اسکی نشوونما۔ اسکی خود اسکا  
جو کچھ ہوا اسی کالج سے ہوا اور یہ کالج جلوہ ہے اس عظیم المرتبت شخصیت کا جسکی شخصیت میں  
جامد تھا اس کی نظریں تاثیر تھی۔ اسکی آواز میں کشش تھی۔

علامہ شبلی فرما رہے تھے ایسے فضائل تھے کہ اس کے آگے کچھ نہ کہہ سکے۔ اور میٹھے گئے۔ غالب  
محسن الملک نے الطوفانِ حسینِ حالی کی طرف دیکھا اور کہا "آپ بھی کچھ کہیں گے۔ یہ جملہ کیا تھا  
ایک تیر تھا جو حالی کے طے میں اتر گیا۔ آئینہ کی جھڑی ان کی آنکھوں سے چل رہی تھی۔ چند  
منٹ تک خاموش کھڑے رہے۔ گردن سے زوال کھلا اور آنکھوں پر دکھ لیا۔ اپنے اوپر قابو  
پاکر بسنے "حضرات! ان کا کہنا کہ ملنا سکتا ہے۔ میں کیسے دکھائی۔ سر سید دیکھتے

کیا دھتے ہوئے ایک پرستش قوم کا سرمایہ ایک نامدار ملک کا گنج حیران سلیم امیر ارشد دہلی  
 دوست نہمت ہو گیا۔ ہم نے اس سے قوم کی خدمت کا مفہوم سیکھا۔ دہلی کے لئے اپنا زندگی کے  
 عیش و کام کو قربان کر دینے کا سبق پڑھا۔ وہ قوی خدمت کے دشوار گزار راستہ پر آگے بڑھا تو  
 بہت سے لوگ جو اس کے ساتھ چلے تھے تنگ کر لیں پشت لے گئے۔ بہت سے افتان و خیزاں  
 آگے بڑھے ہونٹوں پر پٹریاں جم گئیں۔ بیروں میں پھلے پڑ گئے۔ دم چڑھ گیا لیکن وہ  
 اولو العزم انسان اس طرح آگے بڑھا اور تازہ دم رہا اسکو راستہ کی تکان نے معمول کیا نہ  
 ساقیوں کے چھوٹ جانے سے اسکی ہمت ٹوٹی۔ نہ خزل کی دہری نے اس میں خوف پیدا کیا۔  
 اب یہ لیل و نہار دوسرا سرسید احمد خاں پیدا نہ کر سکیں گے، عالی کی یہ باتیں سن کر محسن الملک کی  
 ہچکیاں بند گئیں۔ بمشکل تمام سہارا لے کر کھڑے ہوئے اور زار و قطار دوڑنے لگے۔ تھوڑے  
 سے وقفہ کے بعد اپنے پر قابو پا کر گویا ہوئے ”جس جگہ میں آج اقرار کر کے کھڑا ہوں یہاں  
 سرسید مرحوم کھڑے ہوتے تھے۔ مجھے صرف ان کی ذات ہی سے محبت نہیں تھی بلکہ ۵۰ سالہ  
 تجربہ نے یہ بات میرے دل پر نقش کر دی تھی کہ قومی درد اور ہی خواہی کہ جب خدائے تعالیٰ  
 نے ایک جسم اور شکل دی چاہی تو سرسید احمد خاں اس کا نام رکھ دیا۔ خلوت و جلوت، تہللّٰ  
 اور یک جاتی شب و روز جب بھی میں نے انکو دیکھا اسی حال میں دیکھا۔ مٹی پر کہتا ہوں کہ  
 جو قوی درد اور قوی محبت سرسید میں تھی اور وہ آگ جو ان کے دل میں لگی ہوئی تھی اور وہ حد  
 جس سے ان کا دل بھرا ہوا تھا باوجود ان کے پیرو اور دوست ہونے کے ہم میں اس کا نشان  
 بھی نہیں ہے۔ ان میں سب باتیں فطری تھیں اور ہم میں مصنوعی ہیں“ انا کہا اور نواب  
 محسن الملک فرط غم سے نڈھال ہو گئے، کچھ دیر کے لئے بیٹھ گئے۔ پھر یکایک کھڑے ہوئے  
 میرے سرسید کی روح کا موشی سے کان میں کہ دیا ہو کہ ”میرے ماتم کو بھی کس قہری کام کا دنیا  
 بنانا چاہیے“ بولے ”حضرت! جب کوئی بڑا شخص دنیا سے رخصت ہو جاتا ہے تو اسکو  
 امتداد کی نظروں سے دیکھنے والے اپنی شکر گزری اور صلہ داد کے ثبوت میں کوئی ایسا کام کرتے  
 ہیں جو ان کے محبوب کی شان کے لائق ہو۔ ان کے لئے علل شایعہ مجرے بناتے ہیں۔ ان کے  
 نام کو غلے مارا کرتے ہیں سلاخوں میں کرتے ہیں اور بہت کچھ کرتے ہیں۔ تم جو حکومت  
 تھے اور حکومتیں اور پیشوا سمجھے تھے وہ نہ زندگی میں اپنے لئے نذر دنیا کا مال لے

اور نہ اپنی ذات کے واسطے تم سے کسی چیز کا خواہاں ہوا۔ بلکہ اپنا مال تم پر قربان کیا اور اپنی  
کافرائی تہذیب کے واسطے میں لگائی یہاں تک کہ نہ اپنے مرنے کیلئے ایک جھوٹا چھوڑا اور نہ اپنے  
کفن کے واسطے ایک گڑبگڑا۔ جو کچھ تم سے لیا تھا تمہیں بے غریب کیا اور تمہارے ہی کاموں پر لگایا  
اسکی تمنا نہیں تھی کہ مرنے کے بعد اسکی یادگار میں مقبرہ یا خانقاہ بنائی جائے جو کام تمہاری  
بہدائی کا اس نے شروع کیا تھا وہ پورا ہوا اور قومی ترقی کے اسلی دسائی میں یہی تعلیم و تربیت  
کے سامان جمع کئے جائیں اور کالج کو یونیورسٹی کے درجہ پر پہنچایا جائے۔ سرسید اب ہلوسے درمیان  
نہیں ہیں لیکن ان کا بتایا ہوا راستہ سامنے ہے اور وہ شخص اب بھی پکار رہا ہے کہ

تو لے مسافر شب خود چراغ بن اپنا      گر اپنی رات کو دلخ جگر سے ذرا فی  
جو آگ سرسید نے اپنے رفقاء کے دل میں لگا دی تھی اسکے شعلے ان کے بعد تتر بتر ہو گئے۔  
ان کے مامی جلوسے مدرسۃ العلوم کو یونیورسٹی بنانے کی تحریک کا آغاز ہوا۔ محسن الملک نے  
باقہ میں کارہ گدائی لیا۔ ان کے ساتھیوں نے گلے میں جھولیاں ڈالیں اور گھر گھر جا کر دستک دی کہ

تا کہ ہو معلوم سبکو قوم کی حالت ہے کیا

اس لئے ڈالے گلے میں جھولیاں آئے ہیں ہم

خود غرضی بٹھرائیں یا مکار ہم کو یا گدا

دلشیں یہ کر کے سب خال شاں آئے ہیں ہم

فخر سب ہے جا ہیں ان کے قوم ہے سبکی دلیل

فخر عزت کے مشا اگر سب نشان آئے ہیں ہم

راستہ دشوار گزار تھا اور منزل دور لیکن محسن الملک نے محبت نہ ہاری اور فیصلہ کیا کہ چلے  
کتے ہا مصائب کا سامنا کر پڑے وہ غضب العین کو نہ چھوڑیں گے اور اپنی اور جہد کبابی کیلئے  
یکم فروری ۱۸۹۹ء کو محسن الملک ایم اے او کالج کے سرکاری منتخب ہوئے اور اس وقت سرسید  
تک جب انہوں نے ڈپٹی ایچ ایچ کولیک کہا مسلسل کالج کے کام کو آگے بڑھاتے رہے۔ جب سرسید  
کا انتقال ہوا تو کالج کی سالانہ آمدنی ۷۶ ہزار روپے تھی محسن الملک نے اپنی کوشش سے اسکو  
۱۱ لاکھ روپے تک پہنچایا اور ۱۸ سالوں میں کالج کے لئے ۹ لاکھ روپے جمع کر لیا۔ انہوں نے  
نے نصاب میں اصلاحیں لایں ان میں کڑی ٹیٹ کر پوری تھی۔ قریب ۱۰۰ تو قریب ۱۰۰ نے پھر ۱۰۰

تھے اور سامعین پر ایک عجیب کیفیت طاری ہو جاتی تھی۔ نواب حسن الملک نے اپنی تمام حالتیں کو کالج کے کام پر لگایا۔ ان کی کوشش سے عوام کی کالج سے متعلق غلط فہمیاں دور ہوئیں۔ شاہ افغانستان امیر حبیب اللہ خاں جب علی گڑھ تشریف لائے تو طرح طرح کی بدگمانیاں ان کے دل میں پھنس گئیں لیکن ایک دن علی گڑھ میں قیام کرنے کے بعد امیر موصوف نے یہاں کے حالات کا جائزہ لیا تو ان کی رائے بدل گئی۔ اسکے بعد اس درس گاہ سے ان کو گہرا تعلق پیدا ہو گیا۔

ٹرسٹیوں میں اختلافات شروع ہوئے تو نواب حسن الملک نے درس گاہ کے مفاد کو سب سے مقدم رکھا اور ہر ذاتی ذلت کو خندہ پیشانی سے برداشت کیا۔ ایک مرتبہ سرسید کے صاحبزادہ سید محمود کسی بات پر ناراض ہو گئے۔ اس طرحی ہال میں منعقد جلسے میں نواب حسن الملک نے محو گیس آواز میں تیس سالہ تعلقات کا واسطہ دیا اور سید محمود کے قدموں پر گر گئے۔ علامہ شبلی نعمانی نے سرسید کا دہانتہ دوداندیشی اور قومی جذبات سے متاثر ہو کر ایک طویل مثنوی لکھی تھی اس مثنوی کے منتخب اشعار حسب ذیل ہیں:

صورت سے عیاں جلال شاہی چہرہ پہ فروغ صبح گاہی  
وہ ریش دراز کی سپیدی چھٹکی ہوئی چاندنی سحر کی  
وہ ملک پہ جان دینے والا۔ وہ قوم کی ناؤ کھینے والا  
لب پر ہے فغاں کہ اب بھی جاگو۔ اسے خواب گراں کے سونے والو  
تا چند رہو گے مست و سرشار۔ اٹھو کہ سحر ہوئی کمزور

صفحہ ۸ سے آگے۔

کہتے تھے۔ سماجی زندگی کا کوٹا پہلو ان کی نظر سے پوشیدہ نہیں رہا تھا۔

ڈاکٹر انصاری نے ۱۹۳۶ء کو دعویٰ اجل کو لبیک کہا اور ہاتھ تلخ دہلی کے

قبرستان میں مدفون ہیں۔

بڑے ادب کا نیا اسلوب ہے جسے ہمارے اردو ادیبوں نے بھی اختیار کیا ہے۔ قرۃ العین حیدر

کی کہانی ہانڈنگ سوسائٹی اس کی سب سے بڑی مثال ہے۔ فکر تو نبی کے پیاد کے چھٹنے شاعرانہ

کا کالم ”کوہ کن“ ابراہیم علیہں کا سو عزیزہ وغیرہ اور ”شکر گراں کا قیوم نشتر“ ہمارے خاص

ادب کی زینتیں شامل ہیں۔

## ڈاکٹر انصاری.....

### ہندو مسلم اتحاد کے علمبردار

ڈاکٹر منیر احمد انصاری کا شمار ان عظیمی وطن میں ہوتا ہے جنہوں نے وطن عزیز کی آزادی کی داغ بیل ڈالی اور انتہائی غلوں اور کامیابیوں سے ملک و وطن کی خاطر شب و روز محنت کی۔ سب سے بڑی بات یہ کہ انھوں نے ملک میں قومی یکجہتی کے فروغ اور ہندو مسلمانوں کے آپسی تعلقات کو انتہائی خوشگوار بنانے کے لیے پوری دیانتداری سے کام کیا۔ انیسویں کی بات یہ ہے کہ کچھ ہم نہ صرف یہ کہ ان کو بھلا بیٹھے ہیں بلکہ حد تو یہ ہے کہ پہلی نئی نسل ان ناموں سے پرگز آسکتا نہیں۔ قومی زندگی کو متوازن بنانے کے لیے ان کی شخصیتوں کا مطالعہ اور ان کی خدمات کا جائزہ لے کر ضروری ہے۔ ڈاکٹر انصاری صف اول کے رہنماؤں میں شمار کیے جاتے ہیں انہوں نے اپنی کا بہترین حصہ کی خدمات میں گزارا۔ ان کی خدا ترسی، انسانیت اور قومی خدمت کے لیے لگن آج بھی ہمارے لیے مشعل راہ ہے گاندھی جی سے ان کے قریبی روابط تھے۔ گاندھی جی فرمایا کرتے تھے کہ مجھ پر اپنی روحانی صحت کی فکر ہے رہی جسمانی صحت تو اس کے ذمہ دار ڈاکٹر انصاری ڈاکٹر جی راج نہتہ اور ڈاکٹر جی سارنہ ہیں گاندھی جی کہتے تھے کہ انصاری صاحب مجھے محبت و عینا گفت کے لیے رشتہ میں مربوط کیے ہوئے ہیں جو سخت سے سخت کشیدگی کا تعلق ہو سکتا ہے۔

۱۹۴۷ء میں ڈاکٹر انصاری کو صحتاً ٹھیک بنانے کی تجویز قی گاندھی جی دے چکے ہیں

جس میں نے ڈاکٹر انصاری کا کام لیا تو ایک صحت مند اور کامیاب شخص بن گئے تو پھر سال



کے لئے جو تھے سلطان محمد ہوں گے۔ یہ سیرے لئے کوئی کانٹ نہیں ہے۔ ہندوستان کی تاریخ  
کو مدد بنا کر ہندو مسلم اتحاد کے لئے اپنی گہری خواہش کا اظہار کریں۔ ڈاکٹر انصاری ان کے بچے  
عزیز و نامدار بچوں میں ہیں جو ہمیں روٹن چٹروں میں کسب ہو سکے ہیں۔ ہندو مسلم نقطہ نظر سے  
بیس ڈاکٹر انصاری کا انتخاب بہترین ثابت ہو سکتا ہے مگر ڈاکٹر انصاری اس سال صدر نہ ہو سکے۔  
ایم ۶۱۹۲۷ میں مداس میں منقذہ لاگو کریں کے اجلاس میں ڈاکٹر انصاری صدر بن گئے۔ اس  
انتخاب کے بعد گاندھی جی نے ملک کو یوں خطاب کیا۔

”استقبالیہ کمیٹی نے بلا مقابلہ ملک کے ایک تجربہ کار اور منجھ پوٹے خادم کا انتخاب کیا ہے کہ  
اس اجلاس کی صدارت کرے وہ اس منصب کا مائترو ایک ایسے مقصد سے حاصل کر رہے ہیں  
جو غلاموں نے اپنے سامنے رکھا ہے۔ ڈاکٹر انصاری ایک سرجن ہیں اور انی بہترین سرجنوں میں  
شمار ہوتے ہیں جو ہندوستان نے پیدا کیے جو کہ وہ ایک سرجن ہیں انہوں نے تہیہ کر لیا ہے کہ  
ہندو مسلم تعلقات کی شکستگی کی مرہم پٹی کریں گے میں مانتا ہوں کہ بہت سی ریاستیں کاٹھریس  
کمیشنوں نے ڈاکٹر انصاری کے حق میں ووٹ دیے ہیں اس امید پر کہ ان کی صدارت ہمارے دشمنوں کو  
منہ دی کر دے گی مگر ہم یہ فرض کر لینے کی غلطی نہ کریں کہ چونکہ ہم نے انہیں صدر منتخب کر لیا ہے ہمارا  
فرض پورا ہو گیا۔ ایک سرریس کا فرض محض اسی طرح پیدا نہیں ہوتا کہ وہ اپنے علاقے میں سب سے  
مصلحت مند اور بہترین ڈاکٹر سے رجوع ہوا اس سے توقع کی جاتی ہے کہ وہ اپنے ڈاکٹر کے ساتھ مل دیا جائے  
کہے گا اور ڈاکٹر کی ہی ہوئی ہدایتیں کا پابند رہے گا ہم سرریس ہیں ڈاکٹر انصاری ہمارے سرجن ہیں۔  
انہی ہم نے طلب کیا ہے جو کام انہوں نے اپنے سر لیا ہے اس میں اگر ہم ان کے لیے پورے قوانین کو  
توضیح ان کی نہیں ہماری ہے۔

گاندھی جی نے کہا کہ ”ڈاکٹر انصاری نے غلط صدارت کی غرض ہندو مسلم اتحاد کے لئے ان کی شہادت  
ہے۔ انہیں معلوم تھا کہ ان سے اس خواہش کے اظہار کی توقع ہے۔ اگر کوئی فرد واحد یہ کام کر سکتا ہے تو  
بلاشبہ انصاری ہی تھے انہوں نے قوم کی طرف سے ہر طرح سے سب سے بڑا اور سب سے زیادہ کام کیا ہے۔“

نہایت عذاب  
 قوم پر نصب زمین پر اور اپنے آپ پر اعتماد تھا بلاشبہ اپنی تمنا کے حصول میں ابھلنے کوئی کسر تھا  
 نہ رکھی۔ قسمت نے ان کا ساتھ دیا۔

ڈاکٹر مختار احمد انصاری - ۱۸۸۸ء میں اتر پردیش کی ایک بستی یوسف پور میں پیدا ہوئے۔ یہ  
 بقی غازی پور میں ہے۔ آپ کے والد سر محمد الرحمن ایٹ انڈیا کمپنی کے عہد میں ضلع بلیا کے صدر امین تھے  
 اور ۱۸۸۷ء کی بغاوت کے دنوں میں سرسید اور اگر دوسرے سرکاری ملازمین کی طرح انہوں نے بھی انگریزوں  
 ساتھ ملا تھا لیکن ان کے بیٹوں اور عزیزوں نے آزادی کی تحریک میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور  
 انگریزوں کی وفاداری سے منہ موڑ کر وطن عزیز کی آزادی کے لئے تن من و جان سے خدمت کی۔ ان کے  
 بیٹوں کی زندگی پر دیوبند کے مدرسہ نے بہت زیادہ اثر ڈالا۔ دیوبند کے علمائے انگریزوں کی کھل کر مخالفت  
 ، اور قید و بند کی زندگی کو اپنا پایا۔ ملک کی خدمت کو زندگی کا سب سے بڑا اہم ترین سرمایہ سمجھا۔  
 ڈاکٹر انصاری کے بھائی حکیم عبدالوہاب انصاری اور حکیم عبدالرزاق انصاری دونوں نے دیوبند میں ہی  
 تعلیم حاصل کی تھی اور ملازمت کی جگہ طبابت کا پیشہ اختیار کیا تھا اور رہاست حمید آباد میں ایللم ملات  
 بنے گئے تھے حکیم عبدالوہاب مولانا رشید احمد گنگوہی سے بیعت تھے بھارت سے محروم ہونے کو جب سے ان کو  
 نیم نایاب کے نام سے لوگوں نے جاننا۔ طب کی دنیا میں ان کا وہی مقام تھا جو ڈاکٹری کی دنیا میں ڈاکٹر انصاری  
 تھا۔ حکیم عبدالرزاق بھی شیخ الہمد مولانا محمد حسن سے بہت قریب تھے اور ایسی معاملات میں ان کے  
 فیصلے تھے شروع میں ڈاکٹر انصاری نے مذہبی تعلیم پائی مگر کچھ ہی دنوں میں ان کو مغربی تعلیم پر رہا گیا۔  
 ڈاکٹر انصاری ذہین طالب علم تھے اور اسکول سے لے کر کالج تک ہمیشہ و فیلڈ پاتے رہے۔ ابھلنے نہ لگا بلکہ  
 دید تھام سے سائنس میں ماسٹر ڈیگری کا امتحان پاس کیا اور اول آئے۔ نفا کالج ان دنوں مدراس پریزیڈنسی  
 ملحق تھا اور مدراس میں ہی امتحان ہوتا تھا اس کے بعد نظام حمید آباد کے وکیل سے ڈاکٹر انصاری نے  
 گلستان میں ڈاکٹر پریزیڈنسی کے میڈیکل کالج میں داخلہ لیا۔ اس پریزیڈنسی سے انہوں نے ماسٹر آف میڈیسن  
 نام ڈی اور ماسٹر آف سرجری ایم ایس کی ڈگریاں حاصل کیں۔ طبی امتحانوں میں بھی وہ سب سائنس اول

ہندوستانی ڈاکٹر تھے جنہیں چیرنگ کر اس ہسپتال میں مریض معزز کیا گیا اس سلسلے میں ان کی سہیلی جی جی بھڑ  
انصاری نے ایک واقعہ سنایا۔ انہوں نے بتایا کہ وہ ایک ڈاکٹر انصاری حکیم اجمل خاں کے ساتھ چار  
طبیبہ میں ملحقہ کرتے تھے۔ ڈاکٹر انصاری اس طبیبہ میں شعبہ جراثیم کے انچارج تھے۔ طبیبہ پرٹین  
کی چھت تھی چنانچہ ڈاکٹر انصاری کے آپریشن روم پر بھی ٹین کی چھت پڑی تھی۔ ایک بار وہ ایک مریض  
کا آپریشن کر رہے تھے جو ہی ڈاکٹر انصاری نے آپریشن شروع کیا تو اچانک ایک شدید آندھ نے  
آسمان کو گھیر لیا یہ آندھی اتنی شدید تھی کہ اس میں ان کے کمرے کی چھت اڑ گئی اور بے پناہ ریت اندر  
آئی۔ روشنی غائب ہو گئی۔ ڈاکٹر انصاری نے بھدیا کہ اب اس مریض کی بغیر نہیں چنانچہ انہوں نے  
فوراً اسے ایک چادر اڑھائی اور آندھی بند ہونے کا انتظار کرنے لگے۔ مواد ڈاکٹر نے پوچھا  
کہ یہ مریض کتنی دیر بے ہوش رہ سکے گا۔ آپ نے کہا کہ کم سے کم دو گھنٹے چنانچہ جب آندھ کم ہوئی  
تو مواد ڈاکٹر نے چادر ہٹا دی اس پر اتنی گرد پڑی تھی کہ ڈاکٹر انصاری نے اس چادر کو دور سے  
ھا کر چھلانے کو کہا۔ ڈاکٹر صاحب کو پورا یقین تھا کہ یہ مریض ٹھیک نہ ہو سکے گا کیونکہ زخم میں  
گرد آئے سے اس میں مواد بڑھ جائے گا۔ اُس زمانے میں مواد کو سکھانے کے لئے اہل پیگ سے پہلے  
کے لئے وہ دوائیں نہیں تھیں جو آج میسر ہیں تاہم ڈاکٹر صاحب کے کوششہ غالباً انہوں نے حکم خدا اس مریض  
کو کچھ ہی دنوں بعد تندرست کر دیا۔

۱۹۱۹ء تک ہندوستانی سیاست سے ڈاکٹر انصاری کی عملی دلچسپی کا کوئی واضح ثبوت نہیں  
ملتا۔ لیکن جنگ بلقان میں انہوں نے جن طبی وفد کی رہنمائی کی اور قسطنطنیہ جانے والے طبی مشین کی  
سربراہی کی اس سے وہ عملی رہنما بن گئے۔

اس سے قبل ۱۹۱۸ء میں ڈاکٹر انصاری کو دلی میں مسلم لیگ کی کانفرنس کی استقبالیہ کمیٹی کا  
صدر منتخب کیا گیا۔ ان دنوں مسلم لیگ پر مغربی تعلیم یافتہ مسلمانوں کا قبضہ تھا اس زمانے میں یہ کوشش  
کی گئی کہ کانگرس اور مسلم لیگ کے درمیان تعلقات میں ہم آہنگی پیدا کی جائے چنانچہ ۱۹۱۷ء میں اس  
کوشش کے زیر اثر ایک معاہدہ بھی طے ہوا تھا اور ہندو مسلم تعلقات میں خوشگوار لائے کی کوشش کی

حق تھی۔ ڈاکٹر انصاری نے خلافت کے کارکنان کی حمایت حاصل کرنے اور اپنے ہم مذہبوں کے احساسات کی ترجمانی میں ایک اہم کردار ادا کیا۔ ڈاکٹر انصاری سرکردہ ہندوؤں بالخصوص گاندھی جی کی حمایت کو تحریک خلافت کے لئے ایک انمول سرمایہ سمجھتے تھے ان کا پختہ یقین تھا کہ تحریک خلافت ہندو مسلم اتحاد میں مددگار ثابت ہوگا وہ اس موقع کو ہندو مسلم اتحاد کے لئے ایک نادر موقع مانتے تھے ۱۹۱۹ء کے بعد سے انہوں نے ہندوؤں کے ساتھ روابط بڑھانے کی ان تھک کوشش کی۔ ڈاکٹر انصاری نے ہندو مسلم تعلقات بہتر بنانے میں ایک قومی میثاق تیار کرنے کے واسطے لالہ لاجپت رائے سے تعاون کیا۔ جس کا مسودہ جنوری ۱۹۲۲ء میں منظور عام پر آیا۔ ڈاکٹر انصاری مسلمانوں کو قومی تحریک میں برادرانِ وطن کے دوش بدمش لانے کے لئے انتہائی متحرک اور فعال انداز میں کام کرتے رہے۔

ڈاکٹر انصاری کو بھارت ہندوستان کی حوالی زندگی تاریخ میں ایک اہم مقام حاصل ہے انہوں نے خود کو ہندوستانی قوم پر داد تحریک کے لئے وقف کر دیا۔ انہوں نے اپنے ہم عصروں کا نظریں محترم مقام حاصل کیا۔ جمع ہمارے سپرد نے ڈاکٹر انصاری کو ان الفاظ میں خراج عقیدت پیش کیا تھا۔  
”ملک کی حوالی زندگی میں مشکل ہی سے کوئی شخص ہوگا جس کے لئے میرے دل میں ان سے زیادہ احترام اور اگر میں کہہ سکوں تو ذوقی طور پر زیادہ محبت ہوگی۔“

ڈاکٹر انصاری نے آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اجلاس ۱۹۲۷ء میں جو کہ مدراس میں ہوا تھا کہا تھا کہ ”میں سراج کے لئے ہم سر سیکر ہیں نہ تو نہ سراج ہوگا اور نہ ہی مسلمان راج۔ یہ ایک مشترکہ راج ہوگا ہم ہندوستانی کو ایک قوم میں ڈھال سکتے ہیں جو ایسے پختہ عزم اور مضبوط ارادے کی ملک ہو کہ اپنے عظیم نصب العین کے راستے میں پڑی رکاوٹ کو دھڑکے اور دنیا کی اقوام میں اپنی مناسب جگہ حاصل کرنے کے قابل ہوں۔“

ایک حقیقی قائد کی طرح ڈاکٹر انصاری کی سرگرمیاں صرف سیاست تک ہی محدود نہ تھیں وہ سیاست میں اخلاق اور ساقی اصلاحی کاموں اور عام انسانوں کی فلاح و بہبود کے امور کو ضروری (بقیہ صفحہ ۶۲ پر)

افزود

۲۸۷ کی حد تک پٹ  
حیدر آباد ۳۶

## منہاج شاداب کا شاعر جانی

۸ مارچ ۱۸۹۰ء کو حیدر آباد کے مشہور معروف ادیب اور محدث غزل کے شاعر جناب غور شیدا احمد جانی کی  
۲۰ ویں برسی منائی جا رہی ہے۔ حیدر آباد کے محترم افسانہ نگاروں میں رہنے والے اس فرزند نے اردو غزل کو نہ صرف بلند  
مقام تک پہنچایا بلکہ اپنے فن کا ہم عصروں سے گویا بھی منوالیا تھا۔ اس موقع پر جانی صاحب کی یاد اچھا دلوں  
میں تازہ رکھنے کے لیے ایک مختصر مضمون قارئین شاداب کے لئے پیش ہے۔

برصغیر ہند پاک میں غزل کو جدید لب و لہجہ اور شعری پیکریت کو نئی صناعی بخشنے والے چند گنے  
چنے ناموں میں حضرت غور شیدا احمد جانی کا شمار بلاشبہ کیا جاتا ہے۔ بڑا عروں سے پرہیز سستی شہرت  
سے گریز ان گوشہ تنہائی میں رہنے والے جانی صاحب کی پوری شاعری نئے علم و فن کے استعاروں اور  
نئی ترکیبوں سے عبارت ہے۔ ان کے کلام میں ان کے اچھوتے پن والے مزاج کو بھی بڑا دخل رہا ہے۔ انہیں  
اپنے فن سے مکمل طور پر وابستگی رہی جس کے باعث ان کے فن میں نکھار ایسا پایا کہ انہیں فن کی بلندیوں پر  
پہنچا دیا۔ جانی صاحب نے جس زمانے میں آنکھیں کھولیں، اپنے اطراف میں پرانی تہذیبوں کو پامال ہوتے اور  
نئی تہذیبوں کو جبک بناتے، انقلابات کو تیزی کے ساتھ آتے دیکھا زندگی کی بھابھ دیکھ کر کسی کا  
روا دل نہ رکھا۔ وقت کی بغاوت۔ اپنوں کا بیگانہ پن اور حالات کی بے راہ روی۔ یہ منظر جانی صاحب  
کی آنکھوں کے سامنے تھے تب ہی تو وہ کہتے ہیں

حیات پنج کے نکل آئی قاتل گاہوں سے

مگر جو ساتھ تھے وہ خواب لب شہید ہوئے

ہم وقت کا کھوں میں بے چہرے ہیں جاتی  
وہ آگہ اس دور کی پہچان ہی ہے

جس وقت مجمع احباب کھڑا تھا جاتی

ہم پر آئے تو اسی سمت سے پھرتے

انگھولتے تھے ایک پراسرار ادائی

افلاک کے شیشوں سے کوئی جھانک رہا ہے

لے کے پھرتی ہیں آندھیاں جس کو

ننگے وہ برگ و آدہ

جاتی صبح زانی غزلوں میں روایتی مضامین کو نئے ڈھنگ سے راجائی تھی کیا بلکہ موضوعات کو

دوست جیسی۔ مثلاً۔ غزلوں میں اس کے حسن کی کچھ چھاپ ابھی تک

کچھ مدد خیالوں میں وہ ہمارے رہتے

خسب و خصلت کے بدلے میں اظہار کرتے ہیں :-

بڑے عجیب ہیں یہ مدد خسب کے شے بھی

کہ جس کو دیکھئے اپنا دکھائی دیتا ہے

ہزم یدراں میں دلا بھیس بدل کر چلنا

تجھ کو پہچان دے لے لے لے لے لے کوئی

جاتی صاحبہ اپنی نکلنے والی صورتوں کو بہت جلد پہچان لیا تھا اور آخر وقت تک بھی ان پر اپنی نہ آنے دی۔ چنانچہ

وہ لکھتے ہیں :- جاتی مرے اشہر کا قد تاپنے والے ۔۔۔ لوگ تھے جو ریت کے ٹیلوں پر کھڑے تھے۔

ہم بھی تھے روشنی کنایوں کی ۔۔۔ کاش تم نے میں پر شعاع ہوتا۔

مفت خورشید احمد جاتی کی ادبی آرام گاہ قبرستانِ حق میں صوبہ سندھ کی شاہ کئی گز اونچائی پر قائم ہے جہاں سے وہ

کہہ رہے ہیں۔ جاتی صاحبہ کی ہمشیر کا نام رخسار ہے۔ آدہ لہو مالکی خوشیوں جو بھر تبول ہوئے ہیں۔

زندگی وقت کی راہوں میں پھرتے رہ جاتی

بن گئی ایک فلسفہ کا میں پس منظر ۔۔۔

## گوکندہ اور گنبدِ قطب شاہی

شاعر مشرق علامہ سر محمد اقبال کا منظوم خراج

علامہ اقبال حمزوی ۱۹۲۵ء میں بمبئی کی سلطنت، ہمارا جو سرگرمی پر شاہی خصوصی دعوت پر  
حمید آباد شریف لائے تھے مدینِ قیام علامہ موصوف نے شہر حمید آباد کے اہم تاریخی مقلات کی  
سیر کی۔ گوکندہ قلعہ اور گنبدِ قطب شاہی کا تفصیلی جائزہ کیا۔ شاعر مشرق نے جو نظم خراجِ حقیقت  
پیرِ قلم کیا وہ ناظرینِ ماہ نامہ "شاداب" کی دلچسپی کے لئے پیش ہے۔

### قلعہ گوکندہ

آہ جو لاٹکاؤں کا لکیر یعنی وہ حصار  
دوش پر اپنی اٹھائے سینکڑوں مددگار  
زندگی سے تھا کبھی معمودِ سنان ہے  
یہ خموشی اس کے ہنگاموں کا گورستان ہے  
اپنے مسکانِ کہن کی خاک کا دلدادہ ہے  
کوہ کے سر پر شمالِ پاسباں استاد ہے

## گنبدِ ان قطبِ شاہی

شہابِ گاہِ شاہوں کی ہے یہ منزلِ حسرتِ فزا  
 دیدہ عبرتِ خراجِ اشکِ گلگونِ کراڈا  
 ہے تو گورستانِ مگر یہ خاکِ گردوں پایہ ہے  
 آہ اک برگشتہ قیمتِ قوم کا سراپہ ہے  
 مقبروں کی شانِ حیرتِ آفرینا ہے اس قدر  
 جھنشی مٹر گان سے بہ چشمِ تماشا کو حذر  
 کیفیتِ ایسی ہے ناکامی کی اس تصویر میں  
 جو آئینہ نہ سکتی ہیں آئینہ خسرو میں  
 سوتے ہیں غامضی آبادی کے ہنگاموں سے دور  
 مضطربِ رگنی تھا جن کو آرزوئے نامعلوم  
 قبر کی عظمت میں ہے ان آفتابوں کی چمک  
 جن کے دندلوں پہ رہتا تھا جیس گمترنگ  
 کیا ہی ہے ان شہنشاہوں کی عظمت کا مال  
 جن کی تدبیرِ جہاں ہائی سے ڈرتا تھا اندال  
 اشکِ باری کے بہاتے ہیں یہ اُڑتے ہام و در  
 گرِ ثیم سے مینا ہے ہماری چشمِ تر

دلِ بخار سے یادِ عہدِ رفتہ سے غالی نہیں  
 اپنے شاہوں کو یہ اُمت بھولنے والی نہیں



## اردو کا صحافتی ادب

اردو زبان کی تاریخ چند دستان کے عظیم تہذیبی ورثہ کی تاریخ ہے تہذیب ایک وسیع مضمون ہے جس کے اندر زندگی کا ان گنت پہلو اور ہمارے فخر وادی و اجتماعی رویوں کے تمام خود و خال اپنی اپنی جلوہ سالانیوں کے ساتھ دکھائی دیتے ہیں اردو کی تمام اصناف کی تخلیقات کا مطالعہ کیجئے تو ہمارے تہذیبی تسلسل کی بصورت اور خاص تاریخ سے روشناس ہونے کا موقع ملتا ہے اس زمانے نے زندگی سے اپنے تعلق کو ہمیشہ استوار رکھا انسانی صلاح کی بے پناہ ہوتی ہر کردار کی چھاپ اردو کی تخلیقات میں صاف سنائی دیتی ہے اس لئے انسانی انداز کے ساتھ ساتھ یہ زمانہ بھی زندہ ہے اور زندہ رہے گی۔ دیباچوں، خانقاہوں اور ہزاروں سے ہوتی ہوئی غلامی کے اندھیروں سے آزادی کی روشنی تک اور پھر قومی تعمیر نو کی سرگرمیوں کے ایک ایک منظر کو اردو زبان نے اپنے افسانہ جہد و کوشش کے ساتھ ہی دکھایا ہے اردو کی زندگی کے لئے تار و پود اتنی منظم حالت میں مل گئیں۔ اردو نے مختلف زبانوں کے الفاظ کو جذب نہیں کئے بلکہ لاسیکا و جدید زبانوں کے اسلوب اور رجحان کو بھی قبول کیا اور اتنی خوبصورت سے انہیں جذب کیا کہ اردو میں ڈھلنے کے بعد ان کی بیگانگی اور اجنبیت کا شائبہ تک بھی نہ ہو سکا۔ اردو زبان پر ملک میں موقوف پذیر ہونے والی تحریکات نے ہمارے اہل و عیال کو نیا پیر، منفرد اسلوب اور گہرائی سے آگاہ کیا ہے مثلاً 'کھانی'، 'ناول'، 'تھیٹر'، 'سیرت'، 'معماری' اور 'تاریخ' نویسی میں دنیا کے عظیم ادب کے اسٹیشنوں اور لب و لہجہ کو اختیار کر کے اردو کو انتہائی طاقتور اور اس کے دامن کو بڑا کر کشادہ کیا گیا۔ اردو زبان کی دست و پھیلاؤ اور اس کی مقبولیت کا راز یہی ہے کہ اس نے مغربی زبانوں کے

میر تقی میر

ادب اور جماعت کو نہایت محکم سے پناہ ہے اور میر اس میں ویسی اس نے ہندوستان کو تہذیب و  
ثقافت کی تہک و تباہی منسوبات ادا کی انفرادی کو باقی دہر قرار رکھا ہے یہ آثار آپ کو دنیا کی شاندار  
چند ترنیاں تہذیب و تمدن میں ہی ملیں گے اردو نے جہاں دنیا کی مختلف زبانوں کے اصناف ادب سے روشناس  
رہنا ہی حاصل کیا وہیں اردو صحافت بھی مغرب کی دین ہے اردو صحافت کی عمر تقریباً دہائی سے زیادہ ہے پچھلے  
کے سرچشمی میں شائع ہونے والے فوجی اخبار سے لے کر آج تک میں شائع ہونے والے سیکڑوں اخبارات  
تک اردو صحافت نے پہلی تاریخ 'ادب' سلسلہ اور تہذیب کو جو زندگی و تاب دیگی بخش ہے وہ اپنی مثال آپ  
ہے آج تک میں اردو اخبارات تعداد کے لحاظ سے چوتھے نمبر پر ہیں اردو کے اس وقت تک جنگ  
۱۳۳۴ اخبارات ملک بھر سے شائع ہو چکے اور اس وقت ہندی کے بعد سب سے زیادہ اخبارات اردو میں  
شائع ہو رہے ہیں۔ ان اخباروں کی تعداد اشاعت ۲۰ لاکھ سے زیادہ ہے اردو اخبارات آج بھی  
سیکڑوں اوقات، جہروں اور ترقیاتی سرگرمیوں کے علاوہ زبان و ادب کی نمایاں خدمات انجام دے رہے ہیں  
یہ بات ملک کی دوسری زبانوں کے بہت کم اخبارات میں ملتی ہے اردو کے صحافی ادب پر بحث  
کرنے سے پہلے مناسب ہو گا کہ ہم ادب اور صحافت کے نازک فرق و امتزاج کے بدل پر غور کریں میر تقی میر  
نے کہا تھا کہ بعد ادب عالمی صحافت ہے بعض ادبی قریوں نے اپنے وقتی اور عارضی اثر کے باعث صحافت  
کا بدل انجام دیا ہے اور بعض اخباری مضامین وقتی موضوع پر ہونے کے باوجود ادب عالمی برائے  
مجھے۔ اہمال اور "البلاغ" کے بعض مضامین اگرچہ کہ وقتی موضوعات پر مرکوز تھے لیکن ہم ان کا شمار ادب  
عالمی میں کرتے ہیں۔ ادب اور صحافت دونوں ہی مسلسل کے وسیلے ہیں، ادب میں ذاتی خیالات و  
افکار مشاہدے اور تجربوں کا پتھر ہے جبکہ صحافت سماج اور کمیونٹی کے خیالات اور طبقے کے خیالات  
تجربات کی ترجمانی کرتی ہے ادب کم حقیقت پسند، تعمیلی اور مثالی ہوتا ہے صحافت میں حقیقت پسندی  
اور حقیقت پر زیادہ زور دیا جاتا ہے صحافت میں وقت اور موقع کو بنیادی اہمیت حاصل ہے جبکہ  
ادب وقت، زمانہ اور زمان و مکان سے آزاد اور ابد تک کے صحافی تحریر نظر اور ادب صحافت کو جمل  
کاتوں پرانے سے نکل کر بوقت ہے صحافت میں کسی بھی واقعہ کا کلاں گس پہلے اور آخر کی تفصیلات بعد

میں دکھائی ہیں۔ ادب میں کلاؤٹکس رفتہ رفتہ اختتامی مراحل پر دوغایاوت ہے۔ اعلیٰ تحریر میں  
 دھماکہ اور سیم خیالات کے لئے بھیجہ ہے پھر جذبات و احساسات کو تعقیب اور فصاحت  
 کے ساتھ پیش کرنے کی آزادی یعنی ہے ادب لافانی اور انفعالی ہو سکتا ہے لیکن اخبار کی تحریر کو  
 لافانی نہیں کہا جاسکتا۔ ادب میں اسلوب اور ہیئت کو ترجیحی اہمیت حاصل ہے ممانعت میں  
 موضوعات کے اعتبار سے حق کی اہمیت واضح ہوتی ہے لیکن ادب میں ایک موضوعات کے تحت  
 بے شمار مضامین کا احاطہ کیا جاسکتا ہے ہمارے ملک میں ایسے کئی مقامی ہیں جنہوں نے صحافت کے  
 علاوہ ادب میں بھی نمایاں کامائے انجام دیئے ہیں سرسید ابوالکلام سے خواجہ احمد عباس اور قزوین  
 صدر نیکی پر فرست قبول ہے ایک ادبیات جواب اور صحافت کے فرق کو واضح کر رہا ہے وہ یہ کہ  
 ادیب کے پیش نظر مخصوص قاری نہیں ہوتے لیکن ہر اخبار کو کہہ دینے والا ایک خاص حلقہ ہوتا  
 ہے صحافت اور ادب کے اس فرق کے باوجود دونوں کا ایک مشترکہ مقصد ہے اور وہ ہے ترقی۔  
 ترقی کے اظہار پیرائے الگ ہیں لیکن دونوں وسیلے انسانی قبریات، احساسات اور زندگی  
 کی بے شمار صداقتوں کے منظر میں صحافت کا بنیادی مقصد حالات سے باخبر رکھنا اور اسے حل  
 ہمارا کرنا ہے لیکن یہ کام ادب نے بھی انجام دیا ہے رامت کہ یہی براہ راست ادیب کے واسطے  
 کو انجام دیا ہے ادیب میں روسو جیسے ادیب کی تحریر نے انقلابِ فرانسیسی کو ایک حوالہ  
 جیت عطا کی۔

مغربی ملک میں گزشتہ دس بارہ برسوں سے ادب اور صحافت کا تعلق بڑھتا چلا گیا ہے  
 ان میں زبان، اسلوب اور انداز بیان کی بھی یکسانیت پائی جاتی ہے پھر اچھا ادب صحافت،  
 واقعات کا اظہار ہے اور ادب واقعات کو خیالات میں تبدیل کرنے کا نام ہے اب صحافت  
 میں واقعات اور خیالات یکجا ہو رہے ہیں اور ادب خیالات کے ساتھ واقعات کو پیش کرنے  
 کا نام ہے بصیرت اور مسرت کے سماں فراہم کر رہا ہے۔

انڈین میڈیوں تو مولوی محمد باقر کے اندر اخبار سے بھی بھاری سے صحافتی ادب کا انتقال ہوتا

ہے پھر اودھ پہنچنے کا اخبار کے قلمیے ایک ایسا ادب پیش کیا جو وقتی ہونے کے باوجود ادبی چاشنی سے بھر پور تھا سرشار کے خاتمہ آئندہ کا جہاں ادبی مقام ہے وہاں اُردو کے نقادوں نے اسے صحافتی تحریر کا بھی نام دیا ہے آئندہ کے قسط داروں مضامین کے اس دور کی معائنہ کا عکس تھے لیکن ان میں جو جدید و جدید واقعات پیش کئے جاتے تھے انہیں ہم صحافتی ادب کے زمرہ میں رکھ سکتے ہیں۔

۱۱۹ اور بیسویں صدی کے دوران اُردو ادب میں تجربات کو زیادہ حوصلہ ان شخصیتوں سے ملا جو کہ صحافت سے وابستہ رہے ہیں ان میں عبدالحلیم شرر بھی شامل ہیں جنہوں نے اپنے ماہنامہ ”دلگداز“ کے ذریعے اُردو ادب میں کئی تجربے کئے۔ شرر اپنے ہم عصروں کے مقابلے میں زیادہ مقبول نہیں تھے لیکن انہوں نے اُردو کو جو رنگ آہنگ دیا ہے وہ ناقابلِ فراموش ہے صحافت کے فروغ اور اطلاعات کا مسلسل ترسیل کے باعث لوگ سماج حقائق سے وابستہ ہوتے گئے۔ اس کے نتیجے میں اُردو ادبیوں کو اپنی تحریروں میں زیادہ حقائق کو پیش کرنے کا موقع ملا اور ان کی نگارشات حقیقت پسندانہ بن گئیں۔ صحافت کے باعث سماجی بصیرت اور سائنسی شعور کو بڑھاوا ملا اور نئے اسلوب کی داغ بیل پڑی۔

اُردو کے صحافتی ادب کے باقاعدہ آغاز کاہرا سرسید کے سرسید سرسید ۱۸۶۹ء میں انگلستان گئے وہاں انہیں ممتاز برطانوی ادیب ایڈیٹور ایلین کے جرنل ”سپیکٹر“ اور SPECTATOR اور TATLOR کو دیکھنے کا موقع ملا۔ ان پرچوں کی عمرانی مقبولیت اُنہیں اس کے ساتھ ساتھ ان پرچوں کا اسٹائل بہت پسند آیا ان کے نزدیک خیال کو بخیا دہی اہمیت حاصل تھی اُنہیں اُنہیں خیال کے ابلاغ و ترسیل کا اُنہیں ذریعہ تھے۔ سرسید نے لکھا کہ وہ اس صحافتی انداز تحریر کو ادب میں مدعا دیں گے تاکہ ادب مقفی مسیح جارتوں اور عقلوں کے سرے آئندہ ہو جائے چنانچہ انہوں نے سترہویں صدی میں تہذیب الاخلاق جاری کیا۔ اس پرچے کے مضامین سماجی اصلاح

۱۸  
 مہاجر سہ ماہیہ  
 نشانہ کیا ہے کہ "میری مثال ایسے شخص کی ہے جس کے گھر آگ لگ گئی ہو اور وہ بے تحاشی  
 مدد کے لئے پلٹا رہا ہو۔" ظاہر ہے کہ ایسے موقع پر جو کچھ کہا جائے یا لکھا جائے اس میں تعاطی  
 اور ادبی صفا سے احتراز کیا جائے گا۔

سر سید کا یہ اسلوب اس قدر عام ہوا کہ ان کے مخالفین نے بھی ان کے خلاف جو مضامین  
 لکھے ان میں اسی اسلوب کو اپنایا، سر سید تہذیب اخلاق میں ادب اور صفا کے  
 فاصلوں کو سمیٹتے نظر آتے ہیں سر سید کے بعد ادیبوں کی ایک خاصی تعداد نے اس اسلوب کو  
 اختیار کر لیا جو صفا کا اسلوب تھا۔

کلکتہ سے ابوالکلام آزاد کے "اہل ان" اور "البلاغ" کو بظاہر ہم اخبارات کا نام دیتے ہیں  
 لیکن ان کی تحریروں میں جو ادبی چاشنی اور شگفتگی ملتی ہے انہیں ادب عالیہ میں شمار کیا  
 جاسکتا ہے مولانا ابوالکلام آزاد کے بعد نیا تر فتح پور نے "تھار" اور مولانا عبدالمجید درہا آبادی نے  
 "صدیقی حدید" کے ذریعے ادب کو جو صفا کا اسلوب دیا ہے اس کی پیروی ابھی جاری ہے۔  
 آغا علی سے پہلے ہمارے اردو اخبارات کے مضامین نے غیر معمولی اور بڑی خدمت انجام دی ہے۔  
 "بھارت" میں مولانا محمد علی کے مضامین "برکت کی زبان" اور "سکالے کا ظہر" کو اُبھورے مجبور سے  
 "دین" اخبار کی علامہ بدر جلالی نے صفا کو مقالات و جذبات کی ترسیل کی سب سے بڑی طاقت  
 بنادیا۔ "اسٹار" انچنگر کے مضامین کو ہم صفا کا نام دے سکتے ہیں اس طرح آج جو ہمارے  
 سامنے ادب کو بھی صفا کا ادب کے زمرہ میں شامل کیا جاسکتا ہے ترقی پسند تحریک نے بھی ہمارے  
 صفا کا ادب کو نمایاں جگہ دی ہے۔

منظوم حضرت خواجہ احمد عباس، بیدی، کرشن چندر، سردار جعفری، سرتاج احمد اور ایسے کئی  
 اور ہیں جنہوں نے وہ ادب پیش کیا جس نے اپنے وقت کو بخیر و کرہ دہا تھا اس سلسلہ میں نیا ادب  
 سویرا اور پیام کی خدمات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ مغرب میں آج ادب اور صفا ہم قدم ہیں  
 مارشل ملکویاں، سارترے، ایتھنی ویلز اور ریکارڈ کی تحریروں میں جو اسلوب ملتا ہے وہ  
 (ایضاً صفحہ ۱۹ پر)

مرتبہ: نعیم الدین روضی

۱۱۴ (۱۰۰۰) (۱۰۰۰) (۱۰۰۰)  
نئی دہلی ۲۵

## ”کافذی ہے پیرین“ پر مذاکرہ

اردو کے ممتاز شاعر میر مظفر احمد ضیاء الدینی کے شعری مجموعے ”کافذی ہے پیرین“ پر ممتاز ادبی تنظیم ”دہشتاں“ کے مدیر ایہام تہاریخ ۲۲ فروری سنہ ۱۳۸۱ھ کے ایک مذاکرہ منعقد ہوا۔ جلسے کی صحت اور کتاب کی رسم اجراء کے فرائض پر وفیر عزان چشتی نے اہتمام دئے۔ اس جلسہ میں ”دہشتاں“ کے جنرل سکریٹری ڈاکٹر سہا صاحب کی دعوت پر کراچی سے بیگم منیار الدینی تشریف لائیں۔ انھوں نے اس جلسہ میں جہاں انھوں نے کافذی کے حرکت کی دہشتاں کی یہ سادہ اور پُر وقار تقریب لائیں، شاعروں اور افسانہ نگاروں کی ایک نئی نوجوان صوفی تھی۔ اس میں ڈاکٹر توقیر احمد صفا، سوانح نگار نعیم الدین روضی، مناب کمال جعفری ایڈیٹر مقدم جہاں ”نئی دہلی“ صاحب عطا احمدی سب ایڈیٹر انکوارٹی نئی دہلی اور جناب عمران عظیم نے ”کافذی ہے پیرین“ پر خاص طور سے اپنے مخصوص انداز میں اظہارِ خیال کیا۔ اردو کے منفرد شاعر اور اصناف پر وفیر عزان چشتی نے کتاب کا اجراء کرتے ہوئے فرمایا کہ ”ضیاء الدینی اردو کے ایک مخلص اور اہم شاعر ہیں، اردو کی صلاحت اور عالم گیر اقدار کا تصور ان کی شخصیت کا طرہ امتیاز ہے وہ ان کی شاعری کا جو برہم ہے ضیاء الدینی نے اپنے رنگ افشاں جہاں اور مجروح تماثل سے زیادہ زندگی کے سدھار، کرب، کیف اور تہہ در تہہ کیفیات کو پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ ہر دیر روضی چشتی نے یہ بات زور دے کر کہی کہ منیار الدینی کی شاعری میں غم کی ایک نئی ہر ممتا ہے جو دہلی کی زندگی اور شاعری پر محیط ہے۔ یہی وجہ ہجرت کا لہر ہے۔ انہوں نے اپنے دل میں مزید شاعری

کی سرزمین کو خیر باد کہا۔ اپنے خون کے رشحوں اور سبکی و جنباتی رشتوں سے دنیا کو بھری کے غم کو برداشت کیا دوسری وجہ تو زمین پر آلودہ ہونے اور نئے معاشرے سے مقصود ہونے اور اس میں اپنی جگہ بنانے کے مسائل شامل ہیں۔ مثنیٰ الدنئی کی شاعری اسی تضاد اور تصادم کی کہانی سناتی ہے لیکن ان کا گانا نام یہ ہے کہ شاعر نے یا سیت مردم ہیزی، شکست خوردگی سے اپنا دامن بچا کر زندگی کے میدان میں محنت، غلوس اور تہذیب و شرافت کو اپنی زندگی اور شاعری کا معیار بنایا ہے۔ ان کی شاعری میں ایک رنگ اسلامی افکار تہذیبی اقدار اور عالم گیر انسانی دعوت کا بھی ہے پروفیز عنان چشتی نے اپنی تعویذ ہماری رکھ ہوئے کہ ان کی شاعری کے پس پردہ ایک بے نام چہرہ میں نظر آتا ہے اور وہ بیگم منیار الدنئی کی شخصیت کے سوا دوسرا اور کوئی نہیں ہو سکتا۔

ڈاکٹر توقیر احمد خاندان نے کہا کہ مثنیٰ الدنئی کی شاعری میں جیسی پیکتے اشی کے خوبصورت رقص ملتے ہیں، آند ویرانے، غم، تاریکی، احسانات اور خرابات و حیرہ الفاظ جی پیکر ہیں جو ان کے علمی مدد کی عکاسی کرتے ہیں ان کے یہاں جو پیکر سوچ کے دھاموں پر رقص کرتے ہیں ان میں زیادہ تر تعداد فطری اور تہذیبی پیکریں کی ہے جو حوت کے فطرت سے گھرے گاؤ اور تہذیب سے خریدیہ لیل کی غنائی کرتے ہیں۔ مثنیٰ الدنئی کا غزل کی مسدحتیں نام کا نام ہے کہ انہوں نے قدیم اور روایتی پیکریں کو نئے تقاضوں سے ہم کنار کیا ہے انسان سے نئے مقام پر پہنچائے ہیں۔

غیب کمال احمد بھٹائی نے کہا کہ مثنیٰ الدنئی کی غزلوں میں روایت کی شکست اور عصیت کا شش دونوں چیزیں ملتی ہیں ان کی شاعری میں اسلوب کی تاریکی اور احساس کا دھیمی آہنج محسوس ہوتا ہے کمال جھڑی صاحب نے غزل جاری رکھتے ہوئے کہا کہ شاعر کو زبان و بیان پر بہت حاصل ہے انہیں جگ بہتی کو آپ بہتی اور آپ بہتی جگ بہتی بنا کر پیش کرنے کا ہنر آتا ہے۔

مولانا نعیم الدین رضوی نے کہا کہ مثنیٰ الدنئی کی شاعری کا سرچشمہ بنیادی طور پر دھیمی الہی ہے دھیمی الہی دھیمی دھیمی۔ ایک کتاب مبین اور دوسرا حدیث مقدس۔ اس کے علاوہ انہوں نے عمری زندگی کے حکم اور مذاکر سے بھی اپنی شاعری کا نانا بنانا تیار کیا ہے۔ لیکن ان کی شاعری میں روحانی رنگ اسلامی افکار اور سیرت نبوی

کا گہرا رنگ نظر آتا ہے۔ یہ رنگ ضیاء الدنیا کی حمدوں، نعنوں اور غزلوں کی سرسبز چھائی کا ستارہ ہے۔ مولانا فیم الدین رضوی نے یہ بات دوسرے کئی کئی ضیاء الدنیا کی شاعری کا وہ خاص طوطا پرایم ہے جو مذہبیت اور روحانیت سے گہرا رشتہ رکھتا ہے۔

جب اب ملاحظہ ہی نے کہا کہ ضیاء الدنیا غزل کی روایت سے بے نہایت کی نغاسوں کے علمبردار ہیں ان کی شاعری میں ایک طرف روایت کا حسن اور دوسری طرف جدید تقاضوں کا جھل نظر آتا ہے انہوں نے اپنی غزلوں میں ذات کے کرب کے علاوہ کائنات کے ماسک کو بھی جگہ دیا ہے ان کی شاعری میں قدسوں کے نبض اور ٹوٹنے کا محض صاف طوطا پر دکھائی دیتا ہے جس سے شاعر کی عابدہ شعور اور شدت احساس کا اندازہ کیا جاسکتا ہے ملاحظہ ہوں صاحب نے اپنی تقریر جاری رکھتے ہوئے کہا کہ ضیاء الدنیا کے کلام میں فنی خشکی اور قارار الکافی کے آثار ملتے ہیں لیکن اس کے شانہ بشانہ نیا ادبی ڈکشن بھی موجود ہے جو شاعر کے کلام کے طرز پیش کش کو رد آشتہ بنا دیتا ہے۔

عمران عظیم نے کہا کہ ضیاء الدنیا کی شاعری میں قدیم اور جدید لہجے کا سنگم ہے ان کے کلام میں ایک طرف فنی کلر اور دوسری طرف جدید مضمون کا رنگ دکھائی دیتا ہے یہی صورت صمدی سطح پر بھی نظر آتی ہے مگر وہ ایک طرف لاسیٹھ انکار اور اقدار سے استفادہ کیا ہے اور دوسری طرف اپنے عہد کی سنگست رنجت اور انسان کی پیچیدہ نفسیات کو انگیز کیا ہے۔

ڈاکٹر سجاد سید نے کہا کہ ضیاء الدنیا کی شخصیت تہذیب و ثقافت کے ساتھ عزم و عمل کا بہترین نمونہ ہے انہوں نے قصباتی ماحول میں آنکھ کھولی۔ ۱۹۴۸ء کا غنی ماحول پار کیا اور اجتماعی زمین سے محبت کر کے اپنی محنت اور پائنت کا بیج بکھیر دیا۔ ڈاکٹر سجاد سید نے اپنی بات کو آگے بڑھاتے ہوئے کہا کہ ضیاء الدنیا کی شخصیت میں شائستہ اور جاہلیت کا اچھا امتزاج ہے وہ ایک مادی و فطری اور فکری شخصیت کے ملک میں مزارعہ و پیمانی ہے مگر یہ تلفظ و مضمون میں ان کی خوش مزاجی کا جو ہر ٹھکانہ ہے کم سن میں مروجہ روح ہے تو خواب کو متاثر کرتے ہیں ضیاء الدنیا کی شخصیت مشرق و مغرب کی بہترین اقدار کا جیتا اور جاگتا نمونہ ہے

اس جلسے میں اردو کے بہت سے ممتاز لکھنے والے موجود تھے جن میں اردو کے جناب سید محمد اویسی (بی۔ سید محمد امجد) (بی۔ سید محمد امجد)



قرآن فہمی۔ آسمان راستہ (تبعہ)

تجرونگار: محکمہ منظور احمد

1/32-22 دارالشفار

500024 4747

مرتبہ : ڈاکٹر حسن الدین احمد

جناب ڈاکٹر محسن الدین احمد حمید آباد کے ایک ممتاز علمی گھرانے سے تعلق رکھتے ہیں مطالعہ، کمپنری سے ان کا محبوب شغل رہا ہے قسمت نے ان کے دل میں رباب، ادب، سماع اور انسانیت کی پُر غلوں خدمت کا جذبہ ودیعت کیا ہے وہ پچھلے کئی برس سے تصنیف و تالیف میں مسلسل مصروف و منہمک ہیں ان کی متعدد تصانیف اور تالیفات شائع ہو چکی ہیں ان میں اردو الفاظ شاعری، سائز، سوز کی دس جلدیں، سائز، مشرق کے دھبے، اردو ترجمہ شریعہ بھگوت گیتا، سوانحی تاثراتی مضامین پر مشتمل مجموعہ "اجن" اور "فنونِ شمال" ہیں۔ احمد نے جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی سے بی ایچ ڈی بھی کیا ہے ان کے پی ایچ ڈی کے مقالہ کا عنوان تھا "انگریزی شاعری کے منظم اردو ترجموں کا تحقیقی و تنقیدی مطالعہ" یہ مقالہ زیورِ طبع سے آراستہ ہو چکا ہے۔

حقان فیہ (اسلام راستہ) اُن کی بے ضابطہ تالیف ہے یہ کتاب موضوع سے ان کی گہری دہشی اور  
والہنہ وابستگی کا بین ثبوت ہے انھوں نے غرضی دہ سے اس بات کی کالیاب کوشش کی ہے کہ غرضی دہ  
حضرت کی قرآن مجید کے معنی کے آسان و تفہیم کے لئے بیدھ راستے کی طرف رہبری کی جائے خود  
پاک محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے خیال کے مطابق آسمانی کتاب قرآن مجید کے کچھ کئے اس کا براہ راست مضمون  
مضمون ہے قرآن کی تفسیر قرآن میں ملے تو سنت کی طرف رجوع ہونا چاہئے کیونکہ بلاشبہ سنت قرآن  
کی شراح ہے اللہ تعالیٰ کے کلام کو کچھ کئے تراجم اور تفسیر سے بھی مدد لینا چاہئے یہ آسمانی کتاب  
بلاشبہ سرچشمہ ہدایت ہے اور اس میں ان کے لئے مکمل ضابطہ حیات موجود ہے۔

کتاب قرآن مجید کی تالیف کا اہم مقصد یہ ہے کہ قرآن کی تعلیمات کو سچے سچے اور مفید طریقے سے

عمل کیا جائے اور قرآن کی مدد سے ذہن کو ہم آہنگ کیا جائے اس طرح ڈاکٹر حسن بلاطی احمدی نے تالیف قرآن فیہ کے لئے آسان و سادہ کی طرف رہنمائی کر لی ہے۔

قرآن فی حصہ دم، مسئلہ مطبوعات قرآن فیہ کا پیر ویکٹ نمبر ۲ ہے (۱۸۷) صفحات پر مشتمل اس کتاب میں ان عنوانات کے تحت اہم اور نئے موضوعات موضوع پیش کیا گیا ہے۔

ابتدائی باتیں، کئی عنوان کتاب میں پیش کئے گئے مولود کا آسنا اور سیل زبان میں وضاحت کی گئی ہے یہ باب (۳۲) صفحات پر محیط ہے۔

قرآن مجید کی (۳۷) اصطلاحات اور ان پر وضاحتی نوٹ کے لئے (۳۲) صفحات مختص کئے گئے ہیں اس کے بعد قرآن مجید کے (۵۶) قوافی الفاظ دیئے گئے ہیں اور ان پر وضاحتی نوٹ تحریر کیا گیا ہے جو (۳۵) صفحات پر مشتمل ہے۔

کتاب قرآن فیہ (آسان راستہ) حصہ دم کے آخری حصہ میں قرآن مجید کے (۵۳۲) منتخب اقوال اور جواہر پرارے، ائمہ ترقی کے ساتھ پیش کئے گئے ہیں۔

نوجوان طبقہ اگر صرف اس نسخہ جیسے کو بھی نہایت توجہ اور گہری دلچسپی کے ساتھ حفظ کر لے اور اس حصہ میں پیش کی گئی قرآن مجید کی منتخب آیات کے ترجمہ اور مطلب کو سمجھ اور ان کو اپنی عملی زندگی میں ہمیشہ پیش نظر رکھ کر وہ یقیناً فلاسفین کا مستحق ہوگا۔ اس معاملہ کی بدولت وہ نہ صرف اپنی زندگی میں خوش نکلتا و مصائب کا چھڑکے سے مقابلہ کر سکے گا بلکہ اخلاقی صلاح کی تشکیل کی مدد و وجہ اور اس کی خدمت کے لئے عوامی مسرت و شادمانی کا اور نفاذ نفس اور حق انجام دہی کی نعمت غیر مترقبہ کا مستحق ہوگا جس سے تہذیب نفس میں بھی مدد ملے گی۔

قرآن فیہ سیکر کر پڑھنے والوں کے لئے ایک انمول تحفہ ہے۔

جناب ڈاکٹر حسن بلاطی احمدی نے کچھ مہر و قیل قرآن فیہ (آسان راستہ) کی پہلی جلد شائع کی تھی۔

تالیف (۳۷۱) صفحات پر مشتمل ہے اس کے دو حصے ہیں پہلے حصے میں الجیز، سہم، الفاظ کی فہرست

دی گئی ہے جن کی تکرار قرآن مجید میں دس اندس سے زیادہ ہے ان الفاظ کے انگریزی اور اردو  
بھی دیئے گئے ہیں۔ اس کتاب کے حصہ دوم میں (۹۷۶) ان الفاظ کی فہرست ہے جن کی تکرار قرآن  
میں پانچ سے نو تک ہے یہ الفاظ بھی انگریزی اور اردو معنوں کے ساتھ شامل مشافہت ہیں جن  
کے بعد انگریزی اور اردو معنوں کے ساتھ (۳۹) الفاظ کی فہرست ہے جن کی تکرار قرآن مجید میں  
ہے اور جن سے واقفیت ضروری ہے۔

غنیہ کے عنوان کے تحت (۳۳) قرآنی اصطلاحات کی فہرست شامل مشافہت ہے قرآن مجید  
(۴۹) نمائندہ الفاظ کی فہرست بھی قرآن مجید حصہ اول میں شریک کی گئی ہے جن سے اسلام کے مضمون  
نکلائے جوتے ہیں۔ اس کتاب کے آخری حصے میں انگریزی اور اردو معنوں کے ساتھ (۹) منتخب  
قرآنی صوب الالمثال ہیں۔

قرآن مجید حصہ اول کا آغاز ابتدائی باتیں اور کچھ اور باتیں کے عنوانات کے تحت ہوا ہے جن  
خود مولف نے کتاب کے مضمومات کا اگلی نظر اور تفصیل سے جائزہ لیا ہے۔ کتاب کا یہ حصہ بھی بجا  
خود دلچسپ اور معلومات افزا ہے۔

قرآن مجید (آسان راستہ) حصہ دوم کی طباعت مجید سرس بلیار ان پبلیشز ہونٹ ہے  
کتابت (اردو متن) جناب محمد عارف الدین نے کی ہے۔ قیمت پندرہ روپے ہے۔  
پبلشر 'وقف بیت المدینہ اور ملنے کا پتہ۔

عزیز باغ۔ سلطان پور۔ جمادی الاول ۱۴۰۲ھ - ۵۰۰۰ - آندھرا پردیش  
ایم۔ سید محمد ۳۱ سے ۳۲

عزیز سرسید حامد شعیب آبادی عرفان دیشانی مظفر نگری، امجد دیوبندی مسید فاضل احمد اور صاحبین  
نیز پروفیسر آغا قادیان صاحب دینو خاص طور پر قابل ذکر ہیں "دبستان کی یہ ساد و پڑھنا تقریب  
حامد شعیب آبادی ماحولی اندازاج سے پوری طرح ہم آہنگ تھی۔ جس کی روشنی میں رنگ اور رنگ دیکھنا  
کو مشہور کیا رہ چکا ہے

## تبصرہ

قدوة نگار: محمد عبدالرحیم خان

ایم اے (فائنات)، ایم اے (ادبی)  
میل بل و مشین، پی ایچ ڈی، سکالر، یوگنڈا  
۲۰۲۲ء - ۲۰۲۳ء، پرائیویٹ، حیدرآباد کے لیے پی

تصنیف: اسلام، عورت اور عمر حاضر  
مصنف: قائد رخصانہ ٹکٹ لڑی ام ہانی

اس کتاب کی تقدس کا حرف اول یہ ہے کہ اس کا اقتساب ہفت مکانی وادی حاکم صاحب مرحوم کے نام نامی سے ہے۔ افتخار مولانا سید ابو الحسن ندوی مظلہ العالی، تفریط پر وفیر عثمان پشی صاحب اور محب کے فرائض پر وفیر اسلوب احمد انصاری صاحب نے انجام دیئے ہیں اس پر مستزاد پیش لفظ پر وفیر جگن ناتھ آزاد کی فکر کا تجوہ۔ اصولی طور پر مصنف نے حرف چند تحریر کیا ہے۔ مذکور الصدق بل قدر مستبر ہتھیوں کے رشحات قلم کے منفعہ شعور پر آتے ہی مجھ سے کم مایہ و ناچیس کے حق میں تحریری تردد کے لئے میدان ہی نہیں رہا ہے چونکہ تبصرہ کے لئے اس خاک را کو کچھ نہ کچھ ضبط تحریر کرنا ہے لہذا میں اس کی یاد دہانی کرنا چاہتا ہوں کہ جدید مذہبی شخصیت ندوی صاحب نے اس تصنیف اور تالیف اور ترتیب مضامین کے لئے یہ رقم کیا ہے کہ ”پیش نظر کتاب مولانا نے اگرچہ اپنی بہنوں کیلئے لکھی ہے لیکن اس سے ان کے مسلمان بھائی بھی مستفید ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ ان کو بزرگے خیر دے اور ان کی کتاب کو قبولیت سے نوازے۔“

پروفیسر اسلوب احمد انصاری صاحب نے غزنیہ کو توازن، سلامت روی زبان و بیان کے ایماز توسیل و البلاغ لغوی و اشارتی پہلوؤں کو اجاگر کرنے پر مبارکباد دیک ہے۔ آپ لکھتے ہیں کہ رخصانہ سے اعتقاد میاں ندوی سوچہ پوچھتے عورت و اسلام کا جائزہ لیا ہے۔ پروفیسر جگن ناتھ آزاد نے رخصانہ صاحب کے فزیرہ مذہبی موزوں افکار و موزوں انداز بیان پر تبصرہ کیا ہے۔ روحانی و تہذیبی اقدار کو بحال کیا گیا ہے۔

اسلام، عورت اور عمر حاضر تصنیف دراصل رخصانہ صاحب نے بیان القرآن، تفسیر القرآن، تدبیر قرآن علامہ یوسف قرضاوی مظلہ کی تحریروں سے استفادہ کر کے مرتب کی ہے۔

ہے مگر مرد بھی فیضیاب ہو سکتے ہیں مصنف کا یہ خیال اسلام کی جامد اصول کا نام نہیں بلکہ انسانی زندگی میں جاری و ساری ہونے والے چشمہ حیات کا نام ہے۔ صحیح ہے اس کا پیام عالمی ہے۔

تیسویں حواشی کے تحت خیالات قلمبند کئے گئے ہیں۔ اس کتاب کے مطالعہ کے لئے ضروریات

اور بالخصوص مذہبی معلومات سے ملو ہونا ضروری ہے تاکہ لذت یاب ہو سکیں " یا ایہو الذین امنو کے تحت دینی تعلیم کا حقیقت بتلائی گئی ہے۔ تمام زندگی کو اللہ کی عبادت کردہ حد بندیوں کے مطابق گزارنا ہمارا اصل دین بتلایا گیا ہے " یہی کتاب کی اصل ہے " مومن کو یہ پہچان کرنا کہ اس میں ہیں آفاق مومن کی تعریف کا گنا ہے۔ کتاب ملت بیخانی پھر شیرازہ بندی کسب معاش، قرآن پاک کی چند اخلاقی تعلیمات اور ہماری پستی ہم سب اپنے ماتحتوں کے متعلق جوابدہ ہیں۔ ان تمام مضامین میں قرآنی تراجم، روشنگاریوں سے استفادہ کیا گیا ہے۔ اللہ قرآن حکیم کے آئینے میں صنف نازک کا فطرت اس کے مقام کو قرآنی روشنی میں واضح کیا گیا ہے شوہر و شریک حیات کو ایک دوسرے کے پاس سے قرآنی انداز میں مخاطب کیا گیا ہے۔ سرکارِ عالم معزز کا یہ قول نقل کیا گیا ہے کہ جو تم میں سے گھر بیٹھے گئے وہ مجاہدین کے عمل کو پالیسی کی " اس مضمون سے انصاف سے کام لیا گیا عورت و مرد کے حق و توازن کو واضح کیا گیا ہے۔ عورت کی موجودہ سماجی حیثیت مناسب عمر اور اس کا عمل پیش کیا گیا ہے۔ یہی بات دھرا کی گئی ہے کہ ہر عمل میں اللہ اور اس کے رسول کی خوشنودی خیال و فکر کے پیش میں۔ تحریک اسلامی اور طالبات عالمانہ و خطیبانہ انداز کا حاصل ہے۔ بے سرسرا پرہہ جان نکتہ معزز روحانی و جامد معراج سے بحث کی گئی ہے۔ شب بارات، رحمت کی گھٹائی پھر سایہ فگن ہیں۔ عید پھر آئی ہے اللہ کی رحمت لیکر رحمت خداوندی اور اللہ کی رحمت کا یہ مثل مظاہرہ، لاکھوں سے ڈھونڈ کر ملوان کا طلب درجہ۔ اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کربلا کے بعد۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم۔ ام المومنین حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا کا کردار سیدۃ النساء العالمین حضرت فاطمہؑ، حضرت عائشہ صدیقہ و مکمل عورت مثالی خاتون جنت حضرت مریمؑ برگزیدہ خاتون عالم۔ دو مثالی خواتین پر یہ حقیقت تحت الجفر ان تمام مذکورہ عنوانات و مضامین میں اقبال کا فکری و فکری و ترقی و ترقی کا کمال و جلال موجود ہے۔ ہر سطر اور ہر لفظ میں اسلام و قرآن کی چھاپ اور اسلامی فکر غالب ہے۔ ناپزیرے خیال میں بجائے اسلام، عورت و عمر حاضر۔ عمر جدید، مسلم خواتین، کا عنوان اس تعریف کے لئے بہتر۔ عام خواتین بھی اس سے بہرہ ہو جاتی اور اسلام سے روشناس بھی، مضامین کے مذہبی تحریری رنگ اختیار کیا گیا ہے اگر ہر نیا نیا اور سماجی علوم سے متعلق تھوڑے سے رنگ کی آمیزش ہو جاتی تو بہتر تھا۔ زبان و بیان مواد سے انصاف کرتا ہے۔ مگر معمول نوشتہ و (بہت عمدہ سلاہ)

## خود کفالت کی جانب پیش رفت

میرے عبوری بجٹ پیش کرنے کی وجوہات بہت واضح ہیں میں کھلی حکومت کے تیار کردہ بنیادی ڈھانچے کی بنیاد پر اپنا خاکہ تیار کرنا نہیں چاہتا۔ یعنی جبراً اس لئے کام شروع کئے جانے میں اس کے بعد ہی میں بجٹ پیش کرنا چاہوں گا لیکن اس سے پہلے ہم اقتصادی صورتحال کے بارے میں اہل وطن کو اعتماد میں لینا چاہیے گے یہی سبب ہے کہ ہم نے موجودہ اقتصادی صورتحال کے بارے میں ایک رپورٹ طلب ہی میں تقسیم کی۔

میں ایک راسخے کے بارے میں اظہارِ خیال کرنا چاہوں گا جس کے بارے میں مجھ سے کئی مرتبہ دریافت کیا گیا ہے ہمارے ایک ترجمان نے کہا تھا کہ حکومت کے خزانہ کے صندوق خالی ہیں یہ صورتحال بتانے کا ایک دلکش اور مجاذب نظر طریقہ تھا جس سے اس کی تصویر آکھوں کے سامنے کھینچ جائے۔ اس کو معافی معنی میں نہیں لیا جانا چاہیے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اقتصادی صورتحال قدرے مایوس کن ہے

اس کے ساتھ ہی یہ بیان کہ خزانہ کے صندوق خالی ہیں سچ بات کو کم کر کے بیان کرنا ہے کیونکہ خزانہ کے صندوقوں کے خالی ہونے سے بھی زیادہ برا قرضوں کا بوجھ ہے موجودہ شرحوں پر دواں مالی سال کے آخر میں کل قرضہ سو سو ارب روپے یعنی دس کھرب روپے کا ہو گا ایسی صورتحال میں قرضہ جاتی فوائد سب کا تناسب کافی ناممکن ہو گا۔ اس لئے اقتصادی دیاات کی نظر میں ۲۰ فی صد قرضہ جاتی حد سب سے کم تناسب خاصاً مخصوص خط سبب ہے لیکن جب اس سے تجاوز ہو گا تو قرضہ کی امداد کو کم کر کے غریبی

موت کے بعد بھی اس میں یہ اعلان نہیں کرنا کہ قرضے نہیں لئے جائیں گے لیکن ضروری اقدامات کرنے کی کوششیں کی جائیں گی۔

جس طرح ہم تجدید بخیر یا وہ خود کفیل حیثیت بنانے کے لئے کوشاں ہیں اس سہولت قرض لینے کی ضرورت قدرتی طور پر کم ہوگی اور اس سے بیرونی قرضوں میں کمی آئے گی اگر آپ مجھ سے ایک سو چار سو سال بدولت کریں مجھ کو کیا میں عین الاتوا فی المالیتہ فنڈ اور دیگر مالی اداروں سے قرضوں کو گاتو میں اس سوال کا واضح جواب نہیں دے سکتا تھا۔

لیکن ایک چیز پر میں زور دینا چاہوں گا وہ یہ ہے کہ ایسی صورت حال پیدا ہو جائے جس کے دباؤ کے تحت قرض لینے کی ضرورت نہ پڑ جائے۔ ہم مالی اداروں کی ایسی شرائط قبول نہیں کریں گے جو ہماری اقتصادی اور مالی پالیسیوں کے خلاف ہوں اور ملک کے لئے باغی تو ہیں ہوں۔ ہم اس امر کی اجازت نہیں دیں گے۔

جہاں تک درآمدات اور برآمدات کی پالیسی کا دراصل درآمدات اور برآمدات کی پالیسی { تعلق ہے یہ لائق توجہ ہے ہماری مالی اور اقتصادی پالیسیوں کا نہ معلوم طور پر اس بات پر ہو گا کہ جب درآمدات ناگزیر ہو جائیں تو درآمدات خاص خاص چیزوں تک محدود اور جدید و جدید۔ درآمدات کے خاص خاص چیزوں تک محدود ہونے کے معنی یہ ہیں کہ جدید و جدید اشیاء خاص خاص مواقع اور منتخب اوقات میں ہی درآمد کی جائیں۔ مثال کے طور پر جب کوئلے کا معاملہ طے ہو تھا تو سرکاری اداروں سے متعلق کمیٹی نے اتفاق رائے سے تیار کردہ اپنی رپورٹ میں واضح طور پر کہا تھا کہ تیل کی قیمتوں میں گراؤٹ کے وقت زیادہ قیمت پر کوئلے کا معاملہ طے کرنا ناخوشنندانہ نہیں ہے اس کاٹ سے وقت کی اہمیت ہے۔ ہمیں اس چیز کو مد نظر رکھنا ہے تاکہ ہمارے غیر ملکی قرضہ مبادلہ کے ذخیرے کی بربادی نہ ہو۔

بعض ایسے پیداوار کو مقصد رکھنے والی ٹکنالوجیاں ہیں جن کے لئے کل پرزے اور ملزموں کا درآمد کرنا ہوتا ہے اگر غیر ملکی زرمبادلہ کا کافی ذخیرہ نہیں ہے اور اس وجہ سے اس سارا سامان اور دستوں کی پینڈوں کو درآمد نہیں کیا جاتا تو سارا پیداواری عمل متاثر ہوگا اور ترقیاتی سرگرمیاں بھی متاثر ہوں گی۔ لہذا

ہمیں بڑی قدر دہانہ کے ذخیرے کی ضرورت ہے اور اس کے لئے ہمیں برآمدات برطانی ہوں گی تاکہ ہمارے پاس یہ ذخیرہ ہو سکے۔ لہذا بڑی بڑی مشینوں کی دوسرا سال بہت اہم ہے اس ضمن میں رہنما ہدایات بہت واضح ہوں گی لیکن اس کا طریقہ کار حکیمانہ نہیں بلکہ حقیقت پسندانہ ہو گا۔

میں نے ایک انٹرویو میں کہا تھا کہ میں حرکت آفرینی اور خام ضیائی کو ضلع ملے نہیں لگتی گا۔ میں کہنا یہ چاہتا ہوں کہ ضروری ہونا ایک چیز ہے اور ضیائی باتیں کرنا دوسری چیز۔ خود کفیل معیشت کی تعمیر کے لئے خاکے ہیں کثیر قومی اداروں اور مشترکہ کاموں پر زور نہیں ہونا چاہیے۔ اس کے ساتھ ہی یعنی شعبوں میں ٹکنالوجیوں کو بدلتا کرنا ہے مثال کے طور پر برآمدات کے مقاصد کی تکمیل کے لئے۔ ایسے معاملوں میں جہاں کہیں بہت ضروری ہو گا ہم اس کا ذخیرہ مقدم کر دیں گے۔ صورت حال بہت اچھی نہیں ہے۔ میں معیشت میں اختصار اور بھروسہ کا عنصر لانا چاہتا ہوں۔ میں ملک میں اور بیرون ملک ایسا ماحول پیدا کرنا چاہوں گا جس سے سرمایہ کاری ہو اور عوام اس بات کا اندازہ لگا سکیں کہ سرمایہ کاری فائدہ مند ہو گی یا نہیں۔ اس کے لئے میں کٹا کٹے شعبہ ہوا نہیں کرنا چاہوں گا۔ اس کے لئے میں سرمایہ ملک کے تاثرات واضح کر دوں گا ان کا ابتدائی رد عمل حالات کا جائزہ لینے اور انتظار کرنے کا تھا اور وہ ایسا ہر ایک کے ساتھ کہتے ہیں لیکن اس وقت صورتحال میں کافی چمک ہے اس کا کافی اچھا رد عمل رہا ہے اس کے ساتھ ہی بازار کی قوتوں پر رد عمل ظاہر کرنے میں ہماری مدد بنیال ہیں۔ ہم یہ نہیں چاہیں گے کہ عوام کے عزیز ترین طبقات کو معاشی قوتوں کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا جائے۔

بہت سے حوالہ کی وجہ سے ہم دیکھ رہے ہیں کہ اعراض زندگی میں اضافہ ہوا ہے بہت سے ایسے معاملے ہیں جن پر فوری توجہ کرنی ضرور ملے یہ ایک سلسلہ حقیقت ہے کہ بڑھتا ہوا اخلاقی معیشت کے اعراض کے بوجھ میں اضافہ کر رہا ہے یہ بات ممکن طور پر ثابت ہو چکی ہے اسباب کی کمی سے کا لائبریری کی معیشت کو ذرا ملتا ہے۔

ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ بعض مضابطہ اور طریقے اور ٹیکس سے متعلق بعض پالیسیاں قدرے بوجھ ہیں۔

تاخیر کا سبب بنی ہیں جو ترقی کی راہ میں رکاوٹوں کا باعث ہوتی ہیں اس کے علاوہ قوانین میں بعض کمیوں یا غنوائیوں کو راہ دہتی ہیں لہذا نئی سرکار کی پہلی توجہ اصولی وضو اہل کو سادہ بنانے پر ہونا چاہیے۔ وہ ٹیکس

کے قوانین ہوں یا لائسنس دینے کا یا ایسی جو با امتیاز میہ کے مضابطہ ہوں ان کو اس طرح علاوہ بنایا جائے گا



۴۰  
 یہ سدا عمل کم ہو جاتا ہے۔ اکثر عیب تو این بنیاد سے ہوتے ہیں تو اس میں بیشک کامیابیاں ہوتی ہیں۔  
 ہیں تاکہ ان سے فائدہ اٹھا جا سکے ہم اس چیز سے بچنا چاہیں گے۔ اس سلسلے میں کالے ہانڈا کے محض  
 کے لئے محسوس اقدامات کئے جائیں گے۔ ہم اس ناخوشگوار حالت کو تلاش کریں گے اور اسے ختم کر دیں گے  
 ایک اور میدان فضول اخراجات کا ہے۔ میں اس وقت ہر چیز کو سدا کی نہر بند کر دوں گا لیکن میں اپنے  
 ذخیرہ جیسے مندرجہ ذیل ملک اور بیرون ملک ہونے والے میلوں کے اخراجات دیکھنے کی کوشش کر رہا ہوں۔ یہ  
 سمجھتا ہوں کہ ان میں سے بہت سے اخراجات کی ضرورت نہیں تھی۔ میں غزوں لطیفہ کے خلاف نہیں ہوں۔  
 اخراجات کی طرح ہر تنگ نظر نہیں ہوں۔ لیکن بالآخر ترجیحات متعین کی جانی ہیں لہذا تمام فضول اخراجات پر  
 کمی لانی ہے مثال کے طور پر ہم شخصیات کے تحفظ پر آئے لاکھ بچے بیٹھے ہیں لیکن اکثر نفسیاتی بہلول ہیں کا  
 کرتے ہیں۔ قیمتوں کے معاملے میں بھی ایسا ہوتا ہے اکثر قلت پیدا ہو جاتی ہے جس سے قیمتوں میں اتار  
 چڑھاؤ آجاتا ہے۔

پچھلے دن ہم نے اعلان کیا تھا کہ ہم قیمتوں سے متعلق کئی بنائیں گے اور اس بات کو دیکھیں گے قیمتوں پر  
 قابو پانے اور ان میں کمی لانے کے لئے محسوس اقدامات کئے جائیں۔ یہ دیکھا گیا کہ جہاں شوک ہو پارہوں نے یہی  
 مقدار میں چینی ہمارے کاموں میں چینی کی قیمتیں گرنے لگیں۔ یہ نفسیاتی پہلو ہیں جو مددگار ہوں گے لہذا اس کی  
 بحال بنانا ہو گا تاکہ فضول اخراجات کو روکا جاسکے۔

یہ بھی دیکھا جاتا ہے کہ ملک میں ایسا نفسیاتی معاملہ پیدا ہو جاتا ہے کہ سرمایہ کاری کے خواہش مند افراد  
 کے دلوں میں معیشت کی مندرجہ ذیل صلاحیت کے بارے میں شکوک پیدا ہوں۔ یہ وہ تاثر پیدا ہونے لگتا  
 نہیں جانتا کہ ہماری معیشت دنیا میں ہو گئی ہے اس کے برخلاف ہمیں اس بارے میں یقین ہے کہ ہم اپنی  
 معیشت کی طاقت اور استحکام کو قائم رکھیں گے ہمیں یقین ہے کہ زیادہ خوشگوار غیر ملکی قرضے کے بوجھ کو تدریج  
 کم کر دے گا۔ ہمیں یقین ہے کہ سرمایہ کاری بڑھے گی۔ بلاطریقہ حوالہ دہی اور عملی ہو گا۔

## المنهجية لاسيرى

# مصنوعی سیاروں کا انقلاب

فوجی مہمائی جہازت میں اطلاعات کے میدان میں ایک انقلاب کا دہائی ہے نشریات، دور مواصلات اور دور تک کی معلومات حاصل کرنے کے کام میں مصنوعی سیاروں کا استعمال جو غیر ملکی جرمیدوں کے ذریعہ سنی سنا ہوا ہوا ہے اب ایک حقیقت بن گئی ہے

۱۹۸۲ء میں ہندوستان کے قومی مصنوعی سیاروں کے پہلے سلسلے کے تحت انیسٹوٹ آف سائنس کے ذریعہ جانے کے ساتھ مصنوعی سیاروں کی ٹیکنالوجی کا آغاز ہوا۔ خلائی کمیشن کے چیئرمین یو آر رائے کے مطابق ہوا میں دوسرے سائنس دانوں کا منصوبہ تھا ایک جو فائدہ سے بہرہ منانے کے اور دوسرا جو فائدہ سے بہرہ منانے کا منصوبہ تھا۔ اس کام کے لیے یہ کثیر مقاصد والے مصنوعی سیارہ جسے کافی شہرت حاصل ہوئی تھی تباہی کا شکار ہو گیا اس مصنوعی سیارے سے نشریات، دور مواصلات، اندر کسمات کے شعبہ میں انقلاب لانے کی توقع تھی کہ اس کی مدد سے سیاروں کی مدد سے ایک انٹیلیسٹ مصنوعی سیارہ استعمال میں لایا گیا۔

نشریات میں انقلاب  
نور دیش کے چیف انجینئر ای۔ پی۔ جوشی کے مطابق جس وقت جہازت انیسٹوٹ آف سائنس کے ذریعہ جانے کا منتظر تھا اس سے اگلے برس ٹیلی ویژن پر دیکھا گیا۔ "۱۹۸۲ء میں قومی نیٹ ورک کا متعلقہ ہونے پر پروگرام کی تیاری کے سات مراکز کو حرا دیا۔ سات کے بجائے رنگین ٹیلی ویژن کا آغاز ہوا اور ایشیائی کھیل منعقد ہونے اور لنڈن میں ہونے کے لیے اس برس صدر مکیش کو سب سے زیادہ ٹیلی ویژن ایک ہزار کروڑ روپے کی آمدنی ہوئی۔

دورِ روشن کے ڈاکٹر کٹر جوں بھی وائس شریا کا کہنا ہے کہ بعد ازاں ہم نے پیچھے کی طرف مڑ کر نہیں دیکھا۔  
اس سلسلے کے ایک اور معنوی سیاسی انیٹ I بی کے دماغ جانے میں ایک برس اندنگ گیا  
اور اس کے خاتمے کی طرف ہر دمک ٹاڈ بیٹے کے حکومت نے اپنے پر وگراؤں کو 7۵ فی صد آہائی تک  
پہنچانے کا فیصلہ کر لیا۔ زیادہ طاقت والے ٹرانسمیٹوں کے ساتھ یہ چیز ممکن نہیں تھی۔ لہذا دورِ روشن  
نے کم طاقت ٹرانسمیٹر رکائے اور اس طرح فرسیل کی حکمت عملی میں تبدیلی آئی۔ یہ کس طرح ہوا؟ آخری غصہ  
کا کہنا ہے کہ عام طور پر کم طاقت ٹرانسمیٹروں کے لئے معمول کا دواور بنیادی ڈھانچے کی ضرورت ہوتی ہے  
چھوٹے ٹرانسمیٹروں میں ایسی کوئی مجبوری نہیں ہوتی۔ ہم نے ایک اچھی جگہ تین چار کرے کراشے پر بیٹھے  
۔ بجلی کی کم پریٹائی بھی نہیں رہی۔ کم طاقت والے ٹرانسمیٹر کے لئے ایک کلوواٹ بجلی کی ضرورت ہوتی ہے  
بلکہ کہ عام طور پر گھر میں ہوتی ہے اس کے برخلاف زیادہ طاقت والے ٹرانسمیٹر میں وہ کلوواٹ بجلی صرف ہوتی  
ہے کہ طاقت والے ٹرانسمیٹر نندوں کی کتاب ٹیکنیکل تھارت سے تیار کیے جاسکتے ہیں صرف مسلمانان  
بھگتات نہیں ہے ایسا ٹیکنیکلوں میں جوئی کہ (بلیو پرنٹ) تیار ہوا تھا وہ نادالبتہ کا فرنس اور  
دولت مشکو کے ماک کے سربراہوں کی کا فرنس غیر ماک میں منفعہ مملوں اور عالمی کرکٹ سیریز  
میں جیت لیا۔

دورِ روشن کے بھاری ساز و سامان کے شعبہ میں زبردست پیش رفت اور اس کے ہلکے موزوں  
کی صلاحیتوں کو بڑھا دینے کے بعد مہارت نے جمیع معنوں میں نشریات کے اثرات محسوس کیے۔ جم اور  
سہ پہر میں دورِ روشن پر گم شروع ہوئے۔ دورِ روشن نے خود اپنے پر گم گرم لہجہ دستاویزی نہیں  
تیل نہیں 'سیر'ی اور چھ نہیں تیار کرنی شروع کر دیں۔

دیگر شعبوں میں استعمال  
معنوی سیاروں کی گنتا لونی میں حد بدریں مرقیاں دیگر شعبوں  
میں بھی کارآمد ثابت ہوئی ہیں مسمیات کے ٹکسے ڈاکٹر کٹر

پی سرکار کا کہنا ہے کہ نومبر ۱۹۹۷ء میں اڑیسہ کے طوفان میں ۱۰ ہزار افراد ہلاک ہو گئے تھے جبکہ ۱۹۸۳ء میں  
اس طرح کے طوفان میں ۵۰۰ افراد کی موت ہوئی تھی کیونکہ معنوی سیارے نے وقت پر خود کو دیا تھا یعنی

معنوی سیارے کی مدد سے طرفین کی اطلاع پر وقت مل گئی تھی۔ حادثہ کے بارے میں یہ وارننگ انیسٹ I معنوی سیارے کا مخصوص کام ہے ایک اور معنوی سیارہ آئی آر لیس آئیے جو یو ایس کے بیکاندر کا سوڈوم سے دفاع کیا تھا اس نے مہارت کو اس معاملے میں لینڈپ اور ایئر کی کام چلے بنا دیا ہے اس معنوی سیارے کو بہت سی کامیا بیاں میسر آئیں۔ اس نے بریٹریز میں حالیہ سیلاب کا ٹھکانہ کی دے اس سہارے سے ملک کی زرعی و صنعتی اشیاء کو دہوا کی بنیاد پر علاقوں کی تقسیم اور دفاع کا شکاری کی منصوبہ بندی و عملیات اور ہجر و مہجر کے نقشے بنانے، زمین کے نیچے پانی کی نشاندہی، ارضیاتی نقشہ سازی اور جنگ جہاز کی صورت میں مربوط انتظام میں مدد مل رہی ہے۔

معنوی سیاروں کی تکنیکی نوعیت دور واقع مقامات کے درمیان مواصلات میں انقلابی تبدیلیاں پیدا کی ہیں۔ اس نے دنیا کے شہروں کو آپس میں ملا کر پوری دنیا کو ایک کر دیا ہے مہارتیں تقریباً ۶۵ فیصد دور مواصلات کا کام انیسٹ کے ذریعہ سہوتا ہے شری راؤ کا کہنا ہے کہ اس معنوی سیارے پر ہر گھنٹہ ۵۰ لاکھ روپے کی لاگت آئی ہے اس کی خدمات کو لیز پر دینے سے تین سال ہی میں اس کی لاگت وصول ہو گئی ہے حقیقت یہ ہے کہ ان معنوی سیاروں کی خدمات کے باعث مہارت کو عوام تک پہنچنے میں ٹری مدد مل رہی ہے۔ اسی کامیابیوں سے قطع نظر بلاشبہ ہمارے مائینڈ لانے بہت سی ناکامیوں کا بھی سامنا کیا ہے۔

انیسٹ کا تجربہ منصوبے کے مطابق کام نہیں کر رہا۔ انیسٹ I سی کامیابی کے ساتھ دفاع کیا لیکن اس میں ۱۲۰۰ واٹ بجلی کا خرچہ خرچ ہو رہا تھا۔ انیسٹ I ڈی نے اپنے ادارہ پر پہنچنے سے پہلے ہی مجرد ہو کر کام کرنا بند کر دیا اس نے ایشیا پر کریں گر پڑی اور یہ راستے میں ہی رک گیا۔ اس نقصان کو مدد کیا جا رہا ہے اس کے ساتھ ہی مہارتی ملائی تحقیق تنظیم نے لہما سفر طے کر لیا ہے اس نے اس دہائی میں دوسری مرتبہ معنوی سیارے لیز پر دینے میں اور اپنے وعدوں کو پورا کیا ہے نئی دہائی میں اس سے بہت سی امیدیں وابستہ ہیں۔ عالمی تجربہ گاہوں میں نیا ساز و سامان ہوتا رہا ہے اور مستقبل یقینی طور پر تابناک ہے۔

## پنچایتی راج

پنچایتی راج چارے ملک میں تین دہائیوں سے موجود ہے۔ بلونت رائے ہتھیا مطالعاتی ٹیم کی سفارشات پر راجستھان اور آندھرا پردیش میں ۱۹۵۹ء میں پہلی مرتبہ ایسا کو قائم کیا گیا۔ ۱۹۶۲ء میں مہاراشٹر نے یہ نظام قائم کیا تقریباً اس زمانہ میں زیادہ تر ریاستوں نے بھی ایسا ہی کیا۔ ان میں زیادہ تر نے تین سطحی نظام اختیار کیا ہے۔

اگرچہ یہ ادارے بڑی حدود کے ساتھ قائم کئے گئے تھے لیکن ان کی افادیت اور موثر ہونے کے بارے میں اختلاف رہا ہے۔ خاص طور پر افسر شاہی نے جس کی جڑیں گہری ہیں اور پٹھے کھے طبقے نے ان کو شک کی نگاہ سے دیکھا جبکہ سیاسی قیادت نے انہیں اپنا سیاسی حریف سمجھا۔

اس کے نتیجے میں زیادہ تر ریاستوں میں پنچایتی راج اداروں کو نہ ضروری اختیارات اور وسائل دیئے گئے اور نہ ہی انہیں مناسب طور پر حکم کرنے دیا گیا یہاں تک کہ ان اداروں کے انتخابات بھی پابندی سے نہیں کرائے گئے۔ اکثر یہ ادارے طویل عرصے تک معطل رہے ہیں۔ بھارت کے آئین میں ایسا کوئی انتظام نہیں ہے جس کے تحت یا تو سرکار کو ایسا کرنے سے روکا جاسکے کیونکہ آئین میں پنچایتوں کا جو ذکر ہے وہ ملک کی پالیسی کے رہنما اصولوں کے تحت آئندہ جن کی عملی حیثیت محدود ہے۔ لہذا اگرچہ ریاستوں کی کارکردگی اچھی نہیں ہے جیسا کہ اکثر کہا جاتا ہے تو اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ انہیں اچھی کارکردگی پیش کرنے کا موقع ہی نہیں ملا گیا۔ پھر بھی ان کی کارکردگی بخوبی سطح پر افسران کی کارگزاری سے کم نہیں ہے جس کے پاس تمام اختیارات اور وسائل ہوتے ہیں درحقیقت جی دی کے راولکیشن نے اپنی رپورٹ میں کہا تھا کہ جہاں جہاں پنچایتی راج ادارے ترقیاتی کاموں میں سرگرمی سے شریک رہے وہاں وہی ترقیاتی پروگرام کا عملی درآمد یقینی طور پر بہتر رہا ہے اور فائدہ حاصل کرنے والے افراد کا انتخاب اور اسکیموں کے مرتبہ کو کام زیادہ اطمینان بخش رہا ہے۔ مہاراشٹر اور گجرات کی ریاستوں میں پنچایتوں کی کارکردگی خاص

ابھی رہی ہے۔ حالیہ برسوں میں مغربی بیگانوں میں جب سے دیاستی سرکار نے مضبوط ہندی قوم کو غلام کرنے کے فیصلہ کن اختیارات چناتیلوں کو دینے میں ان کی کارکردگی بہتر ہوئی ہے۔ ایک اور ریاست کو نالک ہے۔ جہاں چناتیوں کو ان کے اہم اصول ادا کر رہے ہیں۔

سماجی تبدیلی کے ایک اکل کار کے طور پر چناتیوں کا موثر ہونا اس بات پر منحصر ہوگا کہ انہیں مقامی ترقیاتی پروگراموں میں کس حد تک شریک کیا جاتا ہے۔ غیر مرکز مضبوط ہندی کی کوئی اسکیم چناتیوں کو شریک کے بغیر با معنی نہیں ہو سکتی اس میں شک نہیں کہ چناتیوں کو راج اور اہل کے قانون میں مضبوط ہندی میں ان کی شرکت بہت کم ہے۔ یہی ترقی کے مربوط پروگرام اور دیہی لوگوں کے قومی پروگرام میں چناتیوں کو اہل ہا میں شریک کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں ایک اہم قدم جو ہر روز گاہ پر جو شروع کر کے اٹھایا گیا ہے جسے چناتیوں کے ذریعہ عملی جامہ پہنایا جائے گا۔

چناتیوں کو زیادہ اختیارات دینے سے گریز کے لئے عدم مساوات اور خراب کارکردگی کا ہمارا پیش کیا جاتا ہے حالانکہ یہ بنیادی طور پر انہی بات کو غیر مرکز دہ کرتے اور انتظامیہ کے پرانے مرکزی نظام سے طوطہ زبانی کی بددستی کے باعث ہے۔ پہلے معاملے میں یہ کہا جاتا ہے کہ چناتیوں پر دیہات کے اچھے طبقہ کا غلبہ ہے جو بڑے زمینداروں پر مشتمل ہے اس لئے غریب اکثریت کا مستقبل اللہ کے ہاتھ میں محفوظ نہیں ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ چناتیوں کا فیصلہ لینے کا عمل زیادہ کارگر نہیں ہے۔ انہی کے خرابات سے چہ چلتا ہے کہ چناتیت کے منتخب کارکن عوامی خدمت، کارکردگی اور ایسا نڈاری کی بنیاد پر نہیں بلکہ ذات پات، طبقہ، مذہب، نسل، خاندانی حیثیت، دولت اور جسمانی قوت کا بنیاد پر منتخب ہوتے ہیں ان دونوں دلائل میں سچائی ہو سکتی ہے لیکن چلی سطح پر افراد میں بھی یہ خامیاں پائی جاسکتی ہیں۔

سے دیکھ ان مسائل پر قابو پایا جاسکتا ہے۔ ان کو کم تو یقیناً کیا جاسکتا ہے۔ عدم مساوات کے مسئلے کا حل مرکز و طبقات کے لئے مناسب تعداد میں نشستیں محفوظ کر کے اور انہیں اپنے حق کی سطح کی رعایت دیکر کیا جاسکتا ہے۔ مجوزہ آئینی ترمیم کے ذریعہ اس مسئلے کو حل کیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ دیہی برادری یا گرام سبھا کا جلسہ پابندی سے منعقد کر کے لوگوں کو اس میں شریک کیا جاسکتا ہے۔

میں ان میں اپنے حقوق اور ذمہ داریوں کے تئیں بیداری پیدا ہوگی۔ غریب افراد جو اکثریت میں زیادہ ہر گرم ہونے۔

**ایک نیا دور :-** جہاں تک بہتر کارکردگی کا تعلق ہے پچائیت کے کارکنوں کو ترقیاتی پروگراموں کی مناسب منصوبہ بندی اور عمل درآمد کی تربیت دیکر پچائیتوں کو بہتر بنایا جاسکتا ہے۔ اگر مقامی سطح پر پانچ سالہ منصوبہ بندی کا کام شروع ہو جائے تو اس سے ہر سال مساوی رقومات کی تقسیم کا ہاؤ کم ہو جائے گا جو وسائل کے غلط استعمال کی ایک وجہ بتائی گئی ہے۔ یہ بھی فروری ہیکہ پچائیتوں کو منصوبہ بندی سے متعلق ماہر لوگوں کی ٹیموں مقامی معاملات کے ماہرین اور رضا کار انجینئروں کا مدد فراہم کی جائے تاکہ وہ اپنی کارکردگی کو بہتر بنا سکیں۔

پچائیتوں کے انتخابات باقاعدگی سے کرانے، لکھنیت کی تشکیل نو، رقومات اور اختیارات کی فراہمی و تعزین، پچائیتوں کے ارکان و کارکنان کی تربیت سے موجودہ صورت حال میں بنیادی تبدیلی پیدا ہوگی اس سے پچائیتیں زیادہ سے زیادہ گرم اور موثر بنیں گی۔ اور اس کے نتیجے میں دیہی ترقی کا بخار تیز ہوگی اور غلام کی فلاح و بہبود میں اضافہ ہوگا۔ اس طرح دیکھا جائے تو مجھنے آئینی تبدیلی پچائیتی طرح اداروں کو مستحکم کرنے میں بہت مددگار ثابت ہوگی اور اس سے دیہی خوشحالی کے نئے دور کا آغاز

پچائیتوں کے حوالے سے

خاندان سے واقف یا عامی کے لئے تحریر مشکل ہے۔ تحریریں تڑپ ہے۔ جذبہ کا غلبہ ہے اللہ کا کرم و فضل ہے کہ توشہ آخرت تیار کر لیا گیا ہے۔ مولاد آقا مالک کائنات صلی اللہ علیہ وسلم سے چلے کام لیتے ہیں بخشش کا سامان تیار کیا گیا ہے۔ محترم ڈاکٹر رضوانہ نکھت اس لحاظ سے قابل مبارکباد ہیں کہ دینی نشر و اشاعت کی گرانبار ذمہ داری سے عمدہ براہ ہوئی ہیں۔ کتاب کے مطالعے سے اسلام و وحدت عمر حاضر سے کا حق معلومات بہم پہنچتی ہیں۔ کتابت بہترین ہے۔ عبداللہ بانی، امام الدین، ظفر صادق اس کے ذمہ دار ہیں۔ ناشر دین و دانش پبلی کیشنز عظیم آباد کا لونی پٹنہ ۷۰۰۰۶ میں۔ مولفہ ڈاکٹر رضوانہ نکھت لاری اُم بانی مقبول لاری منٹول نرہ پٹی اسٹیشن لکھنؤ۔ ۱۸ ہیں۔ قیمت کتاب ۲۵ روپے گرلں ہے، اگر قیمت اڑاں ہوتی تو عام قاری بھی راضی ہوتا۔ مذہبی جذبہ کا تقاضہ یہ تھا کہ قیمت کم رکھی جاتی۔ اختتامی منازل میں احقر یہ سمجھتے ہیں کہ مفسر نے الہی حیات حادوانی اور حیات فانی و ناپائیدار میں رحمت و بخشش و مغفرت کا سامان اکٹھا کر لیا ہے۔

ارسی راجہ صفی

## بین الاقوامی محنت تنظیم کے ستر سال اور بھارت

بین الاقوامی محنت تنظیم کو قائم ہوئے ستر سال ہو گئے ہیں۔ یہ تنظیم اقوام متحدہ کا سب سے پرانی تنظیم ہے۔

اس تنظیم کا قیام پہلی جنگ عظیم کے خاتمہ کے بعد پیرس امن کانفرنس کے ایک فیصلہ کے مطابق عمل میں آیا تھا۔ اس کا اہم مقصد روزگار کی صورت حال کے بارے میں معلومات کرنا اور ان بین الاقوامی ذرائع پر غور کرنا ہے جو روزگار کی صورت حال پر اثر انداز ہونے والے امور کے سلسلے میں مشترکہ قدم اٹھانے کے لئے ضروری ہیں۔ دوسرے الفاظ میں اس تنظیم کا اہم کام پوری دنیا میں کارکنان کے زندگی بسر کرنے اور کام کرنے کے حالات کو بہتر بنانا ہے۔ سماجی انصاف، یہ دو الفاظ ہیں۔ بین الاقوامی محنت تنظیم کے اصل مقصد کو ظاہر کرتے ہیں۔ اس تنظیم کو ۱۹۶۹ء میں جو اس کے قیام کا پچاسواں سال ہے، بجا طور پر نوبل امن انعام سے نوازا گیا تھا۔

بین الاقوامی محنت تنظیم نے محض ۵۵-۲۵۵۰ پڑاؤ کے بہت ہی معمولی سے بجٹ سے اپنا کام شروع کیا تھا۔ ۱۹۸۸ء میں اس کا بجٹ ۱۵۲۵ لاکھ امریکی ڈالر تھا جس میں اس کے تکنیکی تعاون کے پروگراموں کیلئے مزید ۱۵۵۵ لاکھ ڈالر کا اہتمام بھی کیا گیا تھا۔ اس وقت ۱۵۵ ملک اس تنظیم کے راکین ہیں جن میں ایشیا اور بحر الکاہل کے ۴۷ ملک شامل ہیں چلیے دیکھیں کہ اس تنظیم کے دیگر بین الاقوامی تنظیموں سے مختلف ہے۔ اس کے تین اہم حصے ہیں۔ یعنی بین الاقوامی محنت کانفرنس، گورننگ باڈی اور بین الاقوامی محنت دفتر۔ اس تنظیم میں ہر ایک سطح پر حکومتیں اپنے اپنے سماجی ساتھیوں یعنی کارکنان اور آجہاں کے ساتھ مل کر ہیں۔ تنظیم کے تقریباً سبھی اہم جموں میں ان تینوں گروپوں کی نمائندگی ہوتی ہے اور وہ اس کا کام کایہ چلانے میں برابر



بین الاقوامی محنت کانفرنس کا میننگ ہر سال جینوا میں منعقد ہوتا ہے۔ اس کے بعد فرانس میں محنت کے بین الاقوامی ماحلات اپنا، بین الاقوامی محنت تنظیم کے بحث کی قطعی منظوری اور ہر تیسرے سال گورنگ باڈی کے انتخابات ملتے ہیں۔ بین الاقوامی محنت دفتر اس تنظیم کا سرکاری ہیڈ کوارٹر ہے۔ کان کن کا عدد دفتر ہے نیز تحقیق اور اشاعت کا مرکز ہے۔ اس دفتر کی گورنگ باڈی تنظیم کے ایگزیکٹو بورڈ کی حیثیت سے کام کرتی ہے۔

بین الاقوامی محنت تنظیم (ILO) کا اہم کام پیشہ وارانہ تربیت، انتظامیہ کو بہتر بنانے اور افرادی قوت کی مضبوطی کے شعبوں میں افرادی طور پر ملکوں کو ماہرہ صلاح مشورہ اور تکنیکی امداد فراہم کرنا ہے۔ اسکے علاوہ یہ تنظیم امداد یا بجائی انجنوں اور چھوٹے پیمانہ کی صنعتوں کی ترقی و فروغ کا کام کرتی ہے نیز کیرئیر کی تنظیموں اور کارکنان کی تعلیم کے لئے مالی امداد بھی فراہم کرتی ہے۔

بھارت اس بین الاقوامی تنظیم کے ۲۴ ابتدائی اراکین میں سے ایک رکن ہے جن میں ایٹلیا سے ایران، جاپان، چین اور تائی لینڈ بھی شامل ہیں۔ ۱۹۲۲ء سے بھارت اس تنظیم کی گورنگ باڈی کا ایک مستقل رکن ہے اور تنظیم نے اب تک جو صنعتی اور طائل کمیٹیاں قائم کی ہیں ان سب میں بھارت کی نمائندگی ہے۔ یہی ترقیات کے بارے میں قائم کی گئی تھیں اور ترقیاتی میں بھی بھارت کی نمائندگی حاصل ہے۔

بھارت اور بین الاقوامی محنت تنظیم بنی نوع انسان کے بنیادی مسائل علی امن اور سماجی انصاف کے بارے میں یکساں نظریہ کے حامل ہیں۔ بھارت اور اس تنظیم کے اراکین کی تہذیبوں میں سماجی انصاف پر زور دیا گیا ہے۔ بھارت نے ایسی ۱۵ اہم روایتوں کی توثیق کی ہے جن میں کام کرنے کے حالات کے مختلف پہلوؤں، خاص طور پر انسان کے چند بنیادی حقوق سے متعلق مختلف پہلوؤں پر زور دیا گیا ہے۔

بھارت اور بین الاقوامی محنت تنظیم بہت سے وسیع شعبوں میں خصوصاً افرادی قوت اور صلاح کی ترقی و فروغ کے شعبوں میں تعاون کیا ہے۔ تنظیم کے علاقائی پراجیکٹوں مثلاً روزگار کی ترقی و فروغ کے لئے ایشیائی علاقائی ٹیم، ایشیاء اور بحر الکاہل میں ہنر کی ترقی و فروغ کا پراجیکٹ وغیرہ

سے متعلق انتظامیہ کے لئے ایشیاء اور بحر الکاہل کا پراجیکٹ، ایشیاء اور بحر الکاہل کے لئے ضروری اور آبادی سے متعلق ٹیم جیسے پراجیکٹوں میں بھارت کا تعاون بڑھتا جا رہا ہے۔ تنظیم کے ان علاقائی پراجیکٹوں میں بہت سے اہم موارد کی نشاندہی بھارت میں کی گئی ہے۔

بین الاقوامی محنت تنظیم نے بھارت میں ۲۶ پروجیکٹ شروع کئے ہیں جن کے لئے مجموعی طور پر ۳۳ لاکھ امریکی ڈالر مختص کئے گئے ہیں۔ ان پروجیکٹوں سے سیاحت، کانوں وغیرہ جیسے گونا گوں شعبوں میں غلام مکملان کے حالات کو بہتر بنایا جائے گا۔ اس ٹھوس تحقیقی بنیاد پر بہت سے پروجیکٹ تجویز کئے گئے ہیں جن میں سے متعدد مشنوں نے حکومت اور دیگر قومی مشاورتی اداروں کے اشتراک عمل سے انجام دیا ہے۔ یہ تحقیقی کام اور بین شعبہ جاتی مسائل نیز ملک کی ضروریات کے مکمل مطالعہ پر مبنی ہیں اور ملک میں سماجی اور اقتصادی ترقی و فروغ کے لئے ساتوں اور دیگر تناظری منصوبوں میں مقرر کی گئیں ترجیحات کو مد نظر رکھ کر کئے گئے ہیں۔

ہیولڈ کیئرنگ اور سیاحت کے پیشوں کے تربیتی پروگرام کی جدید کاری کبارے میں پروجیکٹ کا پہلا مرحلہ دسمبر ۱۹۸۸ء میں ختم ہوا ہے نیز وزارت سیاحت اور اقوام متحدہ کے ترقیاتی پروگرام کے تعاون سے دوسرا مرحلہ غلام آمد کے مختلف مراحل میں ہے۔ بین الاقوامی محنت تنظیم اور اقوام متحدہ کے ترقیاتی پروگرام کا پراجیکٹ کانوں میں کام کرنے کے حالات کی بہتری ۱۹۸۸ء میں شروع ہو گیا تھا اور اس پر غلام آمد کی پیش رفت ابھی ہے۔ ایک دوسرا پراجیکٹ ہے۔ خواتین کے لئے آمدنی کے مواقع پیدا کرنے کے پروگرام کی انتظامی صلاحیت کو مستحکم بنانا۔ سید پراجیکٹ کیلئے وفاقی جمہوریہ جرمنی رقم فراہم کر رہا ہے اور ایک غیر سرکاری تنظیم اس پروجیکٹ پر غلام آمد کر رہی ہے۔ دیہی خواتین کے بارے میں اس تنظیم کے چار پراجیکٹوں پر بھارت میں غلام آمد کی جارہا ہے۔ بھارت میں اور دیگر ایشیائی ممالک میں یہ سرگرمی انجام دینے کے لئے نئی دہلی میں واقع اس تنظیم کے دفتر میں خواتین کا ایک گروپ بنایا گیا ہے۔ جس میں بین الاقوامی اور بھارتی ماہرین شامل ہیں۔

بھارت دیگر ترقی پذیر ممالک میں اس تنظیم کے تکنیکی تعاون کے پروگراموں میں سرگرمی سے شرکت کرتا ہے۔ ۱۹۸۸ء میں ان پراجیکٹوں میں ۳۰ سے زیادہ بھارتی ماہرین نے کام کیا ہے۔

بھارت کے متعدد تعلیمی اور تحقیقی ادارے اس تنظیم اور ایشیائی علاقائی تنظیموں کے مختلف پروگراموں جھلپتے ہیں جن میں سے بہت سی میں واقع محنت کارگری ادارہ، دھلی میں واقع اقتصادی ترقی و ادارہ، نئی دہلی میں واقع اعلیٰ افرادی قوت کے بارے میں تحقیقی ادارہ، مدراس میں واقع جدید ادارہ اور احمد آباد میں واقع خانگہ لیبر انلسی ٹیوٹ قابل ذکر ہیں۔

بھارت اور بین الاقوامی محنت تنظیم بہت سے بین الاقوامی امور کے بارے میں یکساں دیکھتے ہیں۔ دونوں ہی نسلی امتیاز کے مسئلہ کے بارے میں یکساں نظریہ کے حامل ہیں۔ جن میں مفید فہم اقلیتی حکومت تباہ کن نسلی پالیسی پر عمل کر رہی ہے۔ بھارت نے اس مسئلہ تنظیم کے تمام اقدامات کی حمایت کی ہے۔ بھارت نے مئی ۱۹۸۸ میں ہارے زمبابوے میں نسلی امتیاز کے بارے میں خصوصی سرکاری کانفرنس کے اخراجات کے سلسلے میں کافی رقم دی ہے۔ بین الاقوامی محنت تنظیم کے ساتھ سرگرمی سے تعاون کرنے کے علاوہ بھارت تنظیم پر اس بارے کے لئے بھی بہت زیادہ زور دیتا رہا ہے کہ وہ اپنی سرگرمیوں کو ان شعبوں میں بھی انجام دے جن اب تک اس نے اپنی سرگرمیاں شروع نہیں کی ہیں اور جو سماجی اعتبار سے اہمیت کے حامل ہیں۔ ان شعبوں میں سے ایک شعبہ بہت سے ترقی پذیر اور کم ترقی یافتہ ممالک میں غیر منظم شعبے کا کام کرنے والے افراد کی ایک بڑی تعداد ہے۔ وزیر اعظم شری راجیو گاندھی نے ۱۹۸۵ء میں جینیوا میں بین الاقوامی محنت کانفرنس کو خطاب کرتے ہوئے بین الاقوامی محنت تنظیم کی اولین توجہ دنیا کے اس شعبے پر مرکوز کرنے پر زور دیا۔ انہوں نے کہا کہ ”محنت کے بارے میں قانون سازی کے شعبے میں بین الاقوامی محنت تنظیم کے رہنما یہ کام سے یقیناً موثر نتائج برآمد ہوئے ہیں۔ مزدوروں کے رہن ہونے اور کام کرنے کے حالات میں نمایاں طور پر بہتری ہوئی ہے۔ مگر ہم ابھی تک صرف ان مزدوروں کے بارے میں بات چیت کر رہے ہیں جو منظم ہیں۔ جو مزدور غیر منظم ہیں ان کے بارے میں کیا کرتا ہے؟ کیونکہ ترقی پذیر ممالک میں غیر منظم کارکنان کی اکثریت ہے۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ترقی پذیر ممالک میں منظم مزدوروں کا ایک چھوٹا سا حصہ ہیں۔“

بھارت سمجھتا ہے کہ بین الاقوامی محنت تنظیم کا ایک بانی رکن ہے مفید تعاون میں سرگرمی سے حصہ لیا ہے اس تعاون کی بدولت سات دہائیوں پر محیط ہے۔ بین الاقوامی محنت تنظیم اور بھارت کو مل کر ایک اور کام کر رہے ہیں۔

## فصلوں کی بیماریاں اور اُن کے مضر اثرات

پودے انسان کا سرسبز جاندار ہیں اور وہ تمام عمل کرتے ہیں جو جانداروں کے لئے ضروری ہوتے ہیں مثلاً سانس لینا اور اپنی غذا تک پہنچانا، موسموں کی تبدیلی کا احساس ہونا، آب و ہوا کی خصوصیات کے مطابق اپنی فطرت کو تبدیل کر دینا وغیرہ ایسے بہت سے قدرتی عمل ہیں جن کی بنیاد پر پودوں کو جاندار تسلیم کیا جاسکتا ہے جس طرح انسان اچھی غذا اور بہتر موسم میں تندرست اور صحت مند رہتا ہے شیک اس طرح پودے بھی اچھی آب و ہوا اور ندرغیر زمین میں تندرست و توانا نظر آتے ہیں خوشگوار موسم میں پودے کی نشوونما ٹھیک رہتی ہے مگر موسم کی تھوڑی سی تبدیلی پودے کی نشوونما اور سرسبزیاں کو ختم کر دیتی ہے تیز دھوپ یا بدش اور سردی سے پودے متاثر ہوتے ہیں ناموافق آب و ہوا میں ان ہسپےکھن اور بھدوقی کے آثار نمایاں ہونے لگتے ہیں پودوں کے اعز اور کمزور ہونے کی صورت میں مختلف قسم کی بیماریاں حملہ آور ہو جاتی ہیں۔ اکثر دیکھا گیا ہے کہ جب فضا آلود ہو اور گیانوں کے باج کی روشنی پودوں کو نہ ملے اور زمین اور ہوا میں جو تو ایسے ہی ضلوعوں پر بیماریوں کے بڑھنے کا خدر رہتا ہے۔

فصلوں پر عام طور پر بیماریاں، پھپھوند، بیکٹیریا اور وائرس کی وجہ سے پھیلتی ہیں۔ مختلف بیماریوں کے جراثیم بیج کے اندر زمین اور کھیت کے نزدیک جھاڑیوں میں چھپے رہتے ہیں خراب موسم کی صورت میں یہ حملہ آور ہوتے ہیں۔ بیکٹیریا Bacterial اور وائرس Viral بیماریاں

۵۲  
 مہنامہ مستاد  
 عموماً سبزیوں کی فصل، ٹماٹر، کدو، کھیر، لکڑی، بیگن وغیرہ میں زیادہ ملتی ہے جب کہ انہ  
 والی فصلوں پر وائرس کی بیماریاں، پودے کے مختلف حصوں جیسے جڑ، تنہ، پتی، پھول اور  
 وغیرہ پر کہیں بھی لگ سکتی ہیں۔ بارش کا موسم بیماریوں کے پھیلنے کے لئے سزاگار ہوتا ہے یہی وجہ  
 کہ خریفہ کی فصلیں بیماری سے زیادہ متاثر ہوتی ہیں چنانچہ اچھی فصل اور زیادہ پیداوار اسی وقت  
 ہے جب فصلوں کو بیماریوں سے محفوظ رکھا جائے۔ اگرچہ آج کل ایسے جدید اور ترقی یافتہ قسم کے  
 تیار کئے گئے ہیں جن پر بیماریوں کے اثرات کم ہوتے ہیں ساتھ ہی مختلف قسم کے جراثیم کش دواؤں  
 کے استعمال سے بھی بیماریوں کو پھیلنے سے روکا جاسکتا ہے لیکن اس کے باوجود فصلوں پر بیماریاں  
 ہیں۔ بیماریوں سے فصل کی تباہی و بربادی محض کمائوں کا ہی ذاتی نقصان نہیں ہے بلکہ پیداوار  
 قومی نشاۃ ثانیہ بھی متاثر ہوتا ہے۔

یہاں فصلوں پر لگنے والی چند بیماریوں کا ذکر کیا گیا ہے جو حسب ذیل ہیں  
 جڑ مٹن :- اس کی پھلنے والی جڑیں سڑنا اور گلنا شروع ہو جاتی ہیں یہ ایک پھیلتی  
 والی بیماری ہے اس کے جراثیم زمین میں ایک کھیت کے آس پاس کی جھاڑیوں میں چھپے رہتے ہیں  
 چنانچہ جب تخم ریزی کی جاتی ہے اور پودے اُگنے لگتے ہیں تو یہ جراثیم حملہ آور ہو جاتے ہیں۔ اس بیماری  
 کے شکار پودے اچانک مرجھانے لگتے ہیں۔

ابتدائی پتیاں لال اور چھورے رنگ کی ہو کر پڑ جاتی ہیں آہستہ آہستہ ان پتیوں کا رنگ گہرا  
 چھورا ہو جاتا ہے پتیوں کا ہر اپن ختم ہو جاتا ہے اس کے علاوہ پودے کی سوسلا جڑ چھور کر باقی تمام  
 جڑیں سڑ جاتی ہیں۔ اکثر یہ بیماری کم زرخیز زمین میں ہوتی ہے اس بیماری کے اثرات جو لہ، ہاجرا، مٹکا  
 کپاس اور ادرہ پر زیادہ ہوتے ہیں۔

علاج :- اس بیماری کو دور کرنے کے لئے ہر ایکال نام کی دوا کا ۲۰ فیصدی گھول ۲۵ لیٹر فی ہیکڑ  
 یا ۱۰ گرام ہیکسٹن نام کی دوا کو ۱۰ لیٹر پانی میں گھول کر پودے کے آس پاس کی زمین پر چھڑک دینا  
 چاہیئے۔ اگر موسم خشک ہو تو ۲۰ سے ۳۰ لیٹر پانی ہیکڑ کی دوسرے ڈال کر پھر سنبھالی کر دینا چاہیئے۔



ہوتا ہے۔ جھنڈی ٹھنڈی ندر پر سفید چتے دکھائی دیتے ہیں سو گھنٹے پر شرابہ جیسی دھجکتہ  
تنے کی کھال شجاعا قلب ہے یہ بیماریا گنے کے طوطہ جلد، باجمہ اور ادھر کو بھی نقصان پہنچا دیتے۔  
علاج :- اس بیماری سے بچنے کے لئے گنے کے سیٹ دشمن سے کو اگل اور زبردستی لے  
گھول میں وینٹ تک ڈبو دینا چاہیئے۔

کنڈ و بیماری :- اس بیماری سے پودے کا رنگ کالا ہو جاتا ہے اور پھولوں طرف سفید چل  
چڑھ جاتی ہے جب یہ چل چٹ جاتی ہے اس کا کالا پاؤڈر پھولوں طرف دھرا دھر کر دیا جاتا ہے۔  
اس بیماری کے اثرات بیج میں موجود ہوتے ہیں اور اکثر گنے کی پیڑی فصل میں زیادہ اثر انداز ہوتے ہیں  
سودج کھس، اس اور ادھر کی فصلوں پر بھی پھیل سکتا کرتی ہے

علاج :- اس بیماری کے لئے اگل اور ادھر لائی کا استعمال کیا جاتا ہے۔

آگٹ :- جس پودے پر آگٹ بیماری ہوتی ہے تو اس کے اندر گٹھنوں کے پاس کا حصہ اینٹ  
کے رنگ کا ہوتا ہے۔ تنے کے چھکے پر عموماً رنگ کے جیسے دکھائی دیتے ہیں تاکہ کوکھلا ہو جاتا ہے  
آگٹ بیماری گٹھا، ارہرا، جوڑا، چنا وغیرہ میں ہوتی ہے

ارلی بلائیٹ :- اس بیماری سے لکڑی پتیوں پر گہرے بھورے لکڑیوں کے رنگ کے دھبے دکھائی دیتے ہیں  
علاج :- اس پر پھوسٹان ۸۰ کی ۱۰ گرام مقدار کو گٹھنوں کے کربہ ملا دے اس کے ساتھ کاربا استعمال کرنے  
دور کیا جاسکتا ہے۔  
ویسٹ :- اس بیماری سے آلو کا پودا سوکھ جاتا ہے

وائرل بیماری :- اس بیماری سے پتیوں میں مڑھائی ہیں اس بیماری کا اثر آٹو، ٹاٹر پر زیادہ ہوتا ہے  
اس کے علاوہ انٹی ویرا بلائیٹ سفید گرد (وائٹ رسٹ) آگٹا (پاؤڈر ہلائیو) وغیرہ بیماری بھی دکھائی  
دیتی ہیں۔ ان سے پتیا لحد تنے پر سفید پاؤڈر بھی ہوتا ہے۔ ان سے بچنے کے لئے کیراسین پیپر لٹکا  
استعمال کیا جاتا ہے۔ یا پھر ۲۴ سے ۲ کیلو کلو ڈاسٹین زید ۸۰ کو ۱۰۰۰ سے ۱۵۰۰ لیٹر پانی میں  
گھول کر فی ایکڑ استعمال کرنا چاہیئے۔

ما (BACTERIAL BLITZ) بیاریاں نقصان پہونچاتی ہیں۔

**علاج** ان بیماریوں سے بچنے کے لئے ٹائفلوائڈ ایم۔ ۴۵ ڈائٹھن ٹیبلٹ ۷۸ بھی مفید ہوتی ہیں۔  
 ان پر کوشش یا کرگی بیاریاں سرورہوں میں حب بدش ہو جاتی ہے یا موسم ابر کھود ہوتا ہے تو خزانہ از  
 جاتی ہیں ایسے موسم میں گھوموں کی پتیلہ پھالال، گائے اور چھوٹے دھندے کھائ دیتے ہیں کبھی گھوموں  
 بالیاں کالی ہو جاتی ہیں اور لاکھ طرح میں جاتی ہیں اسے اگیا بیاری کہتے ہیں۔ یہ تمام بیماریاں خطرناک  
 ، ان فصلوں کو بہت نقصان پہونچتا ہے اس لئے یہ ضروری ہے کہ اچھی پیدوار لینے کے لئے  
 لوں کو ان خطرناک بیماریوں سے بچایا جائے ۔

### فارم عک سخت ضابطہ ۷

تختہ ہابیت ملکیت وغیرہ برائے ماہنامہ شاداب حیدر آباد (ملکیتی)

تمام اشاعت ، دفتر شاداب 147-5-11 ریڈ ہلز حیدر آباد (لے پی)

اوقات اشاعت : ماہانہ

پرنٹر کا نام و پتہ : محمد قمر الدین صابری۔ ریڈ ہلز حیدر آباد (لے پی)

قومیت : ہندوستانی

پیشہ کار کا نام و پتہ : محمد قمر الدین صابری۔ ریڈ ہلز۔ حیدر آباد (ملکیتی)

قومیت : ہندوستانی

ایڈیٹر کا نام و پتہ : محمد قمر الدین صابری۔ ریڈ ہلز۔ حیدر آباد (ملکیتی)

قومیت : ہندوستانی

ہدیہ دہکے قریب : محمد قمر الدین صابری۔ ریڈ ہلز۔ حیدر آباد (لے پی)

قومیت : ہندوستانی

میں محمد قمر الدین صابری اعلان کرتا ہوں کہ مندرجہ بالا تفصیلات میرے علم و اطلاع

حسب تک جائز و درست ہیں ۔ محمد قمر الدین صابری یکم مارچ ۱۹۶۶ء



## محبت جاوداں

نوٹ :-

Digitized by

اینگریزی فلم کا تنظیم ترجمہ

ہے جس میں تانہ اندر کر کے پابند

کے ساتھ نظم کے متن کے ترجمہ

کو قائم رکھا گیا ہے۔ (رحمہ)

کرو پیار مجھ سے مزدوم میرے ہم نفس میرے ہم نشین  
 مگر ہے یہ چاہ میں ہر آن تم کو دل نشین  
 ہوتا تلطف و کرم تمہارا صرف پیار کے لئے  
 نہ اس میں کوئی غرض ہے نہ درمیاں میں کوئی شے  
 نہ تمہارے پیش نظر ہے میرا تبسم و لہذا  
 ہے جودہ گر نہ خیال میں میری نگاہ فقہ ساز  
 وہ میرا تکلم حسین نہ کہیں ہو باعث التفات  
 نہ وہ لطف ربط با بھی نہ وہ ندرت تحیلات  
 وہ لمحے عیش و نشاط کے جو ہیں اب بھی حاصل زندگی  
 کہ جن کی ہسکتی یادوں سے ہے محط گلشن زندگی  
 مہا گردش آسماں سے بدل ہی مائیں صبح و شام  
 نہ تمہارے التفات میں کہیں خور ہو تغیر و دام  
 نہ بنے یہ الفت حاصل محض ایک حسرت حاصل  
 کہیں عشق و فراق خیم کہیں مانگتا ہے کوئی صلہ  
 یہ تمہاری چاہ لئے ہم نشین بلند و معتبر رہے  
 نہ شک و شبہ رہے مراد نہ رحم پیش نظر رہے

کمزیب ماضی نامراد جسے ہے تمہاری وفا پہ ناز  
وہ گمنام کے تھامے ہمارے کو غم عشق سے بھی ہو بے نیاز  
یہ چاہ تمہاری ہم نشین رہے بے عرض رہے جلاوطن  
رہے ہو کے پیار بے غزاں رہے ہو کے بے بحر کلاں

## ETERNAL LOVE

If thou must love, let it be for naught  
Except for love's sake only. Do not say.  
"I Love her for a smile - her look - her way  
of speaking gently - for a trick of thought  
That falls in well with mine," and certes brought  
A sense of Pleasant ease on such a day"  
For these things in themselves, Beloved, may  
Be changed, or change for thee - and love, so wrought  
May be unwrought so, Neither love me for  
Thine own dear pity's wiping my cheeks dry:  
A creature might forget to weep, who bore  
Thy comfort long, and lose thy love thereby!  
But love me for love's sake, that ever more  
Thou may'st love on, through love's eternity.

وہ کٹر محرم منصف و خال منصف



ہو ہو ہے چمن لالہ زار روستے ہیں  
 وہ کیے گل ہیں کہ ایسے فنا میں کھلتے ہیں  
 مرنے شہر کی حقیقت نہ پوچھ مجھ سے اے دوست  
 محافظ اس کے اہالوں میں دن کے ٹوٹتے ہیں  
 وہ شادخ ہی وہ شاید تھی اس قدر نازک  
 وگر نہ کہیں یوں آستیاں بکھرتے ہیں  
 سنبھلے آئی تھی اک دن بہار گلشن میں  
 ہمیں تو دیکھئے منظر خزاں کے ملتے ہیں  
 بھاؤ گے انہیں کب تک کے سخت پتھر سے  
 تمھارے آئینے بس ٹوٹنے کو ہوتے ہیں  
 یہ سچ ہے میں ہوگی قطرہ بے بس و کسند  
 مجھ بھاسے بحر میں طوفان بھی تو اٹھتے ہیں  
 میں اپنی فکر کے شعلہ میں اک عمر جلتا رہا  
 اب آگ مرنے شعور کے آتش فشاں اُگلتے ہیں

یہ شیوہ ہے بخش جنوں میں منصف و خود اپنا جاگ مگر بیان آپ کہتے ہیں

باتر قری  
بیو نزل بیت اللہ لاہور  
= بدر نواز امرار حیدر آباد

## مکالمہ دل

(ایک طویل نظم ہے تقبّل)

جس شے میں ہے نظام طبیعت کا اہتمام  
تحریک ہر نفس میں وہ کرتا ہے انتظام  
اوپر جس کے رہتا ہے اک قلب دل بنام  
یہ ہے رگ حیات تو لازم ہے استقام

حاصل ہے اقتدار اسے کائنات پر  
یہ حکمران جسم پر ہے اللہ حیات پر

احوالِ دل سنلتے ہیں دل کی زبان سے  
ہوش و خرد ہوں گوشِ بزر آوازِ جان سے  
آتا ہے اس کو حکم فقط آسمان سے  
تصدیق چاہیے تو لے گی قرآن سے

ہم ڈھونڈتے جہت میں خود اپنے وجود میں  
ہے کوئی اور کارگاہِ جہت و بُد میں

اے دل قرارِ نقطہ آغازِ زندگی  
اے دل فائے رمز و مخارِ سالِ زندگی  
اے دل ہوائے حرکت و امشبِ زندگی  
اے دل کہ تو ہی تہ ہے فقط رازِ زندگی

پڑھئے نسا ز دل کہ یہی خبر گم ہے

رہن خمیر کی یہ پہلی نگاہ ہے

لوحِ جبین پہ نقشِ شکن و شکن ہے تو

چشمِ منظر میں فکرِ کنا در کن ہے تو

اک تھکے حرفِ سخن در سخن ہے تو

اک عاجز و کمزور بطن در بطن ہے تو

تو ہے تو ہے نہیں تو چرا مرزا نہیں

مراٹھا تو خدا سے اس سے جدا نہیں

ہوت میں رازِ خلعتِ صد انجن ہے تو

خوابیدہ زندگی ہے نقاشِ جن ہے تو

منظورِ گفتگو ہے مگر اس کا فن ہے تو

اس حرفِ جن دُعا کا خمیر سخن ہے تو

گو یا زبان ہونے لے پہلے تو نہیں

تصدیق جس کا تو نہ کرے وہی دم ہے

لے دل نہ تجھ میں پیادہ نہ گفت نہ تجھ میں پیار

تو بے نیاز ناز و ادا جبر و اختیار

بیگانہ بھاد و عوس صرف ہو مشیاری

سرگرم ہے عمل میں توبہ محکم کردگار

مگر خوش میں ہے کچھ تو ہے جانِ مانتار

ہے گیونے حیاتِ تم سے دم سے تا ہمار

میں ہوں اسیرِ گردشِ اکلام و رد و کار  
میرا قلب ہے قلبِ کائنات سے دلگداز  
داسِ جہت کا بعدِ اقبال ہے تار تار  
میرا گناہ تیرے قافلِ کلبے شکار

تو تو دلیں عقل کی پہلی اساس ہے  
اب بھی خدا کے بعد مجھے تجھے سے اس ہے

اس عمر میں ابھی تو میں صحرا نورد ہوں  
اُن قافلوں کا ذکر ہی کیا جن کی گرد ہوں  
تقدیرِ سرنوشت میں شاید میں نرد ہوں  
پھولے نسیمِ روا احساسِ درد ہوں

میں ناتوان ایسا کہ بستر پہ دیکھتے  
بس ایک لکیرِ سیاہی میں جلد پہ دیکھتے

اے داد گاہِ درد رسد گاہِ انتظام  
ہوش و احساس کا مجھے پہنچے تجھے سلام  
گنتِ زباں میں آئی بدوزانِ خوش طعم  
پشتِ دنیا و ضعفِ اے عزتِ پناہ مقام

لے لبِ بخیالِ حال کے بے حال ہو گئے  
لوہ میں عشقِ عمر مر و سال ہو گئے

زنجیرِ ہر نفس جو بظاہر مفلوکیں میں ہے  
احساسِ آگئی بدنِ موبہ تو میں ہے

تظہیر روح فکر کی بس مشقت دشواری ہے

دے فیل روح کو یہ ابھی تو قفس میں ہے

دل و دماغ کے بے رحم تیرے بس میں ہے

قیل امر کیا ہے ترغیب کا عمل

تہذیب زدگی میں ہے تہذیب کا عمل

غصہ کب ہے ظہور میں ترتیب کا عمل

خود کار ہے حیل میں تخریب کا عمل

تکلیف فطرت تو لال سے سفر میں ہے !

تہذیب ارتقا سے فساد بھی بشر میں ہے

چمکے مزہ قومیت کا ایک بار دل چلے

چھندگی کے دائمی کچھ اور مرحلے

زم زم کے بعد اور جو کوشش پھر دھلے

ایسی جگہ لاکھ رنواں کے ڈر کھلے

ہے یاں بنی امام پیغمبر کا سامنا

کرنا تجھے ہے دادرِ محشر کا سامنا

# تب و ق سے جنگ

۱۔ اگر آپ دو چھتے سے زیادہ  
سے کھانسی میں مبتلا ہیں یا اپنے  
قہقہے یا بلغم میں خون پاتے  
ہیں تو آپ کو ایک دوا کی تیقین  
کا اظہار ہو سکتا ہے۔

۲۔ اپنا طبی معائنہ کرائیں یا  
لوہر پر غنم کا یہ معائنہ کرائیں  
جو اپنے سینے پر دوسری دوا  
کی دلی مسینو میں لکھتے  
ہیں۔



۳۔ تب و ق کا مکمل علاج ہو سکتا  
ہے بشرطیکہ ڈاکٹر کی تجویز کی  
دوا دیا جائے یا پھر دوسری سے متیقن  
مردمگ کھانے جائیں۔

۴۔ پرینز علاج سے بہتر ہے  
اس لئے اپنے بچے کو  
جی سی پی ایف دیکھ کر لیں۔

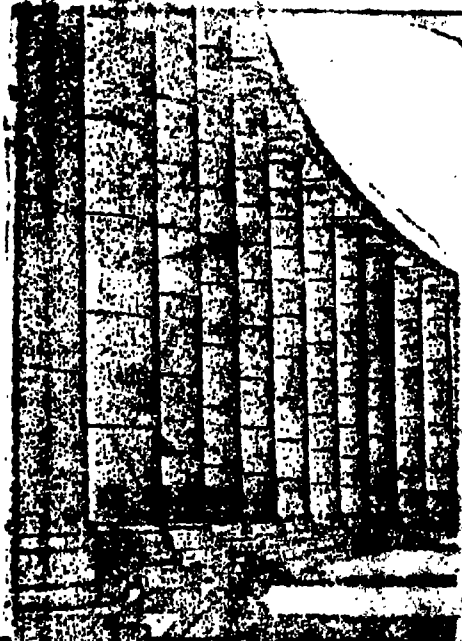
سینٹرل ہیلتھ ایکوئیشن سپر وڈن جی۔ ایچ۔ ایس۔

پتہ: 110 002 دہلی





# آزادی کے سترن



ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن  
 ہمارے ملک کے سترن

آوازِ خلقت  
 آوازِ قوم

# ماہنامہ شاداب

حیدرآباد

جلد ( )	شمارہ ( )	شمارہ	حیدرآباد
ایڈیٹر	جوائنٹ ایڈیٹر	مینجنگ ایڈیٹر	
محمد قمر الدین صابری	رشید الدین	کلیم الدین حسن	
خصوصی شمارہ نمبر			

پر سلسلہ چار سو سالہ جشن تاسیس حیدرآباد

مجلس مشاورت			
عزیز دانش بچہ باب • یوسف ناظم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر رضی الدین احمد • نیر محمد			
محمد منظور احمد منظور • محمد سید ہر • ڈاکٹر منشا الرحمن خان منشا • پروفیسر میر تقی علی			
در تعاون			
خصوصی شمارہ 25 روپے ڈی کس ایڈیشن 40 روپے			
پندرہ سالہ 65 روپے	علی ہیک 200 روپے	امریکہ 40 ڈالر	انگلستان 25 روپے
120 //	360 //	70 //	45 //
300	300	300	300
تاج 1500 روپے	3700 روپے	700 //	400 //
3000 //			

(ترسیل زر کا پتہ)

ماہنامہ "شاداب" 147-5-11 ویٹ ہنز - حیدرآباد (دہلی)

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد قمر الدین صابری نے فیضل خان پرنٹنگ پریس چارکمان سے چھپوا کر

دفتر "شاداب" 147-5-11 ویٹ ہنز حیدرآباد دہلی سے شائع کیا

# فہرست

۳	انتساب
۴	حرف اول
۷	جلد یکم (نظم)
۸	جلد یکم کے بانی مدیر
۲۱	مولوی سید محمد
۲۵	عمر یافعی
۲۷	افتتاحیہ (جلد یکم کا پہلا انداز)
۳۳	نوب نظام علیہ کے تعلقات ....
۳۹	چاندنی رات اور حسین ساگر (نظم)
۴۱	گوکندہ (نظم)
۴۳	شذرت (جلد ۲ شمارہ ۴)
۴۶	چارمینار کی بیر
۵۵	علامہ بحر العلوم شمس
۶۳	چارمینار (نظم)
۶۵	نظام الملک آصفیہ اول
۷۷	حسین ساگر
۷۹	غبارِ رنگیں (غزل)
۸۰	ایشیاء کدھر
۹۵	فہرست یا مضامین جلد یکم جلد ۱ تا ۱۱
	سید غلام مصطفیٰ ذہین
	ڈاکٹر میمونہ فلاح الدین
	آصف قادری
	جہاندار آفسر
	عبد القادر سوری
	میر محمد علی
	محمد میر خاں عزت
	اعجاز علی شہرت
	محمد معین الدین دہرناوٹی
	بہادر خاں (بہادر یار جنگ)
	فخر حیدر آبادی
	رہبر فناوٹی
	"نظارہ بہرست"
	صدق ہائیتی
	نواب بہادر یار جنگ

# انتساب

اُردو کے مخلص اور نام و نمود سے بے نیاز خدمت گزاران  
جناب عرشِ مرحوم، علیم الدین مرحوم اور الوزر مرحوم  
جناب محمد شریف، جناب محمد یوسف مقبول، جناب غوث شید  
تاجرانِ کتب کے نام

جنھوں نے جناب محمد عبدالصمد خاں صاحب کے ساتھ تجارت نہیں کی  
بلکہ اُردو کتب و رسائل و مخطوطات وغیرہ فراہم اور محفوظ رکھے ہیں  
تک پہنچائے اور اُردو ریسرچ سنٹر کی صورت پذیری کے باعث بنے۔  
اور اسی ذخیرہ سے انتخاب کر کے چار سو سالہ جشنِ تاسیس  
حیدرآباد کے دوران شاداب خصوصی نمبر پیش کیے جا رہے ہیں

# حرفِ اول

حیدرآباد کی چار سو سالہ تاریخ میں آمد کے لئے جو کارنامے نمایاں انجام پائے۔ ان میں جامعہ عثمانیہ اور  
 کتبہ کعبہ علیہ السلام کی تعمیر و ترمیم کا نام سب سے پہلے یاد کرنا چاہیے۔ جو کہ اس وقت تک  
 انجمن امدادِ باہمی کی تہذیبی و ادبی سرگرمیوں کا ایک اہم حصہ ہے۔ انجمن امدادِ باہمی کے  
 ان کی اشاعت کرنا، قابلِ معنی کی علمی کاوشوں کو مطبوعات کی شکل میں ملک اور قوم سے روشناس  
 کرنا اور علم و دستِ حمزات کو ایک جگہ جمع کر کے ملک میں ان کی روشنی میں مشترک میں منسلک کرنا تھا  
 جو اپنے مشاغل علمی کو ہماری نگاہ سے چھیننے کی بجائے صرف ملک کے بہترین و مخلصانہ پیدائش و  
 اشاعت میں حصہ لیا بلکہ جدید انٹرنیٹ پر ڈائجسٹ کی شکل میں علمی دنیا سے روشناس کرایا۔

کتبہ ابراہیم نے اپنا علمی و ادبی ترجمان، "کتبہ" جاری کیا جس کی غرض جدید علوم و فنون کی ترویج  
 اعلیٰ ادب لطیف کی تخلیق اور عام محققانہ مضامین کے ساتھ ساتھ دینی لٹریچر پر تحقیقی نظر ڈالنا تھا تاکہ ملک  
 میں ایک علمی و ادبی "اکاڈمک فضا" کے پیدا کرنے میں معاون ہو اور اپنے مروجہ مسئلہ کے علمی و ادبی مضامین  
 قدیم کارناموں کی حقیقی عظمت کو بے نقاب کرے۔ جناب محمد عبدالقادر سہروردی بانی "کتبہ" کے  
 پہلے شمارے مابین خود از ۱۳۸۵ء تا ۱۳۸۶ء کے "انتساب" میں اعراض و مقصد کا ذکر کیا ہے  
 جسے تمام و کمال اس شمارے میں نقل کیا گیا ہے

اگرچہ "کتبہ" اپریل ۱۹۸۵ء میں جاری ہوا۔ ہر چھ مہینوں کی ایک جلد قرار دی گئی۔ اور پہلے نمائند  
 پانچویں سے شائع ہوتا رہا۔ تاہم شمارہ جون ۱۳۸۶ء (ج ۹ نمبر ۱) میں لکھا گیا کہ رسالہ کی اشاعت میں تاخیر  
 کو شش کے قدرے قصور ہو گئی ہے۔ اگلے شمارے (ج ۹ نمبر ۲) میں درج ہے کہ یہ رسالہ بھی باوجود کوشش

کے درمیان میں ایک اور بار مشاہدہ چند مسافت کی گنجائش باقی نہیں رہی تھی ہم اس کی طرف  
باسودہ جھکنا چاہتے ہیں کہ آئندہ اگست اور ستمبر کا درمیان اکٹھا خانہ بزرگ صحت میں شامل ہوگا لیکن اس  
کام دفعہ اول سے زیادہ ہی ہنگامہ چنانچہ مشترکہ شہدہ (۱۱) صفحات کا شامل کیا گیا۔

جلد ۹ اگست ستمبر ۳۳ء کے مشترکہ شمارے پر ختم ہوئی۔ مگر جلد ۱۰ کا پہلا شمارہ اکتوبر ۳۳ء  
میں شامل ہونے کی بجائے اپریل ۳۳ء میں شامل ہوا۔ اس طرح (۶) ماہ تک بھول کی اشاعت بند رہی  
شخص سے شک ہے کہ بلیک کی وجہ سے ملحقہ کے ملازمین جنگوں میں جھاگ گئے۔ برابر چار پچھنے تک ہم  
بھی ہاتھ بندھ کر دھوکے سے بیٹھے تھے جب ملحقہ صاف ہوا تو ہم نے عکس کیا کہ ہماری زندگی کے یہ پانچ پچھنے  
کئی ہمیں نہیں دی سکتے۔ ناچار یہ طے کرنا پڑا کہ دسویں جلد کا شمارہ اکتوبر ۳۳ء / اکتوبر ۳۳ء کی بجائے

خورداد سالگاہی ۳۳ء سے کریں۔ اس طرح غریب اولیٰ کا بھی قصاص نہ ہوگا اور سالگاہی کے کارکنان کے  
شمارے آرام کا فیاض بھی انہی غیر معمولی دوش و صوب کی صحت میں جھگڑنا نہ پڑے گا۔ جلد ۲ کا مفید  
شکوہ شمارہ ۲۴ اکتوبر ۳۳ء سے شریعت اور دے اس کے باقی شمارے سارے ادبیات اور دے کے ذخیرے سے دیئے گئے۔  
جلد (۱۰) کے بعد جلد (۱۱) کے صرف دو شمارے ستمبر ۳۳ء اور نومبر ۳۳ء اور دوسری سیر  
سنہ ۳۳ء میں جلد ۱۱ کے پہلے شمارے ستمبر ۳۳ء کی تلاش حیدر آباد کے دوسرے ذخائر (اور  
ادبیات فقیر) اور حال لاہور کی کلاس اور جنگ لاہور کی) میں کی گئی۔ دستیاب نہ ہونے پر دوسرے شمارے کے  
بعد کے شمارے شامل کیے گئے۔ اس طرح ملحقہ سے نہیں کیا گیا۔ یہ خبر بھی اشاعت جلد (۱۱)  
شعبہ ۳ پر ختم ہوگئی یا اس کے بعد ہی جاری ہوگا۔

ملکی ساتویں جلد کے ختم ہوجانے میں ۸ سنہ ۱۱ اکتوبر ۳۳ء میں ڈھائی سو روپے کے پانچ اخراجات  
کامیابی فیصلہ ذیل اعداد کو لیا کہ تمام کے قلمی مواد میں کو سال بھر کے بہترین مضامین کے لئے دیئے جائیں گے۔  
۱۔ ڈاکٹر سید علی رضا صاحب نے فرمایا کہ "ہم نے برائے مختصر ضابطہ لکھا ایک کتاب اور چند نئے سواتر کے مطابق  
ہر روز علی علی رضا صاحب نے فرمایا کہ "ہم نے برائے مختصر ضابطہ لکھا ایک کتاب اور چند نئے سواتر کے مطابق  
۲۔ مولانا محمد علی صاحب نے فرمایا کہ "ہم نے برائے مختصر ضابطہ لکھا ایک کتاب اور چند نئے سواتر کے مطابق

۵۔ مولانا محمد علی صاحب نے فرمایا کہ "ہم نے برائے مختصر ضابطہ لکھا ایک کتاب اور چند نئے سواتر کے مطابق  
۵۔ مولانا محمد علی صاحب نے فرمایا کہ "ہم نے برائے مختصر ضابطہ لکھا ایک کتاب اور چند نئے سواتر کے مطابق

جلال میرزا صاحب دکن کے والدہ کا ذکر علیہ الرحمہ (۲) میر علی قلی (۳) فی کتب میرزا صاحب دکن کے  
(۴) میرزا صاحب دکن (۵) مولیٰ خیر الدین انصاری (۶) میرزا صاحب دکن (۷) میرزا صاحب دکن

تقریر کے پہلے ہمارے میں اعلان کیا گیا کہ اس کا کم سے کم چار جزو (۲۴ صفحات) ہوگا۔ قیمت مطلوبہ  
چار روپے اور محصول ڈاک پینسٹری کچھ ماہ کے لئے دو روپے چار آنے فی پرچہ ۱۸۔ خریداری میں مزید  
سمت یہ وہی کم جو صورت کتبہ انبراہیم سے ایک سال میں چار روپے کے ملحوظات کتبہ انبراہیم  
روپے کی عام منافع کا نصف کا تاہم یکمشت یا بدفعات نقد خرید فرمائیں گے ان کے تمام رسالہ  
میر کے لئے یکمشت جاری ہو سکا۔ نیز چھ ماہ میں (۲۵) روپے کے ملحوظات کتبہ یا (۳۵) کی خرید  
دیگر کتابیں خریدیں تو چھ ماہ کے لئے جملہ ملحوظات حاضر ہوگا۔ مزید رعایت یہ تھی کہ یہ رسالہ میں دو حصوں  
کے نام سے منسلک ہو سکتی تھیں اس طرح کی اشخاص کی کو بھی اس رعایت سے مستفاد ہو سکتے تھے۔  
جملہ بابۃ می مستند (ج ۹ و ۲) میں اعلان کیا گیا کہ ملک میں علم و ادب کی نعمت اور اہل ملک  
کے علمی و مالی فائدہ کے لئے ملک ہی کے مشترکہ سرمایہ سے بڑے پیمانہ پر ترقی کا تدبیر چلانے کی غرض سے  
انجن اعلیٰ باہمی کتبہ انبراہیم محدود کی (۱۵) سال پہلے بنیاد ڈال گئی۔ انجن پانچ سال سے اپنے حصہ محصول  
کو سالانہ ۱۰ فیصد منافع کے اعلان کر رہے ہیں۔ انجن کا مجموعہ سرمایہ ایک لاکھ کے لگ بھگ  
حصص پر مشتمل ہے۔ ہر حصہ کی قیمت سو روپے اور لٹل میں اقساط میں ۱۰۰ اجراء ہر سہ ماہی (۱۰۰) حصص  
پچاس ہزار روپے فروخت شدہ حصص (۲۲۰۰) روپے۔ انجن کا ادب و ترقی شعبوں پر مشتمل ہے۔  
(۱) شعبہ تجارت (۲) شعبہ صنعت (۳) شعبہ طباعت

اس رسالہ میں تاریخ مسائیں معاشیات، فلسفہ اور علم و ادب پر مفید اور عمائدی مقالے شائع  
کئے جاتے۔ خصوصاً لوگوں کے قدیم شعراء اور دکنیات پر مختلف مضامین شائع ہوتے رہتے ہیں اور اس میں  
تقدیر و جہر سے اور جدید مطبوعات کی اطلاع میں بالخصوص شائع کی جاتی ہیں۔ شعراء و ادباء کے علاوہ اہم  
شخصیات کی تصاویر بھی شائع ہوتی ہیں۔ شعراء میں اعلیٰ مرتبہ علمی خد، مکی اور دیگر نامور شعراء  
کا نام بھی لکھا جاتا ہے اور ان کے اشعار بھی شائع کیے جاتے ہیں۔

عبدالقدیر حسرت، سکندریہ، آغا حشر کاشمیری دہلیو قابل ذکر ہیں۔

چار سو سالہ جشنِ مجددِ آباد کے پیشِ نظر قلم کے ایسے مضامین منتخب کیے گئے ہیں جو مجددِ آباد سے تعلق رکھتے ہیں۔ البتہ پورے مضامین و مندرجات کے علم کے لئے ہر شمارہ کی فہرستِ آخر میں شریک کر دی گئی ہے۔

## مجلہ مکتبہ

مجلہ مکتبہ یہ کیا ہے ادب کا گلزار و دکشا ہے

نہ میرا جس کی میر سے دل وہ میر کا وہ طربِ خزا ہے  
جلدِ کج کا آمد یہ ہے کہ فعلی بہار آتی

جو کھل گئے مغیبتِ بائے خاطر تو مرغِ جاں و دہر ہوا ہے  
مذہب میں سروری کہ ساقی یہ ہیں صاف میکے

جلد ہے یا ہے شیعہ جس میں اور کی صہبائیں خزا  
جلدِ اثنی عشرتِ مداف ہے یا ہے اثنی عشرتِ سکندریہ

جہانِ علم و جہانِ حکمت ہے یا یہ جامِ جہانِ نما ہے  
جلدِ بین وہ بحر ہے صہبائے نشیمنِ کن جہان

یہ دیکھنا ہے کہ بادِ خوارِ انِ علم کا ہو تا حال کیا ہے  
شرابِ عرفان کو پی کے اتنا تم آپسے ہونے جاؤ باہر

خدا کے بند و خدا کو گھو کہ بندہ بندہ خدا خدا ہے  
زمانہ سید شاہ عثمان ہے علم و فن کی ترقیوں کا

یہ تقیات رہے سلامتِ تمام عالم کی یہ دُعا ہے  
جلدِ تحریک ہے غریبوں کا گلا و علمِ ادب ہے گویا

وہیں یہ دُعا دے سلامت کہ ہر دلا اس کی دُعا ہے  
(مجلہ مکتبہ، جلد ۱، شمارہ ۱، ص ۷)



## مجلہ مکتبہ کے بانی مدیر پروفیسر سر سدی

گول ممبر جبرہ نگہ اساتذہ کرام، متناسب ذیل کوئل، سہرے فریم سے فکوفن کی گولوں میں  
مجلہ مکتبہ کی بڑی سنجیدگی۔ (مکتبہ ان کی شخصیت کا جزو لاینفک تھی) یہ تھے پروفیسر سر سدی  
صدر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ، ہمارے مسعود اور ہمارے کشمیر کے میر کا والد۔ اور مکتبہ مجلہ کے بانی مدیر۔  
پروفیسر عبدالعزیز سر سدی کا شمار ان کی اچھا نامور شخصیتوں میں ہوتا ہے جنہوں نے درس  
تدریس کے پیشے کے علاوہ ادبی تحقیق اور تہذیب کو بھی اپنا مسلک بنایا تھا دنیا سے اردو ادب کا  
گوشہ ایسا نہیں جس پر انہوں نے قلم برداشت نہ لکھا ہو۔ تحقیق ہو یا تنقید، دکنیت ہو  
یا اسیات، تاریخ ادب ہو یا فنِ افسانہ نگاری، ہر صنف ادب میں ان کی شخصیت نمایاں نظر  
آتی ہے۔

پروفیسر سر سدی کا تعلق ایک صوفی خاندان سے تھا ان کے آباؤ اجداد عرب کے موطن تھے۔  
جو ہجرت کر کے کشمیر آ گئے تھے۔ حضرت سرور سلطان جو سر سدی صاحب کے جدِ اجداد تھے ایک باخدا  
تارک الدنیا صوفی بزرگ تھے جنہوں نے اپنے رشد و ہدایات کا سلسلہ کشمیر میں جاری رکھا۔ بعد میں یہ  
خاندان کشمیر سے دہلی منتقل ہوا اور اورنگ زیب عالمگیر کے دور میں دہلی سے دکن نقل مقام کیا۔

سرمدی صاحب کے دادا حضرت محمد مفر علی ایک صاحبِ ہاں بزرگ تھے جو یہاں اگر فوت  
 پہاڑ (حیدر آباد) پہ پہلے نشین ہوئے اور مستقل طور پر یہاں سکونت اختیار کی عوام آپ کے خوش ماغی  
 بہرہ ماب ہوتے رہے، آپ عوام میں فوت پہاڑ والے صاحب کے نام سے مشہور تھے آپ کی موت  
 نے بعد اسی پہاڑ پر آپ کا مزار بنایا گیا۔ جہاں سیکڑوں عقیدت مند ہر سال عرس میں شریک  
 کرتے تھے۔

سرمدی صاحب کے والد حاجی محمد سرور صاحب بھی نہایت ہی مشہور، پابندِ صوم و صلوة  
 شخص تھے

سرمدی صاحب نے اپنے والد کے بارے میں بتایا ہے کہ ان کا تعلق دیہات سے تھا لیکن اس  
 باوجود یہ اننا پڑے گا کہ انھوں نے اپنے بچوں کی تربیت خوب کی۔

حاجی محمد سرور صاحب کی پہلی بیوی کا نام معلوم نہ ہو سکا۔ تالی کے ایک سال بعد ہی وہ اولاد  
 آل کر گئیں۔ دوسری بیوی احمد بیگم تھیں جن کے بطن سے محمد جعفر صاحب، عزیز دلا معلوم کاٹی  
 یہ حیثیت استاد کا گزار تھے۔ ان کے شکر اپنے استاد کی طرح ہونا تھا چنانچہ ان کے چند نام  
 لڑوں میں سید محمد یاد شاہ یعنی صاحب، کن الدین احمد صاحب نائب صدر عالم عباسی، حسام الدین  
 مل اصناف زین باری جنگ کا شمار کرتے تھے، محبوب بیگم اور عبدالغفار صاحب تھے حاجی محمد  
 صاحب کی تیسری بیوی تاسم بیگم کے بطن سے ایک صاحبزادی جمالی بیگم ہوئی۔ چوتھی بیوی  
 بیگم حقیر جن کے بطن سے فاطمہ بیگم، محبوب بیگم، غلام دستگیر صاحب، پروفیسر محمد اقصا  
 علی اور آفت الرحمن محمد پانچ اولادیں ہوئیں۔

عقیدہ اتحاد سرمدی مرحوم از مصطفیٰ کمال۔ ص ۱۹۷

ان کے چند شاگرد مشہور تھے گدار اللہ شمس قریشی، صاحب رکن، جنوری ۱۹۷۰ء

محمد اقصا سرمدی، نقوش، آپ برقی نمبر ۱۹۶۷ء از پروفیسر سرمدی  
 انور علیہ رحمۃ اللہ انور علیہ رحمۃ اللہ انور علیہ رحمۃ اللہ انور علیہ رحمۃ اللہ

۱۰۔ مشاہد اب انصاری نے  
 چند فیروز سہی کا نام عبد القادر سہی نسبت تھی ماسل پر وفیر محمد الدین سہی  
 درستی صدر شعبہ اکرہ کے مشورے پر اٹھانے اپنے جوامعہ حضرت سرور سلطان کی مناسبت سے  
 سہی نسبت اختیار کی تھی۔

سہی صاحب کی تاریخ پیدائش ۱۹۰۶ء تیلان جاتی ہے سہی صاحب نے تسمیہ خانی  
 کے ہندوستان پیر کی تعلیم مقررہ زان خاں شہید میں حاصل کی اور فارسی اپنے ملاقاتی بھائی محمد جعفر صاحب  
 سے حاصل کی جو انھیں شل اپنی اولاد کے کچھتے تھے اس کے بعد ابتدائی تھانوی تعلیم کے حصول کے لئے  
 انھیں مدرسہ عبدالران میں شریک کیا گیا مدرسہ مظاہ نام سے مڈل اور سٹی طالب اسکول سے میٹرک  
 ۱۹۲۶ء میں کیا۔

جامعہ عثمانیہ سے ۱۹۲۳ء میں انٹر میڈیٹ، ۱۹۲۵ء میں بی اے، ۱۹۲۷ء میں ایم اے اور  
 پھر ایل ایل بی کیا۔

ایم۔ اے، ایل ایل بی کرنے کے بعد وہ اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے لندن جانے کے خواہاں تھے  
 چنانچہ ایک عرصہ ملازم ڈاکٹر زقہ تھے ان کی خط و کتابت اس بابت چلتی رہی، جیسا کہ ڈاکٹر زقہ  
 کے اس خط کے اقتباس سے ظاہر ہے۔

”اگر آپ کو یو ایپ آنے کا موقع ملے تو میں نے ایک اچھا خط لکھ کر رکھا ہے۔  
 الحیف احمد رضوی نے قاری صاحب کو لکھا ہے کہ وہ آنا چاہتے ہیں (اب نہیں)  
 کسی وقت کیا سفر میں اختیار کریں؟ قاری صاحب نے مجھے پوچھا 'میں نے کہا کہ میں  
 نے سوچ رکھا ہے مگر وہ سہی صاحب کا حق ہے اگر سہی صاحب نہ آسکیں تو  
 رضوی صاحب کو تیار دوں گا۔“

۳۶/۳ نقوش آپ: جی نمبر ۱۹۶۷ء انبند فیروز سہی

۷۰ سب رس جموں ۱۹۶۹ء

جس کا کہنا ہے کہ آپ کو صرف ہفت روزہ کا مضمون دیکھنا پڑا ہے اور اس پر مبنی پر  
جیلانے کے قابل ہو سکتا ہے تو ضرور آپ کو مجھانے کی کوشش کروں گا۔

”میں نے بس یہ سوچا تھا کہ آپ صرف اس لیے نہ آؤ کہ یہاں سے واپس آؤ  
کچھ دیر میں گریڈ کی ملازمت ملے گی، لیکن اس لیے کہ زندہ قوموں کا مطالعہ کرو، زندہ  
ریاستوں کے طریقے دیکھو، یہ تہ نظری اور تاریخی کے جوہر سے وہاں نظروں پر حاوی ہے  
میں انھیں یاد رکھ سکتا ہوں اور اپنے میں وہ چیز پیدا کرو جو انسانیت کا نقص ہے۔“

سروری صاحب محل کوشش کرتے تو شاید انھیں اپنے مقصد میں کامیاب حاصل ہو سکتی، کم و بیش  
اس زمانے میں مولوی عبدالرحمن صاحب پڑھیں عثمانیہ یونیورسٹی کی سوسائٹس کے طلبہ کو سرکاری وظیفہ  
پر ہندوستان اور لارڈز کی مختلف ریاستوں کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے بھیجا گیا تھا جیسا کہ مولوی  
محمد ابراہیم صاحب چیف ایجنٹ نے بھی لکھا ہے:

اس سال ۱۹۱۲ء میں اسٹڈنٹ اسکالرشپ کمیشن میں جن عثمانیہ کو خاں صاحب نے وہاں  
وظائف دلوائے، وہ یہی مولوی عبدالرحمن صاحب تھے، اس کی لاہور پریس کے لئے  
اور مولوی علی کو طبع کے لئے۔ ان کے علاوہ مولوی خوش نصیب صاحب ملتان کے رام  
راؤ نیشنل اور مولوی علی صاحب لکھنؤ کے تھے۔ ایک ہی سال میں بارہ طالب علموں کو  
تھوڑے بچے اسکالرشپ دلوایا ایک لڑکا ملتان کے تھوڑے بچے اس زمانے میں ایک آٹھ سالہ لڑکا  
بارہ سالہ لڑکا کے ایک ایک فریڈ کو دیا جاتا تھا۔

اس میں اشارہ ہے پہلے بیار کے تین طالب علم سید حسین، سید ولی الدین، اور صلاح الدین  
علی الترتیب مل گئے اور دھاکہ یونیورسٹی سے ایم ایس سی اور ایم اے کے امتحانوں میں

علی صاحب نے سید سید علی اور ڈاکٹر نور محمد علی ۱۹۲۳ء اسکول آف ایڈمنسٹریشن،

پہلے سید علی اور سید علی اور سید علی

اتنا ہی ڈگر باندھ کر دیکھیں ہوتے تھے۔ اسی کو خلیا صاحب نے پیر پڑی گواہی کہن سے پیر پین  
اسکا لڑپ دلا کر انگشتان بھیج دیا۔

تیسری صدیق لڑپ میں پہلے بیاج کے ضیاء الدین انصاری اور تیسرے بیاج کے  
رضی الدین صدیقی کو ..... یوں ہیں اسکا لڑپ دلو اسے گئے۔

اس کے بعد ہی سروری صاحب کے در رفقا یعنی زہد صاحب اور سید قادری کلیم اللہ جینو  
کو بھی سرکاری وظائف پر لندن بھیجا گیا۔ پروفیسر سید قادری کلیم اللہ جینی کا تعلق جامعہ عثمانیہ کے  
بیاج کے خدرا تحصیل طلباء سے تھا جبکہ سروری صاحب نے زہد صاحب کا تعلق جامعہ عثمانیہ کے تیسرے بیاج  
سے تھا۔ محمد ابراہیم صاحب اس تعلق سے لکھتے ہیں :-

تیسرے بیاج کو عثمانیہ یونیورسٹی کی خاص طور پر پیداوار سمجھا جائیے۔ کیونکہ اس کی اکثریت  
ان طلباء کی تھی جنہوں نے مذہبی تعلیم آردو سے میٹرک کا امتحان پاس کر کے کولمبیاں داخلہ  
لیا تھا۔ اس بیاج کے چند تلامذہ ذکر طلباء میں ڈاکٹر رضی الدین صدیقی، پروفیسر سید  
فی الدین قادری، پروفیسر عبدالقدوس سیدی، عمیر الدین احمد، وغیرہ تھے۔  
جنہوں نے اپنے اور جامعہ کے نام روشن کیے۔

۱۹۲۸ء سروری صاحب کی زندگی کا وہ اہم ترین سال ہے جب کہ ان کی علمی زندگی کا آغاز  
ہوا۔ اسی سال ان کا تقرر بحیثیت لکچرار نارسہی اور پھر بعد میں لکچرار آردو کی حیثیت سے جامعہ  
میں ملا میں آیا۔ اس طرح نامساعد حالات کی وجہ سے وہ یورپ نہ جاسکے۔ لیکن تحقیق و ترقی پلایا  
کے حصول کے لئے کوشاں رہے چنانچہ جب ڈاکٹر زہد صاحب سے ملے تو سروری صاحب نے دیکھ کر  
بھائی چارہ لگے پیش نظر زہد صاحب کے وقت تحقیقی کام کا آغاز کیا۔ یہاں بات کا علم بہت کم  
لوگوں کو ہے۔ اس کا تصدیق بابائے آردو مولوی عبدالحق صاحب مہتمم مجلس تحقیقات علمیہ  
کے

۲ پروفیسر عبدالرحمن خاں، ارشدان مجاہد عثمانیہ، مولانا سید محمد رفیع، مولانا محمد رفیع، مولانا

نورنگہ کے اجلاس و مراسلے سے جڑی ہوئی ہے۔ سردار محمد علی صاحب کو لکھا تھا۔

”جلسہ تحقیقاتِ علمی نے کپ کی درخواست پر اپنی ڈیڑھ پر غور کرنے کے بعد یہ فیصلہ

کیا کہ آپ کو اپنی اپنی ڈیڑھ کے تحقیقات کی اجازت دیا جائے۔ لیکن عنوانِ مقالہ کے

مستقل طے پایا کہ اگر آپ کو اردو کا ارتقا و اداس کا ادب اختیار کریں تو

مناسب ہوگا اس کے مستقل اپنی رائے سے جیسے بعد از جملہ مطلع فرمائیے۔“

نوٹ۔۔۔ جلسہ نے آپ کے تحقیقاتی کام کی نگرانی کے لئے ڈاکٹر سید علی الدین صاحب قادیانہ کو

نامزد کیا ہے۔

شاید سردار صاحب نے مقالہ کے عنوان میں کچھ رد و بدل کی درخواست کی تھی یہی لئے مولوی

عبداللہ الحق ایک اور خط میں لکھتے ہیں۔

”آپ کے عنوانِ مقالہ کے مستقل طے پایا کہ آپ کو آپ ہی کے پیش کردہ عنوان

”ذاتی اردو کا ارتقا و پرکام کرنے کی اجازت دی جائے آپ کے کام کی نگرانی زور صاحب

کو کیا گئے نیز آپ کے تحقیقاتی کام کی رپورٹ مہر محبیہ کے اختتام پر میرے

ہاں وصول ہو جانی چاہئے تاکہ جناب ناٹب مبین امیر جامعہ کے ملاحظہ میں پیش

کی جاسکے۔“

سردار صاحب نے تحقیقاتی کام کا آغاز کیا ہی تھا کہ ان کا تقرر جامعہ میوڑ میں صدر شعبہ

اردو، فارسی اور عربی کی حیثیت سے عمل میں آیا۔ شاید اسی لئے ان کا یہ تحقیقی کام تعلق میں پڑ گیا لیکن

اس کا یہ مطلب نہیں کہ انہوں نے اس جانب توجہ ہی نہ کی بلکہ اپنے اس نئے عہدہ کا جائزہ لینے کے

بعد ہی انہوں نے اپنے تحقیقاتی کام کو جاری رکھا۔ موضوع کی وسعت کے لحاظ سے انہیں لکھتات کا

عہدہ مراسلہ تمام سردار صاحب از مولوی عبداللہ صاحب محمد علی صاحب تحقیقاتی علمیہ (شعبہ فنی) مودتہ یکم مہر ۱۹۶۹ء

عہدہ مراسلہ تمام سردار صاحب از مولوی عبداللہ صاحب

۱۱  
 مطالعہ کرنا پڑا۔ قدیم برجیہ مشائخ و محدثین کے یہاں کوئی شک نہ تھا کہ ان زبانوں کی تعلیم ان کے زیر مطالعہ رہی نیز اسی سلسلے میں سنسکرت اور ریاضی بھی لکھی۔ جس کی محنت اور ترقی دینی ہے۔ کام میں چٹے پٹے تھے اس کا اندازہ ان کے ایک خط سے لگایا جاسکتا ہے جو خود نے مولوی عبد کو لکھا تھا۔

”اپنے کام کی ابتدائی تحقیقات کے سلسلے میں علم سائنات کی کتابوں کا مطالعہ کر کے میں نے تمام صوتی لسانی اور قواعد اصطلاحات اکٹھی کی ہیں اور ان کا اردو میں ترجمہ بھی کیا ہے تاکہ مجھے آئندہ اردو لکھنے میں آسانی ہو اس کے علاوہ ہند آریائی زبانوں کے عام ارتقاء کا بھی مطالعہ کر رہا ہوں۔ اس سلسلے میں مقابلے کے لئے موجودہ ہند آریائی زبانوں کی صوتیات اور قواعد کے عام اصول اہل ان کے اختلافات سے بھی واقفیت پیدا کر رہا ہوں۔ موجودہ ہندی زبان اور قدیم زبان بڑی بحث کی قواعد کا مطالعہ بھی ہمارے کام ہے اور سب سے بنیادی چیز جو میرے کام کے لئے مفید رہی ہے۔ وہ سنسکرت زبان اور قواعد کی معلومات ہیں اس لئے میں سنسکرت زبان کی تعلیم حاصل کر رہا ہوں۔ قدیم اردو میں چونکہ ہند آریائی الفاظ کی بہت سی شکلیں مرثی سے مشترک ہیں اس لئے میں مرثی زبان کا بھی خاص طور پر مطالعہ کر رہا ہوں۔“

سر سوری صاحب اور ان کے ہم دیرینہ ڈاکٹر زعفران متذہب تھے کہ آیا بلا حامی سروری کو ڈاکٹر ٹیٹ کھنے کی اہلیت دی جاوے گی یا نہیں؟ دونوں نے کاغذی گھوڑے دوڑائے تو مولوی عبدالحق نے بلا شرط ماحری تحقیق کام جاری رکھنے کی اپنی ہدایت دی لیکن ساتھ ہی پابند بھی کیا کہ وہ چھٹیوں میں ہمارے مشائخ آتے ہیں گئے تو کسی ہدایت مولوی عبدالحق نے ڈاکٹر زعفران کو لکھا تھا۔

”آپ نے مولوی عبدالحق صاحب سروری کے پی ایچ ڈی کے تحقیقاتی کام کے متعلق اپنی سالانہ رپورٹ میں تحریر فرمایا تھا کہ وہ تقریباً مشورہ لیتے رہیں گے۔“

---

مولانا عبدالحق صاحب نے اپنا مقالہ ”عربی و فارسی کے متعلق“ ۱۳۵۰ء

۱۵  
 بر شہادۂ خصوصی منبر  
 ہر شخص میں یہاں آستدین کے کیا انکے اس طرح کی عارضی شہادت کی جاسکے گی؟ اس پر ۱۹۰  
 کے متعلق مجلس تحقیقات علمیہ نے اپنے اجلاس منعقد یکم بہمن ۱۳۵۲ الف میں  
 حسب ذیل فیصلہ کیا ہے:

” انھیں اس کی اجازت دی جاتی ہے، مگر نگرانی فی الحقیقت موثر ہونی  
 چاہیے۔“

”یشیٰ“ بخدمت مولوی محمد القادر صاحب سرحدی ارسال وترقیم ہے کہ براہ کرم  
 مطلع کیا جائے کہ آپ اپنا تحقیقاتی مقالہ کب پیش کرنے والے ہیں؟  
 متذکرہ بالا مراسلہ جات کی روشنی میں یہ بات وثوق سے کہہ جاسکتی ہے کہ سرحدی صاحب نے  
 یکم مہر ۱۳۴۹ سے ۹ بہمن ۱۳۵۲ الف یا اس کے کچھ بعد تک پی ایچ ڈی کا مقالہ زور صاحب کی  
 نگرانی میں لکھنا شروع کیا تھا۔ لیکن پھر سہ نہیں کیا وجوہہ پیش ہوئیں کہ یہ کام پایہ تکمیل کو  
 نہ پہنچ سکا۔ شاید دونوں دوستوں کے درمیان نظریاتی خلیج حاصل ہوئی شروع ہو گئی تھی، جس کو وہ  
 پاٹ نہ سکے۔ ساقی میخانہ کے تئوں بدل گئے تھے۔ پروغیر ڈاکٹر ثمنیہ شوکت نے بڑی خوبصورتی  
 سے اس کا تجزیہ اپنے معنوں میں کیا ہے، لکھتی ہیں:

” سرحدی صاحب کی زندگی میں کچھ ایسے فرسودہ لمحے بھی آئے جب باوجود ممکنہ  
 احتیاط کے خاندانی رشتے، ان کی محبت اور دوستی پر ان کا اعتبار دھندلا گیا  
 تھا۔ جن لوگوں کو وہ دوستی اور محبت کا مجسمہ سمجھتے تھے، پتھر کی عمارتی پادار  
 ہٹ جانے کے بعد معلوم ہوا کہ وہ معمولی انسان سے زیادہ نہیں تھے۔“  
 سرحدی صاحب چاہتے تو بہ آسانی یہ تحقیقی کام پیش کر کے ڈگری حاصل کر سکتے تھے

۱۴۴۰ م۔ مراسلہ بنام ڈاکٹر سید ابوالدین قادری زور از مولوی عبدالحق صاحب معتمد مجلس تحقیقات علمیہ (نقل)  
 نشان (الف/ ۵۲) بہمن ۱۳۵۲ الف  
 میر سے اساتذہ، چند یادیں، کچھ تاثرات ارمان (جملہ نامی) ص ۱۱۴ تا ۱۹۷



کہ نہ صرف دیکھ کر اس کے ارکان پر لکھی گئی نظر تھی بلکہ ان کے اکثر اعضاء کا نام لے کر اس کے

تھے کہ انہیں مختلف بیماریات سے ایک وقت کے تحقیقی ڈگسٹوں کا سامنا کر سکتے تھیں۔ وہ اصل کے

چیز کی اہمیت اس وقت تک باقی رہتی ہے جب تک کہ وہ حاصل نہیں ہو جاتی۔ ہشے کی اہمیت

محسوس کے مائل ہے، انسان جس کا جو تو وہ کی سوکھی مٹا بھی کھا سکتا ہے۔ لیکن شکم سیر ہو

کے بعد جنت کے میوے بھی اس کے آگے رکھ دیے جائیں تو مشکل ہی سے وہ غیبت ہوگی علاوہ ان

اس اثناء میں وہ اپنے کئی طبیبوں کا علاج کولی اپنی ڈی کا تحقیقات کام کر دیا چکے تھے۔

سروری صاحب کی آخری طالب علمانہ مساعی اسکول آف نیگوشیٹس ڈیپارٹمنٹ کالج پورٹ

مگر بھوٹا اینڈ ریسرچ انسٹیٹیوٹ، پٹنہ کی سرپرست منت ہے جہاں سے انہیں نیگوشیٹس میں

۱۸ جون ۱۹۵۵ء کو سرٹیفکیٹ بھی عطا ہوا تھا۔

سروری صاحب کو کئی زبانوں پر تجربہ حاصل تھا۔ وہ جمعہ المومنین، جامع کلمات شخصیت

آرٹو فوخران کی ماہری زبان پر بھی لکھتے لیکن انگریزی اور فارسی بھی انہیں مہارت تامہ حاصل تھی نیز ہندی پر

عبور حاصل تھا۔ فرانسیسی بھی انہوں نے سیکھی تھی ملاقاتی زبان تنگی میں اپنا مالی انصاف بچنے پر

قادر تھے سنسکرت، پنجابی، ہریج اور مرہٹی زبانوں سے بھی کماحقہ واقفیت رکھتے تھے۔

سروری صاحب ۲۱ سال کی عمر میں رشتہ ازدواج میں بندھ گئے تھے ان کے والد صاحب

محمد سرور صاحب نے ان کی شادی شیخ احمد صاحب جاگیردار کی دوسری صاحبزادی محمدی بیگم سے

۱۹۲۷ء میں کی۔

سروری صاحب کی پہلی شریک حیات محمدی بیگم سے استانی محترم زبیدہ کلثوم صاحبہ ایم

(دہلی) (صدر شعبہ عربی دنیا تھامو دیا ہے) ہیں ان کی شادی پروفیسر ڈاکٹر غلام عرفان صدر شعبہ

آرٹو جامہ عثمانیہ سے ہوئی۔ یہ ابھی شیر خوار ہی تھیں کہ حقیقت مادی سے محروم ہو گئیں۔ سروری صاحب

خانی شریک حیات کی وفات کے بعد اس شیر خوار بچی کی پرورش و پرورش کے لئے اپنے آپ کو

وقف کر دیا تھا بعد کر یہ تھا کہ حق تعالیٰ نہ کریں گے لیکن ان کے بڑے بھائی محمد جعفر صاحب نے ان کی



میں نے یہ سب کچھ دیکھا ہے۔ میں نے یہ سب کچھ دیکھا ہے۔ میں نے یہ سب کچھ دیکھا ہے۔

کو انہیں پر دینے شروع کر دیے (۱۲۰۰-۱۲۰۱ء) پر فرقہ دہ گئے جہاں وہ رہتے تھے۔

کا گروہ رہے۔

ہائس پاسٹر کی ایوارڈ پر وہ جہاں تھے وہاں ہی رہے۔

نیک کا گروہ رہے۔ تاکہ وہ انکو مسیحیت میں لانے کا مقصد رہے۔

۱۲۵۰ء تک وہ گئے تھے۔

ہوئے۔ اس کا چوتھا اور آخری دور تھا۔

سرویس آف مسٹر ڈی بیچر ایڈوانسمنٹ ایسوسی ایشن کے قیام کے بعد ان کا کثیر شعبہ کی بنیاد پڑی۔

شعبہ ہندو اور مسلمانوں کے پر دینے والے شعبہ کی حیثیت سے یہ شعبہ بن گیا۔

وہ ہمارے ساتھ ہیں۔ اپنی تاریخی خدمات تک کام کرتے رہے۔

اس طرح وہ ۲۴ سال ۲۴ سال ۲۴ سال مختلف مقامات پر کام کرتے رہے۔

پر دینے والے اور وسط خدو خال کے ایک نئے نظام ایک اجتماعی مسئلہ ڈاٹا انٹیلیجنس

کبھی متاثر ہو رہے لیکن رفتہ رفتہ جب اجماع کا یہ روشنی شہنائی سے آگے کی طرف بڑھنے لگا

تو ان کی کو خود پر خود کی عظمت اور بڑائی کا احساس ہوتا اور غرور و تکبر ان سے کچھ ہٹ

ہو جاتا۔ سرور میں صاحب کی شہید کا قیوم ڈاکٹر سلطان الطیر بادری نے جیتے خوب کہا ہے

ارشید احمد مدنی کا تذکرہ کرتے ہوئے کہ یہ شخصیت کا قابل اہم شخصیت تھی۔

”پہلی بار شہید صاحب کو دیکھ کر مجھے اپنے شفیق استاد سرور صاحب کو یاد آیا

سرور صاحب بھی ایک ایسی شخصیت تھے جو اپنے فضائل سے نہیں اپنے کمزوریا

کی وقعت، اپنی تقریر کی دلچسپی، گہرائی اور گہرائی سے لگے ہوئے تھے۔

کو فتح کر لے۔“

علا چہرہ چہرہ داستان اسلامان الطیر بادری





س۔ یم۔ اکٹھا کر دے

پروفیسر سید محمد  
شریک سید محمد

بعض خصوصاً اہل علم و فضل کے ہاں یہ عقیدہ بہت پختہ ہو گیا ہے کہ جو شخص اپنے ہمسایوں کے ساتھ رشتہ ریزی سے ایک ایسے شخص سے ملے جس نے اپنی قوم کی مذہبی و ملی فلاح کے لیے اپنی جان و مال کا قربان کر دیا ہو، تو اس شخص سے مل کر اس کی خدمت میں رہ کر اس کی خدمت کی سب سے بڑی عبادت کو سمجھتا ہے۔ یہاں سے تمام دعوئے اللہ و کلماتے سے نفرت مٹتی آگئے۔ اہل علم و فضل وہ شہرت نہیں مان سکتے جو ان کے ہمعصرین مانتے ہیں کہ ان کے شاگردوں کو ملی باتوں سے زمانہ کی تقدیر شناس لاکھوں روپیہ کا رشوار دیا جاتا ہے۔ وہ اپنے حق مستحق انسان تھے۔

مولوی صاحب دہر مارچ ۱۹۶۶ء میں حیدرآباد میں تولد ہوئے اور ان کے پلے بڑھے۔

تخلی قیم کے لئے سونے کی بازار گھنٹوں میں حاصل کی گئی۔ موصوفہ کے لئے یہ نظامہ (معاوضہ نظامہ) جاری ہوا  
تیم پائی۔ موصوفہ کے تمام مٹل اسکول سے درجنی مدرسے تک کیے اور ان کی اسکول (مٹی کاغذ) سے  
۱۰۰۰ روپے کی سیلاب کیا۔ موصوفہ کے ۱۹۶۸ء میں نام اے کے ڈگری حاصل کی۔

علامہ صاحب خراسانی مدظلہ العالی کے ساتھ جو دلائل و حقائق ملے انہوں نے پروفیسر آرتھر ایڈورڈ لیسر  
سینئر کے سامنے پیش کیا۔ ان کے جواب میں لیسر نے کہا کہ یہ دلائل کافی ہیں۔ سید صاحب کو شہرِ مہمانی سے  
اورب سے چھری پہنچ کر حیدرآباد پہنچ گئے۔ ان کے ساتھ ایک شخص تھا جس کا نام تھا سید صاحب کو بھیج کر گئے تھے جب تک  
وفا کا اعلان نہ ہو گا۔ ان کے بعد انہوں نے ان کے لئے ایک کمرہ تیار کیا۔ ان کے لئے ایک کمرہ تیار کیا۔ ان کے لئے ایک کمرہ تیار کیا۔

”ہرگز شش ماہ کی اشاعت مل سکتی تھی۔ تحقیق مقالے معنائیں اعلیٰ نہیں تھیں مگر جن مسئلوں پر  
”ایم کی“ کے مقرر پر سنائے گئے تھے سید صاحب نے بھی ڈاکٹر ذوق اور پروفیسر صاحب کے ساتھ شش ماہ کی اشاعت پر

۱۹۳۱ء میں دہرہ اویس پستہ لکھنؤ کی داغ بیل ڈالنے اور اس پر دہان چڑھانے میں نمایاں خدمات انجام  
دیہ۔ مولوی صاحب نے اویس پستہ لکھنؤ کی مزادوں کے تحت خطہ اور انہر کچھ نصاب کر کے اور ان  
ہاں کی کوششوں کی ذمہ داری اٹھائی۔ دہرہ لکھنؤ کی کوششوں کے ذریعہ لکھنؤ کی کوششوں کا ذریعہ مستقیم ہو سکا۔

مولوی سید محمد صاحب کو مصافحہ کا بھی کافی تجربہ حاصل تھا۔ مولوی سید احمد علی صاحب مرحوم کے  
ساتھ ”زہیر و کن“ میں ایک مضمون تھا کہ اہل کلمہ کو چکے چکے لکھنا اور ان کے پتہ و غیر سرسری اور غائبانہ مباحثوں  
کے ساتھ جوہر لکھنا ایک بے فائدہ اور بے نتیجہ کام ہے۔ مولوی صاحب نے اس پر جواب دیا کہ مولوی صاحب نے  
طیلسانین و شائع کے اولین ارکان میں شامل تھے وہ اس بات کی مختلف کوششیں کر رہے تھے اور ان کی کوششیں  
ملکی و علاقہ جہ جہ سے جاری تھیں۔ سید صاحب نے ان کی کوششوں کی طرف سے سید صاحب نے ان کی کوششوں کی طرف سے ایک  
سہ ماہی رسالہ ”فہرہ طیلسانین“ بھی جاری کیا تھا جس میں علمی و ادبی اور اصلاحی مضمونیں و مقالات شائع  
ہوتے تھے۔ سید صاحب نے بھی اچھا و اچھی انجمن کے ذریعہ تمام فرقہ وارانہ امور کو مباحثات کو چمکا کر نہ صرف  
کام انجام دیا۔ مولوی صاحب کی کوششوں سے ناٹش معنویت ملنے کے بعد انہر ایک علاقہ گورنمنٹ میں  
فرزندانہ جامعہ کی علمی خدمات اور تحقیقات کی ناٹش کا انعقاد بھی علمی و ادبی و اصلاحی امور کے لیے کیا گیا  
ناٹش کے شروع ہونے کے بعد انہر نے معنویت کے کھیلوں کے چمکا کر سید صاحب کے انہر کے لیے ایک ایسا ناٹش  
میں پیش کیا جس میں انہر کے علاوہ مرہٹوں اور بلوچوں کی بھی تھیں۔

بالا درجہ میں سید صاحب نے لکھنؤ کی جامعہ کے زیر سرپرستی علمی و ادبی اشاعت کے ذریعہ لکھنؤ کی  
کاتھام علی میں آیا تو سید صاحب نے سید صاحب کو اس کا سہارا دیا اور انہر کے لیے ایک ایسا ناٹش  
وفات کے بعد بھی لکھنؤ میں ایک ایسا ناٹش قائم رہے۔ سید صاحب نے لکھنؤ کی جامعہ کے لیے ایک ایسا ناٹش  
کے ساتھ پیش کیا۔ مولوی صاحب کو انہر کے لیے ایک ایسا ناٹش قائم رہے۔ سید صاحب نے لکھنؤ کی جامعہ کے لیے ایک ایسا ناٹش  
تھے مولوی صاحب نے لکھنؤ کی جامعہ کے لیے ایک ایسا ناٹش قائم رہے۔ سید صاحب نے لکھنؤ کی جامعہ کے لیے ایک ایسا ناٹش





[illegible]

سپاہ

علم و تقوى کا مجموعہ

شکر

جناب عمر باغی کی ہستی پر مشیخہ علم و فضل کی نسبت تھی لیکن اس کا تعلق خدا ہی سے تھا جو نے کے باوجود انہیں آدمی محدود کہنے سے بچا دیا وخلق فی ان کا کتب کا وہ نظیر و حیران آؤشی محدود و متناہا :۔  
 لیکن اگر بعض لوگ کہیں ہوں تو اس کی وجہ سے غلط فہمیاں پیدا ہوتی ہیں کہ ان کی عقل و تدبیر و حکمت  
 حق رکھتا تھا اس کی وجہ سے صاحب کا ذاتی اثر اس کے جرات مند آراء سے تھا کہ بعضانی صاحب  
 کا وہ عقائد کا بعض اپنے کے باوجود باقی دور کا اصول پر قائم ہو کر باقی قوم نے اس کی اتباع  
 کرنا اپنے لئے مفید سمجھا جبکہ ان کے عقائد کو دنیا و مافیہا میں حق کے قریب ہونے کا پابند ہے بلکہ حق  
 کی ایک طرف سے دیکھ کر دیکھیں تو ان کی عقل پر حیران ہو کر ان کی عقائد پر حیران ہو کر ان کی عقائد پر حیران  
 متقی انسان کا ہونا اس کے لئے ضروری ہے کہ اس کی عقل پر حیران ہو کر ان کی عقائد پر حیران ہو کر ان کی  
 ان کے اس کے عقائد پر حیران ہو کر ان کی عقل پر حیران ہو کر ان کی عقائد پر حیران ہو کر ان کی  
 طالب علم پر حیران ہو کر ان کی عقل پر حیران ہو کر ان کی عقائد پر حیران ہو کر ان کی  
 میں حضرت رضی اللہ عنہ کی عقائد پر حیران ہو کر ان کی عقل پر حیران ہو کر ان کی  
 کو علی کے بعد سے کوئی نیا دین نہ تھا اپنے لئے کہ عمر باغی کی کتابیں اور خطرات سے بچنے

سلام اور پھر چلے گئے تھے اس کے باوجود مرغانی کے وطن سے نکلتے ہوئے کسی کی خوش آمدی نہ مل سکی  
 لہذا مدت سے وابستہ رہنے کے باوجود شب و روز تحقیقی کاموں میں مشغول رہتے تھے۔ علم و فضل کا  
 غلام شہرت یہاں کہ وہ مجبور رہے۔ مگر وہ شادی شدہ تھے اور بچے تھے۔ کسی کو ملا نہیں تھی مرغانی  
 صاحب کی وفات ۱۹۶۱ء میں ہوئی جبکہ ان کی عمر سو سال سے زائد تھی اور عمر کی بڑھاپہ بھی بڑھ چکی  
 اور اپنے اقارب کے ہمراہ گمانس بازار میں رہتی تھیں۔ ان کی صاحبزادی کا نام سیدہ محترمہ (دینا) ہے جو اب تک  
 آ رہی ہے۔

آئندہ راہ پر دیش ساجیہ ایک علمی و تحقیقی مجلہ ہے جو علم و فضل کا ایک شاخ کی ہے اس  
 میں مکتبہ ڈاکٹر زینت مسعود نے عمر مرغانی کا بھی خاص تذکرہ کیا ہے۔ ہاں اردو مولیٰ عبدالحق  
 عمر مرغانی صاحب کی علم و فضل اور تحقیق و تجسس کا تذکرہ اور ان کے ساتھ ذکر کرتے تھے ان  
 کی تصاویر قوی زبان پاکستا میں ہیں جن کا ان کا پرشادانی کوئی حصہ نہیں۔  
 وہ کیا ہیں اور علم و فضل کے جوہر کی تلاش میں ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کے صاحبزادے  
 صاحبزادے ان کی خدمات و محنتوں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی  
 صاحبزادی میں بھی نظم و ضبط کی نشانی ہے۔ ان کی صاحبزادی میں بھی نظم و ضبط کی نشانی ہے۔  
 بن ہے۔ ان کی تحقیق و مطالعات کا اندازہ لگا کر ان کا شمار ان کے ساتھ ساتھ ان کے ساتھ ساتھ  
 (مشیر القادری روڈ) پر تھا۔ یہ وہ شخص ہے جس کی تحقیق و مطالعات کا اندازہ لگا کر ان کا شمار  
 حق صاحبزادی میں ان کی خدمات و محنتوں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی  
 رکھتے تھے ان صاحبزادی میں ان کی خدمات و محنتوں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی  
 ہمیشہ استادہ کی طرح تھے۔ وہ نئی نئی باتیں یاد دلاتی تھیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی  
 خاندان میں ان کی خدمات و محنتوں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی  
 ابھی اس میں ہیں۔ ان کی خدمات و محنتوں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ ان کے ساتھ ساتھ ان کی صاحبزادی

عبد اللہ شہیدی

اردو زبان کی تاریخ و ترقی

## انستیا حریہ

(مجلہ مکتبہ کا پہلا ادارہ)

ہندوستان میں دکن کی سرزمین ہی کو اردو زبان کے ساتھ کچھ غیر معمولی انس معلوم ہوتا ہے۔ زبان اردو بعد اس کے ادب و علوم و فنون کے اکثر شعبوں میں دکن کا طرف سے ہو جو اختلاف یہ ہے کہ وہ اہم ہاشاں میں اردو کو کتبوں کے ذخیرہ و کتابوں کی کتب خانوں کا سرمایہ ایک اردو ادبی کتب خانہ دکن کی عظمت کو مسکو چھوٹے غیر معمولی ہوتا ہے۔ دکن میں اردو ادب اور بعض علوم و فنون کی حیرت و حیرت دکن میں جو دستیاب ہو سکتی ہے دکن کی علمی و تحقیقی کی قدامت کا صرف ایک خاکہ معلوم کیا جا سکتا ہے جو کتا میں منظر عاکیں ہیں۔ ان کا تو کھنڈ کر ہی نہیں معلوم نہیں کہ خانگی کتب خانوں کے خزانوں میں غلطیوں سے دکن کے کتب خانوں کے حیرت و حیرت ہو سکتی ہے۔ دکن کی علمی و تحقیقی کی قدامت کا صرف ایک آج تک دریافت ہو سکتا ہے کہ جب تک اس امر کا نتیجہ نہ ہو جاتا ہے دکن کی علمی و تحقیقی کی قدامت کا صرف ایک نہیں ہو سکتی۔

دکن کے اس عظیم علمی شعبہ کی وجہ سے دکن کی علمی و تحقیقی کی قدامت کا صرف ایک آج تک دریافت ہو سکتا ہے کہ جب تک اس امر کا نتیجہ نہ ہو جاتا ہے دکن کی علمی و تحقیقی کی قدامت کا صرف ایک نہیں ہو سکتی۔

کے لئے منطقی ہو جاتا تو ہمیں اولیت کا فخر اور مہابت اس سرزمین کی عظمت جہاں عالم اہل عرب میں رہتی دنیا تک قائم رکھتا۔

ایام ماضیہ میں شاہان مملکت حیدر آباد کی فیاض سرکار سے مشابہت اور دو کی جو قدر و منزلت کی جاتی تھی شاید آئندہ دور کے افغانوں کے لئے عمدہ مواد بن سکے۔ ایک افغان نگار، محض اپنے شریں زبان قصود کے وسیلہ سے اعلیٰ سے اعلیٰ رتبہ تک پہنچا جاتا ہے! اقدم فیاضیوں کا تحصیل ذکر ہرگز موجودہ مقصد سے دور ہے۔ ممکن ہو کہ مستقبل میں کسی پرجوش لکھنے والے کے لئے یہ اچھا نمونہ ہو سکے یہ تمام کارنامے اپنی اپنی حیثیت سے ہم پر بالمشافہ ہیں لیکن ان کی تعداد اور فائز کے فقدان نے ان کو مناسب غفلت تک پہنچنے سے روکا۔

پانچویں تو غیر مروجہ حیدر آبادیوں کا موجودہ تعلیم الشان اور زندہ جہاد علی کا نام دہے جو اس کے سر پرست اہل کی بیدار مغز کا دامن کے سوسیس کی مساعی جیلہ کے اتحاد سے سبیل علم و فنون ہمارے شاہان کی شکل میں دنیا کے سامنے پیش ہے۔ ڈاکٹر سرفراز پھلہ سرور کے خیال کے مطابق جبکہ سارا جہاد کوستان ابھی اپنے علمی طبع نگر کے پیچھے دھنسا ہوا تھا جہاد نے اس کو بایا۔ ممکن ہے کہ اندو کے ذریعہ تعلیم بنائے جانے کو بعض ہندو لڑکے ایک تجربہ تصور کر چکے ہوں لیکن پنجاب کے ایک مشہور مولوی تعلیم نے اپنے ایک قریبی صاحب خطبہ میں اس کو نہ صرف ایک کامیاب تجربہ بلکہ ایک ناقابل تردید حقیقت تسلیم کیا۔ حقیقت کے بے نقاب ہونے کے بعد بھی اگر ہم اس کو نقاب مایا نہ کسی کو فہم عامہ کے حل الرم کھول دے تو کیا علاقہ "سخن شناس نہ ای دیو! اخطا بخار" ہمارے دشمن کا دھندہ ہندوستان اور آندو زبان کے خطے اہمیت کو کھاتا ہے اور کتاب ہے؟ اس کا جواب مختصراً چاہیہ ہے۔ اہم کتاب تعلیم پیداوار ہمارے اہل و عیال کے لئے ہے اور اس کے لئے ہمارے بڑے بھائی اس سے زیادہ مستعد ہو تو سر شیخ عبدالقادر جیلانی نے ہر سر میں لایا ساقی منیر تعلیم ہے! سر شیخ پھلہ پھروا میر پیمان نبوی وغیرہ کا زبان سے سنا جاسکتا ہے۔ یہاں آندو مقام افراد کی خدمت سے آندو کو ایک مکمل علمی زبان کی شکل اختیار کی ہے۔

ڈاکٹر محمد و کا خیال اس قدر محنت پر مبنی ہے کہ جامعہ کے قیام سے چند آباد میں ایک اعلیٰ علمی فضا پیدا ہو رہی ہے قابلیت کی وہ چنگاریاں جو مرکز سی کے فقدان کے باعث کچھ عرصہ تک زیر خاک دبی پڑی تھیں اب شعلہ زن ہوا چاہتی ہیں اور یقین ہے کہ ملک میں بھی مشعل بردار علم و ادب ہوں گی۔

اس میں شک نہیں کہ حیدرآباد کی علمی ترتیب اور فضا رکا سبب سے بڑا سرکاری سبب تو جامعہ بنانا ہی ہے تاہم اس کے اطراف بہت سے معاون علمی اداروں کی ضرورت ناقابل نظر نہ ہے ان کے بغیر ملک کی اصلی حقیقی اور عمومی علمی فضا کا حال معلوم نہیں ہو سکتا۔ یہی ایک ایسا احساں تھا جو بہاری اس انجمن امداد باہمی مکتبہ ابراہیمیہ کو مجدد میں لانے کا باعث ہوا جس کی زبان زیر نظر رسالہ ہے اس انجمن کے اغراض و مقاصد پر و فیہر میکن کے قائم کردہ ادارہ کی طرح ملک میں اعلیٰ علمی فضا دھپیلے ناپ ہے۔ اس میں شک نہیں کہ دارالترجمہ جامعہ عثمانیہ کے ذریعہ مشرقی اور مغربی علوم و فنون کے قدیم اور جدید جواہر یا دونوں کو اردو میں مستقل طور پر منتقل کرنے کی سعی بطبع کی جا رہی ہے تاہم ان سرچشمہ سے سیراب ہو جانے کے بعد بھی بادیہ پیا بیان مراحل علم و ادب کے لئے ایک آخری مرحلہ اور باقی رہ جاتا ہے جس کے طے کرنے کے لئے ترجمہ کا واسطہ محض ناکافی ہے یہ آخری مرحلہ بطور افراد تعینات ادارہ کے مضامین پیدا کرنا ہے اور اگر چند سے دیکھا جائے تو یہی ترجموں کی بھی علت خفائی ہے۔ اسی قسم کی پیداوار پر ملک اور قوم کی اصلی عظمت کا دار و مدار ہے۔ تراجم در حقیقت ان بنیادوں کے مشابہ ہیں جن پر طبع و ادب تعینات کی بڑی بڑی سرچشما اور خوبصورت عمارتیں تیار ہو کر جہاں علم و فن کی مدنی اور شہرت کا باعث بنتی ہیں انجمن گتسیہ ابراہیمیہ کا بڑا مقصد ملک کے قابل افشا پردازوں کے منتشر مطبوعہ کلدنا منہ کو فراہم کر کے ان کی اشاعت کرنا، قابل مصنفین کی علمی کاوشوں کو مطبوعات کی شکل میں ملک اور قوم سے روشناس کرانا اور علم دوست حضرات کو ایک جگہ جمع کر کے ایک ایسی کلاذمی کے رشتہ مشترک میں منسلک کرنا ہے جو ملک

کے مشہور علماء پر مشتمل اور مختلف علمی شعبہ جات پر منقسم ہوا اور جو اپنے میرٹس اور میرٹس کے  
مشغل علمی کو جاری رکھے۔ مکتبہ سے شائع ہونے والی کتابوں کا انتخاب علمی اہل کے تقویٰ سے  
خدا کا شکر ہے کہ اس کی استقامت نے انجمن کی اس دیرینہ خواہش کو پورا کیا۔ مکتبہ اب نہ  
ملک کے بہترین دماغوں کی پیدوار کی نشر اور اشاعت میں مصروف بلکہ جدید انشا پر بازو  
کو بھی علمی دنیا سے روشناس کرانے میں مشغول ہے انجمن مکتبہ ابراہیمیہ نے اپنی محدود عمر کے دوران  
بیشمار کچھ بھی کیا اس کا بیان تفصیل کا محتاج ہے تاہم اس کی مطبوعات جدیدہ پر ایک نظر یا زنگشت  
نامناسب نہ ہوگی۔

- (۱) سحر کلیت نظریہ (۲) مبادئی فلسفہ (۳) اردو کے اعصاب و  
(۴) تنقیدی مقالات (۵) سلسلہ حمایت الحساب (۶) معلومات دہلی  
(۷) روح تنقید (۸) خیابانِ اردو (۹) دنیا سے افسانہ  
(۱۰) سلسلہ محو غریبی کی بزمِ ادب (۱۱) تنقیدی مقابلہ (زیر طبع) (۱۲) آسمانِ اکرام عقائد  
(۱۳) قاموس الاغلاط (زیر طبع) (۱۴) دکن میں اردو (۱۵) اسوۂ حسنہ  
(۱۶) جغرافیہ ریاست حمیرہ آباد (۱۷) فوٹ و لیم کالج کے اربابِ قلم (زیر طبع)  
انجمن مکتبہ ابراہیمیہ نے اپنی بنیادوں کو زیادہ استوار کرنے کے لئے اپنے آپ کو سرکار  
حالی کی انجمن ہائے اعادہ یا بھی ملک سرکار عالی سے متعلق کر کے اپنا ایک مستقل وجود قائم کر لیا ہے مکتبہ  
کے اولین کسبِ مولوی مرزا مظفر بیگ صاحب نے جن آرزوں اور تمناؤں کو اپنے دل میں جگہ دیے  
ہوئے انجمن کی بنیاد ڈالی تھی اس میں خاطر خواہ کامیابی محدود مصروف کے استقلال، عزمِ ادا ان کے اولین  
معاون مولوی غلام رسول صاحب (سٹی کالج) اور پھر مولوی عبدالرحمن صاحب منتظم کی کوششوں کے مستقل  
ارتقاء کا نتیجہ ہے جس کے لئے یہ حضرات قابلِ مبارکباد ہیں۔

مذکورہ بالا اغراض اور مقاصد کی تکمیل کے لئے ایک علمی اور ادبی مجلہ کا اجرا بھی عزم سے انجمن  
کے پیش نظر تھا جو اس کے علمی، ادبی اور تعلیمی مداخل کا ترجمان جو ملک میں ایک اعلیٰ علمی اور ادبی

فضاء کے پیدا کرنے میں معاون ہوا اور اپنے مولد و منشاء کے علمی اور ادبی خصوصاً قدیم کا ناموں کی حقیقت و عظمت کو بے غتاب کر سیکے۔ انجن کتبہ کی اس خواہش کے عملی جامہ پہننے سے عرصہ دراز قبل جن علم دوست بزرگوں نے فراغِ دل کے ساتھ مشورے دیئے اُن کا مجلہ مکتبہ شکر گزار ہر مولوی سید غلام محی الدین صاحب قادی ایم، اے، ایم آر اے اسیں، ایف آر اسیں، اے کا شکریہ بھی بہر حال واجب ہے جو اس رسالے کے مکتبین میں شامل ہیں اور جو اپنی تعلیمی مصروفیتوں کے باوجود انگلستان سے بھی مدد کا ہاتھ رسالہ کی طرف بڑھانے کے لئے ہر وقت تیار ہیں۔

انجن کتبہ امراہیمیہ سے رسالہ کے اجراء کے خیال کا علمی حلقوں میں جس تپاک کے ساتھ خیر مقدم اور اطمینان کے ساتھ استقبال کیا گیا انجن کے اعتقاد اور مقبولیت علم کا ترجمان ہر حقیقت میں جن عناصر پر عام رسالوں کی حیات و ممات کا مسئلہ منحصر رہتا ہے اُن سے مجلہ مکتبہ بے نیاز ہو۔ عام طور پر یہ مشہور رہے کہ حیدرآباد کی فضاء علمی محلوں کی زندگی کے لئے ناموزوں ہے۔ جہاں تک ہمارا تجربہ ان معاملات میں دستیاری کرتا ہے ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ صورت عموماً شخصی اور ماہوار کی محلوں کو پیش آتی ہے اور ہر جگہ پیش آتی ہے کہ جب تک کسی چیز کے وجود اور عدم کا دار و مدار محض شخصی دلچسپی پر ہوگا۔ جلد یا دیر میں اس کا انجام ضرور نا کامی ہے حدت پسند انسان کی طبیعت کا یہ خاص ہے کہ کچھ عرصہ کے بعد وہ فطرتاً ہر ایک چیز سے اکتا جاتا ہے۔ بس یہی مجلہ کی محبت کا پیغام ہے اس میں ماہوار کی مجلہ کی خصوصیت یہ ہے کہ جب تک کہ لیتھوگرافی کی سست رفتاری اردو مطابع کی پدم ہے ذرا سی رکاوٹ کبھی رسالہ کو وقت سے ہینوں پیچھے ڈال کر رہے گی۔

مجلہ کتبہ کے اجراء کی غرض و غایت ہم نے اوپر بیان کر دی ہے جدید علوم و فنون کی ترویج اعلیٰ ادب و لطیف کی تخلیق اور عام محققانہ مضامین کے ساتھ ساتھ کئی لٹریچر پر تحقیق نظر ڈالنا اس کے مطمح نظر ہوگا۔ ہر شعبہ کے علم و فن کے مضامین اس میں مدج ہوں گے سیاسیات کے محض نظریہ اور غیر دلچسپ مضامین ناقابلِ اندراج نہیں

مجلہ کتبہ تمام دلچسپی لیے دلے مہربانوں میں ملنا سید غلام مصطفیٰ صاحب ذہین حیدر آبادی



مولانا سید مختار احمد صاحب، مولوی سید عبدالمنعم صاحب سیدی بی۔ اے این ایچ ڈی،  
مولوی سید تنکین صاحب کاشمی، مولوی ابو محمد عمر بن صلاح ایہا فی صاحب رسالتی بی۔ اے  
انجنیئر باب اردو سرورنگر، مولوی سید محمد صاحب قادری بی۔ اے کی عنایت اور مشورہ کا شک  
اپنا خاص فرض سمجھتا ہے

نور کتبہ جلد (۱) شماره (۱) خرداد ۱۳۲۸ھ ۱۹۲۸ء اپریل ۱۹۲۸ء

### سلسلہ ص ۱۱

علاقہ کئی ہاملت کے ایکٹیک کونسل دسینیٹ کے رکن اور مجلس نصاب وغیرہ کے رکن رہے نیز  
ساتھ ایکٹیو مجلس اطلاعات جامعہ عثمانیہ، انجمن مجلس علمیہ، جامعہ عثمانیہ اور لکھنؤ انسٹیٹیوٹ  
ادارہ ادبیات اردو کے بھی سرگرم رکن رہے۔

سروری صاحب کتبہ ابراہیمیہ کے نائب صدر تھے اس کے بانی مرزا مظفر بیگ اور صدر  
یار جنگ تھے جب کہ نائب صدر ڈاکٹر زبد اور پروفیسر سروری صاحب، زبد صاحب نائب  
حاشمی، نظم اور مولوی عبدالحق کی اکثر تصانیف و تالیفات، کلیات و دیوان، تاریخ ادب یہاں  
سے شائع ہوئیں۔ کتبہ ابراہیمیہ کے جاری کردہ مجلہ کتبہ کے دفتر سے آخر تک ایڈیٹر رہے۔  
کتبہ کے ذریعہ جامعہ عثمانیہ کے ہونہار سپہ قوتوں کو آگے بڑھنے کا موقع ملا۔ مجلہ کتبہ طلباء کے خیالات  
افکار کا آئینہ دلالتا۔ مجلہ کتبہ کی مقبولیت کا یہ عالم تھا کہ نہ صرف ہندوستان بلکہ بیرون  
سے بھی اس کے مجبورائے جانے کی فرمائشیں آتی رہتی تھیں۔ چنانچہ زبد صاحب نے خود لکھنؤ  
سروری صاحب کو لکھا کہ اس رسالے کو لکھنؤ میں لوگ شوق سے پڑھتے ہیں لہذا اس کی  
۲۵ کاپیاں بھیجواٹی جائیں۔ (مورخ ۷ ستمبر ۱۹۲۸ء لاہور)

جناب میر محمد علی ایم اے پکاراٹی لکھ

## نواب نظام علی خاں کے تعلقات انگریزوں کے ساتھ

حیدرآباد اور انگریزوں کے درمیان تعلقات کی ابتداء نواب صلابت جنگ کے زمانے سے ہوتی ہے۔  
 ۱۷۵۶ء میں انگلستان اور فرانس میں جنگ چھڑ جانے کی وجہ سے انگریزی فوجیں شمالی سرکار سے فرانسیسیوں کو  
 بیدخل کر دیتی ہیں اس لئے مورخ الہ کر کی تائید میں صلابت جنگ اول تو مقابلہ کے لئے نکلے ہیں لیکن مصلحت  
 سمجھ کر کرنل فوڈ کی ہوفداشت موضع ۳۴ ار می ۱۷۵۶ء کو منظور کر لیتے ہیں جس کے مطابق بطور جاگیر پھلی ٹم  
 اور دیگر اضلاع انگریزوں کو دیئے جیتے ہیں اسے  
 آصف جاہ ثانی کی تخت نشینی کے چار سال بعد انگریزوں اور سلطنت آصفیہ کے درمیان غالبانہ تو  
 کوئی دوستانہ تعلقات کا سلسلہ ۲۲ اور ۲۵ خالقانہ - البتہ ۱۷۶۵ء میں انگریزوں نے بنگال، بہار اور اڑیسہ کی  
 دیوانی کے لئے شہنشاہ دہلی سے فرماں حاصل کیا تو اسی فرماں میں انہوں نے بالابھی بالا شاہ عالم تانی سے شمالی سرکار  
 کے متعلق بھی اجازت حاصل کی کہ اس پر قبضہ کر لیا جب اس کی اطلاع حیدرآباد پہنچی تو آصف جاہ ثانی  
 کو بہت غصہ آیا اور فوج کشی کی تیاری کی گئیں کہ انگریزوں کو جبراً اس علاقہ سے خارج کر دیا جائے۔ لیکن  
 پلوکی کے فاتح ابھی ہرمیدان میں کود پڑنے کے لئے تیار نہیں تھے۔ انہوں نے دب کر سست لاکھ روپے سالانہ  
 فراج اور بوقت ضرورت فراج ۱ کی حیثیت سے کچھ امدادی فوج دینے کا عہدہ کر لیا اور ان سبب راٹھور

ذات نظام الملک نے وہ سرکاری انہیں کے قبضہ میں رکھنے دیں۔

مندرجہ بالا عہد نامہ ۱۲ نومبر ۱۷۶۶ء کو فاب آصف جاہ ثانی اور کمپنی کے درمیان ہوا تھا اس کے ابتدائی دفعات میں باہمی امداد و دوستی و اتحاد کے عہد و پیمان کے علاوہ الوری۔ سکا کول۔ راجہ بندی مصطفیٰ نگر اور مصطفیٰ نگر کی سرکاری اس خط پر بعد جاگیر دینے کا ذکر ہے کہ ”کمپنی امدادی فوج یا اس کے معاونین میں (۷) لاکھ روپیہ مالانہ ادا کرے گی۔“

اس عہد نامہ کی دفعہ چار میں سر تعفیٰ نگر (گنڈور) کے متعلق صاف طور پر الفاظ موجود ہیں کہ یہ سرکار نظام کے بھائی بساات جنگ کی جاگیر ہے کمپنی اس امر کا وعدہ کرتا ہے کہ بساات جنگ کے حین حیات یا بغیر آصف جاہ ثانی کی خوشنودی کے وہ اس پر قبضہ نہیں کرے گی۔“ (عہد نامہ ۱۷۶۶ء دفعہ ۴)۔ باقی ہمہ انگریزوں نے یہ روپیہ کئی سال تک ادا نہیں کیا اور مختلف غنڈوں کی بناء پر لیت و مل کتے رہے نیز فاب نظام الملک کی میسر سے جنگ چھیڑی تو اس میں حسب سادہ امدادی فوج بھی نہ بھیجی۔“ ۲۔

۱۷۶۸ء میں انگریزوں اور سرکار نظام کے مابین دواچی دھڑی اور اتحاد کے نام سے دوسرا عہد نامہ ہوا جس میں نواب کرناٹک بھی شریک تھے۔ اس عہد نامے کی رو سے نواب آصف جاہ ثانی نے وہ تمام اسناد جو سابق صوبیدار این دکن نے حیدر علی کو عطا کئے تھے منسوخ قرار دیئے اور سات لاکھ روپیہ خراج کے عوض کرناٹک بانا گھاٹ کی دیوانی کمپنی کو عطا کی اور شمالی سرکار کی مقصودہ رقم میں تخفیف کی۔ فوج امداد باہمی کی ترمیم اس طرح ہر پہلوئی کہ وقت ضرورت کمپنی دو بٹالین (BATTALION) فوجوں اور توپوں سے مدد کرے گی بشرطیکہ سرکار نظام اس فوج کے اخراجات ادا کرے اور کسی ایسے شخص کے خلاف اس فوج سے کام نہ لے جو انگریزوں کا حلیف ہو۔ ۳۔

اس عہد نامہ نوٹ سینٹ جانٹ کی دفعہ (۷) کا خلاصہ یہ ہے کہ ”فہنشاہ شاہ عالم ثالثی کرناٹک

گھاٹ پر نواب والا جاہ اور ان کی اولاد کی دوا مانا حکومت کے لئے فرمان نافذ کیا ہے۔ اور خود سرکار

م نے بھی نواب والا جاہ اور ان کی اولاد کو دکن کی ماتحتی سے سبکدوش کیا ہے۔ ہذا نواب آصف جاہ

سندہ اس علاقہ میں مملکت کا کوئی حق نہ ہو گا۔ (عہد نامہ سینٹ جارج دفعہ ۷) ۱۷

اس عہد نامہ کے بعد ۲۲ مارچ ۱۷۷۷ء کو آصف جاہ ثانی سے شہنشاہ دہلی کے فرمان کا حوالہ دے کر

”سیکسوں، مقدموں اور عاشقوں کے نام اعلان سے بھیجے تھے کہ ”پانچوں شمالی سرکاروں پر کمپنی

دامی قبضہ اور ملکیت اور صاف کرنا ٹیک اور بالاکھاٹ و پائیں گھاٹ کی دوا دلوانی کا حق کمپنی کے تقویض

جاتا ہے۔ لہذا انھیں کمپنی کی اطاعت گزار رعایا بن کر رہنا چاہیے۔“ ۱۸

اس طور پر مملکت چلی رہے تھے کہ ۱۷۷۷ء میں آصف جاہ ثانی کے بھائی بسالت جنگ نہ نصیر علی کے

سے خائف ہو کر گشتو کو پٹ پر انگریزوں کے حوالہ کرنے کے لئے رضامندی ظاہر کی اور انگریزوں نے

دہلی کے حملہ سے ان کو بچانے کا وعدہ کیا تھا۔ ۱۹

حکومت برائیس نے بغیر آصف جاہ ثانی کی منظوری کے بسالت جنگ سے اس قسم کا عہد نامہ کر کے

نیراج بالینڈ کو سفیر بنا کر حمید آباد روانہ کیا تھا تاکہ آصف جاہ ثانی کو سمجھائے کہ یہ عہد نامہ فرانسیسیوں

۷ خطرے کے احتیاط کے لئے کیا گیا ہے اس لئے سابقہ عہد نامہ کے خلاف نہ سمجھا جائے لیکن مٹرا بالینڈ

۸ مسافرت کا کامیاب ثابت ہوئی اور آصف جاہ ثانی کے قہر و غضب کا باعث ہوئی جس کی وجہ سے انگریزوں

۹ کو بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ ۲۰

۱۱ فی نفسہ اس قسم کا عہد نامہ ۱۷۷۷ء کے معاہدہ کی نہ اس پر شکوک تھے جس کو تسلیم کرنے سے آصف جاہ

۱۲ اتنی نے قطعاً انکار کیا۔ اس لئے مجبوراً حکومت اعلیٰ نے اس معاہدہ کو منسوخ قرار دیا اور ضلع گشتو

۱۳ سندہ عہد نامہ نمبر ۷۷ جلد پنجم

ATCHISON. VOL V

HISTORICAL SKETCH

HOLLING BERY

۱۱۵۹ جلد پنجم صفحہ

۱۷۷۷ فٹ نوٹ صفحہ

۱۸۹ جلد اول صفحہ

جو اس دوران میں نواب کرناٹک کو دس سال کے لئے پڑے پر دیا گیا تھا سرکار نظام کے عہدہ داروں کو واپس کر دیا۔

اس واقعہ کے تین سال بعد ۱۸۷۷ء میں بسالت جنگ کا انتقال ہو گیا لیکن آصف جاہ ثانی نے مزید پانچ سال تک گنٹور کو اس کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا۔ وجہ یہ تھی کہ سابقہ عہد ناموں کے مطابق جو خراج کی رقم آتی تھی اس کی بقایا انگریزوں کے ذمہ بہت زیادہ رہ گئی تھی اس سے قبل ہی مدراس کے گورنر لارڈ میکارٹنی (MACARTNEY) نے آصف جاہ ثانی کی خدمت میں ایک تفصیلی خط دوستی اور اتحاد اور آصف جاہ ثانی کی تعریف کرتے ہوئے ایک مضمون کا بھیجا تھا کہ ”آئندہ سے آپ کی پیشکش کی رقم پابندی وقت کے ساتھ بھیجی جائے گی۔“ یہ منگوجب حسب حال شمالی سرکاروں کی پیشکش کے متعلق کمپنی اور سرکار نظام کے تعلقات کھینچ رہے تو لارڈ کارنوالس نے بالآخر ۱۸۸۸ء میں کمپن جان کنہت (KENNAWAY) کو ریزیڈنٹ بنا کر حیدرآباد بھیجا تا کہ کمپنی کے ذمہ جو خراج کی رقم بقایا ہے اس کا تصفیہ ہو جائے اور کمپنی کو ضلع گنٹور مل جائے۔ ضلع گنٹور کے مطالبہ کی تکمیل ہو گئی کیونکہ اس مطالبہ کے ساتھ گورنر جنرل نے فوجی تیاریاں کی تھیں۔ لیکن خراج کی بقایا رقم کا تصفیہ حیدرآباد میں نہ ہو سکا اس لئے فریقین کی رضامندی سے اس معاملہ کا تصفیہ گورنر جنرل کے فیصلہ پر چھوڑ دیا گیا۔ اور آصف جاہ ثانی کی طرف سے بطور نمائندہ میراجوالقاسم (میر عالم) کو حکمت بھیجی گیا۔

گنٹور کی واپسی پر پیشکش کی ادائی کے جھگڑے بسالت جنگ کی وفات ۱۸۸۲ء سے چلے کر رہے تھے جس کا نتیجہ یہ تھا کہ رکارڈ نظام اور کمپنی کے تعلقات میں ایک قسم کی کشیدگی پیدا ہو گئی تھی اس معاملہ میں مسٹر گرانت ریزیڈنٹ حیدرآباد کو ۱۸۸۳ء میں اس لئے مستعفی ہونا پڑا کہ انہوں نے دیاروں کی پیروی کیا دہانے سے انکار کیا تھا اور اس کی جگہ مسٹر جانسن کو ریزیڈنٹ بنا کر حیدرآباد بھیجا گیا تاکہ وہ دیاروں کی

HOLLING BERY

جلد اول صفحہ ۸۹

HISTORICAL SKETCH

جلد اول صفحہ ۸۹

پیر دیاو ڈال کر عہد ان حالات کا تصفیہ کرائیں۔ آصف جاہ ثانی نے دہانہ گھسٹو میں یہ تحریک پیش کی تھی کہ ”مناسب معاوضہ اور بطور تحفہ ایک کرسٹل روپیہ لیکر شمالی سرکار اور کرناٹک کے علاقے ان کو واپس کر دیئے جائیں۔“ مسٹر جانسن نے بھی اس تحریک کی پُر زور تائید کی تھی مگر جب محوِ زجر جنرل کی کونسل نے مجلسِ نظاء سے اس کی نسبت استفسار کیا تو انہوں نے مسٹر جانسن کو نشانہٴ ملامت بنایا اور ۱۸۷۵ء میں مسٹر جانسن کو بھی اس جرم کی پاداش میں خدمت سے علیحدہ کر دیا گیا۔

بالآخر بریتیت سفیرِ عرب میرٹھ ملکتہ پہنچے تو تصفیہ یہ ہوا کہ سرکارِ نظام کی پیشکش کی رقم سرٹھ لاکھ اچاس ہزار تین سو تینیس روپے کمپنی کے ذمہ واجب الادا قرار پائی اور کمپنی نے سرکارِ نظام سے گنٹور کی سابقہ ماگٹری کا مطالبہ بسالت جنگ کی وفات ۲۵ ستمبر ۱۸۷۲ء سے اس کی واپسی کی تاریخ ستمبر ۱۸۷۵ء تک کیا جس کی مجموعی رقم آٹھاون لاکھ بیس ہزار چھ سو ستر سو روپیہ پانچ آنہ قرار دی گئی۔

اصل الذکر رقم سے سابق الذکر رقم کے منہا کرنے کے بعد کمپنی کے ذمہ جو رقم واجب الادا قرار پائی وہ لاکھ سولہ ہزار چھ سو پینسٹھ روپیہ گیارہ آنہ تھی اس طو پر میرٹھ عالم کی سفارت کامیاب ثابت ہوئی اور تمام جھگڑوں کا فیصلہ ہو گیا۔

۱۸۷۹ء جولائی ۱۸۷۹ء کو لارڈ کارنوالس نے نواب علی خاں بہادر کی خدمت میں ایک خط بھیجا۔ اور اپنی مجبوری کا اظہار کیا کہ قانون ۱۸۷۲ء کی وجہ سے وہ کسی ریاست کے ساتھ جدید معاہدہ کرنے سے مجبور ہے اور اطمینان دلایا کہ حکومتِ برطانیہ کے ذمہ اس خط کی تائید ایک باقاعدہ عہد نامہ کے مساوی سمجھی جائے گی چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ ۱۵ مارچ ۱۸۷۳ء کو پارلیمنٹ میں ایک تحریک پیش ہو کر اس خط کو ایک معاہدہ کی حیثیت دی گئی۔

اس طویل خط میں لارڈ کارنوالس نے اپنی اور سرکارِ نظام کی دوستی اور اتحاد اور دیگر اچھے معاملات کا ذکر کرتے ہوئے ۱۸۷۶ء کے عہد نامہ کی دفعہ ششم کی خاص طور پر توضیح اور تشریح یہ

بیان کی تھی کہ جب کبھی سرکار نظام ضرورت ظاہر کریں تو فوج بھیجی جائے گی بشرطیکہ اس فوج سے

کسی ایسی ریاست کے خلاف کام نہ لیا جائے جو کبھی کی حلیف ہو۔“ علیفوں کے نام حسب ذیل تھے

ہنٹ پمدھان پٹو، راگھوی بھونسلہ، مارھوی سندھیا اور دوسرے مرہٹہ سردار، نواب

ارکاٹ، نواب وزیر دادھ، راجہ ٹرادنگورا اور راجہ تنجور۔ اس تصریح کے بعد تعلقات کی نوعیت

میں فرق ہو گیا اور اب کوئی رکاوٹ بھی نہیں رہی۔ سرکار نظام اس فوج سے ہر وقت حسب دلخواہ

کام لے سکتے تھے بشرطیکہ مذکورہ بالا ریاستوں کے خلاف اس فوج سے کام نہ لیا جائے۔ اس خط میں

کارنراس نے کبھی کے علیفوں کے جو نام لکھ کر آصف جاہ ثانی کے پاس بھیجے تھے اس میں ٹیپو سلطان کا

نام درج نہ ہونا اور میسور کے خلاف باوجود ۱۷۸۳ء کے عہد نامہ صلح کے برقرار رہنے کے چار اعادہ اتحاد

قائم کرنا یہ ایسی باتیں تھیں جو ٹیپو سلطان کے لئے نہ صرف باعث اشتعال بلکہ باعث خطرہ بھی تھیں اور

یہاں وہ اسباب تھے جو دراصل میسور کی آئندہ جنگ کا باعث ہوئے۔ لہ

جلد کچھ جلد (۱) شماره (۲) بابۃ تیر ۱۳۳۴ھ م مئی ۱۹۲۵ء

MALLICWILL'S POLITICAL HISTORY OF INDIA

جلد ۵۵، صفحہ ۵۶

Vol I

سلسلہ ۷۹

نے اپنے جھنڈے پر اس مدلی کا گول نشان بنوایا اور پیلے رنگ کا جھنڈا نشان آصفی قرار پایا۔

چنانچہ اب تک یہی عمل در آمد ہے۔ سراسر کھلم کھلا عزم سابق پہ چلے اور افواج آصفیہ کے زمانے میں

اس میں کچھ تبدیلی کی گئی۔ اور پورے نیچے کی طرف دو بنر بیٹیاں جھنڈے کی تزئین کے لئے لگائی گئیں

اور دو ڈالے حصے کے بیچوں بیچ تاج آصفی کی شکل آباد کی گئی۔

نہ سبب

جلد کچھ جلد (۸) شماره (۲) بابۃ ۱۳۴۱ھ م مئی ۱۹۳۲ء

## چاندنی رات اور حسین ساگر

دس بجتے ہیں لو دور سے وہ گھنٹے کی آواز آنے لگی  
 اور شہر کی ساری وسعت پر خاموشی شب کی چھانے لگی  
 کٹے کی سڑک پر لوگوں کی اب آمد و رفت باقی نہ رہی  
 تالاب کھدے ہو ہو کر لوکل بھی اب خاموش ہوئی  
 آواز فقط بکلی گھسکے انجن کی دور سے آتی ہے  
 یارستے کی خاموشی کو کوئی موٹر چیرتے ہمارے

شب چارم بے ابر سما 'خاموشی فضا اور نرم ہوا  
 تالاب کا منظر سحر آگین، ہتھاب کا عالم ہوشی ربا  
 دو چاندیں چہ کی طلعت سو یہ کیفیت ہتھاب میں ہے  
 اک اور جنگ پر جلوہ نما اک مٹون اس تالاب میں ہے



تالاب کے فرش بلوریں پر مچھروں نے دھوم مچائی ہے  
کوئی رقص میں تنہا جاتی ہے کوئی سب کو پھیرتی آتی ہے  
یہ تیر رہا ہے عکس نہ یا منت کی کوئی تھاں ہے  
جس میں ہے چراغِ اراغ کا اور بھولوں کی اک ڈالی ہے  
یا کوئی فرنگ زہرہ جیمن تنگ قبا و طعن نما  
یہ فضاں پہ ہے سیکھ رہا اندازِ غرام اس کیلنگ کا

اے بحرِ زلال، اے آبِ حیات، اے نور کے تالاب آج ترے  
آئینہ میں خوبانِ فلک ہیں جلوہ اپنا دیکھ رہے  
میں تجھ کو سرور و فرحت میں تسنیم کہوں، کوثر لکھوں  
اصرار مگر اس بحر کا ہے کہ تجھ کو حسین ساگر لکھوں  
کیا حسن و جمال عالم کا تیری موجوں میں تلاطم ہے  
ماہ و انجم سے بھی خوشتر یہ عکس ماہ و انجم ہے  
کسی اہل دل سے اندازِ مودت سے تیرا اس منظر کا  
وہ ناپ کا پتھر پانی میں گیا تیرے حسن کو نلپے گا

کچھ حاصلِ لطف و سرور کریں، یہ وقت ہزار غنیمت ہے  
تہذیب پڑی سوئی ہے اور فطرت کا عہدِ حکومت ہے  
چھپ جائیگا یہ حسنِ فضا خورشیدِ نظر جب آئے گا  
اور پھر بازارِ مکر و دیا دنیا میں مگر م ہو جائے گا

# گوشتِ ٹڈہ

دیکھ اوسیاں آہستہ قدم رکھنا یہاں تاجدارانِ دکن ہیں غفلت گاہِ زیرِ خاک  
 تو بھی دو آنسو بہا دے گا اگر فرزانہ ہے  
 ہیں یہ سب بچ و فصائل شانِ کفہ کی گواہ ابراہیم کے گرد گہری خندِ قیس غار و مناک  
 گنبدِ رنگیں میں اب بھی شوکتِ شاہانہ ہے  
 مسندِ زرینِ نقالیں ہیں نہ خدامِ بادشاہ اور ہر ویراںِ عمارت کا ہر حال اندھناک  
 اب یہی قصہ ہے اب یہی کاشانہ ہے  
 اب نہ درباںِ پین حایب ہیں نہ حاضرِ چوہدر جس کا بقی چلبے پہلا آئے یہاں بے یومِ پاک  
 اب یہاں دکھا ہی کیا ہر طرف ویرانہ ہے  
 اس بندی پر یہ پستی کیا خدا کی شان ہے شب کو تھا اطفِ گلستاں صبح سو اڑتی ہے خاک  
 آج آنے کی جگہ دنیا مسافرِ خزانہ ہے  
 ظن کو مائل تھی جن سے نعمتِ خوانِ خلیس آج ہیں وہ فاتحہ کے واسطے محتاجِ کاک  
 اعتبارِ دہر کیا باز بچہ طفلانہ ہے

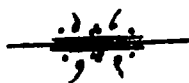
پیشوا کا خصوصی بزم ۴۲  
 تیغ شاہ کلاں مٹی میں زنگ آلود ہے دولت و جاہ و ختم سے ہو گیا ہر افکار  
 موت سے مغلوب جو شہمت مردانہ ہے  
 بزم عشرت کے عبرت ہے مگر بے فائدہ فکر دنیا میں بشر کو کس قدر ہے اٹھا کر  
 کھد ہی ہر موت ہنس کر آدمی دیوانہ ہے



جلد کتبہ جلد (۱) شمارہ (۶) بابۃ اہ آبان ۱۳۳۳ھ م ستمبر ۱۹۲۸ء

سلسلہ ۳۰

جل بدم! اُس کشتی گھر سے ایک کشتی میں اٹھ بیٹھ کر  
 چاہیں نہیں گھر سے پانی پر، ہو جائیں جنب اس منظر میں  
 تو پڑھ کوئی پڑ سوز غزل جس سے دل میں فریاد آئے  
 اور اپنے شباب و الفت کے کسی افسانے کی یاد آئے  
 میں اپنی آنے سے ساری فضا کو نغموں کو بھر دیتا ہوں  
 اور سادہ سرور کے ثمنوں سے رقت پیدا کر دیتا ہوں



جلد کتبہ جلد (۱) شمارہ (۲) بابۃ اہ تیر ۱۳۳۳ھ م مئی ۱۹۲۸ء

# شذرات

جلد (۲) شمارہ (۲)

(ماہنامہ جنوری ۱۹۲۹ء)

اعلیٰ حضرت سلطان اعلیٰ ۲۶ رجب کو کلکتہ سے مراجعت فرمائے بلکہ ہوتے۔ اعلیٰ حضرت کا سفر کلکتہ خانی اور فوجی تھا وہاں آپ کی خوش گوار نصرت و نصرت پر مقامی اعلیٰ بیرونی اخباروں سے روشنی پڑ چکی ہے اس سفر میں آپ کا ایک درخشاں کارنامہ بنگال کے مغلوں کے احوال و لوگوں کی امداد کے لئے ایک لاکھ روپیہ کا عطیہ ہے جو گورنر صاحب بنگال کو حسب صوابدید صرف کرنے کے لئے دیا گیا۔ اعلیٰ حضرت کے اس سفر سے ملک و ممالک کے لئے منیہ اور مہتمم بالثبات نتائج برآمد ہوئے گی تو حق ہے۔

ۛ

اس سال حیدر آباد ایجوکیشنل کانفرنس کا نواں اجلاس دارالبلد باغ عام دہلی میں ہوا اور اس وقت اس کو منعقد ہوا۔ حاضرین کی تعداد چار سو کے قریب تھی جو اکثر و بیشتر ملک کے ہی خواجہان تعلیم پر مشتمل تھی۔ مولوی حبیب الرحمن خاں شریونی (نواب صدیق جنگ بہادر) نے عین وقت پر صدارت قبول فرما کر بڑی آسانی پیدا کر دی۔ نواب فخریہ جنگ بہادر کی افتتاحی تقریر مختصر لیکن نہایت سبق آموز اور لائحہ عمل بننے کے قابل تھی۔ آپ نے ذہنی ارتقا اور روحانی اعتقاد کے اسباب ایک ساتھ اختیار کرنے اور آزادی اور حریت کا دم بھرتے والوں کو نمود و نمائش سے پاک رہنے کی ضرورت پر زور دیا۔ نواب صدیق جنگ بہادر نے جس قدر تلبیل عرصہ میں خطبہ صدارت کو کامیاب بنانے کی سعی کی۔ وہ نواب صاحب کی کہہ مشق کی دلیل ہے۔ ابتدا لئی جسے میں آپ نے ہمارے عثمانیہ کے وہ درخشاں نتائج شمار فرمائے جو ہر جامعہ کے

لئے اس قلیل عرصہ میں باعث عزت ہیں۔ لکاش! ملک کے ارباب، محل و عقداں نتائج کو مضائقہ ہونے سے بچا کر عملی طور پر ملک و ملت کے لئے مفید بنانے کی کوشش کریں۔

مولوی سید خورشید علی صاحب مہتمم کانفرنس کی مددگار بھی مختصر لیکن ضروری امور پر معاوی تھی۔ اس سے یقیناً اس امر کا ثبوت ملتا ہے کہ کانفرنس کی اہمیت اور اس کا وزن عملاً بڑھتا جا رہا ہے۔ اختلاف پسند طبعانہ انانیت کو مجموعی اور ملکی مفاد کے پیچھے ڈال کر اسی کے ذریعے ملکی نظام تعلیم کی تعمیر میں حصہ لیں اور تحریکی قوتوں کو اپنوں کے بجائے عیزوں کے مقابلے میں استعمال کریں تو ہم کس قدر جلد ایک مرکز تک پہنچ سکتے ہیں۔

کانفرنس کے تینوں اجلاسوں میں چند اہم تحریکات اور مفید تقریریں پیش ہوئیں۔ مولوی محمد رفیع صاحب مرحوم اولین مہتمم کا یادگار میں چندہ فراتہم کیا گیا۔ تحریکات میں نواب ناظم یار جنگ بہادر کی تحریک تعلیم نسواں کا نصاب اپنی ضروریات کے مطابق مرتب کرنے کے متعلق جس قدم اہم ہے اس سے ہر شخص واقف ہے۔ باپولت موہن مکر جی بی اے، سی، ای کی تحریک ملک میں اعلیٰ اور ادنیٰ پٹیوں کی تعلیم کی جلد سے جلد ترویج کے متعلق تھی۔ کیونکہ اسی پر ملک کی آئندہ فلاح اور بہبودی کا انحصار ہے تعلیمی کتابوں کی قیمتیں کم ہونے کا سوال بھی جو چوتھی تحریک کی صورت میں پیش ہوا، عاجلانہ توجہ کا محتاج ہے اور حقیقت میں مصنفین اور دانشورین کی سہولت سے زیادہ متعلمین کی سہولت پیش نظر ہونی چاہیئے۔ امید ہے کہ ارباب محل و عقداں نظر میں اس کی اہمیت نمایاں ہو چکی ہوگی۔

جامعہ عثمانیہ کے ایک قدیم طالب علم مولوی سید محمود عالم صاحب نے نہایت عمدگی سے مشرق و مغرب کے تمدن کا موازنہ کیا۔ اور غدا، معاذ اللہ، کے اصول پر عمل کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ مولوی یعقوب حسن صاحب نے بھی جو اتفاق سے اس موقع پر ملکہ ہی میں قیام فرما تھے، ”ہندوستانی کلچر پریسٹری لچپ“ اور کارآمد تقریر کی یقیناً کسی خاص تہذیب و تمدن کی اشاعت میں زبان کا بہت بڑا حصہ ہے۔ ہمارے ملک میں انگریزی تہذیب کے وہی لوگ مقلد ہیں جو انگریزی زبان کے حامی ہیں۔

ڈاکٹر سید عبداللطیف صاحب کی تقریر کا مفید و نفع بخشہ اثر بھی حقیقی تعلیم اور نظام تعلیم میں موزوں

شخص کی ضرورت تھا۔ جو لیتھوگرافی کا شغف کا نتیجہ ہے۔ عدنان تقریر میں جن مفید پہلوؤں پر ڈاکٹر صاحب نے روشنی ڈالی ہے اس کا شمار بھی یہاں ناممکن ہے۔ ہماری یہ خواہش ہے کہ کاش ہم اس سلسلہ پر نہایت بچیدگی سے غور کرنا شروع کریں۔

تیم کی بچیدہ محفلوں کے کاروبار سے حاضرین کی طبیعت عموماً اکتا جاتی ہے، ایک دو نظمیں خصوصاً جبکہ خوش احوالی کے ساتھ پڑھی جائیں، بہترین وقفہ بھی ہو سکتی ہیں اس لئے کانفرنس کے نظام میں اس کا خاص طور سے لحاظ رکھا گیا تھا۔

پانچا: امید ہے کہ آئندہ سالوں میں، کانفرنس اپنے وجود کو پچھلے سالوں سے زیادہ مفید ملک اور ہر دلنیز بنانے کی کوشش کرے گی۔

❖

جنرل ہند کے سفر مدد اس اعلیٰ مسوور کے برہنہ پنجاب کے مایہ ناز شاعر ڈاکٹر محمد اقبال نے اپنی تشریف آوری سے حیدر آباد کو بھی زینت بخشی۔ جامعہ عثمانیہ نے جو ہند کے ارباب علم کی قدر دانی میں امتیاز رکھتی ہے آپ کے خیالات سے ملک کو فائدہ پہنچانے کی غرض سے مدعو کیا۔ چنانچہ جامعہ کی سرپرستی میں ۱۹۶۵ء اور ۱۹۶۶ء جنوری کو آپ کے تین لکچر مابعد الطبیعیات پر لگ گزریں ہوئے۔ بہت سے لوگ جو انگریزی سے نادان تھے، صرف دیکھنے ہی کی خاطر جمع ہوئے تھے۔ پانچ روز کے مصروف قیام کے بعد راہی وطن ہوئے۔

محمد حسین الدین رستمہ فاروقی

# چارمینار کی سیر

یہ عمارت قلعہ شاہیہ حکومت کے پانچویں تاجدار سلطان محمد علی قلعہ شاہ کی یادگار ہے۔ اس کے عمارت قلعہ بند کرنے سے قبل موجودہ شہر حدوداً باہکی کچھ مختصر سی تاریخ بتلا دینی ضروری ہے۔ کیونکہ شہر کی بناء باعث دھند چارمینار ہوئی۔

شہر آباد ہونے سے قبل سب سے پہلے ایک پل رود کوئی پر بنا یا گیا اس کی وجہ یہ بتلائی جاتی ہے کہ جب گوگندڑے میں آبادی بڑھ گئی تو اکثر لوگ اس مقام پر آکر آباد ہو گئے تھے۔ رود کوئی پنج میں حائل تھی۔ آمد و رفت میں سخت تکالیف درپیش ہوتے تھے تو بادشاہ کو اس بات کی ضرورت محسوس ہوئی کہ رفاد عام اور منافع انعام کے لئے ایک پل اس ندی پر بنایا جائے۔ پل کی تیاری کا حکم ہوا حسب الحکم کام بھی اختتام کو پہنچا۔

لیکن روغن نفاس پل کے حدود کے متعلق ایک افسانہ لکھا ہے جب لوگ گوگندڑے سے اٹھ کر اس مقام پر آکر آباد ہوئے تو ان میں ایک طوائف بھی تھی جو موسیقی کا رواج شاہ علی بندے کے قریب واقع تھا) میں سکونت پذیر تھی۔ حسن و جمال میں بے مثل تھی۔ بادشاہ (ابراہیم قلعہ شاہ) کا فرزند (محمد علی) اس کے ذلت سیلہ کا شکار ہو گیا۔ پوشیدہ طور پر اس کے پاس آتا تھا۔ ایک روز ہلدش کے زمانے میں حسب عادت یہاں آیا۔ رود کوئی چڑھاؤ پر تھی، پار جانا مشکل تھا۔ لیکن غلبہ عشق

بے چین وہ خود ہو کندی میں گھوٹا ڈال دیا۔ خوش قسمتی سے ہار ہو گیا۔

غیر فیس نے اس سانحہ ہوش رہا کہ بادشاہ کے جناب میں اطلاع بھیجی۔ بادشاہ بہت پریشان ہوئے ہزاروں کے مجمع و سلامت پنج نکلے ہر شکر آئی۔ سجالے اور فوراً حکم دیا کہ ایک بک بہت جلد تعمیر کیا جائے۔

دراختہ عمارت حکم کے ملتے ہی فوراً پل کی تیلہ میں مصروف ہوا۔ نہایت اہتمام و انتظام سے آٹھ بیٹے کے عرصے میں دوسری موسم ہارش تک کلام تکمیل کو پہنچا۔

عرض اہل پل کا بارگاہ گز تھا اور اس میں بائیس در رکھے گئے تھے قریب لاکھ ہون کے، اس کی تیاری میں صرف ہوئے۔ تعمیر میں کے بعد چار ہزار روپے باقی رہے۔ داروغہ مذکور نے بادشاہ جلالہ سے اس کا حال کہا، تو حکم ہوا کہ ان کو فسر بار و مساکن میں تقسیم کر دیں۔ ایک شخص نے پیشگاہ سلطان میں لاپن کی تاریخ مضبوط المستقیم لکھ کر گزرائی۔ بادشاہ کو یہ تاریخ بعد پسند آئی، اور اس نے اس میں پانچ منہ اشرفیاں مرحمت کیں۔ یہ پل شہر سے مغرب کی طرف واقع ہے اور اب تک پل قدیم نام سے یاد کیا جاتا ہے۔

جب ابراہیم قطب شاہ کا ۹۸۵ھ میں انتقال ہوا، تو محمد قلی قطب شاہ سرسبز کے اسے سلطنت ہوا۔ بکریا تھا، بادشاہت اپنی ہی تھی، دل حوصلے کا لڑنے میں کون حاضر تھا۔ شادی کی تیاریاں شروع ہوئیں۔ ریشہ مرزا کی دختر سے نسبت قرار پائی اور شہر میں بڑے تکرار و احتیاط سے شادی کے بندوبست ہوئے۔ روز بادشاہ دلا اس سلطنت کو لکڑی سے شکار پھیلے ہوئے قلعہ سے عانبہ مشرق روگس کے فاصلے پر پہنچے۔ موٹی ندی کے کنارے ایک سرسبز و شاداب قطعہ دیکھا جو بے حد پسند آیا۔ حکم دیا کہ اس جگہ شہر آباد کیا جائے۔

پھر کیا تھا! حکم کے ساتھ ہی بنیم بلائے گئے۔ ساعت نیک کی تلاش ہوئی۔ بخیر میں نے عباب آیا اور ایک نہاں ہو کر تاریخ و موسوعات عرض کر دی۔ اسی حقیر ساعت میں شہر کا سنگ بنیاد رکھا گیا بادشاہ کو طوائف سے حد درجہ محبت تھی۔ اُس کی یاد تازہ رکھنے کے لئے اسی کے نام سے اس شہر کو موسوم



شاہی محلہ میں مقیم تھا۔ اس نے شہر کا نام بھاگ بھگ بھجوا دیا۔ محمد قاسم سورخ فرشتہ کا بیٹا تھا۔  
 ہے کہ سترہ سال تک شہر اسی نام سے موسوم رہا۔ اس عرصہ میں بلو شاہ کی محبوبہ کی انتقال ہو چکا تھا ایک  
 لفظ کا ذکر ہے کہ وہ اس نام سے شرمندہ ہوا اور حضرت علی حیدر کرار ابن المطالب رضی اللہ عنہ کے  
 نام مبارک سے منسوب کر کے "حیدر آباد" رکھا۔ تعمیر شہر کے بعد اس کا تاریخی نام "فرخندہ بنیاد"  
 رکھا گیا۔

تاریخ دکن (جز ۱۲۸۵ء) میں مطبع نوکلشور سے شائع ہوئی ہے) کے مصنف عبدالعظیم نصر اللہ خان صاحب  
 نے یہ روایت لکھی ہے کہ جب شہنشاہ احمد ننگ زیب نے ۱۶۹۵ء میں گوکنڈہ کی ریاست کا خاتمہ کر کے  
 طبقہ قطب شاہیہ کے خاتم سلطان ابوالحسن تانا شاہ کو قید کر کے اپنے ہمراہ دولت آباد لے گیا تو روایت  
 سے قبل "شہر حیدر آباد کو دارالجمہاد سے موسوم فرمایا۔

اکثر مورخین شہر کے آباد ہونے کی یہ وجہ بھی لکھتے ہیں کہ جب شہنشاہ اکبر نے دکن پر فوج کشی  
 کی، اکبری فوجوں نے خاندیس کی ریاست آجڑ دی اور نظام شاہی سلطنت کا چراغ ٹمٹانے لگا، تو  
 اس بد امنی کے زمانے میں اکثر لوگ بے خانان ہو کر اصرار منتشر ہو گئے اور ان میں کا بیشتر حصہ  
 گوکنڈہ کی سلطنت میں آکر آباد ہو گیا۔ اس سے شہر گوکنڈہ کی آبادی میں اور اضافہ ہو گیا۔  
 کثرت آبادی کے باعث شہر میں بیماری پھیل اور باشندوں کو پانی کی قلت سے سخت تکلیف ہونے لگی  
 محمد قلی قطب شاہ کو فکر ہوئی کہ کہیں دوسری جگہ شہر آباد کیا جائے۔ اس لئے موجودہ شہر حیدر آباد کا  
 مقام منتخب ہوا۔

اغرض شہر کی بنیاد چار راستوں اور چار بازاروں پر قرار پائی۔ ہر ایک بازار ایک دوسرے کا  
 ہم شکل تھا بازار نہایت وسیع اور کمائیں بہت بلند تھیں۔ چودہ گلو دوکانیں اور ہارہ گلو محلے  
 خانقاہ اور مدرسے، منگر، مہمان خانے تعمیر ہوئے۔ اکثر جگہ مسلم تھے، مگر شہر کے شمالی جانب  
 (ایک طرف خالص جگہ مقرر ہوئی) جس میں ایوان باشی شاہی اور قہر باشی ظک رتبہ جہان پناہ اور  
 خانوادہ شاہی کے لئے تعمیر ہوئے۔

دکن کے مسلمان بادشاہوں میں ایک نہ ایک بادشاہ ایسا عزیز و گرامی ہے جس کو تعمیر عمارت کا غایت

درجہ شوق تھا قطب شاہیہ سلاطین میں اس عمارت کے قطع نظر محمد علی قطب شاہ کا دوسرا تعمیر عمارت کے باعث ایک درخت نہ کاٹا نہ ہے۔ بادشاہ ہمیشہ اس شہر کو عروس البلاد بنانا لگا کر میں رہا کرتا تھا چنانچہ اس نے اس کا رخاں کئے ایک مسجد بہ رسم مختص کھائی تھی۔ میر ابو طالب نے جو شاہ کا خزانچی تھا بادشاہ کے حضور میں ایک موزیہ عرض پیش کیا کہ ”جہاں پناہ ! اب تک دو کوڑے روپے سے زیادہ

صرف ہو چکے ہیں۔“

عربی میں ایک ضرب المثل ہے۔ النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ۔ (لوگ بادشاہ

کے مذہب پر ہوتے ہیں) بادشاہ کے اس شوق ذوق کو دیکھ کر عیاں شہر امرائے دولت بھی اپنی

حوصلیوں، نمکالوں اور ہاتھوں وغیرہ کو راستہ کرنے لگے۔ جوش و خروش کا یہ عالم تھا کہ ہر ایک اپنی

عمارات کو دوسرے سے زیادہ خوبصورت بنانے میں سبقت لے جانے لگا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ شہر

کی آبادی میں اور چار چاند لگ گئے۔ شہر کے اطراف چاروں سمتوں میں دس دس کوس تک سرکاری

باغات و عمارات کی تعمیر ہوئی۔ چار رخیہ اشان کاغیہ ہر ایک گوشے میں تیار ہوئے۔ اور ہر کمان کے

مخاڑی راستے کشادہ تیار کئے گئے۔ چاروں کمانوں کے بیچ میں ایک ہزار چھتر کا میدان چھوڑا گیا اور اس

میدان کے بیچوں بیچ ایک حوض تعمیر ہوا۔ جو اب گلزار حوض کہلاتا ہے (بادشاہ جہاں پناہ ماہ شرم میں

اسی حوض پر تشریف فرما ہوتے تھے اور سلطنت کی ساری خوش طالعہ عالی سے گذرتی تھی)

شہر کی چاروں کمانوں میں صرف دو کوڑیادہ فوقیت حاصل ہے ایک مشرقی کمان تھی اس کا نام

کال کمان رکھا گیا۔ اس پر ایک بلند نقارخانہ تیار ہوا۔ ہر جمع و شام نقار بجا جاتا تھا ساکنان

شہر کے علاوہ قلعہ و ملک اس کی آوازیں واصل کو سرور بخشی تھی دوسری شہر کی کمان جو مغرب

پر واقع ہے وہ محل شاہی کا خاص دروازہ تھی۔

جب شہر کی بنیاد پڑ چکی تو اس کے دو سال بعد ۱۶۹۹ء میں اس عمارت (چارمینار) کا سنگ بنیاد

رکھا گیا۔ دکن کے قوارخ ناقلین کہ کسی شخص نے بادشاہ کے دربار میں اس کی تاریخ تعمیر یا حافظہ لکھ

کر پیش کی۔ قطب شاہیوں کا مذہب امامیہ تھا اس لئے تعیناً و تبرکاً یہ عمارت قنزہ (تابوت) کی

شکار بر ستار کی گواہ

بعض مورخ بیان کرتے ہیں کہ بادشاہ اس نے شہر کو مشہد مقدس کے نمونے پر آباد کر دیا۔

چاہتا تھا اس نے اس نے حضرت خاتون علی بن موسیٰ رضا علیہ السلام کے روحے کے عوض چارمینار تعمیر کروایا۔ ایک قول یہ بھی مشہور ہے کہ ایک مرتبہ گوگنڈہ میں دبا پھیلی ہزاروں جانیں تلف ہو گئیں

کئی لوگ بے غافل ہو گئے، لوگوں نے گھبرا کر خدا سے دُعا مانگی۔ کسی نے یہ رائے دی کہ تابوت اود اور پیچہ کا جلد بس نکالا جائے۔ تماموں نے اس فعل کو مقدس سمجھ کر بلا اتفاق قبول کیا حسب مشورہ آپ

طرح کیا گیا۔ حسن اتفاق سے بیماری کا زور کم ہو گیا۔ بادشاہ نے بھی اس بلا سے عظیم سے نجات پانے کی خوشی میں یادگار قائم رکھنے کے لئے گچ اند پتھر سے ایک تابوت (چارمینار) وسط شہر میں تعمیر کروایا اتفاقاً ایک تلخی نسخہ جس کا نام رسالہ قطب شاہیہ اور کیفیت تیاری بلدہ و علامات بلدہ تھا۔

میرے مکرم دوست مولوی عمر یانی صاحب نے مجھے مطالعہ کے لئے عنایت فرمایا تھا۔ اس میں چارمینار کی تعمیر کا ایک نیا انداز پیش کیا ہے۔ واقعہ کھلے ہے۔

مصنف رسالہ مذکور بیان کرتے ہیں کہ ”جب شہر میں شدت کے ساتھ دبا پھیلی اور آسمانِ بلاؤں سے جب مخلوق خدا میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا تو جمہورت کے روزِ محرم الحرام کی پہلی تاریخ سنہ ہجری میں شہر کے بیچوں بیچ، بڑے حسن و عقیدت کے ساتھ ایک تعزیہ بٹھایا گیا خوش اعتقاد سے بیماری کا زور کم ہو گیا۔ اور جب بادشاہ کو اس بات کی اطلاع ملی تو سلطان نے اس تابوت کو مقدس سمجھ کر ہمیشہ اس کی یاد تازہ رکھنے کے لئے۔ یا شاید اس عقیدے سے کہ تعزیہ کی برکت سے ہمیشہ ملک آفات و بلیات سے محفوظ و معصون رہے گا، جہاں یہ تابوت ایسا وہ کیا گیا تھا پتھر اور گچ سے اسی وضع پر چارمینار کی تیاری کا حکم دیا اور اس کے ساتھ ساتھ دو لاکھ پچاس ہزار روپے کے صرفے سے دکانیں اور کمائیں بھی تیار کروائیں۔

اس عمارت کے چار رخ ہیں۔ اور ہر ایک رخ چاروں سمتوں کے موافق بنائے گئے ہیں چونکہ

عمارت مربع ہے اس لئے اس کا ہر ایک رخ (۶۰) فیٹ چوڑا اور (۴۲) فیٹ بلند ہے وسطی عمارت

چار فیٹ نشان محرابوں پر کھڑکی کا گچ ہے۔ اور ان میں سے ایک محراب کی بلندی ۲۴ فیٹ اور عرض

۱۰ فیٹ ہے۔ اور اس کے چاروں طرف چار چارمینار ہیں جن کی ہر ایک کی بلندی ۲۴ فیٹ اور عرض ۱۰ فیٹ ہے۔

سے ہوتے ہوئے رُود کو سڑکی کی طرف گھلے اور جنوب کا شاہ علی بندہ کی جانب، مشرق کو طرہ عابجاہ اور مچلی بندر کی طرف اور مغرب کا پُل قدیم کی طرف جاتے ہیں بالائی عمارت دو منزلہ ہے جس کا بیرونی رخ خوش نما محرابوں اور قسم قسم کی گھکاریوں سے مزین ہے اور چاروں طرف چار بلند مینار گھڑے ہیں ہر مینار چار درجوں پر منقسم ہے اور ہر ایک کا ارتفاع ۸۰ فٹ ہے اور ان میناروں کی بلندی سطح ارض سے ۱۸۰ فٹ ہے بلکہ چاروں میناروں میں سے اوپر چڑھنے کے لئے راستے بنائے گئے ہیں اور تہہ میناروں میں دروازے اور تقریباً ان کی کُل تعداد ایک سو پچاس ہے

بالائی عمارت کی پہلی منزل پر مدرسہ آباد تھا اور دوسری پر مسجد کے قریب خزانہ آب بنایا گیا تھا۔

جس میں تالاب جل پل سے پانی آتا تھا اور اس خزانہ سے تمام شہر اور محلات شاہی میں پانی تقسیم ہوا کرتا تھا پہلی منزل کے اندر دو فی حصہ کی ہر سمت میں سات سات محرابیں ہیں اور ان کے درمیان کی محرابوں میں چاروں طرف چار گھڑیاں نصب ہیں ان کے اندر دو فی حصے کی طرف ایک بڑے چوٹی دروازے کے ذریعے محفوظ کر دیا گیا ہے اور ایک گھڑی میں چھ برقی قمقمے لگائے گئے ہیں تاکہ رات میں بھی وقت باسانی معلوم ہو سکے۔ ان (گھڑیوں) کو ۸۸۸ میں نصب کیا گیا تھا ان کے عقب میں بہت کالی جگہ موجود ہے اور اسی مقام پر مدرسہ آباد تھا۔ اس اندرونی حصے میں سولہ دروازے ہیں جن میں سے دوسری منزل کھلی ہوئی ہے اور اس میں ایک مسجد بنائی گئی ہے۔ اس منزل کے مشرقی حصے میں پندرہ محرابیں ہیں۔ بیچ کی محراب ایک گول گنبد نما بنی ہے جو مسجد کے لئے تعمیر کی گئی تھی یہ محراب دوسری چار بڑی محرابوں پر مستحکم ہے مشرقی جانب کی محراب سے مسجد میں داخل ہونے کا راستہ ہے گویا یہ محراب منبر کے علاوہ مسجد کے دفاع سے کام بھی دیتا ہے اس عمارت (چار مینار) کے اکثر فوٹو اسی رخ سے اُٹائے جاتے ہیں کیونکہ یہ گنبد عمارت میں نہایت خوش نما اور مہبل معلوم ہوتا ہے اس کے بڑے مسجد کی تینوں جانب یعنی شمال، جنوب اور مشرق میں کمانوں کی مسلسل قطار ہے اور ان کمانوں کی تعداد تیس ہے (یعنی ہر دروازے پر دو تسلسل کمانیں ہیں) مسجد کا محن نہایت کشادہ اور وسیع ہے مسجد اور اس کے محن میں کم از کم دو سو آدمی اچھی طرح نماز ادا کر سکتے ہیں۔ اصل مسجد کی پانچ کمانیں ہیں اور اس کے اندرونی حصے میں دو سالہ کھردرکن ہے بلندی ۲۰ فٹ چلاؤ گئی ہے جو کئی قدیم تارخیوں کے دیکھنے

۵۲  
 شانہ چھٹی  
 طاق میں جو شمالاً جنوباً واقع ہیں اور چار مغرب میں ہیں۔ مسجد کے اندر چمک کا فرش کیا گیا ہے فرش پر  
 مصلوں کے فشتانات بنائے گئے ہیں۔ صرف اندرون مسجد اکسٹریٹ مصلے ہیں اور مسجد کے کل سنوٹر مینار  
 میں یہ مسجد نہایت خوش نما اور خوبصورت بنی ہوئی ہے۔ اس میں گلکاری کا بہت بہترین اور نہایت  
 لاجواب کلم کیا گیا ہے۔

قیار کے پہلے اور دوسرے درجے میں دس دس محرابیں ہیں اور تیسرے میں بارہ ہیں اور چوتھے  
 درجے میں تیرہ ہیں اور اس چوتھے درجے سے اوپر اور آٹھ محرابیں ہیں اور یہ میناروں کی بالکل آخری  
 حد ہے یہاں سے سادے شہر اور اس کے گرد فواج کی بستیوں کے مناظر نہایت خوش نما اور لطیف  
 نظر آتے ہیں جو صرف دیکھنے سے متعلق رکھتے ہیں ان محرابوں کے اوپر چھوٹا سا گنبد بنا ہوا ہے اور ان میناروں  
 کے میردنی رخوں پر ایک ایک سونے کا کلس لگا دیا گیا ہے۔ اوپر سے محلات شاہی اور دیگر امرا وغیرہ  
 کے مکانات نظر آنے کی وجہ سے عام طور پر اس عمارت پر چڑھنے کی اجازت نہیں۔

چار مینار کی تیاری میں تین لاکھ یون صرف ہوئے۔ دیکھیں اس زمانے کا ایک منظر ہے جو ساڑھے چار سو  
 سکے مغلیہ کے مساوی ہوتا تھا آج کل کے حساب سے ملت و پیر سے زیادہ کا ہوتا ہے جب سلطنت  
 قطب شاہیہ کا آخری مہار سلطمان ابوالحسن تانا شاہ اور ملک آرائے حکومت تھا تو تاج شاہی اور  
 تخت سلطنت سے بے خبر ہو کر سارا راج دربار و مال ملک کے سپرد کر دیا۔ پھر کیا تھا؟ جس کو جو  
 سوچی وہ کر بیٹھا جس کا ہاتھ بنا انہوں نے خزانہ شاہی کو خوب لوٹا۔ غرض یہ کہ سلطنت میں جب  
 ظلم و تعدد کی انتہا نہ رہی اور مخلوق خدا پیچ آٹھی اور اس کی جبر و استبداد سلطنت دہلی کو پہنچی تو شہنشاہ  
 ہند بگڑ بیٹھے اور ان کو رعیت کی پامال اور مظلومیت ایک آنکھ نہ بھائی مع لشکر جرار کو نکلنے  
 پر جڑ بھائی کی اور بالآخر قلعہ گوکنڈہ کو عالمگیر نے فوجوں کے ہاتھوں نے سر کر لیا۔ شہنشاہ ہند نے یہ  
 تانا شاہ کو معہد کر کے اپنے ساتھ دولت آباد لے گیا۔ بعد ازاں گوکنڈہ کی ریاست سلطنت مغلیہ  
 ایک سو برس تک رہی اور سلطنت دہلی کی طرف سے اس صوبہ کا عامل بہادر دل خان کو قرار دیا گیا۔ اسی  
 صوبہ دار کے عہد میں چار مینار کا مغربی عیناز بجلی کے صدمے سے گر پڑا تو صوبہ دار موصوف نے فوراً اس

۱۷۵۶ء میں فرانس کا شہید جیزل پوز سے (BUSBY) اور اس کی فوج اس عمارت کے اطراف کے باغات میں مقیم ہوئی تھی۔

۱۷۵۹ء میں پہلی بار نواب ناصر الدولہ بہادر درغقران منزل کے عہد حکومت میں اس پر ایک لاکھ روپے کے حصے سے درستی اور استرکادی کی گئی۔ اس کے بعد پھر دوبارہ ۱۷۹۷ء میں نواب مختار الملک سرسار جنگ اول کے عہد وزارت میں اس کی حالت خستہ ہو رہی تھی تو میر علی خاں مخاطب بہ حیدر نادر جنگ ہتیم صفائی کے اہتمام سے قریب دو لاکھ روپیہ کے خرچ سے اس کی استرکاری کی گئی۔ ۱۸۰۲ء سے چار ہزار میں کئی افغان پولیس کا ایک دستہ متعین کیا گیا اور ۱۸۰۳ء میں لارڈ ڈفن وائسرائے ہند کی تشریف آوری پر اس کو لوہے کی جالی سے محصور کر دیا گیا تھا اور صرف جانب شمال آمد و رفت کے لئے ایک آہنی پھانٹک لگایا گیا جو اب تک موجود تھا۔

کچھ عرصہ قبل ماہ دسمبر ۱۸۱۹ء میں جب ہذا کیسٹس لارڈ اردن وائسرائے وگورنر جنرل ہند تشریف فرما ہوئے تو قبل تشریف آوری شہر آراستہ اور سنوارا جانے لگا اور شواہد بلندہ کی طرح محکمہ آرائش سرکار ملنے چار ہزار کی سوک کو بھی کشادہ کرنے کا انتظام کیا تھا چنانچہ اس نے بغرض وسعت سڑک اس لوہے کے کھڑے (جالی) کو نکال دیا۔

جب سے کہ شہر آراستہ و پیراستہ کیا جا رہا ہے۔ اس کا منظر نہایت ہی قابل دید ہے۔ اس عروس البلاد کی آرائش جس وقت پایہ تکمیل کو پہنچ جائے گی تو اس وقت یہ عدت شہر کے حسن میں اور چار چاند لگائے گی، جس کا منظر بس دیکھنے ہی سے قلعہ رکھے گا۔ لیکن تاہم اب بھی دور سے ایک طرف تو عثمانیہ دواخانہ اور بانیہ کھڈ ڈھکی کھڈ اور دوسرے طرف چلہ میاں مکہ مسجد اپنے عجیب و غریب منظر کے لحاظ سے بڑے ہی دلچسپ و دلکش نظر آتے ہیں۔ جو دیکھنے والے کی آنکھوں کو نور اور دل کو سرور بخشتے ہیں یہ نئی عمارتیں خاندانِ اصغیہ کے جہم مرتبہ شاہ والاقتدر سلطان العلوم علی حضرت نواب سر میر عثمان علی خاں بہادر خلدائندہ مکہ و سلطنت کی بے نظیر یادگاریں ہیں جو اپنا بلاد ہند میں جواب نہیں رکھتیں۔

طاق میں جو شمالاً جنوباً واقع ہیں اور چار مغرب میں ہیں۔ مسجد کے اندر چمک کا فرش کیا گیا ہے فرش پر مصلوں کے نقشائے بنائے گئے ہیں۔ صرف اندرونِ مسجد اکسٹریٹھ میں اور مسجد کے کلی سوائے خیار میں مسجد نہایت خوش نما اور خوبصورت بنی ہوئی ہے۔ اس میں گلکاری کا بہت بہترین اور نہایت لاجواب کام کیا گیا ہے۔

میار کے پہلے اور دوسرے درجے میں دس دس محرابیں ہیں اور تیسرے میں بارہ ہیں اور چوتھے درجے میں تیرہ ہیں اور اس چوتھے درجے سے اوپر اور آٹھ محرابیں ہیں اور یہ میناروں کی بالکل باختری حد ہے یہاں سے سارے شہر اور اُس کے گرد و نواح کی بستیوں کے مناظر نہایت خوش نما اور لطیف نظر آتے ہیں جو صرف دیکھنے سے قلعہ رکھتے ہیں ان محرابوں کا اوپر چھوڑنا سا گنبد بنا ہوا ہے اور ان میناروں کے بیرونی رخوں پر ایک ایک سونے کا کلس لگا دیا گیا ہے۔ اوپر سے محلات شاہی اور دیگر امرا وغیرہ کے مکانات نظر آنے کی وجہ سے عام طور پر اس عمارت پر چڑھنے کی اجازت نہیں۔

چار مینار کی تیاری میں تین لاکھ مہن صرف ہوئے۔ دیکھیں اس زمانے کا ایک مکہ ہے جو ساڑھے چار سو سکہ منلیہ کے مساوی ہوتا تھا آج کل کے حساب سے سلت دہریہ سے زیادہ کا ہوتا ہے جب سلطنت قطب شاہیہ کا آخری ماحد سلطان ابوالحسن تانا شاہ اورنگ آرائے حکومت تھا تو تاج شاہی اور تخت سلطنت سے بے خبر ہو کر سارا راج دھندلا کر مال ملک کے سپرد کر دیا۔ پھر کیا تھا؟ جن کو جو سوچی وہ کر بیٹھا جس کا ماتھ بنا انہوں نے خزانہ شاہی کو خوب لوٹا۔ غرض یہ کہ سلطنت میں جب ظلم و تشدد کی انتہا نہ رہی اور مخلوق خدا چیخ اٹھی اور اُس کی خبردار سلطنت دہلی کو پہنچی تو شہنشاہ ہند بھڑ بیٹھے اور ان کو رعیت کی پامالی اور مظلومیت ایک آنکھ نہ بھائی مع مشک جراثیم کو مکندے پر چڑھائی کی اور بالآخر قلعہ گوکندہ کو عالمگیری فوجوں کے ہاتھوں نے سر کر لیا۔ شہنشاہ اورنگ زیب تانا شاہ کو مقید کر کے اپنے ماتھ دولت آباد لے گیا۔ بعد تسخیر گوکندہ کی ریاست سلطنت منلیہ کا ایک صوبہ بن گئی اور سلطنت دہلی کی طرف سے اس صوبہ کا عامل بہادر دل خان کو قرار دیا گیا۔ اسی صوبہ دار کے عہد میں چار مینار کا جنوبی حصار بجلی کے صدمے سے گر پڑا تو صوبہ دار موصوف نے فوراً اس

۱۷۵۶ء میں فرانس کا مشہور جنرل بوسے (BUSAY) اور اس کی فرج اس عادت کے خلاف  
کے باغی میں مقیم ہوئی تھی۔

۱۷۵۸ء میں پہلی بار نواب ناصر الدولہ بہادر خیران منزل کے عہد حکومت میں اس پر ایک لاکھ  
روپے کے عرصے سے درستی اور سترکاری کی گئی۔ اس کے بعد پھر دوبارہ ۱۷۹۶ء میں نواب مختار الملک  
سرکار جنگ اول کے عہد وزارت میں اس کی حالت خستہ ہو رہی تھی تو سید علی خاں مخاطب بہ  
حیدر نواز جنگ ہتم صفائی کے اہتمام سے قریب دو لاکھ روپیہ کے خرچ سے اس کی سترکاری کی گئی۔  
۱۸۳۲ء سے چار میز میں ٹی افغان پولیس کا ایک دستہ متعین کیا گیا اور ۱۸۸۶ء میں لارڈ  
ڈفرن رائس رائے ہند کی تشریف آوری پر اس کو لوہے کی جالی سے محصور کر دیا گیا تھا اور صرف جانب  
شمال آمد و رفت کے لئے ایک آہنی پھانٹک لگا یا گیا جو اب تک موجود تھا۔

کچھ عرصہ قبل ماہ دسمبر ۱۹۱۹ء میں جب ہذا کیسینی لارڈ اردن وائسرائے و گورنر جنرل ہند تشریف  
فرما ہوئے تو قبل تشریف آمدی شہر کا راستہ اور سنوارا جانے لگا اور شواہع بلندہ کی طرح محکمہ آرائش  
سرکار حال نے چار میز کی سڑک کو بھی کشادہ کرنے کا انتظام کیا تھا چنانچہ اس نے بغرض وسعت سڑک  
اس پورے کے کھڑے (جمال) کو نکال دیا۔

جب سے کہ شہر آراستہ و پیراستہ کیا جا رہا ہے۔ اس کا منظر نہایت ہی قابل دید ہے۔ اس  
عروس البلاد کی آرائش، جس وقت پایہ تکمیل کو پہنچ جائے گا تو اس وقت یہ عمارت شہر کے صحن میں اور  
چار چاند لگا جائے گی، جس کا منظر، جس دیکھنے والے سے قلعہ رکھے گا۔ لیکن تاہم اب بھی دور سے ایک طرف  
تو عثمانیہ دفاعیہ اور بانیہ کدکٹ و ٹی کلچ اور دوسرے طرف چلہ میاں مکہ مسجد اپنے عجیب و غریب منظر  
کے لحاظ سے بڑے ہی دلچسپ و دلکش نظر آتے ہیں۔ جو دیکھنے والے کی آنکھوں کو نور اور دل کو مسرور کرتے  
ہیں نہ نئی عمارتیں خاندانِ اسمعیلیہ کے حجم مرتبہ شاہ والا قدر سلطان العلوم علی حضرت نواب سر میر عثمان علی خاں  
بہادر خلدائے ملکہ و سلطنت کی بے نظیر یا نگاریں ہیں جو اپنا بلاد ہند میں جواب نہیں دے سکتیں۔



۵۴  
 شاد و ہنسی کا منہ  
 اس عکاس پر بڑے بڑے موصوفوں پر روشنی کی قات ہے۔ سب سے پہلے علامہ حضرت میر  
 محمد ہاشمی خاں بہادر نے ان مکان کے مبارک جشنِ تسمیہ خوانی میں اس پر روشنی کی گئی تھی جس وقت  
 اکثر متبرک دنوں میں یا بڑی بڑی سرکاری تقاریب میں اس کو رنگ برنگ کی برقی روشنی سے سجایا  
 جاتا ہے تو بس اس خوبصورت شہر میں یہ عکاس بقعہٗ نذر نظر آتی ہے اور جس کی بہار اور خوبصورتی  
 دیکھنے ہی سے قلعی رکھتی ہے۔

اس کی اندونی سطح پر ایک حوض بنایا گیا ہے، جس میں رات دن پانی بھرا رہتا ہے تاکہ مستعین  
 فوجی دستہ کو حصول آب میں آسانی ہو۔  
 اس عکاس کا نقشہ ہمارے چاندی اور سونے کے سکوں پر ہوا کرتا ہے جو اس کی عظمت و بزرگی  
 پر مال ہے۔

ۛ

جلد (۵) شمارہ (۶) بابۃ آبان ۱۳۹۹ م ستمبر ۱۳۹۹

سلسلہ ۶۱۳

کو روشنی ملتی تھی شمعِ علم سے نکل ہے۔ آہ۔ خمسی آنکھ تمہارے دیکھنے کو، کان تمہاری آواز  
 کے سننے کو اور قلب و دماغ تمہارے زبان سے نکلے ہوئے مسائلِ علمیہ و دینیہ کے بگھنے کو، بقیار  
 ہیں تم اپنے وقت پر گئے مگر تم کو بے وقت چھوڑا۔ خدا تمہارے درجات بلند کرے۔ تم کو  
 اپنے دیدار سے سرفراز کرے اور جنتیوں میں تم اسی عزت سے رہو جس عزت سے یہاں تھے۔  
 تم کو زمانے نے تمہارے بھیا دیا ہے لیکن اب بھلا نہیں سکتا۔ تمہاری تصانیف تم  
 کو زندہ رکھیں گی اور تم ہمیشہ ہمیشہ زندہ ہو گے۔

ۛ

جلد (۵) شمارہ (۶) بابۃ آبان ۱۳۹۹ م ستمبر ۱۳۹۹

## علامہ بکر العلوم شمسی

**تمہید** : علامہ متقدمین میں ایسی مثالیں اکثر ملتی ہیں کہ انہوں نے اپنی آنکھوں کے سامنے اپنے سے کم درجہ اور کم علم افراد کو شہرت حاصل کرتے دیکھا۔ لیکن باوجود علم و فضل کے ان کے اپنے دل میں کبھی شہرت طلبی کا خیال پیدا نہ ہوا۔ اس بیسیویں صدی عیسوی میں جس کو اشتہار بازی و شہرت طلبی کا زمانہ کہا جاسکتا ہے۔ ایسی مثال صرف علامہ بکر العلوم اشرف العلماء مولوی سید اشرف شمسی برداشتہ معجزہ کی ذمت ہی میں مل سکتی تھی۔ ہندوستان کے ان تمام اخبارات و رسائل میں جو گذشتہ ستر سال سے چھپتے اور شائع ہوتے رہے ہیں غالباً محلہ مکتبہ بہار رسالہ ہے جس کو علامہ مرحوم کے حالات زندگی کلام اور تصانیف کا تذکرہ ملک و قوم کے سامنے پیش کرنے کا موقع ملا ہے۔

**نام - نسب - پچھن** - سید اشرف نام تھا۔ ابو اشرف کنیت۔ شمس تخلص فرماتے تھے۔ والد ماجد کا نام سید علی صاحب اور دادا کا نام سید اشرف عرف عالم اچھا میاں صاحب تھا۔ آپ گردہ مہمدید کے ایک مشہور و دوامان سیلات "ید اللہ" کے چشم و چراغ تھے۔ سنہ ۱۲۸۵ھ میں پیدا ہوئے ۹ سال کی عمر تھی کہ والد بزرگوار نے انتقال فرمایا۔ اس کے بعد علامہ مرحوم نے اپنے بڑے بھائی مولانا سید محمود مرحوم و مغفور کے ساتھ عاطفت میں پرورش پائی۔

**تحصیل علوم** ذوق علم و شریعت ملا تھا۔ ابتدا سے تعلیم برادر بزرگوار سے حاصل کی پھر حضرت

مولانا سید نصرت صاحب قبلہ اور مولانا سید داؤد صاحب قبلہ مشائخین ہمدیہ سے فادس کی تعلیم فرمائی۔ فطرت نے ذہن و سامعیاں کیا تھاپندہ سال کی عمر میں طغرا، لہوری اور چار عشر بیلہ جی کتابیں پڑھ لیں۔

عربی کا شوق ہوا تو آپ کے برادر محترم نے اپنے استاد علامہ عباس علی خاں مرحوم کی خدمت میں حاضر کیا۔ شاگرد رشید کی غیر معمولی ذہانت و محنت نے آپ کو استاد علامہ خاص عنایات و الطاف کا مسودہ بنادیا۔ دس سال کی کوشش کے بعد ۲۵ سال کی عمر میں جب علامہ مرحوم فارغ التحصیل ہوئے تو علامہ عباس علی خاں مرحوم نے کہ جس کے ایک عظیم الشان بطرس و ستارہ بنکافون تھا وہ مرحوم کو اپنے ماتحت میں یہ اختیار بخشا کہ سند حدیث میں آپ کو کھرا علوم کے خطاب سے مخاطب کیا اور سر مجلس اپنی قہار آواز کر اپنے ہاتھوں سے علامہ مرحوم کو پہنائی۔

اس دستار بندی و سند حدیث نے علامہ مرحوم کی تشنگی علم کو بجھا نہیں دیا۔ اس کے بعد علوم ربانی کی تکمیل علامہ عبدالصمد خاں صاحب قندھاری سے فرمائی اور زمانہ ملازمت میں حضرت سید اللہ بخش صاحب قبلہ مشائخ ہمدیہ سے علم نجوم حاصل کیا۔ مولانا قاری محمد ابراہیم صاحب سے قرأت و تفسیر کی تحصیل کیا اور اپنے بھلا بزرگوار سے علم تصوف و سلوک کی تعلیم پائی۔

علامہ مرحوم کے برادر بن شمشیر زئی اور بنوٹ میں یکتائے روزگار تھے۔ علامہ مرحوم نے ان سے اس فن کو تمام کمال حاصل فرمایا تھا۔ اور اپنے زمانہ میں اپنا جواب نہ رکھتے تھے۔

علامہ مرحوم کی تحصیل علم طالبان علم کے لئے درس و بحث ہے وہ جس خاندان میں پیدا ہوئے تھے۔ وہ متوکل فقرا ہمدیہ کا گھرانہ تھا جن کا توکل آج بھی بے نظیر ہے جنہوں نے ہمیشہ ہومیہ اور ولیدہ کو عار اور جاگیر و منصب کو تنگ سمجھا اور جوہر و دقت للفقراء الذین احصاؤ فی سبیل اللہ کی مصداق رہے جن کے مسلک میں ذریعہ معاش کا تعین ناجائز اور اپنے باپ اور بھائی کے سامنے بھی دست سوال ہلنے کا حرام تھا۔ دو دو روٹ کھانے کو کچھ نہ ملتا۔ پچھے پرانے کپڑے جسم پر ہوتے۔ رات کو چھراغ کے نئے تیل نہ ہوتا۔ لیکن شوق علم میں کبھی فرق نہ آتا۔ اگر کبھی ان تکالیف

نے بہت پست بھی کی تو بڑے بھائی کے صبر و رعبانے ہاتھ تھام لیا جن کو دیکھتے تھے کہ تیسرے دن کا فائدہ ہے اور معتقدین سے مسکرا مسکرا کر کم کلام ہیں۔ دستار بندی کے جلسہ کے روز حیدر آباد کے چھوٹل اور بڑل سے مکہ مسجد پھری ہوئی ہے اور حیدر آباد کا یہ قابلِ فخر فرزند اس میں بغیر شیر دانی و عمامہ کے جلسہ میں شریک ہوتا ہے جسم پر ایک پٹا ہوا کرتا ہے اور سر پر عمامہ کی بجائے ایک دستی پٹی ہوئی۔ عرض یہ کہ اس حالت کفائی اور ان تکالیف و مصائب کے باوجود حضرت مرحوم نے جن علوم میں کمال حاصل کیا وہ حسب ذیل ہیں۔ حدیث، تفسیر، فقہ، اصول فقہ، اصول حدیث، معانی و بیان، صرف و نحو عروض و قافیہ، ادب عربی و فارسی، منطق و علم کلام، تاریخ و مناظرہ، ہیئت و ہندسہ، فلسفہ قدیم۔

**ذریعہ معاش۔ ملازمت** حضرت علامہ مرحوم بھی اس تذکرہ کو ناپسند فرماتے تھے اور میں بھی اس کو غلبہ کرتے ہوئے رنج و ملال محسوس کرتا ہوں کیونکہ حضرت علامہ نے فراغت تحصیل کے بعد حصول ملازمت تک اپنے مجرگوں و غشوں اور دل کے ٹکڑوں یعنی تصانیف کو فروخت کر کر کے قوت لایموت کا سامان حاصل کیا۔ ایک دو مفتویاں اور علوم معقول و منقول میں کئی تصانیف جو ان کے معاصرین کے ناموں سے منسوب ہیں اگر اس خاندان خرب تنگ دستی نے ان کو مجبور نہ کیا ہوتا تو آج حضرت علامہ مرحوم کی تصانیف کے ساتھ ان کے نام گنناے جاسکتے۔

ابتدائی ملازمت علاقہ صرف خاص مبارک میں اختیار کی۔ پھر صدر محاسبی سرکار عالی میں کام کرتے رہے اور بالآخر مدرسہ دارالعلوم میں جو اس زمانہ میں علوم مشرقیہ کا کالج تھا، پروفیسر مقرر کئے گئے یہاں علامہ مرحوم کے ذمہ مولوی فاضل و کامل کی جماعتوں کی تعلیم رہی۔ جب مدرسہ دارالعلوم کلیہ جامعہ عثمانیہ کے شعبہ دینیات میں منظم ہوا تو مولانا کی خدمات بھی وہیں منتقل ہو گئیں۔ اور یہاں ملک و اہل ملک کی نافرمانی و دشنام اور حضرت علامہ کی عین و عود و طبعیت نے جو عہدہ دلائل و دقت کی چالٹوسی اور آستان بوسی کو کبھی گوارا نہ کر سکی تھی نہ صرف ان کو مدگار پروفیسر کی جگہ دیکھ کر ایک ایسا مضمون فارسی جدید پرانے کے لکھ دیا گیا جس میں ان کو اپنے کالستہ علمی کے انہار کا بہت کم موقع تھا اور جو ان کے تلامذہ کے لئے بھی قابلِ التفات چیز نہ تھی۔ لیکن کبھی حضرت علامہ نے اس کی طرف سے بے توجہی نہ فرمائی۔ بلکہ اس دلچسپی

اور لدھی سے پٹھانیا کہ ان کے شاگردوں کو کبھی نہیں بھلا سکے۔ اسی محنت، فرض شناسی، پابندی وقت اور لدھی کا نتیجہ تھا کہ بلا در خواست مسلسل پانچ سال تک ان کی توسیع سرکار سے منظور ہوئی رہی اور اپنے انتقال سے صرف تین سال قبل وہ وظیفہ حسن خدمت کے ساتھ ملازمت سے سبکدوش کئے گئے۔

## اشاعتِ علم

حضرت علامہ مرحوم کا مقصد حیات صرف ایک تھا یعنی "اشاعتِ علم" اپنی عمر کے ۲۵ سال حصولِ علم میں صرف کئے تھے باقی ۲۴ سال اس کی اشاعت میں گذارے اور اس فرض کو جو "ورقۃ الانبیاء" کا منصب، اوّلین ہے حیاتِ ستمدار کا ایک لمحہ ضائع کئے بغیر ادا کیا۔

جن جن علوم کی تحصیل کی تھی وہ سب مستحضر تھے۔ ان کو بلا کسی تیاری کے وہ اس طرح پڑھاتے کہ طالب علم میر ہو جاتا۔ مولانا کا دولت کدہ طالبانِ علم کا کعبہ تھا۔ اوقاتِ مجلس کے سوا ہر وقت طلباء کا مجمع رہتا۔ دن اور رات کے شاید یہی چیز گھنٹے طو لا نکو آرام ملتا تھا۔ غائب فر کے بعد ہی دس شروع ہو جاتے۔

جب مدرسہ کا وقت آتا تو کوئی ایک طالب علم کتاب ہاتھ میں لئے جھٹکے پر سامنے کی جانب بیٹھ جاتا مدرسہ پہنچنے تک راستہ میں درس ہو رہا ہے کالج میں جن فرائض کو انجام دیتے تھے وہ اشاعتِ علم ہی سے مستحق تھے۔ واپسی میں بھی جھٹکے میں ایک آدمہ طالب علم کا ساتھ ہوتا۔ مگر پہنچتے اور تلافیہ کو منظر پر آتے

رات کو گیارہ گیارہ بجے تک اسی میں مصروف۔ مجھے یاد ہے کہ ایک صاحب جن کو کسی اور وقت میں فرصت نہ ہوتی تھی رات کو ۲ بجے صیغہ پڑھنے کے لئے آتے اور مولانا کو مستعد پاتے۔ کبھی آپ نے اپنے پڑھے ہوئے

علوم میں سے کسی کے پڑھنے سے تامل نہ کیا۔ ایک مبتدی میزان و منشعب کے پڑھنے کی خواہش کرتا تو اس کو بھی پڑھا دیتے اور منہی ثلاثہ مضمون الحکم و خمس باضفہ کے درس کی درخواست کرتے تو وہ بھی رد نہ ہوتی۔

حلقہ درس میں امیر و عزیز یہاں امتیاز نہ تھا۔ نواب کاظم علی خاں فرزند نواب شوکت ہنگ بہادر، نواب سردار علی ٹکان خاں نواب سردار بارتنگ مرحوم اور نواب معین الدین خان خلف صادق جنگ مرحوم کو بھی اسی

بودیہ پر بٹھا کر پڑھایا جس پر ان سے قبل ایک گدا نے گوشہ نشین کا فرزند بنیو امیہ کر پڑھ چکا تھا۔

سرکشتہ تعلیمات و دیگر دفاتر سرکار عالی میں جو نو عمر عہدہ داروں کا فاضل علوم شرقیہ ہیں۔

شاداب غصہ لکھی بہتر خوشنماہی کوئی ایسا نکلے گا جس کو الو اسطہ یا بلا واسطہ حضرت علامہ مرحوم کے چہرہ احصا کیا جائے تو شاید ہی کوئی ایسا نکلے گا جس کو الو اسطہ یا بلا واسطہ حضرت علامہ مرحوم کے چہرہ فیض سے سیرابی کا موقع نہ ملا ہو۔ اپنے اور بچکانے کا کبھی خیال نہ کیا۔ سب کو شفقت اور دلچسپی سے تعلیم دی۔

اگر کوئی ذہین و محنت طلب علم مل جاتا تو ایسے خوش ہوتے جیسے کوٹا خزانہ ان کو مل گیا ہے اگر ایک دن کے لئے بھی اس کا سبق ناغہ ہوتا تو دوسرے روز حضرت علامہ کا کلمہ سے واپس ہوتے ہوئے اس کے گھر پر موجود ہو جاتے اور مزاج پیر کی کے بعد وجہ غریبہ فرطی دلفافہ فرطی۔ پابندی سبق کی نسبت نصیحت کر کے دہلیخ بیٹھتے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ جس نے ایک دفعہ ان سے پڑھ لیا اس نے پھر کوئی دوسرا دروازہ نہ دیکھا۔

سوائے ملازمت سرکاری اور مذہبی کی دو چار خانگی ملازمتوں کے کسی کو معاوضہ نہ کرنا پڑھا یا۔ مجھے چودہ سال تک حضرت کی قدمیوسی کا شرف حاصل رہا ہے حضرت قبلہ کا ہی مرحوم کو تمنا ہی رہی کہ مجھے مولانا احمد دس دیتے تھے اس کے معاوضہ میں کچھ قبول فرمائیں۔ لیکن تنخواہ یا مشاہیرہ تو کیا کبھی کوئی تحفہ و ہدیہ تک بھی قبول فرمانا گوارا نہ کیا۔

شاعری زبان فارسی کے پیر گوشاں تھے۔ طبیعت بہت موزوں پائی تھی۔ ایک ایک نشست میں سو سو ڈیڑھ ڈیڑھ سو شعر لکھ دینا بڑی بات نہ تھی۔ تمام اصنافِ سخن پر قادر تھے لیکن غزل اور قصیدے زیادہ کہے ہیں کسی امیر و بادشاہ کی شان میں شعر کہنا ان کی طبع عبور کے خلاف تھا۔ اکثر قصیدے نعت یا منہجت بزرگان دین میں کہے ہیں ابتدائی کلام میں سبیل کا انداز تھا آخر میں حکیمانہ اور نامحاذن طریقہ پایا جاتلا۔ عربی میں بھی شعر کہتے تھے اور برجستہ کہتے تھے ان کے دو اوین میں کی عربی قصیدے موجود ہیں۔ انھوں میں پانچ دس سے زیادہ شعر ہیں۔

دو تین ضخیم جلدیں علامہ مرحوم کے کلام سے پڑ ہیں اور یہ وہ کلام ہے جو اس بیاض کے پیر دراز ہونے کے کئی سال بعد جس میں دس ہزار ابیات تھیں، مرتب ہوا اور جس کو علامہ مرحوم نے ایک امیر سے شتراک تقصیر میں کر اور یہ دیکھ کر کہ اس زمانہ میں قلم کار نہیں ہے بادل میں چھینک دیا تھا۔

۶  
 کتاب مخصوص بنی  
 اگرچہ آپ کا تخلص آپ کے نام سے نہادہ مشہور ہو! مگر شاعری علامہ مرحوم کا اصلی فن  
 نہیں تھا۔ اس کو انہوں نے محض افادات فرصت میں دل پہلانے کے لئے اختیار فرمایا تھا اور وہ  
 ہے کہ جب وہ اپنے مشاغل علمیہ سے فارغ ہو جاتے یا طیل ہوتے اور کوئی کام نہ کر سکتے تو شعر گوئی  
 کی طرف متوجہ ہوتے۔

چند قصائد متفرق طور پر اور ایک مختصر مجموعہ انتخاب قصائد شمس کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔  
**اخلاق و عادات** علامہ مرحوم میں بہت سی اخلاقی خوبیاں جمع تھیں جس کی آپ سے  
 ایک دفعہ ملاقات کے پھر وہ آپ کا گہیدہ ہو گیا۔ مددِ درجہ بامروت، خلق، نرم خور اور حلیم تھے  
 خود دار سی اور عنایت کا یہ عالم کہ کبھی کسی کے سامنے اپنی کسی عرض کے لئے ہاتھ نہ پھیلا یا۔ عہدِ دلائل  
 و حکام سرکاری کی چال چوسی و خوشامد کو ہمیشہ خارج رکھا کیئے۔ اگر کسی شاگرد نے کوئی خدمت کرنی مالی  
 خدمت تو کبھی قبول ہی نہیں کی (تو جب تک اس کے ساتھ علاوہ تھیں و تدریس کے کوئی اور اچھا  
 سلوک نہ کر دیا آرام نہ لیا۔

حسن معاملہ میں بے نظیر تھے۔ اگر کسی کا قرض ہو جاتا تو اس کی ادائیگی کچھ عجیب میزبانی مولانا  
 کو رہتی اور جب ادا کر دیتے تو شکر خدا بجا لاتے۔ ایک دفعہ مجھ سے موٹر اجازت پر منگوائی معلوم  
 ہوا نواب کاظم علی خان صاحب سے اپنے صاحبزادہ مولوی سید اسد اللہ صاحب کی پہلی شادی کے  
 لئے کچھ قرض لیا تھا اس کی ادائیگی کے لئے کوہِ مولا کو جانا ہے جہاں نواب صاحب اس زمانہ میں رہتے  
 تھے۔ میں نے موٹر بھیجی اور ایک عریضہ میں لکھ لیا کہ میرے ہوتے آپ نے اپنی ضرورت پر دو سو روپے  
 سے قرض حاصل کیا۔ جواب میں تحریر فرمایا مجھے اندیشہ تھا تم کو پیسہ دے کر واپس نہ لو گے۔ میں جانتا  
 تھا کہ ساٹھ چار سو کی تنخواہ ان کے یہاں بیس روز سے زیادہ کافی نہ ہوتی تھی۔ خرچ تو پچاس روپے  
 سو ہی کا ہے لیکن خیرات میں سب اٹھ جاتے ہیں اور کبھی قرضہ کی ضرورت پیش نہ آتی ہے اس لئے  
 وعدہ کر لیا کہ ایک روپیہ اگر آپ بطور قرض لے کر واپس کر دیں گے تو بے لوں گا۔ اس کے بعد کئی  
 دفعہ مجھ سے قرض حاصل کیا مگر کبھی ایسا نہ ہوا کہ تنخواہ یا وظیفہ انہوں نے کاغذ یا غریب سے اٹھایا ہو

حضرت علامہ مرض الموت میں مبتلا ہوئے اور انتقال فرمایا۔ یہ حضرت مرحوم کی آخری تصنیف ہے

**اہل و عیال** علامہ مرحوم نے اپنی زندگی میں اولاد کے بہت داغ اٹھائے آپ کو دو صاحبزادے اور کئی بیٹیاں ہوئیں۔ بڑے فرزند مولوی سید علی مرحوم جن کو حضرت علامہ نے بڑی محنت سے تعلیم دی تھی اور جنھوں نے نو عمری میں اپنے آپ کو باپ کی جانشینی کے قابل ثابت کر دیا تھا۔ عین اس وقت انتقال کیا جبکہ مولوی فاضل دکن کے امتحانات میں بدرجہ اعلیٰ کامیاب اور صاحب تصنیف ہو چکے تھے ان کی تصانیف کے مغلہ "شرح دیوان زہیر" چھپ گئی ہے۔ عربی میں نہایت برجستہ شکر کرتے تھے۔ فارسی اور اردو کلام بھی بہت اچھا تھا۔ یہ داغ کچھ کم نہ تھا کہ مسلسل کئی صاحبزادوں نے انتقال کیا۔ سب سے بڑی اور نہایت قابل صاحبزادی کا انتقال حضرت علامہ کی وفات سے صرف سات ماہ قبل ہوا تھا۔ جنھوں نے کئی چھوٹے چھوٹے بچے اپنے بعد چھوڑے۔ زمانہ مرض الموت میں ایک دفعہ فرمایا۔ میاں جو زخم دل میں تھوہ پیٹھ میں نکل آئے ہیں

اب صرف ایک صاحبزادہ مولوی سید اسد اللہ ان کی یادگار ہیں اور کلیہ جامعہ عثمانیہ کی جماعت بنائے میں زیر تعلیم ہیں۔ خدا ان کو سلامت رکھے اور حضرت علامہ مرحوم کا سچا جانشین بنائے۔ علماء و کالمین کی صلیبی اولاد کے ساتھ ان کی روحانی اولاد بھی قابل ذکر ہے جو ان کے نزدیک اول الذکر سے کچھ کم عزیز نہیں۔ یوں تو حضرت علامہ کے تلامذہ کی تعداد اتنی کثیر ہے کہ ان کا گننا نا قابل نہیں۔ تو مشکل ہندو ہے لیکن قابل ذکر حسب ذیل ہیں۔

- (۱) جانشین علامہ مرحوم جناب مولانا مولوی محمد سعادت اللہ خان صاحب ہوش مولوی فاضل دکن کامل متکلم اول مدگار پرنسپل مدرسہ فوقانیہ عثمانیہ دارالعلوم سرکارعالی
- (۲) حضرت مولانا مولوی سید شہاب الدین صاحب قبلہ فرزند حضرت مولانا سید نصرت صاحب قبلہ جو اکبر شاہین مہمدیہ سے ہیں۔

(۳) حضرت مولانا سید عالم صاحب مولوی فاضل دکن اہل چن پٹن علاقہ میسور۔



شہادۂ عمومی بنی  
اور میرا قرض ادا کئے بغیر گھر گئے ہوں۔

سادگاہ ہلاکی کہ اچھے کپڑے، اچھے کھانے، اچھے لباس کا کبھی خیال نہ کیا۔ جب میں نے پہلی دفعہ سبق کے لئے حاضر ہونا شروع کیا تھا تو صرف ایک بوریہ پر جو اکثر جگہ سے پھٹا ہوا تھا۔ بیٹھ کر درس دیا کرتے تھے۔ جب باہر کے کمرے بن کر تیار ہو گئے تو ان میں ایک دری بچا دی گئی تھی۔ اسی کوہ ایک گوشے میں حضرت مولانا تشریف فرما ہیں۔ سر کے بال بکھرے ہوئے ہیں۔ قمیص کے بٹن کھلے ہوئے ہیں پانڈان ایک طرف لکھا ہے اور دوسری طرف کتابوں کے انبار ایک چھوٹا سا ڈسک جس پر ایک روات قلم بھی ہے سامنے لکھا ہے اور حضرت مولانا معصوف درس ہیں۔

مختصر یہ کہ اپنے اخلاق و عادات کے لحاظ سے حضرت مولانا علماء متقدمین کا ایک مکمل نمونہ تھے جس کا اس زمانہ میں پھر نظر آنا دشوار ہے۔

**تصانیف** اشاعت علم کے عنوان سے میں نے ان صفحات پر جو کچھ لکھا وہ نامکمل ہے جب تک مولانا مرحوم کی تصانیف کا تذکرہ نہ کیا جائے صرف درس و تدریس ہی کے ذریعہ حضرت مرحوم نے اشاعت نہیں کی بلکہ اپنے بعد تمام اصنافِ علوم پر تقریباً دہڑھو تصانیف کا ایک بیش قیمت ذخیرہ چھوڑا جو وقتِ مدرسہ اور درس و تدریس کے اوقات سے بچ جاتا اس میں تصنیف و تالیف کا شغل نہ ان کو تمنّا تھی نہ ان کی تقدیر نے اپنی زندگی میں ان کو اپنی تصانیف کی اشاعت سے شائبہ ہونے کا اور موقع دیا۔ چند چھوٹے چھوٹے رسالوں کے سوا باقی سب کتابیں اب تک طبع نہیں ہو سکیں۔ ۲۰ سال کی محنت میں قرآن مجید کی تفسیر عربی زبان میں لکھی جو کئی ضخیم جلدوں پر

پھیلی ہوئی ہے۔ علمِ نجوم میں ایک (۸۰۰) صفحہ کا رسالہ لکھا جو اپنی آپ نظر سے ابھی ان کا نام نہ لکھا جو علماءِ متقدمین کی میں تصنیف یہ سب ہیں نہایت مبسوط بحث کی سبب سے۔۔۔ منظم کلام، تصوف، قرارت، نجوم، عقائد، اصولِ حدیث، اصولِ فقہ اور علمِ اخلاق میں کئی تصنیف فراموشی سے جن کی تفصیل کا یہ مضمون متحمل نہیں ہے۔

میری درخواست یہ اپنے آستری ایامِ حیات میں تفسیرِ لواح البیان کا مقدمہ

فرمانا شروع کیا تھا جس کے سادھے پانچ سو صفحات لکھے گئے تھے اور عبادات کا باب شروع ہوا تھا

(۴) حضرت مولانا سید مرتضیٰ صاحب

(۵) حضرت مولانا سید نجم الدین صاحب افضل العلماء

ہذا ان سب کے فیوض کو ہمیشہ جاری رکھے جو درحقیقت حضرت علامہ کے فیوض و برکاتِ علمیہ ہیں

**وفات** اواخر ماہ ذیحجہ میں ۱۳۳۵ھ میں مرض سرطان میں حضرت علامہ مبتلا

ہو گئے۔ اہلدار میں یہ مرض پہچانا نہ گیا اور مختلف علاج کئے گئے لیکن کوئی فائدہ نہ ہوا۔ جب سے

یہ مرض شروع ہوا تھا حضرت مرحوم کو اپنی موت کا یقین ہو گیا تھا۔ عشرہ محرم میں اپنے عقائد کے بموجب ترک دنیا کی اور ولیدہ حسن خدمت سے دست برداری فرمائی۔

جب مرض نے ترقی کی تو پھر میرے مجبور کرنے پر دواخانہ عثمانیہ میں علاج کروانے پر راضی

ہوئے۔ ایک خاص کمرہ لیکر اس میں رکھا گیا اور عمل جراحی ہوا۔ لیکن مرض بڑھتا ہی گیا۔ ۲۵

محرم ۱۳۳۵ھ کو مکان واپس لایا گیا اور ۲۶ محرم الحرام ۱۳۳۹ھ روزہ شنبہ کو صبح طوع و نحر

کے وقت ۶۹ سال کی عمر میں تقدیر آگئی کو لبیک کہا۔ اِنَّا لِلّٰہ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔

اس مرض میں حضرت علامہ کی قوتِ برداشت کے اندازہ کا موقع ملا۔ ہوشیار رہی اور پیٹھ

زخموں سے بھری ہوئی ہے ڈاکٹر صاحب مڑھے ہوئے گوشت کے ٹکڑے کتر کتر کر علیحدہ کر رہے ہیں

لیکن ہیشانی پر بدن ہے نہ چہرے پر زردی۔ میں نے جب تسلی کے الفاظ کہے تو ارشاد ہوا کہ ہماری

زندگی میں مسرت و آرام کے ابام اور مصیبت و تکلیف کے رمانہ میں سوا در دس کی نسبت ہے لیکن

انسان کتنا ناشکر گزار ہے کہ دس دن کی مصیبت کے لئے سو دن کے آرام کو بھول جاتا ہے۔

غرض مختصر یہ کہ کئی حیثیتوں سے اپنی آپ نظیر تھے۔ اب وہ آفتابِ علم کہاں جو بیاس برس

سے حیدر آباد پر دنیا پائش تھا۔ وہ دریا سے علم کہاں جس نے ہزاروں تشنہ کا مانِ علم کو سیراب کیا تھا۔

اب چنچل گوڑہ کا وہ مشرقی انسان کنارہ جس کی پگڈنڈی کے راستوں پر صبح و شام ہر وقت طالبان

علم کتابیں بیل میں دبائے قلم ہاتھ میں لئے سر جھکائے یا ایک دوسرے سے چپکے چپکے گفتگو کرتے ہوئے

گذرتے نظر آتے تھے آج وہ ان پڑا ہے وہ حجرہ جس کی میلی شطرنجی پر بیٹھنے سے قلب کو نور اور دماغ

(باقی صفحہ پر)

# چارمینار

جناب ابوالافتخار فتح محمد آبادی

ای گلستانِ دکن کے سرو آزاد خزاں  
روکشِ اہلِ مصری تیرا ہر مینار ہے  
جب ہمالہ کا فیصلِ ہند موزوں ہے لقب  
ہے ہر اک مینار تیرا ستف گردوں کا ستوں  
کیا کہیں میں ٹھک تو کیا ہے تری کیا شان ہے  
ہیں علامات اور بھی یوں دکن میں بیشمار  
سکہ شاہی پہ تیرا نقشِ کندہ ہو گیا  
دہر میں لہرا رہا ہے تیری شہرت کا نشان  
تو ہے قلبِ شہر میں گلہ سترہ بزمِ نشاط  
ای قدیم آثار کی تاریخ کے ریحِ دلال  
تیرے آگے سرنگوں گردوں نما کہسار ہے  
نردبانِ بامِ گردوں کیوں کہیں تھکوں سب  
یا کہ میں غلخِ سرگاوز میں ان کو کہوں  
سبز زمینِ حیدر آبادِ دکن کی جان ہے  
شان ہے کچھ اور تیری اور ہی کچھ ہے وقفا  
دل سے عظمت کا تری ہر ایک بندہ ہوگا  
لیتے ہیں تصویریں آگے کر حسینانِ جہار  
تیرا چوراہہ ہے گویا تیری عظمت کی بسا

قطب شاہی عہد کی عظمت کی تو تصویر  
دفترِ اوراقِ پارینہ کی تو تصویر

## نظام الملک اصمجاہ اول

جب مسلمانوں کی فتوحات کا سیلاب عظیم مشرق و مغرب کی طرف بے انتہا بڑھا چلا جا رہا تھا تو اس سے راستے ہی پر کئی شاخیں بھٹ پڑیں۔ اس کو روکنے کے لئے اُس وقت دنیا میں کوئی ایسی قوت یا حکومت موجود نہ تھی جو سید راہ ہو کر اس کی روانی اور تیزی میں تفرقہ ڈال دے۔ اس طرح وہ تبدیل ہوتے ہوتے مشرق و مغرب کی گشت و گمار آ کر ہندوستان میں آ کر تھا اور مغلیہ خاندان کی شکل اختیار کر کے صدیوں ہند کی شاہنشاہت کی۔ جس کے نام آد سلاطین کی شان و شوکت کے آگے آسمان کی بھی رفعت پہنچ تھی اور جن کی حکمرانی کا غلطہ تمام عالم میں ایک زبردست وحدت ڈالے ہوئے تھا۔

سروج و زوال کے اصول کے تحت، جب مغلیہ سلطنت کا آفتاب قریب غروب تھا تو اس وقت خداوند عظم نے خاک ہند سے ایک قایم و اعظم یعنی حضرت آصف جاہ اول کی ذات والا صفات کو کھڑا کر کے ہندوگان خلق کی خدمت لی۔

آپ کے حالات و زندگی قلم بند کرنے کے لئے ایک مستقل تصنیف کی ضرورت ہے۔ صرف یہ مضمون اس سلسلہ کا ایک مضمون سا خاکہ ہے جو ہم اس حیثیت سے اس موضوع پر قلم اٹھانا چاہتے ہیں۔

حضرت آصف جاہ اول علیہ الرحمۃ کے جاجید، خواجہ عابد قلی خان اور والد ماجد شہاب الدین

خان الدین خان بہادر، فرزند جنگ اول علیہ السلام گیارہ بار میں منصب بہت ہزاری پر مہرز و ممتاز

تھے، آپ ایک بہادر سپہ سالار اور اُمیدِ مملکت میں ایک بہترین مدبر جو نے کے علاوہ علاءِ طریقت میں بھی ایک خدا پرست، دہ میں صاحبِ کمال تھے۔

علاؤ میر غلام علی آزاد نے تذکرۂ خزانہِ علموہ میں حضرت خواجہ عبدالعزیز کے متعلق لکھا ہے کہ منصبِ ہفت ہزاری و صدقات کل سے سرفراز تھے۔ آپ سمرقند سے آئے اور شاہ جہانی عہد میں منسلک ملازمت ہو کر آجیر و ملتان کی صوبہ داری سے سرفرازی پائی۔ شہنشاہِ عالمگیر کے ساتھ دکن تشریف لائے اور محاصرہ گولی کوڑہ میں خریک رہے۔ اتفاق سے اس جنگ میں ایک گولی آپ کے دستِ راست پر لگی۔ جس سے شدید زخم آیا اور ہاتھ ضائع ہو گیا۔ میدانِ جنگ سے اپنے خیمہ میں تشریف لائے اور جراحت کو ہاتھ کی مرہم پٹی کے لئے طلب فرمایا۔ جراحت فوراً حاضر ہوا۔ آپ اس وقت قہوہ نوشی میں مصروف تھے۔ جراحتِ حربِ الحکم زخمی ہاتھ کی ٹوٹی پٹریوں کو نکالتا رہا۔ اور آپ بلا تکلف دوسروں سے باتیں کرنے ہوئے قہوہ نوش فرماتے رہے عالمگیر نے فی الفور عہدۃ الملک اسد خاں کو حضرت کی جراحت پر کسی کے لئے بھیجا۔ جب خانِ موصوف غیمہ میں داخل ہوئے تو اس ماجرے کو دیکھ کر دنگ ہو گئے، غرض یہ کہ زخم لکڑی لگا تھا۔ اس طے قہرے وہ سہ ہر ریح الاصل ۹۸۔ اس کو اپنی جان ملک و مالک پر خفا کر دی۔ کی کوئی دوسرا خدائے ایشاد و وفاداری کی ایسی نادر الوجود مثال پیش کر سکتا ہے یہ حسنِ اتفاق دیکھئے کہ جس سرزمین کے لئے آپ نے اپنی جان قربان کی وہ آج ان کے مہلک ہائیشوں کی بلا شرکتِ غیرے قبضہٴ تصرف میں ہے۔ اللہ تعالیٰ اس ملکیت کو لہ لایا ملک سلامت رکھے۔ اور دشمنوں کی نظر بد سے بچائے۔

سید خواجہ اسماعیل کے فرزند تھے جو اپنے زہد و تقویٰ اور علم و فضل کے باعث سمرقند میں ہدایتِ مہتابِ محترم مانے جاتے تھے۔ اب تاریخ میں عام طور پر حاجی علی خان کے نام سے مسجد میں خواجہ صاحب کی تاسخِ تہذیب پیش کیا نہیں اپنے خاندانی ورثے یعنی علم و فضل میں کمال حاصل کیا اور سمرقند سے کہاں آ گئے یہاں اجازتِ قاضی میر شیخ الاسلام باغیہ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۰۹۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۱۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۳۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۵۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۷۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۱۹۔ ۱۴۲۰۔ ۱۴۲۱۔ ۱۴۲۲۔ ۱۴۲۳۔ ۱۴۲۴۔ ۱۴۲۵۔ ۱۴۲

حضرت آصف شاہ کے والد، شہاب الدین خان المصطفیٰ بن خواجہ غلام الدین خان بہادر فیروز جنگ لال

شہنشاہ عالم گیر کے نہایت درجہ مدد الطاف تھے چنانچہ کئی دفعہ عالم گیر نے آپ کی جاں نثاری اور فداکاری کی تسلیف کی ہیں۔ جس کے عالم گیر عہد کے اوراقِ تاریخ شاہد ہیں۔

ایک مرتبہ آپ کو آشوبِ حیشم کا مرض لاحق ہوا۔ اس کی خبر عالم گیر کو ہوئی۔ تو آپ کے نام ایک عیادتی خط لکھ کر سعادت خان کے ہاتھ روانہ کیا جس سے اورنگ زیب کے اُس دجھت کا اظہار ہوتا ہے۔

”من می خواستم کہ برائے عیادت آن دولت خواہر بیام۔۔۔۔۔ وازیموہ ہائے نورس اپنہ ہم می رسد انگلاست اما اطباء نے یونان برائے آن عمدہ مخلصان مزاج دان مضری گویند۔ لہذا ماہم بر خود ناگوار کردیم۔“

اسد ایک مرتبہ معرکہ بہا پور میں عالم گیر نے آپ کو گلے لگا کر یہ کہا ”حق سبحانہ تعالیٰ از تو دفر و جنگ شرم اولاد تیموریہ نگہ داشت آبرو سے اولاد اوتا دور قیامت خدا نگہ دارد۔“ کہتے ہیں کہ بہا پور کے حملے میں عالم گیر فوجوں کو رسد ملی جس سے فوج میں پریشانی پیدا ہو گئی، اورنگ زیب کو جب اس کی خبر ہوئی تو فیروز جنگ بہادر کو طلب کر کے فرامی رسد اور پڑ زور حملہ کا حکم دیا۔ اس پیر سپہ سالار نے قوت و جواغردی دکھلائی کہ دشمنوں کے پیر میدان جنگ سے اکھڑ گئے۔ مال و دولت اور رسد کافی ہاتھ لگی فتح و نصرت کے نقارے بجنے لگے جب ان کی صدا عالم گیر کے کانوں میں گونجی تو خدا سے قدوس کی درگاہ میں نہایت غلوں دل سے دعا کرتا نماز شکرانہ ادا کی اور اپنے عزیز ترین سپہ سالار کے لئے بھی دعا کی۔

آپ نے اس طرح نیک نامی کے ساتھ زندگی بسر فرمائی۔ آخر عمر میں شاہ عالم نے گجرات کی صوبہ داری پر مامور کیا تھا اور وہیں ۱۶۷۲ء میں بہر مقام احمد آباد میں غلہ بریں ہوئے۔ آپ کی میت ائمہ آباد سے دہلی لائی گئی پور میان اجیری دروازہ کے قریب سپرد خاک کئے گئے۔ حسب فرمانِ شہنشاہ عالم گیر آپ کا عقد سعد اللہ خان کی لڑکی ”سعود النساء بیگم“ سے ہوا جو شاہ جہاں کے وزیر اعظم تھے جن کی ہر دل عزیزی مادشاہ کی نظر میں اس قدر تھی کہ جس وقت ان کا انتقال ہوا تو بادشاہ تاجانہ کے ہمراہ رہا۔ راستہ میں جو بدلائ

برسات کے آگے آگے یہ مصیبت پہنچے جاتے تھے۔

اور پیچھے شاہ جہاں کی زباں پر یہ مصرع۔

” بہ ہنگام پیری عصای شکست “

رواں تھا۔ اسی مقدس باپ کی بیٹی سے وہ فرزند تولد ہوا جو اپنے عہد کا ہند میں فرد فرید تھا اس کے علاوہ جس کی قسمت میں کوئی آصفیہ سلطنت کی بنیاد رکھنی تھی۔ اس گویہ شب چراغ کی ولادت مسعود زریح الثانی کی جبودہ تاریخ سنہ ۱۰۸۲ء میں ہوئی۔ فرزندِ بندگی ولادت سے ماں باپ کی خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی، فیروز جنگ بہادر، دھڑے اور اپنے محسن آقا کے دیباہ میں اس مسرت کی اطلاع دی۔ معصوم نومولود کو عالم گیر نے ” قمر الدین “ کے نام سے موسوم کرنے کا حکم دیا اور کسی نے اسی زمانہ میں آپ کی تاریخ ولادت ” نیک بخت “ کہی۔ ابھی آپ نے اپنی معصوم زندگی کے چھٹے سال ہی میں قدم رکھا تھا کہ منصب سے سرفراز ہوئے۔ عالم گیر جیسی مردم شناس ہستی کے سامنے یہ مقدس صاحبزادہ پیش ہوا تو فرمایا کہ ” آثارِ بزرگی درنا صیہ اش ہمدید ا۔ “

جب آپ نے بچپن سے عملی زندگی میں قدم رکھا اور انیس سال کی عمر کو پہنچے تو اورنگ زیب نے ۱۶۹۰ء میں عہدِ خطاب ” جین قلیچ خان “ اور صوبہ داری بیجاپور پر منصب پنج ہزاری سے سر بلند فرمایا۔ نواب منہجرت مآب نے دورِ عالم گیری میں متعدد خدمات انجام دیں۔ تفسیر کرناٹک میں آپ نے نہایت جان فشانہ دکھلائی۔ شاہ عالم بہادر شاہ، اور اعظم شاہ کی آپس کی خانہ جنگیوں کے وقت اپنے آپ کو ان سے علیحدہ رکھا حالانکہ اس وقت آپ بحیثیت صوبہ دار بیجاپور، شہزادہ اعظم کے ماتحت تھے جنگ کے اختتام کے بعد بہادر شاہ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور ” ادھ “ کے صوبہ دار بنائے گئے۔ بہادر شاہی دربار سے ” خطاب “ ” خانِ عدلان بہادر “ عطا ہوا۔ اس وقت گورگانی خاندان کا قصرِ حکمران قریب انہدام تھا۔ عالم نمر ابلکہ خراساں قہر کے وارث انتہائے بے مدی کے ساتھ اس کے ٹھکانے میں مشغول تھے۔ غرض یہ کہ تیموریہ خاندان کی عظیم الشان سلطنت انقطاعِ پیر تھی۔ نمر اور کرشن اور باغی ہو گئے تھے دربارِ لڑا کی ساز باز نہ کلامِ دیکھوں اور فرقہ بندیوں کو دیکھ کر حضرت نے صوبہ دہلی کاھنوسے کنارہ کشی اختیار فرما ڈی

شاہانہ خصوصی بنکر  
اور ہندوستان کے جنوبی گوشے کو کچھ عافیت پہنچا اور سرزمینِ دکن کو اپنے قدیم میمنٹ لڑم سے شرف  
نرا کرتے پانچ سال تک یاد آہی میں مصروف رہے۔

جب ۱۷۷۱ء میں بہادر شاہ کا انتقال ہوا اور دکن کی سلطنت جہاندار شاہ کے حصے میں آئی تو اس  
بادشاہ نے آپ کو مجبور کر کے گوڑہ تنہائی سے باہر نکالا اور ایک معزز عہدہ پر مامور کیا۔ بادشاہ کو بازاری  
آرمیوں کے اعزاز و برتری میں زیادہ اہمک تھا، اس لئے تمام امرائے سلطنت ناراض ہو گئے۔ اس عرصہ  
میں فرخ میر نے حملہ کیا، آگے کے قریب جنگ ہوئی۔ جہاندار شاہ مارا گیا اور ہندوستان کی شہنشاہیت  
کا تاج فرخ میر کے رہے۔ تو آپ کو نہایت عزت و احترام کے ساتھ دربار شاہی میں طلب کر کے  
”خطاب نظام الملک بہار نسج جنگ“ و منصب ہفت ہزاری کے ساتھ صوبہ دار دکن و نو جوار  
کرنائیک مقرر کیا۔

۱۷۷۴ء میں امیر الامرا سید حسین علی خان نے فرخ میر کی نالائقی کی وجہ سے صوبہ داری دکن کا فرائض  
حاصل کیا اور غلاب نظام الملک کو طلب کر کے مراد آباد کی فوج داری کی خدمت سپرد کی۔ تین چار سال تک  
آپ یہیں رہے۔ ۱۷۷۸ء میں وزیر اعظم سید عبداللہ خان کو معزول کرنے میں مدد دینے کے لئے دہلی  
طلب کئے گئے۔ کیونکہ بادشاہ وقت و امر اور رسالت باہر سے حد درجہ تنگ آچکے تھے جب آپ دہلی  
پہنچے تو بادشاہ کی بدولت کے باعث یہ سترشن ناکام ہو گئی پھر چندے۔ یہیں قیام فرمایا۔ یہاں تک کہ سیدوں  
نے بادشاہ کو اندھا کر کے قید کر دیا اور آخر میں قتل کر ڈالا اور یکے بعد دیگرے ر فیح الدولہ و ر فیح الدربا  
بادشاہ بنائے گئے۔ بادشاہ گردن نے اس زمانہ میں آپ کو پٹنہ کا صوبہ دار مقرر کیا تھا جب سیدوں  
نے روشن اختر محمد شاہ کو بادشاہ بنایا تو شاہ موصوف نے حضرت نظام الملک کو مالوہ کی صوبہ داری  
عنایت فرمائی۔ کچھ دنوں بعد حسین علی نے آپ کے خلاف الزامات لگائے تو حضرت آصف جاہ نے اُن کا  
دندان شکن جواب روانہ فرمایا۔ اس کے بعد حسین علی نے بادشاہ سے مالوے کی صوبہ داری بھی طلب کی تاکہ  
وہ دکن کا اچھی طرح انتظام کر سکے۔ اس کے معاوضہ میں آپ کو ملتان و آگرہ، الہ آباد، برہانپور کی صوبہ داری  
عطا کرنے کا انتظام ہوا۔ اسی دوران میں بادشاہ کے خطوط سیدوں کے استعمال کی نسبت پہنچے تو ۱۷۷۳ء



میں مالوے سے دربار شاہی کو جانے کے عنوان سے دکن کی طرف روانہ ہو گئے۔ طالب خان سے ملکر امیر اور محمد نور خان قطب الدولہ سے شہر برہانپور صلیح کر کے حاصل فرمایا۔ اسی سہ میں سرزمین دکن پر حضرت منغرت مآب کا قبضہ ایک صوبہ دار کی حیثیت سے ہو گیا۔

سیدوں کو ان حالات کا علم ہوا تو بڑے پریشان ہوئے حسین علی کا بھیجتا عالم علی خاں اس وقت صوبہ داری دکن کی نیابت پر فائز تھا۔ سب سے پہلے تیرہ ہزار سپاہ لے کر مقابلہ کے لئے نکلا۔ نواب نظام الملک نے ایسے برہانپور سے تین کوس کے فاصلے پر شکست دی اور یکم اگست ۱۷۲۱ء کو عالم علی خاں مارا گیا۔ اس کی فوج کے تمام بڑے بڑے افسر حضرت آصف جاہ سے مل گئے۔ ان میں مبارز خاں صوبہ دار حیدرآباد بھی شامل تھا۔

ان فتوحات کی خبریں دہلی پہنچیں تو حسین علی بہت گھبرایا اور بادشاہ کو لے کر پچاس ہزار فوج کے ہمراہ دکن کی طرف روانہ ہوا تاکہ خود نواب آصف جاہ سے مقابلہ کرے جب محنت کو اس کی خبر ہوئی تو آپ کے رفقاء کار نے حسین علی خاں کے قتل کے منصوبے باندھے۔ اس معاملے میں اعتماد الدولہ امین خان (جو نواب آصف جاہ کے قریبی رشتہ دار تھے) سعادت خان، حیدر خان اور میر حیدر کا شخری شریک تھے فتح پور سیکری سے پچیس کوس کے فاصلے پر مقام "تورہ" میں حسین علی خاں بادشاہ کے ساتھ آکر قیام پذیر ہوا جب بادشاہ سے مل کر اپنے غم کی طرف جا رہا تھا تو راستے ہی میں میر حیدر کا شخری نے ایک درخواست پیش کی حسین علی اس کے پڑھنے ہی میں مصروف تھا کہ کا شخری نے نہایت سرعت کے ساتھ تلوار کے ذریعے اس کا کام تمام کر دیا۔

اسی اثناء میں عبداللہ خان قطب الملک وزیراعظم آگرہ سے دہلی جا رہا تھا کہ راستے ہی میں اسے اپنے بھائی کے قتل کی خبر ملی۔ فوراً گورنر دہلی کو حکم لکھا کہ ابراہیم بن رفیع انسان کو تخت سلطنت پر بٹھلا دے اور خود صبح فوج تیار کر کے انتقام کے لئے کوچ کیا شاہ پور کے قریب پہنچا تھا کہ محمد شاہ کی فوج سے مقابلہ ہوا۔ فریقین میں زبردست محرکہ لڑائی کے بعد عبداللہ خان زخمی ہو کر گرفتار ہوا اور چند دن کے بعد انتقال کر گیا۔

شاہانہ کا اظہار ہوا تو دکن کے انتظامات کے بعد محمد شاہ کی طرف سے اس کا زمانہ ان کے صلے میں اتفاقات

شاہانہ کا اظہار ہوا تو دکن کے انتظامات کے بعد آپ رفیق بخش، شاہ جہاں آباد ہوئے۔ اس عرصہ میں

وزیر اعظم محمد امین خان اعتماد اللہ کا انتقال ہو چکا تھا۔ ۱۱۳۸ھ میں پیش گاہ سلطان سے صوبہ داری

دکن کے علاوہ منصب و دہلت عظمیٰ سے سرفراز ہوئے۔ سکپ دارالسلطنت ہی میں تھے کہ حجرت میں حمید رقی علی

کی بنیاد کی اطلاع ملی۔ بنیادت فرد کرنے کے لئے دکن سے کوچ کیا۔ باغی کی تنبیہ و تادیب کر کے اپنے

چھانوب حیدر خان ملا بہت جنگ کو نیابت صوبہ حجرات پر مقرر فرما کر واپس لوٹے۔

نواب نظام الملک کی وزارت نے وہی شاہ جہانی اور عالم گیری زمانے کا رنگ پیدا کر دیا تھا اور

یہ لایق وزیر کی سرگرمی تھی تو ادھر بد قسمتی سے محمد شاہ عیش و عشرت کا دل دادہ ہو گیا۔ اسے سلطنت

کے کاروبار سے انجام کر کے بھائے شراب و کباب کا شغف تھا۔ اس خطرناک حالت میں دشمنوں نے اپنے

اپنے مضامین کی خاطر سلطنت کو خوب لوٹا۔ بادشاہ اور وزیر میں بدظنی پیدا کرادی اور محمد شاہ سے

مبارز خان کو دکن کی صوبہ داری کا فرمان دلوا دیا۔ حالانکہ وہ حضرت آصف جاہ ہی کی بدولت منصب

درجہ خیر اور خطاب سے سرفراز ہوا تھا۔ جب آپ نے بادشاہ کی عیاشی اور دربار کی بُری حالت دیکھی تو محمد شاہ

سے شکار کی اجازت لے کر دکن کی طرف رخ کیا۔ آجین پہنچے تو مرہٹے ان کی آمد کی خبر سن کر منتشر ہو گئے

باعینوں اور سرکشوں کا قلع قمع کر کے دہلی واپس جانے کی فکر میں تھے کہ مبارز خان صوبہ دار حمید آباد کی

بنیادت کی اطلاع ملی۔

دکن آنے کے بعد مبارز خان کو صلح کا پیغام بھیجا۔ اس کے انکار کرنے پر یہ مقام لشکر کھڑا (برابر) فریقین

کا مقابلہ ہوا۔ حزب محمدان لڑائی کے بعد ۳۲ محرم ۱۱۳۸ھ کو مبارز خان ہلا گیا۔ جملہ صوبہ جات دکن نواب

آصف جاہ کے قبضہ اقتدار میں آئے اور اسی سنہ میں نواب نظام الملک بہادر مملکت دکن پر بحیثیت

خود مختار قابض و متصرف ہوئے۔ نیک دل نواب نے اس کے بیٹوں کو اپنی نگرانی میں لے لیا اور بعد میں

بہت سادہ پیر سپہ دے کر ان کی دھجی کی۔ اس اثنا میں خبر ملی کہ مبارز خان کا بڑا بیٹا احمد خان گوکنڈ

میں محصور ہو گیا ہے۔ نظام الملک نے اسے بھی خیر تدبیر سے سلام کیا۔

اس جنگ کے اختتام کے بعد آپ انتظامِ محکمت میں سب سے تین مہر و فہم ہوئے اور برہمچاری سے محروم ہو کر  
 ۱۹۲۲ء میں مرہٹوں نے دہلی پر حملے کرنے شروع کر دیے اور آدھرنادر شاہ اپنے حملے کی اگلا قدم دے  
 رہا تھا (ان سب واقعات کا یہاں درج کرنا طویل قصبہ ہے۔ اس وقت محمد شاہ کی آنکھ کھل اور گھبرا  
 فوراً نواب نظام الملک کو طلب کیا، آپ بلا کسی رنج و غم کے فطری جوشنِ اطاعت میں دہلی روانہ ہو گئے  
 یہاں آنے کے بعد ۱۱ سالہ میں محمد شاہ نے خطاب ”آصف جاہ سے ممتاز کیا۔ آپ کی تشریف آوری کی تاریخ  
 محمد افضل نامی شاعر نے لکھی۔ رباعی

صد شکر کہ ذاتِ دینِ پناہی آمد      رونقِ دو ملک پارِ شاہی آمد  
 تاریخِ زیند نشِ بگو ششم ہاتف      گفتِ ایتِ رحمتِ آہی آمد

مرہٹوں کی تادیب کے لئے بادشاہ نے اکبر آباد اور اودھ کی صورت داری عنایت کہہ کے ان کے مقابلے کے  
 لئے روانہ کیا نواب آصف جاہ بہادر نے بندیلہ کے راجہ کو سہراہ رکاب لے کر بھوپال میں رونقِ افزہ کی۔  
 باجے راؤ بھی فتح کثیر مقابلہ کئے پہنچا۔ سواد بھوپال پر فریقین میں نہایت سرگرم معرکہ آرائی ہوئی  
 لیکن نادر شاہ کے حملے کی خبر سن کر نواب صاحب صلح کر کے دہلی لوٹے۔ بادشاہ کے نااہل ہونے پر حریف کی  
 مقاومت کے لئے منسلح فوج کے تین سپہ سالار مقرر ہوئے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر ایک نے اپنی اپنی جہاد  
 سے ساری فوج کٹا دی حضرت آصف جاہ نے صورتِ حال کو تسلیم کرنے کی ہمت کو شخص کی مگر جہاں کٹی گائے  
 والے تھے وہاں ایک کی سعی اور تدبیر سے کیا کام بن سکتا تھا؟ ۱۱۳۹ء میں کرنال کے قریب عظیم الشان  
 جنگ ہوئی بادشاہ نے گھبرا کر جلد صلح کر لی۔ نادر شاہ واپس لوٹنے کی تیاری ہی میں تھا کہ برہان الملک نے  
 اسے دہلی جانے کی ترغیب دی اور کہا جاتا ہے کہ دہلی والوں نے خواہ مخواہ نادر کے قتل کی افواہ اڑائی جب  
 یہ خبر اس کے کانوں تک پہنچی تو غصہ میں آکر فوج کو قتلِ عام کرنے کا حکم دے دیا۔ دہلی کے محل کی بجائے جب  
 خون سے رنگین ہو گئے تو عجب قیامت برپا ہو گئی۔ اس موقع پر حضرت آصف جاہ (خدا سے تعالیٰ آپ کو  
 جنتِ نعیم میں خاص جگہ دے) تلوار گٹھے میں لٹکائے نادر شاہ کے روبرو حاضر ہوئے اور شہر کی حالت کی  
 تصویر اس شعر کے ذریعے پیش کی ہے

کسی نفاذ نہ کر اور اب تیغ ناز کشی ۳۳ مگر کہ زندہ کنی خلیق را د ہاڑ کشی ۱۹

تو نادر شاہ یہ کہتے ہوئے کہ ”بریں سعادت بخشیدم“ قتل عام کوئی الغور روک دیا۔ نادر پر آپ کی عقلندی اور حسن تدبیر کا اتنا گہرا اثر ہوا کہ چلتے وقت آپ سے کہا کہ ”میں نے تمہارا آدمی نہیں دیکھا، تو کو بادشاہی کے قابل ہے جا، میں نے تجھے بادشاہ کیا، اگر کوئی تیری اطاعت سے نرتا لیگے گا تو میں اُس کی کھال کھینچ ڈالوں گا۔“ (جس کا خود آپ نے بھی ذکر فرمایا ہے) آپ کی غیوریت و مروت نے یہ اعزازت نہ دی کہ اپنے آقا کے تحت پریشان ہوں اس لئے سچی وفاداری کا ثبوت دیتے ہوئے اس امر کو قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ نادر شاہ آپ کی اس وفا شعار کو دیکھ کر حیران ہو گیا۔ اس کے بعد بھی چار سال تک دہلی میں رہ کر امور و زلزلت کو سرانجام فرماتے رہے۔ اس عرصہ میں دشمنوں نے دکن میں آپ کے فرزند ناصر جنگ کو باپ سے منحرف کر دیا۔ حضرت نظام الملک نے سلطنت کو فتنہ و فساد سے پاک کرنے کے لئے بادشاہ سے رخصت حاصل کی اور ۲۰ جمادی الاولیٰ ۱۱۵۴ھ کو ستر ہزار کے لشکر کے ساتھ دکن کی طرف کوچ کیا۔

آپ کے ہمراہ کاب محمد ابوالخیر خان، خواجہ قلی خان، متوس خان، جمیل بیگ خان، رحیم اللہ خان اور تسلیم خان وغیرہ بھی تھے کار آزمودہ اور بادشاہ کے سامنے بیٹے کی کیا ہستی تھی، شکست کھائی اور قندھار کے قلعہ میں (جو طبع ناڈیر میں ہے) مقید کر دیئے گئے۔ ۱۱۵۴ھ میں کرناٹک کی جانب توجہ مبذول فرمائی کیوں کہ یہاں کا گورنر مصطفیٰ خان اپنے ایک سہیلی بھائی مرتضیٰ خان کے ہاتھ لڑا گیا تھا ملک میں بے امنی اور شورش برپا تھی، اس لئے فوج کشی کر کے اس دامان قائم کیا اور الدین خاں شہامت جنگ کو کرناٹک کی نظامت پر اور اپنے نواسے حبیب الدین خان مظفر جنگ کو بالا گھاٹ کی گورنری پر مامور فرمایا۔

۱۱۵۶ھ میں احمد شاہ ابدالی نے ہندوستان پر چڑھائی کی تو حملہ کی ممانعت کے لئے چھرہ بارہ دہلی سے آپ کی طلبی ہوئی۔ اس وقت آپ بیمار تھے اور ملک میں قحط الحالی سے رعایا پریشان تھی اس کے علاوہ آپ کا سن شریف (۸۹) سال کا بھی ہو چکا تھا، لیکن آقا کے حکم کے سامنے آپ ان سب معیبتوں کو گوارا فرما کر دہلی کے قلعہ سے روانہ ہوئے۔ برہان پور میں پہنچے تھے کہ محمد شاہ کی موت اور احمد شاہ کی تخت نشینی کی

جس کا نام حضرت میرزا غلام احمد تھا۔ وہ حضرت امام احمد رضا کے دربار میں تھے۔ ان کی طبیعت اور انداز فکر کے بارے میں ہم جلد ہی آگے آئیں گے۔  
 ۱۱۶۱ھ میں دکن کی طرف لوٹے۔ کمپوٹک ناٹھ میر میں بغاوت کی اطلاع ملی تھی۔ برہان پور کے راستے ہی میں ہم جلدی لاکھڑ  
 ۱۱۶۱ھ میں دکن کے بکیر میں سے تنگ آکر متوجہ بہشت ہوئے۔ آپ کی رحلت کی دو تاریخیں علامہ حضرت  
 اور ”متوجہ بہشت“ بھی ہیں۔ غرض کو اور تنگ آباد روانہ کیا گیا جہاں حضرت برہان الدین اولیاء کے مزار  
 کے بائیں جانب آپ کی تدفین عمل میں آئی۔

عجیب اتفاق ہے کہ اسی سنہ میں ہندوستان کے اردو نام آوروں نے بھی وفات پائی، چنانچہ  
 حضرت آزاد بگلر اچھے اس سانچہ پر یہ قطعہ تاریخ لکھا ہے

سہ در مملکت ہند از جہان رفتند فدا حریف سہ در لیگانہ از کف دہر  
 برائے رحلت این سہر سہ یا فتم تاریخ خاندان شاہ با وزیر و آصف دہر  
 کسی نے یہ مصروف تاریخ بھی خوب لکھ ہے۔

• موت شاہ و وزیر و آصف جاہ •

آپ کے چھ صاحبزادے اور پانچ صاحبزادیاں تھیں جن کے نام ذیل میں درج کئے جاتے ہیں  
 (۱) نواب فیروز جنگ ثانی (میر محمد پناہ، امیر الامراۃ الدین خان) جو دہلی میں نواب آصف جاہ کی طرف  
 سے نائب تھے۔

(۲) نواب ناصر جنگ (میر احمد خان نظام الدولہ)

(۳) نواب سلاطین جنگ (میر محمد خان امیر الممالک)

(۴) نواب میر نظام علی خان (مسد جنگ آصف جاہ ثانی)

(۵) نواب بسالت جنگ (میر محمد شریف خان برہان الملک)

(۶) نواب میر مغل علی خان (ناصر الملک ہمایوں جاہ)

(۱) خیر انسا بیگم (۲) پادشاہ بیگم (۳) مکرمہ باؤ بیگم (۴) غمتہ بانو بیگم عرف

فان جہاد بیگم صاحبہ (۵) مسند بیگم (۶) مہ بانو بیگم

حضرت کا جب ان کا نظام الملک کے خلاف بغاوت علم و فضل و زہد و تقویٰ میں بلند پایہ رکھتے تھے، بہتوں سپہ سالار و دراندیش اور مدبر انسان تھے۔ حق تعالیٰ نے آپ کو تمام نیک صفات سے مزین فرمایا تھا۔ علی کا طبیعت میں عہد عالم گیری کے اصول میں نہایت ممتاز و جبر رکھتے تھے تحریر و تفسیر دونوں میں خاص بلکہ عامل تھے، ترکی، فارسی، ہندی زبانوں سے اچھی طرح واقفیت رکھتے تھے۔

فوجات آصفیہ کے موافق کابل میں رہے کہ آپ نے ترکی زبان احمد یار خان، الخاٹب بد ترکی خان سے سکھی۔ ندی کے خوش گو اور بلند فک و شاعری تھے شاکر خٹک اختیار فرمایا تھا، بعد میں آصف خٹک سے بھی شاعری فرمائی، یہ صاحب مراقبہ الصفا لکھتے ہیں کہ مرزا عبدالقادر بیدل سے فارسی کلام کی اصلاح لیا، آپ کے دو دیوان ہیں جو طبع ہو چکے ہیں اور اب بھی حیدر آباد کے موجودہ روزناموں میں دکن اور رہبر دکن میں اکثر آپ کا کلام اعلیٰ حضرت، ہنگام عالی (ظلالہ شدہ و سلطنت) کے حکم سے شائع ہوتا رہتا ہے اس لئے یہاں کلام کا مختصر پیش کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔

حضرت کا نہایت سیدھی سادہ زندگی بسر فرماتے تھے صرف جشن کے موقعوں پر آپ کے دربار کی آرائش کی جاتی تھی۔ معمولی سواری پر تشریف فرما ہو کر باہر نکلتے اور سادہ لباس زیب تن فرماتے تھے۔ حضرت آصف جاہ مذہب کے بڑے پابند اور شریعت کے دلدادہ تھے، وہی وجہ تھی کہ آپ نے ہادی علی رنگ ریلوں اور خلاف شرع امور کو دیکھ کر گوشہ نشینی اختیار فرمائی حضرت موصوف حقیق العباد کے بڑے زبردست حامی تھے عدالت و انصاف اور رعایا کی بہبودی آپ کے خاص مقاصد تھے آخری ایام زندگی میں جو کبر سنی کا زمانہ تھا اور تقریباً پچھلے صدی کے ہندو مالک بھونے کے مابود بھی مذہب کا طرف سے غفلت نہیں کرتی۔ اور اچھی ذہن (۱۸) سالہ دور حکومت میں کبھی کسی شخص کے قتل کا حکم صادر نہ فرمایا۔

آپ کے عہد میں وندھ کے سلطان اپنے اپنے کاروبار کے ذمہ دار ہوتے تھے ہر ایک ضرورت کے لئے علامہ محکمہ قائم تھا سر رشتہ مال کے ذریعے ملک کی منقطع بند علی میں آئی، تعین لگان کے لئے محکمہ ہندوستان کا بھی دھوم دلی میں ملایا گیا تھا، سر رشتہ مذہبی علم و قائم تھا اور ایک محکمہ بھی تھا جہاں داخل و خارج کا گوشوارہ مرتب کیا جاتا تھا۔ سر رشتہ اسپاشی اور تعمیرات کے ثبوت میں عہد آصفی کے تالاب اور عمارتیں مشاہد

۱۹۰۵ء  
جس میں شہر مدائن پور کی حصد تعمیر کوئی۔ نظام آباد، فردا پور دھنیو آباد کیا اور نئے شہر  
حمد آباد کا بھی از سر نو ترمیم کر والی۔

سجودت کی گرم بازو کے لئے امن و امان قائم فرمایا اور اس کا نرخ معقولہ کے مطابق کی اساتذہ میں بھائی  
فرمایا۔ بیمار جانوروں کے گوشت کو فروخت کرنے سے منع کیا۔ ۲۰ ہزار کی رقم جو تاجروں وغیرہ سے وصول ہوتی  
تھی اس کو بند کر دیا۔ شہر کے نظم و نسق کے لئے ایک کو قوال کو مقرر فرمایا۔ صوبہ دہلوں کی مدت ملازمت دو  
سال یا تین سال رکھی تاکہ ان کو نبادت و سرکشی کا موقع نہ ملے۔ دفتر تعلیمات و طبابت جو رعایا کی بہتری  
کے اہم جز ہیں مذہبی اصول پر قائم کرے۔ ہر سال رقم کی ایک کثیر تعداد کو منظمہ وغیرہ کو روانہ کی  
جاتی تھی۔ سالانہ اور دیگر مواقع پر خیرات کے لئے ایک مستند برقم مختص کر دی گئی تھی۔

نظام نفع جس عمدہ اصولوں پر مبنی تھا، فوجیوں کو ہر سال رخصت ملا کرتی تھی تاکہ وہ اپنے اہل و عیال سے ملنے کے بعد تازہ دم ہو کر ملک و مالک کی خدمت کے لئے آسانی سے تیار ہو جائیں۔ ان ہی فوجیوں کے باعث حضرت اسمغیاہ کی سخاوت و علم پروری، انصاف و داد رسی کا شہرہ دُور دُور تک پہنچا۔ ایران و ہندوستان اور عرب و غمرہ سے بڑے بڑے باکال آپ کے دربار میں حاضر ہو کر اپنے اپنے مقاصد میں کامیاب ہوتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ آپ کا دربار علماء کرام اور اولیاء عظام کا مرجع و موذیٰ بن گیا اور آپ کو بھی ان لوگوں سے خاص محبت تھی۔ چنانچہ جب حضرت اسمغیاہ شہنشاہ دہلی سے دکن کی صوبہ داری کا فرائض کر رہا تھا تو جلتے ہوئے لال قلعہ کے قریب حضرت شیخ کلیم اللہ جہاں آبادی طیارہ کی خدمت میں حاضر ہو کر حضرت شیخ سے طالب دعا ہوئے تو شیخ موصوف نے نفاک اور ایک رقعہ اپنے مرید خلیفہ حضرت شاہ نظام الدین اورنگ آبادیؒ کے نام لکھا (جو حسب الحکم اپنے مرشد کے یہاں مقیم تھے) نواب نظام الملک بہادر حضرت نظام الدین اورنگ آبادیؒ کے لئے۔ مرشد کا خط دیا اور دعا چاہی آپ اس وقت کھانا کھا رہے تھے۔ ایک روٹی پہلے کپڑے میں لپیٹ کر آپ کے حوالے کی۔ آپ اس کھانے کو روانہ ہو گئے۔ پیچھے اس تبرک کو اپنے ساتھ رکھتے اور جہاں جاتے فسح و نصرت سے واپس ہوتے تھے۔ حضرت اسمغیاہ نے اس تبرک کو اپنے لئے نشانِ اقبال لکھا، اس کی یاد ہمیشہ تازہ رکھنے کے لئے (باقی صفحہ پر)

”نظارہ پست“

## حسین ساگر

سروجنی نائیڈوکا کہ در بائی ریک جو انہوں نے ”حسین ساگر“ پر لکھا ہے پڑھ کر اس کا حقیقی لطف دہا اٹھا سکتا ہے جو حسین ساگر کے پُر لطف منظر سے لطف اندوز ہو۔ جس طرح شمال انگلستان کی جمیل دریاؤں کے پیک تخیل کے لئے تازیانہ جال بنیں وہی احساس جمال فطرت حسین ساگر کے منظر نے سروجنی نائیڈوکے قلب میں پیدا کیا۔

آفتاب کی آخری کرنیں ’راہِ شفق میں اس طرح آشکار ہیں جیسے ’نغمے بقیاب ہوں تاروں سے نکلنے کے لئے‘ لیکن فطرت غروب ہوتے ہوئے آفتاب کو رات ختم ہونے سے پہلے سر اٹھانے کی اجازت نہ دے گی شفق کا عکس تلاب پر بڑ رہا ہے۔ گویا پانی میں آگ لگی ہوئی ہے اور سبز درختوں کا سایہ چاروں طرف پانی پر سبز سے سیاہ رنگ اختیار کر رہا ہے درختوں میں سے ہا بجا جھانکے ہوئے مکان نظر آ رہے ہیں گویا وہ انسان کی اس نقالی قدرت کی داد دے رہے ہیں اور خود اس منظر کو چار چاند لگا رہے ہیں

حسین ساگر کی نرم موجیں ایک پیہم آہستگی کے ساتھ بار بار اٹھتی ہیں اور پھر منظر کی دلخیزی میں اپنی ایک جھلک سے اضافہ کرتی ہوئی گم ہو جاتی ہیں۔

محسوس ہونے لگتا ہے کہ ہم ہندوستان میں بیٹھے ہوئے سوئٹزر لینڈ کی کسی دریا جمیل کا لطف اٹھا رہے ہیں یہ چھوٹا سا تالاب بھائے خود انسانی حسن کاری کا ایک کمال ہے گویا انسان نے دلائل قدرت



میں گھینٹی کی اور اس سہال گھنٹے کا نام حسین ساگر رکھ دیا۔

رات کی تاریکی بڑھتی جاتی ہے چاروں طرف برقی روشنیاں جگمگانے لگتی ہیں، سکندر باد کا کٹہ  
دوسری جانب سے ایک کھکشاں معلوم ہوتا ہے جو زمین پر اتر آیا ہو اور خود کٹے سے تالاب کے دوسری  
جانب کی عمارتیں روشنی سے بقیعہ نور معلوم ہوتی ہیں۔

روشنیاں اور پانی پر روشنیوں کا عکس..... اس فصائے نور میں معلوم ہوتا ہے کہ گویا  
خود جو اس برقی روشنیاں منکس ہو رہی ہیں۔

دور بہت دور ریل کی سیٹی یا گڑگڑاہٹ کی آواز اس دور دراز خاموشی کو جیرتی ہوئی منائی  
دیتی ہے اور یہ عکس ہوتا ہے جیسے کسی نے خواب سے بیدار کر دیا ہو اور پھر حسین ساگر کی نورانی لہروں پر نظر پڑتی  
ہے جن کا غیر سمجھ لیکن محسوس ترنم سرگوشیاں کرتا معلوم ہوتا ہے۔

بہت رات گزر جاتی ہے۔ آسمان پر تاروں کے جلوہ میں چاند جلوہ افروز ہوتا ہے فضا سما کی خاموشی  
پر نہیں پانی میں بھی حسین ساگر کے اندر بھی ایک لرزاں، بیتاب نورانی قمر کے طلوع ہونے سے ایک ہلچل مچ جاتی  
ہے۔

چاند کی روشنی میں دور دراز عمارتیں زیادہ صاف، زیادہ ظہیر یہ معلوم ہوتی ہیں۔ درختوں کی خاموشی  
میں بھی ایک اداسی حس پیدا ہو جاتی ہے پورا منظر ایک رداے ندرانی کو ادھر کے بالکل ایک معلوم ہونے لگتا  
ہے اور قدرت اپنی وحدت کو اپنی مصدقہ سے نمایاں کرتا ہے۔

چاند کا عکس حسین ساگر کے پانی میں دیکھ کر پہلی مرتبہ منم پرست یونانیوں کے عقیدے پر ایمان  
لانا پڑتا ہے کہ چاند کی دیوی ڈائٹا اپنے بلند شہینے سے اتر کر سطح آب پر رقص کر رہی ہے اس کی کرنیں  
چشم قمارفتاں کی پلکیں بن کر دلوں کو مدہوش کر رہی ہیں۔

اب کچھ میں آتا ہے کہ کیونکر میر کو چاند سے ایک نورانی شکل نکل کر آتی ہوئی معلوم ہوتی تھی  
جس نے ان کے انداک و خواص کو بنیاد کر دیا تھا۔

اس کا ایک ٹکڑا چاند کو اپنی آغوش میں چھپا لیتا ہے۔ منظر پر ایک تخت ایک تار ایک سارہ  
(باقی بر صفحہ)

جناب صدق مہائیس

نظم

## غبارِ رنگیں

حیدرآباد کی ایک یادگارِ شام

گلگشت کو نکلی ہیں حورِ انِ بہشتی کچھ : اندر کے اکھاڑے کا نقشہ نظر آتا ہے

تسخیرِ ملائک کی حامل ہے جسے قدرت : اُس صحن کا ہر دل پر قبضہ نظر آتا ہے

مصرفِ تماشا ہو اک سروِ خراماں بھی : بوٹا سا وہ قد کیسا زیب نظر آتا ہے

انساں تو کجا ہاگے اس صبحِ لطافت کے : درنگِ گلِ نسریں بھی میلا نظر آتا ہے

ہر چند کہ مجمع میں یہ گمانہ سا ہو سب سے : ہر شخص کو لیکن وہ اپنا نظر آتا ہے

جس کی طرفِ نصرتی ہیں کافر کی گھتی بلیکیں : وہ رنگیں باد و کاشتہ نظر آتا ہے

نواب بہادر یار جنگ

## ایشیاء کدھر سفر کر رہا ہے

عنوان ہالایپر ملک کے نامور رئیس اور حیدر آباد کے سب سے بڑے سماجی خدمت گزار نواب بہادر یار جنگ صدر انجمن امداد باہمی مکتبہ ابراہیمیہ نے عربک کارخانہ دہلی میں ۲۲ مارچ ۱۹۳۳ء کو تقریر فرمائی تھی۔ جلسہ کا انتظام حضرت خواجہ حسن نظامی نے کیا تھا۔ پوسٹر میں عنوان لکھا تھا "دہلی میں نیا ابن بطوطہ" جس میں نواب صاحب کی سیاحت دوستی کی طرف اشارہ ہے۔ جلسہ کے صدر سر محمد یعقوب ممبر نے جس لیڈو اسمبلی تھے۔

تقریر ایک بہت بڑے مجمع کے سامنے ہوئی جو دہلی کے سربراہ کردہ لوگوں پر مشتمل تھا۔ تقریر ہندو مسلمان سب میں اس قدر مقبول ہوئی کہ مسٹر چمن لال رپورٹر ہندوستان ٹائمز نے اس کی پچاس سہارا کاپیوں کی طباعت کے لئے اپنی طرف سے انتظام کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ ایسی پُرمنا اور تجربہ پر مبنی تقریریں بہت کم ہوتی ہیں۔ ہم مکتبہ "کے قارئین کرام کے لئے اس کو ہمیں پیش کر رہے ہیں۔ امید ہے کہ بہت دلچسپی سے پڑھی جائے گی اس میں ترجمان کے متعلق بعض غلط فہمیاں (PROPAGANDAS) کا ازالہ کیا گیا ہے۔

(مکتبہ)

عادی تقریب اس خدائے واحد و لاشریک کو سزاوار ہے جس نے اپنی مخلوق کے صفات میں انسان

شیخ محمد حنیف بن سید احمد و اختراع فرمائی سرخ الیسیسوار یوں کے ذریعہ زمین کی سطح میں کچھ دے اور  
چند ماہ کی تحلیل عدت میں رجب سکون کا چہ چہ چہ چہ۔

واجب الاحترام صدر اور محترمہ حاضرین۔ بیسیسوار کا یہی ہے کہ طبع اور لاسکی کی قوتوں  
نے مشرق و مغرب کے ڈانڈے ملا دے ہیں اور پلک۔ جھپکاتے ہزاروں کوں دور کے واقعات کو  
معلوم کرنا ممکن کر دیا ہے کسی ایسے سماج سے جس نے دیرہ سال قبل دنیا کے بعض حصوں کو دیکھا تھا تو توقع  
کرنا کہ وہ نئی بات آپ کے سامنے پیش کر سکے گا۔ میرے خیال میں اُمید موموں سے زیادہ حقیقت نہیں  
رکھتا زمانہ کی رفتار قرن بہم میں برق و نظر کی رفتار سے بھی زیادہ تیز ہو گئی ہے میرے دیکھے ہوئے  
مالک کو ہی یچھے کہتے ایسے ہوں گے جن میں اس دیرہ سال کے عرصہ میں سیکڑوں بلکہ ہزاروں ایسی  
تبدیلیاں واقع ہو چکی ہوں گی جن کے بعد پڑنے حالات کو دہرانا آپ کا وقت ضائع کرنا ہے اور نہ میں  
اس وعدہ کی حیرات کر سکتا ہوں کہ کوئی نئی چیز آپ کی خدمت میں پیش کر سکوں گا۔ لیکن محضت خواجہ  
حسن نظامی صاحب نے (جو زمانے کی بعض کو آپ سے اور کچھ سے زیادہ بہتر جانتے اور پہانتے ہیں)  
ایک اہم عنوان میرے لئے منتخب فرمایا ہے جس کا تعلق واقعات سے زیادہ ان کے نمکبر اور میرے  
تأثرات و احساسات سے ہے اس لئے جو کچھ دیکھا اور ان کے ذریعہ جو کچھ سمجھا اس کو با متثال امر حاضر خدمت  
کہہ رہا ہوں۔

میں نہیں جانتا کہ کس چین، جاپان اور جزائر مشرق الہند کے شمال دہونے کے باوجود میرے  
تأثرات کو کس طرح سارے ایشیاء سے متعلق کہا جاسکتا ہے اگر خواجہ صاحب نے بجائے "ایشیاء" کے  
"بلاد اسلامیہ" کہا ہوتا تو زیادہ مناسب ہوتا لیکن بیسیسوار مدی کے ربح اول میں مشرق کے جس حصہ  
نے فنرل و ارتقاء کے میدان میں ایشیاء کی نمائندگی کی وہ ہی مالک اسلامیہ تھے اس لئے ان کے انقلابات و  
نتائج حالات سے اگر ایشیاء کی عام حالت پر تبصرہ کیا جائے تو کسی طرح نامناسب نہیں ہو سکتا۔

میری مسابقت کا تعلق بالکلیہ بیسیسوار مدی صمدی سے ہے لیکن حال کا صحیح تصور نہیں قائم کیا  
جاسکتا جب تک اس کی مٹی جھٹی تصور پر سرسری ہی کسی ایک فظنہ ڈال دی جائے۔ آپس کے جنگ و جھلج

۸۲  
شاہی خیمہ منبر کشکشی و اضطراب کے باوجود جو تاریخ کے کامیاب سے کامیاب دہائیوں میں پایا جاتا ہے

ہے مشرق کا آفتاب عظمت و جلال اٹھا رہیوں صدی عیسوی کے اواخر تک تاہنگ کے ساتھ بلند رہا اور یہ وہ دور تنزل ہے جب کہ صدیوں کا مسلسل و کامیاب حکومت نے مشرقی سلاطین و رعایا دونوں کو عیش پرستی و آرام طلبی کا شکار بنا دیا تھا۔ ایک طرف قوت فیصلہ ان سے سلب ہو گئی دوسری طرف اعضاء کی کہولت و راحت طلبی نے ان کو نرم سے زیادہ بزم طرب کا شیدائی بنا دیا۔ تدبیر و فراست ہمیشہ انہی لفظوں کا سرمایہ رہے ہیں جن میں طلب حیات کی سرگرمی موجود رہی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ہندوستان میں اکبر و عالمگیر، ایران میں عباس و اسماعیل صفوی اور روم میں سلیمان و سلیم کے جانشین شاہ شہر رخ شد شیر قالمین بن کر رہ گئے اور یہی وہ دور ہے جب کہ مغرب کے تاجروں نے بازاروں سے گذر کر مشرق کے دربار میں قدم دکھا۔

ہندوستان جس کو جدید مشرق کا قلب کہا جاسکتا ہے دوسروں کے استعجال کے لئے تیار تھا طوائف الملوکی اور آپس کی کشکشی نے امکانات کو زیادہ قوی کیا اور یہ پہلی اور زبردست کامیابی تھی جو مشرق پر مغرب نے حاصل کی۔ دنیا کا ایک انسان بھی ہاتھ آئی ہوئی نعمت خدا داد سے آسانی کے ساتھ دست بردار ہونے کے لئے تیار نہیں ہو سکتا۔ مغرب نے بھی یہی کیا کہ ہندوستان پر اپنے قبضہ کو مستحکم و مضبوط بنانے کے کسی موقع کو ہاتھ سے نہ جانے دیا بلکہ تو مشرق کی بد بختی اپنی منشا اندیشی کی وجہ سے ہر وقت کچھ نہ کچھ سامان مغرب کی کامیابی کے لئے فراہم کر رہی لیکن اس کی تکمیل جنگ عظیم کے نتائج نے کر دی۔ کیا آپ یہ تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں کہ سنگا پور جزائر مشرقی الہند اور عدن کا تسلط اسی ہندوستان کی خاطر تھا اب عراق فلسطین اور مصر کا انتداب اسی ہندوستان کے لئے خلیج فارس اور بحر قلزم کا راستہ صاف کرنے کی خاطر ہے۔

ہندوستان کی قسمت کا فیصلہ ہو چکا تھا۔ افغانستان، روس و انگلستان کی بجلی میں دانہ بنا ہوا تھا۔ ایران میں چوبیسے بیسے والے فوجیں کرمان و مشهد تک اور شمال سے آترنے والے نیم فوجیں ہمدان و قزوین تک پہنچ چکی تھیں۔ روم کا روم بیلاروم و اسپس لے رہا تھا اور

وحدت عربیہ کا منظر لیا نہ خواب نا آشنائے تعبیر ہو چکا تھا۔

مجھے ان گذشتہ الفاظ کے ذریعہ صرف ایشیاء کے انقلابات ماحصلہ کی طرف اشارہ کرنا تھا اب حال سے متعلق سنئے۔ جنگ عظیم جہاں ایشیاء پر یورپ کے تسلط کی آخری کڑی تھی وہیں ایشیاء کے بخت خفتہ کی بیداری کا آلام اور اس کے قفل مجسم کے لئے مزیت شمشیر ثابت ہوئی۔ سوتے ہوئے ایشیاء نے انگڑائی لی مرتے ہوئے بیمار نے آنکھ کھولی اور جذبہ حریت خود کار

حیات تازہ کی طرح چین، بے ایشیائے کوچک، ملک اور سامیریہ کے برف پوش سیدائوں سے راس کلدی ملک حمد ایشیاء میں سرایت کر گیا ایک ہی غلغلہ بیداری تھا جو مصر میں زاعلول پاشا کی، شام میں امیر شکیب ارسلان کی، ترکیہ میں غازی مصطفیٰ کمال پاشا کی، روس میں لینن کی، اور ایران میں رضا خاں پیلوی کی زبان سے بلند ہوا۔ یہی آواز غازی امان اللہ کی زبان سے نکل کر فضاؤں انفانتان، بگمبے لگی، اس کی صدائے بازگشت چین سے سنی گئی اور اسی جذبہ جان نوا کو ملک و گمانہ میں نے ہندوستانیوں کے قلب میں پیدا کرنے کی کوشش کی۔ حیات و زندگی کی اس سعی میں وہ قومیں کامیاب ہو گئیں جو قومیت مقدمہ رکھتی تھیں اور جن میں نفاق و شقاق نے انتشار و سپرگزندگی نہ پیدا کی تھی۔ جتنی قومیں یا جو ممالک ایشیاء اس وقت محروم استقلال و حریت ہیں ان کی ناکامی کے یوں تو بہت سے اسباب ہو سکتے ہیں مثلاً قابضین کی قوت و طاقت خود ان کی عدم صلاحیت، مواقع کی عدم موجودگی وغیرہ۔ لیکن ایک سب سے اہم اور قابل غور سبب جس کو ان کے اسباب ناکامی کا قدر مشترک کہا جاسکتا ہے وہ ان کا آپس کا تفرق و انشقاق ہے۔ ہندوستان کی خانہ جنگی آپ کے سامنے ہے مصر میں وندلیوں اور شعیبوں کو مفسدام ہوتا ہوا آپ نے سن ہی لیا ہے عدسراق میں سنی و شیعہ کی تفریق کو وہم و اندیشہ نہ سمجھئے اور فلسطین کو دیکھیے کہ اگر وہاں کوئی آپس میں لڑے والا نہ تھا تو اب یہودی اپنی ولایت کے جذبہ کے تحت وہاں اس کا سامان پیدا کر رہے ہیں لیکن کوئی وجہ نہیں ہے کہ یہ حالات آپ کو مایوس کر دیں۔ جنگ عظیم کی جھڑپی اور برستی ہوئی آگ نے ایشیاء کے سوکھے جنگلوں میں احساس بیداری کی جو پرکاری چھینکی ہے وہ۔ مجھ نہیں گئی آہستہ آہستہ سنگ رہا ہے اور ایک روز سارے

حضرت! اب تک آپ نے جو کچھ سادہ ایشیا و کاسیاسی سفر تھا آپ نے اس سے اندازہ کیا ہوگا کہ اس کی منزل سیاست میں ہے اور وہ مضبوط قدموں کے ساتھ اس کی طرف بڑھ رہا ہے لیکن کیا آپ کسی قوم یا ملک کی ترقی کے لئے صرف سیاسی ترقی یا سیاسی، بلبل کو کافی تصور فرماتے ہیں۔ میرے خیال میں تو اس زمانہ علم و عمل میں سیاسی ترقی بھی منحصر ہے دماغی اور اقتصادی ترقی پر۔ اب غور کیجئے کہ ایشیا کا علمی و اقتصادی سفر کس حد تک اطمینان بخش ہے۔ ان میں سے ہر ایک عنوان ایک مستقل حیثیت رکھتا ہے اور ایک مستقل محبت چاہتا ہے کہ اس پر گفتگو کی جائے فی الحال ایک سرسری نظر اس پر ڈالی جائے گی۔

مشرق کی تاریخ شاہ ہے کہ وہ ہمیشہ سے علم و حکمت کا گہوارہ رہا ہے۔ چند روز کے لئے اس کی کابلی اور آرام طلبی نے اس کو مست اور مغرب کی بیداری و جوش میں نے اس کو زیادہ تیز قدم کر دیا تھا۔ اب ایشیا علم کی طرف توجہ کر رہا ہے اور نہ صرف اپنی کھوئی ہوئی دولت سے بلکہ دوسروں کی محسوس کی ہوئی غنیمت بھی اپنے حبیب و دامن بھرنے کی فکر میں ہے جہاں وہ دوسروں کے کرم کا محتاج ہے جہاں وہی سیکھنے اور معلوم کرنے پر مجبور ہے جو اس کے آقا اس کو سکھا دیں اور بتا دیں۔ لیکن جہاں اس کی مرضی اس کے افعال پر قادر ہے وہاں اس نے اپنی قومی ضروریات کے مطابق اپنے نصاب مرتب کر لئے ہیں۔ جاپان و روس کی کیوں پرچھتے ہو۔ کہہ سکتے ہو کہ انہوں نے (اپنا نقطہ نظر سے) منزل کو پالیا ہے ترکیہ کو جو جس کا نصاب تعلیم نہایت مشکل اور قومی ضروریات پر مبنی ہے اور جس کی کوشش فوجی قوت کے استحکام سے کہیں زیادہ ملک میں علم و حکمت پھیلانے پر صرف ہوتی ہے۔ اس نندہ قوم کی دقت پسند طبیعت نے عین اس زمانہ میں جب کہ اس کو دشمنوں سے لڑنا دوسروں سے معاہدات کرنا، گھر کو سنبھالنا اور باہر کی نگرانی کرنا تھا علیٰ رسم الخط کو ترک کر کے اور لاطینی رسم الخط کو اختیار کر کے اپنے لئے ایک نئے کام کا اضافہ کر لیا۔ اب ہر قسم کی نصابی کتابیں لاطینی رسم الخط اور ترکی زبان میں تیار کر لی گئی ہیں تعلیم عام اور جمہوری ہے۔ مخالف اسلام و مخالف

شاہد احمد علی خان نے مشن اسکول پر سخت نگرانی قائم کر دی تھی ہے عربی اور بحری تعلیم کے مدارس پر خاص توجہ دی جا رہی ہے سائیران کو کئی مستقل یونیورسٹی اپنے پاس نہیں رکھتا اھلب تک دو مشن یونیورسٹیاں امریکہ اور انڈیا میں ہے ان کو اس کے فرزندوں کی تربیت کر رہی ہیں لیکن اس کی ذلالت مولف اپنے ملک کے لئے خود نصاب مرتب کرتی اور اپنی نگرانی میں اشاعت تعلیم کی کوشش کر رہی ہے۔ تقریباً دو سو طلباء ہر سال ایران سے یورپ جاتے اور جدید انکشافات علمی اپنے ساتھ اپنے بھائیوں کے لئے لاتے ہیں جب میں دارالسلطنت میں تھا تو خود اعلیٰ حضرت رضا شاہ تبریز تشریف لے گئے تھے کہ اپنے نو عمر جوان بخت و لیعبد کو دوسرے ایرانی طلباء کے ساتھ تعلیم کے لئے یورپ روانہ کریں اور اپنی رہنمائی کے لئے نمونہ پیدا کریں۔

افغانستان ایک مغلس اور غریب ملک ہے پھر بھی غازی امان اللہ خاں کی مساعی نے کابل میں خاصہ علمی ذوق پیدا کر دیا۔ صرف مدرسہ جینیہ انگریزی زبان میں تعلیم دلا کرتا تھا۔ عہد امانی میں وہ نئے دارالعلوم مکتب امانی اور مکتب المانیہ قائم ہو گئے جو امانی اور فرہادی زبان میں تعلیم دیتے ہیں یہاں کے کامیاب طلباء کی تکمیل تعلیم کے لئے ایک طرف جرمنی اور لیٹنڈ اور دوسری طرف فرانس اور سوئٹزرلینڈ سے افغانستان نے خاص معاہدے کئے ہیں۔ غازی امان اللہ خاں کا عاشق ملت دل چاہتا تھا کہ کم از کم مدت میں اپنی قوم کو پوری طرح زبور علم سے آراستہ کرے۔ ان کی اسی کوشش نے افغانستان میں قلیل از وقت تعلیم کو جبرئیلی کیا۔ اچھے استادہ کی فراہمی دشوار بلکہ ناممکن تھی مجبوراً لڑکے اپنی ملاؤں کے سپرد کئے گئے جن کو امان اللہ خاں ملک کی ترقی کا مانع تصور کرتے تھے۔ افغانستان کے گذشتہ انقلابات کی ایک بڑی وجہ میں یہ بھی سمجھتا ہوں کہ قوم کی پوری ذہنی تربیت کئے بغیر ملاؤں کے ساتھ بدسلوکی نے مدارس افغانستان کو مرکز بغاوت بنا دیا تھا۔ یہ ایک نہایت تفصیل طلب موضوع ہے جس کی یہاں گنجائش نہیں ہے۔ گذشتہ انقلاب نے افغانستان کی علمی ترقی کو بچھڑا۔ نقصان پہنچایا۔ کتب خانے تلف کر دیئے گئے لیا بوریٹریز (محافل سائنس) برباد کر دی گئیں۔ اور مدرسے اہل ہارڈ پٹے گئے اور یہ صرف اس ذہنیت کے ثقت ہوا کہ جو شیش میں



۸۶  
 شہزادہ خصلوٰی مہر  
 بھڑے ہوئے افغانوں کے نزدیک یہی مرکز الحاد و نردقت تھے۔ اٹھارہ لاکھ کہ اب پھر افغانستان  
 علی ترقی کی شاہراہ پر گامزن ہے۔ اعلیٰ حضرت نادر شاہ کی ہر قسم کی مداخلت و مداخلت کو میں کہہ سکتا  
 ہوں کہ اہل بنیادوں پر قائم ہیں جو غازی امان اللہ خاں نے رکھی تھیں لیکن رفتار عاقبت اندیش  
 اور مطابق حالات ملک اختیار کی جا رہی ہے۔

اغرض ایشیاء کی علمی بیداری میں شبہ نہیں لیکن مغربی علوم نے ایشیاء پر کیا اثر کیا؟  
 اور ایشیاء نے کس حد تک خدا و معاد و رے ماکدر کی حکمت علمی اختیار کی اس کو کچھ دیر بعد  
 عرض کروں گا۔

**اقتصادیات** ہندوستان پر مغرب کے تسلط کے قبل ہی یورپ نے اپنے تجارتی و صنعتی  
 حال تمام ایشیاء پر پھینکے شروع کر دیے تھے اور یہی وہ سب سے زبردست حملہ تھا جس کو  
 ایشیاء برداشت نہ کر سکا۔ اس کی خام پیداوار تھوڑے ہی دنوں بعد اپنی شکل بدل کر اس کے  
 خزانوں پر ڈاکہ ڈالی تھی اس کا مبیعہ زندگی یورپ کے موجودہ تمدن کی تقلید میں دن بدن  
 بلند تر ہو رہا تھا۔ اپنی معمولی سے معمولی ضرورت کی تکمیل کے لئے وہ مغرب کا دست نگر بنتا جا رہا  
 تھا جہاں مغرب کو تسلط حاصل ہو گیا تھا وہاں اس نے اپنی حکومت و طاقت سے کام لے کر مشرق کی  
 صنعت کو فنا اور اپنی صنعت و تجارت کو ترقی دینے کی کوشش کی۔ اور جہاں اس کی حکومت  
 نہیں تھی وہاں خود اس کے مال کی نفاست و پاکیزگی آرام دہی اور آسائش بخشی اہل ایشیاء کے  
 قلوب کو اپنی صنعت سے متنفر اور اس کی مصنوعات کا شیدائی بنا رہی تھی۔ اغرض ایشیاء کے سیاسی  
 مصائب کی طرح اس کے اقتصادی مصائب کی انتہا بھی جنگ عظیم پر ہوئی۔ اب ایشیاء کے مصیب  
 خالی ہو چکے تھے اس کی تجویزوں کا رد یہ مغرب کے بینکوں کی زینت بن رہا تھا اس لئے اس  
 میں اتنی طاقت تو تھی نہیں کہ یورپ کی صنعت کے مقابلہ میں اپنی صنعت کو پیش کرتا اور مارکٹ  
 میں اس کے مال کے سامنے اپنا مال رکھ کر اپنے آپ کو بڑھانے کی کوشش کرتا۔ روس اور  
 جاپان جن کے پاس اتنی قوت تھی آج آپ ان کی طاقت کا اعلان کر رہے ہیں کہ ایک ساری

شاہد بہ خصوصی ممبر  
 دنیا کی طرف سے اپنی سبکدوشی کے صرف اپنے آپ کو درست کرنے اور آئندہ انقلاب کے  
 لئے تیار ہونے کی نگرانی ہے اور دوسرے کی سیاسی طاقت کا راز جس نے حال میں مجلس الاقوام  
 کی تجویز کو ٹھکرا دیا صرف اس کی اقتصادی ترقی میں پہنا ہے۔

جنگ عظیم نے سیاسی بیداری کی طرح الیٹیا میں اقتصادی بیداری بھی پیدا کی۔ اور  
 الیٹیا کے مدبر سوچنے لگے کہ وہ پھر کس طرح یورپ کے اقتصادی طوفان کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔  
 اس وقت ان کو وہی تدبیر سوجھی جو نظریات ہر جمہور ان کو وقت پر سمجھا دیا کرتی ہے یعنی اپنی چیز  
 کو خواہ وہ خراب ہی کیوں نہ ہو دوسرے کی چیز پر ترجیح دینا اور اس پر قانع ہونے کی کوشش کرنا  
 وہ بجائے اس کے کہ اپنی تہی دماغی کے باوجود یورپ کی صنعتی ترقی کا مقابلہ کرتے! انہوں نے اپنی قوم  
 کی ذہنیت کو بدل کر اپنی چیز کو پسند کرنے اور حتی الامکان دوسروں کی مصنوعات کو ترک کرنے کا  
 جذبہ اس کے دل میں پیدا کرنے کی کوشش کی۔ ہندوستان کو اس تحریک کی ابتداء کا فخر حاصل ہے۔  
 لیکن دوسرے ممالک نے اس کے اس مجرب نسخہ کو اپنے امراض معاشی کے علاج کیلئے فوراً منطبق  
 کر لیا۔ مصر میں مجھ سے مصطفیٰ الخامس پاشا جانشین زاعلول مرحوم نے فرمایا کہ ہندوستان کی  
 تمام سیاسی تحریکات میں وہ سودیشی کی تحریک کو سب سے زیادہ پسند کرتے ہیں اور اس تحریک نے  
 ان کے دل میں گاندھی جی کی عظمت بڑھادی ہے چنانچہ اس وقت ان کے جسم پر جس قدر لباس  
 میں دیکھ رہا ہوں وہ سب مصر کے تیار کئے ہوئے پارچہ کا ہے شام میں پارچہ باقی اور خصوصاً  
 ریشمی کپڑے کی صنعت روز بروز ترقی کر رہی ہے اور مصنوعات وطنیہ کی طرف شامیوں کا  
 رجحان بڑھتا جا رہا ہے۔ ترکیہ نے ہر قسم کے کارخانے اپنے ملک میں جاری کر رکھے ہیں اور  
 حتی الامکان کوشش کر رہا ہے کہ غیر ملکی مصنوعات سے چھٹکارا حاصل کرے مجھے یہ معلوم کر کے مسرت  
 ہوئی تھی کہ غازی مصطفیٰ کمال پاشا کو مصنوعات ملکی کی ترقی کا بہت خیال ہے۔ عراق اور  
 فلسطین اپنی بساط کے موافق اس عظیم الشان تحریک سے غافل نہیں ہیں۔ ایران نے مصنوعات  
 غیر ملکیہ پر شرح محصول اتنی بڑھادی ہے کہ اہل ایران مصنوعات ملکی کی طرف غور و بخور مائل

ہو رہے ہیں میں حکومت ایران کی اس کوشش کو قدرے جلد بازی تصور کرتا تھا کہ

میرے خیال میں قائلین بانی کی صنعت کے سوا ایران میں دوسری صنعتیں ابھی اس قابل نہیں ہوئی ہیں کہ ملک کی حسب ضرورت ضروری چیزیں لیکن مجھے وزیر خارجہ اور وزیر مالہ ایران نے اطمینان دلایا کہ ایران بہت جلد اپنے پاؤں پر کھڑے ہونے کے قابل ہو جائے گا۔ افغانستان کو میں نے ہمیشہ ایک مغرب ملک سے قبیہ کیا ہے اس لئے غیر ملکی مصنوعات کی طرف میلان اس کے لئے سب سے زیادہ تباہی کا سبب تھا۔ میں نے ہرات میں اعلیٰ حضرت نادر شاہ غازی کا یہ فرمان دیکھا کہ عساکر اسلامیہ افغانیہ کا صیغی و شتائی (گرمی و سردی کے موسم کا) لباس ملک کا کتا اور ہنسا ہونا چاہیے خواہ وہ کتا ہی صمد اور غیر ملکی پارچہ کے مقابلے میں کتا ہی بد ذیب کیوں نہ ہو۔ میں نے اس فرمان کے نتائج جشن نہات وطن کے موقع پر کابل میں دیکھے کہ عساکر افغانیہ جن کی تعداد ایک لاکھ سے کم نہیں ہے ملکی لباس میں ملبوس تھیں۔ اس طرح افغانستان نے نہ صرف اپنی ایک بہت بڑی دولت کو محفوظ کر لیا بلکہ مغرب کے اقتصادی تفوق پر ایک کاری ضرب لگائی عوام میں نے نہیں خواص بلکہ سلاطین ملک نے وقت کی اس اہم ترین ضرورت کو محسوس فرما لیا ہے۔ اعلیٰ حضرت سلطان دکن خلد اللہ ملکہ کا وہ ارشاد گہرا کس کو یاد نہیں جو حیدر آباد میں کا شیخ انڈسٹریل انیشیوٹ کا افتتاح فرماتے ہوئے مشرف صمد لایا تھا کہ اعلیٰ حضرت اور تمام ارکان خاتواؤہ عالیہ صغی گو مکثہ صابن استعمال فرماتے ہیں اور توتخ ظاہر فرمائی تھی کہ اہل ملک بھی مصنوعات ملک کی ترقی کی طرف توجہ کریں گے۔

مغرض اگر احساس کی بیداری اقوام کی ترقی کا پہلا ذریعہ ہے اور اس سے ان کے مستقبل کی درخشاں کا اندازہ کیا جاسکتا ہے تو مجھے اجازت دیجئے کہ آپ کو ایٹمیاء کی بیداری کا اثر د سناؤں اور اس کی ترقیوں کی توقع دلاؤں۔ موافقت اس کے سامنے بہت ہیں۔ سواریہ کی کئی مسلسل خلائی اور افلاس کی وجہ سے اخلاقی جہازات اور طاقت کا فقدان قوائے علی کا اضمحلال اور سب سے بڑھ کر قوت وطن دکنے والے مغرب کا مقابلہ۔ گرمیوں میں نہیں ہوں اور یقین رکھتا ہوں کہ جلد ہی نہیں رہے سہی پیشوا

معزز قاضی! اس وقت تک آپ نے جو کچھ سنا وہ آپ کے لئے خوش کن اور مسرت بخش تھا اب میں چند خطوں اور اندیشوں کو بھی جو ایشیاء کے مستقبل سے متعلق مجھے پیدا ہو گئے ہیں آپ کے سامنے رکھنے کی جرات کرتا ہوں گزشتہ دو صدی میں یورپ نے ایشیاء پر توپ و تفنگ اور تیغ و خنجر کے ذریعہ جس قدر حملے کیئے وہ اتنے ہلک نہیں ثابت ہوئے تھے جتنا اس کے زبان و قلم سے ہوئے پچاسے سو برس زخموں نے ایشیاء کو نقصان پہونچایا۔ مغرب کے مدبر صرف شہروں، پہاڑوں، دہلیاؤں اور جنگلوں پر اپنے قبضہ کو اتنا اہم نہیں سمجھتے تھے جتنا آپ کے قلب و دماغ پر۔ صرف ان کے نزدیک اہم تھا چنانچہ مختلف ذرائع سے ایشیاء کے قلوب اور دماغ پر قبضہ کیا گیا۔ اور آج ان کے ہلکے نتائج کچھ تو ظاہر ہو چکے ہیں اور دیکھنے والی آنکھیں زیادہ کی توقع کر رہی ہیں تبدیلی ذہنیت کی اس سرائیگریز کوشش کا سب سے پہلا شکار فطرتاً وہ ممالک ہوئے جو یورپ سے زیادہ قریب تھے اور اب آہستہ آہستہ وہ ممالک بھی جو دور ہیں اس کوشش سے متاثر ہوتے جا رہے ہیں۔ مشرقِ قریب میں جو جراثیم ایشیائی دماغوں میں چھوڑے گئے وہ تین قسم کے تھے۔

(الف) یہ تھیں کہ مذہب مانع ترقی ہے

(ب) وحدتِ اسلامیہ کے بجائے قومیت پرستی کا تھیں اور اس کے ذریعہ آپس میں تفریق پیدا کرنا۔

(ج) اگر ان خرچِ مغز تمدن و معاشرت و بلند تر معیار زندگی کو مغض و غریب ایشیاء کے

کندھوں پر لا دانا۔

مذہب مانع ترقی ابتدا سے آفرینش سے آج تک روحانیت اور مذہب پرستی ایشیاء نہیں ہے کی خصوصیات رہی ہیں اس کا ایک حصہ مغرب نے بھی اپنے اہل ایمان دور میں دھن کیا تھا لیکن عیسائیت کی بگڑی ہوئی اور سنجہ شدہ وحدت اس کو کبھی مطمئن نہ کر سکی وہ موجودہ عیسائیت میں اس دنیا کی زندگی کے لئے کوئی مسلمان نہ پاتا تو اس کو وحشت ہونے لگی اور وہ

صورتحالے گناہ کیانی الحقیقت کوئی شخص مذہبی رہ کر اس دنیا میں ترقی ہی کر سکتا ہے جب اس کے سامنے یہ تعلیم پیش کی جاتی کہ کوئی تمہارے گال پر تھپڑ مارے تو دوسرا بھی پیش کر دو تو وہ غور کرنا کہ کیا یہ اصول دربار سیاست میں استعمال کیا جا سکتا ہے اور ایک صوبہ کے چھینٹے والے کی خدمت میں دوسرا صوبہ بھی نذر کر کے اس دنیا میں زندہ رہنا ممکن ہے؟ جب اس نے موجودہ اناجیل اربعہ اور نغمہ ہائے زبردستی کو نہیں بلکہ وحدیت جیسی مفصل کتاب کو بھی جو اس وقت اس کے ہاتھ میں ہے۔

عالم بعد الموت ہی کے لئے مخصوص پایا۔ اور عالم ناسوت کے لئے اس میں کوئی مکمل ضابطہ اس کو نہ ملا تو اس کے مدیر دنیا کے دوسرے مکمل اہامی ضوابط پر نظر ڈالے بغیر یہ سمجھنے لگے کہ مذہب مانع ترقی ہے اگر آپ بھی ان کی جگہ اور ان کے ماحول میں ہوتے تو شاید یہی کرتے۔ ایک طرف ان کے مشنریز سارے ایشیا میں لاکھوں بلکہ کروڑوں روپیہ بکھیر کر تبلیغ عیسائیت میں مشغول تھے جو ایشیائی قلوب کو مغرب کی طرف مائل کرنے والی ایک سیاسی تدبیر سے زیادہ کچھ نہ تھا اور دوسری طرف یورپ کی درس گاہوں میں مشرقی طلباء کے داغ لاندھیت کی نشین میں ڈھالے جا رہے تھے اور یورپ کو اس کے تجربے سے جو سکھایا تھا وہی اپنے مذہب اور اس کی تعلیمات سے ناواقف مشرقیوں کو سکھایا جا رہا تھا مسلمان اس تبلیغ سے صوب سے زیادہ متاثر ہوئے۔ نام نہاد ضروریات زمانہ نے بہت پہلے ہی ان کو اپنی مذہبی تعلیم سے لاپرواہ کر دیا تھا اور جب وہ یورپ جاتے تو ان کو قطعاً علم نہ ہوتا تھا کہ ان کے اپنے مذہب نے ان کو کیا تعلیم دی ہے اور آیا موجودہ عیسائیت کی طرح وہ بھی مانع ترقی ہے یا موثر ارتقاء وہ نہیں مانتے تھے کہ خدا نے عزوجل نے قرآن میں متحدہ جگہ کیا ارشاد فرمایا ہے۔

الہ تران اللہ سنحودکم مافی الارض (یع) کیا تم نے دیکھا کہ خدا نے جو کچھ زمین میں ہے سب تمہارے لئے بنایا اور تمہارے بس میں دے دیا۔

هو الذی خلقکم مافی الارض جمیعاً (بقرہ) اسی نے تمہارے لئے جو کچھ زمین میں ہے بنایا۔ یہ تو موجودات ارضی کا ذکر تھا سنئے اور غور کیجئے۔

شاہد خلیفہ اعظم  
وہ خیر حکم اللیل والنہار والشمس والقمر اور تمہارے لئے دن اور رات  
۹۱  
اپریل ۱۹۰۰ء  
اور چاند سورج کو کام میں لگایا۔

مسلمانوں نے ٹھکانا دیا کہ ان کو اشرف المخلوقات ہی نہیں بلکہ اس دنیا کے بسنے والے سالے  
انسانوں کے لئے نمونہ اور مثال بنا کر پیدا کیا گیا ہے۔ کائنات ارضی ہی کی مخلوقات نہیں بلکہ ان کو  
بشدت دی گئی ہے کہ کائنات سماوی کی مخلوقات اور خود آسمان ان کے لئے پیدا ہوئے  
ہیں ان کو یہ جاننے کا موقع ہی نہ ملا کہ فی الحقیقت وہی خلیفۃ اللہ فی الارض ہیں۔ انہوں  
نے ٹھکانا دیا کہ (لقد کرّمنا بنی آدم) کی تفسیر وہی ہیں۔ انہوں نے بھاپ اور بجلی کی کرشمہ  
ساز یوں کو تھپ کی نگاہ سے دیکھا۔ حالانکہ ان کو سکھا یا گیا تھا کہ مخلوقات عالم پر قبضہ و تصرف  
ان کی ادنیٰ صفت ہے اور اعلیٰ کوشش اس سے گذر کر خلق مخلوقات کو اپنا کر لینا ہے۔

در دشت جنوں من جبرئیل زہوں مسد سے + یزداں بکمند آور اے ہمت مردانہ  
ان کے سامنے قرآن حکیم آ نیوالی ہی نہیں بلکہ اس دنیا کے لئے ایک مکمل نظام و قانون پیش  
کر رہا تھا لیکن ان کی نگاہ کو اس کے لئے بند تھی ان کے رد و بر و قرن اہل اسلامیہ کی تاریخ  
مسلمانوں کی حقیقی تعریف پیش کر رہی تھی اور بتا رہی تھی کہ مذہب ہی تو وہ طاقت تھی جس نے  
”شیرِ بستر“ و سوسمار کلّے والے عربوں کو باعثِ رشک و کبر بنا دیا تھا وہ بھول گئے کہ یہی  
دیوانگانہ مذہب تو تھے جنہوں نے چھ سو سال تک ہمسایہ پر آٹھ سو برس ہندوستان پر اور  
تیرہ سو سال تک بلاد اسلامیہ عرب و عجم پر کامیاب حکمرانی کی۔ ان کو یاد نہیں رہا کہ خود یورپ  
کے مدبروں نے قانون اسلامی کو رو من لا سے زیادہ مستحکم و مضبوط مانا ہے شراب مغرب کے  
نشیہ میں وہ فراموش کر گئے کہ ان کا مذہب دنیا کی ہر حقیقت جھوٹا اور ہر ترقی کو اپنی منزل مقصود  
کے لئے اہمالی قدم بتا رہا ہے اور یورپ کا جادو ان پر چل گیا ہے لاف مہیت کے اس طوفان میں جو  
تمام مذاہب عالم کو یکساں متاثر کر رہا ہے یہ خیر الام بھی چلی جا رہی ہے اور اپنی منزل سے بے خبر ہے  
یہ وہ خطروں ہیں جس نے مشرقِ قریب کے بلاد اسلامیہ کو گھیر لیا ہے اور اب ہندوستان

کی طرف سرعت سے بڑھ رہا ہے علاحدہ دین اپنی حالتوں میں مست اور اس خطرے سے بے خبر ہیں اور  
 نوجوان اپنی عظمتِ مغرب سے جھنجھکیاں ہوئی آنکھوں سے دیکھ کر اس شر کو اپنے لئے خیر سمجھ رہے ہیں۔ وقت  
 ہے کہ ہم بیدار ہو جائیں اپنے دین کا قرآن مجید کی روشنی میں مطالعہ کریں اور سوچیں کہ کیانی الحقیقت ہمارا  
 دین بھی مدخ ترقی ہے اگر نہیں ہے بلکہ مؤند ارتقا تو یورپ کو سنائی کہ تیرا نظریہ اپنے دین کے پیش نظر  
 درست۔ لیکن اسلام کی موجودگی میں غلط ہے۔ اگر تذکیہ نفس اور سیاست ملک کو ساتھ ساتھ رکھنا چاہتا ہے  
 تو آ۔ دامن اسلام میں پناہ گیر ہو چھو دیکھ کہ مذہب ہی نے سامانِ ترقی پیدا کئے تھے اور اب بھی کر سکتا ہے۔  
 متحدہ قومیت اسلامیت ہندوستان کو قومیتِ متحدہ کی ضرورت ہے لیکن وہاں مذہب کے نام پر  
 ایک دوسرے سے دست و گریباں ہونے والی ذہنیات ترقی کر رہی ہے۔ یہاں کے مسلمانوں کو میں یہ مشورہ  
 دے سکتا ہوں کہ بیرون ہند کی مسلمان جماعت سے رشتہ اخوت برقرار رکھتے ہوئے ہندوستان کا ان پر حق  
 ہے کہ یہاں کی دوسری اقوام کے ساتھ شیعہ و مشرک ہو جائیں اور ایک قومیتِ متحدہ "ہندوستانی" کے نام سے پیدا  
 کریں۔ لیکن مشرقِ قریبہ میں یہاں اس کی ضرورت ہی نہیں تھی ان کو صرف ایک ہی تخیل درکار تھا اور وہ  
 اسلامیت کا تخیل ہو گیا تھا انما المؤمنون اخوة "کی صدا" پر محبتِ یورپ کے کافروں میں بیخود  
 اسرائیل بن کر پہنچی اور اس نے ہر زمانہ میں یہ عکس کیا کہ جب تک یہ یقین موجود ہے مشرق پر اس کی  
 کامیابی محال ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جہاں اس کی درگاہوں اور اس کے مشنریز کے ذریعہ مشرقِ قریب کے  
 فرزندوں کو مذہب کے مدخ ترقی ہونے کا درس ملا وہیں عرب کے دل میں عربیت اور کرد کے قلب میں  
 کردیت کا خیال پیدا کیا گیا۔ ترکوں کو سکھا یا گیا کہ تم پہلے ترک ہو پھر مسلمان۔ یہ کیا معنی کہ سیاست میں تو  
 ان پر حکمرانی کرنا اور تمدن و معاشرت میں خلائی۔ نتیجہ ظاہر ہے کہ شریف حبیبی کی رابطہ اسلام کے بحال  
 اتحاد عربیہ کی ناپاک کوشش نے سلطنتِ اسلامیہ کو پارہ پارہ کر دیا۔ جس پاسپورٹ پر آج سے دس سال قبل  
 صرف ترکی قونصل کا دیزا، حجاز، فلسطین، مصر و شام اور عراق و ترکیہ کی سیاحت کے لئے کافی تھا متحدہ آج اپنی  
 طاقت کے داخلہ کے لئے میرے پاس پورے پر (۶) دیزا موجود ہیں۔ تعجب یہ ہے کہ اس قدر تباہی کے بعد بھی یہ  
 ذہنیت برابر ترقی کر رہی ہے اور اسلامیت متحدہ کی وہ بنیادی جوتیرہ سو سال قبل رکھی گئی تھیں ہنزلزل

پیشہ خصوصی بننے پر ہر ایک کو اپنا پارہ سہجانے والی طاقتیں یورپ کے لئے مسلمان تسلط فراہم کر رہی ہیں میرے نزدیک

پہلے بھی مسلمانوں کی ترقی کا لازماً جماعت اسلامیت میں تھا اندازہ بھی ہے۔ دلو کا نوحہ قتلوں  
**تقلید کو رائے مغرب** جبکہ عظیم کے ہنگامہ رست وغینہ نے جب ایشیا کو اپنی گرل خواہ  
 سے بیدار کیا تو اس کے برسوں کے سوئے ہوئے آنکھوں کو لے بغیر اس سمت میں نظر ڈالی جدھر سے یہ  
 مہیب آوازیں آ رہی تھیں اور بدوہ استنش و دغالی کو چمک کر کے جب یورپ کو دیکھا تو عجیب عالم ظلمت و  
 جلال نظر آیا جس پر نظر پڑ جاتی تھی کرشمہ دامن دل می کشد کہ جا اینجا است۔ اس صدیوں کے پابہ زنجیر  
 غلام نے اپنے آقا کے گھر کی یہ رونق دیکھی تو تمدن و تہذیب مغرب کی ترقی کے ان نتائج کو سبب ارتقاء سمجھا۔  
 اور حقیقی اسباب سے قطع نظر کر کے خود بھی ظاہر میں وہی بننے کی کوشش کی جو یورپ سا ہا سالہ کے بعد ہو۔  
 سکا ہے۔ اپنی عجیب کے وزن کا اندازہ کئے بغیر میا رزنگ کو بلند کرنے لگا اپنی موانع حالات و سادہ  
 معاشرت اس کو ذلیل نظر آنے لگی اور اس کی ماحتیاج کے لئے بھی ناکافی آمدنی کا بیشتر حصہ اپنے کمروں کی  
 سہاوت اپنے مکان کی آرائش اور اپنے جسم کی زینت پر صرف ہونے لگا اس کے عمل کی قوتیں اسباب ترقی کو  
 تلاش کرنے اور حاصل کرنے کی بجائے نتائج ارتقاء تہذیب کو حاصل کرنے میں صرف ہونے لگیں۔ اس کے  
 دو بڑے نتائج مترتب ہوئے۔ ایک یہ کہ دوسروں کی تقلید کرتے ہوئے مشرق اپنی جھوٹی سچی جھوٹی عزت  
 کے لئے اپنی کا محتاج ہو گیا دوسرے آمدنی کی کمی اور اخراجات کی زیادتی نے اس کو بے انتہا مالی مشکلات  
 کا شکار بنا دیا۔ آج وہ بظاہر تہذیب ہماک مغربیہ کی سی زندگی بسر کر رہا ہے لیکن کیا ہم اس سے بچیں کہ  
 اس کا دل مطمئن بھی ہے مجھے اپنی اس سیاست کے تجربہ کی بنا پر یہ کہنے کی اجازت دیجئے کہ مشرق کے فیصدی  
 بچانے مغرب پرست فرزندوں کو میں نے قرض کی زنجیر میں گرفتار پایا۔

یہ امر مسلمات سے ہے کہ ہر تہذیب اپنے بعد ایک تعمیر کی بنیاد ہوتی ہے اور ہر خرابی ایک تجربہ  
 ناخوشگوار کے بعد مسلمان بیداری فراہم کر رہی ہے لیکن بعض بیاداریہ بھی ہوتے ہیں جن کی نقاہت و نقوائی  
 کسی مزید اضافہ مرض کو پیدا نہ کر سکتی۔ ایشیا ایک ایسا ہی بیمار ہے اس لئے یہ کہہ دینا کہ وقت  
 خود بخود علاج کرے خیال میں صحیح نہیں ہے ضرورت ہے کہ ایشیائی اقوام اس خطرے کو محسوس



شاہد ابی نعیمی منبر ۹۴  
 کرپ اور جلد سے جلد آمد و خرچ میں توازن قائم کرنے اور تعلیم مغرب میں خذ ما صفا دینے مالکد  
 کی تعمیل پر آمادہ ہو جائیں۔

حضرات! میں نے آپ کا بہت وقت لیا ہے اور نہیں جانتا کہ ایک بھی ایسی بات پیش کی ہو جو آپ  
 کی معلومات میں اضافہ کرے۔ یہ حال خوش ہوں کہ میں نے ایک محترم کسٹمر کے حکم کی تعمیل کی اور ہندوستان  
 کے قدیم ترین دارالسلطنت میں اپنے احساسات و تاثرات سیاست کو پیش کرنے کا موقع حاصل کیا۔ جب میں  
 یہ سوچتا ہوں کہ میری دھن زبان نے اُسے کی اس شکست میں کیسی بد کیفی پیدا کی ہوگی تو افسوس ہوتا ہے  
 کہ میں نے آپ کا وقت خراب کیا۔

وآخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین۔

\*\*\*

جلد نمبر (۱۰) ، شمارہ (۳) مطابق امرداد ۲۲ سنہ ۱۳۳۲ م ماہ جون ۱۹۱۲ء

سلسلہ ص ۸۷

پڑھتا ہے۔ خاموشی، خاموشی سے گزر کر ایک سناٹا چھا جاتا ہے  
 اب تماشائی کو بے ہوش آتا ہے وہ اس منظر کو خیر یاد کرتا ہے لیکن اس کی آنکھوں کے سامنے وہی  
 جنتِ نگاہ موجود تھی ہے راستے میں خیال آتا ہے کہ کاش ٹرین سا منظر کس مصوٰدا اس دلفریب منظر  
 کو اپنے جمال آفریں مرقم سے دنیا کے سامنے پیش کر جاتا۔

لیکن اب شہر کی وسیع سڑکوں پر ان خیالات میں مصروفیت سے کیا حاصل ؟

”نظارہ پرست“

— (۲) —

جلد نمبر (۹) شمارہ (۳) ماہ امرداد ۲۲ سنہ ۱۳۳۲ م جون ۱۹۱۲ء

# فہرست مکتبہ

جلد اول شماره (۱) بابۃ اپریل ۱۹۰۰ء جلد اول شماره (۲) مئی ۱۹۰۰ء

- (۱) جلد مکتبہ (نظم) مولانا سید غلام مصطفیٰ دہلوی
- (۲) دعا " مولانا سید عبداللہ علی سلمیٰ پرنسپل فریڈلینڈ اور مولانا محمد شفیع
- (۳) اقتت حبیہ میر
- (۴) فلسفہ کامائی نشوونما جن حسین الدین صاحب اہل اہل بی
- (۵) کلام مصفی جناب بیہو دکن صاحب حق ہرنگ باکی
- (۶) شہید تخیل (افشا) جناب محمد ظہیر اللہ صاحب علی
- (۷) ایک قدیم دکنی شہر اور جناب محمود علی خان صاحب اسلامی درس گاہ { منظم لے لایہ محمد خانینہ
- (۸) حجاب (نظم) جناب غیر حسن صاحب جویش طبع آبادی
- (۹) بادۂ دکن مکتبہ
- (۱۰) نواب بدیع الدین خان قیصر جناب سید یحییٰ کاظمی صاحب
- (۱۱) چھو ل سے جناب عبدالغفور صاحب
- (۱۲) مددہ مطبوعات حسن اور "سن" "م"
- (۱۳) معلومات "ف۔م"
- (۱۴) شہادت (۱) شفقات - میر
- (۱۵) شرح خائب علامہ محمد جمال الدین قوسی پر فروری نظام کالج
- (۱۶) ہندو نظم عظیمیہ ہمدردی { خاتمہ محمد علی صاحب اہل (فہرست)
- (۱۷) انگریزوں کے متعلق فلسفہ کی ابتداء { بکچر ارسنی کاظمی
- (۱۸) چاندنی رات احمد صبیح مانگر جعفریہ خواں صاحب عزت بی آریہ میں
- (۱۹) اشارت (الحج) ابو الطیاس محمد حسن خاں صاحب تین
- (۲۰) شہب (طحاوانشا) محمد ظہیر اللہ صاحب مدتی
- (۲۱) لب خاموش (نظم) محمد یحییٰ خان صاحب سبک ستم لایہ جانشین
- (۲۲) سرنگ سیکڑ کا مجھو لو بیاض شوق راجہ محمد سلیم علی الدین قادیان
- (۲۳) ہندو جن کاری کا اثر { حضرت جعفر زبیری
- (۲۴) چین اور جاپان پر { منظم کلید جامعہ عثمانیہ
- (۲۵) بادۂ دکن - قصیدہ شہزاد کی نوا (نظم) علی بیہار { شاعر محمد خان ایمان
- (۲۶) تانہ خاں ادیب اللہ اور {
- (۲۷) اردو عزیز { میر
- (۲۸) رسید کتب
- (۲۹) سہاگن کاراگ جناب سید محمد کبر قادیان صاحب لے
- (۳۰) مددہ مطبوعات علامہ سید محمد علی کے خاص نمبر "سن"
- (۳۱) معلومات "ف۔م"

جلد (۱) شماره (۳) جون ۱۹۲۸ء

جلد (۱) شماره (۴) جون ۱۹۲۸ء

(۱) شہادت - میر

(۱) شہادت - میر

(۲) شہادت اور اشعار: ڈاکٹر ایس سیل (مترجمہ جناب

(۲) اکبر کی زبان سے نظم) جناب ابوالفتح صدیق عبدالغفار صاحب

ابوالکلام فیض محمد صاحب صدیقی  
مستمل کلیہ جاسمہ عثمانیہ

(۳) اردو شاعری اور عبیدہ عرفی جناب محمد سراج الدین صاحب

(۳) نعلانی شاعری (منطقہ شکرش) جناب ابوالفتح صدیقی (مترجمہ

(۴) مجاز کے فرنگی سیاح ع۔ جناب الحاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

نیل اکبر کوثر کا مناظرہ نظم) جناب محمد حسین محمد زوشی ناصر حیدر آباد

(۵) ہائیکورٹ حیدر آباد دکن

(۵) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۶) تو ایسے سماں میں آبیاری نظم) جناب سید محمد اکبر رفقا قانی لے

(۶) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۷) میکا فیراٹے اور جناب عبدالوہاب صاحب

(۷) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۸) یورپ اور ایشیا جناب غازی الدین احمد صاحب

(۸) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۹) پشہاری کاکندواں (افسانہ) جناب ظلم رسول صاحب

(۹) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۰) بلوہ دکن شیر محمد خاں آجماں

(۱۰) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۱) غسٹری جناب پروفیسر غفر تہاں (راٹر کالج دہلی)

(۱۱) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۲) تنقید و تبصرہ "اس"

(۱۲) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۳) معلومات "م۔ ا۔ ح"

(۱۳) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۴) شہادت اور اشعار: ڈاکٹر ایس سیل (مترجمہ جناب

(۱۴) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۵) اردو جنتی بولی جناب محمد سید احمد صاحب عثمانیہ

(۱۵) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۶) شہادت اور اشعار: ڈاکٹر ایس سیل (مترجمہ جناب

(۱۶) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۷) بلوہ دکن شیر محمد خاں آجماں

(۱۷) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۸) تنقید و تبصرہ "ا۔ ع۔ م۔ د۔ س"

(۱۸) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۱۹) معلومات "د۔ خ۔ ر"

(۱۹) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۲۰) شہادت اور اشعار: ڈاکٹر ایس سیل (مترجمہ جناب

(۲۰) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۲۱) بلوہ دکن شیر محمد خاں آجماں

(۲۱) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۲۲) تنقید و تبصرہ "ا۔ ع۔ م۔ د۔ س"

(۲۲) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

(۲۳) معلومات "د۔ خ۔ ر"

(۲۳) مجاز کے فرنگی سیاح جناب حاج شیخ غفر محمد سرور صاحب

- (۱) شہدات - میر  
(۲) شہدات - میر  
(۳) شہدات - میر  
(۴) شہدات - میر  
(۵) شہدات - میر  
(۶) شہدات - میر  
(۷) شہدات - میر  
(۸) شہدات - میر  
(۹) شہدات - میر  
(۱۰) شہدات - میر  
(۱۱) شہدات - میر  
(۱۲) شہدات - میر  
(۱۳) شہدات - میر  
(۱۴) شہدات - میر  
(۱۵) شہدات - میر  
(۱۶) شہدات - میر  
(۱۷) شہدات - میر  
(۱۸) شہدات - میر  
(۱۹) شہدات - میر  
(۲۰) شہدات - میر  
(۲۱) شہدات - میر

- (۱) شہدات - میر  
(۲) شہدات - میر  
(۳) شہدات - میر  
(۴) شہدات - میر  
(۵) شہدات - میر  
(۶) شہدات - میر  
(۷) شہدات - میر  
(۸) شہدات - میر  
(۹) شہدات - میر  
(۱۰) شہدات - میر  
(۱۱) شہدات - میر  
(۱۲) شہدات - میر  
(۱۳) شہدات - میر  
(۱۴) شہدات - میر  
(۱۵) شہدات - میر  
(۱۶) شہدات - میر  
(۱۷) شہدات - میر  
(۱۸) شہدات - میر  
(۱۹) شہدات - میر  
(۲۰) شہدات - میر  
(۲۱) شہدات - میر

(۲۲) تنقیدیں  
حضرت مولانا  
سہنی مدظلہ العالی

(۲۳) معلومات

(تقریر) حضرت مولانا  
سہنی مدظلہ العالی

جلد (۲) شماره (۱) اکتوبر ۱۹۰۰ء جلد (۲) شماره (۲) نومبر ۱۹۰۰ء

مضمون	مضمون نگار	صفحہ	مضمون	مضمون نگار	صفحہ
شذات	میر	۵	شذات	میر	۵
حکس تحریر	مولانا سلیم مرحوم	۶	حال اور جبینہ شاعری	احمد عبدالرشید السدوسی	۱
نوبت از پارک پہلو عزیز	جناب ابو محمد علی صاحب	۱۰	قصہ ناتمام	ایمانو	۱۰
گلستان و بوستان	سید محمد علی صاحب	۱۱	ہرام گودن میں	ابوالحسن علی صاحب	۱۲
موارد	صاحب	۱۱	پردہ پر جمال الدین نوری	مولانا محمد صغیر	۲۶
انسان اور کائنات	جنا میر غوث الدین علی	۵۳	بادہ دکن	محمد خاں گدگداری	۵۷
دور افتادہ	محمد علی	۵۷	احسانا (نظم)	پردہ پر ظفر نیاں	۶۲
لاد بائیں کی یا نظم لکھو	محمد علی	۵۷	دکھادی بیل	سید شمس الدین قیس	۶۲
محمد علی (داغ)	ڈاکٹر ابن ندیم	۵۸	خالات آباد (نظم)	سید محمد حسن آزاد	۶۳
ترجمہ بل انتہا	محمد علی	۵۸	تنقیدیں		
ناسائے اور واپس	عزت حسین زبیری	۶۴	نمہ راز اور شیب شباب	س	۶۴
نزد غم (نظم)	ابوالفتحی رسیدہ اور انصار	۷۲	اشتمات		
بادہ دکن					
ریختی (نظم)	مولوی عابد مرزا بیگم	۸۰			
تنقیدیں	۲-۱-۱۱	۸۱			
نہایت مخافتیں مجھ کی	(عبدلعل)	۸۳			
	پردہ پر وحید الدین سلیم پانی پتی				
	نواب عزیز مار جنگ پہلو عزیز				

(تقدیر، مولانا جمال الدین نوری مرحوم)

جلد (۲) شماره (۳) دسمبر ۱۳۱۲

مضامین

مضامین نگار

مضامین

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار

مضامین نگار



جلد (۳) شماره (۱۱) پاییز ۱۳۹۰ جلد (۳) شماره (۳۰۲) شهریور ۱۳۹۰

صفحه	مضمون نگار	مضمون	صفحه	مضمون نگار	مضمون
۲		شذرات	۲		شذرات
۵	ابوالکلام فیض محمد قزوینی صاحب	علم صحت	۵	ابوالکلام فیض محمد قزوینی صاحب	علم صحت
۱۹	محمد توفیق طبری	دعائیه نه مد نظر	۱۹	محمد توفیق طبری	دعائیه نه مد نظر
۲۰	حکیم ناصر طهرانی	غزل	۲۰	حکیم ناصر طهرانی	غزل
۲۱	سید وزیر حسن صاحب	دو کمال با جبر	۲۱	سید وزیر حسن صاحب	دو کمال با جبر
۲۵	سید ابراهیم طیار	غزل	۲۵	سید ابراهیم طیار	غزل
۳۶	سید محمد علی محمد مرحوم	غزل	۳۶	سید محمد علی محمد مرحوم	غزل
۲۷	سید علی صاحب	غزل	۲۷	سید علی صاحب	غزل
۲۸	سید علی صاحب	غزل	۲۸	سید علی صاحب	غزل
۳۲	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۳۲	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۳۸	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۳۸	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۴۱	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۴۱	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۴۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۴۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۵۸	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۵۸	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۵۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۵۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۶۷	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۶۷	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۶۵	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۶۵	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۷۲	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۷۲	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۷۵	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۷۵	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۸۶	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۸۶	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۸۷	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۸۷	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۹۳	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۹۳	سید ابوالحسن صاحب	غزل
۹۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل	۹۹	سید ابوالحسن صاحب	غزل

نقاد: مولانا سید شاه ابوالحسن محمد مرحوم  
سید علی حسن صاحب بیار اثرات لا  
خان بهادر و دکتر خواجه محمد عین صاحب

نقاد: حیدر کتبخانه آصفیه  
کتب خانه قصر فلک نما





جلد (۳) شمارہ (۱)	اکتوبر ۱۹۲۹ء	جلد (۲) شمارہ (۲)	دسمبر ۱۹۲۹ء
صفحہ	صفحہ نگار	صفحہ	صفحہ نگار
شذرات	مدیر	شذرات	ع- ق صاحب ۲
چادر کاسیر	ابوالکلام فیض محمد صدیقی صاحب	نانا نرویس	بابر دلا کاشی کر صاحب ۵
کلام سیم	محترمہ جابد مرزا بیگم	شہنشاہی (رباعی)	میر شمس علی نیساں صاحب ۱۲
پربلا کاشیٹا (افسانہ)	نامر صاحب	فریب قسم (افسانہ)	محمد علی الدین صاحب ۱۵
سوانح بہار کالیکباب	جناب محمد سراج الدین طالب	نقشِ گل (نظم)	سید علی اختر صاحب ۱۹
حرارت کے نظریے	جناب محمد عبدالوہاب	ہندوؤں کی غلامی کا کھٹا	عبدالغفار سردار صاحب ۲۰
سیرا (افسانہ)	جناب محمد حسین الدین	نیمہ و تقریر (نظم)	ایمانی حسن محمد عتیق صاحب ۲۳
عفا (نظم)	جناب محمد نصیر الدین خاں	سائیس	جناب سید رشید محمد مسلم لے ۳۲
ادب اور شخصیت	بشلت علی صاحب	رباعی	جناب سید مودود احمد تشنہ ۳۹
نیرنگ دہان (نظم)	ابوالفضل محمد اکرم گل صاحب	طوطے آتوریاں (نظم)	محمد عبدالرحمن خان صاحب ۴۰
میر مظفر علی امیر	سید محمد صاحب	پرگنہ قیدی (افسانہ)	نصرت اللہ خاں صاحب ۴۲
بہشت قدرت (نظم)	جناب محمد انبال علی قبائل	رباعی	جناب محمد علی قیصر حیدر آبادی ۴۹
تیانگ (افسانہ)	ڈاکٹر انجمن اللہ بیگم	چاندنی (نظم)	جناب ابوالفضل محمد خیر بہادی ۵۰
	ترجمہ غلام رسول صاحب	ہندوستان کے تھنڈی و سٹنڈ	قاضی شیخ الدین صاحب ۵۶
		رباعی	جناب محمد الدین قاضی دہلوی ۵۸
بانہ دکن (دہشت حیدر آبادی)	محمد باغی صاحب	کٹ کش جہان (افسانہ)	عزیز احمد صاحب ۵۹
جوریہ موت (افسانہ)	اقبال الدین احمد علی صاحب	غزل	جناب محمد عبدالحمید خاں خلیلی ۶۱
غزل	صفی اورنگ آبادی صاحب	تقدیم	س- م صاحب ۶۲
تقدیم	س- م صاحب		

(نقاد، علی علی شاہ تھانی - سید مظفر علی امیر  
احمد فواز جنگہ بہادر تھانی)

نقاد، س- سلطان علی قلب شاہ  
شیخ حیدر آبادی بہادر

مضمون مضمون نگار مضمون مضمون نگار مضمون مضمون نگار

خداوندات س. م. صاحب ۲ تشنات ع. م. صاحب ۲

خودمانی نامرعلی بیگ صاحب ۵ اورنگ زیبی دکنی ہما ت احمد عبدالحی صاحب ۵

پند بے سود (نظم) صفی اورنگ آبادی صاحب ۱۹ مصطفی کاترہ ہندی عمر یافعی صاحب ۱۷

بھکاری (افسانہ) محمدی الدین صاحب ۲۱ فرہاد ثانی (افسانہ) شیر حسن قیس صاحب ۳۳

اوسط لکھی تخیل غلام جیلانی صاحب ۲۷ غزل جناب بکیم من قاسم علی بیگ صاحب ۴۴

غزل جناب عبدالمجید بشیریل سلاخویدہ آبادی ۳۸ خودمانی (بہسنگدشت) مرزا نامرعلی بیگ صاحب ۴۴

الہ افضل سید عبدالعزیز صاحب ۳۹ سوال و جواب (غزل) جناب سید قادر حسین قادر ۵۲

شب بھرا آدر { (نظم) ابو الفضا و عمر عبدالحکیم ۴۲ اعظم خیال (افسانہ) عزیز احمد صاحب ۵۳

آتش بازی { گل تیرہ آبادی صاحب ۴۲ غزل جناب ابوالشہداء محبت ۵۹

آخری خط قیس حیدر آبادی صاحب ۴۳ تنقیدی س. م. صاحب ۶۰

بادۂ دکن

{ حکیم الہ آبادی محبت طوفانی صاحب ۴۵  
شرر حیدر آبادی

محبت کا رنگ جناب قیس حیدر آبادی ۵۶

کچ دلو مریزہ (افسانہ) محمد مسعود صدیقی صاحب ۵۷

تنقید س. م. صاحب ۶۲

(تصاویر: موہنی ندی حیدر آباد دکن)

منہ کا رنگ دمس کا اندوہی منظر

(تصاویر) تھوہ دم

باغ عالم کا ایک خوشنما منظر

جلد (۴) شماره (۵) فروری ۱۹۱۲ء			جلد (۳) شماره (۶) مارچ ۱۹۱۲ء		
مضون	مضون نگار	صفحہ	مضون	مضون نگار	صفحہ
تذرات	مدیر	۲	تذرات	مدیر	
شہری دورتر جمالی حیات	ابوالخالد محمد علی قزوینی صاحب	۵	اسلام میں عقلیت کا	میر حسن الدین صاحب	۵
غزل	حبیب توفیق الحسن توفیق	۱۰	عروج و زوال		
محبت کی فوج (افسانہ)	جناب سجاد الحق خاں ہندی	۱۱	بلوہ دکن	عمر باغی صاحب	۲۳
خود اعانتی (مسل)	مرزا ناصر علی بیگ صاحب	۱۷	(نوابہ دگر گاہ قلی خاں ایک ایک قصیدہ)		
معصوم لائیکر ہندی	عمر باغی صاحب	۱۹	غزل	مجتبیٰ اورنگ آبادی صاحب	۳۲
علم کی سرگزشت	محمد علی بیگ صاحب	۴۵	خود اعانتی	مرزا ناصر علی بیگ صاحب	۳۵
ایثار محبت	جناب بشیر حسن قیس	۵۲	وہجہ ہر شے گوشت حقیقت سے	نصیر الدین ہاشمی صاحب	۴۳
خرم سے بدتر عید	جناب قاضی حمید نیکادی	۵۹	برسات	احمد علی اکبر راز قاضی صاحب	۴۷
مشاہدات	ابوالفضل صاحب		غزل	قشتم و آزاد انصاری صاحب	۴۸
(رباعیات)	راز چاند پوری	۶۰	دھن کا پتہ (ڈرامہ)	شہید احمد صاحب	۴۹
تنقیدی	سردم صاحب	۶۱	تنقید	س-م صاحب	۶۱

تعداد میر : خان فضل محمد خان ناظم تعلیمات  
مولوی محمد حسین نائب ناظم تعلیمات

(تقدیر : ایک راہی)

جلد (۵) شمارہ (۱) خاص اس وقت پہلی جلد (۵) جلد (۵) شمارہ (۲) حق شکر

معنون	معنون نگار	صفحہ	معنون	معنون نگار	صفحہ
۱	شذرات	۲	۱	سبب	۵
۵	خدا کی باتیں خدا کے لئے	۱۲	۵	عزیز احمد صاحب	۱۲
۱۱	نوائے دلاز (دکم)	۱۳	۱۱	ابوالفضل آزاد چاندی	۱۳
۱۶	عذر حرام	۱۹	۱۶	ترجمہ محمد الیٰی قریشی	۱۹
۲۰	محبت بنام غفلت	۲۲	۲۰	مرزا ناصر علی صاحب	۲۲
۲۵	امادت (دکم)	۲۳	۲۵	مبطلی اختر اختر	۲۳
۲۹	چنگاں رقص	۲۹	۲۹	ترجمہ عزیز احمد صاحب	۲۹
۳۰	الفت کا انجم	۳۵	۳۰	اشرف گیسو بہار	۳۵
۳۲	اس کی خوشخبری	۴۱	۳۲	برس بھر	۴۱
۴۱	توبہ سیریں ہوں	۴۲	۴۱	مولانا عبدالقدیر	۴۲
۴۲	ہم	۴۵	۴۲	سید محمد حسن جت کی آرٹسٹ	۴۵
۴۳	جوتا (دکم)	۵۶	۴۳	حکیم محمد الدین خاں	۵۶
۴۴	سحر طراز	۶۰	۴۴	ترجمہ افتخار الدین دہلوی	۶۰
۴۵	احسان کا سنہ	۶۲	۴۵	مرزا ناصر علی صاحب	۶۲
۵۶	پہلا منظر کا ایک لکھ	۶۴	۵۶	محمد الیٰی صاحب	۶۴
۶۰	فاتح	۷۲	۶۰	مدیر	۷۲
۶۲	پہنہ ہفتا	۹۷	۶۲	حجاب ایم اسلم	۹۷
۶۴	ایمان و دین (دکم)	۹۶	۶۴	حکیم آزاد افشاری	۹۶
۶۶	دل بادر (دشوی)	۹۸	۶۶	سید ابوالفتح رفیع الرحمن صاحب	۹۸
۹۸	تقدیریں	۱۰۱	۹۸	س م ، دس	۱۰۱
۱۰۱	نہرست مضامین جلد چہارم	۱۰۳	۱۰۱	نقدیر	۱۰۳
۱۰۳	مجلت کتبہ امیر				

نقاد میر (پہلے) حینیت سائے منظر پر چند (۱۱) غرضی  
 بہ سلطان ابوالحسن تاج شاہ (۱۱) غرضی  
 ۵ خطاطی کا ایک نسخہ کار

نقدیر : حکیم سید اسحاق علی صاحب

شاہ ولی اللہ خان صاحب

۲-۵

اپریل ۱۹۰۹ء

جلد (۵) شماره (۳) جون ۱۹۱۳ء جلد (۵) شماره (۳) جولائی ۱۹۱۳ء  
مضون مضون نگار مضون مضون نگار مضون مضون نگار

۱	تذکرات	۱	تذکرات	۲	میر
۵	ہندو شاہد اس کی زبانیں	۵	راہنما شاہ جابیدہ باب شاہ حسن قادری	۵	
۱۱	پرستہ (افسانہ) حبیب ڈاکٹر اعظم گریوی	۱۱	رقص محمد عبدالرحمن چشتی صاحب	۱۳	
۱۹	سہری نندی (افسانہ) حبیب عبدالحمید شوقی	۱۹	غزل خواب نقشبند یار جنگ جہاد مزاج	۱۴	
۳۴	مرگہ (کمزور نظم) مولانا بلال تقدیر حسرت	۳۴	شکسپیر کا ایک شاہکار ڈراما سید اختر حسین بیگ	۱۵	
۳۵	انتظار دوست جناب محمد حسین الدین بہتر	۳۵	اتحادیہ حبیب ڈاکٹر محمد عبدالحق صاحب	۲۵	
۳۷	ہدایت نامہ (رسالہ) جناب محمد عبدالکریم مہاجر	۳۷	بریت کھسار جناب محمد عبدالرحمن کھوسو صدیقی	۳۶	
۳۸	قوم تو لڑا جناب میر مظہر علی مولوی کمال	۳۸	خطبہ صدقات محمد عبدالرحمن خان صاحب	۴۱	
۴۸	روپیہ کی سرگزشت محمد المجیب صدیقی صاحب	۴۸	قرآن دم (غزل) حکیم آزاد انصاری صاحب	۶۱	
	ماکھنہ و سرکارا والے { عبدالغفار ریشائی		شہرہ شریف ناکا محمد عابدی	۶۲	
	میں صنوی ترقی کا امکان	۵۳	غزل جمیل جعفری کرکٹ شاہ پانڈی	۶۵	
	قافیا کا عروج پرندہ محمد تقوی خاں	۵۸	تنقیدیہ س-م	۶۶	
	تنقیدیہ س-م				

تصادیر

(۱) حضرت سلطان عالم و امجد علی شاہ مرحوم  
(۲) مولوی فاضل ڈاکٹر میر سیاحت علی خان صاحب

تصویر، مشاہیر مفکرین عالم

جلد (۵) شمارہ (۵) اگست ۱۹۳۰ء

جلد (۵) شمارہ (۶) ستمبر ۱۹۱۳ء

صفحہ	مضمون نگار	صفحہ	مضمون نگار
۲	شذرات	۲	شذرات
۵	اسلام میں فلسفہ کا خدو نما	۵	کئی کئی مہینے پہلے
۱۴	توحید و توحید کا فلسفہ و بیان	۱۲	عزیز آواز آواز
۱۵	عزیز آواز	۱۳	عزیز آواز
۲۲	افردہ دلی (نظم)	۲۳	افردہ دلی (نظم)
۲۳	پارینیکل سیر	۲۳	پارینیکل سیر
۳۲	غزل	۲۴	غزل
۳۲	غزل	۲۸	غزل
۳۸	جذباتِ نسیم (غزل)	۳۶	جذباتِ نسیم (غزل)
۳۹	ایک گلدیا اپنی محبوبہ سے	۳۷	ایک گلدیا اپنی محبوبہ سے
۴۱	علا بھرا علوم شمس	۳۷	علا بھرا علوم شمس
۵۱	ماہیتِ عشق	۴۱	ماہیتِ عشق
۵۷	علامہ شمس کا تجرعلی	۴۲	علامہ شمس کا تجرعلی
۷۲	کلم شمس	۵۱	کلم شمس
۸۲	ایک تعزیتِ مہرہ	۵۲	ایک تعزیتِ مہرہ
۹۰	عزیز آواز	۵۳	عزیز آواز
۹۳	تفہیم	۵۴	تفہیم
	تصویر	۵۵	تصویر
	تصویر	۵۶	تصویر
	تصویر	۵۷	تصویر
	تصویر	۵۸	تصویر
	تصویر	۵۹	تصویر
	تصویر	۶۰	تصویر
	تصویر	۶۱	تصویر

تصویر - باغیچہ کا ایک دلچسپ منظر

صفحہ	مضمون نگار	مضمون	صفحہ	مضمون نگار	مضمون
۲	س. م. صاحب	خدمات	۱۳	س. م. صاحب	لا الی اللہ ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العزیز الباقی
۵	ظفر خان سید آبادی	حضرت آجید آبادی	۱۵	محمد باقر کرمانی صاحب	ملک کی قیمت (افسانہ)
۳۸	سید علی اختر اختر صاحب	طغی (نظم)	۲۲	ابوالفضل راز پوری	رمزدنگات (درامات)
۳۹	غلام رسول صاحب	بھاماتی (افسانہ)	۲۵	جناب حبیب الدین صغیر	غزل
۴۸	علی رضا مہر صاحب	رقعہ جرت (نظم)	۲۶	سلی صاحب	شاعری
۴۹	جناب غلام رسول مستملی اے	مردوں کا سر پہنچے میں	۲۹	محمد حنیف قزوین مرحوم	تجلی قزوین (غزل)
۵۷	پنٹ فٹشی دھرونیہ	تیرا بھکاری (نظم)	۳۰	سید سیر من قیس صاحب	شہید ابن حجت (افسانہ)
۵۸	شکسپر کا ایک شاہ کا ڈرامہ سید عزیز حسن شیخ	شکسپر کا ایک شاہ کا ڈرامہ	۳۲	حکیم آزاد انصاری صاحب	غزل
	س. م. صاحب	نتیجہ	۳۳	اقبال حسین خان صاحب	ناکام امتحان (افسانہ)
			۴۲	شہید احمد صاحب	تسکین قلب (نظم)
			۴۳	سید شاہ محمد صاحب	تاریخ ادب کی خصوصیات
			۴۷	سید علی خیر صاحب	خانہ برباد (نظم)
			۴۸	جناب ناگراج چند بھٹا	دیاسلانی
			۵۲	جناب یحییٰ احمد خان کوکب	دغور اضطراب (غزل)
			۵۳	جناب عبدالغنی قانی	حکیم قانی
			۶۰	جناب سید قاری الدین آری	غزل
			۶۱	س. م. صاحب	تشفیق
			۶۵		فہرست مضامین پہلے نمبر (جلد)

تعاذیر :- (۱) خواب بہادر یار جنگ بہادر

(۲) ابوالفضل راز چاند پوری



مضمون	مضمون نگار	صفحه	مضمون	مضمون نگار	صفحه
شذرات	س. م	۲	شذرات	س. م	۲
میر تقی میر پیرایک نظر	محمد باقر کرمان صاحب	۵	میر تقی میر پیرایک نظر	محمد باقر کرمان صاحب	۵
انجام قسم (نظم)	سید علی اختر آخر صاحب	۱۲	انجام قسم (نظم)	سید علی اختر آخر صاحب	۱۲
گرمیز زمین (افسانه) جنب ایم اسلم		۱۶	گرمیز زمین (افسانه) جنب ایم اسلم		۱۶
رباعیات	جنب محمد باقر علی قاسم	۲۱	رباعیات	جنب محمد باقر علی قاسم	۲۱
غزل	عکادوب غلامیار جنگ بهادر متیاء	۲۲	غزل	عکادوب غلامیار جنگ بهادر متیاء	۲۲
بدی ریل (مزمون) محمد غلام رسول صاحب		۲۳	بدی ریل (مزمون) محمد غلام رسول صاحب		۲۳
زندگی (نظم)	جانب ابوالفضل محمد فرید آبادی	۳۲	زندگی (نظم)	جانب ابوالفضل محمد فرید آبادی	۳۲
همه کارهای یکایک	جنب علی شریف (نظم) ملا علی	۳۵	همه کارهای یکایک	جنب علی شریف (نظم) ملا علی	۳۵
قد پاری	جنب حکیم محمد عبداللہ الدین علی	۴۲	قد پاری	جنب حکیم محمد عبداللہ الدین علی	۴۲
حبت و عشق	جنب شیخ عبدالحمید مشرق	۴۵	حبت و عشق	جنب شیخ عبدالحمید مشرق	۴۵
غزل	جنب سید ضمیر الدین احمد مرشدی لکھنؤ	۵۳	غزل	جنب سید ضمیر الدین احمد مرشدی لکھنؤ	۵۳
ہنسی	ابوالکلام نعین محمد صدیق صاحب	۵۵	ہنسی	ابوالکلام نعین محمد صدیق صاحب	۵۵
غزل	جنب محمد حسین احمد خان کوثر شاہ کجھڑی	۶۰	غزل	جنب محمد حسین احمد خان کوثر شاہ کجھڑی	۶۰
تلاش خدا	ڈاکٹر محمد عبدالحی صاحب	۷۱	تلاش خدا	ڈاکٹر محمد عبدالحی صاحب	۷۱
تنقیدی	س. م. صاحب		تنقیدی	س. م. صاحب	

تصادیر (۱) جنب ایم اسلم دی سید علی اختر آخر صاحب

(۳) علامہ عبدالحمید غلام اسحق مرحوم

(۴) حکیم عبداللہ الدین علی مرحوم

تصادیر (۲) علامہ عمر غلام (۱) شوکت بھگاری

(۳) محمد محمد گادڑاں

جلد (۶) شماره (۵) فروردین ۱۳۱۰ جلد (۶) شماره (۶) اردیبهشت ۱۳۱۰

مغنی	مغنی نگار	مغنی	مغنی نگار
شذرات	س. م. - راس	شذرات	س. م.
حدیث امام کاظم علیه السلام	حدیث امام محمد باقر علیه السلام	حدیث امام علی علیه السلام	حدیث امام علی علیه السلام
سینه بزرگ زنده (فزل)	سینه بزرگ زنده (فزل)	سینه بزرگ زنده (فزل)	سینه بزرگ زنده (فزل)
سرای مشرق (فغانه)	سرای مشرق (فغانه)	سرای مشرق (فغانه)	سرای مشرق (فغانه)
فزل	فزل	فزل	فزل
سید ابی اسلم	سید ابی اسلم	سید ابی اسلم	سید ابی اسلم
سپاسی (نظم)	سپاسی (نظم)	سپاسی (نظم)	سپاسی (نظم)
جمیع فزی چارس	جمیع فزی چارس	جمیع فزی چارس	جمیع فزی چارس
قدردنا (فزل)	قدردنا (فزل)	قدردنا (فزل)	قدردنا (فزل)
حسن کار کاظم (فزل)	حسن کار کاظم (فزل)	حسن کار کاظم (فزل)	حسن کار کاظم (فزل)
فزل	فزل	فزل	فزل
نورساز (فزل)	نورساز (فزل)	نورساز (فزل)	نورساز (فزل)
اندک نهر حقیری	اندک نهر حقیری	اندک نهر حقیری	اندک نهر حقیری
تغیبه	تغیبه	تغیبه	تغیبه
تصویر	تصویر	تصویر	تصویر
س. م.	س. م.	س. م.	س. م.



جلد (۷)	شمارہ (۳۴)	جلد (۷)	شمارہ (۵۶)	جلد (۷)	شمارہ (۵۶)
مضمون	مضمون نگار	مضمون	مضمون نگار	مضمون	مضمون نگار
شہزاد	س۔م	شہزاد	س۔م	شہزاد	س۔م
پیر شاہ سوری	جناب شیعہ علی رحم	پیر شاہ سوری	جناب شیعہ علی رحم	پیر شاہ سوری	جناب شیعہ علی رحم
ملوہ رمنا (غزل)	جلیل احمد خاں کوٹلی	ملوہ رمنا (غزل)	جلیل احمد خاں کوٹلی	ملوہ رمنا (غزل)	جلیل احمد خاں کوٹلی
موجودہ بیرون	ابو الحسن محمد حسن خاں	موجودہ بیرون	ابو الحسن محمد حسن خاں	موجودہ بیرون	ابو الحسن محمد حسن خاں
تعلیم تربیت کا طریقہ	مفتیان	تعلیم تربیت کا طریقہ	مفتیان	تعلیم تربیت کا طریقہ	مفتیان
پیر حضور حضور اللہ	معلم (غزل) مولانا احمد حسین	پیر حضور حضور اللہ	معلم (غزل) مولانا احمد حسین	پیر حضور حضور اللہ	معلم (غزل) مولانا احمد حسین
سلمان علی حکیم	ابو انصاری	سلمان علی حکیم	ابو انصاری	سلمان علی حکیم	ابو انصاری
روایت (افسانہ)	پیر محمد علی	روایت (افسانہ)	پیر محمد علی	روایت (افسانہ)	پیر محمد علی
غزل	حکیم آزاد انصاری	غزل	حکیم آزاد انصاری	غزل	حکیم آزاد انصاری
کلیہ و صمد	عبد المجیب صدیق صاحب	کلیہ و صمد	عبد المجیب صدیق صاحب	کلیہ و صمد	عبد المجیب صدیق صاحب
غزل	حضرت صفی اللہنگ آبادی	غزل	حضرت صفی اللہنگ آبادی	غزل	حضرت صفی اللہنگ آبادی
اعتراف (افسانہ)	محمدی اللہ نوری صاحب	اعتراف (افسانہ)	محمدی اللہ نوری صاحب	اعتراف (افسانہ)	محمدی اللہ نوری صاحب
غزل (دفتری)	عبداللہ علی خاں	غزل (دفتری)	عبداللہ علی خاں	غزل (دفتری)	عبداللہ علی خاں
مسلحہ ابن مسعود کے	سید علی خاں	مسلحہ ابن مسعود کے	سید علی خاں	مسلحہ ابن مسعود کے	سید علی خاں
زمانہ میں ایک انگریز	سید علی خاں	زمانہ میں ایک انگریز	سید علی خاں	زمانہ میں ایک انگریز	سید علی خاں
کاسفسر مجاز	سید علی خاں	کاسفسر مجاز	سید علی خاں	کاسفسر مجاز	سید علی خاں
مشاہدات (نظم)	سید علی خاں	مشاہدات (نظم)	سید علی خاں	مشاہدات (نظم)	سید علی خاں
تثقیلی	س۔م	تثقیلی	س۔م	تثقیلی	س۔م
نقد	نواب مرزا یار محمد بھادر	نقد	نواب مرزا یار محمد بھادر	نقد	نواب مرزا یار محمد بھادر
تثقیلی	س۔م	تثقیلی	س۔م	تثقیلی	س۔م
قصہ	میر محمدی بخور محمد	قصہ	میر محمدی بخور محمد	قصہ	میر محمدی بخور محمد

مضمون	مضمون شمار	مضمون	مضمون شمار	جلد (۸)	شماره (۲)	نمبر ۱۹۳۲
-------	------------	-------	------------	---------	-----------	-----------

شذرات	۲	شذرات	۲	" ق "	۲
شکر صنیع	"	نظام الملک سمنه لعل	۵	قاضی ابن ظہر بن خوافی	۵
شام ہجران (نظم) جناب مرزا عبداللہ شیدک حیدر	۱۶	قبوہ (شعری) مرتبہ ڈاکٹر سید علی الدین قادری تودہ صاحب	۱۶		
مذہب اور یورپ پر فیروز ڈاکٹر عبدالحق	۱۷	انٹیا آفس میں چند کئی دیوی فیض الدین حاشی صاحب	۱۹		
عسزل حضرت صفی ادلمکے آبادی	۲۱	طوق زرین (انعام) جناب محمد اعظم	۳۱		
انعام شط (انعام) جناب ابوالولاء محمد ذکریا ماس	۲۲	عسزل جناب صلاح الدین احمد عروج گیادی	۳۷		
نشاہت (عزل) جناب جمیل محمد خان کوکب شاہجہاں پور	۲۴	سینا نور الہدی صاحب	۳۸		
صوتیاتی تحقیقات ڈاکٹر سید علی الدین قادری تودہ صاحب	۲۸	عزل جناب سید علی حسین زبیا (زودولگی)	۴۶		
بادل (نظم) عزیز احمد عزیز صاحب	۳۵	سلطان علی الدین بھٹی ابراہیم محمد کریم ماس	۴۷		
تقیق (ڈراما) " "	۳۶	جدید مطبوعات ادارہ	۵۰		
دال - جناب اختر حسین اختر	۳۳	ق " د " مس " ۵۲			
جدید مطبوعات ادارہ	۵۱	تفتیدی { مرزائی البدر			
تفتیدی " " اور " ق "	۵۳				
آرٹسٹیم					
چندی آرٹسٹ					

اپریل ۱۹۰۶ء

۱۹۲۲ء

جلد (۸) شماره (۵)

صفحہ ۱۱۵  
مضمون  
صفحہ نگار

۳	میر	شہدات
۵	نصیر الدین حاشی ماہ	تذکرہ گوینی کے دکنی شعرا
۱۷	علی حسین آبیاب	آہ یہ سحر (نظم)
۱۸	سید شاہ محمد صاحب	گیس
۲۶	موت (نظم)	سجڑہ ڈاکٹر علی محمد صاحب
۲۸	محبوب ضمیر	جناب محمد اعظم خان
۳۲	غزل	جناب محمد عبدالسلام ذکی
۳۵	ہارج برکے	جناب غلام گوہر علی خان
۴۲	حیات	جناب جی افسانہ شمیم
۴۵	مضمر کی تمیں	پروفیسر عبدالقادر سردی صاحب
۵۵	جدیدہ ملحوظات	ادارہ
		تفیدی
		کارزار
		صاعقہ

۱۱۵

شاہ ادب خاص پیر

جلد (۸) شماره (۳-۴) مجموعہ جدیدی ۱۹۲۲ء

صفحہ ۱۱۵  
مضمون  
صفحہ نگار

۲	میر	شہدات
۵	ڈاکٹر سیدی امین قادری	قائم کی مسلسل نظمیں
۶	آدمہ گرد لافانہ	جناب بیات علیان فراق
۲۳	محمد گادان (نظم)	جناب محمد عبدالسلام ذکی
۲۵	اقبال کی شعری کا پہلا دور	عزیز احمد صاحب
۳۷	مثنوی در تریف تاکو محققہ	شاہ نور الدین قائم
۴۲	فرض کا ایک بڑا مصلح	فیض محمد مدنی
۵۱	ہنگام شہب (غزل)	عزیز احمد عزیز
۵۲	پیر کی آگ (انسان)	ترجمہ و شہرنا تھ شرا
۷۲	نخس	حمید الدین عرش گیادی
۷۳	درد سورتہ کی عظمت نگاری	میر حسن
۸۷	حسن زقار (غزل)	
۸۸	جدید اردو شاعری کی پیدائش کا ارتقا	عبدالقادر سردی
۹۳	جدیدہ ملحوظات	ادارہ
۹۴	تفیدی	"ع" "ش"

۳	مدیر	شکلات
۵	میر حسن صاحب	مدد سورتھ کی حقیقتیں
۸	جناب نواز احمد اللہ بیگ	دماغ گلزار (مثنوی)
۱۱	محمد یحییٰ خان صاحب	نجات بھدی (افسانہ)
۱۴	ڈاکٹر میر علی محمد	غزل
۲۵	جناب ابوالکلام فیض محمد صدیقی	بیس ڈو
۳۰	عزیز احمد صاحب	شکست ساز (غزل)
۳۱	محمد ایمن اسلم	اہل رافانہ
۳۶	دانتے	محبت کا دیوتا
۳۷	احمد الدین احمد صاحب	ساحلی میدان کے بارشہندے
۴۲	جناب رضا الحسن رحمن	غزل
۴۳	گویا نغمہ کامانی	گویا نغمہ کامانی و مستغنیہ بنابر اللہ محمد زکریا ماس
۴۹	حبیب کوثر شاہ	حقائق (غزل)
۵۰	جناب حشمت اللہ صدیقی	زندگی کا بہترین زمانہ
۵۱	ادارہ	مدد طبوعات
۵۷	"ع"	تقدیمیں
		{ محنت کی دیوار

۵	ڈاکٹر بہیم بریسانی صاحب	۴	سای العزیز کمر	۵	محمد عبدالقادر سرودی صاحب
			اور ان کی شاعری		
۳۴	غیر نشر (پاشا) حضرت امجد میر آبادی	۱۲	سید علی اختر اختر صاحب		
۳۶	فیضان الدین پاشی صاحب	۱۴	اختر حسن صاحب		
۴۰	نقش عالمی صاحب	۲۶	مرزا اسد اللہ بیگ قید رحاب		
۵۱	غزل جناب عبدالسلام زک	۲۷	عزیز احمد صاحب		
۵۲	داستان حسن جناب کوکب شاہ بھاپوری	۳۲	انسانہ دل (نظم) جناب کوکب شاہ بھاپوری		
۵۳	مردے از غمیب محمد خاں صاحب	۳۳	عبدالسلام زک صاحب		
۶۷	تنقیدیں "ع"	۳۵	احوال دل (غزل) ڈاکٹر میلا علی اسلم صاحب		
	ہمزاد	۳۷	مرد سوئے کا نظریہ حیات انسانی میر حسن صاحب		
	دکنی مخلوقات	۴۰	فرد سب بری عبد الحلیم شرر مرحوم		
		۴۲	قربانی (افسانہ) غلام رسول صاحب		
		۵۲	بدیدہ بیچا تنقیدیں اداسہ "م" و "ن"		
			فہرست مضامین		
			جلد مکتبہ جلد (۸)		



شاداب خاص نمبر ۱۱۸  
جلد (۹) شماره (۳) جون ۱۹۳۲ء جلد (۹) شماره (۳) جولائی ۱۹۳۲ء

مضمون	مضمون نگار	صفحہ	مضمون	مضمون نگار	صفحہ
شذات	ادارہ	۲			
آجی دادا کی شاعری	عبد القادر سیدی صاحب	۵	شذرات	مدیر	۳
مشاہداتِ راز	جناب ابو الغاضل راز چاند پوری	۱۰	فوتِ کیم کان گلدار باب	فیض الدین مامشی صاحب	۵
گرر	سید شاہ محمد صاحب	۱۱	غزل	ٹاکر میر طائر علی بنی سلم صاحب	۹
جزیرہ (افسانہ)	جناب محمد محبوب علی خان	۱۴	ہم رنگ زندگی	جناب عبدالسلام ذکی	۱۰
غزل	ڈاکٹر طاہر علی بنی سلم صاحب	۱۴	سائنس نویسی	جناب میر حسن	۱۲
حسین ساگر	نظارہ پریست	۱۵	نوائے راز	جناب ابو الغاضل راز چاند پوری	۱۷
حقیقی مرث	فحش عالی حیدر آبادی	۱۷	شعرا اور اس کی خصوصیت	علی حسین زبیا صاحب	۱۸
شاعری اور مذہب	ماہر حمید آبادی	۲۸	یہ فیصلہ تو ہو کہ دل جلتا ہے کیا؟	سید علی علی صاحب	۱۷
رازِ معشر	جناب مرزا اسد شاد بیگ قید	۳۱	سوزِ غم (افسانہ)	محبوب علی خان صاحب	۲۸
پند اور کچے تعلق صاحب بیگدین	ڈاکٹر ایم بریجانی صاحب	۳۵	جوہر شمشیر	جناب سر راز علی بیگ	۳۳
غزل	جناب بشیر احمد بشیر	۴۴	غزل	ملکہ صدیہ ریاجنگ بہادر نظم لہاری	۴۰
ایک امی شاعر	جناب مرزا شکور بیگ	۴۴	درِ زندگی کا ایک روق	غلام محمد خان صاحب	۴۱
تنقیدیں	عزیز احمد صاحب	۵۱	تجارت کی سرد بازی	نجم الدین انصاری صاحب	۴۸
			محبت	جناب اختر حسن اختر	۵۲
نقدیر: حضرت آجہ حیدر آبادی			تنقیدیں	"ع"	۵۳

مغنون	مغنون نگار	صفحہ	مغنون	مغنون نگار	صفحہ
شہدات	مدیر	۳	باغبان	ڈاکٹر اعظم کرپری صاحب	۱۰۰
زمرہ انجم	محرم علامہ اقبال	۵	انتظار	جناب مرزا اسماعیل بیگ حمید	۱۰۲
لسانیات	ڈاکٹر امجد علی اویسی	۱۱	ظاہر اور حقیقت	سید شاہ محمد صاحب	۱۰۴
ناول نگاری اور اردو زبان	محمد اعظم خان صاحب	۱۳	راز و نیاز	جناب کوکب شاہجہانپوری	۱۱۱
سرگوشیاں (سائنٹ)	عزیز احمد صاحب	۲۲	اے میرے محبوب	راز فاضل صاحب	۱۱۳
یچتم یاد آتے ہو	جناب شعیب احمد رحیم	۲۴	تتقید	س"س"	۱۱۴
دلے بجز گزشت	جناب مرزا شکور بیگ	۲۶	رفیق تہقی اور دوسرے افانے		
چند مذاکی باتیں	حضرت احمد حسین آجید حیدر آبادی	۵۱			
الم ایما دیکھیں گے کیا پنہاں دنگ	پروفیسر حامد علی	۵۶			
اقبال کا ذوق آگہی	جناب علی حسین زبیا	۵۷			
غبار رنگیں	جناب صدق جانیسی	۷۰			
رسیدہ بود بلائے	جناب میر حسن	۷۱			
عنزل	مولانا حسرت موہانی صاحب	۷۲			
شہجاعت	جناب محمد علی الدین قویش	۷۵			
غزل	جناب محمد علی شادق	۸۴			
مریض الفت	ترجمہ عزیز احمد صاحب	۸۵			
اے دوست	جناب علی حسین قزبیا	۹۳			
نعل کے پلاٹ یا خاکے	عبدالغفار کوروی صاحب	۹۵			

جلد (۱۰) شماره (۱)	اپریل ۱۹۳۳	جلد (۱۱) شماره (۲)	مجله
مضون	مضون نگار	مضون	مضون نگار
خزرات	مدیر	خزرات	مدیر
هندستان اور فاقیت	جانب کش راؤ	کدہ ہندستان ایک قوموں کی ترقی	میر حسن صاحب
دل کا آرزو	مفتی اجیری	دل کا تعلیم میں عیب و موثری کا طریق	جانب فخر علی
سودہ	راز قاسم صاحب	ایک ناکامی (افسانہ)	جانب فخر حسن اختر
پاسر کا خندان	تمکین کاشی صاحب	غزل	غزل
انتقام الفت	ظفر ترغی صاحب	سنا اور زندگی	جانب نجم الدین انصاری
قرمان	ج نوری صاحب	غزل	جانب فخر حسن اختر
الحکم الامام	آجود حیدر آبادی	کیفیات	کوکب شاہ پوری
تین مجسمے	مترجمین کی انتساب	محبت گوری پر (آواز)	جانب فخر حسن اختر
عزرائیل کی ملاقات	شمس احمد پشیلہ	غزل	جانب روشن علی روشن دروم
رہنمایاں نویسی کے معنی	سرور علی صاحب	غزل	غزل
ماتم قوم	مرزا احمد شیدائی	غزل	غزل
نوائے راز	ابوالفضل راز چاند پوری	غزل	غزل
بیل اور قری	محمد اسرار علی صاحب	غزل	غزل
سادوی	سماد حیدر صاحب	غزل	غزل
مراۓ ند	انی حاشی صاحب	غزل	غزل
غمر	جانب امی حیدر آبادی	غزل	غزل
غزل	نواب عزیز یار جگہ پور عزیز	غزل	غزل
غزل	جانب جودی شمس حیدر آبادی	غزل	غزل
روایات	جانب لعل الدین بکمر	غزل	غزل
تاثیر محبت	جانب ایم اسلم	غزل	غزل

تقدیر  
شاید جو شاعر توفیق  
سکھایا کہ دنیا کے لئے

مضمون	مضمون نگار	صفحہ	مضمون	مضمون نگار	صفحہ
بشذرات	مدیر	ب	بشذرات	مدیر	ب
ایشیاد کہ سفر کر رہا ہے	نواب بہادر بارجنگ	۱	ہندستان پر لہائی اثرات	جناب نصیر الدین کاشمی	۱
غزل	جناب سید عابد علی عابد	۱۵	رودادِ دل	جناب کوکب شاہ مجاہد پوری	۷
سوت کی فوج	جناب میرزا عابد علی کمال	۱۶	افسانہ	سید شام محمد صاحب	۸
کلکتہ ہندوستانی	جناب میر حسن	۱۷	غزل	جناب عابد علی عابد	۱۳
طباطبات	مدیر	۳۳	انوان جنگ کامیاب	جناب نجم الدین انصاری	۲۲
غزل	راز چاند پوری	۳۴	حسنِ تمکین	نواب قاد الدین خواجہ سراسر	۳۵
تخمیں بر غزل غالب	مفتون اجیری	۴۱	جون کرا فورڈ	جناب یس۔ بی۔ استا	۳۳
دل بیتاب	فہرست عید آبادی	۴۲	وصال	راز قاسمی صاحب	۳۴
نینکدیں بات بھر تیں آتی	راز قاسمی صاحب	۴۳	گدڑی ہوئی شائستگی کا ایک نمونہ	زماں درانی صاحب	۴۴
افسانہ نگاری غلطی	نقش عالی صاحب	۴۹	گھڑیا	جناب محمد رضوی	۷۷
اعزازین	جناب مصطفیٰ اعظمی گرامی	۵۲	غزل	مولانا عبدالقدیر حسرت	۷۸
دل کی پیاس	جناب شاہد صدیقی اکبر آبادی	۵۳	افسانہ۔ پانگل	غلام رسول صاحب	۷۹
رموزِ خاموشی	جناب اختر حسن اختر	۵۴	وصد انما	جناب سکندر علی وجہ	۵
غزل	مولانا امجد آبادی	۵۸	صلیٰ علیہ وسلم	مفتون اجیری	۶۱
تنقیدیں	مشہد احمد صاحب	۵۹	تنقیدیں	میر حسن صاحب	۷
	مفتون اجیری				

جلد (۱) شماره (۵) اگست ۱۳۳۱	جلد (۱) شماره (۵) اگست ۱۳۳۱	جلد (۱) شماره (۵) اگست ۱۳۳۱	جلد (۱) شماره (۵) اگست ۱۳۳۱
مستوفی	مستوفی نگار	مستوفی	مستوفی نگار
نشدات	مدیر	حضرت ذہین مرحوم	طفریاب خان صاحب
رامپوشین	جناب نجم الدین انصاری	ہندستان پر مسلمان اثرات	نصیر الدین ہاشمی صاحب
وجہ انبیاء (تقریر) جناب سکندر علی وجہ		نوائے راز	جناب ابو الفاضل راز خان پوری
اندنہ بچا لیا	میر حسن صاحب	یاد ایام عشرت فانی	سید محمد احسن صاحب
جنبش مصلی	راز ناکی صاحب	ناہائے نیم شبی	جناب عجاز علی لہوی
غزل	مولانا عبدالقدیر حسوت	گھنٹیں کو دیکھ کر	مرزا رضاعلی بیگ صاحب
ریمن نوادر	یس۔ بی۔ انتہا صاحب	گوشت کے مکتوبات محبت	خدم علی الدین صاحب
غزل	جناب عزیز بیک ہزار گز	نغمہ ہند	یس۔ بی۔ انتہا صاحب
ہندوستان پر مسلمان اثرات	نصیر الدین حاشی صاحب	ہیضام	جناب اختر حسن اختر
غور مستار (نظم)	جناب کوکب شاہ ہما پوری	تنوع	جناب کوکب شاہ ہما پوری
میرے کردار	جناب سید عابد علی عابد	ابھی باہمیہ بڑی لگتی ہے	جناب رکن الدین قریشی
غزل	محمد قادر الدین جلیلی	رباعی	مرزا محمد حسین بیگانہ مکھنہ
سیر میدر	جناب رزنا مرعلی بیگ	بے باقی	مولانا آبی صاحب
مغیر ہمارے	آمنہ رنہ صاحب	سودی شیرازی	محمد فاضل صاحب
علی خیرین	—	پرواز تخیل	آغا حشر کاشمیری
نعتیں	مستوفی اجیری	ایک ٹپ سحر	جناب سکندر علی وجہ
		غزل	جب معطلے علی اکبر لکھنوی
		تنقیدی	
		علی خیرین	

جلد ۱۱  
شمارہ (۳) مطبق دسمبر ۱۹۳۳ء

۱۲

شاداب خاص قمبر  
جلد (۱۱) شمارہ ۱۱ مطبق دسمبر ۱۹۳۳ء

صفحہ	مضمون نگار	صفحہ	مضمون نگار
ب	شذرات مدیر	ب	شذرات مدیر
۱	ژانہ بوین کے یا کی نظر سے سید محمد احسن صاحب	۴	حزوت الہامیت محمد عبدالکریم صاحب مدلیقی
۱۳	جذبات جوش شیر حسن خان صاحب خوش شگاہ آبادی	۶	وہدانیات سکندر علی صاحب وجہ
۱۴	کروڑ پتی راز قاسمی صاحب	۷	یونہی کے لیے اصلاحی مضمون { سید محمد احسن صاحب
۲۰	وہدانیات سکندر علی صاحب وجہ		کیسیات نظری میں بحیثیت
۲۱	فصل کا شہدائی لکھی اختر حسن صاحب اختر	۱۶	غزل جاذب صاحب بلوی
۲۳	غزل محمد بشیر احمد خان صاحب شیر	۱۷	ایفاس عہد رشید صاحب کافلی
۲۴	مرزا بی محمد رفیع علی صاحب نوش	۲۲	رباعیات کھن نارائن صاحبی گورے
۲۹	غزل کشن نارائن صاحب و گھر سے غیر	۲۵	دور حاضر مرزا اسد اللہ بیگ صاحب میر
۳۰	فدا حریت صاحبہ مرزا محمد علی صاحب آغا	۲۶	ایک خواب فضل الہی خان صاحب
۳۳	جنوبی عربی تہذیب سید ابوالخیر حسن صاحب	۲۸	منصور یس بن انتہا صاحب
۴۲	غزل اختر حسن صاحب اختر	۲۹	پیر و از خیال مظہر رضا علی بیگ صاحب
۴۳	خوشی کے آسنو صاحب حسین صاحب کوٹلوی	۳۲	ایک یادگار رات شعیب احمد صاحب عباسی حزیں
۵۲	غزل نقش عالمی صاحب	۳۳	پتا کہیں حکم بن بلوچ مدیر حسن صاحب
۵۳	مہربانے حب ماخوذ	۳۶	فی الموت حیات مولوی محمد حسین صاحب تاجپور آبادی
۵۹	علمی خبریں	۴۰	والٹر فیم صدیقی
۶۱	مدیر تنقیدی	۴۴	نوائے دل راز قاسمی صاحب
			محمد طاہر علی صاحب

اپ کے کنبے میں حسب بھی کوئی

پیدائش

موت

ہو تو اسے مقامی اندراج دفتر میں

درج ضرور کرائیں

یہ معاون ہوتا ہے

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| • پیدائش کا سرٹیفکیٹ  | • موت کے سرٹیفکیٹ کی  |
| • اسکول میں داخلے     | • ہوتی ہے             |
| • نوکری حاصل کرنے     | • موروثی جائیداد      |
| • ووٹ کے حق           | • بیجے کی رسم         |
| • ڈرائیونگ لائسنس     | • جائیداد میں حصہ سنا |
| • پاسپورٹ لینے کے لئے | • کرانے کے لئے        |
| • مالیاتی سے لئے      |                       |

اندراج بروقت کرانے کیجئے  
اور سرٹیفکیٹ پلا معاوضہ حاصل کیجئے  
پیدائش اور موت کا اندراج کرانا قانوناً لازمی ہے  
تاخیر سے کیئے گئے رجسٹریشن بھی قابل قبول ہوں گے۔



رجسٹرار جنرل، پنجاب

# شاداب

حیدر آباد

جلد ( ۷ ) شماره ( ۵ ) سنی ۱۳۹۰ حیدر آباد

ایڈیٹر محمد قمر الدین صابری  
چائٹ ایڈیٹر رشید الدین  
پرنٹنگ ایڈیٹر کلیم الدین آسن

خصوصی شماره نمبر ۲  
بہ سند ہمارا سال جن تاسیس حیدر آباد  
مجلس مشاورت

مدرسہ اہل بیت • یوسف خانم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر یوسف الدین • میرا محمد  
محمد منظور احمد منظور • محمد سعید بہرہ • ڈاکٹر شاداب الرحمن خان • پروفیسر میرا محمد علی

## نہر تعاون

خصوصی شماره 25 روپے	ڈاکٹر ایڈیٹر 40 روپے	عام سالہ 6
پاکستان	امریکہ	انگلستان
سالہ 65 روپے	200 روپے	40 ڈالر
سالہ 120	360	70
سالہ 1500	3700	700

— (ترسیل در کاپیتہ) —

ماہنامہ شاداب 7-5-11 ریڈ ہلز - حیدر آباد (ای۔ پی) انڈیا

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد قمر الدین صابری کے قلمی نعلین پرنٹرنگ پریس چارکان سے چھپوا کر

دفتر شاداب 147-5-11 ریڈ ہلز حیدر آباد ایڈیٹر شاداب



# فہرست

۳	انتساب
۴	ترانہ دکن
۵	قوی ترانہ دکن
۶	آصفیہ مخم کی یاد میں (نظم)
۷	اردو کی راہدہ صافی (نظم)
۹	خزائن اعلیٰ
۱۱	فرمانِ رواہان سلطنتِ آصفیہ (مضمون)
۱۲	سلطنتِ آصفیہ کی مذہبی رودادوں کی
۱۶	دکن میں ہندو مسلم برادرانہ تعلقات... چھ میرلطیف علی جواہر علی
۲۱	حیدر آباد کی آبادیاں
۲۱	شہر حیدر آباد کی قدیم عمارتیں
۲۳	حضرت آصفیہ علیہ السلام کی عظمت
۲۴	حیدر آباد کی علمی و ادبی گہریں
۲۶	احوال انتقالِ اعلیٰ حضرت، آصفیہ سادس (قدیم مخطوط ہے)
۲۷	حیدر آباد کی جلیب اور دھواں
۲۸	فی الملت والدین
۲۹	نقدِ حقیقت
۳۰	پرستِ عثمانی
۳۱	حیاتِ عثمانی
۳۲	تاریخِ دکن کے لطیفہ.....

## انتساب

شہر حیدرآباد کی بنیاد قطب شاہی عہد میں پڑی۔ مگر یہ شہر جس  
 دکنی تہذیب کا نمائندہ ہے اس کا ارتقاء آصفیہ ہی عہد میں ہوا  
 اسی عہد میں یہ تہذیب نقطہ کمال کو پہنچی۔ چنانچہ آج بھی خاندان  
 آصفیہ جاہ کے نمائندے اس تہذیب کی علامت ہیں۔ ”شاداب“  
 کا یہ دوسرا خصوصی شمارہ ”آصفیہ ہی عہد نمبر“ اس خاندان کے  
 چشم و چراغ نواب مفتاح جاہ بہادر کے نام  
 موصول کیا جاتا ہے۔

# ترانہ دکن

کلام الملوک ملوک الکلام  
اعلیٰ حضرت سلطان العلوم  
آصفیہ سابع

ابھی تلجہاں باشد شہنشاہِ جہاں باشی • خدایت مہربان تو بعالم مہربان باشی  
نفسِ برہمی آرم دعا کردن بود کارم • ہمیں زبانِ رام کہ دایم حکمران باشی  
گھٹا از مرنہ بیل خورِ تپاچِ خم سنبل • زینِ تاخندِ خوش گلِ ہلہ بوتان باشی  
دہ تاسیرۂ ورسکانِ دتا سُرِ دستان • ببلخ دہرا سلطانِ سہا بخشان باشی

نظام الملک عثمان علیخان آصفیہ سابع  
سراجِ دینِ اسلامی امیرِ مومنان ہاشمی

# العظمت للہ

## قومی ترانہ دکن

تابناک خالقِ عالم یہ ریاست رکھے    تجھ کو عثمانِ بصدِ جلالِ سلامت رکھے  
 جیسے تو فخرِ سلاطین ہے بفضلِ ہندوان    یوں ہی ممتازِ ترادُدِ حکومت رکھے  
 اَلْاِولاد کو اللہ دے عمرِ خضرئی    اُن سے آبادِ تر اقصائے دولت رکھے  
 جو دھاتم ہے شرمندہ احسانِ تیرا    عدلِ کسریٰ کو خجلِ تیری عدالت رکھے  
 زندہ زنِ صُوتِ گلِ ترے ہو خواہ رہی    آکے قدموں پہ عُدُوقِ اطاعت رکھے  
 سب عیال کو ترمی سالگرہ کی تقریب    بانشاط و طرب و عیش و مسرت رکھے  
 بَن کے ساتھی ترا اقبالِ نظامِ سلاج    تجھ کو صہبا کشِ فخرانہِ معشرت رکھے

مولانا طاهر علی خاں

# آصفیاء مفتاح کی یادیں

دھلا نہیں ہے گل و لالہ کا غبار ابھی      برس کچھ اور بھی اے ابر تو بہار ابھی  
 بدل چکا ہے بدلتا ہے اور بدلے گا      بہت سے رنگ بد چرخ ستیزہ کار ابھی  
 بہار سر پہ ہے اسے خجہ جنوں پھر کیوں      کیا نہ تو نے گرمیاں کو تار تار ابھی  
 نہیں کرشمہ ساقی کی اس میں کچھ تقصیر      کچھ اہل بزم جو بیٹھ ہیں ہوشیار ابھی  
 زمانہ جس کی تحمل سے جگمگا اٹھا      ہے جلوہ ریزہ وہ غور شید زنگار ابھی  
 محمد عربی کے جلال کا پرتو      ہے شکل غازی اعظم سے آشکار ابھی  
 خدا بھی تشعب سے اس کا کلام بھی زندہ      اس کی سطوت کبریٰ ہے اُستوار ابھی  
 حیات و ہر شہادت کے ساتھ ملتی ہے      فنا کی رمز بقا کی ہے راز دار ابھی  
 دکن کے باغ میں چھائی ہوئی خاموشی (خود کن)      سنا ہے میں نے مگر قلم نہزار ابھی  
 یہ کہہ رہی ہے پلٹ کر نگاہ یار ابھی      زمانہ اٹھ بھی بدلے گا ایک بار ابھی  
 خدا کا سایہ تمہے سر پہ آصف ہنتم      کہ قوس ہند میں ملت کا افتخار ابھی  
 چھپا سکی نہ زباں تیری راز سوزندہ      ہے جس سے سید اسلام داخل دار ابھی  
 ہے یہ بھی رحمت پروردگار عالمیاں      کہ ہیں زمانہ میں تجھ جیسے تاجدار ابھی

دکن بھی دولت کا بل کی طرح ہو آزاد

بڑے کچھ اور بھی اسلام کا وقار ابھی

{ } { } { }

محترمہ بشیر النساء بیگم بشیر

## اُردو کی راجدھانی

سجود لوں کے رنگ روپ سے زینت چین کی ہے  
تاباں دُرِ خوش آب سے قیمت عدن کی ہے  
ہندوستان میں آج جو عظمت دکن کی ہے  
عزت دی ہے اپنی جو اپنے وطن کی ہے  
خوش ہوں کہ اس زمین پہ میں نے جنم لیا  
قدت نے جس کو علم و اماں سے بھر دیا

علم و عمل کا رافع ہے ، دائم بہا ہے  
آسودہ حال شہری ہیں ، خوش شہر یار ہے  
اپنی نظیر آپ ، یہ اپنا دیار ہے  
مالک ہترے کرم سے دکن کا وقار ہے  
کیوں ناز ہو نہ ملک کو اس تاجدار پر  
بد نظمیوں کا دور میں جس کے ہنسی گزند

ذہنی تھا ہیوں سے دکن ہے بچھا ہوا  
اشد کی رحمتوں سے ہے گویا بھرا ہوا  
عاجت روایتوں سے دلوں میں کھبا ہوا  
گل ہند کی نگاہوں کا مرکز بنا ہوا

عین و اماں کے نور سے معمور تھی دکن  
اور کج ادائیگوں سے چھتہ دور ہے دکن

اہل دکن کو شاہ پرستوں سے کام ہے  
والی یہاں کا، فَلَیْ اِلَہَ سِوَا کَلَامِہِ ہے  
یکتائے روزگار یہاں کا نظام ہے  
پرہیز پسند سکرانی کے اللہ کا نام ہے

آزادیوں میں یاں ہے مذہب کی پرورش  
تسخیر روح و قلب ہے اس خاک کی کشش

اس سرزمین نے کھولے ہیں عقدے قلوب کے  
رشتے ملا دیئے ہیں شمال و جنوب کے  
سارے نقوش و خدشے مٹے ہیں عیوب کے  
اُردو وہاں سے ابھری ہے اک بار ڈوب کے

اس دور کش مکش میں یہاں اطمینان ہے  
باقی دکن سے عظمتِ ہندوستان ہے

ہر دم ریاضِ اُردو پہ ہے یاں نئی بہار  
شاہِ دکن کا فیض ہمایوں ہے آسمیاں  
اس دور میں ہوا یہ زمانہ پہ آشکار  
اُردو زباں کا اصفیاء ہے تاجدار

اُردو کو نازِ عباسیہ عشا ثیہ پہ ہے  
اور عباسیہ کو رافتِ سلطانِ ثیہ پہ ہے

۱۹۴۸ء

(محترمہ بیرواں، بیگم امیر کے شری قلم سے آجیئے شہرِ مبلورہ ۱۹۴۸ء سے)

## حرف اول

حیدرآباد کی چار سو سالہ زندگی پر جب ہم نظر ڈالتے ہیں تو ہم دیکھتے ہیں کہ حیدرآباد کی گنگا جمنی، دکنی تہذیب آصف جاہی عہد میں اپنے اوتقائی منازل طے کرتے ہوئے نقطہ عروج کو پہنچتی ہے۔ آصف جاہی عہد کی اسی خصوصی دین کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لئے ہم نے شاہد اب کے خصوصی شماروں میں دوسرے شمارے کو آصف جاہی عہد کیلئے مختص کیا ہے۔ اور کوشش کی ہے کہ اس زمانے کی نمائندہ تحریروں کو پیش کر کے آصف جاہی عہد کے اس پہلو کو اجاگر کیا جائے۔ چنانچہ رامے ۲ کی پرشاد نے سلاطین آصفیہ کی مدیم الملک عہد معمولی مذہبی رواداری اور بے تعصبی کا اعتراف واقعات اور اعداد و شمار کے ساتھ کیا ہے۔ دولت آصفیہ کی گذشتہ عظمت و شوکت سے متعلق مولوی ابو الاعلیٰ مودودی کا ایک مضمون شریک اشاعت ہے گو یہ مضمون مختصر ہے مگر اس میں گذشتہ عظمت و شوکت کا ذکر کرتے ہوئے حیدرآباد کی ترقی کے لئے انہوں نے حب وطن اور فکر صحیح کی تلقین کی ہے، دکن میں ہندو مسلم برادرانہ تعلقات ہماری تہذیب کی امتیازی خصوصیت ہیں، تاریخی روایات کے ساتھ ان کا ذکر مولوی میر لطف علی ابو العلانی نے کیا ہے اس تاریخی اتحاد کے اظہار کے لئے ان جھلکیوں میں پیش کیا جا رہا ہے حیدرآباد کی آبادیوں کے بارے میں ڈاکٹر زور کا مضمون ہے جو کسی قارئین کا محتاج نہیں ہے البتہ اردو ریسرچ منسٹر میں موجود ایک مخطوط سے شہر حیدرآباد کی قدیم عمارتوں کی تفصیلات شریک ہیں اس میں ایسی بیش قیمت معلومات ہیں جو کہیں اور یکجا دستیاب نہیں ہیں۔ حضرت آصف جاہ اول کے انتظام مملکت کے بارے میں ایک مضمون پیش ہے جس میں فوج کے انتظام ادس آرام و آسائش کے ساتھ ساتھ رعایا کی فلاح و بہبود کے لئے امن و امان، انصاف دہانی، رانہروں مجرموں کو سزا، رشوت سے پرہیز کے انتظامات و نگرانی کا تفصیل سے ذکر کیا ہے اس عمل کو تمام آصف جاہی



حکمرانوں نے ہماری رکھا۔ جس سے پتہ چلتا ہے کہ امتیہ دنیا کے آرام و آسائش کا کس قدر خیال تھا۔ اس کے ساتھ ہی علمی و ادبی سرگرمیوں کی سرپرستی بھی کی جاتی تھی۔ پروفیسر عبدالقادر سروری کا ایک مضمون اس صفاہ سادس میر محبوب علی خاں کے زمانہ میں حیدرآباد کی علمی سرگرمیوں کے بارے میں شریک اشاعت ہے نیز حیدرآباد کی جدید اردو خدمات کے بارے میں صاحبزادہ میکشیل کا ایک مختصر مضمون بھی آصف صاحبی سلاطین کی علمی سرپرستی کی نشاندہی کرتا ہے۔ آصف صاحبی کی علمی سرپرستی کا مختصر اظہار بھی اہلکات والدین سے بھی ہوتا ہے جو محمد الدین فوق ایڈیٹر نظام لاہور نے لکھا ہے یہ خطاب آصف صاحبی کو ملائے اسلام نے نومبر ۱۹۱۸ء میں پیش کیا اور عام مسلمانوں نے اخبارات و مصلحوں کے ذریعہ اس پر مہر تصدیق شہت کی اور اسی خطاب کی یادگار میں ماہنامہ نظام لاہور سے ہماری کیا گیا۔ اعلیٰ حضرت کی ہندوستان میں اظہار عقیدت میں پیچھے نہیں تھے چنانچہ بطور نمونہ دیکھو اسد اللہ ایڈیٹر "روزنامہ مشیر دکن" کی "نذر عقیدت" شریک اشاعت ہے۔ سیرت عثمانی پر ایک مختصر مضمون ہوش بگلرانی کا پیش ہے نیز شیخ یعقوب علی عرفانی ایڈیٹر سالار بمبئی کی کتاب ارمان عرفان موسوم بہ حیات عثمانی کی تلخیص بھی شریک ہے ان مضامین سے آصف صاحبی کی ہر صفات توصیف شخصیت کا اندازہ ہوتا ہے۔ جناب علی باغی نے عہد آصفی کی ایک غیر تاریخی کتاب سے تاریخ دکن کے لطیفے روزنامہ مشیر دکن کے سالکہ نمبر ۵۶ ۱۳۵۷ء میں شائع کرائے ہیں جن سے دکن کی تہذیبی و ثقافتی زندگی ظاہر ہوتی ہے غرض فیروز نظر خصوصی شمارہ نمبر ۲ میں آصف صاحبی عہد کی ایک تصویر پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے تاکہ قارئین کو تاریخی دکن میں آصف صاحبی دین کا علم ہو۔ ان خصوصی شماروں کی تیاری اور بیچش میں ادارہ شاداب مالی اعتبار سے کافی زبرد ہوا ہے۔ ان خصوصی شماروں پر زیادہ خرچ کے باوجود مستقل خریداروں کو یہ شمارے عام نرخہ تعاد ہی میں سرمایہ کیے جا رہے ہیں قارئین اور مستقل خریداروں سے اپیل ہے کہ وہ شاداب کے خریدار بنائیں اور اس طرح ادارہ سے تعاون فرمائیں کہ یہ خصوصی شمارے زیادہ بہتر انداز سے پیش کیے جاسکیں (ایڈیٹر)

(برق ، وسایل نقلیه)

# قوانین و مقررات سلطنت آصفیه

ردیف	موضوع	تاریخ تصویب	محل تصویب	تعداد	در مجموع		در سنوات	
					م	ن	م	ن
۱	تأسیس مدارس و کلاسهای درس	۱۳۲۴	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۲	تأسیس بیمارستان و مراکز درمانی	۱۳۲۵	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۳	تأسیس مراکز فرهنگی و تفریحی	۱۳۲۶	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۴	تأسیس مراکز علمی و پژوهشی	۱۳۲۷	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۵	تأسیس مراکز صنعتی و تولیدی	۱۳۲۸	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۶	تأسیس مراکز خدماتی و رفاهی	۱۳۲۹	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۷	تأسیس مراکز ورزشی و تفریحی	۱۳۳۰	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۸	تأسیس مراکز بهداشتی و درمانی	۱۳۳۱	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۹	تأسیس مراکز آموزشی و پژوهشی	۱۳۳۲	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۱۰	تأسیس مراکز فرهنگی و تفریحی	۱۳۳۳	تهران	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰

(تأسیس مراکز علمی و پژوهشی)

(تأسیس مراکز خدماتی و رفاهی)

## سلاطین آریہ سسٹمی مذہبی رواداری

دکن آج سے نہیں بلکہ صدیوں سے اسلامی بادشاہوں کے زیرِ نگیں رہتا چلا آیا ہے عدول شاہوں کے عدل پر کوئی حرف نہیں لاسکتا۔ یہیوں کی رواداری کا ثبوت اس سلطنت کے ”بھنی“ لقب سے ملتا ہے۔ اسی طرح برہمن شاہوں کے ”سینہ“ ملوک سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا اور قطب شاہی عہد حکومت میں تو ”اکتا وادنا“ سیاہ اور سپید کے مالک تھے۔ دولت آصفیہ کی رواداری ابتدا ہی سے عدیم المثال رہی ہے۔ اس کے زیرِ سایہ عافیت ہندو، مسلمان، سکھ، پارسی، عیسائی اور دوسرے مذاہب کے لوگ باہم شہر و شکر رہتے ہوئے آرام کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ آصف جاہی آئین حکومت میں مساوات کا جو بہتاد ہے اس کی نظر دوسرے مقام پر نہیں مل سکتی۔ حیدرآباد میں ایک طرف تو پانگاہوں، نوب سالار جنگ بہادر اور نواب خانخاناں اور نواب فخر الملک بہادر کے خاندان امیرانہ ترک و احتشام کے ساتھ جیتے ہیں اور دوسری طرف چھتریوں کے نام نہوا ہمارا جہ چند لال اور ہمارا جہ کشن پرشاد، برہمنوں کی مالال جینے والے راجہ رائے دایاں اور کامیستوں کے نقش قدم پر چلنے والے راجہ شیواج اور دوسرے کئی خاندان حیدرآباد میں مقتدر اور باسوط زندگی گزار رہے ہیں۔

ان کے علاوہ مالک محمودہ میں پھیلے ہوئے سمستان چھوٹی چھوٹی ریاستوں کی حیثیت رکھتے ہیں اور ان کے والے آصف جاہی امرا میں داخل ہیں اور بڑی بڑی جاگیرات اور مذاہب سے سرفراز ہیں۔ چار اہندو امرا نے غلام کے قبضے

میں (۵۸۴) گاؤں ہیں جن کا رقبہ (۴،۴۵۲) مربع میل اور آمدنی (۱۶،۶۰،۸۶۰)

روپے ہے جو سمستانی ہندوؤں کے قبیلے ہیں ان کی تعداد (۱۳) ہے ان مسکٹانوں

میں (۸۱۲) مساحعات اور (۶۰) مڑے ہیں۔ ان سب کا رقبہ (۲،۵۲۱)

مربع میل اور آمدنی (۵۳،۴۵،۲۶) روپے ہے بعض انگریزوں، پارسیوں

فرانسیسی فصل کے عیسائیوں اور سکھوں کو بھی پشتہا پشت سے مناصب مل رہے ہیں

خاندان آصفیہ ہمیشہ سے رعایا کی مذہبی آزادی کا طرف دار رہا ہے اور کبھی

کسی فرقہ رعایا کے ادائے مراسم و عبادات میں خلل انداز نہیں ہوا ہے خاص کر

ہمارے زمانے میں اعلیٰ حضرت خسرو دکن و برار نے اپنی خاندانی روایات میں چارہ

چاند لگا دیئے ہیں۔ آپ کے دور حکومت میں صدائے ناقوس بھی بلند ہوتی

ہے اور اذان کی آواز بھی سنائی دیتی ہے۔ آتشکدوں میں آگ بھی دہکتی رہتی

ہے اور گرجاؤں میں گھنٹوں کی آوازیں بھی گونجتی رہتی ہیں۔ غرض ہر فرقے کو مذہبی

آزادی حاصل ہے۔

حکمرانوں مذہبی کا بنیادی مقصد اور نصب العین حضرت ہندوگان عالی کے

ساتھ عاطفت میں امن و امان کی زندگی بسر کرنے والے مختلف فرقوں اور طبقوں کی

مذہبی اور روحانی ترقی کے لئے زیادہ سے زیادہ سہولتیں فراہم کرنا ہے اور یہ حکم

اس مقصد کی تکمیل کے لئے کوشاں ہے۔ حکومت سرکار عالی کا ہرگز یہ منشاء نہیں رہا

کہ وہ کسی مذہبی تقریب کو روکے بجز اس کے کہ وہ نام نہاد بدھ اور اس کے انجام

پانے سے دوسرے مذہب والوں کے جذبات اس قدر مشتعل ہوتے ہوں کہ امن عام

خطرے میں پڑ جاتا ہو۔ اس مسلک کے تحت ایسے قاعدے اور طریقے معین کر دیئے

گئے ہیں جن پر عمل پیرا ہو کر اس آزادی سے پورا پورا فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے۔

جو درخواستیں مسکندوں اور مندروں کی تعمیر کے لیے پیش کی جاتی ہیں ان کے بارے

۱۳۰  
 میں درجہ است محروموں کو یہ شکایت تھی کہ مختلف مدارس ملے کرنے کے باعث اس میں ۱۹۹۰  
 تصفیہ ہونے میں غیر معمولی تاخیر ہوتی ہے اور بعض اوقات کئی سال لگ جاتے ہیں۔ اس شکایت  
 کو رفع کرنے کی غرض سے محکمہ امور مذہبی نے چاروں صوبوں کے صوبہ دار صاحبان کے پاس  
 ایک گنتی روانہ کی جس میں ایسی درخواستوں کا جلد تصفیہ ہو جانے کے لیے نئے طریقہ کار کی  
 صراحت کی گئی۔ مزید سہولت کی غرض سے تحصیلداروں کو بھی وہ اختیارات عطا کیے گئے ہیں  
 جو ایسے مقدمات فیصلہ کرنے کے لیے تعلقہ اداروں کو حاصل تھے۔

خاندان آصف جاہی کی بے مشربے تصفیہ اور فراخ دلی کا اندازہ مسلمہ واقعات  
 اور اعداد و شمار سے کیا جاسکتا ہے۔ مسلمانوں کی خالص مذہبی خدمات میں برادران  
 منور اب بھی دخیل ہیں اور مسلمانوں کی اکثر و بیشتر مذہبی خدمات اب تک ان  
 میں نسلاً بعد نسل بطور میراث چلی آرہی ہیں۔ مالک محروسہ سرکار عالی ہیں اسلامی ائمہ  
 مساجد و مقابر اور عاشور خانے ایسے بھی ہیں جو ہندوؤں کے زیر اہتمام ہیں مسلمانوں  
 کی (۱-۶) مذہبی معاشیں دائمی طور پر ہندوؤں کے نام ہیں جو شرعی خدمات کی انجام دہی  
 اپنے طور پر کرتے ہیں یہ محروموں میں سے مسلمانوں کی مذہبی اور شرعی خدمات سے مستفید ہوں  
 یہ ساری باتیں یا بھی اہتمام خلوص اور بچتہ و رابطہ مراسم کا نتیجہ ہیں اور ہندوؤں اور  
 مسلمانوں کے دیرینہ اتحاد کی نشانی ہیں۔

مالک محروسہ میں مسلمانوں کے مذہبی اداروں کی تعداد (۲۴،۷۷۴) ہے جن میں  
 (۷۴۰) مسجدیں ہیں۔ اس کے برخلاف ہندوؤں کے مذہبی اداروں کی تعداد  
 (۵۸،۷۶۲) ہے جن میں (۲۴،۰۰۰) مندریں۔ یہ ادارے ریاست دہلی عظمیٰ کی  
 نگرانی میں ہیں جن میں سے (۲۷،۳۱۰) ہندو ہیں اور (۳،۲۷۶) مسلمان۔ محکمہ حیدرآباد  
 کے غیر مسلم مذہبی اداروں یا افراد کو محکمہ امور مذہبی کی جانب سے جو سالانہ معینہ امدادیں  
 منظور ہیں ان کی مجموعی رقم (۶،۳۰۹ روپے) ہے نیز غیر مسلم اداروں یا افراد

”شاداب“ زراعت اور طبابت کے محکموں کے جو اعدادیں مقرر ہیں ان کی مجموعی رقم (۸۱۰،۷۹۰ روپے) ہے۔ غیر مسلموں کی ایک بڑی تعداد ایسی ہے جن کے نام پر یہ جاری ہیں ان لمیوں سے جو مصارف عائد ہوتے ہیں ان کا سالانہ حساب (۱۹،۴۰۳ روپے) ہے۔

چند روؤں کو دس بجھا گیا دی گئی ہیں تاکہ ان کی آمدنی سے دیوبند میں پوجا پاٹ اور دوسرے مذہبی مراسم کا انتظام ہو سکے۔ اس مقصد کے لیے (۲۳،۴) گاؤں مختص ہیں جن کی سالانہ آمدنی (۳) لاکھ روپوں سے بھی زائد ہے۔ اس کے سوا (۱۱،۲۵۵) مندروں کے لیے نقد معاش اور حاصل اراضی کی شکل میں (۳،۱۱،۰۰۰) روپوں کی رقم دائمی طور پر منظور ہے معاش یا ب مندروں کی ترقی و معاش یا ب مسجدوں کے مقابلے میں (۶،۳۳۱) زیادہ ہے اور مندروں کو مسجدوں کے مقابلے میں کم و بیش (۶۰،۰۰۰) روپے زیادہ ملتے ہیں مزید برآں مندروں میں موقوف طور پر مذہبی مراسم اور ہتھوار منانے کے لیے سرکاری موزے میں متعلقہ سالانہ (۷،۲۱۶) روپے کی رقم بھی خرچ کی جاتی ہے حکومت ایسے اشخاص مثلاً شاستریوں کی مالی امداد بھی کرتی ہے جو ہندو مذہب سے اجماع و اقیقت رکھتے ہیں اور کھانڈ وغیرہ کے ذریعے پٹان اور شاستریز کی تعلیمات کی اشاعت کرتے ہیں۔ ایسے لوگوں کو تقریباً (۶،۰۰۰) روپے سالانہ ملتے ہیں۔

حکومت سرکار مالی نے ہندوؤں کو (۵،۳۱۵) گاؤں غیر مشروط جاگیر کے طور پر دے رکھے ہیں۔ ان کے سالانہ حاصل (۲۰،۹۶،۹۳۶) روپے ہیں یہ جاگیریں موروثی ہیں اس طرح (۴۱۶) اشخاص کو امان (۱۶،۷۹۱) روپے موروثی منصب کے طور پر ملتے ہیں۔ تہا علاقہ مرفض خاص مبارک میں (۵۱) غیر مسلم منصبدار ہیں۔

علاقہ دیوالی میں (۶،۸۹۰،۴۷۰) روپے نقد صرف خاص مبارک میں (۹۰،۴۱۰) اور علاقہ جاگیریت میں (۵۶،۷۳۴،۲) غیر مسلم پٹے دار اور اجارہ دار ہیں۔ علاقہ دیوالی

”شاہ ادیب“ (۲۰۹-۲۱۰)، علاوہ صرف خاص مبارک میں (۱۳۷) اور علاقہ جاگیرت میں (۱۵۰۰۵)

غیر مسلم رسوم اور ہیں۔ مالک محروسہ میں غیر مسلم دستبنداروں اور میراث داروں کی تعداد (۴۴۲) ہے۔

یہاں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ شاہان سلف نے مسلمانوں کو ان کی خدمات جلیلہ کے صلے میں مناصب اور جاگیرت مرحمت کیے تھے۔ مگر جب ان میں سے کوئی منصبدار یا جاگیردار لادلفوت ہو جاتا ہے تو اسی کا منصب یا جاگیر سخت سرکار ضبط ہو جاتی ہے کیونکہ شرع اسلام میں تنہیت کا طریقہ تسلیم نہیں کیا جاتا۔ اب تک جتنی جاگیریں اس طرح ضبط ہوئی ہیں ان کے سالانہ محاصل (۳۶۳، ۱۵۱، ۳۳) روپے ہیں۔ اس کے برخلاف جو جاگیر یا معاشیں ہندوؤں کو دی گئی تھیں وہ ان کے خاندانوں میں تاحال اُسی طرح جاری ہیں۔ کیونکہ ہندوؤں کے پاس تنہیت کا دستور جائز ہے اور ان کے لادلفوت ہونے پر ان کا متبلیٰ معاش کا وارث قرار پاتا ہے۔

بیرون ملک محروسہ کے غیر مسلم اداروں کو جو معینہ لادلفوتی جاتی ہیں ان کی مجموعی رقم (۳۷،۹۶۲) روپے ہے۔ اس کے سوا کئی غیر مسلم ادارے حضرت اقدس داماد علی کے رحمت میں مسٹر ایس۔ آر۔ داس کی قبلی اسکیم کے لیے منظور شدہ زمینوں پر ایک لاکھ روپے عطا فرما کر عوامی طرح مختلف اداروں کو سلطان اصولم خسرو کن سے بڑی بڑی امدادیں ملتی رہیں اور اکثر اب تک برابر ماہانہ یا سالانہ مل رہی ہیں۔ ہندوستان کا کوئی قومی بڑا ادارہ ایسا نہیں ہے جو شاہ دکن کے دریا سے کرم سے فیض یاب نہ ہو رہا ہو۔ چاہے مل گڑھ یونیورسٹی ہو چاہے بنارس یونیورسٹی۔ خواہ جامعہ ملیہ ہو یا راشن کمیٹی۔ سب یکساں طور پر آپ کے فیض سے متمتع ہو رہے ہیں۔

تاجدار دکن کے عہد زریں میں حمید شاہداد بھی جہاں اور عظیم الشان کام انجام پائے اور

مستند اصول جن پر وہاں آثار قدیمہ کا محکمہ بھی قائم ہوا تاکہ ملک کی قدیم یادگاروں کی نگرانی کی جائے۔ اس محکمے نے اٹھارہ لاکھ اجنتا کے مشہور غاروں کو صاف کر کے ان کے تحفظ کا بندوبست کیا۔ بیدری کی بھٹی اور ہری پش ہی عمارتوں کو شکست و سخت سے بچایا اور درنگل اور بیڈر شورا پور کی مشہور ہندو عمارتوں اور دیولوں کو درست کرایا، تمام حدود مملکت کے اندر قدیم تمدنی یادگاروں کا پتہ لگایا۔ ان عمارتوں پر چھوٹے چھوٹے تاریخی مقالے لکھے، ان کے فوٹو شائع کیے اور ان کے طرز تعمیر اور مصالح کی خوبیاں پر روشنی ڈالی۔ مسلمانوں کی مذہبی عمارتوں کے تحفظ پر حکومت کا کم و بیش تر سٹھ ہزار روپیہ صرف ہوا۔ اس کے مقابلے میں ہندو تمدن کے آثار کی نگہداشت اور ان کی مرمت پر زائد از دس لاکھ روپیہ صرف ہوئے۔ اعلیٰ حضرت ہند گاندھی عالی نے خاندانی روایات و رواداری کو اور بھی درست فرمادیا۔ وہ اس طرح کہ ہندوستان کے بعض علاقوں میں گاؤں کشی کے خادات سے وہاں کا امن و امان متاثر ہوتا رہتا تھا۔ آپ نے ذریعہ فرامی مہالک اپنی تلرو مملکت میں گاؤں کشی کی مخالفت فرمادی۔ یہ واقعہ عہد عثمانی کی وہ مستقل یادگار ہے جو ہندو کے دلوں پر نقش ہے۔ اور ان ریش ہے۔

اوقاف احمد نیکر امور مذہبی کے دستور کے متعلق بھی چند امور کا مختصر ذکر بے موقع نہ ہوگا۔ ہر گاؤں کا پٹیل اور پٹواری، ہر قلعہ کا تحصیلدار، ہر ضلع کا قلعدار اور ہر صوبے کا صوبہ دار خواہ وہ ہندو ہو یا مسلمان، پارسی ہو یا عیسائی علی الترتیب اپنے گاؤں، قلعے، ضلع اور صوبے کا مذہبی افسر ہوتا ہے۔ صوبہ دار کے بعد امور مذہبی دو درجہ کا نہ حصول میں منقسم ہو جاتے ہیں۔ ایک شعبہ نظم و نسق سے اور دوسرا انفصال مقدمات و تصدیق تنازعات سے متعلق ہے۔ شعبہ نظم و نسق کی نگرانی کے لیے مجموعہ دار مقرر ہے وہ ناظم امور مذہبی کہلاتا ہے اور اس کا صدر دفتر بلدہ حیدر آباد میں ہے اور دیگر محکموں کی طرح ایک مستوی احمد صدر الہامی کے تحت ہے۔ مینہ انفصال مقدمات کے سلسلے میں یہ امر



ظاہر ہے کہ نقدی اور اراضی کے مفاد اُن خانگی افراد کے تنازعہ سے خالی نہیں

ہو سکتے جو متولی، مہنت یا منظم کی حیثیت سے کارگردار ہیں۔ اُن میں سے ہر ایک کی وفات پر اُس کی رہائشی کا تنازعہ قدرۃ پیدا ہو تا ہے۔ ان تینوں کے تعین کے لیے جداگانہ عدالت قائم ہے۔ ان کے لیے ناظم عطیہ مقرر ہے جو عموماً مشورۃ مالگزاری سے لیا جاتا ہے اور اُس کو اس قسم کے مقدمات کی سماعت کا بائیکاٹ اختیار حاصل ہے۔ اس کے فیصلوں کا مراحہ ایک کمیٹی کے آگے پیش ہوتا ہے جو باب حکومت کے دو ارکان پر مشتمل ہے اور اگر کبھی کوئی معزز رکن باب حکومت موجود نہ ہوں تو عدالت عالیہ کے میجر جس کو کمیٹی میں شریک کیا جاتا ہے۔ ان اعلیٰ عدالتی حکام کے تقرر میں اور نہ قانون کے نفاذ میں کسی ذات یا مذہب و ملت کی بنا پر کوئی امتیاز ملحوظ رکھا جاتا ہے۔ ایک معززہ مالیت سے زیادہ کے مقدمات تو ثیق کے لیے اعلیٰ حضرت ہندگان عالی کے ملاحظے میں پیش کیے جاتے ہیں۔ مسلمانوں اور ہندوؤں کے ایسے اوقاف اور مشروط الحد مت جاگیرات کے مسائل جن کی مالیت لاکھوں روپے ہوئی ہے اُس طریقے پر طے کیے جاتے ہیں اس سلسلے میں اگر حضرت اقدس و اعلیٰ کے متعدد فرامین مبارک کا مطالعہ کیا جائے تو یہ اچھی طرح واضح ہو گا کہ شخصی قوانین اور مذہبی عقائد کے اختلاف سے شاہ ذبحاہ کی ذات ستودہ صفات ہمیشہ بالا تر رہی۔ اس کی تہ میں یہ اصول کار فرما ہے کہ ہمارے لاکھ زندگی میں شخصی اعتقادات حائل نہ چھپنے پائیں۔ مختلف فرامین مبارک نے اس اصول کی نشوونما اور آبیاری میں جو حصہ لیا ہے کسی اندر حیرت سے نہیں لیا۔ یہاں یہ واقعہ بھی ذہن نشین رہے کہ جہاں ملک شخصی عقائد اور ذاتی مذہب کا تعلق ہے اعلیٰ حضرت خسرو دکن و برار کی زندگی ایک سچے مسلم کی زندگی ہے مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ ایک فرمان مبارک میں جس کی گونیا اب تک ہندوستان کے طول و عرض میں موجود ہے ارشاد فرمایا گیا ہے کہ ”بہ حیثیت رئیس میں ایک دوسرا مذہب بھی رکھتا ہوں جس کو صلح کل کے نام سے موسوم کیا

جانتے ہیں کہ میرے دیرسایہ مختلف مذاہب اور فرقے کے لوگ بیستے ہیں اور ان کے ساتھ  
کی نگہداشت میرے آئین سلطنت کا ایک زمانے سے دیرہ رہا ہے۔ اسی فرمان مبارک  
میں آگے چل کر ارشاد ہوتا ہے۔

”میرا اور میرے بزرگوں کا شعار رہا ہے کہ دنیا کے سب مذاہب کو ایک نظر  
سے دیکھا جائے۔“ علی سہمانی پھر یہ کس قدر سچ فرماتے ہیں کہ ”اس تو ضیہ کے  
بد بھی اگر کوئی کورحیم ربّی آفتاب کو نہ دیکھ سکے تو اس کی بصریت کا قصور کبھی  
جائے گا۔“ آخر میں یہ فرمایا گیا ہے کہ۔ ”اس مشرب پر مجھے اور میرے  
بزرگوں کو ناز رہا ہے اور رہے گا۔“

اس ایک جملے میں مملکت دکن کی قوی تاریخ موجود ہے یہ ایسا فرمان مبارک ہے جو تاجدار  
دکن کی عظمت کا خراج اپنے اور بیگانے ہر شخص سے وصول کر رہا ہے۔ کسی قوم کے مختلف اجزاء  
کو شیرازہ بند کرنے کے لئے یہ ایک عظیم الشان تصور ہے جو صرف سلاطین اہل صفیہ کا  
طرز اختیار رہا ہے اور بالخصوص حضرت آصف جاہ صاحب کا دور حکومت مذہبی رواداری کی  
ایسی جہت بالشان مثال ہے کہ سلف میں اس کی نظیر نہیں ملتی۔ ایسے عادل و انصاف پسند  
فرمانروا کا سایہ ہمیشہ قائم و دائم رہے اور اشرار کی فتنہ پردازیوں سے اس کی رعایا اور سلطنت  
محفوظ و مأمون رہے۔

( رائے جا کی پرشاد کی تقریر جو لاسکی نشر گاہ حیدرآباد (موجودہ آل انڈیا  
ریڈیو حیدرآباد) سے نشر کی گئی تھی )

مولوی ابوالاعلیٰ صاحب مودودی

# دولتِ آصفیہ کی گذشتہ عظمت و شوکت ماضی کی یاد سے ایک سبق

ابوالاعلیٰ صاحب مودودی کچھ عرصہ سے بڑی تحقیق و کاوش کے ساتھ دکن کی ایک مبسوط تاریخ لکھنے میں مصروف ہیں جو چار ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے اور جدید تاریخی کے مصوف نے ساگر و بحر کے لئے مختصر سامعین و منانیت فرمایا ہے جو درج ذیل ہے

دولتِ آصفیہ کی موجودہ عظمت و شوکت کو دیکھ کر وہ لوگ جنہوں نے اس کی تاریخ کا مطالعہ نہیں کیا ہے ایسے مرحوب ہو جاتے ہیں کہ وہ اس کی گذشتہ عظمت و شوکت کا مجمع تصور نہیں کر سکتے کیونکہ موجودہ دولت اپنے رقبہ کی وسعت، اپنی آبادی کی کثرت، اپنی آمدنی کی فراوانی، اپنی تہذیب و تمدن کی رفعت، اپنے علوم و فنون کی ترقی، اپنی سیاست و حکومت کی برتری اور سب سے زیادہ اپنے فرمانروا کی بزرگوں و جلالت کے لحاظ سے آج ہندوستان کی تمام ریاستوں کی سرنام ہے اس کے حال کی چمک دکھ سے آنکھیں اس قدر خیر ہو جاتی ہیں کہ نگاہوں کو اس کے ماضی کی طرف بڑھنے کی جرات ہی نہیں ہوتی۔ مگر افسوس یہ ہے کہ ہماری آنکھیں اس دولتِ ابد مدت کی جو کچھ شان و شوکت دیکھ رہی ہیں تاریخ کی آنکھ اس سے بہت کچھ بڑھ چڑھ کر دیکھ چکی ہے اور اس کی نظروں سے وہ وہ سماں گزرے

۲۱  
 ۶۹۹۰ھ  
 جس میں کی حیثیت کوئی سننے تو حال پر قناعت کرنا حاصل ہائے اور اس کا دل ان نظموں کی خشید  
 کے بہائے دید کے لئے ٹوٹنے لگے آج جبکہ اس مملکت کے تاجدار کی سالگرہ کا مبارک دن ہے، میں  
 اپنے اہل وطن کو خاص طور پر اس وعدہ کی ایک مختصر داستان سنائی چاہتا ہوں جب دہائے ترقی سے  
 اس کی گہری تک تمام دکن پر آصفیہ کا حکم جاری تھا۔ دو دہ جن سے زیادہ ریاستیں ان کے زیرِ نگیں تھیں  
 اور تمام ہندوستان کی سیاست میں دولتِ آصفیہ کا ہی کو مرکزِ ثقل کی حیثیت حاصل تھی اس وقت یہ  
 سلطنت قدیم زمانہ کی سلطنت، بہمنیہ اور سلطنتِ بجاپور کے مجموعہ کے برابر تھی۔ میسور، تیجاور،  
 ترخانپلی، گڑچ کرلی، ساداوار، جھنگلاک اور بدیز کے بڑے بڑے راجہ اور رئیس اس کے  
 باجگدار تھے اور تیجاور سے لے کر کلک تک تمام ساحل کا رینڈل اس کے قبضہ میں تھا اس زمانہ  
 کے تختہ کے مطابق ہار پانچ گڑھ نفوس اس کے زیرِ حکم تھے مگر آج اس رقبہ کی آبادی دس بارہ گڑھے  
 کم نہیں ہے، باغیظ و دیگر اس زمانہ میں یہ سلطنت اتنی ہی عظیم الشان تھی جتنی کہ آج کل ریاستہائے  
 متحدہ امریکہ ہے۔

یہ سلطنت جسے نظام الملک آصفیہ نواب میر قمر الدین خاں بہادر نے قائم کیا تھا عالمگیر بادشاہ  
 کی سلطنت کے چھ صدیوں سے مرکب تھی اور یہ چھ صدیوں ان علاقوں پر مشتمل تھے جن کو اکبر کے عہد سے لیکر  
 عالمگیر کے زمانہ تک سلطنتِ مغلیہ نے مسلسل ایک صدی کی جدوجہد کے بعد دکن کی چھ ریاستوں سے فتح  
 کیا تھا جب تک عالمگیر زندہ رہا یہ سب صوبے الگ الگ رہے اور بادشاہ کی جانب سے ان  
 پر صوابدار صوبہ دار مقرر ہوتے رہے۔ پورے دکن کا ایک صوبہ دار مقرر کرنا بادشاہ کے مصالح  
 کے خلاف تھا لہذا اس کے بعد جب شاہ عالم بہادر شاہ تختِ نشین ہوا تو اس نے سابق دستور کو چھوڑ کر  
 پورے جزیرہ خاں سے دکن پر ایک صوبہ دار مقرر کر دیا اور اسے ماتحت صوبیداروں پر کامل  
 اختیارات عطا کئے۔ یہ نیا صوبہ جو پورہ سلطنت کے تیسرے حصہ کے برابر تھا، خود ایک سلطنت  
 بن جانے کا طبعی میل رکھتا تھا دنیا کے اسباب نے اسے اعظم کام بخش، خداوند خاں اور حسین علیا  
 کے ساتھ ایک ایک کر کے پیش کیا، لیکن مشیتِ الہی نے یہ تمام ایک دوسرے قاصد کے لئے ہی تھی۔

چنانچہ وہ کسی پر اس آئی اور اسے بدل ناخواستہ پہنٹی پڑی۔ آصف جاہ نے اپنے حسن و قد میرے پوری سلطنت کو سمجھنا چاہا اور جب دیکھا کہ دنیا کی کوئی قوت اسے تباہی سے نہیں بچا سکتی تو وہ اس پر قناعت کرنے کے لئے مجبور ہو گئے کہ کم از کم اس کے قریب حصہ ہی کو بچالیں۔ اس معاملہ میں ان کی حیثیت بالکل صلاح الدین ایوبی کی سی تھی جو مصر جانے سے بچ چلا رہا تھا مگر آسانی طاقتیں اسے کچھ بچا کر مصر لے گئیں اور فرعون کی سرزمین کا مالک بنا کر چھوڑا۔

آصف جاہ کی یہ نئی سلطنت جن اصولوں پر شکل تھی وہ باستان سے براہِ خاند میں اب بھی موجود ہیں۔ مگر ان کی وہ وسعت باقی نہیں رہی ہے جو اس زمانہ میں تھی۔ مثال کے طور پر صوبہ اورنگ آباد اس زمانہ میں (۱۲) سرکاروں (منشیوں) سے مرکب تھا جن میں (۱۴) محلات (تعلقے) تھے اور اس کی آمدنی ایک کروڑ ستائیس لاکھ روپیہ تھی اس کا بیشتر حصہ صوبہ یعنی میں شامل ہے اسی طرح اس وقت کا صوبہ حیدرآباد آج کل کے میدک اور رنگل کے صوبوں سے کئی گنا زیادہ بڑا تھا اس کے حدود رقبہ اور ترخیلی سے لیکر گنجام تک پھیلے ہوئے تھے اور اس میں (۴۳) سرکاری عتیم جن کے محلات کی تعداد (۴۴) تھی اور آمدنی چھ کروڑ ۹۰ لاکھ روپیہ تھی۔ اب اس کا بیشتر حصہ مدراس پریزیڈنسی میں شامل ہے صوبہ بیجاپور جس کا قائم مقام اب جگر گہے صوبہ حیدرآباد سے بھی بڑا تھا اس کے حدود و واسعے لیکر دھاردرنگ و سچتھ جنڈ ہند کی بڑی بڑی جاگندار ریاستیں اس کے ماتحت تھیں اور اس کی آمدنی ۷ کروڑ ۸۰ لاکھ روپیہ تھی اب اس کا بڑا حصہ مدراس اور بمبئی کے صوبوں اور میوڑ کی ریاست میں شامل ہے یہ تینوں عظیم اشیاء صوبے پیدر خاند میں اور برار کے صوبوں کے ساتھ مل کر ایک ایسی وسیع سلطنت بناتے تھے جس کی آمدنی اس زمانہ میں ۸ کروڑ روپیہ تھی جو تقریباً ۳۰ جاگندار ریاستوں پر بالادستی کے حقوق رکھتی تھی۔ اور جس کے واسطے وراثت غیر محدود تھی۔

یہاں اتنی گنجائش نہیں کہ اس عہد کے فرمانروائے دولت آصفیہ کی شان و شوکت و وسعت کا حال تفصیل کے ساتھ بیان کیا جاسکے۔ اس کی جگہ تاریخ کے بہت سے صفحے میں جگہ مشتعل کرنے پڑیں گے تاہم میں ناظرین کے تصور کو مدد دینے کے لئے چند واقعات بیان کرنا کافی سمجھتا ہوں۔

یہ تو نواب نظام الملک آصفیہ کی تمام زندگی غریب و کمزور اور اشد غریبی میں گزری  
مگر ان کی آخری غریب کشتی جو ۱۷۷۷ء میں کربلا کے مضطرب حالات کو دیکھتے ہوئے ان کا  
کی جانب ہوئی، سب سے زیادہ متاثر تھی۔ انگریز مورخ احمد کامران نے اس موقع پر ان کے  
مبار میں ۸۰ ہزار سوار اور ۱۰ لاکھ پیادے فوج تھی جس کی شکست بعد تمام جنگوں ہند میں غلطی پیدا  
ہو گیا اگر دواؤں کے رئیس مزاج اور باجگزار زراعت و اسلام کو حاضر عیوش اور خود دہ آسکے  
انہوں نے نذرین پیش کرنے کے لئے دھوکہ بھیجے۔ ان ہی غریبوں سے ایک دفعہ مدراس کی انگریزی  
ہرینڈنسی کا بھی تھا جسے وہ ہند کی کوششوں کے بعد ہنگامہ آگاہی یا بیچ سوری کا شرف حاصل ہو گا۔  
مدراس پر پرتگیزی اس زمانہ میں صرف شہر مدراس اور اس کے فوج کی مالک تھی اور اس کی حیثیت یہ  
تھی کہ اس صوبہ کے فوجدار ارکاٹ اور ادین پالانے (جسے اس زمانہ کا انگریز انادیر دی کا کہتے تھے)  
ایک مرتبہ فرنیسیوں کے خلاف گورنر مدراس کی عرضداشت کو صرف اس بنا پر رد کر دیا تھا کہ انگریزی  
فوج نے سرکاری فراہم کے خلاف عرضداشت کے ساتھ نذرین پیش کر رکھی تھی۔

میں نکلتے رہا کہ اس کا استیلا کیا

مظفر ناک کی رحلت کے بعد نواب نظام الملک ناصر جنگ کے نام احمد شاہ بدشاہ کی جانب  
سے صوبہ دکن دکن کا قربان ہو جانے پر پہنچا۔ مناسب اس فرمان کا استقبال حسن شان و کچن سے کیا  
اس کی تفصیلات مورخین نے طویل کلام کے ساتھ بیان کی ہیں مختصر یہ کہ اس جلوس میں نواب کے  
ساتھ ۳۰ ہزار سوار، تین سو ماہی، ۱۳ سو ہزار توپے اور سینکڑوں نشان بردار اور موسیقی نواز  
اونٹوں اور گھوڑوں پر سوار تھے جن کا سلسلہ کئی میل تک چلا گیا تھا اس کے بعد ہی ناصر جنگ  
کو اپنے بھائی مظفر جنگ کی بدولت فرو کرنے کے لئے کربلا کی طرف جانا پڑا اس ہم میں ان  
کے ہمراہ جو فوج تھی اس کا تعداد مورخین نے کم از کم تین لاکھ بیان کیا ہے جس کے ساتھ ۸ سو  
توہی اور ۱۳ ہزار ماہی تھے صوبہ دکن کی طلب پر جو باجگزار راجہ اور نواب فوجی خدمت  
بجالاتے کے لئے حاضر ہوئے تھے ان میں راجہ شیور اور کڑیہ، کرنول اور مادالہ کے نواب بھی تھے

فرانسیس اسٹیک کی ہیٹ سے میدان محمد زکریا شہجری کی طرف جھاک گئے اور مظفر جیگڑے کے مافی  
انہیں نامر جنگ کے دم پر چھٹ کر بندھ گئے۔ یہی وہی ہے جو کپڑے پہنا جاتا ہے کہ اس  
جنگ میں نامر جنگ کی کلیت پر انگریز ہیں تھے، مگر یہ خود انگریزوں میں بھی کامیاب ہے کہ اس  
عظیم اثرات "املاوی" فوج کی تعلقہ سے سوچی۔ دہرہ ہمارے قومی مورخین نے تو اس امداد کو اس قابل  
نہیں کہا کہ اس کا ذکر بھی کرتے تھے۔ دہرہ میں فرانسیسیوں کو نامر جنگ کے مقابلہ میں جو کامیابی حاصل ہوئی  
اور جس کا انجام نامر جنگ کی شہادت پر ہوا وہ خود ہمارے اہل وطن کی فیلاری و بے وفائی کا  
نقیرہ تھی جو اس کے بعد سے ہر موقع پر افیون کا سب سے زیادہ مددگار ثابت ہوتی رہی۔

نامر جنگ اور مظفر جنگ کی خانہ جنگی اور صلاحیت جنگ کی کمزوری کے باعث سلطنت کی قوت  
میں بہت کچھ انحطاط رونما ہو چکا تھا اور حدود اقتدار میں گھٹ گئے تھے مگر اس کے باوجود  
آصف جاہ ثانی نواب میں نظام علی خان بہادر کے اطمینان و محبت کے برخلاف اسے دکن کی طاقت کا یہ  
حال تھا کہ دوسرے انہوں نے مرہٹہ طاقت کے کلیہ پونا پر کامیاب چڑھائی کی ایک سرور پر ناگزیر  
برباد کیا اور شملی سرکار میں انگریزوں کی مداخلت، بیجا پر ہنگامہ کر رہے انہوں نے کرناٹک کی جانب  
پیش قدمی کا عزم کیا تو اس پر پرنسپس شخص دس عزم سے اس قدر مضطرب ہوئی کہ اسے جرنل کیمورڈ کو صلح  
کی درخواست لکھ کر لکھ کر اسے لکھنا پڑا یہ قرار دیا کہ اس کی قوت کے بغیر اس طاقت تھے جن کا اثر  
انتہائی انحطاط کے زمانہ میں بھی بروں تک نظام احمد شہزادہ گوئنٹ کے سیاسی معاملات میں ظاہر ہوتا رہا  
میر عالم کے زمانے تک شہزادہ کے گورنر جنرل سے حیدر آباد کے عدار المہام کی مداخلت و دستبرد  
مساویانہ طریقہ پر ہوتی تھی بلکہ سکندر جاہ بہادر کے ابتدائی جد تک گورنر جنرل اپنے آپ کو سرکاری  
قرریات میں غیر مستند لکھتا تھا اور نظام اپنے لئے اہدات کے مفاد استعمال کرتے تھے۔ اس کے بہت  
عرصہ بعد تک رینڈلٹ کو دہار میں حاضری کے وقت ڈیوٹی کے باہر ملری سے احتیاطاً چھٹا تھا اور  
پچھلے صدی کے آدھے کے ساتھ پورے حالات نامر تھا تو اب نامر لفظ ہمارے زمانہ میں جرنل فریڈمان  
مقامی انتظامات کی پابندی سے بہت کم نکلیں گے۔

یہ سہلک موقع مجھے اس سوال سے بحث کرنے کی اجازت نہیں دیتا کہ یہ حالت کن وجہ سے پیدا ہوئی  
بدلی اور نوعیت کہاں تک پہنچی؟ تاہم اتنا ضرور کہوں گا کہ

ہاں میں ہرچہ کر دیاں آشنا کر دو۔

اسباب انقلاب باہر سے نہیں آئے۔ خود گھری پیدا ہوئے۔ ایک سلطنت کی سب سے  
بڑی بد قسمتی یہ ہے کہ اس کا ملک، ملک خزانوں کی پرورش میں صرف ہو، اس کے کاروبار ایسے لوگ  
چلیں جو ملک و ملک کے طراز مگر خود اپنے نفس کے خادم ہوں اور اس کے جوہر یہ ہند خاک مگر پتھر  
زینت تاج و کلاہ ہوں۔ انہیں ہے کہ مسئلہ ایک حدی تک اس سلطنت کا بھی یہی حال رہا۔ اس کی  
ہائیں ایسے کاروبار اور کارکنوں کے ہاتھ میں رہیں جو سلطنت کی وفاداری و خیر خواہی سے حدی حسن  
تذہب، محنت فکر اور بصیرت سمیٹیں جو مردم ادا اپنے شخص اعراض پر ملک و ملک کے مفاد کو قربان  
کر دینے کے خواہ مخواہ تاریخ میں ان کے کارناموں کو دیکھ کر ایک صاحب نظر ہنر اس کے اور کچھ نہیں کہہ  
سکتا کہ اگر وہ دنیا دشمن نہ تھے تو دنیا دوست منور تھے۔ ان کی بدولت وہ عظیم الشان سلطنت جو  
مدد سے پیکر اٹھ چلا، ملک اور گھم سے پیکر آمد مگر ملک پسلی ہوئی تھی۔ گھٹے گھٹے موجودہ رتبہ تک  
پہنچ گئی۔ یہ نتیجہ ہے صرف دو چیزوں کا ایک حب وطن کا فقدان اور سب سے فکر معاش کی قلت۔  
اِس اگر حیدر آباد کے باشندوں میں پھر وہی ساری عظمت و شوکت دیکھنے کی گنت ہے تو انہیں اپنے اندر  
دونوں چیزوں میں زبرد کو بدرجہ اتم پیدا کرنے کی کوشش کرنی چاہیے۔ ان کے دل میں ملک کی سچی محبت  
اور اس کے لئے ایک دو قربانی کا عقلی ہند مشتعل ہو۔ ان کی کسی عقل کا طراز یہ مرکزی تخیل ہو کہ وہ  
اپنے ملک کو ترقی اور عظمت کے سب سے عقلی مرتبہ پر دیکھنا چاہتے ہیں اور ان کے ہر ہر خود کی تمانہ جی  
کاوشیں اس کوشش و تجسس میں صرف ہوں کہ اس کے ملک کا مفاد کس چیز میں ہے؟ اور وہ خود کوں طریقہ  
سے ملک کی چیز سے ہر شے انہم دے سکتا ہے؟ یہ بات پیدا ہو جائے پھر دنیا کی کوئی قوت چاہے  
کو اس مرتبہ تک پہنچنے سے خیر ملک کتنی جس کا وہ مستحق ہے۔

(مطالعہ مدد مع جی کی ساگرہ نمبر ۳۷)



مولوی ابوالخوارزمی میر لطف علی صاحب ابوالعلائی

## دکن میں ہندو مسلم برادری کا تعلق کا سچا فوٹو

( میں نے یہ سارا مضمون مورخ کی حیثیت سے لکھا ہے جو ایک مختصر  
سوی تاریخ اتحاد پر مبنی ہے۔ امید کہ ہندو مسلم برادری ان اپنے بزرگوں کی قدیم  
روایتوں کو پیش نظر رکھ کر دوسرے خیالات کو اپنے نزدیک آنے نہ دیں گے )

ریاست حیدرآباد ابد پائیدار کو ساری دنیا میں بلحاظ وفاداری و رعایا بدوری جماعتیاز حاصل  
ہے نیز امن و چین اور مذہبی آزادیاں یہاں کی رعایا کو جو نصیب ہیں اس کی نظیر صدر عالم میں کہیں  
بھی نہیں مل سکتی۔ خاص کر ہمارے ظل اللہ سلطان العلوم شہر یار دکن دربار خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ  
کے مبارک دور عثمانی میں ملک دکن جن برکات و فیوض کا مرجع و منبع بنا ہوا ہے چار دانگ عالم میں  
اظہار من الشمس ہے یہاں امیر و عزیز ہندو مسلم وغیرہ سب کے سب خوشحال اور مصائب زمانہ  
سے معصوم و ملبون ہیں جس طرح ہمارے شہنشاہ دکن خلد اللہ ملکہ اپنی عزیز رعایا کے مال و جان  
کے محافظ حقیقی ہیں اس طرح رعایائے دکن بھی خواہ وہ ہندو ہو کہ مسلمان ایک جان سے نہیں بلکہ ہزار  
جان سے اپنے آقا سے ولی نعمت کی وفاداری اور حق نیک ادا کرنے پر متیار ہے۔

حیدرآباد فرخندہ بنیاد کے ہندو مسلمان کی وہی مثال صادق آتی ہے کہ یہ ہر دو گونا گویا ایک روح  
و قالب ہیں اور یہ ہر دو قومیں پرچم آصفی کے سایہ میں ہمیشہ متحد و متفق رہی ہیں آج تک فرقہ وارانہ  
سوال تو کجا بلکہ افتراق کا شبہ تک کبھی ظاہر نہیں ہوا۔ جس طرح مسلمان اولی الامر منکم کے تحت اپنے  
ہندو عزیز شہنشاہ کی اطاعت کو لازم سمجھتے ہیں اسی طرح ہندو بھی اپنے آقا سے مندرجہ اطاعت و جہاد

باعث اتنا سمجھتے ہیں اور آج تک بھی ہندو مسلم ہر دو آپس میں بھائی بھائی کی طرح رہے ہیں چونکہ ان دونوں کے پیش نظر ہمیشہ اپنی اپنی بقا کا خیال رہا ہے لہذا باہمی اتحاد و اتفاق کو بلاشبہ لازم و ملزوم تصور کئے ہوئے ہیں۔ باہمی ارتباط کی یہ کیفیت کہ ان کے تقارن و تعصب میں وہ آتے ہیں اور ان کے تعاریب میں یہ شریک رہتے ہیں یہ دونوں جن جن محلوں میں ملحق ہیں برابر روزانہ مع دشنام سلام و نیاز، مزاج پرسی، لین دین کا طریقہ ان کی پیشہ پستی سے چلا آ رہا ہے۔ دونوں کا طرز معاشرت ایک ہے اور یہ دونوں اس معاشرت میں ایک دوسرے کا حلق بنے ہوئے ہیں۔ جہاں یہ دونوں اپنی زندگی اتحاد و اتفاق سے بسر کرتی ہوں وہاں ان سے فتنہ و فساد کی امید ہو نہیں سکتی۔ جب تک ان بھوئے بھوئے ملکوں کے سچے قلوب کو نیرونی عناصر متاثر نہ کر دیں۔ کیا دنیا کے ہر پردہ پر ایسی کئی مثالیں مل سکتی ہیں؟

مصنف صاحب نے اپنی کتاب  
شاہنہ ہرول سنہ ۱۳۳۶ھ  
میں طبع ہوئی

## شاہانہ رعایا پروری بلا امتیاز مذہب و ملت

ہے (پہلے حصہ میں کھلبے کر۔)

میں پہلے اپنے ملک کے مسلم غیر مسلم کا باہمی اتحاد و اتفاق اور آپس کی اخوت و مساوات کے کچھ واقعات عرض کرنے کی سعی کیا جاتا ہوں۔ ہمارے ملک میں مسلم غیر مسلم تمام اقوام آپس کے اتحاد و ارتباط کی بدولت سب بھائی بھائی ایک باپ کے دو بچے معلوم ہوتے ہیں۔ ہندوؤں کے رسوم اور تہواروں میں مسلمان اور مسلمانوں کی عیدیں، شادی بیاہ، خوشنہی، غنی میں ہندو بلا لحاظ قوم و ملت یکساں شریک رہتے ہیں۔ اگر ریاست آصفیہ ایک خوبصورت چہرہ ہے تو ہندو مسلم اس حسین چہرہ کی دھانکیں معلوم ہوتی ہیں اور دیگر اقوام اس خوبصورت جسم کے گویا بمنزلہ دیگر اعضا و اجزاء کے ہیں جس طرح جسم انسانی کے کسی عضو کو صدمہ پہنچے تو دوسرے اعضاء تکلیف میں مبتلا ہو جاتے ہیں، وہی حال مملکت آصفیہ کی رعیت کا ہے کسی ایک گروہ کو بھی صدمہ درپنچ پہنچے تو تمام گروہ کو تکلیف و درد کا احساس ہونے لگتا

ہے حضرت غفران مکمل جنت استیاں اور نیز مکمل اعلا حضرت ظل سبحانی بھی ہندو مسلم اقوام کو ریاست کی دعا نکھیں مقصود فرماتے ہیں۔ عالی جناب راجہ رامایاں مہاراجہ سرکشن پرتھوی میں اسلطف بہادر صدر اعظم راجہ کو مت نے ہندو مسلم اتحاد پر جو معنی تحریر فرمایا تھا اس کا ایک حصہ سمجھہ پیش ہے۔

”مجھے خوب یاد ہے کہ حضرت غفران مکمل علیہ الرحمۃ مجھ پر دیکھ کر اس فقیر کو خلعت وندارت سے سرفراز فرمایا تو اپنی مدبرانہ روشن خیالی اور شاندار ہر طرح عزیزی سے مظلوم اور بہت سی نصیحتوں کے یہ نصیحت بھی عزالی کہ ہندو مسلم میری دعا نکھیں ہیں مگر ان میں سے کسی فرقہ کو نقصان پہنچا تو گویا میری آنکھ کو نقصان پہنچا۔ ملک کی ترقی و تہذیب کے لئے ان دونوں فرقوں کے اتحاد و اتفاق کو اپنی حکمرانی اور سلطنت کی قوت کھتا ہوں یہی پالیسی ہمارے ولی نعمت حضرت ظل سبحانی آصف شاہ ساجد ظلمہ کی ہے۔“

علامہ ابراہیم دکن کے ہندو مسلم اتحاد کے باہمی برادری تعلقات کا لکھنؤ شاہی مسجد میں لیکن اس وقت چند شاہیں ہدیہ ناظرین کا جاتی ہیں۔

اور اس حضرت خواجہ بندہ نواز گیسو ملاز قطب دکن کی گیند (راجہ گورکھ شریف) پر چھ لوں کا عجیبہ اور اس کے کچھ دہر پہلے ایک ہندو مہاراجہ نہایت حسن حقیقت سے لاتے اور چڑھاتے ہیں یہ طریقہ آج کل کا نہیں بلکہ ان کی پشت پناہی سے چلا آ رہا ہے۔

شاہان ہند میں سلطان احمد شاہ بہمنی کا عرس گورکھ شریف ہوتا ہے مگر منڈل و عزیز ایک ہندو مہاراجہ اپنے گھر سے بڑے ہی نزاکت و شان سے لاتے اور منڈل مالی کرتے ہیں۔ با اعتبار قوم و ملت کھا نا کھلاتے ہیں۔ اس صلہ میں سب سے کہ انہیں جاگیرات و وجہ بھی عطا ہوتی ہیں۔ یہ یادگار قیامت تک باقی رہے گی اور اس کی نظیر دنیا میں کہیں نہیں ملے گی مسلمان بادشاہان بیدار (شاہان بہمنی) نے لچکانم کے ساتھ اپنے ہندو محسن کا نام بھی جزو نام لکھا تھا مروجہ زمانہ میں اتحاد و اتفاق کی کچھ تصویریں پیش ہیں۔ ملاحظہ ہوں۔

ملا جناب ماجر راجا مان ہمارا جس کے سن پر شادابین اسفلت کی مہارت

**ثانی چندو لعل** ہستی کو پہلے پیش کیا جاتا ہے آپ ہمارا ماجر چندو لال دیوان دکن بہادر کے خوسے ہیں۔ آپ کی مہارت خدمت پیشکاری ہے آپ ملانا لہولہم وقت زان بعد صد اعظم وقت تھے۔ آپ خود مجسمہ اتحاد اتفاق ہندو مسلم ہیں۔ خدا رکھے ان کی بڑی فیاض یا نگاہ ہے بلا امتیاز قوم و ملت سب پر یکساں نظر رہتا ہے آپ کی غمازی کے انتہائی قریف یہ کہ کوئی سائل اس میں در فیض سے محروم نہیں ہوتا۔ ہر ایک نے اپنی نیت کے موافق اس در فیض سے حاصل کیا ہے۔

اسی فیاض کی بدولت دنیا میں ثانی چندو لال کے لقب سے مشہور ہیں۔ آپ کے حسن عقیدت کا یہ عالم ہے کہ ہر قوم خواہ وہ مسلمان ہو کہ ہندو اس سے ہلکت غلوں سے بچتے ہیں ایسا لکھ کے حب حصول اس کے نام تقویٰ ہیں ہماری فرماتے ہیں۔ آپ کے ہجرات میں ساجد کے معمول اور بدل خدمت فرمیں کو تقویٰ میں مقرر ہیں۔

**پہلی باغ دکن** میں ایک قبرستان کا نام ہے جس کو سر ہمارا ماجر بہادر نے بزرگان حاصل اللہ کے دفن کئے وقف کر دیا ہے وہاں پر داؤد علی شاہ چاہے سب سے پہلے دفن ہوئے ہیں بڑے اعلیٰ پیمانہ پیرزادہ چرخہ اللہ سبحانہ کی ہے امام کمزنی منجانب امینٹ مقرر ہے اور ہر سال بڑی شان سے حضرت مرحوم کا سرس ہوا کرتا ہے۔

**پیشکار کی ٹی** آپ ہر سال عشرہ شریف میں ایک بہت بڑی خوشنما ٹی استلاہ فرمایا کرتے ہیں اور کامل بارہ دی تک فاتحہ اور ہزار بار پڑھتے خیرات فرماتے ہیں۔

**نعل صاحب کی ڈھٹی** نعل صاحب (ایک عالم کا نام ہے) جب یہاں آئے جاتے ہیں تو آپ ڈھٹی باندھتے اور ندریں پیش فرماتے ہیں۔

آپ نے آج سے چالیس سال قبل اپنے سب سے بڑے مہرندہ صاحبزادوں کے ہندو مسلم نام بڑے مہرندہ ایک کا نام راجہ چندہ پر شاد

بہار زور دوسرے صاحبزادہ کا نام راجہ محبوب پرشاد بہادر رکھا تھا اور عالیہ صاحبزادے خدار کے جہانگیر  
 تھا اور بہادر میں ان کا اصلی نام راجہ ارجن محم بہادر ہے لیکن عرف راجہ خواجہ پرشاد بہادر ہے ملاحظہ  
 ہوں تعانیف سر ہم راجہ بہادر دام اقبالہ

یہاں دکن کے دوسرے راجگان کے حسن عقیدت  
**مال و مالوں کی پتلیاں اور ہریالی کا قنزہ**  
 اتحاد و اتفاق کا خاکہ بھی پیش ہے۔

(۱) راجہ شیو راج آجہانی جو دکن کے مشہور و معروف امرار سے تھے آپ کی بھی بڑی باخبر ہستی تھی۔ آپ خود  
 بھی اپنے بزرگوں کے قدم پر قدم تھے۔ آپ نے بھی بلا امتیاز قوم و ملت لاکھوں روپیوں کی خیرات کی تھی  
 آپ کے پاس بھی ہر سال عشرہ شریف میں پتلیاں بٹھائی جاتی ہیں اور ایک قنزہ (موجودہ) بھی ہر چالی  
 کا قنزہ (آج تک بھی ہر سال بٹھایا جاتا ہے) بڑی غیر خیرات ہوا کرتا ہے۔ حضرت بلبل صاحبہ کے علم  
 کو ڈھٹی پانسی جاتی ہے مگر یہ ہندو نہ ساز پیش کیا جاتا ہے۔

راجہ رائے رایاں بہادر آجہانی دکن میں بڑے  
**رائے رایاں کا پنجہ**  
 امیر مگر رے ہیں ان کے حسن عقیدت کا خلاصہ یہ

جیسے کہ آپ ہر سال عشرہ شریف میں علم ایستادہ فرمایا کرتے تھے اس پر آج تک برابر آپ کے  
 جانشین عمل پیرا ہیں۔ یہ علم موسم یہ رائے رایاں کا پنجہ ہے  
**مسلمانوں کا ہندوؤں سے اتحاد کل** امرائے پانچ گاہ اور دیگر جاگیرداران و غیرہ کے  
 علاقے میں دیو لوں اور جاتر لوں کے نام سے بڑے بڑے ہندو اور پوجاریوں کی تنخواہیں آج  
 تک برابر جاری ہیں۔

یہ کہ ہندوؤں کے مسان سے مسلمانوں کا قبرستان ملا ہوا  
**ملکی ہندو مسلم اتحاد کامل کا ایک**  
**اور اثبوت**  
 ہے مسجد سے دیولیں اور دیولوں سے مسجد ملی ہوا

ہیں مگر کہ ملکی ہندو مسلم اتحاد کی لاکھوں مثالیں موجود ہیں اب چاہئے انہیں اقوام و دولت و اقبال کل اتحاد  
 شہر یار دکن و برادر علیہ و سلطنت اور شاہجی اور کان ہندو اقبال و شہر یار دکن و برادر علیہ و سلطنت  
 اور سلطنت دکن کے امراء و کاتبین ہندو مسلم اتحاد کو کل اقبال کے ہندو عاقبت میں پیش کیا دافغان کے ساتھ شاہ و شرم  
 آئینہ تم ۱۳۵۵ھ (مطبوعہ - رہبر دکن سلطنت برصغیر ۱۳۵۵ھ)

ڈاکٹر سید محی الدین قادری زکریا

ایم۔ اے۔ پی ایچ ڈی (لندن)

# حیدر آباد کی آبادیاں

حیدر آباد ایک عجیب و غریب شہر ہے۔ اس کا چہرہ اپنے اندر سکپٹروں دکشیاں رکھتا ہے اس کی تاریخ اس کا تمدن، اس کی معاشرت اور اس کی روایات عرض ہر چیز ذوق رکھنے اور مطالعہ کرنے والے کے لئے گونا گوں دلچسپیوں کا باعث ثابت ہوتی ہے۔ بہت کم شہر ہوں گے جہاں طرز معاشرہ میں گلی کوچوں میں، سمتوں اور محلوں میں اور خود باشندوں میں ایسا شدید "جزردہ" اور ایسی بلند پست "یوتلمونی" پائی جاتی ہو! کوئی نسل ایسی نہیں جس کے نمائندے یہاں نہ رہتے ہوں۔ شاید ہی کوئی زبان ہو جو یہاں بولی نہ جاتی ہو۔ یہاں کے محل اور جھونپڑیاں، سنگم اور باغات اور سڑکیں اور گلیاں اپنی اپنی طرز تعمیر اور اپنی اپنی تاریخی خصوصیتوں کے لحاظ سے اس شہر کو ایک "عجائب گاہ" بنا رہے ہیں۔

جتنی اس "فرخندہ بنیاد" میں ماضی کی عظمتیں، حال و مستقبل کی تباہیوں اور حدت طرازیوں کے ہم پہلو ہیں شاید ہی صغیر ہستی کی کسی اور آبادی میں پائی جاتی ہوں!

بڑی بڑی باتوں اور بہتم بانسان خصوصیتوں کا تو ذکر ہی کیا، ہم یہاں بستی کے صرف محلوں کی آبادی، ان کی تاریخ اور ان کے ناموں کی سرگذشت کی طرف، یہاں کے بسنے والوں کو متوجہ کرنا چاہتے ہیں۔ ترقی یافتہ اور آزاد ممالک میں دوسرے علوم و فنون کے ساتھ ساتھ آبادی

۳۲۰  
۱۹۹۰ء  
اور مقامات کے ناموں کی تاریخ کا مطالعہ ضروری ہے اور اس کے علاوہ اس کی وجہ تسمیہ  
کے متعلق تحقیق و تفتیش کرنے کے لئے مسئلہ میں جملہ حوالہ جات و کتابیں دیکھیں  
سے دلچسپ موضوع ہاتھ آسکتا ہے بلکہ لکھنے پر اور اسے ملک کی خدمت اور اپنی طبیعت میں  
اضافہ کر کے لکھا سکتے ہیں۔

(۲)

حیدر آباد کی سرحدوں کی طرح یہاں کے محلے بھی عجیب و غریب مفقود مشعلیں پر مشتمل ہیں  
کسی محلہ کی عمر تین سو سال کی ہے تو کوئی صرف تین سال کا ہے۔ کوئی دس گنا ہوا ہوا اور  
فلک بوس محلہ توں پر مشتمل ہے تو کسی میں صرف تنگ و تاریک گلیاں اور سرنگن مکان اور  
محمود پٹریاں پائی جاتی ہیں کسی کے نام میں اس قدر عربی و فارسی لفظ غائب ہے کہ یا تو عراقی  
کا کھانا معلوم ہو سکے یا ایران و افغانستان کا کوئی قریب۔ اور کوئی نام اتنا ٹھٹھا ڈراؤنڈ ہے  
کہ انتہائی محبذب ہندو کے گھڑوں کا یقین ہونے لگتا ہے اور کچھ میں نہیں آتا کہ ایک ایسے شہر  
میں جس کا سنگ بنیاد مسلم حکمرانوں کے ہاتھ سے رکھا گیا اور جو مسلسل کئی صدیوں سے اپنی کالوا حکومت  
رہتا آیا ہے اس قسم کے نام کیسے زندہ ہوا دید ہو گئے؟

حیدر آباد میں کتنے محلے ہیں، اور کتنے ناموں سے مشہور ہیں، ان کا علم یا تو دفتر آرائش و  
مصافی کو حاصل ہوگا۔ یا اس شہر کے ان اہم افراد کو جو اس کے جد و جہاں تک ہیں اور جیسے دے لکھاتے  
ہیں، اور جنہیں اس عظیم الشان بلدیہ کی جملہ چیزوں اور خصوصیتوں کا چٹا پھرتا محیط معلومات یا  
انٹرایکٹو پیڈ یا بکھلا سکتا ہے کو تو ان کا جو ان کا مصافی کا راز دے اگر کسی گلی یا محلوہ یا  
"باولی" کا پتہ دینے میں ناکام ہو جائے (اور وہ اکثر و بیشتر بدلتا ہے) تو یقین مانیں کہ  
موانے جھلکے والے کے کوئی صحتی آپ کی رہبری و رہنمائی نہیں کر سکتے اس کا گذر اس خطہ آبادی  
کے ایسے سربلہ اور درجہ چھپیدہ مقامات میں ہوتا ہے جہاں تک آپ کا لاد آپ میں ہر وہ  
مخصوص شاعر ہے جو اپنے تین حیدر آباد کے گلی کوچوں کا بیڑے سے بڑا ماہر سمجھا ہو) تخیل کی نہیں پہنچ

لکھتا ہے میں تو سمجھتا ہوں کہ اگر ہمارے نوجوان اہل علم و تحقیق سمجھنے کے لئے ممنوع نہیں ملتے، چاہے جو

آئے دن ایسے ایسے مردہ، پامال، دور دراز کے اور اذکار رفتہ موضوعوں میں اپنی قوت برباد کرتے ہیں جو ان کی انشا پر دازی کی ترقی اور مقبولیت کا باعث نہیں بن سکتے، جھٹکے والوں کے متعلق مضامین لکھنے لگیں تو نہ صرف زندہ اور دلچسپ سے دلچسپ ممنوع ملتے جائیں بلکہ اس محمورہ کی موجودہ

زندگی، معاشرت، رہائش اور خصوصیات کے متعلق بہت اچھا مواد فراہم کر دیں گے

محمولوں کے ناموں کی تحقیق و تفتیش، ان کی تدوین، اور ان کی گروہ بندی وہ اور ہیں جن کی طرف سب سے پہلے ہمیں اس کام کے سلسلہ میں متوجہ ہونا چاہئے گا۔ بہت سے نام ایسے ہیں گے جو اس محلہ کی تاریخ ماضی سے چھل دامن کی طرح وابستہ ہوں گے اور جب تک اس کا پتہ نہ چلا یا جائے گا ان کی حقیقت واضح نہ ہو سکے گی۔ کئی نام ایسے ہیں جو زمانہ کے استاذ اور زبان کے فطری قوانین کے مطابق اپنی شکل و شبہیت میں تغیر و تبدل حاصل کر چکے ہیں اور آج اسی مسخ شدہ حالت میں الگ ہیں۔ لطف یہ ہے کہ ان بدلی ہوئی شکلوں میں سے بعض ایسی رواں اور سڈول ہو گئی ہیں کہ عہد حاضر کے لیسنے والے اپنی کو سمجھنے لگے ہیں اور اگر آج کوئی ان کی قدیم اور اصلی شکلیں پیش کر دے تو ان کا چہرہ سے رابغ ہونا تو کیا ان کی محنت میں بھی آج کل کے لوگوں کو شبہ ہو گا۔

چند بہاد کے محلے اپنی اپنی آبادیوں کے آغاز زمانہ اور تاریخ کے لحاظ سے کئی گروہوں میں تقسیم کر دیئے جاسکتے ہیں۔

پہلا گروہ ان قدیم ترین محلوں کا ہے جن پر شہر حیدر آباد کی ابتدائی آبادی منحصر تھی۔ ابراہیم قلی قطب شاہ (۹۵۷-۹۸۸ء) سے ابوالحسن تانا شاہ (۱۰۸۳-۱۰۹۸ء) کے زمانوں کے درمیان عہد میں جو محلے آباد ہوئے۔ ان میں اکثر اس وقت تک با توڑ چکے یا انھوں نے اپنی جگہ نئے محلوں کو دے دی اور بعض اگرچہ موجود ہیں لیکن نئی شکل اور نئے ناموں کے ساتھ۔ جو محلے اب تک اپنے اصلی ناموں کے ساتھ باقی ہیں ان میں سب سے قدیم "دارالشفار" حسین علی شاہ عاشر شاہ اور "کارتھن" سہا ہوں ہیں۔ ان کے بعد کے زمانے میں جو مقام آباد ہوئے ان میں سے گوشہ محل "سلطان"



شاہی اور سہ ماہی کے نام اب تک باقی ہیں۔

نہال گوگڑہ مکہ سے ملتا ہے خاص کر سہ ماہی میں جو محلے آباد ہوئے یا قدیم محلوں کے لئے جوئے نام رائج ہوئے ان میں نسبتاً کم تغیر و تبدل ہوا ہے اس سہ ماہی کے بعض ابتدائی نام شاہ گج سہ کوٹہ عالیجاہ سہ سلیمان ماہ کی ماہی اور سہ دودھ خانہ اشدر کی بیگم وغیرہ اب تک سہ ماہی ہیں۔ آج سہ سوڈو ٹرہ سو سال کے اندر جو محلے آباد ہوئے یا جنھوں نے پرانے محلوں کی جگہ حاصل کی ان کے اصلی نام اب تک باقی ہیں مثلاً پران حویلی۔ افضل گنج۔ سہ ماہی کا بازار۔ محمد شاہی۔ عثمان پورہ، حمایت گج شاہراہ عثمانی وغیرہ۔

زمنہ تغیر اور ناموں کی تبدیلی کے لحاظ سے حیدر آباد کے محلوں کی ایک مٹی مٹی اور ناموں کی تعمیر ہے جو کہ کس بعض محلوں میں اصل موضوع محلوں کی گروہ بندی نہیں ہے بلکہ حیدر آباد کے محلوں کی آبادی اور ان کے ناموں کے متعلق تحقیق و تفتیش کرنے اور معلومات کو قلم بند کرنے کی ضرورت کا آغاز کرنا ہے۔ حیدر آباد کے اور حیدر آباد ہی کے نہیں بلکہ ہر شہر کے محلوں کے نام گج گردیوں پر منقسم ہو سکتے ہیں پہلے گروہ میں ان محلوں کو شامل کیا جائے گا جو کسی بادشاہ یا امیر کی یادگار کے طور پر رکھے جاتے ہیں، یا ایک سہ ماہی حکومت میں آباد ہوتے۔ یا نئی زندگی حاصل کرتے ہیں۔ اس قسم کے ناموں میں افضل گنج۔ عثمان شاہی، حمایت گج اور شاہراہ عثمانی وغیرہ شامل ہیں۔

دوسری قسم کے نام وہ ہیں جو بنائے والے یا مالک کے نام کی مناسبت سے رکھے جاتے ہیں۔ مثلاً کان شمس اللہ۔ کوٹہ عالیجاہ۔ سہ ماہی کا بازار۔ تالاب بیوہ۔

تیسرے گروہ میں وہ نام شامل ہیں جو کسی خاص خاصیت کے وقوع یا کسی خاص شخص کی سکونت کی نسبت سے رائج ہو جاتے ہیں مثلاً دلا امشار۔ سہ ماہی کی کٹیڑھی۔ سہ ماہی جان کی سڑک اور سہ ماہی علی کا چوہہ وغیرہ۔

چوتھی قسم ان اسماء پر مشتمل ہے جو خاص قسم کے لوگوں یا خاص پیشہ والوں کی سکونت کے لحاظ سے رائج ہوتے ہیں۔ مثلاً سہ ماہی کا بازار۔ سہ ماہی کا بازار۔ سہ ماہی کا بازار وغیرہ۔

بعض نام کسی خاص تاریخی واقعہ کی وجہ سے، یا اس جگہ کی کسی چیز یا خصوصیت کی نسبت سے  
 رائج ہوتے ہیں۔ یہ ناموں کی پانچویں قسم ہے اور یہ نام اپنی سرگزشت کے لحاظ سے نسبتاً زیادہ  
 دلچسپ ہوتے ہیں۔ مثلاً "فتح دروازہ" ۱۔ "نوبت پہاڑ" ۲۔ "پھل کان" ۳۔ "لال دھولہ"  
 وغیرہ۔

اسی طرح ممکن ہے اور بھی چند قسمیں نکل سکیں، اور اگر اس تحریک میں ایک سے زیادہ  
 آدمی دلچسپی لینے لگیں تو بہت کچھ اسناد میسر آسکتا ہے۔

اس موقع پر یہ امر واضح ہو جانا چاہیے کہ ناموں کی گروہ بندی اتنا اہم اور دلچسپ کام نہیں  
 ہے جتنا ان واقعات کی تلاش اور ان کا اظہار جن کی بنا پر یہ نام پیدا ہوئے اور آج تک  
 زندہ ہیں۔ مثال کے طور پر ہم یہاں اپنے مکتوں میں سے ایک روکی آبادیوں کا تذکرہ اور  
 ان کے ناموں کی سرگزشت پیش کرتے ہیں جس سے ہماری عہد حاضری آبادی کو معلوم ہو گا کہ  
 ہمارے شہر میں کیسی کیسی تاریخی اور فضاوی دلچسپیاں موجود ہیں۔

یوں تو حیدر آباد کے متعدد محلے، ان کی آبادیاں اور ان کے نام منتظر ہیں کہ کوئی خدا کا  
 بندہ ان کی نسبت "حمید حیدر آباد" کو صحیح طور پر واقف کرے، اور اس محدود جگہ میں گنجائش  
 نہیں ہے کہ ان میں سے اکثروں کی سرگزشت بیان کی جائے اس لئے قیام الحال "خیریت آباد"  
 "حسین سگر" "اس صاحب کا تالاب" اور "شیر لول کی کمان" کا اجمالی تذکرہ کیا جاتا ہے۔  
 حیدر آباد کی جملہ آبادیوں پر آئندہ کسی اور سلسلہ میں انشاء اللہ نظر ڈالی جائے گی۔

اس نام کی تاریخ گو تاگوں دلچسپیوں سے ملبوس ہے صرف اس لئے  
**خیریت آباد** کہ "حمید حیدر آباد" اسی محلہ کے اطراف و اکناف سمٹا چلا آ رہا ہے اور  
 اس شہر کے اکثر ارباب حل و عقد اسی میں بود و دانش رکھتے ہیں، بلکہ اس لئے کہ اس شہر میں  
 اور اس کے اسی آبادی میں بسنے والے اہل علم و فضل مجھ اس آبادی کے صحیح نام یا اس کی حقیقت سے  
 واقف نہیں ہیں آخر الذکر طبقہ میں سے بعض تو ایسے ستم طریف بھی نکلے کہ عوام کے لفظ "خیریت آباد"

کو خط قرار دے کر اپنے ”ادبیات خطوط“ اور ”زین“ مانو گراموں ”میں لفظ ”خیریت آباد“ درج کرنا شروع کیا اور اپنی اس ”جرات رندانہ“ پر فخر بھی کرنے لگے کہ ہم نے ایک مسخ شدہ لفظ کو صحیح طور پر رائج کرنے کی کوشش کی ہے۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ اس دولت مند آبادی کا صحیح نام خیریت آباد نہیں خیرۃ آباد ہے۔

اس وجہ تسمیہ کی تحقیق کے لئے، ہمیں آج سے پونے چار سو سال قبل کے ”ابتدائی حیدر آباد“ کا مطالعہ کرنا پڑتا ہے کیونکہ یہ سبقت اصل میں اسی نامہ میں بسائی گئی تھی۔

جس وقت خیریت آباد کی بنیاد ڈالی گئی مشہر حیدر آباد کی جگہ پر ایک چھوٹا سا موضع ”چلم“ آباد تھا۔ حیدر آباد کا بانی گوگنڈہ کا جلیل القدر حکمران سلطان محمد قلی قطب شاہ ہے اور خیریت آباد کا بانی اس کا باپ سلطان ابراہیم قطب شاہ جو اپنی بے تعصبی اور مقامی زمان تلنگی کے علم و ادب اور شعروشاعری کی قدردانی کی وجہ سے تلنگی شاعروں کا ”مدرسہ خاص“ تھا۔ اسی عظیم المرتبت سلطان نے اپنی ایک لڑکی شہزادی خیرۃ النساء کی بوجہ باش کے لئے اس سرسبز و شاداب اور صحت مند خطہ کو پسند کیا تھا کیونکہ اس شہزادی کی صحت ٹھیک نہیں رہتی تھی اور اطباء کی رائے تھی کہ گوگنڈہ کے شاہی محلات گہری آبادیوں میں گھرے ہوئے ہیں اور شہزادی کو ایک کھلی اور خوشگوار آمدنیہ ارض قیام کرنے کی ضرورت ہے۔

چنانچہ بادشاہ نے اپنے دربار کے ”صدر المہام تعمیرت“ ابو عبد اللہ نعیم الدین حسین کو (جو بعد میں حضرت حسین شاہ ولی کے نام سے مشہور ہوا) اور خود بادشاہ کے داماد اور دس نہرو فوج کے سپہ سالار تھے) حکم دیا کہ اس جگہ ایک باغ، محل، مسجد، بازار اور تالاب تعمیر کرائیے۔ مسجد، بازار اور تالاب تو اب تک موجود ہیں لیکن باغ اور محل دوسرے قطب شاہی باغوں اور محلات کی طرح صفحہ ہستی سے بہت جلد فنا ہو گئے۔

جو پُر فضا تالاب آج حسین ساگر کہلاتا ہے اصل میں ایک چھوٹا حسین ساگر تھا جو بھی بعد میں ہالا ”قطب شاہی“ کے دامن میں واقع

شاہدہ ۳۷  
تھا۔ اور حسین کو ابراہیم قطب شاہ کے حکم سے اس وقت کے ابو عبد اللہ نصیر الدین حسین اور آج کل  
کے "حسین شاہ ولی" نے شہزادی خیرہ النساء کے لئے ایک وسیع منظر اور فرحت افزا تالاب کی شکل  
میں منتقل کیا۔ اس کا اصلی نام "ابراہیم ساگر" بادشاہ کے نام پر رکھا گیا تھا مگر بعد از تعمیر میں  
نصیر الدین حسین انجینئر کے اہتمام کی وجہ سے حسین ساگر مشہور ہو گیا اور پھر یاد جو دوسری کوری کو مشغول کے  
اصل نام رائج نہ ہو سکا۔

اس تالاب کی تعمیر کے سلسلہ میں "صدر المہام تعمیرات" نصیر الدین حسین سے جو مافوق فطرت  
کام ظاہر ہوئے ان کی نسبت قسم قسم کے قصے اندر روایتیں مشہور ہیں جن کا ذکر انشا اللہ کسی  
اور موقع پر "حسین شاہ ولی" کی حیات "کے سلسلہ میں کیا جائے گا۔ جو کہ اس تالاب کی تعمیر ان کے  
ابتدائی زمانے میں ہوئی تھی اس نے ممکن ہے کہ اسی وقت سے عوام ان کی ولایت اور کرامت کے  
مستحق ہونے لگے ہوں۔

شہزادی خیرہ: انشا کا جب انتقال ہوا تو بادشاہ کو بڑا ملال ہوا چنانچہ اس کے حکم سے نصیر الدین حسین  
(حسین شاہ ولی) نے خیرہ آباد کی مسجد کے پہلو میں ایک گنبد تعمیر کرا دی جو اب تک موجود ہے۔ اس  
گنبد میں شہزادی کی نقش عارضی پٹریں سردخاک کی گئی تھیں کیونکہ رعایت ہے کہ بعد کو وہ کربلا سے وطن  
میں دفن کی گئی۔

اوپر ذکر ہو چکا ہے کہ حسین شاہ ولی ابراہیم قطب شاہ کے داماد تھے لیکن یہ نہیں کہا جاسکتا  
کہ جو شہزادی ان کو بیایا گئی تھی وہ خیرہ النساء تھی یا اس کی کوٹا بہن۔ بہر حال یہ ظاہر ہے کہ حسین  
شاہ ولی نے خیرت آباد اور حسین ساگر جس جہتی کے لئے آباد کیا وہ ان کو یقیناً معزز تھی اور شاید  
انہی کی کرامت ہو گی کہ خیرہ آباد اور اس کا قرب و جوار آج تک مقبولِ خلائق ہے اور صاحبان  
ثروت کا مسکن اور حسین ساگر اور اس کا ماحول بھی ہمیشہ پُر فضا اور فرحت بخش ثابت ہوتا رہا  
ہے۔ شہر حیدر آباد اور اس کے فواح کا کوئی تالاب اتنا آباد، خوش منظر اور بار و برق نہ  
ہو سکا۔

گو کہ کشتہ کے شاہی خاندان کو یہ خط (خیرت آباد اور

ماں صاحب کا تالاب حسین ساگر کا نواح) اس قدر پسند تھا کہ سلطان اہلایم

کی پوتی، محمد علی قطب شاہ کی اکللی شہزادی اپنے خیر خرقہ اندکی مجتبیٰ حیات بخشی بیگم نے اس کے قریب ایک اور باغ، ہزار احمد تالاب بنوا یا سمجھ اس وقت تک موجود ہیں۔

حیات بخشی بیگم کے تالاب کو "ماں صاحب کا تالاب" اس لئے کہتے ہیں کہ یہ خاقان جہاں ایک بادشاہ (محمد علی) کی فائدا واحد لڑکی تھی اور جہاں ایک بادشاہ (محمد قطب شاہ) کی واحد حکم تھی ایک واحد لڑکی کی ماں بھی تھی جو بعد میں محل کر عبد اللہ قطب شاہ کے لقب سے بادشاہ ہوا اور عجیب اتفاق ہے کہ یہ عجیب و غریب شہزادی اور ملکہ اپنے اکلوتے لڑکے کے عہد حکومت میں بھی عرصہ تک زندہ رہی، اور نہ صرف زندہ رہی بلکہ حکمران۔ اس کی اجازت کے بغیر خود بادشاہ کوئی کام نہیں کر سکتا تھا اور بادشاہ کی "ماں صاحب" کا حکم ہر معاملہ میں آخری نقطہ بنوا کرتا تھا۔ اور یہ "ماں صاحب" اتنی ہر دلعزیز اور مقبول تھیں کہ نہ صرف بادشاہ بلکہ محل کا بچہ بچہ ان کو اپنی ماں صاحب کہتا تھا۔ اور اسی وجہ سے یہ نام اسے ایک ہی شکل میں چلا آتا، البتہ عام سنانی تقاریر کے مطابق اس سے بعض تبدیلیاں ہوتی ہیں۔

جب کوئی شخص حیدر آباد میں پھر گئی سے چارنیل کی طرف جاتا ہے یہ شہر محل کی گمان تو "سوکے حوض" سے جانب مغرب جو گمان بازار ہند راستہ اس کو دکائی دیتا ہے وہ اسی متذکرہ نام سے موسوم ہے، یہ اصل میں گمان کا نام ہے مگر جیسا عام طور پر ہوتا ہے اس کی اطراف و اکناف کی آبادی بھی اسی نام سے یاد کی جاتی ہے۔

شہر محل کی گمان، ان چند گمانوں میں سے ہے جو آج سے سترھے تین سو سال پہلے محمد علی قطب شاہ کے محل کے سلسلہ میں "شاہین جلود خانہ" کے چیلوں پہلوؤں کے وسط میں بنائی گئی تھی اور اس زمانے میں چیل طاق باٹے جلود خانہ شاہی کھلاتی تھیں جو گمان آج شہر محل کی کہلاتی ہے وہ اصل میں شاہی محل کا بیرونہ حصہ تھا اور وہ انہی حالت خانہ حال کہلاتا تھا۔ اس پر نہایت قیمتی پردہ پڑا ہوا تھا۔

اس دروازہ دولت خانہ عالی کے باکل مقامی مغرب کی طرف اس جگہ جہاں سے آج کل  
ساہوکاروں کے مکاتوں اور کمرہ شہر کی طرف راستہ نکلتا ہے محل خاص کا - باب عالی تھا جو  
خاص طوائف تھا اور حسین کو دربار میں لے کر حیدر آباد کے بددلتی روانہ کر دیا تھا۔

ساتھ تین سو سال بعد آج بھی عظیم الشان قطب شاہی دروازہ دولت خانہ عالی کے ہنر  
موجود ہیں اس کان سے اگر آپ کبھی گزریں تو معلوم کریں گے کہ ایک بڑی سنگین چوکھٹ اب تک اس  
موجود ہے حالانکہ اس قسم کی چوکھٹیں یا ان کے ہنر نگار تین کا لاکھ تین موجود نہیں ہیں۔  
یہ نہیں کہنے کیونکہ وہ دروازوں کا کام نہیں دیتی تھیں۔

ہمارے لئے اس موقع پر یہ بات زیادہ دلچسپ ہے کہ اس کان کا نام "دروازہ دولت خانہ"  
عالی سے بدل کر شیراز کی کان کیسے پڑ گیا۔ اس کی نسبت کی کہیں بھی مدایتیں موجود ہیں۔ بعض  
کہتے ہیں کہ زوال قطب شاہی کے بعد لوگ قدیم شاہی محل کا دروازہ بولنے لگے اور اس کو فوق خطی  
خصوصیات کا حامل سمجھنے لگے۔ ان کا اعتقاد تھا کہ اگر کسی کو حادثہ کا اثر ہو جائے تو یہاں لفظ سے  
زائل ہو جاتا ہے اس لئے اس کا نام "کان سحر باطل" پڑ گیا اور پھر یہاں لفظ موئی کی نسبت حاصل کے  
شیراز کی ہو گیا۔

ایک اور روایت یہ ہے کہ کوئی بزرگ اس کان کے گوشے میں آکر ٹھہرے تھے اور وہ حادثہ کے  
اثرات کو باطل کر دیا کرتے تھے۔ اس لئے لوگوں نے ہی کان ہی کا یہ نام رکھ دیا۔

ایک تیسری روایت جو زیادہ مناسب معلوم ہوتی ہے لفظ شیراز کو شیر گل (شہی کا شیر)  
کا ترجمہ شکل قرار دیتی ہے "شیر گل" یا "شہی کا شیر" آج تک اس جگہ موجود ہے جہاں کسی زمانہ میں  
ہمارے پیش حکم کا محل تھا اور جس کے انتظامات کی بنیادی ہوئی ہوگی صحت میں یہی شیر گل کے قریب آج بھی  
موجود ہیں۔

حیات بخشی حکم کے محل کا سرگزشت ہمارے اہل محفل میں ملے گی جو "پارکان کے موقوفہ سے

شاہدہ  
 ”حسن کار“ میں شائع ہو رہا ہے یہاں صرف اس امر کا اظہار ضروری ہے کہ شیر الہی تو قطب شاہی  
 سلطنت کے شاہی نشانات میں شامل تھا اور دوسرے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے ساتھ متحد تھا۔  
 کی مناسبت سے ضیہ مذہب کے ظاہری لوازمات میں سمجھا جاتا تھا اس لئے ممکن ہے کہ خود حیات بخشی  
 بیگم نے اپنے محل کے عاشق خانہ میں ایک شیر بنو لایا ہو۔ جس کی اداب تک شیر گل کی شکل میں ہاٹی ہے۔  
 عرض عوام اسی شیر گل دہلی کے شیر کی طرف لے جانی والی کان کو ”کان شیر گل“ کہنے لگے ہوں تو کوئی  
 تعجب نہیں یہ بہت ممکن ہے کہ یہ لفظ باضابطہ صوتی تبدیلیوں کے تحت پہلے شیر دل بنا لیا اور پھر  
 شیر دل۔ حرف ”د“ اور ”ت“ سے پہلے کی ”س“ حیدر آباد میں اکثر تہذیبوں کی جاتی ہے۔ مثلاً الفا  
 خردہ، مژدہ، اڑل یا اردلی اور گرتا کو حیدر آباد کے اُن پڑھ معلوم خرطہ، مژدہ، اڑل یا اڑلی  
 یا گرتا کہتے ہیں۔ یہ ایک باضابطہ اور یا اصول صوتی تبدیلی ہے جو اکثر زبانوں میں لائی جاتی ہے  
 (معلوم سالنامہ رہبر دکن ۱۹۳۳ء)

—۶—

## کلام بلاغت نظام اعلیٰ حضرت سلطان العلوم آصف سابع

دہلی) مانگ کر اپنی مرادوں کو خفا سے لے لو: گوہرِ جود و کرم دستِ عطا سے لے لو  
 کہدے اتنا ہی مریمانِ محبت سے کوئی: آج تم جامِ شفا دستِ شفا سے لے لو  
 خونِ دل، خونِ جگر کہتا ہے پھیکا پڑ کر: سرخ روی کے لئے رنگِ مناس سے لے لو

کس طرح مرے دم گھٹ کے امیرانِ قفس  
 داد اس کی بھی ذرا جو رو جفا سے لے لو

ۛ

## شہر حیدرآباد کی قدیم عمارتیں

( اردو ریح شری میں ایک خطوطہ موجود ہے اس پر مولف و کاتب کے نام اور سن بتا لی ہے  
کتابت درج نہیں ہیں مگر اس میں شہر حیدرآباد کی قدیم عمارتوں کے بارے میں پیش ہوا معلوم موجود ہیں  
جیسے سین قیوٹریم، افراجات اور تیر کرانے والوں کی تصویلات، چو کہ یہ تصویلات کہیں اور لکھا دستیاب نہیں  
ہیں اس لئے مکتوبین شاداب کی دلچسپی کے لئے پیش ہیں )

**قلعہ گولکنڈہ :-** ہندوستان میں قلعہ چوڑا مشہور ہے انصاف سے دیکھا جائے تو قلعہ چوڑا  
سے قلعہ گولکنڈہ کسی طرح کم نہیں اس قلعہ کے ابتدائی حالات کسی مورخ کو نہیں معلوم۔ لیکن اس قدر پتہ چلتا ہے  
کہ راجہ کشن داس نے اسے اینٹ اور مٹی سے بنایا تھا اور کچھ نہیں معلوم ۱۶۵۷ء میں راجہ درنگل نے  
درست کر کے اس مشہور عالم قلعہ کو محمد شاہ بھیمنی کے حوالہ کیا اس نے اس قلعہ پر ایک مسجد تعمیر کرایا  
غالباً اسی زمانہ سے اس کو قلعہ محمد نگر کہتے ہیں اس کے بعد سلطان ابراہیم قطب شاہ نے قدیم حصار  
گردا کے حدید حصار ۸ ہزار گز کا سنگین حصار تیار کر دیا ۴ سو برج موہ چوہدرہ اور ۸ آہنی دیوان  
بنایا اور ۵۰ سے لے کر ۶۰ فٹ تک گہرا خندق کھدوایا اس وقت بھی جا بجا پانی کے ٹاکیاں موجود ہیں  
شاہ نے جو محل اپنے بیگمات تارا متی و پیامتی کے لئے تعمیر کرائی وہ اب تک نواح قلعہ میں موجود ہیں  
اور وہ مانیوں کے نام سے ہی موسوم ہیں ان سب کی تعمیر بعد نو ماہ کے ۱۷۸۷ء میں ختم ہوئی اور بیس  
لاکھ روپیہ سکہ رائج الوقت صرف ہوئے۔ محمد علی قطب شاہ نے اس میں ایک جامع مسجد تیار  
کرائی۔ بالائے کوہ ایک حصار بنوایا جو اب بالاحصار کے نام سے نامزد ہے سلطان عبداللہ قطب شاہ

سلطان محمد شاہ بھیمنی نے ۱۷۹۰ء میں بیدر میں ملبوس فرمایا اور ۱۷۹۷ء میں انتقال کیا



۴۱۵  
 نے اس پہاڑ کی جو قطعہ سے بالکل لٹ جاتا ہے اس میں مائل کر دیا اور اطراف دیوار آٹھ کھاس کی تعمیر  
 درستی و اوقات و حرب و ضرب میں ۹۴ ... ۵ ہزار روپیہ صرف ہوا۔ غلبہ طبع  
 الحاطب پر چین مسلیم خاں غلبہ ام صفیاء رضوان منزل کے دلا سے مالگیر اہل کے ہمراہ رہے ہوتے  
 تانا شاہ کے قوط کے گولہ کے صدر سے چین سولہ میں اختتام کچھ ان کا مجروح اسی قطعہ کے قوت  
 میں موجود ہے تانا شاہ سولہ میں قید ہو کر اس قطعہ سے گرفتار ہو کر قلعہ دلت آباد میں حبس  
 کیا۔ قلعہ محمد آباد سے ۵ میل جانب مغرب واقع ہے بدرے طسکا پٹانٹس پر اس کا صدر  
 میں ہے اب صرف اس میں چار دروازے ہیں ایک بنجارہ دروازہ دوسرا ایک دروازہ  
 تیرا جمال سدانہ چوتھا فتح سدانہ۔

قلعہ سرور نگر : یہ قلعہ سلطان گھر کے نام سے بھی مشہور ہے سولہ میں سلطان محمد قطب شاہ  
 نے بلکہ سے ۵ میل جانب مشرق تعمیر کروا شروع کیا لیکن بعد وفات شاہ کے فرزند سلطان  
 قطب شاہ نے اس کو ناموسو کچھ کر قلعہ کوک دی اب تک یہ ایسی ہی تمام حالت میں ہے  
 قلعہ پانی : ابراہیم قطب شاہ نے سولہ میں صرف ۲ لاکھ تین تیار کروایا طول ۳۰ گز  
 اور عرض ۲۰ گز اور ارتفاع ۴۴ گز ۱۰ میل میں ۲۲ دروازے ہیں خوب صورت بنائے گئے۔

دریائے المستقیم : اس کی تاریخ نکلنے سے بہت سالے طوفان کا مقابلہ کیا ہے لیکن ویسا ہی  
 ہے اگر کچھ صدر پہ پہلے قناس کو راجہ چندو مل نے سولہ میں دوست کرایا۔ (نوٹ)  
 یکم رمضان سولہ روز یکہ عید گج کے ساتھ نیچے سے رود موسیٰ میں طغیانی شروع ہوئی اور  
 کئی گز بلند پانی پر سے بہہ گیا جس کے وجہ پل کے اطراف کی دیوار قذیل بہہ گئی سطح پانی کی گج  
 نکل گئی قدیم شہر نیچے ہوئے دیکھنے لگے۔ یہ وہی سدانہ غار میں پٹ گئے۔

پانی چادر گھاٹ : ذاب نامرالدولہ بہادر خزانہ نزل کے عہد میں مد خطیٹ حیدر ہو کر  
 قریب پڑا تھا جس میں قلعہ ہوا۔ پانی کا طول ۱۰۰ فٹ عرض ۴۰ فٹ ارتفاع ۵۰ فٹ اس میں  
 ۸ بڑی بڑی کانیاں ہیں خزانہ شاہی سے ۸۵ ... ۱۰۰ ہزار روپیہ صرف ہوا۔

۲۹-۵۰  
کوتل) ۱۳۲۶ھ کے طغیانی رد و موکلی میں اس کو سخت صدمہ پہنچا۔ دیواری قندیلیں بہہ گئیں

صرف درمیان ۵ کانیں رہ گئیں ایک اس طرف کی اور دوسری طرف کی بہہ گئیں سہرہ

جانب عین گڑھے پڑ گئے۔

پہلے افضل گنج : افضل گنج کا پل کہن ہے عام گزرگاہ ہے ۱۳۲۶ھ میں بعد نواب افضل اللہ

بہادر مغفرت مکان تعمیر ہوا۔ اس لار جنگ اعظم نے اس کی تعمیری نگرانی اپنے ذمہ لی۔ ۷۵۰۰ ہزار

روپے خرچ ہوا اور ایک دوازہ چابی لگوایا۔ اس کے لئے ایک دوازہ بالکل ناکافی تھا

اس عرصہ میں کوٹھال لائق طغیانی بہادر لار جنگ ثانی نے محسوس کر کے پھاٹک کے ہر دو جانب

کو دیوار سنگین توڑوا کر ہر دو جانب چھوٹے چھوٹے چابی دوازہ لگوائے۔ ۱۳۲۶ھ رجب ۱۳

کو جب رد و موکلی میں طغیانی ہوئی تو پل کے قریب غار پڑ گیا اور ۱۵ ماہ مذکور کو پل کے سہرے

جانب کی چوٹی کان کا ایک مورچہ گیتا تا اختتام دست گاڑی دھیرے دھیرے اٹھانے کی کوشش

اور اہل بھارتی لڑائی ۱۳۲۶ھ میں دوازہ کے اوپر گھڑی کا مینار تعمیر ہونا شروع ہوا ۱۵ ہزار

روپے پر مکتہ تعمیر ہوا گیا۔ لار موکلی کو گھڑی سنار میں رکھی گئی جس میں چار سالہ ۱۳۲۶ھ

ہندو کشند اعلیٰ حضرت بندگان خلی نے بہ نفس نفیس بوقت مغرب اس کا افتتاح فرمایا یہ

گھڑی نواب آسمان پانچ ماہ بہادر کے عہد وزارت میں خریدی جا کر رکھی گئی اور بیکار پڑی ہوئی تھی۔

۱۳۲۶ھ کی طغیانی میں اس پل کو بھی صدمہ پہنچا قندیلیں اور دیواریں اکھڑ کر بہہ گئیں اور کانیں جانب

افضل گنج ٹوٹ کر رہ گئیں اسی ہر دو کے بعد دلی کان محفوظ رہی لیکن اس کے بعد کاحصہ بالکل ٹکڑے

ہو گیا اور بڑا سا غار پڑ گیا۔ اور اب نصف پل بجائے سنگ بہتے ہوئے کے بیٹھ کا بنایا گیا ہے

پہلے سلم جنگ : اس پل کو نواب غالب الملک مرحوم جمہور واپس اپنے ذاتی خرچ سے

۱۹ ذی الحجہ ۱۳۲۶ھ کو تعمیر شروع کی جو ۲۱ شوال ۱۳۲۶ھ کو ختم ہوئی۔ ۵۰۰۰ محرم ۱۳۲۶ھ کو شام کے

۵ بجے اعلیٰ حضرت محمد نواز نے اس کا افتتاح فرمایا۔ ۱۳ رجب ۱۳۲۶ھ کو رد و موکلی کی تشدید

طغیانی سے صدمہ پہنچا اور پل کس قدر کم زور ہو گیا۔ عرض بہت کم ہے اور پانی اندر کے لحاظ

نشاہت سے بھی زیادہ مستحکم نہیں ہے۔ ۲۲ء سنہ ۱۹۹۰ء

(نوٹ) ام آخراہاں مسلمانہ بہ نسبت ہل چا دگھاٹ دہل افضل گج کے اس کو خیف صدمہ ہو چکا  
یعنی دیوار اکھڑ گئی، قندیلیں بہہ گئیں جس قدر گج تھی بہہ گئی۔ صرف اس کی تہیں باقی رہ گئیں عیسوی  
چارمینار: محمد علی قلعہ شاہ نے ۹۹۹ء میں تعمیر شروع کر دیا اور تہا رنجیم محرم  
مسلمانہ روزہ بختینہ ختم ہوئی۔ یا حافظ اس کا مادہ تاریخ ہے تعمیر میں ۲ لاکھ ساٹھ ہزار اور بقول  
بعض تین لاکھ تین خرچ ہوئے۔ یہ عمارت مربع ہر ضلع ۱۰۰ فٹ ہے چاروں سینڈی بلندی ۱۶ فٹ  
ہے عمارت کے اوپر ایک مسجد اور ایک حوض ہے مسلمانہ میں اس کے اطراف ۱۰ ہے کا کٹھن لگایا گیا  
۱۰ محرم ۱۰۰۰ء کو چاروں جانب گھڑیاں لگائی گئیں چارمینار کے اندر حضرت محمد بن سید سید کا  
چھتہ ہے۔ تاریخ نہیں معلوم، اعلیٰ حقارت کو آتے۔

چارکمان اور گلزار حوض: چارمینار کے ساتھ یہ بھی سلطان محمد علی قلعہ شاہ کے عہد میں تعمیر  
ہوئی۔ یہ کانیں جلوز خانہ شاہی کے نام سے موسوم ہیں پہلے غریب کمان دروازہ دولت خانہ عالی اور  
شرقی کمان نقار خانہ شاہی کے نام سے نامزد تھیں لیکن اب لوگ پھلی کمان، کالی یا شجہ پیر شاہی کمان  
سمو باطل یا شیر دل کی کمان، چارمینار کی کمان کہتے ہیں اور وسط میں ایک بدو حوض بھی بنایا گیا  
ہے اس کے اطراف چبوترہ تھا لیکن نواب قلعہ الامار بہانہ نے مسلمانہ میں بوجہ تنگی راستہ  
تودا دیا۔

چار محل: سلطان ابو الحسن ثانی نے مسلمانہ میں تعمیر کرایا۔ تیار میں ۸ لاکھ روپے  
صرف ہوئے ۱۲ ربیع الاول ۱۰۰۰ء کو اس کے مارو خانہ میں آگ لگ کر تلم محل جل کر خاکست  
ہو گیا اب اس کا نشان بھی نہیں ہے لیکن اس کے نام سے ایک محلہ آباد ہے وہ مسلمانہ سکھ پٹیان  
میں بہہ کر تباہ ہو گیا۔

قدیم حویلی: سنہ تعمیر تو معلوم نہیں ہو سکا اس قدر پتہ چلتا ہے کہ نواب نظام علی خاں بہادر  
غفران سکا کے زمانے میں نواب کن الدولہ وقار الدولہ کی حاکمیت کے ساتھ یہ حویلی بھی منظر کر گئی

تھی نواب خیراں آب نے اسے اپنے فرزند سکند بہاء مخفرت منزل کے قہلم کے لئے پسند فرمایا اور وہ طاق مقیم ہوئے جب سکند بہاء مخفرت منزل مسند نشین ہوئے تو اس کو چھوڑ کر خلوت محل میں رہنا شروع کیا اس سے تعمیر میں فرق آگیا جب سے قدیم حویلی اس کا نام ہوا۔ حبلو خانہ جہکی خانہ، مکان، رسدادہ کلاں، دوکانات انہما کے یادگار ہیں۔ نواب افضل الدولہ بہادر مخفرت مکان اسی میں پیدا ہوئے۔ بایں وجہ اعلیٰ حضرت اس کو بہت عزیز رکھتے ہیں اور اکثر اسی میں رہتے ہیں وسط سفر حضرت ۳۱۳ میں اس کے اندر ایک عالیشان باوٹا قائم ہوا مکمل اخراجات خزانہ شاہی سے دیئے گئے۔ حضور کی قیام کی یہ خاص علامت ہے اس کے اطراف کا یعنی محل کے اطراف کا مجموعہ ایک میل ہزار فیٹ اور رقبہ (۱۳۵۰۰۰) مربع گز ہے۔

**گوشہ محل:** یہ محل سلطان عبداللہ قطب شاہ کے عہد میں ۱۰۸۳ھ میں تعمیر ہوا اس عالیہ حلات ایک ہزار حجرہ تھے مکان کی بلندی کے نسبت مشہور ہے کہ آخری حصہ تک میوں نہیں پہنچ سکتا۔ اس پر ۳۰۴۰۰ روپے صرف ہوئے یہ عمارت منہم ہو گئی اب تھوڑا حصہ باقی ہے اس کا تعلق شکاری توپ خانہ ہے توپ خانہ بھی گوشہ محل کے نام سے مشہور ہے اس کے متعلق ایک حوض موجود ہے تک شکستہ حالت میں باقی ہے سستیا نام پیٹھ سے اس میں ایک کالہ گذر ہے۔

**قلعہ نما:** قلاب حصار الامرا بہادر نے اس پہاڑی پر جو شہر کے جنوب مغرب ہے تیار کروا ۱۳۱۵ھ میں اس کا سنگ بنیاد رکھا گیا اور ۱۳۱۵ھ میں تعمیر ختم ہوئی تعمیر اور آراستہ گوئی ۱۳۱۵ھ روپیہ خرچ ہوا۔ اس کو اعلیٰ حضرت بندگان عالی نے ۱۳۱۵ھ میں ۲۰ لاکھ میں خرید لیا اور ۵ بطور معافی اور ۱۳۱۵ لاکھ بعنوان قرضہ دیئے گئے۔ ۱۳۱۵ھ میں دیوان مر باغ علیہ بیگ انیسریگ کی نگرانی میں دیا گیا۔ میرم کے حویں متعین ہیں دربار دہلی سے اعلیٰ حضرت جو چوبلی بنگلہ ہمراہ لائے تھے وہ حوض میں ہمیں لا کر رکھے گئے حضور کے یہاں خاص یہیں فردکش ہوتے ہیں چنانچہ ۱۳۲۳ھ میں حضور شہزادہ حارث اور دیگر عزیزہ یہیں آکر ٹھہرے۔

**خلوت محل:** اقتدار اس کے معلوم نہیں ہوئی اور نہ یہ معلوم ہوا کہ کس زمانہ میں تیار ہوا

اس محل کا رقبہ (۲۹۰۰۰) مربع گز ہے۔ اس میں جلو خانہ، خلوت مبارک، رنگ محل، ریختن بجلہ، افضل محل، احباب محل، مہتاب محل، تہنیت محل، چاند بی بیگم کی حویلی، بیچل بیگم کی حویلی، بخشی بیگم کی حویلی، موتی بجلہ، سرور بجلہ، شادی خانہ، توشہ خانہ، چومو محل، پنج محل، عربی گوشہ میں مدرسہ مبارک جس کو حویلی سلیمان جاہ بھی کہتے ہیں۔ مکان محل پرال، مکاوی راگ لالہ۔

**محل سرور نگر:** یہ محل قریب احمدیادڑہ کے سنگھ میں تعمیر ہوتا شروع ہوا مگر اعلیٰ حضرت کی ناسازی، مزاج کی وجہ تعمیر منسوخ خیال کی گئی اور ناتمام چھوڑ دیا گیا ۱۲۲۱ھ میں مکہ معظمہ و کثورہ کی یاد میں اس کو ختم خانہ کے لئے درست کیا گیا اس پر ۸۷۰۰۰ روپے خرچ ہوئے بعد تیاری اعلیٰ حضرت نے ۱۲۷۲ھ میں اس کا افتتاح کیا۔

**چینٹ محل بارہ دری:** پہلے فتح و مظاہرہ کے باہر ناکہ درام جو چند محل کے چھا ہوتے تھے۔ ان کی ملکیت میں چھوٹا سا باغ تھا جس کو پہلا جہ چند محل نے وسیع کیا بارہ دری کی بنیاد ڈالی تعمیر ۱۲۳۲ھ سے شروع ہو کر ۸ سال میں ختم ہوئی کل ۱۵۰۰۰۰ روپے خرچ ہوئے۔ باغ میں کاشت بھی ہوتی ہے سالانہ تحصیل۔ انوار کے قریب ہے مادہ تاریخ باغ دوم یا دوم بدغ ہے **صیف آباد محل:** اس جگہ پہلے موہن لال واری لال سرور شاہ دار اصطبل کا باغ تھا جس کو ہنگام چند نے خرید کر ۱۲۳۰ھ اس کی تعمیر زیر نگرانی محبوب یاد جگہ شروع کرائی ایک سال میں تعمیر ختم ہو گئی۔ نہایت عالیشان محل ہے اور حسین ساگر کے قریب ہونے سے نہایت ہی پر فضا ہے مصارف تعمیر کا پتہ نہیں چلا لیکن سالانہ اخراجات ۳۳۹۴ ہزار روپے ہیں۔ یہ محل اب ملا قدروانی میں منتقل ہو چکا ہے اور اب اس میں دفتر فینانس ہے۔

**پیر پٹری محل:** ۷ جادی الاول ۱۲۳۴ھ کو حضور نور نے نائب ملان نواز جنگ جس عہدائشہ کے مکاں کو خرید کر فرمایا کہ وسیع کیا اور نہایت عالیشان عمارت تعمیر کروا لی۔ ایک سال میں کام ختم ہوا نام پیر پٹری رکھا گیا۔ یہ شرط گاہ ملک بیٹ کے قریب واقع ہے

**صفت محل:** تعمیر ۱۲۳۴ھ سے شروع ہوئی سات لاکھ روپے اس میں خرچ ہوئے ۱۲۳۴ھ میں

شاہین ۶۰ - ۴۷  
ملک معظم ایدہ و ہفتم شاہ انگلستان کی تاج پوشی کی خوشی میں اس کے اندر درجہ العالیٰ تام  
ہوا یہ عدلت نہایت بلند اور ہر فضا و مقام پر واقع ہے اور ملک نظارہ ہو سکتا ہے دارالطبع

سرکاری بھی ہیں ہے

توپ کا سا پنچہ : چاند گھاٹ میں رومن کتھک گر جا کے قریب منہدم عمارت اس بج  
پائی جاتی ہے یہاں پہلے فرنی کے بندہ ق توپ ڈھالے جاتے تھے اس کو ریمینڈ کا لڑخانہ بھی کہتے  
ہیں ریمینڈ (موسی رمبو) فرنیسی افسر نے قصود نظام عثمانی کے عہد میں تعمیر کرایا تھا۔ ریمینڈ ۱۷۴۸ء  
۱۳۱۳ھ کو انتقال کیا۔

آسمان گڑھ : سو سالہ میں غلاب آسمانی جادہ بہادر نے تیار کیا۔ شروع بلدہ سے جانب مشرق  
ایک بلند پہاڑی پر (موسی دیمیں) قبر کے قریب واقع ہے تعمیر میں سکد انج الوقت ۵۰ ہزار سبز باد  
صرف ہوئے۔

گمہ مسجد : سلطان محمد قطب شاہ کی یادگار ہے سلطان نے ۱۲۳۲ھ میں سنگ بنیاد رکھتے وقت  
میں کو غلاب کے کہا جس کی غلاب تہجد کبھی تضار نہ ہوا اور وہ بنیاد میں پتھر رکھے۔ کسی نے حیرات دہ  
سلطان بنات خود سنگ بنیاد رکھا۔ تعمیر کے لئے ۲ ہزار محمد ۲ ہزار سنگ تراش، ۴ ہزار  
مزدور مقرر ہوئے۔ مسجد کے اکثر حصہ میں پتھر لگن پہاڑ کا ٹکا گیا ہے یہ پہاڑ عہد آباد کے  
جنوب میں بلدہ سے ۸ میل کے فاصلہ پر واقع ہے مسجد کا طول ۲۱۰ فٹ اور عرض ۱۲۹ فٹ ہے  
بلندی ۴۰ فٹ ہے باہر کے کالین ۵ ہیں اور پر سو سو فٹ کے اونچے دو مینار  
بنے ہوئے ہیں جن کو کہتے ہیں کہ تیس ہزار تین صرف ہوئے۔ اس کا نام بیت العتیق رکھا۔  
سلطان عہدائند قطب شاہ، سلطان ابوالحسن تہشاہ اپنے اپنے عہد میں درستی کی جانب توجہ  
کی اور ۸ لاکھ روپے تک خرچ کیئے۔ ابوالحسن نے اپنے عہد میں اس کا نام مکہ مسجد رکھا۔ اور گنچہ  
نے اپنے زمانہ میں بھی اس کی درستی کرایا۔ بج کی کان جہاں امام کھڑا ہوتا ہے پہلے کھلی تھی اس  
کے حکم سے چمن دہی مسجد کے سامنے کی درخ پر بازو میں دو مینار میں وہ اور ملک زیب کی

بادگار ہیں دروازہ اور حوض تیار کروایا۔ تمام کام اللہ تک ختم ہو گیا۔

محکمہ میں نواب افضل الدولہ بہادر نے بجائے گچ کے پتھر بچھوادیے۔ اعلیٰ حضرت کے عہد میں جانب جنوب حوض سنگ مرمر کے منبر و عظم و تکبر کے لئے تیار ہوئے۔ محکمہ میں کھڑے بھی لگاے گئے۔ جن میں دو نفیس چھٹک ہیں۔ ایک بڑی گھڑی خریچہ سی گچی مستورات کے پردہ کے لئے چالیاں لگا گئیں نماز جمعہ و خاص نمازوں میں ایک کمان میں یہ چالیاں لگا دیئے جاتے ہیں جنہیں سے حفاظت کے لئے ہمال لوبہ کی لگاؤ گئی جس سے مطلق پردہ نہیں آسکتے۔ چھٹک اور پیر وسط مسجد میں جو پانچ ذخیروں سے آویزاں ہے نواب وقار اللہ بہادر نے ہدیہ یاد دیئے ہیں۔ محکمہ کے جنوب سلسلہ آصفیہ کے اکثر حکمران وغیرہ دفن ہیں۔ محکمہ میں آخری حصہ پر سنگ مرمر و سنگ موسیٰ کے چند تخت رکھے ہیں عوام میں یہ بات مشہور ہے کہ کوئی مسافر اور عزیز الوطن اس پر بیٹھ جاوے تو پھر وہ حیدر آباد سے نہیں نکل سکتا۔ عقبہ مسجد میں ایک خانقاہ ہے جنوب خانقاہ میں ایک دروازہ ہے اس کا قلعہ محلات شاہی سے ہے شاہی جنازہ اسی دروازہ سے لائے جاتے ہیں۔

عسکریہ اور مساکین کے لئے روزانہ ایک پلہ کی کچھڑی پکیتی ہے

**مسجد چوک** : خواجہ عبداللہ خاں نے ۱۲۱۰ھ میں اس مسجد کو تعمیر کیا۔ صدی پوری ہونے کا سال باقی تھے ۱۲۳۳ھ میں سرکار عالی کی جانب سے اس کے دونوں بازو وسیع کیئے گئے اور آگے کے حصہ میں بھی گنجائش نکالی گئی مسجد کے شمال میں حمام و بیت الخلاء ہیں نہایت بلند کرسی ہے۔ اس کے نیچے متعدد دنگلیات ہیں جن کے کرایہ سے مسجد کی درستی ہوتی ہے دیگر تراباات بھی اسی میں سے نکالے جاتے ہیں اس کا قلعہ امور مذہبی سرکار عالی سے ہے

**مسجد افضل گنج** : نواب افضل الدولہ بہادر حضرت مکان نے تعمیر کرائی ۱۲۱۰ھ

۱۲۸۸ھ کو اس کا سنگ بنیاد رکھا گیا۔ مالہ خرچ خواجہ صرف نام سے دیا جاتا ہے مسجد میں ایک حوض ہے حسین شاہ سے بذریعہ نل آہنی اس میں پانی لایا جاتا ہے خادم مسجد کی تنخواہ معاشقہ ۱۰۰ روپیہ ۱۰۰ روپیہ کے لئے سالانہ تقریباً ۹۰۰۰ روپیہ صرف نام سے مقرر ہیں۔

جائزہ مسجد: اس کے حالات واضح نہیں معلوم، اتنا معلوم ہوا ہے کہ ملت مسلمہ میں سلطان قلی قطب شاہ نے تعمیر کرایا دو لاکھ روپیہ صرف ہوئے۔ حمام خانقاہ مدرسہ کی عمارت تھیں اب وہ موجود نہیں ہیں۔

عید گاہ قدیم و جدید: قدیم عید گاہ شہر سے جانب شرقی دو میل کے فاصلہ پر سلطان محمد قطب شاہ نے تعمیر کرایا وہ اب تک موجود ہے اس عید گاہ پر جیسے دسج شہر کے لئے نہ تو ایک عید گاہ کافی ہو سکتی ہے اور نہ وہ اتنی قریب ہے اس مزدورت کو محسوس کر کے نواب سید ابوالقاسم میر عالم بلور الہام نے اپنے تالاب میر عالم کے ساتھ ہی ۱۲۲۱ھ میں اس کو بھی تعمیر کرایا۔ اب عیدین کی نماز اسی جگہ ہوتی ہے

بادشاہی عاشور خانہ: ۱۱۳۰ھ میں سلطان محمد قلی قطب شاہ نے ۶۶ ہزار روپیہ کے صرف سے تعمیر کرایا ۱۱۴۰ھ میں سلطان محمد الشہ قطب شاہ نے اس میں چین کے کاریگر سے چینی کاری کرائی۔ ۱۱۹۹ھ سے نواب نظام علی خان غفران مآب نے اس میں علم ایستادہ کراٹے اخراجات کے لئے سالانہ ۱۲ ہزار ۱۲۰۰ روپیہ کی جاگیر مقرر فرمائی۔ نواب سکند شاہ نے سالانہ دو ہزار نقد کا اضافہ کیا۔ نواب ناصر الدین غفران منزل مہمعات مبارک بخرمن زیارت تشریف لائے ایک دیوانہ نے نواب صاحب پر قرامین کے فیر کا قصد کیا مگر گرفتار ہو گیا اور اسی کے پاؤں سے بندھوا کر مروا گیا۔

عاشور خانہ وقفہ برائے نوابان کلیان: نواب صاحبان کلیان نے ایک بارہ درہ کے علاوہ کئی چھوٹے مکانات اور ایک مسجد تعمیر کرائی ایک عاشور خانہ بنی ہے سب سے تعمیر تختہ جو بنی پر نمایاں حرفوں میں ۱۲۰۵ھ ہے یہ جلعلمتیں تالاب میر جملہ کے رو برو واقع ہیں۔

حسین ساگر: سلطان ابوالہم قطب شاہ کے عہد میں وزیر اہتمام حسین شاہ ولی

۱۱۶۰ھ میں ۱۰ لاکھ چھن یا سات لاکھ روپیہ میں تیار ہوا اور قہتم کے نام سے موسوم ہوا۔ ۱۱۶۰ھ میں شاہ ولی کی قریب سے ایک نالہ گذر کر اس تالاب میں گرنا ہے یہ نالہ ۱۲۰۵ھ میں سالہ جنگ عالم



نے کھدوا کر شروع کیا ۱۲۷۷ھ کو اس کے ذریعہ رود موٹی کا پانی تالاب میں چلا کر شروع ہوا  
تیسری میں ۶۰۰۰ ہزار روپیہ صرف ۱۲۸۹ھ تک کثرتِ بلاش ہو کر کوتولے کے ناکہ کے  
قریب بند ٹوٹ گیا تو چوبی پل زیر تالاب اس وقت بنایا گیا تھا ۱۳۲۶ھ کی کثرتِ بلاش سے  
چار در کی زور سے وہ ٹوٹ گیا اب سنگ بستہ کانیں تیار ہوئی ہیں ندی ندی میں جب آبِ برسانی  
کا کام شروع ہوا اس وقت اس تالاب سے اولاً ۱۳۰۹ھ میں ٹیپو خان کی مسجد میں علی پور چائیا گیا  
پھر حویلی قدیم و دارالشفارنگ اس کو وصعت دی گئی اس آبِ برسانی کے کام کے لئے سرکار عالی کا  
۲۱۵۲۰۰ روپیہ صرف ہوا۔

تالاب میر جملہ : بعد سلطان ابو الحسن تان شاہ میر جملہ نے ۱۶۰۰ھ میں تیار کروایا یہ تالاب  
شہر کے گوشہ جنوب میں واقع ہے صرف بلاش کا پانی اس میں جمع ہوتا ہے۔

تالاب میر عالم : یہ تالاب میر سگر بھی کھدایا۔ ۱۳۱۱ھ میں سید ابوالقاسم میر عالم  
مدرا الہام نے زمین خرید کر کے ۲۲ لاکھ روپیہ میں بنوایا یہ وہ روپیہ ہے جو سرنگ پٹن پر شیو سلطان  
کے مقابلہ میں فوج حاصل کرنے میں اخلام میں ملا تھا۔ اس کے کانیں چنے بند جو کان غا بنایا گیا ہے  
نہایت مستحکم ہے اس کا سلسلہ حضرت پیر موسیٰ پوری پہاڑی تک ہے (۵۰۰۰ ۱۰۳) مگر گز زمین پر ہے  
(..... ۱۷۲۸) گیالی پانی کا اندازہ کیا گیا ہے پہلے ایک ہزار کے اندر یہ حوض مان حوض میں پانی  
آتا تھا۔ اور وہاں کے پختہ تالیوں کے ذریعہ تقسیم ہوتا تھا اس سے پانی گندا اور بیماری کا حوض بنا  
رہتا تھا اس لئے ۱۳۱۱ھ (۵۰۰۰) میں اجی نل کی خیر کے لئے تعمیر ہوئی۔ تالاب کے قریب  
بڑے بڑے حوض بنائے گئے۔ اس کی تیسری میں ۱۲۷۵۰۰ روپیہ صرف ہوا تالاب  
میں پانی پہنچانے کے لئے کئی نلے موٹی ندی سے لائے گئے۔

بم : یہ بم ایک پہاڑی کے دامن میں ہے تالاب کے قریب مکن المعلم علی الہام عہد نواب  
نظام علی خان غواں تک کا تعمیر کرایا ہوا ہے یہ ۱۸۷۱ھ میں تیار ہوا ہے اس کا پانی اعلیٰ حضرت  
اور امرائے حیدر آباد استعمال کرتے ہیں بہوٹیوں کے ذریعہ آتا ہے ۱۳۱۱ھ میں یہ بم پختہ

بنایا گیا۔ پانی صاف کرنے کے لئے فلٹر لگا یا گیا۔ سہکائی پہرہ قائم ہے۔

**عکسہ ساگر :** یا آسمان ساگر ۱۳۲۸ء میں تیار ہوا نواب آسمان جاہ بہادر نے بھرف تیار کروایا اس کے قریب ایک مکاہ بھی تیار کر دئے اسے اس تالاب سے شمشیر گنج اور شاہ علی بیڈہ تک نئی بہو پناشے گئے ہیں۔

**تالاب سرورنگر :** پہلے اس کو سنگ راج کا تالاب کہتے تھے مگر جب سرور افراہانی منکوحہ نواب ارسلو جاہ منیر الملک بہادر دارالمہام نے ۱۳۲۸ء میں سرورنگر آباد کیا یہ تالاب بھی ان ہی کے نام سے شہید ہو گیا۔

**باغ عامہ :** پہلے یہاں بالکشن کا باغ تھا جس میں بہوں کے سوا چند قسم کے درخت بھی تھے۔ ۱۳۸۰ء میں اس باغ کی تیاری شروع ہوئی۔ ریح الدولہ ۱۳۸۶ء میں ایک سنگین چھوترہ بنایا گیا۔ اعلیٰ کھنڈ نے رعایا کے جانب سے اپنی ساگر مہارک میں اڈرئیں قبول کیا ۱۳۸۶ء میں جبکہ دربار دہلی سے حضور نے مراجعت فرمائی اس وقت شہر کے ساہوکاروں اور رعایا کے چننے سے اس کو دھت دی گئی اور ٹین کا منڈوا چھایا گیا جس میں ۱۳۰۰: انہر روپیہ صرف ہوئے ۱۳۲۳ء

میں دربار ہال کی تعمیر ختم ہوئی۔ عام چننے سے اس پر روپیہ صرف ہوئے اس میں سنہ ۱۳۲۴ء کو ناؤں ہال کا نواب بہار جنگ لال قلعہ ناٹش کھلائی تین ماہ تک رہی۔ ۱۳۲۴ء کو ناؤں ہال کا سنگ بنیاد بھی اعلیٰ حضرت نے رکھا۔ ۱۳۲۸ء میں محل سیف آباد سے بیانڈہ اسٹانڈ لاکر نصب کیا گیا صرف ان کی رنگ آمیزی اور نصب کرنے میں ۱۳۰۰: ہزار روپیہ صرف ہوا۔

**باغ لنگم پٹی :** سلطان عبداللہ قطب شاہ نے اس کو اپنی تفریح کے لئے تیار کرایا۔ اس پر ایک لاکھ روپیہ صرف ہوا۔ نواب سکند جاہ نے اس میں چند عمارتیں تیار کرائیں۔

۱۳۲۸ء کو نواب افضل الدولہ بہادر معززت مکانی نے نواب سرخو شید جاہ کو میر باغ عنایت فرمایا اس کے عوض میں تالاب سکند آباد سے پانی آتا ہے۔ اس کی آمدنی دس ہزار روپے قریب ہے۔

باغ چھان نما: خواب شمس الامراء امیر کبیر نے ۱۲۳۵ھ میں بنوایا پہلے میدان تھا سرکار عالی سے خریدہ کیا گیا ۱۲۳۵ھ میں بڑا مکان اور بازار تیار ہوا تیاری اندازاً راستگی میں ۱۵ لاکھ کے قریب صرف ہوئے سنہ مذکور میں بشیر گنج بھی تعمیر ہوا۔ باغ کے قریب نواب آسمان جاہ مرحوم کی باقاعدہ فوج رہتی ہے۔

بشیر باغ: ۱۲۹۷ھ میں نواب آسمان جاہ مرحوم نے حسین سگر کے قریب حسن بن حسن فردند مقدم جنگ (جمہد اعدوب سے) ۳۲ ہزار میں ایک باغ خریدیا اور ۲۰ ہزار میں اطراف کے قطعات ملے بیٹے ان تھام کی درستگی اور تعمیر عداوتوں میں ۴ لاکھ سے زیادہ صرف ہوئے اور کئی لاکھ روپیہ اس کی آرائش میں لگا اس کا نام آپ ہی نے بشیر باغ رکھا۔

فتح میدان کا گھنٹہ گھر: میدان کے متعلق یہ لکھا جاتا ہے کہ جب شہنشاہ اورنگ زیب سلطان ابوالحسن تانناشاہ پر یہاں فتح پائی تو اس کا نام فتح میدان رکھا۔ صدیوں تک دیران اور عیم آباد رہا۔ کچھ سال سے اس میں باقاعدہ قواعد ہوتی رہی۔ اور میدان درست کرایا گیا کے صرف سے ۱۳۰۱ھ میں بالکل کام ختم کر دیا گیا میدان کے اطراف ۵۰۰

کے صرف سے درخت لگائے گئے۔ ۳۳۰ھ رجب ۱۲۳۵ھ کو اعلیٰ حضرت نے خود اپنے دست مبارک سے اس کا افتتاح فرمایا۔ گھنٹہ گھر کی بنیاد کا بہتر نواب ظفر جنگ بہادر وزیر افواج نے ۱۲۳۴ھ کو رکھی اور تعمیر میں ۱۹-۱۴ روپیہ صرف ہوا۔ جشن جموں میں بتاریخ ۲۲ شوال ۱۳۲۳ھ ہنگام حنفیہ نے اس کا افتتاح فرمایا۔

گھنٹہ گھر جوک: اس کے ساتھ چمن اور مارکٹ کا بھی ذکر کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے جہاں اب بازار نیچے مارکٹ ہے پہلے وہاں صاحبزادہ نواب شرف الدولہ بہادر کی حویلی اور چند دکانیں تھیں ماہانہ کرایہ ڈیڑھ سو روپیہ آتا تھا سرسار لا جنگ اعظم نے شہر کی دیکھتی اور صفائی کے زمانہ میں اسے لے لیا۔ اس کے عوض اس قدر مامور کا منصب سرکاری جاری کر دیا۔ اس کی تعمیر ۱۲۹۰ھ سے شروع ہو کر ۱۲۹۳ھ میں ختم ہو چکی جہاں اب چمن ہے وہاں ایک غلطیہ نالہ تھا

اور وہاں میں مختلف اقسام کی تجارت یہاں ہوتی تھی لڑکٹ کے ساتھ ہی چین بھی تیار ہوا۔ ہر دو پر

۵۵ ... روپیہ صرف ہوا۔ چین میں جہانگیر شرق کو ملت شاہ جمدار صرف نفاص اور ان کی بیوی کی

دو قبور ہیں۔ جمدار صاحب کا انتقال ۱۲۷۳ھ میں ہوا۔ نواب آسمان جاہ نے ضرورتاً

ایک گھنٹہ گھر کی تجویز کی جس سے اس کا کام شروع ہوا۔ ۱۳۳۶ھ میں کام ختم ہو کر ماہ صیام میں

گھڑی لگا دی گئی۔

گھنٹہ گھر زید نسی : ۱۲۸۵ھ میں ہسپتال کے رو برو تعمیر ہوا۔ گھڑی نصب ہو کر تاریخ معلوم

نہیں۔ ان کے سوا شاہ پور روڈ پر بھی ایک بڑی گھڑی لگی ہوئی ہے نواب فخر الملک بہادر کی

دیوڑھی پر بھی ایک بڑی گھڑی لگی ہوئی ہے اور نواب سردار الملک بہادر کی دیوڑھی واقع چچیل موڑ پر

بھی ایک بڑی گھڑی لگی ہوئی ہے۔

سرائے میاں مشک : یہ شخص قطب شاہی خواجہ سراؤں سے تھا اس نے قدیم پل و کاروان سلاطین

کے درمیان ایک سرائے مسجد بنائی ہر دو کی تعمیر ۱۳۳۲ھ میں ختم ہوئی سن دروازہ پر کندہ ہے اس

کا مقبرہ بھی اسی میں ہے میاں مشک نے عطا پور میں مشک محل کے نام سے ایک محل بھی تعمیر کرایا جو اب

بھی موجود ہے۔

سرائے بواہنیر : یہ قطب شاہوں کی تعمیرات سے ہے نواب میر نظام علی خان بہادر جب

بندر سموت سے حملہ ہوا اس سے تو بواہنیر ہی آپ کے ہمراہ تھے انہوں نے اسی جگہ قیام کیا اس

وقت سے یہ سرائے بواہنیر مشہور رہے اور یہی لوگ رہتے ہیں کوئی مسافر نہیں ٹھہرتے۔

گوتہ خانہ : ۱۳۳۶ھ میں بہتر خانہ جدید شاہی جو کہ مسجد کے شمالی دروازہ کے مقابلہ میں واقع تھا وہ نواب سلطان

نواز جنگ بہادر کے مکان کی تعمیر کے لئے توڑ دیا گیا۔

کمان شیخ فیض : بیرون باتوت پور کا ۱۲۷۳ھ میں تعمیر ہوئی تھی اسی سال میں اس کے قریب مسجد

محل محمد بھی تیار ہوئی۔ کمان درمیان سے شرق گلی تھی محفوش حالت تھی بایں وجہ ۱۳۳۶ھ میں مسموم کر کے

اسی جگہ محکمہ دفائنہ سے دوسری کان تیار کرائی گئی۔

جناب محمد اسماعیل خان اہل

# حضرت آصفیہ اولیٰ کل انتظام مملکت

حضرت آصفیہ اولیٰ کا انتظام مملکت کا خاکہ پیش کرنے سے قبل خود اس بزرگ ہستی کا مختصر حال لکھنا خالی از دلیلی نہ ہوگا جس کی فتوحات سے تاریخ دکن کا ایک نیا باب شروع ہوتا ہے۔  
حضرت آصفیہ ماہ اول کا تعلق ذی رتبہ و ذی احترام خاندان سے ہے آپ کا سلسلہ نسب جدیدی حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملتا ہے آپ کے جد بزرگوار قلیچ خان خواجہ عابد مرثیہ بخارا میں منصب قضاوت اور عہدہ شیخ الاسلام پر مامور تھے اور عہد شاہ جہاں میں وارد ہندوستان ہوئے اور وہاں کے جلیلہ سے سرفراز ہوئے عہدہ عالمگیر میں خدمت مصلحت کل ان کے لغوی بیعت ہوئی اور بعد ازاں خطاب قلیچ خان کے ساتھ منصب پنج منزلی عطا ہوئی۔ ۱۶۸۶ء میں عالمگیر نے دکن پر چڑھائی کی اور قلعہ گوکنڈہ کا محاصرہ کیا اس سڑائی میں عابد خان توپ کے گولہ کے زخم سے جاں بحق ہوئے۔  
عابد خان کے راہی عدم ہوئے کے بعد ان کے فرزند میر شہاب الدین کا رہائے نمایاں کے صلہ میں عالی رتبہ پر پہنچے اور شہنشاہ عالم گیر نے ان کی حوصلہ افزائی کی اور غازی الدین خان کو فیروز جنگ کے خطاب سے سرفراز کیا۔

فیروز جنگ بہادر کے ظہور اور مجتہد حضرت آصفیہ ماہ اول میں آپ کا اصل نام میر قمر الدین خاں مہال میلاد ۱۰۸۲ھ اور تاریخ ولادت نیک بخت ہے تقریباً بیس سال کی عمر میں موروا خطاب شہر میں ہوئے اور خطاب میں قلیچ خان کے ساتھ بھیجا پھر کی حکومت سرفراز ہوئی۔ عالمگیر کے بیٹا مظہر شاہ

نے چچہ قلیچ خاں کے اعزاز و منصب میں اضافہ کیا اور خطاب خان دوران و منصب مستشہر داری عطا کی ساتھ ہی ساتھ حکومت برہان پور پر مامور بھی کئے گئے۔

جب بہادر شاہ تخت سلطنت پر متمکن ہوا تو خان دوران صوبہ داری اودھ اور فوجداری کھنؤ سے سرفراز ہوئے۔ لیکن جب امراے جدید کا ساتھ عروج پر دیکھا اور سلطنت میں بد نظمی پھیلنے لگی تو آپ شاہی ملازمت سے دست بردار ہو گئے اور عزت نفیضی اختیار کی۔

بہادر شاہ کے بعد جہاندار شاہ نے حکومت کی ہاگ ہاتھ میں لی اور خان دوران کو محمد کیا کہ گوشت نفیضی حرکت کریں مگر زمانے نے جہاندار شاہ کا ساتھ نہ دیا اور عمر نے وفات کی۔ فرخ سیر نے مسند حکومت پر جلوہ گر ہونے ہی خان دوران کو خطاب نظام الملک بہادر فتح جنگ سے سرفراز کیا اور صوبہ داری دکن و کرناٹک پر مامور کیا۔ چند سال کے بعد صوبہ داری دکن امیر الامرا حسین علی خان کے سپرد ہوئی اور نظام الملک بہادر مراد آباد کے حاکم مقرر ہوئے لیکن تھوڑے ہی عرصہ میں کچھ ایسی تبدیلیاں ظہور میں آئیں کہ سلطنت کا شیرازہ دہم برہم ہو گیا اور محمد شاہ تخت و تاج پر متمکن ہوا اس تبدیلی کے ساتھ مالوہ کی حکومت نظام الملک کے تفویض ہوئی جس کو آپ نے نہایت مستعدی سے انجام دیا۔ نظام الملک بہادر کے ان سارے کارناموں کو دیکھ کر دوسرے اعیان و ارکان سلطنت کے سینے پر آتش رشک و حسد سے جھلکنے لگے۔

آپ نے جب دیکھا کہ امراے پایہ تخت کے ارکان سلطنت کے ساتھ نفاق بڑھ رہا ہے اور امیر الامرا و وزراء کا اثر روز بروز ترقی پذیر ہے تو سچر دکن کی جانب تو جہ کی اور دریائے نرپدا عبور کر کے قلعہ امیر پور چڑھا لیا۔ قلعہ امیر پور برہان پور نہایت آسانی اور حکمت علی سے فتح کئے امیر الامرا نے اس فتح کی خبر سنتے ہی سید دلاور خان بخشی کو ایک لکھ جرمانہ کے ساتھ نظام الملک بہادر کے مقابلہ کے لئے روانہ کیا۔ لیکن حکومت دکن تو خالو زادہ آصفیہ سے رینت بخش ہونے کی منتظر تھی۔ دشمن کو فاض شکست ہوئی۔ اور دلاور خان بخشی قتل ہوا اسی جنگ سے نظام الملک بہادر نے فراغت نہیں پائی تھی کہ سید عالم علیاں ہمیشہ زادہ امیر الامرا اور نگ آباد سے بیخار کرتے ہوئے

شکر اور عطا۔ دونوں فوجوں کے درمیان سخت گھمسان لڑائی ہوئی۔ اور عالم علیخان کو سخت جرحیت ہوئی۔ لشکر مظفر خوشی کے شادیا نے بھاتے ہوئے اورنگ آباد میں داخل ہوا۔

امیر امرا حسن علیخان اور قطب الملک کو بادشاہ کے مزاج میں بڑا دخل تھا۔ اور دونوں بھائی نظام الملک بہادر سے خاندانی نہیں رکھتے تھے بلکہ آپ کی طرف سے بددعا ہوتے تھے۔ ان کے ہاتھ میں دونوں بھائی قتل ہوئے۔ اور ان کے قتل کے ساتھ ان کے فتنہ و فساد کا بھی خاتمہ ہوا۔ محمد علیخان اعتماد الدولہ منصب ہشت ہزاری ذات و ہشت ہزار سوار و خلعت و وزارت سے سرفراز کئے گئے لیکن عمر نے وفات کی۔ اور پہلے ہی سال عالم بقا کی راہ لی۔ جب عہدہ وزارت کا گران بوجھ اٹھانے کے قابل نہ رہا تو محمد شاہ نے اس عہدہ جلیل القدر پر نظام الملک بہادر کو امور کیا حکومت دکن کو برقرار رکھتے ہوئے آپ نے اس خدمت کو قبول کیا اور سلطنت کی اسی شان و شوکت اور درجہ پر لانا چاہا جیسا کہ عہد شاہ جہاں اور اورنگ زیب میں اس کو درجہ امتیاز حاصل تھا۔

آپ نے حکومت دکن پر عند الدولہ کو اپنا قائم مقام مقرر کیا۔ اور خود در اسلخت کی راہ لی۔ دہلی پہنچے ہی حکومت کی گتھیاں سلجھانے کی تدبیر اختیار کیں لیکن امرا و اعیان سلطنت اپنے ذاتی اعراض و مقاصد کو آپ کی موجودگی کے سبب پھرا نہیں کر سکتے تھے محمد شاہ کو آپ سے بدلہ ہی نہیں کیا بلکہ آپ کی خرابی کے درپے ہو گئے۔ اس دوران میں حیدر علی خان ناظم گجرات نے علم بجات بلند کیا۔ بادشاہ نے اس موقع کو غنیمت جان کر نظام الملک بہادر کو اس کی تادیب کے لئے مقرر کیا۔ وزارت و صوبہ داری دکن کے علاوہ صوبہ داری مالوہ و گجرات بھی آپ کے تفویض کی گئی۔ جب دربار اور بادشاہ کا یہ رنگ دیکھا تو مراد آباد جانے کے حیلہ سے بادشاہ سے رخصت حاصل کی اور دکن کا عزم کیا۔

اس اثناء میں صوبہ داری دکن پر عدا الملک بہادر یا مہر چکے تھے۔ عدا الملک کا لشکر جرار آگے بڑھا اور نظام الملک کی فوج کے سیلاب کو روکنا چاہا۔ ۱۱ سالہ میں بمقام شکر گھڑا دونوں فوجوں کے درمیان جنگ عظیم ہوئی جس میں نظام الملک بہادر کو کامل فتح ہوئی۔ یہ جنگ دکن کی

تاریخ میں نقطہ انقلاب ہے کہ دکن اس کے بعد ہی دکن میں اہم سیاسی تبدیلی ہوتی ہے نظام الملک  
 اورنگ زیب اور اطراف و جوارب کے علاقوں میں امن و امان قائم کر کے حیدر آباد کی جانب روانہ ہوئے  
 جہاں شہزادہ کو آپ کے دکن پر تسلط پانے کی اطلاع ملی تو اس نے آپ کی دہلی اور استقامت کرنے  
 کے لئے ۱۱۳ھ میں خطاب آصف جاہ اور مقبب ہشت ہزار اہل ذات و ہشت ہزاری سوار سے  
 سر بلند کیا جنگ شکر گڑھ کے بعد سے آصف جاہ بہادر کی حقیقت ایک خود مختار فرمانروا کی ہو گئی لیکن  
 آپ نے آخر وقت تک بادشاہ دہلی کی خدمات بجا لانے سے انکار نہیں کیا۔ اور ۱۱۵ھ میں بادشاہ  
 کے طلب کرنے پر دہلی متصرف لے گئے۔ بادشاہ نے آپ کی آؤ بھگت کی خلعت فاخرہ عطا فرمایا اور  
 ہنگامہ دہلی کی حکومت کے ساتھ مرہٹوں کی سرکوبی کے لئے مقرر فرمایا۔

آصف جاہ بہادر مرہٹوں کی جانب متوجہ ہوئے اور بھوپال کے اطراف و جوارب میں معرکہ اکراء  
 لڑائیاں وقوع پذیر ہوئیں۔ ابھی مرہٹوں کا قلع جمع نہیں ہوا تھا کہ نادر شاہ کی آمد کی خبر گرم ہوئی۔  
 آپ نے ایسے نازک وقت میں مرہٹوں سے مصالحت کرنا مناسب جانا اور خود جانب دہلی مراجعت  
 فرما ہوئے جب دہلی میں نادر شاہ نے قتل عام شروع کیا تو دتو کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے۔  
 آصف جاہ بہادر ہی کی کوشش سے نادر شاہ نے قتل عام کو ملتوی کرنے کا حکم دیا تھا یہ وقت ایسا تھا  
 کہ امرا و اعیان کے علاوہ بادشاہ تک بھی سخت پریشان اور ہراساں تھا۔ نادر شاہ دیگر امراء کی  
 نسبت آصف جاہ سے نہایت خندہ پیشانی کے ساتھ چٹس آگیا۔ خاطر و مدارات کی لور امیر الامراء  
 کے خطاب سے سرفراز کیا۔

بعض بہادر شیخوں اور کوتاہ نظروں نے آصف جاہ بہادر کو جب ان سرگرمیوں میں مصروف  
 دیکھا تو نامریحہ کو اپنے والد بزرگوار سے منحرف ہونے کی ترغیب دی۔ آصف جاہ بہادر دہلی  
 سے دکن کی جانب روانہ ہوئے تو برہان پور کے قریب نامریحہ نے سداہ ہونے کی سستی بلیخ کی لیکن  
 نامریحہ کے لشکر نے ان کا ساتھ نہیں دیا۔ اور دل کے ارمان دل ہی میں رہ گئے۔ آصف جاہ  
 بہادر اطراف و جوارب میں امن و امان قائم کرتے ہوئے شہر اورنگ آباد میں داخل ہوئے اور



۵۶ لاکھ میں آصف بہادر نے تیزی کے نالک کا امداد کیا اور سب سے پہلے تھوڑے چٹاپی کا عاصمہ کیا ان دنوں یہ تھوڑے مرٹوں کے قبضہ میں تھا۔ آپ نے اس کو خلیفہ ہمسالی سے نسیج کیا اس نسیج کے بدھک اراکٹ کی طرف متوجہ ہوئے اور اس کو بھی قوم لڑا اٹھ کے دست پر صرف بچے آئے کیا اس ملک کی حکومت پر انور الدین خاں بہادر کو امداد کرنے کے بعد ۵۷ لاکھ میں اور ملک آہا کو کھپ نے معاونت کی۔

۱۱۶۱ء میں احمد شاہ ابدالی کو آمد کی خبر سرعت سے پھیلنے لگی۔ آصف بہادر سلطنت مغلیہ کی بقا کو ہمیشہ پیش نظر رکھتے تھے اور سلطنت کی جانب بڑھے اور سواری ہالوں پر تبت برہان پر رونق افروز ہوئی تھی کہ محمد شاہ ظفر مہمند ہونے کی خبر پونچھی۔ لیکن اس کے چند دن بعد ہی محمد شاہ کے انتقال کی مدناک خبر سن گئی۔ اس اثناء میں آصف بہادر سخت علیل ہوئے اور احمد برہان بہادر مغرب خیام آصفی تھا کہ حیدر آباد سے شورش برپا ہونے کی اطلاع ملی۔ اسی حالت میں حیدر آباد کا قصد کیا۔ لیکن راستہ میں صحت بڑھتا گیا اور آخر ہر مجاہد اثنی عشر سالہ سر کو جنت کی راہ لی۔

حضرت مغفرت کاب کی ایک برگزیدہ و ممتاز ہستی تھی آپ کا طبع نظریہ تھا کہ انسان اشرف المخلوقات ہے۔ اس کی بقا مقدم ہے اس لئے کہ کاروبار دنیا کی سے فائز ہے کسی کو اس کے اندام کے درپے نہیں ہونا چاہیے۔ اسی خیال کو پیش نظر رکھ کر آپ جنگ و جال میں اقدام نہیں کرتے تھے اور حتی الامکان بڑے جنگ و لڑائی کے مصلحت سمجھانے کی فکر کرتے تھے۔ اگر آپ کے دشمن صلح پر آمادہ ہوتے تھے تو آپ ان سے مصالحت کر لیتے تھے سپاہ کے آرام کا ہمیشہ خیال رکھتے تھے اور کبھی کوچ کے وقت چار پانچ گھنٹہ سے زیادہ مقام نہیں کرتے تھے سپاہ کو اپنے کبھی بیدل نہیں ہونے دیتے تھے کسی کی شکایت ہرگز روا نہیں رکھتے تھے اور ایسی شکایت پسند نہیں کرتے تھے جس سے کسی کا نقصان ہو اور اس کے کام میں خلل پڑے۔ فریب و وفا کو نہایت مذموم سمجھتے تھے اور فریب دہندہ سے سخت اجڑا کرتے تھے فرماتے تھے کہ بچا رہ آدمی سر اسرا جزا است اگر بعد دریافت خود حق سبوتا تو لے

تقریباً خرم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سنت و شیطاں معصیت و ملک الموت جان و فرزندانی ناک۔

قواعد و ضوابط کی نہایت پابندی کرتے تھے اور جو آئین معقول تھے ان کی خلاف ورزی پسند نہیں کرتے تھے چنانچہ احکام یہ تھے: ”بوجہ سپاہی سپرد و شخیر با تیر و گمان بدست خدمت گزار نہ بد یا خود دارد و بجز جمعی صد سوار پالکی و نقارہ و شتری نداد۔“ ”وچو بداران قراولان و اہل طرب یا تاکید بود کہ شمشیر و دست بگیرند۔ بر پاکی و غل این مردم را علاج پرہانگی سواری نہ بود۔“ عرض و معروض مردم بیزاج دے وقت را گوارا نہی کردند۔ در عرض و معروض بیاغز را پسند نہی کردند۔ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ ہر چھوٹی چیز بھی اقرار و ضوابط کے خلاف ناگوار سمجھتی تھی۔

حضرت معصوم اکب کو اپنے افسر با اور برادری کا بہت خیال تھا۔ ان کی گردی یا معصی سلطنت کے زوال کا باحق کہنے تھے آپ کا خیال تھا کہ مفلسی کی حالت میں ایسے لوگوں کے سازش کرنے کا زیادہ احتمال ہو تا ہے اسی خیال کو مد نظر رکھ کر اقربا کو اچھے عہدوں پر مامور کرتے تھے۔ برقیات عہدہ تا ممد در اختیار مامور کر دے۔ دی فرمودند اول خویش بعدہ در دیں و ہنگام نصحت ببلقہ بھی دو کلمہ رانی گفتند کاری کند کہ سر منہ خدا و خلق نپاشید۔

حضرت معصوم اکب مذہب کے سخت پابند تھے نماز نہایت خشوع و خضوع کے ساتھ پڑھتے تھے۔ علماء و مشائخ کا احترام کرتے تھے۔ ان کو معاش اور جاگیریں عطا کرتے تھے۔ سنت نبویؐ کی پیروی لازماً کرتے تھے۔ احکام شرع کا بہت پاس کرتے تھے اسلام کے سپہ پیرو اور دیندار ہونے کے علاوہ کسی کے مذہب سے تفرق نہیں کرتے تھے ہر شخص کو مذہبی آزادی حاصل تھی مذہبی رسوم ادا کرنے اور تہوار و عہد منانے میں جو آزادی ایک مسلمان کو حاصل تھی وہی ایک ہندو کو بھی۔ تاہم بعد مردم ہندو درسم ایام فطاط، خود غسل ہولی اور دیوالی اہل اسلام عید و محرم زیادہ از عمر روز نکند و مٹلی اگر درخانہ طول و ہند مزاج غمی شد نہ۔ امور نظم و نسق حکومت میں ہندو مسلمان دونوں کو حصہ لینے کا یکساں موقع نہ ملتا تھا دیوانی کے اعلیٰ عہدوں پر ہندو مامور کیے جاتے تھے بلکہ ہندوؤں کو تریج دی جاتی تھی۔

آپ کے حکومت کا سب سے اعلیٰ عہدہ دیوانی دکن پورن چند کو عطا کیا تھا اور اس کے کام میں بہت  
 مطمئن تھے، فرماتے تھے کہ "پورن چند را دیوان کردہ بیفکر شریف" و پورن چند دیوان دکن کہ کہتری است  
 و نہایت رلم پیشکار خان سامانے لعلت ہر کار را رونق دلوند با دیانت بسا کہ آج آدم بہیم رسیدن  
 دشوار است، مرہٹوں کی دلوئی کستے تھے اور کبھی ان سے بدسلوکی نہیں کرتے تھے، چنانچہ صاحب  
 دربار رسالہ "اصفیہ لکھتا ہے کہ" وقتی مصاحبت بہ نواب مغفرت عرض کرو کہ ایں ہمہ اخراج موٹہ  
 نزد لشکر فیروزی دائرہ داند ہمہ دزد و دہیزن و مفسدہ انگلہ و وقت جنگ پہنچے بکار نبی آید۔  
 اینہا را ہا گیر دادند و پرداخت اینہا کردن از چہ حکمت اینہا گد فرج قاہرہ و ترسیت بایند۔ نواب  
 فرمود اگر چہ ایں معنی نصب العین است اما در فراہم و اشق اینہا در اطراف صوبہات قواید چند  
 ملحوظ و اہم۔ اینہا ملک را خوب آبادی کنند۔ ہمہ بہ قلع و مزارع پیشہ انقدر زراعت خوب می  
 دانند از حفاظت اینہا مخالف یکایک دلی یا بد و آنرا را ہی در ملک خود نمی دہند جمیع مایہ فساد را  
 ہمراہ ما بودہ سفر و در را زنی کنند و ملک ما از مفسدہ اینہا محفوظ ماند۔"

عہدہ داران اور ملازمین پر حضرت مغفرت اکب کے الطاف و عنایات کا ایسا گراں بوجھ  
 تھا کہ کوئی حلقہ اطاعت سے ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھتا تھا۔ سرکلٹ فار خون بہانے کو وہ تیز  
 ریتے تھے آپ نے ایسی تدابیر اختیار کی تھیں اور ایسے اصول کے باند تھے کہ ملک راہ ترقی پر گامزن تھا  
 فرماتے تھے کہ سبب ظہور آفات در سلطنت سلطان زمان چہا را امور است (۱)۔ بخیر پادشاہ  
 اندیشک و بد حالات خلق خدا (۲) مرنگب بودن بشارت علی الدوام (۳) محبت یکدیگر امراء  
 کہ با ہم از قراط در گزرد (۴) زردان بار ازل قوم۔"

قاعدہ ہے کہ جب کوئی عہدہ دار اپنی خدمت سے معزول کیا جاتا ہے تو اس کو کوئی دوسری  
 خدمت پہنچائی نہیں کیا جاتا لیکن حضرت مغفرت اکب جب کسی عہدہ دار کو معزول کرتے تھے تو ساتھ  
 ہی اس کو دوسری خدمت پہنچا کر دیتے تھے جو شخص کام کا اہل ہوتا تھا وہی کام اُس کے سپرد کرتے  
 تھے۔ اہل علم کی تندر کرتے تھے کسی عہدہ دار کو زیادہ مدت تک ایک خدمت پر نہیں رکھتے تھے اور

ہاری باری سے ہر ایک کو خدمات بجالانے کا موقع عطا کرتے تھے ایک ہی شخص کو دو خدمات یا تعلقات  
 یہاں امور نہیں کرتے تھے یکے کے ساتھ قلعہ غمی دادند غمی فرمودند کہ دسے زمین حصہ ہر کرام است  
 یہاں سیانوس کی گرد و آواز قلعہ مردم بسیار وزی یی یا بند و توسیح رزق می شود۔ امور سلطنت میں  
 کسی کی مداخلت یا کسی کی سفارش ناگوار خاطر ہوتی تھی رعایا کو دلازمین کے حقوق کا بہت پاس کرتے تھے  
 چچہ دلدان کو تاکید تھی کہ کسی کے حقوق زائل نہ ہوں۔ ” در ایامیکہ راجہ چندرسین دلاڑ رہنہا ہی نہا کو  
 دیگر مرہٹہ بجاگیری سر فرازی یافتہ ہر کرام روہر وارثا دشد جاگیر اسے کہ بشادادہ ایم۔ ان  
 آنت زریکہ در سرکار داخل می شود بعد ضح ہمہ حقوق حقداران زمینداری و انعام مردم ائمہ داران  
 در وزینہ داران و دیگر ہوم معلوم قدیم و جدید است ہمارا کہ محمد حقوق حق دلاڑ نہاید ہور و اصلاناش  
 اہم جماعہ مذکورہ حضرت بناید۔

عہدہ داروں اور ملازمین کو خدمت ادا نہ کرنے سے منع کرتے تھے اور اگر کوئی اس  
 حکم کے خلاف کرتا تھا تو اس کو سخت سزا سنائی جاتی تھی۔

فراسٹای وچہ بداراں وچہ حصور راعن بیگی تاکید می کرد کہ برائے عیدی بنجانہ کسے  
 خدمتہ باشندہ و فرمودہ نہ کہ نوکر ماکہ بتقریب عید گداڑاں گداڑاں نوکر کی جواب است۔  
 حضرت مغضرت آسبیب اس دارنالی سے رخصت ہونے لگے تو آپ نے ناصر جنگ کو طلب  
 کر کے دھلیا گئے جن میں سے چند ذیل میں نقل کئے جاتے ہیں ان سے وہ اصول ظاہر ہوتے ہیں جن پر  
 آپ خود کار بند تھے۔

(۱) زمینیں رکن والا لازم است کہ سلاطین نفس دانی از جنگ و ہمد و افزائش و گاہی ملک  
 خود خواستہ باشد مباد کہ ہر مرہٹہ کہ زمینداران این ملک اند آشتی دارد تا مقدمہ و راز خود  
 سر رشتہ اسٹوٹن را بریم زندہ صورت لاچار سے ناچار رخت۔

(۲) اہندام بنی آدم کہ بنیاد او بیاختہ رب العالمین است۔ البتہ تالی لکار بر سر تالی  
 خوشہ گندم و چوار رخت کہ دہر سال از کشتہ کار دیہ گمر مجرم را بہ قاضی کہ مقول اس امر ظہیر است

تغیض نماید کہ او معاف حق حکم شروع شریف ہر چہ اسر کند بجا آرد از خود حکم قتل نہ کند۔

(۳) زندگانی خود در انتظام امور ممالک سفر و اقامت منزلت و منزلت بکتاب نواز دست غلام کہ حق سمانہ قانی در کلام مجید فرمودہ است تفسیر دنی الارض اشارتی است بہ این ممالک سفر و انتظام ممالک در جہاں گردی است و ہر جہاں بد قدر ایام چھبہ پاؤنی ضرورت است کہ جمیع ممالک و انصاف و دین ایام تکلیف میشود تئینائی سپاہ ہم بادطان آہنہا منظور باشد کہ قطع نسل نشود۔

(۴) زمین و آسمان از قدیم است و خلق خلایق ہم از قدیم پس دین صورت روئے زمین را فقط حصہ خود بدادہ است اتلاف حق کسے نہ کند و پاس مودت ملحوظ می داشتہ باشد۔

(۵) سزاوار است کہ خیرگی غفلان و مامور نمودن مردم بکار ہائے لایق سرکار محفوظیت بنوبت چہ از فرقہ اہل اسلام و چہ از فرقہ ہندو تبدیل آن سال بہ سال نہایت دو سال از جملہ واجبات داشتہ می نموده باشند کہ دیگر اہل محروم نہ مانند۔

(۶) ادنی را یکا عمدہ عمدہ را یکا رادنی مامور سازد کہ ناروائی این وجہ اعتنائی آن کار

را احتیاج می سازد۔

(۷) بشناسد کہ بنا بر دولت مابینا من انفاست ہر گاہ راست ہنہا چہ در ابتدا رتعلقہ ہا شاہی صدر ملت ہا میں خاندان تعقیب داشتہ دمن تا ایما وقت کہ زمانی و ملت است توفیر و تنظیم ہا گو کہ بعد از آن رشک و قابکاری آمد از ہمہ امور دینی و مقدم و بر سائر امور است و حکم دانستہ است و اعتماد بہت از غریب و فقر را کہ باب اللہ اند می کردم بہ حق در سلام کہ سنت محمدی است بجا می آید کہ باید کہ ہمیں فیجودہ را بر خود شرف میداشتہ باشند۔

حضرت مغیرت اکبر کے مملکت دکن پر تسلط پانے سے قبل اس کے چھ سو برہمن تھے ہر سو برہمن پر ایک سو برہمن تھا اور وہ اپنے کو بادشاہ تصور کرتا تھا جب عالمگیری نے دکن پر برطانوی کی اور اس ملک کو فتح کیا تو علیحدہ علیحدہ سو برہمن تھے جنہیں کیشہ بلکہ ایک ہی سو برہمن مامور کیا۔ چنانچہ تو حضرت مغیرت اکبر نے دکن پر بحیثیت سو برہمن حکومت کی لیکن جنگ شکر گڑھ کے بعد سو برہمن

دکن سلطنت غلطی سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو گئے اور سیاسی نقطہ نظر سے آپ کو تخت دہلی سے کوئی تعلق نہ رہا آپ نے نظام حکومت میں کوئی کام تبدیل نہیں کیا اور وہی انتظام و آئین برقرار رکھے جو پہلے قائم تھے طرز حکومت تبدیل کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ (۱) جنگ و جدال فتنہ و فساد کے رفع کرنے کی توجہ دہلی کے بھٹائے اور مغیرہ سلطنت کو دوبارہ عروج پر لانے کا جو شخص ان امور میں آپ کو کچھ بھیجے منہمک رہے مگر کسی دوسری جانب خیال کرنے کا موقع نہیں ملا۔ (۲) اگر آپ کا ایک نظام حکومت بدل دیتے مگر اس میں کوئی رد و بدل کرتے تو سلطنت کا نظریہ مزید ہم پر ہم ہو جاتا اس لیے کہ اس زمانہ میں جو طرز حکومت قائم تھا اور آئین مضبوط تھے۔ لوگ اس سے آشنا تھے اگر ایک نیا انتظام ان کے سامنے پیش کیا جاتا اور اس میں بڑا تبدیلیاں ہونے کے لئے مجبور کیا جاتا تو ضرور وہ ایسے انتظام سے گھبراتے ہی نہیں بلکہ آپ سے بد دل ہو جاتے اور آپ کو قدم چھانے نہیں دیتے۔ البتہ جن اصول کو ایک مدبر سیاست دان اور فرمانروا کو پیش نظر رکھنا اور ان پر کاربند ہونا چاہیے ان پر آپ قیام کرتے تھے۔ ان کا ذکر تو یہ ہے کہ آپ کا ہے اور جن امور کو انتظام مملکت میں ملحوظ رکھنا چاہیے ان کو آپ نے ملحوظ رکھا تھا ان کا ذکر آگے آتا ہے۔

حکومت کی کل حضرت مغفرت آباد کے ہاتھ میں تھی اور انتظام اور مملکت کے لئے صواب دہلی اعلیٰ احمدیہ دارمحرر تھے۔

(۱) وزیر انتظام مانگو کوئی اور خزانہ سرکار اس کے تحت تھا۔

(۲) بھٹی المانک یا میر بخشی تقسیم تنخواہ افواج و میوز محاسبی اس کے سپرد تھا۔

(۳) خزانہ مال

(۴) قاضی القضاات میوز عدالت اس کے تہذیبی تھا۔

(۵) صدر الصدور معاشہا سے خدمت مذہبی و مشائخ و دعا گو یاں وغیرہ کی نگرانی اس کے

ذمہ تھی۔

(۶) محاسبہ عایا کو شرعی ممنوعات سے باز رکھنا اور ان کے اخلاق کی اصلاح ان کے تہذیبی

شیخ و اب: میر آتش، توپ خانہ کا صدر تھا۔

(۸) داریہ ڈاک اور اعلیٰ درجہ کی کا انتظام اس سے متعلق تھا

وزیر اور دیوان دکن کوئی علیحدہ علیحدہ عہدے نہ تھے درحقیقت وزیر ہی

دیوان دکن کہلاتا تھا اور دیوان ہی کا لقب وزیر تھارتبہ کے لحاظ سے حضرت

**عہدہ وزارت**

حضرت آکب کے بعد وزیر ہی کا درجہ تھا اور عہدہ داران حکومت کے فرمانروا تک پہنچنے کا ایک

واسطہ تھا۔ یوں تو خزانہ سرکار اور انتظام نگہداری اس کے ذمہ تھا لیکن تمام امور سلطنت اسی

کی وساطت رائے اور مشورے سے انجام پاتے تھے تقریباً حکومت کے کل شیعے اسی کے

زیر نگرانی تھے حتیٰ کہ بعض موصوفہ پر فوجی حملات بجالانے اور میدان جنگ میں سپہ سالار کے

فرائض اس کو انجام دینے پڑتے تھے حسب ذیل امور وزیر کے فرائض میں داخل تھے (۱) عہدہ داران

دیوانی وزیر کے توسط سے مہمات پر مامور اور متعین کیے جاتے تھے (۲) مہمات کے دیوان

اس کے ماتحت تھے اور ان پر خاص نگرانی کی جاتی تھی۔ (۳) وزیر کی مہر اور دستخط اس کے حکام و

اسبان جاری ہوتی تھیں حتیٰ کہ حضور زبانی جو احکام شرف صدر در لاتے تھے ان پر بھی اس

کی مہر اور دستخط لازمی تھے (۴) فرائض حسب الحکم وزیر اپنے قلم سے لکھتا اور جاری کرتا تھا۔

(۵) حضور میں عطائے ہائے گزیرات اور تنخواہ سے متعلق تجاویز وزیر پیش کرتا تھا اور ان سے متعلق

احکام بھی اس ہی کے توسط سے جاری ہوتے تھے۔ (۶) بعض امور سلطنت میں وزیر کو رائے دینے

کا اختیار حاصل نہ تھا اور اس کا یہ فریضہ تھا کہ ملاحظہ اندرس میں ان کو پیش کر دے۔

(۷) استاد اور دفتری کاغذات ملاحظہ کے بعد دفتر دیوانی میں محفوظ کیے جاتے تھے (۸) ہر صبح کے افراد

جمع و خراج بس کے ملاحظہ میں پیش ہوتے تھے اور ان کی وہ تنقیح کرتا تھا۔ (۹) آمدنی و خرچ

کا حساب و کتاب دفتر دیوانی میں تفصیل کے ساتھ رکھا جاتا تھا اور روزانہ جمع و خرچ کے کاغذات

خود دیوانی حضور کو ان کا خلاصہ پیش کر سنا تھا۔ وزیر کے ماتحت دو دیوان تھے دیوان خاصہ

اور دیوان تنہا یہ دونوں علیحدہ علیحدہ فرائض انجام دیتے تھے۔

اس دیوان کے توسط سے حسب ذیل عہدہ داران صورتہ جات کی

**دیوان خالصہ :** تعیناتی عمل میں آتی تھی۔

صوبیدار، فوجدار، عہدہ داران دیوانی، امین، فوٹو دار، متعبدی، مشرف، خزانہ دار، امین بقایا، میندار، عہددار، سٹاٹو وغیرہ۔

حسب ذیل امور اس کے فرائض میں داخل تھے :-

- (۱) تقریر ملازمین کے متعلق اسناد جاری کرتا تھا
  - (۲) اجرائی تنخواہ، تنخواہ داران کے متعلق پرگز جات کے نام پر روانے کرتا تھا۔
  - (۳) مطالبہ سرکار ادائی تنخواہ اہل خدمات دارائی حق فوٹو دار کے متعلق پھدانے جاری کرتا تھا
  - (۴) خزانہ سرکاری میں ارسال رقم کے لیے پرگز جات کے نام حکام نافذ کرتا تھا۔
  - (۵) عمل و جزو کے امور مستحقین کا جواب ادا کرتا تھا
  - (۶) ملازمین کے متعلق جو شکایات ہوتی تھیں ان کی دریافت کرتا تھا
  - (۷) حسب حکم خطوط خود لکھتا تھا۔
  - (۸) ذریعہ ایستاد سرکاری ادائی رقم کے متعلق پروانے جاری کرتا تھا۔
  - (۹) ادائی تنخواہ ملازمین کے لئے مستعد یاں خزانہ کے نام دستک دہا کرتا تھا۔
  - (۱۰) خاندان و میر بخشی کے پاس سہا یہ احکام بھیجتا تھا۔
  - (۱۱) آمدنی خالصہ کی تیغ و تصفیہ کرتا تھا ملازمین فوج اور ملازمین ہمراہی سرکار کی ہر اور آ
- طلب تنخواہیں ان کے دفتر میں مرتب ہوتی تھیں۔
- ان فرائض کو انجام دینے کے علاوہ مال و دار میں دیوانی جو رپورٹ یا اخبار ارسال کرتے تھے ان کا غلط جہ تصدیق میں پیش کرتا تھا اور بارگاہ اقدس میں بعض دفتری کاغذات کے علاوہ بڑے بڑے سرنامات اور اخبار کاغذات کو جمعہ نہیں لکھتا تھا ان کو نظر انداز کرتا تھا۔ اکثر و بیشتر زمینداروں کے حالات اور قسم و ختم کی رپورٹ ضرور میں پیش کرتا تھا۔



دیوانِ تن : (۱) جاگیردارانِ تنخواہ دارانِ حقوق زمینداران کے امور سے جو کاغذات متعلق

ہوتے تھے ان کو حضور میں پیش کرتا تھا۔

(۲) آؤر جہیز گد جات۔ تو جہیز جاگیرداران اور عارض منجہداران کے کاغذات ملا خطہ اقدس میں پیش کرتا تھا۔

(۳) تنخواہ۔ تنخواہ جاگیر و تنخواہ عملہ و فحلہ کے متعلق ہر ملکہ جات اس کے توسط سے جاری ہوتے تھے۔

(۴) سیما ہر جاگیر اور تنخواہ معاش کے تحتہ جات پر اس کے توسط سے لازمی تھے۔

(۵) تنخواہ داران کے نام و دستخط جاری کرتا تھا اور غرضات کے کاغذات اس کے توسط سے موزن کئے جاتے تھے۔

(۶) عملہ و فحلہ کی تنخواہ اس کے حکم سے ایصال کی جاتی تھی۔

(۷) منجہداران سے متعلق کاغذات ہالگاہ اقدس میں منظوری کے لئے پیش کرتا تھا۔

(۸) منشی خانہ اس کے زیر نگرانی تھا اور منشی خانہ میں فرامین بموجب ارشاد عالی و پیکر جات حسب الحکم لکھے جاتے تھے۔

فرمانبرائے دکن کی جانب سے صوبہ جات پر صوبہ دار مقرر تھے۔ صوبہ دار ناظم بھی کہلاتا تھا۔ صوبہ دار کے اہم فرائض یہ تھے۔ امن و امان قائم رکھنا۔ نلاح و بہبودی رعایا کے اسباب مہیا کرنا۔ وصول مالگزاروں پر خاص نگرانی کرنا اور حضور کے احکام کی بسر و چشم تعمیل کرنا ہر صوبہ دار کو تاکید کی جاتی تھی کہ حتی الامکان رعایا کی خوشنودی ملحوظ رکھے۔ اگر کسی پر ظلم ہوتا ہے تو عقلم کو سزا دے باقی زمینداروں کو معطل سزا دے منجہداران حق کی حضور میں سفارش کرے اس لئے کہ حضور ہر سفارش کا لحاظ کرتے تھے۔ مہینہ میں دو مرتبہ ہندو عید ڈاک جو کی عربیہ ارسال کرے اور اپنے صوبہ کے تمام حالات کا انکشاف کرے راہزنوں اور مجرموں کو سزا دے قاضیوں اور علماء کی عزت کرے۔ فقر ایک مدد کرے اور ان کے ساتھ نیک برتاؤ کرے۔ باجگزاروں سے خراج وصول کرے اور دلد سلطنت کو بہکالا

نظامت روانہ کرے۔

محافظ مدارج صوبہ بلوچ کے بعد دیوان محبوبہ کلتر تھادریان دکن اس کا انتخاب کرتا تھا اور حضرت معصرت مآب کے حکم سے اس کا تقرر عمل میں آتا تھا۔ دیوان دکن کے احکام کے بموجب اس کو عمل کرنا پڑتا تھا اس کو تائیدی جاتی تھی کہ وہ مانت دار عمل اور لہنا و کا تقرر کرے۔ آسمانی میں اضافہ کرنے کے ذرائع اختیار کرے اور ملازمین پر کفائی نگرانی رکھے اور غزانہ کی حفاظت کا مقول اس کے ہاتھ میں جاری وصول کرنے والا عہدہ دار کر دے گیزی یا تحصیل دار کہلاتا تھا اس کے فرائض یہ تھے کہ اپنے علاقہ کی حد تک جو ان مامور کرے جو جوان مسہ بندی کہلاتے ہیں اور مانگواری وصول کرے جو علاقہ کی شکایت نہیں جاتی ہے، اس پر کوئی قصور عاید نہ کرے۔ فصل بہ فصل مانگواری وصول کرے۔ اور غلطہ دار کے حوالہ کر دے حسب عمل اور جمع و خرچ کے کاغذات مرتب کرے اور دفتر مستطعہ میں داخل کرے اس کو تائیدی جاتی تھی کہ رشوت لینے سے پرہیز کرے اور کاشتکاروں سے سحرہ زرگان سے زیادہ طلب نہ کرے اگر اس حکم کی وہ خلاف ورزی کرتا تھا تو اس کو خدمت سے عہدہ کر دیا جاتا تھا۔

امین و قاذون گوئے دونوں عہدہ دار وصول مانگواری میں مدد دیتے تھے۔ امین کو ضابطہ قانون سے بخوبی واقف رہنا لازمی تھا اور اس کا فریضہ یہ تھا کہ بموجب قاعدہ و قانون زرگان مشن کرے دیہات اور قصبات کے حالات دریافت کرے اور اپنے علاقہ کا دورہ کرے۔ اراضی قابل کاشت پر خاص نگرانی رکھے کاشت کاروں کو تقاضی تقسیم کرے۔ اور تحصیلداروں کو ہدایت کرے کہ ان سے انصاف تقاضی برابر وصول کتابت قانون گو وہ عہدہ دار تھا جس کو قانون وقت سے واقفیت، قواعد ضوابط، مہارت اہلکار کے حالات ملنے کو جانتا اس کا اہم فرض تھا اس کے ذمہ یہ کام تھا کہ ہر پادشاہے اراضی کے متعلق جہاں تک بھی ہو معلومات حاصل کرے۔ آسمانی رقبہ اور اقسام اراضی کے متعلق کتابچہ مرتب کرے اور بند و بہت اراضی کے وقت بد کرے اس کے ہی کاغذات مرتب و محفوظ کر دے پیر تقسیم اراضی اور موازنہ کا اٹھا تھا۔ دفتر دار دیو سمکھ اور دیپاٹہ یہ ان قبیلہ کے اہل خدمات میں تھا اور وہ زمیندار بھی

خانساں ۱۔ اخراجات سرکار و خانوادہ شاہی کا حساب و کتاب اس عہدہ دار سے متعلق تھا حسب ذیل اس کے فرائض تھے۔

- (۱) عولہ و خلیہ کی تنخواہ کی برآمدات پیش ہونے پر ان کی منظوری صادر کرتا تھا۔
- (۲) کارخانہ جات شاہی کے داروغہ، سولیڈار اور اماندار کا تقرر برطرفی و کالی اس سے متعلق تھی۔
- (۳) خزانہ رکاب اس کی تحویل میں تھا۔
- (۴) کارخانہ جات شاہی کے قواعد و ضوابط مرتب کرتا تھا۔
- (۵) منتظمین کا دعانہ جات کی شکایات اس کے پاس پیش ہوتی تھیں۔ اور وہ انکے دریا کرتا تھا۔

(۶) حضور میں جو ندیں پیش ہوتی تھیں اس کے پاس رکھی جاتی تھیں

(۷) باورچی خانہ، قیل خانہ، گھاؤ خانہ اور اصطبل وغیرہ اس کے زیر نگرانی تھے۔

(۸) خیرات اس کے توسط سے تقسیم کی جاتی تھی۔

(۹) فرمائشات سرکار کی تکمیل اس کے ذمہ تھی۔

(۱۰) عاقبات و کل شاہی وغیرہ کا انتظام اس سے متعلق تھا۔

(۱۱) جو اشیاء بطور پیش کش داخل ہوتی تھیں ان کی قیمت مشخص کرتا تھا۔

فرمائشات سرکار کی تکمیل کے لیے خانساں کو تمام اشیاء مہیا کرنا پڑتا تھا اور جو

اشیاء از کار رفتہ ہوجاتی تھیں وہ فروخت کر دیے جاتے تھے۔ خانساں کے ساتھ عہدہ دار

بیونت بھی تھا اور اس کا اہم فرض یہ تھا کہ جب کوئی منصبدار یا ملازم سرکار فوت ہوجائے

اور اس کا کوئی وارث نہ ہو یا وارث ہو اور جائیداد کو نبھانے کے قابل نہ ہو تو اس کی جائیداد

وغیرہ صوبہ سرکار میں ضبط کر لیتا تھا تاکہ جائیداد محفوظ رہے اور سرکاری محصول وغیرہ برابر ادا ہوتے

رہیں۔ کاشی، امانک یا میر غنشی۔ نوکری ترقی و ترقی کے توسط سے تقسیم کی جاتی تھی تمام تحصیل

کا صدر میر بخش یا بخشی الملک کہلاتا تھا۔ سلطنت بنیاد لشکر و سیاہ پر قائم تھیں۔ سلطنت تصفیہ کے ہر عہدہ دار کو لازم تھا کہ زمرہ فوج میں اپنا درجہ کرائے اور اس کے مطابق رتبہ منصب عطا یا ہزاری ذات و سوار سے و سرفراز کیا جاتا تھا جس سے اس کی تنخواہ مقرر کرنا مقصود ہوتا تھا۔ لیکن اس پر واجب نہ تھا کہ جس قدر سواروں سے و سرفراز کیا جاتا تھا ان کو کسی قدر میں رکھے ایسے

عہدہ دار منصب دار کہلاتے تھے عہدہ داران دیوانی، قاضی، داروغہ، ہر کارے اور اعلیٰ طرز میں بھی مناصب سے سرفراز کئے جاتے تھے اور ان کا شمار بھی زمرہ فوج میں کیا جاتا تھا بلحاظ منصب ان کے درجے متین کیے جاتے تھے اور ان کی تنخواہ بھی بخشی اور میر بخشی کے توسط سے تقسیم کی جاتی تھی۔ اعلیٰ درجہ کے منصب دار درجہ کے تھے (۱) وہ منصب دار جن کے علاقہ کے سپاہیوں اور سواروں وغیرہ کی ادائی تنخواہ میں سرکار یا پرگنہ جات ان کے تفویض کئے جاتے تھے (۲) وہ منصب دار جن کو جاگیر عطا کی تھی اور شرط یہ ہوتی کہ جب لڑائی یا غزوہ کے سرکاری مدد کے لیے فوج بھیجا رکھیں ان سے کم درجہ کے منصب داروں کی تنخواہ خزانہ سرکار سے ایصال کی جاتی تھی۔

منصب داران کے علاوہ دکن کے ہر قلعہ پر ایک قلعہ دار مقرر تھا اور حفاظت قلعہ کے لئے فوج متین بھی مقرر تھا اور فوج کا تنخواہ میں جاگیریں عطا کی جاتی تھیں یا علاقے تفویض کر دیے جاتے تھے قلعہ جات دکن اور قلعہ داران کے متعلق حضرت مغرور آباد فرماتے تھے کہ قلعہ جات دکن مخصوص ہوا ہے نگہداشت خزانہ اطراف و اگر داشت ناموس در وقت صعب و حفاظت ہواشی دیہات سمت ہماذا شد رئیس ددان و ملن ساز و گویا از جمیع ریاست درست بر داشتہ قلعہ نشین است۔

میر آتش۔ توپ خانہ ایک خاص عہدہ دار کے تحت تھا ہر صوبہ اور میدان جنگ کے لیے قلعہ دار کا انتظام کیا جاتا تھا۔ یہ عہدہ داران سلطنت میں بھی مقرر کئے جاتے تھے توپ خانہ عہدہ دار کا انتظام کیا جاتا تھا۔

صیغہ عدالت۔ انصاف تصفیہ حقوق اور سزائے مجرم کا ادارہ قاضی و مفتی پر تھا۔

دار السلطنت کا قاضی۔ قاضی القضاۃ کہلاتا تھا۔ ہر شہر اور بڑے بڑے قصبہ میں قاضی القضاۃ

انچا جاناب سے ایک قاضی مقرر کرتا تھا۔ نوعداری اور دیوانی کے مقدمات قاضی کی کچھری میں رجوع کئے

شاہینہ اور احکام شرع کے بموجب قاضی الہی کے فیصلہ صادر کرتا تھا۔ مقدمات کے فیصلے کے نفاذ کے طریقہ میں ہمیشہ عدالت ہی قاضی مفتی سے مشورہ کرتا تھا اور مفتی احکام شرع کے بموجب اس مقدمہ کی حد تک رہبری کرتا تھا اور نوعیت مجرم کے لحاظ سے حکم یا دفعہ کا حوالہ دیتا تھا اس حکم یا دفعہ کے مطابق قاضی سزا کا حکم صادر کرتا تھا کسی شہر یا پرگنہ کے قاضی کو کسی مقدمہ میں مشکلات درپیش ہوتی تھیں تو وہ قاضی القضاۃ سے رائے طلب کرتا تھا۔ قاضیوں کو سرکار سے سخت تاکید تھی کہ فقر و قناعت اپنا نصب العین بنالیں۔ دیانت اور غیر جانبداری سے مقدمہ کا فیصلہ صادر کریں اہل مقدمہ کے در و بدر مقدمہ کی سماعت کریں انصاف کو کبھی ہاتھ سے جان نہ دیں رشوت اور تحفہ وغیرہ کے لینے سے احتراز کریں بلکہ اس غولہ سے فیصلہ صادر کریں کہ ان پر کوئی شکہ چینی نہ کرے۔

قاضی کو اقتدار حاصل تھا کہ فریق مقدمہ خواہ امیر ہو خواہ مفلس جس کو چاہے اپنے رد و رد حاضر ہونے کا حکم دے کسی کی تخصیص نہ تھی اور نہ کوئی مستثنیٰ تھا۔ حضرت منور تاجاب خاص مقدمات کی سماعت فرماتے تھے اور سزا کا حکم جلدی کرتے تھے۔

محفوظ عامہ اور امن و امان قائم رکھنے کے لئے ہر صوبہ اور حصہ صوبہ کے مناسب مقامات پر فوجدار مامور تھے اس کا اہم فرض یہ تھا کہ باغیوں کی سرکوبی کرے اور بہترن و بد معاشرین کی سرزنش کرے۔ حسب ذیل کے فرائض تھے۔

- (۱) ہنگامہ و فساد کے نزدیک آنے کے لئے ہر وقت سپاہیاں ہمراہی کے ساتھ تیار رہے۔
- (۲) ہر وقت پھنکاف سے کام لے
- (۳) قانون گو و مجرم سے مقامی حالات دریافت کرے اور کرکشی زمینداروں کو راستہ پر لائے۔
- (۴) بھیخو اہل سلطنت سے ہمیشہ نیک برتاؤ کرے۔
- (۵) وقائع نویسی۔ سوانح نگار اور ہر کاروں سے میل جول رکھے۔
- (۶) تھانہ دار مامور کرے اور ان کو تاکید کرے کہ اپنے فرائض حسن و خوبی سے اہم دیں اور رشوت

سے پرہیز کریں۔

۸ جہات جن سے تحریر کی شکایات باور پڑتھیں وہاں پہنچنے پر موقوف و درمات پر پہنچنے۔

کو تو قوال ۱۔ دارالسلطنت اور بڑے بڑے شہروں میں کو قوال مقرر تھے کو قوال کا اہم فرض یہ تھا کہ رعایا کی بہبودی اور ان کی حفاظت پیش نظر رکھے۔ جیل کا انتظام بھی اس کے سپرد تھا اس کے فرائض یہ تھے کہ جب کوئی مجرم گرفتار کیا جائے تو اس کو قافی کے پاس پیش کرے اور قافی جو جمنی سزا دے اس کے حکم کی تعمیل کرے شہر کے حالات سے ہمیشہ باخبر رہے اور اس کام کے لئے شہر کے ہر محلہ میں پورہ دلوں اور پیادہ مقرر کرے اور ان کو حکم دے کہ رات کے وقت گشت لگائیں اور خفیہ طور پر حالات معلوم کریں ان کے علاوہ خاکروپ جو گھروں کی صفائی کرنے تھے ان سے ہر گھر کی خبر پوچھے۔ غیب کے وقت یہ اختیار جو ان کا مناسب مقامات پر بہرہ مقرر کرے اور ان کو تاکید کرے کہ رہزن بد معاش یا جس کسی پر شبہ ہو اس کو گرفتار کر لیں میلہ و تماشا کے مقام پر خفیہ جو ان مقرر کرے تاکہ وہ لوگوں کے دل و جان کی حفاظت کرتے رہیں۔ راقص، بدکار، زنا کار اور شراب خانہ پر خاص نگرانی رکھے اور ان سے چمکے لے اگر کوئی خلاف ورزی کرے تو اس کو جرم انداز کرے۔ مکانات کی گشتی اور مردم شماری کرے جب کوئی ایسی جہت شہر میں نظر آئے تو اس کی رہائش کا انتظام کرے۔ اہل حرفہ سے ضمانت لے۔ اگر وہ ضمانت دینے سے انکار کرے تو اس کو شہر کے باہر اتار دے۔ بازارات میں غلہ و اجناس کا نرخ مقرر کرے اور جو دہریوں کو تاکید کرے کہ کسی دکاندار کو نرخ مقررہ سے کم کوئی چیز فروخت نہ کرے۔

مختب۔ دارالسلطنت اور بڑے بڑے شہروں میں مختب مامور تھے ان کا فرض یہ تھا کہ عوام الناس کو احکام شریعہ سے واقف کریں۔ وعظ و مواظبت کریں۔ قرآن پاک کی تعلیم دیں اور ان کو دیندار بنانے کی تدابیر اختیار کریں۔ نماز، روزہ کے احکام سنائیں اور ان کے فوائد بیان کریں۔ صحت۔ علماء و مشائخ اور فقہاء کو سرکار سے جو معاش عطا ہوتی تھی اس کی نگرانی صدر کے ذمہ تھی۔ دارالسلطنت میں جو صدر تھا وہ صدر الصدور یا صدر محل کہلاتا تھا اور اس کی جانب سے صوبہ جہات پر صدر مامور کئے جاتے تھے۔ معاش کی نگرانی کے علاوہ اس کا فرض یہ تھا کہ اس ہر کی

نیز کہ آیا مشائخ و غیرہ کو جو معاش عطا کی جاتی ہے آیا اس کا مستحق ہے یا نہیں عطاۓ معاش کے لئے اس کے تو مطاعے حضور میں معروف ہے پیش ہوتے تھے شرف منظور ہانے کے بعد اس کی مہر اور دستخط سے اسناد جاری ہوتی تھیں۔ حضرت مغفرت اکب عہدہ مصلحت کا بہت احترام کرتے تھے فائدہ تھا کہ جب آپ بیمار ہو جاتے تھے تو پہلا کاغذ جو ملاحظہ میں پیش ہوتا تھا وہ مصلحت سے تعلق رکھتا تھا اس کے بعد دیوان دکنی وغیرہ کے کاغذات پیش ہوتے تھے ملاحظہ کرتے وقت فرماتے تھے کہ "اول کار آتا بعد ازاں کار خود۔"

اخبار نویس و سوانح نگار وغیرہ۔ یہ عہدہ دار بڑے بڑے شہروں اور آبادی کے لحاظ پر گزرتا وغیرہ پر مامور تھے ان کا کام یہ تھا کہ وہاں کے حالات اور واقعات لکھ کر حضور میں ارسال کریں۔

وقائع نویس یا اخبار نویس وہ تھا جو حضور میں متواتر اور مسلسل خبریں بھیجتا تھا شہروں کے ملاحظہ شکر کے ہمراہ بھی ایک وقایع نویس ہوتا تھا اور شکر کے حالات لکھ کر حضور میں ارسال کرتا تھا۔

سوانح نگار وہ تھا جو اہم واقعات کے متعلق حضور میں خبریں ارسال کرتا تھا۔ سوانح نگاری خفیہ نویس کہلاتا تھا اس کے ذمہ یہ کام تھا کہ ہر عہدہ دار کے متعلق حضور میں خفیہ طور پر خبریں بھیجتا تھا ہر کار وہ تھا جو زبان خبریں پہنچاتا تھا۔ حضرت مغفرت اکب ہر کار سے پرہیز و بھاد کرتے تھے اور تاکید تھی کسی وقت بھی ہر کارہ خبر لائے فوراً حضور میں پیش کیا جائے چنانچہ ایسا ہی عمل ہوتا تھا اور اس وقت میں ہر کاروں کی زبان جو کچھ اخبار نویس کو خبریں معلوم ہوتی تھیں ان کا غلام لکھ کر حضور کے ملاحظہ میں پیش کرتا تھا۔

صوبہ جات وغیرہ کے اخبار بردار داروغہ ڈاک دار اس وقت کو وصول ہوتے تھے داروغہ ڈاک اہل کو دیوان کی خدمت میں اور دیوان حضور کے ملاحظہ میں پیش کر دیتا تھا۔

جب حضرت مغفرت اکب کے انتقال و مملکت پر گہری نظر ڈالی جاتی ہے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اول سے لے کر آخر تک ملک امداد عایا کے مفاد پر وہ جی تھا۔ حضرت مغفرت اکب کے پیش نظر ہر وقت ملک کی ترقی و ترقی ایک مدبر حکمران کو جن غویوں سے متصف ہونا چاہیے آپ جی وہ تمام ذہن

۶۹۰ مئی  
 ہو چودھتیں۔ اگر کچھ عرصہ خوبیاں ہوں۔ منہ ہوتیں تو ممکن تھا کہ دکن جیسی وسیع سلطنت آپ  
 کے ہاتھوں سے نکل جاتی۔ حکومت کامادہ آپ کے غیر فریقین کا تھا اور آپ حکومت کرنے پیدا ہوئے  
 تھے آپ دربار ہی انہیں تھے بلکہ آپ میں وہ ستورہ صفات بھی پائی جاتی تھیں جو ایک سپہ سالار میں ہونی  
 چاہیے۔ مرہٹے بہادر اور جواں مرد کچھ جلتے تھے لیکن آپ سے وہ بھی بگڑاتے تھے۔

حضرت منختر تاج نے ایک خود مختار سلطنت کی بنیاد ڈالی تھی اور اس کی بعد آپ کا مطلع نظر  
 تھا امور مملکت کا انتظام اس مطلع کے مطابق سلطنت میں ڈھالا گیا تھا۔ آپ کے حُسن انتظام کا یہ  
 اثر مرتب ہوا ہے کہ جس سلطنت کی بناء آپ کے دستِ مہلک سے ہوئی تھی آج ہندوستان ہی نہیں  
 بلکہ دنیا میں پائنا نظر نہیں رکھتی۔ اور ایک بڑی اسلامی حکومت ہونے کا اس کو خورف حاصل ہے۔

✽

نوٹ: اس عنوان کے لکھنے میں مصنف نے کتابوں سے مدد لی گئی ہے۔ (۱) ناشر نظامی (۲) دربار سلطنت  
 (۳) فنک آصفیہ (۴) گلزار آصفیہ (۵) خزانہ رسول خوافی (۶) سوانح دکن (۷) آئین اکبری  
 (۸) مرآۃ احمدی (۹) مغل ڈسمنٹریشن (۱۰) تاریخ دکن (۱۱) نگرہ خیر (۱۲) ۱۳۵۱ھ



(باقی صفحہ ۱۳۷ سے آگے)

● گیارہ ہزار تین سو پچیس ہزار کے نام تین لاکھ دس ہزار نو سو چھیالیس روپے چھ آنے تین پائی  
 بطور معاش نقدی و حاصل درآمدی علی الدوام مقرر ہیں بہ نسبت مساجد کے (۶۳۳۱) ہزار زیادہ معاش  
 یاب ہیں اور اسٹھ ہزار چھ سو تالیس روپے دو آنے تین پائی بہ نسبت مساجد کے معاش کو زیادہ  
 مقرر ہیں

علاقہ صرف خاص مبارک میں ۸۵ معاش یا بیان مذہبی اور علاقہ جاگیرات میں (۳۰۴) معاش یا بیان  
 مذہبی غیر مسلم میں اس کے علاوہ علاقہ صرف خاص مبارک میں (۷۹۲۲) افراد اور علاقہ جاگیرات میں  
 (۲۳۲۹۰) افراد غیر مسلم ہیں۔ (خلاۃ کتاب مسالمت عثمانی مولفہ محمد عبدالوہاب عذریہ)



# حیدرآباد کی علمی سرگرمیاں

آصف جاہ سادس نواب میر محبوب علی خان خٹک کے عہد میں

آصف جاہ سادس نواب میر محبوب علی خان خٹک کا عہد حکومت ۱۸۶۹ء سے لے کر ۱۹۱۱ء تک رہا۔  
تین سال کی عمر میں آپ تخت نشین ہوئے اور پانچ سال کی پڑھائی اور شاندار حکومت کے بعد ۳۶ سال  
کی عمر میں آپ کا انتقال ہوا۔

ہندوستان کے لئے یہ زمانہ عام طور پر اور خصوصاً حیدرآباد کے لئے اس زمانہ اور خوش حال کا تھا  
ہند کے سیاسی مطلع پر سے ۱۸۵۷ء کے انقلاب انگریزوں کو فغان گزرے ہوئے گیارہ سال کا عرصہ ہو چکا  
تھا اس زمانہ کا سکون درحقیقت اسی طوفان کے بعد کا فوج تھا اس بڑے قومی حادثے کے بعد ہندوستان  
کی کمر ایسی بیٹھی کہ کسی خانہ جنگی کے لئے کھڑا ہونا نا ممکن ہو گیا۔ اس کے ساتھ ساتھ اہل ہند کو کسی  
بیرونی دخل درمقابلہ کرنے کی بھی ضرورت نہیں ہوئی۔ اس لئے ہندوستان کی رہی سہی خواہش  
جنگ و جدل اب جا چکی تھی برائیں جو ایک چھوٹی سی جنگ ہوئی اس کا اثر اقلیت ہی تک محدود رہا۔  
خوف تھا صرف نئے انگریز حاکموں کو جو کسی بیرونی قوت خصوصاً روس کے حملے کے خوف سے متوجہ تھے  
حکومت دہلی کی سیاسی قوت تو اور ننگ زیب کے انتقال کے بعد ہی ٹوٹ چکی تھی علم و ادب  
کے مرکز کا جو ایک اہم مقام اس کو حاصل تھا وہ "دہلی"، "نادر شاہ" اور "پٹنہ" کے حملوں کی شدت افزائی  
کی وجہ سے خراب ہو چکا تھا۔ اس پر فیض آباد اور کھنویس کے غور و غفلت رہا سہا، سب گھٹ گیا۔

عصر کے پہلے پہلے شمالی ہند کا آخری علم دوست، دربار لکھنؤ تباہ ہو چکا تھا اور وہاں کے اہل علم و فضل شاعر و ادیب، ہندوستانی کے چھوٹے چھوٹے درباروں میں جلد سے جھے کہ صدر کے ہنگامے نے دہلی کے ساتھ لکھنؤ کی قسمت کا بھی آخری فیصلہ سننا دیا۔ لکھنؤ کے آخری بادشاہ و امجد علی شاہ اختر صدر کے بھی تیس سال تک زندہ رہے اور میا بروج (کلکتہ) میں صرف ان کے دربار کے متوسل شاعروں اور عالموں کو ان کی زندگی تک سایہ ملا۔ ۱۸۵۷ء میں شاہ کے انتقال کے ساتھ ہی یہ اس بھی جاتی رہی۔ لیکن پانچ چھ برسوں کی ہندوستانی شائستگی نے علم و فن ادب و شعر کا کچھ سراپا یہ چھوٹا اتحاد آسانی سے نکلنے والا تھا اس کے حامل تباہ اور پریشان ہو کر ہندوستان کی تمام عالم اور شاعر یہاں چلے آئے لیکن ۱۸۵۷ء میں نواب کلب علی خاں کی علم دوستی کی بدولت دہلی اور لکھنؤ کے تقریباً تمام ادب و شاعر یہاں چلے آئے لیکن ۱۸۵۷ء میں نواب کے انتقال نے یہ سہارا بھی چھین لیا۔ اہل علم اپنی متاع سمیٹ سمیٹ کر یہاں سے بھی چل کھڑے ہونے پر مجبور ہو گئے۔ آخر کے جیسے چند خوش قسمتوں پر آسان مہربانی تھا۔ ہندوستان کے سارے درباروں کا چکر کاٹتے ہوئے یہ حیدر آباد پہنچ گئے۔ لیکن امیر کے جیسے بہت سے اہل علم فکر معاش کی پریشانیوں سے آخر دم تک خلاصی نہ پاسکے۔

حیدر آباد نے محل شہنشاہیت کے علاوہ بیجا پور اور گونڈل سے لے کر دکنی درباروں کے حقیقی ولی شکی حیثیت سے علم و فن کی سرپرستی اور ہندوستانی ادب کی قدر افزائی کی روایات کو بحضرہ برقرار رکھا۔ یہ سلسلہ آصفیہ اول نواب میر تقی الدین خاں سے چلتا ہے۔ نواب خود شعر و سخن کا ایک پاکیزہ غلام رکھتے تھے۔ ان کے زمانے ہی میں دکن کی اجڑی ہوئی سلطنتوں کے تلم بچے کچھ شاعر اور عالم حیدر آباد آ گئے تھے۔ غلام سے پہلے کی لامرزا بیت نے حیدر آباد کے حکمرانوں کو ہمیشہ سیاسی جہموں اور فوجی کارروائیوں میں مصروف رکھا۔ عاشق علی خاں آجیا، محمد مرتضیٰ مجددی، عارف الدین خان عاجز، میر علی آبر مرزا اعظمیاء، فضل شاہ، احمد یار خاں یار، خواجہ محمد المنعم خاں قدر، سوبھن علی ہشتاب، لالہ علی تارین شینقی، اندک تہاہری شاہ جلی، شاہ میڑ مہاراجہ ہندو لال شانک، حضرت کیسی، حضرت شاہ فائز، محمد صدیق قیس، مصفا، مرزا قبائلی چندا، بندر الدین خاں لائق (نواب بکھر جاہ کے میر سالار)

راگے ہالپر شاداب، مولانا طوقی، ملاوادی، محمد شاہ حسین، جیسے باکمال شاعروں اور عالموں سے یہ  
صدا رکھیں خالی نہیں رہا۔

حیدر آباد کو حکمی علوم اور شاداب سے خاص نگاؤں اس طرح پیدا ہو گیا تھا کہ اس  
سے کچھ ہی عرصہ پہلے دکن کے امراء میں بعض نہایت روشن خیال اور علم دوست امیر پیدا ہو گئے۔ نواب  
ناصر اللہ کے زمانہ میں مسند وزارت پر مہاراجہ چند لال شاداب بھی علم و فضل کے قدردان وزیر محکم  
تھے۔ شاداب خود فلسفی اور اردو کے اچھے شاعر تھے۔ اس نے انھیں شعر و سخن کا بے حد ذوق تھا۔ اسی علمی  
مشغف نے مہاراجہ کو مجبور کیا کہ وہ ذوق کے استناد شاہ نصیر کو لکھنؤ سے حیدر آباد پہنچ کر بلائیں۔ شاہ  
نصیر کے قیام کے زمانہ میں بیسویں مشاعرے ہوئے اور سینکڑوں لوگوں نے شاہ نصیر کی شانگیزی کا شرف  
حاصل کیا۔ اسی زمانہ میں دکن کے مشہور مایہ کبر نواب شمس الامراء توفیق نواب محمد فخر الدین خاں (امیر پانچ گاہ)  
کو حکمی علوم کا ذوق پیدا ہوا جس کی نیکیں کے لئے آپ نے ریاضی، طبیعیات، کیمسٹری، ہیئت، جبر، ترقیق، فلسفہ  
علم الانطواء کی کتابیں انگریزی سے ترجمہ کرائیں۔ یہ چھ رسائل کا مجموعہ ”ستہ شمسیہ“ (۱۲۵۳ھ) کے  
نام سے مشہور ہے۔ اردو میں حیدر علی علوم کی ترویج کی یہ اولین کوشش تھی ان میں اصلاح سادی  
کی دقتوں پر جس خوبی سے قابو حاصل کیا گیا ہے آج بھی قابل تقلید ہے

عرض آصفیہ سادس کے عہد میں حیدر آباد علم و فن خصوصاً شعر و سخن کے چرچوں سے پُر تھا۔  
سیاسی امن وامان اور معاشی فزائی جو قوموں کے لئے اس طرح کی زندگی میں سب سے بڑے معامی ثابت  
ہوئے ہیں، حیدر آباد میں بدرجہ اتم موجود تھے۔ اندرونی اور بیرونی کوئی غیر معمولی طبع اس رہائے  
میں واقع نہیں ہوتی صرف رود موسیٰ کی طغیان کا ایک حادثہ تھا جس میں حیدر آباد کو کتنا قدر تلخی علمی  
نقصان پہنچا۔ نہیں معلوم کہ قدیم دکنی شعر و ادب کی کتنی گرا خا یہ کتابیں اس حادثہ کی تندہ ہو گئیں۔ تاہم  
حضرت شعران مکان کی فانی دلاود ہنس نے مل لکھا تھا کہ بہت کچھ تلخی گوری۔

خدا کے زمانہ میں بھی حیدر آباد، نواب افضل العلما کی پیشانی اور مشہور ماہر تہذیب و تہذیب نواب  
میر تراب علی خاں، سرالوچنگ لعل کے حسن انتظام کی بدولت ہر قسم کے مہجانات سے محفوظ رہا۔

لیکن شمالی ہندوستان کے لئے اس واقعہ کے اثرات، بعد انقلاب آفرین ثابت ہوئے۔ قدیم بساط حکومت کے الٹنے کے ساتھ ہی ایک نئے اور اچھی نظام کی بنیاد پڑنی ضروری تھی۔ ہندوستان میں ایسے افراد کی کمی نہیں تھی جو اعلیٰ عظیم الشان سلطنت کا کردار و فریضہ چمکے تھے سیاست بساط کے الٹ جانے کی وجہ سے قدیم رشتہ کی موت کا جو پیغام آیا تھا اس سے ان کے قلوب کچھ کم متاثر نہیں تھے اس پر قومی غلامی کا احساس اور کچھ انگریز حاکموں کی مسلمانوں کی طرف شبہ کی نظر سے ایسے امور تھے کہ ہر احساس دلنے کے بل پر کاری ضرب لگا رہے تھے سلطنت کی تباہی کے بعد سے اگلے علوم و فنون کا بھی خدا ہی حافظ نظر آ رہا تھا۔

یہی امور تھے جنہوں نے دہلی کے اجڑے کھنڈروں اور "آٹا مارا افسانہ" سے غیر متوقع طور پر چند غیر معمولی حاکم ہستیوں کا ایک مجمع پیدا کر دیا۔ جس کے قائد قابل احترام سر سید احمد خاں تھے۔ سر سید کی جماعت قومی اصلاح کی ایسی عظیم الشان تحریک لے کر اٹھ کھڑی ہوئی تھی کہ فرنگی اس سے علم و فن اور شروادب کی کئی شاخیں پھٹ نکلیں۔ اس قابل احترام جماعت کے آخری درجہ کے پیروند زمین ہونے سے پہلے پہلے بہت سی تحریکیں بار آور ہو چکی تھیں۔ اور ہماری قوم ایک نئی شاہ راہ پر کھڑی نظر آ رہی تھی لیکن ۱۸۵۷ء کی اٹھاڑ چھاڑ سے بھی حیدر آباد براہ راست متاثر نہیں ہوا۔ اس لئے یہاں یہ تحریک انقلاب کی صورت میں رونما نہیں ہوئی۔ بلکہ یہاں اس نے ایک تدریجی ارتقاء کی شکل اختیار کر لی اس کا سہرا یقیناً دور اندیش بادشاہ وقت اور بادشاہ وزیر وزیر کے سر ہے۔

آصف شاہ سلاطین کے عہد تک ریاست کا نظم و نسق قدیم مغلیہ اس کی بددلی تھا ریاست کے چاروں طرف جب نئے نظام کا رواج ہوا تو ریاست کو ماحول کے ساتھ ہم آہنگی اور ہندوستانی نظم کے ساتھ یکسانیت کے خیال ہونے اپنے نسقی نظام کو بھی بدلتے ہوئے مجبور کیا۔ لیکن یہ کام اس نے تدریج کیا اور اس کا آغاز اسی عہد سے ہوتا ہے اس لئے یہ عہد۔ جدید حیدر آباد کا سنگ بنیاد ہے۔ غرض اس طرح نواب میر جوہر علی خاں کو پہلے پہل نئے نظم و نسق کو سلطنت میں رائج کرنا پڑا۔

اس اس عہد پر تعریف و ثناء ہے۔ ترارجل خاں سرسار جنگ اول کی آبائی پسند اور امت سے بڑی مدد ملی۔ نئی اصلاحات کو مملکت میں جگہ دینے کے لئے حکومت نے سررشتوں کی بنیاد میں تدریج تبدیل شدہ کی اور اصلاحات کو نافذ کرنے کے لئے دو کام کئے۔ ایک طرف فقہ اہل ملک کو یورپ یا ہندوستان کے محکمات میں بھیج کر کام سکھایا۔ دوسرے ہندوستان کے سربراہ کردہ عہدہ داروں کو حکومت ہند سے اپنے پاس مستعار لیا۔ یا ان کا تقرر اپنے پاس براہ راست کر لیا۔ کیونکہ شمال ہندوستان کے عہدہ دار اس وقت سے پہلے بیدار ہو گئے تھے۔ نظم و نسق سے کافی طور پر واقف ہو چکے تھے اس طرح تھوڑے عرصہ میں مملکت کے اکثر محکموں میں تبدیلیاں کر لی جا سکیں۔

اس عہد میں ملکی ترقیوں کا ذکر کرتے ہوئے نجم الغنی مولف "تاریخ حیدرآباد" لکھتے ہیں۔

"بہات ریاست اور امور حکومت کا کوئی شعبہ ایسا نہیں جہاں غائب میر محبوب علیاں

کے عہد میں نہ مناسب اصلاحیں نہ ملتی ہوں۔ تعلیمات، طب، فوج، پولیس، تعمیرات،

عرف و عہد تمام خصوصیات جو آج کل ہندوستان کے لئے ضروری ہیں۔ ریاست

طوبہ آباد میں مکمل صورت میں موجود ہے۔" (جلد صفحہ ۵۶۱)

فوج اور پولیس میں نئی اصلاحیں ہوئیں، فوج کو کرنل اسرار الملک جیسے زبردست سپاہی اور مدیر کی قیادت نصیب ہوئی۔ تعمیرات عامہ کا محکمہ قائم ہوا۔ درائس سمیٹا کر انتظام میں آئی اور محکمہ صحت کی اصلاح برطانیہ ہند کے طریقہ پر کی گئی۔ ان امور سے ہمیں یہاں تحصیل سے بحث کرنی نہیں ہے۔ تعلیم کا جو سنگ بنیاد اس عہد میں رکھا گیا ہے صرف اسی سے ہم یہاں کسی قدر تفصیل کے ساتھ بحث کرنا چاہتے ہیں۔

حیدرآباد میں قدیم نظام طرز کی تعلیم عرصہ سے رائج تھی۔ کئی مدرسے اور مکتب قائم تھے جس کے تعلیم یافتہ خاص قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے لیکن اس عہد میں علمی اور نظریاتی اور ادبی، دونوں طرز کی جدید تعلیم کی ابتدا ہوئی۔

نئی تعلیم کے لئے انجیری اور طب کے وہ مدرسے قائم ہوئے جو چند سال پہلے خاصہ عثمانیہ کے

میں دوا سننے کے قائم ہونے تک ملک میں فتنہ کی تردید کا واحد ذریعہ بنے ہوئے تھے۔ سیاست کے فتنی حکموں کے لئے فارغ التحصیل یوگلوں کی ایک قابل قدر تعداد اپنی ہندو رسوم سے فراہم ہوتی تھی۔ کل ہی کا ذکر ہے کہ ہم پانچ کے اسٹیشن کے بعد پورہ سسرہ اختیار کی سرکاری کی صدارت میں اس فتنہ کے طلباء کی تربیت میں ہم تن مصروف تھا۔ دوسرے طرف غیریت آبادی کا وہ ادارہ قائم اور پورہ فتنہ علی کے نفیس ضبط کے تحت کارگردار تھا جو ساہا سال تک ملک اور اعلیٰ ملک کے سخت ترین درجوں کا دریاں بن رہا۔ دکن کے دور دراز مقامات سے اس فن کے طلباء اس مدرسہ میں مل بالید کی مشق کے خیال سے کرا کر شریک ہونے لگے۔ انگریزوں کی اعلیٰ تعلیم اور رائیٹس کی ابتداء نظام کالج کی تشکیل سے ہوئی۔ جو اپنے انگریز پرنسپل کی سخت نگرانی میں ملک کے لئے شائستہ اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگوں کا قابل لحاظ سرمایہ فراہم کرتا رہا۔ پروفیسر عبدالرحمن خان جو حیدر آباد میں سائنٹیفک تعلیم کی ترویج اور ترقی کے سلسلہ میں کئی فراہموش نہیں کئے ہوئے ہیں۔ یہیوں اس کالج کے سربراہ اور دروہ رکن اور معلموں کے ناظم رہے۔

مظاہرات کے مطالعے اور شہادت کی اعلیٰ تعلیم کے لئے بیگم بیٹے عبدالحکیم کا یہ نظام قائم ہوئی جو آج بھی ہندوستان کی بہترین رسدگار ہوں میں شمار ہوتی ہے بالآخر ایک اہم تر ادارے کا ذکر اور باقی ہے مشرقی علوم اور اسلامی تعلیم کے لئے دارالعلوم کاندھلوی اور کالج قائم ہوا جس کے تعلیم یافتہ حقیقت آج تک بھی ملک کو علم و ادب اور علمی فنون کی روشنی سے منور کر رہے ہیں اعلیٰ، علمی، صحافتی شعبوں کے لئے حال تک بھی ہیں دارالعلوم کارگردار فراہم کیا کرتا تھا یہ مدرسہ گواہ ایک جہد اور وسیع تر ادارے میں ضم ہو کر اپنی انفرادیت اور حیات مستعار ختم کر چکا ہے لیکن اس کے فارغ التحصیل جیسے مولانا عبدالحق پرست (مدیر تحریک دینیات جامعہ عثمانیہ) مولانا جمال الدین ندوی مرحوم پروفیسر نظام کالج، پروفیسر غلام نبی نسیم ادب فطی کے موجد مرحوم غلام مصطفیٰ وہیں، قدیم صحیفہ نگار مولوی اکبر علی اور تعلیمی خدمت گزار مولوی محمد تقی مرحوم مکرہ شری محمد آباد انجیو کتب خانہ تیسرا عربی زبان کے ادیب مولانا محمد جعفر اور ملک کے نامور محدث عمر سید علی الدین حسن کھٹی، جیسی برگزیدہ ہستیاں اس مغربی کالج کی آغوش میں تربیت پا کر نکلی ہیں۔

”شاہد“  
 اس کے علاوہ قدیم کتب نظامیہ کا علمبردار سر نظامیہ علی گنج تھا۔ جس کے بانی، ذوالفقار  
 جنگ مولانا خان ارشد خان مرحوم صدر الصدور اور مذہبی کی خدمات کی یاد ہمارے ذہنوں میں آج  
 تک زندہ ہے۔

دریسی علوم کی جو خدمات اس سر زمین نے ادب کے عہد زریں میں کی ہیں، وہ ناقابلِ جوئی ہیں۔ لیکن  
 گزشتہ صدی کے آخری نصف میں بھی مولانا غوثی، مصنف، تفسیر غوثی، علامہ احمدی، صاحب تفسیر طبری  
 مولوی محمد عثمان بیگن مصنف، ”لازم الاسلام“ کے علاوہ صاحب، ”تاریخ رشید الدین خلجی“ اور ”تاریخ  
 خورشید جاہی“ جیسے صاحبِ حقوق اہلِ قلم کی کمی نہیں تھی لیکن شہر و سخن کے چہروں میں حیدر بہادر کبھی  
 خالی نہیں رہا۔ گو گلدزدہ اور تہسنا پور سکندریں عہدِ ادب سے لیکر اس وقت تک ہر زمانہ میں، میسر  
 قابلِ قدر شاعر پیدا ہوتے رہے۔ زیرِ مکتبہ کے قریب ایک طرف حضرت نقیہ کے مرثیہ گوشتیوں  
 کی تعداد میں اضافہ تھے تو دوسری طرف حضرت پیکش کے علاؤ کی بھی کمی نہیں تھی۔ حالِ نیک بھی حضورِ نقیہ کے  
 مرثیہ پر مشاعرے کی وہ خطیں منقذہ جوت عینِ جن میں ملک کے تمام سربراہ اور وہ شہر و جمع ہو کر اپنی  
 سخن سمجھنے کی عادت تھی۔ ان دلچسپ گسیٹوں کی تصدیق کی قابلِ تصور کے مقلد کی محتاج ہے ہمارا جہ شادابی  
 اکثر ان مرثیہ عروں میں شرکت فرما چکے ہیں۔ اس عہد سے پہلے شیر محمد خان آسمان اور محمد مدنی قیس  
 دکن میں شہر و سخن کے بڑے مسلم انبوت اساتذہ گزرے ہیں۔ ایمان کے کمال فن کے تمام مسخرین  
 معترف تھے۔ عہد توں میں مرثیہ بانی چندا کا دیوان انگلستان کے کتب خانے میں اب بھی نہایت  
 حفاظت کے ساتھ رکھا ہوا ہے۔

ریاست کے مشہور وزیر ہمارا جہ چند لال شادان کا نام بھی شہر و سخن کے سرپرستوں کی پہلی صف  
 میں آتا ہے آپ خود بھی اچھے شاعر تھے اور دار السلطنت کو ہندوستان کے بہترین شعرا سے جبر دینا  
 چاہتے تھے مشہور استاد شاہ نصیر آپ ای کی طلب پر حیدر آباد تشریف لائے تھے۔ عہد کے زمانہ گئے  
 سرپرست شہر و سخن نواب کھن علی خان رانی امپور کے انتقال کے کچھ عرصہ بعد آف دہلوی حیدر آباد آ گئے  
 اور حضرت غفران مکان نے ان سے مشورہ کرنا شروع کیا تو ”الناس علی دین نبویہم“ کے مصداق شہر و سخن کا خلیفہ

شہزادہا کے طلبہ عرض میں پھیل گیا۔ اس زمانہ میں شہر و سخن کا ذوق اعلیٰ طبقوں کے عام حیات میں داخل ہو گیا تھا۔ داغ کے اثر نے ان کا طرز کے بعض اچھے شاعر دکن میں پیدا کیے خود حضرت فخر علی خان کے کلام پر دکن کا نام ادا اثر ہے۔ کئی جو آئندہ زمانہ میں دکن کے سب سے بڑے شاعر بنے وہ انہی تھے پہلے پہل میکش کا نقش پر چلتے رہے جن سے انھیں نمذ حاصل تھا بعد میں وہ بھی داغ کے دبستان کی طرف مائل ہو گئے تھے لیکن یہ رجحان صرف اس ایب کی حد تک رہا۔ کچھ تو تخلص کی مناسبت سے اور کچھ میکش کی پیروی کی بدولت رہنا۔ آخر تک ان کی غزل کے مخصوص تصور میں رہے اور کبھی لانے میں بھی یہ رجحان طبع نہ بدل سکا۔

داغ کے دبستان کے دوسرے شاعر نواب عزیز علی خاں جنگ پادری عزیز ہیں جو آج تک بھی اس خاص طرز کو نہایت کامیابی کے ساتھ بنا رہے ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ داغ کی اس عالمگیر شہرت اور ان کی طرز کی یکسوئی میں اس قدر مافیٰ کو بھی بہت دخل ہے جو حضرت آصف کے صبار میں ہوئی۔ مگر رام بابو سکیمہ مولف "تاریخ ادبیات اردو" اس قدر دلی کے مستحق کہتے ہیں۔

"حیدر آباد میں داغ دینی خوش حال کے سوانح کمال پر پہنچ چکے تھے۔

اردو کے کسی دوسرے شاعر کی یہ قدر و منزلت ہوئی اور نہ کسی نے یہ انعام اکرام پائے۔" (اے ہٹری آف اردو لٹریچر "ص ۱۸۲) رام ندان

۱۱۰، (۱۱۰) (۱۱۰)

داغ کی کامیابی نے ہندوستان بھر میں ان کے سینکڑوں مقلد پیدا کر دیئے تھے۔ چنانچہ ہندوستان کے سب سے بڑے شاعر اکبر بھی ابتدائی زمانے میں داغ کے انوکھے انداز سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے۔

دکن کے اکثر شاعر داغ کی ہمنوائی کامیابی کے لئے لیکن جلال الدین تو فنی ہی ایک ایسے شاعر ہیں جو داغ کے اس عالمگیر اثر اور ان کی مقبول عام طرز سے متاثر نہ ہوئے۔ وہ عزت پسند اور متوقی نفس انسان تھے اور ان کی شاعری ان کی زندگی کا آئینہ رہی۔ خصوصاً



حکومت کی طرف سے اس کا شوق نہیں ہوا۔

اس میں شک نہیں کہ حضرت شاد، آصف سے تعلق رکھتے ہیں لیکن آپ کی منظریت اور انعام پذیر ذہنیت نے آپ کو کسی ایک طرز پر تمام وکال حصر کرنے سے باز رکھا۔ دماغ اور آصف کے محرکات الارادہ شعروں میں آپ نے شرکت کی ہے اب بھی جبکہ حیات کی سخت کشمکش نے شعروں کے ذوق سے طبعیتوں کو مردہ بنا رکھا ہے شاد کا دوبارہ جدید اور قدیم دونوں طرز کے شعرا کا مرکز اور مامن بنا ہوا ہے۔ راجہ گردی پور شاد باقی دکن کے امراء میں خاص رتبہ کے شاعر ہیں۔ باقی کی رباعیات کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ اس طبقہ کے ایک اور شاعر لقمان الدعلہ دلی ہیں۔ باقی شاعروں میں ڈاکٹر احمد حسین، ماسٹر، محمد عبدالحی، بازغ میر، نواز شعلی، آملو اور سید ابراہیم عفو کا ذکر بھی ناگزیر ہے جن کے رشحات سے موجودہ دور سے پہلے دکن کے تمام ادبی رسائل مستفید ہوتے رہے۔

داع کی افادہ خا کامیابی نے ان کے معاصر اور آئندہ کے سربراہ کردہ نعت نگار شاعر امیر حینائی کو بھی یہاں کھینچا۔ لیکن داع کی خوش نصیبی ہر ایک کے حصے کی بات نہ تھی یہاں آنے کے چند سال بعد ہی آپ کا انتقال ہو گیا۔ لیکن آپ کی ناکالی آپ کے شاگرد اور آپ کے فرزند کے لئے زمین ثابت ہوئی۔ چنانچہ اول الذکر آج ریاست کے ایک جلیل القدر عہدہ پر سرفراز ہیں اور آخرا الذکر اس وقت بھی کی نظامت جیسے ذمہ دار عہدہ کو سنبھال رہے ہیں۔

شعروں کے اس بحال ذکر کو ختم کرنے سے پہلے نظم طباطبائی اور قنات گنٹوری کا بھی ذکر ضروری ہے نظم، شیا برج، کے زوال کے بعد دکن کے افق پر طلوع ہوئے اور ذوق سخن کی قابل اعتنا خدمات انجام دیں۔ داع کے انتقال پر نظم اور قنات ہی صف اول کے شاعر رہ گئے تھے۔

جس طرح قدیم طرز کی شاعری کا آخری مامن حضرت غفران مکان کا دربار تھا اسی طرح جدید طرز کی شاعری سے بھی پہلے پہل ہی عہد نکستاس ہوا۔ کیفی کی سنی نے ان کی زندگی ہی میں علی خیر اور عہد طفولیت کے بالی غلام مصطفیٰ ذہین اور آئندہ کے سب سے بڑے رباعی گو شاعر

آجہد چہ قابل قند خیر اور کہ ایک مہارک نعل دکن میں پیدا ہوئی تھی۔

اردو کے چند بہترین مورخ اہل تذکرہ نویس ہیں حیدر آباد کے اس زمانہ میں پیدا کئے۔ اسی طرح لاہور کے بک ڈپو اور دہلی کے سائنٹفک سوسائٹی کے تقریباً ساتھ ہی ساتھ یہاں فنی ادب کی طرف بھی توجہ کی گئی۔ مرزا اہدی خاں کو کتب اردو کے اولین فنی معنفین میں سے ہیں۔

لیکن شعور و سخن کی سرگرمیوں اور علم و ادب کی سرپرستیوں سے زیادہ اہم دربار آصفی کا کارنامہ علی گڑھ کی اصلاحی تحریکات کی امداد ہے۔ جدید تعلیم کی اشاعت کے لئے علی گڑھ کالج کے تمام ہی حکومت کی طرف سے جو مشاہدہ امدادی گئی تھی اس سے کالج کی بنیادوں کو استوار کرنے میں خاطر خواہ مدد ملی۔ اس کے علاوہ اس جماعت کے اراکین کی فرداً فرداً بھی مدد کی گئی انھیں بڑی بڑی ملازمتیں دی گئیں اور وظیفے مقرر کئے گئے جس کی بدولت یہ گروہ فکر و معاش سے بڑی حد تک مطمئن ہو گیا تھا اس تحریک کے بانی مبانی آئندہ جیل سرسید احمد خاں اپنی گونا گوں مصروفیتوں کے سبب ملازمت کے سلسلہ میں حیدر آباد میں قیام پذیر نہ ہو سکے۔ تاہم انھیں جب کبھی مالی یا اخلاقی مدد کی ضرورت ہوئی ریاست کی طرف سے نہایت فراخ دلی کے ساتھ ان کا ماتھ بٹایا گیا۔ علی گڑھ میں بیٹھکر اپنے حلقے کے کارکنوں کو منتخب کر کے حیدر آباد بھیجتے رہے۔ چدرائے علی۔ مہدی علی۔ مشتاق حسین جو سرسید احمد خاں کے دست و بازو تھے ریاست کے بڑے سے بڑے عہدوں پر عرصہ تک فائز رہے۔ اس تحریک کے ادبی کارکنوں میں سے حالی بھی سرسید کی طرح یہاں مستقل طور پر قیام پذیر نہ ہو سکے۔ لیکن ان کی معاشی فکروں کو وظیفہ کے ذریعہ ہمیشہ کے لئے دور کر دیا گیا اور وہ اطمینان کے ساتھ شعور و معاشی اصلاح میں منہمک رہے۔ شبلی داسرۃ المعارف کے ناظم کی حیثیت سے عرصہ تک یہاں رہے۔ حافظ نذیر احمد کو قطعاً داری کی اہم خدمت دی گئی تھی۔ اردو زبان کی واحد مستند لغت ”فرہنگ آصفیہ“ جس کا نام سے ظاہر ہے خانوادہ آصفی کے اس ساتویں بادشاہ کے نام سے منسوب ہے اس کے معنف مولوی سید احمد دہلوی کو اس کام کے لئے ریاست سے وظیفہ مقرر تھا۔ مذکورہ بالا ہندوگوں کے علاوہ سید علی گیلانی اور مولوی عزیز مرزا معنف ذمہ دارانہ عہدوں

پہلے مشہور اخبار نگار سر سرتاجی یہاں رہ چکے ہیں۔ جمہورِ اردو ناول کے بانی اور تاریخِ اسلام کے مستند مورخ مولانا عبد الحلیم خٹڑ بھی ملازمت کے سلسلہ میں کئی دفعہ یہاں آئے۔ یہاں سے واپس جانے کے بعد بھی طرح طرح سے ان کی مدد کی جاتی رہی۔ ان کی تاریخِ اسلام، حیدر آباد کی امدادی سے لکھی گئی۔

اس طرح اس عہد میں ہندوستان کے تقریباً تمام سربراہانِ شاعری اور ادیبوں کا کسی نہ کسی طرح ریاست سے تعلق رہا۔ ان برگزیدہ تہذبات نے عہدِ آصفیہ سادوں میں دارالسلطنت کو ہندوستان بھر میں نہ صرف قابلِ رشک بنادیا تھا بلکہ یہاں کی علمی معروضات میں ایک غیر معمولی جھلک بیل پیدا کر دی تھی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ حکومتِ حیدر آباد اکتاف ہند کے کسی قابلِ اعتماد عالم اور ادیب کو دارالسلطنت سے باہر نہ رہنے دے گی۔

صحافت اور صحافی رسائل کے معیار میں بھی خاطر خواہ ترقی ہوئی۔ رسائل ”حسن جو حسن بن عبداللہ“ کی ادارت میں دارالسلطنت سے شائع ہوتا تھا اپنے بلند پایہ مضامین اور لسانی معنوی نگاروں کی وجہ سے دنیا میں صحافت میں اس عہد کی یاد ہمیشہ تازہ رکھے گا۔ اس کے معنوی نگاروں کی خدمت میں ایک اشرفی کا یہ پیش کیا جاتا تھا۔ یہ سرسید کے مشہور ”تہذیب الاطلاق“ کا ماہر اور سر عبدالقادر کے ”مخزن“ کا ہم پایہ تھا مولوی عبدالحق صاحب ”مستند انجمن ترقیِ اردو“ کا پہلا رسالہ ”افسر“ بھی اسی عہد کی پیداوار ہے اس کے علاوہ ”صحیفہ“ اور ”دبیر آصفی“ ”ادیب“ ”معلم نسواں“ ”محبوب النکاح“ ”دکن ریویو“ ”افادہ“ ”ذخیرہ“ اس عہد کی صحافتی معروضات میں اچھے نمونے ہیں یہ صرف ہماری رسالوں کی فہرست تھی مولوی رسالے ہیوں کی تعداد میں شائع ہوتے تھے۔ فنی رسالے جیسے ”میرٹھ کل جرنل“ ”فنون“ وغیرہ جو اس زمانے میں شائع ہو رہے تھے ان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ علمی رجحانات علمی اور فنی ادب کی طرف بھی ہوتے گئے تھے ”معلم نسواں“ ”اردو کا پہلا رسالہ“ ہے جس کے منظرِ صنفِ لطیف کی تربیت اور اصلاح تھی۔

رسالوں کے علاوہ بیس کے قریب اخبار نکلتے تھے جن میں چند جیسے ”سیرت“ ”ہندوستان“

، مشیرِ کن " روزِ کند تھے اور باقی ہفتہ وار۔ ہفتہ وار اخباروں میں "دکن پرنٹ" "اخبارِ آصفی" "مہامِ حمید" محبوب گزٹ "جلوہِ محبوب" ملک و ملت "دکن" معیار کے لحاظ سے اپنے معاصرین میں کسی سے کم نہیں تھے یہی گونا گوں واقعات ہیں جن کی وجہ سے مہدی آصف جاہ سادس کو ایک غیر معمولی امتیاز حاصل ہو گیا ہے۔ اس علی چل پہل کا تمام تر راز مندر حضرت غفرانِ مکان کے علی ذوقِ وادبی شغف پر تھا یہ کہنا مبہمانہ نہیں ہے کہ علمِ وادب کی مہدیہ اصلاحی تحریکات کو کامیاب بنانے میں بہت بڑا حصہ حیدر آباد کا ہے اس عہد کی علی وادبی تاریخ کے لئے حیدر آباد کی یہ مساعی زریں وق ثابت ہوں گی۔

✽

(مطبوعہ سالنامہ "رہبرِ دکن" حیدر آباد بابت ۱۳۳۳ھ فضلی ۱۳۵۲ھ ہجری ۱۹۳۳ء عیسوی)



از "کبیر رنگ" سے اقتباس  
زبیر رضوی

کہتے مسافر، آتر کا جو شہروں شہروں گھومنا  
دلی دیکھی، بمبئی دیکھی، کلکتہ بھی دیکھا  
بنہما چل کی گود میں لیکن دکن دیں اک ایسا  
جو آیا اک بار یہاں وہ اپنے دیں نہ لوٹا

\*

ہم سے پوچھو دکن دیں کی مہیلاؤں کا حال  
نہ پ سائوٹے، نین باؤرے، مستوں کی سی چال  
شرکھیں، افسانے نکھیں، راگ، رنگ ستر، تال  
جس کو من کا میت بنالیں کر دیں مالا مال

## احوال انتقال اعلیٰ حضرت آصفیاء سادس

اعلیٰ حضرت نواب محبوب علی خاں پہلو در رات آرام گاہ تباریخ ہرمضان ۱۳۲۹ م  
 ۲۲ ہرم ۱۳۲۹ ف بروز سہ شنبہ آپ کا انتقال ایوانِ فلکِ تہا میں دن کے ۱۲ بجے ہوا وہاں  
 سے بر سواری موٹر چوکلہ میں لائی گئی اور ۱۱ بجے بوقت شب متعل مقبرہ نواب ناصر الدولہ صحن  
 مکہ مسجد میں مدفون ہوئے۔ بروز انتقال بوقت ۵ ساعت منادی نواب عثمان علی خاں پہلو کے  
 نام کی کو قوال نے رو برو چار مینار دی اور پھر ۱۲ دروازہ شہر پر منادی دی گئی۔ بروز پنجشنبہ  
 مکہ مسجد میں ۱۱ بجے فاتحہ سیوم ہوئی اور ٹھیک ۵ بجے یہ حویلی بھلی بیگم دربار تعزیت منعقد ہوا  
 اعلیٰ حضرت کنگ کو ٹھی سے سواری چوکلہ تشریف لائے۔ حیدرآباد و سکندر آباد کی تمام  
 دوکانات زیارت کی شام تک بند رہے۔ تار کے ذریعہ کیفیت معلوم ہوئی کہ بمبئی۔ مدراس  
 کلکتہ، دہلی، شملہ وغیرہ میں بھی دوکانیں بند ہو گئی تھیں۔ اور علیگڑھ کالج میں بہت بڑا جلسہ  
 فاتحہ خوانی ہوا۔ اور بلدہ میں سستارام باغ میں تمام اہل ہندو سماں بلدہ و سکندر آباد میں  
 یوم تک اپنے دید شہر کے بموجب فاتحہ پڑھا کیے اور تباریخ ۳ سنہ تین با چار بجے باغ مذکور  
 سے مکہ مسجد تک تمام سہن وید پڑھتے ہوئے قبر پر آئے اور چادر گل کے ساتھ طلائی و نقرہ دی  
 چھول کی مہادر چڑھائی۔

(آرور ریسرچ سنٹر کے ایک قدیم مخطوط سے)

# حیدرآباد کی جدید ادبیت

ادب ایک کسوٹی ہے جس پر کسی قوم کی عظمت جانی جاسکتی ہے، ذہنی نشوونما، تہذیبی ترقی اور تمدنی ترقی کے عکس، اسی آئینہ میں نظر کرتے ہیں۔ اس لئے زندہ قوموں نے اس کی اہمیت کو کبھی نظر انداز نہیں کیا۔ ادب انقلاب پیدا کرتا ہے اور انقلاب ادب۔ جس قوم میں انقلابی روح نہ ہو وہ ذہنی انقلاب پیدا نہیں کر سکتی اور ذہنی انقلاب کے بغیر معیاری ادب کی تخلیق بھی نہیں ہو سکتی۔ خیال، عمل کا پہلا زینہ ہے اور خیال کا ترجمان ادب۔ اس لئے جس طرح بلند خیال کے وسعت نظر اور ذہنی آزادی چاہیے۔ اسی طرح عملی قوت کے لئے معیاری ادب درکار ہے۔ اغرض خیال اور عمل کی ہم آہنگی ادب کے بغیر ناممکن ہے۔

آر دو زبان و ادب نے دکن میں جو ارتقائی منزلیں طے کی ہیں اس کا تذکرہ ایک مسلسل تاریخ ہے۔ قطب شاہی عہد سے لے کر آج تک اس کی چمک چمک پہل بڑھتی ہی گئی۔ یہ حقیقت اب کوئی راز نہیں ہے کہ آر دو نشر اور نظم کے ابتدائی کارناموں میں دکنی اپنا عظیم الشان حصہ رکھتا ہے۔ آر دو قدیم دکن میں آر دو، یورپ میں دکنی مخطوطات اور آر دو رسمہ پارے جیسی مستند کتابیں اس کے ثبوت میں پیش کی جاسکتی ہیں۔ یہ بھی ایک عجیب اتفاق ہے کہ یہ زبان شروع سے لے کر آج تک شاہانہ سرپرستیوں میں نشوونما پاتی رہی ہے۔ حیدرآباد کا بانی محمد علی قطب شاہ بھی ایک بلند پایہ شاعر اور آر دو کے انشاز پر دوازدہ اور شلوں کا قاعدہ ان تھا اور حیدرآباد کے موجودہ فرمانروا اعلیٰ حضرت

مشاہدہ ۸۸  
 سلطانہ انعلوم خلد اسٹیمکے کی ذات گرانی تو ان خصوصیات کے لحاظ سے بہت ہی ارفع و اعلیٰ ہے

دکن کے اردو خطوط اور مطبوعات ہر زمانہ پہچانی ہیں۔ افسوس ہے کہ وہ مختلف کتب خانوں میں بکھری پڑی ہیں اور ان کی کوئی ممکن فہرست تک موجود نہیں۔ اگر ادارہ ادبیات، اردو، دکنی کتابوں کا حسب غلظت قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا تو ممکن ہے کہ اس کی تلافی ہو جائے۔ موجودہ حالات میں یہ مقام مسرت ہے کہ نواب سالار جنگ بہادر اپنے کتب خانہ کے قدیم دکنی خطوط کو شائع کر رہے ہیں اور اس کے لئے ایک مجلس تشکیل دی گئی ہے جس مجلس کے صدر مولوی محمد اعظم صاحب نائب صدر ڈاکٹر زید، متحدہ مولوی سید محمد صاحب، نائب متحدہ مولوی میر سعادت علی خاں صاحب رضوی اور امین مولوی مرزا حسین علیا صاحب، پروفیسر عبدالقادر صاحب سرمدی اور پروفیسر عبدالمجید صاحب صدیقی ہیں۔ اس مجلس نے اب تک کئی تذات قدر کثرت میں مرتب اور طبع کر دی ہیں جن میں سلطان محمد علی بائی صاحبہ رہا کا دوہا جس کی محتات تقریباً ایک ہزار صفحات ہے کامیاب عبداللہ قطب شاہ، تفریق کی کتاب میں محسن عشق اور علی نادر، خواجہ کی سیف الملک و بدیع الجہل اور طوطی نامہ، شاہ برہان الدین جہان کا ارشاد نامہ اور سکھ پیرا، صفحہ کا قصہ ابو نعیم انصاری، معبد احد کا ابراہیم نامہ اور مشنویات شاہ سراج الہنگ، باہلی قابل ذکر ہیں۔ اس سے قبل بھی بعض قدیم کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ ان تمام کے مطالعہ سے یہ امور ارمح ہوتا ہے کہ قدیم زمانہ میں محجب کہ مذہبی کے کافی اثرات موجود تھے، اردو کی نشو و نما اور حقیقی دکن کے قلعہ خدمت گز اردو کی رہیں منت رہی ہے۔

قطب شاہیوں کے زوال اور دکن پر مغلیہ تسلط کے بعد فارسی کا غلبہ یقین تھا لیکن اس طرفان میں بھی مکی اور سراج جس کے اطراف اردو کے بعض اچھے شعرا موجود تھے۔ اردو کا سفید کیتے رہے۔ مایوسوں کے گرد اب اس سفینہ کو ڈوب دیتے اگر نواب اسطو جاہ، اعلیٰ حضرت مکنندہ جاہ، جہا جہا چوگل نواب جس الامراہ جی جوہر شناس ہستیاں اس نازک وقت میں اس کا نگرہ تمام یعنی۔ یہ عجیب اتفاق ہے کہ دکن کی اعلیٰ گریماں ہر سال کے اختتام پر عہد انوریا رہی ہیں۔ گو یا ہر سال کے بعد ایک ہمارا آئی۔ جن رہنماں ہوا جو پھر کل کھاتے تھے وہ چمکتے رہے اور پھر ایک طرحہ کے لئے جن کی جگہ لڑائی

ختم ہو گئی۔ فیصلہ کے زمانہ کو سو سال ہوتے کہ پھر ایک بہار شروع ہوئی۔ یہ بہار، بہارِ حادِ دال ہے جس کو خزان کا کوئی اندیشہ نہیں بغیر ان مکان کے عہد سے اس بہار رنگ و بو کے، ناز و شرع ہٹے اور مبارک عہد سلطانِ اعلوم کی گزشتہ رجبِ صدی میں اس میں نمود پیدا کی۔ ایسی نمود مضبوط بنیادوں پر قائم ہے اور جس کا مستقبل خوش آئند ہے۔

اعلیٰ حضرت سلطانِ اعلوم نے اپنی تحتِ نیشین کے بعد ہی علمی تحریکات کی حوصلہ افزائی فرمائی شروع کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کام کرنے والوں کی رگوں میں خونِ گل موجزن ہو گیا۔ ہم جب عہدِ شمالی کے ابتدائی زمانہ کا ذکر کرتے ہیں تو میں دنیا کے اس بڑے انقلاب کو پیش نظر رکھنا چاہیے جو جنگِ عظیم نے پیدا کیا اور یورپ میں اس جنگ کی وجہ سے ہر امراتی پھیل ہوئی تھی اور آدھر حیدر آباد پڑ سکنا طریقے سے اس کی زندگی بسر کر رہا تھا۔ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ حیدر آباد ابجو کیشنل کانفرنس کا پہلا جلسہ منعقد ہوا تھا چنانچہ اس کے صدر رائٹ آئزبل سرکار حیدر آباد نے فرمایا کہ ”یہ بہت نازک اور غیر خطروقت ہے بعد میں ایک خونریز جنگ ہو رہی ہے جس سے ایک عالم میں ماتم پچا ہے، ہندوؤں، لکھوں، ہندوؤں کا خدا لے وجہ دے گناہ قتل کیلئے جا رہے ہیں اور ساری دنیا میں ایک تشویش اور ہنگامہ چا ہے لیکن اس تنازعہ کی طرف ایک جھلک نظر آتی ہے وہ یہ ہے کہ ہم نے بحیثیتِ رعایا کے اپنے فرض کو یہ کالِ خوبی انجام دیا اور اس سے بڑھ کر یہ کہ ہمارے آقا سے ولی نعمتِ اعلیٰ حضرت حضورِ انور علیہ السلام نے اپنی پر مغصوں دوستی کا حق ادا کیا جو انھیں آبا سے کرام سے ارشاد ملا ہے۔ ہمیں خدا سے خدا کا خیال رہا۔ پر پورا محروسہ ہے کہ وہ حق کا ساتھ دے گا اور جبر و استبداد کو ہاتھ نہ ملے گا۔ اس لئے یہاں ہر بدامنی ہے اور بے چینی۔ بلکہ پورا اطمینان ہے اور اس اطمینان کی ایک دلیل یہ ہے کہ آج ہم اس نیک کام کو شروع کرنے والے ہیں اور تعلیمی مجلس کا آغاز کرنے کو ہیں جس سے ہمارے ملک کی صلاح اور ہماری امیدیں وابستہ ہیں۔

اگرچہ یہ بات یاد رہے اس جنگ کا کوئی راست اثر نہیں پڑا لیکن اس کی وجہ سے رفتہ رفتہ ہر جہتی رجحانات میں تبدیلی ہونے لگی۔ تمام دنیا میں نئی نئی تحریکات کے ساتھ ادب کی تخلیقی مرکزیں ہندوستان میں بھی ابھرنے لگیں۔



تیسرا اور اس طرح اردو ادب میں بھی عصر پیدا ہونے لگا۔ اس کے دھارے زلف و شنانے کی الجھنوں سے نکل کر فطرت اور زندگی کی دلیویوں میں ہر آنے لگے اور شاہدہ و نکلنے خیال و تصویروں کو اعجاز بخلا دیا۔

مبداً محمد عثمانیہ کی گزشتہ ربع صدی کا جب ہم علمی و ادبی نقطہ نظر سے مطالعہ کرتے ہیں تو ہمیں دو دور نظر آتے ہیں۔ قیام جامعہ سے پہلے کا زمانہ اور قیام جامعہ کے بعد کا زمانہ۔ اعلیٰ حضرت سلطان العلوم خلد اللہ ملکہ کے اعلیٰ ذوق، اردو سے محبت اور علمی سرپرستی نے قیام جامعہ سے پہلے ہی خدمت گزراں ملک کو علمی خدمات کے لئے آمادہ کر دیا تھا۔ گویا قیام جامعہ کے لئے ایک احوال تیار ہو رہا تھا جو اردو میں علمی و فنی صلاحیتیں اور ایمانی و عیسیت پیدا کرے۔ اس دور میں مستخرجین دلائل علوم کی خدمات نمایاں نظر آتی ہیں۔ راجن طلباء قدیم دلائل علوم اور حیدر آباد ایجوکیشنل کالفرنس جیسے ادارے اس دور میں علمی اجتماعت کے لئے قائم ہوئے۔ جنہوں نے اپنے بلند مقاصد اپنے ہوتے ایک علمی فضا پیدا کی۔ جامعہ عثمانیہ کا قیام بلاشبہ ایک نیا علمی تجربہ تھا جو علمی طور پر شروع ہوا لیکن اس کی تحریک حیدر آباد کے لئے کوئی نئی بات نہیں تھی۔ کئی دفعہ اردو کو ذریعہ تعلیم بنانے کا مسئلہ زیر بحث آیا لیکن وقت کی روا سے ہمارے گم تھے۔ لیکن اس تحریک میں ایجوکیشنل کالفرنس کی وجہ سے بڑی قوت پیدا ہوئی اور اس کے ذریعہ سے محکم بنیادوں پر ایک محنت بخش عزم کے ساتھ کوشش شروع ہوئی۔ ایجوکیشنل کالفرنس کے پہلے ہی اجلاس میں یہ تحریک پیش ہوئی کہ ”ہم کالفرنس کو اردو میں علوم و فنون کے احکام و قوانین کی اشاعت کی ضرورت سے بے برا اتفاق ہے اور اس کے لئے یہ جملہ سرکار عالی کا مزید توجہ کا طلب اور استدعا ہے کہ مختلف سررشتہ علوم و فنون کے اخراجات سے سالانہ بارہ ہزار روپے کی علمی ترویج و تصانیف اردو پر اخراجات مرحمت کرنے کے لئے منظور فرمائے جائیں۔“

اس طرح اس کالفرنس نے یہ امر واضح کر دیا کہ اردو میں علوم و فنون منتقل کرنے کا ایک عام رجحان پایا جاتا ہے چنانچہ سرکاری طور پر جامعہ عثمانیہ کی تشکیل سے پہلے ۱۳۳۲ھ میں سررشتہ تصانیف و ترجمہ قائم کر دیا گیا جس نے اب تک جنوری اور شرقی زبانوں کی تقریباً ۱۰۰ علمی و فنی کتابیں

اس کے ایک سال بعد ہی ۱۲۳۳ھ میں اعلیٰ حضرت سلطان العلوم کے ملاحظہ میں قیام جامعہ کی اجازت کے لئے درخواست پیش کی گئی اس کو شرف منظور کی بخشیت ہوئے اعلیٰ حضرت نے فرمایا کہ "اس یونیورسٹی کا اصل اصول یہ ہونا چاہیے کہ اعلیٰ تعلیم کا ذریعہ ہماری زبان اردو قرار دیا جائے۔" اس طرح ہمارے ہر مدرسہ نائیب محین امیر جامعہ کے قول کے مطابق "علم جو ناما نوس زبانوں میں مقید تھا اس سرزمین پر آزاد کیا گیا۔"

جامعہ عثمانیہ کی تاسیس سے اردو نے بہت جلد ترقی یافتہ زبانوں کی صف میں جگہ حاصل کر لی نصابی ضروریات اور ذہنی رجحانات کے باعث اس کی درجہ سے علم و فنون اور عمری مسائل سے متعلق سیکھنے والے کتابیں شائع ہوئیں۔ فرزند عثمانیہ اور ان کے اثر سے ملک کے عام انشاء پر روز بروز اردو کی ترقی میں زیادہ قوت کے ساتھ معروف ہو گئے چنانچہ جامعہ کو قائم ہو کر ابھی بیس سال ہی ہوئے ہیں کہ اردو میں کئی سو کتبوں کا اضافہ ہو گیا۔

انفرادی کوششوں کے علاوہ اس عہد میں اجتماعی عکیت کے ذریعہ سے بھی اردو کی خدمت کی ہماری ہے چنانچہ اس خصوص میں ادارہ ادبیات اردو امتیازی حقیقت رکھتا ہے جامعہ عثمانیہ کو قائم ہوئے تقریباً پندرہ سال ہو چکے تھے۔ اس کے فرزند اپنے علمی دلوں کے لئے ایک میدان عمل کے تلاش ہی تھے ایسے وقت ادارہ ادبیات اردو کے موسسوں نے اپنی وقت شناسی اور ایثار سے ۱۲۹۳ھ میں یہ ادارہ تشکیل دیا۔ سات سال کے اس طفل عمر میں اس ادارہ نے تقریباً پچیس کتابیں شائع کیں بعد ازاں اپنے لئے ایک مستقل لائبریری رکھتا ہے اس ادارہ کے سرپرست اعلیٰ منہاجت خیر زادہ برادر سرپرست رائٹ آنریبل سربراہ حیدری، نائب سالار جنگ بہادر راجہ راجنیت شامراج بہادر مسدوداب مہدی یار جنگ بہادر اور معتمد عمری ڈاکٹر زور ہیں ان سب کے اعلیٰ علمی ذوق کا ثبوت وقتاً فوقتاً ملتا رہتا ہے۔ توقع ہے کہ یہ ادارہ ان ہی محنت بخش بنیادوں پر ترقی کی منزلیں طے کرتا رہے گا جو اس نے اپنے لئے متین کر لی ہیں۔

یہ کمستانیات (۸۷۲) مواضعات رقبہ ۵۲۱، مربع میل، حاصل ۲۶،۷۷،۴۵ روپے  
 برائے فی سہل (۵۸۳) " " " " ۴۳۵۲ " " " " ۱۶،۶۰،۸۶۰/۲  
 (درآمد اعلیٰ ہند - بہمن ۱۳۳۹ ق مے)

محمد الدین فوق

ایڈیٹر نظام لاہور

## محمی الملت الدین

(رسالہ نظام لاہور فروری ۱۹۱۹ء میں اعلیٰ حضرت حضور نظام دکن کے قومی خطاب ”محمی الملت والدین“ کی یادگار میں جاری کیا گیا۔ جلد ۷ شمارہ ۷ میں خان بہادر مرزا سلطان احمد نے ابتدائی نوٹ میں لکھا کہ ”رسالہ نظام اعلیٰ حضرت نظام دکن کے نام پر شائع ہوتا ہے یہ ایک یادگار ہے اور اس کا مفہوم یہ ہے کہ اس ذات سبودہ صفات کی علمی رنگ میں ایک زندہ انداز بنیاد قائم کی جائے جو باعتبار اپنی خوبیوں۔ بزرگی سطوت اور علم پرستی کے اس وقت ہندوستان میں ایک ایسی ذات جمہودہ صفات ہے جس پر ہندوستان کو بجا فخر ہے۔ نظام دکن کے نام سے نظام کا جاری ہونا اس امر کی برہان ہے کہ ملک اور قوم کے دلوں پر اس کا کیسا اثر ہے۔ سلطانین اور شاہان قوم کا علمی رنگ میں نام لیا جانا ایک یادگار ہی نہیں بلکہ ایک یمن اور برکت ہے۔ فیض نظام دکن، نظام قومی اور نظام ملی کے واسطے ایک یزدانی برکت اور جانی عطیہ ہے۔

خواجہ جس نظامی دہلوی نے ”اسم نظام“ کی تاثیرات مختصر بیان کرتے ہوئے لکھا کہ ملتان کی قدیم و جدید تاریخ شام ہے کہ لفظ نظام جن ناموں کا جو تھا انہوں نے بڑے بڑے نمایاں کام قوم و ملک کے انجام دیئے ہیں اور اسلامی تاریخ میں یہ لفظ فیضانِ علمی کا مترادف ہو گیا ہے ”اس کے بعد نظام الملک طوسی، نظامیہ پونڈیچری، نظامیہ بغداد، درس نظامیہ، حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء محبوب الہی کا ذکر

کرتے ہوئے لکھا ہے کہ "مملکت دکن کے فرمانروا افراد کا امتیازی لقب نظام ہے وہ بھی خدمتِ مہم میں اپنے نام کی تاثیرات کے مطابق کام کرتے ہیں خصوصاً موجودہ نظام کو علم اور اہل علم کے ساتھ ایک عشق کی سی حالت میں رہے اور وہ اس قدر اشاعتِ علم کی اعانت کر رہے ہیں کہ شاید آئندہ زمانہ میں ان کا نام خدا کی نظامیہ یونیورسٹی سے بھی بڑھ جائے گا۔"

"نظام" لاہور کے ایڈیٹر محمد الودین قزوینی نے قومی خطاب "معی الملت والدین" پر جمہور آتی نوٹ لکھا ہے وہ ذیل میں پیش ہے۔

اعلیٰ حضرت نظام الملک آصف جاہ میر عثمان علی خان بہادر فرمانبردار سے دکن غلہ اللہ لکھ کی ہاموقع قومی فیاضیوں۔ ملی ہمدردیوں۔ عام اہل اسلام کے بہبود سے تعلق خاص۔ علوم مشرقی و مغربی کی سرپرستیوں۔ عثمانیہ یونیورسٹی کے قیام۔ مذہبی پابندیوں اور اسلامی سرگرمیوں کی وجہ سے جمہور مسلمانانِ ہند نے عام اس سے کہ وہ علمائے تلامذہ ہیں۔ جنہوں نے اعلیٰ حضرت کی مذہبی سرگرمیوں سے متاثر ہو کر اور حق لکھ دیشکر الناس لکھ دیشکر اللہ پر عمل کر کے قومی خطاب حضور کے پیش کیا ہے یا جامعۃ الناس ہیں۔ جنہوں نے ہندوستان اسلامی اخلاقیات و رسمی صدق دل سے اس خطاب کی تائید کی ہے جو قومی خطاب "معی الملت والدین" حضور نظام علی مقام کی تکرار کیا ہے وہ کوئی نئی بات اور نئی رسم نہیں ہے۔ ایک دل۔ رہا ہمدرد۔ علم دوست اور حبِ قومی سے سرشار ہتیاں اس قسم کے قومی خطاب اس سے قبل بھی حاصل کرتی رہی ہیں۔ بلکہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اپنی قوم قریش کی طرف سے الامین کا خطاب حاصل کیا جیسا کہ مسطور آئندہ سے معلوم ہوگا علمائے ہند کے نامی مرکز لکھنؤ اندوۃ العلماء بزرگی محل لاہور دیوبند میں۔ ان سب نے متفق ہو کر اس خطاب کو حضور کے لئے پسند کیا اور اعلیٰ حضرت نے اپنی قوم کے اس عطیہ کو غور و خوی سے اور خوشی کے ساتھ قبول فرمایا۔

خطاب بخشی کی رسم قوم کی طرف سے ہو یا بادشاہ کی طرف سے زمانہ سلف سے جاری ہے۔ ہم چند تاریخی مثالیں ذیل میں پیش کرتے ہیں۔ جن سے معلوم ہوگا کہ طائفے نظام جمہورِ انام اور

فقہاء کے کام اچھے نماز سرکار سے بعض بادشاہانِ وقت کو خطاب دیتے رہے ہیں اور ان خطبات کو خوشی اور عزت کے ساتھ قبول کیا جاتا رہا ہے۔

دنیا سے اسلام میں جہور کی طرف سے پہلا خطاب ”الامین“ ہے جو اس چمکنے والے آفتاب کو قلم ہے جس پر خدا کی رحمت سایہ کیے ہوئے تھی۔ جس نے اپنے عشق و امانت اور کفایت شکر و پاکیزہ روی کی بدولت حضرت خدیجہؓ جیسی مادرِ عورت کو جس سے اکثر سرورِ ابرارِ قریش نکاح کے خواستگار تھے۔ آپ کے ساتھ عقد کرنے پر مجبور کر دیا۔ یہ وہ پاک و محمود ہے جس کا نام محمدؐ (روحِ نفاہ) ہے جس نے غلاموں پر پدرانہ شفقت کرنے کا دنیا میں سب سے پہلا عملی سبق دیا۔ عالمِ شباب بڑا تنگ زاد ہوتا ہے۔ آپ نے اسی ناتہ میں اپنے حسنات و محامد سے ایک عالم کو اپنا شیفہ بنالیا۔ خصوصاً آپ کی دیانت و امانت اور صدق و صفاءِ دہ سے آپ کی قوم نے آپ کو ایسا خطاب عطا کیا۔ جو اس وقت تک کسی کو نہیں ملا تھا۔ یہ خطاب ”الامین“ تھا اور ایسا اعلیٰ اور قابلِ قدر تھا کہ قوم کے ہر فرد نے ہم آواز ہو کر دیا تھا۔

حضرت ابو بکرؓ خلیفہِ اولیٰ رسولِ خدا کے عاشقِ صادق تھے۔ ایک رقبہ کھد کے مقابلہ کے لیے عربِ اسلامی کے پیشار کا امتحان ہوا۔ تو حضرت عثمان غنیؓ اپنی آدمی جائیداد لے آئے۔ حضرت ابو بکرؓ نے ساری ہاشمیدار رسولِ کریمؐ کے صندوقِ لار کی۔ سلام جو ی میں آنحضرتؐ کو عرض ہوئی۔ ابو بکرؓ نے بغیر ہرے تکذیب و استہزائی۔ لیکن سب سے اول حضرت ابو بکرؓ تھے جنہوں نے سنتے ہی تصدیق کی۔ اسی زمانہ میں آپ کے عشقِ صادق کی وجہ سے آپ کو خطاب ”صدیق“ عنایت ہوا۔ حضرت عمرؓ کی قبولیتِ اسلام نے تاریخِ اسلام میں ایک نیا دور پیدا کر دیا تھا۔ یہ واقعہ سنہ نبوی کے چھٹے سال کا ہے۔ اس وقت دنیا کے کل مسلمانوں کی تعداد ۵۰۰-۶۰۰ سے زیادہ تھی اور وہ اپنے فرائضِ مذہبی ادا کرنے سے قاصر تھے۔ حضرت عمرؓ نے ایمان لائے کے ساتھ ہی مسلمانوں کی اس طویل جماعت میں انقلابِ عظیم پیدا کر دیا۔ اور کہا کہ خدا کی وعدائیت کا ذکر۔ حقِ ہدایت کی باتیں اور اس طرح ڈنڈہ گرد اور چوری چھپے۔ چٹاچٹہ نہ صرف اپنا اسلام علانیہ ظاہر کیا بلکہ مسلمانوں

کی جماعت کے ساتھ کبہ میں جا کر (جہاں مسلمانوں کا داخلہ بڑا مشکل تھا) نماز ادا کی۔ اسی دن سے آپ  
 ۰ فاروقؓ یعنی فرق پیدا کرنے والے کیونکہ آپ نے کافروں اور مسلمانوں میں اسلام کے علاوہ انہما  
 سے فرق پیدا کر دیا تھا کہ نام سے پکارے جانے لگے۔ اور آخر میں فاروق اعظم ہو گئے۔ اب یہ  
 خطاب جو قوم نے آپ کو دیا تھا آپ کے نام کا جزو خاص ہو گیا ہے بلکہ مولانا شبلی نے تو اسی نام  
 ’الفاوق‘ سے آپ کی سوا ذخیرہ کی گئی ہے۔

اُس زمانہ میں انصران فوج جو امیر کے نام سے پکارے جاتے تھے حضرت عمر فاروقؓ کے نانا  
 ہیں سعد بن وقاصؓ حاکم عراق تھے۔ مسلمان اُن سے خوش تھے۔ اور اپنی خوشی اور احساندہی کا اظہار  
 انہوں نے اُس طرح کیا کہ اُن کو امیر کی جگہ امیر المومنین کا خطاب دیا۔ کوفہ سے جو صوبہ عراق کے تحت  
 تھا وہ آدمی لبید بن ربیعہ اور عدی بن حاتم مدینہ میں آئے۔ اور چونکہ اُن کی زبانیں پیر المومنین  
 کا لفظ چڑھا رہا تھا۔ انہوں نے اطلاع کراتے وقت یہی الفاظ کہے کہ ”امیر المومنین“ کو  
 ہمارے آنے کی اطلاع کر دو۔ عمرو بن العاصؓ نے اطلاع کی۔ اور یہی خطاب استعمال کیا۔ حضرت عمرؓ  
 کو یہ خطاب پسند آیا۔ عام مسلمانوں نے بھی اُس کو نالینک سمجھا اور یہ لفظ خاص غلطیہ کہنے  
 وقف ہو گیا۔ چنانچہ اسی تاریخ سے یہ خطاب شہرت پزیر ہے۔

اس زمانہ سے لے کر خلفائے بنی امیہ اور خلفائے عباسیہ کے بادشاہ القائم بامرائشہ  
 تک کئی قسم کے خطابات لوگوں کو بادشاہوں اور افراد ملک کی قوم اور جمہور کی طرف سے ملتے ہیں  
 لیکن تفصیل میں جانے سے بعضوں کے بہت طویل ہو جانے کا اندیشہ ہے اس لئے صرف وہی خطابات  
 درج کیے جاتے ہیں جن کی نسبت لفظ ”دین“ کے ساتھ ہے جو بادشاہوں نے بنا برا اظہار خوشنود  
 مزاج اپنے وزراء یا اور لوگوں کو دیئے ہیں یا قوم نے اپنی خوشی سے بادشاہوں یا اور لوگوں  
 کو ان کی خدمات حسنہ کے صلہ میں اپنی سرکار سے عطا فرمائے ہیں۔

المعتد کا بامرائشہ کے زمانہ میں جب اُس نے ائمہ شیعہ محمد بن حسی کو اپنا وزیر بنایا۔ اور ج

شاہ دہلی (۱۷۷۴ء) میں اس نے اپنی خوش تدبیری سے قحط کو رفع کر دیا تو اس کو ظہیر الملکین سال فقیر (۱۷۷۴ء) میں اس نے اپنی خوش تدبیری سے قحط کو رفع کر دیا تو اس کو ظہیر الملکین کا خطاب دیا۔ تاریخ الخلفاء کا مصنف علامہ جلال الدین سیوطی لکھتا ہے۔ میرے خیال میں یہ سب سے پہلا خطاب ہے جس میں دین کی طرف منہبت کی گئی ہے۔

۱۷۷۴ء میں جب سلطان ملک شاہ کا انتقال ہو گیا تو خلیفہ بغداد المقتدی ہامراشد نے اس کے بیٹے محمد باپ کی جگہ سلطان تسلیم کیا اور ناصر الدین والدین کا خطاب عطا کیا۔ خلیفہ المستظهر راشد کے زمانہ میں جب سلطان ملک شاہ کے دوسرے بیٹے نے اپنے بھائی پر حملہ کر کے اس کو مغلوب کر لیا تو خلیفہ نے خلعت سلطانی کے علاوہ "غیاث الدین والدین" کا خطاب بھی عطا کیا۔ نظام الملک لڑکی کو نیشاپور میں حلیہ و فضلا نے قوام الدین کا خطاب دیا تھا۔ المسترشد راشد نے اپنے عہد حکومت (۱۱۱۲ھ تا ۱۱۲۹ھ) میں بھی اکثر خطاب عطا کیے ہیں۔ ابو بکر شافعی بغداد میں ایک بہت بڑا فقہ گنلا ہے جس نے خلیفہ المسترشد کے زمانہ میں فقہ کی ایک بڑی نظیر کتاب تصنیف کر کے "عمدة الدین والدین" کا خطاب حاصل کیا۔

خلافت بغداد یوں تو کئی سالوں سے کمزور ہو رہی تھی مگر تاتاری غارتگوں نے بسر کردہ گی ہلا کوئی خلیفہ مستقیم (۱۱۲۹ھ سے ۱۱۶۷ھ) عراق و بغداد کو تباہ کر کے خلافت عباسیہ کے پرچھے اڑا دیے۔ تین سال یعنی ۱۱۶۷ھ سے ۱۱۶۹ھ تک تحت خلافت بغیر کسی مستقل خلیفہ کے خالی پڑا یا اسی عرصہ میں فوج مصر کا سپہ سالار رکن الدولہ میرس امر کے اتفاق سے ۱۱۶۷ھ میں لقب الملک النظار تحت پر پہنچ گیا اور ابن الزبیر کو "زمین الملت والدین" کا خطاب دے کر اپنا وزیر بنایا۔

ہندوستان میں اورنگ زیب عالمگیر پہلا بادشاہ ہے جس نے اپنے نام کے ساتھ "عفی الدین" کا لقب اختیار کیا۔ یہ واقعہ ۱۱ رمضان ۱۱۶۹ھ کا ہے جبکہ اس نے اپنے جلوس کے حوالہ دوم

۱۱۶۹ھ حکومت ۱۱۶۹ھ تا ۱۱۷۱ھ

۱۱۶۹ھ پیدائش ۱۱۶۹ھ جلوس ۱۱۶۹ھ تا ۱۱۷۱ھ ۱۱۶۹ھ پیدائش ۱۱۶۹ھ جلوس ۱۱۶۹ھ تا ۱۱۷۱ھ ۱۱۶۹ھ پیدائش ۱۱۶۹ھ جلوس ۱۱۶۹ھ تا ۱۱۷۱ھ



میں سکھ و غلبہ اور رعب اختیار کیا قتلا در جہر و خطیب نے اس کے تمام کے ساتھ ہی اوہن کے انکار پر  
جن پر چھ عطا و صلوات اتفاق ظاہر کیا۔

افغانستان میں خطاب بخشی کا سلسلہ خلیفہ القادر باللہ خلیفہ بغداد کے دہلے سے شروع ہوا۔  
اس نے سلطان محمود غزنوی کو امین السلطنت بمین الدولہ کا خطاب دیا اور سلطان مسعود اس  
کے بیٹے اور شاہی خاندان کے کئی شہنشاہوں کو خطاب بھیجے۔ لیکن وہ خطاب صرف خلیفہ بغداد  
کی طرف سے تھے۔ جمہور کی طرف سے نہیں تھے۔ اس لئے ہم تحت افغانستان کے اس بادشاہ کا  
ذکر کرتے ہیں جس نے ۱۰۵۷ء میں بعض تاشکندیزیوں سے تحت کابل پر حملہ کیا اس کا نام امیر  
عبدالرحمن خلج تھا جب یہ تحت پر بیٹھا ہے تو سارے ملک میں شورش برپا تھی۔ کابل میں وہ ساتھی اور  
قتلا و بہرہ دارا ادا کیا ہے دین حق کے صلہ میں تمام قوم نے اس کو "مفتیہ الملت والدین" کا خطاب دیا۔ امیر عبدالرحمن  
خان نے قوم کے حکام کو خطاب کو رحمت الہی نصور کیا اور دنیا کے تمام خطابات و عہد پر اس کو ترجیح دی۔ سلطان  
میں ایک خاص مشن کیا چنانچہ ۱۰۶۵ء میں سلطان کو عین دیار میں ملا ملاہنے اپنے ہاتھ سے ایک تہذیب کا طرف سے  
پیش کیا اور مفتیہ الملت والدین کے خطاب کا اعلان کیا۔ امیر نے نیا سکھ معزب کرنے کا حکم دیا۔ جس کی ایک  
طرف مسجد کابل اور دوسری طرف ضیاء الملت والدین امیر عبدالرحمن خان کے اخطا تھے امیر عبدالرحمن خان کے  
بعد ان کے جانشین موجودہ امیر افغانستان ہزیمیشی امیر حبیب اللہ خان کو بھی جیسے عطا ان خان کو اور قوم  
افغان نے سراج الملت والدین کا خطاب دیا ہے

وہ خطابات جن کی نسبت "دینیت کے ساتھ اسلام" کا نام بہت کم لوگوں کو مل سکے ہیں  
جن میں اہل علم بھی ہیں اور اہل ملک بھی۔ ہمارے اعلیٰ حضرت محضہ نظام میں کے اساتذہ کرام  
کی قریبی اہل فرائض و کثا میں ہندوستان میں مشرق سے تشریف لے کر اہل شمال سے جنوب تک پہنچے ہیں

اے اس نے ۱۰۳۸ء سے ۱۰۴۲ء تک قتل و غارت کی ہے

لے پیدائش ۱۰۳۸ء میں ۱۰۴۲ء وفات ۱۰۴۲ء

تھی ہیں۔ اس وقت سب سے اشراف و کبار ہیں۔ جو کہ قلم خستہ حلیہ و اختصار و شائستگی  
تہذیب و تعلیم کے صلہ میں ایک ایسا خطاب جو ملک و ملت کی نسبت مذہب و ملت دونوں کے ساتھ ہے  
یعنی فی الملکت والدین اور ان خطاب کی ہر گز کوئی حضرت حضور نظام کوئی علم و تالیف کے علمی  
اعتراف میں بدرستہ نظام کہ اس کو اس حضرت کے لئے اسم گرامی کے ساتھ نسبت خاصہ ہے ہر کسی  
کا نام ہے۔

۱۔ علامہ اسلام نے ہندوئی فرقہ العلماء و فاضلین ۱۹۱۸ء میں یہ خطاب حضور نظام خلد اشک کی خدمت میں  
پیش کیا اور جمہور مسلمانوں نے پہلے اجازت اور تحفہ علیوں کے ذریعے اس کا تائید کی اور خود یکم فروری ۱۹۱۹ء  
کے جلسہ شہداء اکبر کیشور کاقرض منقذہ صحت نے اس خطاب پر ہر ایک کبار مسلمان کو خط کا رد و بے مشن  
پاس کے اس پر پتھر تصدیق کلائی۔  
(مطبوعہ "نظام" لاہور فروری ۱۹۱۹ء)

## قطعہ

سلطان العلوم تاجدارِ دکن کا منقذہ صحت

۱

مصلحت تھی یہی حضرت کے یہاں آنے میں  
تیرگی تانہ رہے دھیر کے کاشانے میں  
جب ہوا ہر عرب جلوہ نما اے عثمان  
سرنگوں بت پئے سجدہ ہوئے بت غمانے میں

واسعدیہ لورڈ  
ملک و ایڈیٹر شریکین

## نذر عقیدت

آج مجھے نذر اللہ اور محبوب خلائق بادشاہ اعلیٰ حضرت قدر قدرت، سکندر رشوکت، دلہا حشمت فریدوں منزلت، نیرنگز ایڈیٹر ہائیں مظفر الملک، الممالک حضور پور نور نواب میر عثمان علی خان بہادر آصف صاحب تاجدار و کن خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ کی ۵۳ ویں سالگرہ کا یوم سعید ہے۔ ملک کے گوشہ گوشہ میں مسرت و انبساط کی ہر دھڑکی ہے اور رعایا کے دل اپنے عزیز ترین بادشاہ کے جذبہ وفاداری سے اچھل رہے ہیں، حق تو یہ ہے کہ آج کا دن دکن میں بہ منزلہ عید کے جھولتا ہے کیونکہ یہ وہی ہے اس مجمع انصاف، اقبال معذات گرامی کی سالگرہ کا دن ہے جس کی بارگاہ میں سطوت و عظمت جاہ و جلال دست بہتہ کھڑے رہتے ہیں جو نیکو کار، خیر خرم، جہاں پرورد، پیکر اخلاق اور ہمدرد خلائق ہے سچ تو یہ ہے کہ سلاطین سابق کی خوبیاں ایک ہلکے کر کے ذات شانانہ میں جمع ہو گئی ہیں۔ ملک کی ہمہ جہتی ترقی اس وچین رعایا کی آسودگی پر سب ذات، جماعت، جماعتی کا مدد ہے ورنہ اس وقت دیگر ممالک میں جو انتشار پھیل چکا ہے وہ ہلاک شدہ نہیں ہے۔

تذرت نے ہم کو ایسا جامع اور صاف بادشاہ عطا فرمایا ہے جس کا مبارک عہد حکومت ہماری لئے ایک نعمت اور باعث خیر و برکت ہے اس عہد مہینت نے سارے ملک میں حمایت اجتماعی کی ایک روح بھونک دی ہے اور ملک کا ذہن، ذہن تہذیب و شائستگی اور علم و ترقی کا گہوارہ بن رہا ہے۔ جہاں نہایت عمدہ طریقہ پر قومیت کا تخیل پرورش پا رہا ہے اور ہم زندگی اور ترقی کی منزل میں اپنے فرض شناس تاجدار کے زیر قیادت بڑے سحرے اور خوشی کے ساتھ طے کرتے چلے جا رہے ہیں۔

اس مبارک و مسعود موقع پر جو مسرت و بہجت کی ایک دنیا اپنے اندر لئے ہوئے ہے۔

بھدادب حضور پرنور کی خدمت میں محبت و عقیدت کا یہ ناچیز طریقہ پیش کرنے کی عزت

حاصل کرتا ہے اور دعا کرتا ہے کہ خداوند کریم

حضور اقدس کی عمر و اقبال میں روز افزوں ترقی عطا فرمائے اور حضور کا سایہ ہما پایہ ہمارے

سروں پر عرصہ دراز تک قائم رکھے۔ آمین

وفائیکش دولت اصفیہ

وا اس دیو راؤ (مالک ایڈیٹر روزنامہ مشیر دکن)

(مطبوعہ سالگرہ ہفت روزہ مشیر دکن رجب ۱۳۵۶ھ)

## حیدر آباد میں ہوائی ڈاک

۳۴ جنوری ۱۹۳۵ء سے حیدر آباد میں ہماری ہوئی ہوائی ڈاک کراچی سے جو طید ہر جمعہ کی صبح کے سڑے چھ بجے نکلتی  
وہ شام کے چھ بجکر دس منٹ پر حیدر آباد سندھ و بمبئی سے ہوتے ہوئے حیدر آباد پہنچنے کا شبنہ کی صبح سارے چھ  
بجے حیدر آباد سے مدد اس روانہ ہو جائے گا جہاں صبح کے نو بجکر ۵۵ منٹ پر پینے صرف تین گھنٹہ (دس منٹ) میں جا پہنچے  
گا اسی طرح دوسرا طیارہ کراچی سے دو شبنہ کی صبح حیدر آباد کی سندھ پہنچے گا دوسری صبح مدد اس روانہ ہو گا مدد اس سے  
جو ٹھیک شبنہ کو جانب حیدر آباد ایک ایک طیارہ آئے گا اور حیدر آباد میں شبنہ گزاری کے بعد روانہ کراچی ہو جائیگا  
گا ہوائی ڈاک سے بھیجے جانے والے خطوط کے لئے ہر جمعہ اور شبنہ کی شام کے سارے پانچ بجے صرف پندرہ منٹ کے لئے  
درجہ کو کھولے گا اور امپریل پوسٹ آفس میں یہ خطوط قبول کیے جائیں گے اور سواری ڈاک کے لئے خطوط کی قسم ہر شبنہ  
رہ شبنہ کی صبح میں خطوط رسالوں سے علی علی آیا کریں گے۔ یہیں ڈاک خانے کے ذریعہ خطوط بھیجے جاسکتے ہیں وہ در حیدر آباد  
دکن ایک بیٹا بلووم، اگر گورنمنٹ سکول، ملکیہ کی پوسٹ آفس میں دوسرا ڈاک خانہ یا صندوق خطوط ملاری ہوائی خطوط  
کے ارسال کے مجاز نہیں ہیں۔ رجسٹرڈ خطوط کو جمعہ اور دو شبنہ کے دن معمول اوقات میں رجسٹر کر لیا جاسکتا ہے  
دیگر امور ڈاک خانہ سے دریافت کر لیے جائیں گے۔ (جمادی جنتری ۱۳۵۴ھ سے)

مولانا سیدنا ظہیر الحسن صاحب ہوش بنگلہ

# سیر عثمانی

حیات انسانی کی تاریخ پر غور کرنے والے مانتے ہیں کہ کائنات کے موجودہ تمدن و تہذیب کا نظام ہزار ہا سال کی تدریجی ترقی کا نتیجہ ہے ابتدا میں جب انسان نے حیوانیت کی کچھ حدیں توڑنی شروع کیں اور انہوں کو نطق سے آشنا کیا اور کھلم کھلا میدان وحشت و ہیبت کی زندگی گزارنے کی بجائے منظم آبادیاں قائم کیں تو پہلے پہل اس راز کو سراغ نہ پا ہی نہ اعات اور آپس کی ناخوشگواروں کو دور کرنے پر توجہ نہ دیا۔ انسانیت انسانی کے جو پہلوں پر غور کیا جائے حیات بشری کے شریک غائب ہونے کے بعد انسانیت کے مجموعہ میں جو بھائی انسان کی فطرت میں کارفرما تھے اس نے اس کی ضرورت ہوئی کہ ایک ایسے دماغ کا انتخاب کیا جائے جو انسانیت کی سطح کو نہا ہوا رویوں سے بچا سکے اور غیر مجیدہ احساسات کو عقل سلیم کی حدود سے آگے نہ بڑھنے دے، یہی سینجیروں کی پشت کا راز ہے اور یہی حکماء و فلاسفہ کی تخلیق کا بنیادی سبب ہے جنہوں نے انسان کو روحانی ارتقاء کی حقیقتیں دکھائیں جنہوں نے سیرت و کردار کے گڑھ سکھائے، جنہوں نے سرداری اور حکمرانی کی داغ بیل ڈالی اور جنہوں نے انسان کو نیکی اور خوش اخلاقی کی حدود میں رکھا۔

جس شخصیت کو سردار یا حکمران تسلیم کیا جاتا تھا وہ ایسی ہوتی تھی جس میں احکام و انتظام کا خصوصیت و عقل و علم کے احساسات اور تدبیر و تعمیر کے ارادت عام انسانوں کے مقابل میں پائیدار اور قوی تر پائے جاتے تھے، جیسے جیسے تہذیب و تمدن کے دائرے پھیلے گئے نظام عالم کے حدود بھی وسیع تر ہوتے گئے۔

رفتہ رفتہ اس نظام نے ایک مستقل صورت اختیار کر لی اور ایک ماحولی کی شخصیت کو ماننے اور ایک دھیرے کے سامنے سر تسلیم خم کرنے پر انسانیت کو مجبور کر دیا۔

عہد گذشتہ کی تاریخ عکس کرتی ہے کہ نوح انسان کے وہی اربابِ عظمت دنیا میں حیاتِ بیداری پائے ہیں جنہوں نے اپنے زمرہ دہویوں کو محسوس کیا، جنہوں نے اپنے مالک کی علی اور اساطیر کی سطح کو چھو کر کیا، جنہوں نے خدا پرستیت سے ایک عالم کو نیکی اور اساطیر کا طوطی دیکھ دیا، ایسے لوگ ہر قوم اور ہر ملک میں ہوتے آئے ہیں اور فطرت کی یہ عالمگیر نجاتی ہر خشک و تر کو سیراب کرتی رہی ہے۔ باطنی تعمیر، اسلامی حکومتوں کے وہ عالی ظرفت حکمران بھی دنیا کے حافظہ سے محروم نہیں ہوئے ہیں جنہوں نے قرطوبہ بغداد کی جیسی درس گاہیں قائم کیں، جنہوں نے جامعہ اچھر سے دریائے نیل کے مشناور پیدائے، جنہوں نے آتش کو دن کو ٹھنڈا کیا، جنہوں نے با صوفیہ کی آرزو سے قلعہ پورہ کی، جنہوں نے بحرِ فلکات میں گھوڑے دوڑا دیئے، جنہوں نے غلاموں کے سر پہ تاج رکھا، جنہوں نے گنجا بل کو آبِ زم زم سے ملا دیا۔ جنہوں نے گلہ بانوں کو دنیا کا راہی بنایا، جنہوں نے دنیا کے جدید تر گوشوں سے بھی تاریخچوں کے پرورے اٹھا دیئے، جنہوں نے یورپ کو تہذیبِ کلاسیک سکھائے۔ جنہوں نے ایشیا کو جیسے کے ڈھنگ تیزا ہے اور جنہوں نے آفریقہ میں اپنی سطوت کے ڈھکے بوائے اور اپنی بادیہ پیمانی سے ہندوستان ایسے خطہ کو بھی نہ معلوم کیلئے کیا بنا دیا۔ اسلام نے جو نظام تمدن دنیا کو با تھا اس میں احساسِ غرض کو پہلی جگہ دی گئی ہے اور کسی نے ایسے مکران جو اسلامی تعلیمات کو اپنا نصب العین بن کر اپنے فرائض ادا کرتے رہے ہیں ان کی مبارک زندگیوں کا پکار کر کہہ رہی ہیں کہ:

ثبت است بر جریہ عالم دوام

تاریخ اخصی جلا نہیں سکتی۔ موت ان پر قابو پا نہیں سکتی اور گردشِ زمانہ انہیں مٹا نہیں سکتی، یکم تاریخِ الزام و ظل کا ہر ورق بتاتا ہے کہ اقبال کا ابرگمہ یا کسی قوم پر مسلسل نہیں برتا، مسلمان ہم زمانے کے اس مستقل آئین سے محفوظ نہ رہ سکے اور دورِ آخر میں عنانِ سلطنت ایسے ماحول میں چلی گئی جو نہ مسیحا کا ہر حقہ لہر نہ ملک کی ترقی کے راز جاننے تھے، نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے اپنے صدیوں کی سطوت و عظمت کو اپنی ہی گم کردیا۔ عرب کے ایمان والے، عراق میں خون بہانے والے، ترک کے بہادر اسپین کے غازی، ایران کے

میرے مجاہد اور ہندوستان کے مردانہ کارزار اب کہاں ہیں، زمانہ کا دوق القطب چکا، ہواؤں کا زنبیل چکا، نہ مابریک مستحندی رہی، نہ اکبر کی وسیع المشرقی، نہ بہاگیر کی مذللہ عدل گستری رہی اور نہ عالمگیر کی مذہبی عالی خیالی جع۔  
نہ اب وہ زمیں ہے نہ وہ آسمان ہے

لیکن اسی کے ساتھ اس سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ فطرت اپنی طرف سے نوع انسان کی تعمیر و ترقی میں کبھی نکل سے کام نہیں لیتی۔ اور جب دنیا جہل و ماطل کی تاریکیوں میں گم ہو جاتی ہے تو پھر کس کو غفلت حیات سے آراستہ کر دیا جاتا ہے تاکہ وہ بگڑے ہوئے ٹائین حیات کو بدل دے اور بکھرے ہوئے اجزائے ہستی کو مرتب کر دے، مادہ اعتدال سے نکلی ہوئی حیثیت و عشرت کو جھٹکے ہوئے دماغوں سے نکال دے اور نیند کی ماتی دنیا کو از سر نو بیدار کر دے۔ سرزمین ہند مدت سے کبھی ایسی ہی ہستی کی محتاج تھی جو اس کے کھوئے ہوئے عہد کو زندہ کر دے اور جو اس کی سر جھائی ہوئی نفاذ کو تازگی بخش دے، فطرت نے اسے اس پے چینی کا احساس کیا اور افاق دکن سے اعلیٰ حضرت میر عثمان علیاں بہادر رحمہ اللہ کے آفتاب اقبال طلوع ہوا، جن کی سیرت کی بلندی اور عقل و فراست کی ہمہ گیری نہ صرف دکن اور اہل دکن کے لئے لائق فخرین کی بلکہ اس کا غلغلہ دنیا کے اس سرے سے اس سرے تک پہنچ کر رہا، بہمنی بھی گزرے اور عادل شاہی بھی میدیوں نے حکومت کی اور قطب شاہیوں نے ہی، لیکن ان کو خفت و اتقاق سے جو زمانہ ملا تھا، اس سے عہد حاضر کا مقابلہ کیجئے اور پھر سوچئے کہ کیا ہے؟ جو سلسلہ تعمیر ہی کے اقبال مند بادشاہ کی علمی برتری فراست و دانائی کی ہمسری کر سکے۔ جن لوگوں نے اعلیٰ حضرت کو سیرت شاہانہ کا مطالعہ عمود کیا ہے وہ مانتے ہیں کہ میں اپنے اس ادعایں کس قدر حق بجانب ہوں مگر کیا آپ نے کبھی اس کے اسباب پر بھی غور کیا ہے کہ سطوت و عظمت اور جلال قدرت کسی کو بلا وجہ سونپ دیجی ہے، یقین کیجئے کہ یہ نامہ مند اس نیکی و نیکو کاری، اس دانشمندی اور ہوشیاری اور اس علم و خبرداری کا نتیجہ ہے جو عہد حاضر میں حضرت اقدس و اہل کی ذات کے لئے مخصوص ہیں۔ میں آج کی محبت میں حضرت بندگان عالی کے بعض عہد آراء مشاغل بھی ظاہر کرنا چاہتا ہوں جن پر عام نظروں سے نہیں پڑتی ہیں اور دکھانا چاہتا ہوں کہ باوجود اس سطوت و شاہانہ حضرت اقدس و اہل کی سادہ و سخی و فطرت شناسی، باجبری و نیکو کاری کا کیا مشغل نمونہ ہے اور قدرت نے کیسے کیسے انصاف و حمید اور فضائل

برگزیدہ حضرت پیرو مرشد کی ذاتِ مگرانی میں صبح کر دیتے ہیں۔ ہاور کیلئے کہ سیرتِ شہانہ پر جس قدر غور کرتا ہوں  
اسی قدر مجھ پر اپنی گہمناہ نہ روش کے نقصان ظاہر ہوتے جاتے ہیں اور میں نہ جلتے کتنی مرتبہ اپنے اخلاق و عادات  
پر نظر پڑتا ہوں گناہوں کا آشوبہ صحتِ برادرانہ تک بھی اپنے فاقے اسوۂ عالی پر چلنے کی توفیق حاصل کر رہا ہوں اور یہی کو  
اپنے اپنے مشعلِ ہدایت بنائیں۔

آپ جانتے ہیں کہ نہ صرف ہندوستان بلکہ بیرونِ ممالک میں بھی حضرت  
اقدس واعلیٰ کا فیضِ عام مصروفِ دستگیری ہے جہاں تک میں نے دیکھا

## دستگیریاں

ہے مدرسوں، خانقاہوں، مساجد و مساجد، بزرگانِ مذہب اور اہلِ علم کے جس قدر وظائف و امتیاز  
مذہب و ملتِ عہدِ عثمانی میں عطا ہوئے ہیں وہ کسی زمانہ میں نہیں ہوئے اس قدر کوئی ایسا ہو جو آستانہ  
عثمانی سے محروم نہ ہو۔ جس کسی کے علم و فضل کی بلندی اور اخلاق و عادات کی برتری نگاہِ سلطانی میں کبھی وہ کسی  
نہ کسی قسم کا صلہ پا کر رہا۔ کسی کے نام و نظیر جاری فرما دیا گیا، کسی کو ملازمت دے دی گئی۔ غرض وہ کیا گیا جو  
ایک بیدار فطرت کا احساس کر سکتا تھا۔ اسی کے ساتھ کفایتِ شجاری کے بھی عاقبت اندیشانہ اصول کو پیشِ نظر  
رکھا اور اس نے اٹھا کر زندگی کی بڑھتی ہوئی ضرورتوں کے لحاظ سے انبائے ملک مسرفانہ حماقتوں میں گرفتار نہ  
ہو جائیں اور انہیں اطمینان سے جینے کا موقع ملے۔ کھسیت شہانہ زندگی نہ صرف حسن ہے بلکہ زندگی کا  
اوپرین اصول ہے جس کو عقل و جز و ضروری سمجھتے ہیں۔

میری ناچیز زمانِ آنِ اخلاقِ شہانہ کو کیا بیان کر سکے گی بعض خطرات۔

## اخلاقِ سلطانی

انسانی ہمدردی کوٹ کوٹ کر بھری ہے اور جو تمام تر مہمداں کی اسلامی

محبت و ہمدردی کا ایک ٹکڑی ہے، بیکراہتِ مطلق بادشاہ کسی کو دھوپ میں کھڑا کرنا نہیں فرماتے، برسات  
پانی میں کسی کو بھیگے کو جائز نہیں رکھتے، ملازمین میں سے اگر کوئی بیمار ہوتا ہے تو اسے فوراً آرام لینے کی اجازت  
مرحمت فرماتے ہیں اور خدمت گزاروں کے ایک ہی دم کے ہوتے ہوئے رجوعِ بنا کھڑا رہتا ہے (سلطانِ دکن  
سمونی مزاروں کی تکمیل خود فرماتے ہیں) کافرات کی صید و دست مبارک سے تحریرِ فرمان جاتی ہے یہاں تک کہ  
لغافوں کو گھنٹے سے خود بند فرماتے ہیں۔ بار بار کر سکتے آٹھ کی زحمت کا ذرا بھی خیال نہیں فرمایا جاتا، پائیز



اندھارت کا اس قدر لحاظ ہے کہ دست بیلک بار بار دھو لے جاتے ہیں۔

شہزادگان، ملکا، قبال میں سے خدا ناکہ کسی  
قیار دلریاں اور بزرگ و خرد کا پاس کی طبیعت ناساز ہو تو تیلہ داری ناساز

سفرائی جاتی ہے اور اس طرح فرائی جاتی ہے کہ اپنی راحت و آسائش کی بھی مطلق پروا نہیں ہوتی، خدا کا استغلام،  
غذا کی فراہمی، معوض ہر چیز شاماد، حکم و ہدایت کے ماتحت کی جاتی ہے، اولاد کی تمام ضرورتیں، محلات کی تمام  
خواہشیں سب "حکم نگاہ" سے پوری ہوتی رہتی ہیں اور کوئی اسی جہنیش نہیں ہے جس کی اطلاع پیشگاہ  
اقدس میں نہ ہوتی ہو اسی طرح چھوڑوں کا لحاظ اور بڑوں کا احترام اس طرح کیا جاتا ہے کہ اسلامی داب  
کی شائستگی تاریخ کے اوراق میں ہے، پین نظر آتی ہے، والدہ معظمہ کے ادب و لحاظ میں خسرو ذبیحہ  
ایک مسلمان سعادت مند بیٹے کی طرح، مادہ لباس میں جلوہ گر رہتے ہیں جب والدہ معظمہ کا سامنا ہوتا  
ہے تو نالکھن پہنکے ماں کی عظمت کو جاننے والے خسرو عالم پناہ آں سے سبقت کرنے کی جسارت فرما سکیں  
یقین کیجئے کہ انیسویں صدی کے اس سکوش زمانہ میں پاس و لحاظ کی یہ صورت معمول گھراؤں میں بھی نظر نہیں آتی۔

کبھی پاؤں پر پاؤں ملکہ کر مذہبی تذکرہ نہیں فرمایا جاتا،

مذہب کا احترام اس کے محمود اور اس کے خشن اس وقت زبان پر نہیں آسکتے

جب گریٹ نوش فرمایا جابا ہو، مذہب کے شدید انہوش

ہمیشہ اُن موقعوں پر مودب ہو جاتے ہیں جب بزرگ گاہدین کے سامنے مبارک زبان پر آتے ہیں یا خدا  
اور رسولؐ کا تذکرہ کیا جاتا ہے، آپ جانتے ہیں کہ اسلامی تہذیب کے یہ آداب دنیا میں اب مفقود ہیں  
میری نظر میں تو کھٹا ایسا نہیں ہے جو ان خصائل حمیدہ کا اس خلوص نیت سے پابند ہو اور اُن پر اس سختی  
کے ساتھ عمل کرتا ہو۔

خدا کی مسلمانانہ محبت و یاری کے بعد نہایت مختصرناشدہ فراتے ہیں اور حسبِ طبع

خاص

دوپہر اور شام کو خاصہ تناط فرمایا جاتا ہے جس کی مقدار اس قدر قلیل ہوتی

ہے کہ شام پانچ بجے کی عمر کے بچے میں اس سے زیادہ کھاتے ہوں گے، یعنی کتابوں میں پڑھا جاتا ہے کہ

یہ عالمی رائج انسان اہل انڈیا کی ایک پہچان یہ بھی ہے کہ وہ دماغ کو تازہ رکھنے اور ذکر و شغل میں مصروف رہنے کے لئے غذا صرف اُسی قدر استعمال کرتے تھے جس سے پیٹ کی نظریاے صحتی دور ہو جائے، حفظانِ صحت کے اصول بھی اسی کے موافق ہیں، کسی خاص شاعر کا یہ شعر بھی مشہور ہے کہ وہ خور و برائے زلیقن و ذکر کردن است۔ تو معتقد کہ زلیقن از بہر خوردن است لیکن صرف یہ پڑھا اور سنا تھا میں نے تو کسی کو بھی نہ دیکھا کہ غذا میں برا سو ذکر کردن است پھر میں نے تو بھی کو زلیقن از بہر خوردن است یہی حامیانہ کیفیت میں گرفتار پایا، حضرت بندگانِ عالی کہ وہ صرف برائے زلیقن و ذکر کردن است کے فلسفہ پر بلا ناغہ عامل ہیں۔ دسترخوانِ شامی پر طرح طرح کی شربیانہ نقیص مٹی ہوتی ہیں، میں نے دیکھا کہ حضرت بندگانِ عالی اُن کو صرف بطور زائچہ کچھ لیتے ہیں اور جس قدر غلط ہو تا ہے وہ وابستگانِ دولت میں تقسیم ہو جایا کرتا ہے، کسی دن کسی کو اُس طرح شامیانہ عنایات کا اظہار ہوتا رہتا ہے۔ غذا میں بالعموم بہت سادہ ہوتی ہیں جن کی تیاری میں حفظانِ صحت کے طبی اصولوں کا پورا خیال رکھا جاتا ہے مریض برائے نام اور ترشی صرف اتنی ہوتی ہے کہ مشکل سے محسوس کی جاسکتی ہے لیکن اس سادگی کے باوجود ہر چیز ایسی لطافت اور نفاست کے ساتھ تیار کی جاتی ہے کہ ایک مرتبہ ان کے ذائقہ سے آشنا ہو کر نہ بان مدتوں تک چٹھارے لیتی رہتی ہے پراٹھوں پر ریشمی رومال کا شہرہ ہوتا ہے اور بالائے تمام اس قدر لطیف تر ہوتی ہے کہ عیدہ انسان تو اس کی تکیا لیاں دے سکتا ہے اور یہ کہہ کہہ کر کہ ایسی بھری موت کہاں نصیب ہو سکتی ہے، بیضا دی پتوں کی شکل کے کباب ایسے لذیذ قصہ ہوتے ہیں جن کا تعریف غلام کی تعاقف زبان کی کر سکتی ہے، غرض ہر خطا اپنی خصوصیاتِ خاصہ کے لحاظ سے منفرد ہوتی ہے معمولاً تو گریٹ خوش فرماتے ہیں لیکن خاصہ کے بعد ذوقِ خوش فرمایا جلتا ہے، کافی اچلا سے رغبت کافی ہے غرض حضرت جہلی پناہی کا ہر عمل ایک ایسا درس ہے جسے دیکھ دیکھ کر انہی اہلِ عقل اور ذہنی خامیوں کو قدرباش کہہ سکتا ہے۔

پیلہ ہی اس ناشتہ کے بعد دس بجے تک خدا مان بارگاہ کو شرف

کار و بار و ملکیت

باریابی عطا ہو تا ہے اس کے بعد چار گھنٹوں کا سہ وقتہ کشا اٹھ

کھینچ رہتی ہیں، ملاقاتوں کی تعریجی گفتگو کے دوران میں بھی ایسے حکیمانہ ادا دیبانہ نکتے ارشاد فرمائے جاتے ہیں کہ بسیا ختم استقلال ذہنی کی دلدوزی پڑتی ہے سرکاری معاملات میں بڑے سے بڑا انگریزی یا اردو مسودہ برداشتہ قلم تحریر فرمایا جاتا ہے دفتر پیشی سے جو کاغذات دے دیے ملک پیش ہوتے رہتے ہیں وہ آج کے کل پر نہیں رکھے جاتے بلکہ اُس وقت بلا کسی ادنیٰ فکر و تامل کے ہر عقد کی حقیقت کو کچھ کر تجویز فرمادی جاتی ہے اور ایک سرری نظر مقدمہ کی جزئیات تک سے واقف کر ادیتی ہے، دیکھنے کے بعد سواری مبارک علیا حضرت والدہ معظمہ کے قصر کی طرف روانہ ہو جاتی۔ یہ جہاں سے گھنٹہ آدھ گھنٹہ کے اندر مراجعت فرمائی کے بعد ۱۰ بجے شب تک داغ سلطانی ملکی نظم و نسق اور معمولی کاروبار کی تکمیل میں مصروف رہتا ہے۔

سیاسی دماغ کون نہیں جانتا کہ حکومت اصفیہ میں سیاسیات کا ایک مکمل محکمہ قائم ہے لیکن اوس کی گتھیاں سوائے ناخن سلطان کے اور کون سلجھتا ہے

بڑے بڑے اہم اور پیچیدہ ملکی اور خارجی مسائل میں حضرت اقدس داملی کی صاحب رائے مشعل بیت کا کام دیتی ہے اور شعبہ کے ارباب مل و معتمد بنہ گمانی سے مشورہ کے بعد ہی اپنے فرائض کے بار سے سکندوش ہو سکتے ہیں، حقیقت یہ ہے کہ سیاسی مسائل میں روشن دماغی کا یہ عالم ہے کہ اکثر اوقات ادنیٰ غمزدہ فکر سے اُس کی تہ پر پہنچ جاتے ہیں اور نتیجہ ہاتھ باندھ کر مودبانہ سامنے کھڑا ہو جاتے ہیں اور پھر رطف یہ ہے کہ ایسا کوئی پہلو فکری عالی سے نہیں چھوٹتا جس کی مسئلہ سے کوئی دور کا قتل بھی ہو۔

یہ ہے نہایت مختصر و سادہ مگر انصاف کے معقائے مشاغل کی جہتیں میر لکڑ دھانڈہ محفوظ رکھ سکا آپ نے دیکھا کہ بیداری کے بعد سے تاسر تاحت کو لکھو ایسا نہیں ہے جس میں ذاتِ شانہ کسی نہ کسی کام میں مصروف نہ رہتی ہو اور پھر سادگی کا یہ عالم ہے کہ شہ نشین میں ایک کسی پر رونق افزوی ہوتی ہے نہ وہاں میز پر اور نہ کوئی اور سامان آرائش! قرون اولیٰ کی سادگی درو دیوار سے ظاہر ہوتی ہے، اسی کسی پر پیٹھ پیٹھے امور سیاست کی گتھیاں سلجھائی جاتی ہیں حقائق و معارف کے دیباچہ جاتے ہیں علم و اخلاق کی شرح کی جاتی ہے اور حقیقت تو یہ ہے کہ آدمی کو ان بننے کی توفیق عطا کی جاتی ہے۔

ناممکن ہے کہ بارگاہِ سلطانی میں کسی کو شرفِ باریابی عطا ہو اور وہ اپنے دل پر اخلاقِ خسروی کا ایک  
 لہرِ انقیاس لے کر واپس نہ ہو، علم و فضل کا اشنے کرنے کا ہے، ہر شخص کو اس کے مرتبہ، وجاہت اور قدر و ثقی  
 کے لحاظ سے شرفِ عمل کا ہی بخشا جاتا ہے، اگرچہ جو ان کو اس فریبِ ستارہ رنگ دیو کے متعلق ہے اس کا  
 کیا جاتا ہے تو اس سیدہ اشخاص کو عافیت کی ادب و زندگی کے اسرار قیامت جاتے ہیں۔ باقی یہ عالم  
 ہے کہ جس طرح نعلِ شاہی کے ہر گوشہ کی حالت طبع عالیہ پر مبرہن ہوتا ہے، کون جیسا ہے، کون اچھا ہے کہ  
 تو کسی چیز کی ضرورت ہے، کہاں کس قسم کی دوا جانی چاہیے۔ کیسی غذا درکار ہے۔ غرض پورا انتظام ذاتِ قلم  
 کی ہدایت اور مہلت میں ہوتا ہے، ہاں کل ہی طرح شہر کے چپے چپے کا حال حضرت بندگانِ تعالیٰ کو معلوم ہے  
 شہر کے اشراف و اعیان کی حالت، ان کے مزاج کی رفتار، ان کا طریقہ معیشت، نگاہِ سلطانی سے یہاں  
 نہیں ہے۔ اباب، اقتدار اور اراکینِ سلطنت کے استدار فکرِ علمی لیاقت اور سلیقہ کا دوبار سے بھی حضرت  
 جہاں پناہ باخبر ہیں

یوں تو حضرت بندگانِ عالی کا ہر مند دل اپنے محدود سلطنت میں پسے والے ہر انسان کا دکھ  
 محسوس کرتا ہے لیکن اس لئے و اراکینِ سلطنت کے یہاں جب کوئی حادثہ پیش آتا ہے تو ذاتِ شاہانہ  
 صدرِ رحیمہ لول ہو جاتی ہے اور اس خاتونِ شاہی کی روایاتِ قدیم کے خلاف بشرعِ اسلامی کے خلاف سے میت  
 میں حرکت سے ہی تامل نہیں فرمایا جاتا اور قدم بد قدم نہیں بلکہ میلوں پیدا ہو جاتے ہیں۔ پسندگانِ کان کی تسخیر  
 جس انتہائی ہمدردی سے کی جاتی ہے اس سے ان کے آئینہ شکار ہو جاتے ہیں، دل قابو میں آ جاتا ہے اور  
 یاس بند ہو جاتی ہے، اسی طرح شاہیوں کے موقوفوں پر بھی اہل شادی کی مسرت و شادمانی کو دوبالا فرمادیا  
 جاتا ہے۔ یہ ہیں آپ کے ہمیر المسلمین کے اخلاق جن پر جتنا بھی ناز کیا جائے کم ہے۔

مذہب، بردارداری کے اعتبار سے خسرو دکن کا مرتبہ اس قدر بلند ہے کہ عہدِ حاضر میں اس کی مثال دنیا  
 ۱ کا کوئی حکمران خاندان پیش نہیں کر سکتا، عیسائی ہوں یا مسلمان، ہندو ہوں یا پارسی سب کو یکساں نظر میں  
 لئے دیکھا جاتا ہے اور سب کی حاجتیں پوری کی جاتی ہیں، بارِ مینمہ اپنے عقائد کی یہ باندھ رہے ہیں کہ جیسا  
 جیسا نظم کی صورت میں غرض و مقوم نظر آتے ہیں اور مغل میلا دیں اپنے پیچھے ہر حق کی ولادت  
 باسعادت کی خوشیاں منانے میں سب سے پیش پیش ہوتے ہیں، مساجد میں نماز کے لئے سر پہ سیدہ

ہو کر اس طرح اپنی عبودیت کا اظہار فرماتے ہیں کہ بادشاہ تو ایک طرف کوئی ایسی بندہ بھی طاقت کا حقدار نہیں  
 طرح ادا کر سکے گا۔

انسانی ہمدردی کا یہ عالم ہے کہ غصہ و کرم کے بحر موج کے سامنے عتاب و خطاب کی ناقول لہریں  
 ہمیشہ سسکتی نظر آتی ہیں، طائر میں اور غلام کی بے راہ روی پر نہ کا سا عتاب بھی ہوتا ہے لیکن صرف ان کی  
 اصلاح اور امتیاز کے بند بابت کو چہ بابت کے لئے۔ سخریب یا تباہی کا خیال خمیر عزیز میں کبھی آتا ہی  
 نہیں، غصہ و غضب کے اندس و اعلیٰ کا خالص اسلامی شعار رناتوشی کے ہمد غصہ کے بہانے ڈھونڈ لیا ہے کسی  
 اور بادشاہ کی سیرت بھی ایسی نظر آتی ہے جس میں طغیانی خصوصیت کے ساتھ ایسا غصہ و استغنا بھی ہو۔  
 جس میں مذہب برسطانی کے دھڑ بدوش یہ اخلاق و انکسار بھی ہو، جس میں باوجود تخت شاہی پر جلوہ افروز  
 ہونے کے انسانیت کا اس درجہ احترام بھی ہو۔ دنیا ماسوں کی عالمانہ شخصیت کا تذکرہ کرتا ہے کہ کاش  
 وہ دیکھ سکے کہ غصہ و کرم کی عقل میرت علم عقل کے کس مرتبہ پر فائز ہے؛ زائد کی کہ ردا دلوں کا گیت گاتا  
 ہے کاش اے مسلم ہو کہ عہدِ جاہلی میں ابرہہ کے جانشین کی صفات کس بلند نقطے پر قائم ہیں۔

میں تو یہ کہو گا اللہ بیا نگ دہلی کہوں گا کہ عہدِ گذشتہ کے تمام بادشاہوں کے فضائل و کمالات  
 میر عثمان علیخان خسرو دکن کی ذاتِ گرانی میں جمع کر دیے گئے ہیں۔ میرے دوستو! سنو اور کان لگا کر سنو  
 کہ قہلم بادشاہ، قہلم بادشاہ ہی نہیں رسولِ کرم کا جسمِ ادا افلاق و ہمدی کا پیکر بھی ہے، علم و فضل  
 کی دیوی اس کے آستانے کو برسدی ہے اور میدانِ سیاست میں اس کی یکہ تازی بڑے بڑے حریفین  
 کے حواسوں میں ابتری پیدا کر دیتی ہے وہ اگر نثر میں فیضی دوران ہے تو نظم میں عرفی و نظری کا ہم پلہ  
 بھی۔ بلکان کے لئے بھی قابلِ رشک و نفسِ امارہ کی گرفت سے آزاد اور وحشِ فانی کی فنونیوں سے دور  
 فرمایا ہے کہ عہدِ اور راداری کے بادشاہ ہیں کیا پوچھا اس دولتِ ابدیت کا اور کیا کہنا اس خوش نصیب  
 ملک کا جس کو اہلِ حکم و نصیب بھی اب کے لئے میر ساتھ اپنے بادشاہ کی عمرو اقبال کی دلا کے لئے ہاتھ اٹھا دیا اپنے بادشاہ کی  
 بلکانے کی تقلید سے اپنے انحال و کردار کا اصلاح کرو۔ اس سے تم زندگی کا مقصد حاصل کر سکو گے اور اپنے اطوار کا ایک نئے

میں والا نقش صفحہ کائنات پر چھپ سکو گے (علامہ گارسلو جی اے جی سیلج)

## حیاتِ عثمانی

”اردغانِ عرفانی“ موصوم بہ ”حیاتِ عثمانی“ جلد اول

شیخ یعقوب علی عرفانی ایڈیٹر سالار کبھی و سیاحِ یورپ و بلادِ اسلامیہ نے مرتب کی جو بہ تقریبِ جشنِ سیمین اعلیٰ حضرت آصفیہ ہفتم شائع ہوئی۔ مرتب نے ”عزمِ حال“ میں بتایا کہ انہوں نے جب یورپ اور بلادِ اسلامیہ کی سیاحت کی تو دونوں جگہ اس سلطنت اور بادشاہ سے متعلق لوگوں کو غلط فہمی میں پایا۔ تبھی انہوں نے عزم کیا کہ سلطانِ دکن کی ایک قلمی تصویر پیش کریں گے۔

۱۹۳۳ء میں انہوں نے مرتب کی حوصلہ افزائی کی ایک

یہاں کے صنفِ سیاحت کو توجہ دلائی کہ ایک ”پبلسٹی بورڈ“ قائم کریں۔

نواب سر نظامت جنگ نے اس خصوص میں دلچسپی لی مگر ان کے عہدِ وزارت

سیاسیہ میں یہ تجویز برفے کا رنہ آسکی اور اس مقصد سے مرتب نے بھی

اجازت سالار جاری کیا اور ”حیاتِ عثمانی“ کے لئے مواد فراہم کرنے کے لئے اپنی

کوشش کا آغاز کیا۔ دو ہزار لوگوں نے

نواب ذوالقادر جنگ بہادر دوسرے

ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور۔

خواجہ حسن نظامی نے اپنے اخبارات

سے مواد جمع کرنے میں مدد دی۔

ایڈیٹر میردکن نے رہبر دکن کے

فائیل فراہم کئے۔ مرتب نے دوسرے

جوانہ صحیح دکن اور نظام گزٹ کے

سالناموں سے بھی استفادہ کیا۔ اور

مولانا ہوش بنگرامی کے مفاہم سے

بھی بیش قیمت و دھل کی ۔  
 مرتب نے اس کتاب کو مشہور  
 علم نواز بے ریا انسان ہر شخص کے  
 دلی خیر خواہ دولت آصفیہ کے  
 مسلم جاں نثار و وفادار سر  
 یمین السلطنت کے نام سے منسوب  
 کیا اور آخر میں لکھا کہ ختم کرنے سے  
 پہلے انہیں ایک اور گرامی قدر وجود  
 کا شکریہ ادا کرنا ہے وہ شہدائے  
 پہلے انہی کا تذکرہ کرتے لیکن مؤخر  
 اس لئے کیا کہ آخری باب قاضی گام  
 کے ذہن میں ہے ۔ اس تالیف کی  
 تحریک میں خان بہادر احمد علی الدین  
 کی اس محبت و اخلاص کو بہت بڑا  
 دخل ہے جو انہیں آصفیہ ہفتم  
 سے ہے ۔ انہوں نے پہلے سے اول  
 اس تالیف کے لئے ہر ممکن مدد  
 کر اس کام کو شروع کرنے کا حوصلہ  
 دلایا ان کی علمی فیاضیاں اور فہم و  
 کج کاموں میں شرکت کا جذبہ کسی

اعلیٰ کا محتاج نہیں وہ سالار کے بھی  
 ہمیشہ معاون ہے ہیں شہزادگان  
 عالی تیار کی شادیوں کی تقریب پر  
 سالار کا ایک خاص نمبر انہوں نے  
 ہزاروں کی تعداد میں اپنے خرچ سے  
 شائع کرایا ۔ اور یہ کام بھی انہی کی  
 ابتدائی تحریک اور اعانت اول  
 عملی صورت اختیار کر سکا ۔  
 مرتب نے حیات عثمانی کی  
 پہلی جلد کے تین حصے کئے ۔ حصہ اول  
 میں دولت آصفیہ کی اجمالی تاریخ  
 دوسرے حصہ میں آصفیہ ہفتم کی  
 سوانح حیات تیسرے حصہ میں سیرت و  
 شمائل کا مختصر بیان ۔ اسکی تکمیل  
 قارئین شاداد کی نذر ہے ۔  
 حصہ اول میں بتایا ہے کہ  
 آصفی خاندان باپ کی طرف سے  
 حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ تک او  
 ماں کی طرف سے آنحضرت سرور دو عالم  
 صلی اللہ علیہ وسلم تک جاتا ہے ۔ ان

قائدان میں علماء و اقلیاء کا سلسلہ  
 رانگی چلا آتا ہے اور اسے ہمیشہ  
 سے حکومت ظاہری و باطنی سے  
 حصہ ملتا رہا۔ حضرت شیخ شہاب الدین  
 سہروردی رحمۃ اللہ علیہ اس خاندان  
 کے اجداد میں ہیں۔ عبدالرحمن شیخ عزیز  
 نہایت متورع اور متقی بزرگ تھے۔  
 عوام ہی نہیں سلاطین بھی ان سے  
 حصول برکات کے لئے حاضر ہوتے  
 عبداللہ خاں والی بخارا (۱۲۹۶ھ  
 ۱۲۹۹ھ) والی سمرقند کی فوجی قوت  
 سے ڈر کر شیخ کی دعا کے لئے اس طرح  
 حاضر ہوا کہ گھلے میں رسی بندھی ہوئی  
 اور اس کا سر اسوار کے ہاتھ میں تھا۔  
 شیخ اس نظائے کو دیکھ کر بیحد متاثر  
 ہوئے۔ عبداللہ خاں کو انہی چادر  
 اوڑھائی، گھوڑے پر سوار کرایا اور  
 دعا کا شکر ساتھ کر دیا۔ عبدالرحمن شیخ  
 کے پوتے عالم شیخ سمرقند کے علماء متبحر  
 میں سے تھے۔ ان کے بیٹے حضرت

خواجہ اسماعیل اپنے زمانے کے ایک ممتاز عالم  
 اور شہور زائد تھے۔ ان کا شمار اولیاء اللہ  
 میں ہوتا تھا اور شکلات و مہات عظیمہ  
 میں ان کی دعاؤں سے فیض حاصل  
 کیا جاتا تھا۔

خواجہ اسماعیل کے بیٹے خواجہ عابد  
 نے سمرقند کو چھوڑا اور بخارا چلے  
 آئے اور قاضی مقرر ہوئے پھر  
 شیخ الاسلام کے عہدہ پر ممتاز ہوئے  
 اور اپنے لئے بخارا کے میدان ترقی کو  
 تنگ پا کر عہد شاہجہانی کے آخری  
 ایام ۱۲۵۸ھ میں دہلی کا رخ کیا۔  
 نہایت عزت و احترام کے ساتھ  
 دربار شاہی میں لئے گئے۔ عالمگیر کو  
 بھی خواجہ عابد کے علم و فضل و ایت کشی  
 اور وفاداری پر اسی طرح اعتماد تھا  
 جس طرح شاہجہاں کو چنانچہ ۱۶۶۶ھ  
 میں عالمگیر کے وزراء میں لئے گئے۔  
 ۱۶۶۶ھ میں اجمیر کے صوبہ دار ہوئے  
 اور ۱۶۷۵ھ میں ملتان کے گورنر



بنادے گئے۔ خواجہ عابد صرف عالم و فاضل ہی نہ تھے بلکہ بہترین سپاہی کمانڈر، جج، گورنر اور مدیر بھی تھے جو خدمت ان کے سپرد ہوتی۔ نہایت عمدگی سے ادا کرتے۔ ۱۶۷۲ء میں حج بیت اللہ کے لئے مکہ گئے جب واپس آئے تو عالمگیر نے آپ کو "قلیچ خاں" کا خطاب دیا۔

۱۶۸۱ء میں اپنا وزیر اعظم مقرر کیا اور ۱۶۸۲ء میں شہزادہ اعظم کے ساتھ دکن بھجوا یا۔ ۱۶۸۷ء میں گولکنڈہ کے محاصرہ میں ایک دستہ کی کمان کر رہے تھے کہ قلعہ سے ایک گولہ آکر گرا اور نواب عابد قلی خاں کا دایاں بازو اڑ گیا، زخم نہایت تھا ہنگامہ ثابت ہوا اور گولکنڈہ کے قریب ہی انہیں سپرد خاک کیا گیا۔

خواجہ عابد قلی خاں پہلے تنہا مہندوستان آئے۔ ۱۶۶۸ء میں خاندان کے لوگوں کو بلا لیا۔ ان میں

ممتاز باپ کا جانناڑ بیامیر شہا الدین بھی تھا۔ انہیں نمایاں فوجی خدمات کے اعتراف میں پہلے "خان" پھر "غازی" اور اس کے بعد "فیروز جنگ" کا خطاب ملا۔ مرکز گولکنڈہ میں باپ کے ساتھ خود بھی زخمی ہوئے۔ صحتیاب ہونے پر عالمگیر نے باپ کے امتیازات عطا کیے کو عطا کئے۔ نیز سلطنت کا سب سے بڑا منصب ہفت مزاری بھی عطا کیا۔ فیروز جنگ کو جو کچھ ملتا شاہی اور ملکی خدمت میں صرف کر دیتے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ ان کی فوج اپنے ساز و سامان اور نظم و ضبط کے لحاظ سے بہترین فوج تھی۔ ۱۷۰۰ء میں عالمگیر نے ان کی فوج کا سامانہ کیا۔ بید خوش ہوئے اور شہزادہ بیدار تخت کو لکھا کہ اگرچہ تمہیں فیروز جنگ سے دگنی تنخواہ ملتی ہے مگر فیروز جنگ کی فوج تمہارے فوج سے تعداد میں بھی زیادہ ہے اور ساز و سامان بھی بہت اعلیٰ ہے۔

فیروز جنگ شہزادہ میں صوبہ دار  
مقرر ہوئے عالمگیر کے انتقال تک  
اسی خدمت پر رہے جانشینی کی جنگ  
میں پہلے شہزادہ اعظم سے جائے  
پھر کسی بات پر ناراض ہو کر چلے آئے  
اور کسی کا ساتھ نہ دیا۔ شہزادہ اعظم  
کا بیاب ہو کر بہادر شاہ کے نام سے  
تخت نشین ہوئے۔ انہوں نے  
شہزادہ میں فیروز جنگ کو گجرات  
کا صوبہ دار مقرر کر دیا۔ آخر وقت  
تک اسی خدمت پر رہے۔ شہزادہ  
میں احمد آباد میں انتقال ہوا۔ اور  
دہلی میں اجمیری دروازہ کے قریب  
اپنے بنائے ہوئے مقبرہ میں مدفون  
ہوئے۔ فیروز جنگ کی جراثیم  
دلیری تو ضرب المثل تھی مگر اس  
کے ساتھ ہی وہ بڑے منتظم، مدبر  
اور معاملہ فہم تھے۔ عالمگیر جیسے  
بلند نظر بادشاہ کو ان کی ذات پر  
بیجا اعتماد تھا۔ ہزاروں ہم انہماک کے پیر

کی جاتی، مشہور مورخ خانی خان لکھتا ہے  
کہ "امارت و مناصب کی بلند ترین چوٹی  
پر پہنچ کر بھی نواب فیروز جنگ کی  
خوش اخلاقی میں کوئی فرق نہیں آیا۔  
آپ میں سے بات کرتے اتنی نرمی و  
محبت سے کرتے کہ وہ حیران رہ جاتا تھا"  
شاہجہاں کے مشہور وزیر اعظم  
نواب سعد اللہ شاہ بہادر نے شہزادہ  
کے آغاز میں نواب فیروز جنگ سے  
اپنی صاحبزادی سعید النساء بیگم کی  
شادی کر دی اسی سال کے آخر میں  
ان کے بطن سے ایک لڑکا پیدا ہوا  
جس کا نام خود عالمگیر نے میر قمر الدین  
رکھا۔ اور جس نے آصف جاہ اول کے  
نام سے دولت آصفیہ کی بنیاد رکھی  
آصف جاہ اول ایک ہی  
وقت میں بہت بڑے عالم اور  
وسیع النظر فاضل تھے، ساتھ ہی وہ  
ایک شب زندہ دار اور عباد گزار  
زادہ تھے۔ وہ ایک جری بہادر

سپہ سالار اور کشور کشا جبریلؑ  
ساتھ ہی بہت بڑے مدثر اور  
سیاستدان تھے اور مانت و محبت  
سے حصہ وافر رکھتے تھے غرض وہ  
ایک مجموعہ کمالات تھے۔

جب پیدا ہوئے باباے ردا  
کا ساتھ افواج پر تھا۔ ناما کی رفعت  
شوکت بھی بے نظیر تھی۔ عالمگیر  
کی فراست و فکر نے ان کے چہرہ  
پر آثار عظمت کو نمایاں دیکھا۔  
۱۶۹۰ء میں انیس سال کی عمر میں  
چین قلیج خاں کا جدی خطاب عطا  
کیا۔ ۱۷۰۱ء میں کرناٹک کے فوجدار  
مقرر ہوئے ۱۷۰۲ء میں بیجاپور کی  
صوبہ داری عطا ہوئی ۱۷۰۳ء میں  
قلعہ بمیدر کی تسخیر پر ایک مہم تیار  
جو اہرات سے مرصع زمین کے ساتھ  
ایک اعلیٰ نسل کا گھوڑا اور بیچ ہزاری  
منصب عطا فرمایا۔ ۱۷۰۵ء میں  
عالمگیر کا احمد نگر میں انتقال ہوا۔

جنازہ اورنگ آباد لایا گیا چین قلیج خاں  
میت کے ساتھ اورنگ آباد آئے اور  
خلد آباد میں اپنے ہاتھ سے دفن کر دیا۔  
اپنے والد فیروز جنگ کے ساتھ  
تخت نشینی کی جنگ میں شہزادہ اعظم  
کا ساتھ دیا۔ شہزادہ اعظم نے  
چین قلیج خاں کی حضرات کا اعتراف  
کرتے ہوئے ان کا منصب شش ہزاری  
کر دیا اور خان دوراں کا خطاب  
ہے کہ کر رہاں پور کی صوبہ داری عطا کی  
مگر تھوڑے ہی عرصہ بعد کسی وجہ سے  
باباے بیٹا دونوں ناراض ہو گئے پھر  
دونوں شہزادوں میں جنگ ہوئی  
باباے بیٹے نے کسی کا ساتھ نہ دیا۔ تقدیر  
نے شہزادہ اعظم کو کامیاب کر کے شہنشاہ  
بنادیا جو بہادر شاہ کے لقب سے  
ہندوستان کا بادشاہ بن گیا اور  
چین قلیج خاں کی وفات پر شجاعت  
فرزائی اور اخلاص کا اعتراف  
کرتے ہوئے ان کے ساتھ بہادر دوز

کارا معاملہ کیا، ان کے خطابات کو  
 قائم رکھا۔ اور اودھ کی صوبہ دار  
 اور بکنو کی فوجداری عطا کر دی۔  
 چن قلیج خاں نے حالات پر تدبیر  
 سے نظر کی اور مملکت سے علمدگی اخذ  
 کرتے ہوئے بہ طیب خاطر سب کچھ  
 چھوڑ کر گوشہ نشین ہو گئے۔ علماء و  
 فضلا کی صحبت رہتی۔ علمی مذاکرے  
 ہوتے، مطالعہ کتب کی خوشگوار  
 مصروفیت ہوتی یا بیشتر وقت  
 عبادت و شب بیداری میں گزرتا  
 کہ ۱۲۷۱ء میں بہادر شاہ کا انتقال  
 ہو گیا۔ جہاندار شاہ تخت نشین ہوا  
 اور انہیں کینج عاقبت سے نکال کر  
 میدان سیاست میں لاکھڑا کیا، مگر  
 جہاندار شاہ کی سفلہ نوازی رنگ لائی  
 فرخ سیر سے جنگ میں جہاندار شاہ  
 مارا گیا اور فرخ سیر بادشاہ بن گیا۔  
 چن قلیج خاں شاہی فوج کے مہمہ کے  
 کمانڈر بنے۔ فرخ سیر نے انہیں

”نظام الملک“ کا خطاب کیا اور کن  
 کا صوبہ دار اور کرناٹک کا فوجدار مقرر  
 کر کے دکن بھیج دیا۔ بادشاہ گرسید  
 برادران سید عبداللہ اور حسین علی خاں  
 نے بھی اسے غنیمت جانا کہ چن قلیج خاں  
 دکن کی بدنظیموں میں پھنس جائیں  
 مگر انہوں نے ایک سال کے بعد اپنی  
 حسن تدبیر سے دکن کے انتظامات  
 کو درست کر دیا۔ بادشاہ گرسیدوں  
 کو یہ کامیابی پسند نہ آئی اور دکن  
 کی بجائے مراد آباد کی صوبہ داری  
 انہیں تفویض کی گئی۔ نظام الملک  
 یہاں بھی تین چار سال تک امن و  
 کامیابی کے ساتھ صوبہ دار رہے مگر  
 بادشاہ گرسیدوں کا اقتدار اور  
 سازشی سرگرمیاں اتنی بڑھیں کہ  
 خود دربار کو ان کے قلع قمع کرنے کا  
 فکر ہوا اور ۱۲۷۷ء میں نظام الملک  
 کو اس فتنہ کو ختم کرنے دہلی بلایا گیا۔  
 مگر بادشاہ کی بے سہمی اور بزدلی سے

یہ سنجوڑنا کام رہی۔ بادشاہ کو  
اولاً اندھا پھر قید کر کے بارڈالا  
پھر رفیع الدولہ اور رفیع الدرجا  
بادشاہ بنائے گئے اور بالآخر شہنشاہ  
کو محمد شاہ کے لقب سے بادشاہ  
لبنادیا گیا۔ نظام الملک کو مالوہ کا  
صوبہ اربنادیا گیا۔ حسین دکن کے  
صوبہ دار تھے۔ نظام الملک مکتوبہ شاہی  
کی بنا پر آگرہ کی طرف بٹھے مگر کسی  
وجہ سے اپنی فوج کو لے کر برہان پور کی  
طرف لوٹ گئے۔ پہلے دلاور علی خاں  
اور عالم علی خاں سے مقابلے ہوئے  
اور وہ دونوں مارے گئے حسین علی خاں  
بادشاہ کو ساتھ چچا سہرا فوج کے ساتھ  
نظام الملک کے خاتمہ کے لئے دکن پر  
حملہ آور ہوئے۔ فتح پور سیکری سے آگے  
تورہ کی منزل میں بادشاہ سے ملاقات  
کر کے اپنے خیمہ کی طرف آہے تھے کہ  
میر حیدر کا شہزی نے تلوار کے ایک ہی  
وار میں انہیں جہنم کر دیا۔ یوسف علی خاں

وزیر اعظم کو بھائی کے قتل کی اطلاع ملی تو  
سلطان ابراہیم بن رفیع الشان کو بادشاہ  
بنالیا گیا اور سید عبداللہ بھائی کے انتقام  
کے لئے نکلے۔ شاہی فوج سے مقابلہ کے  
بعد گرفتار ہوئے اور چند ہی روز میں صدر  
فوت ہو گئے۔ اس طرح سید برادران کا  
خاتمہ ہوا۔ محمد شاہ جانتا تھا کہ نظام الملک  
کی جوانمردی، اخلاص اور صاحب تدبیری  
ہی سے سید برادران کا اقتدار ختم ہوا۔  
بادشاہ نے ان کی صوبہ داری دکن و مالوہ  
کو بحال رکھا اور وزیر سلطنت بھی بنادیا  
نظام الملک نے اصلاح مملکت کے لئے  
بادشاہ کو مفید مشورے دیے لیکن دوسرے  
امراء نے مخالفانہ باتیں کہہ کر بادشاہ کو  
نظام الملک سے بدظن کر دیا۔ اسی لئے  
دکن میں فتنوں نے سر اٹھایا تو انہیں  
دکن آنا پڑا۔ بادشاہ نے دکن کی ان جد  
خدا کا اعتراف کیا اور نشان پندیدگی کے  
طور پر ایک ہاتھی بھیجا جو اہرات عطا کئے  
اور آصفیہ کا خطاب دیا۔ مگر درباری

سازشوں اور جانبدار نہ عداوتوں نے  
یہ بھی کیا کہ مالوہ اور گجرات کے صوبے  
واپس لے لئے۔

ہندوستان کا قصر حکومت  
متزلزل ہو چکا تھا، دربار کی بدعنوانیوں  
اور اندرونی سازشوں نے ایک طرف  
ہندوستان میں امن کی فضا کو جنگ سے  
بدل دیا تھا دوسری طرف نادر شاہ  
نے موقع کو غنیمت سمجھ کر ہندوستان پر  
حملہ کر دیا۔ ہر جہت آصف جاہ نے حالات  
پر قابو پانے کی کوشش کی اور دولت  
تیموریہ کی گرتی ہوئی دیواروں کو  
سمجھالنا چاہا مگر زلزلہ ایسا شدید تھا کہ  
اگر وہ ایک طرف سمجھال دیتے تھے تو  
دوسری طرف آفت برپا ہوتی، نادر  
حملہ کی خبروں کو نری گپ سمجھنے والے  
تن آسان اور عیاش امیر میدان جنگ  
میں بہت دیر کر بیٹھ گئے اور اتنا ہی  
غنیمت ہوا کہ حکمت کو صلح سے تبدیل  
کر لیا۔ لہذا شاہ نے صلح کر لی، نادر شاہ

تاوان جنگ لے کر واپس جانے والا تھا  
کہ برطان الملک نے ملک کے ساتھ غدار  
کی اور قبر خداوندی نادر شاہ کی صورت  
میں تمودار ہوا، اور اس نے دہلی کے  
ناسقوں، فاجروں اور حیف کار  
غداروں کا قتل عام کے ذریعہ صفایا کر ڈ  
کچھ شک نہیں کہ بہت سے لوگ بے قصور  
عام رعایا کے افراد بھی ہلاک ہوئے مگر  
جب عذاب الہی آتا تو پھر تخصیص نہیں  
کی جاتی۔ اس عہد کے لوگوں نے بھی آ  
عذاب الہی سمجھا اور یہ شیوہ زباں زد  
عوام ہو گیا۔

دیہ عبت گشتا و خدمت حق را بہ میں

شامت اعمال ماصورت نادر گرفت  
دہلی میں کشت و خون کی ندیاں جاری  
تھیں اور غضب الہی کے فرشتے نادر  
سپاہیوں کی صورت میں نازل ہو رہے  
تھے۔ اس وقت کسی میں بہت اور حملہ  
نہ تھا کہ اس مصیبت کو دور کر کے اور  
نادر شاہ کے سامنے جا کر اسے اس

جنگ میں مار گئے۔ ابدالی نے آصفیہ کو منصب زارت پیش کیا مگر انہوں نے اس وقت بھی اسے قبول کرنے سے انکار کیا۔ برہان پور میں ۹ لاکھ جواں کو اپنے مالک حقیقی سے جاملے اور خلد آباد شریف میں سید برہان الدین کے روضہ میں آپ دفن ہوئے۔

آصفیہ اول نے اپنی وفات سے چند ساعت پہلے ایک وصیت نامہ لکھا جو نواب ناصر جنگ کے نام تھا۔ اس وصیت نامہ سے آصفیہ کی سیر و شمول اور ان کے تذکر و فرات پر روشنی پڑتی ہے۔ یہ وصیت ایسے وقت لکھی گئی جب آپ اس دنیا اور اس کی ساری شہوکتوں اور عظمتوں کو چھوڑ رہے تھے اس لئے یہ ہر قسم کے تکلف اور تصنع سے پاک ہے۔ مرتب "حیات عثمانی" نے اس وصیت کے چند حصوں کو درج کیا ہے جو ایک دستور العمل و دواہی کی حیثیت رکھتے ہیں۔ یہ اقتباسات نقل کئے جاتے ہیں۔

قتل و غارت کے ایسے وقت آصفیہ سامنے آئے۔ نادر شاہ غضب مجسم ہو بیٹھا ہوا تھا۔ آصفیہ اپنی زندگی کی قربانی کا یقین کر کے محلے میں تلوار حاصل کئے نادر شاہ کے سامنے گئے اور نہایت جرأت کے ساتھ یہ شعر پڑھا:

"کسی نہ اندکہ اور ایہ تیغ ناز کشی" مگر کہ زندہ کنی خلق را و باز کشی

نادر شاہ پر آصفیہ ہی سفارش کا اتنا اثر ہوا کہ فوراً قتل عام بند کر دیا اور محبت کے لہجہ میں کہا۔ "یہ لیش سفید بخشیدم" آصفیہ کی قدر و منزلت نادر

کے دل میں اس قدر تھی کہ وہ چاہتا تھا انہیں دہلی کا بادشاہ بنا دے مگر آصفیہ تحت دہلی کے اس قدر غلصہ اور وفادار تھے کہ اس پیشکش کو قبول نہ کیا۔ نادر شاہ

واپس گیا۔ آصفیہ دکن واپس ہو آدو یہاں کی طوائف الملوکی دور کر کے اندرونی انتظام میں مصروف تھے کہ ۱۷۰۸ء میں احمد شاہ ابدالی کے حملہ کی خبر ملی وزیر سلطنت اس

**۱۔ اپنی آدم کے ساتھ زنی** | انسان اللہ کا پیدا کیا ہوا ہے۔ اسکی تباہی میں تاویل سے کام لیا جائے۔ حرم کو قاضی کے والے کرے، قاضی شرع کے مطابق فیصلہ کرے، رئیس اسے نافذ کر دے اور اپنی طرف سے کسی کے قتل کا حکم نہ دے۔

**۲۔ مملکت کا دورہ** | آئین مملکت نظم و نسق اور اپنی زندگی کو سفر پر موقوف رکھے۔ نئے قیام نئی آب و ہوا اور سایہ و چشمہ کو کبھی ہاتھ سے نہ دے۔ اللہ تعالیٰ قرآن پاک میں فرماتا ہے۔

سیر و فی الارض۔ ہاں چھاؤنیوں میں چند دن کی اقامت ضروری ہے کیونکہ سفر میں تمام جاندار تھک جاتے ہیں۔ سیاحیوں کو ان کے وطن کے قریب متھین کرنا چاہیے تاکہ دور جانے کے باعث وہ اپنے فرائض زوجیت ادا کرنے سے محروم نہ ہو جائیں۔

**۳۔ خلق خدا کی خدمت** | مخلوقات کے کاموں کا رئیس کی ذات سے متعلق ہونا محض اللہ تعالیٰ کا فضل ہے اور اے فرض و واجب کے بعد اپنے وقت کو نظم امور متعلقہ میں تقسیم کر دے۔ کسی وقت بیکار نہ بیٹھے، رات دن خلق خدا کی خبر گیری کرتا رہے۔

**۴۔ بزرگوں کی عزت** | جاننا چاہیے کہ ہماری سلطنت بزرگوں کے انفس پاک کی برکت کا نتیجہ ہے۔ میں نے

دعا کرنے والوں کی عزت و توقیر کو تمام امور سلطنت پر مقدم رکھا ہے۔ ہمیشہ غریب و فقرا سے جو رحمت خداوندی کا دروازہ ہیں استمداد کرتا ہوں۔ رئیس کو اسی طریق پر عمل پیرا رہنا چاہیے۔



۵۔ حق تلفی نہ کی جائے

زمین آسمان اور مخلوقات پہلے سے چلے

آ رہے ہیں اس لئے روئے زمین کو صرف اپنا

حصہ سمجھ کر کسی کی حق تلفی نہ کی جائے۔

۶۔ نظم و نسق

تاریخ سے واضح ہے کہ ملک و کن چھ صوبوں پر مشتمل ہے

ہر صوبہ میں مستقل بادشاہ تھے۔ چنانچہ اس ملک میں لاکھوں

سیاہی اپنا بیٹ پالتے تھے۔ حضرت عالمگیر کے عہد سے یہ ساری سرزمین ایک

شخص سے متعلق ہو گئی۔ رفتہ رفتہ حق سبحانہ نے اپنے کرم سے حج گنہگار کو عطا

فرمائی اور مجھے اپنی خلقت پر مقدم بنا دیا، اس وقت تک مخلوق خدا کی پاسبانی

قدر دانی کرتا رہا۔ ضروری ہے کہ میرے بعد ہر خاندان کی خبر گیری کی جائے۔ ان

کے افراد کو باری باری سرکاری کاموں پر مامور کیا جائے۔ خواہ وہ

ہندو ہوں یا مسلمان، عہدہ دار سال بہ سال بدلنے چاہئیں، ایسا

نہ ہو کہ دائمی تقرر سے دوسرے محروم ہو جائیں۔

۷۔ بھائیوں سے حسن سلوک

چھوٹے بھائیوں کو اپنے بیٹے سمجھو۔

ان کی تربیت و پرورش لطف و محبت

سے کرو تاکہ وہ غمخوار بنے رہیں۔

غمازوں کی باتیں نہ سناؤ، رذیلوں اور

۸۔ رذیلوں سے بچو

عامیوں کو اپنی محفل میں جگہ مت دو۔ اس سے

سلطنت کے وقار اور رعب کو نقصان پہنچتا ہے۔ اور گھینے دربار میں

رہنمائی کے گھنٹہ پر دو سرہن کو ایذا پہنچانی کے درپے

ہو جاتے ہیں۔

ایران کا قہرمان بادشاہ نادر شاہ جب  
دہلی پہنچا تو ایک روز اس نے اپنی عنایت

## ۹۔ کمال اشار

سے ہندوستان کی حکومت مجھے دینے سے متعلق ذکر کیا۔ میں نے فی الفور  
عرض کیا ہم لوگ آباد اجداد سے بادشاہ کے نوکر چلے آتے ہیں۔ آپ کی  
تجویز کی وجہ سے نہ کہ حرام بن جاؤں گا۔ بادشاہ مجھے بد عہد اور قول و قرار  
کا جھٹکا قرار دیں گے۔ چونکہ نادر شاہ سخن سننے والی طبیعت رکھتا  
تھا۔ میرے جواب سے بہت خوش ہوا اور میری تعریف کی۔

۱۰۔ صلح کوشی  
جنگ میں حتی الامکان اقدام نہ کرو جس  
حد تک ممکن ہو لڑائی جھگڑے کو روکنے کی  
کوشش کرو۔ فریق ثانی پیش قدمی کرے تو حق کو اپنی جانب جان کر  
ناچار قدم اٹھایا جائے۔

اب جاؤ۔ اپنے کاہنہ کے لوگوں کو کام پر  
۱۱۔ دعا کے خیر

باقی نہیں ہے۔ میں نے تمہیں خدا کے حوالے کیا، وہ تمہیں ہدایت دے۔ ہر حال  
میں تمہارا معین و مددگار رہوں گا۔ اور اپنی عنایت کا سایہ تمہارے سر  
پر ہمیشہ رکھے۔ آمین۔

اس آخری وصیت یا  
دستور العمل کا ذکر لالہ مشہار ام  
پیشکار مولف رسالہ دربار آصفیہ  
مرتبہ ۱۱۷۵ء میں  
کیا ہے کہ پیشکار موصوف حضرت  
آصفیہ اولیٰ کی نزع کے وقت  
تھے۔ اور ان کو سن کر پشیل  
نوٹ کرتے گئے۔ اس دستور العمل

ظاہر ہے کہ انہیں اللہ تعالیٰ پر کس قدر بھروسہ اور توکل تھا، مخلوق خدا کی بھلائی اور خیر خواہی کس قدر مطلوب تھی اور عدل انصاف کا مقام کس قدر بلند تھا۔

مرتب "حیات عثمانی" نے آصفیہ امان دوم تاششم کا اجمالی تذکرہ کرنے کے بعد کتاب کے دوسرے حصہ میں حضرت آصفیہ ہفتم کے سوانح حیات کے واقعات کو جمع کر دیا ہے کہ عثماني اپنی گونا گوں خصوصیات کے لحاظ سے دولت آصفیہ کی تاریخ میں ممتاز ہے اس شاندار عہد میں مختلف قسم کی اصلاحات و ترقیات کا سلسلہ برسرِ تک میں نمایاں نظر آتا ہے الغرض آصفیہ ہفتم حید آباد جدید کے بانی ہیں۔

علیٰ حضرت میر عثمان علیٰ آصفیہ ہفتم ۲۹ جمادی الثانی ۱۲۳۰ھ ہمارے اپریل ۱۸۸۶ء بروز شنبہ کو

۹ بجے شب حویلی قدیم میں پیدا ہوئے، آپ سب سے پہلے صاحبزائے نہ تھے بلکہ آپ سے پہلے دو صاحبزادیاں اور ایک صاحبزادہ میر فاروق علی خاں بہادر پیدا ہو چکے تھے۔ میر فاروق علی خاں جو ۲۶ ربیع الاول ۱۳۰۱ء کو پیدا ہوئے تھے یکم ذی قعدہ ۱۳۰۲ء کو انتقال کر گئے۔ گویا اس طرح شہت نے آپ کو بطور آصفیہ منتخب کر لیا۔

۳ ذی قعدہ ۱۳۰۵ء بروز یکشنبہ عشرت محل میں مولوی نور الحسن کے ذریعہ آپ کی رسم بسم اللہ ادا ہوئی۔ اور عقراں مکاں نے عربی و فارسی کی تعلیم کے لئے مولوی انوار اللہ خاں بانی جامعہ نظام علامہ سعید علی شوہتری اور نواب عماد الملک مولوی حسین بیگ امی کو اتالیق مقرر کیا۔ ۱۶ ربیع الثانی ۱۳۰۶ء کو انگریزی تعلیم کے لئے مشربی ایجنٹ کا تقرر کیا گیا، مشرقی طریقہ تعلیم سے عربی زبان میں اتنی جہارت حاصل کی کہ

علم برداشتہ انشا پر داری پر قادر ہو۔  
فارسی شرو نظم دونوں میں کمال حاصل  
کیا، انگریزی میں بے تکلف کلام کرنے  
اور بلاتکان لکھنے میں عبور پیدا کیا اور  
اردو زبان میں نوانے اسلوب تحریر  
انداز بیان کے موجد ہیں۔

حضرت غفران مکاں نے  
آپ کی تعلیم و تربیت کے ساتھ آپ کا  
علم و قیام بھی ضروری سمجھا تا کہ  
آزاد فضا میں قوت فکر و استعداد فکری  
میں وسعت پیدا ہو۔ بعد آپ کی موت  
کے لئے کنگ کو بھی پسند کی گئی۔ کنگ کو بھی  
در اصل ہمدوی ٹھکانوں کے حصہ دار  
نواب کمال خاں، کمال یار جنگ کی  
ملکیت تھی۔ اس کو بھی کی تعمیر کے وقت  
وہ صرف کمال خاں تھے (دیکھ ذی قعدہ  
۱۲۲۳ھ کو تقریباً دربار چل سالہ  
خانکڑہ خان بہادر اور کمال یار جنگ کا  
خطاب عطا ہوا اور ۲۶ رذی الحجہ  
۱۳۲۳ھ کو انتقال ہوا) کو بھی کے

تمام شیشہ جات و سامان آرائشی پر  
K.K. لکھا ہوا تھا جو کمال خاں کے نام  
کو ظاہر کرتا تھا۔ جب کوٹھی حضرت غفران  
نے خرید کر لی تو اس کے ساز و سامان کو تلہ  
نہیں کیا جاسکتا تھا۔ اور اس لفظ K  
کامل بھی مقصود تھا۔ اس لئے کنگ کو  
نام تجویز ہوا۔ اور السعد دولت آصف  
یکم صفر ۱۳۱۵ھ کو کنگ کوٹھی میں  
قیام کے لئے تشریف لائے۔

حضرت غفران مکاں نے ا۔  
جانشین کی تعلیمی اخلاقی اور فوجی تہذیب  
تربیت کے ساتھ انہیں امور سلطنت  
مہات ملکہ داری سے واقفیت کا  
انتظام فرمایا۔ حضرت غفران مکار  
کے ملکی اور سیاسی سفروں میں اپنے  
کو ساتھ لے کھتے تاکہ مشاہدہ سے خود  
لئے ایک عملی راہ پیدا کریں۔ نیز بہ  
سکریٹری آپ کی خدمت میں کاغذ  
پیش کرتے تاکہ انتظامی امور۔  
آپ کو واقفیت ہو۔

حضرت غفران مکاں کی  
چل سالہ جولیا جشن سالگرہ ۱۸ شوال  
۱۳۲۲ء کی تقریب نماز جمعہ شروع  
ہوئی اس جشن میں ذات شانہ کے  
ساتھ ولیعہد کی ذات بھی خصوصی امتیاز  
کا مرکز بنی رہی۔ اس موقع پر بھی حضرت  
غفران مکاں نے اپنے طرز عمل سے ایک  
عجیب اور خوش سبقتی دولت آصفیہ بکے  
ہونے والے سلطان کو دیا یہ شعار اللہ  
کی تنظیم کا سبق تھا۔ یہ اعلان کر دیا گیا  
تھا کہ جب حضرت غفران مکاں مسجد  
میں داخل ہوں آداب مسجد کے مدنظر  
انہیں صرف السلام علیکم کہا جائے۔  
حضرت آصفیہ بک نے اس سبق کو عملاً  
ہمیشہ اپنی زندگی میں دھرایا۔  
۱۹ صفر ۱۳۲۲ء کو اعلانِ کار  
میں سلطان باپ نے اپنے بیٹے کا عقد  
مرشد زادہ جہانگیر بادشاہ کی صاحبزادی  
سے کر دیا۔ ۸ محرم ۱۳۲۵ء بروز  
پنجشنبہ آپ کے پوتا صاحبزادہ پیدا ہوا۔

جن کا نام نواب میر حمایت علی خاں  
اعظم جاہ بہادر رکھا گیا۔ ۱۵ اردی قند  
۱۳۲۵ء بروز شنبہ دوسرے صاحبزادے  
نواب میر شجاعت علی خاں اعظم جاہ بہادر  
کی ولادت ہوئی۔

۴ رمضان ۱۳۲۹ء کو صرف  
چند دن کی علالت کے بعد حضرت  
غفران مکاں نے کلمہ طیبہ کا ورد کرتے  
ہوئے اپنی جان جانِ آفرین کے سپرد  
کر دی۔ اسی دن حضرت آصفیہ بک  
کی سند نشینی کا اعلان کیا گیا۔ ۵ رمضان  
۱۳۲۹ء م ۳ رجب ۱۹۱۱ء جولیا  
میں غفران مکاں نے دوبار تعزیت منعقد ہوا  
جہاں مذہبیت نے برسرہ دیا اور آصفیہ  
بک نے جواباً کہا کہ حق لا مکان اپنے  
والد محترم کے نقشب قدم پر چل کر اپنی طاعت  
اور ملک کو فائدہ پہنچائیں گے۔ ۶ رمضان  
۱۳۲۹ء م یکم ستمبر ۱۹۱۱ء بروز جمعہ  
چار بجے آپ کی سند نشینی کا دوبارہ حوالہ  
میں منعقد ہوا۔ ۱۲ رمضان ۱۳۲۹ء کو

اعلیٰ حضرت کی سواری کا جلوس  
 حویلی قدیم سے روانہ ہوا اور چار منیاد  
 ہوتا ہوا جو حملہ پہنچا۔ سرین اسطنت  
 بہار اچہ کشن پر شاد بہادر کو یہ اعزاز  
 حاصل تھا کہ اعلیٰ حضرت کی خواہی میں  
 مورچل لئے حاضر تھے۔ جلوس سے قبل  
 اعلیٰ حضرت نے بہار اچہ بہادر کو جواب  
 دیا کہ کٹھنہ مروارید ایک گھڑی طلائی  
 مع زنجیر طلائی مرقع کار اور دفعتاً گشتی  
 جو انہنگار سرفراز فرمائے۔ اعلیٰ حضرت  
 کے ہاتھی کے عقب میں کرنل افسر الملک  
 کا ہاتھی تھا اور اس کے بعد ۳۰ ہاتھی  
 سبے سجائے شریک جلوس تھے جن پر  
 مستحق اور مجاز عمائد سوار تھے۔ امراء  
 بہواری اسپ شریک جلوس تھے دربار  
 میں تمام امراء جاگیرداروں، منصبداروں  
 اور جمعداروں نے نذرین پیش کیں۔  
 تیز بلا امتیاز و تخصیص ہر قوم کے مختلف  
 لوگوں کے نام بارہ ہزار سالانہ کے  
 یوئے جاری کئے گئے۔

مستثنیٰ کے بعد سب پہلا کام  
 عوام کو طاعون سے بچانے کیلئے انسداد  
 تدابیر اختیار کرنا تھا۔ ۹ ستمبر ۱۹۱۱ء  
 کو ناظم طبابت کو بلیک کمشنر مقرر کیا گیا  
 اور انہوں نے سیگرٹیشن کمیٹی قائم  
 کر کے متاثرہ رقبہ کے گھروں کو خالی کرنا  
 شروع کیا۔ پرانے رسم دروہ کے پابند  
 جبلاء کو یہ جو نیراستہ نہ آئی، بوجھ وادھ  
 اور دخول پیٹ کے لوگوں نے اس انتظام  
 سے ناراض ہو کر بلوہ کر دیا۔ چار ہزار کے  
 قریب آدمیوں کا مجمع اکٹھا ہو کر گنگوہ  
 فریاد لے کر چلا گیا۔ آپ نے کسی گھبراہٹ  
 کا اظہار کئے بغیر رعایا کی تسلی کے سامان  
 کئے۔ رفقہ رفقہ لوگ اس انتظام کی خوب  
 سے واقف ہوئے اور کسی قسم کی بد نظمی  
 کے بغیر انتظام عمل میں آیا۔  
 آخر ذی قعدہ ۱۲۹۰ھ کو مسلم روئے  
 علی گڑھ کے لئے پانچ لاکھ کا گرانڈ  
 دیا جو آپ کی علم نوازی کا منظر ہے۔  
 سال حج بدل کے لئے پانچ ہزار روپے

غایت فرمائے کہ امور سلطنت کی نگہداشت  
کی وجہ سے حج کو نہ جاسکتے تھے اس لئے  
شعائر اسلام کے احترام میں حج بدل کا  
اہتمام کیا۔

پانچاگوٹہ میں انتظامی اصلاحات  
کے لئے سربراہان ایجنٹ کو انسپکٹر جنرل  
پانچاگوٹہ مقرر کیا گیا اور پانچاگوٹہ میں  
انتظام کلی طور پر ان کے سپرد کر کے  
متعدد کمیشن قائم کئے گئے اور ان  
تمام کمیشنوں کی رپورٹوں کے پیش نظر  
اعلیٰ حضرت نے ایک تاریخی تفصیلی فرما  
جاری فرمایا۔ جس میں نہ صرف تینوں  
پانچاگوٹہ کے امراء اور حصہ داروں  
کے حقوق کا تفضیل کیا گیا بلکہ پانچاگوٹہ  
اور صرف خاص اور دیوانی کے مابین مسائل  
کو بھی سلجھایا گیا۔

۲۵ جمادی الثانی ۱۳۳۵ھ

چونکہ عید نوروز کا دربار منعقد ہوا  
اس میں اعلیٰ حضرت نے اپنے بعض  
افران اور راجہ صاحب گدوال اور

راجہ صاحب دوم گندہ کو بیٹھنے کی  
اجازت دی اس سے ان کا اعزاز بڑھا۔  
اولاد ۱۳۳۵ھ میں ایک سازش کا  
علم ہوا۔ زیر پر ۲۳ ربیع الثانی ۱۳۳۵ھ کو  
فرمان جاری کیا کہ ”میری ریاست اور  
میرے مدارالمہام (ہمارے راجہ) پر شاد بہادر  
کے خلاف حمی الدولہ بہادر نے جو انگریز  
کی جس کا ثبوت مجھے ملا انہوں نے اس کا  
اعتراف بھی کیا اس کی سزا میں حمی الدولہ  
خدا تبارک و تعالیٰ کا ظلم امور مذہبی  
سے متعلق کئے گئے ان کے تمام خطابات  
منسوخ کئے گئے ان کا دیورھی میں آنا بھی  
موقوف کیا گیا۔ یہ حکم جریدہ میں اطلاع  
کے لئے شائع کیا جائے تاکہ دوسروں  
کو عبرت ہو۔“

اس اقدام سے ایٹکاروں کو برو  
تنبیہ ہوگئی کہ ان کا حکمران آپ کہیں بند  
کر کے مصروفِ عشرت نہیں بلکہ اپنے  
فرائض ملک داری کو پوری سرگرمی اور  
کھلی آنکھ سے انجام دے رہا ہے۔ اس

واقعہ نئے اعتبار عثمانی کا سکہ بٹھا دیا  
اس اعتبار کا مقصد محض اصلاح تھی۔  
چنانچہ سال رمضان ۱۰۳۷ھ کو ان کا  
خطاب ان کو دلپس دیدیا گیا اور  
عفو شاہی کا نمونہ بھی نمایاں ہو گیا۔  
سالگرہ کی رسم قدیم سے  
چلی آتی ہے شروع میں سالگرہ دربار  
بڑے اہتمام اور شان سے منجھے تھے۔  
آصف جاہ ہفتم نے ان میں سادگی اور  
اقتصاد کو ردایا۔ ان تقریروں میں  
ارتقائی اور اسلامی رنگ پیدا ہوا۔  
سابق میں بادشاہ اپنے وقت کے  
بادشاہ ہونے تھے لیکن اعلیٰ حضرت  
نے وقت کی پوری پابندی شروع کی۔  
اور سالگرہ کی تقریب کو ایک مستقل  
تقریب عید بنا دیا جس میں عوام بھی  
حصہ لینے لگے۔

سالگرہ کے جلسہ میں رقص و  
سرود کی محفلیں بھی گرم ہونے لگیں  
اعلیٰ حضرت نے اس نقص کی اصلاح

کے لئے فوراً جریدہ ۱۹۱۹ء  
۱۰۳۷ھ کی اصلاح کیا کہ :-  
”میں دیکھ رہا ہوں کہ ہر سال  
میری سالگرہ کی خوشی میں رعایا چندہ  
جمع کر کے خوشیاں مناتی ہے۔ اس کا  
صرف بیجا ہونا ہے اس کا مصروف  
ایسا ہونا چاہئے جس سے ایک طرف  
غریبوں کو فائدہ پہنچے اور دوسری  
طرف پبلک پراجیکٹس کو لہذا آئندہ  
جہاں ہمیں اس قسم کا چندہ جمع ہوا  
سے غریبوں کو کپڑا اور نعل دیا جاوے  
اور وظائف تعلیمی جاری کئے جاویں  
یا یہ حصول اجازت کوئی رفاہ عام کا  
کام کیا جاوے۔ بہر حال ایٹ ہوم یا  
رقص و سرود کے جلسے یک قلم موقوف رہیں  
جس سے بعض فائدے کے اس کا اثر  
سوسائٹی اور پبلک پراجیکٹس پر پڑتا ہے۔“  
اس حکم نے خوشی و خرمی کا فلسفہ  
بدل دیا۔ لہو و لعب و رقص و سرود کو  
محفلوں کو علمی مذاق سے تبدیل کر دیا



چندہ کے جمع و خرچ کی بدعنوانیاں بھی  
یک قلم دور ہو گئیں۔

سالگرہ وغیرہ کے سلسلہ میں  
نذر پیش کرنے کا سلسلہ بھی قدیم سے  
چلا آ رہا ہے۔ آصفیہ ہسپتال کے عہد میں  
اس کا سلسلہ کسی قدر وسیع ہوا۔

یہ کوئی جبری اور قہری امر نہ تھا۔  
البتہ اضلاع کے عہدہ داروں نے  
اس میں کسی قدر غلو کیا تو اعلیٰ حضرت  
نے اس کی اصلاح کے لئے فرمان  
موجودہ ۱۲۳۲ھ الف جاری کیا کہ  
”میری سالگرہ کے موقع پر

منجانب رعایا جو نذر پیش ہوتے  
ہیں اس کی وجہ سے ہر سال کچھ نہ کچھ  
بدعنوانی تھوڑی بہت پیدا ہوتی ہے  
لہذا میں حکم دیتا ہوں کہ آئندہ سال  
سے یہ طریقہ قطعاً ممنوع ہے۔

البتہ جب کبھی میں مالک محروسہ کے  
کسی مقام پر جاؤں تو صورت خاص  
صوبہ یا تعلقہ کے عہدہ داروں کو درود

انتظام مقامی نذر بالمشافہ پیش  
کر سکتے ہیں۔ اور اس حد تک کچھ قبا

نہیں ہے۔ میرے اس حکم سے تمام  
سابقہ فرامین کی جو کہ خاص اس باب  
میں جاری ہوئے تھے ان کا تسخیر

ہو گئی ہے اور آئندہ جو شخص اس کی  
خلاف درزی کرے گا وہ پورے حقائق  
سرکار کے ہاں جوابدہ ہوگا۔ آخر

میں اس پر یہ کہے بغیر نہیں رہ سکتا کہ

میری رعایا نے زمانہ سابقہ سے  
انیدم ملک و مالک کے ساتھ خیر خواہی  
و نفاذاری کا جو ثبوت دیا ہے وہ  
ہر طرح قابل ستائش ہے۔“

سالگرہ کا آغاز ہمیشہ  
دو گانہ شکر گزاری سے ہوتا۔ اعلیٰ حضرت  
سب سے پہلے مسجد میں اپنے مولیٰ کے  
حضور نذر عبودیت پیش کرتے اس  
کے بعد ہی دوسری تقریبات شروع ہوتی  
۱۳۳۱ھ ہی میں حیدر آباد میں پہلی  
ہڑتال ہوئی۔ اس تجزی پر کہ تاجران

پارچہ غلط کاغذات پیش کر کے  
سرکاری محمول غبن کرجاتے ہیں  
افسوس کروڑ گیری نے ۲۲ سوال کو  
تاجران پارچہ کے گزشتہ سال  
کے ہی کھاتے ضبط کر لئے۔ اس پر  
تاجران نے باہم اتفاق کر کے ہڑتال  
کردی تاجران غلہ نے بھی ان کا ساتھ  
دیا اعدا اپنی دوکانیں بند کر دیں۔  
سرگبر حیدری جو اس وقت معتمد  
عدالت و کوٹوالی تھے دوکانداروں  
کو سمجھایا مگر وہ نہ مانے معاملہ کے  
تمام پہلوؤں پر غور کر کے طے کیا گیا کہ  
محکمہ کروڑ گیری کو صرف سیالکوٹ  
کے کھاتوں کی تنقیح کی اجازت ہے  
اور یہ کہ ملانہ کے محکمہ غلط ہے  
کرنے جاتیں چنانچہ یہ سنگام فرو ہووا  
اور ۵ سوال کو درکاشا کھول دی گئیں  
دولت آصفیہ ہمیشہ سے عملی  
قیاضیوں اور عملی سرپرستیوں میں تمارو  
شہرہ آفاق رہی ہے۔ اعلیٰ حضرت

آصفیہ ہفتہ کا عہد تو اس سلسلہ میں بغیر  
مضفین کو یک مشت یا امانہ اعداد  
بعض کتب کے متعدد نسخے خرید کر مدد  
تعلیم کا ہوں اور مدارس کے نام لگ کر انقدر  
امداد یہ سلسلہ نہ صرف حیدرآباد سے باہر  
بلکہ ہندوستان سے باہر بھی وسیع ہوا۔  
باب حکومت کے قیام کے بارے  
میں ۲۱ نومبر ۱۹۱۹ء کو جو دربار افتاء  
باب حکومت منعقد ہوا اس کے منقولہ  
جریدہ میں ارشاد فرمایا کہ  
آج کا دربار ایک ایسے امر کو نام  
کرنے کی غرض سے منعقد کیا گیا ہے  
اس مملکت کی تاریخ میں ختم بالشار  
واقعہ ہے۔ اس مملکت کا قدیم طرز حکمرانی  
ذاتی حکمرانی رہا ہے۔ جس کا انصاف  
بدلیوہ دیوان ہوتا۔ یہ استمشاد چن  
قابل قدر افراد کے وزراء سلف نے  
آقا کی حکومت میں ضعف پیدا کیا  
خلاص عامہ میں نقصان پیدا کرنے  
کوشش کی۔ چنانچہ حضرت غفران

ان نقائص کو محسوس کر کے ۱۸۹۲ء میں ”قانونچہ مبارک“ نافذ فرمایا۔ اور قواعد قانونچہ بھی شائع فرمائے۔ مابعد نے مسائل انتظام مملکت کا یہ نظر غائر ملاحظہ کیا اور نقائص کو دور کرنے انتظام کا بارگراں خود برداشت کرنا قبول فرمایا۔ پانچ سال کے خاص ذاتی تجربہ نے ظاہر کر دیا کہ موجودہ انتظام میں تبدیلی کی ضرورت ہے، ممالک کے تجربہ تے ثابت کر دیا کہ جو حکومت کونسل کے ذریعہ عمل میں آئے وہ ایک عہدہ دار کی حکومت سے ہر آئینہ بہتر ہے۔ نظر آں مابعد نے بذریعہ فرمان امروزہ ایک گزٹیکٹیو کونسل (یعنی باب حکومت) قائم فرمایا، جو ایک صدر اعظم سات ارکان معمولی اور ایک رکن اختصا ہی (جن سے کوئی حید متعلق نہ ہوگا) سے مرکب ہوگی۔ انتخاب ارکان میں نہایت احتیاط سے کام لیا گیا اور ایسے اشخاص مقرر کیے گئے

جن کا تجربہ اور قابلیت مسلم ہے۔ صدر اعظم سر علی امام ہیں جو تعارف کے محتاج نہیں کیونکہ برٹش انڈیا میں ان کے کارنامے سب پر روشن ہیں۔

اشاعت تعلیم ذرائع معیشت کا ترقی تجارت و صنعت و حرقت کی ترغیب، حفظ ان صحت کے جدید اصول پیدا کرنے کی تدابیر ذرائع آمد و رفت کا قیام ادران کی توسیع اور ایسے ہی بہت سارے مسائل ابھی تصفیہ طلب ہیں۔ مابعد نے اپنے تمام امراء و عہد داران اور عزیز بایا کو اس جدید انتظام کی طرف متوجہ و مائل کر کے متوقع ہیں کہ وہ سب اپنی ارادت اور عقیدت سے اس کو کامیاب بنانے کی کوشش کریں۔

عہد عثمانی کا ایک اور بے نظیر کارنامہ عدالتی اور نظامانہ اختیارات کو الگ کرنا ہے۔ ۲۹ شعبان ۱۳۳۹ھ ۸ مئی ۱۹۲۱ء کے فرمان کے ذریعہ عدالتی اور مالی اقدامات کے لئے جدا گانہ محکمے

قرار دیئے اور ہائیکورٹ کی تنظیم کر کے شاہی اختیارات جموں کے سپرد فرمائے۔  
عبد عثمانی کا ایک اور عظیم کارنامہ ۲۶ ذی الحجہ ۱۳۳۶ھ کو جامعہ عثمانیہ کا قیام ہے جہاں اردو ذریعہ تعلیم قرار دینے کے ساتھ طلباء کی اخلاقی تربیت اور تمام سائنسی فنکے مقامین کا شوق دلانا بھی مطمح نظر قرار دیا۔ ساتھ ہی اس کی کامیابی اور اغراض و مقاصد کی تکمیل کیلئے ایک دارالترجمہ قائم کیا جس میں سینکڑوں علمی اور فنی کتابوں کا ترجمہ کیا گیا۔

عبد عثمانی کا ایک اور حیرت انگیز کارنامہ اردو نستعلیق ناسخ کی ایجاد اور نتیجتاً طباعت اور صحافت کے زریں دور کا آغاز نہایت شاندار ہے۔  
عبد عثمانی کے دوسرے کارناموں میں محکمہ آثارِ قدیمہ کا قیام اور اجنبی ایلورہ اور پوری مملکت کے آثارِ قدیمہ کا تحفظ، نظام اسٹیٹ ریلو اور سڑکوں

کے جال کے ذریعہ موصلات کا وسیع انتظام، بلک آرائش آرام اور مفاد کیلئے عمارتوں کی تعمیر، شیشی کالج، عثمانیہ ہسپتال، بریلی، صدر شفا خانہ اور طبی کالج، کتب خانہ، آصفیہ، باغ عامہ کی عمارتیں، صلح سرا، شہر کی سڑکیں، پانی کی سربراہی، ڈیمیں، کان نظام وغیرہ، صنعت و حرفت و زراعت میں عظیم الشان ترقیاں، عثمان ساگر، حمایت ساگر، نظام ساگر اور متعدد بندرگاہیں اور نہروں کی تعمیر، ٹیپ اور سنگی اصلاحات، ان تمام اصلاحات و ترقیات کا سرچشمہ ذاتِ شانہ تھی جن کی نظر انتخاب قابل اور ممتاز اصحاب پر پڑی اور ان کی کوششوں سے یہ کارنامے انجام پائے۔

حاجت عثمانی کے تیسرے حصہ ”سیرۃ عثمانی“ کے شروع میں مرتب نے مصروف فطرت خواجہ حسن نظامی کی عطا کردہ کی قلبی تصویر کو پیش کیا ہے جسے یہاں تمام دیکھال نقل کیا جاتا ہے۔

”میر عثمان علی.....

ہولی بھی نہیں جانتا“ (حسن نظامی)  
 اس کے بعد مرتبہ نئے سلطان دکن کے  
 مذہب کے بارے میں لکھا ہے کہ اس کی  
 دو صورتیں ہیں۔ اول ان کا مذہب  
 بحیثیت بادشاہ دوم بحیثیت  
 میر عثمان علی خاں سلطان دکن  
 بحیثیت بادشاہ کسی مذہب کا پابند  
 نہیں رہا اپنی رعایا کے مختلف فرقوں  
 اور عقیدوں سے قطع نظر اپنی رعایا  
 کو اپنے مذہبی عقائد میں پوری آزادی  
 دیتا ہے۔ اور ضرورتی سمجھتا ہے کہ ان کے  
 عقائد و عقاید کا احترام کیا جائے کہ یہ  
 اس کی رعایا کی پیاری چیز ہے۔ چنانچہ  
 جویدہ غیر معمولی ۱۳۱۱ خجادی الثانی  
 ۱۲۵۲ھ میں آپ نے اعلان فرمایا کہ  
 ”میرا خاندانی مذہب و ذاتی  
 عقائد جو کچھ ہیں ان کی توضیح کی اس جگہ  
 چنداں ضرورت نہیں ہے کہ وہ عالم آشتیا  
 ہیں مگر اس کے قطع نظر یہ حیثیت رئیس

میں ایک دوسرا مذہب بھی رکھتا ہوں جس  
 صلح کل کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے  
 میرا اور میرے بزرگوں کا یہ شعار رہا ہے  
 کہ دنیا کے سب مذاہب کو ایک نظر سے  
 دیکھا جائے۔ سب کے ساتھ بشیر و شکر  
 کا برتاؤ کر کے نیک نامی حاصل کی جائے۔  
 الحاصل میں اپنے آپ کو لاندہ مذہب خیال  
 کرتا ہوں۔ یعنی وہ لاندہ مذہب نہیں جسکو  
 دہریت کا لقب دیا جاتا ہے بلکہ وہ لا  
 جس میں الّا بھی شریک ہے۔ اس  
 مشرب پر مجھے اور میرے بزرگوں کو ناز  
 رہا ہے اور آئندہ رہے گا اور مجھے امید  
 ہے کہ اس کی تسبیح میری اولاد بھی کرے گی  
 میر عثمان علی خاں اپنی ذاتی  
 اور انفرادی حیثیت سے جس مذہب و  
 عقیدہ کے پابند ہیں وہ وہی مذہب ہے  
 جو نسل بعد نسل آپ کو صدیقی ورثہ  
 میں ملا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 سے محبت و عقیدت اتباع و جان نثاری  
 اور مدح و ثناء ان کا شیوہ ہے۔ تعقید کلام

کی جہد و رعایا کا ذکر کیا تو اس کی خبر  
نے فرمایا۔

”مجھ کو مذہبی امتیاز کی گفتگو سے  
سخت نفرت ہے۔ میرے رعایا میں نہ کوئی  
ہندو ہے نہ مسلمان ہے۔ ہندو مسلمان  
دونوں میرے بچے ہیں۔ مجھ کو ان الفت  
ہے مجھے اس روزِ بڑا فخر ہو گا جب میری  
رعایا حکومت خود اختیاری کے قابل  
ہو جائے گی۔ میں اپنی رعایا کی ترقی کے  
لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ذمہ دار  
اور جوابدہ ہوں۔“

ریاست کے ہندوؤں کو بھی اپنے  
بادشاہ سے بے پناہ عقیدت اور  
محبت تھی۔ ۱۹۳۲ء کے وسط میں،  
حیدرآباد کے سربراہِ وردہ سنٹورل اور  
سناتنی رہنماؤں کا وفد اعلیٰ حضرت سے  
ملا اور بتایا کہ ریاست کے امن اور وقار  
کے خلاف سیاسی تحریک سے ان کا کوئی  
تعلق نہیں ہے۔ وہ سری کرشن  
اور رام کے ماتھے دالے ہیں اور

اتنا ہے کہ ایک مبسوط دیوان مرتب ہو جائے  
سیرتِ نبوی کی اشاعت میں شعلی نعمانی  
کی مالی اعانت، مدینہ طیبہ میں برقی  
روشنی کا انتظام، قرآن مجید سے  
محبت و عشق، اشاعتِ کلام پاک کے  
لئے جوش و خملت زبانوں مثلاً ”محرقات“  
گورکھی اور انگریزی میں تراجم کا انتظام  
اسلامی اداروں کی سرپرستی، صحابہ کرام  
ائمہ اہل بیت و آل اطہار سے محبت،  
بزرگانِ دین سے عقیدت سب پر  
ظاہر ہے۔

اعلیٰ حضرت کی رواداری کا  
یہ عالم ہے کہ آپ کی نظر میں ہندو  
مسلمان کا تفرقہ بالکل مٹ جاتا ہے۔  
اور آپ اس تفرقہ کو سننا بھی پسند  
نہیں کرتے۔ اخبار اور سینٹ لکھتے  
کے ایڈیٹر نے اپنی ۵۵۷ ڈسمبر ۱۹۳۲ء  
کی اشاعت میں دہلی میں اعلیٰ حضرت  
سے ملاقات کا ذکر کرتے ہوئے لکھا  
ہے کہ جب انہوں نے ریاست

حکومت کے شکر گزار ہیں کہ ان کے مندروں اور عبادت گاہوں کے لئے ریاست جاگیریں دی گئی ہیں اور اچھا سلوک کیا گیا ہے۔ ایک مشہور اخبار نویس اور سنا تزن دھرم کے تہاد رہنما نیندت راج نرائن دہلوی نے سنا تزن دھرم سبھا کے دوسرے سالانہ جلسہ میں تقریر کرتے ہوئے کہا کہ "جب میں حیدر آباد کی طرف روانہ ہوا تو اخبار کی اطلاعات کی بناء پر یہ خیال تھا کہ ریاست میں مندروں کی حالت قابلِ اعتراض ہے اور حکومت کی مطلق توجہ مندروں کی طرف نہیں میں نے یہاں تک تحقیقات کی تو یہ معلوم کر کے سید مسرت ہوئی کہ مندر اخبارات کا بیان سراسر گمراہ کن اور جانبداری پر مبنی تھا۔ یہاں کے تمام مندروں اور حیدروں کو حکومت کی طرف سے مالی مدد کافی مل رہی ہے۔ اور مسلم عابد کی نسبت مندروں کے مندر تعداد میں بہت زیادہ ہیں۔"

خانہ ان آصفیہ ہمیشہ سے رعایا کی مذہبی آدادی کا طرفدار رہا ہے اور کچھ شخصی فقرہ رعایا کی ادائی مراد سمجھ عبادات میں خلل انداز نہیں ہوا ہے۔ بہت کالستہ، چھتری، برہمن، تلنگ، مرہٹے، ریڈی وغیرہ آصفیہ ہی امراء میں شامل ہیں۔ اور بڑی بڑی جاگیرا سمستان اور مناصب کے مالک ہیں۔ اس فہرست میں بعض نام انگریزوں پارسوں فرانسیسی نسل کے بھیائیوں اور سکھوں کے بھی ملتے ہیں جو پستہ پست سے مناصب پائے ہیں۔

ملکت آصفیہ کا بعض کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ غیر مسلم ادارت مذہبی جن میں مندر دھرم سالے، گوشالے جازرا، رتھوں کے جلوس، دیو کے جلوس، پردہت، نیچو، برہمن، بھکشا، استھان، مگر وکی مدد معاش، کتھا کہنے والے، گر جا، آتش کہے، مگر دوارے شامل ہیں، تعداد میں تقریباً (۱۲) ہزار ہیں جن کا سرکار

کردار نویس اس سلطان کی شیر و سواخ  
 پر بڑی بڑی تالیفات شائع کریں گے۔  
 مگر میں نے اپنی طاقت کے موافق اس  
 مفید اور ضروری کام کی بنیاد رکھ دی  
 ہے۔ الناس علیٰ دین ملوکھم۔  
 اس نکتہ خیال سے میں نے آصفیاء  
 منقسم کے شمالی و اخلاق بیان کر دیے  
 ہیں۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس تالیف  
 کے مفید نتائج پیدا کرے :

تنخواہ 'یومیہ معمول' انعام وغیرہ  
 مقرر ہے 'برخلاف اس کے مسلم ادارے  
 جن میں ساجد عاشور خانے 'درگاہیں  
 خانقاہیں' مذہبی مکاتب، قاضی مفتی  
 پیر وغیرہ ہیں 'تقداد میں کل پو پانچ ہزار  
 ہیں جن کو سرکار سے تنخواہ 'یومیہ یا  
 انعام ملتا ہے۔  
 آخر میں ترتیب نے لکھا ہے۔  
 "میں جانتا ہوں آنے والے مورخ اور

## سلطنت آصفیہ کی بے تعصبی کی چند مثالیں

• دوسو چونتیس (۲۴۴) گاؤں 'ایک سو ستر ہندوؤں کو بطور جاگیر مرحمت ہوئے

ہیں جن کا حامل سلانہ تین لاکھ ایک ہزار آٹھ سو چوبیس روپے پندرہ آنے پانچ پائی ہے  
 یہ جاگیر کسی شرط سے دی گئی ہیں کہ ان کی آمدنی سے دیوانوں میں پو جا پاٹ اور دوسرے  
 نام مراعات مذہبی کا انتظام ہو۔

• اس کے بالمقابل ۷۵ سو سترہ (۲۱۷) گاؤں ایک سو پانچ مسلمانوں کو بشروط مذہبی

نظیر جاگیر حاصل (لکھ لاکھ ۱۰۰۰۰۰) عطا ہوئے۔

(باقی صفحہ)



# تاریخ دکن کے لطیفے عہدِ آصفی میں ایک غیر تاریخی کتاب سے

غالب مرسلہ جنگ اعظم کے عہد وزارت (۱۱۱۲ھ) کی ایک ممتاز وطنی شخصیت مفتی محمد صدیق عثمانی صاحب نواب صدیقی یار جنگ (وفات ۱۲۳۵ھ) محدث دفتری کی تھی۔ جسے مرسلہ جنگ کے سرلفند (مسلک) میں دو چھپنے تکم سفر رہنے کا اتفاق ہوا۔ یہ مرسلہ اعظم وعل کے پتلے لندن کے کتب خانے اور کتب فروشوں کے پاس کی نادر کتابوں کو کبھی ہوتا دیکھ کر بے چین سے ہو گئے۔ اور مرسلہ یار جنگ سے عرض کی۔ نواب صاحب محدث نے نہایت خندہ جبینی کے ساتھ اس قسم کی نادر کتابوں کو خرید لینے کی اہلات مرحمت فرمادی۔

صدیق یار جنگ، مرسلہ رسم جہدہ تصنیف دکن رجسٹروں نے ان دنوں اپنی شریک زندگی کی وجہ سے لندن میں سکونت اختیار کر لی تھی) اور نواب مقدم جنگ بہادر (عہد الشاہ علی) کے ساتھ کتب فروشوں کا کاروبار کرتے دیکھ کر ہزاروں کتابیں ملے، خوش خط وخطیب اور نہایت قیمتی موجود ہیں قرآن مجید، کے قلمی اور مطبوعہ نسخے، "دواوین"، تاریخ و دیگر علوم کی چند انگریزی کتابیں "پرستو پند" اور "مرسلہ یار جنگ" منتخب کر لیں۔

مقدم جنگ نے بھی اپنے لئے عربی کی بعض قلمی کتابیں بھرنی، اور تاریخ سے متعلق کتابیں خریدیں اس سلسلے میں صدیقی صاحب نے بھی شیخ احمد شہاب الدین تھانی کی کتاب "نواد" پند کی اور اپنے پاس رکھی۔ لیکن مقدم جنگ نے اس کتاب کو صدیقی یار جنگ کے سامنے سے اٹھا لیا اور اپنی چھپیدہ کتابوں کی قیمت کے ساتھ ساتھ اس کی بھی قیمت سات سنگہ، دس روپے تین روپے سا حیدر بہادر

۱۳۹  
۶۹-۵  
”شاداب“  
کتب فروش کوئٹہ دی تو صمدی جنگ نے خیال کیا کہ شاید یہ کتاب بھی خواب مقدم جنگ پہلے  
کو پہنچا گئی ہے اس لئے انہوں نے اپنے ذوق و شوق کا اظہار نہیں کیا۔ انہی قیام گاہ پر واپس  
آئے جو کتابیں نہ مشروط پہنچ گئی تھیں ان کو خواب سرسبز جنگ کے طالعہ میں پیش کیا۔ خواب  
صاحب مدد کے جو کتابیں پسند آئیں۔ وہ خرید لی گئیں۔ صدیق یار جنگ نے اس موقع پر یہ واقعہ  
بھی عرض کر دیا کہ کتب فروش نے ان قرآن مجید کے بہت سارے نسخے ہیں ان کو طائیں پڑھ  
بے احتیاطی کے ساتھ اوپر سے نیچے اور نیچے سے اوپر کو لے جاتے ہیں اور وہ اس کا خیال تک نہیں  
کرتے کہ ان کا احترام کیا ہے؟

یہ نسخے ہی سرسبز جنگ کی اسلامی جمعیت خوشنویسی آئی اور حکم دیا کہ جس قدر بھی قرآن مجید  
کے نسخے کتب فروش کے پاس موجود ہوں وہ سب کے سب خرید کر لے جائیں۔ چنانچہ جتنے بھی  
قرآن مجید کے قلمی و منہو خط نسخے تھے وہ سارے کتب فروش سے لے لئے گئے۔  
مقدم جنگ نے دوسرے دن ”کتاب خواب“ کو جابر چاکش نالی کے ہاتھ خواب  
صدیق یار جنگ پہنچانے کے پاس بھیجا دیا کہ یہ میری جانب سے تحفہ ہے قبول فرمائیے! بلا قیمت اس  
کے لئے میں نے انکار کیا۔ آخر یہ اصرار ہو گیا۔ بالآخر ”تحفہ“ کو قبول کر لینا پڑا۔  
صدیق یار جنگ نے مقدم جنگ کے متعلق یہ لکھا ہے کہ:-

”یہ بڑے کشادہ دست اور مددگار شخص تھے اکثر و بیشتر دیکھا گیا کہ جب کوئی حاجت مند  
ان کے سامنے آتا تو یہ خود اس کے آگے بڑی شرمندگی کے ساتھ بیٹھتے اور اس کی حاجت مندی  
کو پورا کر دیتے۔ دولت آصفیہ کے محمد اہل میں یہ منتخب روزگار تھے۔ انکو سب سے کہ  
ابن فیض مدنی، مفتی احمد کے سفری واپس نے بعد چھپن عام ۱۳۹۵ھ کو اس دنیا سے فانی سے  
چل بسی۔“

ان کے عفات کی تاریخ بھی عربی میں خود ہی لکھی ہے جس کے مادہ کا مندرجہ یہ ہے:-

”دَخَلَ الْمَحْرُومُ فِي الْفَنِّ دَفْنٍ“

• شاداب •  
 حمید مختار، اصل واقعہ نیچے امدیقہ جنگ کو کتاب نوادر "جامع فوائد دینی و دنیوی اور عبادی" ۱۹۰  
 مقام صدوری و معنوی نظر آنے کے علاوہ یہ عنوان "تحد" علی حق اس لئے رات اور دن تنہائی کی  
 رفیق شفیق رہا۔ عربی سے فارسی میں انہوں نے اس کا ترجمہ کر ڈالا۔ مولانا علی عباس نے ترجمہ کی  
 "نظر ثانی" کر ڈی "مطالعہ غریبہ" (۱۹۱۹ء) کے تاریخی نام سے دارالطبع سرکار عالی (حیدرآباد  
 دکن) میں مرزا زین العابدین کے اہتمام سے سن ۱۳۳۷ھ کی میں یہ ترجمہ چھپا۔ مترجم نے ترجمہ کے ساتھ  
 ساتھ بعض مقامات پر مفید حواشی بھی لکھے۔ اصل ترجمہ (۶۴۸) صفحے کی رائل تقطیع پر چھپا  
 ہوا ہے (۶۴۹) صفحہ سے۔

"ضمیمہ علی حکایات انقلیبی علیہ الرحمۃ" شروع ہو کر (۷، ۸) صفحات پر ختم ہوا  
 ہے یہ ضمیمہ "لطائف و ظرائف" کا ہے جس کو مترجم کے والد بزرگ دار (مولوی غلام مصطفیٰ حقانی  
 مرحوم) اتالیق نواب بخش الدولہ نے مدق کیا تھا۔ اس میں (۹۴) لطیفیاں صدیق یار جنگ  
 نے اپنی بابت سے (۶) لطیفوں کا اضافہ کر کے انھیں "صد لطائف" بنا دیئے ہیں۔  
 ان ہی صد لطائف میں صد غمیدہ مصطفیٰ کے کسی نہ کسی تاریخی پہلو کو جن لطائف کا تعلق ہے  
 اب انھیں اردو کے محاورہ میں ملاحظہ کیجئے۔

● ایک مرتبہ حضرت ام صفیہ ماہ اول نے ایک شخص سے یہ دریافت فرمایا کہ  
 (کیا تم) کچھ پڑھے ہو؟

اُس نے عرض کی کہ:۔ (قی ہاں) تھوڑا بہت  
 پھر فرمایا کہ:۔

(اُس) "تھوڑے بہت" کے کیا معنی؟۔

(اُس نے) جواب دیا کہ:

"قابلوں سے کم اور جاہلوں سے زیادہ"۔

آپ نے اس جواب کو بے حد پسند فرما کر اُسے حسب حیثیت سرفرازا۔

”شاہ داب“ ۱۴۱  
● گلشن آباد میڈک کے ایک مشائخ پیر پاؤ شاہ نانی اپنے زمانے میں بہت مشہور و معروف تھے۔

ایک وقت غفران آباد نواب نظام الدولہ میر نظام علی خاں (آصف جاہ ثانی علیہ الرحمہ) نے انہیں دعوت دی تو انہوں نے جواب میں عرض کی کہ نہ

”رؤساء ہر لازم ہے کہ فقراء کو اپنے گھر بلائیں۔ اور فقراء پر یہ واجب ہے کہ

اغنیاء کے مکان پر نہ جائیں۔ پس آپ اپنی سنت ادا کر چکے اور فقیر نے اپنی منت

ادا کی۔“

● مولانا محمد حیدر مرحوم مکھنوی حیدر آباد کن تشریف لائے غلامی صاحب خطیب

مکہ مسجد (متوفی ۱۲۵۸ھ) جو بڑے لطیف گو تھے ملاقات کے موقع پر مولوی صاحب سے کہنے لگے کہ

”اب ہمارا شہر حیدر آباد ہوا۔“

مولوی صاحب اس لطیفے سے نہایت غلط ہوئے۔

● تیغ جنگ اور سہراب جنگ میں باہمی طور پر بڑا مذاق تھا کسی موقع پر ایک بہت

بڑے ”انگریز بہادر“ حضورؐ میں تشریف لائے تھے۔ سہراب جنگ سے پوچھا کہ

”تیغ جنگ یہی ہیں؟“

سہراب جنگ نے کہا کہ ”جی ہاں“ تیغ زن یہی ہیں۔

تیغ جنگ نے کہا کہ:

”یہ اُن کا حسن ظن ہے؟“

● ایک دن حضرت آصف جاہ ثانی کا جلوس نکلا حسب دستور فقراء و مساکین کو ادھیلی۔

پاؤلی کی خیالت فرما رہے تھے، اعظم الامرا (ارسطو جاہ) دیوان کن خصوصی میں بیٹھے ہوئے تھے

راؤ گوئیڈ کن بھی ہاتھی پر سوار ہو کر ”نیل خاصہ“ کے برابر چل رہے تھے جوں کہ پیشوایان پورنہ

۱۴۲  
 منٹ داہیہ  
 ہلوں کے وقت "خیرات" نہیں کرتے بلکہ اسے مسجد بکھتے ہیں۔ (اس نے) اعظم الامراء نے راؤ  
 گویند کشن سے کہا کہ۔

"خیرات" میں بڑی غیور برکت ہے جس ریاست میں "خیرات" نہ ہو وہاں کیا خیر و برکت  
 ہو سکتی ہے؟۔"

راؤ گویند کشن نے کہا کہ۔

"خیرات" تماموں اور فقراء کے لئے ہے جس ملک میں کہ محتاج و فقراء نہ ہوں۔ وہاں  
 "خیرات" کس شخص کو دی جائے؟۔"

• رفت الملک مرحوم (رحمۃ اللہ علیہ) بلند و بالا، قوی ہیکل اور خوش خوراک امیر تھے سوئے  
 اتفاق سے بیمار پڑے۔ چند دنوں پر بیز کیا مزاج رو بہ اصلاح ہوا۔ طیب معالج سے کہا کہ:-  
 "پرہیز سے تنگ آگیا ہوں تھوڑا سا میٹھا کھانے کی اجازت دیجئے۔"

طیب نے تو پہلے محافت کی لیکن بعد کو بیمار کے اصرار پر آدھا لٹو کھانے کی اجازت دی  
 رفت الملک مرحوم نے ملازم کو حکم دیا کہ:-

صلواتی کی مکان پر ہمارے ڈیڑھ سیر کا ایک لٹو تیار کرائے!۔  
 ملازم لٹو تیار کر کے لایا۔ رفت الملک نے ملازم سے کہا کہ:-  
 "اس لٹو کے دو حصے کرے۔"

ملازم نے لٹو کو توڑا تو ایک حصہ بڑا اور ایک چھوٹا ہو گیا۔ وہ ڈرنے لگا رفت الملک نے  
 "ڈرنے کی ضرورت نہیں وہ بڑا حصہ لاؤ۔"

ملازم نے بڑے حصہ کو پیش کیا تو آپ نے خوش حان فرمایا۔ دوسرے دن طیب معالج  
 تشریف لائے دیکھا کہ تارورہ رنگین ہو گیا۔ اور نبض میں بھی صحت سی پیدا ہو گئی تو کہا کہ  
 شاہ پرہیز میں اعتیاد نہیں کی گئی؟

رفت الملک نے کہا: آدھے لٹو سے نیا نہ کوئی اور چیز میں نے ہرگز نہیں کھائی!

آدھا لٹاپ کے لئے اٹھا رکھا ہے۔

مخدم سے کہا کہ وہ آدھا لٹا دے اٹھالا:

حکیم صاحب اس چھوٹے آدھے لٹو کے حصے کو دیکھ کر حیران سے رہ گئے!

● شمس الامرار امیر کبیر (وفات ۱۵۸۴ء) کی سرکاریں ایک نسخہ تھا۔ ایک موقع پر بڑی

منت دسماجت کے ساتھ علماء و فضلاء کی خدمت میں عرض کی کہ۔

غلام ہم پر رگوں کی دعوت کرنی چاہتا ہے عزیز خانے پر قدم رکھ فرمائیں تو یہ خادم

آپ حضرات کا ہاتھ دھلائے گا۔

سبوں نے کہا کہ ”ہم نہایت خوشی کے ساتھ حاضر ہوں گے“

روز مقررہ پر سب دعوتی ایک ایک کر کے جمع ہوئے۔ آپ (یعنی نسخہ صاحب) گھر سے

باہر نکلے، ہر ایک کی خوشامد و چاہوسی کی اور بڑے امتیاز کے ساتھ ہر ایک کا ہاتھ دھلا کر اندر

چلے گئے۔ سب اس انتظار میں کہ کھانا اب آتا ہی ہو گا۔ دسترخوان بچھے گا، دوجیرہ۔ پوری

ایک گھڑی گزر گئی۔ دسترخوان ہی بچھا اندر نہ کھانا آنے کے کچھ آثار نظر آئے دعوتیوں کی

آنتیں ”قل حلال“ اُحد پڑھنے لگیں۔ بالآخر سبوں نے تنگ آ کر اندر کھلایا بجوایا

کہ: ”ہاتھ تو دھو چیکے! کھانا کہاں ہے!“

مخبر نے جواب بھیج دیا کہ۔

”ہاتھ دھلانے کی دعوت تھی نہ یہ کہ کھانا کھلانے کی۔“

اس پر سب ہنس پڑے اور اپنے اپنے گھر واپس ہو گئے۔

● ہمارا جہ چند محل شاہ داں متوفی ۱۲۷۱ھ دکن کے مہد میں بہت سے شعرائے

یہاں جمع ہو گئے تھے ہمارا جہ کہاں ہر رات ان کی محفل جاکرتی تھی، ایک دن ہمارا جہ نے مافقا

مشائق دہلی (استاد حضرت فیض علی صاحب) کو فرمایا کہ نہ

”شعرا کی فوج میں تو آپ ”فیل“ ہیں!“

شاہد علی  
جناب مشتاق نے فی الفور جواب دیا کہ  
” (جی ہاں) سب کے ہمارا ج (جی) کفیل ہیں۔“

● ایک دفعہ سہراب جنگ کی تیغ جنگ کے پاس دعوت تھی جب کھانا سامنے آیا تو اس پر تورہ پوش کے طور پر ایک کپڑا (دستر خوان) ڈھکا ہوا تھا جو بہت ہی میلہ کچیلہ تھا۔ سہراب جنگ نے کہا کہ :-

”معلوم ہوتا ہے کہ اس دسترخوان نے کبھی دھوئے گھر کی صورت نہیں دیکھی؟ اتفاق سے کسی موقع پر سہراب جنگ کچے ہاں تیغ جنگ کی دعوت تھی۔ جب دسترخوان بچھا یا گیا تو وہ نہایت پاکیزہ اور صاف ستھرا سفید تھا۔ تیغ جنگ نے کہا کہ :-  
” (غالباً) اس دسترخوان نے کبھی کھانے کی صورت نہیں دیکھی؟“

منہ ذہن

(مطبوعہ، روزنامہ مشیر دکن۔ سالگرہ نمبر رجب ۱۳۵۷ھ)

## حیدر آباد میں ہندو ملازم سرکار

سائیکس و ہارڈن سرکار علی کے ہندو باشندے وسیع ذرائع معاش رکھتے ہیں۔ تجارت، صنعت و حرفت ان کا موروثی پیشہ ہے اس لئے وہ ملازمت کے لئے کم تیار ہوتے ہیں۔ سبداول کے صفحات ۹۳۷ تا ۹۳۹ پر تختہ انتخاب پروہنتر تحصیلدار درج ہے اس کے ملاحظہ سے روشن ہوگا کہ ۸۷۸ ف میں (۶۹) ہندوؤں نے درخواستیں پیش کیں ان میں سے (۷) کا انتخاب ہوا اس کے بالمقابل (۱۹۵) مسلمانوں نے درخواستیں دیں ان میں سے (۱۴) کا انتخاب ہوا۔ ۱۳۷۷ اف میں (۵۰) ہندو درخواست گزاروں میں سے (۸) کا انتخاب ہوا اور (۷) مسلمان درخواست گزاروں میں سے صرف (۲) کا۔۔۔ (علامہ کتابت و مسالمت عثمانی مولفہ مولانا عبدالحق علی)

جلد (6) شمارہ (4) جون 1990ء حیدر آباد

ایڈیٹر: محمد قمر الدین صابری  
جوائنٹ ایڈیٹر: رشید الدین  
مینجنگ ایڈیٹر: سلیم الدین احسن

مجلس مشاورت

نزدہ مائتہ بیگم دہاب - یوسف خانم - ڈاکٹر محمد یوسف الدین - پروفیسر فیض الدین احمد - شہزادہ  
محمد منظور احمد منظور - محترمہ سیدہ ہر - ڈاکٹر منشا الدین خاتون شاد - پروفیسر قریب الدین

— (ذریعہ تعاون) —

ماہنامہ شاداب

ہندوستان	عربی ملک	امریکہ	انگلستان	پاکستان
سالانہ 65 روپے	200 روپے	40 ڈالر	25 پونڈ	175 پاکستانی روپے
مال 120 روپے	360 روپے	70 ڈالر	45 پونڈ	300 پاکستانی روپے
تاج 1500 روپے	3700 روپے	700 ڈالر	400 پونڈ	3000 پاکستانی روپے

— (تقریبی زر کا پستہ) —

ماہنامہ شاداب "147-11.5 ریڈ ہلز - حیدر آباد (لے پی) انڈیا

ایڈیٹر ایڈیٹر، پبشر محمد قمر الدین صابری نے نیشنل نائن پریمنگ پریس چار کمان سے چھپوا کر

دفتر شاداب 147-11.5 ریڈ ہلز حیدر آباد لے پی سے شائع کیا۔



# فہرست

۳	حرف اول
۴	خلافتِ اسلامیہ
۱۰	سید شاہ مین الدین محمد بن محمد الحسین
۱۰	احوالِ علی مدظلہ شہ ثانی (ترجمہ گلدستہ بیجا پور)
۱۴	لکھت جہاں
۲۲	میر کا شیوہ گفتار
۲۲	سفر، قدس شاہی لکھنؤ کا ستارہ
۲۵	عبد شہباعت علی راشد
۲۵	مقبول جزیر (تمہار)
۲۶	رشید الدین
۲۶	ایک نظم
۲۸	عسکر بن قیس
۲۸	آرٹھ مقامت آنادی کے پور
۲۸	جی دی چندن
۴۵	محمد عبدالوحید خاں
۴۵	حرف تا بندہ
۴۸	ڈاکٹر مجتہد و تسلیم
۴۸	پارمنس
۵۳	عارف خواجہ شید
۵۳	شیل پتی
۵۶	سید سجاد
۵۶	فصل
۵۶	قاری احمد میں رہوں
۵۶	مولا محمد بلال قدیر رحمت
۵۸	کچھڑا (کچھڑا خلیفہ مرکب نظم)
۵۸	وحیدہ نسیم
۶۰	حیدر آباد (مضمون مشاعرہ مرکب)
۶۰	غزوہ بھارتی و غیرہ
۶۲	عقلمند کی حکیم خیال
۶۲	خند لیاقت

## حرفِ اول

شہر حیدرآباد نے اپنی زندگی کے چار سو سال پورے کر لیے ہیں۔ اس شہر کی بنیاد ہی محبت، خلوص، یک جہتی، ہم آہنگی، رواداری، اور امن و شانتی پر قائم ہے شہر کی بنیاد کے ساتھ ہی ایک مشترک اور ہم آہنگ تہذیب کی بنیاد پڑی جو قطب شاہی اور اسماعیلیہ دونوں ادوار میں ارتقائی منازل طے کرتے ہوئے آج ایک ایسا عظیم سایہ دار درخت بن چکی ہے جس کے سائے تلے سبھی لوگ بھائی چارگی اور صلح و سلامتی کے ساتھ زندگی گزار رہے ہیں اور نفاق و اختلاف کی بادِ کجی سے آج بھی محفوظ ہیں۔ اہل حیدرآباد نے ۷۰ سالہ جشنِ تاسیس منانا طے کیا، عوام اور حکومت بھی ساتھ ہو لیئے۔ "نشاہت" نے بھی اپنا حصہ ادا کرتے ہوئے خصوصی شماروں کی اشاعت کا سلسلہ شروع کیا۔ یہ خصوصی شمارے آندورسیر پٹ سنٹر حیدرآباد کے ذخیرے سے نایاب تحریروں کی بازیافت پر مبنی ہیں۔ چنانچہ پہلا خصوصی شمارہ "جلدِ کتبہ حیدرآباد کے جلدِ شماروں کے انتخاب پر مشتمل ہے اردو کا یہ ادبی اور تاریخی مجلہ قیامِ ہامو عثمانیہ کے بعد ہی امداد باہمی کی بنیادوں پر قائم کردہ ادارے نے جاری کیا اور سبھی اردو والوں کا اجتماعی تعاون اس مجلہ کو حاصل رہا۔ اس شمارے میں ایسی تحقیقات شریک کی گئی ہیں جو شہر حیدرآباد کی رنگارنگ تہذیب اور مذہبی رواداری کو ظاہر کرتی ہیں۔ دوسرا خصوصی شمارہ اسماعیلیہ عہدِ نمبر ہے جس میں سلاطینِ اسماعیلیہ کی مذہبی، رواداری، دکن میں ہندو مسلم تعلقات، رعایا کی فلاح و بہبود کے لئے فراہم کردہ محضرت اسماعیلیہ اول کا انتظامِ مملکت، حیدرآباد کی اردو خدمات اور علمی سرگرمیوں کی صراحت موجود ہے نیز اسماعیلیہ سائنس کی حیات و سیرت وغیرہ کے بارے میں (مجلہ ص ۱۰۰)

## خلافتِ اسلامیہ

### عالمِ اسلام کا اہم ترین مسئلہ اور اُس کا حل

( یہ مقالہ روزنامہ رہنمائے دکن مورخہ ۹ ستمبر اور ۲۹ ستمبر ۱۹۹۸ء میں طبع ہوا۔ یہ مسئلہ  
آج بھی آٹا پی اہم ہے اور اپنی فکرو عمل کے لئے مقالہ میں راہِ عمل تجویز کی گئی ہے اُس  
لئے دوبارہ شائع کیا جا رہا ہے )

۱۹۱۶ء سے ترکی میں جو باقاعدہ جنگ لے شروع ہوئے تھے ان کا سلسلہ ۱۹۲۲ء تک جاری رہا۔ یوں  
تو آغاز ۱۹۱۳ء ہی میں مسلمانین عثمانی کی حکومت کے قیام کا اعلان کر دیا گیا لیکن جمہوریہ ترکیہ کے باغیانہ  
قیام کا اعلان ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو ہوا۔ اس اعلان کے پندرہ منٹ بعد مصطفیٰ کمال پاشا صدر جمہوریہ  
منتخب ہوئے۔ ایک سو ایک توپوں کی سلامی سر ہوئی۔ اور محابہد "عثمانی" کی جگہ "ترکی" نے  
لے لی۔ دستوری اعتبار سے ہر مارچ ۱۹۲۴ء کو خلافتِ عثمانیہ ختم ہوئی اور ہر مارچ کو عثمانی  
نہلان ترکی سے جلا وطن کر دیا گیا۔ اس طرح مصطفیٰ کمال پاشا ترکی کے مرد بیمار کے لئے مسیحا  
اور ملتِ اسلامیہ کی حیاتِ اجتماعی کے لئے ملک الموت ثابت ہوئے۔

وہ شہری یا غیر شہری طور پر دشمنانِ اسلام کی اُن غفیلہ و علانیہ سازشوں کا شکار ہو گئے  
جو اسلامی خلافت کے خاتمہ کے لئے یہود و نصاریٰ کی جانب سے عراقی و حکومتی سطح پر منظم کی گئی تھیں  
اس کا ثبوت یہ ہے کہ انہوں نے ایک محکم اور عالمگیر خلافت کی بجائے محدود جمہوریہ ترکی کو

ترجیح دی۔ خلافت عثمانیہ کو ختم کرنے کے بعد ایک جدید مضبوط خلافت قائم کرتے اور طرز اپنی  
 خلافت کو منوانے کے لئے مصروف مل ہو جاتے تو سمجھا جاتا کہ تاریخ اپنے واقعات دہرا رہی ہے مولوی  
 بن ابی سفیانیؓ نے بھی سیدنا امام حسن علیہ السلام سے خلافت کا مشورہ عطا کیا تھا۔  
 اسلامی خلافت کی بجائے ترکی جمہوریت کا قیام وطنیت و قومیت اور دین و سیاست کی تقسیم کے  
 سوا اور کیا تھا؟ سلطنت برطانیہ نے اس انقلاب میں جو حصہ لیا اس کا اظہار مولانا ابوالکلام آزادؒ نے  
 ۱۹ فروری ۱۹۲۲ء کو چیف پریسیڈنٹس بجسٹریٹ کلکتہ کی عدالت میں ان الفاظ میں کیا تھا،  
 ”وہ اسلامی خلافت کی پامالی سے ہلا نہیں آتی اور اپنے تمام وعدوں کو توڑنے میں  
 کوئی عیب نہیں سمجھتی۔“

بیت المقدس یہودیوں کے آج کی ہندو و ممتاز دنیا میں اس قوم کے تعلق سے جس کی عقائد  
 کے قبضہ میں آئے ہوئے ہیں کیا بھول رہے؟ بیت المقدس پر  
 یہودیوں کا قبضہ کوئی معمولی واقعہ نہیں۔ یہ سارے عالم اسلام کیلئے ایک چیلنج ہے۔ آج یہودی قوم میں  
 ایک بھی صلاح الدین ایوبی نہیں سمجھتے۔ انگلستان اور اس کے شیروں بادشاہ کو ہمیشہ کے لئے مقامات  
 مقدسہ اسلام کے احترام کا غیر تنگ سبق پڑھایا تھا مگر کہ ہائے ہلال و صلیب کی یاد بھی لاکھوں  
 دلوں میں تازہ ہے۔

ملک اسرائیل کے تعلق سے مبصرین کا اظہار حق شنائیے کہتے ہیں۔  
 پہلی عالمگیر جنگ کے بعد جب سلطنت عثمانیہ کے حصے بخرے کئے گئے تو انگریزوں  
 کے مشاظرین میں ایک باقاعدہ منصوبہ موجود تھا جس کی رو سے عالم اسلام کے  
 قلب میں ایک ایسی یہودی مملکت کے قیام کی تجویز تھی جو ایک طرف تو مشرق وسطیٰ  
 میں مغربی سامراجی طاقتوں کے لئے مضبوط اڈہ کا کام دے سکے اور دوسری طرف  
 عالم عرب میں سامراجی استعمار کے خلاف بیداری کی لہر کا مقابلہ کرنے میں مددگار  
 ہو سکے تازہ ترین مسودہ میں اس منصوبہ کو رد کیا ہے کہ فلسطین کا انتخاب مغربی طاقتوں

کے مفاد پر مبنی اور ان کے مصلحتوں کے تحت ملحق تھا۔

مرکزیت و اجتماعیت اس سنگین صورتحال کے مقابل میں عربوں کی جھڑپیں دکھائی دیتی ہیں ان کے ملک الموت کی رہنما مصر کی ایک فوجی شخصیت جمال عبدالناصر۔ ترک کے مصطفیٰ کمال کی طرح مصر کے مرد بیمار کے لئے مسیحا اور ملت اسلامیہ کی حمایت و حمایت کے لئے ملک الموت۔

پھر وہی وطنیت و اسلامیت اور پھر وہی دین و ملت کی مخالفت ا کال اتا کر کے ہاتھ نہایت کاغذ اور جمال ابو العرب کے باعث بیت المقدس کا ساتھ نہ صرف بیت المقدس بلکہ دیگر مقامات مقدسہ اور عالم اسلام کے لئے ایک مستقل خطرہ موجود ہے یہ خطرہ متحدہ عرب جمہوریہ، اتحاد عرب، عرب ریاستوں اور عرب قوموں کی کسی تنظیم سے دور نہ ہو گا جس کا شہرہ و بھرہ کیا جا چکا ہے۔

رومی کیسٹولک ایسٹ : کلیسا کی نظام کی رہاست و یحییٰ شہد عیسیٰ واقع ہے اس میں قصر و شہن، مہانب خانے، آرٹ گیلری، باغیت، کتب خانے، ریڈیو اکٹیشن جس کے اندر عیسائیوں سے دہلاؤں میں نشریات ہوتی ہیں ہمارے گاہ، مقررہ عیسائی مسمومہ (۲۵) سے دہلاؤں میں شہادت کی سہولتوں کے ساتھ ہیں موجود ہے۔

ملکت و شہن کی اپنی سفارتی مہمیں بھی ہے۔ مختلف ممالک میں ہزاروں عیسائیوں کی نمائندگی ناظم الامور کے درجہ کے (۳۵) اور سفیر کے درجہ کے (۲۵) عہدہ دار کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ دنیا کے مختلف علاقوں میں (۱۲) مذہبی نمائندے بھی مقرر ہیں جو امور مذہبی کے سربراہانہ نگرانی ہیں۔

ہندوستان اور یونین : ۱۹۴۸ء سے ہندوستان اور یونین کے مابین مصلحت مندانہ تعلقات ہیں۔ کے روابط : قادیانی عیسائیوں کے دم کے سفارت و خلائی جو مصلحت ہے اس کی پیشانی پر کلیا کی علامت امتیازی کے علاوہ صلیب کے نشان بھی ظہور کئے گئے ہیں

ایک عیسائی مصلحت نگار کا بیان ہے۔

”قضا جاتی ہے بین القاضی اس اور مصلحت و غیر کے نقطہ نظر سے پانچیت ایک

”شاہد“  
 عظیم حق و قوت ہے مجھ کو، یہ کہ در ۱۱ ملک نے اپنے نائیب سے دیکھ کر

متین کر کے یہ ان نائیبوں میں سفر اور وزرا بھی ہیں اور نائم الامم ہیں۔

یہ اس قوم کی مذہبی حرکت کا ذکر ہے جس نے خلافت اسلامیہ کے قائم کرنے کا کمر باندھا نہیں

تھا اور جس کی صفاتی و تہذیبی سے خود مسلمانوں میں خلافت کے نائیبوں کی ایک جماعت منظم ہو گئی اور

کالِ اہلِ حرکت نے اس نام کے عظیم المرتبت مہاجرِ عالی کو ہند کر دیا۔

پس چاہے باید کرد ؟ صحیح فکر و عمل کے لئے یہ زبانِ الہی کافی ہے۔

”کاملاً زندہ کے لئے اب بھی وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اٹھ اور اس کا حکم کے

آگے بڑھ جائیں اور ان لوگوں کی طرف نہ ہوجائیں جنہیں کتابِ الہی تھی دھنی ہو رہا

لیکن جب ایک طویل مدت گزر گئی تو ان کے دل سخت ہو گئے اور حق و صداقت

کے قیل کرنے کی صلاحیت باقی نہ رہی۔“ (۱۱۷۷)

مسلحہ حکران و طینت اور معدودہ جنرالیہ میں نموس اور مقتدر ہیں۔ ہوس اقتدار، عقیدہ  
 عرب اور مذہب میں سے انہیں حرکت نہیں ملتی۔ واشنگٹن، لندن، پیرس، اور مسکو کی ہر عرب  
 اور تباہی کی سیاست انہیں دنیا و ملت سے بے نیاز کر چکی ہے۔ وٹیکن کی مسمی اور عیسائی کی یہودی حکومت  
 انہیں دکھائی نہیں دیتی۔ نام نہاد مقدمہ عربِ مجبور کے اقتدار پرست اور ناپسندیدہ صدر بھی  
 ملک عربِ خاکست کے خواب دیکھ رہے ہیں۔

خلافت کی عصری تنظیم : حالاتِ حاضرہ میں خلافت کو ایک ہی شخصیت میں ہمیشہ کے لئے مرکوز  
 نہیں کیا جاسکتا، بات اصلِ جمہوریت کے منافی قرار دی جائے گی۔ مسئلہ کے ہر پہلو پر تمام افراد حکومت  
 بدرجہ اعلیٰ صورتِ کھن نظر آتے ہیں وہ یہ ہے کہ ”ادارہ اقوم متحدہ“ کے اصولوں پر ”ادارہ خلافت  
 اسلامیہ“ کی تشکیل عمل میں لائی جائے جو متوا کرد مسلمانوں کے نائیبوں پر مشتمل ہو۔ آبادی کی  
 اساس پر مندرجہ بین الاقوامی مل میں ہائے جس کی وجہ سے نہ صرف مسلم مملکتوں کے نائیبوں کے بحال  
 ملک کے صدر اور ان کے نائیبوں کے بھی منتخب ہونے کے جہاں وہ صرف رعایا اور شہری ہیں کا ادارہ کا

مستقر ہوتا اسلامیہ کام کو اور اس جہاں میں ہو سکتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے عرض کیا اس پر عمل اور

امداد کے لئے استیلاؤں سے بچنا ہے۔ اس ادارہ کے منہ میں اور نائیدہ کی مناسب تعداد  
میں کی جاسکتی ہے مگر غیر مزید اختلافات سے بچنے کے لئے یہ تعداد حق الامکان میں محدود ہونی چاہیے  
یہ نائیدہ سے ایک معینہ مہاجرین (مثلاً پانچ سال) کے لئے اپنے صدر کا انتخاب کریں گے جو

لازمًا آزاد، خود مختار، خود کفیل اور مذہبی و قوی جذبات رکھنے والا حکمران ہوگا۔ یہ صدر  
خلیفۃ المسلمین تسلیم کئے جائیں گے۔ صدر میں اور نائیدہ سے وہ لوگ ہوں گے جو فریضہ حج ادا کرنے کے  
لئے مکہ معظمہ میں جمع ہوں۔ اس طرح خلافت کی مجلس شوریٰ میں رائے دی گئی کے لئے مندوبین کی رہائی کوئی  
اہم مسئلہ نہیں بنے گی۔

اُمور خلافت میں مدد دینے کے لئے ایک مجلس شوریٰ کا تعاون حاصل رہے گا جس میں حکمران  
کی اپنی ریاستی حکومت کی کابینہ سے جداگانہ جماعت ہوگی۔ انشاء اللہ المستعان اُسے محمدی مگر اس پر  
جمع نہ ہوگی۔

”ادارہ خلافت اسلامیہ“ قضاة و عدالت کے علاوہ ”مالیاتی“ ”انتخابی“ ”تنظیمی“ ”مذاہبی“  
”تفصیلی“ ”تقدیری“ ”معارف“ ”عسکری“ ”احتسابی“ ”تجزیری“ اور ایسے دیگر اہم شعبوں پر مشتمل ہوگا  
ایسے کا تنظیمیت المال کے ذریعہ کیا جائے گا۔ اسلامیہ پر عطا کردہ درجہ اعانت کفر الہی کی ذمہ داری  
رہے گی دیگر ملک کے مسلمان زکوٰۃ، صدقات، و خیرات کے علاوہ عطایا اور زر و شکر کی رقم مقامی  
مجلس خلافت یا قابل اعتماد جماعتوں کے ذریعہ مرکزی ادارہ کو روانہ کریں گے۔ ان امور کی نگرانی  
خلیفۃ المسلمین کے سفراء، وزراء اور ناظم الامور کے تفویض رہے گی۔

مطلوبہ بالا میں خلافت کے تعلق سے صرف ایک خاکہ دیا گیا ہے قریب و دور میں کے بعد مودہ  
و ستورات اور اللہ متعاہد پیش کیا جائے گا۔

اس امر کا اظہار مناسب ہوگا کہ اس قریب کے مطابق خلافت کی تشکیل و تنظیم میں ایسے قوتیوں  
کے مسیحی اور فلسطین کے یہودی مراکز سے زیادہ ممکن، موثر اور بہتر ہوں گے کہ اسلام ہوگا۔ ان طرح

۹  
 خلیفۃ المسلمین کا موقف پیشوائے عیسائیت اور نہایت مسیحیت کے مقابل میں زیادہ مستحکم و  
 محکم ثابت ہو گا۔ مسلمانوں کی صلح و فلاح اور مسودہ و مصلحتوں تک رسائی کے فرائض سے بے کر دنیا کی  
 بڑی بڑی قوموں اور حکومتوں سے معاملات و معاملات تک ہر موقع پر خلافت اسلامیہ کی شان و  
 شوکت اور عظمت و جلال کے مظاہرے اٹھارہ دینی ہوں گے۔

تنظیم و تربیت کے فرائض : مجلس اجماع خلافت اسلامیہ کے ذریعہ افراد امت کی  
 تنظیم و تربیت کی خاموش مساعی جاری ہیں۔ اس میں کو تیز تر کرنے کی ضرورت ہے جو اہل فکر و نظر  
 کی رہنمائی اور اہل ثروت کے تعاون کے بغیر ممکن نہیں۔ مجلس کے ساتھ ہر قسم کا اشتراک عمل مسلمانوں  
 کی بے دینی، بے عملی اور انتشار و انداز کے خاتمہ کا باعث بنے گا اور وہ گنت خیرات کے مجموعہ غائب  
 قرار پائیں گے۔ مشورہ قومی و حمایت اجتماعی کے ساتھ ترقی کی ضرورت ہے اللہ تعالیٰ کسی قوم کی حالت  
 نہیں بدلتا جب تک وہ اپنے آپ میں ترقی نہ پیدا کرے۔ یعنی علم، جمع و عمل صالح کے مراہ مستقیم  
 پر گامزن نہ ہو۔

وَلَا تَحْنُواوَلَا تَحْزَنُواوَأَنْتُمْ أَكْأَعْلُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

عالم بے غم و مومن جاننا کی میراث

بقیہ صفحہ  
 مومن نہیں جو صاحبِ ولایت نہیں ہے۔  
 ایسے مسلمانوں میں شریکِ امت ہیں جو آصفی عہد خصوصاً آصف سائیکس پیکو کی انتہائی خصوصیات  
 کو انبا کر رہے ہیں۔

سال حال آندھرا پردیش کے ساحلی علاقوں میں طوفانِ باد و باران نے ایسی تباہی مچائی کہ سابق  
 میں اس کی کوئی مثال نہیں ملتی۔ ملک کے تمام وسائل اس نقصان کی پانچواں اور زندگی کی دوبارہ تعمیر  
 میں لگے ہوئے ہیں اس وجہ سے ہمارے شہر کا جشنِ تاسیس ملتوی کر دیا گیا ہے گو ایک سے  
 تا دس سال سے زیرِ ترتیب ہیں۔ شاداب نے بھی اپنے خصوصی جموں کا سلسلہ ملتوی کیا ہے  
 آج کل کے سلسلہ کی طرح شروع کیا جائے۔ اس بارے میں قارئین شاداب کے مشوروں



(احوال علی عادل شاہ ثانی)

## ترجمہ گلدستہ بیجاپور

خواجہ میراجہ مظہر احمد نے وزیر میرزاں بہادر وزیر جنگ حکم ملکہ شاہنواز (بیجاپور دکن) کی  
فرمان پر بیجاپور میں گلدستہ بیجاپور کے نام سے خاکسار بہان میں مشاہیران عادل شاہی (۱۰۰۰) سے  
کاتاریع کو تھی۔ غرض گلدستہ بیجاپور میں بیجاپور کے گلدستہ کے مصنف نے بیجاپور کے  
غنائے ملک میں غرضوں سے اس کا اندازہ کر لیا۔ اس کے چھپنے کا کٹا مال مسلم نہ ہو سکا۔ ایک  
کم لا ب چیز ہے عادل شاہیوں میں علی عادل شاہ ثانی کا اندازہ ابتدا سے قبول تھا کہ بیجاپور کے اس میں عادل  
شاہی اندر شہزادہ اور بیجاپور کے غنائے ملک میں بیجاپور کے اندر آئی اس دور کا بادشاہ بیجاپور  
اور شاہی کے علاوہ آتش امرا اہم امور دولت شاہانہ کے ساتھ ہندی دکنی بھی کچھ بیجاپور کے  
ساتھ بیجاپور کا۔ یہ بھی بیجاپور میں بیجاپور کے ساتھ ساتھ عادل شاہ ثانی کے  
جہاں آگے لکھا گیا ہے وہاں اس کی اس شخص نے بیجاپور کے ساتھ ساتھ عادل شاہ ثانی کے  
آتشے قدیم اندر دکن میں اندر دکن میں بیجاپور کے ساتھ ساتھ عادل شاہ ثانی کے  
علاطین کے ساتھ ساتھ اندر دکن میں بیجاپور کے ساتھ ساتھ عادل شاہ ثانی کے  
جن سے بیجاپور کے ساتھ ساتھ اندر دکن میں بیجاپور کے ساتھ ساتھ عادل شاہ ثانی کے  
مترجم لکھا ہے۔

مترجم لکھا ہے۔

ظاہر ہے کہ عقیس رانی پناہ جہاں بانی بادشاہ نجف صاحب دین و شہ مجاہد قلب شاہ قدس  
جنت مکان فرود ران کا شایان سلطان محمد علی شاہ نداشتہ مرقہ علی عادل شاہ کو خود سال سے پرورش  
کرنے سے وافر مہذب و لکڑہار جمع فوج سے آراستہ کی تھی بعد از رحلت سلطان محمد عادل شاہ کے ایمان  
ارکان اور حنفیہ کیونکر جمع کھا کے وقت نیک اور ساعت سمدا اختیار کر تاریخ چہ بیسویں ماہ محرم  
روز مہ شعبہ ۱۲۸۶ھ یکم ذی الحجہ ۱۲۸۶ھ مطابق ۱۶۷۶ء سولہ سو چھپن عیسوی میں کہ عمر  
علی عادل شاہ کی انیس سال کی تھی اور اس سلطنت ہدیہ پور میں تخت سلطنت پر جلوس فرمائے بشیہ  
اس بادشاہ گیتی پلہ کی واسطے ملاحظہ تاخرین کی مفتوح ہوئی ملے اور قطعہ تاریخ جلوس علی عادل شاہ ثانی  
کا یہ ہے۔

بہر سال جلوس شاہ رکھن      گفت ہاتھ سحر بصوت جلی  
نیمت آخر دین سنن حرفے      جانشین محمد است علی  
۱۰۶۷  
اور صدر البی تاریخ میں اس جلوس کے یہ مصرعہ کھا ہے

نوبت شاہی بدہ بد محمد علی      اور محمد علی یہ قطعہ کھا ہے  
منت ایند کہ بر وقت ۱۲۸۶ھ خلعت عہدہ مگر      آفتاب کو طلوعش گفت عالم منہلی  
دہ میان شہر یاران افتخار اور اسزور      زا کہ شد بچوں علی ملک محمد را ولی  
سال تاریخ جلوس خواستم از عقل کل      گفت امیر المومنین بعد از محمد شد علی  
۱۰۶۷  
علی عادل شاہ ثانی بادشاہ رنگین مزاج تھا اور اکثر اشعار اور مضامین تانہ بہار طبع رنگین سے  
کہ نزد ہوتے تھے اور شاعران لطیفہ گو کہ ہر دم ملک تاثیر میں اس کے قدم تلم تھی اور شعر گو زبان تادہ خیال  
بادشاہ کتہ کتہ کے مدد باریض ہار میں حاضر رہا کرتے تھے چنانچہ یہاں فقری کہ خیالات رنگین دانہ  
تادہ مضامین اس کے مقبول خاص و عام کے ہیں اور شعرائے زمان میں ملک اشعار سے مشہور ہے  
طبع زاد سے اپنی کتاب گلشن عشق اور علی نامہ نام ہے اس شہر یاران عالی قار کے تصنیف کیا ہے جو کوئی نثر

ہندی میں اس خطبہ اعلیٰ حضرت نے بھی نہیں بنا دیا۔ دوسرے حصہ اکابران دہلی کے استاد و اعلیٰ مدرسین نے بھی  
 خلف استاد اعلیٰ حضرت میں یہ خطبہ جو درجہ تعلیم و تحقیقات کے حصول و مقبول کے حقیقت سے آہل حق کی  
 کماحقہ آگہی دہکتے تھے اور استاد اعلیٰ حضرت کا یہ گاہ فرمایا کرتے تھے جو نتائج طبع سے ان کے نتائج عقل و مشاہدہ  
 ہے وہاں فارسی سے تاریخ اس شہر پر مبنی تھی۔ تیسرے حصہ حکیم آشتی کر فکر بلند اس کی درجہ سطح علم

اعلیٰ کی تھی۔ چوتھا سرزمین اقصیٰ کہ معنی طرازی و لفظ پرورداری میں عدیل و ہم ہم نہیں رکھتا تھا پھر اس  
 دولت شاہ جو اورنگ زیبین کشف مخفوری کا تھا اور ملا نوری شاعر ہندی گو تھا و شاہ نور اللہ و مرزا عظیم  
 و مرزا دولت شاہ و حکیم آشتی اکثر فارسی گو تھے اور ہندی شاعر بھی کہتے تھے اور سیو آسے انھوں کے  
 بہت شہر فارسی گو اور ہندی بھی تھے۔ چنانچہ ایک ان میں سے ہاشمی تھا کہ احسن القصص کو زبان ہندی  
 سے شعر پرورداری کر کے دلوں کو گاہ دیا ہے اور رسالہ نہایت نامہ بھی نتائج طبع سے اس کے ہے اور عبد اللطیف  
 عبد الباقی اکثر قصائد نصاحت و بلاغت تمام زبان فارسی سے کہے ہیں۔ الغرض اس شہر یا محال بتلکہ کے  
 عہد میں بجا پور محمود تھا۔ اور شہر و ضلع و آبادی اولولہا و جمیع اہل فنون و بارگاہ سلطنت میں اس کے حاضر  
 تھے اور وزیر دار و امرا و مقرران سلطنت سے اس کے خاں محمد و میر ابو الحسن مکتوبہ۔ دہندہ خان و بیگلر  
 خان و عبدالحمید اسطیٰ سے زبان و ملا محمد و افضل خان و محمد حقیق و عزیز خان و ملک اعتبار و  
 ملک آقا شہر و عبداللہ خان و ہمیت خان و ناصر محمد و یوسف خان و داد خان و ملک جہشدر  
 محمد علی و خانی ملک و سیدی الماس و شہ نواز خان و میر نعمت اللہ و فرزند خان و کمال خان و سیدی جہر  
 و ملاہت خان و علی شاہ و شاہ جے راجہ و مینائی جھونسلے و نثر و راؤ۔ و ساس راؤ و بام۔ اور  
 قصبات و علاقے سے سیدی محمد و قاضی حبیب اللہ و شاہ نور اللہ و امیر عظیم خان و شہ ابو المعالی اور  
 ۱۱۰۰ھ کے اکثر افسر و بحری سلطان ۱۱۰۱ھ سولہ سو چھیپن عیسوی میں کہ سنہ ۱۱۰۱ھ میں اس شہر پر  
 ہے سر وزیر خاں محمد تھا اس کی سنہ میں علی عاقل شاہ ثانی حسینی محل بنا فرمایا اور ۱۱۰۲ھ کے بکرار  
 اسطیٰ بحری سلطان ۱۱۰۳ھ سولہ سو ستادین عیسوی میں خان محمد وزیر کو قتل کر دیا۔ تاریخ میں کے قتل  
 کی کہے۔ سلطان محمد شہید الیہا۔ داغ آباد۔ اور اس کی سنہ ایک محمد بنایا احمد ۱۱۰۳ھ کے بکرار احمد

ہجری مطابق ۱۶۵۵ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں علی عادل شاہ میر ہانی کے تمام بیجا پور کے لوگوں کو کھانا کھلایا۔ اور اسی سنہ میں عبداللہ کو ذلت کی خدمت عطا کیا۔ تاریخ اس کی یہ ہے۔ دسویں ذی قعدہ ۱۰۹۹ھ  
 الفتن بست۔ اور اسی سنہ میں تحصار بیجا پور کے برہمن تیار کروایا۔ پھر اسی سنہ مذکور میں ملک الماس کو سرشار کیا۔ اور چینیاد کے قلعہ پر قابض و متصرف ہوا۔ تاریخ اس کی یہ ہے صاحب عالم سلامت وہی چنیاد آیا اور سنہ ۱۶۵۹ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں علی علی تیار کیا تاریخ اس کی یہ ہے۔ علی علی ۱۰۴۰ھ میں گشت۔ اور علی عادل شاہ ثانی اسی سنہ مذکور میں سفر گودہ اور محمد ہند کا کیا اور اسی سنہ میں افضل خاں ملا گیا تاریخ اس کے قتل کی یہ ہے زبان افضل حیف اور سنہ ۱۶۶۰ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں علی عادل شاہ ثانی چنگک اور ٹورگل پر سواری کیا اور اسی سنہ میں جوہر کو خطاب ملا بہت خانی دے کر سیوا کے مقابلہ پر کہ اس نے قلعہ پر نالے کا دھماکا کیا تھا روانہ کیا۔ جوہر مذکور نے لشکر حرار اور سارو ساماں جنگی لے کر بڑی محنت و جان نثاری کیا لیکن اس نے اس قلعہ پر قابض نہ ہوا آخر لاسر بادشاہ خور متوجہ اس ہم کام ہو کر قلعہ پر نالہ کا لیا۔ تاریخ اس کے فتح کی یہ ہے کہ قلعہ پناہ دیکھ کر سوار سے عادل خد اور فرق کہا سو تاریخ یہ ہے۔ علی نے پل میں پناہ لیا صلیبت سوں۔ اور سنہ ۱۶۶۲ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں جوہر صلیبت خاں علی عادل شاہ ثانی سے بغاوت بادشاہ اس کو تہرہ پہنچا کر مر اس کا کاٹا۔ تاریخ اس کی یہ ہے۔ میر داک جوہر صلیبت عادل اور تاریخ جوہر صلیبت خاں ملا جانے کی مہماں لفرق کہا سو یہ ہے باقی ہوا ۱۰۴۳ھ سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں تیری تاریخ کہ جب کہ علی عادل شاہ ثانی دوق بخش سوار بنکا پور دیکھ کر بدلتور ہو کر تاریخ آئیں ملہ حماد الاول سنہ ۱۶۶۳ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی کو مراجعت فرما کر داخل پایہ تخت بیجا پور کے ہوا۔ اور وہی سنہ میں شاپیٹ کے کباب کی بنادر ڈالی اور علی عادل شاہ ثانی کو ایک فرزند اور ایک دختر حق فرزند کا نام سکندر عادل شاہ اور دختر کا نام بلوشیہ دی۔ تاریخ اور سنہ ۱۶۶۳ء سولہ سو اسی شہنشاہ عسوی میں علی عادل شاہ ثانی بدلتور کے کباب ہوا۔ حقیقت اس کی یہ ہے کہ بادشاہ ادویات و اداساک کے استعمال فرما کر ہوا

یہ اودھیات کے آب سرد پیتا تھا اور وقت اول صبح کے جو چھیڑ بھج اٹھتی تھی۔ واسطے اس کے بل غفر  
 خاں کے خیر پور تک سوار کی کہ راستے میں ہوا زنگ سے لائی بدل کی جھکر بھلیدی تمام مراحت کیا جبکہ  
 دولت خاں میں داخل ہوا چھے طاس کے وقت پر اسی تاریخ کو مظلوم ہو کر وہ دی دہات بے ہوش اور  
 مطلق بے حرکت رہا دوسرے روز تھوڑا کچھ ہوش میں آیا آدھا بدن بے حس ہوا تھا عبدالحمید خواص خاں  
 واسطے دیکھے بادشاہ کے جا کر پھر اپنے گھوڑوں کو آٹھے۔ مظفر خاں و مرزا یوسف خاں و علی حب خاں و  
 دھرا پنت و میر اتنے لوگ قرب تمام پا کر انہیں خدمت سرائے خاص ہوئے تھے اور دروازے  
 تمام ہنگامہ رفت کے لئے در پیچے کھلے رکھے تھے اور بادشاہ کس بل کرنے میں مشغول تھے حکیم شمسداد  
 اور دوسرے اطباء بھی معالجہ کرتے تھے بادشاہ تین روز بیہوش مطلق رہا چوتھے روز تھوڑا ہوش میں آیا اگرچہ  
 صحت کلی نہیں ہوئی اور مرض روز بروز افزائی تر تھا ایسی حالت میں بھی حکم دلائی کہ آتا تھا اور عبدالحمید خاں ہار  
 باد واسطے دیکھے بادشاہ کے آتا تھا اور خواص خاں یکے بعد دیگرے آمد و رفت رکھتا تھا اور عبدالحمید خاں و غلام لوگ  
 حب بادشاہ یا دفرمانا تھا حاضر ہوتے تھے اور دیانت راؤ عبدالحمید کے غائب سے سالن کے دستور لائق مصنف  
 میں بادشاہ کے آمد و رفت رکھتا تھا اور عبدالحمید مستقل تھا کس کو چوں وجہ کا محال تھا اور بادشاہ کے دم حیات  
 تک کچھ خلل ارکان سلطنت میں راہ نہیں پایا۔ اور دیانت راؤ ظاہر و باطن میں عبدالحمید سے وابستہ رکھتا  
 تھا اور مرزا یوسف خاں خواص خاں کے جانب تھا اور دھرا پنت عبدالحمید و دیانت راؤ کا دشمن تھا واسطے  
 سلامتی اپنے مظفر خان کا حکام کے لئے سکینہ کرنا تھا اور بادشاہ جانتا تھا کہ خواص خاں اور مظفر خان یہ  
 دونوں حوصلہ کاسری حفظ سلطنت کا نہیں رکھتے تھے اور عبدالحمید بارہ سال سے کاروبار اور دیانت کا  
 کر کے واقف اور جہانگیر کا ہوا تھا سیمائی میرنسلہ دھندلا کریم پہلا خلیفہ اور دوسرے امرا عبدالحمید کے  
 محکم تھے بادشاہ کو یہ نظر تھا کہ شہزادہ والا تبار کو پیرا اس کے کہ کے سلطنت بادشاہی اختیار میں اس کے  
 دیو سے تکر خوند نہ ہی اس کو مستحکم کہے لیکن عبدالحمید نے خود کیا تھا کہ سلطنت علی شاہی کی اگر میں تھا  
 کوڑوں جو خوند نہ ہوا باجوں گا اور اس میں اس کی مانع ہو کر قسم کی حق کہ یہ کم اختیار است کہ اس نے غلط سے  
 جانتا تھا کہ خود مختار تھا۔ لیکن بعد بادشاہ عبدالحمید کو دیا کہ میں جانتا ہوں اس مرض سے رانی کس میں تھا

میں نے ایک بار اس کے ساتھ شہنشاہ کو ملایا تھا۔ اس کے بعد میرے کیا صورت ہوئے اور اس کی طرح اس کے  
 آگے آدے پتھر پہنچے کہ وہ میرے شاہزادہ کو سر پر تلاشت پہا جلاس کر کے سلطنت کی بندوبستی کا  
 اختیار اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ بادشاہ کی حفاظت کرنا کہ بعد از میرے کسی کو مجھے مجال منازعت کا نہ  
 رہے۔ عہد انگریزوں کے قبل ناگہ کے خاندان کی رعایت راؤ اور کتنے خیر خواہان سلطنت بہت طور سے  
 خاطر داری اس کی کہ کہ کہ کہ بادشاہ چاہتا ہے کہ شہزادے کو تیرے پیروں کے کپڑے اور تھوک مستحق کیے کہ  
 اندیشہ اپنے خاطر پر نہ لانا اپنے آپ کو اس کام سے باز مت رکھو کہ معاملہ برہم ہو جاوے گا۔ لیکن اس نے زمانہ  
 یہ بات خاطر پر بادشاہ کے نہایت گراں ہوئی لیکن اپنے محل میں حیران تھا کہ چارہ نہیں چلا اور عبدالحمید کا  
 اقبال دورہ زوال تھا بہت سے امور رہا سمت ظلاف مصلحت کے کرتا تھا چنانچہ خود بخود اقرار کیا کہ خواص خاں  
 شاہزادہ کو تخت خلافت پر اجلاس کر کے دارالحکومت میں انتظام امور سلطنت میں رہے اور اپنے کو لشکر  
 دے کر قلعہ شاہ دنگ و گنگو کی حفاظت پر رکھے اور قلعہ مرج و پر ناہ جو عبدالاکرم بیہول خاں کی تحویل تھا منسلک  
 کے مقابلہ پر چھوڑ دے۔ اور مظفر خاں بدین کی جانب سیوا جی کے منہ پر رہے۔ اور سب امور خواص خاں کے حکم میں  
 رہ کر کچھ خواص خاں کے لئے وہ بھالے آئے۔ خواص خاں اس بات کو غصہ سے جان کر قبول کیا اور اس میں  
 عہدہ بیاں قسم لگا کر مضبوط کیے کہ بعد از بادشاہ کے دوسرے روز اپنے عہد کو دفا کرے پھر رفتہ رفتہ مرض بادشاہ  
 کا غالب ہوا اور قوی جسمانی حرکت سے باز رہا۔ اس وقت ہر کوئی اپنی تہیہ میں مصروف ہوئے چٹا پڑ گیا راؤ  
 خواص خاں سے موافقت کیا اور دھربابی مظفر خاں سے اسیر پیش کر کے اس کی کاشتکاری میں داخل کرنا تھا لیکن  
 عبدالحمید رعایت راؤ مظفر خاں کو قوت پر کھڑے نہیں دیتے تھے اور بادشاہ کو کچھ نرا سمجھا کر اس کو مرضی  
 سے نکال کر ملحق افراد اس کے ہندو کو دے گئے۔ اس مرض میں بادشاہ کی بیماری پھر عود کی دھربابی بادشاہ کو  
 باز لگا کر مظفر خاں کو یاد دلانے والی طلب کیا۔ اس نے لکھ اپنا یاد دلاؤں میں چھوڑ کر شب مشاب اپنے کو  
 حضور میں پہنچ کر بادشاہ کی خدمت عالی میں حاضر ہوا۔ اور خواص خاں بموجب معمول کے سپاہ لوگ ہمراہ  
 اپنے کے ساتھ لایا کرتا تھا۔ اس کو منع کیا کہ سپاہ لوگ ہمراہ نہ لے آوے اور تنہا آکر درخت رکھے اس نے درمیا  
 میں اس کے اندر میں خاص کے تفریح پر پہنچا۔ مظفر خاں ملک مندر کے ہمراہ عبدالحمید کو کچھ خیر کھلی بھیجا عبدالحمید

جواب دیا کہ خواص خاں محمد نہ اورت پرہیز اور پاپ اس کا اس خدمت میں جان نثار کیا ہے یہ حکم  
 خاں مناسب ہلنے کے تمہارے ہم اس کے حکم رہ کر جودہ فرماے۔ بھلا کیسی منزلت ابروسف خاں بادشاہ کے  
 شہ رخ بیماری سے دم آفریں تک ایک لحظہ خدمت سے جدا نہیں ہوا تھا اور ہر ایک نوع سے موافقت کر کے  
 خیر خواہی میں خواص خاں کی تھا اور بادشاہ وفات پالنے کے بعد پندرہ روز آگے عالم بے ہوشی میں تھا مگر  
 یوسف خاں مانٹا اور اس ہنگی سے معاملات ملکی خواص خاں سے رجوع کر کے حکم پر اس کے عمل کرنا تھا جبکہ  
 بادشاہ رحلت فرماتے کا وقت قریب پہنچا خواص خاں مملات شاہی میں آکر مرزا یوسف خاں کی صلاح و  
 تدبیر سے ضبط و نسق دربار اور قلعہ کے اندر کیا اور علی عادل شاہ ثانی پانچ طاس کے وقت یکشنبہ کے روز  
 تیرہویں تاریخ کو ماہ شعبان کے ۱۵۵۸ء ایک ہزار تیرا سی بھری سلطان سلطنت سولہ سو بہتر عیسوی میں تحفہ  
 تاجت کو سلطنت پر اختیار کیا۔ قاضی فدا اللہ شاہ ابراہیم دلی حب خاں و میر نعمت اللہ اندک  
 اور علی و فضل و تجہیز و تکفین کر کے شہریت میں جو گنبد نیم کلہ کہ اسی کی تعمیر ہوئی تھی اس میں مدفون  
 کئے اور عمر اس ملک چیس سال تھی اور سولہ برس سات مہینے سلطنت کیا تاریخ اس کی رحلت کی یہ ہے قطعہ  
 بادشاہ دیں پناہ خسرو عادل علی  
 تحت نقیص چناں گشت زحمت جہاد  
 جان و دل ہونماں ز آتش بھڑن جہت  
 در دہن مردوزن شعلہ صفت شہزباں  
 سال وفاتش اوئیں گفت ز الہام غیب  
 بادشاہ دیں علی کرد وطن در جہاں  
 ۱۰۸۳

جہنمہ شمعہ  
 کیونکہ جلد دوم شماره (۳۲) مابعدہ مدیر ادارہ شمس الدین مکی و جون ۱۹۶۵ء

× × × × × × × ×

جواب طلب احمد کے لئے جوابی لغاتہ کا آنا ضرور ہے  
 "شاد ادب" آپ کا اپنا رسالہ ہے اس کی توییح میں حصہ لیجئے  
 قلم کار حضرات صرف غیر معلوم تخلیقات ہی روانہ کریں

نکیت جہاں (میں)

## میر کا شیوہ گفتار

شعر میر سے ہی میں پرورد دو لیکن حسرت  
تیر کا شیوہ گفتار کہاں سے لاؤں؟

شیوہ گفتار سے کیا مراد ہے غور کیا جاوے تو اس مختصری ترتیب میں جہاں معنی آباد ہے  
اور تیر کے فن اور اسلوب کا ایک ایک پہلو مکمل طور سے نظر آتا ہے۔

گفتار میں ایک بات کہنے والا ہوگا وہ کبھی ساری دنیا کو مخاطب کرے گا کبھی اپنے کسی  
بہرورد غمگسار کو مخاطب کرے گا کبھی محبوب سے گفتگو ہوگی کبھی محبوب حقیقی سے سلام ہوگا  
اور ایک منزل وہ ہوگی جہاں خود کلامی نظر آئے گی۔

گفتگو کے انداز میں جس سے گفتگو کی جا رہی ہے اس کے مرتبے اور منصب کو بھی پیش نظر  
رکھنا پڑتا ہے اور ہر جگہ بیرونی تبدیلی گفتگو کرنے والے کے شیوہ گفتار کا تعین کرتی ہے شیوہ گفتار  
میں چاہے وہ خود کلامی ہو یا محبوب حقیقی سے گفتگو اس میں ایک ڈھائی کیفیت پائی جاتی ہے اور  
تیر کی روشنی کا جو اعظمی ڈھائی کیفیت ہے ڈراما میں حرکت ہوتی ہے اور اسلوب کے الفاظ  
میں حسن چمکے ہوئے ہوتے ہیں میر محمد تقی صاحب کو اپنے شیوہ گفتار سے متزلزل بنا دیتے  
ہیں اور یہ حرکت ڈھائی کی شخصیت کا ایک جز ہے۔

کسی کا شیوہ گفتار اس کی شخصیت کا آئینہ دار ہوتا ہے تیر کی شخصیت بھی واقعات کی تیز آہنگ  
میں تپتی اور کھرتی ہوئی شخصیت ہے شخصیت کے اجزاء میں ان کا ہم ذات بھی شامل ہے کبھی الگ واد  
سے شخصیت سے الگ واد ہوتا ہے ہر مرتبے سے نظر ڈالے۔ کبھی دنیا کے ہم و چارہ سے صورت



۱۸  
 جو شکل انہی نظر آتی تھی اور جس تک پہنچنا چاہنے کی گرتوں کو گرفت میں لینے کے مترادف تھا  
 اعزہ کی بے وفائیاں، رشتہ داروں کی بے ہری، سخت حالات، بیٹی کا داروغہ اور عجمی کے ہاتھ سے  
 کوہچے جو اور اہل حق مصروف تھے جہاں ہر شکل کی تصویر نظر آتی تھی وہی وہی وہ نگر دکھائی دی جو  
 مرتبہ کوٹا گیا۔ خواجہ احمد فاروقی کے قتل کے بعد جو عجمی کے غم سے غم سے گزر رہی تھی اور  
 وہ اسی محترم وطن کے مشاہد تھے نظریات سے ایک دکھا ہوا دل لے کر آئے تھے حالات نے  
 اسی دل کی آگ کو ہمیشہ روشن رکھا۔

یار دے یار گویا، اپنی توہوں ہی گذری  
 کیا ذکر ہم صغیراں، یاراں شادماں کا  
 اس لئے ان کا شاعری میں آنسو ہیں اور غم ہی۔ لیکن یہ غم کسی بے بسی، یا کسی مجبوری کے  
 احساس کے تحت نہیں یہ غم ان کی شخصیت کا جوڑ ہے اور ایسا جوڑ ہے جہاں غم ذات غم کا مینا  
 میں ڈھل جاتا ہے اور آنسو کے قطرہ میں زندگی کے جلوہ فروغ کی لہریں دکھائی دیتی ہیں اس لئے  
 ان کے مشیوہ گفتار پر خود کہتے ہوئے ان کی شخصیت کے اس پہلو کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔  
 شاعری الطاہر ذات ہمدیا، انکشاف ذات یا عرفانی ذات بہر حال وہ ذات کے محمد پر  
 گھومتی ہے اور میر کی ذات بہ صفات غم سے جدت پسند یہ غم دراصل عشق کی دہلیز ہے۔  
 مشیوہ گفتار مخلص کا مطالعہ کرتا ہے جس کے مشیوہ گفتار پر غور کیا جا رہا ہے اس  
 کا موضوع کیا ہے؟ تو میرے خیال میں میر کے موضوعات میں سب سے اہم موضوع عشق  
 ہے عشق کا درد ہی فہموری غم سے عبارت ہے اور عشق کا یہ موضوع انہی وراثت میں  
 ملتا چننا پڑتا ہے۔

عشق ہی عشق ہے جو عسود و بکھو

سانے عالم میں بھر رہا ہے عشق

میر تو تخلیق کائنات کا سبب بھی رحمت کو قرار دیتے ہیں۔

محببت نے غفلت سے کارواں ہے نوز

عہ موقوفی محبت ہو تا ظہور

عشق و محبت ایک کیفیت کا نام ہے جو دل پر گزر رہا ہے یہ کیفیت انسان کے رافد  
بندہات سے قطع رکھ کر ہر اس میں کچھ کچھ انہماک کی گھماش بھی نہیں ہوتی ایک آہ کے ساتھ  
رضعت ہو جاتا ہے ایک نگاہ کے ساتھ ہوش ہاتا رہتا ہے اس میں پتہ ہی نہیں چلتا کہ جو درحوال  
مانڈ رہا ہے وہ دل سے اٹھ رہا ہے یا جاں سے اٹھ رہا ہے بس ایک آگ ہے جس میں  
سارا وجود چھلا جا رہا ہے عشق کی منزلیں یہ ہیں کہ تیرے اسے خاک سے منزلِ قدس تک  
پہنچا دیا ہے

عشق وہ ہے جو تھے خلوقی منزلِ قدس

وہ بھی رکو اے سر کو چہ و بازار ہوئے

اور ایک منزل وہ آئی جب محبت تسلیم و رضا کی منزل پر پہنچی اس منزل پر جہاں تلواروں  
کی چھاؤں میں سجدہ تسلیم و محبت ادا کیا۔ منہ کرنے کہلے  
زیرِ شمشیر ستم تیرے تڑپنا کیسا  
مرو بھی تسلیم محبت میں ملایا نہ گیا

یہ محبت کی وہ منزل ہے جس منزل میں ازل وابدی و سرمدی تقورات ہیں یہاں عشق  
قربانی کا نام ہے عشق انسان کو سر بلند کرتا ہے چاہے نہ سر بلندی اسے نوکِ نیزہ پر ہی کیوں نہ  
مائل ہو اس لیے یہاں سیر کا شیوہ گفتار بدلانا اور دکھائی دیتا ہے یہاں اس طرف اشارہ ہے  
کہ انسان کا یہ شرف و عقیدہ ہے کہ یہ تسلیم و محبت میں شمشیر ستم بھی اور خلوقی منزلِ قدس ہونے  
کے باوجود کوچ و بازار کی رستوں بھی برداشت کرے سیر کا شیوہ گفتار یہاں عزم و ہمت و حوصلہ  
بخش ہے اور یہ سکھاتا ہے کہ رضائے محبوب کی خاطر جان جیسی حقیر شے کا نذرانہ کیا سخی

لکھتا ہے سرکٹ جائے گا تو بھی انہماک محبت بڑھتا ہی رہے گا

و اس سے سرور و توفیق ہو گا۔

ہم خلقِ بریدہ سے ہی تفسیر کر کریں گے

یہ جسم کی وہ سمیٹ ہوئی دنیا ہے جہاں زیرِ شمشیر ستم سر نہیں ہوتا۔ خلقِ منزلِ قدس  
رسا ہوتا ہے اور جہاں خلقِ بریدہ سے تفسیر کی جاتی ہے غم یہاں بھی درد کا احساس یہاں بھی ہے  
وہ ٹھپ بھی ہے اور سوز و گداز بھی ہے جو ذوق کے مضطرب تاروں سے تفرشہاں سے نکلتی  
ہے لیکن یہاں انسانی تاریخ کے پس منظر میں انسان کی عظمت کا احساس دلانے والا شہودِ گفتار  
بھی ہے۔

ڈاکٹر عبادت بریلوی "تفہیمِ زادِ پئے" میں لکھتے ہیں:-

"تمہارے عشق کا حقیقی تصور پیش کیا ہے اور اس سے مراد ہے طریقت کے  
راستہ سے ذاتِ ہادی تک رسائی۔ پیر کے نزدیک ہی انسان کا نصب العین ہے  
چلپے کیونکہ کائنات کی ہر چیز اس راہ پر گامزن ہے ہر شے اسی عشق سے  
سرشار ہے۔"

پیر کے شہودِ گفتار کا یہ رخ اس وقت اور واضح ہوتا ہے جب وہ ان کی عظمت کا احساس  
دلاتے ہیں وہ انسان کے مشعر ہیں۔ غائب نے کہا۔

ظ آدمی کو بھی میر نہیں انانی ہونا

تیر بہت پہلے آدمیوں کو مخالف کہے یہ بتا چکے ہیں جسے

مت کہیں ہمیں جانو پھر تا ہے تنگ برسوں

تب خاک کے پردے سے ان کی نکلتے ہیں

ایک منزل وہ آجاتی ہے جب آتنی عظمت کا احساس پیر کو یہ احساس دلاتا ہے کہ انسان

سوز و سدا درود داغ، جستجو آرزو کا نام ہے اس کے اور خالق کائنات کے ہر پہاں بھی

وجہ امتیاز ہے اسی لئے کہتے ہیں۔

سراپا آئندہ ہونے نے بندہ کر دیا ہم کو  
وگر نہ ہم خدا تھے گردِ دلِ بے دعا ہوتے

کبھی خود کللی کی حزل سے آگے بڑھ کر احساسِ ذات اُجھرتا ہے اور میانہ چھلک جاتا ہے عشقِ یہ  
یاد دلاتا ہے کہ وہ ہم ہیں اور ہم وہ ہیں سداے عالم میں ایک ہی وجود ہے تو یہی کہہ اٹھتے ہیں  
اپنے سواٹے کس کو موجود مانتے ہیں  
ہم آپ ہی کو اپنا مسجود مانتے ہیں

دوسرے مصرعہ میں لفظ "آپ" رک کر اپنے شیعہ گفتار پر انفرادیت کی ہر نیت کر دی  
ہے یہاں لفظ آپ دراصل اللہ تعالیٰ سے گفتگو ہے۔ صرف تو ہی ہمارا مسجود ہے تجھ کو کہا مسجود  
کرتے ہیں حالانکہ پہلے مصرعہ سے یہ شک گزرتا ہے کہ "آپ ہی کو ہے اپنے آپ کا عبادت ارادہ ہے  
یہ میرے شیعہ گفتار کا ایک رشتہ ہے دوسرا رخ وہ ہے جہاں وہ مشقِ مجاہدہ کا بیان کرتے ہیں  
یہاں تکرار کا بوجہ بالکل بدل جاتا ہے وہ ایک عام آدمی سمجھتے ہیں اور یہاں پہنچ کر احساس ہوتا ہے  
کہ خواص ان کے شریکوں پسند کرتے ہیں اور عوام سے انھیں کھینچ لیتا ہے۔  
شعر میرے میں گو خواص پسند

پر مجھے گفتگو عوام سے ہے

عوام سے گفتگو کا مقصد عوام کے جذبات کا اظہار ہے جس طرح عواموں کرتے ہیں تیر ان  
ہی محسوسات کو اپنے الفاظ کے پیچھے میں ڈھال کر اس طرح پیش کرتے ہیں کہ خود ان ہی کے لفظوں پر  
ہیں جو قول لا کہا کہ یہ آواز

راہی خانہ خراب کی سی ہے

ایک آمد کی شناخت یہی لیے ہے کہ دنیا کے جتنے خانہ خراب ہیں ان سب کا درد اس  
کی آواز میں جھٹ آیا ہے وہ سب کو اپنے شری تجربرات، اپنی واردات، قلبِ مستانا  
رہتا ہے کبھی پھر کے نہ دانا پاتا ہے لیکن پاسِ ناکوس روک دیتا ہے تو یہ کہہ اٹھتے ہیں

پاس بناموس مشق تھادرد

کتے آنسو ہلکے آئیں تھے

اوساں میں ان کا شیوہ گفتار جھلکتا ہے یہ ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اپنے شگ  
غم کو پی جانے کا تذکرہ ہے لیکن درحقیقت یہ بتانا مقصود ہے کہ وہ مشق ہی کیا جس کی بنا پر  
نہ سو آنسو اگر دھلک گئے تو راز مشق افشا ہو جائے گا ادا اگر دریافت ہو گیا تو یہ  
رسواں ہے۔

مشق کا یہ قصہ آگے بڑھ کر سبکی ماسی سے ہم آہنگ ہو جاتا ہے اور غم جاتا ہے  
ساتھ غم دوراں کا احساس پیدا ہوتا ہے سب سے پہلے غائب کے یہاں اس قہر کا احساس  
ہوتا ہے۔

تیری دغلیے کیا بعد تلافی کر دہری

تیرے سوا جی ہم پر بہت سے قسم ہوئے

عسرت، جگر، فراق کے یہاں اس کی بات زما دہ گھرے نہیں ہیں لیکن ان کے بعد آنے  
والے غزل گو شعراء میں اس رحمان کا اثر بہت نمایاں ہے فیض، مجاز، جلیلی اور قسریٰ  
تمام نوجوان شعراء کی غزلیں اس رحمان کی آئینہ دہریں۔

بڑی مشکل ہے دنیا کا سہوکار

تیرے غزلوں کا بیچ دغم نہیں ہے

کر رہا تھا غم جہاں کا حساب

آج تم باد ہے حساب آئے

پہنچے گھر کنا رہے ہم

بس غم دوراں باد ہے ہم

اس گہرے عالمی شعور نے غزل کو سما سوا، سواں اور تیرے ہی سما سواں ہو جاتا ہے۔

سائل کی زندگی ایک اجتماعی اور انسانی لہریہ نظر سے کی گئی ہے۔

دیکھ رقتا رانقلاب فراقی

کتنی اہمیت اور کتنی تیز

اب تو پھر بیانیے کو لے آئے

اعلیٰ حد تک

اس میں کیف و مستی میں اس انجمن عرفان میں

تھار

سب مہم بک بیٹھے بھار ہے ہیں بھی گئے چلا بھی گئے

توں بہلا آئی ہے اس سال کہ گلشن میں صبا

تھیں

یہ تھپتھپ ہے گرد اس ہمار گردن یا نہ کروں

میں اکیلا تہی چلا تھا ہمارے منزل مگر

تھو

لوگ ساتھ آتے گئے آہا کارواں بنتا گیا

کیا جبر خاک ہی سے کوئی کرن بھوٹ پڑے

تھو

زندگی آلودگی و دشت و بیابان ہی سہی

ان اشار میں زندگی اور اس کی کشمکش کو گینے کا نیل ہے ایک نئے نظام کے قیام کی تمنا

ہے نئے نظام کے قیام سے قبل افراد کو جن حالات سے دوچار ہونا پڑا ہے اس کا اظہار بھی ہے

عرض اس میں وہ سب کے موجود ہیں جس سے آج انسانیت دوچار ہے اس میں وہ تمام

رجحان نظر آتے ہیں جو موجودہ دور کی زندگی میں موجود ہیں زندگی کے ایک ایک پہلو کو

اس لئے اپنے دامن میں سمیٹا ہے اس طرح کہ وہ زندگی کا صحیح آئینہ معلوم ہوتی ہے۔

قول انصر:

انصر قرآن میں پائیے وہ مروج زندگی

جو محض ہے تیوں میں جو حق شرب میں

## محمد شہباز علی راشد

ریرج اسکار

## ”سفر“ اردو شاعری کا ایک خوبصورت استعارہ

جس طرح انسانی عقل پہلی منت نئی چیزوں کی تخلیق کرتا ہے۔ اسی طرح انسانی تاریخ بھی ہر لمحہ سفر کرتی رہی ہے۔ ہر تخلیق انسانی کے خوابوں اور اُمنس کی اُمنگوں کا اظہار ہوتا ہے۔ یہی تخلیق اُس کی ذہنی ودوقی تکلیف کا باعث بھی بنتی ہے یعنی اگر کوئی مصوّد یا قلم کار ہے اور کوئی آرکیٹیکٹ ہے تو ان تینوں کی سوچ کے دائرے بھی ایک دوسرے سے یکسر مختلف ہوں گے یعنی ان تینوں کا ذہنی سفر اس لحاظ سے بھی ایک دوسرے سے بالکل جدا ہے کہ مصوّد رنگوں کی دنیا میں گم۔ قلم کار لفظوں کی دنیا میں۔ درآرکیٹیکٹ تعمیراتی اشیاء کے مجاز و قول کے سلسلہ میں درکار مصنوعات کے پناذ یعنی سفر طے کرے گا۔ مثلاً جب ایک مصوّد کسی رنگ کو دیکھتا ہے تو ناستہ طا ناستہ اُس کے ذہنی سفر کا آغاز ہوتا ہے اور وہ ہمیشہ نظر رنگ کو اپنی کسی تصویر میں بھرنے سے متعلق تمام اُمور کو قطعیت دے دیتا ہے کسی رنگ کو دیکھ کر مصوّد کا اس طرح سے سوچنا اور سفر اُس کو عملی شکل دینا بھی ایک سفر ہے۔ اسی طرح جب کوئی شاعر ناول یا افسانہ لکھتا ہے پھر انشاء پر ہر ذرا کی لطیف جذبہ، واقعہ یا خیالی کو لفظی شکل عطا کرتا ہے تو جس لمحہ سے وہ خیال اُس کے ذہن میں آتا ہے اور اُس خیال کو عملی جامہ پہنانے کے لئے وہ جن جن مراحل سے گزرتا ہے گا وہ بھی ایک سفر ہی ہے۔ بالکل اسی طرح جب کوئی آرکیٹیکٹ کسی عمارت کی تعمیر کا کام انجام دیتا ہے تو سب سے پہلے اُس کے ذہن میں ایک مکان یا ایک منصوبہ موجود ہوتا ہے اور جب اُس منصوبہ کو عملی شکل عطا کرتا ہے تو اس کا بھی ایک سفر ہی

قرآن مجید کا اور جب اس سفر سے گزر کر تاج محل جیسی عظیم حدت تعمیر کرتا ہے تو اس کا یہ ذہنی سفر صرف اس کی اپنی ذات بلکہ تاریخ انسانیت کے لئے ایک ناقابل غور و غفلت سفر ثابت ہوگا۔ اپنی بات کو مزید آگے بڑھانے سے قبل اس بات کی وضاحت کرتا چلوں گا کہ اردو غزل میں اب اجتماعی و شعری استحسان کا کام ہی دیتا ہے اور اردو غزل ہی وہ واحد صنفِ ادب ہے جو اپنے استحسان کے ذریعہ کسی بھی شے کو بیکری ڈھال کر ہمارے سامنے کسی فلم کی طرح متحرک بنانے کی کوشش کرتا ہے جب ہم اردو شاعری کے ایک استحسان "سفر" پر بحث کر رہے ہیں تو سب سے پہلی بات یہ ہے کہ سفر کا مفہوم جو میری دانست میں وحدت میں کثرت کا تصور پیش کرتا ہے دنیا کے انسانیت کی تاریخ کا کوئی بھی سفر اس سفر سے عظیم ہوا ہے اور نہ روزِ محشر تک ہو سکتا ہے جو سفر حضرت امام حسینؑ نے اپنے اکبرؑ پٹنہ کے ساتھ مدینہ شریف کی قیام گاہ پر اس سفر کا اظہار کیا ہے اس عظمت سفر کو دنیا کے اسلام ہی نہیں بلکہ دنیا کے انسانیت کی تاریخ بھی نہیں چھو سکتی۔ کیونکہ یہی وہ سفر ہے جس میں انسانیت کا اپنی حال اور مستقبل اپنی پوری صداقتوں کے ساتھ موجود تھا۔

جو کچھ انسانی تاریخ میں اپنے آغاز سے آج تک ایک ہی محور کے گرد گھوم رہی ہے اور اس کا گھومنا اس بات کی علامت ہے کہ وہ بھی سفر میں ہے اور اس سفر میں جو کچھ انسانی ذہن بھی شریک ہے لہذا وہ بھی ہر وقت کوئی نہ کوئی پیکر تراشتا ہی رہتا ہے اور اس وقت جبکہ ذہن کسی شے کا بھوکہ دہتا ہے اپنی لامحدود فکر کے سہارے ایک الگ ہی دنیا آباد کرتے ہیں اور یہ دنیا ان ہی وقت آباد ہو سکتی ہے جب وہ اس سفر کو طے کرے اب یہاں یہ سوال پیدا ہوگا کہ انسانی تاریخ کے سفر اور شاعر کے ذہنی سفر میں کوئی فرق قائم ہو سکتا ہے؟ تو اس بات پر افسوس کا اظہار اس لیے کیا گیا ہے کہ "شاعر" کی نقل و حرکت کی نقل و حرکت ہے۔ لیکن اس پر غور یہ ہے کہ شاعر کے خیال سے تعلق کرتے ہوئے اس سفر کے اس نظریہ سے بھی پورا طرح متعلق ہیں جس نے اے۔ ایچ۔ ہاؤس (A. H. House) کے حدود سے نکال کر (KATH ARSIS)



منزل تک پہنچاتے ہیں یہ بتایا ہے کہ مشرقی عربوں کی یہی تہذیب تھی  
 کہ وہ بھی پیش رفتی تہذیب کو بوسکتے تھے۔ "عربیوں کو جو کہ بہت زیادہ  
 منہج بالا حقائق کی بدولت انگریزوں کی یہ کہ وہ مسلمانوں کی تہذیب تھی کہ ہر تہذیب کا  
 اُس کا تعلق قلم سے ہوا اور اسے ہر وقت ہر حال میں "سماوی یا حیوانی" نظریات سے روایات سے  
 ہے اس سفر میں اُس کا نظریہ درج دی نہیں بلکہ اُس کا وہ نظریہ جو اپنی تمام تر خوبیوں اور خیر  
 کے ساتھ موجود رہتا ہے اس تناظر میں اس نقطہ "سفر کی صحت اور ہدایت کا آ  
 گیا جائے تو ہمیں اندازہ ہو گا کہ اس ایک نقطہ کے بعد نظریات میں پیش نظر میں ایک نظریہ  
 ہے اور اس دنیا سے ان کی وابستگی کا دوری کی ہے اور اس کی بجائے مثلاً "میں اس میں نظر  
 لطف اندوز ہو رہے ہیں کہ اچانک ہماری آنکھوں کے سامنے ایک اور ان چیزوں کا اظہار  
 ہو جاتا ہے اور اُس حادثہ میں سیکڑوں جائیں تلف ہو جاتی ہیں تو ایسے وقت میں نقطہ  
 سے لطف اندوز ہونے کا اثر حادثاتی ثابت ہو گا اور اس کی جڑ کا حادثہ ایک ایسی تہذیب ہو گا  
 ہمارے ذہن پر نقش ہو جائے گا کہ اس طرح جب ہم مطالعہ میں ہوں ہوتے ہیں تو ہمارے گھر کے  
 پس پردہ جو محرکات ہوتے ہیں اُس کی وجہ تو تہذیب کا رہتا ہے۔ "میں کہیں کہیں تہذیب کے جس نظر  
 پیش نظر اور تناظر کے ساتھ ہے۔ اپنے اہل تہذیب کے ساتھ اور اس میں تہذیب کے حقائق  
 کے آئینہ میں ایک منہج کی تصویر کی صورت اس کی تہذیب کی تہذیب کرتا ہے تو اس کے بعد  
 طرح اُس تہذیب کے ساتھ اپنا رشتہ قائم کرتا ہے خصوصاً مشرق کے تہذیب کا اس کا  
 ماحول پیدا کرنا تاگزیر ہو جاتا ہے کہ وہ ایک ایسا ایسا ایسا ایسا ایسا ایسا ایسا ایسا  
 پیش کرتا ہے جذبات اور احساسات کی تہذیب و تربیت کے کو قلم و قلم و قلم و قلم  
 اس نے مشرقی تہذیب کے عجائبات کے ساتھ اس تہذیب کے کام لیتا ہے مشرق کی تہذیب و قلم و قلم  
 قلم میں جب کہ اس تہذیب کوئی ترکیب اور اس کی تہذیب و تربیت کے کو قلم و قلم و قلم و قلم  
 کی تہذیب ہوتی اور یہ یہ تہذیب "سفر کی صحت میں ہر حال میں تہذیب کے تہذیب

حکمران تصور نہ کرتا تھا ہے اور بھی تصور زندگی کی عظمت کہاں ہے۔ دراصل علم متوں اور  
استعاروں کے استعمال کرنے میں بھی ہمارے ذہن کو بہت بڑا ذہنی ہوتا ہے۔ اس لیے جس کی ذہنی  
سطح جس قدر بلند ہوتی ہے اُس کے یہاں استعارے اور الفاظ کا میل بھی اُسی قدر بلند  
اور جس کی ذہنی سطح جس قدر پست ہوگی اُس کے یہاں ان کا معیار اُسی قدر پست ہوگا۔ اسے  
اس طرح بھی کہا جاسکتا ہے کہ شاعر جن کرداروں سے جذباتی وابستگی اور عقیدت رکھتا ہے  
انہیں اپنے الفاظ کے پیچھے لانے کے لئے اپنی ذہنی فکر کو محدود بھی کر سکتا ہے اور اُسے  
دست بھی دے سکتا ہے اس طرح ہم یہ کہہ سکتے ہیں، انسان خواہ اُس کا تعلق زندگی کے کسی شعبہ  
کے کون نہ ہو، شاعر بلا تخصیص مذہب و جنس عالم انسانیت کی زندگی کے داخلی و خارجی  
کی داستان کو الفاظ کے سانچوں میں ڈھال کر اس انداز سے پیش کرتا ہے کہ وحدت میں کئی  
پہاں نظر آتی ہے۔

اس بحث کو ہمیں چھوڑ کر اب ہم اصل موضوع کی طرف واپس لوٹتے ہیں یعنی ارد  
شاعری میں استعارہ سفر کی ہمارے شعرا نے کس کس طرح سے توضیح کی ہے لیکن اس سے  
پہلے ایک وضاحت بھی ضروری ہے کہ یہ سفر محض انسانی زندگی کے لئے ہی نہیں بلکہ اس  
الفاظ ہر جاندار کے لئے ہے کہ ہر جاندار سفر کرتے ہیں اور یہ سفر کرتے ہیں اور یہ  
مردم سے تو بہت زیادہ مشہور ہیں۔ آج کا یہ سفر بھی کسی نہ کسی مقصد کے لئے ہی ہوتا ہے۔  
یہ سفر انسان ہو کہ جانور بھی تو تہا کرتا ہے اور کبھی کارواں کے ہمراہ، لیکن پھر  
تہا کرتا ہے اور اسی سفر کے دوران اقبال جیسے عظیم المرتبت شاعر کو بھی اپنی تنہائی کا درد  
کسا تھا اس سے ہے۔ شاید اسی لئے وہ کہتے ہیں۔

راو محبت میں ہے کون کسی کا رفیق

نساۃ مری رہ گئی ملک مری آزد

یہاں خطہ بہرزد شاعر کی تشنگی کا اظہار کرتا ہوا نظر آتا ہے جو زندگی کے تیرے۔

حسرت پہ آئیں مسافر لیکن ملی رو پیے

جو تھک گیا ہو بیٹھ کے منزل کے سناٹے

اور جب کوئی مسافر اپنی منزل نہ پہنچ سکے  
پوچھ آئے تو وہ اُنہی اپنا سفر جاری رکھنے کی تلقین ان اخلاقیوں کرتے ہیں جسے

لاکھوں ہی مسافر پہلے ہی منزل پہ پہنچے ہیں دو ایک

سے اہل زمانہ قدر کرو، تاہم اب نہ ہوں کیا بات میں ہم

لیکن اسی مسافر پر جب شاعر مشرق علامہ اقبال نظر ڈالتے ہیں تو کہہ اُٹھتے ہیں

ہر ایک مقام سے آگے مقام ہے تیرا

حیات ذاتی سفر کے سوا کچھ اور نہیں

کبھی کبھی تو یہ سفر باطل، نحواستہ بھی طے کرنا پڑتا ہے اور یہ مردِ ساقی وقت اور بھی دشوار  
ہو جاتا ہے جب مسافر کو اپنے وطن عزیز کو الوداع کہنا پڑتا ہے کہونکہ ایک مسافر اپنے  
وطن کا محافظ بھی ہو سکتا ہے اور جب وہ رخصت سفر باندھ لیتا ہے تو یہاں استقامت و سفر  
کا استقامت مسافر کی محرومی کو ظاہر کرنے کے لئے کوہِ جود علی شاہ آخر میں طرح کرتے ہیں جسے

دُرو دیوار پر حسرت سے نظر کرتے ہیں

خوشد و بد اہل وطن ہم تو سفر کرتے ہیں

یا پھر کسی کے ہاں اس طرح کے جذبات بھی طے ہیں۔

سیر کی خوب چٹنے بھول بہت شاد رہے

یا نہاں ہاتھیں ہیں گلشن تیرا آباد رہے

مندرجہ بالا دونوں شعر میں شاعر نے مسافر کی محرومی کے ساتھ ساتھ اُس کے اندر زندگی  
کے آثار کو بھی جوہم کر دیا ہے لیکن جب آتش اس سفر کا ذکر کرتے ہیں تو تھکے ہاں

استقامت سفر کا استقامت ایک مسافر کے لئے ایک خاص قسم کی بات ہے۔

مسافر ہے مسافر نہ نواز بہتر ہے

نیز اور ہر مسافر سارے دہر راہ میں ہے

میں اگر کچھ کام کو کرنے کا تعلق ارادہ کریں تو پھر کوئی بھی طاقت ہمیں اس عمل سے باز نہیں رکھ سکتی۔ ہر زندگی کے اس مفسر کے لئے جب کوئی چل پڑتا ہے تو یہ نہیں سوچتا کہ وہ راستے کی صورت تو نکو برداشت کر کے لگا بھی کہ نہیں؟ اور ایک ایسا ہی مسافر مشق کا بھی ہوتا ہے جہاں انسان کی شوقی اور شرارت سے اس قدر متاثر ہو جاتا ہے کہ دانستہ یا نادانستہ اس سفر کے لئے نکل پڑتا ہے جہاں بظاہر تو کوئی منزل دکھائی نہیں دیتی لیکن اس سفر کا مسافر ہر قدم پر ایک نئی منزل کا تصور دیکھتا ہے، جو اسے آگے ہی بڑھتا رہتا ہے عشق کے سفر پر کلکزن ایک ایسے ہی منفرقی تصور دیتی ہے اس طرح پیش کی ہے۔

عشق کی راہ کے مسافر کو

ہر قدم تجھ گلی میں منزل ہے

لیکن مسافر اوقات یہ مسافر دو گام چلی کر ہی جہت ہار بیٹھتا ہے اس کی ایک اہم وجہ تو انسان کی دھنساں خواہش ہے جو اسے ہر لمحہ پیش پسند کے لئے مائل کرتی رہتی ہے اور ایسے وقت مسافر کا بغیر اعدا حکم علی کی کیفیت کا اظہار غائب نے کیوں کیا ہے۔

مسفر عشق میں کیا ضعف نے راحت طلبی

ہر قدم سڑکے کو میں اپنا مشہستان کھما

یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اس سفر میں انسان ہر لمحہ ایک نئے درد اور ایک نئی کسک سے آشنا ہوتا رہتا ہے لیکن اس سفر کو شک کرنا یا واپس لوٹ جانا اس کے اپنے بس میں نہیں ہوتا۔ کیونکہ اس سفر کا انتخاب خود اپنی مرضی سے کرتا ہے اپنا ایک نامعلوم منزل کی طرف بڑھ ہی چلا جاتا ہے۔ یہی حالت کوثر و عظیم آبادی نے اس طرح بیان کیا ہے۔

سفر ضرور ہے اور غم کی مجال نہیں  
غزوہ کو اپنے ہے نہ منزل نہ راستہ معلوم

منزل اور راستے سے عدم واقفیت کے باوجود بھی شعوری یا غیر شعوری طور پر مسافر کو  
اس سفر میں اس بات کا یقین رہتا ہے کہ اگر وہ منزل پہنچنے میں ہلکے تو بھی وہ منزل اُس  
کے حق میں ایک عارضی منزل ہی ثابت ہوگی چنانچہ وہ اپنے سفر کے خاتمہ سے بے نیاندہ کسی  
آگے بڑھتا رہتا ہے اور جب اُسے یہ احساس ہونے لگتا ہے کہ وہ منزل پہنچ گیا ہے تو وہ  
اپنی اُس منزل کو راہ کا یقین کرنے والا نشان کہہ کر آگے بڑھتا جاتا ہے اور مسافر کے اسی عزم و  
کوفائی نے اس طرح بیان کیا ہے

وہ مسافر ہوں جو عزم سفر سے بے نیاز

میری ہر منزل نشانِ راہ ہے منزل نہیں

لیکن اس سفر میں بے خبری اور غفلت کو دردِ درست نہیں سمجھتے کیونکہ اُن کے خیال  
میں منزل کا یقین ہی عین شرط ہے کسی بھی مسافر کے لئے شاید اسی نے وہ بے خبر مسافر کو خود  
کوٹے پھوٹے کہتے ہیں

اے بے خبر تو آپ سے غافل نہ بیجے رہ

جوں شعلہ یاں سفر ہے ہمیشہ وطن کے نیچے

یعنی جب سفر ہوگا تو اُس میں توقف بھی ضرور ہوگا لیکن یہ وقفہ اتنا طویل ہی نہ ہوگا  
کہ مسافر بے کھنہ پر مجبور ہو

دیکھئے واما ندگی اب کیا دکھائے

قافلہ بادلوں کا سفر کر گیا

لیکن کسی بھی مسافر کے کارواں سے جھٹک جانے کی ذمہ داری پڑی ہوگی جس کو  
پر عائد ہوتی ہے۔ شاید اسی لئے اقبالؒ میر کا رواں میں ان غموں کو ناگزیر قرار دیتے ہیں

ہنگہ بلند سخن دلتواں جاں پُرسوز

یہی ہے رختِ سفر میر کا رواں کیلئے

لیکن اکثر یہ بھی جانتا ہے کہ میرا روالہ کہ دانشمندی اور مسافر کی چالاکائی کے بارے میں

مارا مال و اسباب کٹ جاتا ہے۔

آفاق کی منزل سے گیا کون سلامت

اسبابِ نڈراہ میں یاں ہر سفری کا

یہاں اسباب کا کٹنا علامت ہے انسان کی ہائیز و نا جائیز خواہشات کے ادھر سے رہ جانے کی۔ کیونکہ زندگی کے اس سفر کو سربالوں کا سفر بھی تو کہا گیا ہے جہاں ہر قدم پر انسان کو ایک نئے شہاب سے گزرنا پڑتا ہے لیکن یہ جلتے ہوئے بھی ہر مسافر ڈھیر سارے مل و اسباب کے ساتھ ہی اس سفر کو اختیار کرتا ہے۔ اور اس کا نتیجہ ہر حال میں مسافر کے کٹ جانے یا پھر دھوکا کھانے کے بعد ہی برآمد ہوگا چنانچہ ذوق نے ایسے ہی ایک مسافر کے بارے میں کہا ہے۔

کیوں اتنا گراں بار ہے جو رختِ سفر ہے

اے راہِ رختِ عدم اٹھ نہیں سکتا

یہاں ذوق نے استعارہٴ سفر کو اجتماعی بنا کر پیش ہے۔ انہوں نے اس سفر کے مسافروں کو اپنی دنیا سے اسلام کے سپوتوں کو اس بات کی تلقین کی ہے کہ وہ مراطِ مستقیم کو ہی اختیار کریں تاکہ گناہوں کے بوجھ سے جھکنا نہ پڑے۔ دوسری طرف وہ اس بات کی طرف بھی اشارہ کر رہے ہیں کہ مسافر صرف وہ نہیں ہوتا جو صرف مادی و مادیات و اسباب کے ساتھ سفر کر رہا ہو۔ بلکہ مسافر وہ بھی ہے جو روحانی سفر پر ہو۔ یعنی ذوق نے اس استعارہ میں کئی مفہام بیان کیے ہیں اس کا ایک مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انسان حتیٰ المقدور اپنے آپ کو گناہوں سے آلودہ ہونے سے بچنا چاہیے کہ جب وہ آخرت کا رخ سفر ماندے تو گناہوں کے بوجھ سے اسے جھکنا نہ پڑے اور جب کوئی اس بوجھ کو اٹھانے کے قابل نہیں رہ جاتا تو اس مسافر کی ملکیت کا کیا حال ہوگا اس کا اندازہ تو ہر درد مند لگا ہی سکتا ہے، لیکن اس مرحلہ پر مسافر کے دل سے نکلنے والی آہ کا یہاں

دل سے نکل کے آہ تلاشِ اثر میں ہے

منزل کی جستجو ہے مسافر سفر میں ہے

مسافر کی یہ جستجو کارِ عمر ہو جاتی ہے یعنی وہ اپنی منزلِ مقصود کو پالتا ہے تو ایسے میں اُن مسافر کی خوشنودی کا ٹھکانہ نہیں رہتا لیکن اقبال جیسا عظیم شاعر بھی اس مقام کو منزل ماننے سے انکار کر دیتا ہے اور منزل پر پہنچ کر بھی منزل کو یوں مخاطب کر دیتا ہے۔

باغِ بہشت سے مجھے حکم سفر دیا تھا کیوں

کارِ جہاں دراز ہے اب میرا انتظار کر

لیکن تاجرِ عالمی انتظار کے اس سفر میں اپنے آپ کو نہ محنتِ سفر سے بچائے رکھنے کے لئے یا وطن کی چادرِ اولہ لینے کو ترجیح دیتے ہیں اور ان کے اس سفر میں خیالِ باری کی چادرِ کلیدیِ رسولِ ادا کرتی نظر آتی ہے جو وطن سے دور بھی مسافر کے لئے کسی سایہ دار شجرِ حکم نہیں ہے شایہ اسی لئے وہ کہتے ہیں۔

یوں کس طرح کئے گا کڑی و صوب کا سفر

سر پر خیالِ باری کی چادر ہی لے چلیں

لیکن اس خیالی سفر کی کہیں منزل ہے اور نہ ہی اسے کسی لمحہ قرار آ سکتا ہے کیونکہ سفر نام ہے زندگی کے سترک رہنے کا اور جس وقت تک زندگی سترک رہے گی یا جب تک یہ سانسوں کا سفر جاری ہے اُس وقت تک لفظ ”سفر“ سے کسی کو پسِ فرار حاصل نہیں ہو سکتا اور ہر پلی انسان کی سوچ اسی عرصہ کے گرد گھوم پھر کر لوٹ جاتی ہے کہ ”زندگی کا یہ سفر“

کبھی نہ ختم ہونے والا سفر ہے۔

طوفان کے متاثرین کی باز آباد کاری میں مدد کیجئے  
چیف منسٹرس ریلیف فنڈ میں عطیات دیجئے

## (تجربہ)

## رشید الدین

مد و جزر (افاضل اور انشائوں کا مجموعہ)

مصنف : شریا صولت حسین

ہر چند قسیم ہند کے بعد اردو ہندوستان میں بہت سے رسائل سے دو چار ہے لیکن ایک خوش آئینہ بات یہ ہے کہ اس میں تصنیف و تالیف کا کام مسلسل جاری ہے۔ حال ہی میں لاجپور میں ہندوستانی کتابوں کی خائنش منقذ ہوئی تھی اس میں اردو کی بھی خاصی تعداد موجود تھی اور اہل پاکستان کو قجب ہوا تھا کہ ہندوستان میں اب بھی اردو کتابیں چھپ رہی ہیں۔ یہی حال اردو رسائل کا بھی ہے ہندوستان کا دامن قسیم ہند کے بعد کبھی اردو رسائل سے خالی نہیں رہا۔ لہذا اردو رسائل نکلنے اور بند ہوتے رہتے ہیں۔ یہ سلسلہ جاری ہے مصنف نے کچھ نہیں پایا۔ اب یہی دیکھئے کہ پانچ سال سے زیادہ عرصہ ہو گیا ہے کہ حیدر آباد سے رسالہ شاداب نکل رہا ہے اس کی باقاعدہ اشاعت کو دیکھتے ہوئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ ماہنامہ آئندہ بھی اسی پابندی سے نکلتا رہے گا۔

میں یہاں اصل میں بات ایک نئی کتاب کی کرنے جا رہا ہوں جس کا نام ہے ”مد و جزر“ یہ شریا صولت حسین کے افاضل اور انشائوں کا مجموعہ ہے اس میں اس کے ۱۵۵ افانے اور ۵۵ انشائے شامل ہیں۔ ایک اضافہ مد و جزر کے عنوان پر ہی اس کتاب کا نام رکھا گیا ہے۔ اس طرح زیر نظر تصنیفوں ان کی کل ۲۰ تخلیقات شامل ہیں۔

شریا صولت حسین کا سسرال ناگپور ہے جبکہ سیکر حیدر آباد۔ ذرا اور دور جا چے تو ان

کا سلسلہ مکھن سے ملتا ہے وہ امیر منائی کی پڑھائی میں جن کا شمار اردو کے اساتذہ کرام میں



ہوتا ہے ان کے والد فصیح الزمان مدنی پیشہ کے اعتبار سے دکیل تھے مگھنوں کچھ عرصہ وہاں کی اور پھر ناگپور چلے آئے۔ ثریا صاحبہ کی پیدائش ناگپور ہی میں ہوئی پھر ان کے ایام طفولیت میں ہی ان کے والد حیدر بہاد منقل ہو گئے اور پھر وہیں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ لیکن ثریا صولت حسین کی قسمت میں تو مستقلاً ناگپور رکھا ہوا تھا چنانچہ وہاں کی تالی گرائی علی وادی شخصیت سہا محمد حسین خلیب کے پوتے سہ صولت حسین سے بہا ہی گئیں جو ان دنوں ناگپور میں جج کے عہدہ پر فائز ہیں۔ اس طرح ثریا صدیقی ثریا صولت حسین ہو گئیں۔

ثریا صولت حسین کو شروع ہی سے علی اور ثقیف ماحول ملا۔ تعلیم اور مطالعہ کا شوق انھیں بچپن سے تھا۔ چنانچہ شادی کے بعد بھی یہ شوق کم نہیں ہوا اور انھوں نے ناگپور یونیورسٹی سے اُردو میں امتیاز کے ساتھ ایم اے کر کے اسے پایہ تکمیل کو پہنچایا۔ وہ نشر بھی لکھتی ہیں اور شاعری بھی کرتی ہیں۔ نشر میں ان کا میدان افادہ اور انشائیہ ہے زیرِ نظر کتاب ان کے افسانوں اور انشائیوں کا مجموعہ ہے جسے ہمارا شٹرا اُردو اکیڈمی کا ایوارڈ بھی مل چکا ہے۔

”مددِ جود“ میں ان کے جلد ۱۵ افسانے شامل ہیں۔ ان افسانوں کے علاوہ اس کتاب میں ان کے ۵ انشائیے بھی شامل ہیں۔ بہتر ہوتا کہ ثریا صاحبہ افسانوں کا مجموعہ الگ شائع کرتیں اور انشائیوں کا الگ۔ ایک علیحدہ کتاب کے لئے ۱۵ افسانے کافی تھے البتہ انشائیوں میں اور پانچ سات کا اضافہ کر کے انھیں الگ سے کتابی صورت میں آسانی سے شائع کیا جاسکتا تھا اس طرح الگ سے ان کا ایک انشائیہ نگار کے طور پر پہچان میں سہولت ہوتی۔

ثریا صولت حسین کے افسانے زیادہ تر گھریلو ماحول اور وہ بھی متوسط طبقہ کے اطراف گھومتے ہیں۔ چونکہ وہ ایک عورت ہیں اس لئے ظاہر ہے عورت اور خصوصاً نچلے طبقہ کی عورت ان کا خاص موضوع ہے ان کے افسانوں میں بقول منشا اراکٹن منشا، ”اصلاح کا پہلو نمایاں ہوتا ہے بعض افسانوں کے عنوانات ہی سے آپ کو پتہ چل جائے گا کہ یہ عورت کے گرد گھومتے ہیں جیسے بیگم،

سوکھنی ندی، کالا برقعہ، سونا ہائی وچیرہ۔

شرما صولت حسین کی زبان شگفتہ اور تحریر نازک ہلک سے درست ہوتی ہے۔ اگر وہ

موضوع کے انتخاب میں مزید احتیاط برتن اور زیادہ غور و فکر سے کام لیں تو وہ ایک اچھی افسانہ نگار بن سکتی ہیں۔ اردو افسانہ سچ بہت آگے نکل چکا ہے نئے نئے لکھنے والوں کو اس کا ساتھ دینا ہوگا ہم آئندہ ان سے مزید اچھے افسانوں کی توقع رکھتے ہیں انشائیوں میں بھی ان کے پاس موضوع کا تنوع نہیں۔ وہ پلک پلک کے موضوعات کا انتخاب کرتی ہیں تاہم ایک انشائیہ "یورپ میں" جو انھوں نے اپنے شوہر نامدار کے بارے میں لکھا ہے جو خیر سے بچ ہیں اچھا ہے

کتاب کا ٹیٹ اپ، کاغذ، کتابت اور طباعت اچھی ہے اس لحاظ سے قیمت ۱۵ روپے کچھ زیادہ نہیں۔ کتاب مجلد ہے اور ۲۹ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ مہاراشٹر اردو اکیڈمی کے مال قنادی سے شائع ہوئی ہے کتاب میں مصنفہ کی ایک بڑی سی تصویر بھی ہے جس سے شائق حتمی جھلکتی ہے۔ اردو والوں کو اس کتاب کو زیادہ سے زیادہ خرید کر دیا کم از کم پڑھ کر مصنفہ کی خواہش اظہار کرنی چاہیے جو ایک گھریلو خاتون کی ذمہ داریاں نبھاتے ہوئے محض اپنے ذوق کی تسکین کے لئے لکھ رہی ہیں۔

کتاب ص ۱۰۱ پتہ سے حاصل کی جاسکتی ہے پتہ تحریر ۳۳ - سیول لائنس - ناگپور - ۱

عزیز قیسی (بی بی)

ایک نظم

صبر اچھا ایک رہے ہیں پیا  
دیا دریا چھلک رہا ہے پانی  
ساحل ساحل مسکا ہے ہیں پیا

چپ چاپ غم سے گزرنے والا  
ہر جہرہ صبر اختیار کرنے والا  
ایک پل سہی۔ کانپ جلتے دستِ قلم  
چینو۔ سسک سسک کے مرنے والا

غم گرچہ ہیں بے شمار سہنے کیلئے  
درد بھی ہیں صد ہزار کہنے کیلئے  
اک پل کی شکستِ غراب کافی ہے مگر  
تاکہ حالِ دل اس رہنے کے لئے

پتہ تحریر ۳۳ - سیول لائنس - ناگپور - ۱

جی۔ ڈی۔ چندن

# اردو صحافت آزادی کے بعد

اردو صحافت کے سفر کی کہانی کاے کو سہا کر نے کی کہانی ہے۔ اچھی یہ پیدا بھی نہیں ہوئی تھی کہ ہندوستان میں اس کے خاندان کے بڑے ارکان یعنی انگریزی صحافیوں کو سرسپ۔ ڈاک کی سہولتوں سے محرومی ملک سے اخراج اور جنگ عزت کے قانون کی مزاحمتیں بھیلنا پڑیں۔ پھر ۱۸۴۲ء میں اس کی پیدائش کے ایک ہی سال بعد ۱۸۴۳ء میں حکومت نے ایک آرڈیننس جاری کیا جس کے تحت لائسنس حاصل کیے بغیر کوئی کتاب یا اخبار شائع کرنا یا چھاپہ خانہ لگانا منع کر دیا گیا۔ ۱۸۴۲ء میں مدرسہ اس پر پریس کمیٹی کے گورنر ٹامس منز نے کہا تھا کہ ہم نے اپنی سلطنت کی بنیادیں جن اصولوں پر استوار کی ہیں ان کی رو سے رعایا کو اخباروں کی آزادی نہ تو کبھی دی گئی اور نہ کبھی دی جائے گی۔

اس کے بعد ۱۸۴۳ء سے ۱۹۳۵ء تک برطانوی حکومت نے ایک درجن سے زیادہ ایسے آرڈیننس اور قوانین نافذ کیے جن کا مقصد ملک کے صحافیوں کے قلم کو پابند کرنا اور ان کے اخبارات پر تنگدانی اور محاسبہ کرنا تھا اگر فرنگی حکومت کا بس چلتا تو وہ ہندوستان میں دہشت گردی کی قوت اور جہتی کبھی بننے ہی نہ دیتی۔ لیکن یہ ہمارے حریت پرست اور جانناز صحافیوں کی باطنی ہمت اور طاقت تھی کہ وہی دھماکے کے نقصانات کی پروا نہ کرتے ہوئے انہوں نے سو اسی سال تک اس خارناور میں مسلسل آبلہ پانی کی اور ہندوستان کی آزادی کی قومی جدوجہد

کو تسلیم کیا گیا۔ اردو صحافت کے اس قافلے میں ہر فرقہ کے صحافی تھے۔

اس اشتراک عمل کی بدولت اگست ۱۹۴۷ء میں ملک آزاد ہوا۔ لیکن یہ آزادی اپنے ساتھ ملک کی تقسیم بھی لائی جس نے دوسری چیزوں کی طرح اردو صحافت کو بھی دو حصوں میں بانٹ دیا۔ ایک انڈیاز کے مطابق اُس وقت ہندوستان میں اردو کے ۵۲۸ اخبار تھے جن میں تقریباً چالیس اُس حصے سے نکلتے تھے جو پاکستان میں شامل ہوا۔ تقسیم کے بعد دہلی لکھنؤ، حیدرآباد، بمبئی، پٹنہ اور کلتہ جیسے اردو مرکزوں سے کئی صحافتی پاکستان چلے گئے۔

اور پاکستان کے کچھ ممتاز اخباروں کے ناشرین ہندوستان آ گئے۔ ان میں بے پرتاب لکھنؤ ویرمہات، پارکس اور بیسویں صدی شامل تھے۔ ان میں سے بے پرتاب لکھنؤ نے دہلی کے علاوہ ہاندر سے بھی اپنے ایڈیشن جاری کئے جو ہندوستان کی اردو صحافت میں ایک نئی چیز تھی۔

لیکن ہندوستان کی اردو صحافت کے لئے یہ ایک نازک مرحلہ تھا کیونکہ تقسیم سے قتلہ کے علاوہ اس کا حوصلہ بھی متاثر ہوا تھا۔ اردو تقسیم کی سیاست کی مخالفت یا موافقت میں بہت سرگرم رہی تھی اور اس کی صفوں میں تقسیم سے قبل اور اس کے فوراً بعد ہونے والے ہولناک قتلہ کے مختلف پہلوؤں پر بحث و تکرار ہوتی رہی۔

نئی مرکزی حکومت نے اختیارات سنبھالے ہی ۱۹۴۸ء میں صحافتی قوانین کا جائزہ لینے اور آئین ساز اسمبلی کے وضع کردہ بنیادی حقوق کی روشنی میں ان کی جانچ کرنے کے لئے ایک تحقیقاتی کمیٹی قائم کی جس کی صفاکوش پر سرطانوی راج کے متعدد سخت گیر قوانین منسوخ کر دیے گئے ۱۹۴۸ء اور ۱۹۴۹ء میں پنجاب، مغربی بنگال، اتر پردیش، آندھرا پردیش، بہار اور جموں و کشمیر کے قتلہ ایک درجن نئے روزنامے شروع ہوئے۔

جولائی ۱۹۵۰ء میں جیو ریہ ہندکا نیا آئین نافذ ہوا جس میں نئے ہندوستان کے لئے مسکدہ ملک اختیار کیا گیا اور یہ اعلان کیا گیا کہ ہر شہری کے لئے خیال، اظہار، عقیدے، مذہب اور عبادت کی آزادی ہوگی۔ اردو ملک کی چودہ بڑی زبانوں کی فہرست

”ستادہ“  
 میں شامل ہوئی۔ اخباروں کی تعداد میں معذبہ اضافہ ہوا۔ حکومت ہند کے پریس انفارمیشن  
 بیورو کے گائیڈ مٹھوہ جنوری ۱۹۵۱ء کے مطابق ۱۹۵۰ء کے اختتام پر ہندوستان کے اردو  
 اخباروں کی مجموعی تعداد ۶۴۶ تھی جن میں ۱۲۶ روزنامے، ۲۸۴ ہفت روزہ، ۸۱ ماہانہ  
 اور ۵۵ دیگر جرائد تھے اردو اخبارات و جرائد کی تعداد ہندی (۱۰۳۸) اور انگریزی (۹۱۱)  
 کے بعد تیسرے نمبر پر تھی۔

ملک کی صحافت کا جامع جائزہ لینے اور اس کے حالات کار کی اصلاح اور بہتری پر  
 رپورٹ تیار کرنے کے لئے ستمبر ۱۹۵۲ء میں پہلا پریس کمیشن قائم ہوا۔ اس کمیشن نے محروس  
 کیا کہ ملکی صحافت کے بارے میں کوئی بھی تحقیق اور تشخیص کرنے کے لئے اولین ضرورت یہ  
 ہے کہ اس کے بارے میں قابل اعتماد اعداد و شمار امدان سے متعلقہ جملہ کوائف حاصل ہوں۔  
 چنانچہ اس کی سفارشات پر سب سے پہلے پریس رجسٹر کار کیا دفتر قائم کیا گیا۔

اس دفتر کی پورے سال کی تحقیق کی پہلی رپورٹ ۱۹۵۷ء میں شائع ہوئی جو خود کمیشن کے  
 مطابق نئے ہندوستان کے اخباروں کی بنیادی اطلاعات کے متعلق ”پہلی مکمل اور مصدقہ رپورٹ  
 تھی۔ اس با اختیار کمیشن کے اس نظریے کے پیش نظر یہ عین مناسب ہے کہ ملک کی صحافت کی  
 ترقی کا جائزہ لینے کے لئے ۱۹۵۷ء کو بنیادی سال تصور کیا جائے۔

اس رپورٹ کے مطابق اس وقت ملک کے اردو اخباروں کی کل تعداد ۵۱۳ تھی۔ ان میں  
 ۵۹ روزنامے، ۲۸۴ ہفت روزہ، ۲۲ ہفت روزہ، ۸۹ ماہانے، ۱۲۹ دیگر ماہی  
 اور پانچ دیگر تھے۔ ان کا مجموعی سرکولیشن ۱۸۴ ملین تھا۔ ۱۲۹ اخباروں کا صرف  
 سے جہاں کردہ معلومات پر مرتب کیا گیا تھا۔ باقی ۲۲۱ کے متعلق معلومات فراہم نہیں کی گئیں۔

اس کے بعد اردو اخباروں کی تعداد اور اشاعت رو بہ اضافہ رہی ہے۔ اس اضافے  
 کی رفتار کا اندازہ مندرجہ ذیل گوشوارے سے کیا جا سکتا ہے جس میں پانچ پانچ سالہ کے وقفہ  
 کے اعداد دیئے گئے ہیں۔

شعبہ سال	۴۱ تعداد اخبارات	سرکولیشن (برساعت)
۶۱۹۶۲	۶۹۲	۱۱ لاکھ ۵۵ ہزار
۶۱۹۶۷	۸۶۳	۱۱ لاکھ ۵۸ ہزار
۶۱۹۷۲	۹۲۹	۱۵ لاکھ ۳۴ ہزار
۶۱۹۷۷	۱۰۴۷	۱۵ لاکھ ۸۱ ہزار
۶۱۹۸۲	۱۳۳۰	۲۲ لاکھ ۶۹ ہزار

پریس رجسٹرار کی تازہ ترین سالانہ رپورٹ ۱۹۸۴ کی ہے جس میں ۶۱۹۸۳ کی معلومات درج ہیں۔ اس کے مطابق ملک میں اردو کے کل اخباروں کی تعداد ۱۳۷۸ اور سرکولیشن ۲۵ لاکھ ۳۶ ہزار ہے۔ ان اعداد و شمار کا ۱۹۵۷ء سے موازنہ سے پتہ چلتا ہے کہ اردو اخباروں کی تعداد اور اشاعت دونوں میں ترقی تین تین گنا اضافہ ہوا ہے۔

اس اضافے کا دوسرا اہم پہلو مختلف ریاستوں میں اردو صحافت کی پیشرفت ہے مندرجہ ذیل گوشوارے میں اس پیشرفت کو ۱۹۵۷ء کے اعداد کے سیاق میں پیش کیا گیا ہے۔

تعداد اخبارات		سرکولیشن (اشاعت)	
ریاست	۱۹۵۷	۱۹۸۳	۱۹۵۷
آندھرا پردیش	۲۷	۲۶۶	۱۶۲۹۲
بھار	۱۳	۹۱	۱۲۷۱۳
کرناٹک	۱۱	۴۷	۱۸۷۴۵
مدھیہ پردیش	۱۱	۱۲	۲۰۹۱
جھارکھا	۳۷	۱۳۴	۳۵۷۹۷
تل ناڈو	۶	۹	صعد سحاب نہیں
اتر پردیش	۱۳۱	۲۶۴	۴۲۰۰۰

کتاب	تعداد	قیمت	مجموع
کتاب دینی	۱۳	۵۶	۷۲۸
کتاب فقه	۱۳۲	۲۲۶	۲۹۸۸
کتاب حدیث	۱۳۰	۱۰۴	۱۳۵۲
کتاب تاریخ	۱۹	۴	۷۶
کتاب جغرافیه	۴	۴	۱۶
کتاب نجوم	۴	۴	۱۶
کتاب طب	۴	۴	۱۶
کتاب ادب	۴	۴	۱۶
کتاب ریاض	۴	۴	۱۶
کتاب شعر	۴	۴	۱۶
کتاب منطق	۴	۴	۱۶
کتاب اخلاق	۴	۴	۱۶
کتاب فلسفه	۴	۴	۱۶
کتاب علم	۴	۴	۱۶
کتاب هنر	۴	۴	۱۶
کتاب ورزش	۴	۴	۱۶
کتاب تفریح	۴	۴	۱۶
کتاب دیگر	۴	۴	۱۶
مجموع	۳۰۰	۳۰۰	۳۰۰۰

راجستھان اور اڑیسہ میں ۱۹۵۷ء میں اُردو کے کوئی اخبار نہیں تھے لیکن ۱۹۸۴ء کی رپورٹ کے مطابق وہاں بھی اُردو کے اخبار ہیں۔ راجستھانی میں اُردو کے دس اخبار ہیں اور ان کا مجموعی سرکولیشن بارہ ہزار ہے۔ اڑیسہ میں اُردو کا ایک اخبار ہے اور اس کا سرکولیشن ایک ہزار پچیس رحیطر اور گویا ست چھوٹے کثیر کے اخباروں سے متعلق اعداد و شمار ۱۹۶۵ء سے حاصل ہونا شروع ہوئے۔ ۱۹۶۵ء میں وہاں اُردو کے کل ۱۴۲ اخبار تھے جن کا مجموعی سرکولیشن ۴۲ ہزار تھا۔ ۱۹۸۳ء میں وہاں اُردو کے کل ۱۱۳۸ اخبار تھے جن کا مجموعی سرکولیشن ایک لاکھ دس ہزار تھا۔

۴۳  
 مشاہیر  
 اکثر پیش کے اخباروں کے تعداد میں دو گنا اور سرکوشن میں تین گنا اضافہ ہوا۔ اس طرح کل و  
 کل غیر میں ۱۹۶۵ کی بہ نسبت ۱۹۸۳ میں اردو اخباروں کی تعداد میں تین گنا اور سرکوشن  
 میں ڈھائی گنا اضافہ ہوا ہے۔ اس ریاست کا اردو پریس اپنی تعداد اور اشاعت کے  
 اعتبار سے ریاست کی دوسری تمام زبانوں کی صحافت پر غالب ہے۔

اس ہمہ گیر ترقی کے باوجود اردو صحافت کو اقتصادی طور پر بھی وہ مرتبت نہیں  
 ملی جس کی مستحق ہے۔ اسے قارئین اور مشہور ترین دونوں کی کمی کا سامنا کرنا ہے۔ اس کی وجہ اگر  
 ایک طرف اردو زبان کی تعلیم کی سہولتوں میں کمی کی وجہ سے پیدا ہونے والی اردو کے نئے قارئین  
 کی قلت ہے تو دوسری طرف اردو ناں طبقے کے ذوق خرید کا حجاب بھی ہے۔

اردو اخباروں کے سرکوشن کا ۲۵ لاکھ کے آس پاس رہتا کوئی اطمینان بخش صورت نہیں۔  
 ظاہر ہے کہ دیگر تدبیروں کے علاوہ اردو اخباروں کی تقسیم، فروخت اور قبولیت بڑھانے  
 کے لئے ان کی ظاہری اور باطنی کشش کو بڑھانے کی بھی ضرورت ہے ۱۹۸۳ میں صرف  
 ۵۷۱ اردو اخباروں نے اپنے متعلق معلومات فراہم کی تھیں جس کے مطابق اردو کے پیش تر  
 اخبار چھوٹے زمرے میں ہیں یعنی ان کی اشاعت ۱۵ ہزار سے کہے۔ ۱۹۸۳ کے اعداد و شمار  
 کے مطابق ۱۳۸ اخباروں میں سے صرف دو اخبار بڑے زمرے میں ہیں۔ یعنی ان کی اشاعت  
 ۵۰ ہزار سے زیادہ ہے اور بیس اخبار متوسط زمرے میں ہیں یعنی ان کی اشاعت ۱۵ ہزار اور  
 ۵۰ ہزار کے درمیان۔ یہاں کے علاوہ ۸۰۷ اخباروں نے اپنے سرکوشن کے  
 اعداد و شمار دیا نہیں کئے لیکن ایسے اخبار ہمیشہ چھوٹے اخبار ہی ہوتے ہیں اور ان کی  
 اشاعت اکثر بیشتر دو ہزار سے بھی کم ہوتی ہے۔

دس پندرہ سال پہلے تک شمال ہند کے چند روزناموں کا سرکوشن پورے ملک  
 کی صحافت پر چھایا ہوا تھا لیکن اب جنوبی، مغربی اور مشرقی ہند کے بعض اردو روزنامے جن  
 کا مجموعہ عروج آزادی کی دین ہے سرکوشن کے متوسط زمرے میں پہنچ چکے ہیں۔ یہ اخبار



نویڈ آف سیٹ پر چھپتے ہیں اور ان میں سے اکثر کے پاس اپنے چھاپے خانے میں اور ہر اخبار کم از کم کسی توئی نیوز ایجنسی کی سروس کا خریدار ہے۔ اس کے علاوہ ان کے اپنے نام نگار، فوٹو گرافر، ادارہ نگار اور کالم نگاریں کئی روزنامے ایک ساتھ مختلف ریاستوں کے تین تین شہروں سے چھپتے ہیں۔ کئی روزنامے اب غیر مالک بالخصوص غلیبی مالک میں برآمد ہو رہے ہیں اور اردو کے کئی رسالے بالخصوص بعض فلمی رسالے غیر مالک میں اچھی مارکٹ بنا چکے ہیں۔ اپنی خامیوں کے باوجود، اردو صحافت آج بھی ملک کی سولہ بڑی زبانوں کے نقشے میں چوتھے نمبر پر ہے اور اردو اخبار اور رسالے ملک کی ۱۰۱ چودہ ریاستوں اور دو یونین علاقوں سے مشائع ہوتے ہیں۔ اسے ملک کی ان پانچ زبانوں میں شامل ہونے کا شرف حاصل ہے جن کے اخباروں کی تعداد ایک ہزار سے زیادہ ہے۔ اپنے روزناموں اور ہفت روزوں کے اعتبار سے یہ پورے ملک کے پیر میں ہندی کے بعد دوسرے نمبر پر ہے۔ یہ ملک کی ان ممتاز زبانوں میں بھی شامل ہے جن کے پاس ایک سو سے زیادہ روزنامے ہیں۔

چنانچہ اردو صحافت آج عوامی معاملات میں ایک خاص اثر و رسوخ رکھتی ہے اور ملک کی سب سے بڑی اقلیت کے خیالات اور مسائل کی ترجمان تصور کی جاتی ہے اور سرکاری اور نجی حلقے دونوں اس کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

مسئلہ صرف یہی رہتا ہے کہ اردو صحافت نے مجموعی طور پر جدید تصانیف اور ضرورتوں کے مطابق اپنی تکنیکی اور کاروباری تنظیم نہیں کی۔ اس کا سفر ابھی جاری ہے دراصل کسی بھی بالصلاحیت اور پیرامیٹر صحافت کا سفر کبھی ختم نہیں ہوتا۔ اردو صحافت کا نیا سفر اس کی تنظیم نو میں ہے اس کے لئے یہ ضروری ہو گا کہ اس کے نظم و عمل میں قدرتی، لہندی، جذباتیت اور محدودیت کے سائے داخل نہ ہوں بلکہ اس کے لئے قوی آئین کے

ایہ برابر اموروں سے روشنی حاصل کی جائے ۛ

محمد عبدالوہید خاں ایم اے۔ ایل ایل بی (دعائیم)  
ریسرچ اسکالرشپ یونیورسٹی۔

## حرفِ تابندہ

انسانی حیات کا یہ خاصہ ہے کہ وہ مقتضائے فطرت کے عین مطابق ناروا اور نامناسب سلوک اور رویہ کے خلاف اٹھ کھڑا ہوتا ہے تھوڑی سی مخالفت، اعتراض، تنقید اور غیر مناسب بات کے لئے بدلہ لے کر مقابلہ اس کے پیش نظر ہوتا ہے اسی امر کو ماہرین نفسیات اور انسانی فطرت کا گہرا اور عمیق مطالعہ کرنے والوں نے بدلہ لینے، مدافعت کرنے اور بدلہ کی آگ سے ملقب کیا ہے اس قسم کا رویہ اظہارِ ردِ عمل دراصل وقتی، موقتی اور جذباتی ہوتا ہے

انسان کا اپنا انفرادی وجودی ماحول اور اس میں برکت و توازن کی قوت اس بات کی غامضی کا رقبہ ہے کہ وہ کس حد تک مقابلہ اور مخالفت کا سامنا کرنے پر آمادہ ہو جاتا ہے عام طور پر اس حقیقت کا مشاہدہ کیا گیا ہے انسان اپنی قرینہ و توصیف، مداح سرائی، ہمت افزائی اور مثبت خیالات کے اظہار سے مسرت و انبساط کے دریا میں غرق ہو جاتا ہے اگر اس کی مسود کاوش، کارناموں، کردار و رویہ کو سراہا جائے تو وہ خوشی سے جھوم اٹھتا ہے، تنقید، ہمت شکنی، دودھک اور بدلا اظہارِ حال پر وہ بے حد یکدمہ خاطر و ملول ہو جاتا ہے اس فانی دنیا میں ہر کس دن اس کے آس پاس کے ہر عمل کی قرینہ و توصیف کی جائیگی مگر علم سماجیات کے ماہرین کے نقطہ نظر سے انسان کا اصلی جوہر کسی قابلیت اور اس میں ودیعت شدہ صلاحیتیں کوئی تنقیدوں کے سایہ میں پردہ ان چڑھتی ہیں۔

تمام مذاہب کی اخلاقی تعلیمات کا لب لباب یہ ہے کہ ناشائستہ سلوک اور مخالفت

نوٹو آف سیٹ پر چھپتے ہیں اور ان میں سے اکثر کے پاس اپنے چھاپے خانے میں اور ہر اخبار کم از کم کی تو فی یوز ایجنسی کی سرکس کا خریدار ہے۔ اس کے علاوہ ان کے اپنے نام نگار، فوٹو گرافر، ادارہ نگار اور کالم نگاریں کئی روزنامے ایک ساتھ مختلف ریاستوں کے تین تین شہروں سے چھپتے ہیں۔ کئی روزنامے اب غیر مالک بالخصوص غلجی مالک میں برآمد ہوئے ہیں اور اردو کے کئی رسالے بالخصوص بعض فلمی رسالے غیر مالک میں اچھی مارکٹ بنا چکے ہیں۔ اپنی خامیوں کے باوجود، اردو صحافت آج بھی ملک کی سولہ بڑی زبانوں کے نقشے میں جو تھے بکثرت ہے اور اردو اخبار اور رسالے ملک کی ۱۱۱ تودہ ریاستوں اور دو یونین علاقوں سے مشائع ہوتے ہیں۔ اسے ملک کی ان پانچ زبانوں میں شامل ہونے کا شرف حاصل ہے جن کے اخباروں کی تعداد ایک ہزار سے زیادہ ہے۔ اپنے روزناموں اور ہفت روزوں کے اعتبار سے یہ پورے ملک کے پیر میں ہندی کے بعد دوسرے نمبر پر ہے۔ یہ ملک کی ان ممتاز زبانوں میں بھی شامل ہے جن کے پاس ایک سو سے زیادہ روزنامے ہیں۔

چنانچہ اردو صحافت آج عوامی معاملات میں ایک خاص اثر و رسوخ رکھتی ہے اور ملک کی سب سے بڑی اقلیت کے خیالات اور مسائل کی ترجمان بقور کی جاتی ہے اور سرکاری اور نجی حلقے دونوں اس کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

مسئلہ صرف یہی رہتا ہے کہ اردو صحافت نے مجموعی طور پر جدید تقاضوں اور ضرورتوں کے مطابق اپنی تکنیکی اور کاروباری تنظیم نہیں کی۔ اس کا سفر ابھی جاری ہے۔ دس سال کسی بھی باملاحیت اور پرامن صحافت کا سفر کبھی ختم نہیں ہوتا۔ اردو صحافت کا نیا سفر اس کی تنظیم نو میں ہے اس کے لئے یہ ضروری ہو گا کہ اس کے نظم و عمل میں قدرتی لہندی، جذباتیت اور محدودیت کے سائے داخل نہ ہوں بلکہ اس کے لئے قوی آئین کے رہبرانہ اصولوں سے روشنی حاصل کی جائے ۛ

محمد عبدالوحید خاں ایم۔ اے۔ ایل ایل بی (دعائیں)  
ریسرچ اسکالر گلگت یونیورسٹی۔

## حرفِ تابندہ

انسانی حیات کا یہ خاصہ ہے کہ وہ مقتضائے فطرت کے عین مطابق ناروا اور نامناسب سلوک اور رویہ کے خلاف اٹھ کھڑا ہوتا ہے۔ تھوڑی سی مخالفت، اعتراض، تنقید اور غیر مناسب بات کے لئے بدلہ اور مقابلہ اس کے پیش نظر ہوتا ہے اسی امر کو ماہرین نفسیات اور انسانی فطرت کا گہرا اور عمیق مطالعہ کرنے والوں نے بدلہ لینے، مداخلت کرنے اور بدلہ کی آگ سے ملقب کیا ہے اس قسم کا رویہ اظہار، رد عمل دراصل وقتی، موقتی اور جذباتی ہوتا ہے۔

انسان کا اپنا انفرادی وقتی ماحول اور اس میں مبرکتوں اور برداشت کی قوت اس بات کی غازی کرتا ہے کہ وہ کس حد تک مقابلہ اور حالات کا سامنا کرنے پر آمادہ ہو جاتا ہے عام طور پر اس حقیقت کا مشاہدہ کیا گیا ہے انسان اپنی تریف و توصیف، مداح سرائی، ہمت افزائی اور مثبت خیالات کے اظہار سے مسرت و انبساط کے دریا میں غرق ہو جاتا ہے اگر اس کی سوسو کاوش، کارناموں، کردار و رویہ کو سراہا جائے تو وہ خوشی سے جھوم اٹھتا ہے، تنقید، ہمت شکنی، دو ٹوک اور بر ملا اظہارِ حال پر وہ بے حد بیکہ خاطر و ملول ہو جاتا ہے اس فانی دنیا میں ہر کس و نا کس اس تمنائیں مبتلا ہے کہ اس کے ہر عمل کی تریف و توصیف کی جائے مگر علم سماجیات کے ماہرین کے نقاط نظر سے انسان کا اصلی جوہر سچی قابلیت اور اس میں ودیعت شدہ صلاحیتیں کوئی تنقیدوں کے سایہ میں پردان چڑھتی ہیں۔

تمام مذاہب کی اخلاقی تعلیمات کا لب لباب یہ ہے کہ ناشائستہ سلوک اور مخالفت

عمل کو برداشت کر لیا جائے، کھٹے دل و ذہن سے اور تنگ نظری سے ہم سے مجرد سکون کے  
 دامن کو تمام کر بیٹے عمل کے مقابلے میں اچھے عمل اور احسن طریقے سے غنائین کو مویہ اور ساتھی  
 بنا لیا جائے۔ اگر کوئی بد خوئی، بُرائی اور ایذا رسانی پر آمادہ ہو جائے تو اسی بُرائی کے بدلے  
 میں اچھائی کرنے سے شدید سے شدید دشمن بھی دوست بن جاتا ہے عفو و درگزر کی تعلیم تلم  
 مذاہب اور اخلاقیات میں موجود ہے۔ اس دنیا سے رنگ و بو میں اپنی انا کی تسکین، اپنی  
 بات کو منوانے کا انداز اور ادا اندھٹ دھری بہت خطرناک کھن کھلاتی ہے۔ برائی کا بدلہ  
 برائی وقتی ازالہ اور تشفی اور اطمینان کا باعث ہو سکتا ہو تو جو مگر اس سے بہتر یہ ہے کہ  
 معافی اور درگزر سے کام لے کر بات کو ٹال دیا جائے۔ دردمہار سے اس انسانی صدمہ میں  
 بدلہ دُر بدلہ کا چکر چل پڑے گا۔ بعض اعصابی مریض اور انتہا پسند افراد بلا رعایت  
 موقع اور حالات کے نشیب و فراز کا اندازہ کیے بغیر بلا تھکان اور مصلحتوں کی پروا  
 کیے بغیر آسانی سے تنقید کرتے ہیں، اعتراضات کی دنیا بھادیتے ہیں انہیں اس کا قطعی ہندانہ نہیں  
 ہوتا کہ دیگی شناس پر کیے اثرات مرتب ہوں گے اور لوگ کیسے چراغ پا ہو جائیں گے۔ بہتر صورت  
 یہ ہے کہ مجرد حق سے دوسروں کے نقاط نظر کو گما جائے مناسب یہ ہے کہ بُرائی کا بدلہ بُرائی  
 نہ بلکہ ایک قوت و طاقت ہے جو اورائی ہے انسانی حیات کے ہر لحظے اور لمحے کو گرفت کر رہی ہے  
 وہ اس کی طالب ہے کہ کسی بُرائی کو صاف کر دیا جائے تو اس کا ثواب اُس کا ذمہ ہے کوئی اگر  
 بُرائی کرے اور بد خواہ بن جائے تو ہمیں اُس سے نیکی کرنی چاہیے اور عفو و درگزر سے  
 حالات کو سمجھانا چاہیے۔ بدلہ لینے سے صاف کر دینا زیادہ بہتر ہے۔

### -۳-

انسان کی کامیابی کا دامن اور آس کی مستقل مزاجی اور دلچسپی جیسے کسی عاقل اور دانا کا  
 قول ہے کہ مستقل مزاجی کی دولت بڑی دولت ہے انسان ایسے عمل پر خور مستعد آمادہ  
 اور ہیکر رہتا ہو جاتا ہے جو منفعت، نفس، سود مند اور فائدہ رسال ہو مگر مزاجیہ، استقامت،

تسلل کام چوری اور طبیعت کی اکتاہٹ کے باعث وہ اس کام کی تکمیل سے قاصر رہتا ہے  
اس دنیا میں ہر کس و ناکس متضاد، جداگانہ صلاحیتوں سے متصف ہو کر پیدا ہوتا ہے انسانوں  
کی جبلتیں مختلف ہوتی ہیں ان ان اپنے ہی معتقدانے طبیعت کے مطابق کام کرتے ہیں۔  
مگر مستقل مزاجی کے فقدان اور سہل انگاری کے باعث مقصد، مطیع نظر اور منزل سے  
دور ہو جاتے ہیں اگر انسانی حیات، ان لوازمات کا شکار ہو جائے تو کام ٹھپ ہو جاتے ہیں  
اور کام کی مسدودی اخطا اور زوال کی پہلی منزل ہے کسی کام کے آغاز میں شد و د، زور و شور  
اس کی تشبیہ مناسب تو ہو ا کرتی ہے مگر کام اور اس کی تکمیل میں ہمہ تن گردش انجام ہونا  
چاہیے ہر لمحہ اور ہر لحاظ ان کو اپنے مفروضہ اور تفویض کردہ کام کو پابہ تکمیل تک پہنچانے کے  
لئے کوشاں رہنا چاہیے۔

کسی ذی فہم نے کہا ہے کہ مبرو سکون اور مستقل مزاجی اور اپنے مقصد کے حصول کی دھن  
پہلاڑی کو کھود دیتی ہے ملک و دم ایک دن میں تعمیر ہیں کیا گیا ہے، یہ اس حقیقت کا مصداق  
ہے کہ عرق و بیزی، شقت، خون پسینہ ایک کرناہ اصل میدان حیات لے کے مترادف ہے اسی  
موقع پر انسانی قضیات اس امر کو واضح کرتی ہیں کہ انسانوں کو کسی کام کا بیڑا اٹھانے سے  
پہلے اپنے دم خم اور طاقت و قوت اور صلاحیت کا انداز ہونا چاہیے۔ بے دھڑک اور  
بغیر منصوبہ بندی کے کسی کام کا آغاز ناکامی سے ہمکنار ہو جاتا ہے۔

مصائب اور آلام و دقتیں، دشواریاں، مصیبتیں ہر کام میں پیش آتی ہیں مگر خوب صورت  
اور توازن سے اس کا مقابلہ کیا جائے ناکامیوں میں حقیقی اسباب و علل کو تلاش کرنا چاہیے۔  
انہوں کو اس بات پر اپنی توجہ کو مرکوز و مینڈل کر دینا چاہیے کہ وہ ہر کام کر سکتے  
ہیں کام کرنے سے کام آتا ہے اگر ابتدائی درجات اور شروعات کے مرحلہ پر یہ سمجھ لیا جائے کہ  
ہم سے یہ کام نہ ہو گا تو اس کا حقیقی اور قطعی نتیجہ یہ برآمد ہو گا کہ اس کام کی تکمیل سے ہم قاصر ہیں  
مگر نہ ہر کام ہی مستقل مزاجی، بے تھکان، لگاتار کام کرنے سے ان اپنی منزل مقصود کو پالیا  
(سلسلہ صفحہ پر)

## کے اجماع و تسلسل

بیوند کٹہ - حیدر آباد ۴۴

# ہارمونس

سماج میں بعض اوقات ہم عجیب سے دیکھ پاتے ہیں کوئی بچہ معقول عمر آنے کے بعد بھی کروٹیں لے پاتا ہے بل نہیں سکتا۔ بعض اوقات باخ عمر آنے کے بعد بھی لڑکی یا لڑکے کی تبدیلیاں رونما ہو نہیں پاتیں۔ کسی کا بونا یا دیو ہیکل ہونا بھی ہمارے سماج میں روزمرہ کا مشاہدہ ہے ٹوٹا پاپا یا نہایت بے ناتواں دبا ہوا بھی چند افراد میں دیکھا گیا ہے یہ تمام کیفیتیں انسان میں غیرانی غدد کے اخراجات میں کمی و بیشی کی وجہ سے ہے ان کیمیائی اشیاء جو پیچیدہ و مرکبات پر مشتمل ہیں ہارمونس کہتے ہیں۔ انہیں انڈو کریمن بھی کہتے ہیں غیرانی غدد کو ڈکٹس گلاڈس یا ہارمونل گلاڈس یا انڈو کرین گلاڈس کہتے ہیں۔ بچہ کا غمو ہونا رحم میں، تولد ہونا ولادت کے برعکس، باخ ہونا، اعضا کے افعال بے محاذ پر انجام دینا ان غیرانی غدد کے اخراجات پر مبنی ہیں۔ اس میں محاذ بھانا آجائے تو زندگی دو بھر ہو جاتی ہے۔ مرض کی پہچان مشکل ہو جاتی ہے ہارمونل علاج بھی لابی ہو پاتی ہے یہ احاطہ سائنس کافی ترقی کر چکا ہے اسے انڈو کرائولوجی کہتے ہیں اور اس شعبہ کے ماہر کو انڈو کرائیجسٹ کہتے ہیں۔ ہر بڑے دھاندلہ میں اس شعبہ کا ماہر علاج معالجہ کے لئے مقرر کیا جاتا ہے اور بعض ان کے مفید مشوروں سے مستفید ہوتے رہتے ہیں۔

فقریبی جانداروں میں غیرانی غدد کے کئی اقسام ہیں۔ انسان بھی ایک فقریبی نوع ہے اس کے جسم میں بھی پیٹھ پٹری، تھیرائیڈ، اسکیٹ آف ٹنگر یا سن، آڈیٹل، گوناڈس نامی ہارمونل گلاڈس (غیرانی غدد) ہیں یہ غدد داخلات راست خون میں داخل کر دیتے ہیں اسی لئے انہیں

داسیہ  
 رسین کہتے ہیں۔ ان کے برعکس اگر کسی میں اس کا بیکر ایک مالی کے ذریعہ غذا آتا ہے  
 مائع کا اخراج کر جاتا ہے۔

پیوٹری غدود انسان کے دماغ کے بطنی حصے میں پایا جاتا ہے یہ ایک غدد وادرت  
 سے کہ تین حصے ہیں ایک سامنے اور دوسرا وسطی حصہ۔ یہ تینوں حصے ششکافوں  
 نندہ ہوتے ہیں جسم کے کئی افعال اس کے اخراج سے ہوتے ہیں ان میں ریبر پیوٹری سے کئی کیمیکل  
 ات خون میں داخل ہو جاتے ہیں۔ مثلاً سٹروکولین سے بچہ بڑھنا شروع کر دیتا ہے پر دیش  
 قحاطات میں تیزی دیکھی جاسکتی ہے اگر اس کا اخراج کم ہو جائے تو ان "بونا" ہو جاتا ہے  
 مقدار میں اضافہ ہو جائے تو ذیابیطس ہو جاتا ہے سوچنے کی صلاحیت میں فرق آ جاتا ہے پیہم  
 مانند پیٹ، سر ایک دم موٹا، ہاتھ پیر لٹنے، لائے جبرے اور کھردری جلد سوا ٹوٹا رہا  
 اضافہ کی علامات ہیں۔ تھیر وٹرائن کی وجہ سے تھیرائیڈ کے فعل میں تیزی پیدا ہوتی ہے مٹو کے  
 اس کی ضرورت ہے اڈرینو کارٹیکوٹرائن سے اڈرینل کارٹکس متاثر ہو جاتا ہے  
 ٹکروٹیکرائن انٹروپن کے اخراج کو قابو رکھ جاتا ہے گونا ڈوٹرائن کی وجہ سے حل میں  
 یارگی پیدا ہوتی ہے لیوٹیزنگ ہارمونس کی وجہ سے تو لیدی غدد کے کام میں مدد ملتی ہے۔  
 رٹاکشن کی وجہ سے ماں میں گل کے دوران بچہ تالی غدد میں تبدیلیاں ہوتی ہیں دسطن  
 پیوٹری کے احاطہ سے انٹرمیڈین ہارمون خارج ہوتے ہیں جس سے جلد میں رنگ کی برقرار  
 در پرورش ہوتی ہے اسے کروماٹوٹرائک ہارمون بھی کہتے ہیں۔ پچھلے حصہ پیوٹری سے  
 آکزیٹاسین خارج ہوتا ہے۔ زچگی ہونے کے بعد بچہ کو مال سے دودھ پلنے میں مانتہ بٹالہ  
 پستانوی غدد کو کام کرنے میں یہ مانتہ بٹالہ پستانوی غدد واسو پراسین سے جسم میں پانی کے  
 اخراج کو مستدل حالت میں رکھنے میں مدد ملتی ہے ورنہ ذیابیطس کی شکایت پیدا ہو جاتی ہے  
 انسان کے خلق کے آزد ہارمون میں ایک جوڑا تھیرائیڈ کے غدد واقع ہوتے ہیں۔ ان سے  
 تھیراکسن کا اخراج ہوتا ہے۔ غذا میں آیوڈین کی موزوں مقدار لینے سے اس کے فعل میں سہوارگی



## کے بھکتہ تسل وٹو

غونڈ کٹہ - حیدر آباد ۲۴

# ہارمونس

سماج میں بعض اوقات ہم عجیب سے دیکھ پاتے ہیں کوئی بچہ معقول عمر آنے کے بعد بھی کڑو میں لے پاتا ہے بل نہیں سکتا۔ بعض اوقات بالغ عمر آنے کے بعد بھی لڑکی یا لڑکے میں تبدیلیاں رونما ہو نہیں پاتیں۔ کسی کا یونا یا دیو ہیکل ہونا بھی ہمارے سماج میں روزمرہ کا مشاہدہ ہے۔ نوٹایا یا نہایت یہ ناتواں دبا ہونا بھی چند افراد میں دیکھا گیا ہے یہ تمام کیفیتیں انسان میں غیر فانی غدود کے اخراجات میں کمی و بیشی کا وجہ ہے ان کیمیائی اشتیاج جو پیچیدہ مرکبات پر مشتمل ہیں۔ ہارمونس کہتے ہیں۔ انہیں انڈو کریمن بھی کہتے ہیں غیر فانی غدود کو ڈکٹس گلائڈس یا ہارمونل گلائڈس یا انڈو کرین گلائڈس کہتے ہیں۔ بچہ کا غمو ہونا رحم میں، تولد ہونا، ولادت کے بعد بڑھنا، بالغ ہونا، اعضا کے افعال کا بطور پر انجام دینا ان غیر فانی غدود کے اخراجات پر مبنی ہیں۔ اس میں حوالہ بھانا آجائے تو زندگی دو بھر ہو جاتی ہے۔ مرض کی پہچان مشکل ہو جاتی ہے ہارمونل علاج بھی لابی ہو پاتی ہے یہ احاطہ سائنس کافی ترقی کر چکا ہے اسے انڈو کرائولوجی کہتے ہیں اور اس شعبہ کے ماہر کو انڈو کرائولوجسٹ کہتے ہیں۔ ہر بڑے دو خانہ میں اس شعبہ کا ماہر علاج معالجہ کے لئے مقرر کیا جاتا ہے اور لیکن ان کے مفید مشوروں سے مستفید ہوتے رہتے ہیں۔

فقریہ جانداروں میں غیر فانی غدود کے کئی اقسام ہیں۔ ان میں ایک فقریہ نور ہے اس کے جسم میں بھی پیوستری، تھیرائیڈ، اسیکٹائف، منکرٹاسن، اڈونیل، گونادوسٹائیل، ہارمونل گلائڈس (غیر فانی غدود) ہیں یہ غدود اخراجات راست خون میں داخل کر دیتے ہیں کسی لئے انہیں

دائیں  
 کر سکتے ہیں۔ ان کے برخلاف اگر کسی شخص کا جگر ایک نالی کے ذریعہ غذائے ثانی  
 بننے کا اخراج کر جاتا ہے۔

پیوٹری غدود انسان کے دماغ کے بطنی حصے میں پایا جاتا ہے یہ ایک غدود است  
 سک کے تین حصے ہیں ایک سامنے اور دوسرا پیچھے اور سب سے اعلیٰ حصہ۔ یہ تینوں حصے شکافوں  
 نذہوتے ہیں جسم کے کئی افعال اس کے اثر میں آتے ہیں۔ انشی ریبر پیوٹری سے کئی کئی  
 ت خون میں داخل ہو جاتا ہے۔ مثلاً سب سے پہلے اس سے پھر بڑھنا شروع کر دیتا ہے پھر  
 قحطیات میں تیزی دہکی جاسکتی ہے اگر اس کے اثر میں کئی ہو جائے تو انسان "بونا" ہو جاتا ہے  
 مقدار میں اضافہ ہو جائے تو ذیو سیکل ہو جاتا ہے سوچنے کی صلاحیت میں فرق آ جاتا ہے پیس  
 مانند پیٹ، سر ایک دم موٹا، ہاتھ پیر لائے، لائے جبرے اور کھردری جلد سوا ٹوٹا رہا  
 اضافہ کی علامات ہیں۔ تحیر و ڈرامہ کی وجہ سے تحیر ایڈ کے فعل میں تیزی پیدا ہوتی ہے منہ کے  
 اس کی ضرورت ہے اڈر بنو کاوٹیک کوٹراہیں سے اڈر نیل کارٹکس متاثر ہو جاتا ہے  
 کرموٹیلراہیں انٹریوں کے اخراج کو قابو میں رکھ جاتا ہے گونا ڈوٹرین کی وجہ سے حل میں  
 وارگی پیدا ہوتی ہے لیوٹیزنگ ہارمونس کی وجہ سے تو لیدی غدود کے کام میں مدد ملتی ہے۔  
 رٹلاکشن کی وجہ سے ماں میں حمل کے دوران لیدی غدود میں تبدیلیاں ہوتی ہیں دسطن  
 جیوٹری کے احاطہ سے انٹرمیڈین ہارمون خارج ہوتے ہیں جس سے جلد میں رنگ کی برقرار  
 در پرورش ہوتی ہے اسے کروماٹوٹراپک ہارمون بھی کہتے ہیں۔ پچھلے حصہ پیوٹری سے  
 اگری ٹامین خارج ہوتا ہے۔ زچگی ہونے کے بعد پھر کو ماں سے دودھ ملنے میں مائع بٹالہ  
 بتاوی غدود کو کام کرنے میں یہ مائع ہاتھ بٹاتی ہے واسو پرسیکس سے جسم میں پانی کے  
 خراج کو معتدل حالت میں رکھنے میں مدد ملتی ہے ورنہ ذیابیطس کی شکایت پیدا ہو جاتی ہے  
 انسان کے خلق کے آزد بازو میں ایک جوڑا پھیلاؤ کے غدود واقع ہوتے ہیں۔ ان سے  
 تحیر اکھن کا اخراج ہوتا ہے۔ غذا میں آئیوڈین کی موزوں مقدار لینے سے اس کے فعل میں سہوارگی

ہوتی ہے۔ تھیرا کین میں آئیوڈین ہوتا ہے اس کے در اخال ہیں ایک نسل کی تھیرا کین کو زیادہ تر دوسرا نمونہ کا رفتار میں باضابطہ پیدا کرنا۔ یہ دونوں پچیدہ اخال ہیں۔ تھیرا کین کی کمی ہے کہ تھیرا کین کی بیماری ہو پاتی ہے باخ ہو نہیں پاتا۔ کم میں ہی رہ پاتا ہے دماغی اخال ہیں تھیرا کین دیکھی نہیں جاسکتی۔ بڑوں میں اس کی کمی سے گاسٹرک جوئل (حلق پر آہٹا ہے)۔ سمندر کا خد کے استعمال سے رہیں اس مرض سے چھٹکارا پاسکتا ہے تھیرا کین کی مقدار زیادہ ہو جائے تو اس حالت کو باہر تھیرا کین کہتے ہیں۔ مریض میں بہت زیادہ ہوتی ہے پریشان سا نظر آتا ہے اعصابی کمزوری ہوتی ہے۔ ڈیو بھی ہوتا ہے۔

چارچھ ٹیٹریلی غدد تھیرا کین کے خلیے حصہ سے تھڑے ہوتے ہیں۔ انہیں پارا تھیرا کین کہتے ہیں ان سے پارا تھیرا کین نکلتا ہے جو بڑیوں میں کیلشیم کی مقدار کو قابو میں رکھ پاتا ہے تھیرا کین غدد سے نمونہ مدد ملتی ہے بچوں میں یہ غدد لابنا ہوتا ہے باخ ہونے کی کیفیت تک یہ رہ پاتا ہے بعد میں اس کے جسمت میں کمی ہوتی ہے۔

پہلیجہ میں لانگراس کے جزیرے ہوتے ہیں ان سے انولین ہارمون نکلتا ہے اس کی وجہ سے خون میں گلوکوز کا تناسب ایک خاص حالت میں رہ پاتا ہے توانائی کی تیاری میں مدد ملتی ہے گلوکاکان ہارمون کو ج سے جگر میں گلی کو جن محفوظ رہ پاتا ہے اگر انسان میں اس کو کھائی ماری کی کمی ہو جائے تو خون میں گلوکوز کی مقدار میں زیادتی دیکھی ہوتی ہے گردے زیادہ مقدار کو غدد کے طور پر بکثرت نکال باہر کر پاتے ہیں اس سے تھکان محسوس کر پاتا ہے مریض کھانے سے پہلے دوا کا استعمال ضروری ہے پر وٹمن کی مقدار زیادہ لینا لازم ہے لکھی مادوں کے استعمال میں برتنی چاہیے۔ ذیابیطس کے مریض کو ابتدائی حالت میں گولیوں کے استعمال (ہارمون کے نسبت) سے نالہ ہوتا ہے اس کی شکایت زیادہ ہو جائے تو انجکشن ہارمون کا دنیا ضروری ہو جاتا ہے دنیا میں ذیابیطس کے مریضوں کی تعداد آٹھ ملین کا قریب ہے۔ ان کا ادارہ بھی ہے مشوروں کو حاصل کرنے کے لئے ڈیٹا بکسٹ کے پاس جانا پڑتا ہے۔ پیشاب میں شکر کی مقدار بچان میں دیکھی جاتی

۵۱  
 ۹۰ جون  
 کو جانچے کر کے ہیں۔ فیلڈ بلیس کے مریض میں شکوک کا مناسب اگیا کہ دم مگر جانے تو حقیقی ماری  
 ہوجاتی ہے نہ وہ بھی ہو جائے تو ہریشانی کی حالت دیکھی جاسکتی ہے اس مرض کی روک تھام کی  
 تدابیر کے ہر ناکہ میں چھوچے کے ہمارے ہیں۔

اڈرنل غدود گروہوں کے پاس واقع ہوتے ہیں اس غدود کے اوپر ناصحہ کو کارٹکس اور اندرونی  
 حصہ کو میڈولا کہتے ہیں۔ کارٹکس سے کارٹی سان، اڈرنل سٹران، اڈرنل سٹران ہارمونز کا اخراج  
 ہوتا ہے ہر دھن کو کاربوہیڈریٹس میں تبدیل کرنے کے لئے سوڈیم اور پوٹاشیم کے تعاملات میں  
 نہ خصوصیات کے نوکے لئے ہالتر تیب یہ ہارمونز کام ہر تیب میں میڈولا سے نکلے ہوئے رپی نعزین  
 ہنگامی حالت میں انسان کو خاص مدد فراہم کرتا ہے ہوا رنگ کے لئے مثلاً فصد کو تابریں رکھنا رنج  
 کو آپے سے باہر نہ ہونے دینا، مصیبت کے موقع پر توازن نہ کھو نا وغیرہ۔ نون رپی نعزین کی مدد سے  
 انسان میں خوں کا دباؤ اعتدال پر رہے گا تاہم بلڈ پریشر میں تبدیلی اسی ہارمون کی کمی و زیادتی کی  
 وجہ سے بھی ہے۔

گونادس یا تولیدی عضوؤں سے بھی ہارمونز کا اخراج ہوتا ہے نر تولید ن، نون سے ٹیسٹوسٹران  
 ہارمون کا اخراج ہوتا ہے جس کی وجہ سے مردانگی کی خصوصیات نمودار ہوتی ہیں۔ بیضویوں سے استروجن  
 پروجیسٹران ہارمونز کی وجہ سے نسوانی خصوصیات نمودار ہوتا ہے گودما ننگ گوناڈوٹراپن کی وجہ  
 سے حمل میں ترمیمی دیکھی جاسکتی ہے ریلکسین کی وجہ سے حاملہ عورت کو زچہ ہو جانے میں مدد  
 مل پاتی ہے۔ عورتوں میں کبھی کبھی اولاد کا نہ ہونا ان ہارمونز کی کمی یا بالکل اخراج نہ ہونے کی  
 وجہ سے بھی ہے مردوں میں بھی ہارمونز کی کمی کا وجہ سے منوی حویں میں ناتوانی دیکھی جاسکتی ہے۔  
 اس حالت میں منوی حویں بھیجیہ کو بارود نہیں کر پاتا ہے۔

مندرجہ بالا غدود کے علاوہ غدولائل کے کئی حصوں سے بھی اخراجات ہوتے ہیں مثلاً  
 مدہ سے گیرٹین، ڈیوڈنم سے سیکرٹین جس جو پتہ کے رس میں تیزگی پیدا کر پاتا ہے اس طرح سے جسم  
 کے کئی کئی حصوں سے کئی کئی اچھے یا ختم کے لئے، خوں کے لئے، تولید کے لئے، اعصاب کے بجا

افعال کے لئے ’وقت مقررہ پر باطلوں کے لئے معیشتوں کو جھینٹنے کے لئے‘ خوشیوں کے اظہار کے لئے ہارمونس کا سوزوں مقدار میں جسم میں ضروری ہے جو غلی میں داخل ہو پاتے ہیں ایک طرح سے ان میں چند کیفیتوں کا اظہار ان ہارمونس پر ہی مشتمل ہے۔ مثلاً غصہ میں آسمانا، طیش میں آنا، ایک دم رو پڑنا۔ خوشی میں پھلانا سماتا، زور سے ڈانٹ ڈپٹ کرنا، غصہ کو پی لینا، ہنسی خوشی سے جواب دینا وغیرہ۔ کھیل کے میدان میں دوڑ بازی میں، کرکٹ یا کی کے کھیل میں تماٹ سید کھ چنچ پکار کے باوجود ضبط کے ساتھ کھیلنا بھی ہارمونس کی وجہ سے بھی ہے۔

کال اس بات میں ہے کہ یہ ہارمونس بذات خود خارج ہوتی رہتی ہیں۔ ان پر کسی خاص نظام کا ردک ٹوک نہیں۔ ابتدا سے آخر تک نئی پیدائش سے موت تک بلاناغہ کام کرتے چلے جاتے ہیں یہ خود بذات خود وہ مالک ہیں صرف روح کا ہی ان پر قبضہ ہے یعنی ملک کا ہی اولین حکم عمل کرتے ہیں کام شروع کر دیتے ہیں اور انسان کی خدمت میں مصروف رہ پاتے ہیں۔ موت کا سایہ جب ان پر چڑتا ہے تو ٹھٹھکھانے کے سوا چارہ ہی کیا ہے مستقل طور پر کام رک جاتا ہے اور ناگہانی موت کے منہ میں انسان چلا جاتا ہے۔

قصہ مختصر یہ کہ احساسات کی ٹنگیں، پیش کش بھی ہارمونس کی وجہ سے ہے ہر تعامل میں ہموارگی جسم میں برقرار رکھنے کے لئے ہارمون ضروری ہے ورنہ جسم میں رد و بدل واقع ہو سکتا ہے



ن ب پ ن ب پ ن ب

(سلسلہ صفحہ ۴ سے آگے)

ہے جو تادمہ انسانی حمایت نے اب تک رقم کی ہے وہ اس کی نشاندہی کرتی ہے کہ مستقل مزاجی، تنہائی سے دھن کے بچے افراد اور اشخاص نے حقیق کا سایا بیاں حاصل کیں ہیں ناقابل تسخیر بیماروں کی چوٹیاں بھی انسانی عزیمت دارہ مستقل مزاجی کے مقابلے میں سر جھکا دیتی ہیں۔

(شکرہ ۲۰۱۱ء لاہور۔ محمد آباد)

ملاؤ شید

افانہ

## سیلی پیتی

ہرے ہرے گاؤں میں وہ نظروں کے گھاؤ محسوس کرنا تھا۔ اس نے سوچا کچھ دن پہلے جو آگ جلی تھی ان نظروں کو کھول نہ جاٹ سکی۔ آگ تو صرف جلاقی ہے پھر یہ منظر کیسے بنے رہے ؟ اس کا ہی پانا نہ ان ہاتھوں کو ڈھونڈ نکالے، ان سے کہے انھیں تم نے کیوں چھوڑ دیا ہے ؟ اور کیوں ؟ یہ تو دلوں کو زندہ کرتے ہیں۔ اسنی دیکھ کر مردہ دل پھر سے زندہ ہوا اٹھتے ہیں۔ پھر زندہ رہنے کا سامان کیوں کر بچا۔ ؟

اس کی نظریں نظروں سے ہٹ کر گاؤں کے ان گھروں پر دوڑنے لگیں جو کچھ دن پہلے جلے تھے۔ آگ تو بجھ چکی تھی۔ دھواں بٹھ چکا تھا۔ مگر۔۔۔ اسے ایمان لگا دھواں تو اب بھی اٹھ رہا ہے اسے دیکھنے والا کون ہے ؟ کتنے دل گتے چربے ہیں جن کے اطراف دھواں ہی دھواں ہے۔ اسے دیکھنا کی تاب ہے ؟

نگاہوں میں لاداس لاداس چنگا ریاں کہتی ہیں۔

ہم نے تو کبھی آگ نہیں لگائی۔ ہماری آنکھیں روشنیاں دیتی ہیں پھر یہ کیسی آگ تھی اور کہاں سے ہوئی تھی۔ جس نے جلا یا بھی خاک بھی اڑائی .... اور .... بچہ بھی لگی۔ یہ دھواں جو دکھائی نہیں دیتا مگر اٹھ رہا ہے اس میں زندگی کا ہر یقین ماند پڑ گیا ہے اب کوئی راستہ ڈھونڈنے تو کیوں کر۔ ؟ جلے ہوئے گھروں کے اوپر سے دکھائی دیتے منظر نگاہ کو اپنی طرف کھینچ رہے تھے جلے ہوئے منظر نگاہوں کے سامنے بھی تھے اور نگاہوں کے اندر بھی۔

نگاہوں کے اندر نیچے نظروں کے گھاؤ کسے دکھائی دیتے ہیں ؟

کل جب فساد سے جلے گاؤں والوں کے لئے چند جمع کرنے والے اس کے گھر پہنچے تو اس نے اس کو  
 کیا تھا کہ ان میں سے کسی نگاہ میں بہتے ہوئے غنم کی کوئی نشان تھی اور نہ علی بیٹی اس کا گھوڑا  
 ہوا دھواں۔ ان کے سردوں پر کوسیاں ہانکلی صاف تھیں۔

کوئی چیخ — ؟

کوئی گھاؤ — ؟

کوئی پتے ہوئے شعبے کا آؤ پنجا سرا — ؟

گھروں کی چھتوں سے اُبلتا ہوا دھواں — ؟

دکھ کے دریا پیچھے تھے اور آگے نہ دامن تر تھے اور نہ بھیگی بھیگی آواز۔

اس نے انکار کر دیا۔ ان کے افسوس اور حیرت سے پھیلے چہروں کے نقوش نظر انداز  
 کر کے وہ اپنے کمرے میں چلا آیا۔

وہ خود کوئی فرشتہ نہیں ہے اس نے بھی دل ہی دل میں کہتے گھر جاؤے تھے اور کہتے  
 سپنوں پر دار کے تھے مگر نہ کبھی کوئی آواز ابھری نہ غنم بہتہ بھر آیا اور نہ ہی کسی نے دھواں  
 اُٹھتے دیکھا۔

چند جمع کرنے والوں کے چہرے اس کی نگاہ کے سامنے ابھرے۔

وہ کہڑی جی منور تھا اور کبھی بھی اس کے اندر فرشتوں کے پر بھی چھڑھڑاتے تھے مگر  
 آج چند جمع کرنے والوں کے چہرے دیکھ کر اس نے اس چہرہ ٹھٹھاٹھ کو اپنے اندر پھیلے نہیں  
 دیا۔ یہ کیسی انہنی بات تھی۔ براہے کہا ہوا تھا۔ اس وقت — ؟ اس نے اپنے دل کی  
 آواز کو پکڑنا چاہا تو اس کے دل میں پیروں کی سوئی ہوئی آواز چھڑھڑانے لگی۔

جب اس کی چمکناکار دھواں آڑا کی سڑکوں سے جوتی ہوئی گولن میں پہنچی تو منظر نگاہ  
 کے سامنے تھے اور جلے گھوڑے خاک آلود گولن میں آفتاب ہوا دھواں۔ اس نے مجھے اپنے ساتھ  
 لیا۔ اسے اپنے ساتھ ایک ہلے لکھے کوئی کی حرکت تھی جس کی دھڑکنے سے اس کی دھڑکنے سے

کتاب  
 کو چھوٹے ہوئے دیکھا۔ دھواں بیٹھ رہا ہے منظر ہر ایک بار بہانے لگے مگر اس کے ساتھ چلنے  
 ہوئے میں نے محسوس کیا کہ ایک آگ اب میرے دل میں سر اٹھانے لگی ہے۔

میں نے سوچا میری ساری دگیاں، ساری قابلیت، سوارش احمد شہت کے زیرِ کار  
 ہے اگر نادک آگ میرے گھر تک پہنچتی تو کس قدر اچھا ہوتا۔

میرا گھر کیوں محفوظ رہا؟ — اس آگ نے میرے گھر کا راستہ کیوں نہیں ڈھونڈا؟  
 وہ میرے اندر سلتی آگ تھی ہے بجز گاؤں کی ٹیلیوں میں پھرتا رہا۔

اس کے سر پر فرشتوں نے اپنے پتر چھید رکھے تھے۔ اس کی نگاہ کیرے کی اسکھ کی طرح  
 دھڑلے ٹھوٹے مکان کے سامنے ایک اونچے درخت کے نیچے کھڑی دو شہنہ پر رک  
 گئی وہ اس کے قریب ہاکر کھڑا ہو گیا۔ دوشیزہ نے نگاہ اٹھا کر ایک ہل کے لئے اس کی طرف  
 دیکھا اور زعفران میں جھکائیں۔ اس ایک ہی میں، میں نے اس کی نظروں کی خاموش داستانوں  
 کی آواز سنی۔ سرد ہوائیں اور آسمان پر آمد آنے والے بارشوں کی پردہ کیے بغیر وہ اس کے بالکل  
 قریب ہاکر کھڑا ہو گیا۔ کچھ یوں ہی چاہتا تھا کہ ایک ساتھ چلے لوڑھے سے جس کی جوان  
 بیٹیوں کو اس کی شکل کے سامنے ملا دیا گیا تھا۔ کہا۔

• صاحب بی! اس کی عزت تو ٹی گئی ہے۔

اس کی آواز میں عجز تھا۔ میں اسے بوڑھے کو اچھی طرح پہچانتا تھا وہ بوڑھا  
 اپنی بیوی کی عزت لئے کچھ بلے خود کشتی سے نہیں بچا سکا تھا اس بوڑھی کو خود کشتی سے بچانے  
 میں کامیاب ہو گیا تھا۔ اسے مل گیا ہے ایک بار چکر مہما میں چلے گئی ہیں اور آسمان آگ  
 جوت رہا ہے پھر اس نے ہرے بھرے اہلانت کشتیوں کی طرف دیکھا جو مذہب کے نام پر

ان فرقوں کے لیے چلے ہوئے معلوم ہو رہے تھے۔ مجھے شہ کے کچھ سے بڑے بھائی کی ٹکریں سامنے  
 تھیں۔ ان کے کھاتے سن کر وہ آگے بڑھا اور کہہ رہے تھے اس نے تو کی کو دیا چاہا اور کی۔





مولانا عبد القدیر صاحب حیدر  
مدظلہ دینیات کراچی ہفت روزہ

## تورپے اور میں رہوں

(مولانا علی اور فاضل کے بڑے عالم ادبی کے تمام علوم متداولہ پر حاوی نظر رکھتے ہیں۔ اردو نظم میں بھی آپ کا ایک خاص رنگ ہے جو فنون کے مائل مختلف اور تصانیف ہے۔ آپ نے غالب کی محو میں شہرت کلام سزاوار کیا ہے دونوں کو مقابلہ کر دیکھئے آپ کی بلند ہستی کا بیلا اثر قاری کے دل پر جوتا ہے آپ کی غزلوں کا ایک مجموعہ اس سے پہلے شائع ہو چکا ہے۔ اب اس سے بہت زیادہ غیر معلومہ کلام باقی ہے)

درد تو لا علاج بن اور شہسبزم دراز ہو + میں رہوں اور سیکسی کوئی چارہ ساز ہو  
سینہ میں دل کباب ہو، ہاتھوں میں سیل آب ہو + نغمہ طرب فرا ہو نغمہ فساد ساز ہو  
تیر نگاہ پر ناہ، خنجر نگرہ دل شکاف + مجمع عاشقان میں آتش فوسل ناز ہو  
یوں مری عمر ہو تمام، اسکے سوا ہے نہ کام + سنگ در حلیب ہو، پیر اسیر نیاز ہو  
اے کچھ شرب، ہوش محو اس ہوں خراب + فسخ ہو باب بخودی، فاش ہر ایک از ہو  
حق جلا ہوں میں، کھلو کسی سے کیا غرض + تو ہے اور میں رہوں، ناز ہو اور نیاز ہو

پیشہ ورانہ تعلیم کے ادارے  
۱۹۴۶-۱۹۴۷ء

وحیدہ نسیم (دشانی)

# کچھ سچا

(آٹھ زبانوں کی ایک مرکب نظم)

"اگر شور و زما جا پاں نظر کن سوئے ساحلہا

کہ جگ آسماں نمود آؤں ولے افتاد مشکلا

فحشیدانی میدان طایا جو ہوا ہے تو "پکار آہ دیٹ" ہم نچی چہازاں ترسکورا لیدو  
شہینم آل اور ریڈیو سے یہ خبر پھیلی کہ بھرہند کا ہم نے اٹارا ہے یہی فوٹو

"اگر شور و زما جا پاں نظر کن سوئے ساحلہا

کہ جگ آسماں نمود آؤں ولے افتاد مشکلا

"یو ہیو ڈن وٹس آئی میٹکس" نیکی کیا کہو کہم "ملا سا گت کئے تاپیں تلا ہتیا" پا بھیجے  
ہمیں آلات جگ دلم تمہاری نذر کر دیتے تجھے برقی ادا دیتے تجھے تیر نظر دیتے

"اگر شور و زما جا پاں نظر کن سوئے ساحلہا

کہ جگ آسماں نمود آؤں ولے افتاد مشکلا

مزیت تھینک یو کی دربر نو کر بنی ماند محاب زمریہاں دربر نو کر بنی ماند  
شکت فاش برٹش دربر ہٹلر بنی ماند اگر ماند شے ماند شے دیگر بنی ماند

"اگر شور و زما جا پاں نظر کن سوئے ساحلہا

کہ جگ آسماں نمود آؤں ولے افتاد مشکلا

نقل و حرکت کے مسائل اور ان کے حل

ذرا جی نفع سے خوب ہی جی جی تھی اس سے یہ آئین جتنی آسیدان سی اوسب کرنا تو ایسا

اگر سوڑو " ذرا جاپان نظر کر سوسا علیا

کہ جنگ آساں نمود اول لے افتاد مشکلیا

اگر ترک جاپانی بہت آساں ماریا بر گھو گندہ شہر ختم چرا بلوخی و بر مارا

ڈریسنگ زخم دل لکھی دی گویں نے سر مارا کہ آئینہ کی حاجت نہیں زخم ہوتا را

اگر سوڑو " ذرا جاپان نظر کر سوسا علیا

کہ جنگ آساں نمود اول لے افتاد مشکلیا

یہ بخت ہو مٹا سن مل یہ ہر سے تو کا کوئی رجا مان کر جو ہیں نماں مان یہ گھس جھین

جو گو لہ ایک چھو بیٹے پوت ہرے گھر جھین بیٹوں کی سی ان کی حال ہے میلاں میں کا کر نہیں

اگر سوڑو " ذرا جاپان نظر کر سوسا علیا

کہ جنگ آساں نمود اول لے افتاد مشکلیا

لایا میں ہزاروں کٹ گئے بٹ دونوں کی کورتی شہنم تم بازن اللہ تو گفتی بہ سکیا

شیم دھڑی گریہ کن بر حال زار خود برائے کشتی تو ساختہ مراج سا علیا

اگر سوڑو " ذرا جاپان نظر کر سوسا علیا

کہ جنگ آساں نمود اول لے افتاد مشکلیا

لایا میں ہزاروں کٹ گئے بٹ دونوں کی کورتی شہنم تم بازن اللہ تو گفتی بہ سکیا

شیم دھڑی گریہ کن بر حال زار خود برائے کشتی تو ساختہ مراج سا علیا

لے غفلت و اوجہ دیکھو کہ تنگی ہم اچھے عہد نہ لے سکے

تھے مرہی، چھوڑ دیا کہ ہتیار کی مرہمت ہے لے ڈاکٹر کا معرکے

تھے مرہی، چھوڑ دیا کہ ہتیار کی مرہمت ہے لے ڈاکٹر کا معرکے  
تھے مرہی، چھوڑ دیا کہ ہتیار کی مرہمت ہے لے ڈاکٹر کا معرکے  
تھے مرہی، چھوڑ دیا کہ ہتیار کی مرہمت ہے لے ڈاکٹر کا معرکے

عزیز بھارتی

صدر کزنائب حیدر آباد

(مضموناتی مشاعرہ مرکز نائب حیدر آباد  
منقذہ ۱۰ ارادہ پشتمند ہے)

## حیدر آباد

پنجگوشوں کا تصور ہے اب ملک جوال  
 گاندی کی چمک این گھاؤں میں ہے  
 پیار کا اک سماں حیدر آباد ہے  
 فخر ہندوستان حیدر آباد ہے  
 اس کے سائے میں کتنے ہی کپنے پے  
 کتنے دیپک دفاؤں کے اس میں بے  
 پیار کی کتنی کلمیاں کھیں اس جگہ  
 کتنے بھنڈے یہاں پر بنے منچے  
 ہر کسی کی اہل حیدر آباد ہے  
 فخر ہندوستان حیدر آباد ہے  
 حیدر آباد قائم رہے تا ابد  
 اس کی اونچائیوں کی نہ ہو کوئی حد  
 اے خدا اس کو محفوظ رکھو دے  
 اس کو چھوٹے نہ پائے کوئی نظر بد  
 پیار کا گلستاں حیدر آباد ہے  
 فخر ہندوستان حیدر آباد ہے

فخر ہندوستان حیدر آباد ہے  
 اصل میں آسماں حیدر آباد ہے  
 اس نگر کو ہمایا قطب شاہ نے  
 پیار سے پھر سجایا قطب شاہ نے  
 اپنی رعیت کا دل موہنے کے لئے  
 رات کو دن بنایا قطب شاہ نے  
 عدل کا اک نشان حیدر آباد ہے  
 فخر ہندوستان حیدر آباد ہے  
 اس کی تہذیب کا معترف ہے جہاں  
 عجز و اخلاص کی ہے یہی کہکشاں  
 یوں میں دکن کی ہے مہری گھسی  
 کتنی شیریں ہے مخلص ہے اس کی زباں  
 پیار کی داستاں حیدر آباد ہے  
 فخر ہندوستان حیدر آباد ہے  
 لوگ گیتوں کی خوشبو فضاؤں میں ہے  
 محمدیوں کی کھنکھان ہواؤں میں ہے

## حیدر آباد

## حیدر آباد

یہاں کہیں اور کوئی ایسا ملکستان ہو گا  
عقل و دلیل میں رواداری کا پتلا ہو گا  
حیدر آباد ہے انسانوں کا دل و دلوں کا شہر  
کوئی اس دم میں ہندو نہ مسلمان ہو گا  
یہ شہر میرا ملک مسلمان سے کم نہیں  
یہ شہر میرا مرکز حسن و جمال ہے  
اس شہر کی ہے رسم رفاقت کی زندگی  
یہ شہر آرزو ہے محمد قلی کا شہر  
غنی کا شہر و علم کا زندہ دلی کا شہر  
کھانا پینے میں بھی ہے یہاں رونق بہار  
کتنی ہی مشکلیں ہوں نہیں کوئی سوگوار  
ہم لوگ وہ ہیں جو قسم دہاں میں ہیں لگی  
ہم لوگ وہ ہیں چاک گریباں میں ہیں لگی  
دولت نہ مدد ہو مے دل کے سیر ہیں  
شام کو جن پر رشک ہو لیے فقیر ہیں  
یہ شہر حیدر آباد میں ہے طاہرہ و مکش  
اچھا کام ہے عزت و خندستان باقی

حیدر آباد جو اک امن کا گہوارہ ہے  
گو گنڈہ کی زمیں ہند کا شہ پارہ ہے  
ہم نئے دور کو ماضی سے ملا ڈالیں گے  
حیدر آباد کی "تاریخ" سنا ڈالیں گے  
حیدر آباد کی تہذیب کے سکے ہوں گے  
جو بڑی قدر سے ہر دور میں چلتے ہوں گے  
حیدر آباد میں ہر جنس و فساد ملتی ہے  
خاک سے لپٹی ہوئی "لوٹے" ملتی ہے  
پیار مینار جو آپس میں ہیں بھائی بھائی  
کوئی ہندو، کوئی مسلم، کوئی سکھ، عیسائی  
آجہ و زور و قلی باقی مرحوم اٹھے  
طالب و وجد اٹھے، میکش و خندوم اٹھے  
شادے شازنگ ایسے بھی شاعر گذرے  
مائیہ ناز و طن، وقت سے ماہر گذرے  
شہر انسان و فانیں کے یہ مشہور ہوا  
مختلف دین کے لوگوں سے یہ محمود ہوا  
حیدر آباد پہ اللہ کی رحمت بر سے  
تاقیامت یہاں اخلاص کی نعمت بر سے

محمود شریف مختار  
شرک مندر مرکز ادب حیدر آباد

مولن خاں شوق  
مندر عمومی مرکز ادب حیدر آباد

نظمی

## شہر حیدر آباد

حیدر آباد دکن

اب تلی کی آرزو اے حیدر آباد دکن  
تجہ کو قدرت نے ہے نمشا اک انوکھا بائیں  
تیری مٹی میں بسی ہے پیار کی مشکبختن  
چار سو برسوں سے جن پر لہلہا تہ ہے چین  
فکر و فن کے اُن ستاروں نے کیا تجھ پر جنم  
محویت جن کی تابانی پہ ہے نیلا لگن  
تُو نے علم و آگہی کی یوں بکھر رکھے ہلک  
دور تک جیسے مہکتا ہے کوئی کیوڑے کا بن  
تُو نے پائی ہے وراثت میں تلی سے شاعری  
اے ادب کے پاسبان اے مرکز شعور و سخن  
مشرق تہذیب کے جو ہر پہلوں تھے میں ہیں  
فخر ہندوستان ہے تُو نے تار و شریں دکن  
یا خدا مقبول ہو محمود کی یہ العقب  
امن کے اس ہاند پر پڑے نہیں پائے محبت

باکھن ہے، آن ہے شہر دکن  
شاعری کی شان ہے شہر دکن  
باہی اخلاص کا منظر ہے یہ  
پیار کا عنوان ہے شہر دکن

\*

چارمینار جس کی دولت ہے  
ہامون عثمانیہ سے شہرت ہے  
محو کھڑے کی عظمتیں ہیں جواں  
سارے مہارت میں اس کی عزت ہے

\*

شہر اپنا قلب کا چین  
اس کی مٹی میں ایک سوندھا پن  
ہر قدم، زندگی، غلوں، وفا  
کس قدر دل نشید ہے یہ آنگن

الہ افکار و نق شعور

محمد شریف محمود

## قلی قلب کا شہر

یہ محبت کا نعین ، یہ قلی کا شہر ہے  
 ہے رواداری کا کلن ، یہ قلی کا شہر ہے  
 اس شوق کا ہے یہ ماسن یہ قلی کا شہر ہے  
 اس کدراحت کا مکن یہ قلی کا شہر ہے

## حیکما آباد

مید آباد کی تاسیس کی بنیاد ہے یہ  
 میں اخص کی بنیاد پہ آباد ہے یہ  
 ہندو مسلم کو دو آنکھوں کی طرح دیکھا گیا  
 ایک انسان کی طرح سب کو یہاں سمجھا گیا  
 حکمرانوں میں رحما میں خدا تر کسی حق  
 الفت و پیار کی تصویر ہر اک بیعت حق  
 مات حق کی انک آج کی ہے مات انک  
 جبکہ ہے شہر انک دل ہے نہ تورات انک  
 آج کی طرح گرانی نہ پریشانی حق  
 چیز بنیادی ضرورت کی ہر ایک حق  
 مادی طور پر کی خوب ترقی ہونے  
 دیہ کی جائے چکا ہو نہ ہے اب بد وقت سے  
 شہر تو شہر ہے آباد ہوئے ہیں محرا  
 یہ انک بابت ہے یہ آباد ہوئے ہیں محرا  
 دیکھو تو ہر ایک شے کی فراوانی ہے  
 چیزیں ہنگی ہیں مگر جان کی ارزانی ہے

ہر چیز نئی دنیا سے چک ہے ہر سو  
 نیکی اخلاق کا فقدان تک ہے ہر سو  
 جہل سے آج دن میں جو ہے نفرت کا چلن  
 علم کے شہر میں کم ہو گیا الفت کا چلن  
 اب بھی چاہیں جو بدلتا تو بدل سکتے ہیں  
 اب بھی چاہیں جو بخشنا تو سبھل سکتے ہیں  
 یاد ماضی کے جھروکوں سے ضیاء پانا ہے  
 حال مستقبل انسان کو چمکانا ہے  
 مختلف رنگ کے پھولوں سے ہر دین چمن  
 چار سوسو الہ منانا ہے ہمیں جشن و دکن  
 اے شعور آؤ کریں عہد رواداری کا  
 مل کے سب غم کریں زور جفا کاری کا

÷÷÷



# غزلیں

کلم ضیاء

عطا عابدی

اسماعیل یوسف کلانج۔ جو گیشوری (ایٹ) بجئی ۶۰

اشکوں کے بدلے ہونٹوں پہ غینے کھلائیے  
غم خورد پناہ مانگ لے یوں مکرائیے  
دنیا کو اپنے ظرف کی عظمت بتائیے  
احسان کیجئے تو زباں پر نہ لائیے  
ظلمات کے وجود کو دل سے مٹائیے  
ان بستیوں میں پیار کے دیپک جلائیے  
میں بے غرض ہوں ساغر و مینائے حسن سے  
سمیری نظر کے سامنے ساغر نہ لائیے  
درد اور جنوں میں عشق کی سراج کے نقوش  
کس کو تباہ کیجئے؟ کس کو بچائیے  
نظم حیات جدید مسلسل کا نام ہے  
قسمت کے سامنے نہ کبھی سر نہج لائیے  
جس راستے سے آئیں خوشی کے قدم ضیاء  
اُس راستے پر ذوقِ نظر کو کھائیے۔

جس پیر پاتے ہوں شرم بہت ہی کم  
رکھتے ہیں لوگ اُس پر نظر کم بہت ہی کم

ماضی کی شاخیں پیا کی خوشبو، وفا کے پھول  
آتی ہیں یادِ اب بھی مگر کم بہت ہی کم

وہ میری خبر لینے کو ہیں میسر ہو اللہ  
جو رکھتے ہیں خود اپنی خبر کم بہت ہی کم

منزل کے فیصلے سے بس خائف ہوں اے عطا  
جسے پاس میرے سخت سفر کم بہت ہی کم

ماہنامہ

# شاداب

Rs 6/-

حیدرآباد

جلد (۷) شماره (۷) جولائی ۱۹۹۰ء حیدرآباد

ایڈیٹر

مینجک ایڈیٹر  
کیم الدین احسن

جانشین ایڈیٹر

رشید الدین

ایڈیٹر

محمد قمر الدین مابری

مجلس مشاورت

عزیز محمد بیگ رباب - پروفیسر ناظم - ڈاکٹر محمد یوسف الدین - پروفیسر فیض الدین احمد - فیروز محمد  
محمد رفیع احمد منظور - مجرم سیدہ ہر - ڈاکٹر منشا ورتن غازی شہار - پروفیسر میر تراب علی

ذریعہ تعاون

ہندوستان	خلیجی ممالک	امریکہ	پاکستان	پاکستان
سالانہ 65 روپے	2000 روپے انڈین	40 ڈالر	25 روپے	175 روپے
سال 120	360	70	45	300
سال 1500	3500	700	400	3000

(ترکیبی درکار ہے)

ماہنامہ "شاداب" 147-5-11 ریڈ ہلز - حیدرآباد (لے پی)

229161

ایڈیٹر، پرنسٹر، پبلشر محمد قمر الدین مابری نے نیشنل فائیننسنگ پریس چارکان سے  
چھپوا کر دفتر شاداب 147-5-11 ریڈ ہلز حیدرآباد لے پی سے شائع کیا۔

## فہرست

۳	محمد عبدالستار	نقد مسلم مطلقہ	*
۵	ترجمہ - افکار احمد قاسمی	کینیا میں اسلام اور مسلمان	*
۱۶	آر۔ این۔ اے	بنقادیہ میں مسلمان	*
۱۸	مولانا محمد اعجاز علی	عرفی مذہب کی اہمیت اور ضرورت	*
۲۱	مولانا سید ابوالحسن علی حسینی	صہبا نامہ جدید یا آبادی	*
۲۷	میں ہما سعید، ضمیمہ الدین رضوی	آکیرالہ آبادی	*
۲۳	ڈاکٹر فرمان فتح پوری	مولانا حسرت سہیل کی زندگی اور شاعری	*
۴۰	سید حامد	مقابلہ کما ستاروں کی تیسری	*
۴۷	سید شہاب الدین	ہندوستانی مسلمانوں کی تاریخی تحریکات و احوال	*
۵۶	ڈاکٹر مجیب بیگار	پارسو اور جمن صہبا نامہ جدید یا آبادی	*
۵۹	ڈاکٹر مفتی الرحمن خاں شکار	منقبت حضرت غلام احمد بنہ نواز گیسو مدداز	*
۶۰	شفیق ناظم شمس	سلامت کے بعد چہ تر اساتیا	*
۶۴	سید الدین شاہد / شفا رحیم	غزلیں	*

ریاست کے سیلاب زدگان کی امداد کے لئے

چیف منسٹر س رفیع خٹک نے دل کھول کر چھ دیئے

محمد عبدالستار

سفیہ ریڈیو، ایمر ایڈیشن

# نقہ مسلم مطلقہ

اور

ہائی کورٹ آف ایپلیشن کے اجلاس کا ملہ کا فیصلہ مورخ ۵ مارچ ۱۹۶۰ء

مسلم مطلقہ کا ایک مہم چار ادا سلسلہ ۱۹۷۳ء میں ضابطہ فوجداری ہند کی دفعہ ۱۷۵ کی ترمیم کی وجہ سے نہ صرف غیر شرعی صورت اختیار کر لیا بلکہ کئی ایک پیچیدگیوں اور الجھنوں کا موجب بھی بن گیا اس لئے کہ اس ترمیم کی رو سے مطلقہ عورت کو بھی زوجہ کے قصور میں شریک کر دیا گیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مسلم مطلقہ عورت کو بھی مستحقِ نفقہ قرار دیا گیا جس کے بعد بھی اپنے سابق شوہر سے نفقہ پانے کی مستحق قرار دی گئی۔ مسلمانوں کی نمائندگی کی بنیاد پر ۱۹۷۴ء میں دفعہ ۱۷۷ ضابطہ فوجداری ہند کی ترمیم ایک ترمیم لائی گئی جس کی رو سے اگر پہلے شوہر عدالت کی مدت کے بعد معاہدہ نکاح سے پیدا شدہ وجہ کی تکمیل کرنے سے تو مجسٹریٹ کسی قیودیت یا بعد پر ادائی نفقہ کے قیض کا حکم دے سکے گا۔ یہ ترمیم خود بھی مشکوک شئی سے زیادہ نہ تھی۔ اس کے لئے عدالت کی مدت کے بعد ادائی نفقہ کا جملہ خود پریشانی کے منافی تھا۔ طلاق کے بعد شوہر ایک شخص اجنبی ہو جاتا ہے جس کو اجنبی سے مسلم مطلقہ کا نفقہ طلاق کرنا شرعاً و قانوناً نہیں ہے اس ترمیم سے عام مسلمان مطمئن نہیں تھے۔ اسی ضمن میں جی بالائے سر کرنا ۱۹۸۵ء میں سپریم کورٹ نے رٹوں کے مشہور و معروف اکثر مقدمہ میں دفعہ ۱۷۵ ضابطہ فوجداری کی رو سے مسلم مطلقہ کو سابق شوہر سے عدالت کی مدت کے بعد بھی نفقہ پانے کا استحقاق قرار دیا۔ احکام کے عین مطابق یہاں قرار دیا۔ اس طرح سپریم کورٹ جو ملک کی اعلیٰ ترین عدالت ہے اس

کے حوازی پر اپنی ہر شے کر دی اور یہ قانون حکم بن گیا ظاہر ہے کہ اس فیصلے سے مسلم پرسنل لا بورڈ ایک ضرب کاری لگی۔ عام مسلمانوں کے شدید مطالبے اس سخت احتجاج کے نتیجے کے طور پر حکومت ہند نے پارلیمنٹ سے ایک جدید قانون منظور و نافذ کروایا جس کو قانون ۱۹۸۶ء خواتین تحفظ حقوق عند الطلاق (بابتہ ۱۹۸۶ء کے نام سے موسوم کیا گیا۔ اس جدید قانون کی رو سے مطلقہ اپنے سابقہ شوہر سے صرف عدت کی مدت ہی کی حد تک نفقہ پانے کی حق قرار دی گئی۔ ہندوستان کے بعض ہائیکورٹس نے اس قانون کی غیر صحیح تعبیر کرتے ہوئے عدت کی مدت کے حق کو جائز قرار دیا۔ پٹنہ گجرات، کیرالا ہائیکورٹس اور جسٹس جھاسکر راؤ انندھرا پر دیش نے ایک مقدمہ (ALT 1989 (1) (الف) ایکٹ ۱۹۸۶ء کے تحت اپنے سابقہ شوہر سے نہ صرف عدت کی مدت تک بلکہ اس کے بعد بھی معقول اور مناسب ازوقہ پانے کی مستحق ہے۔ البتہ پٹنہ ہائیکورٹ نے یہ مقدمہ محمد یونس بنام فنکانی (پٹنہ لا جزل صفحہ ۲۳۱ بابتہ ۱۹۸۷ء) میں مسلم مطلقہ عدت کی مدت کے بعد کی صورت میں نفقہ پانے کی قطعی مستحق نہ ہونا قرار دیا۔ اس قسم کے اختلافی فیصلوں نے مسلم مطلقہ کے حق نفقہ کے مسئلہ کو غیر یقینی بنادیا۔ انندھرا پر دیش ہائیکورٹ کا ایک اجلاس کاملہ جو جسٹس سردار علی خان، جسٹس رامانجلو ناٹھ اور جسٹس جھاسکر راؤ پر مشتمل تھا۔ بمقدمہ عقلت علی خاں بنام قمر بانو وغیرہ (۱۹۸۹/۲۵۸/SC) میں فیصلہ دیا ہے وہ اپنی نوعیت میں غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے اس اجلاس میں جسٹس جھاسکر راؤ کی شمولیت تقاضائے انصاف کے مناسبت تھی لیکن فاضل جج کو اپنے طے شدہ اخلاقی بنیاد پر شرکت سے احتراز کرتا چاہیے تھا۔ اس لئے کہ ایسی نوع کے ایک مقدمہ (ای این ٹی ۱۹۸۹ء ص ۲۷۵) میں انہوں نے یہ قرار دیا تھا کہ جدید ایکٹ کی رو سے مسلم مطلقہ عدت کی مدت کے بعد بھی وہ اپنی سابقہ رائے پر قائم رہے اور اپنا ایک علیحدہ اختلافی نوٹ لکھا۔ اجلاس کاملہ کا فیصلہ جسٹس سردار علی خاں نے لکھا جس سے جسٹس رامانجلو ناٹھ نے بالکل اتفاق کیا جس کی بناء پر اجلاس کاملہ کا فیصلہ اکثریتی فیصلہ قابلِ نافذ قرار دیا گیا۔ اس اجلاس کاملہ نے جن تین نکات پر اپنی توجہ مرکوز

تے ہوئے جو فیصلہ دیا وہ درج ذیل کیا جاتا ہے۔

(۱) آیا مسلم مطلقہ ایکٹ ۱۹۸۶ کے نفاذ کے بعد بھی اپنے سابق شوہر سے دفعہ ۱۲۵ مطابق زوجہ کی  
کے تحت نفقہ پانے کی مستحق ہوگی۔

(۲) کیا نفقہ جس کا تذکرہ ایکٹ ۱۹۸۶ کے دفعہ (۳) ضمن (۱) (الف) میں کیا گیا ہے  
رف عدت کی مدت تک ہی محدود ہے۔ آئندہ (بعد از عدت) بھی وہ معقول اور مناسب  
دفعہ پانے کی مستحق رہے گی؟

(۳) آیا حقوق مسلم مطلقہ ایکٹ ۱۹۸۶ کے نفاذ کے بعد بھی نفقہ مطلقہ کے سلسلے میں دفعات  
۱۲ تا ۱۲۸ مطابق زوجداری ہند نافذ اصل رہیں گے اور وہ تمام مقدمات جو عدالتوں میں زیرِ دراز  
نہایت کے تصدیق کا کیا طریقہ کار ہوگا؟ جسٹس سردار علی خاں نے امور مندرجہ بالا کی کمیونٹی کے سلسلے  
میں فتاویٰ جاری کیے۔ ہدایہ - پریویو کنسل - سپریم کورٹ اور دیگر ہائی کورٹس کے فیصلوں اور مستند قانونی  
اپوں کے حوالوں کی روشنی میں سیر حاصل مباحث کے بعد نہایت جامع بیسیطہ اور مدلل فیصلہ لکھا۔ اس  
بظاہر کا تفصیلی طور پر اس نوعیت کے مضمون میں احاطہ کرنا ممکن نہیں۔ اس لئے اس فیصلہ کے اہم  
مذہبات اور مضامین پر روشنی ڈالنے کی کوشش کروں گا۔

یہ فیصلہ نہ صرف شریعت کی پذیرائی کی وجہ سے بلکہ ملک کی تمام عدالتوں کے نئے مشعل راہ  
ہیں بن سکتے ہیں جہاں تک سوالات (۱) کے جواب کا تعلق ہے فاضل نے اپنی رائے کا اظہار کیا کہ خواہ  
شیہ ہو کہ کسی کوئی اختلاف رائے نہیں ہے کہ مسلم طبقہ صرف عدت کی مدت کے حد تک ہی اپنے سابق  
شوہر سے نفقہ پانے کی مستحق ہے اور حقوق مسلم مطلقہ ایکٹ ۱۹۸۶ کے تحت اس کی تائید کرنا ہے  
کہ سابق شوہر کی ذمہ داری مطلقہ کے ادائیگی نفقہ صرف عدت کی مدت تک محدود ہے فاضل نے  
ایکٹ ۱۹۸۶ کی دفعات کا تفصیلی جائزہ لیتے ہوئے شاہد بانو کے مقدمہ میں سپریم کورٹ کا فیصلہ  
گجرات، کیرالا اور چٹاگانگ ہائی کورٹس کے فیصلوں کی روشنی میں واضح طور پر یہ قرار دیا کہ ایکٹ ۱۹۸۶ نے مسلم طبقہ

ہند کے تحت اپنے سابقہ شوہر سے نفقہ پانے کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔ جہاں تک سوال بزر (۲) کا تعلق ہے کہ فاضل نج نے نہایت ماہرانہ انداز میں اس کا تجزیہ کیا کہ نفقہ (مناسب اور مستقل ملاوق) یہ دونوں طریقہ طلاق معصومہ کے حامل نہیں ہیں بلکہ یہ دونوں ہم معنی ہیں اور ان کا اطلاق عدت کی مدت ہی تک محدود ہونے کو واضح کرتے ہیں اور خود پریم کدٹ نے سورہ البقرہ کی آیت (۲۴۱) متاع اور متاع بالمعروف مخفیہ نفقہ اور مستقل اور مناسب ازوق ہم معنی تسلیم کیا ہے۔ ہجرات کیلئے ہیکورٹس نے اور خود جسٹس جاسکر مارڈ نے ہی دونوں الفاظ کے طرہ و طریقہ معنی قرار دیتے ہوئے مسلم مطلقہ کی دھرم (۴) ضمن (۱) (۲) (۳) ایکٹ ۱۹۸۶ء کے تحت عدت کی مدت کے بعد بھی نفقہ پانے کے فیصلوں سے اختلاف کرتے ہوئے ان کو فیرواد قرار دیا ہے اور یہ واضح کیا کہ مسلم پخص لاکے روئے مطلقہ کو عدت کی مدت کے بعد سابقہ شوہر کی جانب سے ادائیغہ کی ذمہ داری عائد کرنا عہدہ ایکٹ کے غرض ضمنی کو کالوم کرنے کے مترادف قرار دیا مزید اس امر کا اظہار کیا کہ یہ قانونی جدید شدہ قانون کے حلقہ میں پریم کدٹ کے فیصلے کہے انٹر کرنے کے لئے بنایا گیا تھا کہ اس کو تقویت بخشنے کے لئے۔ اگر فی الواقعہ عدت ایکٹ کے تعلق کے بعد بھی سابقہ شوہر پر نفقہ کے ادائیگی ذمہ داری عائد کرنا اس ایکٹ کے غرض کے حلقہ میں متاثر ہوگا اور جدید قانون کی غرض ضمنی قوت پر کرمہ جائے گی۔ مزید یہ کہ فاضل نج نے تمام قانون کی مستند کتابوں پر پریو کیوٹس اور ہیکورٹس کے فیصلوں کی روشنی میں تفصیلی جائزہ لیتے، یہ مسلمہ اور مفصلہ اصول طے شدہ قرار دیا کہ ”موہ“ مائیل اور قرآن جیسی مقدس کتابوں اور ان کی آیات کی تاویلات اور تشریحات طلاق کو اپنے طور پر نہیں کہنی چاہیے بلکہ متعلقہ مذاہب کے مستند مفسرین اور مجتہدین کی مسلمہ تاویلات اور تشریحات جن میں مستند علماء کی کتابوں میں لکھ دیا گیا ہے۔ حواشیوں کو ان مسلمہ تاویلات و تشریحات کی بنیاد پر فیصلہ کرنا چاہیے۔ آخر میں فاضل جج نے ان تمام مسلمہ اور متعلقہ اصولوں کی روشنی میں دھرم (۲) ضمن (۱) (۲) ایکٹ ۱۹۸۶ء کا تفصیلی جائزہ لیتے ہوئے یہ قرار دیا کہ نفقہ مستقل اور مناسب نفقہ کی قرینگی ایک ہی معنی کے حامل ہیں اور ان کے ادائیگی کی ذمہ داری سابقہ شوہر پر عدت کی مدت تک ہی محدود ہے اور عدت کے مدت کے بعد مسلم مطلقہ کو نفقہ کی ادائیگی کی ذمہ داری سابقہ شوہر پر عائد کرنا ناگوار

ہے اور نہ مناسب۔ جہاں تک تیسرے سوال کے جوہر کا تعلق ہے فاضل مع نے اپنے فیصلہ میں جہانگیر  
مقتول اور بدلہ و جہاد کا اظہار کرتے ہوئے یہ قریباً کہہ دیا کہ یہ ایکٹ ۱۸۹۸ء کے قاز کے بعد دفعات  
۱۲ تا ۲۸ ضابطہ فیصلہ کی ہند کا اطلاق مسلم مطلق کے فرقہ کے مسئلہ پر نہیں ہو سکتا۔ جہانگیر کے لفظ  
یقیناً یہ ہے قاضی کی دفعہ (۵) کی تحت بذریعہ مختلف ناموں مختلف وقت تصدیق کی خواہش رکریں  
یا مل اس فیصلہ کا باب و لہاب یہ ہے کہ یہ ایکٹ ۱۸۹۸ء کے قاز کے بعد مسلم مطلق ۲۵ دفعہ ۱۲  
تا ۲۸ ضابطہ فیصلہ کی ہند کے تحت دھڑا کر سکتی ہے اور قاضی کی دفعہ (۳) جن (۱) (الف) کے تحت عدالت  
عدالت کے بعد فرقہ یا مناسب یا مستقل اور دلہانے کا حق رکھتی ہے مزید یہ کہ قاضی نے یہ بھی  
طے فرمایا کہ ایکٹ ۱۸۹۸ء کے تحت اس کے قاز کے بعد دفعات ۱۲ تا ۲۸ ضابطہ فیصلہ کی ہند مسلم  
مطلق کے فرقہ کے متن سے ناقابل قیاد قرار پاتے ہیں۔ جہانگیر کے لفظ یہ ہیں کہ قاضی نے یہ بھی  
ان دفعات کے تحت اطلاق کی خواہش نہ کر کے مسلم پرسن لاں کا تعلق ہی یہ ایکٹ ۱۸۹۸ء کے بعد دفعہ ۱۲  
نہایت میں کافی اہمیت و اہمیت اور نہایت دور رس نتائج کا حامل ہے۔ یہ فیصلہ صرف مسلم مطلق سے  
متعلق اختلاف فیصلوں کی وجہ سے جو غیر یقینی صورت پیدا ہو گئی تھی اس کا دور کرنا ہے بلکہ عدالت کی ایک  
بھی سابق یا دو کتاب ہے۔ اس نے کہ یہ فیصلہ ان اصولوں کی طرف دہائی کرتا ہے کہ عدالت کو حق ہے اور  
مکمل کتابوں کی آیات کی خود ساختہ بنیاد بن کر تادیبی نہیں کرنا چاہیے بلکہ مستند و مجتہدین کی تادیبات و  
تشوہات جو مستند کتابوں میں لکھی ہوئی ہیں ان کا بچے فیصلوں کی بنیاد بنانا چاہیے۔ میر کا بجز دانست  
میں شاہ ماہ کے معتمد و معروف مقدمہ میں سپریم کورٹ کے سامنے ان اصولوں اور نکتوں کو پیش کیا جاتا  
تھا اس فیصلہ کی وضاحت کہ اور ہی حلقہ اس فیصلہ کی اہمیت بالخصوص یوں ہی بڑھ جاتی ہے کہ سپریم کورٹ  
میں گئے، اثرات کی وضاحتیں مسلمہ سنبھالنا شروع اور دیگر فرامین خاص کی جانب سے دیگر سرکاری اداروں  
پیش ہوئی ہیں اور عدالت کی آیات کو چیلنج کیا گیا ہے۔ اور یہ عدالتی احکامات میں اس سرکار کا فیصلہ اتنا  
ہم کو بھی غلط اور غیر صحیح تدبیرات و شرکات کا حصہ ہے مسلم کچھ نکل لگے غلامی کی حد تک۔ ان احکامات  
کو کھینکے نے یہ فیصلہ کی طرف سے ایک کام کر سکتا ہے۔ یہ فیصلہ آج کے لیے ایک نیا ہی  
(بال مطلق ہے)



بسم اللہ الرحمن الرحیم

عربی سے ترجمہ: انظر احمد قاسمی

# کینیا میں اسلام اور مسلمان

کینیا مشرقی افریقہ کا ایک ملک ہے جو ۱۳۴۴ ہجری مطابق ۱۹۶۳ء میں آزاد ہوا۔ آزادی ملنے کے دوسرے سال اس کے جمہوری مملکت ہونے کا اعلان کیا گیا۔ ۱۹۶۸ء میں مشرقی افریقہ کی تقسیم ہوا بعد جرمن معاہدہ پر دستخط کے بعد برطانیہ نے کیمیل سید کی حکومت کا خاتمہ کر کے کینیا اور صومالی کے بیڑ سے جیسے جیسے اقتدار قائم کر لیا جبکہ ادھر جرمن نے جنوبی حصہ یعنی تنجا نیقا (موجودہ تنزانیہ) پر قبضہ کر لیا۔

مغربی افریقہ میں برطانوی کینی کے پس پردہ برطانوی اقتدار کا خفیہ آغاز ہوا جو اس تاریخ سے پہلے ہی اپنا کام شروع کر چکی تھی مشرقی افریقہ کے بائز حکمران سلطان زنجبار کے ساتھ معاہدہ سے برطانوی کینی کی کوششیں نتیجہ خیز ثابت ہوئیں۔ ۱۹۶۲ء میں ایک معاہدہ ہوا جس کی رو سے برطانوی کینی کو سلطان زنجبار کو اپنی آمدنی کا مبینہ منافع ادا کرنا مجبوری قرار دیا گیا۔

برطانیہ اور جرمن سامراج کے درمیان اثر و سحر والے علاقے متعین کر لئے گئے۔ اور دونوں نے اسیں، شمالی نہر بنیانی جو بحر ہند کے ساحل سے ملا ہوا ہے سے شہر شیراتی۔ جو بحیرہ قزاق پر آباد ہے تک امتیازی کچر کیچر دی گئی بحمول صومال مذکورہ خطا قاصل ملک کے واقع ملحقہ ہی برطانوی کینی کام کرنے لگی۔ اس کے بعد کینیا حکومت برطانیہ کے حق میں حکومت سے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ اس طرح سے سامراجیت کا خاتمہ ہوا۔ مشرقی افریقہ میں برطانوی سامراجیت کا

تین لاکھ ہزار اور اس وقت سے آدھری ملنے تک کینیا پر برطانیہ کی سلاطنت برقرار رہی۔  
 کینیا براعظم افریقہ کے شمال میں ہے اس کے پنجے سے خط استوا گزرتا ہے اس کے شمال  
 میں ایتھوپیا، شمال مشرقی میں صومال، جنوب میں تنزانیہ، مغرب میں یوگینڈا اور مشرق میں  
 بحر ہند واقع ہے۔ کینیا کا رقبہ تقریباً ۲۶۷۸۰۰ کلومیٹر مربع ہے جو ساحلی جوہلوں سے شروع ہوتا  
 ہے یہاں مغربی کنارے کے جبلات پیدا ہوتے ہیں اس کے بعد ساحلی میدان شمال سے لے کر جنوب تک پھیلا  
 ہوا ہے اور اندر دُور تک پہنچا گیا ہے جو کینیا کے زیادہ تر رقبے پر مشتمل ہے۔

کینیا کی آبادی ۳۲۷۰۰۰ کے قریب ہے اس کا دارالحکومت نیروبی  
 ہے جن کی آبادی پانچ لاکھ کے لگ بھگ ہے نیروبی کے بعد دوسرا شہر ممباسا ہے اور اس کی  
 آبادی پون لاکھ سے زیادہ ہے بھرنا کوروا اور کیسوا ایسے شہر ہیں، مانڈی کینیا کے زیر اثر حکومت  
 کینیا کی کل آبادی ۳۲۷۰۰۰ تک پہنچ گئی ہے ان میں بھاری اکثریت افریقی افراد قوم کی  
 ہے جو کم و بیش ۱۱۲ اور ۱۵ کی تعداد میں ہیں ان افریقی عناصر کی ترکیب میں مختلف قبائل انیشیہ  
 اہانتویا، الحامبہ، شیل ہیں اور تقریباً چالیس قبائل سے مل کر اس کی تعمیر ہوئی ہے جن میں  
 سب سے نمایاں قبیلہ الیککویو ہے جن کی تعداد بین ۱ لاکھ کے قریب پہنچتی ہے اس کے علاوہ چند  
 اور ممتاز قبائل کے نام یہ ہیں والود، وانگامبا، والکیس، وامیرو، والترکانا، والاندی اور الماسا  
 چالیس ہزار کے قریب عرب، ایشیا برادری کے لوگ آباد ہیں۔ ہندوستانی، پاکستانی  
 اور ایرانی بھی ہیں ایشیائی باشندے ساٹھ ہزار کے قریب ہیں یورپی برادری کے لوگ چالیس  
 ہزار ہیں۔

مشرقی کینیا کے دور دراز میں "الجلال" اور صومالی آبادی ہے عرب ہلاک ممباسا، مانڈی  
 باث اور موللا ایسے شہروں میں ساحلی ٹی پر رہائش پذیر ہے ایشیائی افراد تجارت پیشہ ہیں اور  
 اس میں سے کینیا میں آمد و رفت ہوتی ہے جو اسلامی دعوت کے لئے سود مند ہے۔  
 کینیا کی کھیتی باڑی میں مشہور کھجور، گندم، آدھی سے زیادہ آبادی

کاشتکار ہے۔ کاشتکاری کا سامرا انحصار ہمہ اند بارش کے پانی پر ہے۔ خدا کی پیداوار کی کھجور  
ہر طبقہ پر کانی چاہئے، گناہ، رونی اور سیل کی کاشت ہو تو کبے بھلی کے چند پرا جگٹ کے  
سنگ نیلا در کھٹے کھجور کی ترقی شروع ہو گئی ہے۔

اصلاحی مہم کی آمد : اس خط میں اسلام کی آمد پہلی صدی ہجری کی آخری دہائی  
ایک اذکے ڈھنگ سے شریعت محمدیہ کی بات ہے کہ چند عرب جاں واپار ہزاروں  
نے شرقی افریقہ کے ساحل پر واقع جزیرہ کوبا نے تجارتی مراکز بنائے، محمد جب آخری اموی دہد  
جس اختلافات عام ہو گئے تو اس ساحل کی طرف ہجرتوں کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ ۷۵  
یہ ہجرتوں کی خبروں کا تذکرہ کتاب ہے استاد حضرت نے شیخ فرج بن محمد اباقری کی کتاب  
۱۰۰ اختلافات کو دریافت کیا بعد اس پر لکھا کہ شیخ فرج نے اس کتاب میں اس شہر اور اس  
کی طرف ہوتے والی اسلامی انتقال آبادی کا ذکر کیا ہے شہر لامبو، مہاسے شمال کی طرف کئی  
ساحل پر آباد ہے، پہلی انتقال مکانی، شام کے مسلمانوں کی جب ان کے اور مجاہدین  
کے یہاں اختلافات پیدا ہو گئے۔ دوسرا نقل وطن، اہل عمان نے کیا جن میں سلمان اور سعید بھی  
شامل تھے جو مہاراجا بلندی کے چشم درجہ اف تھے عبدالملک بن مروان سے اختلاف کے بعد انہوں نے  
ترک وطن کیا اور اس طرح سے لاسو میں۔ جو شہر مہاسے کے شمال میں ہے اسلامی حکومت عربی ظہور  
میں آئی۔

اس کے بعد ہزار ہائی۔ جس کو عرب شرقی افریقہ کے ساحل سمیت لے جاتے ہیں کی طرف دوسرا  
ہجرت ہوئی یہ نقل مکانی اسلام مطابق ۶۷۹ء میں ہوئی اور تا کچھ دہائیوں شہر شہنا یا مہاسے جا کر  
آباد ہو گئے اور ایک نیا اسلامی حکومت قائم ہو گئی۔

۶۷۹ء مطابق ۱۱۰۰ء میں "الاحسا" سے ہزار ہائی کی طرف انتقال مکانی ہوئی تاکہ  
وہاں نے یہاں چند شہر بنائے جن میں "البحر" "بلحا" "مانہا" اور "الدری" دشا کہ نام کتاب سے ملتا  
ہے ان کے درمیان بحر احسا کے ڈیٹا کے قریب ہے شہر سے ہی ہجرتیں ہوئیں بن لکڑی کے شہر کی طرف

الزہیری الخضری نے اپنی کتاب اسلامی تاریخ کلاوا میں کیا ہے اس بار بھی مذکورین نے  
 کئی ایک اسلامی شہر مشرقی افریقہ کے ساحل پر بسائے جن میں "کاسو" اور "کلاوا" کا نام آتا ہے  
 اس دور کی تحریر شدہ ایک جگہ کے آثار اب بھی موجود ہیں اس طرح سے بہر تون کی تعداد میں اضافہ ہوتا  
 رہا۔ چنانچہ بنو نہمان نے عمان سے شہر مانا کی طرف نقل وطن کیا جو کینیا میں شہر لہور کے شمال میں واقع  
 ہے یہ ہجرت ۳۵۰ عیسوی ۱۱۳۲ء میں ہوئی۔ اور مشرقی افریقہ میں بنو نہمان کی حکومت بنی اس  
 طرح سے مشرقی افریقہ، ما برا الزنج کے ساحلوں پر اسلامی حکومتیں قائم ہوئیں۔ افریقی، شیرازی  
 اور عرب مسلمانوں کی مخلوط آبادی کو ساحلیوں کے نام سے جانا جاتا ہے اس کے بعد ہی سوا علی زبان و  
 میں آئی اور عربی زبان سے اس کے قواعد بنائے گئے۔ یہ قدرتی بات تھی کہ تجارت میں مسلمانوں کی  
 دوڑ و دوپ سے اسلامی دولت مشرقی افریقہ کے ساحل سے لیکر کینیا کے اندرون تک پھیل جاتی ہے۔  
 سو لہوی، صدی عیسوی میں عرب حکومتوں کو صلیب جنگ کا سامنا کرنا پڑا۔ پرتگالیوں نے اس  
 الزہار اصرار کے درہمات کے بعد یہ صلیب جنگ لڑی۔ اسلام کے خلاف لڑا جانے والی اس  
 جنگ میں اپنی جہت پر لڑنے والوں کا ساتھ دیا۔ پرتگالیوں نے "زیل" شہر کو تباہ و برباد کر دیا۔  
 تبریز پر حملہ آور ہوئے اور غریزہ جنگ ہوئی دیکھ بھان ملک کہ انہوں نے لٹوا دیا تھا انہیں شہروں  
 کو نذر آتش کر دیا۔ بوڑھے، بچے اور عورتوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ یہ مذکورہ بالا تینوں  
 شہر کینیا کے شہر پر آباد ہیں مشرقی افریقہ میں پرتگالیوں نے صلیب جنگ لڑی اور صلیبوں تک  
 جاری رہی۔ آل ابوسعید کا قیادت میں عمانیوں نے جزیرہ قائلے عرب کے ساحل سے پرتگالیوں  
 کو نکال باہر کیا۔ اس کے بعد عمانی قوت افریقہ کے ساحل پر مضبوط ہو گئی یہاں تک کہ عمانیوں نے  
 پرتگالیوں کے اقتدار اور اثر و رسوخ کا مشرقی افریقہ سے خاتمہ کر دیا اور پھر اس ساحل پر اسلامی حکومت  
 کی گرفت پامٹھا رہ گئی اور اس کی طرف بہت سی ہجرتیں ہوئیں اور مشرقی افریقہ اور جزیرہ قائلے  
 عرب کے مابین ثقافتی تعلقات کی ابتداء ہوئی جن پر دین کا صحابہ تمام عرب اسلامی شہروں میں  
 تبلیغ خود راہ لگے۔ مشرقی افریقہ کے فرزند گان اسلامی اصول اور تعلیمات حاصل کرنے

اپنے اپنے وطن واپس آئے اور قبائیل میں پھونپھونے۔ افریقہ کے ساحل پر لاسو، ممباسا اور مومباسا  
ایسے اسلامی شہر مردوں و عورتوں کے جو اسلامی دعوت کی اشاعت کے مرکز بنے۔ یہ فطری طور پر  
تھوڑے اسلامی ساحل سے میدانی علاقہ کے اندرون تک پھیل جائے۔ چنانچہ کینیا، تنزانیہ، موزمبیق  
یوگنڈا اور زائیرے کے اندرون تک اسلام پہونچا۔ اندرون علاقہ اور ساحل کے درمیان تجارت  
موجودہ فروغ حاصل ہوا اور تجارت کے ساتھ ساتھ اسلام مشرقی افریقہ میں بھی پھیلنے لگا۔ کینیا  
کے اندرون میں کیتولو، سالی اور مباسا ایسے تھوڑے مرکز قائم ہوئے جہاں دھر تنزانیہ میں تالورہ  
اور ارجی ایسے مراکز بنے۔ عرب اور سواحلیوں نے اندونی منطقے میں کینیا کو احکام امن کے مرکز  
بنائے اور ایک دوسرے طریقے سے اسلام کینیا میں پہونچا جہاں مومباسا قبائیل اس کے لئے  
سہارا بنے۔ چنانچہ کینیا کے واسطے سے شمالی کینیا تک اسلام کی رسائی ہوئی اور وہاں کے مقیم قبائل  
کے درمیان اسلام پھیلنا۔ اشاعت اسلام کے بعد زنجبار سے مشرقی افریقہ کے اندرون تک آل سعید  
کی اسلامی حکومت کا اثر درمیان دراز ہو گیا۔

اس طرح مشرقی افریقہ کے ساحل میں اسلام کی اشاعت ہوئی اور اس کے اندرون تک اسلام  
پہونچا۔ یہاں تک کہ "الکتور" (موجودہ زائیرے) تک اس کی رسائی ہوئی۔ جب انگریز جرمن سامراج  
اس خطہ پر اپنا اقتدار قائم کر چکے تو اس سے اسلامی دعوت کی اشاعت تک راہ میں رکاوٹ پیدا ہوئی  
مسیحائی تبلیغی و خود کی بہت افزائی کی گئی۔ اہل فطری امر تھا کہ مسلمان مسلمانوں کے اعتقاد کا مقابلہ  
کریں۔ چنانچہ کینیا میں بنناو تیں پھوٹ پڑیں جن میں ۱۹۶۹ء میں دہو اور ۱۹۷۰ء میں الامازوری میں  
بن دجی ہوئیں اور اس طرح کینیا کے ساحل میں بنناو تیں پھیل گئیں۔

موجودہ مسلمان : کینیا کی موجودہ آبادی میں مسلم باشندگان کا تناسب ۳۵ فیصد  
ہے جو باشا، لالو، مانڈی، ممباسا ایسے ساحل شہروں، نینر اندونی کینیا، نیروبا، ایلان کے مصنفات  
میں پھیلے ہوئے ہیں۔ اس طرح مومباسا اور لالو جہاں سرحدت سے متصل کینیا کے قبیلے ہیں، آباد ہیں  
کینیا میں ہندوستانی، مسلمان، مسلمان، مسلمان کے علاقوں میں۔ اسلام اب زائیرے اور انڈونیشیا

ایسے الفلاحی برادری میں پھیل رہا ہے جو کینیا میں سب سے بھاری اکثریت میں آباد ہیں اسی طرح سواری افراد قوم میں اس کی اکثریت ہوتی ہے جو مشرقی کینیا کے شمال میں کوئٹ ہڈیر میں اسلامی ادارے: کینیا میں مسلمانوں کے پچاس سے زائد ادارے اور انجمنیں

قائم ہیں۔ ان میں چھ انجمنوں کے نام حسب ذیل ہیں۔ (۱) الجمیعتہ الخیریتہ الاسلامیہ (۲) الاتحاد الوطنی للمسلمین (۳) جمیعتہ الشیاء المسلمین فی نیروبی (۴) جمیعتہ الاموۃ الاسلامیہ (۵) الجمیعتہ الصومالیہ — مذکورہ بالا تمام انجمنیں "المجلس الاعلیٰ المسلمی کینیا" کے زیر نگرانی ہیں۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ ان ادارے اور انجمنوں کی کوششیں متحد ہوں، سامراجی حکومت کی وجہ سے نقصان اور اقتصادی میدانوں میں مسلمانوں کے لئے مشکلات پیدا ہو گئیں تھیں۔ اور اس کی وجہ سے کینیا میں اسلامی تعلیم کا زور ماند پڑ گیا، عیسائی تبلیغی مشینوں کے تبلیغی مقابلہ کو طکارنے کے بخوش و غرض چاہئے۔ وہ پیدا نہیں ہو سکا۔ کینیا کی آدمی آبادی اب بھی بت پرست ہے اس لئے اسلامی دعوت کی اشاعت کا میدان کینیا میں کشادہ ہے۔

تعلیم: — پوری سامراج کے تسلط سے پہلے مشرقی افریقہ کے خطے میں اسلامی تعلیم کا جلیں تھا اور خالص اسلامی تعلیم دی جاتی تھی جو دو مراحل میں منقسم تھے ابتدائی مرحلے میں مسلمان بچوں کو قرآن کریم کی تعلیم مکاتیب میں دی جاتی تھی اور اس کا ذریعہ عربی زبان ہوتی دوسرے مرحلے میں اعلیٰ تعلیم دی جاتی جس میں فقہ، حدیث اور تفسیر کی پڑھائی شامل تھی اس کے لئے مساجد کو درس گاہ کے طور پر استعمال میں لیا جاتا تھا جہاں اسباق کے حلقے لگتے تھے۔

جب برطانیہ نے کینیا پر قبضہ کر لیا تو پھر روایتی تعلیم کا نظریہ بدلتے لگا۔ سامراجی حکام، مشنری درس گاہ کے پڑھنے والے طلباء کو سرکاری ملازمتوں پر بحال کرنے لگے اور دیہات میں یہ بات پیش کی جاتی کہ انہوں نے کچھ یورپی تعلیم حاصل کی ہے اور مسلمانوں نے اپنے بچوں کو مشنری درس گاہوں میں داخل کرانے سے انکار کر دیا اور دینی درس گاہ کے انصاف تعلیم میں کسی قسم کی تبدیلی نہیں لائے۔ لہذا سرکاری ملازمتیں غیر مسلموں کے لئے مختص ہو کر رہ گئیں اس طرح بے مشنری درس گاہ کے طلباء اقتصاد پر آنے لگے لگا

”میں نے ان مشہور تعلیم کی نگاہوں سے دیکھا۔“

۱۹۶۱ء کے جد جب وزارت تعلیم پر سر اقتدار جماعت کو تقویٰ کرنی گئی اس کے باوجود ان کی طرف

میں مسلم بچوں کو اس نور کی تعلیم کی طرف لانے کی کوششیں بہت کم ہو پائیں۔ دوسری طرف مسلمان سرکاری درس گاہوں کا مقابلہ کرتے رہے جس کی وجہ سے اسلام علم اور عقل و زبان سرکاری مکاتیب کے انصاب تعلیم میں شامل نہ ہو سکی اور نہ حکومت وقت کو اس سے کوئی دلچسپی رہی کہ دینی درس گاہوں کے انصاب تعلیم میں تبدیلی کیلئے اور مسلمانوں سے بھی یہ نہ ہو سکا کہ دینی علوم اور عربی زبان سرکاری درس گاہوں کے انصاب تعلیم میں شامل کر لیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مسلمان عصری علوم اور اقتدار سے محروم ہو گئے۔ اس بے جگہ قومی صورتحال کی وجہ کے لئے ضرورت اس بات کی تھی کہ اصلاحی تحریکات وجود میں آئیں چنانچہ جس طرح اسلامی دنیا کے مختلف گوشوں سے جمال الدین افغانی، شیخ محمد عبیدہ اور رشید رضا ایسے متعدد اصلاح کار شخصیات ابھریں وہیں کینیڈا میں شیخ الامین بن علی المازنی کی شخصیت نمودار ہوئی۔ جنہوں نے عربی اور اسلامی دونوں زبانوں میں حمیدہ کا تئنا شروع کیا۔ یہ حمیدہ کینیڈا میں مختلف میدانوں میں لکھنے کے اصلاح احوال کے سلسلے میں کی جانے والی کوششوں کا ترجمان رہا۔ شیخ الامین نے مسلمانوں سے اس بات کی اپیل کی کہ وہ اپنے بچوں کو دینی اور دنیوی تعلیم کے لئے عزم سرکاری درس گاہیں توڑیں اور اتحاد و یکجہتی پیدا کریں۔ انہوں نے مسلمانوں کے اندر پر شعور پیدا کیا کہ انہیں آپ کی اسلامی دنیا کا ایک حصہ تصور کریں۔ اسلام کا یہ دفاعی سخت ترین حالات میں کام کرنا ہم اور عیسائیوں کی تعلیمی سرگرمی اور مشینری دکھانے کی وجہ سے ان کا تحریک کی راہ میں رکاوٹیں پیدا ہوتی رہیں جو مسلمانوں کی آپسی گرو، بندی اور ملازمت کی وجہ سے بھی ایسا ہوا۔ لیکن شیخ الامین کی تیادیت میں بچنے والی تحریک اس کے بخیر ہونے اپنے نفع و نفع

دوسری عالمی جنگ کے بعد مسلمانوں میں یہ خیال پیدا ہوا کہ : ”مہاجر مجتہد الاسلامی کے نام سے کچھ تقاضے ادا نہ کئے گئے جو اعلیٰ اسلامی درس گاہوں کی تعمیر کے لئے خود اور کئی یمنی اسلامی دانشگاہ کے قیام کے لئے بنیاد ثابت ہو سکتے تھے۔“ کس منصوبہ میں غیر مسلموں کی مداخلت سے یہ ادارہ

اپنے مقصد سے صرف ہو گیا اور اس نے بالفاظ تمام عناصر کے لئے اپنے تعلیمی ادارے کا محور بنے۔ اسلامی  
ادارہ کا ہمارے فنی ادارہ میں بدل گیا اور اعلیٰ اسلامی تعلیم کی تنظیم بن کر منصوبہ ناک میں مل گیا۔ اس طرح  
سے مسلمانوں کی تعلیمی ترقی کی راہ سد و ذکر کرنے میں مہمائی سازشیں کا بیاب جھگڑیں تاکہ مہمائی تہذیب  
کی جڑیں کینیا کی سرزمین میں گہری کی جاسکیں۔ مشرقی افریقہ کے مسلمان برابر اس بات کی منصوبہ بندی  
کرتے ہیں کہ وہی اور اسلامی مہم کے امتزاج سے متا صبا تعلیم کا مسلمان مہم کے لئے بندوبست کیا  
جائے چنانچہ انہوں نے شہر شیلو میں ایک مدرسہ کے بنیاد رکھی جہاں بیس سالوں سے عربی زبان  
اور فنی علوم کی پڑھائی ہوتی ہے۔ اور اس کا سلا اخصلا کلا کو ششوں میں ہے۔ کینیا کے حلقہ گوشتوں میں  
جہاں کے قریب اس کی شاخ درگاہوں و مدرسوں آچکی ہیں، لیکن ضرورت اس کی ہے کہ مصاب تعلیم میں  
تبدیلی لائی جائے اور ادارہ کا کلی قانون کیا جائے۔

نیسوی میں { ۱۳۸۳ھ مطابق ۱۹۶۳ء میں چند صاحب ایمان لوگوں کی کوششوں سے  
اسلامی ادارے "الموسسات الاسلامیہ فی زینوبی" کا قیام عمل میں آیا۔ اس کی سرگرمیاں مختلف محاذوں  
پر جاری ہیں۔ خطبات اور کان بون کی شاعت سے اسلامی دعوت و مہم کے مصاب تعلیم کی ترتیب اور ضروری دینی  
درگاہوں کے قیام سے تعلیم و تربیت کا کلام انجام دیا جا رہا ہے۔ تعلیم و تربیت کے لئے کئی ایک مدرسہ تھیں  
القرآن، تفسیر کئے گئے۔ فی الحال منصوبہ یہ ہے کہ کچھ تعلیمی فی زینوبی کا قیام ہو جس میں اجماعی و لازمی  
درس گاہ، مکتبہ دینی، ادارہ اور دافعی گاہ، لڑکیوں کی تعلیم کے لئے مدرسہ، استاذات، مشفق خانے، اساتذہ  
کا تربیتی ادارہ اور دیگر تلافی و الدعوة الاسلامیہ فی زینوبی کی تہذیب و تہذیب میں اس کے علاوہ کینیا کے  
گوشتوں میں کئی ایک اسلامی مراکز کے قیام کا منصوبہ ہے۔ (التماس الاسلامی رجب ۱۴۰۰ھ)  
(مسلمہ صفحہ ۷۷ سے آگے)

ہنگامہ ساز فنی مہمیں کچھ صنف نہیں کر سکتی۔ اگر یہ اسلامی تہذیبوں ہمارے اور ان کے اختلافات میں ملتا  
کی حالت میں چھوڑیں جہاں ایک استبداد و سرکے کے لئے ایک ادارہ ملے دوسرے کے لئے ایک ایک  
مکتبہ و مدرسہ مقرر ان گروہ کے لئے مقرر کیا کرتا ہے۔



گھر۔ این لے

## بلغاریہ میں مسلمان

رابطہ عالم اسلامی کے سکریٹری جنرل ڈاکٹر عبداللہ عمر نعیم کی دعوت پر بلغاریہ کے مفتی اعظم شیخ ندیم حافظ ابراہیم نے گزشتہ دنوں سعودی عرب کا دورہ کیا اور رابطہ کے اعلیٰ ذمہ داروں سے ملاقات کی۔ ملاقات کے دوران مفتی موصوف نے بلغاریہ میں حالیہ انقلاب کے بعد پیدا ہونے والے صورتحال پر روشنی ڈالتے ہوئے بتایا کہ اب وہاں کے مسلمانوں کی صورتحال اطمینان بخش ہے اور گناہ سے کچھ عقیدہ اور دین سے متعلق ان کے مصائب کچھ ہمیشہ کے لئے ختم ہو گئے ہیں۔ انہوں نے بتایا کہ ملک میں ایک ہزار مسیحی مسلمانوں کے لئے کھول دی گئی ہیں اور میں نے ان کے ساتھ جبر کو جاری رکھا ہے۔ یہ حالات بلغاریہ کی ہیں کہ وہ مسجدوں میں دینی مکتب اور حفظ قرآن کے مدرسے قائم کریں۔ یہ حالات بلغاریہ میں پائے جاتے ہیں۔

انہوں نے رابطہ عالم اسلامی کے ذمہ داروں کو بلغاریہ کی نئی حکومت کی جانب سے پائے جانے والے اس تسرارداد کے مضامین سے بھی آگاہ کیا جو اس کے اوپر میں نافذ کی گئی ہے اور جس کے تحت مسلمانوں کو مذہبی رسومات کی ادائیگی، مسجدوں میں نماز پڑھنے، دینی مدارس قائم کرنے اور اسلامی نام رکھنے کا حق تسلیم کیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ بلغاریہ کے مسلمان سابقہ حکومت کے عہد میں جن مصائب سے دوچار ہوئے ہیں وہ انٹوائنڈ کبھی نہیں آئیں گے۔ انہوں نے بتایا کہ... فیما میں ایک دینی مدرسہ لہذا قائم کرنے کا منصوبہ جلد نافذ کیا جائے گا۔ ان کی مثالیں ملک کے مختلف حصوں میں قائم کی جائیں گی۔ یہ مدرسہ سرمدت ابتدائی اسلامی تعلیم کے لئے قائم کیا اور

چرن میں صرف مادی اسلامی تعلیم کے شعبے قائم کئے جائیں گے۔

محقق موصوف نے بتایا کہ اس وقت بخاریہ کے مسلمانوں کو جس چیز کی سب سے زیادہ ضرورت ہے وہ اسلامی اور دینی علوم کی تعلیم کا بندوبست ہے۔ انہوں نے بتایا کہ ان کا اہل الافکار ملک میں اسلامی مدارس کے قیام کا ایک جامع منصوبہ تھا کہ مختار ہے۔ اس موقع پر انہوں نے عالم اسلامی کے فضلاء اور اسلامی تنظیموں کے نمائندوں سے اپیل کی کہ وہ بخاریہ کے مسلمانوں کے لئے وقت نکالیں کیونکہ سابقہ حکومت کے عہد میں مسلسل چالیس سال کی پابندی کے باعث وہاں دینی تعلیم اور اساتذہ کی قابل الشکس حد تک کمی ہے۔

انہوں نے کہا کہ مجھے تو قہر ہے کہ رابطہ عالم اسلام بخاریہ کے دینی علوم حاصل کرنے والے طلباء کے لئے کچھ وظائف جاری کرے گا جس سے ان کی حوصلہ افزائی ہوگی۔ انہوں نے رابطہ کے اس دینی اہل و علمی تعاون و حامیوں کا شکریہ ادا کیا جو اس نے حال ہی میں کیا ہے۔ انہوں نے بتایا کہ رابطہ نے بخاریہ کے مسلمانوں کو قرآن کریم کے پانچ ہزار نسخے، دس ہزار م کے پارے اور ترقیاتیاتی میں ترجمہ شدہ قرآن کریم کے ایک ہزار نسخے اور ترکی زبان میں دینی کتابوں کا یہ پیش کیا ہے۔ انہوں نے یہاں تک کہ اب تک بخاریہ سے چار پانچ سے زیادہ افراد آج کے لئے نہیں آ پاتے تھے مگر آئندہ آج کے دوران تقریباً تیس آدمی فریضہ آج ادا کریں گے اور آئندہ سالوں میں یہ تعداد بڑھتی جائے گی۔ انہوں نے مزید بتایا کہ رابطہ عالم اسلامی نے اپنے خرچ پر بخاریہ کے کچھ مسلمانوں کو حج کی دعوت دینے کا خیال ظاہر کیا ہے۔

انہوں نے بتایا کہ آئندہ سالوں میں ان اراشدہ بخاریہ کے مسلمانوں کی اقتصادی حالت میں بھی بہتری آئے گی کیونکہ حکومت نے مسلمانوں کو فاقی ملکیت اور تجارتی سرگرمیوں میں بھی حصہ لینے کی اجازت دے رکھی ہے۔ سابقہ حکومت کے عہد میں مسلمان اس حق سے محروم تھے۔

اس موقع پر محقق بخاریہ نے مسجدوں کے لئے امداد اور قالیوں کی فراہمی کے لئے رابطہ عالم اسلامی کا شکریہ ادا کیا جنہوں نے ان کی حقوق کی یاد دلائی کے لئے کوششیں کی تھیں۔

مولانا محمد اعجاز علی  
استاذ مکتبہ دارالعلوم دیوبند  
پیشہ - محمد نعیم اختر

## عربی ادب کی اہمیت اور ضرورت

یہ مشہور اسلامی علوم کے غزانے مناع ہو گئے، اس کے گنہیغے خالی ہو گئے۔ اب کیا رہا  
اس کے بچے کچے نقوش اور اس کے داستانِ پارسیہ ادبی علوم کا قصہ کیا ستایا جائے۔ اس کا تو  
ایسا جہانہ سماں نے نکالا کہ شواہد نے اس پر مرثیے پڑھے اور رنجور دلوں نے اس پر آنسو  
بھجائے۔ ہندوستانی مسلمانوں کے پاس آج صرف ادب کا نام ہے ٹھیک اسی طرح جیسے صدیوں پہلے  
قوم عابد نمود کی تباہی کے جہان کے مکانات مٹ گئے اور فنِ ہنر کا نشانہ نہ گیا۔ آج  
مدارس کے طلباء پر ایک نظر ڈالئے، اپنی عمر کا عزیز ترین حصہ معقولات اور منقولات کی یادیں  
پڑھنے میں صرف کر دیتے ہیں اور اس کے بعد مسندِ درس پر بیٹھتے ہیں لیکن انھیں کبھی فکرِ فائدہ نہ ہو سکتا  
ہے۔ زندگی کے بیش قیمت اوقات تو صرف دکان جیسے علوم کے حصول میں صرف کر دیتے ہیں اور اس کے  
بے مشغول کی پیرتہ بچے اور خواہ گزاردادوں سے گذرتے ہیں صرف دکان کی بیش قیمت کٹاؤں قرآن  
کی طرح قطع کر لیتے ہیں لیکن صرف دکان کا مقصد انھیں حاصل نہیں ہوتا۔ ان دونوں فنوں کا مقصد  
تو یہ تھا کہ ان کا بڑھنے والا عربی کلمات کے استحقاق سے واقف ہو، جملوں کی ترکیبیں جانتا ہو، مجمع  
عربی بولنے پر قادر ہو اور اپنے مافی الضمیر کو اچھے السلوب و آہنگ سے دوسروں تک منتقل کر سکتا ہو  
لیکن جب یہ فوائد حاصل نہ ہوئے تو، حقیقت گو با صرف دکان پر تصاہی نہیں، کسی بھی چیز کا حصول  
بے وقت سمجھا جاتا ہے جب اس کا مقصد و مقصد پالیا جائے۔

ان تمام میرر مسلمانوں کے بعد بھی مقصد کے اندر بے سرو سامانی کی وجہ اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ

مرفوعہ و مفعول کی باتیں پڑھنے کے بعد معقولات اور نقد و اصول کی تعلیم میں مشغول ہو جاتے ہیں اور انسان کی تعلیم سے بالکل ہی غافل ہو کر اسے پس پشت ڈال دیتے ہیں مدارس اسلامیہ ہند کا ایک جائزہ لیجئے دیکھیں گے کہ فلاسفہ و فقہاء اور محدثین کے بہترین بہترین جیسے وہ سائنس کے لیکن خود کم از کم ایک جلد بھی ایسا نہیں بول پائیں گے جن سے ان کے خیالات کا صحیح علم ہو سکے اس میدان میں بالکل گونگے ہوتے ہیں کہ جملے ہر فقہاء و محدثین کے نقل کرتے ہیں وہ بھی اساتذہ سے اپنی زبان میں سنے سنا کرے ہوتے ہیں ورنہ عربی ادب سے محرومی نے کہاں ان کو اس لائق باقی بکھا ہوتا ہے کہ ان مسلمانین امت فقہاء و محدثین کے مراد و مقہوم کو بھی سمجھ سکیں۔ بعض تو ایسے بھی خوش فہم اور دھوکہ کھائے ہوئے دیکھے جاتے ہیں جنہیں یہ زعم ہونے لگتا ہے کہ وہ اسلامی علوم کے مجدد ہیں اگر کر معانی کے گوہر نکال لائیں گے، ایسے ہی خوش فہموں کو عربی شاعر نے مخاطب بنایا ہے کہتا ہے۔

جہلت ولا تدبری بأندجہا

ومن لی بان تدبری بأندجہا

ترجمہ: جانتے تھیں، پھر اس کی بھی خبر نہیں کہ نہیں جانتے ہو

کوئی تو ہو جو یہ جانتا ہو کہ وہ نہیں جانتا

خدا اور اس کے رسول دونوں کا کلام عربی میں ہے حدیث و قرآن کا جھنڈا اسی وقت مکن ہو سکے گا جب عربوں کے معاملات ان کے حزب الاثال و حمزہ سے واقفیت ہو۔ اشتباہ احکام میں کا دوسرا نام فقہ ہے۔ قرآن و حدیث کے ساتھ اس کا وہی مرتبہ و درجہ ہے جو انحال کے اندر پوشیدہ ضمائر کا ہوتا ہے۔

یاد رکھو تفصیل سے یہ بات کھل کر ثابت ہو گئی کہ تمام دینی علوم کی کئی ادب ہے ادب کے

بغیر سارے عقل بند ہیں جسے ادب کا کوئی حصہ نہیں ملا آئے دینی علوم کا کوئی حصہ نہیں ملا۔ سب سے بڑا

کے قیام کی بات اور محکمہ خیر امر لایا ہے کہ ادب سے سراسر نادانانہ اور محروم ہونے کے باوجود

یہ ہیں کہ دینی کتابوں کا تعلیم حاصل کر لینے کے بعد علم ادب بنایت آسان ہو جاتا ہے، میں قسم

کی کرکٹ جوں کہ یہ انداز فکر کون جملہ بات اور طاقت ہے اس کا شادہ یوں ہی نکالنا ہوتا ہے  
کون سے کس کچھ شریک مطلب کچھ ہمارے ہر سخت ہر باطنی ادیب کے علاوہ سے محمد علی صاحبی  
قطرہ رکنا ہے، ہمارا بیان جائی گے اور شرم کے سر جھک جائے گا اس کے بعد بھی یہ کہنا کہ  
عربی ادب نہایت آسانی چیز ہے کہیں وہ یہ تو نہیں چاہئے کہ خود تو گرہ جو ہے ہی دوسروں کو  
ہیں گم گھیرا کر دی۔

آخر کار درجہ شرم اور طاقت کی بات ہے کہ آج عیسائی مذہب کے پیرو ادب عربی کے علوم  
کی تردید کی کوئی شے ہی نہایت فصیح عربی لیتے ہیں اور عربی زبان پالیسی ہی قدرت رکھتے ہیں  
جیسی انگریزی زبان پر، عربی کے اہل قلم اور اچھے محققین ان میں پائے جاتے ہیں لیکن ہمارے  
مسلمان ادیبی نہیں بلکہ ہمارے ملک کے مسلمان و مسلمانہ کا اہل یہ ہے کہ مع عربی تک بولنے پر  
قادر نہیں کسی عبرت کی بات ہے کہ انگریزی اسکول کے چھوٹے چھوٹے بچے ایسی روٹی اور عدلی  
سے انگریزی لیتے ہیں کہ ان پر اہل زبان ہونے کا دھوکہ دینے لگتے ہیں لیکن ہمارے لڑکے  
عربی کی اعلیٰ اسلامی و عربی حاصل کرنے کے بعد بھی اپنے خیالات کے اظہار کی حقارت نہیں رکھتے  
یہ مقام عبرت ہی جہیں بلکہ عقل و دانش رکھنے والوں کے لئے تجنیہ عبرت ہے۔

یہ بات بھی نگاہ سے لا محل نہ ہونی چاہیے کہ ادب کی مثال ایسی ہے جیسی ایک تیز تیز تیز  
اگر عوامی وقت اور ہاتھوں کے ہاتھ آگئی تو طرد ہونا بھی کام کام کر لیں گے اور دوسروں کو بھی فہم کر دیں  
کے بعد یہ کہ اس کے برعکس اگر ہمارے مفاد و ان اسلام کے ہاتھوں کی فہمیت ہی تو وہ اس کے جوہر دکھائے کہ  
اللہ کے لڑکے لڑکے نہ گئے۔ یہی اصل ادب کا ہے اگر گند سے اور طبیعت کے لوگوں نے  
ادب بیگانہ ہونے سے شرفاء پر کچھ اچھے خزانے اور ضرورتوں کو پہنچنے گئے اور آوارہ گرد  
اچھے علم حاصل کر کے استعمال کریں گے لیکن اگر پاک طبیعت و پاک نفس لوگوں نے علم طلب کیا تو وہ  
قرآن ہر صوفی کے صفائی میں اور بکر اچھے غزلنے کے لکھنے کے جن کا انکار دوسروں کے لئے نہیں ہے۔

یہ بات اور دوسری بات ہے کہ انگریزی اور عربی اور اسلامیات کے علم کو ہر کس میں دینا  
چاہئے کہ ہر ہاتھ لگے۔ (دہلی)

مولانا سید ابوالحسن علی حسینی ندوی

## عبدالمجاہد دیبادی

مولانا عبدالمجاہد دیبادی پیمینار مستقر ۲۰۱۹ء ۱۹۹۹ء کو پیدا ہوئے  
عظیمہ صلت

حضرات! مولانا عبدالمجاہد دیبادی مرحوم سے متعلق اس مجلس کی عظیم و افتخار پر میں  
آخر پریش اردھ کا ڈی کو میاں کباد پیش کرتا ہوں اور شکر یہ بھی ادا کرتا ہوں۔ مولانا مرحوم ہائے  
عظمہ اودھ کے باکھل اور نامور مرتد تھے۔ انھوں نے اپنے فکری و فنی کمالات امدادی و مسلم  
کدناموں سے نہ صرف یہ کہ اودھ کا نام روشن کیا بلکہ فکری و فنی جہتوں اور نئی تہذیب سے روشناس  
کرایا اور علم و فضل کی نئی مثال قائم کی، اس عظیم اور نامور روزگار شخصیت کی یاد دلانا ہم سب کے فرائض  
ایک واجب الدعات ہے تھا اور آج آخر پریش اردھ کا ڈی کی جانب سے یہ تقریب منعقد ہو رہی  
ہے قریبے اپنی ایک دلخواہش پوری ہوتی قلندر آ رہی ہے۔

اس بلوق قابل تقریب کی صدارت کا شرف مجھے کمزور و ناقص کو بخش گیا ہے اس کے لئے  
میں آپ سب حضرات کا شکریہ ادا کرتا ہوں شاہد اس کے لئے وہ جملہ مولانا دیبادی مرحوم کے  
ساتھ میرے طویل طلب علمانہ اور نیا زمانہ ان تعلقات میں جو نصف صدی کے عرصہ پر پھیلے ہوئے  
ہیں ۱۹۲۸ء میں مسیح کے ذریعہ پہلے ہمارے میں مولانا کے نام نامی سے واقف ہوا لیکن باقی امور  
قدار ۱۹۲۶ء یا ۱۹۲۷ء میں حاصل ہوا، مولانا اس وقت کہنے شروع انشا پر ہزار، سو روپے  
فلسفہ اور مذہب تھے ۱۹۲۸ء ۱۹۳۰ء میں ان کی عمر کا اسیلہ ۱۳۰۰ء میں مولانا کی زندگی ختم ہو گئی



مرتبہ صلیح تھے شہر و سخن کے درمیان سنا سننا تھا ماکال مصر میں آئے تھے۔ صاحبِ حال صوفی تھے  
یہ سارے فضائل و کمالات ان شخصیت میں جمع تھے وہ مجمعِ صوفیہ میں ایک بھری شخص تھے  
انسانی علوم اور خاص طور سے نفسیات کی ترقیوں کے ہادی و ہادی تھے ہریت کا سولہ کی مکمل  
نقاب کشائی نہیں ہو سکی ہے، علمائے نفسیات کو فیصلہ کن نتیجہ تک نہیں پہنچ سکے ہیں کہ عبقریت کی  
لکھنوی و مکمل میں وہی صلاحیتوں کا اثر کس حد تک ہوتا ہے اور ذاتی جدوجہد اور کتاب کا  
عمل دخل کہاں تک؟ لیکن مولانا عبدالمعید دریا ہادی کی زندگی کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ ان کی  
شخصیت کی تشکیلی میں ذوقِ لطیف، طبعِ بلند اور ذہنِ رسا جیسی وہی صلاحیتوں کے ساتھ ان کی  
ذاتی محنت و مشق اور لگن کا بھی بڑا اہم حصہ رہا ہے پڑھنے اور زیادہ سے زیادہ پڑھنے کا  
شوق ان کو بچپن سے تھا۔ انھوں نے خود لکھا ہے۔ ”جو کتاب بھی ہاتھ لگے پڑھ ڈالنے کا  
مرض تھا۔ اور جسے یہ مرض لگ جائے اس کو چھوڑنا تک ہے؟“

اس کو چھٹی نہ ملے جس کو سبق ملاد ہوا

جوں جوں عمر بڑھتی گئی، مولانا ذوقِ مطالعہ بڑھتا گیا۔ آرام اور تفریح کے اوقات  
بھی اسی کے تندر ہو گئے۔ بلکہ نوشت و نحو لفظی راحت دل وہاں بن گئے، اور میں حضرت  
تھانوی سے تعلق ہوا تو وہاں سے معنی سلوک و روحانی حاصل کرنے پر اکتفا نہیں کیا بلکہ  
زندگی کے آداب بھی سیکھے۔ وقت کی پابندی اور اصول پسندی حضرت تھانوی کا امتیاز تھی۔  
مولانا دیوبادی کے یہاں ان کے مرشد کا یہ رنگ بھی کھلا۔ انضباط اوقات اور تنظیم کار  
کا جیسا نمونہ مولانا دیوبادی کے یہاں دیکھی، مشکل سے کہیں اور نظر آیا اور ان کے اتنے متعلقانوں  
بلکہ متضاد کاموں کو غرض اسلوب کا مہیاں کے ساتھ انجام دینے کا آزار ہے

مولانا دیوبادی نے بہت کچھ لکھا اور جو کچھ بھی لکھا، بہت خوب لکھا ”سچ“ اور  
”صدق“ کی گئی باتیں ہوں یا خلافت کا فرض اور منہ کے واسطے کے خلیفے یا سفرِ حجاز کے مشاہدات



مگر بحث نیاں یا تفسیر قرآن اور شریعت کے اصول و رموز، ہر وہ ایک اور ایک نظر کرتے ہیں جو حق و باطل اور احکام و احکامات، اخلاقیات جس کے معنی، پہلے لکھا اس میں ان کے غور و فکر کی مادی جو بنیاد ہے اس کا پورا باطن اور اس کی پوری رچ بچ جو جو ہے اور ایک نظری اور ایک انداز تسلیم لکھ کر دیکھتے ہیں کہ جو جو لکھا ہی سہا، سچہ اور خشک یا پھر تقدس ہے وہ اپنے قلم کی جولانی۔ خیال کی رعنائی اور طوطی انداز کی آواز کی گزیر کی گزیر نہیں سکتا اس کا قلم گل کاری و گل نشانی سے بار نہیں رہتا اور یہی راز ہے کتاب حکیمانہ کے وسیلہ اور لطیف بیان کے جو یا بھی۔ یہ بھاری بھر کم تحریریں۔ ذوق و توجہ سے پڑھ لیتے ہیں اور ان کی تحویلوں نہیں کرتے۔

مولانا کے اسلوبِ نگارش کا یہ کہنا۔ اس کی لطافت و نواکت۔ اس کی لذت و ملاحت کا یہاں مشکل ہے وہ تو بس محسوس کر سکتے اور محفوظ جوہر کی چست ہے وہ اپنے اسلوبِ نگارش کے بانی تھا تبھی اور قائم بھی ہم نے سمجھتے تھے اور محققانِ ادب کے کورسے میں محتاج و صاف کے سمندر کو دیتے اور الفاظ کا انتخاب اور دروہیت الہا جیسے نثری گھول رہے ہیں یا صوفی رول رہے ہوں، سادہ اور بے تکلہ بہانہ میں محاوروں کی رنگینی، استعارے اور تشبیہیں اور بے ساختہ کج تقافیہ یا ضلالت کا اسلوب اور ان کا اسی حال تھا جس کی مثال کسی دوسری بزرگ شکل ہی سے مل سکتی ہے زبان کے معاملے میں ان پر گریس و تزیین کا حال ہے اور زبانِ باری کی گرفت چل کجیاں کا ایک فقرہ ایک شتہ کا، اور ایک شتہ پوری کتاب کا نام کر جاتا۔ یہی دلچسپی پرانے شاعروں مصرع کو مٹا دینا کہ پورا کام کو جانتے اور وہ مصرع سب کے کہہ دیتا۔ اس طرح پیران کی ادبیات کے ذہن و لہجہ سے نظر اس کے انتقال یعنی ایران کے شہنشاہِ انتخاب دے اختیار و ادب کی طرف ہے کہ وہ مصرع کہاں سے کہتے اور کس طرح اس کو نگینہ کی طرح جوڑ دیتا۔

مولانا کی زبان وصال اور قاتل انگلی کے چبوسے اور ان خطرناک تحریروں میں اور زیادہ واضح و تابانک نظر آتے ہیں۔ یہ ایسا تذکرہ محض نہیں ہے کہ اس میں وہی ادیب و صاحبِ قلم کا سیلاب ہو سکتا ہے جو صحیح معنوں میں نہایت کا اور اشتیاس اور مزاج و فکر اور الفاظ کے ذریعہ اور خوبی پر مشہور

ہاتھ دے کر ایک اور تلمذ سے تیز دھار اور اس کی کاٹ سے اچھی طرح واقف ہو رہا کہ اس میں بھی  
 خدا بھی بے اقداری طرز کو بنو میں بدل دیتا ہے یا پھر کربن تک پہنچا دیتا ہے مولانا صاحب بانی اس  
 بحر کے مشاہد اور اس میدان کے ہمسوار تھے ان کے طرز کی کاٹ انڈیا کی پتہ اشارت رکھتے تھے کہ جاتا  
 اور اس سے نہ اٹھاتے بنی نہ رکھتے لیکن کوئی قریب یا کوئی جملہ ہی وقار و عمار اور ثقاہت سے  
 گرا ہوا نہیں ہوتا۔

مولانا کی طرز نبات کاٹ نہ مختلف اوقات میں مختلف افراد میں ہوئے لیکن اس طرح کی  
 تحریروں میں ایک بڑے حصہ کا موضوع مغربی تہذیب اور اس کے حلقہ مظاہر ہوا کرتے تھے  
 جسے وہ "یا جوی تہذیب" یا "دجالی فتنہ" کہا کرتے تھے۔ مولانا شک وارتیاب کے طوفان بدامان  
 سمندر سے ہو کر اور ایجاد و انکار کی تیز رفتاری موجوں کے پھیلاؤں سے لڑکر ساحل ملان اور وادی  
 ایمان و یقین تک پہنچتے تھے اور اسلام اس کی قطعات تاریخ اور شخصیات کے بارے میں ایک قدر  
 حاسم تھی تھو دنیا کے کسی گوشہ میں کہیں بھی شریعت اسلامی یا ذات نبویؐ کے بارے میں کوئی قومی کمزیر  
 بات شائع ہوتی تو مولانا جملہ اٹھتے۔ فوراً نوٹس لیتے۔ اس وقت ان کا لیم ٹیئر جو ہر دار فطن کی نظر  
 بازمین جاتا۔ علم و تحقیق کے نام پر مستشرقین کی وسیع کاریزیں اور ترقی و تمدن کے نام پر مغربی تہذیب  
 کی فتنہ سازنیوں کا "کچا پٹھا" کھول کر رکھ دیتا وہ اپنا مذہبی فریضہ سمجھتے تھے۔

وہ انگلستان اور ہندوستان سے نکلنے والے پرچوں سے ڈھونڈ ڈھونڈ کر تہذیب و تمدن کے خوب سے  
 اچھے حقائق اعداد و شمار اور اس کی ان اہمیت دشمن کی مثالیں پیش کرتے کہ ان چھوٹے گولہ باریکوں کا  
 کی حقیقت سلفہ آجاتی اور ان سے مرعوبیت کا خم ہو جاتی۔ "پیش" اور صدق کلمت یہی کوئی  
 شمار ان باتوں سے ملال جاتا تا حد یہ تعلیم یافتہ مسلمانوں کے ذہنوں سے مغرب کی مرعوبیت کے خاتمہ  
 اور اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کشمکش کی جرات پیدا کرنے میں مولانا صاحب بانی اور ہم کا  
 بیٹھکر کر رہا ہے۔

مصلحت! مصلحت! میں مولانا صاحب جلیل القادریہم کے علم اوصاف و کمالات اور ان کی

شخصیت کے تمام پہلوؤں پر روشنی ڈالنا ممکن نہیں اور اس وقت شاید اس کی ضرورت بھی نہیں بلکہ خود اس سینہ دار کی اگلی نشستوں میں مولانا پر متعدد علمی، تحقیقی مقالے پیش کیے جائیں گے یہاں میں ماہنامہ فروغِ اُردو کے تاجرِ عجز کے لئے لکھے گئے اپنے ہی مقالے کا ایک ٹکڑا پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

”اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ اپنے زمانہ کے نادر روزگار مجدد صاحبِ کمال شخصیتوں میں

تھے ایک ادیب و صاحبِ قلم کی حیثیت سے بھی قرآن کے ایک مفسر و فلام کے لحاظ سے بھی قدیم و جدید کے ایک جامع عالم کے طور پر بھی اور اپنے وقت اور ملاحقوں سے فائدہ اٹھانے اور فائدہ پہنچانے والے انسان کی حیثیت سے بھی ایک کچھ مشقِ صفا اور ایک صاحبِ طرز باقدِ فہم نگار کی بنا پر بھی وہ ہر طرح قابلِ نقد اور اعزاز کے مستحق ہیں۔ (ماہنامہ ”فروغِ اُردو“ تاجرِ عجز ص ۳۱) انہیں الفاظِ بے میں اپنی گفتگو ختم کرتا ہوں۔

بقیہ سلسلہ ص ۲ سے آگے ..

ہے لیکن دوسری ریاستوں کی مثالوں کے لئے بھی یہ مشعل راہِ کلام کو کتابے قطع نظر اس کے بغیر و مضابطہ دیوانی ہند کے حوالے سے یہ بحث سپریم کورٹ میں زیرِ دورانِ مقدمات میں کی جانی از بس ضروری ہے کہ کسی آسمانی صحیفہ یا کتاب کے متن کو حدِ انتہا اپنے راست تبادیل کے ذریعے فیصلہ نہیں کرنے چاہیے بلکہ ان آسمانی کتابوں کو اپنے فیصلے کی بنیاد بنانی چاہیے۔

میں مسلمانوں کی تمام تنظیموں اور بالخصوص مسلم پرسنل لا بورڈ سے امید کرتا ہوں کہ وہ اس فیصلے کی کافی تشہیر کریں تاکہ نہ صرف استثنائی فیصلوں کی وجہ مسلم مطلقہ کے نفع کے مسئلہ میں جو غیر یقینی حالت پیدا ہوئی تھی اس کا ازالہ ہو سکے بلکہ ان تنظیموں اور پرسنل لا بورڈ کو چاہیے کہ سپریم کورٹ میں زیرِ دورانِ مقدمات میں موثر بیرونی کا انتظام کریں تاکہ قرآنی آیات کی غیر مجموعہ تاویلات کی وجہ سے مسلم پرسنل لا بورڈ کی ہیئتِ کڈی و شکل کے بدل جانے کا احتمال کو روکا جاسکے۔

منہاج  
اور  
فیضانِ عربیہ

## اکبر الہ آبادی

### مشرق تہذیب کی اعلیٰ قدروں کے علمبردار

اردو کے ممتاز شاعر اور ادیب مولانا اسماعیل میرٹھی نے ۱۹۰۹ء میں اسماعیل نیشنل گرس پی۔ بی کالج میرٹھ قائم کیا تھا اس وقت سے آج تک یہ کالج تعلیم و تہذیب کا سرچشمہ اور اخلاق و ادب کا گہوارہ ہے اس کالج میں اردو زبان و ادب کی ایم اے تک باقاعدہ تعلیم کا انتظام ہے اور ڈاکٹر ثریا رضوی اس کی سربراہ کے فرائض انجام دے رہی ہیں۔ اس شعبے کے دوسرے اہم اساتذہ میں مسز فہیم زہرا، مس ہما مسعود اور مس عظمیٰ مسعود شامل ہیں ڈاکٹر ثریا رضوی اور مس ہما مسعود نے ۲۱ مارچ ۱۹۹۰ء کو اس کالج میں اکبر الہ آبادی اور آن کا عہدہ موضوع پر ایک عظیم الشان سیمینار کا انعقاد کیا جس میں ملک کے ممتاز دانشوروں نقادوں اور ادیبوں نے اکبر کے فکرو فن، حیات اور عہد پر بصیرت افروز مقالے پڑھے۔ افتتاحی اجلاس کی صدارت میرٹھ یونیورسٹی کے وائس چانسلر جناب پی سی گپتا نے کی۔ اس اجلاس کا افتتاح ممتاز سائیفیس داں اور جامعہ طیبہ اسلامیہ نئی دہلی کے وائس چانسلر جناب ڈاکٹر سید ظہور قاسم نے کیا۔ اور اس افتتاحی اجلاس میں اردو کے ممتاز شاعر نوراد بیب پرو فیئر عنوان چشتی نے اکبر کے فکرو فن پر کلیدی خطبہ پیش کیا۔ یہاں خصوصی کمیٹی سے اردو کے ممتاز صحافی اور افسانہ نگار جناب کلام حیدری (گیا۔ بہار) نے شرکت کی۔

ڈاکٹر ثریا رضوی نے شعبے کی سینیئر لکچرر مس ہما مسعود سے فرمائش کی کہ وہ افتتاحی اجلاس کی نظامت کے فرائض انجام دیں۔ مس ہما مسعود نے بڑے وقار اور دلکش انداز میں

۱۹۰۰ء  
 کا بیان کرتے ہوئے شیخ کلام اور پھر رئیس مغل مسعود سے کہا کہ وہ ڈانس پر عمل پیرا  
 حکام جانوں کا بھڑوں سے غیر مقدم کریں۔ چنانچہ مغل مسعود نے باری ہاری ڈاکٹر سید ظہور قاسم  
 (ڈانس چانسلر جامعہ ملیہ اسلامیہ تھی دہلی) ڈاکٹر پی سی گپتا (ڈانس چانسلر میرٹھ یونیورسٹی) پروفیسر  
 عنوان چشتی (جامعہ ملیہ اسلامیہ تھی دہلی) جناب کلام حیدری (گیا) شری و غور شرما (صدر  
 استاذین کین اسلامیل کالج) پدم شری حکیم سیف الدین (میرٹھ) کا بھڑوں سے استقبال کیا اس  
 کے بعد دوسرے مندوبین میں اردو کی ممتاز گیت نگار محترمہ سیدہ عنوان چشتی (نئی دہلی)  
 مولانا قیوم الدین (ضوی دہلی) قحطہ حسین خاں (میرٹھ) محمد احمد نشتی (میرٹھ) اور صاحبہ ذکی  
 کا غیر مقدم کید یہ امر قابل ذکر ہے کہ اسلامیل کالج کی طالبات نے ہڈال کوڑے سے سلیقے سے  
 سہا یا قحطہ خاں کے جلوس پر قدم قدم پر پھولوں کی بارش کر کے اُن کو ڈانس ٹکے  
 جایا گیا تھا۔ میرٹھ اور باہر کے تمام مندوبین نے محترمہ شریا رضوی اور صاحبہ ذکی کی انتظامی  
 صلاحیتوں، سلیقے اور ذوق کو سراہا اور کہا کہ میرٹھ کی تاریخ میں اس سے زیادہ خوبصورت  
 اور اثر آفرین کھلم منظم نہیں ہوا۔

افتتاحی اجلاس میں اسلامیل کالج کی صدر مشہدہ اردو ڈاکٹر شریا رضوی نے مختصر مگر  
 جامع اہد نکش انداز میں اسلامیل پی جی کالج کا تارف کرایا اور جہازوں کا غیر مقدم کیا۔  
 موصوف نے کہا کہ یہ کالج اپنی نمودِ اعلیٰ سے آج تک علم و ادب کے میدان میں پہاڑِ نور کی  
 حیثیت رکھتا ہے موصوف نے کہا کہ مجھے اور میرے رفقاء کا اور طالبات کو اس بات پر فخر  
 ہے کہ اس عینار کی صدارت جناب پی۔ سی گپتا وائس چانسلر میرٹھ یونیورسٹی فرما رہے ہیں  
 اور اس کا افتتاح جناب سید ظہور قاسم وائس چانسلر جامعہ ملیہ تھی دہلی فرمائیں گے موصوف  
 نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا کہ سید ظہور قاسم صاحب ہمارے ملک کے ایک بہ مثال  
 سائنس دان اور دانشور ہیں اور اپنی بے مثال خدمات کی بدولت ایک امتیازی حیثیت  
 رکھتے ہیں موصوف نے پروفیسر عنوان چشتی کا غیر مقدم کرتے ہوئے کہا کہ موصوف نے تقریر

شاعری اور تصوف کے میدان میں وقیع اور غیر معمولی کارنامے انجام دیئے ہیں۔ کلام حیدری

ماحب کے بارے میں کہا کہ انھوں نے صحافت افسانے کے میدان میں اپنی خدمات کا لوہا

نوا لیا ہے۔ ریشی پی سی گپتا وائس چانسلر میرٹھ یونیورسٹی کا خیر مقدم کرتے ہوئے جناب

نظم ایڈیٹر نے کہا کہ گہتاجی خرچہ کالج اور میرٹھ یونیورسٹی دونوں کے انتظامی کلام بڑی کامیابی

سے چلا رہے ہیں اور موصوف علمی دنیا میں بہت نیک نام میں سینما کا اقتدار کرتے ہوئے ڈاکٹر

سید ظہور قائم صاحب نے فرمایا کہ مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ ثریا رضوی صاحبہ نے اکبر الہادی

کے فکرو فن کی معنویت کو جدید دور کے تناظر میں تلاش کرنے کے لئے اس عظیم الشان سینئر

انتقاد کا ہے۔ موصوف نے اکبر الہادی کی شاعری کا تجزیہ کرتے ہوئے ان کی سیاسی سماجی

تہذیبی اور ثقافتی بصیرت پر روشنی ڈالی۔ موصوف نے کہا کہ جدید دور میں انگریز کے کلام کی حیثیت

از سر نو جائزہ لینے کی ضرورت ہے تاہم جلد صاسود صاحبہ نے پروفیسر عنوان چشتی کو کلیدی

جلہ ارشاد فرمانے کے لئے دعوت دی۔ پروفیسر عنوان چشتی نے اکبر الہادی کے عہد فطرتی

ادب شاعری کی تبلیث کا تعین کر کے کہا کہ اکبر الہادی اپنے دور کی پس آواز تھے۔ پروفیسر

عنوان چشتی نے اکبر الہادی کے فکرو فن کا تجزیہ کرتے ہوئے خاص طور پر انگریز کے تصور تعلیم

نسواں اور ان کے جذبہ حب الوطن کا خاص طور پر جائزہ لیا۔ پروفیسر عنوان چشتی کا کہنا تھا

کہ جو لوگ اکبر الہادی کو محض سرسید تحریک کا مخالف یا قدامت پسند سمجھ کر پیش کرتے ہیں

وہ انگریز کے دور کے تقاضوں اور انگریز کے بنیادی نقطہ نظر کے ساتھ انصاف نہیں کرتے۔ انگریز

مشرط طور پر تعلیم نسواں کے قائل تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ بڑیاں جدید تعلیم ضرور حاصل کریں

لیکن مشرقی تہذیب اور اسلامی اقدار پر اپنے ایمان کو تازہ رکھیں۔ وہ اس تعلیم کے مخالف تھے

جو ان کو آدم کی اولاد نہیں بلکہ منگڑ کی اولاد ثابت کر کے انسان کو اشرف المخلوق سے زیادہ جنگلی

جانور کی صفات سے متصف کر دیتے ہیں۔ پروفیسر عنوان چشتی نے انگریز کے جذبہ حب الوطن کا جائزہ

سے دئے کہا کہ انگریز ہندو مسلم اتحاد کے علمبردار تھے۔ وہ ہر قوم کا تشخص برقرار رکھتے ہوئے ایک

عظیم ہندوستانی قومیت کی تعمیر اور تکیل کا تصور پیش کرتے تھے۔ پروفیسر عنوان چشتی نے یہ بات زور دے کر کہا کہ آج کے اپنے کلام میں اس بات کو بار بار پیش کیلئے ہے کہ اگر آج کے دور کو رخصت ہوتے تو وہ بھی گاندھی کی گویوں میں شامل ہوتے۔ جناب کلام حیدری نے کہا کہ ہر شاعر کے یہاں کچھ بنیادی تصورات اور خیالات ہوتے ہیں جو اس شاعر کے یہاں فری کیونسی کی صورت میں نظر آتے ہیں۔ ہمیں آج کی شاعری میں اس فری کیونسی کو تلاش کرنا چاہیے۔

کلام حیدری نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا کہ بہت کم لوگوں کو یہ بات معلوم ہے کہ آج کے آبادی کی پیدائش میرے وطن گیا کے ایک گاؤں میں ہوئی تھی اس طرح میرا اور آج کے ایک خاص رشتہ ہے شری دندیش نے کہا کہ میں اردو اور شیعہ اردو کے لئے جو کچھ کر سکتا ہوں کرتا رہوں گا۔ حکیم سیف الدین صاحب نے فرمایا کہ میرٹھ کی تاریخ میں آج تک اس عینار سے زیادہ بہتر کوئی عینار نہیں ہوا ہے۔ صدر جلسہ جناب بی بی گیتا داس چانسلر میرٹھ یونیورسٹی نے کہا کہ مجھے افسوس ہے کہ گھٹیا سیاست تعلیمی اداروں کا مقصد بنتی جا رہی ہے انہوں نے اس بات پر تشویش ظاہر کی کہ اگر تعلیم کا *Chimney* ہو گیا تو کیا ہو گا؟ انہوں نے اسماعیل گرس کا کالج صدر شیعہ اردو شریار ضوی، اسٹاف اور طلبات کو آج کے آبادی اور ان کا عہد "بیمنا منقہ کرنے پر مہار کبلا دیتے ہوئے کہا کہ اس طرح کے کاموں سے علمی نضار بنتی ہے میں اس سلسلہ میں آئندہ بھی ہر ممکن مدد کرتا رہوں گا۔

انتہائی اجلاس کے بعد پہلا اجلاس طعام کے وقفے کے بعد شروع ہوا جس کی صدارت جناب کلام حیدری نے فرمائی۔ اس اجلاس میں خالد حسین خاں کچر میرٹھ کا کالج نے آج کی شاعری کی خصوصیات پر اپنا مقالہ پیش کرتے ہوئے کہا کہ آج کے دور و مزاج کے ذریعہ اپنے دور کی نا ہولادیوں کو نشانہ تنقید بنایا ہے۔ آج کے ایک اعتدال پسند مفکر تھے۔ مشرقی اقدار کے دلدادہ تھے لیکن مغربی تہذیب کی اچھی چیزوں کو بھی قد کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ البتہ انہوں نے اس بات پر رد رد کیا کہ وہ قدیم جدید تہذیب و تعلیم کی مضر اقدار کے خلاف تھے۔ ڈاکٹر صادق نے

اپنا مقالہ منصف، تلذذ اکبر الہادی کے مونی پر لکھا اور کہا کہ خوب لطیف میں صورت کی انداز سے جلوہ گر ہے۔ اکبر الہادی نے تعلیم نسواں پر مشروط انداز میں اظہار خیال کیا ہے۔ صدر جلسہ جناب کلام حیدری نے کہا کہ شاعری اور علم کے میدان میں زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرح ادب کچری چیزیں بھی پیش کی جاتی ہیں اکبر بہر حال ایک ممتاز ادیب شاعر ہیں۔ ان پر از سر نو غور و فکر کی ضرورت ہے ناظم جلسہ مس تھا مسعود نے مہانوں اور سامعین کا شکریہ ادا کرتے ہوئے دوسرے اجلاس کا اعلان کیا۔

دوسرے اجلاس کی صدارت اردو کے بزرگ شاعر اور نقاد جناب شتاق شامی نے فرمائی اور اس اجلاس میں مولانا نعیم الدین رمنوی (نئی دہلی) مس تھا مسعود (میرٹھ) اور ڈاکٹر عبدالحق (دہلی یونیورسٹی) نے اپنے مقالات پیش کیے۔ مولانا نعیم الدین رمنوی نے اپنا مقالہ اکبر کی شاعری میں تصوف کا رنگ پیش کیا۔ انہوں نے کہا کہ اکبر کے ذہن پر تصوف اور اسلامی تعلیمات کے گہرے اثرات ہیں جن کا اظہار انہوں نے اپنی شاعری میں کیا ہے۔ مولانا نعیم الدین رمنوی نے اکبر کے کلام سے مثالیں دیتے ہوئے تصوف کے دو تصورات کی وضاحت کی وہ ہیں "تصور توحید" اور "صفائے قلب"۔ موصوف نے یہ بات زور سے کہی کہ تصور توحید تصوف کا سنگ بنیاد ہے اکبر نے کلام مجید کی ان آیات سے اپنی شاعری میں استفادہ کیا ہے جن میں اللہ تعالیٰ نے اپنی توحید کا اعلان فرمایا ہے مولانا نعیم الدین رمنوی نے صفائے قلب کو تصوف کا مرکزی اصول قرار دیتے ہوئے کہا کہ اکبر الہادی نے اپنی شاعری میں دنیا کی آلاشوں اور کمزوریوں سے دل کو خالی کرنے اور صفائے قلب کی ضرورت پر زور دیا ہے۔ یہ تصور اسلامی اخلاقیات کا گہوارہ ہے۔ انہوں نے اکبر کی شاعری کو تصوف کا پیش ہوا غزینہ قرار دیا ہے مس تھا مسعود نے اپنا مقالہ اکبر کا عہد اور ان کی شاعری کے سیاسی، سماجی، ثقافتی اور تعلیمی رشتوں کی بازیافت پر لکھا۔ موصوف نے کہا کہ اکبر الہادی کا عہد ایک بحرانی عہد تھا۔ اُس دور میں دو تہذیبیں، دو نظریے اور دو رویے ایک دوسرے سے متصادم تھے بہر رو اپنی صحت پر اصرار کرتا اور



دوسری سبکی لکھ چکے تھے یہ آمادہ تھا کہ آجبر نفاس دور شدہ اپنا فرض بنایا اور نئی تہذیب لکھنے لگا۔  
 آجبر نفاس کے ساتھ ہی تیزی سے آگے بڑھ رہی تھی کی منفی اور غیر خصوصیات پر کافی  
 ضرب لگائی۔ انہوں نے مشرق تہذیب کی فرسودہ اور بوسیدہ قدروں پر بھی وار کیا اور ایک عقل  
 اور متوازن انداز زندگی پر امر لکھا جس سے اسلامی رنگ کو خاص وقار حاصل ہے۔ حامد سود نے آجبر  
 الہامی کی حاشیہ لکھی اور بصیرت افروز شاہی سے حوالے دے کر اپنے نقطہ نظر کی وضاحت کی۔ ڈاکٹر  
 عبدالقنی نے مقالہ کی جگہ تقریر کی اور کہا کہ آجبر کی شاعری کو سمجھنے کے لئے اس دور کے مجموعی مزاج کو پیش نظر  
 رکھنا چاہیے۔ انہوں نے کہا کہ آجبر کے ہر دہی ایک طبقہ مغربی تعلیم و تہذیب سے متوجہ تھا اور دوسرا  
 طبقہ قریم اقدار اور خیالات سے چمٹا ہوا تھا۔ سرسید تحریک مغربی تعلیم و تہذیب کی غیر مشروط حمایت  
 کرتی تھی۔ آجبر نے اسلامی اصولوں اور مشرق تہذیب کی بنیادی قدروں کے تحفظ کے لئے اپنی  
 شاعری کو سپر بنایا۔ صدر جملہ جناب مشتاق شارق نے مقالہ نگاروں کے مقالوں کو قیچ قرار  
 دیتے ہوئے انہیں خوش آمدید اور خیال افروز قرار دیا۔ ڈاکٹر ثریا رضوی نے اختتامی اجلاس کا  
 اعلان کرتے ہوئے کہا کہ بیرونی مندوبین کی طرف سے مولانا نعیم الدین رضوی اور مقالہ میزبانوں  
 کی طرف سے جناب مشتاق شارق اپنے تاثرات پیش فرمائیں گے۔

اختتامی اجلاس میں مولانا نعیم الدین رضوی نے بیرونی جماعتوں کی طرف سے تاخیرات پیش کیے گئے  
 کہا کہ محترمہ ثریا رضوی، حامد سود صاحبہ اور ان کے کالج کے رفقاء، سہیلہ نے آجبر اوان کا مہر  
 سینہ دے منقہ کر کے ایک غیر معمولی کارنامہ انجام دیا ہے اس سینہ دے میں جو مقالے پڑھ گئے ہیں انہوں  
 نے بعد ازاں کے ذہنوں میں نئے سوالات کو جنم دیا ہے اور آجبر کی شاعری معنویت پر از سر نو تفسیر کرنے  
 کی دعوت دی ہے جناب مشتاق شارق نے کہا کہ اس سیمینار کی غیر معمولی کامیابی جان محترمہ ثریا رضوی کے  
 حسن انتظام کا ثبوت ہے وہاں بیرونی دانشوروں کی شرکت سے چار چاند لگے ہیں انہوں نے خاص طور پر  
 جناب محترمہ ثریا رضوی، حامد سود صاحبہ اور دیگر مندوبین کی تشریف آوری اور بیٹریٹ اور تقریریں اور  
 مقالوں کو شراج، تحسین، تحسین، محترمہ ثریا رضوی نے بہترین شرکا اور میزبانوں کا شکریہ ادا کیا۔

ڈاکٹر ظفر علی فستیموری

## مولانا حسرت موہانی کی زندگی اور شاعری

انیسویں صدی کی آخری دہائیاں برصغیر کے مسلمانوں کے بے بری آزمائشوں کی دہائیاں تھیں ۱۸۵۶ء کے بعد برطانوی حکمرانوں نے مسلمانوں پر ایسے مظالم ڈھائے تھے کہ سراسر سیاسی طغیان پیدا ہو گیا۔ ہندوؤں نے اس موقع سے بھرپور فائدہ اٹھایا اور انگریزوں کے اشارے پر برصغیر پر ہندو راج کا خواب دیکھنے لگے۔ راجہ رام موہن رائے، گوکھلے، تلک اور دیا نند سرسوتی وغیرہ نے ہندو قومیت کے احیاء کی راہ پر چلے ہی ہو کر کردی تھی، انگریزوں کی رہنمائی اور مدد سے ۱۸۵۶ء میں نیشنل کانگریس بھی وجود میں آئی جو باسما سہی اتحاد کے لئے ہندوؤں نے ایک پلیٹ فارم بنالیا اور مسلمانوں کے خلاف مختلف شہوں سے سلاشیں ہونے لگیں۔ ان مخالفین میں ایک بڑا سازش یہ تھی کہ ہندوستان کی مقبہل عالم زبان اردو کو انگریزی رسم الخط میں لکھنے کا سلاہہ کیا گیا۔ مقصد یہ تھا کہ عربی اور فارسی سے مسلمانوں کا رشتہ ختم ہو جائے اور انگریزی رسم الخط لکھ کر اسے ہندی کے نام سے ایک ایسی زبان کو فروغ دیا جائے جو ہندو اکثریت کی نائیدگی اور ان کے حقوق کا تحفظ کرتی ہو۔

انگریز اور ہندوؤں کے یہ عمدہ سازشیں جب ملاحظہ پر آئیں تو مسلمان بھی خوب غفلت سے چوٹیں کھینچیں۔ مولانا اظہار حسین علی، محمد حسین

آزاد، موہجہ راجہ علی، عسکری ملک، قہر الملک، مولانا شعیب اور دیگر سبوں نے بھی اس طرح  
 قہر کی ٹیکہ بے سلسلہ جنگ و فتنہ رشتہ اپنی عمر میں کو بیچ رہے تھے اور نہیں لگتا تھا جیسے ۱۱  
 لوگوں کی وفات کے بعد وہاں سلسلہ رشتہ ہی ختم ہو چکا ہو، سب کا راجہ یوں ۱۹۵۵ء میں  
 کی وفات کے صرف پندرہ برس سال پہلے مسلمانوں میں محمد علی جناح، مولانا محمد علی جوہر، مولانا سر  
 سوبانی، مولانا سلمان ندوی، مولوی عبداللہ، مولانا ظفر علی خان، حمزہ کنہم سے متعدد ایسے ذہین  
 اور حراں فکر و عیب و شر اور سیاسی مصلحین ملنے آئے مگر سرسید احمد ان کے رفیقوں کی روشنی کی  
 ہوئی شعل بجھنے نہیں پائی بلکہ اس کی روشنی روز بروز بڑھنے سے تیز تر ہو جاتی گئی۔

اس شعل کو بلند کرنے میں بھی لے اپنا اپنا کردار ادا کیا لیکن اس سلسلے میں جو نام سب سے  
 پہلے نمایاں ہو کر سامنے آیا اور جس نے نئی زندگی سے لکھ سبابت، قیادت، اسلامی لہرو، باشعور  
 صحافت اور علم و ادب تک سب میں ایک انقلاب پیدا کر دکھایا اور مسلمانوں کی کمر بڑھائی کی وہ نام  
 سید فضل الحسن حسرت مہدانی کا تھا۔ مولانا حسرت مہدانی نے ہر شعبہ صحافت میں غیر معمولی خدمات  
 انجام دیں اور اپنے قول و فعل اور سمجھ و کردار سے مسلمانان ہند کو اس طرح سے متاثر کیا کہ ان کا  
 زندگی اور بصر سبھی ان کے جذبہ ابتلا کے قائل ہو گئے حتیٰ کہ قائد اعظم محمد علی جناح جن کے ہاں  
 میں مشہور ہے کہ وہ کسی کو بہت کم خاطر میں لاتے تھے انہوں نے بھی مولانا حسرت مہدانی پر  
 کافی اعتماد کا اظہار کیا اور تحریک پاکستان سے لیکر قیام پاکستان تک بہت سے نازک اور پیچیدہ  
 مسائل کے حل میں مولانا کے مشورہ لیتے رہے۔

مولانا حسرت مہدانی کا اصل نام سید فضل الحسن احمد ولد کا نام سید احمد حسن تھا۔ حسرت مہدانی  
 لکھنؤ کے ضلع انانوی میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر ہوئی۔ شعل پاس کر کے اپنے خیال فطرت پر  
 ہموار ہو گئے۔ وہاں سے میٹرک کا امتحان درجہ اول میں پاس کیا۔ پھر اسلامیہ فوج پورہ کے بانی  
 حضرت سید ظہیر الاسلام رحمۃ اللہ علیہ کے حسرت کو خاص محبت تھی۔ عربی، فارسی اور اسلامیات کا درس انہوں نے  
 لیا تھا اور اسلام ہی میں لیا تھا۔ اس درس میں نیا فوج پورہ ہی ان کے ساتھ تھے میٹرک کو نہ کے جو حسرت

ہنگامہ چلے گئے اور ۱۹۵۳ء میں درج اول میں اسکے بیان کا اختیاری مضامین عربی اخبارات میں  
 تھے۔ انہوں نے اپنی صحافتی زندگی کا آغاز کیا اور ۱۹۵۵ء میں  
 اردو سے ملنے کے نام سے ایک رسالہ جاری کر دیا۔

مولانا حسرت موہانی کا پرچہ صرف یہی نہیں کہ ہماری سیاسی تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہے  
 بلکہ یہ اعظم کی سیاست و قیادت بھی اس نے بہت اہم کردار ادا کیا ہے حسرت موہانی اور  
 ان کا پرچہ اردو سے ملنے برطانوی حکومت کے اولین باغی اہل دشمن کہے جاسکتے ہیں اس لئے کہ ان  
 کی طرف سے روز اول ہی سے انگریزوں کے خلاف آواز بلند کی گئی تھی کہ ۱۹۵۳ء میں ایک مضمون کی  
 اشاعت کے سلسلے میں مولانا کو ایک سال قید با مشقت کا سزا سنائی گئی اور پھر یہی ضبط کر لیا گیا  
 حسرت موہانی چاہتے تو اس سزائے پڑ سکتے تھے اس لئے کہ یہ مضمون ان کا لکھا ہوا نہ تھا لیکن حیثیت  
 مہیر کے انہوں نے اسے اپنا ہی مضمون قبول دیا اور یہی صحافتی اخلاقیات کا تقاضا تھا۔ مولانا چاہتے تو کج  
 کلی کے مدبروں کی طرح صفائی مانے کی دو سطریں لکھ کر بھی سزا سے بچ سکتے تھے لیکن ان کی غیرت نے یہ  
 گوارہ نہیں کیا۔

حسرت نے ہمیشہ مشکل ٹھوں اور حوصلوں کے ساتھ اعتراف جرم کیا اور ایک سال کی ایسی  
 ادبیت ناک قید با مشقت کاٹ لی کہ اس کا مثال ہندوستان کی سیاسی قیادت میں نہیں ملتی۔ یہ سزا  
 انہیں زندہ طاعلی میں ملی تھی۔ اس کے بعد وہ زندگی بھر برطانوی حکومت کے خلاف ہر علم کی آزادی کی  
 جنگ لڑتے رہے۔ ان کی عمر کا بہت حصہ قید و نگ میں گزرا۔ ۱۹۴۶ء میں وہ مسلم لیگ کے ٹکٹ پر  
 لیوٹننٹ گورنر کی ایکلی دہلی کے غیر منتخب ہوئے۔ ان کی کوششوں سے پاکستان میں بھی لیکچر وہ خود پاکستان  
 نہیں آئے جب تک زندہ رہے مسلمانوں کی خدمت کرتے رہے اور کانگریس حکومت سے ان کے حقوق  
 کئے لڑتے رہے۔

حسرت موہانی کی شادی بھی زمانہ طاعلی میں مولانا کے ایک سوتے خاندان کی لڑکی شادی استاذیہ  
 سے ہوئی تھی یہ لڑکی مولانا حسرت کی رفاقت کئے بہت مودود تھی۔ بہت باتوں اور میراث مند

خاتون تھیں۔ حسرت نئی تال، الہ آباد کی جیل میں بند تھے اور ان کی پہلی بیٹی بہت بیمار تھی۔ حکومت چاہتی تھی کہ رحم کھا کر انہیں جیل سے رہا کر دے۔ بشرط یہ تھی کہ مولانا حسرت محض مدت عام لکھ دیں۔ حسرت نے نہیں لکھا لیکن اس موقع پر نفاط انصار نے بھی جس عظیم کردار کا مظاہرہ کیا وہ بھی ہمارے یہاں بہت کم دیکھنے میں آیا ہے۔ نفاط انصار نے مولانا حسرت کو خط میں لکھا کہ بیٹی کی ملاقات تمہارے لئے ایک احتیاج ہے اگر تم نے بیٹی کی ملاقات اور بیٹی سے محبت میں حوصلہ ہار دیا اور حکومت سے معافی مانگ لی تو مجھ پر بات اچھی نہ لگے گی۔ اس خط سے حسرت کو مزید قوت و کوشش ہوئی وفات پا گئی حکومت نے انہیں جیل سے رہا کر دیا۔ حکومت کا یہ حکم ان کی حریت پسند مزاج کے بالکل خلاف تھا۔

مولانا حسرت مرہائی اپنی بیوی کو دل و جان سے چاہتے تھے بیوی کے انتقال پر انہوں نے غزل کے پیرائے میں بہت بڑا سوز و غم لکھا تھا۔ اس غزل کے چند اشعار دیکھئے۔

عاشق کا حوصلہ بیکار ہے تیرے بغیر  
آرزو کی زندگی دشوار ہے تیرے بغیر  
کار و بار شوق کی اب وہ تنہا کسائی کہاں  
دل پر ذوق شاعری اک ہمارے تیرے بغیر  
شرکت بزم سخن سے بھی ہمیں ہا و صدف عزیم  
برہنہ ہے دلی انکار ہے تیرے بغیر  
جس فراغت کا تمنا تھا میں تیرے لئے  
اب وہ حاصل ہے تو اک آنا ہے تیرے بغیر  
درد دل جو تھا کبھی وجہ مباهات و شرف  
بہر حسرت موجب حد و حد ہے تیرے بغیر

مولانا حسرت مرہائی ایک بہرہ جہت اور بہرہ صفت شخصیت کے مالک تھے۔ دینی و دنیوی بات انہیں

اپنے گھر سے لی تھیں اور وہ پہچن ہی سے روزہ نکلا کے پابند تھے۔ جوانی میں بھی عبادت الہی سے غافل نہیں رہے شریعت کے ہر طرح پابند تھے طبیعت عاشقانہ اور صوفیانہ پائی تھی پہچن ہی سے شاعرانہ خلق فرنگی علی کے مذہب ارادت میں داخل ہو گئے تھے ان کی وفات کے بعد مولانا حسرت نے ان کے خزانہ ندائے بانٹیں اور مولانا عبدالوہاب فرنگی علی سے تہذیب بیعت کر لی۔ سنت سے سخت محنت میں بھی حسرت سے وہ کوئی ترک نہ کرتے تھے۔ ان کے ہاتھ لکے کمال کوٹھڑی میں روزے رکھے اور خوش دلی اور پورے دینی جذبے کے ساتھ رکھے خود لکھتے ہیں۔

کٹ گیا قید میں ماہ رمضان بھی حسرت

گر چہ سامانِ بحر کا تھا نہ انطاری کا

شاعری کے ساتھ ساتھ سماعت اور سیاست نے بھی عمر بھر لگا دیا۔ معاشرتی زندگی کے عام مشاغل سے بھی دلچسپی رہی۔ تنگ بھی اڑاتے تھے اور قوی بھی خوب سمجھتے تھے۔ بزرگوں کے خزانہ پر صحریہ دنیا اور ناقہ پر چھنا بھی ان کے سماعت و حیات کا حصہ تھا۔ قہر یہ کہ ان کی زندگی نہایت ہمہ گیر تھی اور بظاہر ہر دور گنتا تھا جسے وہ تضادات کا مجموعہ ہیں لیکن ایسا نہیں ہے وہ ایک خاص کردار اور پختہ سیرت کے مالک تھے طبیعت میں فرنگی علی مزدور۔ خود کہتے ہیں۔

ہے مثنیٰ کنن ہاری چپکی کی مشقت بھی

اک طرہ تما شبہ حسرت کا طبیعت بھی

مولانا حسرت نے اپنی شاعری کو لحاظ موضوعات و تاثرات کی خالق میں تقسیم کیا ہے مثلاً اپنے کلیات میں انہوں نے ناخاند، ماہرۃ، عاشقانہ، فاضلکانہ، فاسقانہ اور عارفانہ وغیرہ کے عنوانات قائم کیے ہیں لیکن الہی نقد نظر نے ان کے کلام کو عموماً دو خاص حصوں سماجی و شعریہ میں تقسیم کر کے دیکھا ہے کھاسے اور انہیں بیسیوں صدی کی غزل گوئی کا نام قرار دیا ہے ناقدین نے بھی اور شریعہ شاعروں مثلاً قرقاں اور قیس نے بھی شعری میں ان کے اجتہادات کا اعتراف کیا ہے اور ان کا بیجا وصف یہ بتایا ہے کہ ان کی شاعری نے فرد غزل کو کشن کی نصیب سے نکال کر

آزاد فضا میں اس لیے اندر پردان چڑھنے کا موقع فراہم کیا۔

مولانا حسرت کی شاعری بنیادی طور پر حسن و جمال اور عشق و محبت کی شاعری ہے اس شاعری کا آغاز تو ترکیب کی اس مصوم اور بھولی جمال ہرے ہو گیا تھا جس کے متعلق خود حسرت نے کہا ہے۔

حسن سے اپنے وہ غافل تھا، میں اپنے عشق سے

اب کہاں سے لائیں وہ نادانیت کے مزے

محبت کی یہ گھریلو فضا جس کی ہلکی سی تھلک ان کی ابتدائی شاعری میں سوج رہے عالم شباب کو پہنچے پہنچے کچے کچے ہو گیا ہے اور آخرا اس میں ایسا رنگ و آہنگ پیدا ہو گیا ہے کہ وہ اردو کی عشقیہ شاعری میں حسرت کا ایتھری رنگ بن گئی ہے حسرت کی عشقیہ شاعری میں عشق و محبت کی ہر جگہ میں شیفگی و سرمئی کے باوجود ایسی خود اعتمادی اور خود سہی نظر آتی ہے کہ وہ غلطیوں اور گھریلو زندگی کی اس رومانی فضا کو جس کا ذکر کرنا عموماً عیب کہا جاتا ہے بے تکلف و بے غایبان کر دینے میں کوئی جھک محسوس نہیں کرتے۔ چنانچہ ان کی غزل صاف چہ دیتی ہے کہ ان کی نگاہ کا تعلق نہ تان بازاری سے نہیں بلکہ اہل ہیک کے ہم رقبہ خاندان اور تہذیب و سماجی معاشرے کی لڑکی سے ہے۔

حسرت نے عام انداز شاعر کے برعکس اپنی محبوبہ کو گھائی ہوئی نظروں سے دہرے نہیں بہت قریب سے دیکھا ہے اس سے بات چل کی ہیں اس سے بار بارے ہیں چھیڑ چھاڑ کھبے۔ سنا ہے کہ ان کا رشتہ کیا

ہے اور نکاح کیا ہے اور گھر کی زندگی کی حالتیں اور بے شک وہ شکایت کی ہے اس شخص کی کا نذرانہ پیش کیا ہے لیکن یہ سب کچھ اتنے اعتماد و خلوص کے ساتھ لکھا ہے کہ آپ اس پر مصوم محبت کے سماجوس کاری کا گمان تک نہیں کر سکتے۔ ان کے سیکڑوں اشار ایسے ہیں جو محبوب سے ان کی قربت کا پتہ دیتے ہیں حسرت کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے ان قربتوں کو جزئیات کے

ساتھ اپنی غزلوں میں بوجھال دیا ہے اور اس طرح ڈھال دیا ہے کہ تہذیب و عاشق کو وقت کی کمی ہے محبت کا اعتبار سوا نہیں ہو بلکہ اس میں پاکیزگی کے آثار قوی سے قوی تر ہو گئے ہیں صرف ایک غزل کے چند اشعار دیکھیے۔

چپکے چپکے رات دن آنسو بہانا یا ہے  
 ہم کو اب تک عاشق کا وہ زمانہ یاد ہے  
 بار اظن اس جانب نگاہ و شوق کا  
 اور تڑپنے سے وہ لکیر اڑانا یا ہے  
 تھکے کچے چٹے ہی وہ بے باک ہو جانا مرا  
 اور تلو دانوں میں وہ انگلی دہانا یا ہے  
 دوپیر کا دھوپ میں میرے بلانے کے لئے  
 وہ ٹٹرا کوٹھے پہ ننگے پاؤں آنا یا ہے  
 دیکھنا مجھ کو جو برگشتہ تو سو سونا ز سے  
 جب منایا تو پھر خود روٹھ سانا یا ہے!

عاشقانہ غزلوں کے ساتھ ان کے یہاں سیاسی رنگ کی غزلیں بھی تھیں ہر چند کہ حریت کی  
 ساری زندگی سیاست کی رہی اور علی سیاست میں گندی اس میں ان کا خاص کردار رہا انقلابی عقائد  
 قابل احترام کردار رہا۔ لیکن انکی شاعری پر سیاست کا اتنا گہرا اثر نہیں ہے جتنا کہ عشق و محبت کا  
 ہے ان کی روحانی طبیعت نے ہمیشہ عاشقانہ غزل میں پناہ لی ہے چنانچہ انکی خاص سیاسی غزلیں بھی عاشقانہ  
 لہجے میں۔ ڈوبل ہوئی ہیں مثلاً انکی ایک خاص سیاسی غزل کے چند اشعار دیکھئے۔

رہنما کامیاب دیکھئے کب تک رہے ۔ حب وطن صفت خواب دیکھئے کب تک رہے  
 ہر نفا صلاح میں کوشش تخریب کار ۔ خلق خدا پر عذاب دیکھئے کب تک رہے  
 شام سے قانون کے ہوتے ہیں کیا کیا ستم ۔ جبر بدیر نقاب دیکھئے کب تک رہے  
 حریت آزاد پر جو غلامانہ وقت ۔ ازہر بعض و قناب دیکھئے کب تک رہے

یہ غزل بھی ان کی ساری غزلوں کی طرح ہے ترقی دہی کے عزم و جدوجہد کے ساتھ ساتھ ان کی شاعری کا یہ بھی ایک خاص رنگ ہے لیکن  
 اس کا یہ رنگ دلچسپی اور توجہ سے دیکھا جائے اور غزل کا وہ رنگ جو حریت کی عام شاعری  
 میں ہوتا ہے اس سے بالکل مختلف ہے۔



سید حامد

صدر انجمن ترقی لہور ہندو دہلی

# مقابلہ کے امتحانوں کی تیاری

تقدیریں کرام کو غالباً علم ہو گا کہ اب زیادہ تر ملازمتوں کی بھرتی کمیشنوں کے ذریعے ہوتی ہے جو کہ بے روزگاری کی وجہ سے امیدواروں کی ایک بڑی تعداد سرکاری ملازمتوں کے لئے درخواست دیتی ہے اس لئے یہ نظام قائم کیا گیا ہے کہ امیدواروں کی صلاحیت کو مختلف مرحلوں میں جانچا جائے اور صلاحیت کی بنیاد پر ان کا انتخاب کیا جائے۔

سرکاری ملازمتیں مرکزی ہوتی ہیں یا ریاستی مرکز کے دو ایجنٹیشن، پبلک سروس کمیشن اور اسٹاٹسٹیکل کمیشن ہیں۔ ہر ریاست میں بالعموم ایک ریاستی پبلک سروس کمیشن ہوتا ہے جو ریاستی سروس کمیشن کے لئے تحریری امتحان اور انٹرویو کے ذریعے امیدواروں کو منتخب کرتا ہے مذکورہ بالا دو مرکزی کمیشنوں میں سے پہلے پبلک سروس کمیشن، اعلیٰ سروسوں اور بڑی ملازمتوں کے لئے انتخاب کرتا ہے۔ مثلاً آئی اے ایس، آئی پی ایس، آئی ایف ایس، انڈین ریلوے سروس، انڈین پوسٹل سروس، انڈین ایئر لائنز، کسٹم اینڈ انٹرنیٹل ایکسائز، انکم ٹیکس وغیرہ۔ اسٹاٹسٹیکل کمیشن کے دائرہ انتخاب میں کلرک اور انسپکٹر، ایڈیٹر، انڈین میٹریکولر وغیرہ آتے ہیں پبلک سروس اینڈ ٹیکنیکل ملازمتوں کی بھرتی کے لئے اپنا نظم انگ رکھتی ہیں۔ ریلوے سروس کمیشن، جن کی تعداد ۹ ہے، ریلوے کی ملازمتوں کے لئے امتحان اور انٹرویو لیتے ہیں۔ اسی طرح بیکنوں کے لئے بہت سے کمیشن مختلف علاقوں کے ساتھ مخصوص ہیں۔

ریاستوں میں ریاستی پبلک سروس کمیشن، ریاستی سروس کمیشن کے لئے بھی بھرتی کرتا ہے۔

ایک کے علاوہ دوسرا ستون میں ماتحت یا سبارڈی نیٹ ملازمتوں کے لئے مرکزی اسٹاف سلیکشن کمیشن وضع کے ریاستی کمیشن قائم کئے گئے ہیں۔ مندرجہ بالا بیان سے آپ نے اندازہ لگالیا ہوگا کہ اب ہمیشہ ملازمتوں کے لئے صلاحیت کو حیا بنادیا گیا ہے۔ اس لئے مقابلوں کی تیاری کی اہمیت بہت بڑھ گئی ہے۔ ایک اور بات جو اس سلسلے میں اہمیت رکھتی ہے وہ ہے شہریوں کی زندگی میں حکومتوں کا آئے دن ٹرھٹا ہوا انفو ڈرائنگ۔ اس لئے یہ لازمی ہو چکا ہے کہ جو طبقہ ترقی کرنا چاہتا ہے اور خوش حال رہنا چاہتا ہے وہ حکومت اور اس کے دفاتر میں مناسب نمائندگی حاصل کرے اور جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں ملک کے جمہور کا اور انتظامی نظام میں سرکار کے دفاتر میں نمائندگی حاصل کرنے کا واسطہ طریقہ مقابلہ کے امتحانوں کی تیاری کرنا اور ان میں بیٹھنا ہے۔

مسلمانوں کا جہاں تک تعلق ہے یہ احساس شدت پکڑنا ہمارا ہے کہ انہیں ملک کے بند و بست میں نمائندگی پر اُسے نام حاصل ہے آؤدی کے ۳۴ سالوں کے دوران سرکاری ملازمتوں میں ان کا تناسب دن بدن کم ہوتا چلا گیا۔ دفاتر میں، خواہ وہ مرکزی ہوں یا ریاستی، وہ شان و نادر ہی نظر آتے ہیں۔ لہذا ان کی درجہ استوں پر دھیان بالعموم ہمدردی اور تیر رفتار کے ساتھ نہیں دیا جاتا اور ان کو اس سلسلے میں طرح طرح کی شکایتیں پیدا ہو کر رہتی ہیں۔ علاوہ بریں یہ جاں فرما احساس ان کی رگ و پے میں سرایت کر گیا کہ اپنے ملک کے انتظام اور لغو و تباہی ان کو دخل نہیں دینے والا جاتا۔ ہمارے پاس اس قسم کے اعداد و شمار نہیں ہیں کہ مختلف ملازمتوں میں مسلمانوں کا تناسب کیا ہے لیکن گوشتال کے طور پر اعلیٰ ملازمتوں کو لیا جائے تو ہر سال تقویماً ۸۰۰ یا ۹۰۰ جگہوں میں سے ۱۰۰۰ بھیجیں ان کے ہاتھ آتی ہیں حالانکہ آبادی کے تناسب کے لحاظ سے ہر سال ان کے ۱۰۰۰ امیدواروں کو منتخب ہونا چاہیے تھا ایک قباحت یہ بھی ہے کہ قادی کے تناسب سے مقابلے میں مختلف امتحانوں میں مسلمان امیدواروں کے بیٹھنے کی تعداد بھی بہت کم ہے اور جو بیٹھے بھی ہیں ان میں سے بہت سے پورا تیاری نہیں کرتے۔ انہیں یہ شکایت بھی رہتی ہے کہ ان کے ساتھ مقابلے

کے امتحانوں میں انصاف نہیں کیا جاتا۔ اس وجہ سے جو بعض ملازمین ان امتحانات میں قسمت کٹاتی  
ہے گریز کرتے ہیں۔ یہ شکایت صرف جوفی طور پر بھیج ہو سکتی ہے۔ بعض امتحانات اور  
امتحان کے لئے کٹیشن چاہندے کے شک و شبہ سے بالاتر ہوتے ہیں علاوہ بریں بہت سے امتحانوں کا  
نظم اس وضع کا ہے کہ محنتوں کو محکمہ جوفکا کے امیدوار کے لئے اور اس کا نام لکھا ہے۔  
بعض امتحانوں اور سرعہوں میں اثرات کام کرتے ہیں اور بعض جگہ اسٹریڈو بورڈ کا رویہ پورے  
طور پر یہ سمجھا ہے کہ منصفانہ نہ ہو لیکن بحیثیت مجموعی یہ کہا جاسکتا ہے کہ اعلیٰ ملازمتوں کے لئے  
انتخاب میں اثرات کو فروغ نہیں ہونے پاتے اور اگر چھوٹی ملازمتوں کے لئے انتخاب میں تا انصافی طہ  
پاتی ہے تو وہ بھی جوفی طور پر۔ یہ بات پھر بھی مسلم ہے کہ اگر کوئی امیدوار نمایاں طور پر اچھا ہے  
تو اس کی راہ میں تنگ نظری حاکم نہیں ہو سکتی۔

مندرجہ بالا طور سے یہ نتیجہ نکلا کہ ملازمتوں کو مناسب روزگار اور اپنے ملک کا انتظام  
اور ترقی میں معقول حصہ حاصل کرنے کے لئے یہ ضروری ہے کہ وہ مقابلے کے امتحانوں میں جانفشانی کے  
ساتھ شریک ہوں اور ہر شہر میں اس قسم کا انتظام کیا جائے کہ اعلیٰ ملازمتوں کے مواقع اور  
مقابلے کے امتحانوں کی بابت ضروری اطلاعات ملتی رہیں اور کچھ نہ کچھ رہائی بھی میسر ہو جس کے تحت وہ  
تیار کر سکیں۔ فام ہر سیکرٹری یا مدد فراہم کا صحیح انتخاب کر سکیں۔ چھوٹے پیمانے پر یہ کام ہر شہر میں وہ  
لوگ کر سکتے ہیں جو ملازمتوں سے سبکدش ہو چکے ہیں یا جو ملازمت کے دوران بھی کچھ وقت خدمت  
خلق کے لئے نکال سکتے ہوں۔

ہماری حکومت نے جسے قلمیوں کی دراصل زیادہ فکر نہیں رہتی ہے، اس بات کی طرف کچھ  
دھیان دیا ہے کہ ملازمتوں کا تناسب سرکاری ملازمتوں میں کم کیوں ہوتا جا رہا ہے وہ بے دھیان  
زیادہ پہلے اور زیادہ موثر طریقے سے دیہی اگر ملازمتوں کی تعلیم اور صلاحیت کے مقابلہ کی  
طرف توجہ دیتے۔ ہر کیف حکومت کا دھیان خالصتہ کے ساتھ اس طرف دلا جائیگا اور تین چار  
سال کا تاثر کو شش کے بعد حکومت نے یہ طے کیا کہ چونکہ ملازمتوں اور دوسری اظہار

کے لئے کوئی ریزرویشن نہیں ہو سکتا اس لئے انہیں کم سے کم ملازمتوں کا اہل بنانے کی روش کرنا چاہئے۔ نیشنل گرینڈ کونسل کی رپورٹ کی گواہی دیتی ہے کہ وہ ان یونیورسٹیوں اور کالجوں میں جہاں اقلیت کے طالب علموں کی معمولی تعداد ہو وہاں مقابلے کی تیاری کے لئے مراکز کھولے۔ اس ہدایت کے تحت شروع میں سب سے پہلے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کو اس کو چنگی پڑنے کے لئے جو وہاں پہلے سے کام کر رہا تھا۔ امدادی گئی۔ اور اس کے بعد ۳۵ اور انڈین نیشنل یونیورسٹی کے لئے جو بنیں گے۔ جن میں سے ۲۰ یونیورسٹیوں میں اور ۱۵ ڈگری کالجوں میں تھے۔

ہر چند کہ یہ اسکیم ۱۹۸۴ء میں شروع کی گئی لیکن اس کے نتائج بخیر نامید افزا نہیں ہیں راقم الحروف کو یو جی سی نے اس کمیٹی کا صدر بنا کر بھیجا جس کا کام ہے تھا کہ وہ ان مراکز کی جانچ کرے اور اسکیم کو زیادہ موثر بنانے کے لئے اپنی سفارشات پیش کرے۔ یہ رپورٹ شمالی مشرقی اور جنوبی ہندوستان کے بعض مراکز کو دیکھنے کے بعد لے جایا کہ کو دے دی گئی۔ ان مراکز میں کامیابی سب امید نہ ہونے کی وجوہات اجمالاً حسب ذیل ہیں۔

- (۱) بعض مراکز ایسی جگہوں پر کھولے گئے جہاں مقصود اقلیتوں کی تعداد کم ہے (۲) تربیت دینے والوں میں مہارت اور دلچسپی کی کمی (۳) ان مراکز کی موجودگی کو ٹیچنگ سے لپٹے ہوئے پھیلنے پر مشتمل نہیں کیا گیا۔ (۴) مقامی مشورہ اور تائید نہ ملنے کوئی کی کو شش بھی پورے طور سے نہیں کی جا سکتی۔ (۵) قطعی طور پر پہلے ہی اقلیتوں کی طرف سے ان مراکز کی پذیرائی اور ان سے استفادہ خاطر خواہ نہیں کیا گیا اکثر یہ دیکھا گیا کہ اگر ۵۰ امیدواروں کی تربیت کا انتظام ہے تو ان میں سے زیادہ مذکورہ اقلیتوں کے امیدوار نہیں ہیں اس کے نتیجے میں بقیہ ۵۰ نشستیں دوسرے طالب علموں کو دے دی گئی اس طرح مقابلے کے حق میں دوسرے اقلیتوں کو لپٹے ہوئے اقلیتوں کے درمیان جو فاصلہ تھا وہ گھٹنے کے برابر ہو گیا (۶) بعض جگہوں پر اسکیم کو مانگ چلانے کے بجائے مقابلے کے امتحانوں کی عام اسکیموں یا درجہ ہر سے فائدہ اٹھانے والوں کی اسکیم میں مدغم کر دیا گیا۔ چنانچہ اس کا اصل مقصد نفع ہو گیا۔

یہاں سے یہ بات واضح کر دینا ہے کہ ہندو حکومت ہند نے اپنا دستاویز "نئی تعلیمی پالیسی" (۱۹۱۶ء) میں اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ ہندوستانی میں دو فرقہ تعلیمی اعتبار سے سب سے زیادہ پکھڑے ہوئے ہیں ایک مسلمان دوسرے بونہ جو ڈاکٹر امبیڈکر کی پیرہی میں بونہ سمیت کے دائرے میں داخل ہوئے۔ (۲) مسلمان طلباء باصوم ایسے گھروں سے آتے ہیں جہاں تعلیم کلچر چائیس ہے اور جہاں ابتدائی اور ثانوی تعلیم کے دوران ان کو گھری تعلیمی مدد نہیں ملی۔ لہذا وہ کلاس میں اپنے ہم جماعتوں کا باصوم مقابلہ نہیں کر سکتے۔ اس سے سب سے بڑی خرابی یہ رونما بھی ہوتی ہے کہ ان کا اعتماد اپنی صلاحیتوں سے ہٹ جاتا ہے اور وہ خود کو کم اہل اور غبی کہنے لگتے ہیں ایک بار اگر حوصلہ بہت ہو گیا تو زندگی کی جنگ میں آگے بڑھنا بہت دشوار ہو جاتا ہے۔

آخری دشواری کے جس کا ذکر سابقہ وجہ کے طور پر آیا ہے، وہ مل ہیں ایک طویل مدتی اور فوری طور پر مدتی جس کے بغیر بات دراصل بنے گی نہیں یہ ہے کہ مسلمان اپنی بیلوں کو تعلیم دلانے کو پہلی ترجیح دیں تاکہ نئی نسلیں اس تعلیمی امداد سے جو بچوں کو ہر حال میں ملتی ہے محروم نہ رہیں یا فوری مل یہ ہے کہ ہم اپنے گھر میں جو کچھ فراہم نہیں کر پارہے ہیں ہمارا سماج یا معاشرہ اس کی ذمہ داری لے۔ اس کے لئے اسکول کے اوقات کے باہر ایسے کلاس بغیر اصلاحی یا تقویتی Remedial اور Promotional & Enrichment کہا جاتا ہے کھولے جائیں، جن میں واسطے سے بہتر طالب علموں کی کمزوریوں کو دور کیا جائے اور انہیں اس لائق بنایا جائے کہ یونیورسٹی کی سطح تک پہنچتے پہنچتے اپنے ہم وطنوں کے برابر آسکیں۔ یہ کام بھی شہر شہر مقامی بھارتیوں کی کوشش سے کیا جاسکتا ہے۔

غور کیجئے تو اس دو ہی کام کرنے کے میں پہلا تعلیم کی زبردست توسیع میں تعلیم نیاں کو زیادہ اہمیت دی جائے۔ دوسرا مطالبے کے امکانوں اور عام طور پر زندگی کی دوڑ میں مقابلے کی صلاحیت پیدا کرنے کے لئے باقاعدہ منظم کوششیں۔ یہی نسخہ یہ کیا ہے جس سے ہماری لقا اور سرخروگی کے امکانات پیدا ہو سکتے ہیں۔ اقلیت کے افراد کو بہر حال اکثریت کے افراد سے زیادہ

حکومت اور عوام کی فلاح کے لیے اس نے بھی کوششیں کیں اور رعایتیں حاصل کیں جو ان کے لیے مفید ہو سکیں۔

کوچنگ سسٹم یا ترقی کے مراکز کی تفصیل ذیل میں پیش ہے ہماری اپنے قارئین سے اپیل ہے کہ ان مراکز میں دلچسپی لیں ان کے قریب و جوار میں جو مسلمان اور پورے ملک کے نئے نئے ماہرین و اہل علم رہتے ہوں ان تک یہ بات پہنچائیں کہ ان مراکز سے اگر فائدہ اٹھایا جائے تو ملازمت ملنے کے امکانات روشن ہو جاتے ہیں اس کے علاوہ وہ پروفیشنل اور انٹرپرائزنگ کلاسز بھی کھولے جائیں جن کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ یہ بات بھی ملحوظ رکھیں کہ اس ملک کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ انسان چھوٹی سی ملازمت سے شروع کر کے بڑے سے بڑے عہدے تک پہنچ سکتا ہے لہذا ہم کو اس میں ہمارے نہیں محسوس ہونی چاہیے کہ ایک چھوٹی سی ملازمت کے لئے مقابلے کے امتحان میں بیٹھ رہے ہیں۔ ہر مقابلے کا امتحان خواہ وہ کسی منصب کے لئے ہو دوسرے منصب کے امتحانات کی تیاری میں بھی سامان ہوتا ہے ان لوگوں کے لئے جو چھوٹی سی ملازمت میں داخل ہو گئے ہیں یہ کھل چھوٹ ہے کہ وہ بڑے منصب کے امتحانات میں بیٹھ سکیں اور اسی مثالیں بھی ہیں کہ ایک شخص جو کلرک کی حیثیت سے مقرر ہوا اس نے سول سروس کے امتحان کے ذریعے IAS میں داخلہ پا لیا۔

ممبران میں ترقی کی حد سامان ہے ہمیں ان بنیادی مواقع کی تکمیل کرنی چاہیے اور ان سے فائدہ اٹھانا چاہیے جو کسی مجموعی نظام میں ہر شہری کا بنیادی حق ہوتے ہیں اس کے لئے ہر شہری کا بنیادی حق ہوتے ہیں اس کے لئے ہر شہری کا بنیادی حق ہوتا ہے کہ وہ ان میں سے حصہ لے سکیں اور ان سے فائدہ اٹھائیں۔

مزدوریت ہے حقوق سے محروم، تنظیم کا غریب اور سلیقہ کی اور یہ چیزیں ہر جگہ لازم ہو سکتی ہیں ان کو بہتر طریقوں اور کام کے پتے جہاں کو چنگ سسٹم قائم ہیں

یونیورسٹیاں، (۱) آگرہ یونیورسٹی آگسٹ ۱۹۲۰ء (۲) (۳) علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

کولہ (۴) (۵) دہلی یونیورسٹی، (۶) (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷) (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴) (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰) (۱۰۱) (۱۰۲) (۱۰۳) (۱۰۴) (۱۰۵) (۱۰۶) (۱۰۷) (۱۰۸) (۱۰۹) (۱۱۰) (۱۱۱) (۱۱۲) (۱۱۳) (۱۱۴) (۱۱۵) (۱۱۶) (۱۱۷) (۱۱۸) (۱۱۹) (۱۲۰) (۱۲۱) (۱۲۲) (۱۲۳) (۱۲۴) (۱۲۵) (۱۲۶) (۱۲۷) (۱۲۸) (۱۲۹) (۱۳۰) (۱۳۱) (۱۳۲) (۱۳۳) (۱۳۴) (۱۳۵) (۱۳۶) (۱۳۷) (۱۳۸) (۱۳۹) (۱۴۰) (۱۴۱) (۱۴۲) (۱۴۳) (۱۴۴) (۱۴۵) (۱۴۶) (۱۴۷) (۱۴۸) (۱۴۹) (۱۵۰) (۱۵۱) (۱۵۲) (۱۵۳) (۱۵۴) (۱۵۵) (۱۵۶) (۱۵۷) (۱۵۸) (۱۵۹) (۱۶۰) (۱۶۱) (۱۶۲) (۱۶۳) (۱۶۴) (۱۶۵) (۱۶۶) (۱۶۷) (۱۶۸) (۱۶۹) (۱۷۰) (۱۷۱) (۱۷۲) (۱۷۳) (۱۷۴) (۱۷۵) (۱۷۶) (۱۷۷) (۱۷۸) (۱۷۹) (۱۸۰) (۱۸۱) (۱۸۲) (۱۸۳) (۱۸۴) (۱۸۵) (۱۸۶) (۱۸۷) (۱۸۸) (۱۸۹) (۱۹۰) (۱۹۱) (۱۹۲) (۱۹۳) (۱۹۴) (۱۹۵) (۱۹۶) (۱۹۷) (۱۹۸) (۱۹۹) (۲۰۰) (۲۰۱) (۲۰۲) (۲۰۳) (۲۰۴) (۲۰۵) (۲۰۶) (۲۰۷) (۲۰۸) (۲۰۹) (۲۱۰) (۲۱۱) (۲۱۲) (۲۱۳) (۲۱۴) (۲۱۵) (۲۱۶) (۲۱۷) (۲۱۸) (۲۱۹) (۲۲۰) (۲۲۱) (۲۲۲) (۲۲۳) (۲۲۴) (۲۲۵) (۲۲۶) (۲۲۷) (۲۲۸) (۲۲۹) (۲۳۰) (۲۳۱) (۲۳۲) (۲۳۳) (۲۳۴) (۲۳۵) (۲۳۶) (۲۳۷) (۲۳۸) (۲۳۹) (۲۴۰) (۲۴۱) (۲۴۲) (۲۴۳) (۲۴۴) (۲۴۵) (۲۴۶) (۲۴۷) (۲۴۸) (۲۴۹) (۲۵۰) (۲۵۱) (۲۵۲) (۲۵۳) (۲۵۴) (۲۵۵) (۲۵۶) (۲۵۷) (۲۵۸) (۲۵۹) (۲۶۰) (۲۶۱) (۲۶۲) (۲۶۳) (۲۶۴) (۲۶۵) (۲۶۶) (۲۶۷) (۲۶۸) (۲۶۹) (۲۷۰) (۲۷۱) (۲۷۲) (۲۷۳) (۲۷۴) (۲۷۵) (۲۷۶) (۲۷۷) (۲۷۸) (۲۷۹) (۲۸۰) (۲۸۱) (۲۸۲) (۲۸۳) (۲۸۴) (۲۸۵) (۲۸۶) (۲۸۷) (۲۸۸) (۲۸۹) (۲۹۰) (۲۹۱) (۲۹۲) (۲۹۳) (۲۹۴) (۲۹۵) (۲۹۶) (۲۹۷) (۲۹۸) (۲۹۹) (۳۰۰) (۳۰۱) (۳۰۲) (۳۰۳) (۳۰۴) (۳۰۵) (۳۰۶) (۳۰۷) (۳۰۸) (۳۰۹) (۳۱۰) (۳۱۱) (۳۱۲) (۳۱۳) (۳۱۴) (۳۱۵) (۳۱۶) (۳۱۷) (۳۱۸) (۳۱۹) (۳۲۰) (۳۲۱) (۳۲۲) (۳۲۳) (۳۲۴) (۳۲۵) (۳۲۶) (۳۲۷) (۳۲۸) (۳۲۹) (۳۳۰) (۳۳۱) (۳۳۲) (۳۳۳) (۳۳۴) (۳۳۵) (۳۳۶) (۳۳۷) (۳۳۸) (۳۳۹) (۳۴۰) (۳۴۱) (۳۴۲) (۳۴۳) (۳۴۴) (۳۴۵) (۳۴۶) (۳۴۷) (۳۴۸) (۳۴۹) (۳۵۰) (۳۵۱) (۳۵۲) (۳۵۳) (۳۵۴) (۳۵۵) (۳۵۶) (۳۵۷) (۳۵۸) (۳۵۹) (۳۶۰) (۳۶۱) (۳۶۲) (۳۶۳) (۳۶۴) (۳۶۵) (۳۶۶) (۳۶۷) (۳۶۸) (۳۶۹) (۳۷۰) (۳۷۱) (۳۷۲) (۳۷۳) (۳۷۴) (۳۷۵) (۳۷۶) (۳۷۷) (۳۷۸) (۳۷۹) (۳۸۰) (۳۸۱) (۳۸۲) (۳۸۳) (۳۸۴) (۳۸۵) (۳۸۶) (۳۸۷) (۳۸۸) (۳۸۹) (۳۹۰) (۳۹۱) (۳۹۲) (۳۹۳) (۳۹۴) (۳۹۵) (۳۹۶) (۳۹۷) (۳۹۸) (۳۹۹) (۴۰۰) (۴۰۱) (۴۰۲) (۴۰۳) (۴۰۴) (۴۰۵) (۴۰۶) (۴۰۷) (۴۰۸) (۴۰۹) (۴۱۰) (۴۱۱) (۴۱۲) (۴۱۳) (۴۱۴) (۴۱۵) (۴۱۶) (۴۱۷) (۴۱۸) (۴۱۹) (۴۲۰) (۴۲۱) (۴۲۲) (۴۲۳) (۴۲۴) (۴۲۵) (۴۲۶) (۴۲۷) (۴۲۸) (۴۲۹) (۴۳۰) (۴۳۱) (۴۳۲) (۴۳۳) (۴۳۴) (۴۳۵) (۴۳۶) (۴۳۷) (۴۳۸) (۴۳۹) (۴۴۰) (۴۴۱) (۴۴۲) (۴۴۳) (۴۴۴) (۴۴۵) (۴۴۶) (۴۴۷) (۴۴۸) (۴۴۹) (۴۵۰) (۴۵۱) (۴۵۲) (۴۵۳) (۴۵۴) (۴۵۵) (۴۵۶) (۴۵۷) (۴۵۸) (۴۵۹) (۴۶۰) (۴۶۱) (۴۶۲) (۴۶۳) (۴۶۴) (۴۶۵) (۴۶۶) (۴۶۷) (۴۶۸) (۴۶۹) (۴۷۰) (۴۷۱) (۴۷۲) (۴۷۳) (۴۷۴) (۴۷۵) (۴۷۶) (۴۷۷) (۴۷۸) (۴۷۹) (۴۸۰) (۴۸۱) (۴۸۲) (۴۸۳) (۴۸۴) (۴۸۵) (۴۸۶) (۴۸۷) (۴۸۸) (۴۸۹) (۴۹۰) (۴۹۱) (۴۹۲) (۴۹۳) (۴۹۴) (۴۹۵) (۴۹۶) (۴۹۷) (۴۹۸) (۴۹۹) (۵۰۰) (۵۰۱) (۵۰۲) (۵۰۳) (۵۰۴) (۵۰۵) (۵۰۶) (۵۰۷) (۵۰۸) (۵۰۹) (۵۱۰) (۵۱۱) (۵۱۲) (۵۱۳) (۵۱۴) (۵۱۵) (۵۱۶) (۵۱۷) (۵۱۸) (۵۱۹) (۵۲۰) (۵۲۱) (۵۲۲) (۵۲۳) (۵۲۴) (۵۲۵) (۵۲۶) (۵۲۷) (۵۲۸) (۵۲۹) (۵۳۰) (۵۳۱) (۵۳۲) (۵۳۳) (۵۳۴) (۵۳۵) (۵۳۶) (۵۳۷) (۵۳۸) (۵۳۹) (۵۴۰) (۵۴۱) (۵۴۲) (۵۴۳) (۵۴۴) (۵۴۵) (۵۴۶) (۵۴۷) (۵۴۸) (۵۴۹) (۵۵۰) (۵۵۱) (۵۵۲) (۵۵۳) (۵۵۴) (۵۵۵) (۵۵۶) (۵۵۷) (۵۵۸) (۵۵۹) (۵۶۰) (۵۶۱) (۵۶۲) (۵۶۳) (۵۶۴) (۵۶۵) (۵۶۶) (۵۶۷) (۵۶۸) (۵۶۹) (۵۷۰) (۵۷۱) (۵۷۲) (۵۷۳) (۵۷۴) (۵۷۵) (۵۷۶) (۵۷۷) (۵۷۸) (۵۷۹) (۵۸۰) (۵۸۱) (۵۸۲) (۵۸۳) (۵۸۴) (۵۸۵) (۵۸۶) (۵۸۷) (۵۸۸) (۵۸۹) (۵۹۰) (۵۹۱) (۵۹۲) (۵۹۳) (۵۹۴) (۵۹۵) (۵۹۶) (۵۹۷) (۵۹۸) (۵۹۹) (۶۰۰) (۶۰۱) (۶۰۲) (۶۰۳) (۶۰۴) (۶۰۵) (۶۰۶) (۶۰۷) (۶۰۸) (۶۰۹) (۶۱۰) (۶۱۱) (۶۱۲) (۶۱۳) (۶۱۴) (۶۱۵) (۶۱۶) (۶۱۷) (۶۱۸) (۶۱۹) (۶۲۰) (۶۲۱) (۶۲۲) (۶۲۳) (۶۲۴) (۶۲۵) (۶۲۶) (۶۲۷) (۶۲۸) (۶۲۹) (۶۳۰) (۶۳۱) (۶۳۲) (۶۳۳) (۶۳۴) (۶۳۵) (۶۳۶) (۶۳۷) (۶۳۸) (۶۳۹) (۶۴۰) (۶۴۱) (۶۴۲) (۶۴۳) (۶۴۴) (۶۴۵) (۶۴۶) (۶۴۷) (۶۴۸) (۶۴۹) (۶۵۰) (۶۵۱) (۶۵۲) (۶۵۳) (۶۵۴) (۶۵۵) (۶۵۶) (۶۵۷) (۶۵۸) (۶۵۹) (۶۶۰) (۶۶۱) (۶۶۲) (۶۶۳) (۶۶۴) (۶۶۵) (۶۶۶) (۶۶۷) (۶۶۸) (۶۶۹) (۶۷۰) (۶۷۱) (۶۷۲) (۶۷۳) (۶۷۴) (۶۷۵) (۶۷۶) (۶۷۷) (۶۷۸) (۶۷۹) (۶۸۰) (۶۸۱) (۶۸۲) (۶۸۳) (۶۸۴) (۶۸۵) (۶۸۶) (۶۸۷) (۶۸۸) (۶۸۹) (۶۹۰) (۶۹۱) (۶۹۲) (۶۹۳) (۶۹۴) (۶۹۵) (۶۹۶) (۶۹۷) (۶۹۸) (۶۹۹) (۷۰۰) (۷۰۱) (۷۰۲) (۷۰۳) (۷۰۴) (۷۰۵) (۷۰۶) (۷۰۷) (۷۰۸) (۷۰۹) (۷۱۰) (۷۱۱) (۷۱۲) (۷۱۳) (۷۱۴) (۷۱۵) (۷۱۶) (۷۱۷) (۷۱۸) (۷۱۹) (۷۲۰) (۷۲۱) (۷۲۲) (۷۲۳) (۷۲۴) (۷۲۵) (۷۲۶) (۷۲۷) (۷۲۸) (۷۲۹) (۷۳۰) (۷۳۱) (۷۳۲) (۷۳۳) (۷۳۴) (۷۳۵) (۷۳۶) (۷۳۷) (۷۳۸) (۷۳۹) (۷۴۰) (۷۴۱) (۷۴۲) (۷۴۳) (۷۴۴) (۷۴۵) (۷۴۶) (۷۴۷) (۷۴۸) (۷۴۹) (۷۵۰) (۷۵۱) (۷۵۲) (۷۵۳) (۷۵۴) (۷۵۵) (۷۵۶) (۷۵۷) (۷۵۸) (۷۵۹) (۷۶۰) (۷۶۱) (۷۶۲) (۷۶۳) (۷۶۴) (۷۶۵) (۷۶۶) (۷۶۷) (۷۶۸) (۷۶۹) (۷۷۰) (۷۷۱) (۷۷۲) (۷۷۳) (۷۷۴) (۷۷۵) (۷۷۶) (۷۷۷) (۷۷۸) (۷۷۹) (۷۸۰) (۷۸۱) (۷۸۲) (۷۸۳) (۷۸۴) (۷۸۵) (۷۸۶) (۷۸۷) (۷۸۸) (۷۸۹) (۷۹۰) (۷۹۱) (۷۹۲) (۷۹۳) (۷۹۴) (۷۹۵) (۷۹۶) (۷۹۷) (۷۹۸) (۷۹۹) (۸۰۰) (۸۰۱) (۸۰۲) (۸۰۳) (۸۰۴) (۸۰۵) (۸۰۶) (۸۰۷) (۸۰۸) (۸۰۹) (۸۱۰) (۸۱۱) (۸۱۲) (۸۱۳) (۸۱۴) (۸۱۵) (۸۱۶) (۸۱۷) (۸۱۸) (۸۱۹) (۸۲۰) (۸۲۱) (۸۲۲) (۸۲۳) (۸۲۴) (۸۲۵) (۸۲۶) (۸۲۷) (۸۲۸) (۸۲۹) (۸۳۰) (۸۳۱) (۸۳۲) (۸۳۳) (۸۳۴) (۸۳۵) (۸۳۶) (۸۳۷) (۸۳۸) (۸۳۹) (۸۴۰) (۸۴۱) (۸۴۲) (۸۴۳) (۸۴۴) (۸۴۵) (۸۴۶) (۸۴۷) (۸۴۸) (۸۴۹) (۸۵۰) (۸۵۱) (۸۵۲) (۸۵۳) (۸۵۴) (۸۵۵) (۸۵۶) (۸۵۷) (۸۵۸) (۸۵۹) (۸۶۰) (۸۶۱) (۸۶۲) (۸۶۳) (۸۶۴) (۸۶۵) (۸۶۶) (۸۶۷) (۸۶۸) (۸۶۹) (۸۷۰) (۸۷۱) (۸۷۲) (۸۷۳) (۸۷۴) (۸۷۵) (۸۷۶) (۸۷۷) (۸۷۸) (۸۷۹) (۸۸۰) (۸۸۱) (۸۸۲) (۸۸۳) (۸۸۴) (۸۸۵) (۸۸۶) (۸۸۷) (۸۸۸) (۸۸۹) (۸۹۰) (۸۹۱) (۸۹۲) (۸۹۳) (۸۹۴) (۸۹۵) (۸۹۶) (۸۹۷) (۸۹۸) (۸۹۹) (۹۰۰) (۹۰۱) (۹۰۲) (۹۰۳) (۹۰۴) (۹۰۵) (۹۰۶) (۹۰۷) (۹۰۸) (۹۰۹) (۹۱۰) (۹۱۱) (۹۱۲) (۹۱۳) (۹۱۴) (۹۱۵) (۹۱۶) (۹۱۷) (۹۱۸) (۹۱۹) (۹۲۰) (۹۲۱) (۹۲۲) (۹۲۳) (۹۲۴) (۹۲۵) (۹۲۶) (۹۲۷) (۹۲۸) (۹۲۹) (۹۳۰) (۹۳۱) (۹۳۲) (۹۳۳) (۹۳۴) (۹۳۵) (۹۳۶) (۹۳۷) (۹۳۸) (۹۳۹) (۹۴۰) (۹۴۱) (۹۴۲) (۹۴۳) (۹۴۴) (۹۴۵) (۹۴۶) (۹۴۷) (۹۴۸) (۹۴۹) (۹۵۰) (۹۵۱) (۹۵۲) (۹۵۳) (۹۵۴) (۹۵۵) (۹۵۶) (۹۵۷) (۹۵۸) (۹۵۹) (۹۶۰) (۹۶۱) (۹۶۲) (۹۶۳) (۹۶۴) (۹۶۵) (۹۶۶) (۹۶۷) (۹۶۸) (۹۶۹) (۹۷۰) (۹۷۱) (۹۷۲) (۹۷۳) (۹۷۴) (۹۷۵) (۹۷۶) (۹۷۷) (۹۷۸) (۹۷۹) (۹۸۰) (۹۸۱) (۹۸۲) (۹۸۳) (۹۸۴) (۹۸۵) (۹۸۶) (۹۸۷) (۹۸۸) (۹۸۹) (۹۹۰) (۹۹۱) (۹۹۲) (۹۹۳) (۹۹۴) (۹۹۵) (۹۹۶) (۹۹۷) (۹۹۸) (۹۹۹) (۱۰۰۰) (۱۰۰۱) (۱۰۰۲) (۱۰۰۳) (۱۰۰۴) (۱۰۰۵) (۱۰۰۶) (۱۰۰۷) (۱۰۰۸) (۱۰۰۹) (۱۰۱۰) (۱۰۱۱) (۱۰۱۲) (۱۰۱۳) (۱۰۱۴) (۱۰۱۵) (۱۰۱۶) (۱۰۱۷) (۱۰۱۸) (۱۰۱۹) (۱۰۲۰) (۱۰۲۱) (۱۰۲۲) (۱۰۲۳) (۱۰۲۴) (۱۰۲۵) (۱۰۲۶) (۱۰۲۷) (۱۰۲۸) (۱۰۲۹) (۱۰۳۰) (۱۰۳۱) (۱۰۳۲) (۱۰۳۳) (۱۰۳۴) (۱۰۳۵) (۱۰۳۶) (۱۰۳۷) (۱۰۳۸) (۱۰۳۹) (۱۰۴۰) (۱۰۴۱) (۱۰۴۲) (۱۰۴۳) (۱۰۴۴) (۱۰۴۵) (۱۰۴۶) (۱۰۴۷) (۱۰۴۸) (۱۰۴۹) (۱۰۵۰) (۱۰۵۱) (۱۰۵۲) (۱۰۵۳) (۱۰۵۴) (۱۰۵۵) (۱۰۵۶) (۱۰۵۷) (۱۰۵۸) (۱۰۵۹) (۱۰۶۰) (۱۰۶۱) (۱۰۶۲) (۱۰۶۳) (۱۰۶۴) (۱۰۶۵) (۱۰۶۶) (۱۰۶۷) (۱۰۶۸) (۱۰۶۹) (۱۰۷۰) (۱۰۷۱) (۱۰۷۲) (۱۰۷۳) (۱۰۷۴) (۱۰۷۵) (۱۰۷۶) (۱۰۷۷) (۱۰۷۸) (۱۰۷۹) (۱۰۸۰) (۱۰۸۱) (۱۰۸۲) (۱۰۸۳) (۱۰۸۴) (۱۰۸۵) (۱۰۸۶) (۱۰۸۷) (۱۰۸۸) (۱۰۸۹) (۱۰۹۰) (۱۰۹۱) (۱۰۹۲) (۱۰۹۳) (۱۰۹۴) (۱۰۹۵) (۱۰۹۶) (۱۰۹۷) (۱۰۹۸) (۱۰۹۹) (۱۱۰۰) (۱۱۰۱) (۱۱۰۲) (۱۱۰۳) (۱۱۰۴) (۱۱۰۵) (۱۱۰۶) (۱۱۰۷) (۱۱۰۸) (۱۱۰۹) (۱۱۱۰) (۱۱۱۱) (۱۱۱۲) (۱۱۱۳) (۱۱۱۴) (۱۱۱۵) (۱۱۱۶) (۱۱۱۷) (۱۱۱۸) (۱۱۱۹) (۱۱۲۰) (۱۱۲۱) (۱۱۲۲) (۱۱۲۳) (۱۱۲۴) (۱۱۲۵) (۱۱۲۶) (۱۱۲۷) (۱۱۲۸) (۱۱۲۹) (۱۱۳۰) (۱۱۳۱) (۱۱۳۲) (۱۱۳۳) (۱۱۳۴) (۱۱۳۵) (۱۱۳۶) (۱۱۳۷) (۱۱۳۸) (۱۱۳۹) (۱۱۴۰) (۱۱۴۱) (۱۱۴۲) (۱۱۴۳) (۱۱۴۴) (۱۱۴۵) (۱۱۴۶) (۱۱۴۷) (۱۱۴۸) (۱۱۴۹) (۱۱۵۰) (۱۱۵۱) (۱۱۵۲) (۱۱۵۳) (۱۱۵۴) (۱۱۵۵) (۱۱۵۶) (۱۱۵۷) (۱۱۵۸) (۱۱۵۹) (۱۱۶۰) (۱۱۶۱) (۱۱۶۲) (۱۱۶۳) (۱۱۶۴) (۱۱۶۵) (۱۱۶۶) (۱۱۶۷) (۱۱۶۸) (۱۱۶۹) (۱۱۷۰) (۱۱۷۱) (۱۱۷۲) (۱۱۷۳) (۱۱۷۴) (۱۱۷۵) (۱۱۷۶) (۱۱۷۷) (۱۱۷۸) (۱۱۷۹) (۱۱۸۰) (۱۱۸۱) (۱۱۸۲) (۱۱۸۳) (۱۱۸۴) (۱۱۸۵) (۱۱۸۶) (۱۱۸۷) (۱۱۸۸) (۱۱۸۹) (۱۱۹۰) (۱۱۹۱) (۱۱۹۲) (۱۱۹۳) (۱۱۹۴) (۱۱۹۵) (۱۱۹۶) (۱۱۹۷) (۱۱۹۸) (۱۱۹۹) (۱۲۰۰) (۱۲۰۱) (۱۲۰۲) (۱۲۰۳) (۱۲۰۴) (۱۲۰۵) (۱۲۰۶) (۱۲۰۷) (۱۲۰۸) (۱۲۰۹) (۱۲۱۰) (۱۲۱۱) (۱۲۱۲) (۱۲۱۳) (۱۲۱۴) (۱۲۱۵) (۱۲۱۶) (۱۲۱۷) (۱۲۱۸) (۱۲۱۹) (۱۲۲۰) (۱۲۲۱) (۱۲۲۲) (۱۲۲۳) (۱۲۲۴) (۱۲۲۵) (۱۲۲۶) (۱۲۲۷) (۱۲۲۸) (۱۲۲۹) (۱۲۳۰) (۱۲۳۱) (۱۲۳۲) (۱۲۳۳) (۱۲۳۴) (۱۲۳۵) (۱۲۳۶) (۱۲۳۷) (۱۲۳۸) (۱۲۳۹) (۱۲۴۰) (۱۲۴۱) (۱۲۴۲) (۱۲۴۳) (۱۲۴۴) (۱۲۴۵) (۱۲۴۶) (۱۲۴۷) (۱۲۴۸) (۱۲۴۹) (۱۲۵۰) (۱۲۵۱) (۱۲۵۲) (۱۲۵۳) (۱۲۵۴) (۱۲۵۵) (۱۲۵۶) (۱۲۵۷) (۱۲۵۸) (۱۲۵۹) (۱۲۶۰) (۱۲۶۱) (۱۲۶۲) (۱۲۶۳) (۱۲۶۴) (۱۲۶۵) (۱۲۶۶) (۱۲۶۷) (۱۲۶۸) (۱۲۶۹) (۱۲۷۰) (۱۲۷۱) (۱۲۷۲) (۱۲۷۳) (۱۲۷۴) (۱۲۷۵) (۱۲۷۶) (۱۲۷۷) (۱۲۷۸) (۱۲۷۹) (۱۲۸۰) (۱۲۸۱) (۱۲۸۲) (۱۲۸۳) (۱۲۸۴) (۱۲۸۵) (۱۲۸۶) (۱۲۸۷) (۱۲۸۸) (۱۲۸۹) (۱۲۹۰) (۱۲۹۱) (۱۲۹۲) (۱۲۹۳) (۱۲۹۴) (۱۲۹۵) (۱۲۹۶) (۱۲۹۷) (۱۲۹۸) (۱۲۹۹) (۱۳۰۰) (۱۳۰۱) (۱۳۰۲) (۱۳۰۳) (۱۳۰۴) (۱۳۰۵) (۱۳۰۶) (۱۳۰۷) (۱۳۰۸) (۱۳۰۹) (۱۳۱۰) (۱۳۱۱) (۱۳۱۲) (۱۳۱۳) (۱۳۱۴) (۱۳۱۵) (۱۳۱۶) (۱۳۱۷) (۱۳۱۸) (۱۳۱۹) (۱۳۲۰) (۱۳۲۱) (۱۳۲۲) (۱۳۲۳) (۱۳۲۴) (۱۳۲۵) (۱۳۲۶) (۱۳۲۷) (۱۳۲۸) (۱۳۲۹) (۱۳۳۰) (۱۳۳۱) (۱۳۳۲) (۱۳۳۳) (۱۳۳۴) (۱۳۳۵) (۱۳۳۶) (۱۳۳۷) (۱۳۳۸) (۱۳۳۹) (۱۳۴۰) (۱۳۴۱) (۱۳۴۲) (۱۳۴۳) (۱۳۴۴) (۱۳۴۵) (۱۳۴۶) (۱۳۴۷) (۱۳۴۸) (۱۳۴۹) (۱۳۵۰) (۱۳۵۱) (۱۳۵۲) (۱۳۵۳) (۱۳۵۴) (۱۳۵۵) (۱۳۵۶) (۱۳۵۷) (۱۳۵۸) (۱۳۵۹) (۱۳۶۰) (۱۳۶۱) (۱۳۶۲) (۱۳۶۳) (۱۳۶۴) (۱۳۶۵) (۱۳۶۶) (۱۳۶۷) (۱۳۶



(اگرچہ مسلم لڑیا، انگریزی ماہ نامہ مئی ۱۹۹۰ء)

سید شہجانب الدین

(ایڈیٹر مسلم لڑیا و صدائے خفا پانڈی)

## ہندوستانی سیاست میں ذات بحیثیت کیلیاتی عوامل

ذات پات کا تعلق: ذات پات کی شناخت اور اس پر مبنی اتحاد ہندوستانی سماج کا مذہبی جماعت و زمان اور علاقہ سے زیادہ ایک عالمی نسلی وصف رہا ہے جمہوری عمل نے ذات پات کو جس شناخت کو نہ صرف یہ کہ بڑھا دیا ہے بلکہ ذات پات کی بنیاد پر تقسیم کا باعث بن گیا ہے۔ مستقبل قریب میں ذات پات کی اس ذہنیت کے خاتمے کا کوئی امکان نہیں دکھائی دیتا۔ ذات کی بنیاد پر اس تقسیم و در تقسیم نے قوم میں اپنی عہدی طاقت کے تناسب سے کہیں زیادہ سیاست اور میشت میں حصہ داری اور مطالبہ کارجمان پیدا کر دیا ہے ذات پات کے ایسے گروہوں جو اس تعلق سے احساس محرومی کا شکار ہیں وہ اب اس میں مزید حصہ کا مطالبہ کر رہے ہیں اور ایسے گروہوں جو قانون ساز اداروں اور افسر شاہی میں اپنے تناسب سے کہیں زیادہ نمائندگی کرتے رہے ہیں وہ اس قسم کے مطالبات کی نہ صرف مزاحمت پر راضی ہیں بلکہ جو دروازوں اور خفیہ حکمت عملی کے ذریعے اپنے وجود کی بقا اور سالمیت موقف کی برقراری کی کوشش میں لگے ہوئے ہیں۔ اگر اس زاویہ سے نظر ڈالیں تو ذات پات کا یہ تنازعہ ہندوستانی سماج جو سماجی انصاف اور سیاسی و سماجی مساوات کی منزل کی طرف گامزن ہے اس کے ارتقائی عمل کا ایک ناگزیر اور جابر مرحلہ دکھائی دیتا ہے۔

طبقاتی سماج: ہندوستانی تہذیب کوئی مجروح تہذیب نہیں ہے اور نہ ہی ہندوستانی سماج ایک منتشر سماج ہے لیکن اس کی ہمہ گیر طبقاتیت اور عہدی تقسیم نے اس کو ایک اجتماعی



سماج کا جوپ دے رکھا ہے اور ہر طبقہ اس جمہوری نظام میں اپنا ایک مقام اور قوی مسائل اور خدمات میں اپنا ایک حصہ طلب کر رہا ہے ایک طبقاتی سماج میں کُل ایک فرد نہیں بلکہ ایک گروہ اس کی اکائی بنتا ہے لیکن جہاں یہ حیثیت قوم ہم سب قانون کی نظر میں مساوی درجہ رکھتے ہیں وہاں برہمچیت، ایک گروہ یا قابلِ شناخت گروہ کے افراد کی حیثیت سے یہ بات نہیں۔ اس طرح مفادات کا تقادم کسی دوسری درجہ میں ناگزیر ہے جو ووٹ بکس کا ایک روپ اختیار کرتا ہے اور جہاں مختلف سیاسی جماعتیں ان ووٹ بکس کا استحصال کرتے ہیں وہیں یہ ووٹ بکس بھی اپنی سیاسی جماعتوں کے استحصال کا باعث بنتے ہیں۔

ہر سیاسی جماعت کا بالآخر ایک صوف سماجی حلقہ ہے جس کے مختلف گروپ یا گروپس اندر سے اس پر اثر انداز ہوتے ہیں اور جن کے خواہشات کی یہ ترجمانی کرتی ہے جن کے مفادات کی یہ خام ہے جن کے مقاصد کو یہ فروغ دیتی ہے اور جن کے ووٹ بکس پر یہ مجبور کر لیتا ہے۔

مستحکم سماجی توازن اور { یہ بات بالکل اعلیٰ ہے کہ ۱۹۹۰ کے دہے کی قومی سیاست متناصب نمائندگی } میں ذلت پات پرہی ہر ریاست میں مختلف گروپوں کے درمیان ایک مستقل کشمکش کا غلبہ ہوگا جو مشترک مفادات کی تلاش میں ماوراءِ سد یا حق حدود اقتدار کے متلاشی مختلف گروہوں سے یہ حیثیت حلیف یا حریف یا بھی قابلِ قبول شرائط پر تعلق کو قائم کریں گے تاکہ وہ اپنے حیطہ اقتدار کو وسعت دے سکیں۔ چند دستاویزی سیاست کا مستقل اس بات پر منحصر ہے کہ حصول اقتدار کے اس کھیل کے لئے چند بنیادی اصول وضع کیے جائیں تاکہ اس کشمکش میں غریب سیاست مجروح ہونے سے محفوظ رہ سکے۔ اگر ملک کو ایک مدنی سماج اور ایک سیاسی کالونی کی حیثیت سے زندہ رہنا ہے تو بحران پر قابو پانا ہوگا اور تقادموں کو ایک حد کے اندر رکھنا ہوگا اور ایک نیا سیاسی توازن، ایک نیا میزبان طاقت جو عدل و مساوات پر مبنی ہو۔

تھلا محفوظ رکھنا ہوگا۔

ایک مستحکم سماجی توازن سے صورت میں ماضی کیا جاسکتا ہے جبکہ تمام سماجی گروپس کو جو اقتدار

کے اس گھماچھ مئے والیت میں سیاسی و معاشی بنیاد پر مساویانہ و متناسب نمائندگی دی جائے۔ یہ اس بات کا متقاضی ہے کہ ایسی قابل انتظام اور ممکنہ قسم کی مجالس نظم و نسق کی اکائیاں بنوں جو اپنا دوگانہ، خواہشات اور تمناؤں میں مشترک ہوں۔ اس کا ایک مطلب یہ بھی ہے کہ اقتدار کی غیر کو زہیت اوپر سے لے کر نیچے پہنچانے کی سطح تک ہوتا کہ نظم و نسق کی ہر اکائی کو ایک پڑے پیمانے پر خود اختیاری حاصل ہو سکے۔ یہ خود مختاری جہاں ایک طرف غالب سماجی گروپ کو اپنی اکثریتی سطح پر تشفی کا باعث ملے گی تو دوسری طرف سماجی دباؤ و سہج کے کمزور طبقات کی حق

کا خاص من ہوگا۔ یہ تخیل ایک ایسا خود مختار نہ نظام کا نقشہ پیش کرتا ہے جو ہر ریاست میں خود مختار اضلاع، ہر ضلع میں خود مختار بلاکس اور ہر بلاک میں خود مختار پہنچائیوں کی شکل میں ظاہر ہوں اور جہاں کہیں نسلی بنیاد پر افراد کے مجموعوں کا ارتکاز ایک معین علاقہ میں جہاں ایک دوسرا نسلی گروپ غالب نسلی گروپ سے مختلف ہو نظم و نسق کے دوسری اوپری سطح پر نمائندگی کرتا ہو۔ یہ اس بات پر بھی دلالت کرتا ہے کہ قانون ساز اداروں اور افسر شاہی انتظامیہ میں تمام سماجی گروپس کی منصفانہ نمائندگی ہو اور ان میں کسی کی بھی واضح طور پر تناسب سے زیادہ نمائندگی ہو اور نہ کم۔ یہ اس بات کا بھی متقاضی ہے کہ ایک مشرفانہ کوشش اس بات کی بھی کی جائے کہ یکساں طور پر قابل اطلاق شرائط پر سیاسی اور سماجی میدانوں میں تحفظ اور کوڑ سسٹم کے ذریعہ ہر ایک کو ترقی کے لئے مساویانہ مواقع فراہم کیے جائیں۔

بد قسمتی سے ہندوستانی سماج ایک منقسم شخصیت - Split

پکے فرقہ پرست :- Personality کا شکار ہے ایک طرف تو ہم فرقہ واریت کی مذمت کرتے ہیں اور دوسری طرف ہم سب اپنی فکر و عمل میں پکے فرقہ پرست واقع ہوئے ہیں ایک طرف تو ہم ذات پات سے برا سماج کی طلب میں کڑھتے ہیں اور دوسری طرف ہر ممکنہ ذریعہ سے ہم خود اپنی ذات برادری کے مفاد کے لئے کوشاں ہیں۔

ہم ہندوستانی ہیں :- اس طرز فکر کے احساس کے قبیحہ میں بیہوش ہند نے اپنی دہائی

مردم شماری میں ذات شماری کو ضم کر دیا ہے ہم ہندوستانی ہیں اور ہم فرقہ واریت پر یا ذات پات کی اساس پر عمل پیرا نہیں ہیں شاید یہ بات ذات پات پر مبنی ہر طاقتور جھٹے کو اپنے غالبانہ ادعا کے ذریعہ اتقابی سودا بازی میں بے دردانہ مصروف بنائے ہوئے ہو۔

گزشتہ جمی بر ذات مردم شماری ۱۹۳۱ء کی برائی ذات پات کی بنیاد پر مردم شماری :- گئی بھار جمہوریہ ہند کی دوسری بڑی ریاست ہے

جموں کی آبادی کا تقریباً دس فیصد کا عامل ہے اور اسی تناسب سے لوگ بھاگی رکنیت بھی رکھتا ہے۔ آئیے اب ہم اس چیز کا بھار میں ذات پات کے اعداد و شمار کی روشنی میں مطالعہ کریں اس مفروضہ پر کہ گزشتہ ۶۰ سال کے دوران ہر ذات برادری کے گروپ کا آبادی کے تناسب میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی تھی ان کی شرح اضافہ یکساں رہی اگرچہ کہ ان کے سیاسی مفادات میں نسبتاً بڑی تبدیلی رونما ہوئی ہے۔ ریاست بھار میں اس صدی کی موثر ترین بگاڑیوں، مسلمان کاشتکاروں اور برہمنوں کا غلبہ رہا۔ گزشتہ چند سو کے دوران مسلمان اور کاشتکاروں کے گھٹ گڑھ اور ان پر بھومی ہار اور راجپوت فرقے سبقت لے گئے۔ پھر کراس منظر پر آتے ہیں اور

شودر اور اچھوت ایک سیاسی طاقت بن گئے۔ ان طرح آدمی واکھائی۔ لیکن جب کہ اعلیٰ ذات کے ہندوؤں اور شودروں، اچھوت آدمی واکھائی اور جڑیوں کے درمیان اضافی قوانین میں ایک ایسی علامت تبدیل آئی جس میں بعض ذیلی ذات پات دانے گروہوں نے اوروں کی نسبت اچھا مظاہرہ کرتے ہوئے دوسرے ہم ذات گروہوں کے بددلت کا

تعلیمیت سے بھرپور اسی طرح اعلیٰ ذات کے لوگوں میں راجپوتوں کو اور برہمنوں اور بھومی ہاروں کو ان کا اصل گناہ پڑا۔ شودروں میں پہلے کریمن (Krumis) اور کوپوں (Kopis) کا مقام بنایا اور یہاں دوبارہ تمام ہند پر مشتمل ہے اچھوتوں میں

چٹاویوں اور دھوڑیوں (SADH) کی طرح۔ یہاں یہ قبضہ کر لیا۔ یہاں میں ہندو

ہندوؤں کے درمیان کو اور (CORAO) کی جگہ پر MANA نے ذات پات کا

کوئٹہ کی قدر میں بہت کچھ ٹھوڑا دیا۔ چنانچہ اس تقاریر سے چند اعداد و شمار پیش کیے جا رہے

ہیں جو بڑی عرق ریزی سے فتح کئے گئے ہیں جو غور و فکر کے محتاج ہیں

ذات فاری گردہ	کماندگار شرعیہ	کماندگار کمیونٹی کی تعداد	کماندگار کمیونٹی کی تعداد	کماندگار کمیونٹی کی تعداد	کماندگار کمیونٹی کی تعداد	کماندگار کمیونٹی کی تعداد	کماندگار کمیونٹی کی تعداد
۱۸- برہمن	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
۱۹- بھویار	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹
۲۰- راجپوت	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
۲۱- یادو	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶
۲۲- کویری	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۲۳- کٹی	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳
۲۴- کاسٹہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
۲۵- دوسرے شودر	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳
۲۶- غل شودر	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸
۲۷- دوسرے	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵
۲۸- چا	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶
۲۹- دوسرے	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸
۳۰- دوسرے	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹
۳۱- دوسرے	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
۳۲- دوسرے	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳

ریاست بہار کی مجلس مقننہ میں غائبہ کی کرنے والے مختلف ضلعی گروپس کے متعلق مذکورہ اعداد و شمار کا اگر تزیہ کیا جائے تو اس کے حسب ذیل نتیجے اخذ کیے جاسکتے ہیں۔

اعلیٰ ذات کے برہمن، بھوئی، مارا، راجپوت و بدھ متزل  
مسلمانوں کی نمائندگی کا بڑا حال۔ بدھ بچے ہیں جن کے اندر ۱۹۸۵ء سے ۱۹۹۰ء کے درمیان  
۲۱۵۵ اور ۱۰۵۹ فیصد کی آگئی ہے لیکن اس کے باوجود بھوئی مارا کی نمائندگی ۲۳۸ فیصد اور  
راجپوتوں کی ۱۰۷۹ فیصد۔ نسبتاً زیادہ ہے فی الجملہ درمیانی ذات گروہ کی نمائندگی اپنی تعداد کے  
نسبتاً کم ہے۔ کچھ پرستار رہی ہے ۲۵۵۸۵ سے گھٹ کر ۲۳۲۲ رہ گئی ہے۔ اور بھوئی بدھوں  
کو روکوں اور گرمیوں کے کویری اور کرنی تقریباً اپنے واجبی حصہ کی سطح پر جا رہی ہے لیکن یادوں نے  
برہمنوں کی بہ نسبت ۱۹۹۰ء میں ۸۰ فیصد انداز تعداد نمائندگی کی طرف بہت بڑی بھلائی لگائی  
ہے جب کہ دوسرے مشہور ذاتوں کی نمائندگی اپنی تعداد کے ۶۳ فیصد نسبتاً کم ہے۔ اچھوتوں  
میں دسواہ اور چار گھٹ گئے ہیں لیکن دوسرے اچھوت ۱۲ فیصد کی سے ۱۱ فیصد اضافہ کی  
طرف ایڈ لگائے ہیں درج فہرست اور درج فہرست قبائلی دونوں میں تقریباً اپنی تحفظات کی  
سطح پر جا رہی ہیں مذہبی اقلیتوں میں مسلمانوں کی نمائندگی کا حال بہت ہی بُرا ہے جو ۲۷ فیصد کی سے گھٹ  
کر ۵۶ فیصد کی تک پہنچ گئی ہے ۱۹۸۵ء سے ۱۹۹۰ء کے درمیان کے تفاوت کی شرح اس بات پر  
دائرت کرتی ہے کہ جب تک کہ اس کی اصلاح نہ کی جائے برہمن، بھوئی، مارا اور راجپوتوں اور  
مسلمانوں میں یہ کمی کا تفاوت بڑھتا ہی جائے گا جبکہ مشہور ذاتوں کی تعداد کی شرح میں اضافہ ہو گا۔  
مشہور ذاتوں میں بدھ بھی یاد دوسرے مشہور ذاتوں اور دوسری ذات والوں کی قیمت پر بڑھتے ہی جائیں  
گئے اور غیر دسواہ اور غیر چار، چاروں اور سادھوؤں کی قیمت پر بڑھتے ہی جائیں گے۔ بدھ مت سے  
درج فہرست طبقات اور مسلمانوں میں مختلف ذیلی گروہس کی تقسیم کے اعداد و شمار کے دستیاب نہیں ہیں  
جنی اتنا تو لکھا جاسکتا ہے کہ ان میں سے ہر ایک کے درمیان موجود غیر صالح عناصر کا روناؤ ڈھونڈنا

اوپر والوں کو محروم کرتے ہیں۔۔۔ اس طرح نہ صرف مختلف ذاتوں کے درمیان بلکہ مختلف ذاتوں کے ذیلی گروہوں کے درمیان موجود

ان نامساعد یا نہ نقد میں غائیدگی کو پہچانا جاسکتا ہے اور اگر کوئی ان کا بغیر خاطر مطالعہ کرے تو یہ بات بالکل واضح ہو جائے گی کہ ہر ذات کے ذیلی گروہ اور ذیلی در ذیلی گروہ کے سطح میں موجود ترقی یافتہ طبقے نے اپنے طبقہ کے عوام کی جس کی کہ وہ غائیدگی کرتے ہیں۔ یا جن کے نام پر وہ انصاف کا مطالبہ کرتے ہیں، حق تلفی کرتے ہوئے تمام سیاسی و معاشی فوائد کے ایک بہت بڑے حصے کو کئے ہوئے ہیں۔ وہ لوگ جو اپنے سے اوپر والوں سے اپنے لئے انصاف طلب کرتے ہیں۔ وہی اپنے سے نیچے والوں کو اس سے محروم کرتے ہیں۔ مسلمانوں کے تعلق سے بھی

یہی بات کہی جاسکتی ہے (اگر اس تجزیہ کی خاطر ان کو بھی ایک "ذات" گروہ شمار کیا جائے) ان میں ہاشم سید، شیخ اور پٹھان گروہوں نے اپنے سے زیرین طبقات کے لوگ بالخصوص جلاہدوں کو جو مسلم آبادی کا تقریباً ۲۵ فیصد ہیں اور دوسرے برابر کے پسماندہ گروہوں جن کا شمار بھی ۲۵ فیصد ہے ان کو اپنے راجہی اور ستھ حقہ حصے سے محروم کر رکھا۔

یہ بات بالکل بدیہی ہے کہ مختلف طلب کار گروہوں سماجی استحکام، ہم آہنگی کا ضامن ہے۔۔۔ کے درمیان تمام سماجی وسائل و ذرائع، اشیاء و

خدمات کی ایک مناسب اور عادلانہ تقسیم اور اس کے ساتھ ساتھ سیاسی و انتظامی امور میں ان گروہوں کا مصطفیانہ حصہ ہی ایک ایسی بنیاد ہے جو ایک ہمہ نسلی قومی اور ایک کثیر طبقائی سماج جیسا کہ ہمارا ہے اس میں سماجی استحکام اور ہم آہنگی کا ضامن ہے مجلس مقتدر کی حیثیت و ترکیبوں اور نہ اس سے کہ کھوای رفتار کے ادارے اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ عدل و انصاف عوام کے لئے تمنا سے دور دراز کی حیثیت رکھتے ہیں اور اعلیٰ ذات کے گروہوں اور چند گنے چنے کم ذات کے گروہوں جو اقتدار کی اس کشش میں حکمران طبقے سے برسرِ پیکار ہیں وہی آزاد

سیاسی منظر پر چھٹے چھٹے ہیں اور باہم توافقی و تطابق میں لگے ہوئے ہیں اور یہ

Khameeshi Aigaz کی وجہ تخلیق ہیں۔

اقتدار کی رس کشی :- جس مستقبل قریب کی پیش بینی کی جا سکتی ہے اس میں اقتدار کی رس کشی ذات پات کی بنیاد پر ہوگی اور جس میں کوٹھا دیس ذات پات کے گروہ پس حصہ لیں گے پرانے اتحاد ٹوٹ جائیں گے (جس طرح برہمن، مسلم، ہرمن اتحاد ٹوٹ چکا ہے) نئے اتحاد تشکیل پائیں گے جیسے ۱۹۲۲ء تا ۱۹۳۱ء - اب بھی اس بات کی گنجائش اور توقع ہے کہ اس میدان میں نئے کھلاڑی ابھر کر آئیں گے جو اس کھیل کے قواعد کو سیکھیں گے، خود اپنے میں بہت اتحاد پیدا کریں گے تاکہ وہ ماتحتیں اور دیل و کم حیثیت کے لوگوں کی طرح نہیں بلکہ خود مختار اکائیوں کی طرح کلم کریں گے۔ اس طرح نہ ہی کوئی فرد دارانہ یا ذات پر مبنی اتحاد ایک ذیلی گروپ کو اس بات سے روک سکے گا کہ وہ اپنی شناخت و اتحاد کو متواتر ہوئے اپنے جائز حصہ کا مطالبہ کرے۔ سیاسی کھیل میں کامیابی بالآخر اس بات کا ثبوت ہوگی کہ آیا ایک مخصوص گروپ یا ذیلی گروپ جمہوریت کے اس عمل میں معیاری انتخابات کی شکل میں رونما ہوتے ہیں کامیابی سے چمکتا رہے۔ تمام گروپس اور ذیلی گروپس الیکشن کے راستے کو اختیار کرنے پر مجبور ہیں۔ مگر انہوں نے کوئی بھی اس سلسلہ میں صحیح طریقہ کار کو اختیار کرنے کے لئے تیار نہیں کیونکہ ہر ایک انتخابی طریقہ کار کا استعمال کرتے ہوئے مجالس مقننہ میں اپنے لئے زیادہ سے زیادہ جگہ جانا چاہتا ہے جو اقتدار کا سرچشمہ ہے۔ بعض اوقات ایسی دسیہ کاریوں سے جس پارٹی میں ان کا غلبہ ہے اپنے لئے تناسب سے زائد ٹکٹوں کی اجرائی کے ذریعے اور بعض اوقات اپنی جماعت محدود کو چھلانگتے ہوئے دوسرے گروپس کے ساتھ معاہدوں کے ذریعے۔ ان گروپس یا ذیلی گروپس کے ہر اتحاد میں سے کوئی ایک گروپ - ایک نظری لیڈر یا شاہ ذات master elect کی طرح ابھرتا ہے۔ بعض اوقات میں لیڈر گروپ بھی ان قدیم طاقتوں کی جابجا کہیں کا شمار ہو جاتے ہیں اور وہی پرانا نقشہ تسلط اس قدر بل کے فریب نظر کے پیچھے برقرار رہتا ہے۔ جیسے بہادری ایک درجہ فہرست طبقہ کے چیف منسٹر کے پیچھے راجپوتوں کا تسلط یا ایک مسلم چیف منسٹر کے

لیجے برہمنوں کا تسلط۔ لیکن کچھ مدت کے بعد جمہوریت اپنے آپ کو منوا لے گی اور اس طریقہ نظر سے دیکھتے  
کے درمیان موجودہ وسیلہ کو کم کر دے گی اور اقتدار اعلیٰ ذات کے ہاتھوں سے نکل کر مشورہ دہوں کے ہاتھ میں  
منتقل ہو جائے گا۔

منصفانہ سیاسی تحریک :- لیکن کیا غیر مشورہ دہوں کے لئے مشورہ راج کچھ بہتر ہو سکے گا۔  
جس طرح مشورہ دہوں کے لئے برہمن راج یا راجپوت راج رہ چکا ہے۔ لہذا اس طرح انہوں نے والی طاقتیں  
اقتدار کی امارہ داری کی کوشش نہ کریں اور نہ ہی اب ملک کے محروم گروہوں کو مزید محروم کریں اور نہ ہی  
اپنے جائز اور مستحق حصہ سے ہٹ کر چند غیر مفادات کی خاطر ان کی تائید اور حمایت خریدنے کی کوشش  
کریں۔ موجودہ حالت میں ہر کوئی سیاسی اقتق پر اپنی نگاہ عمت جاملے ہوئے ہے۔ ایک ایسی سیاسی تحریک  
کے لئے جو بالکل تمام سماجی گروہوں اور ذیلی گروہوں کے ساتھ مساویانہ اور منصفانہ سلوک کرے۔ چاہے  
وہ برہمن ہو یا راجپوت یا یادو گروہ۔ جب بھی وہ بدسر اقتدار آئیں۔ ان کو اپنے حلیوں کے ساتھ  
ہی نہیں بلکہ حرفوں کے ساتھ بھی خوش معاملگی اختیار کرنی ہوگی اس لئے کہ اس معاملے پر کوئی مستقل  
حلیہ نہیں ہیں کچھ ناکسی ایک گروہ یا ذیلی گروہ کا ایک طرف سے دوسری طرف سیاسی انحراف موجودہ  
مسادات کو رد ہم پریم اور میزبانو اقتدار کو زیر و زبر کر سکتا ہے۔

جمہوری نصاب بندی :- اس میں جو بات اہم ہے وہ اس بات کا اس کی جہاں جمہوری  
نمائندہ گئے لوگوں نے اقتدار کی صوبہ کو تیز کر دیا ہے اور گروہی اتحاد کی صورت گیری کی ہے وہیں حصول  
انصاف کے جذبات کو برا بیگنہ بھی کیا ہے چونکہ انصاف کو بلحاظ نظریات آفاقی ہونا چاہیے اس لئے اقتدار  
کی حصر رسد ہی نہیں ہونی چاہیے ایک عادلانہ سماج میں بعض ایسے گروہوں جو کل ملک کی سرسبز اقتدار پر فائز تھے  
اور آج اس سے محروم کر دیئے گئے ہیں ان کو بھی اس نئے تقسیمی نظام میں اپنے دلائل اور مستحق  
حصہ سے محروم نہیں کیا جانا چاہیے۔

خود کشی :- موجودہ عصری مسائل کو اس انداز میں دیکھنا کہ اب حد یوں کے حباب کتاب کے  
چمکے مسئلہ ہے وہ نئی اور انجری طاقتوں کے لئے ایک کوتاہ بینی اور خود کشی کے مترادف (باطل و بے فائدہ)



ڈاکٹر جمیل سید  
مولانا آزاد کالج - اورنگ آباد

## چار سو سالہ جشنِ حیدرآباد پر ماہنامہ ”شاداب“ کی خصوصی اشاعت

شہر حیدرآباد کو ایک ادب دوست اور سماج پرندہ نژاد محمد علی قلی شاہ نے بنانے کے بعد اس شہر کو لوگوں سے معمور کرنے کی دعا کرتے ہوئے یہ ان کی تشبیہ استعمال کی تھی کہ سمندر میں بسنے والی چھلیوں کی طرح رنگ برنگے اور بے حساب انسانوں سے اس شہر کو خدا کی ذات سے معمور کرنے چنانچہ اب اس شہر میں نہ صرف رنگ و نسل اور مقامات کے اعتبار سے قسم قسم کے لوگ نظر آتے ہیں بلکہ یہاں پر کئی تہذیبوں اور مسکاتیب خیال کے افراد کا حسین سنگم نظر آتا ہے اور اس کی نمائندگی اس شہر کے مختلف خیال افراد نے انجام دی ہے اس شہر میں اردو ذریعہ تعلیم کی جامعہ قائم ہوئی اور سب سے پہلے ”اردو انسائیکلو پیڈیا“ کی اشاعت کا خیال اس شہر سے وابستہ افراد کے ذہن میں جاگزیں ہوا۔ بلکہ اس شہر کو ”ولارتھمہ“ کے ذریعے محزن علم و فنون کی حیثیت حاصل ہو گئی۔ کئی علمی و ادبی مجلہ اس شہر نوسوں سائے شائع ہوتے رہے۔ چنانچہ شہر حیدرآباد کے چار سو سالہ جشن کے موقع پر جدتِ فکر اور اپنی انفرادیت کو برقرار رکھتے ہوئے ماہنامہ ”شاداب“ نے ایک نئی لہر بنائی ہے۔ چنانچہ حیدرآباد کے قدیم رسالہ ”مجلہ مکتبہ سے اعلیٰ ترین انتخاب اور عجم تمام شماروں کی فہرست کو پرچے کے آخر میں مثل کے ناقدین اور محققین کے لئے نئی راہیں ہموار کی ہیں۔

حیدرآباد کی سرزمین سے یہ پابندی گذشتہ سات سالوں میں بغیر کسی تعطیل کے شائع ہونے

ماہناموں میں شاداب اپنا انفرادی مقام رکھتا ہے۔ جس کے مدیر محمد قمر الدین صابری ہیں جنہوں نے شاداب کے ماہ اپریل کے شمارے کو سال ۱۹۲۸ء سے ۱۹۳۳ء تک حمید آباد سے شائع ہونے والے رسالے مجلہ مکتبہ کے انتساب سے معنون کیا ہے۔ اس انقلاب کے لئے اردو سیرج سٹرڈیوٹ آباد کے نامور دنیا باب ذخیرے سے مدد لی گئی ہے چنانچہ اس عرق ریزی کے لئے جاسٹس ایڈیٹر کی حیثیت سے رشید الدین نے تعاون دیا ہے۔ مجلہ مکتبہ ابراہیمیہ کی جانب سے شروع کیا گیا تھا اور شاید اسی مناسبت سے غالباً اردو میں سب سے پہلے ”شاداب“ کے مدیر نے رسالے کا انتساب چند ایسے تاجرانِ کتب کے نام کیا ہے جن سے اردو والے واقف تک نہیں اور حقیقت یہ ہے کہ اردو کتب، رسائل و جرائد کی ترسیل اور اشاعت میں تاجرانِ کتب کی خدمات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ ماہنامہ شاداب نے یہ حق ادا کیا ہے۔

جگہ

”مجلہ مکتبہ“ کے چندہ مضامین کو شمارہ میں شامل کیا گیا ہے صدق جانیسی کی غزل اور بہادر دیل کی دہلی میں ۱۹۳۳ء میں کی گئی تقریر کی شمولیت کے علاوہ کئی نئے نام اور ان کی تخلیقات شاداب کے خصوصی شمارہ میں شامل ہیں جن سے آج کی اردو دنیا واقف تک نہیں۔

حمید آباد کی چار سو سالہ تاریخ کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لئے ”ماہنامہ شاداب حمید آباد“ نے ایک منظم منصوبہ مرتب کیا ہے جس کی پہلی کڑی کے طود پر خام ہر مجلہ مکتبہ کا تعارف اور اس کے چند اہم مضامین کی دوبارہ اشاعت شامل ہے جس کے بعد حمید آباد کی ترقی کے سلسلہ میں آصفیہ خانہ کی خدمات اور نواب میر عثمان علی خان کی اتر پردہ پرستی پر خصوصی اشاعتوں کا منصوبہ ہے۔ مجلہ مکتبہ نمبر کی اشاعت سے خود اندازہ ہوتا ہے کہ دوسرے خصوصی شمارے بھی ضرور بہتر ہیں شائع ہوں گے۔

”شاداب“ کے مجلہ مکتبہ کے خصوصی شمارے میں مدیر نے جو ادارے دکھائے وہ نہ صرف مجلہ مکتبہ کی سحر پور تاریخ ہے، بلکہ اس کے قلم کاروں کی خدمات میں ایک عظیم خراج عقیدت ہے۔ مجلہ مکتبہ کی اشاعت حمید آباد سے اپریل ۱۹۳۳ء سے اکتوبر ۱۹۳۳ء تک جاری رہی۔ اس رسالے کے قلم کاروں میں

شاداب  
مکتب اورنگ آبادی، جو شخص شیعہ آبادی، کچھ حیدر آبادی، اکبر فاضلانی، آجہ حیدر آبادی، آخری میں  
دعویٰ الدین سلیم، علی اختر، ضیاء جنگ منیا، عبدالقدیر حسرت مرحوم، مسکن علی قہر، ہنہا شکر کاشی  
تمکین کاشی، اختر حسن، میر حسن، یاس یگانہ چنگیزی اور ایسے ہی بے شمار نام لئے جا سکتے ہیں جن کی  
تفصیلات مجلہ مکتبہ کے گیارہ شماروں میں مثال ہیں یہ رسالے نایاب ہی نہیں بلکہ کم باب ہیں کسی  
لئے شاداب کے مدیران قابل مہم کباد ہیں کہ انھوں نے اس رسالے کے "حوالے جاتی اشارہ" کے  
طور پر شاداب کا خصوصی نمبر شائع کیا۔

شاداب ماہ اپریل کے شمارے میں مجلہ مکتبہ کے گیارہ شماروں کی فہرست پر نظر ڈالنے سے  
اندازہ ملتا ہے کہ شعری و نثری تخلیقات کا عمدہ معیار اس رسالے نے قائم کیا تھا۔ چنانچہ مذہبی  
فلسفہ، جدید ترقی، معلومات عامہ، مسیحت، تاریخ، تنقید و تبصرہ اور باندہ کین کے نام سے قدیم  
و کئی شعرا کا تعارف اور ایسے ہی بے شمار موضوعات کو مجلہ مکتبہ نے احاطہ کیا ہے۔ جس سے اندازہ  
ہوتا ہے کہ ۶۱۹۲۸ عری میں حیدر آبادی مدیروں میں "ثقافتی اوج" کی تردید کا رجحان پہلے ہو چکا  
تھا اس رسالے کی علمی اور ادبی طور پر ستائش کی جانی چاہیے۔ شاداب کے مجلہ مکتبہ خصوصی نمبر  
کی قیمت ۲۵ روپے رکھی گئی ہے جو بہت زیادہ معلوم ہوتی ہے لیکن حوالہ جاتی کتاب کی  
حیثیت سے اس رقم کی کوئی خاص اہمیت نہیں۔ شاداب کی سالانہ خریداری ۶۵ روپے ہے  
اور سالانہ خریدار کو یہ رسالہ مفت پڑھے گا۔ مجلہ مکتبہ نمبر کو ہر کتب خانے میں محفوظ  
رہنا چاہیے۔ اس کے ساتھ ہی ادب کی آبیاری کرنے کی دھندہ اردوں کے لئے بھی اس کا مطالعہ  
از حد مزدوری ہے۔ ماہنامہ شاداب کا یہ خصوصی شمارہ 147-5-11 اردو ہر حیدر آباد کے  
پچ سے حاصل کر سکتے ہیں۔

جواب طلب اور کھیلے جوابی نفاذ یا پوسٹ کارڈ کا آنا ضروری ہے مضامین  
کا طلب شدہ ہونا ضروری نہیں

کردار کا جو ہوتا ہے غلامی

ڈاکٹر محمد منشا الرحمن خان منشا

مقبول بندہ ہوتا وہی ہے

جس کی صفت جو بندہ نوازی

لے خواجہ دراصل اہل صفائیں

رتبہ تمہارا ہے امتیازی

وہ سوزِ اہماں حاصل تھا تم کو

سوفات جس کی ہے دلگدازی

کچھ کچھ کے غفلت آتی ہے تم تک

انڈرے شان گینو درازی

لائے تو لائے کوئی کہاں سے

قلب و نظر کی یہ پاکبازی

فیضانِ حق سے تم کو ملی تھی

دنیا کی ہر چیز سے بے نیازی

ہر دم تمہارے پیش نظر تھی

عام آدمی کی اخلاقی سازی

لے شاہ باطن مردِ قلندر

کیا غورِ عم میں تھی ترک سازی

ملکِ دکن میں پھیلائی تم نے

روحانیت کی بومے محبازی



شفیق فاطمہ شہری  
شہرِ اردو قنداز گلجہ، سکس پیٹ  
حیدرآباد

## سلامت سبوحہ ترا ساقیا

نوٹ:- ہمارے شہر فرخندہ بنیاد کی مشہور شفیق فاطمہ شہری کے شہری مجموعہ آفاق خواہ کو  
۱۹۸۸ء کے انجمن گورنر متروما لیا ایوارڈ کے لئے منتخب کر لیا گیا۔ انہیں خاتون ادیبہ کی کمی ہندوستان  
زبان میں بہترین تصنیف کے لئے یہ ایوارڈ دیا جا رہا ہے جو دس ہزار روپے نقد اور تو صیفی سند پر مشتمل  
ہے جو سٹریٹ اسے ویس اسٹیٹینڈینڈ ویمنس یوزیم نے قائم کیا ہے۔ ۸ جولائی کو گورنر کی پیشکش میں منسلک  
وال تقریب میں یہ ایوارڈ دیا جائے گا۔ شفیق فاطمہ شہری کی شہری کے ہمارے میں "نئے کلاسک"  
نے لکھا تھا "شہری اردو شہری کی پہلی نسائی آواز ہے جس نے الفا کو صیقل کر کے ایسا پارو شہری  
بنا لیا ہے کہ اس کی سہرا بات مادر لائی گئی ہے۔ امداد شاداب انہیں اس ایوارڈ کے لئے مبارکباد  
پیش کرتا ہے اور ذیل میں آفاق خواہ میں شامل نظم سلامت سبوحہ ترا ساقیا "قادرین شاداب  
کے لئے پیش کرتا ہے۔ (امداد)

\*\*\*

ازل صہولہ اسرا اک خواب ہی  
سہی

ہند اک باب ہی وہ صدا کے لئے  
مگر بار بار

حرف حق کو ہر جاں سے بٹایا گیا جب

ازل ہی نہ مصرعہ آٹھانا ابد تک جسے ناگزیر

دھماکے سے پہلے کی اک سنسنی

بنی امتحاں گاہ میں

خوف و دہشت کے ہمدوش اک ذمہ داری کا بار

یہاں ہم نہ ہوتے جو اُمیدوار

تو ہوتے کوئی اور اپنے ہی وہ غم نثراد

زمین آسماں فخر سے اور غبار پس و پیش ہم

دیکھتے ان کو کس رشک سے

سوالات پیچاک سے ارتقار کے جڑے بے شمار

وہ حل کر رہے ہیں

فطانت میں شامل دیانت کے ساتھ

ستاروں کی تقویم کو کس نے دیکھا ہے

لذت کش انتظار

جریدہ میں ثبت سپاہ نام

جہاں دیکھ پائیں گے

سطح وجود

وہ ہے دور کتنی

جہل جا کے عالم تمام / ترا میکدہ ساقیا

ابھی آب و گل میں گندھی  
 ادا ابھی پردہ غیب سے بھاگتی یادداشت  
 بہت اس نے دیکھے طلوع و غروب  
 بہت پیشہ ور سچ کا پھیلا ہوا کاروبار  
 جسرا تم کہ جن کے تقاور تھے  
 یہ فنی مہارت کی اک برتری  
 اور وہ پاؤں سپر  
 مکانات کی ان کے سر پر جھڑت آگئی  
 سستوں درستی تھا دھنوں آگ رہا  
 ان کے تھالوں کے بیچ

نیچہ کی نہرست سے نام کتنے  
 کہ بخت تھا ڈنکا کبھی جن کا  
 ہو کر رہے لاپتہ  
 نہ کوئی دھماکہ نہ کوئی جھماکہ  
 نہ دنیا دہن  
 پکڑ کر حب کو کر جلائی گئی  
 قلم کے فوشے سے پنیسا ہوا خوابہ ناز  
 وہی ٹک ہے کسیر سبز

کھویا قلم نے جہاں تک نہیں اعتبار  
مگر پاسہاں مفادات صید  
قلم نے جہاں لکھ دیا عرف صیاد کا

دیں شاخ زیتون  
گلدان آرائشی کا اثاثہ بنی

آلم کو بچا  
صرف حق کی سزا  
بچنے کی خاطر سدا  
ساقیا  
سلامت سبوحہ ترا

\*\*\*

نہجنگ گورنمنٹ ملہا الیوارڈیا فتم

شفیق فاطمہ شہری  
کا اولین مجموعہ کلام

ڈیپٹی مائٹر - دیر پانڈ  
دیہہ زید سہوہ محمد طہات

آفاق نوا

ناشر - شاپار پبلیکیشنز - ۲۸۴/۳۰ نیو ملک پیٹ - حیدرآباد ۳۶



# سخن دلین

رؤف رحیم

۷۰-۵۰-۵۰-۷۰

حیدرآباد ۲۶۵۰۰۰

۷۰

شجاع الدین شاہد

نارتھ بچی سائمنگ آفس، اندری (EX) بچی ۹۳

دل درد آشنا بھی ہوا غم شناس بھی  
جینے کا یہ ہنسے میاں اپنے پاس بھی  
اب کے برس بھی خون کے بادل برس پڑے  
لیکن ذرا کجی نہیں دھرتی کی پیاس بھی  
لمحے نشب فراق کے بے حد طویل ہیں  
ہنسے تراقیاس بھی میرا قیاس بھی  
لوگوں میں توجہ اپنی ولایت کا بانٹ دیں  
کیوں رکھیں ہم یہ بارگراں اپنے پاس بھی  
لکھا ہے یوں تو سب نے کتاب حیات کو  
نکھیل کوئی کو نہ سکا اکتب اس بھی  
رنگیاں جہاں کی مبارک ہو آپ کو  
تنہائیوں کا درد ہے شاہد کے پاس بھی

یہ تو میرے واسطے مژدہ ہو  
آج اک چہرہ ملا ہنستا ہو  
شہر ہے زخسی پندے کی طرح  
ہر طرف ہے خون ہی پھیلا ہوا  
موت ہے جامہ سمندر کی طرز  
زندگی دیا ہے اک بہتا ہو  
اپنا چہرہ مجھ میں دیکھے کیوں کوئی  
آئینہ ہوں ٹوٹ کے بکھرا ہوا  
اُن کے ماتھے پر پسینہ الاٹاں  
ہے الاؤ عشق کا دہکا ہوا  
پالپ میں نے وفادوں کا جواب  
خطا میں اُن کے پھول تھا سوکھا ہو  
کوئی مجھ پر کما کھے گالے رحیم  
میں تو کاغذ ہوں مگر بھیگا ہو

# ماہنامہ نشادِ ادب

حیدرآباد

قیمت 6/-

جلد (4)	شمارہ (8)	اگست 1991ء	حیدرآباد
ایڈیٹر	جاسٹ ایڈیٹر	مینجنگ ایڈیٹر	

محمد قمر الدین عابری رشید الدین کلیم الدین احسن

## مجلس مشاورت

مفت محمد رفیع صاحب	ایس ایم ایم	ڈاکٹر محمد یوسف الدین	پروفیسر رحیم الدین	میراج محمد علی
محمد منظور احمد شنگھو	محمد سعید مہر	ڈاکٹر مشاعر الرحمن خان منشاہ	پروفیسر میر تراب علی	

## ذریعہ تعاون

ہندوستان	خلیج ملک	ایکے	انگلستان	پاکستان
سالانہ 65 روپے	200 روپے	40 ڈالر	25 پونڈ	175 پاکستانی روپے
2 سال 120 روپے	360 روپے	70 روپے	45 روپے	300 روپے
3 سال 1500 روپے	3700 روپے	700 روپے	400 روپے	3000 روپے

## مترسیل درکار پتہ :-

ماہنامہ نشادِ ادب " 147-5-11 ریڈ ہلز - حیدرآباد (دہلی)

ایڈیٹر پرنٹر پبلشر محمد قمر الدین عابری خانہ نیستل فائن پرنٹنگ پریس، چار کمان  
خانہ کھوکھڑہ ٹراڈ مارک 1971ء۔ 11 ریڈ ہلز محمد آباد سولہ فی سے شائع کیا

# فہرست

۳	مولانا سید ابوالحسن علی حسینی ندوی	.....	امرا بالمعروف ونہی عن المنکر
۶	سید احمد سرور ج قادری	.....	اسلمی تصوف
۱۲	شکوہ علی	.....	اسلمی تصوف
۱۴	شوکت علی	.....	اسلمی تصوف
۲۳	پروینز اکبر رحمانی	.....	اردو میں بچوں کا ادب
۳۴	ڈاکٹر عبدالستار دلی	.....	مولوی عبداللہ (تسطول)
۴۳	سید احتشام حسین تانڈوی	.....	علی سردار جعفری
۵۶	ابراہیم جمیل	.....	سیرت نامہ جو نبیؐ آئینہ میری
۶۲	شیخ شمس الدین دہلوی	.....	مکتبہ دارالکتاب

\* "فتا داب" آپ کا اپنا میگزین ہے  
 \* اسے اپنے حلقہٴ اصحاب میں مستوف کرائیے۔  
 \* اس کی توسیع اشاعت میں حصہ لیجئے  
 \* قلم کار حضرات قلمی معاونت فرمائیے

مولانا سید ابوالحسن علی حسینی ندوی

# امر بالمعروف ونہی عن المنکر

(مولانا سید ابوالحسن علی حسینی ندوی مدظلہ العالی کی وہ تقریر جو مولانا نے یکم دسمبر ۱۹۹۶ء کو بغداد میں منعقد ہونے والے مجمع عالمی اسلام کے ہفتہ وار تبلیغی اجتماع میں فرمائی تھی "تغیر حیات" لکھنؤ جلد ۹ ص ۱۰۷ سے ماخوذ اور مدنی قارئین سے)

کنتم خیر امة اخرجت للناس تاہرون بالمعروف و تنہون  
عن المنکر و قومہون باللہ امر بالمعروف یہ شعبہ الکی ہے اس لئے خاص طور پر  
اس کو اُمت محمدیہ کے لئے الٹ کیا گیا ہے، اُمت محمدیہ کی فضیلت و برتری کی علت ڈھونڈی  
جاتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس اُمت کے ذمہ ایک اعلیٰ اور برتر کام سپرد کیا گیا ہے جس کی وجہ سے  
خیر الامم کا سحر و خطاب اس کو عطا کیا گیا ہے، دین کی تبلیغ کا کام یہ ایک ایسا شعبہ ہے جس کو  
خدا نے بہت ہی اہمیت دی ہے اور خدمتِ خلق کا جذبہ اُمت کو دوزخ سے بچانے کا نام ہے اور  
یہ دنیا کی سب سے بڑی نعمت کی شان ہے، درحقیقت دنیا کی پیداوار کا اصلی مقصد علم و فہم  
کی لذت و صفات کی معرفت کرنا ہے اور یہ اس وقت تک ناممکن ہے جب تک نبی نور انسان کو  
برائیاں اور گنہگار سے پاک کر کے بھلائیوں اور خوبیوں کے ساتھ آراستہ نہ کیا جائے۔ اس لئے  
دراگیا کہ فلاں و بھورا اھیں لوگوں کے لئے ہے جو اس کام کو انجام دے رہے ہیں۔

اس اُمت کی ہمت آپ کی ہمت کا جھلکا ہے اس لئے دین کی اطاعت کی ذمہ داری اُن پر

امت کے ہاتھ میں دیدی ہے اس کے کرنے میں کامیابی سے لادہ کرنے میں دیکھ نقصان میں (۱)۔ اپنے  
کو نااہل قرار دینا ہے بلاتوں کیسے کہ اپنے سرپرست بڑا الزام قائم کر لینا ہے۔ خدانے انسان کو جس کام کے  
لئے پیدا کیا ہے اس کو انجام نہ دے، نہ اس کام کرے تو یہ کیا ہے بے نیل کی سرپلی دل آویز آواز  
ہے، اگر وہ بولے نہیں تو کوئی بہتر ہے، طاروس رقص نہ کرے تو اس سے ہنس اچھلے، ملک کے  
اندھ نکلین پن نہ ہو کھڑکی بجھیا وقت و جو اہلرت یوں تو یہ کیا ہے جو چیز جس کام کے لئے بنائی گئی ہے  
وہی کام انجام نہ دے تو کیا نادرہ ؟

بھٹکی ہوئی اور ٹھوکر کھائی ہوئی انسانیت بھائی گیسے غار میں گرنے کے لئے تڑپ رہی ہے۔  
اس کو کون بچائے گا؟ ایک انسانیت کیا بیمار ہے بلکہ سب بیمار ہیں، اطلاق بیدار معاشرہ  
بیمار، ساری انسانیت بیمار ہے اس کا علاج کون کرے گا؟ حقیقت یہ ہے کہ تعلق مع اللہ  
اور دعوت الی اللہ کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہے ع  
”وہ جو بیچتے تھے دوائے دل وہ دکان اپنی بڑھا گئے“

امت محمدیہ جب اس کام کو چھوڑ دے گی تو سخت مصائب و آلام اور ذلت خواری میں مبتلا  
کر دی جائے گی اور ہر قسم کی فنی نصرت و مدد سے محروم ہو جائے گی، اور سب کچھ اس لئے ہو گا کہ اس  
نے اپنے فرضی منصبی کو نہیں پہچانا اور اس کی تقدیر کی اور جس کام کے انجام وہی کی ذمہ داری تھی  
اس سے غافل رہی اور اس کو بھلائے رکھنے سے سستی و کاہلی عام ہو گئی، گمراہی و ضلالت کی  
شاہراہیں کھل جائیں گی آپس میں بھوٹ پڑ جائے گی آبادیاں ویران ہو جائیں گی، غارت خانے ویران  
ہو جائیں گے، سب کچھ جو رہا ہے وہ تباہی و بربادی کی خبر اس وقت تک نہیں آئے گی جب تک اللہ تعالیٰ  
یہی خدا کے سامنے باز پرس کے لئے بلایا جائے گا۔

امیر المومنین رضی عنہ المنکودین کا زبردست دکر ہے جس سے دین کی تمام چیزیں وابستہ ہے  
اس سے ہمارے لئے یہ بات صاف واضح ہو گئی کہ ہمارا اصل مرض روج اسلامی سے بیزاری ہے  
جو ہر حقیقت ایمان کا منصف ہے ہمارے لئے فی جہالت نا ہو چکے، ہماری ایمانی حالت

زائل ہو چکی اور کمزوری کا سبب اصل شے کو چھوڑ دینا ہے جس پر ہم دین کی ہمت اور ارادہ دار ہے اور وہ امر بالمعروف و نہی عن المنکر ہے۔ اس کام کو چھوڑنے کا دوسرا نقصان یہ ہے کہ انسانیت مسک رہی ہے اور سب کام ہو رہے ہیں۔ صرف دعوت کا کام نہیں ہو رہا ہے کیونکہ یہ محاذ میں بیٹا، میوں کو الٹ کیا گیا تھا وہ اپنی جگہ سے ہٹ گئے، اس لئے آپ بھی اس منصب کے محروم تھے اس لئے وہ اہل اشیاء سے بھی محروم ہو گئے۔

شریعت اسلام نے اجتماعی زندگی اور اجتماعی اصلاح اور اجتماعی ترقی کو حاصل بتایا ہے اور اہل سنت مسلمہ کو ایک جسم قرار دیا ہے کہ اگر ایک عضو میں درد ہو جاتا تو تمام جسم تکلیف میں ہو جاتا ہے اس وجہ سے امر بالمعروف و نہی عن المنکر کو ایمان کا خاصہ اور لازمی جزو قرار دیا ہے تاکہ اس کی انجام دہی کے لئے اپنے اندر خوبی رکھال پیدا کریں۔ ظاہر ہے کہ کوئی قوم اس وقت تک ترقی نہیں کر سکتی جب تک افراد خوبوں اور کمالات کے غریبوں سے آلودہ نہ ہوں اب ہمارے اوپر یہ یہ فرض عائد ہوتا ہے کہ ذریعہ تبلیغ کی اس طرح لے کر کھسکے ہوں جس سے ہم میں قوت بڑھے اور رسول کو پیہا نہیں بلکہ احکام خداوندی کے سامنے سرنگوں ہو جائیں کیونکہ یہ کلام خدا کی ایک اہم عبادت اور سعادتِ عظمیٰ ہے اور انہیں علیہم السلام کی امانت ہے اس کام کا مقصد دوسروں کی ہدایت نہیں بلکہ اس سے خود اپنی اصلاح اور عبدیت کا اظہار مقصود ہے اگر ہم اس کو صحیح طور پر انجام دیں گے تو عزت و آبرو اور اطمینان سکون کی زندگی پائیں گے۔

ملکت

قیمت ۲۵

”شاداب“ کی خصوصی اشاعت جس کی  
اقادیت اپنی جگہ مسلمہ ہے۔ ریپرچ اسکارس کی پاس

اور ریپرچ میں جس کا رہنا

عزیز ہے۔ آغا علی مطلب فرمائیے۔

لکھنؤ، ۱۰ ستمبر ۱۹۹۰ء

۱۰ ستمبر ۱۹۹۰ء

سید احمد عروج قادری

(قسط اول)

# اسلامی تصوف

تصوف کا اقرار و انکار اور اس کے بارے میں بحث و تمحیص اور اعتراض و جواب اعتراف کا سلسلہ صدیوں سے جاری ہے۔ اگر کسی نے اس کا انکار کیا تو اقرار کرنے والے یہ نہیں دیکھتے کہ انکار کس تصوف کا کیا جا رہا ہے اور اگر کسی نے اقرار کیا تو انکار کرنے والے یہ نہیں سمجھتے کہ کس تصوف کا اقرار کیا جا رہا ہے۔ اقرار کرنے والے ممکنہ تصوف کے درمیان مطعون ہوتے ہیں اور انکار کرنے والے حامیان تصوف کے درمیان مذموم قرار پاتے ہیں۔ انفرادی و تعزیتی کے درمیان توسط اعتدال کی راہ گم ہو جاتی ہے اور اس پر چلنے والے بہت کم ہوتے ہیں۔ بعض لوگ تو "تصوف" کے لفظ اور اصطلاح پر جھجکا شروع کر دیتے ہیں حالانکہ اصطلاح پر جھجکا ناقص بات نہیں ہے کی طرح بعض لوگ حقیقت سے زیادہ اس اصطلاح کو ماننے اور منوانے پر اصرار شروع کر دیتے ہیں اور یہ بات بھی قرین عقل نہیں ہے۔

راقم الحروف نے تصوف کی کتابوں کا جو مطالعہ کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ متن قسم کے تصوف پائے جاتے ہیں مومنانہ تصوف، فلسفیانہ تصوف، لہذا نہ تصوف۔

لہذا نہ تصوف نے اگرچہ مسلم علوم کو بہت نقصان پہنچا یا ہے لیکن علماء حق اور صوفیہ صافیہ ہمیشہ اس کی تردید کرتے آئے ہیں اور کسی مومن شخص کو اس کے قابل ترک ہونے میں شبہ نہیں ہے۔ ہمارے نزدیک لہذا نہ تصوف اس تصوف کا نام ہے جو بزم خویش اللہ تک پہنچے ہوئے لوگوں کے لیے اسلامی شریعت کو مسئل قرار دیتا ہے لہذا اور گمراہ صوفیہ جو مسلمانوں

کریجیس میں دراصل منافق ہوتے ہیں، یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ جب کوئی مسلمان مقام یقین پر فائز ہو کر خدا رسیدہ ہو گیا تو اب وہ نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج اور اس طرح کے شرعی احکام کا مکلف نہیں رہتا، اس گروہ کے نزدیک طریقت، مشرعیّت سے بالکل علیحدہ چیز ہے، اس کے نزدیک مشرعیّت، مدرّسہ سلوک کے صرف ابتدائی طلباء کے لئے ہے۔

مومنانہ تصوّف، یعنی اسلامی تصوّف جن حقائق کا نام ہے آج تک کسی مومن مخلص نے اس سے اختلاف نہیں کیا۔ اس لئے کہ وہ کتاب و سنت سے بصراحت ثابت اور ایمان و اسلام کے لازمی تقاضے ہیں۔ علماء حق کے درمیان اختلاف و نزاع صرف اس تصوّف میں ہے جو سنی فلسفیانہ تصوّف کہلاتے ہیں۔ اس تصوّف کی بنیاد فلسفہ یونان اور علم الکلام کی دروازہ کار بحثوں پر قائم کی گئی ہے۔ اس میں بہت سی ایسی چیزیں داخل کر لی گئی ہیں جن کی تائید کتاب و سنت سے نہیں ہوتی۔ نیز یہ کہ قرآنی حقیقتوں کی فلسفیانہ تشریحات کر کے انھیں کچھ سے کچھ بنا دیا گیا ہے اور ایک بڑی معیبت یہ ہے کہ بہت سی چیزوں کو کئے انتہائی ضعیف اور موضوع حدیثوں کا سہارا لیا گیا ہے کیونکہ مسلمانوں میں کوئی چیز اس وقت تک قبولِ علم حاصل نہیں کرتی جب تک اس کے لیے کوئی حدیث نہ پیش کی جائے۔ جہاں تک میں نے غور کیا ہے تصوّف کے انکار میں شدت اسی فلسفیانہ تصوّف پر زور دینے کا نتیجہ ہے۔ یونیورسٹی میں بے شمار ایسے لوگ موجود ہیں جو زبان سے تو یہ کہتے ہیں کہ تصوّف کی بنیاد کتاب و سنت پر ہے لیکن ان کی رکوش یہ ہے کہ جو لوگ فلسفیانہ تصوّف کا انکار کرتے ہیں انھیں بھی وہ اس گروہ میں داخل قرار دیتے ہیں جو مطلقاً تصوّف کا منکر ہے اس کے علاوہ بزرگوں کے بارے میں انھوں نے ایسی غالیانہ عقیدت اختیار کر رکھی ہے جس کا کوئی ثبوت کتاب و سنت میں موجود نہیں ہے اور اسی کو انھوں نے تصوّف کے اقرار و انکار کی کسوٹی بنا دیا ہے جو شخص ان کی اس خود ساختہ کسوٹی پر کھرا اترے یعنی غالباً وہ عقیدت میں ان کا ساتھ دے وہ تصوّف کا ماننے والا ہے اور جو اس پر کھوٹا ثابت ہو یعنی اس عقیدت میں ان کا ساتھ نہ



دے وہ تصوف کا انکار کرنے والا ہے اور نوزے فی صدر یہ بات بھی صادق ہے کہ انھوں نے بزرگوں کی فالہانہ عقیدت کو اپنے لیے حصول عقیدت کا حربہ اور وسیلہ بنا لیا ہے یہ اپنے مابقی بزرگوں کے سامنے اس لیے سر جھکاتے ہیں کہ دوسرے لوگ ان کے سامنے سر جھکائیں جو لوگ اس پر تنقید کرتے ہیں انھیں وہ تصوف کا مخالف اور لولہ لیاؤ کا منکر کہہ کر لوگوں میں بدنام کرنا شروع کرتے ہیں تاکہ لوگوں کی عقیدت ان کے ساتھ وابستہ رہے اور اس میں کوئی خلل واقع نہ ہو۔

تصوف کی مشہور و معروف و مستند کتابوں میں اسلامی تصوف اور غنیانہ تصوف ایک دوسرے کے ساتھ مخلوط ہیں اور ان دونوں کے درمیان امتیاز صرف وہی لوگ کر سکتے ہیں جو خود کتاب سنت کا علم رکھتے ہوں اور جن کے دل و دماغ بزرگوں کی اندھی عقیدت سے آلودہ نہ ہیں۔ ہماری اس کتاب کا موضوع چونکہ اسلامی تصوف ہے اس لیے ہم نے فلسفہ تصوف سے صرف نظر کیا ہے۔ ہم اس مختصر مضمون میں حرب ذیل نکات کی وضاحت کرنا چاہتے ہیں۔

۱۔ اسلامی تصوف کا ماخذ کیا ہے

۲۔ تصوف کہا ہے اور صوفی کون لوگ ہیں

۳۔ کشف و کرامات و الہام کوئی دلیل نہیں بلکہ خوراک کی صحت دلیل شرعی کی محتاج ہے۔

۴۔ اولیاء اللہ کون لوگ ہیں۔

اسلامی تصوف کا ماخذ اور اس کی بنیاد : تمام مونیاء علیہ بلا استثناء اس

بات پر متفق ہیں کہ وہ جس تصوف کے قائل ہیں اس کی بنیاد کتاب و سنت پر قائم ہے اور یہی اس کے اصل آخذ ہیں۔

سید الطائفہ ابوالقاسم عین الدین محمد (م ۷۹۷ھ) کہتے ہیں :

”جس شخص نے قرآن و حدیث کے احکام نہیں سمجھے اور ان کا علم حاصل نہیں کیا تصوف

میں اس کی اقتدار نہیں کیا سکتی کیونکہ ہمارا یہ علم (تصوف) کتاب و سنت سے مقید ہے اور

اجماع و قیاس کا مروج بھی یہی دونوں ہیں۔

ابوعلیٰ روزباری جنیدؒ سے نقل کرتے ہیں کہ ہمارا یہ مذہب (تصوف) اصولی حق کتاب سنت کے ساتھ متعین ہے پہلے قول میں "علم" کا لفظ استعمال ہوا ہے اور دوسرے میں "مذہب" کا پہلے لفظ سے اشارہ صحت علم کی طرف ہے اور دوسرے لفظ کا اشارہ صحت سلوک کی طرف۔ اس سے معلوم ہوا کہ صوفیاء کسی وقت بھی اپنے علم عمل میں کتاب و سنت سے مستغنی نہیں ہیں اس قول میں اور اس سے پہلے کے قول میں اس شخص کی تردید ہے جو راہ سلوک میں اپنے وارداتِ تعلیمی پر اکتفا کرتا ہے اور گمان کرتا ہے کہ وہ اللہ کی طرف سے آئے ہیں اور سچے ہیں وہ انھیں کتاب و سنت پر تولنے سے اپنے آپ کو مستغنی سمجھتا ہے اور یہ کھلی ہوئی گمراہی ہے۔ (نہ ہر راہ تشریح کھشعہ علیہ)

اسید مصطفیٰ الخروسی اپنے حاشیہ میں لکھتے ہیں:

حضرت جنیدؒ کے قول کا مطلب یہ ہے کہ طالبِ سلوک کے لیے شرط یہ ہے کہ علماء سے شریعت و علم و حکم کا علم حاصل کر کے اس پر عمل کرے اس کے بعد اس راہ میں اس کی رہبری درست ہو سکتی ہے اور جو شخص اس کے بغیر اللہ تک پہنچنا چاہے گا وہی ہودہ بدعتی ہے نہ اس کی طرف رجوع کیا جائے گا اور نہ اس کی کسی بات پر اعتماد صحیح ہو گا۔

وہ علم تصوف دائرہ کتاب و سنت کے اندر ہے۔ اس جملے کا مطلب یہ ہے کہ علم تصوف کتاب و سنت سے حاصل کیا جائے گا اور اسی کے مطابق عمل ہو گا اور جو شخص علماء و علما سے خارج ہو وہ زندقہ (بدین) ہے (۱) نتائج الانکارج ۱ ص ۱۴۱

ابوالقاسم ابراہیم بن محمد المصری بآزی (م ۳۶۷ھ) کہتے ہیں:

تصوف کی اصل یہ چیزیں ہیں: کتاب و سنت کی پابندی خواہشات و بدعات کا ترک مشائخ کا احترام مخلوق کی مہذبتوں کو قبول کرنا امداد پر دعاوت۔ رخصتوں کے اہتمام سے بچنا۔ تاویلات کو ترک کرنا، اس قول میں مشائخ سے مراد وہ لوگ ہیں جو علم و عمل کے لحاظ

سے کامل ہوں اور شخصوں نے ان مباحثات سے بھی اطمینان کیا ہو جو ذکر و عبادت میں خارج ہوتے ہیں ایسے لوگ یقیناً احترام و اکرام کے مستحق ہیں اور ادب و بردباری کی وجہ سے ان سے مراد وہ نفل عبادتیں ہیں جو بندہ اپنے رب کو قربان کرنا اور تقرب کے لیے مقرر کرنا ہے یہ عبادتیں اللہ کے لطف و کرم کو جاری رکھتیں اور لوگوں کو زندہ کرتی ہیں جب کہ حدیث قدسی میں ہے کہ میرا بندہ برابر نوافل کے ذریعہ میرا تقرب حاصل کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں۔ ”رخصتوں“ سے یہاں مراد آرام و راحت و تنعم اور لذائذ ہیں۔ ”تادیلات“ سے مراد یہ ہے کہ کس شے کے بارے میں بندہ اپنے نفس میں یہ خیال کرے کہ نہ اسے کرنے میں گناہ ہے اور نہ ترک میں گناہ ہے، وہ یہ نہ سوچے کہ قرب الہی کے حصول میں اس کا فعل یا ترک مفید ہے یا نہیں۔

سیدنا شیخ عبدالقادر جیلانی (م ۵۹۱ھ) کہتے ہیں:

اجعل الكتاب والسنة اعمالك  
وانظر فيهما بقلبك عوداً وبرواجل  
بهما ولا تفتر بالفتنة والقييل والهوس  
قال وقيل اور مردان ہوس سے دھوکا نہ کھاؤ۔

آگے چل کر وہ پھر فرماتے ہیں:

ليس لنا نبى غيره فنبه  
ولا كتاب غير القرآن فتعل به  
فلا تخرج عنهما فتهلك فيضلك  
هو الله والشيطان قال الله تعالى و  
لا تتبع الهدى فيضلك عن سبيل الله  
والسلامة مع الكتاب والسنة

سیدنا محمدؐ کے سوا ہمارا کوئی نبی نہیں کہ  
ہم اس کی پیروی کریں اور قرآن کے سوا کوئی  
کتاب نہ ہو کہ ہم اس پر عمل کریں لہذا تم ان دونوں  
کے دائرے سے باہر نہ نکلو ورنہ ہلاک ہو جاؤ گے  
تمہاری خواہش اور شیطان تمہیں گمراہ کر دیں گے  
اللہ تعالیٰ نے قرآن و احادیث انہی کی

شاداب

انجیلات مع غیور ہما :

۱۱؎ یہی وہ کہ روزِ نہ تجھے اللہ کے راستے ہے

محشاکا دے گی سلامتی کتاب و سنت کے ساتھ ہے

اور ہلاکت غیر کتاب و سنت کے ساتھ۔

یعنی جو کتاب و سنت کو چھوڑ کر دوسری چیزوں کی طرف ٹھکنا ہے وہ گمراہ ہو کر اپنے

آپ کو ہلاک کر دیتا ہے۔

یہ صراحۃً ان تمام تضادات و بدعات کے خلاف محبت میں جو غفلت و استغراق

کے عالم میں کتب تصوف کے اندر داخل ہو گئی ہیں اور آج اہل تضادات و بدعات کو بہت

سے لوگ "تصوف" سمجھ رہے ہیں :-

بقیہ : مسلم زیر انتظام اسکولوں ..... مسئلہ سے آگے

مثال گھڑی میں لال میس ہے اور اس کا انحصار طبیار کی اقتاد پر ہوتا ہے نہ کہ ادارے کے نظم و ضبط

اور طبی ماحول پر۔

بدقسمتی سے ہمارے ملک میں بچوں کے لیے صرف اسکول دو قسم کے ہیں۔ ایک وہ جنہیں کالونی یا

انگلش میڈیم اسکول کے نام سے جانا جاتا ہے۔ ان اسکولوں میں تعلیمی اخراجات اتنے زیادہ ہوتے ہیں کہ

اسے معمولی وسائل کے والدین اور سرپرست برداشت نہیں کر سکتے۔ چونکہ مسلمانوں کی مالی حالت بالعموم

خستہ ہے اس لیے سب سے زیادہ تر مسلمان بچے ایسے اسکولوں میں داخلے کی بجائے سوچتے ہیں ان اسکولوں

میں مسلمان بچوں کے رجحان کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ وہاں ان کی مذہبی تعلیم کا کوئی نظم نہیں ہوتا۔ ان حالات

میں مسلمان بچے زیادہ تر وہ قسم کے تعلیمی مسلم زیر انتظام اسکولوں اور کالجوں کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ ان اسکولوں کی حالت

کیا ہے؟ وہ تعلیم سکولر کے معاملے میں کتنے جید ہیں؟ اس کا اندازہ مندرجہ بالا سطح سے ہو ہی گیا ہو گا۔ اگر مسلم تعلیمی

اداروں کی موجودہ حالت سے مزید چشم پوشی کی گئی تو ہندوستان اسلامی کے مستقبل کے بارے میں اس کے سوا اور کیا کہہ سکتا ہے۔

جاری داستان ملک بھی نہ ہوگی داستانوں میں

# انتفاضہ

فلسطین میں شروع ہونے والی تحریک آزادی اپنے تیسرے سال میں قدم بہ قدم چمک رہی ہے انتہائی کم وسائل سے شروع ہونے والی اسلامی تحریک عالمی سطح پر "انتفاضہ" کے نام سے معروف ہو چکی ہے اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ مغربوں کو دنیا بھر کی گلاسٹنٹ اور پریسیرٹیکا بین الاقوامی سطح پر بتائی صرف ان انتفاضہ میں ان کے کسی طور پر کم نہیں۔ یہ تحریک بلاشبہ دنیا بھر کے مظلوم مسلمانوں کے لیے ایک سبق ہے اور اس تحریک سے پوری مسلم دنیا خصوصاً مسلمانوں کے متعلقہ علاقوں میں امید کا ایک نئی کرنی جگمگانے لگی ہے۔ مسلم ضامین انتفاضہ نے جو جویشن اور ولولہ پیدا کر دیا ہے وہ جہاں مسلمانوں کے لیے خوشخبری ہے وہاں اس نے غیر مسلموں کو بھی چونکا دیا ہے۔ آذربائی جانی، تاجکستان میں بھی نچتے مسلمان انتفاضہ کی تحریک شروع کر چکے ہیں انتفاضہ کا مقصد صرف اور صرف اسلامی شناخت کو برقرار رکھنے کا ہے اور اس شناخت کو بھانے کے لیے یہ تحریک محدود مسائل کے باوجود انتہائی کام کر رہی ہے بھی وجہ ہے کہ اس تحریک نے بلندی دنیا کی اسلامی تحریکوں کو اپنی طرف متوجہ کر لیا۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ القادری الشریف مسلمانان العالم کے نے انتہائی مقدس ہے۔ مسلمانوں میں ان کے اختلافات کی درستگی اور اصلاح کے لیے جن لوگوں نے کام کیا ان میں مولانا جمال الدین افغانی، محمد عہدہ، علامہ اقبال سید قطب الدین اور سید ابوالاعلیٰ مودودی کا بہت بڑا حصہ ہے۔ ان محترم شخصیتوں نے کروڑوں انلوں پر اپنے اثرات مرتب کئے ہیں۔

انتفاضہ کی یہ تحریک خاص طور پر جہاد افغانستان اور انقلاب ایران سے بڑی حد تک متاثر ہوئی ہے ان دونوں تحریک میں جہاد افغانستان اور انقلاب ایران کی طرح انتفاضہ کی تحریک بھی

عزرا انصاری پر جی ہے صیہونیت جو عالم اسلام کے لئے شدید خطرہ ہے وہ اسے فلسطینی دہشت گردوں کی کارروائی قرار دے رہا ہے (اس بات سے قطع نظر کہ صیہونی خود کتنے بڑے دہشت گرد ہیں) دنیا بھر کے کھلی دین پر ایچہ تہذیبوں، بچوں، خواتین اور مردوں کو دکھایا جاتا رہا ہے جو صیہونی صنعت کی بہیمت کا شکار ہو کر زندگی بھر کے لئے معذور ہو چکے ہیں جو لوگ اسرائیلی دہشت گردی کا نشانہ بن کر جاں بحق ہو چکے ہیں ان کی تعداد اس سے بھی کہیں زیادہ ہے فلسطین کے مظلوم مسلمانوں کو انتقامی طور پر بد حال کرنے کا جو سامان مہیا ہے بین الاقوامی قوتی پریس اس بارے میں بالکل خاموش ہے فلسطین کے مقبوضہ علاقوں میں بچوں کے لئے درخت لگانے، کنوئیں کھودنے یا زمین کو زیر کاشت کرنے پر پابندی عائد کر دی گئی ہے۔ ۱۹۷۰ کے بعد سے مقبوضہ علاقوں میں رہائش پذیر مسلمانوں کے لئے پانی کے کوٹے میں اضافہ نہیں کیا گیا جبکہ دوسری طرف مغربی کنارے اور غزہ کے علاقے میں آباد یہودی آبادی کو پانی کی وافر مقدار فراہم کی جاتی ہے اور پانی کو ریزرو رکھنے کا بھی معقول بندوبست کیا گیا ہے اسی طرح فلسطینیوں سے زرمی زمینیں ضبط کر کے یہودی آباد کاروں میں تقسیم کر دی گئی ہیں۔ فلسطینیوں کے علاقے میں بجلی کی لائنوں کو کاٹ دیا گیا ہے تاکہ فلسطینیوں کے کارخانے اور پیداواری مراکز بری طرح متاثر ہوں اس کے ساتھ فلسطینی تاجروں اور کاروباری حضرات پر مختلف اقسام کے مالیکیس عائد کر دیئے گئے ہیں ان ساری کارروائیوں کا مقصد یہ ہے کہ فلسطینی جنگ لاکر اپنے علاقے چھوڑنے پر مجبور ہو جائیں اور اس طرح ان کی زمینیں اور جائیداد پر یہودی آسانی سے قابض ہو سکیں۔ دوسری طرف ایسی بندشوں سے فلسطینی ماہر گروں کی صنعت بری طرح تباہ ہو چکی ہے۔

یہودیوں (صیہونیوں) نے فلسطین کے بین الاقوامی پر اپنا تسلط قائم کیا ہے وہ علاقے اپنے پیر اور اس کے ساتھ ساتھ ہی کے علاقے کی بنا پر بڑے شہر تھے۔ ہم اقسام کے پھل اور دیگر غذائی اجناس کی کھپاؤں پر کاشت چھوڑ رہی ہے۔ انتقامی کے تحریک کے شرعاً ہونے کا مقصد یہی ہے کہ یہودیوں کی دہشت گردی قوت اور طاقت بے حد بڑھ کر علاقہ آواز اٹھائی جائے۔ چنانچہ تحریک شروع کرنے کے ساتھ ساتھ یہودیوں کی کارروائیوں پر عمل درآمد بھی ہو رہا ہے کہ تمام فلسطینی اپنے اپنے علاقوں میں اپنی اپنی صنعتیں

کا محکمہ پیکار کاٹ کر لیا۔ چنانچہ انہوں نے دعوہ مکھن، پولوی اور دیگر پھوپھو اندری اسٹیڈ جاکر اسرائیلی بروڈر کی جوتی تھیں ان کا بائیکاٹ کر دیا۔ ان اسٹیڈ کی عزت کو بھدرا کر کے لئے انہوں نے چھٹی چھوٹی گھریلو صنعتیں قائم کر لیں اس طرح پولوی صنعت اور مویشیوں کے چھوٹے چھوٹے کارم قائم کر لیے۔ اسی طرح فلسطینی صنعتی کمپنیوں نے بھی ایسے منصوبے بنائے تاکہ وہ اسرائیل سے اقتصادی تعلقات بڑھانے کے ہماری مقامی طور پر انہماک مستحکم کریں۔ چنانچہ اس غرض کے لئے سب سے پہلے اعلیٰ (پیمبروں) میں ٹیکہ کے آلات تیار کرنے والے ادارے اشرفی کمپنی نے اس منصوبے پر کام کیا۔ دوسری طرف رمد میں ایک بوزربا کمپنی کو لاکھ کمپنی کے مقابلہ کام کر رہی ہے۔

مجبورانہ علاقوں میں فلسطینیوں نے مغربی ثقافت کے اثرات بڑی حد تک ختم کر ڈالے ہیں۔ ان میں خالی طور پر شراب خانے، سینما ہاؤس اور دیگر سرگرمیاں قابل ذکر ہیں۔ اسی طرح سماجی تعلقات اور قیمتی طبیعتات کی مانگ میں بھی کمی واقع ہوئی ہے۔ معاشرتی تبدیلی میں قابل ذکر شادی بیاہ کی تقریبات ہیں جو پہلے کی نسبت نہایت سادگی سے انجام پذیر ہوتی ہیں۔

استقامت کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس نے مجاہدوں کی ایک بڑی کھپ پیدا کر دی ہے جو ہر طور ہر طبقے کے افراد پر مشتمل ہیں۔ ان میں بچے، عورتیں، بوڑھے اور جوان بھی شامل ہیں جو عمر و شکر کو لئے جو پہلے اپنی غلطیوں سے گمراہوں اور چڑیوں کا شکار تھے اب تک تاک کر اسرائیلی سپاہیوں کے سروں کا نشانہ نہ لینا شروع کر دیا ہے ہر اسرائیلی سپاہی غلیل پرورد فلسطینی فوجوں کو شہت گد "سے سہارا تھلے۔ یہاں غلیل رکھنا ایک قابل فخر جرم ہے یہ مجاہد اپنے وطن فلسطین کی آزادی کے لیے اپنا خون بہانے کو تیار ہیں بلکہ اپنا خون بہا بھی رہے ہیں۔ اب فلسطینی گھرانوں میں اپنے بیٹوں، بھائیوں اور بایوں کی شہادت کی خبر پر قرن اولیٰ کے مسلمانوں کے انداز میں شکر ادا کیا جاتا ہے۔

فلسطینی تحریک ہزادی میں کو عام طور پر استقامت کہا جاتا ہے اسرائیلی سمیت کے لئے اب چلن ثابت ہو رہی ہے قہوتوں میں انتقامی اٹانے اور اجڑوں میں کی نے عام اسرائیلی کو پریشان کر رکھا ہے اختلاس سے تہی متوجہ ہو کر فلسطینی ایک بین الاقوامی ادارہ ہے۔ یہاں اسرائیلی مال فروخت ہوتا تھا اس

۱۹۸۸ء ہائیکاٹ سمجھا گیا ہے جس سے اسرائیل میسٹ پر تباہ کن اثرات مرتب ہوئے۔ اسرائیل میں مسیحیت اور مقامات مقدسہ دیکھنے کے لئے آنے والے یہودیوں کی تعداد میں حیرت انگیز کمی ہو گئی ہے۔ سیاحین اور ڈائرینگ کی تعداد میں خاصی کمی کا باعث اسرائیل ضمنی کمپنی "ایلانی" کو یہ وازوں میں کمی کرنا پڑی۔ کچھ نے کچھ طلباء میں فروخت کر دیئے جس کی وجہ سے "ایلانی" کے ملازمین کی ایک سو سو تعداد روزگار سے محروم ہو گئی۔ رپورٹوں کے مطابق ۱۹۸۸ء میں اسرائیل کی میسٹ ونداعت کے لئے بدترین سال تھا۔ اسرائیل اہل انصاف و تجارت کے صدر ڈینی گلبس کے مطابق صرف ۱۹۸۸ء کے ایک سال میں صنعتی پیداوار میں کمی کے باعث ۲ بلین ڈالر فراہم ہوا جس کے نتیجہ میں ۱۱ ہزار آسامیاں ختم کرنا پڑا۔ ایک اندازے کے مطابق ۱۹۸۸ء کے آخر تک بے روزگاری دس فیصد ہو گئی تھی۔ یہی ہر موسم سے ۱۰ ملازمین بے روزگار ہوئے۔ اسی طرح بے روزگاروں کی تعداد ایک لاکھ ۲۰ ہزار ہو گئی۔ ۱۹۸۸ء میں یہ تعداد ۹۰ ہزار تھی قیمتوں میں ۱۱ فیصد اضافہ ہوا اور اجرتیں ۱۰ فیصد کم ہوئیں۔

اگست ۱۹۸۹ء میں اسرائیل بلدیات کے ۳۰ میئرؤں نے روز افزوں بے روزگاری اور بلدیاتی خزانوں کے خالی ہونے کے خلاف زبردست احتجاجی مظاہرے کئے۔ اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اسرائیل شہری کس آگ میں جل رہے ہیں۔

فلسطینیوں کو اسرائیل میں کم اجرت دے کر ملازمت دی جاتی ہے جبکہ ان سے انتہائی مشقت لی جاتی ہے۔ انتقام کا آغاز ہوا تو فلسطینیوں نے اسرائیلی کارخانوں میں جانا چھوڑ دیا۔ بائیکاٹ کرنے والے فلسطینیوں کی تعداد ۵۰ لاکھ کے قریب ہے ایک اندازے کے مطابق گذشتہ دو سالوں میں اسرائیلی اقتصادیات کو ۵۰ ارب ۲۰ کروڑ ڈالر کا نقصان پہنچا ہے دوسری طرف زراعت میں اضافہ کا عمل اس حد تک پہنچ گیا ہے کہ اسرائیل کا فصل کاروں کی آمدنی میں اضافہ کی رات ہو چکی ہے نہال کا یہ عمل مسلسل جاری ہے اگر چتریک انتقام لے جسے بعد اس کی امداد میں بھی متعدد بار اضافہ ہو چکا ہے تاہم باہرین کے مطابق اسرائیل یہ جنگ زیادہ دیر تک برداشت نہیں کر سکتا۔ کیونکہ محض اس جنگ کی وجہ سے ۱۸۰۰ کمپنیوں کا دلویا لیا اور جنگی اخراجات میں ۳ سو بلین ڈالر کا اضافہ ہو چکا ہے۔ یہی بات اسرائیل کی خفیہ کاروائیوں کے سابق انچارجیو یوکر کا پانی



حال میں اپنی شائع ہونے والی کتاب (اسرائیل مستقبل) میں لکھی ہے کہ کتاب ہے  
 "اسرائیل کی کتاب ہے کہ وہ تشدد اور جبر سے تحریک یافتہ کو فرو کر سکتا ہے یہ خیال ناقص  
 ہے کیونکہ آج اسے دبا بھی دیا گیا تھا سہات کی کوئی ضمانت نہیں کر کل کو اس سے زیادہ بوش و  
 غروش سے شروع نہیں ہوگی۔ کچھ بات تو یہ ہے کہ اس جنگ کا بہترین نتیجہ فلسطینیوں کے حق میں نکل  
 رہا ہے دراصل وہ مشکلات اور نقصان کو برداشت کرنے کی اسرائیل سے کہیں زیادہ اہمیت رکھتے  
 ہیں۔ اسرائیل سمیت تمام مقبوضہ عرب علاقوں میں سسر شپ کا قانون سختی سے نافذ کیا ہے اسرائیل  
 کے خلاف کوئی معنوی 'جریدہ' اخبار یا کتاب نہ چھپ سکتی ہے اور نہ ہی داخل ہو سکتا ہے ایسی  
 متعدد دشائیں موجود ہیں اگر اخبار نے آزادی اظہار سے کلم لیا تو اس کے خلاف تادیبی کارروائی ہوگی"۔  
 (سردمدفہ دعوت سے ماخوذ)

اقسریوان  
 اصف ہو۔ حیدر آباد

## مذکر

اس نامہ سبھل کے باد صبا میں شہر میں  
 بدلی ہوئی ہے اب کے ہوا میرے شہر میں

صدیوں کے بعد ہی آیا مرا خصال : اب پوچھتے ہیں میرا پتہ میں سے شہر میں  
 ترپے ہے کج جاگ ہی آفری پہر : آتی ہے گھنگروں کی صد امیر شہر میں  
 خوشہک ہی ہے اچھی دل کے اس پاس : اس نے لگی ہے اُن کی ہوا میں سے شہر میں  
 کچھ لگ میں شہر کے لڑنے بھگتے : پھر سماؤں کی بھامی سے شہر میں  
 بے ہوشی کی فضا عام ہو گئی : کب تک یوں ہی چلے گھبتا میں سے شہر میں

ان سینت کے نام سے روئے ہو ہر مکان  
 دھواں ! وہ چڑاؤں جو امیر شہر میں

## شوکت علی

سیٹرنار پرنٹن آف سائنسز لے ایم یو، مل کوئٹہ

## مسلم زمین انتظام اسکولوں کی حالت

ہندوستانی مسلمانوں کی عمری پسماندگی بالخصوص تعلیمی پسماندگی اور اس کے اسباب کے بارے میں بہت کچھ لکھا جاتا رہا ہے شدید ہی کوئی ایسی اصلاحی میگزین ہو جس میں مسلمانوں کے تعلیمی مسائل سے متعلق کچھ مواد نہ ملے بات کچھ میں آتی ہے۔ مرض کا یہ تر علاج اسی وقت ممکن ہے جب اس کے مائے یں پوری جانکاری حاصل ہو، مگر عموماً یہ پایا گیا ہے کہ مسلمانوں کی تعلیمی پسماندگی کے تجزیے میں زیادہ رد و سیما کی اور مٹائی اسباب پر ہوتا ہے اس پسماندگی میں خود مسلمانوں کا کتنا دخل ہے اس ذکر سے اکثر دامن بکھایا جاتا ہے موٹھی اور سیاسی اسباب کی اہمیت اپنی جگہ پر لیکن یہ ایک تلخ حقیقت ہے کہ اس پسماندگی کی ایک بڑی وجہ مسلم زمین انتظام تعلیمی اداروں کی رن بہ رن گرتی حالت سے چشم پوشی ہے جس کے ذمہ دار ہم خود ہیں۔ یہ اکثر یہی جملہ ہوتا ہے کہ مسلم اعلیٰ ادارے بہت کم ہیں لیکن اس پر غور کرنے کی کوشش بہت کم کی گئی کہ جو ادارے ہیں بھی ان کی حالت کیا ہے اور لا کی گرتی ہوئی حالت کا ذمہ دار کون ہے حکومت؟ اکثر ترقی فریقہ یا ہم خود؟

مگر فردغ سائنس مسلم پرنٹنگ کا ایک ایسا شعبہ ہے جو ہندوستانی مسلمانوں میں علم و تعلیم خصوصاً سائنسی تعلیم کی ترویج و فردغ کے لئے کوشاں ہے یہ مسلم زمین انتظام اسکولوں اور کالجوں کے ساتھ کے لیے لائبریری رکھ سس کا انعقاد بھی کرتا ہے۔ ہر لائبریری رکھ سس میں ۲۵ سے ۳۰ اساتذہ مشرک ہوتے ہیں اور سال میں کم از کم چار ریفریخ رکھ سس کا انعقاد ہوتا ہے۔ ۱۹۱ کورسوں میں اسے ذمہ دار ہوتا ہے انشورہ یو اور کچھ ذاتی مشاہدات کے اندر سے جو مکتبہ ماحول

گئی ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ ہمارے زیادہ تر تعلیمی اداروں کی حالت خراب ہے اور ان میں تعلیمی سرگرمی کے علاوہ ہر دوسری پائی بات ہے جو تسلیم و تہذیب کے لئے سم قابل ہے زیادہ تر تعلیمی ادارے بالعموم درج ذیل بیماریوں کے شکار ہیں۔

- ۱۔ سیاسی سرگرمیاں (۱) انتظامیہ میں آپسی جھگڑاؤ (۲) پرنسپل اور ٹیچر کے اختلافات
- ۲۔ اساتذہ کی تقریریں میں معاندی (۳) تفریق کشی کی کوشش (۴) استقامت میں تعلیمی نرہی کی حوصلہ افزائی (۵) والدین اور سرپرستوں کی غفلت (۶) اسکولوں میں گورکس کا ختم نہ ہونا (۷) اساتذہ کا غیر پیش کرنا (۸) اساتذہ اور انتظامیہ کے ملے جلے طلبہ کا کام کرنا (۹) اساتذہ کے آپسی اختلافات میں طلبہ کا استعمال ہونا (۱۰) ڈسپلن کی کمی (۱۱) اساتذہ کا امتحانات میں میز پر ہونا (۱۲) اساتذہ کا ریفریشر اور ٹریننگ کورسوں میں جانے سے گریز۔

(۱) سیاسی سرگرمیاں :- اکثر مسلم اداروں کی انتظامیہ میں ایسے افراد حاوی ہوتے ہیں جو مقامی اور ملکی سیاست میں حصہ لیتے رہتے ہیں وہ اسکولوں اور کالجوں کو اپنے سیاسی غرضوں کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ لہذا انتظامیہ کی توجہ مدرسہ و تہذیب کے امور سے ہٹ کر سیاست کی جانب مبذول ہو جاتی ہے اسکول میں مداخلت سے لے کر اساتذہ کی تقریریں تک ان کی مستی اثر انداز ہوتی ہے یہ اکثر دیکھا گیا ہے کہ ایسے سیاسی افراد کی وجہ سے مہنگا رطاب مدرسوں کے حقوق ضائع ہوتے ہیں اور قابل دباؤ حیثیت افراد کے بجائے نا اہلوں کی تقریریں ملتی ہیں۔

(۲) انتظامیہ میں آپسی جھگڑاؤ :- بیشتر اسکولوں اور کالجوں کی انتظامیہ کے افراد میں اختلافات جھگڑاؤ کی صورت اختیار کر لیتے ہیں اس حد تک کہ وہ دوسرے ہی ہلکتے ہیں جو کچھ دشنام ایک دوسرے کو نہیا دکھانے کی کوشش کرتے رہتے ہیں ایسی حالت میں اسکول کے اندر سکھایا ہو رہا ہے یہ دیکھنے کی کسی کو بھی فرصت نہیں ہوتی۔ انتظامیہ کے شرابیوں سے صرف درس و تہذیب کا نتیجہ خراب ہو جاتا ہے بلکہ اس کے ترقی بھی ٹھک جاتی ہے۔

۳۔ پرنسپل اور میزبر کے اختلافات۔ یہ بیماری گھم ۹۵ فیصد سکولوں کو گھیر لی ہے۔ اس کی وجہ سے اسکولوں میں تعلیمی ادارے کے لیے یہ دونوں مہم سے دلائل بڑے اہم بنتے ہیں۔ اس وقت کے اسکولوں میں بڑے بڑے "انا" کا ہوتا ہے اور اس کی مشہرت اس وقت ہوتی ہے جب وہ ایک دو سیکڑا سارے کارکن ہاتھ دلاتے ہیں یہ بیماری ادارے کو ایک کالز کاٹتی ہے کہ اس سے اسکول کا مختلف خیالوں میں دو حصوں میں تقسیم ہو جاتا ہے اور ایک دوسرے پر قویت سے کھینچنے کے لیے نہ صرف لڑائی شروع ہوتی ہے بلکہ گھر پر بھی کی جا رہی ہے اور اس سے دوسرا میجر کی کمزوری رونق پختہ ہے۔ نتیجتاً اس روم اساتذہ سے غالی رہتے ہیں۔

۲۔ اساتذہ کی تقرریوں میں دھاندلی، ایک زمانہ تھا جب اسکولوں اور کالجوں میں اساتذہ کی تقرریاں طاقت کی بنیاد پر ہوا کرتی تھیں، مگر آج صورت حال کافی مختلف ہے۔ اب تقرریوں میں اختیار پوری اور فی سفارشات اور اکثر و بیشتر رشٹوں کا دخل ہو گیا ہے۔ بڑھتی ہوئی اس سیرورگاری کے دور میں ان برائیوں کا فروغ پانا کوئی ایسی اپنی بات بھی نہیں ہے لیکن سوچنے کی بات یہ ہے کہ ایک غلط استہلا کی تقرری آنے والی پوری نسل کو تباہ کرنے کے لئے دے گی۔

۵۔ تجربہ نگاروں کی کمی۔ یہ سائنس کا دور ہے۔ کوئی بھی قوم سائنس سے بے پروا نہ کر سکتی ہے۔ ہمارے میں سوچا بھی نہیں سکتا۔ مسلمان بھی سائنسی تہم کے میدان میں بہت پیچھے ہیں۔ آج بھی سائنس اور دین میں سائنسی مضامین سے بے توجہی برتی جاتی ہے۔ تجربہ نگار جو سائنسی مضامین کے لیے ضروری ہے اکثر اسکول میں ہوتی ہی نہیں اور اگر کچھ میں ہوتی بھی ہے تو نہ ہونے کے برابر۔ ہائی اسکول، انڈسٹریل سائنس، پریکٹیکل سائنس کے لیے پڑوسی کالج یا سائنس کے سامان پہنچنے والے ٹکڑوں سے سائنس اسکولت کر ایسے پریکٹیکل ہوتے ہیں کہ کچھ آسان پریکٹیکل کی مشق کرا دی جاتی ہے۔ آئے ہوئے سائنس کو فوری کر سنے کے لیے طرح طرح کے حربے استعمال کیے جاتے ہیں اور طلباء کو پاس کر دیا جاتا ہے۔ اس طرح غیر تجربہ نگار بے کئے ہوئے ہی طلباء ہائی اسکول اور انڈسٹریل سائنس کے امتحانات پاس کر لیتے ہیں۔ اچھے طلباء اپنی محنت میں سائنسی مضامین سے کنارہ کش ہو جتے ہیں یا آگے بڑھ کر تھوڑے ڈیڑھ

سے پاس سمیت ہیں۔

۶۔ امتحانوں میں نفل کی حوصلہ افزائی، اسکول کھلنے کے ٹھوڑے دن بعد ہی سے یہاں تک پہنچانے لگتی ہے کہ امتحان کا مسٹر نفل اسکول پر ہے وہاں بڑی سختی ہوتی ہے اس لیے نفل کے امکانات کم ہیں۔ لہذا مسٹر بدلووانے کی کوشش شروع ہو جاتی ہے اسکول کا پورا اسٹاف اس تنیک کام میں شریک ہوتا ہے اس کے لیے طالع لموں سے چندے لے کر ان حضرات کو تنہا پیش کیا جاتا ہے جن کی جہتیں قلم سے سینٹر بدلا ہوا ہوتی ہیں اپنی پسندی جگہ پر سینٹر قائم کر لینے کے بعد پڑھنے کی جتنی ضرورت ہوتی نہیں رہتی۔ کیونکہ اسکول کا رزلٹ بہت اچھا ہوتا ہے جس سے انتظامیہ پرنسپل اور سرپرست سمجھ خوش ہو جاتا ہے بچوں اور ملک کے مستقبل کو یکسر نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔

۷۔ والدین اور سرپرستوں کی غفلت، والدین اور سرپرست اپنے بچوں کو اسکول میں داخلہ دلانے کے بعد بالکل مطمئن ہو جاتے ہیں اور اپنی ذمہ داری صرف اس حد تک سمجھتے ہیں کہ کچھ اسکول کے لیے گھسے مردانہ ہو جائے۔ داخلے سے لے کر امتحان شروع ہونے تک کچھ کیا کرتا ہے اس کو دیکھنے کے لیے سرپرستوں کو نہ فرصت ہے اور نہ ضرورت۔ البتہ امتحان کے وقت ایک بار پھر ذمہ داری کا احساس ہوتا ہے۔ اس وقت اسکول اور امتحان کے مرکز کا طواف کرنا شروع کر دیتے ہیں۔ نفل کرائے کی ماری ترکیبیں استعمال کرتے ہیں امتحان ہال میں سوال کا پرچہ بٹنے سے لے کر جواب کی کاپی جمع ہونے تک یہ والدین اور سرپرست حضرات باہر موجود ہوتے ہیں۔ پرچہ ملنے ہی حرکت میں آ جاتے ہیں اولاً تو نفل کرنے میں کوئی دشواری پیش نہیں آتی۔ اگر کسی نے بھی غلطی بہت حراعت کی تو امتحان ہال کے باہر اس سے نمٹ لیتے ہیں۔ یہ کلام بن کر تفریق کے سائے سرپرست مل کر کرتے ہیں اتحاد کی اس سے اچھی مثال کہیں اور دیکھنے کو نہیں آتی۔

۸۔ اسکول میں کورسز کا ختم نہ ہونا، اساتذہ حضرات کلاس روم میں سے کچھ فاسٹ ریٹ پر ہیں لہذا کو کس ختم ہونے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ اکثر طلباء تو نصابی کتابوں کی شکل ہی نہیں پیمائشی البتہ اس کے شرح جو اسکول ہی کے کسی استاد کی محنتوں کا نتیجہ ہوتی ہے اور جس کو غریب نادار ہی ہوتا ہے اسے حاصل کیا

کے پس منظر پر۔ ایمان قریب ہونے پر ہمارے گیس پیپر (Gases Paper) طے ہیں اس میں اس سال آنے والے مکہ سعادت کے جوابات دیے رہتے ہیں۔ اس کو ہر طالب علم خرید لیتا ہے جس سے امتحان میں نقل کی پرچی پھٹنے کی زحمت سے بھی بچ جاتا ہے سوال و جواب دونوں اکٹھے ہی مل جاتے ہیں۔ اگر اس میں سوال مددگار تھا ہر ٹیپے سے سرپرست اپنا ذمہ داری سمجھ لیتے ہیں۔

۹۔ اساتذہ کا ٹیوشن کرنا، عام طور پر ٹیوشن کا شمار اچھا نیکوں میں ہوتا ہے جو سرپرست اپنے بچوں کی حوصلہ شکنی بھی نہیں کرتے ہیں۔ وہ اسکل میں ہی کسی استاد کے یہاں ٹیوشن کے لئے بھیج دیتے ہیں بعض ٹیپے کے یہاں ٹیوشن کا ہاتھ لاس چلتا ہے۔ اسکل میں انھیں بچوں کی طرف زیادہ دھیان دیتے ہیں جو ان کے یہاں ٹیوشن کے لئے رجسٹرڈ ہوتے ہیں۔ ان طلباء کو پاس کرانے کے لئے یہ ٹیپے ضرورتاً ہر مائٹرو نائٹائز کام کرتے ہیں تاکہ جن ٹیوشن ماہر اسکل میں

۱۰۔ اساتذہ اور طلباء کا انتظامیہ کے لئے آڈیو لکھا جا چکا ہے اکثر اسکلوں کی انتظامیہ کام کرتا ہے۔ کے حضرات کی سہاسی ہوتے ہیں یہ حضرات الیکشن میں بڑے چڑھ کر حصہ لیتے ہیں اور ان میں اکثر حضرات الیکشن میں امیدوار بھی ہوتے ہیں اس دوران میں اسکل الیکشن کمپ کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ اساتذہ اور طلباء دونوں الیکشن میں اپنی انتظامیہ کے لئے کام کرتے ہیں۔ پڑھنے اور پڑھنے سے پیش لگ جاتا ہے۔

۱۱۔ اساتذہ کے آپنی اختصانات اساتذہ میں آپنی میں وکشی ہوتی رہتی ہے وہ ایک دوسرے میں طلباء کا استعمال ہونا اس کو بچا دکھانے کی کوشش میں ہمہ وقت لگے رہتے ہیں اور انتظامیہ میں اپنے اثر و رسوخ سے بچنے کے لئے کوشاں رہتے ہیں۔ ان سب مقاصد کو مل کر کرنے کے لئے طلباء کو استعمال کیا جاسکتا ہے۔ طلباء میں بیچ کر ایک دوسرے استاد کی نیرائیاں گنوائی جاتی ہیں تاکہ طلباء میں اس کی ایج خراب ہو۔ اسی طرح انتظامیہ میں بھی ایسا رواج کر کے بچے طلباء کی اکثریت کے ساتھ ہونے کا تاثر دیا جاتا ہے۔

۱۲۔ ڈسپلن کا کمی، لکھنے کی کل میسٹر اسکلوں میں ڈسپلن نام کی کوئی شے نہیں پائی

ہاں اور اتفاق سے کسی باقی بھی نہ رہے تو برائے حکم یہ نتیجہ سہ سہید کے دلوں سے اس وقت کے سرگرم و  
 لہجہ کے غم جو پیش کا جس کے نہ در خود ساتھ حلقہ میں جب سہ سہید نہیں اور اس میں کھڑا  
 اپنے اپنے فرائض بعض کو بخوبی انداز کریں گے مفید سے ٹیوشن نہ نقل کرانے کے نام پر نہایت کئی گے  
 گئے ہندوں کا شمار ہوں گے آپس میں لڑائی جھگڑا اور فیوض و کربیا کے ایک دوسری پگڑی پہنا کر  
 گئے قے کیے ممکن ہے کہ ظہار میں نظم و ضبط باقی رہے۔

۱۳۔ اساتذہ کا امتحان { مقامی اسکولوں کے تیار ہونے والے اسکول کے ساتھ اور مرداران ہی تیار  
 میں نمبر بڑھواتا } کہتے ہیں لیکن باقی اسکول اور انٹر میڈیٹ کے امتحانوں کی کاپیاں  
 باہر کے محسن کے پاس ہوتی ہیں۔ امتحان غم ہونے کے ساتھ ہی یہ پتہ لگانے کے بعد کہ کاپیوں کا کون کون  
 ہوتی ہیں۔ بعض اساتذہ حضرات ظہار کے دکان نمبر سے کثیر لادری شروع کرتے ہیں اور محسن پر طرح  
 طرح کے دباؤ ڈال کر نمبر بڑھوانے کی کوشش کرتے ہیں۔ بعض خود پیشتر کامیاب بھی ہو جاتے ہیں۔

۱۴۔ اساتذہ کا ریفریشر اور شنگم علوم و فنون کے میدان میں بے پناہ ترقی کے باعث اچھی  
 کورسوں میں جہت سے گزرتے { تعلیم کے لیے یہ مزید سہولتیں دیا گیا ہے کہ اسکولوں اور کالوں  
 کے اساتذہ کے لیے مستحق تجریدی کورسوں کا اہتمام کیا جائے۔ ملک میں ایسی ہی۔ آئی۔ آر۔ ٹی۔ اور دیگر  
 اور سے ایسے کورس کا براہ انجام کرتے رہتے ہیں۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں مرکز فروغ مابین مسلم علماء  
 کے اساتذہ کے لیے ریفریشر اور شنگم اور ہر سال منعقد کرتا ہے۔ ان کورسوں میں مختلف مضامین کے  
 اساتذہ بلائے جاتے ہیں یہ کورسنگ جگہ دو ہفتے کا ہوتا ہے۔ ہم نے یہ پایا کہ ان کورس میں  
 اساتذہ حضرات کی شرکت تسلی بخش نہیں ہوتی۔ بالعموم اساتذہ اس میں شریک ہونے سے گریز کرتے  
 ہیں اسکولوں کے بچوں کے پر نہیں اور پھر صاحبان بھی اس بابت کو حوصلہ افزا دینے نہیں لگتے۔  
 درجہ :۔ سطوح میں ہم نے مسلم و غیر مسلم تعلیمی اداروں کی چند عمارتوں کا ذکر مختصراً کیا ہے۔ ان  
 سے منانہ لکھا جاسکتا ہے کہ جب مسلم اداروں میں تعلیم و تربیت کا یہ حال ہو تو وہاں کے خادین کا متنب  
 کیا ہو گا۔ بلاشبہ ان حالات پر بھی باقی اداروں سے کسی بھی ہر تیار و تیار ہی لکھے ہیں مگر یہ کہ  
 (دکان سہ سہید پر)

میر فیض احمد رحمانی

## اردو میں بچوں کا ادب

(یہ مقالہ جہاد شہزاد ایڈیٹڈ اردو کالج کراچی کے زیرِ اہتمام ادارہ اراکھو برصغیر کی کتابت نامیہ "بچوں کے ادب" کے موضوع پر منعقدہ سیمینار میں پیش کیا گیا)  
 اردو میں بچوں کے ادب کا جائزہ لینے سے پہلے یہ بات مزور ہے کہ بچوں کا ادب کسے کہتے ہیں؟  
 ایک عرصے تک بچہ کی شخصیت نظر انداز کی جاتی رہی ہے لیکن نفسیاتی تحقیقات کا کھنگھٹ سے حقیقت واضح ہو گئی کہ

"بچہ ایک جلد فانی نہیں بلکہ ایک زندہ، متحرک اور باشعور ہستی ہے۔"

بچوں کی اپنی ایک دنیا ہوتی ہے۔ ان کی اپنی پسند اور نا پسند ہوتی ہے۔ ان کی اپنی ضرورتیں اور دلچسپیاں ہوتی ہیں عمر بڑھنے کے ساتھ ساتھ ان کی پسند اور نا پسند ضرورتیں، دلچسپیاں، امن سوجھ بوجھ، شعور اور معلومات میں تبدیلیاں ہوتی جاتی ہیں۔ بچوں کے شعور، احساس اور فہم و ادراک کی دنیا بڑوں سے بالکل الگ ہوتی ہے۔ اس لیے "وہ ادب جس کے ذریعے بچوں کی دلچسپی اور شوق کی تسکین ہو اور جو مختلف عمر کے بچوں کی نفسیاتی، فطری، دلی، جسمانی، تعلیمی، سماجی اور اخلاقی دنیا کی فہم و ادراک کا قوت کو بیشِ نظر کرے کہ تحقیق کی بجائے، تخیل، تخیل، تخیل کا ادب" کہنا سہی ہے۔

اس سلسلہ سے جب ہم اردو میں بچوں کے ادب کا جائزہ دیتے ہیں تو سخت دایکسی جوتی ہے پہلی بات تو یہ ہے کہ اردو میں بچوں کے ادب کا جو تصور ہے، وہ بھرپور ہے اور اس کے اندر سے



اکثر مصنفین کی یہ کیا کیفیت تھی کہ وہ ادب کا اعتبار سے یہ سرمایہ ناقص اور کمزور رہے۔  
 سمجھنے کے ادب کے نام سے جو کتابیں ہمارے یہاں ہیں وہ ظاہری اعتبار سے رنگین و دلکش  
 ہیں مگر اپنے اصلی رنگ کر لیاؤں اور کتب کے تین ان کے دل میں ترفیب و محبت کا جذبہ موجود ہو  
 نہ یہ کتابیں معنوی اعتبار سے دلچسپ ہیں اس پر مستزاد یہ کہ ان میں بچوں کی عمر، ضرورتوں اور  
 دل چاہیوں کا کوئی خیال نہیں رکھا گیا ہے۔

معیاری ادب کی کمی کا یہ نتیجہ ہے کہ بچوں کی صحیح ڈھنگ سے بہرہ جاتی نفع دہنا نہیں ہو پارہی ہے  
 خواندگی اور ادب کا سہاگہ ہے ابتدائی مراحل میں بچوں کے لیے نامکمل ادب لکھ کر بچے کو ضروری ہے اس  
 لکچر کی بدولت جہاں مطلوبہ لسانی بہارتوں کا حصول سہل ہوتا ہے وہاں اس سے ان کی ذہنی و  
 جذباتی نشوونما میں بھی بڑی مدد ملتی ہے اور تعلیم کے اعلیٰ مراحل طے کرنے میں آسانی پیدا ہو جاتی ہے۔  
 آج اردو تعلیم کا ہول سے جو نسل پرستہ ہو رہا ہے وہ اپنے مافی الضمیر کو صحیح طور پر بیان کر سکتی  
 ہے اور دوسروں کے خیالات کو صحیح طور پر سمجھنے کی صلاحیت رکھتی ہے ذہانت اور شخصیت کی متوازن  
 نشوونما میں "مادری زبان" اہم کردار ادا کرتی ہے مگر ہم بھی کہ اسی سے غفلت بہت رہے ہیں۔  
 تعلیمی غفلت اور لاپرواہی کا یہ حال ہے کہ اب تک ہم بچوں کے ادب کو ایک مسئلہ منفرد  
 ادب کا درجہ نہیں دے سکے ہیں۔ جس ادب پر بچوں کے مستقبل کا دارومدار ہے اور اردو زبان  
 کی بقا کا انحصار ہے اس کو ہمیشہ نظر انداز کرتے رہے۔

• ایک دہائی تک تو ہمارے یہاں پورے تصور رہا کہ بچوں کے لیے کسی مخصوص قسم کے ادب  
 کی ضرورت نہیں ہے جو جیسے ہی بڑوں کے لیے لکھی جا چکی ہیں انہی کو اسانہ طور پر بچے کو  
 بچوں کے کام آسکتی ہیں۔

ایک طرف سے ایک ایسی تصویر کا فرضی رہی لیکن محدود دے چند ادیبوں کا اس کا احساس ہوا اور  
 انہوں نے اپنی زندگی اور فن کو بچوں کے لیے ادب تخلیق کرنے میں وقف کر دیا۔ لیکن یہ شعور اب بڑوں کے پاس  
 "مادری زبان" کو اہم دیکھنا نہ رہتا ہے۔ بچوں کو ادب لکھنا۔ مگر اب لکھنے میں جذباتی کے آثار نمایاں ہوتے ہیں۔

بعض محققین اور مستشرقین نے سالانہ ادبی ہائیرہ میں دیگر معروف مصنفین اور کتب کے ساتھ بچوں کے ادب کا بھی سرسری جائزہ لیا ہے۔ یہ ایک خوش آمدت تبدیلی ہے۔

اُردو میں بچوں کا ادبی سہ ماہیہ ۱۔ اُردو میں بچوں کے ادب کی جھلکیاں ہمیں قاری کے ”قادر نامے“ اور نظیر اکبر آبادی کی شاعری میں نظر آتی ہیں مگر اس صنفِ ادب کا آغاز ۱۸۵۷ء کے ختم کی تالیف کے بعد مسعود احمد خاں کی اصلاحی تحریک کے زیر سایہ ہوا۔ مولانا الطاف حسین حالی ”شبلی نعمانی“ محمد حسین آزاد اور دیگر رفقاء نے بچوں کے اخلاق و عادات اور ان کی ذہنی نشوونما سے متعلق اخلاقی کہانیاں اور قصے اور لڑچٹیں تخلیق کر کے بچوں کے ادب کی داغ بیل ڈالی۔ اس ادب کو پورے وطن چڑھانے میں اور اسے ایک صنفِ ادب کا درجہ دینے میں سب سے اہم کام مولانا محمد اسماعیل میرٹھی نے انجام دیا۔

مولانا اسماعیل میرٹھی نے اگرچہ علم نفسیات کا باقاعدہ مطالعہ نہیں کیا تھا۔ لیکن وہ بقول سلامت اٹنڈہ ”مجھے تھے کہ بچوں کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں کی نشوونما کس طرح ہوتی ہے۔“ بچے ذہنی اور جذباتی اعتبار سے منزل بہ منزل کچھ بڑھتے جاتے ہیں۔ کسی خاص عمر کے بچوں کو کوئی سی چیزیں اپنی کرتی ہیں اور عمر کی کس منزل پر ان میں کیسی تبدیلیاں صلاحت کس درجہ پر رونق پاتی ہے۔۔۔ انہوں نے بچوں کے لئے جمادیل سرمایہ جمود راہ وہ آج بھی اتنا ہی مقبول ہے جیسا کہ ان کے زمانے میں تھا۔“

اس لحاظ سے اسماعیل میرٹھی بچوں کے ادب کے اہم کچھ جاسکتے ہیں۔

علامہ اقبال، سرور جہاں آبادی، تلوک چند محمد دم، چکیت اور اختر شیرانی نے لابی ٹیٹ سے اگست تا ایلین تخلیق کر کے بچوں کے ادب کو نہ صرف فروغ دیا بلکہ اسے مضبوط اور محکم بنیادوں پر قائم کیا۔ اس کے بعد ڈاکٹر ذاکر حسین، کورشن چند، عصمت جنتانی، علامہ اقبال، سرور جہاں آبادی، احمد ندیم قاسمی، جگن ناتھ آزاد، اشرف صوفی، قرقہ اصحن، حمید، عبدالواحد سندھی، میرزا ادیب، عبدالحمید، مقبول، احمد

سعودی راجہ محمد بن علی خاں، نائل خیر آبادی، صاحبہ محمد بن، محمد بن، احمد، حبیب، ڈاکٹر و مصنفہ  
مظہر الحق علوی، صفت مولائی، قدسیہ زیدی، اطہر پدید، عبدالغفار، مولانا مفتاح الدین و غیرہ نے  
بچوں کے ادب کی آب یاری اپنے خزانہ جگہ سے کہ یہ اپنی ادیبوں اور شاعروں کی کوششوں کا نتیجہ ہے کہ  
بچوں کے ادب کے حوالے سے یہ طائفہ مستند ہے۔

بچوں کے ان ادیبوں میں جناب شیخ الدین نیراساس لحاظ سے ممتاز ہیں کہ انہوں نے تقنی  
عسکری، لکھی دلیپوں اور ذہنی نشوونما کے پیش نظر، نظم و نثر کی کتابیں تصنیف کی ہیں اور خاص  
ہمت یہ ہے کہ انہوں نے یہ بھی واضح کر دیا ہے کہ کون سی کتاب کس عمر کے بچوں کے لئے مختص ہے۔  
اب تک بچوں کے ادیبوں نے اس لحاظ سے کتابیں تصنیف نہیں کی تھیں۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ آزادی کے بعد بچوں کے ادب میں نہ صرف اضافہ ہوا بلکہ صدی و  
صنوی اعتبار سے اس کے سخن میں بھی اضافہ ہوا۔

کاتبہ جامعہ دہلی آزادی سے پہلے بھی بچوں کی کتابیں شائع کرنے میں مصروف تھا لیکن آزادی  
کے بعد اس نے مزید توجہ دے کر بچوں کے ادب میں تنوع پیدا کر کے اسے دلچسپ اور دلکش بنایا  
آج بھی یہ ادارہ پہلے سے بڑھ کر خدمت انجام دے رہا ہے۔ اب اس ادارے سے بچوں کی  
کتابیں آفیش پر نہایت دیدہ زیب شائع ہو رہی ہیں۔

صاحبہ محمد یوسف دہلوی کے ادارے 'شع بکلو' نے بھی بچوں کے ادب کی گراں قدر  
خدمت انجام دی ہے۔ اس ادارے نے اردو کے نامور اور معروف ادیبوں سے بچوں کے لیے  
کتابیں لکھوائیں اور انہیں آفیش پر شائع کیا۔ یہ کتابیں نہایت ہی حسین اور دیدہ زیب تھیں  
کتابت اور طباعت دونوں اعتبار سے دلکش ہوتے اور قیمت میں ارزاں ہونے کی وجہ سے  
بچوں میں بے حد مقبول ہوئیں۔

بچوں کی کتابیں شائع کرنا منافع بخش کاروبار نہیں ہے بلکہ گھٹے کا سودا ہے شاید یہی  
وجہ ہے کہ شع بک ڈپو نے اب بچوں کی کتابیں شائع کرنا بند کر دیا ہے صرف بچوں کا رسالہ

اگست ۱۹۹۹ء

شاہد باب

۲

مکرمی میں ایک جگہ ہے جسے چھٹا چہرہ سے پڑھتے ہیں۔

مکرمی کا نسیم بکٹو نے بھی بچوں کے ادب کی پیش بہادری کا اہتمام دے رہا ہے۔

اس ادارے سے اب تک سو سے زائد کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ ان کتابوں کی کتابت و

طاعت دینی معیاری نہیں ہے جیسی کچھ جامعہ اہل سنت بکٹو لکھ رہے ہیں۔ مگر ان کا مواد دلچسپ اور

ایڈیٹر کے جبراً بچا ہے۔ ایک زمانے میں اس ادارے سے بچوں کا ادب "کیاں" بھی نکلتا تھا

جو کافی مہم چارے دے کر بند ہو گیا ہے۔

مکرمی الحسنت، رام پور، مکرمی، رام پور، مکرمی اسلامی دینی اور اہل سنت بکٹو لکھ رہے ہیں

نے بچوں کے حقوق کو ذکر دار کو سنوارنے والی ہے، تاریخی اور اخلاقی قصوں اور واقعات پر

مبنی سینکڑوں جملوں سے لکھی گئی ہیں جو آج بھی بچوں کے گاہوں اور گھر میں پڑھیں

اور انہماک سے پڑھیں جاتی ہیں۔ ان کتابوں کی وجہ سے بچوں میں مطالعہ کتب، بچوں کے حقوق اور

آج بھی ان اداروں سے بچوں کی کتابیں شائع ہوتی رہتی ہیں۔ مذہبی اور اخلاقی موضوعات

کے علاوہ سائنس، ایڈیٹر، تلاش و تحقیق اور جاسوسی پر بھی کتابیں شائع کر رہے ہیں، اب

ان اداروں نے بھی آئیٹ پر کتابیں شائع کرنا شروع کر دیا ہے۔

سرکاری اداروں میں نیشنل بک ٹرسٹ اور ترقی یافتہ ممالک میں بچوں کے ادب پر خصوصی

توجہ دیکھ رہے ہیں۔ ان اداروں نے بچوں کی کتابوں کو ظاہری اعتبار سے کافی دلکش اور رنگین

بن کر پیش کیا ہے۔ سچ کہتا ہوں کہ اس سائز میں ایسا مناسب لکھ رہے ہیں کہ بچوں کے دل میں اُنہیں

طریقہ کے پڑھنے کی ترغیب پیدا ہوتی ہے۔ مختلف رنگوں میں نامور آرٹسٹوں کی تصاویر سے

مزین بکٹو لکھ رہے ہیں بچوں کے لئے بہترین تھیں۔

نیشنل بک ٹرسٹ نے بچوں کے ہستیا لکھ کے تحت تقریباً ۵۰ کتابیں اور ترقی یافتہ

ممالک سے ملنے والی اصل قسم کے نفیس کاپیوں پر شائع کرائیں۔

مکرمی نے بچوں کے ادب پر اس سائز میں بکٹو لکھ رہے ہیں بچوں کے ادب میں بکٹو لکھ رہے ہیں

شاداب ۲۸ اگست ۱۹۹۹ء  
 میں ہیں۔ ان کتابوں کی استیاری خصوصیت یہ ہے کہ ان کے موضوعات ایک ایک پیرہن میں  
 اخلاقی و سماجی کہانیاں ہیں، ماضی معلوات اور ایڈو غیر سے جو لوہور کہانیاں ہیں، شاہ کار  
 بلکی اور غیر ملکی کہانیوں کے تراجم بھی۔

گزشتہ چند برسوں میں بچوں کے ادب نے بڑی تیزی سے ترقی کی ہے بڑے بڑے شاعرین  
 اور شاعروں نے بھی بچوں کے لئے کھنا شروع کر دیا ہے۔ ظ، اختری، یوسف ناظم، شمیم حنفی  
 مظفر حنفی، ظلام حیدر، محمد امین، میرزا ادیب، واحدہ تبسم، جگن ناتھ آزاد، حکیم محمد سعید اور  
 دیگر کئی چھوٹے بڑے ادیب و شاعر بچوں کے لیے سبق آموز، دلچسپ اور فکر انگیز  
 تخلیقات پیش کر رہے ہیں اب اردو کے بڑے بڑے ادیبوں اور شاعروں کی بچوں کے  
 ادب کی اہمیت کا احساس ہو چلا ہے۔

بچوں کا رسائل، اردو میں بچوں کے ادب کو فروغ دینے میں بچوں کے رسائل نہایت  
 کردار ادا کیے۔ آزادی سے قبل ”چھوٹا نائی رسالہ لاہور سے شائع ہو رہا تھا جس میں بڑے  
 بڑے ادیبوں کی تخلیقات شائع ہوتی تھیں۔ لکھنؤ کی کلاں، نائی اور جھواری جیسے کلاں  
 شائع ہوئے۔ بجنور سے ”غیر“ پٹنہ سے ”مسرت“ اور مراد آباد سے ”چاند“ کچھ عرصے شائع ہوا۔  
 اور پھر ہندو گیا۔ حکومت ہند کے اشاعتی ادارے نے بچوں کے لیے ”فنا نال“ کچھ عرصے  
 پابندی سے شائع ہوتا رہا۔

مکتبہ جامعہ دہلی نے آزادی سے قبل ”پیام تسلیم“ کا اجمار کیا تھا آج بھی یہ رسالہ جاری  
 ہے اور پہلے سے زیادہ آب و تاب کے ساتھ شائع ہوتا ہے۔ اس رسالے نے بچوں کی حوصلہ  
 افزائی کے لیے انہی کی تخلیقات پر مشتمل کئی خصوصی نمبر شائع کیے ہیں۔  
 شمع بگ ڈپو دہلی نے اگرچہ بچوں کے لئے کتابیں شائع کرنا بند کر دیا ہے لیکن بچوں کا  
 رسالہ ”کھلونہ“ اسی شان و شوکت سے جاری ہے۔

مکتبہ الحسبات رام پور اور احمد آباد نے بچوں کے لئے عمر اور بڑی عمر والے بچوں کے

یہ ہائز سٹیج بال اور ملازم کے کام سے دو نہایت دیدہ زیب رسالے جاری کیے ہیں۔

یہ رسالے بچوں کی دلچسپی کے کئی پہلوؤں کو اپنے اندر سمیٹے ہوئے ہیں اسی لیے بچوں میں کافی مقبول ہیں۔

حال ہی میں دہلی کا ڈرامی جانے سے آئنگ "نئی بچوں کا رسالہ شائع ہونا شروع ہوا ہے اس رسالے کے اجراء کا مقصد

"بچوں میں تعلیمی لگن پیدا کرنے کے ساتھ ساتھ انہیں نئی سماجی اور سائنسی سچائیوں سے باخبر کرنا اور ان کی دلچسپی کا لحاظ رکھتے ہوئے ایسی صاف ستھری تصویروں کی فراہمی اور پیش کش ہے جو ان کی کردار سازی اور انہیں اچھا شہری بنانے میں معاون ہوں۔"

اردو میں اب تک ایسے رسالے کی کمی شدت سے محسوس کی جا رہی تھی جو تصویری کہانیوں پر مشتمل ہو جس میں تصویروں اور کارٹونوں کے ذریعے کہانی مکمل کی گئی ہو۔ اس کمی کو بھرنے کے نامور آرٹسٹ اور کارٹونسٹ شہاب نے "اردو کوک" کا اجراء کر کے پورا کر دیا ہے یہ رسالہ دور نگوں میں ڈیماٹک سائز پر صحن کتابت اور فوٹو آفٹ طبعیت پر پابند ہے۔ شائع ہو رہا ہے۔ اب تک ۶ شمارے منظرِ علم پر آچکے ہیں۔ ایسے رسائل کی حوصلہ افزائی کی جانی چاہیے۔

دلکش اور رنگین تصویریں بچوں میں کتابوں کے پڑھنے کا شوق پیدا کرتی ہیں۔ علم سے لگن بھی پیدا ہوتی ہے دوسری زبانوں میں اس قسم کے رسائل کی جس طرح حوصلہ افزائی کی جاتی ہے اسے دیکھنا ہوتا ہے "امر جیت کتا میر پڑ" کو دیکھئے جو ملک کی چار زبانوں میں شائع ہو رہا ہے اور لاکھوں کی تعداد میں فروخت ہوتا ہے اس کی تقلید میں ہندی زبان میں کئی تصویریں کہانیوں پر مشتمل میر پڑ شائع ہونا شروع ہو گئے ہیں اور یہ سب بچوں میں کافی مقبول ہوتے جا رہے ہیں۔ چند سال پہلے اردو میں بھی امر جیت کتا میر پڑ شائع ہونا شروع ہوئی تھی۔

۱۹۹۰ء اگست  
 رہنے والے اور ان کے کام سے یہ کتاب نے شائع کی تھی۔ لیکن اردو ادب کی بے شمار اہمیت  
 کو جو سے یہ مسئلہ درمیان میں منتقل ہو گیا۔

بچوں کے ادب کو فروغ دینے میں اخبارات کا بھی اہم رول رہا ہے۔ اکثر ہفتہ وار اور روزانہ  
 نے بچوں اور طلباء کے خصوصی صفحے شائع کیے ہیں۔ ان کا ورس عکازہ شہر ایک سالہ سیک  
 ہفتہ وار اخبار غیرت لیسن کے نام سے شائع ہوا ہے جو بچوں کے لیے مختص ہے میری سعادت کے مطابق  
 یہ بچوں کا پہلا ہفتہ وار اخبار ہے۔

اردو میں شائع ہونے والے بچوں کے رسائل کی اہمیت و افادیت سے انکار نہیں، لیکن یہ رسائل  
 صوبہ قندھار اور بچوں کی ضروریات اور دلچسپیوں کو پورا کرنے سے قاصر ہیں۔ رنگین تصویروں  
 کی کمی، کارٹونز، خاکوں اور موضوعات میں یک رنگی بلکہ کھٹکتی ہے۔ ان رسائل کا کوئی ملاحظہ اور  
 بڑا ادارتی عملہ نہیں ہے۔ ان رسائل کے مدیران نے مختلف سطحوں کے بچوں کے ضرورتوں، دلچسپیوں اور رجحانات  
 کو جاننے کے لیے مطالعاتی کمپ کا سروے کیا جو، اہم واقعات تک میری نظروں سے نہیں گزر رہے ہیں  
 میں کتب بینی کا مشوق ہوں، چڑھانے اور ان میں علم و ادب کی نگین پیدا کرنے کے لیے کوشاں رہتا ہوں  
 پڑ بچوں کے سامنے بچوں کی کتابوں کا تلاش کے انعقاد کی ضرورت تک کہیں سے سامنے نہیں آئی نہ پڑھنے میں  
 اتنی ہی اُردو میں چند المانے کے رسائل کی کمی ہے۔ بچوں میں اس مسئلے کی مقبولیت کا عالم ہے  
 کہ لاکھوں کی تعداد میں ملک کی مسرت و باخشاں میں شائع ہوتا ہے۔

منصفی سی چاہیے ۱ : بچوں کے ادب کی جو طرفت کی گئی ہے اس کی روشنی  
 میں ہم بچوں کے ادب کے لیے کابائزہ لیتے ہیں اکثر یہ غم میاں، ناقص اور کمزور نظر آتے ہیں۔  
 دنیا کی سب سے بڑی بک چھاپوں کے ان میں مختلف طرح کے بچوں کی خصوصیات، ضرورتیں، دلچسپیوں اور  
 مطالبات کا کوئی خیال نہیں رکھا گیا ہے۔ اردو ادب کی خصوصیت، ہم لوگوں کے سامنے، بچوں کی خصوصیت کی کیا  
 ان اصرار پر بہت کم سراہا گیا ہے۔ آج اگر ہم بچوں کی ضرورت سے لگا کر بچوں کی خصوصیت کو سامنے لیں تو ہم  
 دنیا، کھرا اور بک چھاپوں کے لیے بچوں کی خصوصیت کو سامنے لیں تو ہم بچوں کی خصوصیت کو سامنے لیں تو ہم

چند سال پہلے راقم الحروف نے پہلی سہ مشوریں جماعت تنگ کے طلبہ کے لئے اس قسم کی فہرست مرتب کیا تھا۔ اس وقت بچوں کی جتنی کتابیں دستیاب تھیں انہیں منگوا کر لیا گیا جب فہرست بنائی گئی تو معلوم ہوا کہ ۱۹۸۲ سال کی عمر کے بچوں کیلئے کوئی مصقول کتاب نہیں۔ ۱۰ تا ۱۵ سال کی عمر والوں کے لئے بچکانہ میں دو حصے کے برابر ہیں۔ شیخ الدین تہجدی چند کتابیں ہیں جو طلبہ کی ضرورتوں کے لئے ناکافی ہیں ۱۳ تا ۱۵ سال کی عمر کے طلبہ کے لئے کتابیں بہ نسبت متذکرہ AGE-GROUPS کے زیادہ ملتی ہیں لیکن اُردو تعلیم کے رویہ زوال میں ان کو دیکھتے ہوئے یہ کہتا ہیں بھی موزوں معلوم ہوتا ہیں۔ اس کا صنفِ مطلب یہ ہے کہ اُردو میں بچوں کا مواد ہی سراپا ہے اس کا ۹۰ فی صد حصہ بڑی عمر کے بچوں (۱۳ تا ۱۵ سال) کی عمر کے لیے ہے۔

یہاں یہ بات درمیان میں رکھنی چاہیے کہ باضابطہ تعلیم کا ابتدائی مرحلہ (پری پرائمری اور پرائمری) بڑی اہمیت کا ہوتا ہے بچے کی شخصیت کی ہمہ جہتی نشوونما میں یہ ایک بنیادی منزل ہوتی ہے۔ پھر وہ منزل ہوتی ہے جب کہ ہم بچوں میں تقیم سے رغبت اور دلچسپی پیدا کر سکتے ہیں۔ اسی منزل پر بچوں میں مطالعہ کتب بینی کا شوق پیدا کیا جاتا ہے اس لئے اس مرحلے پر ایسی معاون فصلی کتابوں کا فراہم کرنا بہت ضروری ہے جو نہ صرف بچوں کی معلومات میں اضافہ کریں بلکہ ان میں جذبہ تجسس کو ابھارنے والا دلچسپ مواد بھی ہو۔

اس بات اس لحاظ سے اور بنیادی کام کی طرف توجہ کی گئی ادارے یا اشاعتی ادارے نے توجہ نہیں دی ہے اگر ہم اپنی نسل کو نیک اور سچے ہونے سے بھانا چاہتے ہیں اور موجودہ سماجی دور کا مقابلہ کرنا چاہتے ہیں تو ایسی بنیادی کام کی طرف توجہ دینے کی ضرورت ہے۔

ایک اور غلطی جو بچوں کے ادبی سرمائے میں نظر آتی ہے وہ موضوعاتی یک رنگی و یکسانیت ہے کہ ہر کچھ میری کس ماٹھے سے متعلق ہیں مگر اُردو میں بچوں کے ادب کا ۵۰ فی صد مسواہ پرانی داستانیں، ناول، کہانیاں، مثنوی، تاریخی قصوں، اخلاقی حکایتوں، پیرایوں اور پری دلائل کے قصوں وغیرہ کا مجموعہ ہے اور اس کی ضرورت



واقعات پر مشتمل ہے سائنسی علوم، سماجی علوم، ڈرامے، کہلات، مختلف ممالک کے جغرافیائی حالات اور دباؤ کے باشندوں کے رہن سہن اور تہذیب کی کتابیں بے حد کم ہیں۔ مزاحیہ نثر و نظم کی کتابیں دستیاب کے برابر ہیں۔ مومنوعات کے تنوع کے بارے میں ملک کے نامور اہل قلم موبین رائے نے بڑے پتے کی بات لکھا ہے:

”... بچوں کو کہانیوں کی کتابیں پڑھانے کے بجائے ان میں خاندان اور سماج کے فتنے کی اہمیت کو اٹھاراجیٹ۔ ہم بچوں کو خاندان سے محبت کا سبق سکھائیں اس کے بغیر کھل کر توحہ رکھ سکتے ہیں کہ یہ بچے آئندہ پل کر اپنی قوم اور ملک سے محبت کر سکیں گے۔ دوسرے پہلو پر کہ بچے ایڈیٹر پسند کرتے ہیں پوسٹ اور امریکہ میں دنیا کے تقریباً تمام ایڈیٹر کہانیاں لکھی جا چکی ہیں اور انہیں بڑے اہتمام سے شائع کیا جا رہا ہے۔ ان کہانیوں کے تراجم سے بچوں کے ادب کو مالا مال کیا جاسکتا ہے کچھ ایسا ہی حل سائنسی کتابوں کا ہے، ہمیں سائنسی مومنوعات پر کتابیں لکھنے کی ضرورت ہے“۔

سابقہ چند برسوں میں بچوں کے لئے جو کتابیں شائع ہوئی ہیں، ان میں اکثر سائنسی، ایڈیٹور اور طبکار کے ماحول سے متعلق سماجی کہانیوں پر مشتمل ہے یہ خوش آئند تبدیلی ہے اور توحہ کی بات ہے کہ آئندہ اس میں مزید ترقی ہوگی۔

دراصل بچوں کے لئے لکھنا کوئی آسان کام نہیں۔ بچوں کے ادیب کے لئے ضروری ہے کہ وہ علم نفسیات اچھی طرح سمجھتا ہو۔ اگر اس نے علم نفسیات کا باضابطہ مطالعہ نہ کیا ہو تو کوئی حرج نہیں مگر بچوں کی دلچسپیوں، ضرورتوں، ان کی پسند، نا پسند، میلانات اور قوتِ فہم و ادراک سے بخوبی واقف ہو۔ ایسا ادیب ہی بچوں کے لئے صحیح مواد تخلیق کر سکتا ہے۔

ان دنوں اردو کے اکثر ادیب و شاعر بچوں کے لئے کچھ رہتے ہیں۔ وہ اگر مختلف لکے بچوں کی

در نے کئے لئے خطرناک ہو سکتی تھیں۔ یہ ان کی عظمت کی نشانی ہے۔ حال کا بھی یہی حال تھا وہ اپنے نگارِ عقل میں توازن رکھتے تھے اور ہر پرانی چیز کو سونا گھ کر نئی چیز سے بدکے نہیں تھے یہی وجہ ہے کہ عبدالحق حقیقی محض میں حال کے ہافٹیں بھلائے۔

تفصیل کی ذیل میں عبدالحق کے تبصروں کو بھی شمار کیا جاتا ہے۔ اردو ادب میں تبصرہ کوئی نئی چیز نہیں ہے لیکن اس سے پہلے جو بھی تبصرے لکھے گئے، بہرہ استثنیٰ اعلیٰ کے تبصروں کے وہ عمرِ تریف یا تنقید ہوتے تھے۔ اسے فن کی حیثیت سے بہت کم برتا گیا تھا۔ عبدالحق نے حال کی پیروی کرتے ہوئے نہایت پیچیدگی، متانت اور غیر جانب داری کے ساتھ تبصرے لکھے اور اردو ادب میں ”تبصرہ نگاری“ کو نیا کا درجہ دیا۔ بڑا آدمی وہ ہے جو دوسروں کی بڑائی کا اعتراف کرے۔ عبدالحق نے دوسروں کی بڑائی کے اعتراف میں شاید ہی کبھی پس و پیش کیا ہو۔ جب علامہ اقبال کی بانگ درا شائع ہوئی تو عبدالحق نے اس پر تبصرہ لکھا۔ اس سے عبدالحق کے ذہن کی تیزی اور علمانہ وقار کا اندازہ ہوتا ہے۔ لکھتے ہیں۔

”کتاب کھولتے ہی پہلی نظم جس پر نظر پڑی ”ہمالہ“ ہے کوہ ہمالہ ہندوستان کی شان و شوکت کا نشان اور اس کے دامن کا پاس بان ہے۔ ہندوستان کا بچہ بچہ اسے جانتا ہے اور اس پر فخر کرتا ہے جس کی شاعری کی ابتداء ہمالہ ہوا اس کی انتہا کیا ہوگی؟ میں اقبال کے لئے اس میں نیک مشکون پاتا ہوں۔ وہ محاسن جو ہمد میں ڈھونڈ، ڈھونڈ کر اقبال کے کلام میں ہم نے نکالے ہیں ان سب کے بیچ اس نظم میں نظر آتے ہیں۔ تفصیل، تشبیہات، بندش اور خیالات سب آئندہ کی غازی کر رہے ہیں اور جو اپنا پیغام دلوں تک پہنچاتی ہے وہ یہ ہے کہ اس میں حب وطن کی نواہی ہے۔“

اقبال کی دو سیمائیاں، نظیرِ معراج کی شاعری کی روشنی میں اگر عبدالحق کے تبصرے کو دیکھا جائے تو ان کی رائے میں توازن، سنجیدگی و متانت اور شخصیت و فن کے اعلیٰ پارک اور نباض ہے

ہونے کا ثبوت مل جاتا ہے۔

میں نے ابتدا میں مولوی صاحب کے مورخ اور ماہر لسانیات ہونے کی طرف اشارہ کیا ہے۔ اس حقیقت کا اندازہ ”قواعد اردو“ اور ”دربارے لطافت“ کے مقدمے پڑھ کر ہوتا ہے۔ اسی طرح قدیم ادب کی جتنی کتابیں مولوی صاحب نے مرتب کی ہیں ان میں انہوں نے لسانی مطالعے کو ملحوظ خاطر رکھا ہے وہ عربی اور فارسی کے الفاظ کم سے کم استعمال کرتے ہیں۔ وہ زبان کو نظمیں نہ بنتے ہوئے اس میں شیخی، صفائی اور سادگی پر زور دیتے ہیں اپنے مختلف مضامین کے طرز اپنی دوسری دو مستقل تصانیف، ”نثری مجموعہ پور کے ملک الشعراء کے حالات زندگی اور کلام سے متعلق ہے اور اردو کی ابتدائی شوقنا میں صوفیائے کرام کا کام“ میں بھی عبدالحق کا نقطہ نظر برابر قائم رہا۔ ادا انہوں نے اس کے زیر اثر داخل اور خارجی دونوں خوبیوں کو پیش کیا ہے۔ مولوی صاحب کے دراع کا یہ تحیز یا قی پہلو جو ان کی دوسری تصانیف میں بھی دکھائی دیتا ہے، اس کی بنیاد شاید لسانیات ہی پر ہے جو مولوی صاحب کا محبوب ترین موضوع رہا ہے ”خطبات اردو“ میں بھی ان کا تجزیاتی ذہن کا فرما ہے ”خطبات اردو“ اور ”چندیم عصر“ میں جو ان کے آٹھ مضامین پر مشتمل ہے ان کے نقطہ نظر، سیرت و کردار اور تلاش و جستجو کا رجحان بدرجہ اتم دکھائی دیتا ہے۔ عبدالحق نے اپنے آپ کو جو چھپانے کی کوشش کی ہے اس کی پردہ دری تھوڑی بہت اگر کہیں ہوتی ہے تو وہ اپنی خطبات اور خاکوں کے اسی مجموعے میں۔

مولوی صاحب کی شخصیت اور سرسید کی شخصیت میں بڑی مماثلت ہے۔ دونوں دھن کے پیکے تھے۔ اپنی زبان کے عاشق و شیدائے آزاد خیال (MODERNISM) کے دُرپر وہ PRIMITIVE تھے۔ مذہب سے دونوں کا تعلق تھا بھی اور نہیں بھی۔ بظاہر ان دونوں سے زیادہ کافر اور مرتد مسلمانوں میں کوئی اور نہیں اور بیاطن ان دونوں سے زیادہ اسلام اور مسلمانوں کا غمگسار ملنا مشکل ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ سرسید نے سرکاری نوکری کی اور سیاست میں بھی حصہ لیا اور مولوی صاحب سیاست سے بیگانہ رہے، اتفاق یہ کہ دونوں کی شخصیتیں اندلی ہی جیسے

غیر اداست ہائے دنیا کا ہے، مولوی صاحب کے لئے ناگوار تھی۔ ان کی کمزوریاں ہی صحت کا پیشانیہ تھیں۔ صاف اور سیدھی بات کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے۔ اردو قریک جس کے کئی روپ ہیں اور جو انجن ترقی اردو سے لے کر عثمانیہ یونیورسٹی تک پہنچی۔ ہر کسی سیاسی نقطہ نظر کا اپنا کام کئے جا رہی تھی۔ اور کسی مفاد پرست کا اس قریک سے تعلق نہیں تھا۔ مولوی صاحب ہمارے ادب میں پہلے ڈکٹیٹر تھے اور شاید آخری بھی، ان کی یہ آمریت مفاد پرستوں کے لئے مفید ثابت نہیں ہوئی لیکن اردو کو اس سے بڑا فائدہ پہنچا ہے۔ کہتے تھے۔

” ایسے لوگ بھی دھوکا دے گئے جن کے مستقل میں گستاخا کہ یہ مجھ سے

زیادہ مخلص ہیں۔ اب تو یہ صورت ہے کہ خود اپنے آپ پر بھی اعتبار نہیں ہوا۔

اس سے اس بات کا بھی اندازہ ہو جائے کہ مولوی صاحب شروع میں صلاح و شہد سے کام کرتے رہے ہوں گے۔ بعد میں احباب کے رویے نے انہیں ادبی آمر بنادیا۔

عبدالقدیر نے شروع ہی سے ایک مقصدی زندگی گزاری۔ مقصدی زندگی کا ڈھونگ تو بھی رہاتے ہیں، مگر بہت کم لوگ اس میں پھل جھٹکتے ہیں۔ اکثر اوقات یہ مقصد ذاتی مفاد، عقیدت اور کامیابی ہوتے ہیں۔ مگر مولوی صاحب نے اپنی زندگی کو مقصد کی نذر کیا اپنی زندگی کے قیمتی ایام، انجن کے دفتر میں گزارے۔ انہیں نہ صحت کی پروا تھی نہ جاہ و منصب کی۔ میں ایک دھمکی اور ایک لگن اور ایک مقصد تھا جس کی طرف وہ کھینچے جا رہے تھے۔ مولوی صاحب نے شادی نہیں کی۔ شادی کرنا کون نہیں چاہتا۔ مگر شادی کے بعد توجہ کا ہٹ جاتا یعنی ہے بیوی اور اولاد سے پیار و محبت، اپنے مقصد سے محبت میں مانع آتی ہے وہ اپنے مقاصد میں کسی طرح کا دخل گوارا نہیں کر سکتے تھے اور شادی ہی تھے وہ اپنے مقاصد میں کامیاب بھی ہوئے۔ اس سلسلے میں مولوی صاحب کی پہلی کارازہ ماحول اور زمانہ ہے جو سرسید کے عہد سے لے کر آج تک ہمارے پیش رہا ہے۔

اس میں ملوث تھے جنہیں کہ ماحول کا انسان کے مقصد میں بہت بڑا دخل ہے ایک نامدار گوار

ماحول اکثر اوقات اعلیٰ سے اعلیٰ دماغی صفات کو ضائع کر دیتا ہے اور اگر کوئی معقول محبت یا ماحول مل گیا اور صلاحیت بھی ہوئی تو آدمی ترقی کی اوج تک پہنچ جاتا ہے۔ مولوی صاحب بڑی حد تک ماحول ہی کی پیداوار ہیں جنہیں اُن کے مقصدِ حیات اور مقاصدِ ترقی کی اوج تک پہنچانے میں مدد کی۔

ہرم خصوصاً اردو اسلامیہ کالج، لاہور کے سپاس نامے کے جواب میں تقریر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ” میں آپ کے لئے دعا کرتا ہوں کہ آپ ہمیشہ جوان رہیں۔ میری طرح کبھی بوڑھے نہ ہوں۔ اس دعا کو کوئی معمولی یا ناممکن نہ سمجھے۔ ہمیشہ جوان رہنا ممکن ہے بے شک جوانی لوٹ کر نہیں آتی، لیکن وہ قائم رہ سکتی ہے، جوانی کو قائم رکھنے کے لئے کوئی بلند مقصد ہونا چاہیے۔ مقصد سے زندگی بنتی بھی ہے اور بڑھتی بھی ہے اور قائم بھی رہتی ہے آپ بار بار مجھے بڑھا اور پیر کہتے ہیں۔ میں ابھی دو سال پہلے تک بڑھا نہیں تھا۔ جوانی چوڑے چکے سینے، کسے ہوئے ڈنڈا اور بھاری ڈیل ڈول سے نہیں بنتی اور بڑھا سفید بالوں اور کڑی کمر سے نہیں بنتا۔ جوانی ہمت اور عزم سے ہوتی ہے جوان وہ ہے جس کا عزم جوان ہے۔“

بیرنارڈش کی طرح مولوی صاحب کو بھی ادب میں شخصیت سے زیادہ تصورِ حیات سے دلچسپی رہی۔ شخصیت پرستی سے زندگی بنتی نہیں۔ بگڑتی ہے۔ شخصیت پرستی سے ذہنی صلاحیت فروغ پانے کی بجائے مرنے لگتی ہیں انہیں خوشامد اور ظاہر داری سے چڑھے چھانچے اُن کی تحریروں میں جا بجا ایسی مثالیں ملیں گی جن سے میرے بیان کی تصدیق ہو سکتی ہے۔ وہ شخصیتوں کے مداح نہ تھے، اُن کے کارناموں کے گرویدہ تھے۔

”چند ہم عصر میں مولوی صاحب کے مختلف اشخاص پر لکھے ہوئے خاکے ہیں۔ یہ کتاب صرف ادبی حیثیت سے ہی نہیں، بلکہ مولوی صاحب کے گچھڑ میں بھی ہماری مدد کرتی ہے دوسری شخصیتوں کو گچھڑ کے لئے گچھڑ کے پاس جس طرح کا ایک مخصوص میزان ہوتا ہے دوسروں

لیجینٹ اور مندرقوں کا مطالعہ کرنے کے بعد ادب کی تخلیق کر سہ تو یہ ایک نہایت مفید خدمت سمجھ کر اور بچوں کے لئے ایک نیا علم نصاب ثابت ہو گا۔ اس قسم کے ادب اور ہانڈی زندگی کا مطالعہ ہو گا۔

بچوں کے ادب کو بہتر معیار اور سائنٹفک پہلو کی ذمہ داری اسی چینی شعروں اور مشروں کے مطالعہ کا ہے اور سرپرستوں کی فائدہ ہوتی ہے۔ تاکہ ہر ماہی مشرہ سماجی اعتبار سے علمی کا مطالعہ ہو لیکن اتنا بھی گمان نہ کریں کہ اپنے بچوں کے بہتر مستقبل کے بالکل لاپرواہ ہو جائیں۔ اگر والدین اور سرپرست معنویت بچوں کے لئے معادین نصاب سمجھتی سمجھتی ہیں اور دیگر مواد (جیسے بچوں کے مسائل) بھی خرید لیں تو بڑی حد تک اس سے بچوں کے ادب کی حوصلہ افزائی ہو گی۔

درس گاہوں اور تعلیمی اداروں میں بھی بچوں کی لائبریری کا ہونا بہت ضروری ہے اسکول کے اوقات میں بھی کتابیں اور رسالے پڑھنے کا شوق پیدا کیا جائے۔ گھر پر مطالعہ کے لئے کتابیں لے جانے کی بھی ترغیب دی جائے۔

ہر سال مختلف مقالات پر بچوں کی کتابوں کے میلے منعقد کر کے بچوں میں کتاب پڑھنے کا شوق پیدا کیا جائے۔

مختلف جماعتوں اور عمروں کے لحاظ سے بچوں کی کتابوں کی ایک جامع فہرست شائع کی جائے۔

ہر کتاب پر یہ تحریر ہو کہ یہ کس عمر (AGE - GROUP) کے بچوں کے لئے مناسب ہے۔

مختلف جماعتوں کی درسی کتابوں کا جائزہ لے کر ذخیرہ الفاظ (vocabulary) کی فہرست بنائی جائے۔

تاکہ ان کے پیش نظر ادیبوں اور شاعروں کو بچوں کا معیاری ادب تخلیق کرنے میں مدد ملے۔

ان چند تجویزوں پر عمل کیا گیا تو معیاری ادب کی تخلیق کے ساتھ بچوں کے ادب کو بھی فروغ حاصل ہو گا۔

بجانبہ بجانبہ بجانبہ

قلم کار حضرات اپنی نگارشات "مشاداب" کو روانہ کرتے وقت خیال رکھیں کہ

وہ غلطیوں سے بچیں اور غلطیوں سے بچیں کہ صرف ایک جانب نہیں ہوتی ہوں!

جو مطالبہ انور کیسے جوابی لفظ یا پوسٹ کارڈ کا آنا ضروری ہے۔

مولوی عبدالحق

۱۱ لے پاس کرنے کے بعد عبدالحق ۱۸۶۵ء میں حیدرآباد تشریف لے آئے، جہاں پر نہایت قلیل مشاہیر پر ملازمت قبول کر لی اور بعد میں انگریزی دلائل کے بہ دولت اپنے بچے ترقی کرا رہے ہوئے کیا۔ حیدرآباد ہی میں انہوں نے ایک مولوی صاحب سے عربی زبان و صرف و نحو اور ادب کی کتابیں پڑھیں۔ ہندی سے دلچسپی بھی اسی دوران میں پیدا ہوئی اور اس پر عید بھی حاصل کیا دکنی اور گجراتی کا بھی مطالعہ کیا اور ان میں مہارت بہم پہنچائی۔ مسلم کے صحابی سے تاسپدا کنار سے دلچسپی جو سرسید کی وساطت سے پیدا ہوئی تھی اس کو اوبچ ترقی پر پہنچانے کے حوصلے اور مواقع سر زمین حیدرآباد ہی میں میسر آئے اور بلند و بالا مقام تک تعمیر ہونے لگی جس میں انسر الملک کے کہنے پر رسالہ "انسر جاری کیا جس کا مقصد اردو زبان میں علمی، تاریخی، فلسفیانہ، تمدنی، قومی مضامین اور عمدہ کتابوں پر رپورٹیں لکھنا تھا۔ اس رسالے کے علمی مضامین

شخصیت تھیں۔ رسالہ افسر کے اجراء سے حاصل عبدالحق کی ادبی خدمات کا باب لکھا ہے اور اردو میں علمی تاریخی، لطیفانہ اور تمدنی مضامین لکھنے کا رواج عام ہوتا ہے۔

اردو ادب میں مولوی صاحب مختلف النوع شخصیت کے ملک ہیں اور ادبی دنیا ان سے ایک سوخ، محقق، نقاد، محنت نویس، مترجم اور خاکہ نگار کی حیثیت سے واقف ہے حقیقت کے میدان میں ان کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے قدیم دکنی ادب کو منظرِ عام پر لا کر اسے عوام سے روشناس کرایا اور اس کی عمر کو صدیوں آگے بڑھایا۔ ابھی کچھ سال پہلے تک دکنی شعر و ادب سے ہم ناواقف تھے، مولوی صاحب نے ہمیں دکن میں قطب شاہی اور عادل شاہی دور کی ادبی خدمات سے روشناس کرایا اور اس عہد کے متعدد شاعروں اور اديبوں کے فن پاروں کو بہ تفصیل مرتب کر کے شائع کیا۔ اس سلسلے میں مولوی صاحب کے سب سے اہم اور قابلِ قدر کارنامے خواجہ گیسو درازؒ کے ”مراج العاشقین“ قطب شاہی دور کے ملک الشعراء اور عظیم ترا ملا دجہی کی ”قطب مشتری“ اور ”سب رس“ ہیں۔ سب رس جو مولوی صاحب کے حسنِ ذوق اور دلی شوق کا نتیجہ ہے، اردو نثر کی پہلی داستان ہے جو مربوط اور صاف ادبی زبان میں چھاپے سے آئی۔ اردو میں باقاعدہ نثر لکھنے کی تحریک دراصل ہی داستان سے شروع ہوتی ہے یہ اور اسی قسم کی دوسری کتابوں پر لکھے ہوئے مولوی صاحب کے سلیطہ اور عالمانہ مقدمے محض تحقیق ہیں، بلکہ تنقید بھی ہیں۔ اردو ادب میں تحقیق و تنقید کے مقاماتِ اتعالیٰ کی نشان دہی، اکرلین اور بہترین مثالیں مولوی صاحب کے انہیں مقدموں میں تلاش کی جاسکتی ہیں اس ضمن میں بارغ دہیار اور انتساب میر کے مقدمے تحقیق اور تنقیدی نظر کی گہرائی اور گیرائی اور ان کے مقاماتِ اتعالیٰ کی بہترین مثالیں ہیں۔

لے جدید تحقیقات سے یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ ”مراج العاشقین“ خدومِ حقیقی کی

تصنیف ہے خواجہ زندہ نواز گیسو دراز کی نہیں۔



عبدالحق نے سرسید اور حالی کے عہد کو دیکھا ہی نہیں، بلکہ اُن سے متاثر ہو کر اُن کے ساتھ اُن کے مقاصد کی تعمیر میں عملی حصہ بھی لیا۔ وہ کام جس کی ابتداء سرسید اور حالی کے ہاتھوں ہوئی، اُس کام کو نئی نسل سے روشناس کرانے کا سہرا عبدالحق ہی کے سر پہ ہے۔ ہمارے ہاں تاثرات ہیں رنگینی اور غنائی پیدا کتنے کا کام ”ادب“ رکھا گیا تھا۔ آزاد کے الفاظ میں ”اُس عہد کے ادب کی ساری پونجی مضامین، عاشقانہ، تھکگشت ستارہ، وہی تقدیر کا رونا اور اُمید موبوم پر خوش ہونا تھی۔“ سرسید نے اس تصورِ ادب کی زہرناکی کو محسوس کر لیا تھا۔ انہیں اس چیز کا اندازہ ہو گیا تھا کہ کوئی بھی ادب محض شاعری اور پُر تکلف مستیع و مقنعی نثر ہے آج کے نہیں بڑھ سکتا بلکہ اُسے ہمارے خیالات کے اظہار کا فطری آلہ کار ہونا چاہیے۔

عبدالحق نے اپنے تمام تنقیدی و تحقیقی مضامین میں جو زبان استعمال کی ہے وہ سرسید اور حالی کے اشتراک کا نیت ہے۔ اسلوبِ بیان میں اس پر کارسائی کی ہمارے ادب میں بڑی اہمیت ہے۔ عبدالحق کی ان وہ عبارت آرائی نہیں جو ابوالکلام اور نیاز وغیرہ کی خصوصیت ہے۔ ان کی عبارت میں تسلسل اور روانی ہے جو بلاشبہ ان کے خیالات میں تسلسل و روانی کا نتیجہ معلوم ہوتی ہے۔ چلم طوری سے جنگِ خیالات، عباراتِ آئی اور تشبیہات و استعارات کے سہارے آگے بڑھتے ہیں عبدالحق کی نثر اُن کے خیالات کا آئینہ ہے اور لطف تو یہ ہے کہ اُس ردائی کے باوجود جوش اور احساس کی شدت میں کسی طرح فرق پیدا نہیں ہوتا۔ یہ اُن کے خیالات کی طبیعت کا نتیجہ ہے جو اُس عہد میں تنہا عبدالحق کی خصوصیت ہے۔

اردو نثر کی ان خصوصیات کے ساتھ ہی ساتھ اردو تنقید بھی گونا گوں تبدیلیوں سے دوچار ہوئی اور تنقید میں قدیم مشرقی اور جدید مغربی نظریات کے امتزاج نے ایک نئی روایت کو جنم دیا۔ عبدالحق نے اِس تنقیدی روایت کو جس کے علم بردار حالی ہیں بڑے خلوص اور عزم کے ساتھ برتا ہے۔ حالی کی طرح وہ بھی ماضی سے رشتہ توڑنا پسند نہیں کرتے تھے۔ انھوں نے ماضی اور حال کی خام اچھائیوں کو قبل جمل کرتے ہوئے اُن تمام چیزوں سے اپنے آپ کو دور رکھا جو بظاہر ادبی

زندگی ایک زیں ایک اور انسانی بھی ایک  
فکر کا بحر بھی جذبات کا طوفان بھی ایک

وہی سونچ رہے ہیں چاند ہے تارے ہیں وہی

نیلے کاش کے گل رنگ کسارے ہیں وہی

ان کے ہاں بھی ہیرا رانجا اور سوہنی ہیرا ال صبی عشقہ راستان کا وجود ہے اور ان کے  
ساتھ بھی وہی المیہ پیش آیا ہے جو ہیر اور سوہنی کی کچی محبت کا حاصل رہا ہے۔

ہیر منہم ہے پنجبیا کے میدانوں میں

جو ٹیٹ روتی ہے انگلیوں کے انسانوں میں

اگر کوئی فرق ہے تو وہ ہے بدلتی ہوئی تہذیب اور ذہنیت کا اور جس کے نیلے وہاں کے لوگ

نہیں بلکہ وہاں کا سرمایہ دارانہ نظام ذمہ دار ہے جس نے انہیں اپنے دام میں امیر کر کے محض شہم  
تک سرمایہ کی طویل و عریض چہار دیواری میں روڑ ٹکنے کے لیے غیور کر دیا ہے جس کے نتیجے میں وہ انسانی  
اور اخلاقی قدروں سے دور ہوتے جا رہے ہیں۔ قناعت پسندی جو انسان کو ذہنی سکون عطا کرتی ہے وہاں  
کا انسان اس عظیم نعمت سے خود کو محروم کر چکا ہے وہ خود کو مادی اعتبار سے اپنے پیش رو کی صف میں  
کھڑا کرنے کے لیے نہ جسٹا کیس کیسے مکر و فریب کے جال بنا رہا ہے اخلاقی بلندی اور اخوت جو انسان کا  
اصل جوہر ہے اس میں پوری طرح مفقود ہو چکا ہے۔

سردار جعفری کی دور آؤں کی شاعری میں دھماکے کے قدموں کی ہلکی سی آہٹ ضرور سنائی پڑتی ہے  
مگو ان کے طبقاتی شعور کی گھن گھونٹ نے بہت جلد اس آہٹ کو خود میں ضم کر لیا ہے اور وہ سیاسی  
اور سماجی مسائل کو حقیقت پسندانہ نظروں سے دیکھنے لگے۔ ان کی شاعری کا کینوس اتنا وسیع ہے  
کہ اس میں انسان حقوق، عالمی امن اور بین الاقوامی اخوت و عیز و سٹرامی ہیں۔ حق تلفی، نا انصافی  
استحصال، نااہلی اور نسلی تعصب کے خلاف چہچہا پڑنا ان کا مسلک بن چکا ہے یہی وجہ ہے کہ زبرد  
کی سخت کا بیجا مولا نہ دینے والوں کو اپنی نظموں میں کافی ذلیل کیا ہے اور ان کے استحصال کے خلاف جنگ

کرتے رہنے کا فیصلہ بھی کلب ہے اور اس کا فیصلہ ہی کی وجہ سے انہیں کئی بار قید بند کی صعوبتیں  
بھی اٹھانی پڑی ہیں مگر جب بھی زنداں کے دروازے پر پہنچے تو نشان کے ساتھ یہ شعر پڑھ کر ہی  
داخل ہوئے تھے

اُسی لیے تو ہے زنداں کو جستجو میری  
کہ مفلسی کو سکھا لہے کرکشی میں نے

اور قید میں رہ کر بھی مجھ کو بھالے عوام کے ذہنوں کو بیدار کرنے اور سرمایہ دارانہ مفکر و فرد پرست  
انہیں بچنے کی کوشش ہماری رکھی۔

دل و نظر کو ابھی تک وہ دے لے لے ہیں فریب  
تصورات کہن کے قدیم بُت خُٹانے

سردار جعفری کو جیل میں رہ کر بھی یقین ہے کہ ایک روز سرمایہ داری کا ظلم ضرور ٹوٹے گا اور  
عزیزوں و ناتواؤں کے لواؤں پر چھپنے والے سرمایہ داروں کو ان کے تمام مظالم کے لیے عوام کی عدالت  
میں سخت سزا دی جائے گی اس لیے وہ مزدور کو اپنی تحریک اور تیز گمنے کا مشورہ دیتے ہیں اور یہ کہہ کر  
اسے ہمت دلاتے ہیں۔

انقلاب آئے گا رفتار سے مایوس نہ ہو

بہت آہستہ نہیں ہے جو بہت تیز نہیں

سردار جعفری نے ہمیشہ مٹی اور کپڑے میں تھڑے ہوئے مزدور کے ہاتھوں کا ہاتھ لینے کا حکم دیا ہے  
کیونکہ کائنات کی بیشتر شے میں چمک دمک ہے وہ انہیں ہاتھوں کی محنت کا ثمرہ ہے انہوں نے  
ہی کڑی دھوپ میں اپنا پسینہ بہا کر عالی شان عمارتیں تعمیر کیں۔ ملوں اور فیکٹریوں میں بننے والی  
تمام شے کو انہیں ہاتھوں کی محنت شاد کا نتیجہ کہا جا سکتا ہے یہ مٹی کو چھو کر اس سے عالی شان محل تعمیر کرتے  
ہیں پتھر کو کٹ کر اتنا خوبصورت مجسمہ بنادیتے ہیں کہ انسان اس سے محبت کرنے کے لیے مجبور ہو جاتا ہے۔  
لکھ کر چھوڑ دیا جائے گا کہ اسے مستحق آنکھیں ملے گا مگر جب عاشق کے سامنے آتا

ہے تو بے ساختہ اس کی زبان سے نکل پڑتا ہے۔

تیری آنکھوں کی سوا دنیا ہی دکھا گیا ہے

ریٹیم کو اگر یہ کہہ دیتے ہیں تو کیا کڑا تپتا ہے کہ ہر شخص اپنے حسن کی افزائش کے لیے اسے زیب تن کرنا لازمی سمجھنے لگتا ہے اور اگر مصروف ہیں تو انسان سے حور بن جائے یعنی اس دنیا کی فلتوق ہی نہ رہ جائے اور اگر کچی چاندی کو چھو دیں تو سبترین پائس کی شکل اختیار کر جاتی ہے اور اسے نازین اپنے حنائی پیروں میں بہن کر جب رقص کرتا ہے تو ناہد مشک کو بھورا کھنا پڑتا ہے۔

توڑ سکتی نہیں تقوے کو مرے کوئی صدا

شرط ہو ہے کہ وہ بازیب کی جھٹکار نہ ہو

مگلا روس یہ ہاتھ چند رسکوں اور مٹی بھرنا نفل کے لیے کس قدر کڑی محنت کرتے ہیں اس کا احساس نہ ریٹیم کو پڑے پہننے والے قیش پسند سراپے دار کے گھر والوں کو ہے نہ کابل دکانے والے مصروف کو نہ پتھر کے چیل سے محبت کرنے والے انسان کو نہ چاندی کی پائی بہن کر رقص کرنے والی نازنین کو نہ مٹی دے کر سونا پانے والی عالی شان عمارت میں بیٹھنے والے مل مالکوں کو۔ مزدور ہر طبقے کے لیے اپنی محنت اور اپنا پسینہ بہانے کے لیے تیار رہتا ہے مگر سامع میں اس کی محنت سے فیض حاصل کرنے والا کوئی طبقہ ایسا نہیں ہے جو اس کی اس محنت کو محسوس کرے اور اس کو اس کا جائز حق دلانے کے لیے آگے آئے بشمول ہر شے کو حقیقت پسندانہ نظروں سے دیکھنے والے پوری دنیا کے انسانوں کو گما یا ہے کہ وہ ان کی حمایت ہی نہیں بلکہ ان کی تعظیم بھی کریں۔

اجاز ہے یہ ان ہا متعلیٰ کا ریٹیم کو چھوئیں تو آہنجل ہے

پتھر کو چھوئیں تو ثبت کر دیں کالک کو چھوئیں تو کابل ہے

مٹی کو چھوئیں تو سنبھلے چاندی کو چھوئیں تو پائیں ہے

ان ہا متعلیٰ کی تعظیم کرو

ان ہا متعلیٰ کی تعظیم کرو

دُنیا کے چپنے لادالے ہیں

ان کا تھل کو تسلیم کر دے

سرورِ محضی آکھ کھولنے اور بولنے کے زمانے سے انسان اور انسانیت کا اعلیٰ قدروں پر  
فریقہ سب سے ہیں وہ ہر شخص میں آتے، محبت اور اخلاص و اخوت کو ہمیشہ ڈھونڈتے رہے ہیں اور اسی  
انسان اور انسانیت کی تلاش نے انھیں ایسا رکا عظیم شاعر بنا دیا ہے، انھوں نے یوں اپنی اس مرکزِ  
ہیں کردہ لوگوں سے ملاقات کی ہے مگر ان میں انسانیت کا جو ہر نہ پا کر یہ کہنے پر مجبور ہوئے ہیں۔  
آہ یہ جنسِ خسر اداں کس قدر نالایاب ہے

ڈھونڈتے پھرتے ہیں انسانوں کو انوں میں ہم

انھوں نے یہ محسوس کیا ہے کہ آدمی بس نام کے لیے ہی نسلِ آدم سے تعلق رکھتا ہے مدت اس کی حرکات  
سکانت، عادات و اطوار سب انوں سے بھی بدتر ہیں، انسانی اور اخلاقی جذبات اس میں بالکل مفقود  
ہو چکے ہیں اور اگر ایک آدھ بیٹے میں سمجھا اس سے کوئی اچھا کام سرزد ہو بھی جاتا ہے تو اس کا کیا شمار اور  
اگر اکی رفتار سے اس میں اضافہ جذبہ پیدا ہوتا رہا تو پھر ان کی جو مجمعِ قصور ہے اس روپ میں تو اسے آنے  
میں کمی صدیاں لگ جائیں گی۔

طُلوَح آدمیت ہے بہت آہستہ آہستہ

ابھی انسان کو کرنا ہے صدیوں انتظار اپنا

آج کے آدمی پر سرورِ محضی نے اس شعر میں زبردست طنز کیا ہے کہ وہ اپنے اندر انسانیت، اخلاق  
مروت اور محنت کا جذبہ تیزی سے پیدا کرے کچھ نیکو دہر معاملے میں تو کافی تیزی سے آگے بڑھ رہا ہے مگر  
اس میدان میں بُری طرح چپے ہو گیا ہے اور اس پہچاننگ کے لیے اس کی لاپرواہی ہے تو جی اور بے حسی کو  
موثر الزام ٹھہرایا جا سکتا ہے۔ دیگر معاملات کے مقابلے میں اس امر میں رفت رکھنا مناسب سمجھ نہ ہوئے  
کی وجہ سے وہ اکثر شدید ردِ عمل کا شکار بھی ہوتا رہا ہے لہذا وہ اپنے کبھی معاملات میں اپنی رفتار کے تناسب  
کا مایہ زے تاکہ وہ اپنی زندگی میں جھٹکنے والے تباہ کن ردِ عمل سے بچ سکے۔

میں وہی باتیں اور محاسن دیکھتا چاہتا ہے جو اُسے پسند ہوں۔ آدمی کی بڑائی کا معیار بلا متیب  
محسن خلق، پاک سیرت، انگھار، غنہ پیشانی، پابندی صوم و صلوٰۃ، وقار، متانت اور  
شفقت بیانی ہیں۔ امیر مینائی کے حال میں لکھتے ہیں:

”منشی صاحب مرحوم نہایت با اخلاق اور پاک سیرت آدمی تھے۔ بکبر اور  
عجب نام کو بھی نہ تھا ہر ایک سے غنہ پیشانی سے ہمیشہ آتے صوم و صلوٰۃ کے  
میں پابند تھے۔ وقار اور متانت کو کبھی ہاتھ جانے نہیں دیا اور علاوہ اس کے  
شفقت بیان تھے۔“

شخصیت کے سانچے میں خاک نگار کا خوبوں اور کمزوریوں کا معیار بڑی اہمیت رکھتا ہے اس  
سے اُس کے مافی الضمیر کا سمجھنا اور اس کی ذہنیت و سیرت کا انگیز کرنا اور اُس کے جذبات و  
خیالات کا سمجھنا اور ذہنی کوائف کا جاننا آسان ہو جاتا ہے مولوی صاحب نے ”افسان دوستی“  
کے بعد محنت اور مقصد کو جس قدر سراہا ہے اور وقار، متانت اور غنہ پیشانی و شفقت بیانی  
پر جو زور دیا ہے وہ محض اتفاق نہیں بلکہ اُس کی تہ میں مولوی صاحب کی ذہنیت اور سیرت  
کا پرتو ہے وہ انسان اور انسانیت کے نمائندوں ہیں۔ وہ ناموں سے مرعوب نہیں ہوتے۔  
کاموں کو سراہتے ہیں۔ شخصیت سے زیادہ اُس کے تصورِ حیات سے دلچسپی لیتے ہیں۔ ”نامدلی“  
کے ذکر میں لکھتے ہیں۔

”دگری ہو یا جاڑا، دھوپ ہو یا سایہ، دن رات برابر کام کرتا رہا۔ لیکن اُسے  
کبھی یہ خیال نہ آیا کہ میں بہت کام کرتا ہوں یا میرا کام دوسروں سے بہتر ہے  
اسی لئے اُسے کبھی اپنے کام پر فخر یا غرور نہ تھا۔ وہ یہ باتیں جانتا ہی نہ تھا۔  
اُسے کسی سے میرد تھا نہ چلا پا۔ وہ سب کو اچھا سمجھتا اور سب سے محبت کرتا  
وہ غریبوں کی مدد کرتا، وقت پر کام کرتا۔ آدمیوں، جانوروں، پودوں  
کی خدمت کرتا، لیکن اُسے کبھی یہ احساس نہ ہوا کہ وہ کوئی نیک کام کر رہا

ہے جہاں اُس نے یہ گھنا مشروع کیا۔ نیکی نیکی نہیں رہتی۔

جب کبھی مجھے نام دیو کا خیال آتا ہے تو میں سوچتا ہوں کہ نیکی کیا ہے اور بڑا آدمی کسے کہتے ہیں؟ ہر شخص میں قدرت نے کوئی نہ کوئی صلاحیت رکھی ہے اس صلاحیت کو درجہ کمال کو پہنچانے میں ساری نیکی اور بڑائی ہے درجہ کمال تک نہ کوئی پہنچا ہے نہ پہنچ سکتا ہے، لیکن وہاں تک پہنچنے کی کوشش ہی میں انسان انسان بنتا ہے یہ گھوکندن ہو جاتا ہے۔ حساب کے دن جب اعمال کی جانچ پڑتال ہوگی، خدا یہ نہیں پوچھے گا کہ تو نے کتنی اور کس کی پوجا پاٹ کی یا عبادت کی۔ وہ کسی کی عبادت کا محتاج نہیں۔ وہ پوچھے گا۔ تو یہ پوچھے گا کہ میں نے جو استفادہ تجھ میں ودیعت کیا تھا، اُسے کمال تک پہنچانے اور اُس سے کام لینے میں تو نے کیا کیا اور خستہ اندو اُس سے کیا فیض پہنچایا۔ اگر نیکی اور بڑائی کا یہ معیار ہے تو نام دیو نیک بھی تھا اور بڑا بھی۔“

مذہب بالا اقتباس میں مولوی صاحب کی سیرت جملہ بار سے چنانچہ سخاوت و ایثار میں مولوی عبدالحق ممتاز درجے پر فائز ہیں۔ اپنی ذاتی آمدنی کا بیشتر حصہ اپنے اور پرالوں کی امداد اور عزیز طلباء کے وظائف میں صرف ہوتا۔ طلباء کی امداد اور تعلیم کا خیال مولوی صاحب کو علم والدین کی خدمت، اطاعت گزاری اور محبت اس سے بھی بڑھی ہوئی تھی۔ بھائیوں اور عزیز و اقارب کے ساتھ ہمیشہ محبت اور خلوص سے پیش آتے۔ مولوی عبدالحق کے ایک بھائی بھوپال میں تھے، مولوی عبدالحق کا گور جب بھی بھوپال کے راستے ہوتا، بھائی سے ہمارے ملنا ان کے فرائض منصبی میں داخل تھا بھائیوں کی اولاد سے بھی وہ بطور خاص شفقت سے پیش آتے۔

محسن خلق مولوی صاحب کے لئے ثانوی مزاج کی حیثیت رکھتا تھا۔ ایک مرتبہ کی ملاقات میں لوگ اُن کے گرد بیٹھ ہو جاتے تھے، چھوٹے بڑے، ہر ایک سے غرض نہ تھی۔ اُن کی ہلام برہم بے تکلف ہوتی۔ اختلافات اور بحث و منکر کے موقع پر بھی وہ اقتدار کی بجائے نرم رویہ سے کام لیتے تھے۔

سید احتشام حسین تانڈوی

مکہ مکرمہ پورہ ٹائٹل - فیض آباد

## علی سردار جعفری

ہو اے صبح مشرق ہاگ آٹھی ہے  
چمن میں آتش گل تیز تر ہے  
نگار ایشیا ہے گل بد اماں  
کہ عید شعلہ و جہنم شر ہے

(سردار جعفری)

اُردو کے وہ شعراء جنہوں نے ایشیائی قوموں کو بیدار کرنے میں اپنے جوش و خروش اور  
انہماک کا مظاہرہ کیا ان میں شاہد مشرق علامہ اقبال کے بعد اگر جہنم لے جاسکتے ہیں تو  
وہ نام ہیں صرف فیض احمد فیض اور سردار جعفری کے۔ اقبال نے اپنی بیشتر نظموں میں  
جہاں ملت اسلامیہ کے ذہن کو جھنجھوڑا ہے وہیں دیگر ایشیائی قوموں کو بھی خواب غفلت  
سے بیدار کرنے کا کام انجام دیا ہے۔

جس کھیت سے دھماکا کو میسر نہ ہو روٹی

اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دے

فہم نے جہنم کی چہار دیواری میں رہ کر بھی اس آواز پر لبیک کہا اور ان کی آواز

دلچسپی سے فہم کو ایشیائی قوموں تک پہنچ ہی گئی۔



عرصہ دہر کی بھلسی ٹھوٹی ویرانی میں  
ہم کو رہنا ہے مگر یوں تو نہیں رہنا ہے  
احسنی ہاتھوں کا بے نام گراں بارگاہ  
آج سہنا ہے ہمیشہ تو نہیں سہنا ہے

سردار حفیظ نے اقبال کا جانشین بن کر ایشیائی قوموں کی رہنمائی کی ذمہ داری اپنے  
سرئی اور یورپ کی زمین اور وہاں کے لپٹے والوں کو انتہائی تفہیمی اور نیم طنزیہ انداز  
میں مخاطب کیا ہے

ایشیا والے سے یورپ کی زمین کھینچ کے نہ مل  
میری سوخت بھی دل ہے تری سوخت بھی دل  
جس نے ٹوٹا ہے ہمیں جس نے ستم ڈھایا ہے  
ارض مغرب نہیں مغرب کا وہ سرمایہ ہے

اور سرمایہ ہندی ہے نہ برطانی ہے

یہ مرے اور ترے خون کی ارزانی ہے

سردار حفیظ نے ایشیا والوں کو مغرب کی اس سرمایہ دارانہ ذیمنیت سے ہمیشہ دور کر  
اپنی عظیم قدر اور صلاحیات کا اعین بننے کی تلقین کی ہے اخوت، محبت، انصاف اور  
باہمی اتحاد و اتقان کو اپنا مسک بنانے کا مشورہ دیا ہے انسانی اور اخلاقی قدروں کو  
سرمایہ پر فوقیت دینے کا سبق پڑھایا ہے انھوں نے ایشیا والوں کو مغرب سے ہاتھوں  
سے نفرت کھنسنے کی پرچھائیں سے بچنے کا مشورہ نہیں دیا ہے بلکہ انھیں یہ بتانے  
کی کوشش کی ہے کہ مشرق اور مغرب کی زمین میں کوئی فرق نہیں ہے کیونکہ وہ بھی آدم کی مادی  
اولاد ہیں وہ بھی ہماری طرح سوچتے ہیں اور وہ بھی احساس رکھتے ہیں ان کے بچوں بھی ہندو  
کا طرفان ہے وہاں بھی سرد و گرم ہوا نہیں چلتی ہیں ہم سماں و ماں بھی بنایا ہی رکھائی پڑتا ہے

سردار جعفری نے مفاد پرست اور طاقت کے نقشے میں بدست سستی دانوں اور حکمرانوں کو بھی متنبہ کیا ہے کہ طاقت کے نقشے میں چور ہو کر جنگ مت کرواد بھولے بھالے عوام پر ظلم کرنے سے باز آؤ۔ تھیں اس بات پر یقیناً غور ہو گا کہ تم نے کئی ملکوں کو تاراج کر کے وہاں کے بھولے بھالے عوام کو اپنے ہیر پلٹے بند ڈالا ہے۔ مگر تھیں معلوم نہیں کہ ظلمی میعاد کے دن پھڑپھڑاتے ہوئے ہیں۔ مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ تم سے

اس پہ پھوسے ہو کہ ہر چل کو پھل ڈالا ہے

اس پہ بھولے ہو کہ ہر گل کو فصل ڈالا ہے

اور ہر گوشہ گلزار میں سنناٹا ہے

مگر افسوس تم کو آنے والے کل کی نہ کوئی خبر ہی ہے اور نہ کوئی خبر کیونکہ اگر تمہاری بھول سے کہیں

بھی کوئی آہ دہل رہی ہوگی تو وہ آگے چل کر جھان بھوگی اور یقیناً بھیا نک احتجاج اور انتقام کا دھب

لے کر رہے گی۔

وہ جواں ہو کے اگر شہدہ جوالابی

وہ جواں ہو کے اگر آتش صدر الہ بنی

خود ہی سوچو کہ ستم کاروں پہ کیا گزرے گی

شاعر نے مفاد پرست سستی دانوں اور مطلق انسان حکمرانوں کے ساتھ ہی سرمایہ کے نشتر میں چور ہو کر

غریب اور بیچارہ انوں پر ظلم کرنے والے زر پرستوں کو بھی انتباہ دیا ہے کہ ظلم کرنے والا چاہے عالمی جمہوریت

کا ہوا یا ملکی، چاہے صوبائی سطح کا ہو یا ضلعی، چاہے قصبہ کا ہو یا گاؤں اور محلہ کا۔ ظلم ہر حال ظلم ہے نہ

ایک دفعہ مٹ کر ہی رہتا ہے کیونکہ کسی فطری عمل کا نام نہیں ہے اس لئے انھوں نے ہر حیثیت اور ہر

سطح کے ظالموں کو ظلم کا راستہ ہمیشہ کے لئے چھوڑنے کا مشورہ دیا ہے۔

علامہ اقبال کی طبعاً سردار جعفری نے بھی زندگی کے ہزار جہت پہلوؤں کو دکھانے کی کوشش

کیا ہے۔ بقول سائنس دان ڈی۔ ایچ۔

”نصفی شہنشاہ، ہے احساس بھی ہے، بند بھی ہے۔“

سردار جعفری نے بھی اسے ہنر رنگ میں دیکھا ہے۔ دن کے ہنگامے میں، شہر کے سڑکوں میں، جنگل کے میدان میں، جھڑیوں میں، آجے سمجھائے شہر میں، آبپاشی ہوئی لہجہ میں، زہر عشق میں، غریب کے کام میں، غم میں اور بت غشا میں۔ تاج وند میں، مزدور کی ٹھکانہ میں، اٹک اور گھر میں، سنگ اور شرر میں، منگو ہوا محل اور ہر شے میں، اسے بے چین اور بے قرار ہی پایا ہے اور یہی اس کے رواں دواں، زونے کی خناسن بھی ہے اور اگر بے قرار ہی غم ہو گئی تو زندگی پھر کوشش نہیں رہا ہے گی جس کے آج قابل دیدہ قابل ذکر بنی ہوئی ہے۔

کس نے کہا کہ حاصل دہم دگھاں ہے زندگی  
کس نے کہا کہ دہر کا سر نہاں ہے زندگی  
جتنی نہاں ہے زندگی اتنی عیاں ہے زندگی  
کتی حسین کتی مشور کتی جواں ہے زندگی  
بھوک کا خاندان ہے یہ اس کا رنگ زار ہے  
عمر رواں کی پشت پر عمر رواں کا مار ہے  
کل بھی وہ بے قرار تھی آج بھی بے قرار ہے  
قلب بشر میں درد کی جو ہے رواں ہے زندگی

کسی زمانے میں علامہ اقبال نے خدا سے مخاطب ہو کر کہا تھا۔

”شب آفریدی چراغ آفریدم سفال آفریدی ایام آفریدم“

یعنی تو نے رات بنائی میں نے چراغ بنایا، تو نے مٹی بنائی میں نے پیالہ بنایا، تو نے مچھل بنائی میں نے کافیر کو صحت شہر بنایا، تو نے محراب بنایا میں نے سڑک بنائی۔ سچے ہاتھوں سے توڑا کر پڑا بہر حال یہ جعفری بقول خود ان کے اقبال کے کافی گویا رہے ہیں لہذا ان کے نظریات کا کچھ عکس تو ان کے شاعری میں بھی پڑنا لازمی ہے سردار جعفری نے بھی تعریف یہ بات، حمایت یہ خوبصورت اور مختصر اور

تخلیق پر فطرت کی گود تاپا ہے جہاں اللہ

اس آدم خاکی نے بنایا ہے جہاں اور

سردار جعفری نے اپنی شہرہ آفاق مشنوی "نئی دنیا کو سلام" لکھ کر مطلق العنان حکمرانوں اور شہنشاہوں کے سرے تاج انار لیا ہے اور پوری دنیا میں غلامی کی زندگی بسر کرنے والوں کو اپنے حقوق کے لیے برسرِ پیکار ہونے کا مشورہ دیا ہے۔ اتنا ہی نہیں بلکہ حکمرانوں اور شہنشاہوں کو عام انسان کی طرح وہاں لاکھ کھڑا کر دیا ہے جہاں معمولی کسان کو حج سے شام تک کڑی دھوپ میں سخت محنت کرنے کے باوجود اپنے پسینے کا بیج مناسو نہیں مل پاتا ہے جہاں مزدور سرک کی تعمیر کے لیے مٹی اور پانی میں شہر ابر ہونے کے بعد بھی اپنی بھوک مٹانے کا معقول انتظام نہیں کر پاتا ہے جہاں کپڑا دھونے والا مزدور دل کو پلا دینے والی سردی کے باوجود پانی میں کھڑا کپڑے دھو رہا ہے۔ جہاں بلی میں کام کرنے والا اپنی نمیند کو سراپا دار کے ہاتھوں بیچنے میں مشغول ہے شہنشاہوں، حکمرانوں اور سراپا داروں کو جہاں ان کی حرکات مذمومہ کے لیے انھیں حد سے زیادہ ذلیل کہا ہے، وہیں ایسے ماحول میں خاموشی سے ظلم پہنچنے والے انہی کو متحد ہو کر آخری اور فیصلہ کن جنگ کرنے کیلئے اکسا یا بھی ہے تاکہ دنیا کا کوئی ملکیت پسند حکمران پھر اپنے سر پر خودی کا تاج نہ رکھ سکے یہ فتنی شہنشاہیت اور ملکیت کے خلاف زبردست احتجاج ہے۔ مشنوی قوم پرستان کے پس منظر میں لکھی گئی ہے مگر اس کی آواز اس کا پیغام ہمہ گیر ہے سردار جعفری حق تلفی اور استعمال کے ہمیشہ مخالف ہے میں ان کو یہ معلوم ہے کہ مزدور اور محکوم کو جب تک پوری طاقت کے حجم جوڑا نہ جٹ جائے تب تک وہ خواب غفلت سے بیدار نہیں ہو سکتا۔ انھیں یہ بھی معلوم ہے کہ اس کے صرف آپکھ کھولنے اور کودنے بدلنے پر قالم اور مایہ حکمران اس کے منہ میں فریب یقین کا ایسا میٹھا پیالہ لگا دیتے ہیں کہ وہ چہرہ سو جاتا ہے لہذا انھوں نے یہ کوشش کی ہے کہ اسے صرف اٹھا کر بیٹھا لا ہی نہ جٹ جائے بلکہ اسے سراپا دار کے دو بدن کھڑا کے بزدلانہائی کے لیے اکسا یا جٹ تاکہ وہ اپنے ناکرہ گناہوں یعنی حق تلفی اور استعمال کی رواجی سزا سے بچ سکے۔ اس فتنی کے آغاز ہی سے حق تلفی، نا انصافی اور استعمال کے خلاف احتجاج کی جھنڈ سناٹی پڑنے

سیاہ رنگ چھپرے ہوا میں اڑتے ہیں  
 کھڑی سوئی ہے سیاہ رات سر اٹھا ہوئے  
 سیاہ گھوڑوں کی ٹاپوں سے ہل رہی ہے زمیں  
 سیاہ عقاب سیاہ آسمان پہ چھائے ہوئے  
 سیاہ فیکٹری کی سیاہ چمینی پر  
 سیاہ دھوئیں کے سیاہ ابر تھر تھراتے ہوئے

شاعر نے آٹھ سو سے غلامی کی زنجیروں میں جکڑے ہوئے انسانوں کو ان کی حکمران زندگی کا اچھا سر  
 دلانا شروع کر دیا ہے تاکہ وہ غلاب غفلت کی چادر جو انہوں نے خود اپنے ہی ہاتھوں سے اوڑھ رکھی ہے ان  
 اپنے ہی ہاتھوں سے نوح کو چھینک دیں۔ مزدور اور محکم کو یہ خبر نہیں ہے کہ جبر و استعمار کے سبب سارا  
 سیاہ ہو چکا ہے۔ ہر طرف استعمار کی آندھیاں چل رہی ہیں اور حق تلفی کا بازار گرم ہے۔ مطلق انصاف حکمران  
 سیاہ گھوڑوں کی ٹاپوں سے زمین کو ہلا کر یعنی اپنی مسلح افواج کے ذریعہ اپنے جاہ و جلال کا مظاہرہ کر رہے  
 تاکہ کوئی شخص اس ماحول اور منظر کی مخالفت کرنے کے لیے آگے بڑھے تو اس کا جسم پاش پاش کر دیا جا  
 سیاہ فیکٹری کی سیاہ چمینی سے نکلنے والا دھواں یہ بتا رہا ہے کہ فیکٹری میں کام کرنے والے کسی محنت کش کو  
 جائز مزدوری مانگنے کا کوئی حق نہیں ہے اسے مل مالک کی مرضی کے مطابق ہی تھر تھراتے ہوئے ہاتھ  
 گھٹنے ٹیک کر انتہائی عکمانہ انداز میں کچھ مانگنا ہے۔ اگر ملنگے وقت اس کا ہاتھ نہ کانپا تو اسے قید  
 مل مالک کے غیظ و غضب کا شکار ہونا ہے وہ اپنی کسی خواہش کا اظہار کرنے سے قاصر ہے پیٹ کی  
 نے اسے گونگا بنا دیا ہے

نشان سیاہ لیوں پر سیاہ بوسوں کے  
 سیاہ نشان کی بد مستیاں جڑا رہے ہوئے  
 سیاہ دوپٹوں کے پچیل سیاہ جینوں پر  
 سیاہ لباس سیاہ جسم کو چھپائے ہوئے

سیاہ دودھ ہے ماں کے سیاہ سینے میں

سیاہ بچوں کو غرض میں سلائے ہوئے

سیاہ حیر سیہ عصمتیں سیہ چنیں

سیاہ مدل سیہ کلخیاں لگاے ہوئے

طاقتور، جاہل اور خود سر قیث پر سہا نے سرا یہ ادا اقتدار کے نشہ میں کس عزیز کی بٹی کے ساتھ جو سلوک کیا ہے اس کے نتیجہ میں اس کے لب سیاہ ہو گئے ہیں کیونکہ بوسہ دینے والوں کے لب ان کے دل اور ان کے منہ پر سیاہ تھے اور چونکہ اس نعل میں مٹھو کی مرقی نہیں شامل تھی اس لیے شہرے ان کی اس حرکت مذمومہ کو سیاہ لکھنے کی بدستہوں سے قیصر کیا ہے جو بکھر جا رہا اور طاقت وراثت اور ذلت نے طاقت کے زعم میں ان کی عصمت پر حملہ کر کے ان کے آنچل کی پاکیزگی کو ختم کر دیا ہے اس لیے اب نہ وہ نہ ہمیں رہ گئی ہیں لہذا ان کے دہ پٹے سرخ رہ گئے ہیں اب ان کے دہ پٹے بھی سیاہ ہو چکے ہیں ان کی جبین اور ان کا لباس بھی وہی ہلکے سیاہ جسم کی تودہ سے پہلے ہی سیاہ ہو چکا ہے۔ اب جب الحاکم سپاہ ہو چکا ہے تو اس میں سے نکلنے والی ہر شے کے کسی نہ کسی جردا عظم پر اس سیاہی کا اثر پڑنا لازمی ہے لہذا پیدا ہونے والا بچہ بھی اس سے معز حاصل نہیں کر سکتا۔ جبکہ اس بچہ کو یہ معلوم نہیں ہے کہ وہ کس معاملہ میں عدالت کی دین ہے مگر اس کی حق سب کچھ جانتے ہوئے بھی زبان نہیں کھول سکتی اور اپنی شفقت مادی کے سبب اپنے سیاہ جسم سے نکلنے والا سیاہ دودھ پلانے کے لیے نکل رہا ہے اور اپنی اس خوشی میں اس کی ہر کشت کرنے کی بھی پابند ہو چکا ہے۔ جردا استحصال کرنے والے سیاہ ہاتھ دوشیزاؤں کی عصمت وری کے بعد ان کے گلے کو اس طرح دبا دے ہوئے ہیں کہ ان کی چیخیں نہ فضا میں گونج سکیں اور نہ سراج میں ان کا کوئی رد عمل دیکھ سکے۔

ری بات مدل کا ہونے کی جہاں کا ہر کان نہ دولت کی سیر طری پر پھیلتا ہی ہوا ہے۔ منصف کی لالٹوں کی صفات کے ساتھ ہی اس کے منہ کی چاندی کے نیچوں پر انڈر کر کی جاتی ہے۔ ان حالات میں کہ وہ اپنے منہ کو منہ پر منہ کر کے منہ کے سامنے رکھ کر اس طرح اس راں کا بھی انکشاف

کیا ہے کہ... کچھ ہو رہا ہے۔ تم کو ان حالات تک لانے کے لیے کون سے اشخاص اور کون سی شیاؤں سے مراد ہیں وہ کون سے عوامل ہیں جنہوں نے تمہیں اس طرح کی زندگی گزارنے پر مجبور کر دیا ہے کیا وجہ ہے کہ ہر چمکدار شے کو میا ہی نے اپنے گھر سے لے لیا ہے۔ یہ اندھا کیا ہے اور پھر بتایا ہے کہ ان سب کے لیے تمہارا محکومانہ ذہن اور غلامانہ روش ذمہ دار ہے اور جو اپنی لاپرواہی اور بے بسی کی وجہ سے اٹھائے کا سامنا کرنے سے قاصر ہو چکی ہے کیونکہ اٹھائے کا سامنا کرنے کے لیے عزم مصمم، قوت ارادی اور خود اعتمادی کی ضرورت ہے۔

سردار جعفری نے اپنی اس مثنوی میں جاہلی محکوم مزدور اور مظلوم کو اپنے حق کی لڑائی لڑنے کے لیے اتنا زیادہ انگایا ہے کہ کتنا ہی بڑا بڑا رہے اور بے حس آدمی کیوں نہ ہو، ایک بار مزدور مرٹنے کے لیے تیار ہو جاتا گا۔ اب اگر آگے کے شعراء بھی درج کیے جائیں تو بھی مزدور کے ذہن کو مجھ بھڑانے کے لیے ان کا یہ ایک خصوصیت کافی ہے۔

غصہ یہ مہرِ فدا کی تیر گہ ہے یہ رات

جو پھر یہی ہے اُٹھتا ہے مہرِ چھٹا ہو

آخر میں شاعر نے کئی سلسلے میں بھی شاعر کا مطلع نظرِ واضح کو دنیا ضروری سمجھا ہوں کیونکہ پورے مضمون میں تنزل یا اس کے عاشقانہ جذبات سے متعلق کسی بھی شعرا کا حوالہ نہیں دیا گیا ہے اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ شاعر نے حسن و عشق اور عاشقانہ جذبات سے متعلق شعری نہیں لکھے ہیں۔

ہاں اتنا ضرور ہے کہ وہ عوامی مسائل مثلاً بے روزگاری، نا انصافی، حق تلفی، بھکاری اور استحصال کو اپنے عاشقانہ جذبات پر ترجیح دیتا ہے اس کا کہنا ہے کہ محبوب کے لبِ درخشاں سے کھینچ کر کوئی ہلکی بات نہیں ہے۔ تقریباً یہی شعرا نے اس کھل کو کم و بیش اپنی شاعری میں لکھ دی ہے مگر شاعر کی یہ بھی ذمہ داری ہے کہ وہ اپنے عاشقانہ جذبات کے ساتھ ہی سماج میں ہونے والی دیوانی، غلامی و ذلت اور مذہب کی آڑ میں انسان کے استحصال کے لیے بنائے گئے مضمونیوں پر بھی قلم اٹھائے۔ اس کا کہنا ہے کہ شعرا کو حق کا نصف تر ہے جب اپنے اور غیر بھی اس کے حق پر آمادہ ہوں مگر وہ حق بات کہنے میں ایک قدم بھی پیچھے نہ پڑے۔

مصلحت اس کو اس کی مدد کو گولی کے نیچے اس کے غموش آنند مستقبل کا خواب دکھائے مگر وہ وقت  
 کسی مصلحت سے کوئی گھروہ کیے بغیر بے خوف بکھڑا کر بیٹھا ہو۔ اس کے غیر کے ساتھ ہی اس کا ایک  
 ایک لفظ بھی پیولر ہو اور شاعر کے ساتھ اس کے الفاظ بھی دل پر چڑھنے کو تیار ہوں سے

اپنے اور غیر ہوں سچ کچھ پیمانہ قتل

اور نہ ہو کوئی طرفدار تو ہے لطف سخن

مصلحت وقت کی اقرار سکھائے لیکن

دل میں ہو جرات انکار تو ہے لطف سخن

شاعری کے قارئین کے بعد شاعری کی شخصیت کے تعارف کی کوئی ضرورت نہیں سمجھتا کیونکہ سردار جعفری  
 کی شخصیت آنندی سے قبل ہی ہندوستان کے خطرناک حدود کو پار کر کے بین الاقوامی شہرت کی حامل بن چکی  
 ہے۔ دنیا میں جہاں کہیں بھی لادیت شہناش مصلحت موجود ہیں وہاں سردار جعفری کا نام بڑے احترام کے ساتھ  
 لیا جاتا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ انھوں نے ایشیا کے رتبے کو بلند کیا ہے۔

شام اودھ کی غموش میں ہر درشن پانے والے ایشیا کے اس بیمار شاعر نے نہ جٹائیں اس  
 بھاگتی کو اپنا سکن بنا لیا ہے مگر کے لئے رات کو بکھڑے ہوئے کھڑے کیا تھا ہے

مختلف جس کے دھننا پلاں وہ دھن ہے بھٹی

بہر حال بٹی میں کوئی کشش ایسی ضرور ہے جس نے ہندوستان کے تمام اہل قلم کے دل کو بٹھا  
 لیا ہے اور اس میں شک نہیں کہ انھوں نے کتنوں کے بکھرے ہوئے گھیرے سوار دیئے ہیں سردار جعفری  
 کو بھی اس نے سوچے پر ہموار کر دیا ہے ہے

نہ جٹا کشش ہے بھٹی تیسرے شہستان میں

کہ ہم شام اودھ میں بنارس چھوڑ آئے ہیں



نصرت مہم

# سرشام جونہی آنکھ میری لگی

ڈاکٹر اور حکیم کہتے ہیں کہ

”جلد سونا صحت کی نشانی ہے“

اور عقل سلیم کہتی ہے کہ

”جلد سونا طاقت کی نشانی ہے“

مگر ہے دنیا میں ناصحت کوئی کام نہ ہو۔ لیکن جلد سونا یقیناً ناممکن ہے۔ یا اگر ممکن ہے تو پھر ناممکن قسم کا ممکن ہے

ہم تو یہاں ایسی کپ ہتی ”بیان کرتے ہیں کہ جس پر ”جگ بیت“ کا گمان ہو۔  
گذشتہ اقوار کو ہمارے ایک پیارے دوست مرزا ایکس وائی زید کی بیگ لندن  
جانے والی تھیں۔ لندن سے ہمارے دوست مرزا ایکس وائی زید نے بڑی تاکید کا لفظ ہمیں  
لکھا تھا کہ ”میری بیگ پہلی بار لندن آ رہی ہیں اس لئے تمہاری ڈیوٹی لگاتا ہوں کہ تم  
اپنی سہیلی کو خود سواری جہاز میں سوار کر دینا تم کو دانستہ ہے صحت تاکید ہے“  
ہمیں یہ خط پڑھ کر بڑا غصہ آیا۔ غصہ اس لئے نہیں آیا کہ ہمارا دوست بھی جب نوٹو  
ہے جو لندن میں رہ کر گھر سے بیوی منگواتا ہے بلکہ غصہ اس لئے آیا کہ ہوئی جہاز علی الصبح  
پانچ بجے جاتا تھا۔

مشرائیکس وائی زیڈ کے اس حکم کا مطلب تو یہ ہوا کہ دو بکے رات بھر اٹھو، تہا دھو کر تین بجے تک خود تیار ہو اور سلاٹھے تین بجے تک بیگم ایکس وائی زیڈ کی کوٹھی پر پہنچو اور انہیں لے کر چار سو چار بجے تک ہوائی اڈے پہنچو، کیونکہ ہوائی جہاز کی روانگی سے ایک گھنٹہ پہلے ہوائی اڈے پر پاسپورٹ اور کسٹم چیکنگ کے لئے موجود ہونا ضروری ہوتا ہے لیکن مشرائیکس وائی زیڈ ہمارے بگڑی دوست ہیں اور پردیس سے انہوں نے ایک خدمت ہمیں سونپی تھی اور اس کے علاوہ ... ایکس وائی زیڈ کی بیگم کی ہم ایسی ہی عزت کرتے ہیں جیسی کہ بھائی نہیں وہ میری مال ہے

اس لئے ہم نے تیار کر لیا کہ چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے ہم "بڑی بی" کو ہوائی جہاز میں بٹھا لے بغیر باز نہیں آئیں گے" (یعنی واپس نہیں آئیں گے)

سہنے کی رات سو شام ہم گھر لوٹے کہ جلدی سو جائیں تاکہ جلدی جھاگ اٹھیں۔  
 بچے جیلا کر سہا برس کے جد باب رات کا کھانا ہمارے ساتھ کھا رہے ہیں پوچھا کہ  
 "خدا خواستہ تمہاری طبیعت تو ٹھیک ہے جلدی سونا چاہتے ہو؟" کہو تو ڈاکٹر کو ملاؤں  
 گویا جلدی سونا صحت کی نشانی نہیں۔ جلدی کی نشانی ہے؟

خیر، پر حال یہی کہ وہم بتائی۔ بیوی نے اطمینان کی سانس لی اور ہم نے اپنے اوپر  
 رضائی لے اس وقت اٹھ بیٹھے۔

بچوں کے بعد پہلی بلر اٹھنے پر بستر پر لیٹے تھے اس لئے عجیب عجیب معلوم ہوا۔ نیند  
 کے بجائے شرم آرہی تھی کہ اچھریڈیو سے بچوں کو سلاتے والی کہانی بھی نہ نہیں ہوئی کہ بچوں  
 سے پہلے بستر پر لیٹ گئے نیند لانے کے لئے ناچار مجیٹس گنتی شروع کر دیں؟ ایک

کچھ خنوگی سی طاری ہوئی تھی کہ جیسے ہی ہمارے لگیں ہٹر ٹرا کر جاگے تو پتہ چلا کہ ہماری  
دو چیمیاں آپس میں ٹکڑ پڑی تھیں۔ یعنی بڑی آپا اور چھوٹی آپا میں "آپا دھاپا" ہو گئی تھی اور  
دو لڑکی دونوں دھلتی دھاتیں رو رہی تھیں۔ بڑی مشکل سے بیگم نے انہیں چپ کر لایا  
پھر سناٹا سا ہو گیا اور پھر آنکھ لگنے لگی کہ اچانک "چٹ چٹ چٹ چٹ" شدہ دھاپا  
پتہ چلا کہ بڑی موٹر رکشہ میں مگر آیا ہے۔۔۔ موٹر رکشہ والا بھی آج رہا ہے اور موٹر رکشہ بھی  
شہر بھاگ نکلا کہ اساتھ دے رہا ہے۔

خدا کا شکر کہ معاملہ جلدی طے ہو گیا۔ موٹر رکشہ چلی گئی اور ہم نے آنکھوں پر پھر پلستر  
ڈھانپ لیں۔

اب فریجا چاہتے تھے۔ اچانک حوریتوں کی لڑائی کا شور مچ گیا  
"ہٹ روٹی، کلمہ، مکس، چھوٹا، جھٹل!"  
شفتل، سموتی غور، پھل پانی، دلدہ چٹ  
بیوی کی آمادہ آئی۔

"ارے کوئی ریڈیو بہت دیکھو جلدی۔"

دل سے آہ نکلی۔ ریڈیو چھڑا مسمیہ ہر پتھا۔

ریڈیو بہت دھوا تو آنکھیں بھی بند ہو گئیں۔ لیکن سی خنوگی طاری ہوئی تھی۔

کہ درد آئے پر بڑی زور زور سے دھڑ دھڑ ہوئی اور ساتھ ہی آواز آئی۔

"ماں کہا سو گئے۔" ۱۰ بجے سے سو گئے۔

جی کہنے ملے کہ "ہو! مل کر سو میں کہیں ڈرے بھکار تو نہیں تھے۔"

ہمارے علیگ دوست فیض الدین ملو کہ تھے۔ جی جہاں کہ پوچھیں کیوں جی۔

مل کر وہیں جا کر اور آؤ پڑھا کرتے تھے!

ہمارے بچے نے ہماری طرح مھوٹ بول کر ہماری غیبت پجائی کہ  
 ”اما سوریہ ہے میں اسد نے ایلے کہہ ہے کہ ابا اچھی گھر نہیں آئے“

ساتھ دس بج چکے تھے رات کا سناٹا پھیل رہا تھا کہ پڑوس کے شادی کے گھر سے  
 فنی ریکارڈ گرو فنی پر بجنے شروع ہوئے۔

ہم تو آنکھیں بند کرنا چاہتے تھے اور کوئی نسیم بیگم یا اقبال بانو گراموفون کے بج  
 سے ہمیں ٹھانٹ رہی تھی۔

بجس رہا ملا۔ بجس رہا ملا۔ بجس رہا ملا۔

رکسٹے مورے نیسٹاں بجس رہا ملا

گراموفون دیکھا رو بہ بند ہوئے تو عورتیں ڈھونڈ لے بیٹھیں اور نہایت بھونڈی آواز  
 میں لاپٹے لگیں۔

گھڑی گھر گھٹ میں کھڑا چپ ناز

یہ تو غیبتاں لڑاٹے کی رات ہے

”اٹا لٹا دانا الیہ را بھون۔۔۔ بی بی بچو۔۔۔ یہ غیبتاں لڑانے کی رات نہیں کہ

یہ تو غیبتاں موندہ کر سو جاتے کی رات ہے کیونکہ ”بڑی بی بی“ علی الصبح لندن جا رہی ہیں۔“

غائب بی بیوں نے دل کی آواز سن لی۔ وہ چپ ہوئیں۔ ابھی خدا کا شکریہ پوری طرح

نہ ادا کر پائے کہ قولی شروع ہو گئے۔

موندے آقادی کلبے کلبے رنگ دی

موندے آقادی کلبے کلبے۔۔۔ لہہ واہ

آں آں آں۔ ہاں ہاں ہاں۔ آں آں

موندے آقادی کلبے کلبے رنگ دی

اگست - ۱۹۶۰ء

مجبوراً کانوں پر رشتاں خوب اچھی طرح دھانپ کر سونے کی کوشش کی اور سو بھی گئے لیکن  
تھوڑی ہی دیر میں ٹیلیفون بجنے لگا۔

ٹوں — اونک — ٹوں — ہنک

رہسچور اٹھایا تو آواز آئی

”ہیلو - ابرام بھائی ہے؟“

ہم نے پوچھا — کون ابرام بھائی؟

آواز آئی — ”ارے اپنا ابرام بھائی بانٹوے والا“

ہم نے غصے سے پوچھا ”ہپ کون بول رہے ہیں؟“

آواز آئی۔ ”ہم گھار بھائی (غفار بھائی) بولتا پڑا ہوں

ہم نے غصے سے جواب دیا — ”راہ کوئی ابرام سٹے نہیں رہتا ہے۔ رانگ خبر“

جواب آیا۔ ”ادہ سولی — روٹک بنسر — ما پھر کرنا۔“

گھل بھل (غفار بھائی) کو ما پھر کر کے گھڑی پر جو نگاہ ڈالی تو دیکر سچ رہے تھے۔ اب

کیا سونا — سونا — جلدی جلدی جہاد کو کرہم ایکس والی ٹریڈ کی کوٹھی پہنچے اور وہ

بھائی کی جہاں بایں پہ ہوا شور ہمارا

خدا م ادب سے بولے ابھی آکھ لگی ہے

بے چاری وہ بھی ہماری طرح سونے کی کوشش کرتے کرتے ابھی ابھی سوئی تھیں۔ انہیں جھگڑا

بھگم جھگم بھوائی اڑے پہنچے تو یہ اعلان سنا۔

”موسم کو خرابی کے باعث بھوائی جہاز آج نکل نہیں جائے گا!“

ماہیت تہی بیڑہ عشق!

کد میں بھوائی اڑے گئے تھے

بے کاریں بھوائی اڑے گئے تھے

اگست ۱۹۹۰ء

۶۱

شاداب

تا چار چھ گھنٹے تو سویرا ہو چکا تھا

رات تو ہم جلدی نہ سو سکے تھے

البتہ علی الصبح سویرے ہی سے سو گئے

چپے — ایک طرح سے یہ بھی ایک نعمت ہے کہ ہم جلدی نہیں سوتے اور ہم میں  
بڑی مبیاری ہے۔

لیکن جلدی نہ سونے کے باوجود قوم کا یہ حال ہے تو اگر ہم جلدی سونے لگ جائیں؟  
تو پھر بارود — باقی رہے نام اللہ کا!

—\*\*\*—

(بقیہ سلسلہ حصہ ۲ سے آگے)

گزرتے۔ مستقل ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد جامہ عثمانیہ میں مولوی صاحب کو لادو کی پروفیسی پر  
ایک ہزار روپے تنخواہ پر مامور کیا گیا۔ حکومت کے ساتھ شرط تھی کہ جب تک چاہیں گے ملازمت میں  
رہیں گے اور جب تک وہ خود صلاحی نہ چاہیں، اس مہم سے پر مامور ہیں گے ہاتھ پاؤں میں قوت  
بھی تھی۔ مگر مولوی صاحب نے جب دیکھا کہ اس سے وہ ترقی ادب کا کام خاطر خواہ طریقے سے نہیں  
کر سکتے، وہ ملازمت سے مستعفی ہو گئے اور وہی جا کر قیام کیا۔ چند ہم عصر میں عبدالحق کی اپنی شخصیت  
متعدد بار ابھر کر سامنے آئی ہے۔ ان خاگوں میں عبدالحق نے جن سہ قول پر روشنی ڈالی ہے، اس سے  
بڑی حد تک خود ان کے سوچنے سمجھنے کے انداز پر روشنی پڑتی ہے اور ان کی وہ اخلاقی قدردانی سامنے آتی ہیں  
جنہیں وہ پسند کرتے تھے۔

(باقی آئندہ شمارے میں)

شیش ڈی ریاس

## گھر دو ایک گھر۔ سگر بار

دو سالہ بیٹا اس وقت تقریباً مرنے لگا تھا جب اس کی اپنی ماں نے اس پر زبردست حملہ کر دیا تھا۔ بہت خون بہا اور اس کے چہرے اور جسم کے بیشتر حصے کی جلد کو بے حد نقصان پہنچا جس سے نہ ناک شکل انحرافی۔ بیٹا کو فوراً آپریشن کے لئے لے جایا گیا جہاں اس کی پلاسٹک سرجری کی گئی۔ بعد ہی اس کی حالت بہتر ہو گئی اور وہ ایک مرتبہ پھر اپنی اصل حالت میں آگئی۔ وہ پوری طرح صحت یاب ہو گیا اور اس نے اعتماد کے ساتھ گھومنا پھرنا شروع کر دیا۔

لہذا یہ جھوٹی سمانہ چیتا "بینا" ہمارے ملک کا وہ پہلا مہانہ ہے جس کی پلاسٹک سرجری کی گئی۔ یہ سرجری آپریشن جو ناگڑہ سے کچھ کلومیٹر دور واقع سگر بار خیر یا گھوس کیا گیا۔ یہ مشہور پلاسٹک سرجن کے فخر کے ساتھ اپنی 125 ویں سالگرہ منا رہے۔ سگر بار خیر یا گھر میوٹر مدر اس لاؤنڈری کے بعد ملک کا تیسرا سب سے قدیم خیر یا گھر تصور کیا جاتا ہے یہ خیر یا گھر گرنا رہاڑی کے پچھلے حصے پر واقع ہے۔ یہ پہاڑ اس علاقے کے ممالیہ کے طور پر مشہور ہے۔ تاریخی شہر جونا گڑھ کے حاکم سلطان خان بابلی دم نے ۱۸۶۳ء میں اس خیر یا گھر کی مشروعات کی تھی۔ جانوروں کے زبردست علاج کرنے کے ناطے نواب کوگرنا کے جنگلات میں حیوانات کے لئے ایک رہائش گاہ تعمیر کرانے کی زبردست خواہش تھی۔ انہوں نے ذاتی طور پر بہت سے جانور بھی جمع کئے ہوئے تھے۔ خیر یا گھر کی تعمیر کا نام ۱۸۶۳ء میں شروع کیا گیا تھا۔ ابتدا میں شیروں کی رہائش کے لئے تین چار خوب سے بنائے گئے تھے لیکن بعد میں وہ بڑھ کر چیتے، ہینٹر، ہرن، بکریاں اور پرندوں کا اضافہ کیا گیا۔

حصول آزادی کے بعد سے چڑیا گھر اس وقت کے بمبئی ریاست کے حکمران تعلیم کے حوالے کر دیا گیا اور ۱۹۵۶ء میں اس چڑیا گھر کو چھلانگی ذمہ داری محکمہ جنگلات کو سونپ دی گئی تھی۔

سکر باغ نے گر (GAR) جنگل میں جانوروں کے تحفظ اور اس سے متعلق مینجمنٹ میں اہم کردار ادا کیا ہے چڑیا گھر کی طرف سے اس پاس کے گاؤں میں رہنے والے افراد اور محاس علاقے کے قبائلیوں کو جانوروں سے متعلق تعلیم دیا جا رہا ہے یہ تعلیم جنگل کے قسریب اور شہروں کے مضافات میں قدرتی کیمپوں کا اہتمام کئے اور کلب قائم کر کے دی جا رہی ہے۔ سکر باغ ایک خوبصورت سانچوں کے پارک ہرنوں کے ایک بڑے احاطے، ہرنوں کے ایک میدان اور ایک حیوانی ہسپتال پر مشتمل ہے جس میں اندرونی اور باہر کے مریض جانوروں کے لئے وولڈ ہیں نیز اس میں مازو سانچوں سے لیں ڈسپنری اور پورٹ فارم روم بھی ہیں۔

اس چڑیا گھر میں محض جنگلی جانوروں کو رہنے کے لئے جگہ ہی فراہم نہیں کی جاتی بلکہ اس کی نسل کو بڑھانے کی ذمہ داری بھی لی جاتی ہے۔ اس چڑیا گھر کے قیام سے ہی اس کی اہم سرگرمی شیڈوں کی نسل کو بڑھانا رہا ہے۔ اس وقت سکر باغ میں 45 شیر و شیرنیاں ہیں جن میں 17 نر اور 28 مادہ ہیں۔ یہ شیر ملک کے مختلف چڑیا گھروں میں تقسیم کیے جاتے ہیں اور بہترین نسل کے شیر غیر مالک کو برآمد کئے جاتے ہیں 1956ء سے کل 16 شیر بھارت کے مختلف محضوں میں بھیجے جا چکے ہیں اور کافی یورپی مالک کو برآمد کئے جا چکے ہیں سکر باغ خاص ایشیائی نسل کے شیر کی زیادہ سے زیادہ عمر کے ریکارڈ کا بھی حامل ہے کیونکہ شیرنی روہتی نے 25 برس اور 8 ماہ کی ریکارڈ عمر پائی۔ شیر، تیندوا، بھینٹ، سامبر، چنگارا، چارسینگ، دالاہرن، نیل گائے، لکڑ بھنگا جیسے دیگر جانوروں اور متعدد دوسرے جانوروں کی کامیاب نسلیں تیار کی گئی ہیں۔ سکر باغ، جنگلی گھوڑوں کی نسل تیار کرنے کا ریکارڈ بھی حاصل ہے جو کہ اپنے آپ میں نمایاں ہے۔ ایک اہم پراجیکٹ کے تحت سکر باغ کو خاص ایشیائی نسل کے شیروں کی نسل کی افزائش کے لئے نیو اتائی پارک کی حیثیت سے خاص طور سے شامل کیا گیا ہے اور اس طرح غیر مالک



کی مانگ کو بھی پورا کیا جا رہا ہے۔

ماہی میں گجرات کے سوراٹرا اور کچھ علاقوں کو اکثر خشک سال کا سامنا کرنا پڑا ہے جس سے خشک ہو جانے والی مچھلیوں میں رہنے والے مگر پھوں کی زندگی کو خطرہ لاحق ہو گیا تھا سکر بارغ کا انتظامیہ ان رہین گئے والے جانوروں کی مدد کے لئے سامنے آیا اور چڑیا گھر کے چڑیا گھ کے محفوظ ماحول میں انھیں رہنے کے لئے جگہ فراہم کی گئی۔

سکر بارغ حیاتیاتی تجربوں اور دیگر مطالعوں کے لئے بھی نصف اول کے تحقیقاتی ادارے کی حیثیت سے خدمت انجام دیتا ہے۔ ۱۹۸۵ء میں امریکہ کے محققین نے چڑیا گھر کے ۳۰ گریڈ میٹروں کا خون، مٹی اور جلد کے نمونے مختلف مقاصد کے لئے جمع کیے۔ گزشتہ دنوں غیر مالک سے کچھ محققین نے چڑیا گھر کا دورہ کیا۔ اور ایشیائی نسل کے میٹروں کے خون کے نمونوں کی جانچ کی۔ ان میں ایڈنکے جراثیم نہیں پائے گئے۔ یہ معلوم ہوا تھا کہ افریقی نسل کے کچھ میٹروں میں ایڈز کے مثبت جراثیم پائے جاتے ہیں۔

سکر بارغ ایک نہایت خوبصورت جگہ ہے جہاں ہرے بھرے درخت ہیں اور مقدس گرنار پہاڑ کا خوبصورت منظر ہے نیز وہاں پر ندوں کے چھپانے کی آوازیں اور جانوروں کے شہنشاہ کے دھاڑنے کی آوازیں سنائی دیتی ہیں۔ یہاں گھومنے، آنے والا کوئی بھی چو گنا شخص جس کی سماعت کی طاقت اچھی ہو عراسے میں قریب سے آنے والی سانپوں کی سی سی کی آوازیں سن سکتا ہے۔

بجلیت اور غیر مالک کے ساتھ لاکھوں زائد سیاح ہر برس اس مشہور چڑیا گھر کو دیکھنے آتے ہیں۔ سیر و تفریح کے مقام کے علاوہ یہ چڑیا گھر عالموں اور بالخصوص ماہرین ماحولیات کے لئے نعمت ثابت ہوا ہے۔ ۱۹۸۵ء میں ماحولیاتی تعلیمی مرکز وجود میں آیا جس کا مقصد اسکول کے بچوں میں اپنے مادی و وطن کے بارے میں بڑے پیمانے پر پیدا کرنا ہے۔ آج سکر بارغ اپنی زندگی کے اہم دور یعنی اپنے وجود کے ۱۲۵ سالہ شاندار دور میں داخل ہو گیا ہے۔

# شاداد

حیدرآباد

۱۹۹۰

لد (۷) شمارہ (۹) ستمبر ۱۹۹۰ء حیدرآباد

یڈ جمانٹ ایڈیٹرز مینجنگ ایڈیٹرز  
نیرالدین صابری • رشید الدین • کلیم الدین احسن

مجلس مشاورت

عالمی بکر باب • یوسف نائم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر فی الدین احمد  
نکخواجہ منظور • محمد سعید مہر • ڈاکٹر منشا الرحمن خان شاد • پروفیسر میر تراب علی  
• نیر احمد صدیقی

رقعات:

پاکستان	انگلستان	امریکہ	خلیج ملک	دوستان
175 روپے	25 روپے	40 ڈالر	200 روپے	65 روپے
300	45	70	360	120
3000	400	700	3700	1500

:- (تقریبی زریکا پتہ) :-

ہنامہ "شاداد" 147-11.5 روپے ہلز. حیدرآباد

پیش کردہ محمد رفیع الدین صاحب نے نیشنل فائن پرنٹنگ پریس ہاؤس کراچی کے لیے  
خزائنہ شاداد کے لیے ہلز جمع کرنا شروع کر دیے ہیں۔

# فہرست

۳	اسلامی تصوف (قطر دم)	سید احمد عروج قادری
۹	دینی تعلیم	ریاض الدین احمد
۱۳	مولوی عبداللہ (قطر دم)	ڈاکٹر عبدالستار دلوئی
۲۱	قرۃ العین حمیدؑ ہندوستانی.....	کے۔ کے۔ گھل
۲۸	روفاغیر سے انشورویو	الہر مسٹر
۳۷	بہار میں اردو	پروفیسر عبدالغنی
۴۴	تراش خراش (طنو مزاج)	یوسف ناظم
۴۸	بی۔ ایم۔ برلاسائیں ہوزیم	ڈاکٹر حمید بیدار
۵۱	فرقہ داریت کا مقابلہ وقت کی.....	شیراز حسین
۵۷	چھترہیں مردم شماری دنیا کی عظیم.....	سجوب ذکر یا
۶۵	..... The Hand (نظم)	مختارہ بلقیس علاؤ الدین
۶۸	.....	.....

.....

.....

اکثر تخلیقات حافی بدخوش خطبہ ہونے کے باعث اشاعت سے محروم رہ جا رہی ہیں  
 قلم کار حضرات اس بات کو ذہن نشین رکھیں کہ ان تخلیقات میں اور خطبہ و مادہ کو

سید احمد رضا قادری

قسط دوم

# اسلامی تصوف

صوف کیا ہے اور صوفی؟ صوفیہ کا اقبال پیش کرنے سے پہلے یہ یاد دہانی مناسب معلوم ہوتی ہے کہ  
 ن لوگ ہیں { اگرچہ "تصوف" اور "صوفی" کی اصطلاح میں بہت مشہور ہیں لیکن صوفیاء  
 اپنی کتابوں میں لکھتے آ رہے ہیں کہ یہ دونوں لفظ قرآن و حدیث میں نہیں آئے ہیں اس لیے  
 صوفی کا لفظ مطلوب ہے اور نہ "صوفی" کا لقب مقصود ہے۔ شیخ شہاب الدین سہروردی  
 (۱۶۳۲ھ) عوارف المعارف میں لکھتے ہیں:

"مطلب سے، بحکم تک اسلامی ممالک کے دونوں کناروں میں اہل قرب کے لیے صوفی  
 کا نام معروف و مشہور نہیں ہے۔ یہ نام انہیں لوگوں کے لیے صرف ہے جو خاص قسم کا  
 لباس استعمال کرتے ہیں، بلاد مغربہ، بلاد ترکستان اور بلاد اتر میں بہت سے  
 اہل کے مقرب بندے ہیں لیکن وہ "صوفیہ" سے موسوم نہیں ہیں کیونکہ وہ صوفیاء  
 کا لباس استعمال نہیں کرتے اور الفاظ و اصطلاحات میں کوئی جھگڑا نہیں ہے۔ اس  
 معلوم ہوا کہ صوفیاء سے ہمارے مراد "مفسرین" ہیں۔"

اسکے معلوم ہوا کہ چھٹی، ساتویں صدی ہجری تک "صوفیاء" کے نام سے وہی لوگ جتنے جاتے تھے  
 قسم کا لباس پہنتے تھے لیکن بعد کو لباس کی قید ختم ہو گئی اور یہ نام اس طبقے کے نئے مشہور ہو گیا جس میں پیری  
 کا مسئلہ ہماری ہوا اور وہ بزرگوں کے بارے میں غالباً یہ عقیدت رکھتا ہو۔

شاہ ولی اللہ محدث دہلوی نے انالذکر الخوارزمی خلافتہ الخلفاء میں لکھا ہے:

ساداب  
 معلوم احسان و یقین کہ الیوم باسم  
 معلوم احسان و یقین کہ آؤ کل نقوف کے  
 نقوف مشہور شدہ ..... حقیقت  
 نام بے شہرہ ہو گئے ہیں... نقوف کی حقیقت  
 نقوف کہ غرض شوع نام آاں احسان استی  
 احسان کا نام صرف شوع میں "احسان" ہے۔

اسکے بھی معلوم ہوا کہ نقوف کوئی شرعی نام نہیں ہے بلکہ اس کا شرعی نام احسان ہے  
 بعض علماء صرف یہاں نے نقوف کو طریق نقوف کہا ہے اور تصوف کے لیے "تزکیہ نفس" کی  
 اصطلاح تو اتنی ہی مشہور ہے جتنی خود تصوف کی اصطلاح ہے۔ بہر حال معلوم احسان و یقین کہیے  
 یا طریق تقویٰ یا تزکیہ نفس یہ سب اس تصوف کی تعبیریں ہیں جنہیں کی بنیاد کتابت صفت پر قائم  
 ہے اور جسے ہم اسلامی تصوف کہتے ہیں۔

نقوف کو احسان کہنے کی وجہ یہ ہے جس میں حضرت جبریل نے صحابہ کو اہم کے مجمع میں  
 بنی علیہ السلام سے دین کے بارے میں چند سوالات کیے تھے اور آپ نے جوابات دیے تھے۔ احسان  
 کے بارے میں سوال و جواب کے الفاظ یہ ہیں۔ مجھے احسان کے بارے میں بتائیے حضور  
 قال فلاخبرنی عن الاحسان  
 قال ان تعبد الله كانه تراه  
 فان لم تكن تراه فافان  
 ہواث علم  
 نے فرمایا احسان یہ ہے کہ تم اللہ کی عبادت  
 اس طرح کرو جیسے تم اسے دیکھ رہے ہو۔ اور  
 اگر تم اسے نہیں دیکھ رہے ہو تو یقیناً وہ  
 تمہیں دیکھ رہا ہے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ یہ حدیث تصوف کی بہت بڑی اصل ہے اور تصوف کی مقام  
 مستند کتابوں میں اس سے استدلال کیا گیا ہے۔ نقوف اب ایک مستقل علم کا نام ہے اس لیے اس  
 کی تفسیر یہ کی گئی ہے۔

۱۔ ازالہ الخفاء مستعجم ۳۲

۲۔ رباط العالمین بحوالہ مسلم شریف

تصوف علم صرف بر احوال تزکیہ  
تصوف ایک علم ہے جس سے نفوس کی پاکیزگی حاصل  
النفوس و تصفیۃ الاعمال و تعمیر الظاہ و  
کی صفائی اور ظاہر و باطن کی آمادگی و آراستگی  
الباطن فیسبب السعاده و التلاذذ بہ  
کے احوال معلوم ہوتے ہیں اور اس کا مقصد باطنی سعادت  
کا حصول ہے۔

اس صارت میں علم تصوف کی فنی تحریف بھی کی گئی ہے اور اس کی طرف وفایت محمدی مبنی  
ہے ائمہ صوفیہ اپنی کتابوں میں بھی لکھتے ہیں کہ بنی کریم علیہ السلام نے فرمایا: العلماء ورثۃ  
الانبیاء (علماء انبیاء کے وارث ہیں) اور حضورؐ نے فرمایا ہے من عمل بجا علم ورثۃ اللہ علم عالم  
یصل (اُردی جو کچھ مانتا ہے جیسا اس پر عمل کرتا ہے تو اللہ اسے ایسی باتوں کا علم عطا کرتا ہے جنہیں وہ  
نہیں مانتا تھا) صوفیاء کہتے ہیں کہ علم الودائع دین میں اہم بصیرت کا نام ہے اور اسی کو قرآن میں حکمت  
سے تعبیر کیا گیا ہے:

يُوفِي الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ وَمَن يُؤْتَ  
الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا  
وَمَا يَذْكُرُ الْاَكْثَرُ لَا لُبَّابَ ه  
وہ جس کو چاہتا ہے حکمت بخشتا ہے اور  
جسے حکمت ملے اسے خیرِ کثیر کا خزانہ ملا مگر  
باید وہانی وہی حاصل کرتے ہیں جو عقل  
والے ہیں۔ (آبقرہ ۱۳۷)

ابھی تصوف اور صوفی کے بارے میں ائمہ تصوف کے چند اقوال نقل کرتا ہوں۔  
” میں نے محمد بن احمد بن یحییٰ صوفی کو کہتے ہوئے سنا، وہ کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ  
بن تمیمی کو کہتے ہوئے سنا کہ ابو محمد جریری سے تصوف کے بارے میں سوال کیا گیا تو  
انہوں نے کہا کہ تصوف ہر بلند اخلاق میں داخل ہوئے اندر ہر پست اخلاق  
سے نمایاں ہے۔ بلند اخلاق جیسے درجہ زہد، توکل، رضا اور

تقریباً ہفتہ روزہ اردو پست اسباق بھیہ ریا، عجب، کبر، مدد اور بدگمانی و غیرہ ۴۰  
امام قشیری نے اپنی کتاب کے باب النصوص میں خود اپنی سند سے سب سے پہلے یہ قول  
قول کیا ہے، اس قول کا حاصل یہ ہے کہ ہر ملحد اطلاق سے آراستگی اور سیرت اخلاق سے پاک و  
صفائی ہی حقیقی تصوف ہے

عروین عثمان کی رائے تصوف کے بارے میں تو چھاپی گئی تھیں تو انہوں نے کہا:  
"تصوف یہ ہے کہ ہند، ہر وقت اسی کام میں مشغول ہو جو اللہ کے نزدیک  
اس وقت کے لئے بہترین اور مناسب ترین ہو۔"  
شارمین نے اس جیسے کی تشریح میں لکھا ہے کہ صوفی کی شان یہ ہے کہ وہ مختلف اوقات میں  
احمال، افسانہ، احوال اور عمل خیر سے کسی کو اختیار کر رہا ہے جو اس وقت کے لحاظ سے  
افضل ترین و اکل ترین ہے ہو اور عین کے درمیان زیادہ سے زیادہ اللہ کی رضا حاصل کی جاسکتی ہو  
اس کا مطلب درحقیقت لفظوں میں یہ ہوا کہ ہر وقت اس کے عمل کی بنیاد کتاب و سنت کے احکام پر  
ہوتی ہو کیونکہ ان ہی کے ذریعہ معلوم ہو سکتا ہے کہ مختلف اوقات میں کوئی کسی چیز پر کتنا زیادہ  
مناستہ ہے۔ انہوں نے اس دین کے کما کو صوفیاء نے تصوف کی اس حقیقت کو بالکل پس پشت ڈال دیا ہے  
حضرت معروف کرمیؒ نے فرمایا ہے کہ:

"تصوف یہ ہے کہ آدمی حقائق کو اختیار کرے اور مخلوق کے پاس جو کچھ ہے اس سے  
مایوس ہو جائے۔"

اس کی تشریح میں شیخ الاسلام ڈاکٹر ابوالخاری لکھتے ہیں:  
"یہی اصل معرفت حاصل ہو اور وہ یہ جان لے کہ اللہ کے سوا کوئی نافع، خد  
اور معطی نہیں ہے، نفع و ضرر اور حلا و خشش صرف اس کے دست قدرت میں ہے

ایک شخص یقیناً انہیں اہمال کو اختیار کرے گا جو انڈیا سے تعلق رکھنے والے ہیں اس کی نظر ان کے منہ پر نہ ہوگی جو مخلوق کے قبضہ و تصرف میں ہیں۔ اس کا اتحاد صرف انڈیا پر ہو گا کسی پر نہیں۔ حکایت بیان کی جاتی ہے کہ ایک بادشاہ کے وزیر کو انڈیا نے توفیق بخشی بلکہ وہ بادشاہ کے دربار سے نکال کر کشمیر لے گیا، بادشاہ نے اُسے پکڑ لیا اور اس کے انداز میں کہا۔ کیا تم مجھے جانتا ہے؟ وزیر نے کہا 'ہاں میں اس لیے جانتا ہوں کہ میں نے تم سے بہتر بادشاہ کو پایا۔ بادشاہ کو حضور خدا اور اس نے پورا جہاں سے بہتر بادشاہ کو ملے؟ وزیر نے جواب دیا وہ بادشاہ تم سے بہتر ہے جو تمہیں کہلاتا ہے مگر اسے خود کشت کی ضرورت نہیں اور تمہارا حال یہ ہے کہ جب تک تمہیں کلام از جنت تم لیے گا نہیں سیکھو، تم سے بہتر وہ بادشاہ ہے جو مجھے مسلمانا ہے لیکن خود میں سوتا جیسے خند نہیں آتی۔ اور تمہارا حال یہ ہے کہ جب تک تم سوز و محابہ میں سو نہیں سکتا۔ تم سے بہتر وہ بادشاہ ہے کہ میری خطائیں کتنی ہی زیادہ کیوں نہ ہوں وہ مجھے معاف فرماتا ہے لیکن تمہارا حال یہ ہے کہ معمولی قصور پر بھی موافقہ کرتے ہو، تم سے بہتر وہ بادشاہ ہے کہ جب میں اس کی خدمت میں لگا تو اس کا عالم وجود میری خدمت کرنے لگا اور تمہاری خدمت کا حال یہ تھا کہ مجھے مجھ سے بڑا تھا کہ ہر محنت کی خدمت کروں تاکہ وہ تمہارے پاس مجھے اذیت نہ پہنچائے۔ یہ سن کر بادشاہ نے جواب دیا۔ تم نے سچ کہا، بے شک وہ مجھ سے بہتر ہے اس کی جو کھٹ سے چٹ باز اور اس کی اطاعت کو ضیقت سمجھو۔

شیخ الاسلام کی یہ تشریح اور یہ حکایت کتنی موثر اور دل نشین ہے۔ ایک بار حضرت جنید بغدادی نے فرمایا،



۱۰ تصوف ذکر مع اجتماع و ستمبر ۱۹۹۰ء

و بعد از ابتلا و عمل کا نام ہے

شاید یہ سہی مشورہ ہیں کہتے ہیں کہ "اجتماع" سے مراد اجتماع ہمت ہے مگر یہ اجتماع کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کا ذکر پروردگار سے حضور قلب اور محض نیت کے ساتھ کیا جائے کیونکہ غفلت و غموم ہے اللہ عمل، جمعی نیت ہی سے صحیح ہو سکتا ہے "و بعد" تصوف کی اصطلاح میں ہدایہ اشتیاق و محبت کی ذیلی کو کہتے ہیں اور اسباق سے مراد کسی ایسی چیز کا سننا ہے جو اس جہت سے ہی متحرک پیدا کرتا ہے و بعد مع اجتماع کا مطلب یہ ہو کہ موثر و مواعظ یا ایسی باتیں سن کر جن کی سبب کتاب و سنت میں موجود ہو۔ ہدایہ شوق میں ذیلی اور متحرک پیدا کی جائے "عمل میں اجتماع" میں اجتماع سے مراد اتباع سنت ہے اس کا مطلب یہ ہوا کہ ہر عمل و سنت کے مطابق عمل کیا جائے کہ وہ عمل یا اعمال یا مقام جو اتباع سنت سے خالی ہو، بدعت ہے۔

حضرت جنید بغدادی کے محبت یافتہ ابو بکر کتانی نے کہا ہے۔

"تصوف اطلاق جمیل ہے اگر اس کی کا نام ہے جو شخص تم سے اخلاق حسنہ میں ٹھہرا

ہو ہے وہ تم سے صفائے قلب اور تصوف میں بڑھتا ہوا ہے"۔

ابو اسون مصری نے اہل تصوف کے بارے میں سوال کیا تو انھوں نے جواب میں کہا۔

"وہ لوگ ہیں جنہوں نے اللہ عز و جل کو ہر دوسری شے پر ترجیح دی تو اس کے

صلہ میں اللہ تعالیٰ نے انہیں ہر دوسری شے پر ترجیح عطا فرمائی :-

یہ ہے اسلامی تصوف کی حقیقت جسے فلسفیانہ تصوف نے ختماتی پیچیدہ اور

ناقابل قبول بنا دیا ہے۔

(تیسری قسط اکتوبر ۲۰۰۷ء کے شمارے میں ملاحظہ فرمائیے)

جلد ہفتم، دورہ قطر  
ص ۳۰۵

ریاض الدین احمد  
سید ابراہیم شہید  
کونسل انٹرنیشنل

# دینی تعلیم

صدران گواہ ہیں کہ بزرگان اسلام نے ملت کے ذہنوں میں دینی تشخص برقرار رکھنے کے لئے سعی مسلسل سے کئی گریز نہیں کیا۔ اور ان محرومین کو قریہ بہ قریہ تعلیل تشریح کی زندگی گزار رہے تھے رشتہ قرآن سے منسلک رکھا۔ دینی مدارس اور کتاب کا ایک مضبوط جوشہا بنانے کے دور سے آج تک ٹوٹ چلا کر رہا ہے اس دعویٰ کا گھلا ثبوت ہے۔

مگر یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اس تعمیری محاذ کے وجود کا ہمیشہ انکار کیا گیا ہے اور اس کے تنقیدی پہلوؤں کو اچھلنے لگے گوشش کی گئی ہے تہذیب عامہ کے پرستاروں نے ان کا استہزا کیا۔ تاہم نشیونوں کی صفوں نے ان کو نظراً محتجب سے نوازا۔ ترقیاتی علوم کے علم پر مداروں نے تہذیب عامہ کو قبول کیا۔ لیکن دیکھنے والی آنکھیں دیکھتی رہیں کائنات میں خدائے تعالیٰ نے جس کے سر پر کھڑا آسمان اور سر کے نیچے فرشِ فہار آلود تھا۔ ملت کے غریب عرباب میں دین کا چراغ گل ہونے سے بچا لیا۔ اللہ کو بے دلیل ماننے والے احمق نے پیدا کیئے۔ عاشقانِ رسولؐ کی ٹولیاں ان ہی سے ابھر کر۔ کتاب اللہ کی حفاظت کا بیڑا ان ہی نے اٹھایا کشتہ دوراں زبان اردو میں سانس کی دعائی ان ہی کے دم سے ہے۔

یہ ناقہ مست حلقہ جھولنے اپنا سب کچھ کھو کر قرآن عظیم کی بیش بہا دولت اپنے سینے میں چھپا رکھی ہے کس کا کد نامہ ہیں ہا کوئوں گوشوں میں پھیلی ہوئی لاکھوں سالہ میں اللہ اکبر کا فوول گنڈا بلند کرنے والے یہ کہاں آتے ہیں؟ لہادہ افلاس میں پٹے ہوئے یہ پرستار دین حق جو

امٹ کا سپرد کن کرنا دیکھتے ہوئے ہیں کس پھر دس گاہ کے سپردت ہیں؟ اس کا جواب غلبہ پر ہے۔  
 یہ ضرور سنیوں کی عدولت نواز قلمی ادارے دے سکتے ہوں تو دیں۔ حق یہ ہے کہ مکی درگاہ پہلے ہوئے  
 حفاظ کرام ملت کا قابل فخر سرمایہ اور اس حرمت کے تاحسار ہیں۔ بد نصیب ہے وہ قوم جو  
 انہیں مرتبہ عظمت کے گرنے کی سہولت میں ملوث ہو۔

مگر یہ ماننا پڑے گا کہ آج "امت پر تری آ کے عجب وقت پڑا ہے"۔ ہمارے ان  
 ہمیشہ ہاتھ پاؤں کو ترقیاتی دوڑنے پہلے چھوڑ دیا اور جو کہاں کہاں قرآن تھے وہی اس کے نوحہ طراز  
 ہیں۔ اس کا سبب یہ ہے کہ قرآن جو ہر دور انقلاب کے لئے ایک سربراہان پیدا کر سکتا ہے۔  
 اس کا دامن ان کے ہاتھ سے چھوٹ گیا۔

مکاتب نے بھی قرآن پڑھایا۔ مدارس نے بھی قرآن پڑھایا۔ عالم قرآن پیدا ہوئے حفاظ قرآن  
 پیدا ہوئے مگر حامل قرآن نہیں پیدا ہو سکے کیونکہ تفکری القرآن کا کام غرو نے نوٹ لیا اور اس پر اپنے  
 ٹیڈ بک چسپاں کر دیا۔ دروزاں تجسس علمی کا طفرہ بتیلانا دوڑ رہا ہے نت نئے قلمی  
 نصاب اور درسیات میں جو وضع کیے جا رہے ہیں مگر ایک مکمل ادبی توازن انان وجود میں لانے  
 سے قاصر ہیں۔ حالانکہ ایک ترقی پذیر انسان میں جو صلاحیتیں پیدا ہونا چاہیے وہ کتاب اللہ میں  
 کھول کھول کر بیان کر دی گئی ہیں مگر دیکھنے والی آنکھیں دیکھ نہیں رہی ہیں۔ سننے والے کان سن  
 نہیں رہے ہیں عقل والی صلاحیتیں مردہ ہو گئی ہیں علم اپنا توازن کھو چکا ہے عمل گر کردہ راہ ہوتا جا رہا  
 ہے آج آلودہ زیاں قوم کو قرآن پکار رہا ہے اور ایک ایسے انقلابی نصاب تعلیم کی دعوت  
 دے رہا ہے جو قرآنی تصور کا نشان پیدا کر سکے۔ قرآن کی مطلوبہ صلاحیتیں یہ ہیں۔  
 (۱) قوم یستفکرون (۱۴/۱۳۵) ۱۲۔ تفکری خلق السموات والارض پر  
 بار بار توجہ دلائی گئی ہے۔

(۴) (قصہ) "بیت دبرون القرآن" ۵/ (۴)

۸۲۔ مفسر اہل ہائی کے لئے ہر روز پر تفسیر کرنے والے

(۳) قوم یسکرون ۱۳/ (۶۲) - ۱۳

انٹرنیشنل سے سب سے بڑے والے

(۴) قوم دیومنون ۱۲/ (۱۶) - ۲۶ ۷/ (۶۲) - ۹۹

انڈیا کان لائسنس والے اور اس کی قدرت کا مکمل مشاہدہ سے ایمان میں جلا پیدا

کرنے والے ہیں۔

(۵) قوم یسمعون ۱۲/ (۶۲) - ۶۵

انڈیا کی ہائی کورٹ سے سننے والے کہ ان میں سے جو کہ ہیں کہ انہیں

نہیں (۹/ (۱۶) - ۷۱

(۶) قوم یسعون ۱۹/ (۷۲) - ۵۴

جن کا علم حکمت قرآن کے تابع ہے

(۷) قوم دیو قنون ۷۵/ (۴۵) - ۲۰

جو کامل یقین کامل کا خزانہ ہے

(۸) قوم یسقلون ۱۲/ (۱۶) - ۱۲

جو عقل سلیم کو آیات اللہ کی تلاش میں صرف کرتے ہیں اور منکرین حق کو نہ توڑ جواب

دے سکتے ہیں۔

(۹) قوم یفقیون ۷۸/ (۶۲) - ۹۸

جو اپنی حقیقت کو پہچاننے میں اور اپنی پیدائش پر غور کرتے ہیں۔

(۱۰) قوم یستقون ۴۱/ (۱۰) - ۶

جو دنیا کے دانش کے پیر اور زمین آسمان کی ساخت میں اس کا کث انماں تلاش کرتے ہیں۔

جو اب یقین ہے کہ آسمانی نسل جو مدارس یا کتابت اسلامیہ سے نکل رہی

ہے یا ان کے یقین والوں سے فارغ ہو رہی ہے قرآن علیہ السلام پر مبنی ہو کر نکلی ہو گی؟

اگر جواب نفی میں ہے تو جہاں بھی غلام ہے اس کو پر کرنا ضروری ہے اس لیے جب بھی کوئی انقلابی تعلیمی یا علمی موضوع کرنے کا سوال پیدا ہوتا ہے تو یہ دیکھنا پڑے گا کہ ایسے مضامین داخل نصاب میں جتنے نہیں جو مقاصد قسطنطنیہ کو پورا کرنے کے اہل ہیں۔ اس راستے میں اگر عربی مدارس اور دینی کتابتیں اس سائنس اور ترقیاتی مضامین کی تعلیم ضروری ہے تو ان کا حامل نصاب ہونا چاہیے جس میں تمام مضامین وقت ہے اور اسے پورا ہونا چاہیے اسی طرح اگر انگریزی طرز کی تعلیم کا مہوں میں غلام علوم قرآنیہ کے فقدان کی وجہ سے ہے تو اس کو داخل درسیہ است کرنے کی فکر ملت کے فرائض اولین میں رکھنا چاہیے اگر سرکاری نظام تعلیم اس کا مستعمل نہیں ہوتا تو ملت کو خود آگے بڑھ کر اس کا بوجھ اٹھالیا جائیے اور اگر ایمان والی ماؤں کی گود سے ایسے لال و گھر نہیں نکال رہے ہیں جو آئندہ زندگی میں قسطنطنیہ مقاصد کے علم بردار بن سکیں گے تو گھروں میں انقلاب پیدا کرنے کی جدوجہد دور حاضر کے اعلیٰ ترین عبادت میں شمار ہوگی۔

مگر یہ یاد رکھنا چاہیے کہ اس وقت ملت اسلامیہ جس احساس کمتری کا شکار ہو گئی ہے اس کا سبب یہ ہے کہ ترقیاتی علوم اور بڑھتی ہوئی ٹیکنالوجی نے اسے چکا چوند میں مبتلا کر دیا ہے اور وہ یہ سمجھنے سے قاصر ہے کہ اس سیل دواں کے ساتھ قسطنطنیہ کوئی موثر کردار ادا کر سکتا ہے اس کا کھلا ہوا جواب یہ ہے کہ جدید سائنسی اور ٹیکنیکی کمالات نے اخلاقی حدود پار کر دیے ہیں اور عوامی تخریب کاری کی راہ ہموار کر کے دنیا کو ایک فتنہ عظیم میں مبتلا کر دیا ہے شاید یہ وہی فتنہ ہے جس کی پیش گوئی رسول برحق کی زبان مبارک سے سنی گئی تھی۔ اس وقت آپ نے ارشاد فرمایا تھا کہ جب یہ فتنہ برپا ہو جائے تو اس کا علاج اللہ کی کتاب ہے مزید یہ فرمایا کہ جس جابر نے کتاب کو ترک کر دیا اللہ اسے ہلاک کر دیں گے اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ سرمدت علوم جدیدہ کو راہ اعتدال پر لانے کے لئے قرآن کی ضرورت ہے کیوں کہ اس حقیقت ابدی کی لازوال صفت یہ ہے کہ وہ دوروں کی ترقیات کا انکار نہیں کرتا مگر ان کو فتنے میں تبدیل ہو جانے سے روکتا

ڈاکٹر عبدالستار دلوی

قسط دوم

# مولوی عبدالحق

سید محمد کے حال میں لکھتے ہیں :

”باوجود اس لیاقت اور شہرت کے اپنی زندگی درویشانہ بسر کی۔ دولت اور حکومت جن سے ایک عالم میں ہیجان اور انقلاب برپا ہے اور جن کی انگ تقریباً ہر سینے میں مشعل ہے، وہ اُن کی آہ سے ہانکل محفوظ تھے ورنہ چاہتے تو اس قدر شہرت و دولت حاصل کر سکتے تھے جو دوسروں کی قدرت سے باہر ہے۔ لیکن انہوں نے حقارت سے اس پر نظر ڈالی اور مستانہ دل ٹھکرا کر چلے گئے۔“

بقول عابد صاحب کے مولوی صاحب کے مذاق کی خاص جہیز جو محسن الملک میں تھی وہ یہ تھی : اُن میں ہارس پتھر کی خاصیت تھی۔ کوئی ہو۔ کہیں کا ہو، اُن سے چھان نہیں اندکند ہو انہیں اگر کس نے سلام بھیج کر لیا تو ان پر اس کا ہار رہتا اور جب تک اس کا مخلص نہ کر لیتے، اُن کو چین نہ آتا۔ یہاں تک کہ وہ اپنے دشمن کو بھی نہیں بھولتے تھے۔“

یہی وجہ تھی کہ نواب محسن الملک کی رخصت کے وقت حیدر آباد میں پہل بج گیا تھا اور ہزار ہا آدمیوں کا شہہ اسٹیشن کے باہر اور اندر لگا ہوا تھا۔ سیکڑوں آدمی جن میں عرب، برہمن، سکھ، مسلمان سبھی تھے، زار و قطار رو رہے تھے۔

عبدالحق، حالی سے ادب ہی میں نہیں بلکہ زندگی کے متعلقات میں بھی متاثر تھے۔ اُن کی زندگی حالی کی زندگی کا عکس ہے۔ حالی کی شرافت، نیک نفسی، پھر دی اور شفقت سے مولوی صاحب

متاثر ہی نہیں بلکہ مرعوب تھے وہ تمام خصوصیتیں جو عالی میں جتنی معبود الحق کے حصے میں بھی آئیں۔ عالی سے متعلق لکھتے ہیں :

”مرحوم ہماری قدیم تہذیب کا بے مثل نمونہ تھے۔ شرافت اور نیک نفسی ان پر ختم تھی۔ چہرے سے شرافت، ہمدردی اور شفقت ٹپکتی تھی اور دل کو ان کی طرف کشش ہوتی تھی۔ ان کے پاس بیٹھنے سے معلوم ہوتا تھا کہ کوئی چیرنہم پر اثر کر رہی ہے۔ درگزر کا یہ عالم تھا کہ کوئی لائق سے کیسی ہی بد معاہگی اور بد سلوکی کیوں نہ کرے، کیا بھل کہ اس کی بد سلوکی کی یاد معاہگی کا ذکر زبان پر آئے۔ ایسے لوگ جن سے ہر شخص حد نہ کرتا، جب ان سے ملنے تو ان کے خشن سلوک اور محبت کا کلمہ پڑھتے ہوئے رہتا تھا۔ وہ پرلے درجے کے نکتہ چین جو دوسروں کی غیب گری کے بغیر مانتے ہی نہیں، ان کے ڈنگ یہاں اگر گر جتے تھے۔“

عالی ہی کے سلسلے میں ایک واقعہ لکھتے ہیں :

”ایک صاحب جو اٹل گڑھ کے گرجا بیٹ احمد حیدر آباد میں ایک محترم عہدے پر فائز تھے مولانا سے ملے آئے۔ ٹم ٹم پر سولہ تھے۔ ذہن کے قریب استرا پا جتے تھے سائیس کی جو شامت آئی تو اس نے گاڑی روک کر آگے کھڑی کر دیہ حضرت ذرا سی چوک پر آپے سے باہر ہو گئے اور سڑک پر کئی ہنٹرائس غریب کے درمیان کر دیئے مولانا یہ نظارہ اُوپر برآمدے میں کھڑے دیکھ رہے تھے۔ اس کے بعد وہ کھٹ کھٹا پڑھیوں پر سے اوپر چڑھ آئے۔ مولانا سے ملے۔ مزاج پُرس کی اور کچھ دیر باتیں کر کے خدمت ہو گئے۔ میں دیکھ رہا تھا کہ مولانا کا چہرہ متغیر تھا وہ برآمدے میں بیٹھتے جتے تھے اور کہتے تھے۔ ”بائے ظالم کیا کیا ! اس روز کھانا بھی اچھی طرح نہ کھا سکے، کھانے کے بعد قیلولے کی عادت تھی، وہ بھی نصیب نہ ہوا۔ فرماتے تھے : یہ معلوم ہوتا ہے وہ ہنٹرا کس نے میری پیٹھ پر مارے ہیں، اس کیفیت سے جو درد و کرب مولانا تھا

وہ بد نصیب سائیس کو بھی نہ ہوا ہو گا۔

عبارت کا انداز یہ ظاہر کرتا ہے کہ مولوی عبدالحق بھی اس درد و کرب میں حالی کے برابر کے شریک تھے۔

اکھار، خنہ پیشانی، مروت، ہمدردی اور اخلاق جس کی تلاش مولوی عبدالحق نے دوسری شخصیتوں میں کی ہے، اس کا نادر نمونہ خود آپ کی ذات تھی مگر راجہ دورانی شہر سے درد جنگلی میں ہوتے ہوئے بھی مولوی صاحب سے ملنے والوں کا ایک بہجور رہتا تھا۔ ملاقاتیوں میں امیر نازک اور عزیز بسیم رہتے اور آپ بھوں سے خنہ پیشانی سے ملے۔ رگیوں اور اکابرین شہر کی موجودگی میں ان کی توجہ کمزور ہو جاتی اور معمولی آدمی پر مرکوز ہوتی، جو وہاں ٹھہرا ہوتا۔

مولوی صاحب معمولی اور عزیز آدمیوں میں اپنے اخلاق سے احساس کمتری پیدا نہیں ہونے دیتے تھے باسروت ایسے تھے کہ ان کے ملاقاتیوں میں سے اگر کوئی اتنا پ شناپ اور غیر متعلق باقی بھی کرتا اور ان کے کام میں ہرگز بھی ہوتا تو وہ اس کا اظہار نہیں کرتے تھے اور اس کی باتوں کو کوڑے گھونٹ کی طرح پا جاتے۔ طبیعت میں اکھسار اس قدر تھا کہ قصبہ بھینٹ (مضہ نانڈیہ) کے ڈل اسکول کے معاملے کے لئے گئے۔ اس موقع پر وہاں کے ہیڈ ماسٹر صاحب کے طریقہ تعلیم سے اس قدر خوش ہوئے کہ کتاب الرأے (REMARKS BOOK) میں لکھا، ”مجھے فخر ہوتا، اگر میں ان کی مانتی کرتا۔“

مولوی صاحب اپنے ماتحتوں سے نہایت شفقت کے ساتھ پیش آتے، ان سے بے تکلف ہوتے اور ان کے شکوہ و شکایت میں ان سے ہم دردی سے پیش آتے اور اشتراک بھی کرتے۔

ایک مرتبہ کا ذکر ہے کہ ہمارا جہ کشن پرشار اور نگ آباد آئے، ان کی مولوی صاحب سے عقیدت انہیں مجرؤ راجہ دورانی نے لائی، جہل پر گھنٹوں مولوی صاحب سے ان کی گفتگو ہوتی رہی۔ سنگلے کے چاندنی ظفر پور میں کا گھرا تھا، یہی وقت کوئی شخص مولوی صاحب سے ملاقات نہیں کر سکتا تھا۔ اتفاقاً مدرسے کا چوکیدار مولوی صاحب سے ملنے کا خواہشمند ہوا اور ملنے کی عرض سے مولوی صاحب کی انگلی کی طرف اشارہ کیا کہ پولیس کے آدمیوں نے اسے روک دیا۔ اس وقت مولوی صاحب



صاحب مہاراجہ کشن پرشاد سے جو گفتگو تھی۔ اس دوران اُن کی نظر کسی طرح اس چمکدار پڑی۔ مولوی صاحب کے بچپان سے ہی معلوم ہوا کہ وہ درخواست پیش کرنا چاہتا ہے۔ مولوی صاحب درخواست لینے کے لئے کہا اور عدیم الفرغ کی وجہ سے اُسے دوسرے روز ملتے کا وقت دیا۔ جب یہ کشن پرشاد چپلے گئے تو درخواست پڑھی۔ جس میں لکھا تھا کہ ”مدرسہ مدرس نے اُسے ملا لیا جس چپل سے اُسے مارا ہے وہ درخواست کے ساتھ منسلک ہے۔“

دوسری صبح چوکیہ دار مولوی صاحب سے ملنے آیا اور مولوی صاحب کی میز پر اُن کے ہاتھ بٹھا چپل پالی رہا تھا۔ مولوی صاحب نے اُس سے پوچھا کہ وہ اس مدرسے میں رہنا چاہتا ہے۔ صدر مدرس کا تبادلہ کیا ہوئے؟ اس پر چوکیہ دار نے کہا کہ وہ ابی گاؤں کا رہنے والا ہے جس کی دوا نہیں رہنا چاہتا ہے۔ مولوی صاحب نے مشکرتے ہوئے اُسے جانے کے لئے کہا اور بتایا کہ مدرسہ کا تبادلہ کیا ہوئے گا۔

اپنے اہمیتوں سے ہمدردی کے ساتھ اس میں انسان کی روح کی اعلیٰ مثال ہے مولوی صاحب کے دو بار میں محمود ایاز ایک ہی صف میں کھڑے ہوتے ہیں۔ مولوی صاحب کی چپل کے کھڑے کشن پرشاد اور چوکیہ دار میں کوئی امتیاز نہیں ہوتا۔ یہ اخلاق ان کی علامت ہے۔

مولوی صاحب کے نظریات اخلاق میں بڑی وسعت ہے مندرجہ بالا واقعات اور بیانات مد نظر رکھتے ہوئے اُن کے اس نظریے اخلاق کو دیکھئے اور قول و فعل میں مطابقت کی داد دیجئے

”اخلاق سے صرف یہ مراد نہیں ہے کہ آدمی دوسروں سے خندہ پیشانی سے پیش آئے، خاطر مدارات کرے، وقت پر کسی حاجت مندی حاجت روا کرے۔ زبان و قلم سے ہمدردی کا اظہار کرے یا اکثر جیسا کہ اکثر تعریف کے طور پر کہا جاتا ہے ”مرتب و مرغ ہو“ اخلاق کی حدود اس سے بہت آگے جاتی ہیں۔ عزم و استقلال، ضبط و تحمل، جرات (خصوصاً اخلاقی جرات) کلام کی لگن، عرض شناسی، دیانت، صداقت، رواداری، انصاف، ہمدردی، ایثار کا درجہ سب سے اعلیٰ ہے یعنی ذاتی

اعزاز پر قومی مفاد کو ترجیح دے۔ اپنے سہائیوں کے دکھ درد کو اپنے دل کے درد سمجھے، اختیار یہ ہے کہ اپنے آپ کو سبیلِ حُب - انسانیتِ اسی ہے عیان ہے۔

عبدالحق کی ایک بڑی شخصیت یہ بھی ہے کہ وہ ان 'خاکوں' میں 'کا' استعمال بہت کم کرتے ہیں، اپنا اشتہار نہیں کرتے۔ بلکہ خود مدد سڑوں تک پہنچنے کی غلوں میں دل سے کوشش کرتے ہیں وہ اپنی ذات کو اہمیت نہیں دیتے، بلکہ دوسروں کی ذات کو اہم سمجھتے ہیں۔ بات بات میں اپنا ذکر کرنا ادب کی دوری اہناف میں ممکن ہو، پسند کیا جیسے خاکوں میں خصوصاً یہ بہت سے مصعب ہے شاید یہی وجہ ہے کہ غیر متکلم کا حیرت وہ کم سے کم استعمال کرتے ہیں۔ ادیبوں اور شاعروں کے حالات کی غرض جو لوگ ہیں میں ان کی تصانیف سے سوادِ فراہم کرنا عام ہے، لیکن یہ اُس وقت ہو تا ہے جب ادیب اور شاعر کو کچھ اشتہاری قسم کا پرومولوی صاحب کے یہاں یہ اشتہار دینا ضروری تھا۔ برعکس اس کے کہ وہ اپنے آپ کو پیش کریں، کچھ بے دینی سے رہتے ہیں۔ اپنے آپ کو چھپانے کی کوشش کرتے ہیں۔

حیدر آباد ابتدائی سے اردو کا اہم مرکز رہا ہے۔ سلاطین گو کہ نڈھ اور بے جا پور نے اردو کی جو بھی خدمت کی، وہ آج کسی حد تک پوشیدہ نہیں ہے۔ ان سلاطین کی اردو نوازی کا سراغ لگا تا بھی مولوی صاحب ہی کا کارنامہ ہے۔ درود آج سے کچھ سال پہلے تک اردو کا کئی دورِ عالمِ غفاس تھا دورِ جدید میں حیدر آباد میں اردو کو مادری زبان کی حیثیت سے عام کرنا اور اُسے اسکولوں اور کالجوں میں ذریعہ تعلیم کی حیثیت سے رائج کرنے کا سہرا بھی مولوی صاحب کے سر ہے۔ زبان کی مقبولیت کا راز اُس کی عوام کو قریبی ہے لیکن اِس کے ساتھ سلاطین اور غلاموں کی سرپرستی کی وجہ سے بھی زبانیں اُس علاقے کے عوام میں مقبول ہو جاتی ہیں۔ محکوم حاکموں کی زبان کو جاننا اور سیکھنا اپنے لئے باعثِ فخر سمجھتے ہیں۔ اس لحاظ سے حیدر آباد میں اردو کو مقبول بنانے کے سلسلے میں مولوی صاحب نے فنیسیاتی طریقہ اختیار کیا۔ نواب عبدالملک نافر تعلیمات تھے اور طالعہ میر عثمان علی خاں کے تلامذہ تھے۔ مولوی صاحب نے نواب صاحب نے اردو خطوط نویسی پر سالہ لکھنے کی صنعت پر اپنے بخول کا اظہار کیا۔ مولوی صاحب نے فرمائش کو حکم جان کر ۱۹۰۱ء میں اس موضوع پر دو رسالے مرتب کیے، جس میں دو سو رسالے میں بیٹے کے نام باپ کا ایک خط ہے۔

جان پیر!

چونکہ اس خط میں مختاری تعلیم کا ذکر آ گیا ہے۔ میں اس موقع پر ایک عرصہ  
بات کہنا چاہتا ہوں کہ اس میں شک نہیں کہ تم قریب قریب سب مضامین میں اچھے  
ہو اور ان میں دلچسپی بھی ہے، لیکن میں ایک بڑی کمی دیکھتا ہوں جس کا ظاہر کر دینا میرا  
فرض ہے وہ یہ ہے کہ تم اردو یعنی اپنی مادری زبان کی طرف سر بہت کم توجہ کرتے ہو۔ اس  
سے زیادہ انوس کی کوئی بات نہیں ہو سکتی کہ ہم دوسری زبان کے حاصل کرنے میں تو بہتر  
مصروف ہیں، لیکن اپنی مادری زبان کی طرف بالکل توجہ نہ کریں۔ علامہ ماری زبان کہہ ہمیں  
زیادہ کلام اب تک اس زبان سے پڑتا ہے آپس کی غلط کتابت اور عدالت کی کارروائی اردو  
ہی میں ہوتی ہے۔ اس میں غلطی و خیر و بد و زبرد و زبرد ہوتا ہوا ہے۔ میرے خیال میں اس  
کی فطرت سے بڑے توجہ کی ضرورت ہے اور اس میں نقص نہ جتنے سے بڑی بڑی دقیق  
پیش آتی ہیں۔“

باپ کے اس پیغام پر بیٹے کا سعادت مندانہ جواب بھی ملاحظہ ہو۔  
”اگر اب“

آپ کا عنایت نامہ پہنچا۔ آپ نے جو تحریر فرمایا ہے، وہ بالکل صحیح ہے۔ حقیقت میں  
انوس کی بات ہے کہ ہم اپنی زبان کی طرف بہت کم توجہ کرتے ہیں۔ مجھے ایک ہمتاء بھی  
کہا کرتے تھے، ”مگر ہے یہ کہ متعدد مضامین تیار کرنے کی وجہ سے بہت کم فرصت ملتی ہے کہ  
ان چیزوں کی فطرت بھی توجہ کی جائے، جو ہمارے امتحان میں نہیں ہیں۔ لیکن آج سے میں  
نے ارادہ کر لیا ہے کہ فرصت کا تمام وقت اردو کے سیکھنے میں صرف کروں۔“

اس طریقے سے مولیٰ صاحب نے ولی عہد میر عثمان علی خاں میں جو اکئیدہ تاجدار عہد آباد ہونے والے  
تھے، اردو کے لئے ذوق پیدا کیا۔ جس کی سرپرستی نے حیدر آباد میں اردو کینیا میں مستحکم کیا۔ اردو، مجمع منوں  
میں اس قابل ہوئی کہ فقہ ہنوں سے آٹھیں ملکر بات کر سکے۔

ملاحظہ فرمائیے آج بھی اردو کو عربی زبان کی حیثیت حاصل ہے اور وہاں کے طلبہ اوردہ لے لے ہیں اور دو مطلق

زبان عربی کے لغوی معنی کی حیثیت سے امتیازی معنی کے طور پر پڑھتے ہیں۔ یہ مولوی صاحب  
ہی کا بیگانہ ہے۔

”تصور میں قدرتی شاعر اور نقیب موقی ہے، اسی قدر اُسے کچھ ہٹ کر دیکھنا پڑتا ہے تاکہ  
اُس کے خط وصال وضع ہو سکے اور صنائع کے کمال اور تصور کے حسن و قبح کا اندازہ ہو سکے۔ یہی حال بڑے لوگوں  
کا ہے جنہوں نے دنیا میں کسی نہ کسی حیثیت سے کار نمایاں کئے ہیں۔ ہم عصر بے لاگ رائے دینے سے متاثر نہ رہتے  
ہیں۔ اُن میں موافق بھی ہوتے ہیں اور مخالف بھی۔ (وہ آدمی ہی کیا جس نے مخالف نہ پیدا کیے) موافق،  
مخالف دونوں مہمان کر رہے ہیں۔ اُن میں خلص بھی ہوتے ہیں اور ریاکار بھی۔ خود غرض بھی ہوتے ہیں اور  
بے نفس بھی۔ ہم عصر کیسا ہی بے لاگ ہو۔ اپنے زمانے کے حالات و خیالات اور انھوں سے متاثر ہو کر  
بیرہنیں رہ سکتا۔ ایک مدت کے بعد جب یہ مخالف افقوں اور حمایتوں کا گرد و خند چھٹ جاتا ہے دراصل  
حقیقت آشکارا ہو جاتی ہے“ لے

اس ضمن میں مولوی عبدالحق نے بھی بیشتر مخالف بدلے کیے۔ بکریوں کو نہا پائے کہ مخالف پیدا ہوئے  
اس کیلئے کے طور پر جو ہمیشہ سے عربی زبان مرغ اور بڑے آدمیوں کے ساتھ رہا ہے جو اپنی ذات کو دوسروں  
کے لئے فکرو تلبہ ہے۔ ان مخالف افقوں کی بنیاد عام طور پر حمد اور تعریف ہوتی ہے سرسید اور شبلی کی طرح مولوی  
عبدالحق بھی ان مخالف افقوں سے نہ بچ سکے اُن کے مقاصد اور اداروں کو شک کا نظروں سے دیکھا گیا۔ مظاہر سے  
ہوئے اور جلد وہ جو جس کیے گئے، لیکن مولوی صاحب نے اس کی مطلق پرواہ نہیں کی اور ایک تناور درخت کی  
طرح استقلال و استقامت سے کھڑے مقابلہ کرتے رہے مخالفین کیا تھیں، باوجود صرصر کی طرح آئیں اور گزر  
گئیں۔ یہی نہیں بلکہ مخالفین کے ساتھ بعد میں خندہ پیشانی سے ہمیش آئے اور بسا بھر اُن کی مدد بھی کرتے۔  
مخالفین کے خلاف اُنھوں نے اپنے دل پر زبار ٹک آنے نہیں دیا۔ وہ مخالف افقوں کو کام کرنے کے لئے بہت مزوری

کچھ تھے اہل شہر یہ منافقین ہی تھے جنہوں نے غلوں اور مقصد سے لگن کی آواز کو تیز کر دیا۔ بہت زیادہ منافقوں سے آدمی میں کام کرنے کے سطح میں ایک غلطی پیدا ہو چکی ہے۔ کام کرنے والوں کے سامنے منافقوں کا یہ ایک اچھا پہلو ہے۔ اردو کانفرنس کراچی کے جلسے میں کہتے ہیں۔

”کسی تحریک کو ہمدردی کی ضرورت اور مزید کی سرپرستی سے تقویت نہیں پہنچتی بلکہ حقیقت یہ ہے کہ اس تقویت کا راز بہت کچھ منافقت میں بھی ہے۔ منافقت پیدا کر دیتی ہے۔ علی حقت کو نبھاتی ہے۔ انسان کے ان جوہروں کو چلا دیتا ہے جو پہلے دم پر تھے تھے۔ منافقت درپردہ استقامت ہے۔ تحریک اگر حق ہے اور کام کرنے والوں میں غلوں و استغالی ہے تو منافقت رب جائے گی اور تحریک سو پیونے کا میاب ہوگی۔“

سچر ہی نہیں بلکہ پاکستان رائٹرز گلڈ کو غائب کرتے ہوئے کام کرنے کا طریقہ بھی بتاتے ہیں۔ وہ صرف انجمنیں بنادینا، قسماً قسماً منظر کر دینا یا حکومت سے امداد حاصل کر لینا کافی نہ ہوگا۔ ہمیں کام کرنا ہوگا۔ کام سے مراد یہ نہیں جو سرکاری دفاتروں میں ہوتا ہے کہ نوئیے اور ۴ بجے چلے گئے۔ یہ کام جو ہمیں کرنا ہے، پوری طاقت اور استقلال سے کرتا ہوگا۔ دن رات، گرمی سردی، بارش سے بے نیاز ہو کر کام سے عشق ہونا چاہیئے۔ عشق نہیں تو وہ کام نہیں، بے گار ہے جو لوگ کسی بڑے مقصد کو بے غلوں صداقت سے دالہ اند کام کرتے ہیں اور اپنی جان تک کھپا دینے کا پروا نہیں کرتے، وہ بھی نہیں مرتے۔ ہمیشہ زندہ رہتے ہیں اور جوانی جان عزیز رکھ کر محنت سے جی بھراتے ہیں۔“

نام دیوالی کے بیان میں لکھتے ہیں۔

”کام اسی وقت ہوتا ہے جب اس میں لذت ہونے لگے۔ پھر مزہ کام، کام نہیں

داتا گھڑی شالہ

سے گاہے۔“

五

قُرَّةُ الْعَيْنِ حَيْدَرُ

## ہندوستانی مشترکہ تہذیب کی علامت

دو اکیسویں صدی زیادہ دور نہیں۔ یہ پچاس اور نئے آزادی کے بعد پیدا ہوئے۔ ان میں شامل ہیں جو کار جہاں جہاں بھی ہے یا سمجھانے والی ہے ہم لوگوں نے اور ہم سے پہلے والوں نے دنیا کو اپنے اپنے وقت کے لحاظ سے اور اپنی نظروں سے دیکھا تھا۔ نئے لوگ اکیسویں صدی میں پہنچ کر عوام کو شاید ہم سے بہتر طور پر دیکھ سکیں۔ “ قرۃ العین حیدر (کار جہاں دراز ہے)

کا نام ہے۔ لیکن یہ یک ہوا عین کے ساتھ کہنا مشکل ہے۔ اتنا تو یاسنی کہا جاسکتا۔  
 ہندوستان کی تہذیب ہندوستان کی تاریخ سے پرانی ہے اور اس کی بنیادیں سکھوں پر  
 قرۃ العین حیدر نے ہندوستانی ادب میں خاص کر اردو میں شعور کی رو کو نمایاں  
 ”آگ کا دریا“ میں چلی گئی تھیں۔ ~~ہندوستان کی تہذیب~~ اس کی ہروں  
 دائرہ وسیع ہو جاتا ہے۔ قرۃ العین حیدر نے بھی ہندوستانی تہذیب کی ہروں کو وسیع  
 چاہا۔ لیکن انہوں نے لکھ کر کے بھائے پھول پھینکا۔ شعور کی رو میں وہ اپنے کپ میں ایک نیا  
 سوئی ہر ہیں۔ قرۃ العین حیدر لکھتی ہیں کہ ہندوستانی تہذیب وہ تہذیب ہے جو آج  
 زندگی کے ساتھ وابستہ ہے وہ زندگی جس کا یہاں ہمیشہ ایک مشترکہ تصور رہا ہے۔ جس کی تشکیل  
 مختلف نسلوں، مذہبوں اور پیغمبروں نے حصہ لیا ہے۔ سندھ جیسے قرۃ العین قبروں،  
 دیش کھتی ہیں اسی مشترکہ تہذیب کی نشانی ہے۔ وہاں مسلمان عورتیں آج بھی اپنی ماگ یا  
 سیندور لگاتی ہیں۔ سندھ لوگ مسلمان ہونے کے باوجود اپنے پرانے مذہب کی عزت کرتے ہیں  
 ہزار ہا درگا ہیں ایسی ہیں جہاں کہ پیروں کا ایک نام تو ہندو تھا۔ اور ایک ٹھٹھی۔ راجہ  
 بھرتی ۱۱ شہباز ہے۔ پیر شہید، پیر سلطان زندہ پیر، خواجہ خضر، ویرولال شیخ  
 نہ ہر لاوسہ راج ہے۔ منگھو پیر۔ جیسے ہندوؤں کے یہاں ہر چیز کے لئے ایک  
 ایک دیوی دیوتا ایجا کر لیا جاتا ہے اسی طرح سندھ کے مسلمان کے یہاں ہر چیز کے لئے  
 الگ الگ پیر بنائے گئے۔ راگوں کے پیر۔ مٹی کے برتنوں کے پیر۔ پنگوڑے کے  
 پیر سارا سندھ پیر دن کا دیش بن گیا۔ اس کے ساتھ ہی رمضان کا مہینہ ہندوؤں کے لئے  
 پوتر ہو گیا اور وہ قصوں کے سانچے نذر و نیاز چڑھانے لگے ہندو مسلم شادیاں  
 عام ہو گئیں۔“

”ستاروں سے آگے سے لے کر گردش رنگ و چین“ تک ”کا پڑ جہاں حد ہے“  
 ”آخر تک ہمسفر سے ہوتے ہوئے قرۃ العین حیدر کا سبھی نادلوں میں بھی پوچھا جاتا ہے

پھر مسلمان کے گھر پیدا ہوتا ہے گیت کرشن کنہیا کے گائے جاتے ہیں۔ مسلمان بچے برسات کی دُعا مانگنے کے لئے منہ نیلا پیلا کیئے گھلی گھلی ٹین بھاتے ہیں اور ساتھ ساتھ چلاتے ہیں ”ہاتھی گھوڑا پانکی۔۔۔ جئے کنہیا لال کی۔“ مسلمان پر وہ نشین عورتیں جنہوں نے ساری عمر کسی ہندو سے بات نہیں کی جب ڈھونڈ لے کے بیٹھتی ہیں تو ہلک ہلک کراللا پیتی ہیں ”بھری مگگری میری ڈھلکانی شام۔“

قرۃ العین حیدر کے نظریئے میں سب سے بڑا المیہ برصغیر کی تقسیم ہے۔ قرۃ العین حیدر کا دوسرا پسندیدہ موضوع ہے وقت کا وہ دھارا۔ وہ دھارا جو انسانی دھنوں کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہے انسانی وقت کے درخت پودوں کی طرح ڈول رہا ہے گوتم کے گرونے اس سے کہا تھا کہ وقت کے سامنے کوئی بچ نہیں سکتا۔ وقت کے سامنے کوئی رشتے ناتے نہیں ہیں۔ ہر شے فنا ہے۔ وقت فنا میں شامل ہے۔ وقت کو مختلف حصوں میں قید کر لیا گیا ہے مگر وہ پل پل چھن کر اس قید کو توڑتا ہوا چپ چاپ آئے نکل جاتا ہے وقت جبر قبائہ کن ہے اور قائم بھی رہتا ہے سرواٹر سکاٹ کی طرح ماضی کو از سر نو زندہ کرنے کی صلاحیت قرۃ العین حیدر میں ہے۔ ”آگ کا دریا“ کا اصل موضوع توان کی وہ زخمی اور پیا کی روح ہے جو تاریخ کی اس چوڑھٹ پر پیش کی گئی ہے جو گہری ندیاں اور گہرے جل کے پار اترنا چاہتی ہے لیکن جیسے کوئی گھیلوں ہار نہیں ملتا۔ ٹی ایس ایلٹ کی تقسم FOUR - QUARTETS جو آگ کا دریا کے شروع میں بطور اپی گراف EPISGRAPH دی گئی ہے ظاہر کرتا ہے کہ وقت کا دھارا بھی قرۃ العین حیدر کا موضوع ہے ملاحظہ ہو۔

”ہمارا اپنا ماضی کرم کی دھاراؤں میں چھپا ہوا ہے اور مستقبل ایک دم گیت ہے۔ خاتمہ کہیں نہیں ہے صرف اضافہ ہے مزید دنوں اور گھنٹوں کا گھٹنا

ٹی ایس ایلٹ

خاتمہ تفصیل۔۔۔



مصنفہ کے صنف خانوں میں کوئی بھی سپینڈے صنف نہیں ہے وہاں تو اس نقطہ نے صنف کے بھی صنف موجود ہیں

قرۃ العین حیدر بلاشبہ اس دور کی سب سے بڑی رزمیہ نگار ہیں۔ انہوں نے انسانی زندگی کا جو رزمیہ لکھا ہے اسے لکھنے کے لئے انہیں نہ صرف جلاوطن ہونا پڑا بلکہ ”آگ کے دیا“ سے بھی گزرنا پڑا ہے۔ اور اس مقدس آگ نے سب کچھ پوتر کر دیا ہے۔ ان کے فن کو تپا تپا کر کدن بنا دیا ہے۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ اپنے لافانی کردار کو تم غلبہ کی طرح قرۃ العین حیدر نے بھی چیلے۔ چیلے ٹھٹھک کر دیکھے دکھلے۔ بہت پیچھے انہیں مافی میں مختلف صدیوں میں جیتی، سانس لیتی جو زندگی نظر آئی ہے وقت کا جو لامتناہی سلسلہ نظر آیا ہے وہ ان کا حاصل ہے۔ صدیوں پر محیط بہت پیچھے کا مافی۔ قرۃ العین حیدر پیچھے جاتی ہیں اور جتنی پرانی کہانیاں سناتی ہیں وہ اتنی پتھر کی نہیں بن جاتی بلکہ اور حس ہوجاتی ہیں۔ اور مستقبل پر ان کا یقین اور بھی پختہ ہوجاتا ہے اور وہ تعمیر کی ایک زبردست خواہش اپنے دل میں خود اپنے ناول کی ایک کردار بن کر بڑے اقدام کے ساتھ یہ کہتی ہیں۔

”اب مافی پر رونا اور مافی کی غلطیوں پر بھجتانا مضحکہ خیز ہے۔“  
کیونکہ مستقبل ابھی باقی ہے۔“

بے شک مستقبل ابھی باقی ہے دیکھنا یہ ہے کہ قرۃ العین حیدر اس باقی مستقبل میں اپنے فن کے اور کتنے صنف خانے اور کتنے شاہکار تعمیر کرتی ہیں۔ دیکھنا یہ بھی ہے کہ یہ شہرہ آفاق اردو ادیبہ ادب اور فن کی کتنی اور منزلیں طے کرتی ہے ۱۹۸۶ء میں ان کے ناول ”گوش رنگ“ چمن نے کافی پہلی پیدا کی۔ قرۃ العین حیدر نے ۱۹۷۸ء میں پاکستانی ہجرت کی تھی لیکن وہاں کے حالات اور برصغیر کے مشترکہ کلچر نے انہیں مجبور کر دیا اور وہ پھر پاکستان واپس آگئیں۔ ان کی بیشتر کتابوں کا کئی نیا توں میں ترجمہ ہو چکا ہے۔

قرۃ العین حیدر ایک معتز اور شہید مترجم بھی ہیں ہنیری جیمز کا ناول

انہوں نے اردو میں ترجمہ کیا۔ ڈی ایس ایلٹ ۲۵  
 انہوں نے اردو میں ترجمہ کیا ہے۔ وہ انگریزی میں بھی لکھتی ہیں علی سردار جعفری کے ساتھ  
 انہوں نے ایک کتاب غالب کی شاعری اور غالب کے خطوط غالب کی سوسالہ برسی پر شائع کی  
 مصنفہ کا نام تقریر میں ہندوستان کی تاریخ میں ہے اور تہذیب بھی -

”آگ کا دسہا“ مورخہ محمد سے لے کر انیسویں صدی تک کی ایک تاریخ ہے ہندوستانی  
 نقطہ نظر سے ”آخر شب کے ہمسفر“ بنگال کی تاریخ ہے - ۱۹۴۰ء کے بعد سے بنگلہ دیش  
 کی تشکیل تک ”کارچاں دراز ہے“ دو جلدوں پر مشتمل ایک طویل ناول ہے سوانی انداز میں  
 حیدر آباد اور لکھنؤ کی تہذیبوں کی جھلکیوں سے طبع سے ”پت جھڑکی آواز“ ہندوستان کے  
 موسموں کی خوبصورتی، اگلے جنم کے بیانیہ کہیں ”سوانی نقطہ نظر سے ہندوستانی سماج  
 کی ہولناکی ہے“ یاد کی دھنک ہے میں قرۃ العین حیدر پوچھتی ہیں کہ ”عودت اتنی پرستار اتنی  
 بکار نہیں کیوں ہوتی ہیں اور پھر خود ہی اس کا جواب دیتی ہیں - اس لئے کہ وہ کمزور  
 ہیں اور سہارے کی حاجت مند ہیں -“ مصنفہ کی زبان سے ایک ہی دعا نکلتی ہے - ”اگلے  
 جنم مجھے بیانیہ کہیں“ - آج عودت نہ تو کمزور ہے اور نہ ہی ایسے کسی بیڑھی پاسہارے کی  
 ضرورت ہے لیکن پھر وہ بکار نہیں ہے - پرستار ہے - اس لئے کہ وہ عورت ہے -

مس حیدر کو اس بات سے اتفاق ہے کہ تاریخ میں تبدیلیاں کشمکش کی وجہ سے ہیں۔

اور سماجی نظام سماج کی جان ہے مذہب، تمدن، تہذیب، زندگی کا غلاف،

تمام تر سماجی نظام کے ہی پر تو یا عکس ہوتے ہیں - وہ آزادی کے لئے

انسانی تاریخ کا سب سے بڑا کارنامہ سمجھتی ہیں - اور

انہیں چاہئے - ان کا دوشوں اور گوشوں کا دوسرا نا۔

ہاں کے سہارے اپنا وقت گزارتے ہیں

اتنے دور میں جتنا ان

دوسری تاریخ کا دوسرا نا۔  
 مس حیدر کی شاعری

میں انہیں ہندو مت کی ترغیب دہانی ملتی ہے۔

”ہمگ کا دریا“ میں ایک بڑی دوسری روٹی سے پوچھتی ہے ”جب لوگ اتنا پرستہ جاتے ہیں تو کیا ہوتا ہے۔“ ہوتا کیا ہے جھک رہے ہیں۔ کسی دھرم کا اڈنکلا کر لیتے ہیں یا کسی نئے فلسفے کا پرچار شروع کر دیتے ہیں۔ لیکن انہیں تو یہ ہے کہ نیا دھرم یا نیا فلسفہ بھی بڑے آواز گھنچن کو ختم نہیں کر پاتا۔ جھوک نہیں مٹا پاتا۔ خواہ میں چپ چاپ مر جائے ہوسے پھولوں کا جو خاموشی سے اپنی پنکھڑیاں گراتے ہیں کبھی خاتمہ نہیں ہوتا۔ وقت طالعہ دہے وقت ایک عظیم طاقت ہے۔ وقت ایک لہر ہے اور شعور کی لہر بھی۔ وقت کی طاقت کا اندازہ لکھنؤ کے اس گھر سے لگائیے۔ جس کا نقشہ قرۃ العین حیدر ”ہمگ کا دریا“ میں کھینچی ہیں۔

”یہاں سے اپنے بیمار دل کی ارحمیان نکلیں۔ دلیوں کے ڈولے آسے۔ برائیاں

چڑھیں۔ بیٹیاں دماغ ہوئیں۔ بڑے بڑے رام نومی تہوار منائے گئے۔

رام نومی، جیم اشٹمی، دسہرا، دیوالی، مشوراتری، یہاں بچے پیدا ہوئے، لڑائی جھگڑے ہوئے، لوگ بنے اور روئے اور پھر بنے۔ ہر گھر میں یہ سب ہوتا ہے گھر خاموشی سے یہ سب دیکھتا ہے۔ اُس کی داستان پر کوئی کان نہیں دھرتا۔

اس کی وقت سے ہمیشہ ٹھن رہتی ہے۔ دیکھتا ہوں کہ تم میرا کب تک ساتھ

دیتے ہو۔ تم میری نشان دہی کب تک کرتے رہو گے۔ وقت کہتا ہے گھر پھر

بھی خاموش رہتا ہے برس گزرتے ہیں صدیاں بدلتی ہیں۔ موسم پلٹ پلٹ کر

آتے ہیں۔ گھر وقت کی ندی میں چھوٹے سے جہاز کی طرح لنگر انداز رہتا ہے۔

کبھی کبھی لہریں اسے بہا لے جاتی ہیں۔ پھر اس کا نام و نشان بھی نہیں ملتا۔“

مندرجہ بالا تحریر ارب سوانحی البم ہے زندگی کا وہ مشترکہ تصور جو جس حیدر

بھائی کرتی ہیں اس کی تشکیل میں مختلف قوموں، نسلوں اور لوگوں نے حصہ لیا ہے وہ اپنے

آپ میں ایک تصویر ہے۔ انگریز دور کا ہے کہ قدیم زمانے سے ہندوستان میں ملتی رہی

نام کی کوئی چیز نہیں تھی۔ ملک ہمیشہ چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹا رہا ہے پورے ملک کا ایک نام بھی نہیں تھا اور یہاں کے رہنے والے ہر علاقے کو الگ الگ ملک سمجھتے تھے لیکن قرۃ العین حیدر کہتی ہیں کہ یہ بات سراسر غلط ہے۔ کیونکہ ہندوستانی تاریخ اور تمدن کی تاریخ کچھ اور کچھ نہیں ہے۔ زمانہ، مذہب اور طرز معاشرت کے اختلافات کے باوجود یہاں تہذیبی اتحاد تھا۔ سیکولرازم کا مطلب لاد مذہبیت نہیں بلکہ تمام مذاہب کا احترام کرنا اور کثرت کے اندر وحدت کا جو رشتہ ہے وہ ہندوستانی تہذیب کا خاصہ ہے وہ اربابِ قوت کے جبر و تشدد سے نہیں بلکہ ماضی کے وجدان سے، محبتوں کے گیتوں سے، فلسفیوں کے افکار سے اور فن کاروں کے فن سے پیدا ہوا ہے۔ قرۃ العین ایک ایسی ادبی مورخ ہیں جو میں محلات کے گزرنے کی چاپ شناسی بھی اور کہتی ہیں۔

”پرندوں کی پرواز دیکھو۔ ان کے ساتھ اڑو۔“

قرۃ العین حیدر کو دکھ ہے کہ اچھے انسان برسوں کے آٹ چھیر کے بعد پیدا ہوتے ہیں کتنی زیادتی ہے اور پھر ایک رات ایسی آتی ہے جب وہ سلسلے پچھلے زمانوں کو جمع کر کے ایک فلسفہ رکھ دیتی ہیں اور پچھنے کی اور دیکھتی چلی جاتی ہیں۔ مل کھاتے اور ہلش میں بھگے ہوئے کو ہستانی راستے جو میلوں لمبی دوری کو طے کر کے ایک دوسرے کے اتنے قریب آجاتے ہیں لیکن پھر ایک سخت جدا ہو جاتے ہیں یہ پہاڑی راستے ہیں۔ یہ زندگی کے انداز کو سمجھتے ہیں۔ عین اسی طرح جس طرح قرۃ العین سمجھتی ہیں۔ یوگلیش کے سائیں سائیں کہتے ہوئے مجنوں کی طرح ساگوں کے درختوں سے نکلے ہوئے فنی کی طرح۔ نوکن چیمیل اور موپے کے بھی تو جھنڈ ہوتے ہیں جہاں مری ہوئی صدیوں کے سائے سرزدتے ہیں۔ ہندوستان کی مشترکہ تہذیب میں اتنی کشش ہے کہ وہ بدلتے ہوئے دیکھوں کو واپس بلا سکتی ہے اور قرۃ العین حیدر اس امر کی زندہ مثال ہیں۔ اور نہ صرف ان کی شگفتہ اور فکر انگیز تحریر اس بات کی گواہ ہے کہ ہندوستان کا مشترکہ کچھ بھی زندہ رہے گا اور تمام دنیا کے لئے ایک مشعل راہ کا کام کرے گا کچھ بات ہے کہ یہی مٹی نہیں (باقی صفحہ پر)

اظہارِ فہم

جہاں نگر ۱۱/۲۵۵۵، ۶

۴۹۰۰۰۰۰۰۰۰

## رونی خیر سے انٹرویو

حیدرآباد دکن زمانہ تہذیب سے فنون لطیفہ کا گہوارہ معلم و متہذیب اور شعراء و ادیب کا مرکز و راہ ہے ولی دکن سے لے کر محمدم لئی الدین، شاذ تمکنت وغیرہ کے بعد ایک اہم نام رونق خیر کا ہے جناب رونق خیر نے ادبی سفر میں سادے سے مرحلے طے کئے ہیں عصری اور کلاسیکی الفاظ و افکار کو برتنے کے مرحلے (جس سے خیال و افکار میں نئی روشنی آتی ہے) طے کئے ہیں معاشرت کے خزانے کو بھی کھٹکا لپے جو رونق خیر کے تخلیق سفر میں بڑی ہارخ نظری اور بالنگین کہتے جلوہ گر ہے۔ رونق خیر کی مشاعری میں موضوع و مواد، فکر و خیال، جذبہ و احساس، علامت و اشاریت، تشبیہ و استعارہ، ہیئت و ساخت کی تازہ کاری اور جدت طرازی بھی ہے صنفِ سخن تراخیل کو مزین کارشاد نے جہاں چھوڑا تھا وہاں سے رونق خیر نے آگے بڑھانے میں جدوجہد کی اور کامیاب رہے۔ رونق خیر کا نام ہندوپاک کے ادبی حلقوں میں اجنبیت نہیں رکھتا۔ آئیے آج ان سے ہم ادبی مسائل پر گفتگو کریں۔

اظہار: جناب۔ سب سے پہلے تو یہ بتائیے کہ آپ کب اور کہاں پیدا ہوئے اور تعلیم کہاں کہاں سے اور کہاں تک حاصل کی؟

خیر: میں پانچ نومبر ۱۹۵۵ء کو حیدرآباد دکن میں پیدا ہوا۔ میں ساری تعلیم پائی۔ عثمانیہ پرنسپلٹی سے ایم اے (اردو) کرنے کے بعد میں سے اقبال کے اسلوب کا اقتدار کے موضوع پر پی ایچ ڈی کر رہا ہوں۔

۱۶  
 اظہارِ رُوحِ خیرِ صواب۔ آپ کے دوسرا سوال ہے کہ آپ کی اولیٰ زندگی کا آغاز  
 کب ہوا کیونکر ہوا؟

خیر، میری اولیٰ زندگی کا آغاز (۱۹۹۲ء) سے ہوا جب میں بچوں کے کہانیاں لکھنا  
 خواہتا تھا۔ پھر فریسی کہن شروع کیں۔

اظہار: آپ کی اولیٰ زندگی میں سب سے زیادہ اور پہلے کس نے رہنائی کی؟ اور آپ کن  
 کن مشوروں سے زیادہ متاثر تھے اور ابھی ہیں؟

خیر، میری اولیٰ زندگی میں اگر کسی نے واقعی رہنائی کا حق ادا کیا تو وہ میرا مطالعہ ہے آج بھی  
 مطالعہ ہی میرا استاد ہے خاص طور پر نیا زرخ پوری کی ناقذانہ بصیرت، مالہ، وما الیہ  
 انتقادیات اور نگار کے پرچوں کے حوالے سے فیض اٹھا پایا ہے۔ جہاں تک متاثر ہونے  
 کی بات ہے تو عرض کروں کہ میں کبھی کسی کے اثر میں نہیں رہا۔ پسند کئی مشاعروں اور  
 ادیبوں کو کرتا رہا ہوں اور ایک حد تک ان کا قائل بھی رہا مگر ان کا ہوجہ اختیار نہیں  
 کیا اور یوں بھی کسی کی کاپی کرنا اور اس کا ہوجہ اختیار کر لینا بہت مشکل ہے کیونکہ کسی کا  
 بھی ہوجہ ہو بڑی مشکل سے بنتا ہے اور کوئی دوسرا شخص اس کی نقل اتنی آسانی سے  
 نہیں کر سکتا اور مجھے اپنے آپ کو بھی تو منوانا تھا۔ مجھے اپنا ہوجہ آپ بنانا بھی تو ہے۔  
 مسکے پسندیدہ مشعوذوں میں فائز، اقبال، فانی، یگانہ چنگیزی، خورشید احمد  
 جہاکی وغیرہ اور جدید مشعوذوں میں مجھے بابائی اور ظفر اقبال اچھے لگتے ہیں (ان کے حصے  
 یا بس کو چھوڑ کر)۔

اظہار: آپ ادب میں کس حد تک افادیت اور مقصدیت کے قائل ہیں؟  
 خیر، میرا خیال ہے کسی بھی لکھنے والے کا کوئی بھی جملہ بے معنی یا بے مقصد نہیں ہو سکتا۔ چہ جائیکہ  
 شاعری جیسا کہ لطیف۔ یقیناً میں انسان اور کائنات کے حوالے سے کوئی بات  
 بتانا چاہتا ہوں مگر اس کے لئے پہلے سے کوئی پلاننگ نہیں کرتا کیونکہ شعر بلا ننگ کے

تحت نہیں ہوتے۔ کچھ لوگوں میں سوچے گا کہ ایک ایسی پہلو رکھتا ہوں اس لیے لایق بات نہیں  
 کر سکتا مگر اس کو مقصدیت کہہ لیں تو مجھے تسلیم ہے مگر شاعر اور واعظ یا محاسب میں  
 بہر حال فرق ہے اور میں اس فرق کا خیال رکھتا ہوں۔ حالات مجھے شکر کھاتے ہیں اور میں  
 اس فرق کا خیال رکھتا ہوں۔

انہد: آپ اپنے تخلیق شعری میں کب سے زیادہ کس کس صنف سے متاثر ہوئے؟  
 خیبر: مجھے تنقید پسند ہے اور فرانسیسی صنف سخن تراشیلے نے متاثر کیا۔ مجھے یہ نام اچھا لگتا  
 تھا۔ آٹھ مصرعوں کا التزام اردو میں ایک خاص تکنیک کے ساتھ۔ میں نے بے شمار تراشیلے  
 لکھے۔ کچھ "اقراء" (۱۹۷۷ء) میں شامل تھے اور بہت زیادہ تراشیلے میرے دوستوں کے مجموعہ  
 کلام "ایلاف" (۱۹۸۲ء) میں شامل ہیں اب یہ انگہات ہے کہ اردو میں یہ صنف زیادہ  
 کامیاب نہ ٹھہری بلکہ خود فرانسیسی اور انگریزی میں بھی یہ زیادہ چل رہی تھی۔ بہر حال ایک  
 مدت تھی۔ میں نے اپناٹی۔

انہد: آپ کے خیال میں غزل اور نئی غزل کی جامع اور مستند تعریف کیا ہے؟ اس  
 کے مستقبل کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟  
 خیبر: غزل اب صرف عورتوں کی یا عورتوں سے متعلق کرنے تک محدود نہیں رہ گئی۔  
 غزل اب عصری تقاضوں سے ملو ہے اس میں ہر قسم کے مضامین داخل کیے جا رہے ہیں اور  
 ہاندے جانے چاہئیں۔

نئی غزل عصری مادہ اور عصری صمیمیت سے عبارت ہے جس میں زبان و بیان کا  
 اتنا ہی خیال رکھا جاتا ہے جتنا کہ کلاسیکل غزل میں رکھا جاتا تھا البتہ اپنے دور کے  
 محاورے میں ایک خیال کو پہچاننے کی کوشش کی جاتی ہے نئی غزل روایت کی پاسداری  
 کے باوجود محض روایتی نہیں، ترقی پسندی کو بے باکی رکھنے کے باوجود محض صرف  
 پرستش نہیں۔ نئی غزل کے باوجود حد ہدایت کی لائنیں ہیں جن پر چلنا ہے۔

آج نئی غزل ان تینوں کتبہ خیز سے الگ اپنی شناخت بنانے میں کوشاں ہے۔  
 اظہر، کہا ماضی کے تجربے اور بنیادی سچائیاں، نئی شاعری کے مطالعہ میں کوئی حیثیت  
 نہیں رکھتیں؟

فیئر : ماضی کے تجربے اور بنیادی سچائیوں کے بغیر تو نئی غزل کا تصور ہی نہیں کیا جاسکتا۔  
 اظہر : اردو کا نیا ادب کس تحریک سے متاثر ہے اور وہ کونسا رجحان ہے جو نئے ادیبوں کو  
 اپنی ذات کی اندھیری گھاؤں میں سیٹھ لئے جا رہا ہے؟

فیئر : ہر تحریک کا اک خاص زمانہ ہوتا ہے۔ غزل کے بالمقابل نظم کی بنیاد کبھی تو ملتی کہ داد  
 وغیرہ جدید شاعر ٹھہرے اور پھر اس نئی تحریک کو طعون و مطعون ٹھہرایا گیا۔ پھر  
 نظم نے اتنا عروج پایا کہ غزل کہنا عیب سمجھا جانے لگا اور آج غزل اور نظم دونوں  
 ہی جدیدیت اور تجربہ دیت کذب سے باہر نکل آئے۔ تجربہ دیت کی تمام تحریکیں آج  
 دم توڑ رہی ہیں اس لئے کہ اب جو تحریک ہے وہ ابلاغ و ترسیل میں یقین رکھتی ہے  
 البتہ اک ابہام کے ساتھ۔ ورنہ آدمی اپنی ذات کی گھاؤں کو غلامی میں تبدیل نہ  
 کر پائے گا۔

اظہر : جناب کیا جدیدیت، ترقی پسندی کی ترقی یافتہ شکل ہے یا بالکل نئی تحریک ہے؟  
 فیئر : ترقی پسندی کے بنیادی اصول ہیں اور تخلیق کا ان اصولوں کے دائرے سے باہر  
 قدم نہیں نکال سکتے ہیں۔ کسائی مزدور، آزادی کا راگ، عورت، سرمایہ و محنت وغیرہ  
 بہر حال اک شعور کی پابندی سے عبارت ترقی پسند تحریک سے جدیدیت کا بھلا کیا  
 تعلق؟ جدیدیت تو علی الاعلان ہر اس موضوع کو برت ڈالتی ہے جو کسی فنکار  
 کو اپیل کرتا ہے۔ آزادی، رائے کا مکمل اظہار جدیدیت میں ہی ہو سکتا ہے مثلاً  
 قلم بہر حال ظلم ہے چاہے وہ ہیر و شمشیر ہو کہ دیٹ نام پر کہ افغانستان میں۔  
 مگر ترقی پسند شاعر یا ادیب افغانستان میں ہونے والے کسی ظلم کے خلاف آواز نہیں



انٹرنیشنل کمیونٹی کے لیے اپنے منشور کا پابند ہے۔

انہیں اور کچھ ساتھ تنقید کا پکا تعلق ہے؟ اگر تعلق ہے تو چر کیا ہے؟  
 طبر: تخلیق و تنقید کا تعلق تو ازل سے ہے تخلیق کار کسی چیز کی تخلیق کے دوران ہی اُس  
 اندر فی تنقید ہی ملا جلیوں سے نکل رہا ہوتا ہے اس کے باوجود کوئی کسر  
 ہے تو وہ میری نقد اور انجام دیتے ہیں۔ تنقید بہر حال ایک CHECK POST ہے

وجہ سے ادب، ادب رہ پاتا ہے۔

اظہار: آپ کے خیال میں فنکار نقاد کو متاثر کرتا ہے یا نقاد فنکار کو متاثر کرتا ہے؟  
 اثر پذیری کی نوعیت کیا ہے اک سوال اور کہ تنقید میں کس طرح اور کس قدر  
 رد و بدل سے نئے ادب کے ابلاغ کا مسئلہ حل ہو سکتا ہے؟  
 محیر: فنکار کے بغیر نقاد کا تصور محال ہے یہ فنکار کا فن ہے جو نقاد کو متاثر  
 وہ اس پر اچھی یا بُری رائے دیتا ہے اور نقاد کی رائے فنکار کے فن کو جو  
 ہے۔۔۔ بس۔

اعلم: اردو ادب میں ابہام گوئی کیا ہے؟

غیر: ابہام ہی تو شاعری کا حسن ہے افسانے کی خوبی ہے اور ناول کی جاد  
اگر پہلے ہی لفظ سے معلوم ہو چکے کہ افسانہ اور ناول کس انجام کو پہنچنے والے ہیں  
پڑھے گا ہی کون۔ یہی طرح شعری جانا ابہام ہے کہ شعر کھلتے کھلتے کھلے۔ یہی صبت  
غالب کے کلام کی اتنی سادہ شرحیں نکھی گئی ہیں۔ بات پہنچے ضرور۔ مگر دھیرے  
اتھیر: کیا ہمارا موجودہ ادب واقعی جمود کا شکار ہے ؟

غیر: ادب کبھی جمہور کا شکار نہیں ہو سکتا البتہ انفرادی طور پر کوئی شاعر یا ادیب  
 شکار ہو سکتا ہے۔ اچھے اور بُرے حالات میں ادیب برابر تخلیق پاتے رہے۔ ہند  
 پاکستان کے حالات، ممالک مختلف ہیں اور دونوں طرف سے ادب اپنے اپنے ممالک

جدا اپنے لئے اپنے استعارے رکھتا ہے۔

الہمد : اردو ادب میں مکتوباتی ادب کی کیا اہمیت ہے؟ مکتوباتی ادب پیش کیا گیا؟ کیا ادب میں اس کی ضرورت ہے؟ ہے تو کیوں!

میر : جانتے نہیں جب راہ تو چڑھ جیتے ہیں نالے

مکتوباتی ادب قسم کے اظہارِ جہان ہوتا ہے۔ غالب کے تمام خطوط اپنے دور کی عکاسی کئے

کے ساتھ ساتھ غالب کے سونچنے کے انداز کو اجاگر کرتے ہیں اس کے دور کے تقاضے بھی سمجھ

یٹھ آتے ہیں۔ چھوٹی چھوٹی محبتیں اور بخششیں بھی ملتی ہیں۔ یہ سب سچائیں شعر میں یا

افسانے میں فنی رچاؤ کا لبادہ اڑھنے پر مجبور ہیں جیکہ مکتوبات اپنی جگہ بالکل خالص تجربہ

رکھتے ہیں۔ میں اُن مکتوبات کو بھی ادب ہی کہتا ہوں جو غبارِ خاطر نکالنے

کے بہانے قلم کا لوط بھی منوانا چاہتے ہیں جو لوگ مولانا ابوالکلام آزاد پر مکتوبات لکھتے

کرتے ہیں ان کا دواغِ غلط ان کی طرح تو لکھ دیں۔ ادب میں مکتوبات کی اہمیت

منزور ہے مگر یہ مکتوبات پہلے صرف مکتوبات ہوں بعد میں وہ ادب بن جاتے ہیں

مگر یہ سونچنے والے مکتوبات خلق کرنا کہ انھیں ادب کا حصہ بناتا ہے یہ لوگوں کے ساتھ

تو دھوکا ہے ہی خود فریبی بھی ہے جس کے لئے خطوط۔ اقبال سے منسوب

یہ خطوط چلی نہ بھی ہوتے تو ان کا مقصد تو بہر حال ادب میں گھس آنا تھا ادب

میں زندہ رہنے کے لئے لوگ کیا کیا جتن کرتے ہیں۔

الہمد : تبصرہ کیا ہے؟ اردو ادب میں اس کا کیا مقام ہے۔ رسالوں میں کس طرح کا

تہرہ شائع ہوتا ہے اور کیسا ہونا چاہیے؟

میر : تبصروں میں کتاب کے اجماعی محکمہ قارف کا نام ہے۔ ادب میں تبصرے کی بڑی

اہمیت ہے تبصروں میں بات تو نہیں کر سکتا ظاہر ہے اپنی کسی بات کی دلیل نہ دیتے

کتاب کے لئے اس میں کتاب کی شمولیت زیر بحث نہیں کہ تواریخ کا تبصرہ ہوا

اور وہ اصل کتاب پڑھنے کے لئے کتاب ہو جائے گا۔ یہ تیسواں مقصد ہے جو اگر سخت بھی ہو تو قاری کا تجسس کا گناہ ہے بلکہ زیادہ مانگنا ہے جیسے سلمان رشیدی کی کتاب "میں نے حضرت محمدؐ کو قاتل نہ پایا" کی طرح قاری کا تجسس اس قدر بڑھا کہ اس کا گناہ لکھنے والے پر بھی ہے۔ یہ تیسرا مقصد ہے جو یہ کہ اس کتاب کا کوئی ٹکس ہی نہ لیا جاتا تو وہ کبھی کبھار وہ مقام پر نام نہاں "NOWHERE" ہو گئی ہوتی۔ معنی کا شہرت کا سبب تبھو نہ گا رہی ہے تبھو کو کتاب اور مصنف کا اجمالی تعارف ہونا چاہیئے۔ فاروقی کے تبصروں سے یہ ثابت دلچسپ ہوتے ہیں۔

اظہار: آپ کے محمود عمل کے نام "اقرار" اور "اطلاق" ہیں ان کا ماحولی مفہوم؟  
 فقیر: اللہ نے میری تخلیق کی۔ پھر قلم کے ذریعہ لکھنا سکھایا اور جب میں لکھنے لگا تو میری خواہش ہوئی کہ کوئی اسے پڑھے بھی۔ لہذا میں نے اک کتاب ہی لکھ دی اور کہا "پڑھ" اس واسطے کہ میری اس پاس ہی سے تولیے لکھنے کے مصنوعات دے مارا اٹھا لیتا تھا۔ یہ سب پڑھا بھی تو جانا چاہیئے۔

"اطلاق" کے معنی ہیں چاہنے والا۔ چاہا جائے والا۔ ہزار ہا پرے کرنے والا۔ یعنی بحیثیت شاعر چاہتا تو ہوں۔ چاہا جانا چاہتا ہوں۔ ہزار ہا پرے نہ سہا لمبی ادبی زندگی کا خواہشمند تو ہوں۔

اظہار: تراشیے فرانسیسی شاعری کی نہایت مقبول و مکرر شواہد مصنف ہے آپ نے بھی اس صنفِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے آپ اس صنف سے کہے متاثر ہوئے۔ اندویش شاعری کی دوسری اصطلاح کی طرح کیا یہ صنف مقبولیت حاصل کرے گی؟ تراشیے کے طے میں ذرا تفصیل سے بتائیں۔ خواہش ہوگی۔

فقیر: سچ تو یہ ہے کہ حریف کا رشتہ کے تراشیے پڑھ کر ہی میں اس صنف کا فائدہ متوجہ ہوا۔ تراشیے کا یہ صنف تو تراشیے ہی کے ہونے کے غرور کی نفرت کرنے کے معرکہ



برہ ۱۱۹۹ھ

حشو و زوائد کی بنیاد ہی پر آتی ہے اکثر سرمدوں کو محض آزاد کرنے کے لئے ٹھٹھایا  
 چڑھایا جاتا ہے حشو و زوائد نکال دیئے جائیں یا اس کی عمر بیانی کو دور کرنے  
 لئے اک آدھ نفل رکھ دیا جائے تو آزاد غزل آسانی سے ساتھ خوش و چنگ  
 غزل میں تبدیل کی جا سکتے ہیں چنانچہ میں نے تقریباً منظر لہام، علیم سہا لہیدی،  
 وغیرہ کی آزاد غزلوں کو بڑی آسانی سے پابند کے رکھ دیا۔ ویسے کوئی صاحبِ قلم  
 غالب کی پابند غزلوں کو آزاد کرنے کا بیڑہ بھی اٹھا سکتے ہیں۔

الہمد: ادبی زندگی کا کوئی ناقابلِ فراموش واقعہ جس سے آپ متاثر ہوئے ہو  
 خیبر: ادبی زندگی کے آغاز میں میری خواہش ہوئی کہ اک مٹا ہونے والی کلام  
 حمید آباد کے ایک بہترین تھیٹر دیندہ بھارتی میں کوئی مشاعرہ تھا اس وقت  
 میری غزلیں، نظمیں، اور بچوں کے لئے کہانیاں مقامی اخبارات اور مختلف درجہ  
 میں چھپ چکی تھیں۔ میں اس وقت ایک معمولی جہات کا میٹرک پاس کم سن لڑکا  
 مستظم مشاعرہ سے میں نے اپنا تعارف کراتے ہوئے کہا کہ میں روف خیر ہوں اور مجھے شعور  
 کا سوچ دیا جائے تو ابھرنے لگا میں روف خیر کو نہیں جانتا۔ ان کی کئی تخلیقات  
 نظر سے گزرنے لگی ہیں وہ تو کسی بڑے آدمی کا نام ہے، چنانچہ میں کلام سنا  
 صفحہ ہی میں بیٹھا ہوا تھا۔ اچانک لوگوں کی غلغلہ مچ گئی کہ میں کلام  
 اور سننے رہیں۔

الہمد: جناب روف خیر صاحب آج بھی ہوا کی اہارت چاہتا ہوں کہ آپ کی کون کون  
 شان ہو چکی ہیں اور ان دنوں کیا کچھ کھ رہے ہیں؟

خیبر: میری دو کتابیں چھپ چکی ہیں۔ اقراء (۱۹۷۷ء میں) اور ایلوٹ (۱۹۸۴ء میں)  
 میں غالب قلم و تراشیلوں کی ہے اس کے علاوہ میرا ایک مقالہ عثمانیہ یونیورسٹی کے ذریعہ  
 منفقہ ہمارے مقالوں پر مشتمل کتاب "میری شاعر اور حمید آباد" میں بھی ہے  
 (باقی صفحہ ۲۷)

پروفیسر عبدالغنی

# بہار میں اردو

آزادی کے بعد ہندوستان کا پہلا اردو کنونشن ۱۹۵۱ء میں بہار کے طرہ السلطنت  
عظیم آباد (پٹنہ) میں منعقد ہوا اور اس کے بعد ریاست میں قدیم انجمن ترقی اردو کی نئی  
نئیں و تنظیم ہوئی۔ اس وقت سے اردو آبادی کے آئینہ و جمہوری حقوق کے حصول کے لئے ایک  
قومی تحریک بہار میں چلنے لگی جس نے سب سے پہلے دستور ہند کی دفعہ ۳۴۷ کے مطابق اردو کو  
ریاست کی ایک علاقائی زبان قرار دینے کا مطالبہ کیا اور اس مقصد کے لئے ایک دستخطی ہم چلائی۔  
لیکن یہ ہم کامیاب نہیں ہوئی۔ البتہ دفعہ ۳۵۰ کے تحت بہار میں اردو کی ابتدائی تعلیم کا  
بندوبست ہو تا رہا۔ اور دفعہ ۳ کے مطابق اقلیتی تعلیمی اداروں کو بھی امداد اور منظوری ملتی رہی۔  
اس کے علاوہ ۳۵۰ نے اردو میں عفا تر کو مضامین پیش کرنے کی جو سہولت دی تھی وہ اصولاً  
نوجو در ہی مگر اس پر عمل گویا نہیں ہوا۔ اگرچہ دفعہ ۱۲ کے مدنظر اسمبلی میں اردو میں تقریر کی  
اجازت باقی رہی۔

شاہزی اور اعلیٰ سطح پر اردو کی تعلیم کا انتظام بھی ممکن نہیں ہو سکا اور یونیورسٹیوں میں  
موجودہ محکمہ اعلیٰ تعلیم میں غیر لسانی مضامین کے پرچے اردو میں لکھنے کی سہولت سے کچھ نہ کچھ  
فائدہ اٹھایا جاتا رہا۔ اگرچہ اس سطح پر بھی اردو کی ترقی کے لئے کئی مسائل اور اردو دان محققوں  
کے تقرر کے مسائل تسلی بخش طور پر حل نہیں ہوئے۔ بہار مدرسہ ایجوکیشن بورڈ کے فارغین کو

۳۸  
 اردو فارسی عربی اعزہ بنیات کے مشرقی علوم کے اداروں میں ملازمین ملحق رہیں۔ یہ  
 کہ اب اردو ذریعہ تعلیم سچلے والے ان مدارس اسلامیہ کی اسناد کو جو مدرسہ کو کچھ  
 سے ملحق ہیں میٹرک سے لے کر تک اسکول اور کالج کی دہائیوں کے برابر تسلیم کر لیا گیا۔  
 کہ تمام اقلیتی تعلیمی اداروں، مدارس، اسکول کالج کے اساتذہ و طلبہ میں کو براہ راست  
 محتوی میں لیے ہوئے اداروں کے برابر تنخواہیں اور دیگر سہولیتیں دینے کا اصول تسلیم کر  
 ہے اور اس پر عمل بھی بعض خاصوں اور کوتاہیوں کے باوجود ہوتا رہا ہے۔

انجمن ترقی اردو بہار نے اس صورت حال کو اطمینان بخش نہیں تصور کیا۔ اس لیے کہ  
 ضمانت کے باوجود اردو کو کوئی قانونی حیثیت نہیں دی گئی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دستوری حقوق  
 حصول میں دشواریاں ہونے لگیں اور انتظامیہ کی جانب سے ملنے والی مراعات میں کوتاہی  
 سب سے بڑھ کر یہ کہ دفاتروں اور محکموں میں اردو کا سرکاری استعمال نہیں ہونے کے سبب اس کے  
 روزگار کے مواقع کم سے کم ہونے لگے اور اس کا اثر اردو کی تعلیم پر پڑنے لگا کہ خود اردو لکھنے  
 کی توجہ اردو میں اپنی آئندہ نسلوں کی تعلیم کی طرف متوجہ رہ کر کم سے کم توجہ دینے لگی وہ سمجھنے  
 آزاد ہندوستان میں ان کی نئی نسلیں اپنا مقدر اردو کے ذریعے تعمیر نہیں کر سکتیں اور اس  
 مستقبل اس زمانہ کے ذریعے اظہار میں محفوظ نہیں حالانکہ اردو اب اردو کی صرف ماد  
 زبان ہی نہیں ان کے تہذیبی سرمایہ اور معاشرتی قندوں کی امین بھی ہے لہذا ایک زندہ زبان  
 حیثیت سے اس کی ترقی کے بغیر اردو آبادی کے وجود کا کوئی تصور نہیں کیا جاسکتا۔ اس ترقی  
 لئے ضروری ہے کہ بازار میں اردو کا چلن ہو۔ روزگار اور کاروبار میں اس کا کہ  
 ہو۔ دفاتروں اور محکموں میں اس کا استعمال کیا جائے۔ وہ محض مشوق کی نہیں کام کا زبان  
 ہو اور اس کا سوانہ تفریح طبع کے ساتھ علم و ہنر کے لئے بھی کیا جائے۔

ان مقاصد کے حصول کا واحد طریقہ یہ معلوم ہوا کہ دستور کی دفعہ ۳۴ کے مطابق سر  
 زبان کے قانون میں باضابطہ ترمیم کر کے اردو کو بھی ایک سرکاری زبان بنادیا جائے۔

۱۹۶۵ء میں اردو کو ایک اکثرت کی حیثیت سے لا فیصلہ کیا گیا۔ ۱۹۶۶ء کے عام انتخابات میں اس فیصلے پر عمل کیا گیا۔ نتیجہ کے طور پر اس سال بننے والی نئی سرکار نے اپنے ۳۳ نکاتی پروگرام میں اردو کو بھاری دوسری سرکاری زبان بنانا بھی شامل کر لیا۔ لیکن یہ وعدہ وفانہ ہوا۔

۱۹۸۰ء کے انتخابات میں کانگریس نے انجمن کے ساتھ گفت و شنید کر کے اپنا جو مندرجہ ذیل

کیا اس میں اس حدود کو ایک سرکاری زبان بنانے کا جھکاؤ تھا اور نئی وزارت بننے ہی اس جھکاؤ کو پورا کرنے کا ارادہ رکھتی تھی۔ لیکن فیصلہ کر کے دیا گیا کہ اس فیصلے پر عمل نہ ہوگا۔ تاخیر ہونے لگی جس طرح ۱۹۶۶ء میں ہونے والی تھی تو انجمن ترقی اردو بھارت نے ایک زبردست عوامی تحریک چلائی اور راست اقدام ملک کا اعلیٰ سطح پر دے دیا جس کا اثر یہ ہوا کہ نومبر ۱۹۸۰ء میں آرڈر مینٹ ۳۲۵ کے تحت بہار میں انجمن کے مطالبے کے مطابق اردو کو باضابطہ آئینی طور پر سرکاری زبان قرار دے دیا گیا اور اپریل ۱۹۸۱ء میں اس قانون کے نفاذ کے پہلے مرحلے پر پندرہ اضلاع میں ہلاک سے ضلع تک ہندی مقاصد کے لئے اردو کے سرکاری استعمال کے احکام جاری کر دیئے گئے۔ اس کے بعد ان احکام پر عمل درآمد کے لئے تقریباً ایک ہزار سند یافتہ اردو دان مترجموں اور ٹائپسٹوں کا تعینات کر دیا گیا۔

اس سلسلے میں قانون اور نفاذ قانون کے حقائق حسب ذیل ہیں۔

بہار راج ہشاد ترمیمی ایکٹ ۱۹۸۰ء (بہار اسمبلی و کونسل سے منظور شدہ)  
ریاست بہار کے مخصوص علاقوں میں سرکاری کام کاغذ کے لئے اردو زبان کو دوسری سرکاری تسلیم کرنے کے مقاصد سے بہار راج ہشاد ایکٹ ۱۹۵۰ء میں ترمیم کرنے کے لئے ایکٹ جھوپہ ہند کے ۱۱ ویں سال میں ریاست بہار کے ودھان منڈل کے درجہ مندرجہ ذیل شکل میں ہے۔

ایکٹ ۱۰۱









اس فقر عامیس کو دانا ملتا ہے کہ بہار میں اردو کے تحفظ سے زیادہ اس کی ترقی کے ساتھ ہی  
چلوں کہ اردو اب ریاست بہار کی دوسری سرکاری زبان ہے اور ہر سطح پر اردو کی تعلیم کے انتظامات بھی یہاں  
ہیں لہذا قانونی اردو کے مکمل و موثر نظام اردو کی تعلیم کے بڑے پیمانے پر بندوبست کے مسائل بھی فطری  
طرح سے پیدا ہوتے رہتے ہیں جن پر اردو دوستوں کو ہمیشہ آئی کیا ہے اس لیے وہ اپنے آئینی و جمہوری  
حقوق چاہتے ہیں محض مراعات نہیں خواہ حقوق کے مکمل حصول میں کتنی ہی دشواریاں ہوں۔

اب بہار میں اردو قریب اور اس کی ترقی و تنظیم انجمن ترقی اردو بہار کی بدوجہ یہ ہے کہ اردو  
کی ترقی کے لیے جو قانونی اس نے حکومت سے منظور کرایا ہے اور جو احکام وہ جاری کر چکا ہے ان پر پورا  
پیدا عمل جلد از جلد جو تاکہ اردو آبادی کو انجمن کی ہر جگہ پھیلے ہند میں اس کی آئینی آزادیاں برقرار ہیں  
اور وہ دستور ہند کی دی ہوئی تمام سہولتوں سے دوسرے شہریوں کے برابر فائدہ اٹھا رہی ہے۔

حکومت بہار نے ۱۶ اگست ۱۹۸۹ء کو ایک گزٹ نوٹیفکیشن جاری کر کے باقی ۱۳ اضلاع میں  
بھی اردو کے سرکاری استعمال کے احکام جاری کر دیئے۔

(بقیہ سلسلہ صفحہ ۳۶ سے آگے)

میرزا ایک عظیم کو حکومت بہار اشتراکیت پرستی کے تعصب میں متان کر رکھا ہے  
ان دنوں میں مضامین، تبصرے، مغزین، نقیصے، حبس، بھول لکھا رہا ہوں۔ غیاثیہ  
زیر ترقی ہے۔

اظہار: مجاہد، نفاذ، صاحب آپ کا بہت بہت شکریہ کہ آپ نے میرے سوالات کے جوابات  
تفصیل سے دیئے۔ ایک بار پھر شکریہ۔ خدا حافظ

فیضان اللہ

یوسف

(بھئی)

# تراش خراش

سنا گیا ہے کہ آئندہ سے طلباء و صاحبانِ قلم کے سوچ پر انہیں مطلوبہ حلف نامہ کے ساتھ ساتھ استغنی ناموں کے دو دو فارم بھی فراہم کیے جائیں گے۔ یہ خبری بالی سی سے نشر ہوئی ہے۔

ہمارے ایک قومی لیڈر نے یہ بیان دیا ہے کہ وزیرِ اعظم کو اتنی آسانی سے مستغنی نہیں ہونا چاہیے۔ مشرعوں کو ان غائب میں اس نثری شعر کا مطلب یہ درج ہے کہ استغنی تو دنیا چاہیے لیکن ذرا مشکل سے۔

☆

بنارس کے پہلے صرف بنارس پان بنارس ساڑیاں اور بنارس ٹیگٹڈ اعلام مشہور تھے۔ اس سال ایک اور چیز مشہور ہو گئی۔۔۔ بنارس داس گیتا۔

☆

ان دنوں اسکول کے بچوں کی پیٹھ پر جتنا علم لادا جاتا ہے اتنا علم تو ہمارے مہاباد اجداد نے ہر سوں میں بھی حاصل نہیں کیا تھا۔ کچھ والدین سوچ رہے ہیں کہ بچوں کی نصابی کتابیں خریدیں تو وقت ایک چمہ گاڑی بھی خریدیں تاکہ ان کے بچے پانی کی بوتلیں اور کھانے کے ٹپلے سب ان چمہ گاڑیوں میں مگر سے اسکول تک لے جائیں۔ ہائیکس بڑی جماعت کے بچوں کے لئے



ستمبر ۱۹۴۷ء

نہیں پوچھتا۔ اس سے ہونا زیادہ ضرر شمار استعمال کر کے ثابت و مسلم ہیں۔ ویسے ٹی بی کے ذریعہ یہ اچھی اچھی باتیں بھی سکھ رہے ہیں مثلاً کھانا کھانے سے پہلے ہاتھ دھونا وغیرہ۔ باہر کے سیاح جیسے ہندوستان آتے ہیں تو ٹی بی پر اس قسم کے اشتہار دیکھ کر اپنے اپنے گائیڈ سے پوچھتے ہیں کہ کیا ہندوستان میں ہاتھ دھو کر کھانے کا طریقہ ابھی ابھی مشہور ہوا ہے اور کیا وہ لوگ کھانا کھانے کے بعد بھی ہاتھ دھوتے ہیں۔

☆

حقیقات کے ذکر پر یاد آیا کہ صحت عامہ کے عالمی ادارے نے بتایا کہ ساری دنیا میں تباہ کن نوشکی و توبر سے ہر سال تین لاکھ آدمی وفات پا جاتے ہیں۔ اس میں ہندوستان کے غالباً ایک لاکھ آدمی شامل ہوں گے۔ شک ہے کہ ہماری سرکار نے تباہ کن نوشکی کے خلاف حال حال میں بہت سخت قدم اٹھائے ہیں (جب سرکار کوئی قدم اٹھاتی ہے تو سخت ہی اٹھاتی ہے) اور دفاتر میں ٹرینوں میں بسوں میں سگریٹ نوشی قطعی ممنوع ہے۔ ٹی بی پر تھوڑے بہت اشتہارات سگریٹوں کے مزدور دکھائے جاتے ہیں لیکن اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا ہے کہ سرکار سگریٹ نوشی کی مخالفت نہیں ہے۔ کچھ لوگ کہہ رہے تھے کہ سرکاری جگہوں پر سگریٹ نوشی کی مخالفت کی وجہ سے پولیس تھانوں پر جو کارروائیاں ہوتی تھیں ان میں غل پٹہ کیا ہے ملزموں کے اقبال جرم کروانے میں اب جلی سگریٹوں کا استعمال نہیں کیا جاسکتا اس کا بدلہ کیا سوچا گیا ہے پتہ نہیں۔

☆

یہ دلائل کا سامنا بھی عجیب ہے کہیں نہ کہیں مزدور زیر بحث آجاتی ہے تازہ خبر ہے کہ ڈسٹرکشن میں کسی ہندوستانی کو ایک پارسل کینے نے ڈرامیٹر کی نوکری دینے سے صرف اس لئے اٹھ کر دیا گیا امیدوار کی ڈار میں تھی اس شخص نے متعلقہ محکمے میں اپنے حقوق کی مخالفت کے لئے اپنا مقدمہ درج کروایا ہے اور یہ کہلے محکمے پر اسراف افسانہ ہے کیوں کہ خدا سڑک کے صدر ایحام لنگن میں ہاں لہجہ سے یہ دہلی میں ہندو نہیں آئی کسی لاکھ کے صدمہ کے اضطرار میں نہت و سبوح ہوئے ہیں جو چاہیں دلائل دیکھیں ہاں کچھ غلط اس

شاہد صاحب ۴۴  
 درہ حوام تیرا ہٹا سکتے۔ ملاشی تو خیر انکی اپنی چیز ہوتی ہے جسے وہ چاہیں رکھیں یا محمدؐ میں تو اتنے  
 تیار ہوتے ہیں کہ دوسروں کی چیزیں بھی رکھ سکتے ہیں۔

ہاں اس بات کی ہم تائید کریں گے کہ دین یا شرک چلانے میں ڈرائیو کو دیکھی ضروری نہیں ہوتی۔  
 ڈرائیو کی تو فطرت بھی علاحدہ ہوتی ہے اس لئے دارلشی کے کسی کا نقصان پیر پرنے کا اندیشہ نہیں ہے  
 شنگھن میں کسی کا اضافہ یا کم نہیں ہو رہا ہیں۔ وہ وضاحت کریں کہ خود کو کھانا کھانوں ہونا ضروری ہے  
 دُش مونیہ کا کوئی بکیر نہیں ہو گا اور جو فائدہ سے ہوں گے وہ الگ!

\*

ہائے یہاں ایک عارضہ قلم ہے کہ کہ عینی بھی ملازمین ہوتی ہیں وہ سب کی سب عارضی ہوتی ہیں  
 رکاری دفاتروں میں اگر کوئی شخص ۶۰ سال تک عارضی نہیں رہتا تو اسے برکت سمجھا جاتا ہے ان  
 سے خوش قسمت وہ ملازمین وہ ہوتے ہیں جنہیں وظیفہ پر سبکدوش ہونے کے بعد مستقل کیا جاتا ہے  
 بھی ہمارے یہاں عارضی وظیفہ یافتہ کا طریقہ مشرور نہیں ہوا ہے لیکن اُمید ہے کہ یہ سلسلہ بھی بدل

ہاں مشرور ہے

\*

دوسری باتوں میں کیا قاعدہ ہے کہ تو ہمیں ٹھیک سے نہیں معلوم۔ لیکن آزاد میں یہ قاعدہ  
 برسرِ عمل ہے کہ اگر کوئی ایجنڈہ ادیب کو کوئی ایڈیٹور یا اعزاز ملتا ہے تو وہ خود تو خوشی سے نہیں  
 چھوٹا لیکن باقی سارے ادیبوں کے نہ ضرور معمول جاتے ہیں۔

\*

آج کل کا طرزِ فکر تو یہ ہے کہ یہ تازہ ہے یا کئی سال پہلے آتا۔ چند ہی دن پہلے ایک اخبار میں  
 سرکاری ملک میں اخبار کیسٹل رہا ہے کہ خبر تو پہلے ہی میں تو یاد دہرائے کوئی دس پہلے ہی نے خبر پڑھا  
 حق اور باطل کو پہچاننے کے لیے اخباری پمیل سکتا ہے استاد چاند اور وہ کہ نہیں سوزنا کہ چاند پر ہاتھ اتنے  
 ہی ہاتھ سے ہاتھ لگاتے ہوئے اسے اگر گرم ہوا ہم پر پڑ جائے تو یہ چیلنا ہی چاہئے ہے



ڈاکٹر مجید بیگلہ

مدرسہ اکرہ کلاں - لاہور - پاکستان

# بی ایم۔ برلاسائٹس میوزیم

محبت پہاڑ کی ہندی پر جہاں بلاق جیسی شفاف اور پُر شکوہ برلاسائٹس عمارت برساتے والے کوہِ نور  
نظارہ دیتی ہے وہیں اسی کے ڈھلوان میں ایک چار منزلہ خوبصورت عمارت جدید سائٹس اور ٹکٹ ایجنسی کی گھر  
ساز یوں کو عوام تک پہنچانے کے لئے نقش کی گئی ہے اور اس عمارت کا نام "بی ایم برلاسائٹس میوزیم"  
رکھا گیا ہے جس کو ڈیزائن کے سلسلے سے اس عمارت کی تعمیر کا آغاز مارچ ۱۹۸۶ء میں کیا گیا جس کی تکمیل پر  
۱۹ مارچ سالہواں کو انڈیا کے وزیر اعلیٰ کے چیف منسٹر ڈاکٹر ایم چندریڈی نے اس عمارت کو عوامی استفادہ  
کے لئے کھول دیا چنانچہ ہر روز یہاں کئی سو سیاح سائٹس کی ترغیبات کا عملی شاہدہ کرتے آتے اور  
تسکین و آفرین کے کلمات ادا کر کے جاتے ہیں۔

بی ایم برلاسائٹس میوزیم کی عمارت زمینی منزل کے علاوہ مزید ۳ منزلوں کی ہے اور ہر منزل کا  
اعلاہ ۲۳ میٹر اونچ ہے اس اعتبار سے دایرہ افروز نے بتایا کہ ۱۰ کروڑ سے شروع ہونے والے اس  
پراجیکٹ کی وہ فیصد رقم استعمال میں لائی جا چکی ہے جبکہ ۲۰ فیصد رقم استعمال ہونے تک ہی موجود ہے  
اس میوزیم کے ڈائریکٹر ڈی بی سہتہ ہیں جو کہ نائٹل میٹنگ انٹرنیشنل کے صدر ہیں انجنیئر سہیل  
انجنیئر کے ہمراہ سہیل انوار اس ٹیم کی ہیں جو کہ میوزیم کے کام اور اس کی نگرانی کے تحت  
انڈیا کا دورہ نام کیا گیا ہے۔ میوزیم کے عارضی کوہِ نور کی تعمیر کے نامی قوانین و ضوابط کی بنیاد پر  
کئی سالوں کے لئے مستقبل میں اس عمارت کو ڈیزائن کی تعمیر کا منصوبہ بنایا جائے گا جس کا مقصد اس عمارت کے

بہ الداعیہ کے بعد ایک وسیع ہالی ہے جہاں درزی پوش سپاہی مستحق نظر آتے ہیں آٹھینوں سے مزین  
 وازوں سے گدگد کر اندر پہنچتے ہیں سائنس کی ترقیت کی تصویر اور علمی مہودت میں دیکھنے کا موقع ملتا  
 ہے۔ چنانچہ میوزیم کی اس بالائی منزل میں کمپیوٹر ورلڈ، میکینکس، حسابی علم، معی، گورنر، دھندوں کے  
 سائنسی نظارے دیکھنے کو ملتے ہیں۔ میوزیم میں براعظم انٹارکٹیکا کی ۸ قد آور قماریر لگائی گئی ہیں  
 فرانس سے حاصل کردہ ہے اور ہر تصویر میں اس براعظم کی جغرافیائی اور فطری خصوصیت کو واضح کیا گیا  
 عام طبع پر عمارتوں کی تعمیر زمینی سطح سے بالائی سطح پر سرگرنے کی نوعیت کی ہوتی ہے لیکن یہ لاسائنس  
 وزیم کی علامت کی خصوصیت بھی ہے کہ اس عمارت میں بالائی منزل سے زمینی سطح کی منزل کی جانب سرگرتا  
 رہتا ہے۔ حیدر آباد میں اس انداز کا تجربہ ۲ صیفیہ لائبریری کی علامت کے ذریعہ کیا جا چکا ہے۔

نظری آلات Optics کے ذریعے اس میوزیم میں ہندولم طرز کی سائنس کو واضح کیا گیا ہے۔ آرتھوڈکس  
 اسکول، کانی برج، ہرستے گولے، مہائی کپین، آواز کا ارتعاش اور سائنس کی ترقی کی ترجمانی کرنے والے  
 ہر شمار و معاملات کو عملی شکل میں دکھایا گیا ہے۔ میوزیم میں پرتھوی اور ترشول جیسے ہندوستان میں داغے چیلے  
 والے مزارع کے نمونے رکھے گئے ہیں قومیت اور ایکٹرائٹس کے زیر عنوان چہرہ اور اس کے تاثرات کے علاوہ  
 زیر محرک طرز، پلازما مخلوب اور آواز کو ارتعاشی شکل میں رکھا گیا ہے جو ایک نظری کارنامہ کہلانے کا مستحق ہے  
 میوزیم میں دستکاری، ڈرائنگس کے علاوہ روزمرہ زندگی کے معمولات کو بھی سائنسی انداز پر سمجھانے کی کوشش  
 کی گئی ہے۔ گرہ ڈالنا، اس کی مختلف قسمیں، خلا، خلا کا عمل، حسی کے مختلف انداز، کرہ، مثلث، عرض  
 ہر طریقہ کو انسانی ذہن تک پہنچانے کے لئے سائنسی طریقہ کا سہارا لیا گیا ہے اس کے باوجود سائنس کے  
 کئی سیدانہ کی تشریح کا قہر سے چنانچہ قوت، اگر جی اور کرنٹ سے ہونے والی سائنسی کرشمہ سازوں کو میوزیم  
 کے متن میں اضمحلف کر کے استعمال کیا جانا چاہیئے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اگر وہ سرمایہ کا بہت بڑا حصہ علامت  
 بنائے اور تاریخی اہمیت پر خرچ کیا گیا ہے چنانچہ سائنس میوزیم میں آرٹ گیلری، آلات حرب، چینی کے ظروف  
 کا پانچ مختلف قسم، کھوہ اور کارچوہ کی کام کی نمائش بڑی عجیب دکھائی دے چکی کے بنے ہوئے پرندے ناچنے والے  
 عود ہونے کے مختلف اسٹائل قدیم مندوں کے جوہر دروازے، تانبہ اور پتھر کی سورتیاں اس میوزیم کی دو

منزل میں مصروف تھی یہی ایک انسان کا سائنس سے تعلق ہے غرض کیا۔ اگر تیس سڑی حروف سڑی  
 اندر ہر حکم کو سائنس کی سوسٹ میں شامل کیا گیا ہے تو میری کہ وہ اب ہر ایک کو چاہیے خاکہ ہو سکتا  
 ہیں ہر ایک کی ہمت کی تائید کہہ رہی ہوں۔ البتہ میں اس سے بے کراں تک انسان کے  
 ارتقا کا اصل، قبل مسیح کے دور کے مٹی کے برتن، قلمی کتابیں، تاثر کے پتوں پر تحریروں سے اتنا زیادہ  
 ہوتا ہے کہ اس کا مجموعہ میں اس وقت کے نام پر قدیم آثار سے رخصت کو نکالنا ناممکن ہے ہندوستانی تو سڑی  
 اس سے بڑھ کر اس کا یہ قسمی ہو سکتی ہے کہ یورپی قومی مستقبل کا مطالعہ ہیں لگا کر اہمات و اختراعات  
 کے فتنہ کو لہریں ہیں اور ہندوستانی قومی ابھی مٹی کی کھوکھلی سے لگا رہے ہیں ہی عرض کرنا  
 اس بات کی ہے کہ اس سائنس میں ہر ایک سے وابستہ رکھا جائے نہ کہ سائنس کے نام پر کسی نہ  
 بافر کی تشبیہ کرنے استعمال کیا جائے۔ برلاسائنس میں ہر ایک حقیقی صف میں سائنس کی کرشمہ سازوں کی  
 ہر ایک کو تائید کر سکتا ہے اور اسے مٹی کے جھروکوں میں چھلکے سے پر ہونے کو ہے موجودہ سائنس  
 ترقیات اور ٹیکنالوجی کو میں ہر ایک میں شریعتی عطا بر لا کا طریقہ دیا ہوا آرٹ گیلری کا  
 منظر بہت خوب ہے اقبال آرٹسٹ نے شعوبائی کمدار کا منظر، راجپوتی کے استقبال مہاجرات  
 کے منظر، جہانگیر شاہ نور جہاں کے ماحول اور ایسے ہی بے شمار فنون کو رنگوں میں تہہ کر رہا ہے جو  
 عہد ہونے کے عہد کا لہجہ ہے۔ اقبال آرٹسٹ کی طرح حقیقی فنکاروں کے کاموں کو اس  
 سائنس میں ہر ایک میں محفوظ کرنے کی ضرورت ہے یہ محض ہم اپنی بنیادی منزل ہیں ہے۔ لیکن امید ہے  
 کہ بہت کم وقت میں یہ دنیا کا بہترین سائنس میں ہر ایک اس طرح کا دار و مدار بر لا سڑی  
 صحت کے گاہ پر داخل ہو سکتا ہے ہے اور یقین ہے کہ میں ہر ایک سے وابستہ افراد کو ہمیں خواہش  
 کا احترام کریں گے۔

✦ مضمون نگار حضرات اپنی تخلیقیت سے ہماری خوشخط روانہ کریں۔

✦ تبصرے کرتے رسالہ، مجلہ یا کتاب کی دو جلدوں

کا آنا ضروری ہے۔

# فرقہ واریت کا مقابلہ

## وقت کی اہم ترین ضرورت

ہندوستان کو قدرت نے اپنی فیاضیوں سے نوازا ہے۔ ہرے بھرے درخت، جنگل، پہاڑ، بہاتے کھیت، لگنتی ندیاں، اُن گنت معدنات، طرح طرح کے موسم، پھل اور مہانت مہانت کے لوگ، دنیا کی ہر نسل کے نمائندے، رنگارنگ تہذیبیں، قسم قسم کی بولیاں اور زبانیں، ریت، رواج، زمین اور مذہب اب سمجھنے کے لیے ہندوستان کو ایک حسین گلدستہ، ایک خوبصورت مورت بنا دیا ہے۔ جہاں اس تنوع اور رنگارنگی نے اس ملک کو حسن اور دلکشی عطا کی ہے۔ وہاں بعض مکے بھی پیدا کر دیے ہیں مگر وہ ایسے نہیں ہیں کہ انہیں مل نہ کیا جاسکے۔

ہندوستان ایک جغرافیائی وحدت ہے۔ رہائشی الگ الگ ہیں، زبانیں الگ ہیں، کچھ الگ ہیں، مذاہب جہاں ہیں لیکن ان سب کو اس جغرافیائی وحدت نے ایک شری میں پروں رکھا ہے۔ سبوں کے اشتراک اور تعاون سے یہ ملک صدیوں سے علم و ادب اور تہذیب و ثقافت کا گہوارہ بنا ہوا ہے اور آج بھی ایسے ملک میں شمار کیا جاتا ہے جسے اقوام عالم کی برادری میں عزت و افتخار حاصل ہے۔

لگ بھگ دو سو برسوں کی نوآبادیاتی لوٹ کھسوٹ اور استحصال کے بعد جب ملک آزاد ہوا تو مقامی قومی حکومت نے ملک کا تعمیر و ترقی کا کام شروع کیا اور ملک گیر میاں پر پانچ سالہ پلانوں کے ذریعہ تعمیر و ترقی کا آغاز ہوا۔ مگر برسوں کی نوآبادیاتی لوٹ کھسوٹ نے ملک کو بالکل کھال بنا دیا تھا۔ لہذا

جتنے وسائل کی ضرورت تھی وہ ایک بار ہیہا نہیں ہو سکتے تھے۔ اس کے علاوہ ترقیاتی عمل میں ریاستی حکومتوں اور وہاں کے رہنے والوں کا بھی بہت بڑا ہاتھ تھا۔ اس کے علاوہ یہ بھی ہوا کہ بعض طبقے جو مختلف سماجی اور سیاسی وجوہ کی بنا پر کچھ ٹخنے وہ اس دور میں دوسروں سے کچھ پرہ گئے۔ اس طبقے میں ہرچن، آزادی باسی، جوہریں اور بعض اقلیتیں شامل تھیں۔ ان لوگوں میں یہ احساس پیدا ہوا کہ حکومت ان کی طرف سے خاطر خواہ توجہ نہیں کر رہی ہے۔ لہذا ان کی قیادت نے حکومت پر طرح طرح سے دباؤ ڈالا کہ ان طبقوں کی بھلائی کے لئے خصوصی اقدامات کئے جائیں اور حکومت نے کئی اقدام کئے بھی مگر جب وسائل محدود ہوں اور ملک کو ان گنت مسائل کا سامنا ہو تو کسی ایک فرقے یا طبقے کو کئی طور سے مطمئن نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن اس کوشش میں یہ بات نظر انداز ہو گئی کہ ملک کے مسائل سب کے مسائل ہیں، اگر ملک میں بڑی بے گنہیزیں جاری ہو گئیں، اسپتال کھلے، تعلیم کا پھیلاؤ ہو گا تو سبھی اس سے فائدہ اٹھائیں گے غرض یہی بے کاری، جہالت پورے ملک کا مسئلہ ہے کسی ایک فرقے کا نہیں اس نقطہ نظر کو دھندلا کرنے میں بعض سیاسی پارٹیوں کا دل بھی افسوسناک رہا ہے اور مذہبی رہنماؤں کا بھی۔ جنھوں نے مسئلے کو خالص مذہبی یا ترقیاتی نظر سے دیکھنے کے بجائے فرقہ وارانہ منہیک سے دیکھا۔ لہذا ایک طرف اقلیتوں میں یہ احساس پیدا کر دیا کہ اس کو نظر انداز کیا جا رہا ہے اور دوسری طرف اکثریت کے ایک طبقے کو بدگمان کر دیا کہ اقلیتوں کی ضرورت سے زیادہ پذیرائی کی جا رہی ہے۔

تاریخی اسباب کی وجہ سے اس بدگمانی کو پھیلانے میں زیادہ وقت بھی پیش نہیں آئی۔ مسلمانوں میں یہ خوف پہلے سے جاگزیں تھا کہ ایک جمہوری نظام میں اقتدار کو بڑی اہمیت حاصل ہے اور جبکہ وہ قیاد میں کم ہیں اس لئے اس نظام میں انہیں عزت و وقار حاصل نہیں ہو گا۔ لیکن یہ خوف بے بنیاد تھا اور آزادی کے ہم سال کے بعد کے تجربے نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ جمہوری نظام نے اپنی دھڑوں کی جو کج بخشی ہے انہیں کوئی سیاسی طاقت نظر انداز نہیں کر سکتی۔ ملک کے جمہوری دستور نے بالکل برابری کا درجہ دیا ہے، اپنے ادارے قائم کرنے کی اجازت دی ہے، ممکن مذہبی آزادی دی ہے اور حتیٰ کہ تبلیغ اور تبدیلی مذہب پر بھی کوئی رکاوٹ نہیں لگائی گئی ہے ملک کا دستور عدلیہ اور جمہوری نظام اقلیت

کے لئے سب سے بڑی ضمانت ہیں۔ لہذا انہیں سب سے زیادہ اس نظام کی حفاظت کو نچا چھو۔

ہندوستان میں مسلمانوں کو جو مخصوص مسائل درپیش ہیں ان میں سب سے تکلیف دہ اور قابلِ مذمت مسئلہ فرقہ وارانہ فسادات کا ہے جو بدقسمتی سے اب بھی برابر ہوتے جا رہے ہیں۔ مرکزی اور ریاستی حکومتوں نے متعدد اقدام کئے۔ تحقیقاتی کمیشن بٹھائے گئے۔ قومی یک جہتی کونسل وجود میں لائی گئی، اقلیتی کمیشن قائم کیا گیا مگر ان سب کے باوجود فرقہ وارانہ فسادات ہوتے رہتے ہیں اور اکثر شہرے بھیاں لگ جاتے ہیں جن میں بہت بڑے پیمانے پر جان و مال کا نقصان ہوتا ہے۔

حکومت کے اقدامات سے قطع نظر سب سے زیادہ ضرورت اس بات کی ہے کہ ذہنی رویوں کو بدلا جائے۔ ہماری تاریخ میں سچکڑوں نیم تاریخی اور غیر معتبر قسے اور ذہنی اختراع کی مثالیں موجود ہیں جنھوں نے ذہنوں میں گھر کر لیا ہے۔ تعلیم کے پھیلاؤ اور شعور کی بالیدگی نے ان قہ بات کو کم تو کیا ہے مگر ابھی دلوں میں کدورتیں باقی ہیں جن کو احمیاء پرست اور بنیاد پرست طاقتیں ہوا دیتی رہتی ہیں۔ اکثریت اور اقلیت کا تصور اب کوئی معنی نہیں رکھتا۔ سارے ملک کے شہری ایک ہیں اور ایک جیسے حقوق کے مالک ہیں اور حکومت میں سبھی دارمی محض مذہب کے سوداگر ہیں کو اپنی دکان چمکانے کے لئے یہ ہمارا ناہٹتا ہے کہ ہمیں سب برابر نہیں ہے۔ یہ بات بار بار کہی گئی اور جنگ آزادی کے زمانے میں بڑی شدت سے کہی گئی کہ ہندوستان میں ہندو مسلم مل کر ایک قوم بن سکتے ہیں مولانا آزاد نے بار بار لکھا

”مسلمانوں کا فرض ہے کہ وہ احکامِ شرع کو سامنے رکھ کر حضورؐ پیغمبرِ اسلام کے اس اسوۂ

حسنہ کو پیش نظر رکھ کر جو انہوں نے اہلِ مدینہ اور بیت پرستوں سے مصالحت کرتے ہوئے دکھایا۔۔ ہندوستان کے ہندوؤں سے کامل سچائی کے ساتھ محبت کا بیان باندھ لیں اور ان کے ساتھ مل کر ایک نیشن بن جائیں۔ اس وجودِ مقدس نے عہدِ نامہ لکھا بجز اس کے الفاظ میں اتہ امتہ واحداۃ یعنی سب مل کر ایک واحد امت بن جائیں۔ لیکن ہم نے دیکھا کہ یہ نقطہ نظر قابلِ قبول نہ ہوا اور دو قومی نظریے کی بنیاد پر ملک تقسیم ہو گیا اور پھر تقسیم شدہ حصہ دو حصوں میں بٹا۔ لہذا اب ہم اتنا تو کہہ سکتے ہیں کہ جن مسائل کو حل کرنے کے لئے اتنی

شاہ داب  
۵۴  
سجبر ۱۹۹۹ء  
بڑی انسانی قربانی دی گئی تھی ان میں سے کوئی مسئلہ بھی حل نہ ہوا اور مزید یہ کہ زبان  
اور کلچر مذہب سے بڑی طاقت ہے۔ یہ حقیقت بھی سامنے آئی۔

ہندوستان کے ارد گرد جو دو ملک وجود میں آئے ہیں وہ مذہب ہی ملک ہیں مگر  
ہندوستان ایک سیکولر ملک ہے لہذا اصل مسئلہ یہ ہے کہ فرقہ پرستی کو کس طرح ختم کیا جائے  
خواہ یہ اقلیت کی ہو یا اکثریت کی۔

یہ ایک بدیہی حقیقت ہے کہ فرقہ پرستی کا جواب فرقہ پرستی نہیں ہے۔ بُرائی کو بُرائی سے  
ختم نہیں کیا جاسکتا۔ اگر فرقہ وارانہ فسادات کا تجزیہ کیا جاتا ہے اور حق یہ زیادہ تر صورت  
نظر آتی ہے کہ مواد پہلے سے تیار کیا جاتا ہے اور پھر کوئی جھڑکا سامان پیدا کیا جاتا ہے جیسے  
جلوس پر پتلا وغیرہ پھر فساد شروع ہو جاتا ہے اس کو روکنے میں یقیناً انتظامیہ اور پولیس کی  
کئی بہت بڑی ذمہ داری ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ ہماری بھی کچھ ذمہ داری ہے۔ لہذا ہمیں اپنی  
ذمہ داری پوری کرنی چاہیے خواہ دوسرے کھینچ کر دیں۔

ذمہ داری یہ ہے کہ ہم جس علاقے یا محلے میں رہتے ہیں وہاں ایک دوسرے  
سے سماجی رشتے قائم کریں، ایک دوسرے کے دکھ درد میں شریک ہوں، تہواروں کے موقع پر  
ملیں۔ ایسے ادارے بنائیں جن میں دونوں فرقوں کے لوگ شامل ہوں۔ جیسے لائبریری، لوتھ  
کلب، ہیلا منڈل، سیاسی پارٹیوں میں زیادہ سے زیادہ شریک ہوں، انتظامیہ کے لوگوں  
سے میل جول رکھیں، فسادات کے بعد امن کمیٹیاں بنتی ہیں مگر پہلے سے ایسی کمیٹیاں بن جائیں  
جو حالات پر نظر رکھیں اور صورت حال کو بگڑنے نہ دیں تو بہت اچھا ہو۔ انواہوں پر  
تلقی یقین نہ کریں، بلکہ کشیدگی کے زمانے میں ایک دوسرے سے میل ملاپ زیادہ بڑھ جائے۔  
ایسا نہیں ہے کہ اکثریت میں سارے لوگ فرقہ پرست ہیں یا انتظامیہ کے سارے افسر مسلم دشمن  
ہیں یہ روابط رکھنے لگے لگے ملنے ملنے سے شبہ اور بے یقینی کم ہوتی ہے انتظامیہ کی ناکامی اکثر  
تاہل کی وجہ سے ہے۔ جیسے اکثر معاملوں میں دیکھنے سے ہے، ہمیں اس کی وجہ فرقہ پرستی نہیں

جی۔ صبر و تحمل اور اشتغال انگریزی سے احتراز کر کے حالات کو بگڑنے سے بچایا جاسکتا

۷۔ بنیادی چیز انسانیت میں اعتدال ہے۔ ہمارے ملک میں بہت سے اخبارات ہیں  
و پوری ایمانداری سے واقعات پیش کرتے ہیں سیکرٹریز اور جماعتوں سے مدد لینی چاہیے  
ورائے اوپر مکمل کنٹرول رکھنا چاہیے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ حکومت اپنی  
ذمہ داری نہ نبھائے۔ شہر کے جان و مال کی حفاظت حکومت کا اولین فرض ہے۔

جواب و شواہد پہ تپ سگھ کی قیادت میں قومی فورسز کی جو حکومت برسرِ اقتدار  
آئی ہے اس نے پندرہ نکاتی پروگرام پر عمل درآمد کو بڑی اہمیت دی ہے۔ خود  
وزیر اعظم کی قیادت میں کابینہ کی ایک کمیٹی تشکیل دی گئی ہے جس کی میٹنگ مہربانہ ہوتی  
ہے اور پیش رفت کا جائزہ لیا جاتا ہے اور ریاستوں کو مناسب ہدایات دی  
جاتی ہیں۔

ان پندرہ نکات میں وہ تمام مسائل شامل ہیں جو اقلیتوں کی ترقی اور آبرو و مندر  
زندگی کے لئے ضروری ہے لیکن فرقہ وارانہ فسادات کے سلسلے میں ریاستی حکومت کو خاص  
طور سے تفصیلی ہدایت نامہ جاری کیے گئے ہیں۔ جس میں کہا گیا ہے کہ مختلف سطحوں پر  
اسکریننگ کمیشن بنائی جائیں جن میں علاقے کے ممتاز شہریوں کو شامل کیا جائے۔ تدارک  
اقدامات میں بھی ان لوگوں کو شامل رکھا جائے۔

فرقہ وارانہ فسادات میں ملوث افراد کو سزا دینے کے لئے خصوصی عدالتیں قائم کی  
گئی ہیں۔ ایسی تین عدالتیں دہلی میں اور ایک ایک میرٹھ اور بھگل پور میں قائم کی گئی  
ہیں۔ مقصد یہ ہے کہ مجرموں کو جلد اور واقعی سزا ملے اور ان میں یہ احساس پیدا ہو کہ  
فسادات برپا کرانے کے بعد وہ قانوں کی گرفت سے نہیں بچ سکتے۔

پہلے مرنے والوں یا مستحق طہ پر معذور ہو جانے والوں کو ۲۰ ہزار روپے بطور معائنہ  
دیا جاتا تھا۔ جسے بڑھا کر اب پچاس ہزار روپہ کر دیا گیا ہے۔ فسادات میں ہلاک



ہونے والے کم آمدنی والے افراد کی بیواؤں کو ۵۰۰ روپے ماہوار پنشن دی جائے گی۔

ان احکامات پر یکم اپریل ۱۹۹۹ء سے عمل درآمد شروع ہو گیا ہے میرٹھ اور بھاگل پور میں خدات سے متاثر ہونے والے زیادہ تر افراد گھنٹے میں ان کو دوبارہ اپنے پیروں پر کھڑا کرنے کے لئے خصوصی امدادی جار ہی ہے مرکز اور ریاستی انتظامیہ خصوصاً پولیس میں اقلیتوں کو مناسب نمائندگی دینے کی کوشش کی جا رہی ہیں یہ بھی ہدایت دی گئی ہے کہ خدات کے موقع پر تعینات کے لئے جانے والے پولیس دستے میں ہر سطح پر مختلف فرقوں کے لوگ شامل ہوں تاکہ یک طرفہ کارروائی کی شکایت کا موقع نہ ہو۔

آل انڈیا ریڈیو اور دور درشن سے کہا گیا ہے کہ وہ ایسے پروگرام اور سیریل پیش کریں جس سے قومی یکجہتی کو فروغ حاصل ہو۔ جنگ آزادی اور قومی تعمیر و ترقی میں اقلیتوں کے لوگ دان کو نمایاں کرنے کے لئے متعدد پروگرام پیش کئے گئے ہیں اور آئندہ بھی کیے جائیں گے کیونکہ ذہنوں کو بدلنے میں ماس میڈیا کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔

خلع اضرہوں پر خصوصی ذمہ داری ڈالی گئی ہے کہ وہ خدات کی روک تھام میں پوری مستعدی دکھائیں ورنہ ان کی غفلت کے خلاف تادیبی کارروائی کی جائے گی یہی آئی ڈی کے محکمے کو بھی زیادہ چوکس اور باخبر ہونے کی ہدایت کی گئی ہے تاکہ پیشگی اطلاع ہونے پر پیش بندی کی جاسکے۔

قومی مورچہ کی سرکار کو اقتدار میں آئے ہوئے ابھی چند ہفتے گزرے ہیں لیکن اتر پردیش اور بہار کے وزرائے اعلیٰ ایسے موقعوں پر جس دوران دلشی کا مظاہرہ کیا ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ حکومت اپنے اداوں میں پُر غلوں ہے۔

فرقہ پرستی اس ملک کا ایک بہت بڑا مسئلہ ہے بد قسمتی سے اب اس کا تعلق اقتدار سے ہو گیا ہے علاوہ بنیاد پرستوں کو اپنے اپنے سمان میں عزت و وقار بھی حاصل ہو گیا لیکن فرقہ پرستوں نے تمام شد وغل اور ہرج مہجڑے

کھینچ کر دھماکے کاغالب ہے جس میں ہندو مسلمان، سکھ عیسائی پارسی سب شامل ہیں سکھوں کو بیکوہندوستان کی رو سے سکھوں پر لہذا مایوس عیسائی عزت نہیں ہے بلکہ بڑی ہمت اور اعتماد کے ساتھ فرقہ پرستی سے لڑنے کی عزت ہے یہی بدی پر اور اچھائی برائی پر ہمیشہ فتح مآب ہوتی ہے

بجوب ذکریا

# بھارت میں مردم شماری دنیا کی عظیم انتظامی مشق

بھارت کو ۱۹۸۱ء سے مسلسل مردم شماری کرنے کا امتیاز حاصل ہے۔

۱۹۹۱ء میں ہونے والی مردم شماری ۱۲ دہائیوں میں سالہ مردم شماری ہے۔ ۱۹۹۱ء میں ہونے والی مردم شماری کے پہلے مرحلے میں مکانات کی فہرست تیار کرنے اور گنتی کے لئے ان پر نمبر لگانے کا کام تمام ملک میں شروع ہو چکا ہے۔

مردم شماری کا سلسلہ چار ہزار برس قبل از مسیح شروع ہوا جب بے بی لون کہا شدگان نے اہیہ وصول کرنے کے لئے ایک نظام قائم کیا تھا۔ دیکھا رڈ سے پتہ چلتا ہے کہ مصریوں نے اہرام مصر کی تعمیر کے لئے تین ہزار برس قبل از مسیح مزدوروں کے اعداد و شمار جمع کیئے تھے۔ روم میں بھی خہریوں کے رجسٹریشن کے لئے ہاتھ اندہ طور پر مردم شماری کی گئی تھی۔ یونان اور چین میں بھی اس قسم کی مردم شماریاں کی گئی ہیں۔

بھارت میں بھی مردم شماری ایک مستقل عمل رہا۔ قبل از مسیح تیسری صدی کے اشوک کے فرمانوں میں مردم شماری کا ذکر ایک مستقل ادارے کی حیثیت سے ملتا ہے۔ اس کے بعد کی مردم شماری میں ہر گز کی نگرانی ہی شامل نہیں ہوئی تھی بلکہ اس میں کاشت کاروں، تاجروں،

فن کا دعویٰ، مزدوروں اور غلاموں فیستہ دہن پیر اور چار پائیر مولے شیروں کی تعداد بھی شام میں ہی قلمی کوٹلیہ کے ارتقہ شامتریں آبادی کی گنتی کھڑا (مردم شماری) ٹیکسوں کی دھو لیا لی کے لئے بطور موثر ذریعہ تجویز کیا گیا تھا۔

لفظ خانہ شماری (مردم شماری) فارسی کے لفظ "خانہ" جس کے معنی مکان کے ہیں اور "شماری" جس کے معنی گنتی کرنے کے ہیں سے اخذ کیا گیا ہے۔ مردم شماری سے لوگوں کی تعداد کے علاوہ پیداوار اور اموات کے اعداد و شمار دیگر تفصیلات کے بارے میں بھی بیش قیمت معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ مردم شماری منصوبہ بندی، پالیسی تیار کرنے اور حقیقی عمل میں بڑی اہمیت کی حامل ہے یہ متعدد تحقیقی تنظیموں کے لئے تجربی و علمی بنیاد بھی تیار کرتا ہے۔

"بھارت میں باقاعدہ مردم شماری کی شروعات ۱۸۷۲ء ہوئی جب برطانوی حکومت نے ملک کے کچھ حصوں میں مردم شماری کرائی۔ تاہم اس کے اعداد شمار ایک ہی وقت کے نہیں تھے کیونکہ جو اعداد و شمار جمع کیئے گئے تھے۔ بھارت میں باقاعدہ مردم شماری ۱۸۸۱ء میں شروع ہوئی۔ بھارت کو گزشتہ ۱۱۰ برسوں سے متواتر دس سالہ مردم شماری کرنے کا فخر حاصل ہے۔ دیگر ممالک میں مالی جنگوں، محاذی آفات اور جان لیوا بیماریوں کی وجہ سے باقاعدہ مردم شماری نہیں ہوئی ہے۔

بھارت میں جب باقاعدہ مردم شماری کی شروعات ہوئی تو اس کا بدردست فہم کے بارے میں مختلف افواہیں ماری گئیں۔ بعض لوگوں نے کہا کہ لوگوں کی فریفتیں اس لئے تیار کی جارہی ہیں کہ انہیں برطانیہ کے ایک عجیب و غریب دیو کو پیش کیا جائے گا جو ان کے بدلے میں سونا دے گا۔ کچھ لوگ اس بات سے خائف تھے کہ مردم شماری کا مقصد فوج میں بھرتی کرنے کے لئے اچھے و تندرست افراد کی شناخت کرنا ہے۔ لوگ مردم شماری کے لئے اعداد و شمار جمع کرنے والے افراد سے بچنے کے لئے چھپ جا رہے تھے تاہم عوام کے ذہن سے تمام خدشات اس وقت دور ہو گئے جب انہیں اس عمل کی اہمیت کا اندازہ ہونے لگا۔

بھارت چھپے ٹک میں ۲۰ دن کے اندازہ مردم شماری کرتا دنیا کی ایک عظیم انتظامی مشق ہے۔

مرحانا گھر میں رہنے والے افراد کا شمار کرنا غیر پیدا کس اور موت، سماجی و اقتصادی حقائق متعلق اعداد و شمار جمع کرنا ایک در دوسرے والا کام ہے، تاغرائفگی، غریب اور مردم شماری کی بات سے لاعلمی اس مسئلہ کی شدت میں اضافہ کر دیتی ہے۔

مردم شماری پر اسے ۱۹۹۱ کے پہلے مرحلے میں مکانات کی فہرست بنی اور گنتی کے لئے پرنٹر لگانے کا کام ملک میں پہلے ہی شروع ہو چکا ہے جس میں ہر مکان اور بڑا مکان N. H. A. اور T. H. A. کے گھروں، فارمل اور غیر فارملوں سمیت ان تمام جگہوں پر گنتی کے نمبر لگائے جائیں گے جن میں لوگ رہائش پذیر ہیں یا ان میں لوگوں کے رہائش پذیر ہونے کی شکی ہے۔ ریڈیو اسٹیشن، بس اسٹینڈوں اور کھلے میدانوں میں جہاں بے گھر افراد رہائش اختیار کر سکتے ہیں، جیسے مقامات کی بھی نشاندہی کی جائے گی ان رہائشی مقامات کی نشاندہی کے بعد ان پر بکس مینٹ کیا جائے گا جو حرف "سی" سے شروع ہوگا جنگل والے علاقوں میں یہ نمبر سی ایف سے شروع ہوگا۔

پہلے مرحلے کے بعد ان شمار کنندگان ملک کے ہر علاقے کا دورہ کریں گے اور دوبارہ سرسختی تیار کریں گے یعنی مکانات کی فہرست اور متعلقہ اکائیوں کی فہرست۔ مکانات کی فہرست میں مکانات میں رہائش پذیر افراد کی جنس و تفصیلات، اہان کے مذہب کے اندراج کے علاوہ مکان کی تعمیرات استعمال ہونے والے میٹریل سے متعلق معلومات، رہائشی کمروں کی تعداد، پینے کے پانی کی سپلائی، بجلی، بیت الخلاء، کی سہولیات اور کھانا پکانے میں استعمال ہونے والے ایندھن کے بارے میں بھی تفصیلات جمع کی جائیں گی۔ متعلقہ اکائیوں کی فہرست مرکزی اعداد و شمار کی تنظیم کے لئے اقتصادی مردم شماری کے حصے کے طور پر تیار کی جاتی ہے۔ اس میں زرعی اور غیر زرعی متعلقہ اکائیوں، اس کی ملکیت، اس میں خورم افراد کی تعداد، آگیا متعلقہ اکائیوں سے پرس کام کرتی ہے یا ذاتی طور پر ہے اور اس میں استعمال ہونے والی بجلی اور ایندھن سے متعلق اعداد و شمار حاصل کیے جائیں گے۔ مردم شماری کے پہلے مرحلے میں ۱۲ لاکھ شمار کنندگان سمیت ۱۵ لاکھ سے زیادہ افراد شامل ہوں گے۔

یہ پہلا دور اصل مردم شماری کی شخصیات پر سے محکمہ آئینہ برس ۹ فردری سے ۵ مارچ کے درمیان کی جائے گی۔ یکم مارچ کا غرضب مردم شماری کا ریفرنس ٹائم (حوالہ جاتی وقت) ہوگا۔ بے گھر افراد کا شمار ۲۸ فردری کی شب بطن کیا جائے گا۔ مردم شماری برائے ۱۹۹۱ کے عارضی اعداد و شمار ۱۵ مارچ تک جملہ کر دینے جائیں گے۔ بعد ازاں قطعی اعداد و شمار اور تجزیے مسترد و جلدوں میں پیش کیے جائیں گے۔

مردم شماری کے سلسلے میں جمع کی گئی تمام معلومات کو سختی کے ساتھ پوشیدہ تصور کیا جائے گا۔ مردم شماری میں جمع کیے گئے اعداد و شمار کسی بھی شخص کے حق میں یا اس کے خلاف استعمال نہیں کیے جائیں گے۔ اس رازداری کی وجہ ان لوگوں کی حوصلہ شکنی کرنی ہے جو اس غلط خیال سے غلط اعداد و شمار دیتے ہیں کہ اس سے انہیں راشن کارڈ حاصل کرنے میں فرستہ کی بنیاد پر رینڈریشن یا کوئی دیگر اٹھانے میں مدد ملے گی۔ اس کے ساتھ ساتھ اس سے عوام میں صحیح اور قابل اعتماد اعداد و شمار دینے کے لئے اعتماد بھی پیدا ہوگا کیونکہ یہ ان کے کسی بھی مفاد کے خلاف استعمال نہیں کیے جائیں گے۔ مردم شماری کے دوران جمع کئے گئے اعداد و شمار کسی بھی باہری ایجنسی یا محکمے کے معائنہ کے لئے دستیاب نہ کیے جائیں گے۔ انہیں مردم شماری سے متعلق قانون ۱۹۴۸ کی دفعہ ۱۵ کے تحت کسی عدالت میں چیلنج کیا جاسکتا ہے۔

(باقی سلسلہ صفحہ ۶۱ سے آگے)

ہماری وہ بات کیا ہے۔ اس کی چھان بین مس حیدر نے کی ہے اور اسی نتیجہ پر پہنچی ہیں کہ علامہ اقبال نے ٹھیک ہی کہا تھا۔  
ایران و مصر و روم سب مٹ گئے جہاں سے  
باقی انگ ہے اب تک نام و نشان ہمارا

مترجمہ بلقیس علی الدین  
Shangrila - Road No 9  
Bangera Hills, HYD 3

## *The hand that asks for The needy.*

*Give to The hand That asks for The needy.*

*Let not That hand, ask in vain.*

*Give to him whose need is greater Than Yours.*

*To him whose Life is full of sorrow and Path.*

*Be not ashamed of your mite, if its Small.*

*Think of it in The eyes of God.*

*The Pearl is embedded in The deep dark ocean.*

*The Pearl is hid in The womb of The Pod.*

*Only one drop is required to make The pot over flow.*

*Only one spark can set The field on fire.*

*Only one broken string can ruin The music*

*Of the guitar, The zither, The lute and The Lyre.*

# جو ہاتھ...

جو ہاتھ کسی ضرورت مند کے لئے مانگتا  
اُس ہاتھ کو خالی واپس مت کرو

کس کی ضرورت ہے کی ضرورت زیادہ ہے  
جو دکھ اور مجبوری میں مبتلا ہے

آپ کی امداد ہو کتنی ہی ادنیٰ  
وہ اللہ کی نظر میں بڑی ہوتی ہے

کیوں سوچتے ہو مچھول کلی میں بند ہے  
زمین میں درخت اللہ ہی میں موی ہے

ایک ہی بوند پانی سے کورہ اُبل جاتا ہے  
ایک چٹکاری کھیت کو راکھ کر سکتی ہے

ایک تار ٹوٹ جانے سے نغمہ بگڑ جاتا ہے  
ساز آجڑ جاتا ہے موسیقی بیکار ہو جاتی ہے

فرازِ روی، سحرناظر گلِ سرخ

# غزلیں

کعبہ ہے گایہ، نہ کلیسا زمین پر

ہوتا ہے جن کے نام پر فتنہ زمین پر

حد بندیاں ہیں کس لئے دنیا میں اس قدر

سرحد ہی رکھے گی نہ صوبہ زمین پر

پودے اگا رہے جلتے ہیں فرقوں کی لہروں

ملت کے بیج بھی کوئی بوتازمین پر

فقرت کی دور تک کوئی پہنچائیں بھی ہو

ایسا نکالئے کوئی رستہ زمین پر

پگھلی آجھل گئی کہیں دستارِ چین گئی

ہوتا ہے روز ہی یہ تماشا زمین پر

برسم ہے آسمان کی طرح اس کا بھی مزاج

پھر ہو کسی کو کیسے بھرکوسہ زمین پر

آٹھ بیسے یہاں سے ڈھونڈیں کوئی دریا

گم نہ لگا ہے شاخ سے پتہ زمین پر

یارِ شب جو کھو سائے سے اس کو نواز دے

امت سے چل رہا ہے یہ صحرا زمین پر

آپا ہے جو یہاں سے جانے ایک دن

باقی رہے گا کون ہمیشہ زمین پر

تنہائیوں کا غم وہ کرے بھی تو کیا کسے

آپا ہے جو فراغِ اکسلا زمین پر

فی اکھرو منشا دارِ جن غلامِ ستم  
۱۱۔ اسکا کی ٹاؤن۔

سرخ اپنے ہی لہجے سے ہے لہا دہ میرا

پاک سید ہے گلوں سے بھی زیادہ میرا

کیوں کھلے اور ہے برادری ہاں کا الزام !

میرا قاتل تو ہے نضادِ سادہ میرا

پھول تو پھول ہیں کانٹے بھی سولوں اس میں

میرے دل کی طرح دامن ہے کشادہ میرا

آپ ہی اپنا کفن سر پہ لئے پھرتا ہوں

مجھ سے تو چھ نہ کوئی کیا ہے ارادہ میرا

منزل میں گم و سفر ہیں کے اڑی سہا تی ہیں

ساتھ نہ کیسے کوئی برسرِ عبادہ میرا

جو سداست ہو وہ صاحبِ کون سا میرا

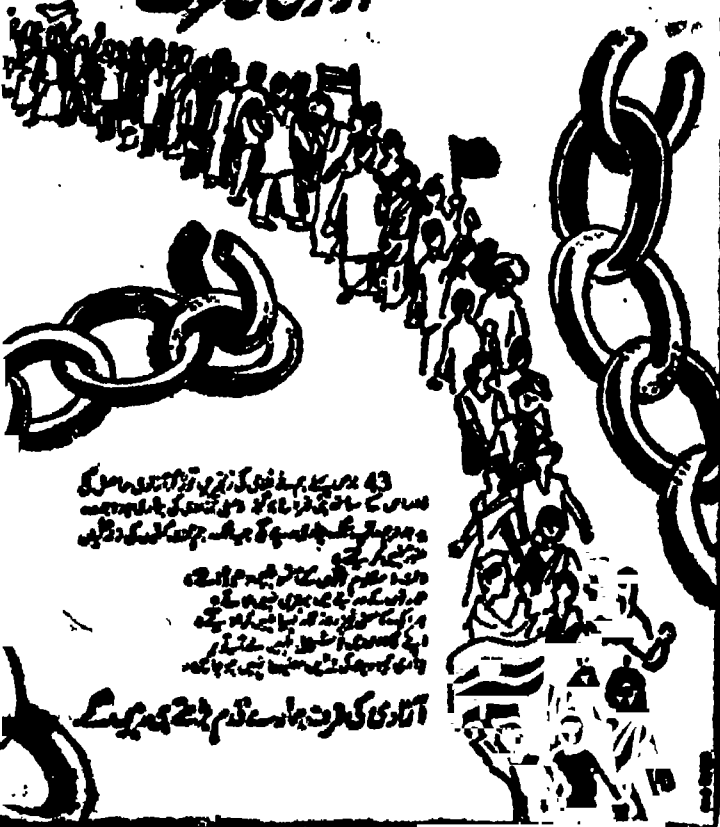
نشہ ہرگز نہیں منت کش بادہ میرا

روسیاں کو چلا پھل ۴ ہر دم مقلد

صدقہ دل سے دیا یہ دائمی وعدہ میرا



# خود مختاری سے آزادی کی طرف



۴۳ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
اس سے پہلے ہم نے بڑی قربانیوں کا شوق کیا تھا  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی  
۵۰ برس کے بعد ہم نے خود مختاری کی آزادی حاصل کی

آزادی کی طرف ہم اس قدم پر پہنچے ہیں

مقامات

# مشاد اب

حیدرآباد

۸۶۵/۲

جلد (۶) شماره (۱۰) المجلد الثانی حیدرآباد

ایڈیٹر جلیٹ ایڈیٹر مینجنگ ایڈیٹر  
محمد رفیع الدین رشید الدین نجیم الدین احسن  
مجلس مشاورت

مفت محمد امجد علیاب • یوسف نازم • ڈاکٹر محمد یوسف الدین • پروفیسر محمد الدین احمد  
پروفیسر محمد رفیع الدین • ڈاکٹر مشاعر الرحمن خان مشاعر • پروفیسر محمد تراشہ علی  
غیر احمد مدتی

دیر تعاون

پاکستان	انگلستان	امریکہ	غربی ملک	ہندوستان
۱۷۵ پاکستانی روپے	۲۵ پونڈ	۴۰ ڈالر	۲۰۰ روپے	۶۵ روپے
۳۰۰	۴۵	۷۰	۳۶۰	۱۲۰
۳۰۰۰	۴۰۰	۷۰۰	۳۷۰۰	۱۵۰۰

ترسیل درحکا پست :

مشاد مشاد اب ۱۴۷-۵-۱۱ ریڈ ہلز۔ حیدرآباد

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد محمد الدین صابری نے فنیٹل فائن پرنٹنگ پریس چارکان  
سے چھپوا کر دفتر مشاد اب ۱۴۷-۵-۱۱ ریڈ ہلز حیدرآباد اسٹیٹ سے شائع کیا۔

# فہرست

۳	مولانا سید ابوالحسن مدنی	عظیٰ کو غلطی تسلیم کیجئے
۹	سید احمد عروج احمد قادری	اسلامی تصوف
۱۵	میاں ظفر احمد	تلاوت قرآن
۱۸	ایم اے رشید	مہیوں تاریخ پر ایک فکر
۲۳	سید حامد	دینی تعلیم تجزیہ و تنقید
۳۳	رضا الدین احمد	دینی تعلیم (قسط دوم)
۳۷	عزیز علی رائے	سوویت یونین میں اسلامی تعلیم
۴۸	ڈاکٹر عبدالستار لدھی	مولوی عبدالحق (قسط سوم)
۴۷	ابراہیم طیس	اہل زبان
۵۱	ڈاکٹر محمد بک و قتل داؤد	نہیں
۶۰	عزیز مہارقی، بانو طاہرہ سمیعہ	غفر لیں
۶۱	مومن خان شوق، صادق طاہرہ	"
۶۲	صلاح الدین تیر، انزردمان	"
۶۳	مناں منظور، عزیز انیس	"

مولانا سید ابوالحسن بنوری

## غلطی کو غلطی تسلیم کیجئے

(۲، ۲) جو وہی مسئلہ کو ریاست اترپردیش کی راجدھانی شہر لکھنؤ میں 'فولسن' کے زیر اہتمام ایک نمائندہ فرقہ واریت مخالف کنفرنس ہوا جس میں ملک کے سیکولر مزاج دانشور اور علماء کے علاوہ غلطی، سماجی، سماجی اور مذہبی شخصیتوں نے شرکت کی۔ اس موقع پر مولانا سید ابوالحسن ندوی غلطی نے ایک اشرافیہ گزشتہ تقریر فرمائی۔ "تجربہ کیا" لکھنؤ سے ماخوذ اور مدیہ قارئین ہے۔

حضرات غلطی سب سے بڑی ہے انسان ہی غلطی کرتا ہے۔ پھر غلطی نہیں کرتا، درست غلطی نہیں کرتا، بیمار بھی ہو تا ہے تو انسان ہی بیمار ہو تا ہے پھر بیمار نہیں ہونا، غلطی کرنا اور بیمار ہونا۔ رٹ فضا نظریات نہیں، تاریخ قوموں، ملکوں اور حکومتوں اور معاشروں کی غلطی کی نظریوں سے بھری ہوئی ہے۔ لیکن جو چیز خطرناک ہے یہ کہ غلطی کو غلطی مانا نہ جائے۔ غلطی کو محسوس نہ کیا جائے۔ اس کے بعد دوسرا درجہ یہ ہے کہ پھر اس کو بہت کر کے غلطی بتایا نہ جائے اب امید بنتی ہے اور اس پیدا ہوتی ہے کہ ہم آپ سب غلطی کو غلطی سمجھ رہے ہیں۔ کس کی غلطی؟ میں کسی جماعت کی فریق کا نام میں لوں گا؟ ہم کس کا نام نہیں لیتے لیکن کہتے ہیں کہ غلطی ہوئی۔ دنیا کے مذاہب سب سے افضل مرتبہ مذہبوں کا ہے اس کے بعد تہذیبیں، پھر ملک اور سماج یہ سب کے سب اسی طرح ہیں کہ غلطی کو غلطی

مزدوری ہے وقت گزر جانے کے بعد تنقید و اعتراض کرنے سے کچھ زیادہ فائدہ نہیں ہوتا۔

حضرات اہل حق کے پاس وقت کم ہے، مجھے اس بارے میں صاف کیا جائے، تاریخ کا ایک طالب علم ہوں، میرا ذہن ماضی کی طرف منسوب ہے اور کچھ کٹھن و ستم ہے وہ تاریخ کے گزرنے سے ہونے منظور کو اپنے سامنے لاتا ہے، مجھے وہ دن یاد آ رہا ہے کہ مارچ ۱۹۷۱ء کی تاریخ سے اور دہلی میں ڈاکٹر ذاکر حسین خاں مرحوم (ساتھی صدر جمہوریہ ہند) جو اس وقت جامعہ طبرکہ ٹاؤن چنسلر (شیخ ناجی) جہاں کی سلاور جوبلی ہاؤس میں تھے، ان کی دعوت پر ہندوستان کے دار الحکومت دہلی میں بی بی بی تاریخی مطالعہ کی بنا پر کہہ سکتا ہوں کہ ایک ایسا چیدہ اور چنیدہ شخص ٹاؤن پر نظر آ رہا تھا جو میرے علم میں نہ اس سے پہلے اور نہ اس کے بعد دیکھنے میں آیا ہے، میری آنکھیں دیکھ رہی ہیں کہ سامنے ایک طبرکہ ہنڈت جو اہل لال ہند، مولانا ابوالکلام آزاد، شری راج گوبال اہاریہ جی بیٹھے ہوئے ہیں دوسری طرف مرثیہ محمد علی جناح، نواب زادہ لیاقت علی خاں اور سردار عبدالرب نے بیٹھے ہوئے ہیں ان کے پیچھے ڈاکٹر پر ہندوستان کے مشہور ترین ضلوع، مصنفین و مفکرین اور ادیب، اہل علم تشریف فرما ہیں، میں علامہ سید سلیمان ندوی، سر شیخ عبدالقادر، مدیر مخزن لاہور، قلمی صاحب (سابق لیو لوٹوٹو) بابائے اردو ڈاکٹر عبداللہ حق، مشہور شاعر حفیظ جالندھری (اور سلمان علوی اور غازی) مولانا قاری محمد طیب صاحب، مولانا حفیظ الرحمن صاحب ناظم جمعیت العلماء ہند، اور متعدد عظیم رہنما اور قریب آگاہی کے کاہن بن سوچ رہی ہیں۔

یہ عظیم اور وسیع مجمع سامنے بیٹھا ہوا تھا۔ اور حالات یہ تھے کہ دہلی میں (فرقہ و فرسادات کے سلسلے میں) چھوٹے زنی اور چپا قوماری کی وارداتیں ہو رہی تھیں ہم لوگ جو باہر کے جہان کی حیثیت سے آئے تھے۔ (میں بھی خوش نصیب سے ان میں شامل تھا) ہم لوگ پولیس اور وٹیرنوں کی حفاظت سمیت اپنی قیمتی گاہ نگ پہنچائے گئے تھے۔ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں مرحوم نے اس وقت اس منتخب اور قابل احترام مجمع کو خطاب کر کے جو کچھ کہا تھا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس سے بہتر اور اس سے زیادہ موثر اور ادنی انداز میں کہنا مشکل ہے۔ مجھے محمد صاحب اجازت دے کہ میں ان کے خطبات ایک ایک اقتباس

QUTUB-UL-AKBAR حضرت کو سننا ہوں، معلوم ہو گیا کہ مالک اس موجودہ محدث حال کی شکایت کر رہے ہیں۔ آپ سب را جانی آسمانہ سیاست کے تار سے ہیں۔ لاکھوں نہیں بلکہ کروڑوں آدمیوں کے دل سے آپ کے لئے جگہ ہے آپ کے جہان کی موجودگی سے فائدہ اٹھا کر میں قطعی کام کرنے والی طرف سے بڑے بڑے لوگوں کے ساتھ چند مظاہرین کرنا چاہتا ہوں۔

آج ملک میں باہمی منافقت کی آگ جو بھڑک رہا ہے۔ اس میں ہمارا چین بندی کا کام بھی کم نہیں  
معلوم ہوتا ہے یہ آگ شرفیت اور منافقت کی سرزمین کو جھلنے لگتی ہے، اس میں نیک اور متوازن  
شخصیتوں کے تار و پھل کی پیدائش نہیں ہوتی۔ جو انہوں سے بھی بہت در سطح اخلاق پر ہم انسانی اخلاق کو  
کیسے سمجھا سکیں گے؟ اس کے لئے خدمتِ گفہ کی پیدائش کیسے ہوگی؟ جیسا انہوں کی عقل میں انسانیت کو  
کیسے سمجھا سکیں گے؟ یہ غلط بات ہے کہ خدمتِ معلوم ہوتے ہیں، لیکن ان حالات کے لئے جو روز بروز  
ہمارے فطری حاروں طرف مائل رہے ہیں۔ اس سے صحت فقط بھی بہت ختم ہوتے ہیں جو اپنے کام  
کے تقاضوں سے بچوں کا اعزاز کرنا سیکھتے ہیں ان کو کیا بتائیں کہ ہم پر کیا گندہ ہے جب ہم اپنے  
کہانیہ صحت کے اس کو ان سے محرم نہ کرنا بھی محفوظ نہیں ہیں۔ شاعر ہندی نے کہا تھا کہ:

» ہر چیز جو دنیا میں آتا ہے اپنا حق ہے پیام لانا ہے کہ خدا کی انسان سے پوری طرح

والہ اس نہیں ہوا۔»

مگر کیا ہمارے دل میں کائنات کی طرف سے اتنا مایوس ہو چکا ہے کہ ان معدوم کلیوں کو بھی کھٹے سے پہلے ہی میل دینا چاہتا ہے؟ جج خدا کے لئے سر جوڑ کر بیٹھے اور اس آگ کو بجھا دیں یہ وقت اس تحقیق کا نہیں کہ آپس کس نے کھائی؟ کچھ کچی؟ آگ لگی ہوئی ہے اسے بجھا دیں، یہ مسئلہ اس قوم اور اس قوم کے زندہ رہنے کا نہیں، تہذیب، انسانیت اور وحشیانہ زندگی کا انتخاب کا ہے۔ خدا کے لئے اس ملک میں تہذیب زندگی کو بچاؤ کی کڑیوں کو توڑنے نہ دیجئے۔“

سلسلہ غزلہ طبعہ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب قاضی پبلشرز علی جاوید، ۱۹۹۳ء۔ بیسویں صدی کے ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب قاضی پبلشرز علی جاوید، ۱۹۹۳ء۔

حضرات! میں محسوس کر رہا ہوں گویا یہ بات آج کہیں جاری ہے اور اس سے بہتر اظہار میں کہیں  
مشکل ہے اس وقت اس کے یہ ہے کہ آپ اس ملک کو سمجھائیے۔ اس ملک میں شریفانہ زندگی گزارنے  
اس ملک کے باصلاحیت باشندوں کو اپنی ذہانتوں کے اظہار اور اس سے بڑھ کر اپنے غلوں اپنی غلطیوں  
انسانیت دوستی اور شرافت و اخلاق نمایاں کرنے کا موقع دیجیے۔ اس ملک میں خدا کے فضل سے سب کچھ  
موجود ہے، میں نے نہ صرف ہندوستان کی بلکہ باہر کی تاریخ بھی پڑھی ہے اس کی روشنی میں کہتا ہوں،  
کہ کوئی ایسی نعمت و دولت نہیں ہے جو اس ملک میں نہ ہو، یا کسی نہ کسی راستہ سے یہاں نہ آئی ہو  
یہاں کی سرزمین اصفیاء نے اس کو ترقی دینے اس کی قدر کرنے اور اس کو اہم و بڑھانے کی صلاحیت  
کا اظہار کیا آپ اس ملک کو سمجھائیے اور خدا کی اس نعمت کی قدر کیجیے۔ میں پہلی بار کہوں گا کہ اس ملک  
کو دنیا کی اخلاقی (MORAL) قیادت کرنی چاہیے، دنیا کی بڑی طاقتوں اور بڑے ممالک نے اپنے کو اس  
قابل نہیں رکھا کہ وہ دنیا کی قیادت کر سکیں۔ بلکہ ایک حقیقت پسندانہ یہ دیکھتے ہیں کہ ایشیا کے اس  
ملکوں میں ان بڑی مغربی طاقتوں کو جو بے خرابی پیدا ہو رہی ہے وہ کسی حمار، کسی لائق قیادت کو کسی  
اچھے لیڈر شپ کو ابھرنے نہیں دیتے اور اگر وہ قیادت وہاں پیدا ہو جاتی ہے تو اس کو زیادہ دلاں تک  
باقی رہتے کام تو نہیں دیتے۔ وہ وہاں کی سیاست میں دخل دیتے ہیں، وہاں کی اقتصادیات و  
اخلاقیات میں دخل دیتے ہیں۔ میں آپ سے معاف کہتا ہوں کہ آج دنیا میں وہ تحتِ خالی ہے جس پر ایک  
بڑا ملک بیٹھے اور دنیا کو اخلاقاً، سچائی خدا ترسی و محض اس کے نام پر فائدہ اٹھانے کے لئے اور مخلوق پر  
دست درازی اور فائدہ اٹھانے کے لئے نہیں، بلکہ خدا سے صحیح طور پر ڈر کر اور خدا کی رحمت میں جو خالق  
کائنات اور خالق نوعِ بنی ان ہے، بلا اختلاف رنگ و نسل انسانوں کو سینہ سے لگائے اور ان سے رحمت  
اور ان کی خدمت کرے۔

آج یہ تحتِ خالی ہے۔ روس نے، مجھے معاف کیا جائے۔ اس بارے میں اپنی نااہلی ثابت کرنا  
وہ نفل ہو گیا۔ امریکہ نفل ہو رہا ہے برطانیہ نفل ہو چکا ہے یوگیا کی دوسری بڑی طاقتیں سب نفل ہو گئیں  
جب کوئی قوم، ملک اپنے غلوں و بے عزتی، اپنی صلاحیت و اہلیت اور اپنی خدا ترسی اور انسانیت دوستی

کا ثبوت ہے۔ دیکھ کر اس کے ساتھ ساتھ کہ جس وقت اس کے بڑے بڑے دو بچے کی صحبت  
 نہیں اس کے لئے حقائق (۱۹۹۰ء) اور یہ وہ مناسبات کی ضرورت ہے، ان کو قیامت خان دکنی اور  
 محبت اور خصوص اور روحانیت اس کی معاشرت میں ہے اس اس نے ہر لمحے کے مختلف دھڑوں میں  
 یہ صفحات باہر بھی گئے ہیں اہل ادب بھی گئے تھے، میں اپنے اسٹیشن سٹیشن سے خاص طور پر کہوں  
 گا کہ ان کی اس سلسلہ میں خاص طور پر لڑی ہوئی ہے، قیامت کے روز ان سے پوچھا جائے گا کہ کیا  
 لڑی تھی، یرمادہ لڑی تھی ان لائٹ سلی اسٹیشن کے نیچے بندی جلدی تھی، ان کو قیامت کا خون  
 کیا جا رہا تھا، عصمتیں بر باد تھیں، عزتیں بال بال تھیں اور ان کا خون سب سے زیادہ ہوتا ہو چکا تھا  
 تم بیٹھے کیا کر رہے تھے، تمہارا فرض تھا تم اس سے بے دخل کہہ لینے کی کوشش کرتے۔ تمہاری یہ ذمہ داری  
 صرف ہندوستان ہی میں نہیں، ساری دنیا ہی تھی۔ ڈاکٹر اقبال نے اس حقیقت کو اس طرح بیان کیا  
 ہے کہ: "ہے حقیقت جس کے دل کی احتساب، کائنات"

حضرات! میں آپ سے صاف کہتا ہوں کہ میں پام ان نیت کا CREDIT خود نہیں لیتا  
 اس کا سہرا میرے سر بندھا ہوا نہیں ہے۔ میری ملاقاتیں، میرا تجربہ، میرے مشاغل، میرا ذوق اور میری  
 محنت کوئی چیز بھی اس کی منتقل نہیں تھی، لیکن دل میں ایک جھگ تھی جس نے مجھ اس پر آمادہ کیا،  
 بعض مرتبہ لڑا جو اب تک آگ لگتی ہے، اندر آگ لگنے لگتی ہے، لیکن ان کو باز دینے والا  
 کوئی نہیں ہوتا۔ اس وقت ایک شخص لکھتا ہے کہ آواز لگتی ہے، آگ لگتی ہے۔ اس وقت  
 یہ نہیں دیکھا جاتا کہ کس عمر کے آدمی نے آواز لگائی، کس قابل آدمی نے آواز لگائی ہے یا ناقابل آدمی نے  
 یا تو آدمی نے جب آگ لگی ہو اور گاؤں اور بیس مل رہی ہو، تو کچھ جھول سکتا ہے اس کو بولنا چاہیے  
 جو ڈور کا کتاب ہے اس کو ڈور کا چلنے والے کو ڈور کا دے سکتا ہے اس کو ڈور کا دینا چاہیے اس کا اس فرض  
 نے مجھے مجھو رکھا کہ اتنے بڑے ملک میں اور اتنے بڑے بڑے لوگوں کی موجودگی میں یہ آواز لگاؤں اور  
 میں یہ دعویٰ بھی نہیں کرتا کہ سب سے پہلے میں نے یہ آواز لگائی۔ آواز برابر لگتا تھا، میں نے یہ بھی نہیں  
 ملک کی تاریخ اس کے آثار سے ناکام رہا ہے کہ یہ کہا جائے کہ یہ آواز پہلے میرے لگائی گئی ہے میں



جنس بچہ کو کوئی حدیٰ نکال گی کہ جب یہ بیان ایسے جمہوریت مند انسان کو جو بد مذہبوں نے ادا کرنا چاہا  
 میں آپ کے ساتھ ساتھ اسرار رکھتا ہوں مجھے اتنا دہ نہیں تھا کہ میری یہ حقیقت اس قدر اچھے بڑے آدمی کو یاد  
 آئے چڑھے لکھے انہیں کو شرم کرنے کی یہ اس ملک کا علاحدہ اور زندہ ملک کا حق ہے۔

میں اپنے منہ پر سچے ذہن والی بشری عالم حکمہ یا کوئی بات کی مادیات کا گاہک انہوں نے ایک ایسے  
 زمانہ میں جب صرف سیاسی مقاصد سیاسی زبان اور سیاسی انداز پر مبنی ہے انہوں نے کہا اس  
 اور اصلاحی ادا کرنا چاہیے اور کہہ کہ ہم قانون کو اس طرح کہاں لے جاتے ہیں دیکھ سکتے ہیں اگر قانون کہل گیا  
 اگر عدالت کے فیصلہ کہل بن گئے۔ اگر ان عام بچوں کا مذاق بن گیا تو اس ملک میں نہ بڑھا سکتا ہے بلکہ  
 نہ نکھا جاسکتا ہے نہ انسانیت کی خدمت ہو سکتی ہے نہ یہ ملک اب کی اور یہ تو بڑی چیزیں ہیں انہیں میں آرام  
 سے آدمی بیٹھ بھی نہیں سکتا، ایمان کو داد دوں گا انہوں نے اصول و اخلاق کی ادا کرنا چاہی۔ میں ان کے  
 کہوں گا کہ وہ اس پر مضبوطی سے قائم رہیں اس عہد میں بڑے بڑے اسحقان ہوتے ہیں اصول و اخلاق کی حقیقت  
 ادا کرنی پڑتی ہے یہ سودا اتنا سستا نہیں ہے اگر انہوں نے اس پر ثابت قدمی دکھائی تو تاریخ میں  
 ان کا نام ہو گا، آئندہ ہے کہ وہ عبادت گاہوں کے معاملہ میں یہ کہیں نہیں جوتے دیں گے کہ حق اس مسجد کے سوا کسی  
 ملک اس مندر کے معاملہ میں تاریخ کو جگایا ہوا ہے اور ہزاروں ہزار سال پہلے قافلہ جہاں سے چلا تھا پھر  
 قافلہ کو وہاں سے سفر کرنے پر آمادہ کیا جا رہا ہے اگر یہ کام ہندوستان میں شروع ہو گیا تو اسے تیزی اور  
 ملک کو ترقی دینے والے کام بند ہو جائیں گے اس لئے میں نے جیسے چاہے تھا اسے چھوڑ دیا اور تاریخ ایک سوا  
 ہوا اثر ہے اس کو جگانا نہیں چاہیے۔ آپ اس کے پاس سے کل جا چکے اس کو سوتا چھوڑ دیئے اگر آپ نے  
 اس کو جگا دیا تو پھر اس غلطی کی قیمت ادا کرنی پڑے گی۔ تاریخ کو جلیے اور میں دیکھوں ہاں اس سفر شروع ہوا  
 جب ہندوستان میں باہر سے فلسفہ کی تیس تہ تہیں ملنا نہ ہاں کہ ہے تھے تو ہم کو کام محاسن کے کام لکھ رہے تھے  
 کر سکتے، میں آپ کی اس توجہ، مسکرت اور احترام و محبت کے شکر گزار ہوں اور غلط سے غلط کاموں اور امید  
 کرتا ہوں کہ فرقہ وارانہ منافقت ادا جائے یا ہم کے غرض کا حصول کے لئے جو قدم اٹھا لیں گے اور جو شش شروع  
 کی گئی ہے وہ بار آور ہو جائیں گے، میں وہ دیکھ رہا ہوں۔

تقدیم

میدانِ حق و تقویٰ

# اسلامی تصوف

کشفِ کرامات و الہام : اب تک جو تفصیل ہمیش کی جا چکی ہے اس سے پوری طرح ہو جائے کہ سلوکِ مافق کی راہ بھی دین ہی کی روشنی میں طے کی جاسکتی ہے، اس روشنی کے بغیر یہ خطرات سے بھری ہوئی ہے۔ اگر اندر رسول اللہ کے احکام کوئی تحقیق نہیں اور اس کے مسلمات نظر اوجھل ہوں یا اوجھل کر دیئے جائیں تو اسلامی تصوف، عطا کردہ تصوف کا رخ اختیار کر لیتا ہے غلطی سے جاہل اور سکارہ صوفیوں نے کشفِ کرامات، عواراد، قلبی لفظیات اور شریعتی حقائق خدا رسیدگی کے دعوے کر کے لوگوں کو گمراہ کرنا شروع کیا تو علماء حق اور صوفیہ صدق نے پوری سے یہ بتلایا کہ اصل شے شریعت، احکامِ الہی کی قیمل اور اس پر استقامت ہے، یہ نہ ہو تو تمام سے غلط اور گمراہ کن ہیں۔ اصل کسوٹی کتاب و سنت ہے، اس پر جانچنے اور پرکے بغیر کوئی چیز تسلیم نہیں ہے۔ اس طرحی مراحمیت پہلے ہی محسوس کی جاتی ہے اور ہم یہاں خاص طور سے اس سلسلے کی مراحمیت نقل کر رہے ہیں

ابو یوسف محمد بن عیسیٰ بسطامی (۳۶۱ م)

”اگر تم کسی شخص کو دیکھو کہ اسے کرامتیں دی گئی ہیں یہاں تک کہ وہ ہوا میں اڑنے لگے تو اس سے جو کلام کہہ لیا ہے وہ ایک یہ نہ دیکھو کہ امر دینی، حدود کے تحفظ اور ایسے غریبیت کے معاملہ میں تمہیں کو کیا پاتے ہو۔ علی

اس قول کی شرح کرتے ہوئے شیخ الاسلام لکھتے ہیں۔

”بعض ائمہ کے قول کا وجہ یہ ہے کہ کرامت تو وہ شخص ہے جو صاحب کرامت کے ان کلامی معنی مدعا پر ہوتا ہے جو اللہ سے قریب کرنے والے ہیں وہ اس کے یقین کو قوی کرتی اور اس کا محبت و رضا پر اسے ثابت قدم رکھتی ہے لہذا جب کوئی خارقِ عادت شخص کسی بندے سے ظاہر ہو لیکن شریعت اس کی استقامت پر گواہ نہ ہو تو ایسا شخص مکروہ فریب اور دھوکے میں مبتلا ہے (۱)“

ابو سلیمان عبدالرحمن بن عطیۃ اللہ الرانی (م ۲۱۵ھ) کا ارشاد :

”میں نے سنیہ بغدادی<sup>(۲)</sup> کو کہتے ہوئے سنا کہ ابوسلیمان دارانی فرماتے ہیں، یہاں اوقات صوفیہ کے لطائف و نکات میں سے کوئی نکتہ کئی دنوں تک میرے دل میں آتا رہتا ہے لیکن میں اس وقت تک اس کو قبول نہیں کرتا جب تک دو شاہد مدلل کتاب و سنت اس کی صحت پر گواہی نہ دیں۔ (۲)“

ابوالحسن احمد بن محمد الغزالی (م ۵۰۵ھ) کہتے ہیں :

”میں شخص کو تم دیکھو کہ اندک کے ساتھ اپنی کسی ایسی حالت کا دعویٰ کر رہا ہے جو اسے علم شریعی کی حد سے باہر نکالنے والی ہے تو اس کے قریب ہی نہ چٹکو کیونکہ وہ بدعتی ہے شریعت جس کے افعال و اقوال کی صحت پر گواہ نہ ہو نہ مبتدع ہے نہ اگرچہ اس سے خارقِ عادت باتیں صادر ہو رہی ہوں کیونکہ یہ اس کے ساتھ ایک طرح کا مکڑ ہے (۳)“

المختصر بن احمد (م ۴۰۲ھ) کہتے ہیں :

”صوفیہ کا علم روح کو صرف اپنے فیض حاصل نہیں ہوتا۔ روح کو صرف کہنے کا مطلب

(۱) بحکم اللہ شرح الہام النور، ص ۱۱۱۔

(۲) منہج قیصر، ص ۱۱۱۔ (۳) ایضاً، ص ۱۵۰۔

ہے کہ حدیث کا تین ائمہ شہداء سے اترتے ہیں انہی پر حدیث کو شش و گار دی جاتی ہے۔  
 یوم ہے کہا، اگر تم اس صوف کے ساتھ اس راہ میں آنا چاہو تو تمہیک سے مدد مانو کہ  
 کو صوف کی یا نہ گونگی میں مشغول نہ کرو۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ اگر کوئی شخص صوفی کے  
 اقوال اور ان کے واقعات و احادیث کو نہ مانتا تو اس کے باطل طریقوں اور اعمال سے غلط فہمی

میں مشغول ہونے سے حقیقی حقوق حاصل نہیں ہوتا۔ (۱)

حضرت روم کا یہ قول دیکھیے اور آج کل کے صوفیہ "کو دیکھیے" فرمے خود اپنے ہی ملک  
 میں جو صوفیہ کے اقوال اور ان کے واقعات یا ذکر کے اور ان کی لائیں یا قول میں مشغول ہو کر صوفی  
 اور جمیع اعتقادہ مسلمان بنے ہوئے ہیں اور ان کے منکبے میں جو لوگ فرائض و عبادت کے  
 پابند اور صالحی سے پرہیز کرنے والے ہیں انہیں تصوف کا منکر اور عقیدہ قرار دیا جا رہا ہے۔

ابو سعید احمد بن حنبل افراہ (۲۴۴) لکھتے ہیں

"ہر باطن" تم کا ظاہر مخالف ہے باطل ہے۔" باطن سے مراد وہ بات ہے جو باطن

میں آتی ہے اور ظاہر سے مراد شریعت ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ باطن کی جس بات کو

شریعت صحیح قرار دے وہ باطل ہے۔ (۲)

اس کے قریب حضرت سیدنا شیخ عبدالحق دہلویؒ کا یہ قول بہت مشہور ہے:

دکلی حقیقتہً نہ تھا شریعتہً فہی { اور ہر حقیقتہً ہے شریعتہً نہ تھا کہ  
 زندقہً (۳) وہ بے دینی ہے

اس صاحب اور بیچ چلے کی شریعت میں شیخ عبدالحق محدث دہلویؒ نے لکھا ہے:

"اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ اگر حکم شریعت کے خلاف کسی پر کوئی کشف ہو

اور وہ دعویٰ کرے کہ اسے اس کا حکم دیا گیا ہے تو یہ دعویٰ باطل ہے اور اگر وہ اس کے صحیح ہونے کا احتجاج کرے تو اگر اقرار ہے دین ہو جائے گا۔ لفظ بائد میں قطع (د) حضرت الشیخ جبرائیل الہک اور مقام پر ارشاد فرماتے ہیں:

فان خطرناک لود ہواہام فاسمها علی الکتاب والسنۃ (۱)

اگر دل میں کوئی خیال آئے یا کلمات کا اہام ہو تو انہیں کتاب و سنت پر پیش کر دو۔ یہ قاعدہ کلیہ بیان کر کے شیخ جبرائیل قدس سرہ نے اس کی کچھ مثالیں پیش کی ہیں کسی کے لیے یہ سب سے گہری کا اہام دلیل شرعی نہیں ہے، دلیل شرعی کتاب و سنت ہی ہیں یہی دو قیود کریں گے کہ وہ اہام قابل قبول اور قابل عمل ہے یا نہیں۔

ان عبارتوں سے واضح ہوا کہ راست ہوا کشف یا اہام یا کلام بھی غریب و خیال جب تک کہ دل و سنت اس کے صحیح ہونے پر گواہی نہ دیں وہ لائق اعتبار بھی نہیں ہیں ان کا قابل عمل ہونا تو ممکن بات ہے۔

اولیٰ رائد :- ہر کو اور لیا رائد کے واسطے میں مباہلہ امیر عقیدتین ذہن میں موجود ہیں اس لیے دیکھ لینا چاہیے کہ خود اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کے ولی کون لوگ ہیں۔ عربی زبان میں ولی پہلی کے معنی ہیں کسی شے سے قریب ہو نا۔ مثلاً جب بولتے ہیں "جانی پڑا تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ یہ شے اس شے سے قریب ہے" اسی سے ولایت ہے جس کی اصل محبت و قرب ہے۔ ولایت کی چند علامات ہے جس کے اصل معنی بغض اور دلدی کے بھی لفظ ولی ام فاعل ہے اس کے معنی ہیں قریب اور دوست اور لیا و ولی کی ترجمہ ہے عربی کے مشہور لغت تائوس میں ہے:

"ولی کسی معنی قریب اور نزدیکی کے ہیں۔ بے درپے بدش بھی اس کے معنی ہیں داخل ہے۔ ولی اسی مصدر کا اسم ہے ولی کے معنی حب و دوستی اور دعا کے بھی

ہیں۔ ”کُرْآنَہُ کے معنی یہ ہیں کہ اس نے اس کو اپنا دوست بنالیا۔“ ”دارہ دلی داری“ کے معنی یہ ہیں کہ اس کا گھر میرے گھر کے قریب ہے۔“

مبارک خیر میں اس لفظ کی لغوی تشریح یہ کی گئی ہے:

”ابن الاعرابی نے کہا دلی کے معنی محبت کرنے والے اطاعت گزار کے ہیں۔ ملاحظہ ہو۔“

محابت کی ضد ہے اعداؤں، اعداؤں کی ضد ہے اعداء کُرْآنَہُ الدِّینِ اَعْدَاؤُہُ کے معنی

ہوئے کہتے ہوئے ابو اسحاق نے کہا اعداء مومنوں کا دلی ہے ان کی طرف سے دشمنوں کو جواب

دینے میں، ان کو ہدایت دینے میں اور ان کے لیے دلیل قائم کرنے میں اس لیے کہ

اللہ ایمان کو دیا قرآن کے ساتھ ہدایت میں بھی اضافہ کرتا جاتا ہے جیسا کہ خود ہی فرمایا ہے۔

”محمدؐ ملک ہدایت کی راہ اختیار کرتے ہیں اللہ ان کی ہدایت میں اضافہ کرتا ہے“ نیز

یہ کہ اللہ ”مومنین کا دلی ہے“ ان کے دشمنوں پر مدد کرنے میں ان کے مخالفین

کے دین پرمان کے دین کو غالب کرنے میں۔“

دلی کے معنی نصرت اور محبت دونوں ہیں آتے ہیں۔ مُرْتَب میں ہے،

”رُؤْیَۃُ لَوْرُؤْ لَیۡتِہُ کے معنی نصرت اور محبت ہیں۔“

عربی لغت اور قرآن و حدیث کے مطابق سے معلوم ہوتا ہے کہ دلی کا لفظ مسبب ذیل معانی میں استعمال

کیا جاتا ہے۔

(۱) قریب (۲) دوست (۳) باختیار نگاہ کار (۴) کارساز (۵) مددگار (۶) تابع و مطیع

(۷) ساتھی (۸) وارث

ان تمام معانی پر غور کرنے سے پتہ چلتا ہے کہ محبت اور قرب لفظ دلی کا اساسی معنی و مفہوم

ہے اور کسی منہجیت سے دوسرے معانی بھی پیدا ہوئے ہیں۔ ان الگ الگ معانی کے لیے دلی

اور لولیا کا لفظ قرآن میں کم استعمال ہوا ہے البتہ یہ لفظ ایک جامع اصطلاح کی حیثیت سے قرآن

میں زیادہ عموماً ہے اور اس کا استعمال چار صورتوں میں ہوا ہے۔

(۱) اشفاق علیہ الرحمہ بنوں کا دل ہے۔

(۲) اشق کے معنی ہنسے اس کے اولیاء ہیں

(۳) شیعہ کاغذوں اور مشکو کا دل ہے

(۴) کافو مشکو شیعہ کے اولیاء ہیں

اشق قلم جب اپنے آپ کو مومنوں کا دل کہتا ہے تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ وہ ان کا دوست ہے، اس کی رحمت ان سے قریب ہے۔ وہی ان کا کار ساز و مددگار، وہی ان کا رفیق، اس کی ہر سی کا اختیار و نفع ان کی محافظ ہے اور وہ جب مومنوں کو اولیاء اللہ قرار دیتا ہے تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ مومن بندے اس کی رحمت کے متوالے، اس کی رحمت و نظر عنایت کے آئینہ و منہ، اس کی نصرت و کار سازی پر بھروسہ کرنے والے، اس کے اشاروں پر چلنے والے، اس کی مخالفت کے جو یا در اس کی مرضیات میں اپنی مرضیات گم کر دینے والے ہیں۔

:- (باقی آئینہ شاعری میں)۔

حقیقہ آہار کے بہ سوسالہ جشن کے موقع پر

”شعاب“ کی یادگار پیشکش

مکتبہ محبت

لاہور، ریسرچ اسکالرز کے لئے ایک بہترین تحفہ

میاں نضر احمد

# تلاوت قرآن

اکثر محفلوں میں یہ بات سننے میں آتی ہے کہ بعض ناظر قرآن پڑھنے سے کیا فائدہ ملوے گی طرح صحیح آٹھ کر قرآن کو پڑھنے سے کیا مطلب ہے یہ بات وہ لوگ بھی کہتے ہیں جو کبھی مجھ سے بھی قرآن پاک اٹھا کر نہیں دیکھتے، مجھے اس قسم کی بحث سے قطعی تکلیف پہنچتی ہے لیکن اس بات پر تو اعتراض نہیں کہ ان کے گھروں کے بڑے کے لڑکیاں سمیٹی کہانیاں، جنسی اور ہائوس ڈائجسٹ کیوں پڑھتے، امواتی ہے تو اس بات پر کہ قرآن پاک کو نہیں سمجھے پوچھے کیوں پڑھتے ہیں یہ بات بہت اچھلے کہ قرآن پاک کو ترجمہ اور تفسیر کے ساتھ کچھ کچھ پڑھنا چاہیے، مگر اچھے لوگ کچھ گھروں کی عورتیں، بڑے کے لڑکیاں صرف قرآن کا متن ہی پڑھتے ہیں تو اس پر نہ ہی وطن ملا ذکر نہ کیا جواز ہے، ارے ہا ہا کوئی فضول کا کتاب نہیں پڑھتے قرآن کی تلاوت کرتے ہیں جو ان کا کلام نہیں بلکہ جس کا ہر لفظ، حرف سطر اور سورۃ باری تعالیٰ کا کلام ہے، آخر اللہ تعالیٰ کے مقدس کلام کو پڑھنے پر ایک تو اعتراض کیوں ہے پڑھنے والوں کی کیوں حوصلہ شکنی کرتے ہیں، کیوں نہیں سوچتے تلاوت قرآن بھی اس طرح کرنا جس میں عین عبادت اور ثواب کی بات ہے ایسا کہنے سے پہلے ذرا تلاوت قرآن کی عادت تو اپنے اندر پیدا کر کے دیکھا ہوتا، پھر دیکھتے کہ اس طرح پڑھنے میں کیا تلاوت و لطافت ہے۔ اپنی جمع کا آغاز تلاوت قرآن پاک کے کہے کہ تو دیکھ کہ نہیں کھاتا ہے، تم ثواب اتنے مصروف ہو چکے ہو کہ اس کے لئے تمہارے پاس وقت ہی نہیں رہتا اس کے کاموں کے لئے وقت ہے اگر وقت نہیں ہے تو صرف قرآن پاک کے پڑھنے کے لئے نہیں۔

ہمارے معاشرے کا یہ دو طبقہ ہے جو کمپٹ یا ٹیلی ویژن یا ریڈیو کے ذریعہ قرآن پاک کا



تلاوت قرآن کریم کے لئے قرآن پاک پڑھنے کے برابر ہے، کون اس میں پہلے پڑھنے والے قرآن پاک پڑھنے کے لئے پہلے اپنے کو طاهر و پاک کرو، وضو نہ کرنا اور ادب نہ کرنا قرآن میں کسے کرنا چاہیے، بھلا اس زمانہ میں اتنا وقت کس کے لئے ہے، پھر جب یہ کلام کیسٹ، ریڈیو اور ٹیلی ویژن کے ذریعہ ہوتا ہے تو قرآن پاک کیسٹ کیا مزدت ہے، شیطان کا کال ہے کہ وہ کس کس طرح اپنے لوگوں کو دلاسا دے کہ محض قرآن پاک ناظرہ ہی پڑھنے سے روکتا ہے۔

ہاں ہے ہاں ہے وہ بھی کیا نہ تھا جب علی الصبح گھر کے باہر نکلتے ہیں گاؤں کی گلیوں سے گزرتے ہوئے ہر گھر سے قرآن پاک کی تلاوت کرنے کی آواز سنائی دیتی تھی، گھوڑوں کی عورتوں کی سیر سے سیر سے پہلے یہی کرتی تھیں، پھر اپنے گھر کے دروازے پر کھڑے ہو کر دیکھتے ہیں اس منظر کو دیکھنے اور سننے کے لئے آنکھیں اور کان دونوں ترستے ہیں، کسے کو گوتھوڑی دیر کے لئے آنکھیں بند کر کے اس زمانے کا تصور کر کے تو دیکھو، جب جب گاؤں سے گزرتے ہوئے اعدوذا اللہ من الشیطان الرجیم، بسم اللہ الرحمن الرحیم، الحمد للہ رب العالمین، والقرآن العظیم، الرحمن علم القرآن، جیسے بول کاؤں میں پہنچتے تھے، وہ منظر کیا ہوتا تھا، جسے کا منظر ایسا ہوتا تھا تو پھر کچھ شام کا عالم کیا ہوتا ہو گا۔

جو لوگ پابندی سے قرآن پاک کی تلاوت کرتے ہیں ان کی اپنی خلیہ کا لوگوں کو شاید اندہ نہیں کہ حق اور مطلب سے قطع نظر صرف قرآن کا متن اور نافرہ ہی پڑھتے رہنے سے انہیں کیا ملا، اس حال میں بھی قرآن کی تلاوت نے کیا کچھ عطا کیا، ان کو کتنا روحانی سکون اور طاقت قلب نصیب ہوا، اس لئے کہ طہائیت قلب ذکر الہی سے ہی نصیب ہوتا ہے اور قرآن کی تلاوت سے بڑا اعلیٰ قلب کے حصول کا کوئی اور دوسرا ذریعہ کیسے ہو سکتا ہے قرآن پڑھنے والے ایسے لوگ ہی قرآن کا یقین صادق کے ساتھ پڑھتے ہیں کہ وہ جو کچھ پڑھ رہے ہیں یہ کلام اللہ ہے اور پھر ایسے ہی لوگ کہ جس سے کلمہ حق طہائی ہو، جس کی طرف حکیم الامت علامہ اقبالؒ کے والد پیر گ نے اشارہ

یہ کہہ کر متوجہ کر لیا تھا کہ

"مطلوبت قرآن پاک یوں کہہ جیسے یہ کتاب تم پر نازل ہو رہی ہو"

اور جس کا تذکرہ خود علامہ اقبال نے اپنے شعر میں اس طرح کیا ہے

تیرے شیر پہ جب تک ہو نزلِ قرآن

کر رکھتا ہے نہ آزاد سی نہ صاحب کشتان

پہلے جاننے والے جو لوگ قرآن کو ناظرہ اور بغیر ترجمہ کے بھی اس طرح پڑھتے ہیں انہیں

قلب و نظر کی باتوں کا بھی فہم نہیں ہے، یہ بھی دیکھنے میں آیا کہ پھر اس پابندی سے قرآن پاک

کی خدمت کرنے والے حافظ قرآن نہ ہوتے ہوئے بھی ان کو قرآن کے اکثر مقامات اسی طرح ازبر

یاد ہوتے ہیں کہ وہ ہر اس شخص کو جو قرآن غلط پڑھ رہا ہو، راہ چلتے ٹوک دیتے ہیں، مہماں غلط پڑھ

رہا، قرآن ان کی زبان پر آتا چڑھ چکا ہوتا ہے کہ وہ چھوٹے موٹے حافظ بن چکے ہوتے ہیں، ان

کے سینوں میں قرآن کا محفوظ ہو جانا کیا کوئی معمولی نعمت ہے۔ یہ بھی مشاہدہ میں آیا کہ ایسے شخص

کے سامنے جب کوئی عالم یا مفسر قرآن کی ریاست کا مفہوم یا تفسیر بیان کرتا ہے تو وہ اس مقام اور

اہمیت جس کا معنی مفہوم اور تفسیر بیان کیا گیا اس کو باسانی سمجھ لیتا ہے اور یوں حافظ، قاری، عالم

مفسر نہ ہوتے ہوئے بھی وہ قرآن کے اکثر مقامات کے مفہوم و مطالب سے واقف و آگاہ ہو

جاتا ہے جو اس آدمی کے قلب و ذہن پر بھی کام کرتا ہے، جیسے سونا پر سہاگہ۔ کیا یہ دولت

ہم کو نصیب ہو سکتی ہے جو قرآن کو صرف محض اس لئے نہیں پڑھتے کہ وہ معنی و مطلب کے

آگاہ ہونے کی استعداد نہیں رکھتے۔

اللہ تعالیٰ ہم سب کو شیطان کے دوسوئوں سے محفوظ رکھے۔ آمین

تمہارا دل اپنی تخلیقِ خداوندی سے خوشخط و روانہ کریں، تخلیق کا طلبیہ ہونا ضروری نہیں۔

ایم اے شیدا

# صیونی تالیخ پر ایک نظر

اسرائیل کے توحیح پسندانہ عزائم صرف عربوں ہی کا مسئلہ نہیں بلکہ پورے عالم اسلام کا مسئلہ ہے کیونکہ اسرائیل نے مسلمانوں کے قبلہ اول القدس شریف پر فاصبانہ قبضہ کر رکھا ہے وہ یروشلم کو اپنا دار الحکومت بنانے کا اعلان کر چکا ہے اور اب مسلمانوں کی حرمت کے مرکز پر آنکھیں لٹکائے بیٹھا ہے میں یہ سمجھتا ہوں کہ اہل قلم حضرات کا یہ اولین فرض ہے کہ مسلمان قوم کی نئی نسل کو اپنے قبلہ اول کے پس منظر سے روشناس کرائیں۔ آئیے ہم اس ضمن میں ہم اپنی گفتگو کا آغاز کرتے۔

بیت المقدس جن دو متوازی پہاڑوں کے درمیان واقع ہے ان میں سے مغربی پہاڑ کا نام صہیون ہے جو بلندی میں دوسرے پہاڑ کی نسبت زیادہ ہے یہ وہ مقام ہے جہاں حضرت داؤد علیہ السلام کا مزار موجود ہے تختہ نضر نے جب بیت المقدس کو ہمارا کیا تو یہودی بھاگ گئے اور مختلف ملکوں میں جا کر پناہ گزین ہوئے۔ ایک مختاطہ اندازے کے مطابق تقسیم بنی ۱۳۰۰ برس جب تک بیت المقدس مسلمانوں کے پاس رہا۔ یہ لوگ سرزمین مجاز سے شام اور شام سے پر تلال اور پھر بالترتیب اسپین پھر انگلینڈ اس کے بعد فرانس پھر بلجیم اس کے بعد جرمنی سو اکیس اور پھر فرانس چلے گئے تو بالینڈ آجے پھر روس چلے گئے اس کے بعد جرمنی چلے گئے مگر اس بدلتی دنیا میں یہ لوگ تعلیم و تجارت، سائنس و صنعت کے راستے مختلف ملکوں میں پاؤں جاتے رہے۔ اٹھارویں صدی میں کلیسیائے انگلستان نے ان کی تہذیب کے لئے انہیں خاص قسم کا لباس پہننے کا پابند بنایا اور لوگوں کو گاہ کر دیا تاکہ ان کی شرانگیزیوں سے محفوظ رہ سکیں۔

سید علی حسینی کے انتقال سے پہلے ہی صلیبیوں کے اوائلیں میں آفریقہ کی ریاست 'ویٹا' سے  
 تھوڑے عرصے کے بعد ویٹا کے ایک یہودی نے اپنا ریاست یہودیہ کے نام سے جاری کیا جس میں  
 یہودیوں کا غلبہ تسلیم کیا گیا اور اپنے مقاصد تکریک کو متیقن کیا۔ یعنی تمام یہودیوں کا  
 ایک علاقہ میں جمع ہو جانا جو کثافت، چرواہوں اور بیت المقدس کے علاوہ کوئی دوسرا نہیں ہو سکتا  
 تھا۔ اور یہی انگلیش میں یہودی کمیونٹی کے سربراہ لارڈ آتھس جانتے ہوئے کہ دولت کا سرچشمہ  
 تھا میدان میں آگیا جس نے سوئٹزرلینڈ کے ایک شہر میں ایک کانفرنس منعقد کی جس کا اصل مقصد  
 فلسطین میں یہودیوں کے لئے 'ہوم لینڈ' حاصل کرنا تھا ہزار ہہ رفتہ رفتہ اور کس میں موجود  
 یہودیوں نے فلسطین کا رخ کیا اس وقت یہاں ترک عثمانیہ کے سلطان عبدالحمید حکمران تھے۔ ممتاز  
 تجارتی بندوں، تاجروں، ملازمین، سیاستدانوں اور سرمایہ داروں نے سلطان مذکور پر مکمل دباؤ ڈالا  
 وہ یہودیوں کو یہاں رہنے کے لئے مکمل شہری حقوق دیں اور آباد کاری کے لئے سہولتیں فراہم  
 کیں۔ اس سلسلے میں سلطان کے دوست حبرمن کے حکمران قیصر ولیم کو مجبور کیا گیا کہ وہ اپنے  
 قصبے کو اٹھائی کرے۔ یہودی کمیونٹی نے ترک عثمانیہ کے تمام قرضوں کی ادائیگی اور ایک ملٹری  
 فلیٹ کی فیکٹری تعمیر کئے تمام اخراجات برداشت کرنے کا پلچ بھی دیا مگر جب سلطان اس  
 پر بھی راضی نہ ہوئے تو ملک میں انتشار پھیلانے کی جتنیوں لگ گئے۔ آخر ترک نوجوانوں کی  
 سرمائے آف یونین اینڈ پروگریس کے راستے، اعلیٰ ہو کر سلطان عبدالحمید کا قتلہ آئینہ میں کامیاب  
 ہو گئے۔ سلطان کی مہرولی کے بعد جو کا بنیہ بنی اس میں تین مرکزی وزیر یہودی تھے بالآخر ۱۹۱۴ء  
 میں یہودیوں کی حکومت کا حق حاصل ہو گیا اس اثنا میں یہودیوں نے جرمنی اور انگلستان کے  
 ساتھ عرب علاقوں سے ترک عثمانیہ کی اجارہ داری ختم کرنے کا بھی سودا کر لیا چنانچہ اس کام کو  
 لارنس آف عرب میرے عربوں کا ہمدرد بنا کر سرانجام دیا اس نے عربوں کی زبان اور وضع قطع  
 اختیار کر کے ان کے دل جیت لئے یہاں تک کہ عربوں کی امانت میں نماز بھی ادا کیا کرتے تھے۔  
 چنانچہ اس کا مدخل یہ تھا کہ ۴ جولائی ۱۹۱۴ء کو ترکی قتلہ کی سرزمین فلسطین سے بغاوت کا علم ہوا۔

۲۰  
 تھا اور اسلئے کہ مختصر مرمہ میں ترکی عرب طاقتوں سے دستبردار ہو گیا اس دور میں جس کا  
 شروع ہو گیا تو یہودیوں نے عربوں سے سودے بازی کرنے کی کوشش کی مگر عربوں نے ترکوں کا  
 حلیف ہونے کے ناطے سے بات کو دگر کر کے رہے تو یہودیوں سراپہ داروں نے انگریزوں  
 کے ساتھ ساز باز شروع کر دی سوداے پا جانے پر یہودی پر دھیر کا کٹھ ہم دینے میں نے عطاوی  
 حکومت کو بعض ایسے کیما دی راز دئے جس کی بدولت جنگ کے اخراجات میں جو بھٹائی رہ گئے اور  
 برطانیہ کو جنگ میں برتری حاصل ہو گئی اس خدمت کے صلے میں فلسطین کو یہودیوں کے حوالے کر دینا  
 کوئی ہنگامہ سودا نہ تھا۔

ان تدبیروں سے یہودی ۱۹۴۸ء میں تقریباً ڈیڑھ کروڑ مسافریں پر قابض ہو چکے تھے جب کہ  
 دوسری عالمی جنگ کے وقت فلسطین میں یہودیوں کی تعداد ساڑھے چار لاکھ سے زائد ہو چکی تھی۔  
 ۱۹۴۶ء میں حکومت برطانیہ نے فلسطین میں ایک مجلس قانون تشکیل دی جس کے کل ممبران کی تعداد  
 ۷۲ تھی جبکہ ان میں ۱۱ یہودی تھے اس لیے انسانی کے خلاف مسلمان مجسما آٹھے جس پر انہوں نے عام ہڑتال  
 کا اعلان کر دیا۔ مفتی اعظم فلسطین احمد علی پاشا کی سربراہی میں بین الاقوامی چاروں کا مسئلہ تقسیم  
 ۸ ماہ تک جاری رہا۔ جس نے تمام دنیا میں ایک تہلکہ مچا دیا اور در آمد کتنا گنا کی تہلکہ گاہ میں لہر لگتی  
 یہودی جو کہ مرنے لگے دفاتر دیر ان ہو گئے یہاں تک کہ ہڑتال نے اس لہر شدت اور حریت اختیار  
 کر لی کہ برطانوی حکومت نے ڈائنامائٹ کے ذریعے قریب ایک کے اہم مراکز اور اسٹے مگر ہڑتال پرورد  
 جاری تھی کہ خود انگریز افروں نے برطانوی طرز عمل کے خلاف احتجاج شروع کر دیا تو انگریزوں  
 نے چند مضامین پرست عرب شیوخ اور شاہوں کو ساتھ لے کر گولی بھرنے کے لیے گئے مگر باعزت انظار  
 کا راستہ اختیار کر لیا۔ ۱۶ اکتوبر ۱۹۴۷ء کو ہڑتال ختم ہو گئی اور لارڈ ہیل کی قیادت میں ایک  
 شاہی کمیشن قائم کر دیا گیا اس طرح انگریز ایک تیر سے دو شکا رکھنے میں کامیاب ہو گئے۔ انہوں  
 نے کمیشن قائم کرنے کے بعد عوام الناس کو اس کے قائم کرنے کے بارے میں غلط تاثرات دئے جس پر یہودیوں  
 نے مسلحہ کا باجیکاٹ کرنے کا فیصلہ کیا جس پر برطانیہ نے اعلان کیا کہ اس کا جواب ہڑتال ہی ہے



سچا سچا حقیقت سے ہر سو قہ پر امریکہ اور اس کے ساتھی کھدو یوں کی پشت چٹائی کہتے ہیں۔ لیکن  
کیا یہی سچی وجہ ہے اقوام متحدہ اس کی یہ گورپہ زیادتیوں کا قدامت کو سکی پر موقوفہ ہو گیا ہے۔  
تفصیل چاہتا ہے۔

اس امر سے پوری دنیا واقف ہے کہ اسرائیل نے ۱۹۴۷ء سے ۱۹۴۸ء تک اقوام متحدہ  
کے ۲۲ مرتبہ پیش کردہ چکا چکی اسرائیل کی بے باکی اور جرات کا اعانہ اس امر سے پہچان لیا گیا تھا  
ہے کہ جون ۱۹۶۷ء کی جنگ کے بعد جب جنرل اسمبلی کا اجلاس شروع ہوا تھا کہ اسرائیل کے وزیر اعظم  
یوسی ایشکول نے علی الاعلان کہا کہ اگر اقوام متحدہ کے ۱۱۲۲ رکن میں سے ۱۱۱۱ بھی فیصلہ دیں اور تمنا  
اسرائیل کا ووٹ ہی بجائے حق میں رہ جائے تب بھی ہم اپنے علاقوں سے نہیں نکلیں گے۔

آج ضرورت اس بات کی ہے کہ امت مسلمہ باطن قوتوں کے غمخوار نہ رہے بلکہ اس میں جتنی شکست کا سامنا کر رہا  
ہے اور اپنی صفوں میں اتحاد پیدا کرے تاکہ ایک سیدہ بلائی ہوئی قوم پر کمر بھین قوتوں کا مقابلہ  
کے کیا جائے۔ (سہ روزہ دعوت سے ماخوذ)

— (باقی صفحہ ۱۳۳ سے ۱۳۴) :  
اور پڑے ہیں۔ ان کے علاوہ منظم قدرت و برائے تھکری علی السموات عالمی امر کی تھی۔  
تھکری نظمیں اور بیجاں داخل درسات کیے گئے ہیں اور تقریباً ستون کے ساتھ اسباب و کفر و  
جگے ہیں تاکہ استاد کو ایک نیا موڑے لیتے ہیں دشواری نہ ہو اور ہم کو درسیات تیار کرنے کے لیے  
ہر منزلہ مشق کے ہوں۔

اُمید ہے کہ دروہان خان، بیرون خانہ اور مکتب میں داخل ہونے والی یہ قرآنی جوائیں اللہ میں  
ایک نیا دلولہ پیدا کر دیں گی جس کی بنیاد قرآن اور حسن کامل مکتب قرآن کا تاریخ ہے اور ان کے لئے جسٹس  
اور ہیکے شاعر سے کوراء راست نصیب ہو جائے جو تحریریں علم اور تربیت کے بدل چھانٹنے کے  
اس کام میں شہرت و حق کی اہم تہ سواد است۔ ہر کوئی اس فن پر بہت شہرت  
ہوئے نظر آ رہے ہیں اور ایک ایسے متبادل اور متوازن نظام کی عالمی تلاش شروع ہو چکی ہے جو ان کے  
بڑھتے ہوئے شعبوں کو نبھائے سکے۔ یہ موقعہ قرآنی نظام کے لئے سزاوارتہ ہے۔

# دینی تعلیم تجزیہ و تجاویز

مرآتین ترجمہ و تفسیر - ہزار گز نماد

یہ مقالہ جو خدا بخش لائبریری، پٹنہ کے زیر اہتمام دینی مدارس

پرسنیز، مضفہ، ۸، ۹، ۱۹۹۰ء (راہی) کے بے کھا گیا۔

”تہذیب الاخلاق“ اگست، ۱۹۹۰ء کے قارئین شلاب کی نذر ہے (ادارہ)

دینی تعلیم کے موجودہ نظام میں بہت سی خامیاں ہیں، حیرت اس بات پر نہیں بلکہ اس بات پر ہے کہ ناسمجہ حالات اور موجودہ رفتار نامہ کے باوجود یہ نظام چل کر کچھ نکدہ رہا ہے۔ دینی مدارس نے ذرائع کی کمی کے باعث جو شے دینی کی اشاعت اور حفاظت کے لئے جو کام کیا ہے وہ گراں قدر ہے اور حیر انگیز بھی ان مدارس کا جو تحریک بھی کیا جائے جو جائزہ بھی لیا جائے اس کا آغاز ان کے معلموں اور منتقلوں کی فاعوش اور پیشی، بہادری کے اعتراف سے ہونا چاہیے انہوں نے یہ سب کچھ اٹھ کے سہلے اپنے بل بوتے پر کیا ٹوٹے چوٹے مدرسے اور ان کے خستہ حال معلم اور تلامذہ کے فتنے اور بددینی کے سلاب کے آگے سب سے بڑا کھڑا دیوار بن کر کھڑے ہو گئے۔ یاد کیجئے ہم میں سے کوئی بھی ان کی دستگیری کے لئے آگے بڑھا؟ اس لیے اب ہمیں یہ ذریعہ نہیں دیتا کہ ان مدارس کی طرف ترقی یا حقیر سے دیکھیں یا اونٹنوں پر بیٹھ کر ان کی اصلاح یا نقل ہیئت یا تنظیم نو اور تجدید کا بیڑا اٹھائیں۔

اگرچہ یہ سب سچا ہے مگر مدارس کی حالت میں بہتری آنے تو ہمیں پہلے ہی کچھ باتوں کی



پلوئیں باندھنا پڑے گا۔ ناواقفیت بالاعلیٰ میں کوئی قدم اٹھانے سے قلعے کے بہانے سے  
 کانڈریشہ ہے اگر ہم الحددوں کے نظام کو کنا کاہہ سمجھتے ہیں اور ان کی ہر جہت سے درپے  
 ہیں تو ہمیں یہ سوچنا پڑے گا کہ متبادل نظام کا کیا ہو اور کیا اس میں بدلہ لیا جاسکتا ہے کہ اسے  
 ہمارے پاس ملے، اگر وہی کوئی بھی وسائل اور محنت کے ساتھ ملے اور کیا ہمیں یقین  
 ہے کہ ہم نے 'نظام کو فراہمی دس' کے بعد سلیقہ، لیاقت، اتحاد اور مستعدی کے ساتھ چلا سکیں  
 گے۔ اس بات کا اعتراف ضرور ہے کہ اگر یہ نظام اب اس قدر بدستور ہے تو اس کے بدلے میں  
 کے اندر کسی بڑی اہم کو سر کرنے یا کسی طرح سے ادارے یا نظام تعلیم کو ڈھنگ سے چلانے کی  
 صلاحیت ہے ہی نہیں جس میں مشن کی صلاحیت ہم میں سرے سے ہے ہی نہیں اس کے  
 خواب دیکھتے ہیں کیا حاصل، فی الحال ہمیں مرکزیت سے گریز کرنا چاہیے۔ چھوٹی چھوٹی مقامی  
 کوششوں کو جھڑپ کرنے اور ہار دینے دیکھتے ہیں۔ اچھی ان مزدوروں اور کھیتوں کو نہ چھڑے  
 کہ ایک مار ان میں فساد کیا تو چھس کر کے روکے نہ توکے گالے کے دینے پڑ جائیں گے۔  
 کام بیٹے کی جگہ بگڑ جائے گا۔

اس بات کی ضرورت سے اب انکار نہیں کیا جاسکتا کہ دینی مدارس کے بارے میں ایک بڑے  
 اطلاعات اٹھانی ہوئی چاہیں۔ پھر راجو کیشن سوسائٹی، انی واپنی نے انگریزوں کو لکھا کہ ان  
 کے ملک گیر سروے کے بعد دینی مدارس کا مشرور کیا تھا مگر اس میں قدم پر دشواریاں پیش  
 آئیں اور آخر میں یہ محسوس ہوا کہ سوال نامے کے جواب میں جو اطلاعات ملتی ہیں وہ غیر فیز  
 نہیں ہیں، ان پر محروسہ کیا جاسکتا ہے۔ ادھنی اور غیر معیاری پورٹ کو شائع کرنا مناسب  
 نہیں سمجھا گیا۔ اچھا ہو کہ مجوزہ سینار میں اس مسئلہ پر بھی غور کر دیا جائے۔ اگر انی اطلاعات سے  
 کچھ ایسی آہٹیں اور دشمنیاں ملتی ہیں جو سروے کے احیاء کے لیے یہ اور ٹھیک لگتی ہو تو  
 خالصتاً راجو کیشن سوسائٹی کو ایسا کرنے میں چھکا ہٹ نہ ہو۔  
 راقم مسئلہ نے علی گڑھ میں اپنے قیام کے مدد سے دور میں انجیل کے مطابق

دینی مدارس کے نصاب کی تجدید کے بعد قدم اٹھاتے تھے۔ سید اعظم صاحب کے عقد میں پرنسپل  
میرزا احمد صاحب نے مرکز ہائے فروغ سائنس کے ذریعے اس کام کو آگے بڑھایا۔ اس مرکز کے تحت  
ایک بڑا سیمینار منعقد کیا گیا جس میں دینی مدارس کے نمائندوں نے بڑی تعداد میں شرکت کی  
اور اس تجویز سے اتفاق کیا کہ نصاب کی تجدید کی ضرورت ہے تاکہ اس میں ریاضی، سائنس  
اور انگریزی کا بھی جگہ مضامین شامل کیے جاسکیں۔ تہذیب الاخلاق نے اپنے ایک شمارہ  
مذکورہ سیمینار کی روفا داد متعلقہ مضامین کے لیے وقف کر دیا۔ مرکز نے ان مضامین کا نصاب  
تیار کرنے کی ذمہ داری اپنے اوپر لے لی اور اس دشا میں کچھ قدم اٹھائے۔ راقم مسطورہ لایا  
ہے کہ یہ کام پورا ہو پایا کہ نہیں۔ یہ کام بہر حال کلیدی اہمیت رکھتا ہے اچھا ہو اگر عالیہ سیمینار  
سند کے اس پہلو کی طرف خصوصی توجہ دے۔

فصلوں کا بھیجا تھا کہ اسے بڑے دینی مدارس یا محوم تجدید و توسیع نصاب کی تجویز کا خیر مقدم  
نہیں کر رہے ہیں۔ محکمہ کے لیے کہ جہاں سے ان لوگوں کی دخل در مسقولات گھر رہے ہوں جنہیں دینی تعلیم  
سے کوئی سروکار نہیں رہا ہے۔ ان دنوں مدارس سے مشورہ کی ضرورت بہر حال رہے گی۔

یہ بات بھی اوائل تجویز میں ہی واضح ہو چکی تھی کہ

۱۔ ان دنوں دینی ادارے آوازہ تجدید پر کان دھرنے والے نہیں ہیں۔

۲۔ ہائے چھوٹے دینی مدارس اپنی تنگ دستی اور تنگ دامانی کے کارن اس حالت میں نہیں  
کہ نصاب میں ترمیم کی بات سوچیں۔

اب رہ گئے درمیانی حیثیت اور وسعت کے مدارس۔ ابتدائی کوششوں میں مخاطب  
انہیں سے ہونا چاہیے کہ وہ تجدید نصاب کی ضرورت محسوس کر رہے ہیں اور متعلقہ تجاویز  
پر عمل کرنے کے لیے تیار ہیں۔ یہاں مشکل یہ آ پڑی کہ اس قبیل کے بیشتر مدارس کی مالی حالت  
بھی زیادہ اچھی نہیں ہے اور وہ باوجود خواہش اور کوشش کے انگریزی، ریاضی اور سائنس  
کے احاطہ کی شرح مشاہدہ کی غالب نہ لاسکیں گے اور جو کچھ لے سکیں گے ان کے سامنے یہ

پُر خار سوال سر اٹھائے گا کہ معلموں کو خزانہ کے اعتبار سے دو گروہوں میں تقسیم کرنا ممکن ہے۔  
 ایک ہائوس ہے اور کہاں تک قابل پذیرائی۔ اس قدر میں جب کہ تیزی کے ساتھ ترقی میں بڑھ  
 رہی ہیں اور قد میں گھٹ رہی ہیں، یہ اُمید ہے سود ہے کہ کوئی عظیم کارنامہ ہلا تین مضامین  
 میں کسی ایک کو پڑھانے کے لئے کسی عنوان میں ایثار کو دل میں راہ دے گا یا اسے اپنے مطالبات  
 اور توقعات میں منکس کرے گا۔ نتیجہ یہ ہو گا کہ ایک ہی ادارے میں ایک بڑا طبقہ ایچ اے ایل کے  
 دکھائی دے گا جسے انگریزی، ریاضی یا سائنس پڑھانے والے استادوں سے نصف سے کم تنخواہ ملے  
 گی۔ یہ بات فی نفسہ ناروا ہے اور اس میں ان علوم کی تحفیف و تہقیر ہوتی ہے جن کو پڑھا نا اہل  
 مدارس کا بنیادی اہمیت دہی مقصد ہے یہ وضع اختلاف یہ شان امتیاز دیکھ کر شاکر و استادوں  
 کے دگر دہوں کا موازنہ جس انداز سے کریں گے وہ ہم سب کی طمانیت کو برہم کر دے گا۔ دینی  
 مدارس کو یہ نصیحت کرنا یا یہ مشورہ دنیا آسان ہے کہ وہ جدید مضامین اپنے نصاب میں شامل  
 کر دیں، لیکن ان مضامین کے تقاضوں کے بقدر افرادی اور مالی وسائل فراہم کرنا بہت مشکل  
 ہے۔ اس کا حل صرف اسی صورت میں ممکن ہے کہ ہندوستانی مسلمان دینی تعلیم کو فراہمی وسائل  
 کی حالت تک اہمیت دینا شروع نہ کریں۔ موجودہ روش سے اس قسم کی امید نہیں باندھی جا سکتی  
 دوسری مشکل یہ ہے کہ مدارس کی کفالت سرکار اپنے مثالوں پر ملے۔ یہاں میں اعلیٰ  
 ہے اس کے نتائج کے بارے میں متضاد خبریں آتی رہی ہیں یہ بھی کہا گیا ہے کہ سرکار کے علاوہ  
 عاطفت میں آنے کے بعد مدارس کے عملین نے وہی سبق سیکھے جو عام سکولوں کے استادوں  
 کو از بر ہیں۔ مثلاً سرکار نے نتیجہ ”جمہوریت لگا لپے“ اسے وہ ٹیکنیک کے ساتھ تہذیب نہیں کر سکے۔  
 خود یو۔ پی میں بھی بعض مدارس سکولوں کے زیر نگیں ہیں ان کا کیا حال ہے اس کی تفصیل میں  
 جانا پڑے گا دوسری ریاستوں میں جہاں بھی مدارس کو سرکاری امداد ملتی ہے اس کی مقدار کی  
 کھوج کھانی پڑے گی۔ لیکن وہ مدارس جہاں دین کی تعلیم دی جاتی ہے، سرکار کی امداد کے برخلاف  
 مستحق نہیں ہوں گے۔ علاوہ دینی مدارس باہم سرکار کی امداد قبول کرنے کو تیار نہیں ہوتے





اس کے ذریعہ ہمیں سیکھا جائے کہ کتنا بڑا شرف ہے کہ ہم اس بڑے بڑے مدارس اور جامعات  
 اگر سچے دل سے اپنا دل دے دیں تو اپنی تعلیم کو یہ اسلامی نظام تدریس کے ذریعے حاصل کر سکتے  
 تو ہیں، چاہتے ہیں اور اس کا چین کر سکتے ہیں۔ جو کچھ مضابطہ پڑھا ہے اسے دہرا سکتے  
 ہیں، تارہ کر سکتے ہیں، تارہ دے سکتے ہیں اور انہیں دینی تعلیم حاصل کرنے کا موقع نہیں ملا،  
 توفیق نہیں پہنچا، وہ بھی اس سے بہتر نہ ہو سکیں گے۔

اب ہم باضابطہ یا رسمی طرز تعلیم کی طرف واپس آتے ہیں وہ جامعات جن کے پاس وسائل  
 ہیں وہ اپنے بچوں کو تین دھاراؤں کا اہتمام کر سکتی ہیں۔

#### ۱۔ صرف دینی

۲۔ دینی، جدید مضامین کے ساتھ

۳۔ دینی، حرفی، ٹیکنیکل یا پیشہ ورانہ تربیت کے ساتھ

طالب علم ان تینوں دھاراؤں میں کسی ایک کو چن سکتا ہے۔ اس طرح علماء کی اس تقویش کا  
 لازمہ بھی یہ ہے کہ دینی تعلیم تحلیل نہ ہو جائے۔ جسے پوری جامعہ ہدایت نے دینی تعلیم کے  
 ساتھ حرفی اور پیشہ ورانہ تعلیم کو داخل نصاب کر لیا ہے۔ یہ شاید پہلا تجربہ تو نہیں لیکن غالباً  
 سب سے منظم تجربہ ہے۔ شاہ عبدالرحیم صاحب محترم اس اقدامیت کے لیے سپاس و ستائش  
 کے مستحق ہیں۔

”کس طرح پڑھایا جائے؟ یہ بات ”کیا پڑھایا جائے“ سے کم اہم نہیں ہے۔ طرز تعلیم کی  
 تجدید ہے تو کم از کم اسے اس اعتبار سے نہیں ہو سکتا، طرز تعلیم، مواد تعلیم کے تعلق سے نیز جانب دار ہونا ہے  
 گذشتہ دو سو سال میں خصوصاً پچھلے سو سال کے اندر طریق تدریس یعنی پڑھانے کے ڈھنگ میں  
 ایسی تبدیلیاں ہوئی ہیں کہ اساتذہ دینی کی کوشش کیجئے تو سانس پھولنے لگے۔ کچھ بے اعتدالیوں سے  
 قطع نظر، یہ تبدیلیاں ان بزرگوں اور محققین میں اندازاً ان کے ذہنی نشوونما کی ضروریات کو ملحوظ  
 رکھ کر ہوئی ہیں۔ ان کے ذہن سے زیادہ کچھ بڑا لگا ہے حافظہ کی سخت گھڑی ایسا ہو سکتا ہے لیکن ذہن

شاداب  
 کی ضرورت اس سے افضل ہے۔ لیکن تو بددلتا یا ہم کچھ بوشے ہیں جمادات یا دوسرے کچھ  
 مصلحتی ہو سکتی ہے۔ یاد رکھیے کہ جمادات کچھ لی گئی اسے کوئی مشائیں سکتا۔ مصلحت کی طرف سے  
 پردے مکان کا نقشہ آسمان ہے کچھ یا ہم یا ذہن یا احساں۔ دوسرے پروردگار کے لئے  
 اور جب تک کہ اسے پتہ نہ چل جائے کہ مکان کیوں بنایا گیا، کیسے بنایا گیا اور اس کے لئے  
 کیا طریقے ممکن ہیں وہ آگے نہیں بڑھتا۔ حافظ سے معذرت ہو کہ ذہن کی عظمت  
 حافظ کی بنیاد پر کھڑی کی جاتی ہے لیکن بنیاد کو بنیاد کی جگہ پر رکھنا چاہیے۔ اسے دیوار اور  
 صحن اور عین سب کچھ کہ لینا خود حافظ کے ساتھ زیادتی ہوگی حافظ کا شعبہ اس طرح کا ہے  
 حسن طرح ان نیت، ثبوت، قبیل نہیں کرتی اسی طرح علم ہی ناقابل تقسیم ہے۔ علم نے  
 صدوں کے تجربے کی روشنی میں تعلیم و تدریس کے نئے نئے طریقے ڈھالے ہیں تو ان طریقوں  
 چلن انسان کی افادیت دینی اور عصری تعلیم دونوں کے لئے بہتر ہے۔ دینی تعلیم کو ان سے محروم  
 صرف کھراں نعمت ہے اور دینی تعلیم کے ساتھ زیادتی۔ طرز تدیس یا پے ٹی گوئی کی صداقت  
 منہ چھیر لینا خود اپنا نقصان کرنا ہے۔ آپ ان کو وقت و نظر لائیے ان پر غور کیجئے، انہیں اپنی  
 ضروریات، ضروریات اور مقاصد کے مطابق ڈھالیے۔ ان میں غرضی قسم کیجئے اور اس  
 بعد ان میں وسیع پیمانے پر اختیار کر لیجئے۔

دینی تعلیم کو مہر بند رکھنے سے کام نہ چلے گا۔ ہم اس طرح کی افادیت کو محدود کر دیتے ہیں  
 اسے فکری اس تازگی سے محروم کر دیتے ہیں جس کے بغیر علم مرجھانے لگتا ہے۔ دینی تعلیم کے جزو  
 حاضر کو صدیاں چھلنگو اگر عہد حاضر میں لانا ہے۔ ان میں نئے مضامین کی خاطر کثرت چھانر  
 بھی کھلے۔ غور فرمائیے اگر ہماری دینی تعلیم عالمی آگاہی کے دروازے اپنے اوپر بند کر دے گی  
 اس کے فارغین اپنے مگر وہ پیش اور ان مسائل سے جو عہد حاضر نے پیدا کیے ہیں کتنے بے خبر رہ  
 جائیں گے وہ اسلام کی نہ تو وضاحت کر سکیں گے نہ اشاعت۔ نہ اس بات کو عملی جامہ پہنا سکیں  
 یہ کہ اسلام دین، ظہور اسلام، عبادت، عبادت ہے عبادت سے اور اس کے گونا گوں احوال

ہم نے جو مسئلے تو آپ نے منہ موڑ لیا، پھر ضابطہ کا اطلاق آپ کا ہے پر کریں گے؟ ہمارے بہت سے گھوں میں تسمانِ کریم کو خیر و برکت کے لیے جزدان میں لپیٹ کر طاق پر رکھا جاتا ہے۔ یہی رکش ہم نے اس کی تعلیم کے ساتھ بھی رد رکھی ہے۔ اگر ایسا ان مذاہب کے ماننے والے کرتے ہیں، جہاں مذہب کا ایک ستون رہبانیت ہے اور جہاں دنیا سے کنارہ کشی کا شائبہ لگتا ہے تو بات کچھ کچھ میں سمجھاتی، لیکن یہاں تو یہ طریق ایک ایسی شریت میں اختیار کیا جاتا ہے جہاں ساحل پر کھڑے ہو کر طوفان کا نظارہ کرنا ممنوع اور مذموم ہے نتیجہ کیا ہوا ہمدردی کی زندگی سے مذہب کے نفوش اثر مٹتے چلے گئے۔ مذہب ظواہر عبادت سے عبادت کہا جانے لگا۔ افکار و اعمال اور اخلاق و اطوار میں سراسیمہ ہونا درکنار ان پر اس کی پرچائیں پڑنا بھی کم ہوتے ہوئے بند ہو گئی۔ دو نارفین مدارس جنھیں عصری آگہی سے کوئی سروکار نہیں رہا، وہ دوسروں کے لیے اسلام کی نہ تشریح کر سکیں گے نہ تبلیغ اور اس پر اسے دن جو چلے ہوئے رہتے ہیں ان کا دماغ بھی ان کے بچوں کی بات نہیں ہے۔

دینی مدارس کی تعلیم مواد، موضوع اور طریق تدریس کے فتنے سے انقلاب انگیز اور آئین تبدیلچیوں کی طالب ہے۔ ان کی ضرورت سے اگر آکھ موندھ لی گئی تو ٹوٹے میں نہ صرف دینی تعلیم رہے گی بلکہ عام مسلمانوں کا فہم دین مجروح ہوگا اور دین کے بارے میں جو الزامات لگائے جا رہے ہیں اور غلط فہمیاں اور بدگمانیاں پھیلائی جا رہی ہیں ان کے سیلاب کے آگے ہم پسپا ہوتے چلے جائیں گے دینی تعلیم کے نصاب کے بارے میں عالم اسلام کو مل کر ورزش اور کوشش کرنی چاہیئے نئے طریق تدریس کو اپنانے کے لئے تو اس کی ضرورت بھی نہیں۔

لیکن سب سے اصلاح کہیں ایمان نہ ہو کہ ہمیں اس طرح بھالے جائے کہ دینی تعلیم کی بنیاد جمعی بھی دینی الوقت ہے غلط پذیر ہونے لگے۔ اگر خدا نخواستہ ایسا ہوا تو یہ بہت بڑا نقصان ہو گا پہلے تو ہمیں یہ فیصلہ کرنا ہے کہ ہم دینی تعلیم کے لیے ضروری وسائل فراہم نہیں کر سکتے تو انھیں ان کے حال پر چھوڑ دینا اس سے بہتر ہو گا کہ ترمیمات کی راہ لیں اور توقعات کا سیلاب ان کے انتظار اور



انہدام کا باعث بن جائے مشورہ دینے کا حق صرف اپنی کو ہے جو اس کو عمل میں لانے کے لئے ساز و سامان فراہم کرے۔ ان مدارس کو انوکھی، اشتراکی اور مالی دوسا کی کچھ ضرورت ہے اور ایسے حضرات کی جن کو تاریخ کا شعور ہو اور امکانات پر نظر رکھنا جن کا شعار ہوا ہے۔ کی دینی حیثیت اور ملکی بصیرت کو یہ گوارا نہ ہو کہ دینی تعلیم، عصری تعلیم کے بہت نیچے گھسٹتی ہو تو نظر یہ خیال بھی یاد رکھیں میں آتا ہے کہ دینی مدارس کی کفالت مقامی اوقاف اپنے ذمے لیتے۔ لیکن تعلیمی اور تعمیری کاموں کا جہاں تک تعلق ہے وقت کا دوسرا مفہوم کارفرما ہونے لگا ہے۔ دینی مدارس نے بلا ارادہ اور ضمناً ایک اور ٹیڑا کام کیا ہے۔ ان کی بدولت یہ پانچویں دہائیوں میں اردو کا رسم خط جزئی طور پر ہی سہی محفوظ ہو گیا ہے ورنہ اتر پردیش کے اردو دانوں کو یہ نشان امتیاز حاصل ہے کہ انہوں نے ۴۴ سال کیلیل مدت میں اردو زبان کو اپنے گھروں سے بیڑے موٹا انداز سے نکال باہر کیا۔ بچی میں اردو تھوڑی بہت جو باقی ہے وہ ان ہی مدارس کی وجہ سے ہے۔

مختصر یہ کہ دینی مدارس اپنی غلطی ہری فلاکت اور زبوں حالی کے باوجود ہمارا بہت قیمتی سرمایہ ہیں۔ انہوں نے دینی، اخلاقی، لسانی، ادبی اور ثقافتی مہانوں میں اہم کردار ادا کیا ہے ہمارا فرض ہے کہ ان پر زنگ نہ لگنے دیں۔ انہیں نئے اسالیب تدریس سے مستفید ہونے کا موقع دیں۔ اور ان کے نصاب کی جامعیت اور انادیت میں اضافہ کر کے انہیں ملک و ملت کے لئے سرمایہ اختیار بنادیں۔

• شاداب میں مجموعہ کے لئے دو جلدوں کا آنا لازمی ہے

• تخلیقات صفائی اور غرض مطلوبہ روزانہ فرمائیے۔

• اگرچہ یہ عمل فرماتے ہوئے ہمارے دوستی کا ثبوت دیتے ہیں۔

ریاض الدین احمد

سابق جرنل سکریٹری ری قیومی کونسل برائے تعلیم

مدن نسیم دہلوی

ص.ب. ۳۰۵۰

# دینی تعلیم

(قسط دوم)

ابن وقت ہمہ گزراں، اشتر گیت نے عالمی انکار دیا ہے کہ ایک بار پھر جھنجھوٹا جہ مسئلہ کا حل سوائے قرآن کے اور کہیں نظر نہیں آتا اس لیے قیاس کی نظر میں بے گناہ تفرکات پر پڑ رہا ہے اور وقت آگیا ہے کہ قرآن اپنا ثبوت کروادے کہ دنیا کو تباہی سے بچا سکے۔ ظاہر ہے کہ وہ جس طرح یہ صحیفہ عظیم کو حفظ فرمایا ہے وہ اہل قرآن کے قیاد کا محتاج نہیں۔

ہم دیکھ رہے ہیں کہ مشرق وسطیٰ میں قرآنی ادارے تیز رفتاری سے قائم ہو رہے ہیں مسٹر دنیا پھر چنگ پڑ گیا ہے سعودیہ اور دوسرے ممالک میں حفظ قرآن کا لائق پھر عروج کر آیا ہے۔ قرأت القرآن کے بین الاقوامی مقابلے اور خطا سے تیزی سے شہرت ہو گئے ہیں لاکھوں کی تعداد میں قرآن کے نسخے صرف مین بروکس، مشرق وسطیٰ اور پانچ گانہ مغربیہ میں پھیلانے کی ذمہ داری سعودیہ عربیہ مصر نے اپنے سر لے لی ہے۔ خطا سے بچانے کے اداروں کے اسلامی مراکز ہر جہہ پر طریقہ اطلاع کو ترجیح دے رہے ہیں کہ کس کس کے پاس قرآن ہے اور غیر مسلم ماہرین سائنس نے قرآن کو جدید سائنس کا پیش رو تسلیم کر لیا ہے۔

مگر یہی ایک بہت افریقہ کی سی صورت ہے کہ ایک طرف تو قرآن کی عظمت سے غیر دیکھا جاتا ہے کہ دوسری طرف تو اکثر علماء العلیف کا ذوق بہت کم ہے اور وہ بھی یہ تصور نہیں کرتے کہ قرآن کی تعلیم کا نتائج کیا ہیں۔ انکار کا بیان ہے کہ اس تصور میں علوم سے قرآن کی تعلیم سے حاصل ہونے والے فوائد

کر دیا۔ دوسرے ملکوں سے رقوم برسے نہیں چکوں نے اپنا عجیب فرسچ اس میں لگا دیا۔ بیوں نے اپنی کارٹھی گاٹی کا ایک حصہ اس میں داخل کر دیا۔ سلطان اور غیر مسلموں نے اپنی بچت کا منہ اس کے لئے کھل دیا۔

یہاں قطر میں جہاں اس وقت واٹم الحروف مقیم ہے قرآنی مزاج ترقی پر ہے۔ یہاں لوگوں میں پورے نظر آ رہے ہیں۔ قرآن پڑھ کر قرآن پھلرا آفری محمد ہے مسجد میں دس قرآن کا نظام چل رہا ہے ہماری مسجدوں میں قرآن کا کافی رواج ہے ہمارے مسجد المسبلہ میں ہر روز بعد نماز عشاء ڈاکٹر مری المعری کا درس ہے۔ میں رمضان بھر بعد نماز عصر دس قرآن کی ٹولیاں جمع جاتی تھیں ایک خصوصی اجتماع ہے ہر دو شنبہ نو شرب یہ عشاء تک۔ وہاں مسجد النصار میں ہر جمعہ کو غناد کے بعد اردو دانوں کا اجتماع ہوتا ہے ہر منگل کو پاشاہ قادری کے یہاں اجتماع ۹ بجے۔ یہ ۸ بجے رات تک ہوتا ہے بدستور سے رحمان کا پتا اس سے چلتا ہے کہ مسوڈان کے ڈاکٹر نور الدین المعوز مسجد عربین الخطاب کے اجتماع میں اور انجیر حیدر خان حیدر کاہادی مجھے پاشاہ قادری کے اجتماع قرآنی میں شریک کرنے کے لئے خود اپنے ساتھ لے جاتے ہیں قطر کے ٹی وی پر دس قرآن ہر روز رات میں پوری شکر کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے دس راتوں کا قیام اللیل عرب دنیا کی مخصوص عبادت ہے جو رمضان المبارک کے آخری عشرہ میں ہر مسجد میں منعقد ہوتی ہے ان نمازوں میں لوگوں کی جو شکر اس سال دی گئی اور استفادہ کے ساتھ پوری شکر میں شکر کا جو سماں اس ہمارے نظر آیا وہ کچھ پچھلے سال میں نہیں ملکتی جتنا تھا۔ یہ عبادت انسان نہیں ہیں بلکہ وقت کی نگاہ میں۔

وطن عزیز میں دینی تعلیم کو نسل جو عرصہ پہلے سے سرگرم عمل ہے اس پر کار سے روشناس نہیں رہا ہے لیکن اس وقت جبکہ اشتر اکیٹ کے منہ غیلے مسلمان ہو رہے تھے دوس کی فکری اور سیاسی والدینی ذہن ہندو یہ ہو چکا تھی صد کو نسل حضرت مولانا سید ابوالحسن ندوی۔ اڈمبر ۱۹۶۸ء۔ سرزمین الہ آباد میں جو بہن گایا اسلام کے ساتھ عظیم خانہ لوگوں کا مسکن نہ چلا ہے اور ملک کی روحانی اہل اہل سبھی تہذیبوں کا مرکز ہے قہرناہت اس وقت کے علوم و ادب کے لئے ایک قرآنی پروگرام منعقد

تردیح العسکر کا افتتاح فرا چکے ہیں۔

یہ منصوبہ اس پس منظر پر ہے جس نے سرداران کونسل کو ملی سرودھری کا چیلنج پیش کر دیا تھا۔ اسلام ہمیشہ چیلنج کے سائے میں پروان چڑھتا ہے۔

دینی تعلیمی کونسل نے اس چیلنج کو قبول کر لیا اور کام کا آغاز ایک ممبر ازما تجزیے سے ہوا اور ان کے دوسرا ان عمل میں روانہ کیے گئے اعداد و شمار کے خاکے تیار ہوئے عملی دشواریوں کی فہرستیں مرتب ہوئیں۔ بیجا مداخلتوں کے لئے حکومت کا دروازہ کھٹکھٹایا گیا۔ راستہ قانون کا نظم قائم کیا گیا۔ ہمارے عزیز دوست ڈاکٹر محمد اشتیاق حسین قریشی صاحب سکریٹری تعلیمی کونسل نے درود کی خاک چھانی۔ قطع قلع میں دورے کیے۔ اپنے پیشگی شدید مشغولیوں کو قربان کر کے علوی رابطہ کی ٹیم کھلائے جہاں ذرا سی چمک دکھائی دی وہاں شمع روشن کرنے کی کوشش کی۔ مگر ایک تڑپ کی تلاش ابھی باقی ہے۔

اس تلاش کی راہ میں منصوبہ تردیح العسکر پیش کیا جا رہا ہے کیونکہ ایمان کی جڑ قرآن ہے اور تردیح مکاتیب اور مدرسے قرآن کا پہلا مقام گھر ہے سراسر مقام معاشرہ اور تیسرا مقام کھلی بدقسمتی سے ہماری تمام تعلیمی تحریکیں خواہ وہ سرکاری ہوں یا پرائیویٹ تیسرے کھچے سے شروع ہوتی ہیں۔ اور ہماری حکومت قومی تعلیمی پالیسی کو معالوں توازن پر آئے والے نسل کو ماننے کی مشین میں بدل دیا کر رہی ہے یہ پالیسی شاہراہ اخلاق سے بچ نکلنے کے لئے ایک راہ صغیر ہے۔

اس لئے منصوبہ تردیح القرآن کا سیدھا رخ گھڑ دینا کی طرف ہے یہ سب سے پہلے عشیرت کے الاقرہ میں کا دروازہ کھٹکھٹاتا ہے گھر کے گرد و دروں کو آواز دیتا ہے اور غواہین خانہ کو پکارتا ہے۔ اے ماؤں بہنو بیٹو! دنیا کی زینت تم سے ہے۔

تمہاری گودوں میں جو بچہ پلدا ہے اور تمہارے دیو خانے سے جو نسل باہر نکلنے والی ہے وہ اس صدامے انڈا کب سے بے نیاز نہ ہونے پائے جو ارض دنیا پر قدم رکھتے ہی اس کے کان میں گونجتی ہے آواز کوئی رسم دنیا نہیں تھی بلکہ عبدیت کا وہ بنیادی سبق تھا جس پر خلیفہ ثانی الارض کی عظمت تعمیر ہونے والی ہے تمہیں اس کا پاسمان اور مہار بننا یا گناہ ہے اپنی عظمت کو سپہانو

اور انہی قسم کے دل کی بات پر ہی طبعی طور پر ادا کرنے کی کوشش کرو۔

اس کوشش کی ابتداء میں ترویج القرآن کا ہر منصوبہ پیش کیا جا رہا ہے یہ ایک سالہ ایک پچاس سالہ پروگرام کا پیش رو ہے۔ اس کا نفاذ یکم محرم ۱۴۱۸ھ (مطابق ۱۹۹۷ء) سے شروع ہوا ہے۔ جہاں کوئی ایک سرچر اس کی ذمہ داری قبول کرنے کو تیار ہے۔

منصوبہ کا اجمالی خاکہ مارچ ستمبر ۱۹۸۹ء کے خصوصی اجلاس دینی تعلیمی کونسل منعقدہ اسلام آباد میں پیش کیا اور تفصیلی کاموں کے متعلق چار قرطاسیں مل تیار کی گئیں تھیں۔ جن میں علی ہر پروگرام کی ترتیب یہ ہے۔

- ۱۔ پس منظر اور کوششوں کا جائزہ (۲) تلاوت قرآن کی مشق (۳) ترجمہ)
- ۳۔ فکر فی خلق السموات والارض جس کے متعلق آیات قرآن بہ لحاظ مضمون اکٹھا کر دی گئی ہیں۔
- ۴۔ قرآنی دعائیں (ان کا پس منظر اور ترجمہ)

#### تلاوت داخل (INTROSPECTION)

ایک سالہ پروگرام کے مخصوص اس مرحلہ پر تلاوت کرنے کی طرف سے جو ترقیاتی کام ہو رہے ہیں ساتھ ہی ساتھ ایک مشق قرآن کو تسلسل سے پڑھنے اور سمجھنے کی جائے گی اور اس میں مولیٰ انسان کا زندگی کے قرآنی مطالبات پر تدبیر کرنے کے لئے ہوگی۔

فی الحال کل نشستوں کی تعداد ۲۸ رکھی گئی ہے اور ہر نشست کی مزدت کے مطابق آیات قرآن کا ہر پیش کیا جا رہا ہے تاکہ آئین کے لئے ایک باقاعدہ قرآنی زندگی کی شاہراہ کھلی جائے۔ ان کے لئے تازہ بہ تازہ مسائل کو حل کرنے کے حکمت قرآنی کا نسخہ ان کے ساتھ مل رہا ہے۔ ان پر مبنی چار مردوں کی طرف سے توجہ کی گئی ہے وہی خواتین کے کرنے کے کاموں کی وضاحت خاص طور پر کہ دوسری طرف سے ہمارا اندیشہ نظام جلد ملے اس کے لئے ایک مضامین اور مجموعہ پیش کیا جا رہا ہے جو تقریباً ۱۵ سالہ عمر تک بچہ تیار ہے گا۔ ان درسیات میں ۱۵ منٹ روزانہ کرنے کے لئے قرآنی نمونے تیار کیے گئے ہیں جو ان کے وجود اور وحدانیت پر ایک لاشعور کی تربیت کام کریں گے یہ نیک نیتوں کی ہر کے لحاظ سے قرآنی الفاظ کی ترتیب سے ملنے میں ہو۔ یہ الفاظ

غوری عطر یا شیف

# سوویت یونین میں اسلامی تعلیم

سوویت یونین میں مسلم برادری اگر تھوڑا کس میاں یوں کے بعد دوسری سب سے بڑی برادری ہے جہاں بڑی تعداد میں مساجد اور زیارت گاہیں اور ان مسجد کو بھی جن میں بنک دیا گیا تھا عبادت کے لئے دوبارہ کھول دیا گیا ہے لیکن مسلم مذہبی حلقوں کی اس ملک میں شدید قلت ہے۔

۱۹۸۹ء سے قبل سوویت یونین میں صرف دو اسلامی دینی تعلیمی ادارے موجود تھے ایک بخارا میں قائم مدرسہ میر عروب اور دوسرا تاشقند کا امام البخاری اسلامی انسٹیٹیوٹ۔ ان دینی تعلیمی اداروں میں سوویت یونین کے علاوہ چین، افغانستان، بلغاریہ اور سویت نام کے اسلامی تعلیمی دینی تعلیم حاصل کرتے رہے ہیں آج ان اداروں کو مسلم دنیا ہی تعلیم کے اساتذہ کی شدید قلت کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔

ازبکستان میں قائم ان دونوں اداروں کا تعلق حقیقی مسک کے کئی مسلمانوں سے ہے ابھی حال تک دوسرے مسلم عقائد سے تعلق رکھنے والی جماعتوں مثلاً شمالی قفقاز کے شافعی مسلمانوں، تاجک اسماعیلی مسلمانوں اور ماورائے قفقاز اور بعض ازبک اور ترکمان علاقوں کی شیعہ اکثریت کے کسی طرح کے دینی ادارے موجود نہیں تھے۔

گذشتہ برس کے آخر میں یروشکائی راجہ جوائی اوف اور ازبکستان میں رہنے والے ایک

کئی مدرسے قائم کئے گئے ہیں جیسا کہ انگلش خواہ اخبارات میں بیان کیا گیا ہے۔

امریکا جہاں ۱۹۹۰ء میں تین اور مدرسے قائم کئے گئے ہیں۔ ترکستان میں اسلامی انسٹیٹیوٹوں کا

آغاز کیا جا رہا ہے۔ الماناکا آخر ان انسٹیٹیوٹ اس سال تجربے دینی درس و تدریس کا سلسلہ شروع کر دیا ہے

## مولوی عبدالحق

چنانچہ جس دل جمعی سے اور انہماک سے ساتھ مولوی صاحب کام کرتے تھے وہ کوئی دھکی چھکی بات نہیں ہے۔ علی گڑھ کالج میں اپنے زمانہ طالب علمی سے لے کر لکھنؤ یونیورسٹی کی زندگی کام کرتے گزری۔ کام سے وابستہ رہنے انہیں وقت کا بھی پابند بنادیا تھا۔ ہر ہر منٹ کا خیال رکھتے تھے۔ اور دوسروں سے بھی وقت کی پابندی کی توقع رکھتے تھے اور وقت کی پابندی نہ کرنے پر اچھے اچھوت کو بھی نہیں بخشتے تھے۔

خطباتِ عبدالحق میں بھی مولوی صاحب کی بے چین اور مقصدی زندگی کی جھلکیاں دکھائی دے رہی ہیں۔ ان کی قوتِ مقاصد و مسنم، استقلالِ مقصد، لگن، کام کرنے کا جذبہ، یہ تمام چیزیں خطبات میں بدرجہ اتم موجود ہیں اور ان کے اندازِ گفتگو سے بھی ان کی تحریریں زعفران زار بنی ہوئی ہیں۔ ساتھ ہی خطبات میں ان کا طرزِ تخیل و طبع بھی ظاہر کرتا ہے کہ وہ بنیادی حیثیت سے ایک معلم ہیں اور ایک شاگرد کی طرح جو بچوں کو آسان سے آسان زبان میں اپنی باتیں سمجھانے کی کوشش کرتا ہے۔ اے حضرات، حضرات صاحبو کہ ہمدان کے چھوٹے چھوٹے سلیس اور دواں دواں قبیلے اور ان کی ساخت سے صاف ظاہر ہو رہا ہے کہ وہ اپنے مقصد کی تبلیغ کر رہے ہیں اور ظاہر ہے تبلیغ کے لئے سلیس اور سادہ زبان اور پیرائے زبان کی ضرورت ہوتی ہے۔

انسان سمیٹا ہوا رہنا چاہتا ہے لیکن فطرت اُسے زندہ رہنے کی احادیث نہیں دیتی۔ وہ مٹا دی گئی ہے اور اپنی اولاد کے ذریعے اپنا نام زندہ رکھنا چاہتا ہے۔ عبدالحق نے مٹا دی نہیں کہ ان کی اولاد نہیں تھی انھوں نے اردو کو گود لیا۔ انجمن اور اردو کے ساتھ ان کا تعلق وہی تھا جو ایک باپ کا اپنی اولاد سے ہوتا ہے۔ انجمن، اردو، اپنا دینی، یہ سلا انجمن اور اردو کے لئے تھا۔

بھڑی اور بچوں سے متعلق مولوی صاحب بہت ہی دلچسپ خیالات رکھتے تھے۔ کہتے تھے کہ

”جن لوگوں کو دنیا میں بڑے کام کرنے ہیں انھیں شادی ہو کر نہیں کرنی چاہیے۔ کیونکہ

شہادی سے انسان بھی خود غرضی پہنچا کر جاتی ہے۔ وہ شہر کے حکمران اس طرح چمکتا ہے  
جس کے تن، من، دھن سے کوئی کام نہیں کر سکتا اور وہ لوگ جو تحقیق کام نہیں کر سکتے وہ  
بچے پیدا کرتے ہیں۔ ملک وہ نہیں بلکہ دھن ہے۔

مولوی صاحب اس ضمن میں بھی بڑے وسیع الذہن تھے گو ان کا تعلق ہندوؤں سے تھا مگر ہندوؤں  
تولید کے وقتی سے متاثر تھے کہتے تھے کہ

”جب ہماروں کی ٹھیکوں سے گندتا ہوں تو وہ چھڑوں کی افراط پاتا ہوں۔ ایک ٹکے  
اور دو سکر ننگ دھڑنگ کلبلا تے ہوئے بچے۔“

کہتے تھے کہ

”میرا بس پہلے تو ان تمام لوگوں کی نسل آپریشن کر کر ختم کر دوں۔ جن کی آمدنیاں

قلیل ہیں۔“

ایک اور جگہ لکھتے ہیں۔

”انسان نہیں رہتا۔ لیکن اُس کے افعال رہ جاتے ہیں اور یہی اُس کی کشتی ہے۔ اولاد وراثت

کی بھی ہے اور کون جاندار ہے جو اس پر قادر نہیں۔ بلکہ جتنے اولیٰ اور ذلیل جاندار ہیں۔

اُن کی اتنی ہی زیادہ اولاد ہوتی ہے جتنا بچہ بس کرے ایسے ہیں کہ اُن کے ایک گھنٹے میں

ہزاروں بلکہ لاکھوں بچے پیدا ہو کر رہتے ہیں، لیکن اُس کا نام اُس کے کام سے ہے۔

آج جو ہم مرحوم کو یاد کر رہے ہیں تو کیا اُن کی اولاد اور مکانات اور جاہ و ثروت کی

وجہ سے ہم مر گئے ہیں۔ یہ سب آتی جاتی چیزیں ہیں بلکہ اُن کے کیر کولر کی وجہ سے۔“

مولوی صاحب کے اعمال، مقصد کی بجائے انسان کے کام میں جو سلیتہ ہے اُسے اُن کی خبر دیکھ کر دینی میں

دیکھا جاسکتا ہے۔

مذہب کے بارے میں مولوی صاحب کی ذات سے متعلق مختلف قسم کے خیالات ہیں مگر لوگ انہیں ملحد

زندیق سمجھتے ہیں مولوی تم کے لوگ ”لا اور سیتہ“ اُن کا مذہب جانتے ہیں اور وہ یہ تو یہ قیام یافتہ انہیں اگنا



(خلاصہ) کہتے ہیں مگر یہاں کہہ چکے ہیں کہ یہ خیال بہ قدیم لوگوں کی طرح مولوی محمد الحق بھی سخت قسم کے مذہبی آدمی تھے۔ یوں نے عہدِ حق کو قدیم دین کا Primitive اسی لحاظ سے کہا ہے۔ ان کا یہ مذہبیت بالکل رسمی لیکن مذہب میں نظریاتی اعتبار سے ان کا پورا اعتقاد تھا خدا اور رسول ہی ہے نہیں، بلکہ اولیائے کرام اور صحابہ سے بھی مولوی صاحب کو گہری عقیدت تھی۔ البتہ طبیعت میں آزاد مشروری مولوی صاحب کے واسطے سے تھی اور پھر لطیف، عقلمند، سخن، جس کو وجہ سے شرارتاویں باتیں کرتے تھے جس سے لوگوں کو مولوی صاحب کے مذہب سے متعلق شبہات پیدا ہونے لگتے تھے۔ مثلاً ان کی مسلمانیت کی مثالیں، ان کی تحریروں میں دی گئی جاسکتی ہیں۔ ان کے دل و دماغ کی یہ مسلمانیت ۱۹۴۷ء کی لکڑی کی کے نام خط میں اس کی طرح پیش ہوئی ہے کہ اس کے بعد مذہب سے متعلق مولوی صاحب کے عقائد کے بارے میں نتیجہ کی گنجائش نہیں رہتی۔ بقول کئی سے

حال یہ ہے خودی عشق میں کئی کا ہوا

شیخ کافر آئے اور مگر مسلمان بھلا

مولوی صاحب سرِ بھانہ رنج انسان تھے، معتمد لیکن، ہم قوموں سے محبت اور حسن خلق کے ساتھ ہی طبیعت میں مولوی اور ہندو بھی تھی جو ہمہ دم کا حکم رکھتی ہے وہ مزاج کو ماویہ جاسمناں نہیں کرتے، تاہم اُسے زندگی بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ ان کی سہیلگی میں مزاج اور مزاج میں سہیلگی ہوتی ہے خوش فہمی کو وہ مخصوص مخلوق کے لئے اٹھائے رکھتے ہیں۔ مولوی صاحب کی معتمدی زندگی کا سماجی کاشا یہ کہ ملاؤں کی خوش فہمی بھی ہے جس کی مدد سے وہ اپنے کام کے بارگراں کو ہلا کرتے ہیں مدد دیتے ہیں۔ خود کہتے ہیں۔

”ظرافت، دلی و ذہانت ہے اور زندہ دلی، سلامت یعنی اور برائی کی نشانی ہے

یہ کام کے بارگراں کے ہلا کرنے میں صاحب سے اچھا بدرجہ ہے۔“

مولوی صاحب کی یہ بات کا ذکر یہ لب مسکواہٹ ان کے ساتھ ہمیشہ سے رہی۔ ان کی یہ ذہنی پھلجوریاں اصحابِ علم و ادب کے ساتھ چند ہم عصر کے عقائد میں بھی بہ کثرت پھری پڑی ہیں۔ میں صاحب کے خیال کے



بڑے بدلہ لے رہے تھے۔ اُن کی بدلہ سبھی کی بے شمار مثالیں ہیں لیکن اُن تمام مثالوں کا دھروانا طوالت سے ختم  
تمام چند واقعات ملاحظہ کیجئے !

ڈاکٹر انصاری کے بھتیجے کی شادی میں دعوت دے دیے مگر مولوی صاحب بھی شریک تھے کھانے  
ایک صاحب نے ہڈی سے گودا منہ سے نکلنے کی کوشش کی مگر صاحب تمام رہے تو چینی کی رکابی پر پڑی ہمار  
مولوی صاحب نے سیر سے سے بہت سی پلیٹیں منگوائیں اور اُن صاحب سے مخاطب ہو کر کہنے لگے  
آپ کی شہینہ تم اگر تیل ہی ماری رہا تو انشاء اللہ ان سب پلیٹوں کی عزت ہوگی۔ لہذا  
اپنے سامنے رہنے دیجئے۔

کھانے کے بعد انگلیاں پاٹ پاٹ کر صاف کر کے کی عادت بھی مولوی صاحب کے لوگوں میں عام  
حالت بھی بہت مذموم اور بد تہذیبی کی نشانی ہے جسے لوگ اسلام جیسے مذہب ترین مذہب  
کا رُتھاب جان کر کیا کہتے ہیں۔ ایک دفعہ کسی دعوت میں ایک صاحب اس کا رُتھاب میں مشغول تھے  
صاحب سے نہ رہ گیا آخر اپنی انگلیاں بھی پیش کر دیں اور کہا کہ صاحب! جب آپ کی انگلیاں  
سوجائیں تو ذرا انہیں بھی صاف کر دیجئے گا۔

حیدرآباد میں مولوی صاحب کے ایک دوست کی لڑکی شادی تھی جس میں محل پچاس  
مدعو تھے اور اس فرست سے مولوی صاحب اور اُن کے احباب غائب تھے۔ مولوی صاحب  
شرارت پسند طبیعت نے کہیں سے ایک رقعہ حاصل کر لیا اور اسی انداز کے تقریباً ڈھائی  
رقعے چھپوائے اور اتنے ہی افراد کو خندانہ دعوت دی۔ نتیجتاً صاحب خانہ کے یہاں؟  
کی اکثریت ہو گئی۔ ہوٹلوں سے چنگے ڈالوں کی آئے منگو آئے حتیٰ کہ شادی کی محل ختم ہوئی آ  
خانہ کو اس کی تلاش ہوئی کہ اس کا سراغ لگایا جائے کہ آخر آئے رقعوں کی کسے چھپ  
تقسیم ہوئے۔ بہت دنوں کے بعد یہ چلا کہ یہ شرارت مولوی صاحب کی تھی۔

مولوی صاحب صاف گو اور صاف دل تھے۔ اُن کی صاف گوئی کی متعدد مثالیں  
تقریر و تالیف بکھری پڑی ہیں۔ چند نمونے انہوں نے جہاں اپنی اخلاقی اہمیت اور

کی شخصیتوں میں تلاش کرنے کی کوشش کی ہے، وہیں انہوں نے بڑی جرأت مندی کے ساتھ ان شخصیتوں کی سیرتوں کے بعض پہلوؤں سے اختلاف بھی کیا ہے مولوی صاحب کے اختلافات ذاتی نہیں بلکہ نظریاتی تھے اور پھر اختلاف کرنے میں بھی نہایت سلیقہ مندی سے کام لیا ہے جس کی وجہ سے اختلافات بھی اسے اختلاف کے مدح کا جزمین گئے۔ تاہم جاننے والے جانتے ہیں کہ مولوی صاحب نے ہلکے ہلکے طنز بھی کیئے ہیں۔

مولوی صاحب کی بے لاگ اور غیر جانب دارانہ رایوں میں سے صرف ایک پر اکتفاء کرتا ہوں۔ مولانا محمد علی سے متعلق لکھتے ہیں۔

”وہ آزادی کا دلدادہ اور جبر و استبداد کا پکا دشمن تھا۔ لیکن اگر کبھی اُس کے ہاتھ میں اقتدار آتا تو وہ بہت بڑا جاہل اور مستبد ہوتا۔ وہ محبت و مروت کا پتلا تھا اور دوستوں پر جان نثار کرنے کے لئے تیار رہتا۔ بعض اوقات ذرا سی بات پر اس قدر آگ بگولا ہو جاتا کہ دھوئی اور محبت طاق پر دھری رہ جاتی تھی۔ دوست بھی اُس کے جہاں نثار اور نڈائی تھے، لیکن اِس طرح بچتے تھے جیسے آگ پر دست آگ سے بچتا ہے۔“

مولانا محمد علی سے متعلق ۸ نومبر ۱۹۹۷ء میں ڈاکٹر انفاری کے نام ایک خط

میں لکھتے ہیں :

”آپ سے کسی بات کا پردہ نہیں اور میں آپ سے صاف صاف کہتا ہوں کہ جب میں یہاں سے علی گڑھ جا رہا تھا تو میرا دل جوش اور مسرت سے بھرا ہوا تھا میرا خیال تھا کہ بنیان یونیورسٹی کے متعلق کامل اسکیم تیار کر رکھی ہوگی۔ اُن کے پاس کافی سرمایہ ہوگا اور کام کرنے کے لئے آدمی بھی ہوں گے۔ لیکن جب وہاں جا کر معلوم ہوا کہ ان میں سے ایک چیز بھی نہیں، تو مجھے بہت افسوس اور رنج ہوا اور مایوسی بھی۔ اتنا بڑا کام اور استغنا اور بے خبری کا یہ عالم !“

ایک دوسری بات جس سے میرے دل کو بے انتہا تکلیف ہوئی وہ یہ کہ میں نے  
 نے محمد علی اور شوکت علی کو ایک انتہا غریب کا ٹھکانا پایا۔ اس نقطہ میں تعصب  
 تو ہم، سختی و عناد، ناروا دہری، سب کچھ آگیا۔ میسرے حاشیہ خیال میں بھی یہ  
 بات تھی۔ میں محمد علی کے خلوص، صداقت، جرات، بے نفسی، ایثار اور اعلیٰ مقام  
 کا اتنا ہی قائل ہوں، جس قدر آپ۔ لیکن اُن کا ہر بات میں خدا کو لانا اور ہر حکم کو خدا اور اُس کے  
 رسولؐ سے منسوب کرنا اور ہر حکم کو خدا کا حکم اور ہر بات میں سختی اور غلو کے ساتھ تعصب برتنا، ہر معقول  
 پسند و ناپسند کو ناگوار کر دیتا ہے اُن کا بار بار یہ کہنا کہ میں خدا کے حکم سے یہاں ہوں اور خدا اور اُس کے رسولؐ کا  
 یہ حکم ہے، دونوں پر زناہ اثر نہیں کرتا۔ آپ کو یاد ہو گا کہ اُس رات کو جب ہم دل سے علیؑ کو گڑھ گئے تھے  
 اور کھلنے کے بعد محمد علی نے اپنی اور کلثوی گفتگو سناؤ تو اثنائے گفتگو میں کلثون نے کہا کہ آپ لڑکوں  
 کو نالاوارہ بناتے ہیں۔ محمد علی نے کہا کہ میں اُن کو خدا کا فرمان بردار بنانا چاہتا ہوں۔ کلثون نے کہا اور اپنا  
 کلمہ لا الہ الا اللہ لا۔ اگرچہ کلثون کسی نیت سے کہا ہو، مگر میں آپ سے سچا کہتا ہوں کہ مجھ پر اس لفظ  
 کا بڑا اثر ہوا اور اب تک ہے اور رہے گا۔ بڑے سے بڑا صوفی بھی اگر کہتا تو یہی کہتا۔ اس لفظ کی  
 تمہیں بڑا راز ہے۔ اچھے اچھے لوگ، یہاں تک بعض اوقات اور کیا تک نفس کے احکام کو خدا سمجھنے  
 گئے ہیں اور اس میں بڑا دھوکا ہو سکتا ہے، اس سے بچنا چاہیے۔ یہ نفس ہی تو شیطان ہے۔ میں موجودہ  
 طرز تعلیم کا کافی نف ہوں۔ لیکن یہ بھی نہیں چاہتا کہ محمد علیؑ کی طرح علیؑ کا کھانا اور منافقین کا کھانا، ہمیں  
 اُن لوگوں کو جو ہم سے اختلاف رکھتے ہیں، کا فرد منافق و مردود و ملعون کہنا کسی کو بھی اور خصوصاً ایک  
 سردار قوم (ایڈر) کو ہرگز ہائون نہیں۔ اگر یہ جائز رکھا جائے تو کھانا یا ان میں کچھ یوں سازش رہ جاتا ہے  
 بلوچستان بنانے کے یہ لچن نہیں ہیں۔ تعصب، توہم، فسادات و عناد پر اس کی بنیاد نہیں ہو سکتی۔  
 آپ خدا کے لئے اس رنگ کو بدلیے اور سب سے پہلے کسی معقول شخص کو پر نیل بنائیے۔ موجودہ حالت  
 میں محمد علی پر نیل کے لئے موزن نہیں۔

اس خط سے عبدالحق کے راج کی تبدیلی و تیزی، حمزات، دہمت اور مفتی کے ساتھ اُن کے مدد بھی

مستقدمات کا بھی اشارہ ہو چکا ہے۔ بات بات میں خدا، رسول کا واسطہ، کفر و فتنہ کے فوسے اور منہ میں مخاطبات میں غلو پر ساری چیزیں عبدالحق کو سخت ناپسند تھیں وہ صبر و تحمل، اعتدال و توازن اور فرض شناسی کو پسند کرتے تھے۔ ملائیت کا ملائین سے انہیں سخت نفرت تھی۔

تحقیق اور تنقید کے میدان میں جس نکتہ اور کاوش کی ضرورت ہوتی ہے، وہ کس سے پوشیدہ نہیں۔ عبدالحق اس میدان میں بھی بہت ہی مختلط و کثیف رہ گئے تھے۔ اپنی ذمہ داری کا احساس، علمی ادبی کاموں کی افادیت اور اہمیت کا احساس انہیں ہر لحاظ سے گارانت تھا۔ تحقیق اور تنقید کے میدان میں جگر فحش کرنا، مولوی صاحب کی تعانیف سے ظاہر ہے۔ اسی سطح پر حرمت اسلام بگڑ چکے ہیں۔

”حکم نامہ پتچا اور اس کے ساتھ شوق کے تذکرے کا مقدمہ بھی وصول ہوا۔ ابھی میں نے

مقدمہ میں پڑھا صرف پہلے صفحہ پر نظر ڈالا۔ اس میں آپ نے تقریر فرمایا ہے کہ آپ نے مجھ سے تذکرے کی طاعت کے متعلق دریافت کیا تو میں نے یہ کہہ کر ٹال دیا کہ اس میں غلطیاں بہت ہیں حضرت! ایک وہ نہیں ہے شمار غلطیاں ہیں اور جگہ جگہ ناقص ہے یہ کتب خانہ آصفیہ کے نسخے کا سال ہے۔ دو اور نسخے بھی کئے وہ بھی ناقص نکلے۔ اب ایک اور نسخے کا چرچہ چلا ہے، ”وہ بھی دیکھوں گا“ اس کی کیا کیفیت ہے۔ میں کچھ اس مرتب کیا ہوا اور خوش خط لکھا ہوا نسخہ موجود ہے۔ لیکن جب تک دو ایک مجتہدین سے مقابلہ کر کے تصحیح نہ کر لی جائے اور جو صفحہ جھوٹ گئے ہیں، ہمارے ہاتھ لگائے، اُسے طبع نہیں کر سکتا۔ جھٹ پٹ کام اچھا نہیں ہوتا اور نہ قابل اعتماد اور مستند ہوتا ہے۔ کامل طور پر مرتب ہونے پر جا رہا جاؤٹ دینے کی ضرورت ہوگی۔ اس قسم کے کاموں میں بڑی محنت اور تحقیق اور احتیاط کرنی پڑتی ہے۔“

عبدالحق کی شخصیت کا ایک اور پہلو ان کی طبیعت کی نفاسیت ہے عبدالحق کی اس نفاسیت پسندی اور شغلی کا اندازہ ان کی خوش پوشی کی سے ہو جاتا ہے ظاہر ہے باطن کا پتہ لگانا آسان ہے چنانچہ مجھے یہ کہنے میں ہلک نہیں کہ عبدالحق کا ظاہر ہی وضع قلع اور خوش پوشی کی کا پتہ تو ان کا باطن پر بھی پڑتا ہے۔

خوش ہوشی کے ساتھ ساتھ خوشی خوداک بھی تھے اور بھل بہت پسند کرتے تھے۔ کھانے پر

تہذیب و شائستگی کو بیش ملحوظ رکھتے تھے۔ مرزا فرحت اللہ بیگ کو لکھتے ہیں :

”میرے خوب ہوں کہ آپ کو یقین کے اور محمد یونس علی گئے آپ آئے ضرور مرتبہ کیجئے۔ مزاج میں صفا گار۔ لیکن حیدر آباد میں ہرگز طبع نہ کرائے گا، درم میں ذمہ دار نہیں۔ حیدر آباد میں

آج تک کوئی کتاب اچھی نہیں چھپی۔ یا تو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی پریس میں چھپو لٹے یا

جامعہ طبع اسلام آباد کے مطبع میں۔ یہ دونوں مطبعہ بہت اچھا کام کرتے ہیں

اور قابل اعتماد ہیں۔“

باطن کی صفائی کا یہ حال تھا کہ دل میں کبھی کمبود نہ رکھتے تھے۔ دوسروں کی غلطیوں کو اگر

بھی نہیں بلکہ معاف بھی کرتے تھے، یہاں تک کہ مخالفین سے متعلق بھی اپنے دل میں غبار نہیں آنے دیتے

اور جب بھی ملتے، ایسے ملتے جیسے کچھ ہوا ہی نہیں۔ وہ خوش ذہن بھی تھے اور بات بات میں مزاح پیدا

اسپتال میں دس برس دوائی پلانے آئی۔ اسے من رواج انزاک کے نام پکارا کرتے تھے وہ پیر دل میں سیر کرتے

میں جملہ کارپوں میں پڑے تھے وہ بچوں کی طرح مصوم تھے اور اکثر بچوں کی طرح مصوم شرارتیں بھی

کرتے تھے ان میں شہنشاہ کی ہمدردی اور خرمی بھی تھی اور شعلے کی لپک، بلکہ آتش بے نصف انہماک کی پگھلا دینے

بھی وہ اتہامیے عشق ہی سے آگے تھے اور انتہائی عشق میں جب کہ لوگ خاک سمجھ جاتے ہیں وہ

زمانے کی سردی، مگرری اور توپ توپ کے معقد کی لگن کی آگ کو سرد نہ کر سکی۔

عبدالحق ایسا ادارہ ادب ایک عہد تھے تقریباً ایک صدی زندہ رہ کر پرنے اور نئے لوگوں کے درمیان

اور آج ہم میں نہ بھٹکتے ہوئے بھی ہم میں موجود ہیں۔ سچ ہے، معقد سے زندگی بقی ہے، بڑھتی ہی ہے

بھی رہتی ہے۔ ●● —

”شاداب“ کے تلی مولدین بے گندہ شہ ہے کہ ہر مہموم تخلیقات

جنرل شاداب رمانہ فرامش

ابراہیم علیہ السلام

# المليحة زبان

جی دنوں میں پانچویں جماعت میں پڑھتا تھا۔ ابتدائی کے ایک اسٹرنے مجھ سے سوال کیا۔  
 "بتاؤ یہ کیا چیز ہے جو ہمیشہ جلتی رہتی ہے لیکن کبھی خراب نہیں ہوتی"  
 میں نے ریل گاڑی سے لے کر ریسٹ و ایرج تک ہر چیز پر غور کیا جو ہمیشہ جلتی رہتی  
 ہیں، لیکن سچ جواب مجھے نہ ملا۔ کیونکہ ریل گاڑی سے لے کر ریسٹ و ایرج تک ہر چیز  
 خراب ہو جاتی ہے۔ چنانچہ سوچ بچار کے بعد میں نے یہ جواب دیا تھا۔

دوستوں! اسٹوری سنو، ہمیں ہمیشہ جانتی رہتا ہے لیکن خراب نہیں ہوتی کہ وہ  
 ماسٹر کا ہاتھ بٹھکے گا۔  
 ظاہر ہے کہ اس کے جواب میں محمد ماسٹر صاحب کے وہ ہاتھ پڑے کہ وہ ہاتھ  
 پڑے کہ آج تک یاد رکھتا ہوں۔

لیکن اب جب کہ میں جوان ہو کر بڑھا ہوا شہر دہلی پہنچا ہوں، مجھے اردو کے اس ماسٹر صاحب کی تلاش ہے کہ چونکہ اب مجھے اس سوال کا جواب مل گیا ہے جس اب ماسٹر صاحب کے فتنے کی دہریہ ہے۔

ہو سکتا ہے کہ وہ ماسٹر صاحب اب مجھے نہ اور نہ ایک تکلیف دہ بات ہے کہ جواب مل گیا ہے تو ماسٹر صاحب نہیں ملتے۔ بہر حال اگر آپ میرے کسی کو وہ ماسٹر صاحب ملتا تو انہیں یہ جواب پہنچا دیجئے کہ یاد رکھو۔



” وہ ہمیشہ جو ہنسنے چلتی رہتی ہے کبھی طراب نہیں ہوتی۔ وہ

”صحت کی زبان“ ہے

ممکن ہے میرا یہ جواب سن کر عورتیں ناراض ہو جائیں اور میرے خلاف چلتی شروع ہو جائیں، لیکن اس میں قصور میرا نہیں سچائی کا ہے۔ اور جھٹلانا نا ممکن ہے۔

ویسے میں اس میں خواتین کی تضیک کا کوئی پہلو نہیں ہے۔ یہ تو تعریف کی کہ عورتیں خدا کی ہوتی نعمت ”زبان“ کا کتنا صحیح استعمال کرتی ہیں۔ اللہ میاں۔ چلانے کے لئے دوسری ہے صرف ڈاکٹر اور سکیموں کو دکھانے کے لئے نہیں

ہمارے ملک میں عورتوں کو زبان شہید اس لئے زیادہ چلتی ہے کہ عورتیں چلتیں۔ پردے کے رواج کے باعث بے چارہ عورتیں دن بھر گھر میں بیٹھیں ہیں۔ وہ چلتی ہیں تو سونے کے کمرے سے باہر چلی جانے، بلا رتی خانے سے غصہ یا فضل خاں سے ایک اور خانے تک چلتی ہیں۔ یا اگر بہت ہوا تو اٹھاوے بس میں مجھ کو بندر روڑ چلی جائیں۔ مگر یہ چلنا ہی کیا چلنا ہو کہ وہ نہیں اور بس بلکہ یہ ہے۔

اب رہی زندگی — تو وہ ”چل چلاؤ“ کا دوسرا نام ہے۔ لہذا اگر یہ چلتی نہیں اور ان کی زبان چلتی رہتی ہے تو یہ ایک قانونِ ظہر ہے کہ کچھ نہ کچھ صحت کی زبان پہلے یا مرد کی جوتی پہلے۔

مجھ کو جتنی بھی زندگی چاہیے لیکن ہے تو صحت کی بھی زبان چلنے لگنی۔

اے اچھے اچھے لڑکے لڑکیاں! —

اکتوبر - ۱۹۹۰ء

” اور میں نے، پہلے کہ فلاؤیل ریل اور سکھن تو لیجئے آؤ۔“

” اری لڑکی۔ اسکل کا وقت ہو گیا، ابھی تک تیری لنگھی چوٹی ختم نہیں ہوئی۔“

” اس کے آبا — آج دفتر سے واپسی میں حلوائی کی دکان سے ہوتے آنا۔

آج میرے دادا جان کی فاقہ ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔

چلیے اس کے بعد آپ دفتر چلے جاتے ہیں نیچے اسکل چلے جاتے ہیں۔ بیوی پریشان کہ اب کیا دیواروں سے باتیں کرے۔ وہ جھٹ اسٹول اٹھا، ہمسائی کی دیوار کے پاس لگا اس پر کھڑی ہو کر بنی ہمسائی سے باتیں کرنے لگی ہے بنی ہمسائی بھی آخر عورت ذات ٹھہری وہ بھی جیسے طرح کی منتظر ہے دونوں کی زبانیں چلتی شروع ہو جاتی ہیں کہ :

فلانی کا بیاہ ہوایا نہیں ہوا۔ زید نے اپنی بیوی کو طلاق

دے دی۔ عمر کی بیوی کی عمر بڑی کم ہے۔ وہ بٹا جھوٹ ہوئی

ہے۔ وغیرہ وغیرہ

یہ سلسلہ شام کو سونے تک جاری رہتا ہے بلکہ بعض بیویوں کی زبان تو سوتے میں بھی چلنا رہتی ہے۔ اس کو دیکھنا یعنی ”سوچ آف“ کرنا بہت مشکل ہے۔

اس سوچ آف کرنے پر ایک بڑا زبردست واقعہ مجھے یاد آگیا۔

گرا موٹوں کے ایک بچہ کے والدے کا نام ”تھامس الوائیڈ سین“ ہے ایک خاتون اس سے یہ معلوم کرنے لگی کہ گرا موٹوں نے کیے ایجاد ہو اور کس منٹ تک گاتا رہا باتیں کرنے کے بعد اس خاتون نے ایڈمیں سے پوچھ لیا۔

مراڈیڈ سین — کیا آپ ہمادہ شخص ہیں جس نے سب سے پہلے ٹوٹنے والی مشین ”ایجاد کی؟

ایڈمیں نے جواب دیا۔

شاداب — جو سنے والی مشین تو سب سے پہلے خدا نے آدم کی ہاتھ پائی  
سے ایجاد کی۔ میں سنے جو بولنے والی مشین ایجاد کی ہے وہ صرف انسانی  
مشین ہے جو جب جی چاہے بند کی جا سکتی ہے۔

کہنے والے کہتے ہیں کہ خدا نے صرف ایک بار کی تھی۔ اور اسی سے دنیا کے سب سے  
بڑے آبد نہیاں گرا کر قیمت کا اندازہ لگایا گیا تھا  
وہ واقعہ یہ ہے کہ

”ایک شعلہ شدہ جوڑا نیل گرا کا آبد روینے لگے۔ اسے دیکھ کر یوپی  
جیسے کوئی آدمہ گھنے ملک خاموش اندر بیہوش رہی۔ پھر اس کے بعد اس  
نے اپنے شوہر سے پوچھا۔  
”اس آبد میں کتنی طاقت ہوگی؟“  
”اتنی کہ عورت کی زبان بند کر دے۔“

مجھے عورت کی زبان چپنے پر کوئی اعتراض نہیں، بلکہ میں تو اسے دنیا کی زندگی بگھاتا ہوں  
اگر عورت بولنا بند کر دے تو یہ دنیا ایک دم گونگی ہو جائے گی۔ ہاتھ بیکرستان  
ہی جائے۔

عورت کی زبان مزور چپے، مگر عورت کسی کو زبان دے کر بھی نہ ٹکے۔  
یہی میرا مدعا ہے اور بس۔

خونے کی کھالی کے لئے چھ روپے کے ڈاک ٹکٹ روانہ کریں  
مشاط کو اپنے منہ کے احباب میں متعلق رکھائیے۔ یہ آپ کی عورت کی ہوتی ہوگی

## نہیند

نہیند ایک نعمت ہے جو ہر جاندار کو کسی نہ کسی طرح نصیب ہے۔ سنا ہے کہ پودے بھی نہیند  
ہیں درخت بھی اور گھٹے ہیں ہوانے چیلے پتہ نہیندے تو کیا کیفیت ہے درخت کی۔ بے حس کھڑا نہیندے  
ہم آسانی سے کہہ سکتے ہیں کہ درخت سودا ہے۔ جھاڑی کا سوال ہوتا ہے جھڑ کا ذکر آتا ہے تو صاف  
طعن ہے ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ چوکنا ہے اور ان کی آڑ میں لوگ خراٹے لے رہے ہیں۔ بھلہ جھڑ، جھڑ  
کیا کر سکتے ہیں گھٹے جھنگل کے درخت لہجے اور بچے، مرٹے، دیوہیل جوتے ہیں۔ ان کو دیکھتے ہی نہیند حرام  
ہو جاتی ہے۔ بھگ جاتی ہے نہیند میلن شور۔

کتاب آئیے تاریخ کی طرف سرسبزیاں کو لون جب آڑ کر لے گیا تو ہلی چلی سی پڑ گئی ماحول میں۔ ماتم  
چھا گیا۔ بعد میں جب رام کی آمد ہوئی درخت، پیڑ، جھاڑیاں غافلش گھس رہے تھے بے حس پڑے ہوئے  
تھے انہوں نے حالت بہیمانہ اور کچھ لہا کدالی میں کچھ کالا ہے نہرام کو نہیند مکشمن کو نہیند۔ بعد میں  
والی اسگرو پو کو جگا یا سہاروی داس نہیند کی نہیند غائب۔ رادھو بھاگ، اڈھو بھاگ، نہیند گواڑ  
بھاگ ناہڑا۔ سرسوی کو بھانے کے لئے آگ کے قریب بیٹھا ہانا اور چپکے چلتے بتا۔ ہم تو نہیند سے  
بڑے رہتے گی۔ نہیند شہناک نہیں لے جب تک کہ نہیند کا پتہ نہیند اڈھو نہیند کی حالت کسی تھی۔

رام کا سہل۔ ہوانہ کی کے ذریعہ رام کی انگوٹھی سے پہچان۔ ہیٹھ چوکنا رہ پالڈ ہا بھارت میں بھی جہ پانڈو  
لا کھیا مگر میں داخل ہوئے تو ماجر کیا تھا معلوم ہو گیا۔ بھلا سوسکتے تھے ہانگے رہے۔ غرض کو موت  
کے سہارے نہیند تھے گئے روز چکر ہو گئے۔ نہیند کو نہیند اپنا نہیند سے فائدہ حاصل کیے۔

نیند کی کہانی، تاریخ، جزائریہ، الگ۔ کہانی لابی ہے تو تاریخ کی تنگی میں جزائریہ کو چھوڑتے

ہیں۔ سچ اور وہی عالمی دوست، پھر پیدا ہوئے تھے عتقوی بہت بچکا مدتاً ہے پھر سوچا تھا ہے سنبھلے کچھ غلام  
چھ لینے تک ہر روز (۲۰) گھنٹے سوتا ہے اسے صرف دودھ کے لئے بیدار کیا جاتا ہے۔ بچوں کی افزائش  
کے لئے یہ مزدوری ہے بستر خراب کردے ہیں تو نیند میں مصروف، کھپتی، کرڈرتی لایا ہوا یا نہیں،

جنگ کر کے مزدور کی ٹی ہو یا پھر۔ دھوپ میں تھوڑے میں بد یا ایر کینڈیشنڈ روم کے عہدے میں جھول رہا  
لا۔ نیند سب کی مساوی ہوتی ہے وقت وہی ہوتا ہے مساوت ہے نیند میں۔ جمہوری طرز ہے

نیند کا۔ چند بچے دن میں سوتے ہیں مزہ سے۔ نیند میں ہنس جاتے ہیں لیکن رات میں ماہ کی نیند حرام  
کر دیتے ہیں، بچے کو کوس سکتی ہیں نہ خود پر جس کا مسکتا ہے سنبھلے کہ حد ملے میں تبدیلی ہے۔ جج  
میں شوہر کو کمری پر جاتا ہے تو یہی منالی پر درخش کرتا ہے شوہر کے شام ٹھکروٹے ہی حوالہ کر دیتی  
ہے پھر کو۔ ڈٹ کر کھانا کھا لیتا ہے اور سو جاتی ہے۔ اب شوہر کا حال دیکھیے۔ پھر دیا تو شوہر

سے پاس ڈوا کیل ہے نالی، داری ہوں تو چھٹلا کے پھر کو حوالے کر دیتا ہے اور دھارے ٹیک لگا کر  
سو ڈیٹا ہے آج کل الگ الگ خاندان ہیں داری، نالی تو ہوم ٹارا بیڈ میں رہ جاتے ہیں گاڈ  
میں گائے کا دودھ نکالتے ہی مصروف۔ فینن کا لہڑ ہے میان، بیوی کو کڑے تو کرشن کا زانہ ہے

کرشن میں مزے سے نیند لیتے رہتا ہے پھر۔ اگر دفتر سے جھڑا اعلیٰ آجائے تو گھر میں جاکر تھڑی بہت  
نیند بھی لے لیتا ہے۔ پھر الگ، والدین الگ، بھئی آزادی ہے تو والد کو بھی جوڑے کو بھی۔ بولہ

جوڑا ہو تو گھنٹوں نیند، بوجوان جوڑا ہو تو لمحوں کی نیند بس۔ لاسط جھڑا ہے تو چند منٹوں کی  
نیند بس۔ مات، اٹھ کیا تھذیب، بچہ کسپی تک کئی امراض کا شکار ہو جاتا رہتا ہے دوا کی گولیاں انجکشن

دے جاتے ہیں۔ نیند لیا پھر تو شکر ہے اللہ کا۔ درد بھرنے لڑتا ہے جوڑے کو ڈاکٹر کے طرف،  
بہر کے اطراف۔

بچہ کو سلاتے کے لئے لوری دیتی ہے ماں۔ مٹا کا اظہار ہے۔ منہ بولنا بھی ہے۔

”دھیرے سے آہار سے نینت میں“

نیند میں بچہ کو لے جانے کے لئے چند اماں کی یاد بھی تازہ کر لیتے ہیں

چند اماں دور کے

بچہ کے پکائیں بول کے

دید، دانکا، موسیٰ کہانی شروع کرتا ہے بچوں کو نہایت ہی سکون سے۔ دس ہندہ ہے تو تین ہار چیت باقی سب نیند کی طرف مرکوز۔ اونگھنے والوں کی تعداد میں اضافہ۔ چند منٹوں کے بعد بچے بھی خیرات لیتے ہیں نانی۔ دید کی بھی ایک کونہ میں سو جاتے ہیں۔

بچہ بڑا ہوا اسکول گیا تو سر کو کھرختا رہتا ہے۔ نیند کا غلبہ رہتا ہے ہوم ورک کا اثر زیادہ۔ جھوڑ دے تو مار پڑنے کی نوبت۔ امتحان میں فیل ہو جائے تو وہ مصیبت الگ۔ نیند کی مقدار میں کمی ہوتی ہے۔ امتحان ختم ہو گیا۔ اسی دن شام کو منہ سے دوچار گھنٹے اطمینان سے سو جاتا ہے۔ کالج میں کچھ دلچسپ نثر ہے تو ایک صف پورے کا پورا نیند کے احاطے میں رہتا ہے بڑے بچے، کالج کے بچے، جامعہ کے بچے، صنعتی اداروں کے بچے، ان زمروں کی بچیاں نیند کے احاطے میں الگ الگ جہول بند کر سکتے ہیں۔ دیہ گئے ناول پڑھے۔ بچی جاسوسی ناول پڑھ لی تو رات کی نیند شب غروب میں تبدیل ہوتی ہے چھینے، چلانے کا ماحول برپا ہوتا ہے۔ ڈاکٹر کا تو حشیک ہے ورنہ سائنس یا ٹرسٹ کے پاس لے جانا ضروری ہو جاتا ہے۔

نیند کی شکل الگ، بے شکل، ایک دم۔ طرز عجیب بھی۔ فحاش غائب۔ صرف حالت بے چین دکھائی پڑتی ہے۔ مثلاً نیند کی حالت میں ایک کاسر دوسرے کے ہاتھ پر ہو سکتا ہے بدن پر سر ٹیک پاتا ہے ماں کے آغوش میں بچہ سوتا ہے کندھے پر بھی ہو سکتا ہے اگر ہاتھ سچل جاوے تو بچہ کھینچ کر بھی ہو سکتا ہے۔ عاشق معشوق کی نیند کے طور و طریق الگ۔ دن بھر کی تھکان ہے۔ دفن کا کام زیادہ رہے تو بیوی کی گود میں غافلہ معروف نیند۔ آفس کریم۔ پیار سے زیادہ نیند بیماری۔ پہلی ملاقات ہے تو نیند کو تھوڑا بہت پرے رکھتے ہیں ورنہ نیند کی بیماری کا راجہ کھڑے صحت کا اندیشہ ہو جاتا ہے۔

بلید اتنی میٹھی ہوتی ہے۔ اتنی پیاری ہوتی ہے اتنی اچھی ہوتی ہے کہ اس کی جازبیت

پر سے نہیں رہ سکتے۔ ریمے اسٹیشن میں گاڑی لیٹ ہو جائے تو بلیٹ فلام کے بیٹ پر ہی ایک آدمہ چمک نیند کا لے لیتا ہے مافوق گاڑی دیر سے آئے تو نیند کا دور ممکن ہو جاتا ہے خانہ دار کے افراد یکے بعد دیگرے سامان کی حفاظت کرتے ہیں اور وقفہ وقفہ سے آنکھوں کو ہاتھوں سے ملتے رہتے ہیں۔ بعض اوقات میں نیم خرابی میں ایک سوٹ کیں دو کیں کے مانند کھاٹی دیتے ہیں۔ چور تو چور کن رہتا ہے چاہیے پاکٹ چور ہو یا سامان چور وہ نیند کی دیر تا کی پوجا نہیں کرتا۔ کیونکہ سپیٹ کی پوجا کا شیعہ ہے۔

گاڑی میں آگئے سیٹ پر بیٹھ گئے۔ ذرا ہٹو، سرک کے بیٹھ کہتے ہیں مسافر۔ جوں کپارٹمنٹ میں اب اثر صاف کرتے ہیں نیند سے۔ آنکھ بند ہو جاتی ہے۔ ناک سے سانس زور سے لیتے ہیں۔ بیوں پر تھوڑی بہت لالی۔ چمک نیند کا شروع ہو جاتا ہے نہ صورت مرد کی تیز ٹیک لیتے ہیں کندھے سے۔ اگر ہمسایہ کندھا سرکا دے تو ہلکے نیند میں لگ جاتا ہے اور پھر سے ادھر ادھر دیکھ لیتے ہیں۔ اس طرح سفر کرتا جاتا ہے رات کا۔ ریمز وڈ کپارٹمنٹ رہے تو سونے کے لئے جگہ تول باقی ہے لیکن سامان کی فکر۔ تالہ نہ ڈالے تو خیر نہیں۔ گہری نیند میں تو حادثہ ہوا تو سہ سے پہنچ جاتے ہیں نرک یا سورگ میں ان کے عملیات و فعلیات کے لحاظ سے گہری نیند سے لوگ ڈرتے ہیں سفر میں کہ وہ نیند لانا ہی ہوتی ہے۔

بس کے سفر میں بھی نیند کی حالت اس طرح ہوتی ہے لیکن جھجکنا زیادہ۔ پاسجز ہو یا سوپر فاسٹ ڈی کس ہو یا سوپر ڈی کس، لاری ہو یا ٹریکٹر، کار ہو یا دین، ماروتی ہو یا پرنٹس چلانے والے کے اوپر منحصر ہے بریک ڈور سے مارے تو گردن پر مار ایک ٹھوس کارنامہ ہو جاتا ہے۔ نیند کا چمک کہ رات کے دس کے بعد شروع ہوتا ہے ڈرائیور کے بازو بیچ کر چند لوگ سوتے ہیں چوٹ لوپل ہو یا عیالیا پیٹھ ان کو فکر نہیں کیونکہ موت کی آغوش میں

ہمیشہ جلتے کھتے ہی جلتے رہتے ہیں۔ بس کے سامنے چھوڑا کو آئے تو ناک سامنے کی سیٹ سے مس کرتے ہیں زور سے، خون بھی بہہ سکتا ہے چھوڑا اندر آ جائے تو رقم حوالے کر دیتے ہیں اور یہاں ہال بچ جاتے ہیں حادثات کا جائزہ لینے پر معلوم پڑتا ہے کہ ہر ایک کو زور دیا کہ گناہ ہے رات کے دوڑا تھا بچے کے درمیان کپڑے گھاٹ ہو یا محبوب گھاٹ اوٹی ہو یا وندھیا چل چھل پھرتی رہنا گھنڈا لا ہو یا پانی ہنس، درہ طبرہ ہو یا درہ بولان الپس کی چھٹیاں ہوں یا کچن چمچ کی سرگردی۔ یہ وقت ہی ایسا ہے کہ ہوائی جہاز میں، جہاز میں، سوٹر میں، گاڑی میں، ریل میں چپکہ لگ جاتا ہے دھک دیتی ہے نیند اور دھوکھا جلتے ہیں ہم لوگ۔ اسی واسطے رات کی ٹولی کرنے والے کو بارہ گھنٹے کا آرام کرنا پڑتا ہے خاص بیٹا سڑنگ بعد میں فراہم کئے جاتے ہیں۔

شنا ہے کہ کچھ کرن کی نیند عجیب ہوا کرتی تھی بالکل بھی گرو گڑا تے تھے اس کے خیراٹے سے عورت مرد اس کے سامنے بونے دکھائی دیتے تھے۔ ساہا سال کی نیند لے لیتا تھا۔ جگانے کے لئے باجے کی ضرورت ہوتی تھی۔ دھپڑے بجانے پر مشکل سے کروٹ لیتا تھا۔ گل داس ٹرولرس ہیں تو اس دیوہیل انسان پر سڑھیال ڈال کر چڑھنا ضروری تھا لکھا جاتا ہے کہ رپ وان ونکل بارہ سال تک سو گیا تھا۔

بعض اوقات سڑک کے حادثوں سے دوچار ہونے سے مریض جنوں تک بے حس پڑا رہتا ہے دیدے، نلارو، پیک بندہ، مرزا محمد جیا ملہا، رشتہ داروں کا تانتا بندھا رہتا ہے بڑے شہر میں ہو یا گھر میں، گاؤں ہو یا دھانہ۔ دیکھنے والوں کی بھرمار۔ ڈاکٹر تو کہہ نہیں سکتا کہ مرے گا۔ وہ تو کوئی نہیں پیشگوئی کرنے کے لئے۔ رشتہ داروں کی نیند خراب۔ آخر کار چند جینوں کے بعد مر جائے گا۔ عامل کرتا ہے اور لوگ بھی بجات دہندہ بن جاتے ہیں۔

نیند کی کئی قسمیں ہیں۔ دھیان کی نیند، الگ۔ گوتم بدھ کی تصویر لیجئے۔ مون مدرا میں دکھائی دیتے ہیں کہ تو میں دیکھتا ہوں راتہ جا بیٹے۔ سونا ناہ جا بیٹے۔ ساچی جا بیٹے۔ الطیرہ



جائیے یا اجیتہ پھر چاچا جات کا ہے۔ دھیان کا ہے۔ سادھو سنت تو کیش دھیان میں  
رہتے ہیں نہ جنگل کی فکر نہ گورنچے کی آمد کی چنتا۔ سمجھوان سے ہمارا سنت رشتہ قائم۔  
بیوی بچے درمیان میں یا آدھائیں تو زار و قطار روزنامہ شروع کر دیتا ہے سنت چاہے پھر۔

نیند میں لگ جانے کی کوشش بھی عجیب ہے اس کی گولیاں، سکون کی گولیاں، اطمینان  
دلانے والی گولیاں، انیوں گائے، چرس کے عادات، انگ۔ مصحتوں سے دھما گئے کئے اطمینان  
آلودہ، ہو میو پتھی کی طرف شکا سیت لے کر دوڑتے ہیں گولی تو صرف یہ دیتے گئے نیند میں  
ڈبو دیتی ہے فطری نیند کی بات، انگ ہوتی ہے کھانا کھاٹے، پان مصلح کھاٹے، کھنواہ یا  
کنواری رہے تو ایک آدھ ویکل پر ٹھنسا شروع کرے تو دیکل ایک طرف، کرٹ بدل کر  
نیند میں چسے جاتے ہیں دیا رتھی کو تو آسمان کے زمانہ میں نیند ایک شیطان کی طرح بیٹھ رہتی  
ہے اسے بھگانے کے نئے نیند مار گولیاں استعمال کرنا پڑتا ہے چند لوگوں کو نیند کی گولیاں  
کھاتے کھاتے عادت ہوتی ہے۔ منہ پکا عود۔ کیشیم کی بو پیٹ میں جلن سی کیفیت نمودار  
ہوتی ہے۔

سیار کی نیند انگ، الیوئی کی نیند انگ، نیم خوابی کی کیفیت انگ۔ نیم خوابی میں یا نیند  
میں لوگ ایک فلانگ مزے سے جلتے ہیں دھا بے پیر ہے، منزل کے بالائی حصہ پر  
سو گئے ہوں تو نیم خوابی میں فطری پکار کو رجوع ہونے چاہئیں تو دھڑام سے گر جانے کا اندیشہ ہے  
مرہم پٹی کرنا پڑتا ہے ہڈی ٹوٹ جائے تو جوڑنے والے کے پاس شاہ علی بیڑہ یا گلزار  
حوض لعلانی دعا خانہ میں یا آر تھوپڈیک میں رجوع ہونا پڑتا ہے۔

ہر ایک کو نیند لینے کی عادت ہے۔ اجادات ہے خواہش ہے لیکن گہری نیند سے  
ڈرتے ہیں کیونکہ گہری نیند میں سے جاگت ہونا مشکل ہے ہم راج کے پاس میں چلا جاتا  
ہے فرد، پچ، بورٹھا، عورت، مرد، ہندو، مسلمان، پارسی سکھ تمام مذاہب میں ابدی نیند  
نہ ادا ملے نہ ڈاکٹر بول سکتا ہے نہ بخوبی کہہ سکتا ہے ہر ایک کا ایک وقت گہری نیند کے لئے

منظور رہتا ہے شاہد عالم بالائیں بڑا کمپوٹر رکھا ہوا ہو گا وائرس میں پر دہن لگتا ہو گا چلتا بیٹا ہے  
دوسری دنیا کی طرف۔

غواہش کی تکمیل کا ذکر آتا ہے تو نیند ہی ایک ایسی حالت ہے جس میں غولبیدہ غولب میں  
غواہش کی تکمیل کر لیتا ہے مثلاً بیرونی مالک کا سطر، مسطور سے ملاقات، روم سے بات چیت،  
بلوں سے مکالمے، کتاب کا پڑھنا، سڑکوں پر پھرنا۔ دوستوں سے دودھلاز مالک کا ذکر وغیرہ  
نہ جمع نہ خرچ سوچ لے۔ سو گئے، شرعاً بوقت ہے سوانح۔ بیوی کے جگانے پر خواب میں  
بے ترتیبی، انگڑائی لے کر نیند سے چھٹکارا پڑتے ہیں ایک بیانی پاسے یا کالی کا انتظار رہتا ہے  
بوشل میں رہے تو ٹیلیفون پر اٹھایا جاتا ہے کھرکی سے سودا بکاتا ہے آج کل سیدنی واپار  
سے سچی، جتن ہے لیکن نیند میں ڈبو ہوا الارم بائیم ہمیں کو بھی بند کر کے ایک آدمہ گھنڈہ سوجاتا ہے  
موسم کے لحاظ سے نیند کی حالت بھی الگ۔ ہارٹس میں پانی کے گرنے کی آواز، گیلے کپڑوں کی بو  
کپڑے ٹھیک طرح سوکتے نہیں، چھت ٹپکنا شروع ہو جائے تو کہاں کی نیند! صبح کا انتظار۔  
صبح ہوتے ہی دودھ لانا، بچوں کو اسکول میں چھڈنا، بیوی کو دفتر میں چھڈنا، نوکری کو کھانا  
بیوی بچوں کا لانا اور تھکے ماندے گھر پر آنا وغیرہ وغیرہ۔ عقلیں مل گئی تو غصہ آٹھ بجے تک  
نیند چلتی رہتی ہے۔

سرامکے زمانہ میں تاریکی جلد سوجاتی ہے ٹھنڈک ہاتی ہے سوکڑے پن کرناش بھی جانتی  
گھر کو جلدی جانے کی فکر۔ کنواری، کنواری گھوڑے میں دلچسپی۔ بچہ جوڑوں کو گھونٹنے میں کیا دلچسپی  
جلدی سے چادر اوڑھ کر نیند میں چلے جانا چاہتے ہیں ہوسکے تو ایک دو بجے اٹھ کر ٹوشل لیتے ہیں۔  
عمر رسیدہ تو جھک کھادی کرتے رہتے ہیں چھٹنے آنے کے لئے پیرہ ہڑی کرتے ہیں ڈاکو پر تو کٹہہ مار کر زبردستی  
لوٹ کر جاتا ہے گاؤں کی طرف تو پیری آبادی سب سوجاتی ہے تو دوسرے سوجھوں سے بوڑھوں کی  
پکار، کٹوں کی جھونک صاف سنائی دیتی ہے ہرستان یا شمشان گھاٹ کھرکی سے دکھائی دے تو  
خیر نہیں، تو پر بند حوالے کی ذہن بڑاتی ہے۔

شاداب

اکتوبر ۱۹۹۱ء

موسم گرما میں تو گئی کی پریشان۔ کوسیدھی۔ چکی چکی۔ ہائے ہائے کر گئی کی پڑتی ہے  
آہا میں تو تو گئے سے دھڑام سے مچاتے ہیں رات میں دیر گئے نیند آتی ہے محض سوچا ہی  
ہوتی ہے۔

اکھڑوں میں کتوں کو پالتے ہیں کتے کو کھارے کرے۔ پیرہ دھوی کرے۔ لیکن دیکھنا ہے  
کہ چھوڑ کر اچھی پرہا نکلتا ہے کھرا دیتا ہے لے ٹی میں ہار میں کے الجھن دلانا پڑتا ہے  
سننا ہے کہ نیند لینے والوں کو محفوظ رکھنے کے لئے چھوڑ کر کتوں کے دھڑکیں سنا دے۔ طے پاتا ہے کہ  
چھوڑ کر کے چلے جانے کے بعد ہی بھونکنا شروع کرے۔ بعد میں تو ٹولی بویس کی آتی ہے۔  
تسلیت یافتہ کتے اکھڑوں کو نیند شروع کرتے ہیں۔ خواب گر تاجا ہوتا ہے سب جانے کے بعد صاف مغل  
رہتا پڑتا ہے۔ گلیوں میں کتے ایک طرف، گدھے ایک طرف، بیل جھینس ایک ایک اجتماع کی  
شکل میں اونگھتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں رات کے وقت۔ فٹ پاتھ پر دیر گئے گہری نیند میں گئے  
رہتے ہیں فٹ پاتھ کے شہزادے اور ان کے خاندان پالش والا ہے تو پان والا بھی ہے  
سیکل والا بھی ہے تو رکشا والا بھی ہے لال رکشی کا علاقہ نیند سے پس سے رہ پاتا ہے کچھ نگر  
مگنا تار ٹراٹک چلتا رہتی ہے۔

کوئی گانے بجانے کا پروگرام ہو، مجھن ہو، مذہبی اجتماع ہو، ہری کھتا ہو یا  
بر اکھتا، لوگوں کو سامعین کو نیند سے الگ تھک کرنا پڑتا ہے چائے پانی کا انتظام کرنا پڑتا ہے  
ستار و دان ہو یا جل ترنگ، تھوڑی بہت واہ واہ مزوری ہے مشورہ ہو تو داد تو حاصل کرنی  
پڑتی ہے چائے کے دور چیلنے پر نیند اس رات کے لئے بھاگ جاتی ہے اس مغل سے، مجلس سے  
جتماع سے۔ چند مجلسوں میں لیڈر کے تقدیر کو زیر کئی اس نہیں پاتے ہنر نیند میں بلورس ہو جاتی ہیں  
ایک بات تو یہ ہے کہ نیند کے بغیر انسان یا حیوان ہی نہیں سکتا۔ کچھ دنہ وقفہ اکرام ہوتا  
ہے دماغ جائیزہ لیتا ہے تجزیہ ہوتا ہے خواب میں نیند میں۔ پھر سے حقیقی میں ڈال دیتا ہے  
نہا کو پانچ چھ گھنٹوں کی نیند کے لئے یہ مصیبت، چار پائی، پٹنگ، چٹائی، پوریا، کرلا ہی

ادی، چیمپ پنگ و جنمہ۔ نیند کے دشمن آج کل تو نچر جھانٹتے ہیں اٹھاس لگاؤ، جوتے جلاؤ، نوٹ جلانے کے جھانٹتے ہیں لیکن نچر تو حکمران ہیں خصوصاً جید رہنما کے۔ دہل گورڈہ ان کا ماحی میں دارالافتادہ تھا اب تو ان کی حکومت ہر طرف ہے مہدی پٹنم جاؤ۔ بلارم، شاہ علی بندہ جاؤ دسکے ٹر، ملکائی گری جاؤ، یہاں ان کا قبضہ مجھو پڑی پر بھی ہے، بھنگلہ پر بھی ہے، منڈل پر بھی ہے، تلچنگ پر بھی، تالاب پر بھی۔

یہ بات تو ماضی پر مبنی ہے کہ ہر ایک کو نیند پیا رہی ہے لیکن اب دی نیند سے ہر ایک ڈر جاتا ہے کیونکہ اس سے ہوش و محاسن دور، بیوی بچے پرے، کھیت مکان الگ، پیسہ جگہ بارشتہ داروں یا قرض داروں کے پاس رہ جاتے ہیں۔ بعض اوقات وصیت نامہ بھی مکہ نہیں سکتے لیکن کوئی اس ابھی نیند کی آمد کی گھڑی کو ٹال نہیں سکتا۔ روتے ہارے یا ہنستے بوڑھے بنگلہ ہو جاتا ہے۔ اب دی نیند چدم لیتی ہے اور نکات و لائقیتیں لدا کر کودن سے۔ واہ لہے واہ نیند سے نیند تیری کوئی سہی کل سیدھی۔

### منہ بن بن بن

بقیہ سلسلہ ص ۳ سے آگے

فی الحال یہ تعلیم شہر کی جامع مسجد میں شروع کی جا رہی ہے اور اس وقت تک جاری رہے گی جب تک اس کی اپنی عمارت کی تعمیر مکمل نہ ہو جائے۔ اس عمارت کی تعمیر اور مذہبی تعلیم سے متعلق دوسری ضروریات کے لئے حکام کی جانب سے امداد فراہم کی گئی ہے۔

بھانا کا کلاس میر عسبہ اور تاشقند کا اسلامی انسٹیٹیوٹ اپنے کتب خانوں کو دست دیں گے اس کے ساتھ ہی ان کی حکومت اور سمیٹ یونین کی وزارت کی کونسل کے تحت مذہبی امور کی کونسل نے نئے ہوسٹل کی تعمیر کے لئے اس انسٹیٹیوٹ کو ایک قطعہ زمین دیا ہے۔

ایم ٹی وی کے پروگرام "عادی" ۱۹ اگست ۱۹۹۹ء بروز جمعہ صبح ۱۰ بجے شروع ہوا۔

# غزلیں

عزیز مجاہد  
اصف نگر - محمد آباد

اُداس ہو کر نہ کر آج شد مسار مجھے  
تجھے یہ حق ہے مری زندگی بگا رہے  
تمہے سوال کا میں کیا جواب دےں اس قدر  
طاہری کہ ہے محبت کا اختیار مجھے  
مجھے تو ضبط کی ساری صول کو چھوٹا ہے  
میں بہتیرا کہیں دے نہ تو تسرار مجھے  
مری میرٹ بظاہر ہے مملکت میری  
مگر تجھی پہ تو کرنا ہے اس اختیار مجھے  
جو تیری ذات کے منسوب ہو کے ملتا ہے  
وہم اچھے ہی لگتا ہے کسا ہکا رہے  
خدا کے واسطے مجھ کو کون مت دیجیے  
یہی سکھوں تو کتنا ہے تسرار مجھے  
ایسی ہی تو ملی ہے سکھوں کی سائنس عزیز  
اسی سے مجھ پر غور نہیں ہے کہں بہا رہے

بالوظاہر ہو سعید شامی مگر۔ حیدر آباد  
خزاں نے آ کے دل مڑھ پھلے مجھے  
میں ڈرا اور بھی دکھ رہا ہے  
میں نے یہ تازہ صاف لاس نہ ملاتا ہے  
نہ آیا اس محبت کا اعتبار مجھے  
سنہا ہے وہی کشتی کے کس سفر  
خواب بڑھ کے پکارا تھا مارا رہا ہے  
میں نے یہ باتوں میں کہتے ہیں مجھ سے کیا کیا کہو  
بنالہ ہے ستاروں نے راز دار مجھے  
جو دوسروں کے لئے وہ قلم و جبر ہے  
نصیب نہ کہیں الہا اقتلاہ مجھے  
نہ کہے مگر میں کہنے میں وہ تو اچھا تھا  
جھلک دکھا کے کیا اختیار مجھے  
وہ حیات میں مڑھ پھلے ہم سبھی کو  
دو بار ملنے کا کتنا ہے انتظار مجھے  
ازل سے یہ ہے کہ جس میں صوف کاٹے ہیں  
یہ کیسے مل گیا چولوں کا آج بار مجھے  
توں ہے ظاہر اب ڈر کس بھی دشمن کا  
دعا میں دوست نے بھی ہیں بے شمار مجھے

# خزینہ نیل

ملک خاں شوق  
نظر۔ حیدر آباد

صداق فرید۔ بولے۔ حیدر آباد  
نظر۔ حیدر آباد  
جو ہو سکے تو بڑے ڈھنگ سے سونہ بٹے  
جہنم جہنم کے سفر میں یہ بے زلفی کسی  
میں وقت ہوں تو رہے ساتھ آگے اور مجھے  
فدا سی فزیش پاپر نہ مٹکرا ہمدم  
تو میرا دوست اگر ہے تو میرا سہارا مجھے  
خود اپنے آپ سے ملنے کی آرزو ہے بہت  
ملے گا وہ کہاں ایسا ملے گا مجھے  
سراپا جہنم ہوں لیکن انا کے غول میں ہوں  
سکون فزیش بہت ہے۔ یہی حصہ مجھے  
فرستے رنگ کی جہنم میں وہ انسان ہوں  
بلا ہے روزِ ازل سے یہ افتخار مجھے  
میں اپنے آپ کو اُنس کے حوالے کر دے گا  
دکھائی دے جو کبھی وقت ساز کا مجھے  
زمانہ مجھ سے ہے قائم ہوں میں زمانے  
میں آدمی ہوں کسی نام سے پکار مجھے  
میں جہنم میں سے کئی بات دل کی کہتا ہوں؟  
سنن کا لوگ کہتے ہیں تاحیدار مجھے

زین مجھ کو بنا اور نہ تاحیدار مجھے  
ہر اک نظر میں غائب تو ہا قار مجھے  
ایک لمحہ جو سوائے حیات بنے  
اس ایک لمحے کا ایک ہے انتظار مجھے  
جو کچھ آؤں گا اک حرفِ آرزو بن کر  
نہ ایک بار اس ہوا سے پکار مجھے  
ابھی تو ادھی زخموں کی تاجی مجھ میں  
غم حیات ورا اور بھی دکھا مجھے  
ہم دم پر چھینکے کے ہیں کئی ساں  
بلا طین میں کہ خود ہے اختیار مجھے  
سے غلوں نے بغلی ہیں غلیں مجھ کو  
راہی بھی بھٹکے رہے دھڑے دار مجھے  
ماں کے شہر میں اسے شوق تم اکیلے ہو  
ہائیل ستا ہے ہا ہا ہا مجھے

# غزلیں

صلح الین میر  
عرفت روز نہ خواست حمد و نثار

افسر وصال  
آصف نگر - حیدر آباد

وہ لوگ جن پہ ہے برسوں سے اعتبار مجھے  
کچھ لپے ہیں وہی قاتل بہار مجھے  
دیا جیسے سو مسکرتے در پہ بیٹھا ہوں  
کبھی تو ہوتے گا جس کا ہے انتظار مجھے  
تھکے تھکے ساتھ اپنا نام بھی لکھوں  
دیا ہے تم نے کہاں اتنا اُختیار مجھے  
وہ جن کو میں کسی رشتہ کا نام لے نہ سکا  
یہی تو کہتے ہیں سب سے زیادہ پیار مجھے  
دکھا کے دل کو ترے شجر میں سونہ سکا  
مرا خمیر جگتا تھا بار بار مجھے  
میں ڈر ہوں کہ پہچان کونہ جیسے کہیں  
ظہ گئیے کسی جھوٹے سے اُتار مجھے  
جو شخص جیسے ہوئے خوشبو اپنی چھڑ گیا  
اُن کا آج بھی تیرے انتظار مجھے

نہ بے غری نہ جوں ملا نہ اُس سے پیال مجھے  
نگاہِ شوق کر اتنا بے قرار مجھے  
شبِ اُم مری پلکوں پہ جس سے رونے ہو  
اُس ایک آنسو سے ساقی ذرا سوار مجھے  
وہ ایسے بھیرا کہ ملتا نہیں ہے اُس کا پتہ  
جفا پرست کا اب بھی ہے انتظار مجھے  
یہ عزم ہے کہ میں گریش میں آسماں چھو لیا  
ختم حیات نہ پہنواز سے نثار مجھے  
جہانِ غم میں غمِ دل تری نوازش ہے  
دے ہیں زخموں کے گل تو نے بے شمار مجھے  
ہجومِ درد میں دلِ میرا مسکاتا ہے  
نہ چینِ درد نہ کواہرِ مشکبار مجھے  
کچھ ایسے زخم بھی بدلتاں اُٹھ کر گئے دیئے  
خزاں کہ رنگ دکھائے ہے اب بہار مجھے

# عکس

مناظرہ  
جولائی ۱۹۴۳ء

عزیز ناگوری

سکونِ قلب میسر تھاے شمار مجھے  
کہا ہے آپ کی فرقت نے سیر مجھے  
کہا جو دم میں دیوے پہلی بار مجھے  
صلہ وفا کا دیا تم نے سنا ازار مجھے  
غم حیات نہ کر پایا اشکار مجھے  
خجھاری مادر لائی ہے ہمار مجھے  
دیکھے فریب زلنے نے بیشمار مجھے  
کبھی کا آئے جملہ کیے امتد مجھے

عزیز حبیبہ دکھائے کا ایک بار مجھے  
ستار ہے بہت اب خیالِ مال مجھے

دلِ حسرت پر ربابِ اعتبار مجھے  
کہ چوٹ کھا کے رانا ہے بار بار مجھے  
میں غم کی کیا کہوں غم تو نصیب ہے میرا  
خوشی کی آس بھی کرتی ہے سوگوار مجھے  
میں اپنے آپ ٹاموں ونگی راہوں میں  
میں کیے کہوں مجھت ملی نہ پیار مجھے  
کس کے غم میں یہ دل غلج غلج رہتا ہے  
کس کی یاد بھی کرتی ہے انگ ہار مجھے  
یہ روئیں میں تماشے ہجوم ہاروں کے  
نہ اچھے میں کرتا کہاں شمار مجھے  
نہ محظوں کی تمنائے اب نہ ساتھی کی  
کہ جنوں کی میں ہی ملنے سا قرار مجھے  
انایسند کو پاس وفا نہیں منظر  
بہت عزیز ہے چوکی خیالی ہار مجھے



کپ کے کتبے میں ہر شے کی کوئی

پیدائش

یا

موت

ہو تو اسے مقامی اندراج دفتر میں

درج ضرور کرالیں

بہر معاون ہوتا ہے

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| پیدائش کا سرٹیفکیٹ عمر کا سرٹیفکیٹ ہوتا ہے | • اسکول میں داخلے     |
| موت کے سرٹیفکیٹ کی ضرورت                   | • فوری حاصل کرنے      |
| ہوتی ہے                                    | • ووٹ کے حق           |
| یورپی جائیداد                              | • خدائیوں تک لائسنس   |
| بیمے کی رقم                                | • پاسپورٹ لینے کے لئے |
| جائیداد میں حصہ کا تقصید                   | • پھر یا ایسی کے لئے  |
| کرائے کے لئے                               |                       |

اندراج بروقت کرانے سے  
 اور سرٹیفکیٹ بلا معاوضہ حاصل کیے  
 پیدائش اور موت کا اندراج کرنا اتنا آسان نہیں ہے  
 تاخیر سے کئے گئے رجسٹریشن بھی قابل قبول نہیں ہے



جسٹس راجندر سنگھ، انڈیا

10/10/2019

ماہنامہ

# شاداب

حیدرآباد

Rs 6/-

جلد (۷) شماره (۱۱) نومبر ۱۹۹۶ء : حیدرآباد  
ایڈیٹر مائینٹ ایڈیٹر مینج ایڈیٹر

محمد قمر الدین صابری رشید الدین کلیم الدین امین

..... مجلس مشاورت

مترجمانہ بیگم رباب یوسف ناظم ڈاکٹر محمد یوسف الدین پرنسپل مینج ایڈیٹر احمد  
محمد منظور احمد منظور محتر سید مہر ڈاکٹر شاہ الرحمٰن خان منشا پرنسپل مینج ایڈیٹر  
غیر احمد مدنی

نہ تعاون :- .....

پاکستان	انگلستان	امریکہ	عربی ملک	بھارت
175 روپے	25 روپے	40 ڈالر	200 روپے	65 روپے
300	45	70	360	120
3000	400	700	3700	1500

..... ترسیل زر کا پتہ .....

ماہنامہ شاداب ۱۴۷-۵-۱۱ ریڈ ہلز حیدرآباد

ایڈیٹر، پرنٹر، پبلشر محمد قمر الدین صابری نے نیشنل فائن پرنٹنگ پریس چاہاوی سے چھپوا کر

دفتر شاداب ۱۴۷-۵-۱۱ ریڈ ہلز حیدرآباد ملے بی سے شائع کیا۔

# فہرست

۳	شاہ حسین نہری	نبیوں میں رحمت نقب پانے والا
۷	حضرت مولانا ابوالحسن ندوی	عالم عربی کا تازہ المیہ
۱۵	سید احمد عروج قادری	چوتھی قسط اسلامی تصوف
۲۲	نذرا حفیظ ندوی ازہری	اسلام کے نام پر
۳۴	ڈاکٹر حسن علی	تخلیج اور امریکی عوام
۳۸	بیگم خورشید حمید بادشاہ	علم عورت اور سماج
۴۲	صابرہ خاتون	تیسری دنیا کی تنظیم برائے سائینڈل خواتین
۴۸	امیراہمیم جلیس	جورو کا بھائی ایک طرف
۵۲	راجندر بھادرموج	اُردو کے مسائل
۵۷		پروفیسر آزاد کا علمی و ادبی سفرِ یاد
۶۰	حکیم ناٹھ آزاد	نظم
۶۲	رون خیر	غزلیں
۶۳	فراع رودہوی ، ڈاکٹر منشا الرحمن منشا	غزلیں
۶۷	نور رحیم - اضر رومان	غزلیں

شاہ حسین مہری پکچر شہزادہ اہل بحیم کاغ  
مئی ۲۲ ۱۳۱۱ (دہاراشٹرا)

## وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا

وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا — کون ہے وہ ہستی، صرف جس نے ہر تمام نبیوں میں رحمت کا لقب پایا؟ — جو جانتے ہیں اور اکثر جانتے ہیں۔ ہاں جو جانتے ہیں وہ پھر ن ہیں۔ کیونکہ محبوب کا ذکر بڑا عہد آفرین، ہوتا ہے، محبوب کے نام کی تکرار بھی بڑی لطف انگیز ہوتی ہے۔ جو نہیں جانتے وہ جان لیں کہ افضل الانبیاء والمرسلین، ختم الرسل، فخر موجودات، خلاصہ کائنات سرور عالم حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے رحمت کا لقب پایا تھا پوچھنے والا یہ بھی پوچھ سکتا ہے کہ رحمت کا یہ لقب دینے والا کون ہے؟ عالم مخلوقات کے کل سرسبز محبوب رب العالمین کو یہ لقب سوائے آپ کے خالق و مالک کے بھلا اور کون دے سکتا تھا۔ جی ہاں! رحمت کا یہ لقب آپ کو اللہ تعالیٰ و رحیم نے دیا۔ وہ اپنی کتاب میں فرماتا ہے:

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

اُردو میں اس کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے محمد! ہم نے تجھیں تمام عالموں کے لئے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ یہاں رَحْمَةً لِّلْمُسْلِمِينَ یعنی مسلمانوں کے لئے رحمت یا رَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ یعنی ایمان والوں کے لئے رحمت نہیں فرمایا گیا بلکہ آپ کو رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ قرار دیا گیا۔

اللہ بھی دُرِّبُ الْمُتْلِبِينَ یعنی صرف مسلمانوں ہی کا رب نہیں وہ دُرِّبُ الْعَالَمِينَ یعنی

تمام عالموں کا رب ہے۔ اُنہو اور تمام عالموں کا رب ہے۔ اُس نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی

تمام مخلوقات، تمام انسان اور تمام عالموں کے لئے رحمت بنا کر بھیجا۔ آپ کا پیغام تمام عالم انسانیت کے لئے رحمت اور سلام کا پیغام ہے۔ آپ کے رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ہونے کا اولین پیغام یہی ہے کہ آپ نے اللہ کے بندوں کو اللہ کی مرضی کا راستہ دکھایا، نہ صرف زبانی نصیحتیں کے ذریعے بلکہ اس کے مطابق مثالی عمل بخشنے میں آپ کے عجب۔ آپ نے اللہ کا یہ پیغام اُس کے بندوں تک پہنچایا تھا جس طرح کہ نہ آپ کا بوجہ رحمت اللہ تھا اور نہ عملاً آپ کسی کے لئے سخت گیر اور دل آزار تھے اور نہ ہی آپ نے کبھی غرض بردستی کا طریقہ اختیار کیا۔ آپ کی خواہش اور کوشش تو یہ تھی کہ تمام انسان اپنے پیدا کرنے والے اپنے ملک اللہ رحمٰن و رحیم کے اچھے اور سچے بندے بن جائیں۔ اللہ ربانی ہے۔

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظًا لَّفُتِنَا الْقُلُوبَ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ۔

یعنی 'یہ اللہ کی رحمت ہے کہ آپ ان لوگوں کے لئے انتہائی نرم مزاج واقع ہوئے ہیں' اور نہ اگر کسی ملک سخت مزاج اور تنگ دل ہوتے تو یہ سب آپ کے گرد پیش سے چٹ جاتے۔

رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا مذہب یہی ہے کہ آپ انتہائی نرم مزاج، رحم دل اور نرم شفقت تھے اپنا ہر کردار پرایا بن جانے والا، ہر ایک کے ساتھ آپ کا سلوک انتہائی نرمی اور مہربانی کا تھا آپ ہر ایک کو غم خوار اور ہمدردی فرماتے اور غم مال رکھنے کو سب کی دل چاہی ہو۔ آپ نے فرمایا کہ جو شخص نرمی سے معام کرے گا گیا وہ ساری مخلوق اور تمام خیر سے محروم کر دیا گیا۔ آپ کے ساتھ ہی آپ ہر خدا مروت تھے لہذا آپ کے دشمن بن جانے والے بھی آپ کے حسن خلق انسانی ہمدردی و غم خوری اور رحمت و فراش دل کے مستحق تھے۔ مگر دالے قحط اور خشک سال کی صورت حال سے وہ چاہیں یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے آپ کے ساتھیوں کو اس قدر ستا دیا تھا کہ آپ کو اللہ کے ساتھیوں کو کوٹنے سے مجبور کر کے دینے جانا پڑا آپ کے مدینے پہنچ جانے پر بھی وہ انجی دشمنانہ کاروائیوں سے باز نہیں آئے یہاں وہی کتے مالے قحط اور خشک سال کی جان لیوا صورت حال سے یہ ریشمن ہوا اٹھتے ہیں تو آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں اور آپ سے درخواست کرتے ہیں کہ اللہ سے دعا کریں۔ رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم یہ درخواست اپنی فطری ہمدردی اور رحم دل کی بنا پر اس طرح قبول کر لیتے ہیں کہ نہ انھیں عار ہوتی ہے نہ دھتے دیتے ہیں، اللہ

شبِ اربعین سے بارش ہونے اور خشک سال کی مصیبت کے دور ہو جانے کی دعا کرتے ہیں۔ بارش بھی ہوتی ہے  
خشک سال دور ہو جاتی ہے، اس کے باوجود مکہ والے اپنی دشمنانہ کاروائیوں سے باز نہیں آتے۔

حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تعین میں ایک اور مقام پر ارشاد باری تعالیٰ ہے،  
لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ  
عَلَيْكُمْ بِأَنصُوتُمْ مِنِّي ۖ لَكُمْ مَوَدَّةٌ مِّنْ ذِي الْقُرْبَىٰ ۚ

یعنی بیشک آگیا تم میں ایک رسول تمہیں میں سے جسے تمہارا کس تکلیف یا انتقام میں پڑنا بہت ہی  
شاق ہے۔ وہ تمہاری صلاح و کامرانی کا سر میں ہے اور اپنی لائے والوں کے لیے تو بالخصوص انتہائی شفیق اور  
رحم دل ہے۔

انسانیت کا یہ اعلیٰ ترین وصف اور اہم ترین خصوصیت بھی رحمتِ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی  
حیاتِ مبارکہ کے ایک ایک واقعے سے ظاہر ہے۔ آئیے! آپ کی پاک اور مبارک سے آپ کے زندہ نفعائین  
ہونے کے یعنی آپ کی مری رحم طلب اور شفقت و رحمت کے چند عملی نمونے اور دیکھیں۔

آپ کے ایک صحابی حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں مدینے میں دس سال تک برابر رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں رہا، اور میں اس مدت ایک نو عمر لڑکا تھا اس لیے ظاہر ہے کہ میرا ہر کلمہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مرضی کے مطابق نہیں ہوتا تھا لیکن دس سال کی طویل مدت میں کبھی آپ نے مجھے آف تک  
نہیں کیا اور نہ کبھی آپ نے یہ فرمایا کہ یہ کیوں کیا؟ اور یہ کیوں نہ کیا؟

اور حضرت زید بن حارثہؓ کو بھی یاد کیجئے جو رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے غلام تھے۔ جب زید کے والد  
و عیزو اخصی ڈھونڈتے ڈھونڈتے آپ تک پہنچے اور زید کو جو اس مدت لڑکے تھے، ادا میں لے جانا چاہا تو  
آپ نے زیدؓ کو اختیار دے دیا کہ چاہیں تو ان کے ساتھ جائیں اور چاہیں تو آپ ہی کے پاس رہیں۔ آپ کی کثرت  
اور شفقت کا تاثر دیکھئے گنبدِ مدینے میں آپ کی خالی کو تزج دی اور ان کے ساتھ حائلیند نہیں کیا۔ آپ نے زیدؓ  
کو اپنے لیے اپنا لیا اور وہ زید بن محمدؓ کہلانے لگے۔

ایک اور واقعہ یہ بھی دیکھئے۔ ایک بدو یعنی دیہاتی شخص نے مسجد میں پیشاب کر دیا۔ مسجد کی اس بدعورتی

سے لوگ اچھے ناراض ہوئے کہ اسے مارنے دوڑے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”تمہیں اس کو چھوڑ دو اور پیشاب پر ایک ڈول پانی بہا دو۔ تم لوگ اس لیے برپا کیے گئے ہو کہ دین کی راہ کو آسان بنا کر پیش کرو، نہ اس لیے کہ اپنی غلط روی سے دین کی راہ کو اور دشوار بنادو۔“

اور یہ بھی سُنئے۔ ایک سیاہ فام عورت مسجد میں جھاڑو دیا کرتی تھی۔ ایک دن رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے نہ پایا تو اس کے بارے میں لوگوں سے پوچھا۔ لوگوں نے بتایا کہ اُس کا انتقال ہو گیا ہے آپ نے فرمایا کہ تم نے اطلاع کیوں نہیں دی۔ لوگوں نے اس معاملے کو اہمیت نہیں دی تھی لیکن آپ نے اس کی قبر کا پتہ پوچھا اور معلوم ہونے پر وہاں جا کر نماز جنازہ ادا فرمائی۔ دیکھئے!... کیسے رحمتِ والے شفقت والے اور کمزوروں کا خیال رکھنے والے ہیں اللہ کے رسولؐ۔ عموماً ہوتا یہ ہے کہ ناداروں، کم علموں اور ایسے لوگوں کو جن کے پیشوں کو حقیر سمجھا جاتا ہے معاشرے میں اہمیت نہیں دی جاتی، لیکن رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم ایک کالی کلوٹی بڑھیا جاوہر کش کی طرف سے بھی بے توجہی نہیں برتتے، اس کے انتقال کی اطلاع نہ دینے کو پُرہ نہیں کرتے اور اس کے جنازے میں شرکت کو منہوری عملی کرتے ہیں۔ غریبوں اور سماج کے کمزور لوگوں کا بھی خیال رکھنے اور ان کی دلجوئی کی یہ محض ایک مثال ہے، آپ کی توساری زندگی ہی آپ کی اس صفتِ رحمت کی منہ بولتی تصویر ہے۔

ایک عیسائی اسکالر مائیکل۔ ایچ۔ ہارٹ نے انسانوں میں سے ایک سو بہترین انسان اپنے علم اور اندازے کے مطابق منتخب کیے اور کتاب لکھی ”دھنڈرڈ“ (The Hundred) تو اس میں سرفہرست رحمتِ عالم حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو رکھا۔ بہر حال اپنے ہوں یا غیر، سب نے آپ کی عظمت اور آپ کے رحمتِ عالم ہونے کا اعتراف کیا ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ  
وَبَارِكْ وَسَلِّمْ۔

حضرت مولانا ریاض الرحمن علی حسنی ندوی

# حَالَمِ عَرَبِي كَاتَا زَاوَالِيَه

۱۱ جولائی ۱۹۹۷ء کے آخر تک 'پیام انسانیت' کا کام (اپنے محدود امکانات و وسائل کے ساتھ) سرگرمی سے ہو رہا تھا، مارچ ۱۹۹۷ء کو دہلی کا تاریخی بلکہ تاریخ ساز کنونشن اور مرحوم لائی کوکھنٹو کا کامیاب جلسہ اس کا ایک نمونہ تھے ملک کے متعدد بڑے شہروں اور اہم مقامات پر بھی 'پیام انسانیت' کا جلسہ منعقد کرنے کے تقاضے اور مطالبے آ رہے تھے اور لوگ مشتاق تھے، اس تحریک کی غیر مسلم دانشوروں، صاف ذہین کے سیاستدانوں اور صاحب منیر برادران وطن میں ابھی خاصی پذیرائی تھی اور اس کے روشن امکانات تھے کہ ملک کا ضمیر جاگ اٹھے اور اس غیر فسطی صورت حال کو جو فرقہ وارانہ فسادات اور خون ریزی کی شکل میں ظاہر ہو رہی تھی، تبدیل کرنے کی سنجیدہ اور منظم کوششیں کی جائیں۔

ایسی کے ساتھ (ملت اسلامیہ ہندوستان کے حال و مستقبل کے لحاظ سے) ایک بڑی کامیابی کی بات اور خوش آئند پہلو یہ تھا کہ مسلمان اس ملک میں ایک بار پھر داعی حق، محافظ انسانیت اور معلم اخلاق کی حیثیت سے سامنے آئے تھے جس سے یہ امید کی جاسکتی تھی کہ مسلمانوں کو اس ملک میں پھر بجا طور پر قیادت کا مقام حاصل ہو اور ان کو ملک کا نجات دہندہ اور اس کو تباہی سے بچانے والا بانہ کیا جائے کہ خدمت انسانیت اور حب الوطنی کا یہ محاذ عرصہ سے خالی تھا اور مسلمان جو خدا کے رب العالمین: ہونے اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رحمتہ للعالمین ہونے پر عقیدہ رکھتے ہیں اس محاذ پر سب سے زیادہ کامیاب ہو سکتے ہیں۔



اور اس جدوجہد کے نتیجے میں ان کے ہارے میں سب قلا فہمیں اور غلامیوں کا پتہ چاک ہو جائے  
جو غلام تاریخ اور سیاسی اعراض نے ڈال دیا ہے، اسی کے ساتھ ملک بھی اس غلطو سے بچ جائے گا جو فرقہ وارانہ  
فسادات، قلم و سفاک اور خدا کے غضب کو بھڑکانے والے افعال و واقعات کی وجہ سے اس کے سر پر منڈلا  
رہا ہے۔

اسی طرح یہ بات بھی خوش آئند اور امید افزا تھی کہ عالم عربی جو اسلام کا دائمی اہل مقابلتہ مقدسہ  
کا اہل و متولی اور احترام و محبت، صلہ و رسالت اور امن و سکون کی دعوت و گوشش کھینچ کر آیا ہے  
تجربہ نگار ہے موعودہ دلائے عالم و سکون، باہن اعتماد و احترام اور خوشحالی و رفائیت کی زندگی گزار  
رہا ہے اور ہر وقت اس حال میں ہے کہ دنیا کو پھر احترام انسانیت، بقائے باہم اور ایک  
دوسرے کے ساتھ صلہ و اخاف کا معاملہ کرنے کی دعوت دے اور اس کے لئے عالمی سطح پر آگے اور  
پھر انسانیت کے نام و قائد کا منصب سنبھالے۔

جولائی ۱۹۷۸ء کے آخر تک ہی صدر جمال قائم تھی ائمہ دین کے جہاد و رکن تھے اور اصلاح و دعوت کا کام  
کرنے والوں کے سروپے اور نگاہیں بلند تھیں کہ اچانک ۲ اگست کو ایک ایسا واقعہ پیش آیا جس سے نہ صرف  
احترام اور حفاظت انسانیت کی دعوت و فیضانوں کے بلکہ پوری ملت اسلامیہ کے دہندہستانی کے اندر  
ہندوستان کے باہر مرغم، انگریزوں، اہل پیشانی عراق و لود ہو گئی راقم کو اسلامی تاریخ کے ایک طالب علم اور  
معنف کی حیثیت سے یاد ہیں کہ صدیوں سے مسلمانوں کو من حیث القوم ایسی شرمندگی اور ذلت کا سامنا  
کرنا پڑا ہو، واقعہ کی سنگینی اس وجہ سے اور بڑھ جاتی ہے کہ یہ واقعہ بلا دربارہ میں پیش آیا جہاں سے احترام  
انسانیت، صلہ، احسان شناس اور شرافت اور کمزوری کی حمایت و حفاظت کی عالمی تحریک و دعوت  
نمودار ہوئی تھی۔ راقم کی مراد عراق کا گویت ہوا چانگ حملہ ہے جو ایک صاعقہ فزعہ کی طرح دنیا کے  
ذرائع اطلاع و پریس نے نشر کی، اس واقعہ کی سنگینی اور اس کے انسانی اور اسلامی ضمیر پر بار ہونے کے متعدد  
وجوہ تھے۔

۱۔ عراق کے حبیب بڑے اور طاقتور ملک تھے جو حال ہی میں ایران جیسے عظیم و وسیع ملک سے جنگ میں کامیاب

شاہد علیہ السلام کی جیسی جھٹک کر نہ سنبھال سکے۔ علامہ اور اس پر قبضہ کر کے ایک ایک طرف بکھر کر قائم ہو گئے۔  
 صرف یہ کہ اسلام کی اخلاقی تعلیم دے دیا اس سے مطابقت نہیں رکھتی بلکہ انسانی عزیز اور اصول اخلاقی کے  
 لحاظ سے بھی ایک مذہب موم اقلیم اور تہذیب ان کے مترادف ہے۔ پھر ہمیں مزید یہ بھی یاد رکھنا ہے کہ علامہ  
 اور ملک اور جن علاقہ میں حملہ کیا گیا وہ اہل مسلمان بھی ہیں اور عرب بھی۔ مزید یہ کہ اس کے ایک ہی  
 حکمت نامی ریاست پر علامہ اور اس پر قبضہ کیا جس نے قریب ترین ماضی میں اس کی فتنہ مذہبی تھی اور جس کا  
 کوئی ایسا مقصد نہ تھا جس کی اس کو اس طرح سزا مل جائے۔

۱۱۔ پھر عراق کے کویت پر اس کا مہیاپ علامہ اور قبضہ کے نتیجہ میں وہ ساری قبائلی اور شہزادگان کا خاصہ بھی  
 آئے جن کا ایچہ حملہ اور فتوحات میں حملہ آور فوجوں کے ہاتھوں بکھر رہا تھا۔ اور جس کو عراق میں جہاد کے  
 سب کے رہبان سے ادا کئے ہوئے غفلتوں میں نقل کر کے قیامت تک کے لئے اس کی صداقت پر مہر لگا دی ہے  
 اِنْ تَالَلُو لَافِئًا فَاحْلُوْا قُبَيْدًاۙ اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْا عِزَّةًۭۙ اُھْلُہَا اُذِلَّةًۙ  
 فَحَکْمًاۙ لَّکَ یُفْعَلُوْنَ (سورہ بقرہ آیت ۲۴۷)

بادشاہ جب کسی شہر میں داخل ہوتے ہیں تو اس کو تباہ کر دیتے ہیں اور وہاں کے عزت والوں کو ذلیل کر دیتا  
 کرتے ہیں اور اس طرح یہ بھی کر دیا۔

۱۲۔ پھر عراق کے فوجی قائد حکمران مہم نام حسین نے ایمان کی ان سب بشرطوں اور دعائی کو سن کر بنا پر  
 ایمان سے سہا ہمسایہ کی طرح اور خدا پر بزرگ ہو کر رہی جس کے نتیجہ میں طرفین کے لاکھوں آدمی مقتول ہو گئے  
 اپنے کا رنہ پر خود پانی پیر دیا۔ اور ان لاکھوں مقتولین کے ساتھ نا انصافی کی جو اس جنگ میں ہونے لگی  
 اور ان کے متعلق پوچھا جا سکتا ہے کہ باقی ذنب پر قتل کف  
 ہم جب قرآن مجید کی یہ آیت پڑھتے تھے،

وَقَدْ مَنَّ اَللّٰہُ عَلٰی مُؤْمِنِیْنَ فَنَجَّھُمْ مِّنْ ذٰلِکَۙ اَمَّا نَسْتَوْہُ  
 اور جو انھوں نے عمل کئے ہوں گے ہم ان کی طرف متوجہ نہیں کریں گے، تو ان کو اٹل خاک کر دیں گے

(سورہ انفصیل آیت ۲۳)

شاہد ابیہ (اور یہ صحیح بھی ہے) کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں آخر تک انہما اور بہت سے مومنین

ساتھ جوہد نہ کیا، غلط فہمی کہہ لے صحیح اصولوں پر کارنامہ انجام نہیں دیا، اپنے معاملہ اور جزا کا ذکر کر رہے، معلوم تھا کہ یہ دنیا میں بھی پیش آسکتا ہے اور خود صاحبِ عقل اپنے عمل کے ساتھ یہ معاملہ کر سکتا ہے کہ وہ کئی بمقصد طرزِ عمل اختیار کر کے اپنے کارنامہ پر پانی بھر دے اور اس کو گرد و غبار پنا دے۔

۴۔ مصداق حسین کی قہمتِ ارادی، کامیاب فوجی تنظیم اور قیادت سے بعض حلقوں میں یہ تعبیر قائم ہو گئی تھی کہ شاید یہ وہ عالم عربی کی قیادت کے اس غلار کو پر کر سکیں جو عرصہ سے پایا جاتا ہے اور خدا ان سے کوئی ایسا کام لے جس کے دروہ مسلمانوں اور عسکرِ نبوی کی عزت بحال ہو اور قہم نہیں کہ وہ اپنی تمام قوجہات صلاحیتوں اور امکانات کو جمع کر کے اسرائیل کے خلاف محاذ کھرائیں اور شاید خدا ان کو اس کی توفیق دے کہ وہ پورے اخلاص اور خدمتِ اسلام کے اس جہدِ بیکے ساتھ جو السلطان المنظر العجل الامر لدین اللہ صلح الدین ابو بکر کے سینہ میں موجزن تھا اور جس پر اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے کھل ہوئی نصرت ہوئی، وہ مسجد اقصیٰ اور فلسطین کو واپس لینے اور اسرائیل سے صفِ آرائی کی کوشش کریں لیکن یہ موقع نہیں آیا تھا کہ انھوں نے بجائے اسرائیل کے ممالک عربیہ اسلامیہ کے اندر ایک نیا محاذ کھول دیا اور اپنے مارے میں مسلمانوں کے اعتماد و توقعات کو متزلزل بلکہ ختم کر دیا۔

۵۔ کویت پر اس حملہ اور عرب و مسلمان سربراہانِ مملکت اور قائدین کے مشوروں اور اندیشوں، بالکل کان بند کر لینے سے یہ خطہ بھی پیدا ہو گیا ہے کہ خدا تو اوستہ وہ کہیں جزیرہٴ عرب اور مملکتِ سعودیہ کی طرف (جو عربی سرزمین کی متولی، خلاصہ اور محافظ و امین ہے اور جس نے مجازہ مقدس میں امن و امان قائم کرنے کا حق کے جانِ عمل کے تحفظ، وسائلِ زندگی کی فراہمی، خاص طور پر پانی کی فراہمی اور آمد و رفت کی سہولت کے سلسلہ میں وہ تاریخی کارنامہ انجام دیا ہے جس کی صدیوں کی تاریخ میں نظیر نہیں ملتی) طرح کی نگاہ نہ اٹھائے اور وہ ان کی حوصلہ مندی اور پسندی کا نشانہ نہ بن جاتے۔ جو کسی فوجی کامیابی اور فوجی طاقت کی وجہ سے میں کوئی ناقابلِ تصور اور ناممکن اصل چیز نہیں ہے۔

علامہ اقبال نے اپنے اس شعر میں ایک بڑی تاریخی حقیقت بیان کی ہے، جس کی تصدیق خود غرضی کے

کویت پہلے کہتے تھے بھی جوتی ہے

تاریخ نام کا یہ سپام ازلی ہے صاحب نظر! نفع قوت ہے خطرناک  
اس ہندیش کے یقین میں جو اقتدار پسندی کی تاریخ میں کٹا نایاب واقعہ ہیں، حکومت سعودیہ کو  
امریکہ اور برطانیہ سے مملکت کے تحفظ کے لئے فوجی امداد طلب کرنی پڑی اور دنیا کے عام مسلمانوں یا مخصوص  
اس تحقیر بر اعظم کے مسلمانوں کو دھمکوں نے مزوں اقتدار کا تجزیہ کیا ہے اس موقع پر یہ تمنا ہوئی کہ  
کاش خود مسلم مالک اس قابل ہوتے کہ وہ جزیرۃ العرب اور حرمین شریفین کی حفاظت کے مسئلہ  
میں سعودی مملکت کے لئے اپنی بہترین خدمات پیش کر سکتے اور اس کی حفاظت کو اپنے ملک کی حفاظت  
سے بھی زیادہ محسوس اور قرب خداوندی و خوشنودی رسول کا ذریعہ سمجھتے۔

۶۔ اگر عراق کے کویت پر حملہ کرنے اور کسی دوسرے عرب ملک کی طرف بھی حملہ مندی کی نگاہ اٹھانی  
کے جو ازمیں یہ کہا جائے کہ ان بلا و حرمین اور ان ظلمی ریاستوں کی زندگی خود ایسے اقدامات اور تباہی  
کا دہائیوں کی عرصہ سے دعوت دے رہی تھی اور یہ وہاں کی "مترفانہ" و مسرفانہ زندگی کا نتیجہ ہے جس کی  
تقدیق قرآن وحدیث کے بیانات و تنبیہات سے ہوتی ہے تو راقم محنت کے ساتھ اہل نظر کو  
کچھ گامگاہوں کی زندگی پر نہ صرف بلا و محم میں بلکہ عالم عرب میں بھی کس نے اتنی تنقید نہیں کی اور اس کے بعد  
میں اتنی صاف گوئی اور حیرات سے کام نہیں لیا جس کی خدانے اپنے اس گنہگار بندہ کو توفیق دی۔ لیکن اس  
کا یہ طبع نہیں تھا کہ ایک بڑا ملک ایک چھوٹی ریاست پر اندھا دھند حملہ کر دے۔ اور اس پر بلا کسی اصلاحی  
مقصد اور دعوت کے اپنا قبضہ جمائے، اس کا علاج صحیح اسلامی دعوت و تحریک، ایمانے دین کی بنیاد اور  
فصلانہ کوشش دینی جگہ پر صحیح اسلامی نظام حکومت اور طرز معاشرت کا قیام، صالح نظام تعلیم و تربیت  
(جوئی نسل کو اسلام کے سانچے میں ڈھلنے کی خدمت انجام دے سکے) اور ایک سیاری و مثالی اسلامی معاشرہ  
اور ماحول کی موجودگی ہے جو دنیا کے لئے حاذب نظر اور قابل رشک ہو، انہوں نے کہ حملہ اور عراق کے پکے  
(معاذی اللہ) میں ان میں سے کوئی امتیاز و خصوصیت نہیں پائی جاتی تھی، اس لئے اس کا کوئی شرعی و

اخلاقی جواز نہیں تھا۔

شکریہ  
جہاں تک اہم سطور کی حقیرانہ بات کا متعلق ہے، اس کے دل سے اس قدر ہر اپنی مشورہ کی زندگی میں کسی حد تک  
الفاظ اور نہیں پڑا جتنا اس ماحول کا، اس لئے کہ تقدیر خداوندی اور توفیق الہی کے عین میں اس نے کچھ  
پہنچنے اور خطاب و تقریر کی صلاحیت پیدا ہونے کے بعد سے اپنی محدود صلاحیتوں اور فرستوں کا اصل یہ  
عالم عربی ہی کو بنایا اور مخاطب عرب اقوام و ملک کو اس کی اکثر اہم تالیفات و مکتوبات و ابتدائے عربی  
میں موجودہ ناطق اور دوسری زبانوں میں ان کا ترجمہ ہوا اس کو ایک اظہار حقیقت اور تفسیر ہونا چاہیے۔  
ظہیر بن یزید کے مبلغ الفاظ میں یہ کہنا بڑا سہیہ ہے۔

مروان بن الحارث جو ستم رسیدہ و زخمیائے عجم رہا : وہ شہید ذوق و فنا ہوں میں کہ نواہی عربی رہی  
اس لئے اس ماحول فاجر سے اور اس کے نتیجے میں عرب کے مالک اور خاص طور پر حمیرہ  
کی محبوسہ سرزمین مقامات مقدسہ اور عربین شریفین کے لئے جو خطرات پیدا ہو گئے ہیں اس سے واضح کیا  
دل پر بھی ایک بڑی جھٹکا جی ہے کہ عجم۔ اسی گھر میں جس کا نام ہے جبرائیل آرزو دہریوں

جہاں تک حمیرہ العرب، عجم، مقدس اور عربین شریفین (زادھا اللہ شرفا و سعادتاً)  
کا تعلق ہے ان کے مستقبل، ان کی حرکت و عزت کی بقا اور ان کی حفاظت کے غیبی سلمان کی طرف سے  
مالحہ کی نہیں ہے کہ وہ اللہ کے اس آخری و عالی دین کا مطلع و مطلع بھی ہیں اور مجاہد وادی بھی اور قرآن و تائید  
شاہد ہیں کہ وہ واقف و فعل اور ابرہہ کے لشکر کے حملہ کے بعد سے سلطنت عثمانیہ کے جس کا سلطان و خلیفہ اپنے  
غلام الخرمین الشریفین کہتا اور کہتا تھا، منصف و زوال اور منزل طاقتوں کے اثر و اقتدار کے بعد  
و کس طرح محفوظ اور باعزت رہے اور مسلمانان کی عزت و اہم کو اپنے اہل و عیال اور اپنے ملک و وطن کی  
حیثیت و اہم پر ترجیح دیتے رہے اور آج بھی دنیا کے مسلمانوں کے کانوں میں انہی کے غفلتوں میں  
صد آ رہی ہے

ایک مہم مسلم حرم کی پاسداری کے لئے : نیل کے ساحل سے لے کر تاجک کا شہر  
خدا کی رحمت سے اس کا جو معاملہ اپنے آخری اور مقبول دین اسلام کے ساتھ رہا ہے اور اس پر تار  
شک ہے ایسا ہے کہ اللہ تعالیٰ خوف و ہراس میں اور شک و شبہ کی ان تاریکیوں میں سے سکون و طمینان بخیر

۱۳  
 موت، دعوٰتِ حق و حفاظتِ انسانیت کی نئی روشنی طلوع فرماتے گا اور اسلام کے ان اعمال و اہل

ماہی قرائن اور حرم کے پاس ان سے پامال و تباہ حال انسانیت کا نمونہ و ترجمان کبہ سکے گا۔  
 ملامت ویرانہ زخمی گزشتہ افرونگ  
 سوارِ محرم باز بہ تمسیر جہان فیز  
 لیکن اس کے لئے نہ صرف مالکِ عریہ کو بلکہ مالکِ اسلام اور مسلم معاشرہ کو اپنی بیعت، اپنے  
 لرزہ زندگی، اپنے نظامِ حیات اور اپنے اخلاق و کردار میں تبدیلی لانے کی ضرورت ہوگی اور ان کو اسلام  
 پہنچانے میں ڈھاننا ہوگا، اسلام کی صداقت و اہمیت پر نیا ایمان و یقین اور اس کے باطن اور اس کا  
 لئی نمود دکھانے کا عزم اور جوش پیدا کرنا ہوگا اور وہ زندگی اختیار کرنی ہوگی جس پر اللہ کی طرف سے  
 سید رحمت و نصرت کا وعدہ ہے اور اس طرزِ زندگی اور اعمال و اخلاق سے پختا ہوگا جو خدا کی رحمت و  
 نصرت سے محروم کرنے والے ہیں۔ وصدق اللہ العظیم

وَلِيَنْفَعَكُمْ اللَّهُ مِنَ الْبَلَاءِ بِأَنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ (سورۃ الحج آیت ۲۸)  
 اور جو شخص خدا کی مدد کرتا ہے خدا اس کی ضرورت مدد کرتا ہے بے شک خدا توانا اور غالب ہے

—\*—

جگن ناتھ آزاد پر ایک مختلف کتاب

جگن ناتھ آزاد، ایک مطالعہ

از  
 محمد ایوب واقف (بیٹی)

(ابنِ محبوب ابد، جموں کی جانب سے انعام یافتہ)

ہر لاہوری میں رہتا ضروری ہے۔

کیا آپ نے

قرآن

کا مطالعہ کیا ہے ؟

اگر نہیں تو اس سے زیادہ محرمی کی بات اور کیا ہو سکتی ہے

لوگوں کا حال یہ ہے کہ

• سچ اٹھتے ہی اخبار پڑھنے کے لئے بے چین رہتے ہیں

• رسائل کا شوق سے مطالعہ کرتے ہیں

• دنیا بھر کی کتا این پڑھنے کے لئے وقت نکالتے ہیں

لیکن اللہ کی کتاب پڑھنے کے لئے ان کے پاس وقت نہیں ہے

حالانکہ

\* فوہ قرآن کا آغاز ہی اس کتاب کو پڑھنے کے حکم افرائے ہوا ہے

\* یہ صرف تلاوت کے لئے نہیں بلکہ سمجھ کر پڑھنے اور رہایت حاصل کرنے کے لئے نازل ہوئی

\* یہ انسان کو غور و فکر کی دعوت دیتی ہے تاکہ اس کے خیالات میں نکھار پیدا ہو اور اس

کی زندگی سندر بنے۔

\* یہ مطالبہ کرتی ہے کہ زندگی کا سفر اس کی روشنی میں طے کیا جائے۔

\* کیا یہ مقاصد قرآن کے مطالعہ کے بغیر پورے ہو سکتے ہیں ؟

اور

ایسے مسلمان کہتے ہیں جنہوں نے زندگی میں کم از کم ایک مرتبہ ہی قرآن سمجھ کر پڑھا ہو ؟

# اسلامی حقوق

اولیاء اللہ اور اولیاء الشیطان، یہی دو گروہ ہیں جن کے ذکر نے قرآن بھرا ہوا ہے اور یہ دنیا انہیں دو گروہوں کی ہمو کر آرائیوں کا میدان ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اختیار دے رکھا ہے کہ وہ جس گروہ کو پسند کریں اس میں داخل ہو جائیں۔ اس سلسلے میں چند آیتوں کے ترجمے ہم یہاں نقل کرتے ہیں:

۱۔ ”اللہ ایمان والوں کا ولی ہے۔۔۔ انہیں اللہ پیروں سے روشناس کرائے گا۔“

(البقرہ: ۱۷۷)

۲۔ ”اللہ کے سامنے وہ ہرگز تیرے کام نہ آئیں گے البتہ ظالم ایک دوسرے کے ولی ہیں اور

مستقیوں کا ولی ہے۔“

(الحجہ: ۲ ع)

۳۔ ”مسلمان اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں اور کافر طاعت کی راہ میں لڑتے ہیں۔ پس شیطان

کے اولیاء سے لڑو۔ اور یقیناً جانور شیطان کی چالیں حقیقت میں نہایت کمزور ہیں“

(النساء: ۶۰)

ان آیتوں میں ولی اور اولیاء کے الفاظ ایک جامع اصطلاح کی طرح استعمال ہوئے ہیں

اولیاء کا لفظ سورہ یونس میں بھی استعمال ہوا ہے اور ہمارے موضوع کے لئے وہی سبب سے

زیادہ اہم ہے۔



وَمَا كُنَّا بِمُعْظِمْهُمْ أَصْحَابًا فِي الْخَلْقِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ط لَا يُكْفِي بِلَهَارِ  
 اللَّهُ ط وَطَقَ صَوْنَهُوَ الْعَظِيمُ ۝ (سورہ ۷۲)

ترجمہ : مسنونہ اللہ کے اولیاء کے لیے کسی خوف اور رعب کا موقع نہیں یہ وہ لوگ ہیں جو ایمان  
 لائے اور تقویٰ کا وہ یہ اختیار کیا جس سے اور اس قدر دوزخ و جہنم کی آگ ان کے لیے عذاب و عذاب ہی بشارت  
 ہے۔ اللہ کی باتیں بدل نہیں سکتیں یہی بڑا کمال ہے۔

کتاب تصرف میں ان آیتوں کو اولیائے امت رحمہم اللہ کی علامت خاصہ کے لیے بطور پر بطور  
 دلیل پیش کیا گیا ہے ان آیتوں نے پوری طرح واضح کر دیا ہے کہ اللہ کے ولی کون لوگ ہیں۔ ان میں  
 اولیاء کی تعریف بھی ہے اور ان کے دنیوی و آخری اجرا کا ذکر بھی۔ "الَّذِينَ آمَنُوا وَكُنُوا  
 يُسَبِّحُونَ" اولیائے خاص کی تعریف ہے۔ اس میں دو چیز ہیں ایمان اور تقویٰ ایمان کے بغیر کوئی  
 شخص اللہ کا ولی نہیں ہو سکتا اور تقویٰ کے بغیر لہم البشریٰ فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة  
 کے مژدہ جاں بخش کا استحقاق پیدا نہیں کرتا۔ اللہ کا تقرب اور اس کے نزدیک عزت حاصل کرنے کا  
 ذریعہ تقویٰ ہے۔ اِنَّ اَكْرَمَكُمْ مَعِنَا اللّٰهُ اَتْقٰكُمْ (اللہ کے نزدیک تم میں سب سے عزت والا  
 وہ ہے جو سب سے زیادہ متقی ہے) حاصل یہ نکلا کہ متقی مومن ہی اللہ تعالیٰ کے اولیائے خاص ہیں جس لوگوں  
 نے تقویٰ کو طریقِ تقویٰ کہا ہے غالباً ان کے سامنے یہ آیتیں رہی ہیں — یہاں اجمالاً یہ لکھنا کافی  
 ہے کہ قرآن نے جس تقویٰ کا مطالبہ کیا ہے اور جو دعوتِ انبیاء کا مدار کار ہے اس کی حقیقت یہ ہے کہ  
 انسان اپنی زندگی کو خدا کے مقرر کئے ہوئے حدود کے اندر رکھو اور ہمیشہ اس بات سے بڑھتا رہے کہ اگر  
 اس سے خدا کی قائم کی ہوئی کسی حد کو توڑا یا اس کی مقرر کی ہوئی کسی سرحد کو چھاندا تو اس کو خدا کی  
 سزا سے بچنا ادا کوئی نہیں ہو سکتا الا یہ کہ خود خدا ہی رحم کرے۔

مومنین متقیین کی صفات قرآن مجید میں تفصیل سے موجود ہیں۔ چنانچہ اللہ کے ترجمے پیش کیے جاتے  
 ہیں۔ اصل آیتیں قرآن میں مطابقت کی جائیں۔ سورہ بقرہ رکوع ۲۲ آیت ۱۷۷ کا ترجمہ یہ ہے۔  
 "مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا" (اللہ سے تقویٰ کرنے والے کو اللہ ایک نکل دے گا)

ہے کہ آدمی اللہ کو اور اللہ سے آخرت کو اور ملائکہ کو اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب اور فریم ۶۹۰  
اس کے بغیر وہ کو دل سے مانتے اور اللہ کی محبت میں اپنا مال، رشتے داروں اور بیٹوں  
بڑے، مسکینوں پر ہمدرد کے لئے ہاتھ پھیلاتے والوں اور غلاموں کی رہائی پر خرچ  
کرنے پر قائم کرنے اور زکوٰۃ دے اور نیک وہ لوگ ہیں کہ جب عہد کریں تو  
انھیں وفا کریں اور جنگی و مصیبت کے وقت میں اور حق و باطل کی جنگ میں صبر  
کریں یہ ہیں راست باز لوگ اور یہی لوگ متقی ہیں۔

اس آیت نے پرہیز گاروں کو ناپرہیز گاروں سے بالکل الگ کر دیا ہے اور تقویٰ کی حقیقت  
پرہیز گاروں کی روشنی میں بیان ہے سب سے پہلے اس نے اس غلط فہمی کو دور کیا ہے جو تقویٰ کے متعلق اہل کتاب  
میں پیدا ہوئی تھی اہل حق نے مذہب کی چند آسمان اور اہل رسوں کی پابندی اور چند خود ساختہ مظاہر  
دین دانی کو اصل تقویٰ سمجھ رکھا تھا قرآن نے مثال کے طور پر کہا کہ نیکی اور اعلیٰ درجہ کی نیکی یہ  
نہیں ہے کہ تم مشرق یا مغرب کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ لو اور اپنے آپ کو متقی سمجھ لو۔ اصل  
نیکی یہ ہے کہ تم اپنی متقی متقی یہ لوگ ہیں۔ اس آیت میں پہلے ان بنیادی عقائد پر یقین و اذعان  
کو نیکی قرار دیا گیا ہے جن کے بغیر کسی کو تقویٰ کی ہوا بھی نہیں لگ سکتی اور پھر مثال کے طور پر چند  
بنیادی اعمال و طاعات کا ذکر کیا گیا ہے۔ اللہ کے بتائے ہوئے مصارف میں انفاق مال،

اقامت صلوٰۃ، اتہار زکوٰۃ، ایفاء عہد، مشکلات اور حق و باطل کی جنگ میں صبر یہ ہیں وہ  
بنیادی اعمال و طاعات جن کے بغیر راست بازی اور تقویٰ کا خیال بھی غلط ہے۔ حق و باطل کی جنگ میں  
صبر کی حقیقت یہ ہے کہ حق قائم نہ کھنچے، حق کی حمایت کرنے اور حق کو قائم و نافذ کرنے میں انسان  
ہر مصیبت برداشت کرے اور باطل کی ہر چوٹ سہہ لے مگر اپنے مقصد اور نصب العین میں سستی  
اور نرمی نہ دیکھے۔ اگر یہ صفت اس میں نہیں ہے تو وہ راست باز اور متقی نہیں ہے چاہے  
اپنے آپ کو پھوڑ دے لیکن کلمہ طبرہ متقیوں کا امام ہی کیوں نہ سمجھا رہے۔

”اور جو سی بات لایا اور جس نے اس کی تصدیق کی وہی لوگ متقی ہیں ان کے لیے“

سب کچھ ہے جو وہ چاہیں، اپنے رب کے پاس یہ بدلے سب کچھ ہیں۔“

اس آیت سے معلوم ہوا کہ متقی اور محسن وہی لوگ ہوتے ہیں جو اپنے دعوئے اسلام میں سچے اور ایمان میں پختہ ہوں، سچے اسلام اور پختہ ایمان کے بغیر تقویٰ اور احسان کا درجہ حاصل نہیں کیا جاسکتا۔

ان دو مقامات پر قرآن نے صراحت کے ساتھ کہا ہے کہ یہی لوگ متقی ہیں۔ اب چند ایسے مقامات

پر یہ دیکھتے جلتے ہیں جن میں متقیوں کی کچھ اور مزید صفات کا ذکر ہے۔

”یہ متقین (وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں کہ مالک ہم ایمان لائے ہیں ہماری خطاؤں سے

درگزر فرما اور ہمیں آتش دوزخ سے بچائے۔ یہ لوگ صبر کرنے والے ہیں، رات پاز

فرماں بردار اور خدا کے راستے میں خرچ کرنے والے ہیں اور رات کی آخری گھڑیوں

میں اللہ سے مغفرت کی دعا میں مانگتا کرتے ہیں۔“ (آل عمران ۲۲)

اللہ پر سچا ایمان، قطعاً عمل میں سچائی، مصائب و مشکلات میں صبر، اللہ کی فرماں برداری

اور اپنے مال میں فیاضی، ان تمام صفات کے باوجود ان کے تواضع و استقامت میں اور ان کے عجز و نیاز

کا یہ عاں ہے کہ رات کے پچھلے پہر، اطاعت و فرماں برداری میں تھیر کی معافی مانگا کرتے ہیں، یہ ہے

اصل تقویٰ اور یہ ہیں حقیقی متقی۔ — سورۃ الاعراف میں ہے،

”خدا نے فرمایا میں نے عذاب کا حال یہ ہے کہ جسے چاہتا ہوں دیتا ہوں اور رحمت کا

حال یہ ہے کہ ہر چیز پر چھائی ہوئی ہے پس میں ان لوگوں کے لئے رحمت کھینچوں

گا جو تقویٰ کی روش اختیار کریں اور زکوٰۃ دیں گے اور میری آیات پر ایمان لائیں گے

وہ اس رسل کی پیروی کریں گے جو نبی اتی ہوگا اور اس کے ظہور کی ہر آنے پہاں تورات

اور انجیل میں لکھی پائیں گے، وہ انھیں نبی کا حکم دے گا، بُرائی سے روکے گا پسندیدہ

چیزیں حلال کرے گا، گندی چیزیں حرام ٹھہرائے گا۔ اس پر جو سے نجات دلائیے گا جس

کے تے دیکھوں گے، ان پھندوں سے نکالے گا جن میں گرفتار ہوئے تھے تو جو لوگ اس پر

شاداب  
ایمان لائے، اس کی تقویت کا باعث ہوئے دشمنانِ حق کے مقابلہ میں اس کی مدد کی اور

اس روشنی کے بجٹے چلے جو اس کے ساتھ بھیجی گئی ہے تو وہی ہیں جو کامیابی پانے والے

ہیں۔“ (الاعراف ۱۹۶)

ان آیتوں میں ایمان اور تقویٰ کو ان لوگوں کے اندر مصور کر دیا گیا ہے جو اللہ کے آخری نبیؐ بنی  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پیروی کرنے والے ہیں اللہ کی رحمت اور نلاح انھیں لوگوں کے حصے میں ہے جو  
آپؐ پر ایمان لائیں، آپؐ کی تقویت کا باعث ہوں، آپؐ کی مدد کریں اور قرآن کو اپنی زندگی کا دستور العمل  
بنائیں، نزولِ قرآن اور آخری نبیؐ کی بعثت کے بعد ایمان اور تقویٰ کا جو رکن ہی نہیں جب تک یہ باتیں  
نہ پائیں اور جس میں یہ باتیں پائی جائیں اس کو اپنا انداز سے الگ نہ کوئی اور صفت پیدا کرنے کی  
ضرورت اور نہ اسے کسی دوسری طرف رخ کرنے کی حاجت۔ اللہ کی ولایت خاصہ اس کے اچھے میں  
ہے، چاہے اس کے اندر وہ مظاہر تقویٰ نہ پائے جاتے ہوں جنھیں بہت بعد کہ لوگوں نے مظاہر تقویٰ  
قرار دے لیا ہے۔ بنی امی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انسانوں کو ان پھندوں سے نجات دلائی جنھیں  
خود انھوں نے اپنے گرد تن لیا تھا اب اگر پھر وہ ان پھندوں کو اپنے گرد جکڑ رہے ہیں تو یہ ان کی  
خطا ہے اور اگر وہ انھیں پھندوں کو تقویٰ اور ولایت سمجھ رہے ہیں تو یہ خود ان کا اپنا قصور فہم ہے  
یہودیوں نے جو بوجھ اپنے سروں پر لاد لیا تھا اور جو پھندے اپنے گرد کس بیٹے تھوہ  
کیا تھے؟ مولانا ابوالکلام خٹریہ فرماتے ہیں۔

”یہ بوجھ کیا تھا اور یہ پھندے کون سے تھے جن سے قرآن نے رہائی دلائی؟  
قرآن نے دو سبب مقامات پر اسے واضح کر دیا ہے مذہبی احکام کی بے جا سختیاں  
مذہبی زندگی کی ناقابلِ عمل پابندیاں، ناقابلِ فہم عقیدتوں کا بوجھ، دہم پرستیوں  
کا انبار، عالموں اور نقیبوں کی تقلید کی بیڑیاں، بیڑیوں کے تھبہ کی زنجیریں، یہ  
بوجھل رکاوٹیں جنھیں جنھوں نے یہودیوں اور عیسائیوں کے دل و دماغ عقیدہ کر دینے تھے  
پھر یہ عقیدہ کی دعوت نے ان سب سے نجات دلائی۔ اس نے سچائی کی ایسی سہل اور سہل

افسوس جن چھندوں سے قرآن نے اہل کتاب کو نجات دلائی تھی، مسلمانوں نے وہی چھند سے پھر اپنے گلوں میں ڈال لیے۔

متقین کی صفات اور تقویٰ کے بیان سے قرآن ہمرا ہوا ہے یہ غونے کے طور پر چند آیتوں کے ترنمے پیش کیے گئے، اسی نوع کی دوسری آیتیں بھی آپ کو ملیں گی۔ کتاب و سنت میں "اولیاء اللہ" کی نہ کوئی خاص ہئیت بیان کی گئی ہے اور نہ ان کا کوئی خاص لباس پیش کیا گیا ہے نہ ان کے اندر مافوق البشری طاقت کی نشان دہی کی گئی ہے اور نہ "اولیاء اللہ" کے نام کو کسی خاص طبقہ کے ساتھ مخصوص کیا گیا ہے۔

اب یہ بھی دیکھ لیں کہ درجیت کے اعتبار سے "اولیاء اللہ" ہی تقسیم کیا ہے؟ قرآن کیم میں اللہ و رسول کے فرماں بردار مومنوں کے لیے کئی تعبیریں اختیار کی گئی ہیں۔ اس گروہ کو مجربین کے گروہ سے طیبہ کرنے کے لیے اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحٰتِ (جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کیے) کا معنیہ استعمال کیا گیا ہے اسی اجمال میں درجات کی ساری تفصیل بند ہے۔ اس میں اندازہ کے نیکو کار

مسلمان بھی داخل ہیں اور اعلیٰ درجہ کے مومنین متقین بھی۔ ۳۔ ان میں لوگوں کے لیے کہیں اولیاء اللہ، کہیں حزب اللہ اور کہیں اصحاب الجنتہ کی تعبیریں بھی اختیار کی گئی ہیں، مومنین صالحین کے گروہ کی اصطلاح قسمیں بیان کی گئی ہیں۔ مقررین، ابرار۔ مقررین کی تعبیر کہیں "السابقون" اور کہیں "سابقون بالخیرات" سے بھی کی گئی ہے اسی طرح ابرار کو اصحاب الیمین اور متقدم کے الفاظ سے بھی ذکر کیا گیا

ہے ان دونوں قسموں کی صفات اور نعمت میں ان کی ہر اکا عالم حاصل کرنے کے لیے فاکھر واقعہ، دہر لہر مطلقین کی سورتیں مطافہ کرنی چاہئیں۔ "اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحٰتِ" بھی ایک ایک اور تقسیم قرآن میں پائی جاتی ہے۔ انبیاء، صدیقین، شہداء، صالحین۔ لیکن درحقیقت یہ چار قسمیں بھی انہیں جو قسموں میں داخل ہیں داخل ہیں۔ اللہ کی کتاب نے مقررین و ابرار کی صفات و خصوصیات کو پوری

تفصیل سے اور کوئی قابل ذکر بات چھوڑی نہیں ہے۔ "اولیاء اللہ" کی صفات و خصوصیات

اور ان کا مرتبہ جانتے کے لئے، قرآن کریم بالکل کافی ہے اور نہ صرف یہ کہ بالکل کافی ہے بلکہ وہی اس کی سند بھی ہے اور وہی کامل معیار بھی ہے جس کے پاس قرآن کی سند نہیں اور جو اس معیار پر کھرا نہیں وہ کچھ اور ہوتا ہو اللہ کا ولی نہیں ہے۔ کُرَامَاتُ الْوَلِیَّاءِ حَقٌّ کے تحت عقائد کی کتابوں میں بھی ولایت اور ولی کی تعریفیں لکھی گئی ہیں۔ مثلاً مشرعی عقائد نسفی میں ہے:

”ولی وہ ہے جو سجدہ اسکان اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات کا عارف ہو، طاعتوں پر مواجہت کر رہا ہو، معاصی سے بچ رہا ہو اور لذات و شہوات میں انہماک سے روگرداں ہو۔“

اس تعریف میں بھی کوئی ایسی بات نہیں ہے جو کتاب و سنت کے خلاف ہو، اسی طرح بعض مقامات پر بعض موفیانے بھی ولی کے متعلق مجمع اور صاف بات لکھی ہے۔ علامہ شحرابی تحریر فرماتے ہیں:

”کرامات کا ظاہر ہونا ولایت کی شرط نہیں ہے، ولی ہونے کی شرط تو صرف اللہ کے احکام کی تعمیل اور اس کے نواہی سے اجتناب ہے اس کا معاملہ کتاب و سنت کے دلائل سے مضبوط ہونا چاہیے، جو شخص ایما ہو گا اس کی ولایت پر قرآن مشاہدہ ہے اگرچہ کوئی ایک شخص بھی اس کا معتقد نہ ہو اور نہ اس کے پاس مریدوں کی جماعت ہو۔“

علامہ عبدالوہاب شحرابی دسویں صدی ہجری کے مشہور، مستند اور اعلیٰ درجہ کے صوفی و عالم ہیں ولی کے متعلق ان کی یہ صراحت صدقہ مد صحیح ہے۔ ولی کے متعلق کتب تصوف میں جو مبالغہ آمیز باتیں لکھی گئی ہیں ہم یہاں ان سے صرف نظر کرتے ہیں اس لئے کہ ہمارا موضوع مثبت طہ پر اسلامی تصوف پیش کرتا ہے۔ غلط باتوں پر تنقید ہم نے دانستہ ترک کر دی ہے۔ اس میں رسالہ تشریح کی ایک عبارت پر غور فرمائیے۔

وَبَقَدْ هَذَا الْأَمْرُ مَلَكَ عَلَى أَحْفَظِ الْأَطْيَافِ الشَّرِيعَةِ وَصَوَّالِ الدِّينِ اس میں یعنی تقویٰ کی اس میں اور دار مدار صفت بل جزیہ کا پیر  
حقول الدنای الحرام والنسبۃ وحفظ الحواس عن المخطورات و آداب شریعت کی کمی غفلت، حرام اور شبہ چیزوں سے پرہیز نہ کرنا

علامہ اس میں اللہ سبحانہ عن الغفلات ہے اپنے حواس کی حفاظت غفلتوں سے بچنے کے لئے پرہیز میں ضلالت

نذر الحفیظ ندوی ازہری

# اسلام کے نام پر

کمال اتاترک سے صدام حسین تک عالم اسلام کے مسلمانوں کو عیب و عزیزبہ آنناش سے گذرنا پڑا ہے، ٹیڑھے بڑے ثقہ اور متدین حضرات علماء اور علوم کمال اتاترک سے جذباتی حد تک متاثر تھے اور اس کے خلاف ایک حرف سننے کے لئے تیار نہیں تھے، آخر عرصہ کے بعد اس کی شخصیت اور کارناموں کا طلسم ٹوٹا، پھر جمال عبدالناصر جیسے سامری کے سحر نے عالم عربی میں خیز اسلامی دنیا کے بڑے رقبہ کو غیر معمولی طور سے متاثر کیا بڑی طاقتوں کو ہلا کرنے، برطانیہ، فرانس اور اسرائیل کی ناکام جارحیت پر قابو پانے اور عرب قوم پرستی کے صدر بھونکنے کی وجہ سے ہندوستانی مسلمانوں اور ان کے علماء کا ایک طبقہ جذباتی طور پر اس سے وابستگی رکھتا تھا۔ جون ۱۹۶۷ء میں شرمناک شکست کھانے کے بعد بھی اس کی شخصیت کے سحر سے آزاد نہیں ہوئے اس معاملہ میں استغنا صرف بدوۃ العلماء کے تورمان ابوعث الاسلامی اور میر کارولان سید ابوالحسن علی ندوی اور ان کے رفقاء و تلامذہ کا کیا جا سکتا ہے جنہوں نے ناصر کے عین عروج و ترقی کے زمانہ میں عرب قوم پرستی اور اس کے داعیوں پر تنقید کھل کر کی بالآخر GAMES of NATIONS نے جمال کے دوہرے کردار کو بے نقاب کر دیا، پھر جمال کے تلمیذ رشید مصر انقلابی کے سبز انقلاب سے لوگ سرسبز و شاداب ہونے لگے۔ سبز انقلاب کی ترجمانی بالفاظ دیگر

اشتراکیت کے مقاصد کی تبلیغ و اشاعت اور ترجمانی کے لئے کچھ لوگ برصغیر میں وقف ہو کر رہ گئے اب بھی بڑے منظم اور منصوبہ بند طریقے سے دینی روح اور اسلامی تاریخ کی تریف کا کام ہندوستان میں ایک صاحب بڑے بلند و بانگ دعویٰ کے ساتھ کر رہے ہیں، پھر خمینی صاحب نے عالم اسلام کے وسیع حلقوں خصوصاً جدید تعلیم یافتہ مسلمان نوجوانوں کو (جو اسلام سے سطحی اور جذباتی لگاؤ اور استعماری طاقتوں سے ظاہری نفرت، لیکن اس کی تہذیب و ثقافت سے شعوری دلا شعوری طور پر متاثر بلکہ اس میں سرتاپا غرق ہے) اپنے شاندار اور پُرکشش نفوذ سے متاثر و مسحور کیا۔ اس ہمارے آرائش زیادہ سخت تھی اور متاثر ہونے والوں کی تعداد اور رقبہ کی وسعت اور نتائج بھی غیر معمولی تھے خمینی صاحب کے انتقال اور سیاسی و فوجی میدان میں شکست کھانے کے بعد یہ فتنہ دب گیا ہے لیکن ایران کی جدید نس کو جن دعویٰ مقاصد کے پیش نظر تیار کیا جا رہا ہے اس کے سنگین نتائج ربع صدی بعد مائے آئیں گے خمینی صاحب کے متعلق بھی گہری مچان بین کے بعد لوگوں نے GAMES OF NATIONS جیسی تحقیقات اور دستاویز کو ان پر منطبق کیا ہے اور چمکی کر دار کے مشابہ قرار دیا ہے۔

اب تازہ آنائش (عالم عربی میں کم ہندوستان میں زیادہ) صدام کی صورت میں سامنے آئے ہیں ایک قدار ہے جو جذباتی طور پر صدام کے شاندار نفوذ سے متاثر ہو کر ان کو وقت کے صلاح الدین ابوبی سے تعبیر کرنے لگے ہیں چہ نسبت خاک را با عالم پاک یہی حضرات صدام کو مجاہد اعظم کا خطاب دے رہے ہیں کہ اس نے ایران جیسی طاقت کو شکست دی ہے اور اب وہ اسرائیل و امریکہ کو لٹا کر لے گا۔ چند ماہ پہلے صدام نے علماء کے سامنے اپنی جذباتی تحریر میں کہا تھکہ علماء جو چاہیں گو دہی ہو گا۔

اسلامی انقلاب میں اسلامی نصاب نافذ کیا جائے گا۔ اسلامی مشرانک کے مطابق جہاد کی روح بیدار کی جائے گی۔ ہم عیش و عشرت میں ڈوبے ہوئے عرب حکام کا احتساب کریں گے۔ پٹرول کی قیمت کو بنیادی طور پر تقسیم کر کے اسلامی معاشرہ کی تشکیل کریں گے۔ اسرائیل کو نیست و نابود



کہہ دیا جائے گا۔ پھر جب صدام نے اچانک بغیر کسی سبب کے راتوں رات کویت پر قبضہ کر لیا؟  
یہی حمایتی دلائل فراہم کرنے میں جھگ گئے، کراچیا ہوا۔ کویت برائیوں کا ڈھ بٹا ہوا تھا۔ قیصر بر  
حکام و امرا پر یہ خدا کا عذاب تھا جو نازل ہوا ہے۔ یہی حال ان حکام کا بھی ہونا چاہیے جو پٹرول  
دولت پر قابض ہیں حرمین شریفین کی حفاظت بھی ان سے نہیں ہو سکتی۔ یہ فریضہ صدام بھی  
نہا بدین انجام دے سکتے ہیں اور وہی گماڑہ مقدس کی سرزمین کو عہدائیں کے ناپاک وجود سے پاک  
کر سکتے ہیں۔

ہم مسلمانوں کے نزدیک کسی کی تائید و حمایت اور مخالفت کی بنیاد ایمان و عقیدہ اور اس  
سے وابستگی و نوا بستگی ہے، اسی میزان پر مصطفیٰ کمال اتاترک کو مسلمانوں نے قتل کیا اور اسی  
کسوٹی پر جمال عبدالناصر، سمیر القذافی اور ضیعی صاحب کو پرکھا گیا تھا جو لوگ سنی و دہن باقی اور  
پرکشش لغویں سے متاثر ہوئے انھیں حقائق کے انکشاف پر اپنی تائید و حمایت واپس لینی پڑی۔  
اس لیے

چرا کا اے کند عاقل کہ باز آید پشیمانی

دینی اور دھوقی نقطہ نظر سے صدام کی شخصیت اس کے عقیدے اور عمل کا جائزہ لینے  
حسب ذیل حقائق ہمارے سامنے آتے ہیں۔

شام و عراق میں فوجی انقلاب کے بعد البعث العربی الاشتراکی (عرب سوشلسٹ جماعت) علی  
پر قابض اور مقتدر اس جماعت کی داغ بیل شہید عیسائی کمیونسٹ میشل عفلق کے ہاتھوں شام  
ڈالی گئی تھی، اس جماعت کے مشور کا خلاصہ حسب ذیل ہے۔

عرب قوم ایک ثقافتی وحدت ہے اور اس کے فرزندوں کے درمیان تمام اختلافات و امتیازات  
اور بے اصل ہیں۔ حزب البعث ایک قوم پرست جماعت ہے جو اس بات پر متفق ہے کہ  
قومیت ایک ازل اور زندہ حقیقت ہے، حزب البعث ایک اشتراکی جماعت ہے جو  
ہر اشتراکیت ایسی ضرورت ہے جو عرب قومیت کے باطن سے پیدا ہوئی ہو اور  
یہی اہم ترین نظام ہے جس میں عرب قوم کی صلاحیتوں اور عمریت کی تکمیل اسلام کے

ساتھ عربی حکومت کے لئے ایک واحد قانون بنایا جائے گا جو مصر، مصر کی صلاحت کے مطابق ہو اور عرب قوم کی اپنی کے قربات کی تکفیل میں وضع کیا گیا ہو۔ (الاحزاب السیاسیہ فی صوبہ)

میشیل عسقل اور صدام حسین، صدام حسین کی پیدائش ۱۲۸ اپریل ۱۹۳۷ء کو ایک معمولی گھرانے میں ہوئی۔ باپ کا اشتغال پہلے ہی ہو چکا تھا۔ ماں نے صدام حسین کے چھپائے نکاح کر لیا۔ صدام دس سال ماموں اور چچا کے درمیان ان کے محافظہ جراتے، کھیتوں کی سینٹائی، پھلوں اور غلوں کی تیاری میں گذارے پھر پڑھنے کا خیال آیا تو ۱۹۵۶ء تک سکندریہ کا مہل بھی مکمل نہ کر سکے اس سال حزب البعث کی تشکیل ہوئی تھی صدام نے جماعت کی رکنیت قبول کر لی، ان کا کام یہ تھا کہ دیواروں پر اپنی پارٹی کے نعروں لکھیں۔ اور نوجوانوں میں حکومت کے خلاف تقریریں کرے جو لوگ پارٹی کے مقاصد سے متحرک ہوں ان کی رپورٹ ہائی کمان کو پہنچائیں۔ ۱۹۵۹ء میں عبدالکریم قاسم نے خونی انقلاب کے ذریعہ شاہی حکومت کو ختم کر دیا۔ یہ خون ان کے منہ ایسا لگا کر کہ کوئی بول نہ سکا اور پھر کے ہزاروں لوگ پھانسی پر چڑھا دیے گئے صدام کی اپنی روایت یہ ہے کہ انھوں نے پارٹی کے ہائی کمان کے فرمان کے بعد جب عبدالکریم قاسم کو ختم کرنے کا منصوبہ تیار کر لیا۔ ان کے سپرد یہ کام کیا گیا کہ جو لوگ رشید اسٹریٹ پر عبدالکریم قاسم کی گولی چلائیں ان کو صدام بھاگنے میں مدد دیں گے لیکن جب عبدالکریم قاسم کی کارگذاری تو مسلم نے یہ ظاہر ہو کر گولی چلائی قاسم کے محافظوں نے جواب میں گولی چلائی جو صدام کو لگی اور وہ پوش ہو گئے، خفیہ پولیس و برابر ان کی تلاش میں رہی۔ اسی سے سکندریہ اسکول کی تعلیم بھی مکمل نہ کر سکے، پارٹی کے مشورہ کے مطابق ملک بھر میں جگہ جگہ حزب البعث کے فکری رجحان اور ہائی عسقل سے ان کی طویل ملاقاتیں ہوئیں عراق کے لئے یہیں منصوبہ بنایا گیا۔ اس کام سے خارج ہو کر صدام قاہرہ چلے گئے، وہاں بھی ان کی دوستی کیونٹوں اور عرب قوم پرستوں سے ہوئی۔ دو سال بعد عراق واپس آئے تو عبدالرشید حریف عبدالکریم قاسم کا قتل آل کے حکم سے اگرچہ عراق کا دور مختصر رہا لیکن ظلم و ستم اور غارتگری سے ان کا عہد خالی رہا، اسلام پسندوں کو آزادی دے دی گئی شہر و اشاعت کے وسائل اور نصاب تعلیم و تربیت کو اسلامی اصولوں کی روشنی میں ڈھالنے کا کام شروع ہوا ہی



اپنا بیج بونگتے بارہ ہزار معصوم بچے بنیائی اور سمارت سے محروم ہو گئے۔

حقیقۃً انسانیت کے بین الاقوامی تنظیم ایمسٹی انٹرنیشنل، ترکی، فرانس اور خود کشدوں کی سماجی انجمنوں نے اس مسئلہ میں جمہوریت شائع کی کہ یہ وہ آپ بھی دل پر جبر کر کے پڑھ لیجئے۔

محبوبہ نامی مرکزی شہر عراق سے شمال مغرب میں دو سو ساٹھ کلو میٹر دور ایک شہر ہے جو شامی شہر

حلب کے نام سے مناسبت اور محبت میں بسایا گیا تھا اس مرکزی شہر کے آس پاس جمہوریت چھوٹی

آبادیاں اور قصبات ہیں جمہوریت آبادی ستر ہزار ہے یہ پورا علاقہ اپنی دینداری، دینی مدارس، مساجد کی کثرت

اور علماء و فقہاء و داعی کی بنا و پلوں سے عراق میں مشہور ہے نوجو انقلاب کے بعد اس علاقہ میں ہی حکومت

نے اپنا نظام تسلیم و تربیت اور اساتذہ کی قانون نافذ کرنے کی کوشش کی، لیکن چونکہ یہاں کی پوری آبادی

کردوں پر مشتمل ہے جو انتہائی بدعلاقہ ہے اس نے انھوں نے حکومت کے ان قوانین اور نظام کو تسلیم کرنے سے انکار

کر دیا یہ ۱۹۶۱ء میں عوام اور علماء نے مطالبہ کیا کہ اسلامی اصولوں کے مطابق یہاں شریعت الیقین قائم

کی جائے لیکن حکومت نے نہ صرف اس مطالبہ کو مسترد کر دیا بلکہ چالیس قصابات اور شہروں میں پھیلے ہوئے

کردوں کو ملک کے مختلف حصوں میں منتشر ہونے کا حکم دیا۔ علماء کی قیادت میں عوام نے ۱۲ رمضان المبارک ۱۴۰۸ھ

کا اس حکم کے خلاف مظاہرہ کیا تو حکومت نے ٹینک اور بمبار طیاروں سے چار گھنٹے تک زبردست بمباری کی۔

اس بمباری سے پہلے ایک دن میں آٹھ سو طلباء اور طلباء، علماء کو گرفتار کر کے چھانسی دی گئی، بھاری کیڑے

آٹھ طیاروں سے کیمیائی گیس کی بارش کی گئی جو لوگ نہ خانوں میں بیماری سے بچنے کے لئے چھپے تھے ان کا دم

گھٹنے سے پہلے آنکھیں سرخ ہوئیں پھر ان کی بنیائی زائل ہو گئی۔ زبردست پلاس بھی مگی، پھر تو تھوڑی افراد

سے تاحات کھینچے میڈاؤن اور پھانسیوں کی فسطح بھاگنے لگے جہازوں نے ان بھاگتے ہوئے لوگوں کا پیچھا کیا اور

پھر زبردست بمباری کی، تالاؤں اور چشموں میں بھی خاص قسم کی زہریلی گیس اُپر سے ڈالی گئی۔ اس کو

پہننے ہی کشتوں کے لپٹتے لگ گئے۔ اس پر سے علاقہ کے تمام جانور سرسبز و شاداب کھتی اور رفت جھلک

سما رہو گئے اسی پر بیاس نہیں تھی تو رات کو آٹھ ہوانا جہاز پھراٹے، پہلے انھوں نے دشمن کے گونے پھیلے

اس کے بعد زبردست زہریلی گیس پھرائے دو سترہ مدام نے اس زہریلی اسپریشن میں حصہ لینے والوں کو مٹی

درجہ کے تمنوں سے نوازا۔

قیامت خیز تباہی کا دوسری طعش فخر عبداللطیف برزنجی، شیخ محمود اسراہی، شیخ ابو بکر صدیقی، شیخ عبدالرحمن عبدالعزیز کچھلوی، خواجہ کوہ سکر اس تباہ شدہ علاقے میں گئے تو انھیں ہر طرف لاشیں پھیلے نظر آئیں، خیر خواہ بچے، ماؤں کی گود میں مرے ہوئے بچے، شہر پر ہولناکیوں کا لہجہ بگڑتا ہوا، مردہ رات میں زندہ لاشوں نے پانچ ہزار جان لیں لاشیں بک شہر کیا۔ ایک سو بیس فٹ کے اندر ایک ہزار قبر وہ لاشیں میں۔ سر ایک عمارت کے طبقے سے ایک سو اکیاون لاشیں دستیاب ہوئیں، جن مقامات پر میزائل توڑ بگڑ گئیوں سے گرا دی گئے تھے۔ ان کو اجتماعی قبر بنا دیا گیا۔

اس حادثے کی پوری تصویر امریکی ٹیم نے تیار کی تھی۔ ایمنسٹی انٹرنیشنل کے نائبین عدل کو وہاں کی اجازت نہیں ملی۔ اس علاقہ کی پوری آبادی ترکی کی طرف ہجرت کر گئی۔ ترک حکومت نے اعلان کیا کہ ان بنیادوں پر ماضی طوطے سے ان مصیبت زدہ کروڑوں کو پناہ دی جا رہی ہے جو لوگ اپنا بچ بچ گئے تھے ان کا قبضہ کو علاج کے لئے مغربی جرمنی، جاپان، سوئیڈن، سوئزرلینڈ اور فرانس نے اپنے سہما لیں ہیں۔ یہ لوگ اب بھی فرانس میں زیر علاج ہیں۔ یہ امریکی پروپیگنڈہ نہیں بلکہ انسانی حقوق کی بین الاقوامی تنظیم کی مستند رپورٹ ہے جو بہت جہان بین اور شہادتیں لینے کے بعد رپورٹ تیار کرتا ہے۔ سو یہ ہے کہ سلطان صلاح الدین الیابی کی قوم پر مصیبت کے پہلو کس نے توڑے۔ اس سلوک کی توڑ اسرائیل اور امریکہ سے کر سکتے ہیں تو یہی کہیں گے کہ عراق پر اسرائیل سے زیادہ بدتر دشمن حکمران ہے سربراہ حکومت، تمام طوطے کسی کے قتل یا جسمانی تصفیہ کی طرف اشارہ ہی کرتے ہیں۔ یہ مسلم کے متعلق یہ بات ہر عراقی کی زبان پر ہے کہ انھوں نے دو ہزار آدمیوں کو باغی و افضل سے روکے کھٹاٹ اٹا دیا۔ اپنے عزیز رشتہ داروں میں سے عدنانی غیر اشد (وزیر دفاع) وزیر صحت ڈاکٹر نجیب کو خود لپے ہاتھ سے موت کے آغوش میں پیونچایا۔

یہ بھی تاریخ اسلام کا نادر واقعہ ہے کہ صدر نے ایک مسجد کے امام و خطیب کو جرحہ جرحہ کے ذریعہ قتل کر دیا۔ یہ تمام نادیوں کے سامنے گولی مار دی۔ یہ شیخ عبدالعزیز بدوی تھے۔

شاد آباد  
۱۹۸۹ کو سال اس اعتبار سے قبل عام کہا جاتا ہے کہ اس سال جب ایران نے جنگ ختم ہوئی تو

مردم پھر داخلی محاذ کی طرف توجہ دینا شروع کر دی۔

۱۹۸۹ میں پورے سال کو کنگ 'موسلم' السیما نے ادارہ میں بھی ملائگی کے مطابق مخالفین کو

تقی کر کے ان کی دشمنی شاہراہوں پر ڈالی جاتی رہی۔

جنس کا ۱۹۸۹ میں مسلم کے مخالف بہدی حکیم کو جب وہ خرطوم کے ہونٹن میں مقیم تھے ایک

عراقی سفارت کار نے گولی مار دی۔

مرزا احمد علی رانستو کی باقریتب عرصی کچھ اور تیرہ سال کی تھیں۔ ان دونوں بچوں کو ۱۹۸۵ میں

گرفتار کیا گیا تھا اس لئے کہ ان کے والدین پولیس کے جتنے نہیں چڑھے تھے انہی تک یہ بچے سزا جگت رہے ہیں۔

ایک شخص نے کہا کہ چورہ دینے تک وہ نیکیں ترین طلب سے دوچار رہا حالانکہ پولیس نے اسے صرف شبہ

میں گرفتار کیا تھا۔

اس سال السیما نے بیہ آٹھ سو کردوں کو گرفتار کیا گیا۔ ان میں تین سو ساٹھ بچے تھے ان بچوں کا سرارح

اتج تک نہیں مل سکا۔

ایران کی جنگ کے خاتمے پر مسلم نے اعلان کیا کہ کردوں کو عام سامانی دینا لگئی ہے جو لوگ بہتر تک

موقوف واپس آجائیں گے ان کو کچھ نہ کہا جائے گا۔ لیکن جب یہ کرد ایر پور شپ بچے تو انہیں وہیں سے گرفتار کرکے

بیل لاکر چھانسی دے دی گئی۔ اسی طرح ۱۹۸۵ میں بنیر مقدم پلائے سیکڑوں فاندانوں کو تہ تیغ کر دیا گیا

یہاں بھی ہوا کہ پورے پورے فاندان کو چھانسی دینا لگئی۔ معصوم بچوں تک کو نہیں چھوڑا گیا۔ مارچ ۸۹

ن کردوں کے علاقہ پر زہریلی گیس برساتی گئی اور سیکڑوں لوگوں کو جو علاقے کے سلسلہ میں سیلیمانہ لگے تھے گولی

اڑی گئی تاکہ جرم کا نشان تک باقی نہ رہے اس طرح شیخوستان نالی بستی کے لوگ جب زہریلی گیس کے

لاج کے لئے اربیل کے اسپتال میں داخل ہوئے تو ایک دن میں ۳۰۰ بچوں کو گولی سے سمون دیا گیا

۱۔ مارچ کو سیلیمانہ کے ہانچ سو عورتوں، بچوں کو کیمیائی اسلحہ سے ہلاک کر دیا گیا۔

اگست ۱۹۸۹ میں اربیل، کنگ اور موصل کے باشندوں پر بہت بدست حملے کی گئی ۲۸ اگست کو

کوکک میں خوج داخل ہو گئی اس نے ان ایک ہزار لوگوں کو گرفتار کر لیا جو گیس کے شکار ہو گئے تھے۔ خود  
 فوجی حکام کا عزائم کے مطابق ان ایک ہزار سونوں کو گولی مار دی گئی تاکہ زندگی کی تکلیف سے نجات پائیں  
 مغربی جرمنی اور یوگسلاویہ ایسی مشینیں کام لگائی ہیں جو چند لمحوں میں انسان کو ریز ہو کر پودھتی ہیں۔  
 عراقی جیلوں سے جو لوگ رہا ہوئے انھوں نے بیان دیا کہ تیس طرح کے ایذا کے عراقی جیلوں میں احتمال  
 کے مچاتے ہیں۔ زنجیروں سے لٹاتا، انسانی اعضا کے قتل کرنا۔ آری کے ذریعہ چیرنا، معصوم متاسل، ناک  
 کان اور مقعد کے ذریعہ گرم سلاح باہر نکالنا، تھوڑوں اور کھانسی کے ذریعہ انسانی جسم کو کاٹنا، زخموں  
 پر نمک چھڑکنا، عورتوں کے سینے کاٹنا۔ ان کی ذلت و خواری میں حد نہ رکھ کر بھی مٹا دینا۔ ایک سردے  
 کے مطابق اس وقت ایک لاکھ بچے یعنی کل زندگی گذر رہے ہیں، مصنائت مشنیز انھیں اپنے مقاصد کے لئے استعمال  
 کر رہی ہیں دس ہزار بچے جیلوں میں بند ہیں۔ ان کی عمریں ۶ سے ۱۵ سال تک ہیں۔

افغان مجاہدین کے لئے دنیا کے چند ملکوں کے سوا ہر جگہ سے چندہ آیا۔ لیکن عراق کے اس مرد مجاہد نے  
 موصل سکندریہ اسکول کے چار سولہ طلباء کو افغان مجاہدین کے لئے چندہ وصول کرنے اور دینے کے جرم میں گولی  
 سے اڑا دیا۔

مشرق ایک مسئلہ پر اختلاف کی بنا پر مستعمر یہ یونیورسٹی کے بارنٹ سولہ طلبہ کو صدام نے خود گولی  
 مار دی۔ یہ مشیئل عقل کا گناہ یا جادو ہے جو برہمگ دہار لارہ ہے کیا آپ ایسے ہی مرد مجاہد کے حوالے  
 عربیہ شریفین کرنے والے ہیں۔

اب بسنے کو بیت پر ناگہانی حملہ اور غاصبات قبضہ کی طرف لیکن اس سے پہلے تھوڑا سا ذکر ایران عراق  
 جنگ کا ہو جائے۔

صدام کو مغربی ذرائع نے یہ مشورہ دیا کہ ایران پر اس سے بہتر حملہ کا کئی موقع نہیں مل سکتا جبکہ  
 ایران ختمہ جنگی سے خود چھوڑ چکا ہے، اس کے جنگی جہاز کھلے میدان میں موجود ہیں۔ اس لئے اچانک  
 بمباری کر دیا گیا تو ایران کے ہوسے بھل کی طرح صدام کی بھولی میں گر پڑا۔ ادھر ان ہی ذرائع نے ایران  
 کو متوقع عراقی حملے کی تمام تفصیلات سے باخبر کر دیا۔ چنانچہ ایران نے اپنے مشیر جنرل جہا زہائی نے عراق کا

یوں ناکام ہو گیا لیکن مددوں تک پہنچ سون کی طرح آٹھ سال تک لڑتے رہے۔ عربوں کو عراق نے یہ ہمارا کرایا کہ یہ مسکرت قوم پستی کی جہنگ میں جو سیوں کو شکست دینا ضروری ہے، کو دیت اور سودیہ سے اربوں ڈالر وصول کئے، امارات نے بھی حصہ لیا۔ مصر نے اپنی فوج اور اسلحہ سے بہت نازک وقت میں مدد کی اس کے بعد جے جگ کا پلا عراق کے حوالے ہو گیا۔ جنگ کے خاتمے تک کویت پر عراق کا کوئی دعویٰ نہیں تھا لیکن جب مطلب نکل گیا تو عراق نے بین الاقوامی قہرمنوں کے مطالبات سے پریشان ہو کر کویت پر الزام لگایا کہ تیل کے دو بڑے ذخیروں پر اس نے ناجائز قبضہ کر رکھا ہے۔ تیل کے دو بڑے ذخائر سے کویت نے تیل چرائیا ہے اس لئے ۱۵ ارب ڈالر کا قرضہ کویت صلاف کرے مددنی جزیرے سے حوالے کرے اور اس ارب ڈالر تیل کی قیمت ادا کرے۔ سعودی عرب اور مصر نے درمیان میں پڑ کر مہدہ گفتگو کا انتظام کیا۔ لیکن عراقی وفد نے صرف ایک نشست میں شرکت کی دوسری نشستوں میں سربراہ وفد نے یہ کہہ کر شرکت سے محضت کی کہ میرے سر میں درد ہے اور گفتگو کی تشکیل کے بغیر سات کو بارہ بجے بند آ گیا۔ مسئلہ نہ پوٹ من کر کہا کہ کل ہم کویت میں ہفتہ کریں مگر پھر ایک لاکھ بیس ہزار فوجوں نے کویت پر قبضہ کر لیا۔ یہ کہہ کر وہاں کے عوام نے ہمیں دعوت دے دی ہے۔ اس کے بعد بھی ایک عارضی حکومت کی تشکیل کی گئی پھر اس کو بھی ختم کر کے کویت کو انیسواں صوبہ بنا کر عراق میں ضم کرنے کا اعلان کر دیا گیا۔

کویت پھر عراق کا دعویٰ اس لئے باطل ہے کہ دونوں ملک میں سفارت خانے اور سفیر ہیں، بلکہ الحکیم قاسم نے صوبے پہلے یہ دعویٰ کیا تھا کہ لیکن ۱۹۶۲ء میں عراقی حکومت میں باقاعدہ معاہدہ ہو گیا اور حکومت عراق (۱۹۶۲ء تا ۱۹۶۳ء) میں عراقی وزیر اعظم کے خط کے بموجب کویت کے جو حدود یقین کئے گئے تھے اور جن کو کویت حکم نے بھی ۱۹۶۳ء کے خط کے بموجب تسلیم کر لیا تھا ان حدود کو تسلیم کر دے اُل صلیح کا اس پر قانونی حق ہے، دونوں ملک اپنے حدود میں سمجھتے ہوئے ایک دوسرے کے ساتھ مشترک مفاد کے لئے تعاون کرتے رہیں گے۔ ثقافتی، سائنسی، تجارتی اور اقتصادی دفنی میدانوں میں تبادلہ کریں گے۔ اس معاہدہ کے بعد پھر عراق نے کیوں حملہ کیا۔ اگر عراق کا یہ کہنا ہے کہ عثمانی حکومت کے زمانہ میں کویت عراق کا جز تھا۔ پھر کیا ترک حکومت کے مطالب پر عراق اپنا پورا علاقہ عراق کو ہینڈ کوفہ گا۔ تب تو حجاز، اردن، شام، لبنان اور



امہد صدام صلیٰ کا گمان تمام واقعات کے باوجود سلطان صلاح الدین ایوبی کا جانشین کہنے پر مصر میں قیصر صلاح الدین ایوبی کے فتح بیت المقدس اور عراقی صدام کے فتح عسریہ کا موازنہ کم از کم ضرور کر لیں۔ یہاں خواہاؤ قتل، قیود بند کے واقعات کو آپ کہہ سکتے ہیں کہ یہ سب استعماری پروپگنڈہ ہے۔ لیکن کمریت کی لاش

کھسٹ کو آپ کیا کہیں گے۔ کویتی شہر نے لعلی (حالیت) کی ہیں الا تو امی عدالت کے سامنے جو اٹھائی

فہرست پیش کیے اس میں احمد نے انٹیس مقامات کا ذکر کیا ہے، جہاں سے عراقی فوجوں نے تمام اشیاء خیراتیں امداد کو ہنگر لگا دی۔ کویتی فوج کے اسلحے کا پلہ ذخیرہ، جنگی جہاز، فوجی لباس، غذائی اشیاء، کویت ہائر لائٹز کے دہ دہی جہاز، اس کے پردے، حلال امر کا ملی ساز و سامان حکومت آبد و ہوا کی ملکیت کے تمام غذائی ذخائر، دس لاکھ سے زائد نئی موٹر گاڑیاں، مشورہ اور اسٹورس سے اس طرح ہائیڈرٹ

اور سرکاری گاڑیاں، سونے کا زلیخہ میرے چوڑھارہ اور بینکوں کے لاکر سے زلیخات، ہنر طرز کی دو کالون اور ڈھار ٹنٹھل اسٹورس، سرکاری وپرائیٹ پریس، اخبارات کے کافینات، مکے گودام، تیل نکالنے کا تمام سازوسامان، بندرگاہ پر موجود تمام جہاز اور گودام میں موجود تمام سازوسامان، تمام دواؤں، تعلیمی اداروں سے فریج، طبی سازوسامان، سائنسی تجربہ گاہ سے مشین، ہسپتال سے سازوسامان، بندرگاہ پر موجود تمام سازوسامان، ٹیلیفون اینڈنگ کے ٹرابق۔ فون کے سوئچ۔ تمام ہسپتالوں سے مریضوں کو بلیم کر دیا گیا۔ سیکورٹی

مربعی حرکت طلب بندہ مہینے مر گئے۔ دولت و الطاف و شہادت اور قلم و دیو و ثن میں موجود  
 کبھی ڈر اور تصویر کی مشقیں۔ تمام حالات فادہ سے چھڑا لیے گئے حکومت کے ذمے و اردن اور عوام کے گھروں  
 کی لکھنؤ سے نوٹ لیا گیا اور اس اور سید کا سارا سا زور سلمان نوٹ لیا گیا۔ سیکری کا سارا سا زور نوٹ  
 لیا گیا۔ جنابوں عراقی خاندانوں کو کہتے ہیں بسایا جا رہا ہے (روزنامہ البیان ۱۲ ایلوپی ۸ ستمبر ۱۹۱۱ء)

عرب اخبارات نے صدام کے اقدام اور تمام دنیا کی مخالفت مول لینے کی طرف توجہ مبذول کرتے ہوئے لکھا ہے کہ بھڑا کسی کھونٹے کے بل پر اکڑتا ہے مگر ہے امریکہ دروس ملوں نے صدام کے منہ سے ہر طے دانت نکالنے کے لئے یہ کارروائی خود اس سے کرائی ہو تاکہ اسرائیل کے وجود کی ضمانت فراہم کرنا جائے اس کی تائید اس واقعہ سے ہوتی ہے کہ عراق نے اردن کی سرحد پر نصب کیمیائی گیس کے جانے والے میزائلوں کے تنصیبات ہٹائے ہیں۔

آخر میں ایک اعلان کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا ہوں جو صدام کی مملکت میں اس وقت شائع ہوا تھا جب عراقی فوجیں ایران کے ساتھ جنگ میں داخل ہوئی تھی۔

عراقی شکار کلب کی طرف سے یہ خط نمبر ۶۸، ۱۹۸۲ء کو عراقی خواتین کی فیڈریشن کو نادی الصید کی صدر فیوٹو ٹکریٹی نے ارسال کیا تھا۔

۱۔ ارجحائی کو نادی الصید کے ذریعہ اہتمام ایک تقریر پر دو گرام فوجی جوانوں کے لئے منعقد کیا گیا عراقی خواتین کی فیڈریشن اور اس کی تمام شاخوں سے درخواست ہے کہ جو خواتین ہمارے فوجی انصران کے دل بہلانے والوں کے ساتھ مشب باشی کے لئے آنا چاہتی ہوں وہ اپنے رشتہ داروں کے بغیر کلب تشریف لائیں۔ ان خواتین کو معقول سوا دہ پیش کیا جائے گا۔ وقت کی اطلاع بعد میں دی جائے گی اس خط کی کاپیاں ریڈیو، ٹی وی کے ویڈیو سکرین، عراقی خواتین کی فیڈریشن کے سکریٹری اور ہر دو گرام منعقد کرنے والی انجمن کو بھی گئیں۔ ترانے کا شے مادر نزار ہے۔

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی مدظلہ نے تیسرے حیات کے گذشتہ شمارے میں کویت کے عراقی حملے کے جن دینی دعوتی اور اخلاقی خدشے کی نشاندہی کی ہے ان کو ایک بار پھر ذہن میں تازہ کر لیں کہ دینی و دعوتی کام کرنے والوں کو ناقابل تلافی نقصان پہنچنا ہے دعوتِ فطرہ نظر کے علاوہ حجاز مقدس میں امریکی فوجیوں کی آمد ہم مسلمانوں کے لئے بڑا خطرہ ہے۔ اگر امریکی فوج کے بجائے خود مسودی فوج میں بے صلاحیت ہوتی تو مسلم ملکوں خصوصاً پاکستان و مصر کی فوجوں کو کھار دنا کھاکم کیا جاسکتا تھا اب بھی مل ہے کہ عراقی مسیحی پہلے کویت خالی کرے اس کے بعد مسلم ملکوں کی فوجیں حجاز مقدس میں اطلاع کی بغیر لین سمجھیں، پھر امریکی فوجیں اس مقدس خطے سے انکار کریں تمام ملکوں کی فوجیں متحد ہو جائیں مقرر قریب میں امن و امان کو تباہ کرنے کا موقع امریکہ اور روس کو جاری غفلتوں نے فراہم کیا ہے

ڈاکٹر حسن علی واشنگٹن

## سینکچ اور ایر کی عوام

امریکی افواج جدید ترین اسلحہ کے ذخائر سیٹے سعودی عرب حملے والی فوج کو تارخ کی سب سے بڑی فوج "لفٹ" قرار دیا جا رہا ہے۔ گودیت نام کی تلخ یادیں لوگوں کے ذہنوں میں تازہ ہیں اور محاذ جنگ سے لاشوں کی واپسی کا منظر بھی لوگوں کے ذہن میں ہے جس نے امریکی سوسائٹی میں ایک کھرام بچا دیا تھا اور جس جنگ کے زخم آج تک گہم سے ہیں واشنگٹن کے ویتنام میموریل کی سیاہ دیوار جس پر پچاس ہزار جنگ میں کام آنے والوں کے نام کندہ ہیں آج بھی میموریل ڈسے و غیرہ پر رقت آمیز منظر پیش کرتے ہیں جب ان جہاں سال فوجیوں کے لواحقین جمع ہوتے ہیں ہر بے وسیت نام کی تلخ یادوں پر مبنی فلیس بنتی ہیں اور امریکی نفسیات کا مطالعہ کرنے والے ادارے کا یہ کہنا ہے کہ ویتنام کے واقعات نے سب کے ذہن پر مضامین مزین پیدا کیے۔ ان تمام جگہ یا دلوں کے ماوجود امریکی افواج کی گلف روانگی پر سیاہ واہ ہو رہا ہے اور ایک طرح سے جشن بہا ہے۔ چند اعدا ہی رقت آمیز مناظر کو علاوہ ہر طرف ہلکوں محسوس ہوتا ہے جیسے محاذ جنگ پر نہیں پکنک پر جا رہے ہیں۔

اصل امیر جنی ایل محسوس ہوتا ہے جیسے اخبارات، ریڈیو اور ٹیلی ویژن پر عائد ہے جو چھپیں گھنٹے طے لمحے کی خبر دینے میں ایک دوسرے کو مات دینے کی فکر میں رہتے ہیں کروڑوں ڈالر محض عواموں کو مشن پر بھیجے پر خرچ ہو گئے ہیں تینوں بڑے قومی ٹیلی ویژن ٹف وکس نے اپنے سب سے بڑے نام گلف بھیجے ہیں دونٹ وکس تو اپنی قومی خبریں ہی گلف سے براہ راست نشر کرتے ہیں آج حالانکہ تو

کل دمشق سے تو پیرسوں کا ہرہ ہے۔ ان کی اس ماحولی رپورٹنگ کا پھل جو ملا، بچہ بخوبی مطلع ہے۔ ۶۰ لاکھ نئے  
 ناظرین کا انٹرنیٹ ہوا ہے عمارت کے ٹیلی ویژن ویئرو کے نمائندے صرف چھ فیوزس نہیں دیتے بلکہ ایسی ایسی  
 کہانیاں لیتے ہیں کہ ہنسی آتی ہے۔ مثلاً ایک بہت بڑے ٹی وی نیوز اسٹار نے اس منٹ محض یہ بتائے ہیں  
 صرف کینے فوجی لکے بے منزل وائر کی سہلائی کیے ہوئے ہیں ایک ہر وگرام میں یہ بتا دیا گیا کہ اسٹیشن پیکٹوں  
 کی قلت ہو گئی ہے۔ ایک تو آدھے گھنٹہ کا پیر وگرام اس بات پر تھا کہ سعودی عرب میں شہر آب اور شہاب  
 کی پابندی کی صورت میں فوجی کتنے عرصے تک "نارل" رہ سکتے ہیں۔

فوجیوں سے انٹرویو لینے لگے جو اور بھی قابل دیدہ تھے سب بے قرار تھے کہ جنگ جھڑپے کیونکہ  
 انہیں اپنے ہتھیاروں کا امتحان لینا ہے۔ ایک فوجی "اپاچی" ہیل کاہل کے برابر میں کھڑا ٹیلی ویژن  
 کیمسٹر کو یہ بتاتا ہے کہ میں بے قرار ہوں کہ اپنے اس "بے بی" کو ٹیسٹ کرؤں یہ ٹینکوں کا قاتل ہے  
 اور گھسٹان میں اس کی کارکردگی کا جواب ہوتا ہے۔ اسی طرح ۱۰-۸ قسم کے جہازوں کے کاہل کا کہنا  
 تھا کہ ملدی سے جنگ شروع ہو تاکہ ہم اپنے اسکوڈرن سے الوداعی خدمت دیں۔ یہ ٹینک شکل جہاز ایک  
 عرصہ امریکی فضائیہ میں ہیں اور امریکی فضائیہ انہیں مستقر میں ریٹائر کرنے والی ہے۔

کیا دی جنگ فٹن کے لئے ایک خاص قسم کے ماسک بنائے گئے ہیں فوجی اسے بھی ایک کھیل کچھ  
 رہے ہیں واصل اس مدیہ کی ایک بنیادی وجہ یہ ہے کہ گذشتہ چند برسوں میں امریکیوں کی خود اعتمادی آسمان  
 پر پہنچ گئی۔ روس کو ترقی کے میدان میں شکست فاش نے کر امریکی عوام کا خیال ہے کہ اس وقت دنیا میں صرف  
 ایک سو پر پاور ہے وہ ہے امریکہ۔ پھر بھی روس کا خوف اپنی جگہ ہے گلف کے مہو کے تہہوں کہ روس  
 امریکہ کا حلیف ہے اس لئے خوف بھی نہیں ہے اور عراق کو وہ ایک مکھی سمجھتے ہیں جس سے غصے کے لئے  
 ان کے اہم بم ہے۔

امریکہ میں ایک فوجی تو ریگولر ہے جو قواعد پر چلے کرتی ہے جب کہ ایک ریئر فوجی ہے جو اپنے فوجی  
 ٹریننگ حاصل کی ہے مگر کام بطور پولیس کرتے ہیں البتہ سال میں مہینے کے لئے ان کی ٹریننگ ہوتی ہے۔ فوج  
 کے فٹن کے ساتھ ہی کا مقام حاصل نہیں ہے نہ ہی اس کے کوئی خاص حقوق ہیں بڑے بڑے فوجی

اور فینٹ جزل رٹیاں تھوڑی سی ملازمت کے لئے آتے ہیں تو میجر لیول کی نوکری کرتے ہیں۔ خود ہم نے ایک کرنل کو محام کے طور پر کام کرتے دیکھا جبکہ ایک کرنل کارسیلزمین تھا اس نے تو باقاعدہ اپنے سینے پر کرنل کا ٹیکہ لگا یا ہوا تھا یہاں فوج کو یا تو وہ لوگ جو اسن کرتے ہیں جو کوئی دوسرا کام کرنے کے اہل نہیں ہوتے یا پھر وہ فوج کی ترقی کی دیکھی اسکیوں سے فائدہ حاصل کرنا چاہتے ہیں مثلاً آرمی کاغذ فٹہ آپ ایک بار فوج میں بھرتی ہو جائیے پھر آپ اس کاغذ فٹہ سے کسی بھی میٹھ میں کسی بھی کالج میں داخلہ حاصل کر سکتے ہیں لہذا یہاں کے فوجی افسران محض انسٹر میڈیٹ تک محدود نہیں ہوتے بلکہ ماسٹر زور پی ایچ ڈی، ایچ ڈی، ایچ ڈی حاصل کرتے ہیں۔ انہی ڈگریوں کی بنیاد پر وہ فوج سے رٹیاں منٹ لے کر رسول ملازمت میں جلتے ہیں جو فوجی افسران کوئی ڈگری حاصل نہیں کرتے انہیں رٹیاں منٹ پر چوکیدار یا سیکورٹی گارڈ وغیرہ کی نوکری ہے۔ افسروں کے علاوہ جو عام فوجی ہیں وہ بھی کالج فٹہ سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ لہذا ایسی مثالیں بھی ملیں گی کہ سارجنٹ کے عہدے سے رٹیاں تھوڑے والا محب رسول ملازمت میں آیا تو کسی کرنل کا افسر بن گیا رنجو کو فوج تو خیر ہر وقت ہتھیاروں سے کھیلتی ہے ریزرو فوجیوں کو جب کھلف کے لئے طلب کیا گیا ان کا رویہ قابل دید تھا۔ وہ بچوں کی طرح اس بات پر خوش تھے کہ اب حقیقی جنگ میں جدید ترین ہتھیار استعمال کرنے کو ملیں گے۔ ۸۰ ہزار ریزرو فوجی طلب کئے جا چکے ہیں اور عام زندگی میں ہر قسم پر ایسے لوگ ملیں گے جو بے چینی سے طلبی کا انتظار کر رہے ہیں۔

فوجیوں کے علاوہ عوام میں بھی پکنک کا سا تاثر ہے لہذا چھوٹے چھوٹے شہروں میں جہاں سے فوجی طلب ہوتے ہیں پیسلے رنگ کے رہن ٹکا کر چیزنگالی کے جذبات کا اظہار کیا جا رہا ہے پھر بزنس کمیونٹی کو یقینی 'قد آتی' کا سٹرو اور نورنگا کے بعد ایک نیا کردار صدام حسین مل گیا ہے جس کے کارڈوں کے پوسٹر، کافی ملک اور ٹی مشن ہانڈ میں آگئے ہیں۔ کہیں صدام حسین کے سر میں تیر جھبہ ہے تو کہیں صدام حسین کی مونچھوں کو ہٹکری مونچھوں کی طرح بتایا گیا ہے۔ کہیں صدام حسین کے پوسٹر کے نیچے لکھا ہے کہ میں دیوانہ ہوں۔

دلچسپ بات یہ ہے کہ جو صدام حسین تھے عراقی اب ان جنگ میں امریکہ کے دوست تھے۔ امریکہ

ان کی کھیاوی جنگ اور ان کے جہازوں کی غفلت درگزر کرنے کو تیار تھے۔

مدم حسین کے بارے میں اتنا کچھ لکھا گیا کہ ادا کرنا گیا ہے کہ مدم حسین کو خود بھی یہ معلوم نہ ہو گا کہ ان میں سب صلاحیتیں ہیں مثلاً یہاں کے ٹی وی جرنلسٹوں نے یہ بات بتائی ہے کہ مدم حسین اپنے سوٹ کہاں سلواتے ہیں۔ سب سے زیادہ یہاں ان کے سوٹوں کی تعریف ہو رہی ہے۔ اس سے قبل تو مدم حسین ہمیشہ بے وقتیاں میں ہوتے تھے آج کل سوٹ میں ہیں ان کی آنکھوں پر یہ دلچسپ بیورو ہوا کہ نہ وہ سیاہ ہیں نہ براؤن۔ پانچ منٹ ہی بحث ہوتی رہی کہ ان کی آنکھوں کا رنگ کیا ہے۔ ان کی گھڑی کی باریکی پر تبصرہ کیا گیا پھر ان کی کلاں پر جو دو ستارے کندہ ہیں اس پر جو میگزیناں شروع ہوئیں کئی صحافیوں نے یہ مشن بنایا کہ اس کی تہ تک پہنچنا ہے جہاں پہنچے چار روز بعد یہ خبر آئی کہ مدم حسین نے یہ بیجن مل لکھ دئے تھے۔ ان کا تاخیر لیڈر شپ کا تھا اور بچپن سے مدم حسین نے لیڈر شپ کا تہیہ کر رکھا تھا۔ مدم حسین کے مقام پر تو خیر اتنا مواد شائع ہوا ہے کہ روٹنگے کھڑے ہو جتے ہیں اس میں مبالغہ کتنا ہے اس کا علم تو بعد میں ہو گا۔ جیسے اٹلی کی عریاں فلموں کی اداکارہ ایلونا اسٹار نے جو گزشتہ برس ممبر پارلیمنٹ بن کر عالمی شہرت حاصل کر چکی ہے اس نے ٹلف کے مسئلہ کا حل پیش کیا ہے ٹی وی مزاح نگاروں کو نیا موضوع ہاتھ آگیا ہے ایلونا اسٹار نے کہا کہ مدم حسین اپنی افواہ کو کوکیت سے واپس بلا لیں۔ اسی کے اس بیان پر تمام میگزینوں اور اخبارات نے سرخیاں جمائیں۔ اور تقریباً ہر ٹیلی ویژن اسٹیشن کی خبروں کا اختتام اس روز ان کے کسی بیان سے ہوا۔ سب سے لڑکی دیکھا دیکھی امریکہ میں ایسی اداکارائیں نکلی آئیں ہیں جو اپنی خدمات پیش کر رہی ہیں عام خود پر امریکیوں کا خیال ہے کہ محلف کے مسئلہ کا حل بیگزنگولی چلے نہیں نکلے گا۔ بڑے لکھے امریکی اس بات سے واقف ہیں کہ یہ پکڑ کا موڈ اس وقت ختم ہو جائے گا جب فوجیوں کی لائشیں واپس آئیں تاثراتوں کی آواز اس امکان کو قطعاً نظر انداز نہیں کرتے گو انہیں یہ بھی یقین ہے کہ امریکہ ہی کی ہوگی مگر وہ ان انسان جانوں کے تصوف کو بجا نہیں سمجھتے۔ انہیں معلوم ہے کہ امریکہ نے اپنی فوجیں محلف کے شہزادوں اور سعودی حکمرانوں کے تحفظ کے لئے نہیں بھیجی ہیں بلکہ اپنی حیثیت اور ان کے مستقبل کے تحفظ کے لئے بھی ہیں

بیکم خورشید حمید، پاشاہ

۶۹/۸ - ۱ - ۶ سیف آباد حیدر آباد

# علم، عورتیت اور سماج

علم ایسی نعمت ہے جو ہر انسان کو نصیب نہیں ہوتی۔ قسمت سے ملتی ہے علم ایسا پھل ہے جس کی خوشبو ہر طرف محسوس کی جاتی ہے علم ایسا پودا ہے جسے اگر ایک شخص لگائے تو اس کا پھل ہر انسان کھاتا ہے علم ایسی خوشبو ہے جو انسان کے ذہن کو ہمیشہ معطر رکھتی ہے علم ایسی روشنی ہے جو ہر شخص کو انسان کی رہنمائی کرتی ہے علم ایسی لاشعوبہ ہے جو بے سہارا کو سہارے کا کام دیتی ہے علم ایسا گوہر ہے جو کندہ نائراش کو جگمگاتا میرا بنادیتا ہے۔

یہ بات سمجھ میں نہیں آتی کہ تعلیم سناں کو کیوں عام نہیں کیا جاتا؟ جبکہ عورت ہی تعلیم کی شہکار ہے اس کے بناء کا سنات میں رنگینی نہیں تھی۔ فاق اکبر نے صنف نازک کو دنیا کرکائنات میں بھردی۔ عورت مومن آدم، افسر انش نسل کا پیکر، معمار قوم، قیادت ہیں۔ بھروسہ کرنے والی اور یاد کرنے والی۔ شوہر کے دکھ سکھ میں برابر کی شریک، بچہ دہندہ گھر بار کی نگرانی، اولاد کی تعلیم و تربیت کا پہلا زمین۔ صبر و رونا کا مجسمہ، رواداری اور اعلیٰ ظرفی میں یکتا۔ ہم گھر غریبوں کا بہتر من نمونہ، اسی کے وجود سے حسن و عشق کی دنیا میں بل چلی، کائنات اور حیات انسانی میں رنگینی قائم و دائم ہے۔ پھر کیا وجہ ہے کہ اس کی تعلیم و تربیت پر مکمل توجہ نہیں دی جاتی۔ روایات و اسوات اور توہیات کی فولاد کی کڑیوں میں بکھڑی جاتی ہے۔

یہ کیسا سماج ہے جو کہ اس کو اس طرح حکم کر رکھا ہے اس کو بے زبان جان کر بیاہ دی جاتی۔

خاندانی آپ پر قسربان کر دی جاتی ہے چیز اہل ملک کے مستثنائی جاتی ہے چنانچہ پرچہ کرغزاندانی  
 لاج رکھ لیتے ہیں یہ کیسی فاشی ہے؟ آئے دن اس کی ناکوں و عصمت کو سیر بازار لوٹ لیا جاتا ہے  
 وہ خود کشی کر کے اپنی آن پر جان قربان کر دیتی ہے۔ ہر روز اس قسم کے واقعات اخبارات میں پڑھ جاتے ہیں  
 لیکن کوئی بندہ خدا اس قسم کی بربریت کو رد رکھنے والوں کو سزا نہیں دیتا۔ موافقہ مشلات میں پھنس  
 کر وہ نعمت مزدوری کر کے مرد کے شانہ بر شانہ کام کر کے اپنے بچوں اور گھربار کو بھالنا چاہتی ہے تو  
 اس کو شوہر۔ باپ۔ بھائی یا بیٹوں کا تعاون حاصل نہیں ہوتا۔ آپسی اعتماد مفقود رہ جاتا ہے گھریلو سکون  
 ختم ہو جاتا ہے گھریلو ناچاقی کم سن بچوں کے ذہن کا الجھن بن جاتی ہے بچے ممتا کے جذبات اور  
 ماں باپ کے پیار سے محروم ہو جاتے ہیں۔ دولہے پکٹتے ہیں۔ خسر بدلا ہو یاں بھلا شوہر سے کیسے  
 مرعوب ہوں گی۔ ایسے ماحول میں بھلا نئی پود کیسے پردان چڑھ سکتی ہے۔ یہ سوچنے کا مقام ہے۔  
 عبت کے مقام ہے۔ اے رہبران قوم۔ اسے قوم کے محافظ بیدار ہو جاؤ۔ ابھی وقت ہے  
 بسمل جاؤ عورت کی آواز کو سُنو اور اُس کو آگے بڑھنے دو۔ عورت کی عظمت کو تسلیم کرو۔ خود دفاع  
 اکبر نے اس کو آدم کا شریک حیات بنایا۔ اس میں ہمہ جہتی صلاحیتیں عطا کیں تاکہ کارزارِ حیات کی  
 کشمکش میں خورش اسلوبی سے عمل کر کے کامیاب زندگی بسر کر سکے۔ اس کو ناقص العقل نہ جانا  
 اس کی پوشیدہ صلاحیتوں کو پہچانو اور اسے اپنا ہمسفر بناؤ۔ شیطان و موسوں میں نہ پڑو۔ اس  
 کے لئے آگے بڑھنے کے مواقع فراہم کرو۔ اور اسے زبرد تعلیم و فن سے مزین کرو۔ اپنی اور قومی  
 زندگی کو ترقی کی راہ پر گامزن ہونے دو۔ اس کے فخر کو سُنو اور پڑھنے اور آگے بڑھنے دو۔

نعرہ : بڑھے چلو بڑھے چلو نہ سست ہو کبھی قدم

تقسیم قوم اپنا فن بھارت کی نارباں صہیں ہم

عالم بنیں گے ہم علم و عمل سے اپنے آگے بڑھیں گے ہم

موقف ہمیں عطا ہو آگے بڑھیں گے ہم

بیٹے کو بیچ کر تم بیٹی بیابنے آئے



شاداب سچر بھی تنگ جہیز کے جھگڑے بچکانہ پائے  
 مسیتا کی ہے وہ تہہ 'مریم کی ہے وہ عظمت  
 بے جوڑشادیاں تم کیسے رچنے آئے

دریا میں کود کر وہ اب جان دے رہی ہے  
 بھانسی لگا کے وہ اب قربان ہو رہی ہے  
 بیاماتھا جس کو تم نے اک بے زبان کچھ کر  
 خاندانی آن پر وہ خاموش جہل رہی ہے

افزائش نسل کا پسیر بھی ہوئی ہے  
 گر مہتی کو سینھ لے آگے کو بڑھ رہی ہے  
 عورت سے زندگی ہے عورت سے بندگی ہے  
 کیا کش ہے جو اس کا مور کے جی رہی ہے

پرٹھنے بھی دو اسے اب بڑھنے بھی دو اسے اب  
 معارف قوم دھبے پہچان لو اسے اب  
 بڑھے چلو بڑھے چلو نہ سست ہو کبھی قدم  
 لٹکار ندیوں کی ہے آگے بڑھیں گے ہم

### راہبران قوم سے خطاب

دلن ہے اپنا اک ارم سیتہ دچن مشافعی چیلن  
 لئے ہیں جس کی خاک پر ہمارے راہبر جنم  
 نبیلا کے ایکتا کو ہم بھٹکتے ہیں دم بدم  
 شیطانت کی راہ پر کشن کشن چلے ہیں ہم

سہزاد فضا کی شوخیار، سیاسی چالبا دیاں

حصول زر کے شوق میں گئی کہاں کہاں

یہ قتل و خون کی ہولیاں ہوا ہوس کی بازیادیاں

حیوانیت کے دور کی ہنس گی ایک داستان

وطن کے پاسیان ہو سبغل بھی جاؤ دقت ہے

مھولوں نہ اپنی ایکتا یہی تمہارا فرم ہے

ہے کشمکش حیات میں ہمیشہ کچھ کی جیت ہے

ہمالہ بن کے ڈٹ بھی جاؤ بھی تمہاری ریت ہے

دعا ہے بارگاہ میں چمن یہ بھولتا رہے

صراطِ مستقیم پر ہمیشہ گامزن رہے

تنویرِ امن بن کے یہ ہمیشہ منوشان رہے

انسانیت کی جیت کا ہمیشہ پاسبان رہے

\*\*\*

## IQBAL ; MIND AND ART

پروفیسر جگن ناتھ آزاد کے لیکچر

جو انہوں نے ہندوستان سے باہر کی یونیورسٹیوں میں دیئے

قیمت ۱۷۵ روپے

ناشر: منشی گل بک ہاؤس پاکستان، اردو بازار، لاہور

صابرہ خاتون

پیشوا فرسٹ ویمین کا  
علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

# تیسری دنیا کی تنظیم برائے سائنس دان خواتین

Third World Organization For Women In Science .

۲۹ جولائی ۱۹۸۹ء میں The International Guardian میں ایک مضمون

شائع ہوا تھا جس کے مطابق انگلستان کی یونیورسٹیوں میں خواتین کا تناسب فرسٹ لورا یونیورسٹی میں بالترتیب دس میں سے چھ اور ایک کا پایا گیا۔ ان اعداد و شمار کی تصدیق کرنے کے لیے جون ۱۹۸۸ء میں ایک کانفرنس یونیورسٹی کالج لندن میں "خواتین اور فرسٹ" کے عنوان سے منعقد ہوئی۔

کانفرنس کی آرگنائزنگ نے (جو یونیورسٹی کالج لندن میں فرسٹ پر مبنی تھی اور جہاں شعبہ فرسٹ کے ۴۵ اساتذہ میں سے صرف ۳ خواتین ہیں) فرمایا کہ انگلستان میں اب تک فرسٹ صرف مردوں ہی کی جانتا رہا ہے۔ موصوفی نے کہا کہ انگلستان کے قومی نظام میں طلباء و طالبات کو ابتدا میں خصوصی مضامین طے کرنا پڑے ہیں منتخب کرنا پڑتے ہیں جب وہ اپنے والدین اور اساتذہ سے کافی مرعوب متاثر ہوتے ہیں۔ جس کی بنا پر یہ قومی طور سے خواتین فرسٹ سے دور ہوتی چلی جاتی ہیں۔

اس کانفرنس کا مقصد محض اس غلط فہمی کا ازالہ کرنا تھا کہ فرسٹ کو ایسا مضمون نہیں جو خواتین کے شایان شان نہ ہو اور جس پر صرف مردوں کی ہی اجارہ داری ہو!

جب کہ یہ طے شدہ امر ہے کہ سائنس اور ٹیکنالوجی میں خواتین کی ترقی دوسری دنیا کے ملک میں خصوصاً پورے ترقی یافتہ ملک میں عموماً بہت ہی کم ہے حالانکہ تیسری دنیا کی مشترکہ آبادی میں خواتین کا تناسب نصف سے کم طرح کم نہیں ہے۔ اس لیے کسی بھی ترقی پذیر ملک کی سائنس اور صنعت و حرفت

کی ترقی کے لیے لادی ہے کہ مرد اور عورت کی منفرد سائنسی صلاحیت پوری طرح بروئے کار لائی جائے۔

لہذا ۱۹۶۴ء میں ذیل انعام یافتہ پروفیسر عبدالسلام نے بین الاقوامی مرکز برائے نظریاتی طبیعیات

(ICTP) International Centre for Theoretical Physics اٹلی میں قری لیتے

(TIFR) کے مقام پر قائم کیا جس کا مقصد ترقی پذیر اند ترقی یافتہ ممالک کے سائنس دانوں میں باہم اشتراک

پیدا کرنا، سائنسی ہمدردی، آسودہ تحقیق کے نئے نئے میدانوں سے روشناس کرانا، عرض ہے کہ کئی اعراض و مقاصد تھے۔

اس سلسلے کی ایک اور کڑی تیسری دنیا کی سائنسی اکادمی (Third World Academy Sciences

(TWAS) کا قیام ہے جس کے صدر غور پروفیسر عبدالسلام ہیں اس کا آفس ۱.۵.۵.۰.۰ سے ملحق ایک عمارت میں

قائم ہے یہ اکادمی تیسری دنیا کے ترقی پذیر ممالک کی سائنس اور ٹیکنالوجی کی ترقی کے لئے ہر ممکن امداد کرتی ہے۔

مثلاً لائق سائنس دانوں کو وظائف دے کر ترقی یافتہ ممالک کی مشہور تجربہ گاہوں میں بھیجا، نگران کی سائنسی صلاحیت اٹھا کر سب کے کتب خانوں میں منوعات کے مطابق سائنسی نصاب کی کتابیں فراہم کرنا، سائنس کی کتابیں شائع کرنا، اچھے محققین کو کانفرنسوں میں شرکت کے لئے بھیجنا وغیرہ۔

اکادمی کی دوسری کانفرنس میں جو ۱۹۸۷ء میں چین کی راجدھانی بیجنگ میں منعقد ہوئی تھی، یہ تجویز

پیش کی کہ خواتین سے متعلق ایک سائنس کا پروگرام اکادمی کے ذریعے مرتب کیا جائے جس کا مقصد خواتین کی

سائنسی کارکردگی کا جائزہ لینا اور وہ طریقے اپنانا جو جن سے خواتین کی تعداد سائنس اور ٹیکنالوجی میں

زیادہ ہو، تاکہ ان کی اہلیت اور لیاقت ان کے ملک کی ترقی میں معاون ثابت ہو۔

تنظیم کی بنیاد: کینیڈا کی بین الاقوامی ترقیاتی ایجنسی - Canadian International

Development Agency (C.I.D.A) اکادمی کے اشتراک سے تیسری دنیا کی سائنس اور

ٹیکنالوجی کی ترقی میں خواتین کا حصہ، عنوان کے تحت تری ایسے میں ۳۳ سے ۳۷ اکتوبر ۱۹۸۸ء میں ایک کانفرنس

ہوئی جس میں ۲۱۸ سائنس دان خواتین اور ماہر فنیات، تیسری دنیا کے ۶۳ ممالک سے اور بیشتر ترقی یافتہ

ممالک کے شریک ہوئے جن میں دو ذیل انعام یافتہ پروفیسر ڈیوئی کو فوٹ ہاڈکن۔ انگلینڈ ذیل انعام یافتہ

کمپیوٹری (۱۹۶۴ء) اور ریٹائیوی موٹل سٹی۔ انگلڈ لڑیں انعام یافتہ بیڈلین (۱۹۸۱ء) ہی تھیں۔

اس کا فزولس میں خواتین سائنس دانوں کی ایک تنظیم قائم کرنے کی پُر زور حمایت کی گئی۔ جس کے حقیقت پہلوؤں کا مطالعہ کرنے کے لیے ۱۷ خواتین کی ایک جماعت تشکیل دی گئی۔

اس مطالعاتی جماعت نے یہ طے کیا کہ تیسری صدی کی عظیم برائے سائنس دان خواتین —

Organization for Women in Science (O.W.S.) کے نام سے ایک آزاد تنظیم

پر متاثر بخش اور سرکاری انجمن ہو گئی۔ لہذا ۲۰-۲۲ اپریل ۱۹۸۸ء میں اس نئی تنظیم کی رسم اجرا جاری ایسے میں عمل میں آئی جس کا مقصد فزولس کا علمی کام کی علامت میں قائم ہوا۔ اس تنظیم کے خاص مقاصد درج ذیل ہیں۔

۱۔ ترقی پذیر ممالک کی خواتین میں سائنس اور ٹیکنالوجی کی جانب رجعت پیدا کرنا۔

۲۔ تیسری صدی کی سائنسی سرگرمیوں میں خواتین کی شرکت میں اضافہ کرنا اور ان کا معیار تعلیم بہتر بنانا۔

۳۔ ملکی اور بین الاقوامی سطح پر خواتین سائنس دان کو فیصلہ جاتی منواہل میں شریک کرنا۔

۴۔ تیسری دنیا کی سائنسی ترقی میں خواتین کی کارکردگی میں اضافہ۔

لکھنؤ : اس تنظیم میں تین قسم کے ممبر ہو سکتے ہیں

۱۔ پیمادارکن (Full Member) کوئی بھی مفرد دارکن یا ادارہ ہو سکتا ہے۔

مفرد دارکن سے مراد وہ قانون ہے جو ماہر فنیات یا سائنس دان ہو۔ جس کا دنیا کے کسی ملک سے

والبتہ ہو اور تنظیم کے مقاصد کو تسلیم کرتی ہو۔ پورا دارکن بننے کی اہل ہو سکتی ہے۔

ادارہ جاتی ممبرہ سائنسی ادارہ یا جماعت تسلیم کی جائے گی جو تیسری دنیا میں قائم ہو اور جس کا مقصد

سائنس اور ٹیکنالوجی میں خواتین کی شرکت کو فروغ دینا ہو۔

۲۔ متعلق رکن (Associate Member) اس قسم کے ممبر فرد احد (مرد) جو سائنس دان یا ماہر

فنیات ہو یا کوئی سائنسی ادارہ جس کا مقصد اس تنظیم کے مقاصد کو بروئے کار لانا ہو بنایا جاسکتا ہے

۳۔ امیدوار رکن (Candidate Member) اسدکیت کی حامل وہ خواتین ہوں گی

جو تیسری دنیا کی خیر ہوں مگر جن کی سائنس یا ٹیکنالوجی میں اپنی تعلیم سروسست پوری نہ ہوئی ہو نہ تہذا

وہ رکن کال کی حاملہ ہو کر امیدوار رکن ہی بن سکتی ہیں۔

موجودہ سرگرمیاں : اس تنظیم کو کینیڈا کی بین الاقوامی ترقیاتی ایجنسی کی جانب

سے یوز لیٹر چھپوانے، خط و کتابت کرنے اور تیسری دنیا کی خواتین کی فہرست تیار کرنے کے لیے ایک مناسب رقم کا عطیہ دیا گیا ہے۔ اس تنظیم کا اقتصادی اجلاس ۱۹۹۱ء میں کویت میں منعقد ہوا جو اکادمی کی جو سٹی عالم کانفرنس کے ساتھ ساتھ ہو گا۔

تنظیم کی سرگرمیوں سے ممبران کو آگاہ کرنے کے لئے مطالعاتی جماعت نے بطور وقتی انتظامی کمیٹی *Interim Executive Committee* اس وقت تک کام کرنا منظور کر لیا ہے جب تک کہ نئی کمیٹی کی تشکیل عمل میں آئے۔ اس کی چیر پرسن ( *Angela P. Mathaba* ) بنائی گئی ہیں جو ماہر کیمیاوی ہیں اور سونیز لینڈ کی یونیورسٹی کی وائس چانسلر ہیں سکریٹری *P. Dennis* ہیں۔ جو *Jamaica* سے تعلق رکھتی ہیں۔ پارٹمبر خواتین یہ ہیں۔

میکیکو *Ana Maria Cetto*

برغلاکو *Bakoly . D. R*

مصر فرزند حسن

اردن سامیرہ نصر

انڈیا سندھو جوشی

اس کمیٹی کی ٹینگ میں تنظیم کا آئین مرتب کیا گیا اور نیوز لیٹر جاری کر سالا رٹا کرنے کا

فیصلہ ہوا۔ یہ بھی طے پایا کہ ووٹ دینے والے ہر ممبر کو ۱۰ اور اداروں کو ۵ امریکی ڈالرز سالانہ رقم کا پچھڑہ دینا ہو گا جو دیکھت اختیار کرنے کی کوئی فیس نہیں ہے۔

تیسری دنیا کی خواتین کی ایک ڈائریکٹری بھی ترتیب کے مراحل میں ہے جو اپنی نوعیت کی پہلی ڈائریکٹری ہوگی

یہ فیصلہ سلام نے علم الحساب میں، ایک کانفرنس پر اسے خواتین *C.T.P.* کی جانب سے منعقد

کرنے کے لیے کہا ہے جس میں کسی لائق خاتون کو دس ہزار امریکی ڈالر کا خصوصی انعام بھی دیا جائے گا۔

جہاں تک اس تنظیم کی رکنیت کا تعلق ہے صرف کچھ ماہ کے طے سے میں ۱۲ خواتین سائنس دان، ۸ مرد اور ۶ ادارے اس کے ممبر بن گئے تھے۔ موجودہ صورتحال یہ ہے کہ ۵۱ ممالک کے ۷۲ لوگ اس کے ممبر بن چکے ہیں۔  
بخلاف ای اعتبار سے ۷۵ سالہ TWA کی ممبر شپ اس طرح تقسیم کی جا سکتی ہے۔

افریقہ ۸۸٪ ۳۴

ایسیا ۷۲٪ ۳۳

لاٹینی امریکا ۷۷٪ ۱۹

سعودی عرب ۹۸٪ ۶

دیگر ۶۵٪ ۲

**دیگر تنظیمیں :** سائنس دان خواتین کی مختلف انجینس تیسری دنیا کے کئی ممالک میں قائم

ہیں۔ ہندوستانی سائنس دان خواتین کی ایسوسی ایشن *Indian Women Scientists Association* میں ۱۹۷۳ء میں قائم ہوئی تھی اس کا صدر دفتر بمبئی میں اور کس شاخیں ملک کے مختلف حصوں میں پھیلی ہوئی ہیں۔ اس وقت اس ایسوسی ایشن کے تقریباً ۹۰۰ ممبر ہیں۔

ایک S.N.D.A. خواتین کی یونیورسٹی ہے جو ۱۹۱۶ء میں بہار انڈیا میں قائم ہوئی تھی یہ اپنی نوعیت کی پہلی یونیورسٹی ہے جسے *Food Foundation* اور *Centre for Advanced Women's Studies* کا ادارہ ملتی ہے ۱۹۱۲ء سے اسے

مصر میں عرب خواتین کی سائنسی ایسوسی ایشن *Scientific Association of The*

(*Women's Studies*) ۱۹۷۸ء میں مراکش کی شہزادی فاطمہ الزہرا (جو اس کی پہلی صدر تھیں) اور اردن کی شہزادی با محمد بنت طلال (جو پہلی نائب صدر تھیں) کی باہم جدوجہد سے قائم ہوئی۔ یہ تنظیم بہت سی عملی کام کر رہی ہے۔ مثلاً مصر کے گاؤں میں دیہی کے تیار کردہ شمسی میٹروں کے ذریعے گرم پانی پیدا کرنا۔ یا لوہیوں کی سہولیات بہت کرنا۔ اسپین اور کافرنس وغیرہ منعقد کرنا۔ اس کی پہلی کانفرنس خواتین، ٹیکنالوجی اور ترقی کے زیر عنوان ۱۹۸۶ء میں اور دوسری ۱۹۸۷ء میں منعقد ہوئی جس کا عنوان تھا سائنس ٹیکنالوجی اور مصری بچے کی تندرستی ۱۹۸۸ء میں ایک کمپوزیم پر عنوان "وریا" سے غل کا ماحولیاتی آلودگی سے تحفظ اور خواتین کا حصہ منعقد ہوا جس کا موضوع ٹیکنالوجی کا حصہ ڈاؤن لائی ملک کے شرکاء نے حصہ لیا اور (باقی صفحہ پر)

یہ تجویز منظور کی کہ ایک غیر سرکاری ادارہ دریا سے نیل کے حوالیاتی آلودگی سے تحفظ کے لئے قیام کیا جائے گا۔

نائجیریا میں خواتین کی ایک اسوسی ایشن نے ۱۹۹۷ء میں قائم ہوئی جس کا نام Nigerian

Association of Women in Science, Technology and Mathematics

ہے اور جسے NAWSTEM کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ ملک گیر پیمانے پر خواتین کے سیمینار 'انفرنس'

ورکشاپ اور افتاءات مقابلے کراتی رہتی ہے۔

غرض یہ کہ ترقی پذیر ممالک میں خواتین سائنس اور ٹیکنالوجی کے میدان میں روز بروز ترقی کر رہی ہیں۔

ان میں اب سائنس میں برتری پیدا ہو رہی ہے۔ انھیں سائنس اور ٹیکنالوجی میں ہی اپنا مستقبل

چمکانا نظر آ رہا ہے جس کا سب سے بڑا ثبوت وہ تنظیمیں ہیں جو اپنے اپنے ملک میں انواع و اقسام کے کاموں میں مصروف ہیں لیکن ہماری دنیا کے تمام ممالک کی سائنس خواتین کو متوجہ اور یکجا کرنے والی وہ

واحد تنظیم ہے جو ICSA کے نام سے ابھر کر سامنے آئی ہے۔

آلودہ تنقید کی تاریخ میں ایک اہم کارنامہ، اصلاح سخن کی روایت کا نظریاتی اور عملی منظر نامہ

# ابرا حسنی اور اصلاح سخن

مرتب، عنوان چشتی، نعیم الدین رضوی

قیمت ۱۰۰ روپے

مسلطہ کے نیچے

\* آردو سہ ماہی - بی ۱۱۷، ہامہ نگر - نئی دہلی ۱۱۰۰۲۵

\* مکتبہ ہامہ، ہامہ نگر - نئی دہلی ۱۱۰۰۲۵



ابراہیم علی

# جوڑ کا بھائی ایک طرف

ہم ایک ایسے صاحب کو مانتے ہیں جن کا "کاروبار" ہی وہ "کار" — — "بار" ہے جس کے ہجے  
 ہنگریزی زبان میں یعنی CAR - & - BAR

ان صاحب کے پاس ایک کار (CAR) ہے اور وہ سرشام ہی سے کسی بار (BAR) میں اپنی شراب خانے  
 میں بیٹھ جاتے ہیں۔

اس کار اور بار کے باعث ان کے تعلقات ان سارے "بڑے لوگوں" سے ہیں جن کے اختیار میں  
 "سب کچھ ہے۔"

ان صاحب کا نام کیا ہے؟ ہم نہیں مانتے۔ البتہ یہ صاحب اب "مولوی مشکل کشا" کے نام سے غائب  
 مشہور ہیں۔ "ایس سے ایس آدی بھی ان کی کوٹھی میں داخل ہوتا ہے تو پھر نہایت "مطمین" ہو کر یا نہ کھلتا

مثالی کے طور پر ہم آپ کو واقعہ سناتے ہیں

ایک کھوس اور چڑچڑے داماد نے اپنی "گھر ساس" (یہ مناسبت گھر داماد) تنگ آکر کلا گھونٹ کر  
 اُسے ہلاک کر دیا۔

اس کے بعد جب وہ چڑچڑا داماد ان مولوی مشکل کشا کی کوٹھی کے اُس پھاٹک میں داخل ہو رہا تھا  
 جس پر لدا لکھا تھا اس کے خلاف قتل کا مقدمہ درج ہو چکا ہے

مشاہدہ ۴۹  
اور جب وہ چڑچڑاہلا مولوی مشکل کشا کی کوٹھی کے سامنے آ رہا تھا اس پر OUT  
دیکھا ہوا تھا تو اس کی سرحد ساس کے خلاف "خود کشی" کا جرم ثابت ہو چکا تھا۔

ساس تو OUT بھی چکی تھی داماد IN ہونے سے بچ گیا۔

بات صرف اتنی سی ہے کہ

دامانے "خون" کیا تھا، مولوی مشکل کشا نے "فون" کیا تھا۔

ہم نے اتفاق کے سیر بھیجے کی مدد لے کر اور نہایت محنت ہو کر ساری "ان کی بات کہ دی ہے  
ورنہ اگر ہم ۳۰ ط سے کلم نہ لیتے تو کسی بے وقوف کی طرح ہم بھی پٹ پٹ بک، دیتے کہ

مولوی مشکل کشا سفارش اور رشوت کے ٹھیکیدار ہیں

لیکن معاف کیجئے گا۔ ہم ایسے نو نو نہیں ہیں۔ ہم مرتے مرتے مرجائیں گے لیکن اپنی زبان سے کبھی یہ

نہیں کہیں گے کہ

مولوی مشکل کشا سفارش اور رشوت کے ٹھیکیدار ہیں

ہم مشکل کشا سے سخت نفرت کرتے ہیں کیونکہ ہمارا یہ ایمان ہے کہ

کوئی غیر ملک ہمارا اتنا خطرناک دشمن نہیں جتنے کہ سفارش اور رشوت ہمارے خطرناک دشمن ہیں

جب تک سفارش و رشوت ہمارے وطن میں دند ناتے پھریں گے اس وقت تک قانون، قانون

"نوں فنہ" ہو گا اور ملک کبھی اہم یا سخی نہ ہو سکے گا۔

رشوت کے بارے میں تو ہم نہیں جانتے کچھ۔ یا اگر جانتے بھی ہیں تو ہم کچھ کہنا نہیں چاہتے۔

البتہ جہاں تک سفارش کا تعلق ہے ہم علی الاعلان یہ اعتراف کرتے ہیں کہ ہم بھی بہت بڑے قوی مجرم ہیں

کوئی ملک نہیں جاتا جس دن ہمارے پاس اور ملٹی پیس سناٹا ایسے اشخاص نہ آتے ہوں جو ہم سے کہیں

نہ کہیں سفارش نہ کر دے۔

مشاد لب  
کسی کو تو کسی چاہیے۔ کسی کے بچوں کا اسکول یا کالج میں داخلہ کروانا ہے۔  
کسی کی ترقی کی سفارش کرنی ہے۔ کسی کو کوئی "الائمنٹ" مطلوب ہے  
کسی کو قرض اذن کے پنجے سے بچانا ہے۔ وغیرہ وغیرہ

جب بھی کوئی عرض مند ہمارے پاس آتا ہے تو ہماری اور اس کی گفتگو بالعموم ایسا شروع ہوتی ہے۔

"جناب مجھے ٹوین سٹی مارکٹ" میں ایک کوارٹر چاہیے؟

ہم جواب دیتے ہیں

"جو لوگ ٹوین سٹی مارکٹ" کا الائمنٹ کر رہے ہیں ہم انہیں نہیں جانتے۔

عرض مند کہتا ہے

"آپ انہیں نہ جانتے ہوں لیکن آپ کو کون نہیں جانتا"

صاف کہتے ہیں ہم آپ کی کوئی خدمت نہیں کر سکتے۔

ہم صاف گوئی سے کام لیتے ہیں۔

دیکھتے ہیں آپ نے بشیر کو امریکہ بھیجا دیا۔ عرض مند بولا

"بشیر کو امریکہ خدائے ابد بشیر کی اپنی خوش قسمتی نے بھیجا دیا۔ ہم نے نہیں بھیجا دیا۔ ہم نے تو

صرف ایک کالم لکھا تھا؟

جب آپ ایک کالم لکھ سکتے ہیں تو ایک سفارشی خط بھی لکھ سکتے ہیں

عرض مند کہتا ہے

ہم انکار کرتے ہیں۔

ہم سفارشی خط لکھنا پسند نہیں کرتے۔۔۔

عرض مند مسکراتے ہوئے کہتا ہے

"لیکن سفارشی خط پر مکتوب تو پسند کرتے ہیں۔"

شاہد اب  
یہ کہہ کر وہ ہمارے آگے ایک سفارشی خط بڑھا دیتا ہے۔ یہ سفارشی خط ہمارے "صلے" نے، میں  
۵۱  
نمبر ۶۹  
لکھا ہے جسے پڑھ کر ہم ڈھیر ہوجاتے ہیں۔ کیونکہ  
ساری خدائی ایک طرف : جو رو کا بھائی ایک طرف

پھر ذرا دی کی ایک جو وہ ضرور ہوتا ہے اور ہر جو رو کا کوئی نہ کوئی بھائی ضرور ہوتا ہے جو علی الاطلاق  
قانون کی ایسی ہی تیس کرتا پھر رہا ہے۔  
لائسنس پرمٹ، چند بازاری، ملاوٹ، اسمگلنگ، ترقی، تہلار، دیں گاہ، تھانہ۔ سب کے  
پچھے جھانک کر دیکھئے۔  
سالہ — دو ہا بھائی کا منہ کالا کر رہا ہے

سالوں نے ملک کو بدنام کر رکھا ہے۔ بلکہ بقول شخصہ  
دنیا سالوں سے چلی آرہی ہے اور سالوں تک چلی جائے گی

یہ سالے صرف ہمارے ملک ہی میں نہیں بلکہ ساری دنیا میں ہر ملک میں دندناتے پھر رہے ہیں  
"سالوں نے ناک میں دم کر رکھا ہے"  
لیکن ڈنیا سے ہمیں کیا — ہمیں تو اپنے پیارے وطن سے مطلب ہے ہم تو صاف  
صاف کہتے ہیں کہ  
"جب ملک کے دندنائیں گے "خاتون" تو حکومت کرے گی  
قانون نہیں۔"



واجب در توجہ

# اُردو کے مسائل

غم تو اُردو کا بہت سہ ہے مگر آرام کے ساتھ  
غم میں اُردو کے ڈنر کھاتے ہیں حکام کے ساتھ

مرحوم اکبر الہ آبادی کی نصیح سے

محنت کے ساتھ مجاہد اُردو کی موجودہ اُردو دوستی کا عالم اس شخص کے ذریعہ پیش کر رہا ہوں۔  
میرا اُردو سے عشق تقریباً نصف صدی سے زیادہ عرصے سے ہے مگر خود اُردو والوں کا  
اُردو کے ساتھ رویہ جتنا خود غرض مندانہ آج کل دیکھ رہا ہوں اتنا کبھی نہیں دیکھا۔ سپاہی جاتی  
اُردو کو دوسری زبان بنانے کا کھونا دکھا دکھا کر انکشتوں سے پہلے اس کے وعدے کو  
اپنے منشور میں شامل کر عوام کو بکا کر مفاد حاصل کرتی ہیں اور انکشت کے بعد دھڑے کو ٹھلا کر  
چند نام نہاد مجاہد اُردو کو اُردو کی سرکاری و نیم سرکاری کمیٹیوں پر فائز کر کے ان کی زبان بند  
کر دیتی ہیں۔ کچھ شور مچانے والوں کو اُردو کی غائبی ترویج کے نام پر کثیر قوم دے کر خریدنا بیچنا  
اور مصنوعی عشاق اُردو عوام کو حکومت کی جانب سے باور کراتے رہتے ہیں کہ اُردو کو اب  
دوسری سرکاری زبان بنائے جانے کا درجہ مل گیا ہے یا ملنے والا ہے اب اُردو کی تعلیم لڑکھ بونے  
ہی والی ہے مزہ تو یہ ہے کہ آج تک یہ وضاحت نہ ہو سکی کہ دوسری سرکاری زبان یا ریاستی زبان  
کے کیا معنی ہیں اور اس سے اُردو کو کیا حق حاصل ہو گا۔

پچھلے سال دہلی میں انجمن ترقی اُردو (ہند) کے سالانہ اجلاس کے موقع پر سب حکومت اُردو پیش

کایہ اعلان انکمن نے اخبارات میں پڑھا کہ اُردو کو دوسری ریاستی زبان کا درجہ دے دیا گیا ہے تو ہر طرف خوشی کی ہر دوڑ مچی خاص طور پر انجمن ترقی اُردو و شاخ اُتر پردیش کے عہدیداران اس بارے میں لمبی لمبی تقریروں میں اپنی مساعی کا ذکر کر کے ایک دوسرے کو مبارکباد دینے لگے اور اس اعلان کو اپنی فتح سے تعبیر کرنے لگے۔ میں اس مبارکباد کے جشن سے بے نیاز رہا۔ اور جغیہ ہو گیا کہ ایک بار پھر انکشن سے پہلے اُردو والے دھوکا کھا گئے۔ نہ کسی نے کچھ دیا نہ کسی کو کچھ ملا۔ یہ ہوائی مبارک بادیاں اور ناشی فستیابی کے سہرے مجھے تکلیف دہ محسوس ہونے لگے۔ میں نے صرف اتنا ہی کہا۔

پھلکی نے ڈھیل پائی ہے دانے پہ شاد ہے  
صیاد مطمئن ہے کہ کانٹا نہ لگے گی

آخر اُردو والے اتنے نادان تو نہیں، ماشاء اللہ اہل شعور ہیں اور مجھ سے زیادہ ذی فہم ہیں۔ لگتا ہے یہ دھوکا صرف اس لیے تو نہیں کھاتے ہیں کہ انھیں وعدہ کرنے والی جماعت کی دہرائی کرنے کا اور اس سے مفاد حاصل کرنے کا موقع مل جائے۔

پچھلے سال کانگریسی حکومت کو جنوری ۶۸۹ میں اُردو کو دوسری ریاستی زبان کا درجہ دینے میں کیا قباحت تھی۔ انکشن سے عین قبل اس قسم کا اعلان دھوکا ہی نہیں بلکہ ایک نظر یہ سے انکشن کے قانون کی قانون شکنی کے مترادف ہے۔ میں نے اس وقت کئی مراسلوں میں مجھے تحسین کے اظہار افسوس کیا تھا۔

یہی دتیرہ اُتر پردیش میں موجود ہر سراسر اقتدار جماعت اختیار کر رہی ہے۔ جب تک وہ حزب مخالف تھی اُردو کو دوسری ریاستی زبان بنانے کے لیے علانیہ بیان دیتی تھی اور آج جب اختیار ہے تو اس مسئلے کو اُلجھا رہی ہے اور تاخیر کے لیے مبہم دلائل کا سہارا لے رہی ہے یہ بھی کہا جا رہا ہے کہ جب عوام اُردو نہیں مانتے تو دوسری ریاستی زبان بنانے سے کیا فائدہ ہوگا مگر عوام کو اُردو سے الگ کس نے کیا اس کی ذمہ داری بھی تو حکومت پر ہے جس نے مجبوراً سیاسی زہر داری سے

اُردو کو ختم کیا۔

سب جانتے ہیں کہ کسی تحریک کو اُلجھانا ہو یا ختم کرنا ہو تو اس کے لیے ایک کمیٹی بنادی جائے اور کمیٹی کے اراکین کو کچھ اختیارات دے کر ان سے کچھ مستقبل کے وعدے کر دیئے جائیں تو وہ اختیارات اور وعدوں کے دائرے میں چکر کاٹتے رہیں اور کمیٹی کی مدت بڑھانے اور وعدوں کے انتظار میں حکومت کے گن گاتے رہیں۔

گجول کمیٹی کی سفارشات آج کی نہیں مدت کی ہیں۔ رہائی فارمولا بھی آج کا نہیں کافی عرصہ کا ہے ان کے عمل درآمد کی صورت طے کرنے کے لیے ایک کمیٹی بنائی گئی ہے جو پورے ملک میں دورہ کر رہی ہے ظاہر ہے کہ اس پر کثیر اخراجات ہوں گے جو اُردو کے قیام پر کئے جائیں گے وہی سوچیں گے کہ حکومت اُردو کے لئے کتنا کر رہی ہے مگر صورت جو تھی وہی ہے، اُردو کا ایسا کا سامنا ہے جو انہیں شمس الشمس نہیں ہے حکومت سب جانتی ہے اور پھر بھی جانتا چاہتی ہے۔ اُردو آج چند ادبا اور دارالعلوم تک محدود ہو کر رہ گیا ہے اُردو سے عوام کا رشتہ ختم ہو چکا ہے ہم بچوں کی آبیاری کر رہے ہیں اور خوش ہو رہے ہیں یہ نہیں دیکھتے کہ اُردو کی جڑیں کاٹ دی گئی ہیں اور یہ سب سے بھی جلد مر جائیں گے۔

جب انگریزوں کے دور میں انگریزی سرکاری زبان تھی، ہندی اور اُردو دونوں ثانوی زبان کی حیثیت سے قائم رہیں۔ دونوں اسکولوں میں پڑھائی جاتی رہیں تو آج جب ہندی چھ اُردو کی ٹیڑھ بہن ہے سرکاری زبان ہے، اُردو کے ختم کرنے کی کوشش کیوں کی جا رہی ہے۔ اسکولوں سے اُردو غائب۔ دفاتر میں اُردو میں لکھی ہوئی درخواستیں دینا ممنوع۔ روز حکومت کے احکامات، منسلک میں موصول ہوتے ہیں کہ عدالتی اور دفتری کام صرف ہندی میں کیا جائے۔

حکومت کی یہ کیسی اُردو پر ہدی ہے اور محبان اُردو کی یہ کیسی غیرت، بسکے پانڈوں کی طرح اُردو دروپدی کا چہرہ ہرن (بے لباسی) دیکھ رہے ہیں اور شیرِ قالین بنے بیٹھے ہیں کیا وہ بھی پانڈوں کی طرح کوئی بازی ہار چکے ہیں۔

اُردو کے اہمیت کی زبان ہونے کے نظریہ سے مجھے ہمیشہ اختلاف رہا ہے یہ اور بات ہے کہ ملک کی سب سے بڑی اہمیت نے اُردو میں فارسی و عربی الفاظ بکثرت ہونے کی وجہ سے اور اس کا فارسی کرم الفاظ ہونے کی وجہ سے اسے اپنا لیا ہے مگر اُردو کے خادموں میں غیر مسلم حضوت کی بھی تعداد کافی رہی ہے۔

اُردو خالص ہندوستان کی پیداوار ہے مسلمانوں کی مذہبی زبان تو عربی ہے اور کلاہاری زبان فارسی۔ یہ ضرور ہے کہ نظریہ حکومت کے دور میں اُردو ظہور میں آئی مگر اُردو کی گولمر (قواعد) تو ہندی سے ملتی جلتی ہے فارسی یا عربی سے نہیں۔ یہی اس کے ہندی کی جھلک ہیں ہونے کا نیا ثبوت ہے۔ اُردو میں تو متعدد زبانوں کے الفاظ ہیں اُردو کا یہ کیسا المیہ ہے کہ یہ جس دیس میں پیدا ہوئی وہیں اسے بدیسی مانا جا رہا ہے۔ اُردو کے سرپرست اور شیدائی بھی اپنے بچوں کو ابتدائی تعلیم مشرقی طریقے پر دلا رہے ہیں بجائے انگریزی طریقے پر تعلیم دلوانا پسند کرتے ہیں جہاں اُردو تعلق نہیں پڑھائی جاتی۔

وجہ یہ ہے کہ اُردو والے خود اُردو تعلیم کے اس عظیم مسئلہ کو غیر سنجیدگی سے اور رواداری میں لے رہے ہیں۔ یہ معمول رہ چکی کہ اس کا انجام اُردو کے لیے مہلک ہو گا اور ہو رہا ہے۔ یہی آج کے بچے جو اُردو سے نااہل ہو رہے ہیں چند سالوں میں جوان ہوں گے اور محض شہری بنیں گے کچھ حکومت کے اراکین بنیں گے۔ مگر انہیں اُردو سے کوئی لگاؤ نہ ہو گا۔ بغیر اُردو کی تعلیم کو فروغ دینے اُردو کی حمایت کا دم بھرنا ایک مذاق معلوم ہوتا ہے۔

اُردو کے موجودہ نمائشی ہمدرد حکومت سے تو اُردو کے جانے مانے دشمن مرحوم سید یو دیز حکومت یوپی ہی اچھے تھے جنہوں نے آٹھویں درجے تک اُردو کی لازمی تعلیم کی تجویز پیش کی تھی پچھلی جنتا حکومت کے دور میں جب مرحوم بنارس داس آٹھویں درجے تک اُردو کی تعلیم لازمی قرار دی گئی تھی جسے بعد میں کانگریس سرکار نے ختم کر دیا۔

لہذا ہمیں سرپرست اُردو کو دوسری سرکاری زبان بنانے کا مطالبہ ترک کر دینا چاہیے اور مذکورہ بالا مطالبے کو نافذ کر دینا چاہیے۔

۱۔ آٹھویں کلاس تک اُردو کی تعلیم لازمی کر دی جائے۔ اسکولوں اور کالجوں کی تعلیمی تنظیم میں



ہمارے کہ سائنس اور کائنات کے طلباء بھی اُردو پڑھ سکیں۔

۲۔ بلا لحاظ تعداد طلباء اسکولوں و کالجوں میں اُردو کی تعلیم کا بندوبست فرمایا جائے۔

۳۔ اُردو میں دفتری اور عدالتی کام کرنے کی سہولت چھپا کی جائے۔

۴۔ سمر دفتر میں اُردو جاننے والوں کی تقریر کی جائے جو اُردو خط و کتابت کا صحابہ اُردو میں دے سکیں

۵۔ بڑے شہروں کے علاوہ مستقل اضلاع میں بھی اُردو کی ترویج و تبلیغ پر توجہ دی جائے۔ اُردو کانفرنسیں دہلی اور صوبائی دارالخلافوں کے علاوہ دیگر اضلاع میں بھی منعقد کی جائیں۔

۶۔ اُردو کے معاملات میں ذرا اعلیٰ نمونوں کے استادوں کے علاوہ مفصل اضلاع کے محالہ اُردو کو بھی شریک کیا جائے۔

۷۔ جب تک یہ مطالبات پورے نہ ہو جائیں محالہ اُردو کو چاہیے کہ حکومت کے ذریعہ نامزد کی بھی اُردو سے متعلق جائزہ کمیٹی یا ایسی کمیٹی میں شریک نہ ہوں جس کا نمائشی مقصد اُردو کو دوسری سرکاری زبان بنانے کو عملی شکل دینے یا ترویج دینے سے متعلق ہو کیونکہ یہ سب اُردو کے مسائل کو اُلجھاتا اور عوام کو مہربانے کے لیے ہوگا۔ اُردو کا معاملہ صاف بے مزید چھان بین اور تاقیر کی ضرورت ہے۔

(سلسلہ ۵۹ سے آگے)

سے آفاد صاحب کا استقبال کرتے رہے۔ اس محبت سے بربر حسن سلوک کو دیکھ کر عن ناخدا آزاد ابدیدہ ہو گئے اور کہے کہ بغیر اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔

انگلستان میں پروفیسر آزاد کے عدالتی نظام میں روزنامہ "جنگ لندن" نے مگان ناٹھ آزاد کی معرفت کو تنصیل سے شائع کرنے کے علاوہ ان کے چکروں پر ڈاکوٹا۔ انصاری کا مقالہ شائع کیا اور ہفتہ وار "روی" میں پروفیسر آزاد کے بارے میں ایک سیریل شائع کر دیا۔

# پروفیسر آزاد کا علمی و ادبی سفرِ یورپ

پروفیسر جگن ناتھ آزاد جو ایشین آرٹس کونسل ناروے اور دوسری علمی اور ادبی تماموں کی دعوت پر یورپ گئے ہوئے تھے ڈیڑھ ماہ کے سفر کے بعد وطن واپس پہنچ گئے ہیں۔

اوسلو (ناروے) میں جگن ناتھ آزاد نے انٹرنیشنل مشنری میں شرکت کی۔ اس شاعر کی صدارت برصغیر کے نامور شاعر احمد ندیم قاسمی نے کی اور جگن ناتھ آزاد کو مہمان خصوصی کا اعزاز بخشا۔ ناروے میں مقیم پاکستانی اور ہندوستانی تاجر حضرات اور اہل قلم کی جانب سے دی ہوئی ایک دعوت پر تقرر کرتے ہوئے جگن ناتھ آزاد نے کہا کہ یہ مقام سرت ہے کہ اہل نظر نے قدر دراد کے

علاقوں میں تازہ ہستیاں آبادی کر لی ہیں لیکن ان لہجوں میں اپنے تمدن، اپنی تہذیب اپنے علم و فن اپنی اقدار اور اپنی شناخت کو برقرار رکھنے کا کام ابھی باقی ہے یہ ایک مشکل کام ہے کہ نیکو معاملات تیار ہے ہیں کوئی ہستیاں برائے والے بہت دیر تک دو کشتیوں میں سوار نہیں رہ سکیں گے۔

کوپن ہیگن (ڈنمارک) میں پروفیسر آزاد نے ریڈیو ڈنمارک کے ایک مباحثے میں شرکت کی جس میں دوسرے شاعر حضرات بلراج کول، آف۔ س۔ اچاز اور شمیر سنگھ شیر تھے۔ انفریک اس مباحثے کے ماڈریٹر تھے۔ اس کے علاوہ وہاں کے ایک غیر سرکاری ریڈیو نے مختلف موضوعات پر جگن ناتھ آزاد کے تین انٹرویوز ریکارڈ کئے۔ مقبول شاعر سردار شمیر سنگھ شیر کی فرمائش پر کوپن ہیگن کلابی جلسوں کے لئے جگن ناتھ آزاد نے علامہ اقبال کے فکر و فن پر ایک تقریر ریکارڈ کی۔

پیرس (فرانس) میں پروفیسر آزاد کا قلم صرف ایک دن کے لئے تھا اور ان کا یہ سہ ماہی وقت اردو

شاہجہاں قادری، قرآنِ نبوی اور اسلامیات کے جمیع عالم ڈاکٹر محمد اسحاق صاحب، ۲۹ نومبر ۵۸ء  
 نے جگن ناتھ آزاد کے نعتیہ کلام کا فرانسیسی میں ترجمہ کیا ہے جو HOMMAGE A MAHOMET کے  
 نام سے فرانس کے مشہور اشاعتی ادارے EDITIONS TOUOUSI 30 RUE RENE

BOULANGER - 75008 PARIS نے شائع کیا ہے۔

لندن (انگلستان) میں جگن ناتھ آزاد نے انجمن اسلام کے زیرِ اہتمام ایک بین الاقوامی مشاعرے میں  
 شرکت کی جس میں انجمنِ ایمان خصوصی کا اعزاز بخشا گیا۔

والقہم اسٹوڈنٹس ایشین آرٹس کونسل لندن نے پروفیسر آزاد کے اعزاز میں ایک مشاعرے کا اہتمام  
 کیا جس کی صدارت جناب مقصود الہی شیخ ایڈیٹر شہینہ دہلوی بریڈ فورڈ (انگلستان) نے کی۔ اس  
 مشاعرے میں ڈاکٹر گوپی چند ناننگ، سہلت سید، سونہا راول اور دوسرے مقررین حضرات نے اپنی  
 تقریروں میں پروفیسر آزاد کی علمی اور ادبی خدمات کو خراج تحسین ادا کیا اور اطہر راز، عبدالحق بھٹی اور  
 دوسرے شعراء نے ان کے مستحق نظم میں اظہارِ خیال کیا۔

برمنگھم (انگلستان) میں انجمن ترقیِ تہذیب برمنگھم نے سید سید پھانے پر جگن ناتھ آزاد کے لئے ایک  
 استقبالیہ کا اہتمام کیا جس میں پروفیسر آزاد نے اقبال کی شریات پر ایک کلام قندیل پڑھا اور بعد میں  
 ایک شاعر کی صدارت کی۔ آخر میں انجمن کے صدر جناب عبداللہ حسین علی بادشاہ نے انجمن  
 کی طرف سے جگن ناتھ آزاد کا شکریہ ادا کیا۔ اور آزاد کی علمی اور ادبی خدمات پر روشنی ڈالی اور ان کے ایک نئے  
 یہ دلکش اوسا وقار ادبی محفل اختتام پذیر ہوئی۔

پروفیسر آزاد کے اعزاز میں ایک اور محفل سخن ملی کچھلی سنٹر لندن کے زیرِ اہتمام ہونے میں مسند  
 بھٹی، جس میں انگلستان میں مقیم اردو کے متعدد اہل قلم، علم و فن حضرات نے حصہ لیا اور اردو ادب پنجابی  
 کے نامور شعراء نے اپنا کلام سنایا۔ ان میں بخش لالپوری، نبیل کاظمی، عبدالحق بھٹی، صاحبِ قلم، جیانی  
 سردار، میراج، سنگھ اور دیگر فن و ادبیت سنگم حسن پوری کے نام خاص طور سے قابلِ ذکر ہیں۔

پروفیسر آزاد کی ہندوستان واپسی سے قبل برمنگھم (انگلستان) میں معلقہ مہادیو ندی کے زیرِ اہتمام

جنگ ناکہ آزاد کے ساتھ ایک شام سنائی گئی جس میں ڈاکٹر یعقوب مرزا، جناب ایم ریاست کوٹلی  
کونسلر نرسنگ اور عالمی کاشمیری نے آزاد کے فکروں پر تقریریں کیں اور غلام قادر آزاد، مسعود احمد اور  
بیل کاشمیری نے جنگ ناکہ آزاد کی نظم و نثر کے بارے میں مقالات پیش کئے۔

منتظمین کی فرمائش پر ڈاکٹر جنگ ناکہ آزاد نے اقبل کے غلطے اور شعریات پر لکھ کر دیا جو تقریباً  
ایک گھنٹہ جاری رہا۔ بعد وگرام کا دوسرا دور مشاعرے کا تھا جس میں تمام شعراء نے حصہ لیا۔ لیکن  
انہوں نے صرف تین تین چار چار اشعار ہی پیش کئے تاکہ جنگ ناکہ آزاد کو زیادہ سے زیادہ سنا جاسکے۔  
چنانچہ آزاد صاحب نے حاضرین کی فرمائش پر متعدد غزلیں اور نظمیں سنائیں۔ جن میں وہ طویل غزلیں  
نظم بھی شامل تھیں جو ڈاکٹر حمید امجد نے اپنی اس کتاب میں بھی شامل کی ہے جو آزاد کے فنیہ کلام کے  
فراموشی ترجمہ پر مشتمل ہے۔ اس کے علاوہ انہوں نے وہ طویل مسرے بھی پیش کیا جس میں انہوں نے خود اپنی  
شعری کا تجربہ کیا ہے اور جس میں اس طرح کے اشعار آتے ہیں۔

دیا گئی کوئل میں جو پالے ہوئے ہوں میں      : اس کو یہ فیض عقل سنبھالے ہوئے ہوں میں  
میرا ہو تھا وہ مرے فتنے کی سے نہ تھی      : ہوں معترف کہ وہ تیرے پیچے کی تھی نہ تھی  
اک نظم ایک رنگ کی تصویر ہی تو ہے      : اک شمع ایک شمع کی تمویذ ہی تو ہے  
عم بھی عمل خوشی کے بہانے لیے ہوئے      : سینے میں درد پہ ترانے لیے ہوئے  
دل سرنگوں ہے عقل کے دربار میں کبھی      : آوارہ حسن و عشق کے بازار میں کبھی

جلے اور مشاعرے کے خاتمے پر صاحب صدر جناب مقصود الہی شیخ نے اپنی تقریر میں کہا  
کہ جنگ ناکہ آزاد کا لکھ کر اقبال اور اقبالیات کے متعلق نئے خیالات اور افکار سے لبریز تھا انہوں نے کہا کہ  
جنگ ناکہ آزاد نے نرسنگ میں تشریف لاکر اور اقبال پر لکھ کر دے کہ اداس کا کام سن کر جس طرح ہیر  
مستفید ہونے کا موقع دیا ہے اس کا شکریہ ادا کرنے کے لیے میسر پاس الفاظ نہیں ہے اس لیے  
حاضرین سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ کوسے ہو کر آزاد صاحب کو خوش آمدید کہیں اور ان کا ساتھ  
کریں چنانچہ حاضرین کھڑے ہو کر انتہائی عالم جوش و سرور میں پانچ سات منٹ تک پڑھ رہے تھے!  
باقی صفحہ پر

تجلیم تلم  
ایک تارہ تنہا داب ، کیے ملنے ہے  
غیر مطبوعہ ہے ۔ مطبوعہ رہیں  
اُسیدر کاسفیریت سے ملے  
نیا نسخہ

حکیم محمد انصاری

شعبہ ۱۸۰۰۰۱ جون ۱۸۰۰۰۱

## نظم

یورپ میں چند روز جو میرا قیام تھا  
رنگِ سحرِ عجیب تھا ، عجیب رنگِ شام تھا  
آزاد ! اُس قیام کا اب کیا بیان کروں  
ہر لمحہ جیسے کیفِ مئے لالہ ، فام تھا  
سُرد و سپاؤلہ سے جدا ہو کے جا چلا  
یلووں کا اک ہیوم تھا ، اک اثرِ دھام تھا  
دل بہا ، انہی کی یاد سے پیمانہ نشاط  
بیچارہ سُرد انہی دو کا نام تھا  
بلو سفر میں تھا جو مراد دوسرا پڑا  
مہرِ خلوص و صدق و محبت کا دام تھا

شمسیر سگھ شیر کی جہاں نوازیاں  
ہر جگہ دشام جن میں نیا اہتمام تھا

ہاتھ وہ اُس کی ہادۂ اخلاص کے سبب

اُس کا سخن شرابِ رحمت کا عمام تھا

عرفی جو کہ گیا ہے وہ میں کس طرح کہوں

عرفی تو کا روانِ سخن کا امام تھا

”کیا دن تھے جب حلال تھی مجھ کو نئے نشاط“

کیا دور تھا کہ ہادۂ غصہ حرام تھا

ہو تا جو عزمِ پیس و لندن سے سامنے

رُتا میں اور بھی کہ بہت شاد کام تھا

دن یوں گزر گئے کہ ہوں لمحاتِ حیرتِ حجاز

میں کیا کروں کہ وقت بہت تیسرا گام تھا

—

کوین بیگن (ڈنمارک)

۲۲ جولائی ۱۹۷۰ء

لے جیہد سرورِ مدبر ہا زکھت ”ماہاد اوسلو (ناروے)

لے اردو کے مشہور ادباء نگار ہر چہرے کا ڈل

لے اردو اور پنجابی کے مقبول و معروف شاعر

لے ”نئے نشاط“ حلال و شرابِ غصہ حرام (عرفی)

دُف خیر۔ پھر۔ بیت الخیر سالہا خیر کو مکتبہ۔ حیدر آباد

# شکستیں

بجی نہیں فقیر کی جھولی ہی کیوں نہ ہو  
چاہے رئیسِ شہر کی بولی ہی کیوں نہ ہو  
احسانِ رنگ غیر اٹھاتے نہیں کبھی  
اپنے ہوسے کہیں وہ بولی ہی کیوں نہ ہو  
بس تو یہ ہے کہ ہاتھ نہ آنا کمال ہے  
دنیا سے کہیں اٹھ چولی ہی کیوں نہ ہو  
ہے آسمان و سیح، زمین تنگ ہی سہی  
تغیر کر کہیں کوئی کھولی ہی کیوں نہ ہو  
حق پر جو ہے وہی سرودا، بے بلند ہے  
ہے در نہ بے بساط وہ ٹولی ہی کیوں نہ ہو  
دریا کی کیا بساط کہ مجھ کو ڈبو سکے  
کشتی کہیں کہیں مری ڈولی ہی کیوں نہ ہو  
تلفی میں بھی مر رہے جو تو خوش مذاق ہے  
پکڑے تو بھلی ہے غولی ہی کیوں نہ ہو  
کچھ تو سرورِ عیسٰی بگنے کے کہ جس حق  
ہر چند بے مزہ مری بولی ہی کیوں نہ ہو

یہ کالج کا گھر نہیں مجھے پتھر سے بچانا  
ماہر سے بچانا مجھے اندر سے بچانا  
ہمٹا ہے اسے جذب کو کنا ہے اسے جذب  
دیا کو بھلا کیسے سمندر سے بچانا  
رستے میں مافر کو کہیں میند نہ آئے  
یوں نہ اسبابِ پھر سے بچانا  
سرتاجدم میں تو فقط ایک مجرم ہوں  
پڑ چکا جو چھوٹی اسی چادر سے بچانا  
آئے نہ کوئی حرف قری کو نہ گری پر  
میں ٹوٹ نہ ہاؤں کہیں ٹھوکرے بچانا  
بس پوچھو تو ایک اپنی ہی مٹی میں مزہ

تو دوست ہے دشمن کے ہمارے مجھے مت کر  
میں خیر ہوں یا اب مجھے ہر شے سے بچانا

# فصل

ڈاکٹر منشا الرحمن منشا  
ناگپور

قدحِ روہی  
میرزا مختار علی شاہ  
کھٹہ ۷۳

بہروں کی ہار میں ہیں کاغذ کے پسیر بچاؤ  
جس طرح ممکن ہو یا رو اپنے اپنے سر بچاؤ  
داغ لگ جانے کے سلائی کی نہیں کوئی کمی؟  
اپنی اپنی اُجلی اُجلی خوشنما مچاؤ  
ہم لگ کے شعلوں سے اپنے گھر بچتے ہیں سبھی؟  
بات تو جب ہے کہ اسکی دوسروں کے گھر بچاؤ  
آندھیوں کی زد پر ہے ہر دم چسپاں زندگی  
ہم توں سے کام لے کر اس کو بڑھ بڑھ کر بچاؤ  
عقلمند انسانیت کا پاس رکھنا ہے تو پھر  
آزادی کے غم سے اپنا دامن اٹھ کر بچاؤ  
ہے ہی زندہ دلی کا ایک ہلکا ثبوت !  
آبروئے زیت فروغ میں ہیں ہنس کر بچاؤ  
فی زمانہ وقت کے تیور بڑے سنگین ہیں  
ان کی ضربوں سے دلوں کے شیشے دھڑکیاؤ  
دار کرتے ہیں غمزدل پر اہلِ حدت تلواریں !  
تم تو منشا اس کی عقلمند مادل مضطر بچاؤ

آکھ جودیکھے منظر لکھنا  
ہو تپ ہے کیا اکشر لکھنا  
امیر کو جب مچاؤ لکھنا  
دھرق کو چہرہ ستر لکھنا  
امن داماں کے کشش محل پر  
کس نے پھینکا پتھر لکھنا  
دُفروں کے ہنگاموں میں  
دھڑکتا اک افسر لکھنا  
دنگے میں بیہوش کے سر سے  
کس نے لوٹی چادر لکھنا

یکو فرارِ اُس کی آتے ہی  
گندہ کا پتہ کیا دل پر لکھنا



# مکمل

افسردہ و غمگین  
جبرائیل شمس  
آصف علی - ہمدرد شمس - حیدرآباد

زوفی کریم بشکر گج حیدرآباد

دل گرفتہ ہوں مجھے کب تک یوں ہی اٹھائے گا  
برسات کا موسم آتے ہی اک تیر جگر میں کھٹکا ہے  
یہ نعم ضایعہ اس کی یہ درد کسی منٹ کھٹکا ہے  
سبھا ہاکڑ کنا کیا شہ ہے ہم ان کی نگاہیں دیکھ چکے  
اس بقی کا گنا کچھ بھی نہیں ان باتوں کی ہٹکا ہے  
برساتیو جیسے سب کے بدن کی نگاہیں پانی میں  
آٹھوا گھسی پناہ سے خدا کیا منظر اس بنگھٹکا ہے  
گھنگھو گھنگھائی چٹائی میں اور ہاند بھی ہے بدلیں چھپا  
یہ جادو ہے ان زلفوں کا ہتھکڑی گھنگھٹکا ہے  
اس کو میں اے ساقی مرے بھر حرام مرے بھر حرام کے  
اب نہ رہیں اور جا آئیں کھانا یہ بات تلخٹکا ہے  
کیا مانگے دنیا کی خوشیاں کما ڈرو اسے پھر عشق کا  
جس دے مرادیں ملتی ہیں بندہ بھی اسی چوکھٹکا ہے  
یہ حال ہوا ہے اب میرا ایک دن میں اس کی بھرتا ہوں  
کچھ عرصہ تک اس کا سہ پہر گھٹکا ہے

حیدرآباد  
RS 6/-

# مشاداب

مکتبہ

جلد (۱۲) شمارہ (۱۲) دسمبر ۱۹۹۰ء حیدرآباد

پیشہ ہائینٹ ایڈیٹر ہائینٹ ایڈیٹر ہائینٹ ایڈیٹر  
محمد قمر الدین صابری رشید الدین کلیم الدین احسن

————— مجلس مشاورت —————

فخر ماہنامہ نگار یوسف ظہیر ڈاکٹر محمد یوسف الدین پروفیسر رضی الدین احمد  
خواجہ غلام احمد منظور محترمہ سیدہ مہر ڈاکٹر منشا الرحمن خان منشا پروفیسر تراب علی  
فیہر احمد صدیقی

\*\*\* سرمایہ تعاون \*\*\*

ہندستان	خلیج مالک	امریکہ	انگلستان	پاکستان
65 روپے	200 روپے	40 ڈالر	25 پونڈ	175 روپے
1200	360	70	45	300
1500	3700	700	400	3000

(تربیل زر کا پستہ)

ماہنامہ "مشاداب" 147-5-11 ریڈ ہلز۔ حیدرآباد ۴

پیشہ پزیرہ پزیرہ محمد قمر الدین صابری ہائینٹ ایڈیٹر ہائینٹ ایڈیٹر ہائینٹ ایڈیٹر  
محمد قمر الدین صابری رشید الدین کلیم الدین احسن



# اسلامی تصوف

**نیت :-** امام غزالیؒ نے احیاء علوم الدین میں اخلاص سے پہلے ایک مستقل باب میں نیت پر مفصل گفتگو کی ہے اس لیے کہ اخلاص کا تعلق نیت پر سے ہے اور نیت کا عمل تکلیف ہے مناسب معلوم ہوا کہ ہم بھی پہلے نیت ہی پر گفتگو کریں۔ امام غزالیؒ نے بھی ریاض الصالحین کی ابتدا نیت اور اخلاص ہی کے باب سے کی ہے۔

امام غزالیؒ نے لکھا ہے :- ”نیت“ ارادہ، قصد۔ یہ تین الفاظ ایک ہی معنی کے لیے بولے جاتے ہیں ہر عمل یعنی ہر اختیاری حرکت و مکون، جس چیز پر سے ہو کر ہوئے ہیں۔ علم، ارادہ اور قدرت۔ انسان کسی چیز کا ارادہ کر سکتا ہے جس کا اسے علم ہو کسی چیز کو جانے بغیر اس کا ارادہ نہیں کیا جاسکتا، اسی طرح انسان کسی چیز پر عمل نہیں کر سکتا۔ جب تک اس کا ارادہ نہ کرے۔ علم اور ارادہ کے باوجود کوئی عمل وجود میں نہیں آسکتا جب تک انسان کو اس کی قدرت نہ ہو۔ مثلاً جس کے ہاتھ پاؤں غلامی میں وہ علم و ارادہ کے باوجود نہ کسی چیز کو اٹھا سکتا ہے اور نہ کہیں جاسکتا ہے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ کسی چیز پر عمل کرنے کے لیے پہلے اس کا علم ضروری ہے، اس کے بعد اس کا ارادہ پیدا ہو سکتا ہے پھر اسے وجود میں لانے کی قدرت، حاصل ہو تو وجود میں آتی رہے۔ یہی ہے یہ سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ کسی چیز پر عمل کرنے کی نیت یا ارادہ، قصد کی عرض اور اس کا مقصد کیا ہے نیت کا ایک تعلق تو اس کام سے ہوتا ہے جو کوئی شخص کرنا چاہتا ہے مثلاً نماز، روزہ، صدقہ وغیرہ

اور نہ اسحق اس فرض اور مقصد سے ہوتا ہے جس کے لیے انسان وہ کام کرنا چاہتا ہے۔ نہ اس پر جسے  
کی فرض یہ ہو سکتی ہے کہ لوگ ننگری کہیں اور احترام کریں اور یہ بھی ہو سکتی ہے کہ ایک بندہ تعالیٰ کے حکم کی  
قیل کی جائے اور وہ اس سے غور نش ہو۔ بلب غلام میں نیت کا لفظ کسی دوسرے تعلق کے لئے  
بولا جاتا ہے۔ نماز نیت کے بغیر صحیح نہیں ہوتی اور نماز نیت کے بغیر قیام نہیں ہوتی۔ پہلا جملہ لفظ  
نیت کے پہلے معنی کو ظاہر کرتا ہے اور دوسرا جملہ اس کے دوسرے معنی کو۔ قسرا کہ کریم ہی ارادہ کا لفظ  
فرض اور مقصد کے معنی میں بھی استعمال ہوا ہے۔

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ  
بِالْعِزِّ وَالْغَيْبِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ  
اور مت دو کو ان لوگوں کو چھپکارتے ہیں  
اپنے رب کو مع دشنام چاہتے ہیں اس کی  
(الاعراف: ۵۲) رضا۔

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُدْرِكَ  
بَيْنَ كُمُ الْفُرْقَةَ وَالْبُغْضَاءِ فِي الْخَمْرِ  
وَالْمَيْسِرِ - (المائدہ: ۹۱) ذریعہ۔  
شیطان تو یہی چاہتا ہے کہ ڈالے تم میں  
دشمن اور بیر شراب اور جو ا کے

ان دونوں آیتوں میں ارادہ فرض اور مقصد ہما کے معنی میں استعمال ہوا ہے اور یہی وہ نیت  
ہے جو کسی عمل کو عند اللہ مقبول ہمارا دود بناتی ہے۔

نیت پر اعمال کے دلوں دار ہونے کا ثبوت حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کی حدیث ذیل  
حدیث میں ہے جس کو احبار العلوم اور تصوف کی دوسری کتابوں میں بھی بطور دلیل پیش کیا گیا ہے:  
"امیر المؤمنین عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، 'انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اعمال کا اعتبار نیتوں سے ہوتا ہے اور ہر شخص  
کے لئے وہی کچھ ہے جس کی اس نے نیت کی تو جس کی ہجرت اللہ اور رسول کی طرف سے  
اس کی ہجرت اللہ و رسول ہما کی طرف ہوگی اور جس کی ہجرت کوئی دینی بنائندہ حاصل کرنے  
کے لیے یا کسی عورت سے نکاح کرنے کے لیے ہے تو وہ ای کے لیے ہوگی جس کی طرف اس

بخاری و مسلم کی حدیث میں ایک حدیث پر تمام محدثین و علماء کا اتفاق ہے اہم ترین احادیث میں سے ایک ایسی حدیث ہے جس کو ہمیشہ اپنی نگاہوں کے سامنے رکھنا چاہیے۔

اس حدیث کا سبب یا پس منظر یہ ہے کہ ایک شخص نے مکہ منظر سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی اور اس کی غرض یہ تھی کہ وہاں ایک عورت سے شادی کرے۔ اسی موقع پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حدیث ارشاد فرمائی تھی اس عورت کا نام ام قیس تھا چنانچہ اس شخص کو "ہاجرام قیس" کہا جانے لگا (نزدی)

اس حدیث شریف کی روشنی میں اختصار کے ساتھ عینیت کے اہم اور ضروری پہلو پیش کرتا ہوں۔ سب سے پہلی بات جان لینے کی یہ ہے کہ اس حدیث میں اعمال سے کون سے اعلیٰ درجے ہیں۔ اعلیٰ ترین قسمیں ہیں۔ عبادت دطاعات۔ مباحات۔ ہیئات۔

عبادت دطاعات میں نیکی کے تمام کام داخل ہیں۔ مباحات میں ہر جائز کام داخل ہیں اور ہیئات میں تمام غیر اعمال داخل ہیں۔ یہاں اعمال سے مراد پہلی دو قسموں کے اعمال ہیں ہیئات 'یعنی ماحی اور غیر ماحی اعمال یہاں مراد نہیں ہیں۔ کیونکہ کوئی بُرا عمل کسی اچھی نیت سے اچھا نہیں ہو سکتا۔ فرض کیجئے کوئی ڈاکو اس نیت سے لوٹوں کہ اس مال پر ڈاکے ڈالے کہ جو مال حاصل ہو گا وہ غریبوں اور عاجت مندوں میں تقسیم کر دے گا تو اس اچھی نیت کی وجہ سے اس کا عمل نیک اور اچھا نہیں ہو سکتا۔ اس پہلو کی طرف امام غزالیؒ نے بھی توجہ دلائی ہے،

"بما یما نیت کی وجہ سے اچھا نہیں ہو سکتا، لہذا 'اِشْتَعَا الْعَمَالَ

بِالْیَقِیْنِ اَنْتَ کے عزم کا نذر پر کسی چال کو یہ گمان نہیں ہونا چاہیے کہ اچھی نیت کی وجہ سے

صحیت، طاعت بن سکتی ہے۔ مثلاً کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو خوش اور راضی کرنے

کے لیے دیکھتی کا غیبت کرے یا کسی دوسرے کا دل بے کر کسی فیر کو کھلا دے یا کوئی دوسرے کوئی

مسجد، کوئی مسافر خانہ، حرم سے بنائے اور نیت خیر کی کہ تلویع سب جہل و نادانی کی بات

ہوگی، ان کاموں کو اچھی نیت، 'نظم'، زیادتی اور مصیبت ہونے سے خارج نہیں کر سکتی بلکہ جو چیزیں شرعاً ممنوع ہیں ان کو خیر کی نیت کے نالیک دوسرا اثر ہوگا۔ اگر کوئی شخص جہاں بدتھ کر ایسا کرتا ہے تو وہ شریعت کا احسانہ دشمن ہے اور اگر نہیں جانتا تو اپنے جہل کی وجہ سے گنہگار ہے کہ وہ خود شر کا علم حاصل کرنا ہر مسلمان پر

فرض ہے" (۱) (۲) (۳) (۴) (۵) (۶) (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷) (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴) (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰)

اچھی اور بڑی نیت کا سوال طاعات و عبادات اور مباحات ہی میں پیدا ہوتا ہے طاعات و عبادات کی صحت و عند اللہ مقبولیت، دو چیزوں پر موقوف ہے۔ 'حسن نیت' اور 'مصلحت شریعت' یعنی نیت اچھی ہو اور عبادت، شریعت کے چلنے والے طریقے کے مطابق کی جائے مگر ان دونوں میں سے کوئی ایک چیز بھی غائب ہوگی تو عبادت، عبادت باقی نہیں رہے گی۔ البتہ جن عبادات و طاعات میں کوئی خاص طریقہ شریعت نے مقرر نہیں کیا ہے لیکن نماز سے باہر شریعت نے اس کے لئے خاص الفاظ یا کوئی خاص طریقہ مقرر نہیں کیا ہے۔ وہ زبان ہلائے بغیر دل میں بھی کی جا سکتی ہے۔ زبان سے ہاتھ اٹھا کر بھی کی جا سکتی ہے اور ہاتھ اٹھا کر بغیر بھی کی جا سکتی ہے۔ اور دل میں بھی کی جا سکتی ہے اور ہر زبان میں کی جا سکتی ہے۔

اچھی نیت کیا ہے؟ اس کی سب سے بہتر تعبیر یہ ہے کہ عبادت اور ہر ملک کام اللہ کا رضا اور اس کا تقرب حاصل کرنے کی غرض سے کیا جائے۔ عبادت اور اس میں حسن نیت کی ایک مثال زیر گفتگو حدیث میں بیان کی گئی ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد اس حدیث کا ہے جب مکہ سے مدینہ، ہجرت فرض اور بہترین عبادت تھی۔ جس کی ہجرت اللہ اور رسول کی طرف ہے، اس کی ہجرت اللہ اور رسول کی طرف ہوگی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس کی ہجرت اللہ کی رضا کے لئے اور رسول کے حکم کی تعمیل میں ہو اس کا اجر ثابت ہو گیا۔ اس کی شریعت میں علامہ نووی نے لکھا ہے۔

معناه من قصد بهجرتہ وجہہ اللہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس نے اپنی ہجرت سے اللہ کی رضا کا قصد کیا اس کا اجر اللہ کے ذریعہ ثابت ہو گیا

وقع اجرہ علی اللہ





غسلیم محمد رفی شاہ نظامی

مدیر آغا پورہ - حیدرآباد

# عِلْمُ النَّفْسِ

عِلْمُ النَّفْسِ تمام علوم کا سر تاج ہے علم النفس کے بعد پھر کسی علم ظاہری کی ضرورت نہیں رہتی علم دینی اور قدرت کی فحاشی دیکھنے کے علم النفس جہاں تمام علوم باطنی کا خزانہ ہے وہاں اسکا ہی علم اس قدر ہے کہ تسلیم و تقلم کی شہید ضرورت نہیں رہتی۔ یعنی جس قلب میں روشنی پیدا ہو جاتی ہے تو وہ خود مشعل راہ بن کھود چمائی کرتی جاتی ہے اور منزلِ روحانی کی تاریکی دور ہو جاتی ہے اور آخر معرفتِ کامل سے ہمکنار کر دیتی ہے اس میں صرف توجہ اور مشق کی ضرورت ہے بظاہر نفس ایک عجیب ہے جزر اور مد حیاتِ انسانی کی بنیاد ہے لیکن اسی سانس کے آمد و رفت میں علم و فیوض باطنی کے بے پناہ سمندر موجزن ہیں سانس کی آمد و رفت کے دو راستے ہیں ایک خارجی اور دوسرا حقیقی۔ خارجی تو منہ ہے اور حقیقی ناک کے دو زون نچھنے ہیں دو زون نچھنے حقیقت میں جہانِ اندر سورج ہیں اور چاند سورج پر ہی دنیا کا انحصار ہے ہم کو قدرت نے چاند سورج مفت میں دے دیئے ہیں مگر ہزاروں میں ایک ہی اس خزانہ قدرت کی حقیقت سے واقف نہیں ہوتا۔ اس علم کے طفیل میں انسان خدا اور رسول تو نہیں بن سکتا مگر اس کے علاوہ اور سب کچھ بن سکتا ہے یہاں تک کہ فرشتوں پر بھی سبقت لے جاتا ہے مختصر یہ کہ معرفت اور حقیقت کے اکثر و بیشتر راہ اس میں پوشیدہ ہیں لہذا اقریبی عقل ہی ہے کہ اس علم سے کاحقہ ربط پیدا کرنے کی کوشش کی جائے

انسان میں جو نفس (سانس) کا زیر و بم پل رہا ہے یہ ایک قدرتی گھڑی ہے جس طمع

گھڑی سے وقت کا پتہ چلتا ہے اسی طرح سانس سے زندگی کا آثار چرچاؤ بھر و اوقات حادثات اور حادثات معلوم ہوتے ہیں مگر جس طرح گھڑی اس شخص کے حق میں بیکار ہے جو گھڑی کے ہندسوں سے واقف نہیں اسی طرح سانس کی آمد و رفت سے وہ شخص بے قرب ہے جس علم سے واقف نہیں علم النفس ایسا مکمل علم ہے کہ جو شخص اس علم سے واقفیت حاصل کرے۔ اسے نجوم، رمل، جعفر وغیرہ کی حاجت ہی نہیں رہتی۔ علم النفس حقیقتاً مخالف و حقائق اور اجتناب و آثار کا ایک مکمل خزانہ ہے جو کچھ قدرت کے تمام قوانین سمجھیں اور آسان ہوتے ہیں اس لئے اس نے اس علم پر علم نجوم کی سی پیچیدگیاں اور ضرب و تقسیم کی ضرورت نہیں اس میں نہ جعفر کی طرح تکسیر و زمام کی حاجت ہے اور نہ رمل کی طرح ضرب و ضرب کا الجھاؤ ہے یہ علم کس قدر مفید ہے اور کس طرح نواب، مصائب حوادث اور افلاک علیہ کا قدرتی الارم ہے عرض کر رہا ہوں کہ بہت سے مسائل کا سرچشمہ ہے۔

د) علم سرودھا (علم النفس) وہ علم ہے جس میں سانس اور دم کی حقیقت پنہاں ہے پاس انفاس اور جس دم کا رجوع و مریض میں ہمیشہ سے چلا آتا ہے اور اسلام نے بھی اس کو اپنا لیا ہے لیکن فقہاء یوگی اور حکماء اس علم کو اپنے سینہ میں رکھ کر دنیا سے رخصت ہو گئے حالانکہ یہ علم ضیاء و مطالب و مقاصد اور اخروی سرمایہ فراہم کرنے کا بہترین ذریعہ ہے بلکہ بلا خوف و تردید کہا جاسکتا ہے کہ علم النفس ایک نعمت عظیم ہے جو پروردگار عالم کی طرف سے بندوں کو مفت عطا ہوئی ہے لیکن قدرت کا ایک قانون یہ بھی ہے کہ ان فی ضروریات زندگی تمام کی تمام مفت ہی عطا ہوئی ہیں مثلاً پانی، ہوا، لوبہ، سوتا، چاندی وغیرہ۔ یہ سب قدرت نے مفت ہی اور بے انقطاعی میں دنیا والوں نے اپنی طاقت و قوت کے بل پر انہیں اپنی گرفت میں لے رکھا ہے یہ بھی تسلیم ضرورہ امر ہے کہ مفت کی شے بے قدر ہوتی ہے چاہے وہ کتنی ہی قابل عزت و عظمت ہو۔ علم النفس بھی قدرت کا خزانہ ہے مگر اس کے مشائق اور تلاش کرنے والے بہت کم بلکہ عنقا ہیں

قدرت نے وہاں نہایت ناک حکمت سے ہی رکھے ہیں قرآن پاک میں ہے کہ ہم نے ہر شے کا جوڑا بنایا ہے اب دیکھو کہ ان دو میں آنکھیں دو ہیں منہ ایک ہے مگر اس میں

مہذب ہائے زمانے میں اسی طرح ناک ایک ہے تو اس میں دو نکتے موجود ہیں سائنس لینے کے علاوہ ایک ہی سوراخ کافی تھا مگر قدرت نے دو سوراخ کسی نہ کسی حکمت ہی کے تحت بنائے ہیں ہم اس عالم الغیب کی حکمت کو نہیں جان سکتے۔ ہر شے کی مابینیت وہی ہوتا ہے جس نے وہ شے بنائی مگر سائنس کا قطعہ قطعہ علم عرصہ میں تبدیلی ہونا کوئی راز ضرور ہے۔ اسی راز نے علم النفس کی بنیاد ڈال دی اور اگلے وقتوں میں لوگ اپنی عمر کا بیشتر حصہ اس کی جستجو میں صرف کیا اور جو ان کے تجربے میں آیا کیا مگر ہم کسی طرح بھی ان احکام کو جو مگائے جاتے ہیں مطلق نہیں سمجھتے۔ کثرت پر اعتبار کیا جاتا ہے۔

باند کی پہلی تاریخ کو طلوع آفتاب کے وقت ہمیشہ دو گھنٹے کے قریب دامنہ منتخا چلتا ہے اس میں کبھی فرق نہیں آتا اور چودھویں کا چاند پورا ہو کر دوسرے دن سے کم ہونا شروع ہوتا ہے اس کی پہلی تاریخ کو سورج نکلنے وقت بلایاں منتخا چلتا ہے جو تقریباً دو گھنٹے تک جاری رہتا ہے یہ قدرتی حال ہے اگر کسی موقع پر یہ رفتار تبدیل ہو جائے تو اس دن کوئی سانحہ یا حادثہ پیش آسکے گا۔ یہ قدرتی تقسیم ہے اس میں شاید ہی کبھی فرق واقع ہو۔

نفس قدرت کا ایک سرایتہ راز ہے اور ایسا عقدہ لائیکل ہے جو نہ آج تک حل ہو سکا اور نہ ہی رہتی دنیا تک اس کا حل ہونا ممکن ہے نفس سکون غا اور نفس بغیر غا لغت میں دونوں طرح مستعمل ہے نفس بفتحین یعنی دم (سانس) آیا ہے اور وہ جذب کرنا سیم کا ہے ناک یا منہ کے ذریعہ اور بغیر اول سکون ثانی یعنی آلات تناسل بھی مستعمل ہونا ثابت ہے غرض کہ کتب میں مختلف تصریح کی گئی ہے نہ مانہ یعنی سانس مستقل ہے اور بنیاد حیات ہے روح اور نفس دونوں علیحدہ چیزیں ہیں روح منقسم نہیں اور نفس منقسم ہے قرآن پاک میں نفس کی تقسیم کی گئی ہے یعنی نفس امارہ نفس مطیعہ اور روح کا قانون جدا بنایا گیا ہے روح کو روح ہی کہا گیا ہے حکما کا قول ہے کہ روح ایک جوہر بسیط ہے اور نباتات اور اہل مسقولات کے کتابہ لیکن بعض حکما کی تحقیق یہ ہے کہ روح بہ اعتبار ذات واحد اور باعتبار صفات منقسم ہے بہر حال یہ تو حکما کے خیالات ہیں اور ہم کو

ہے چند ان تعلق نہیں ہے ہم تو ظاہری مشن کو مانتے ہیں اور اس سے نتیجہ اخذ کرتے ہیں تاکہ کے دو نفعی (سورخ) ہیں ان میں سے ایک کھنڈ ہے تو دوسرا بند ہو جاتا ہے اور یہ کھنڈ اور بند ہو جانا چلتا اور مہتا ہے جو منتھنا اس وقت چل رہا ہے تھوڑی دیر میں آپ دیکھیں گے کہ یہ بند ہو گیا اور دیکھ کر اپنے نگاہ یہ مبطو کٹا دسوتے جاگتے ہر وقت جاری رہتا ہے اور اسی مبطو کٹا دے ہیں دکھا یا کہ اس میں کوئی راز ضرور ہے اور اسی پر علم النفس کی بنیاد قائم ہے اور اب یہ ایک مستقل اور علیحدہ علم قرار پاتا ہے۔

جن اصحاب کے پاس اپنی سائنس کا حساب ہے اور جن اصحاب نے اپنے نفس پر عبور اور تصرف حاصل کر لیا ہے وہ اپنے نفس کے جزر و مد سے بہت سے فوائد حاصل کرتے رہتے ہیں لیکن جن اصحاب کو علم النفس سے کوئی سروکار نہیں ہے ان کے نزدیک سائنس لیٹا زندگی ہے اور بس۔ اس میں شک نہیں کہ سائنس کا کام بھی زندگی ہے اگر اس کے مد جزر و تار چڑھاؤ اور جھڑپ میں غور و خیر افسانے بیان کیے جاتے ہیں۔ سائنس دانوں کی ایک رفتار پر نہیں چلا کرتی اور اسی جھڑپ کی ماتحت آپ کی طبیعت بھی دگر گول ہوتی رہتی ہے جس طرح سائنس ایک حال پر نہیں رہتی اسی طرح آپ کا مزاج بھی ایک حال پر نہیں رہتا۔ بعض وقت آپ کو بات بات پر غصہ آ جاتا ہے خواہ مخواہ بھی مزاج میں روکھا پن پیدا ہو جاتا ہے یہاں تک کہ بعض اوقات اچھی بات بھی بُری لگتی ہے۔ مزاج چڑچڑا ہوتا ہے لیکن دوسرے وقت یہی مزاج نرم اور صلح پسند ہوتا ہے غصہ والی بات پر بھی غصہ نہیں آتا۔ بولوں پر ہنسی خواہ مخواہ کھیلا رہتی ہے جب مزاج میں سستی اور گرمی ہو تو اس وقت زحل یا مریخ کی حکومت ہوتی ہے اور جب مزاج میں لطافت اور خوش طبعی پیدا ہوتی ہے تو اس وقت زہرہ یا مشتری کی حکومت ہوتی ہے علم النفس پر عبور رکھنے والے سائنس کی رفتار سے معلوم کر لیتے ہیں کہ اس وقت فلان ستارے کی ساحت ہے اور جب آپ طلوع آفتاب کے وقت سے حساب کرتے رہیں گے تو آپ پر اصل راز کا انکشاف ہو جائے گا اور یہ کوئی معجزہ نہیں۔ آپ جانتے ہیں کہ جو شخص ماہر علم ہو تب سے اس پر

علم کے تمام راز ظاہر ہوتے رہتے ہیں لیکن جس شخص کو اس علم سے تعلق نہیں وہ اس کی حقیقت اور  
 حقیقت سے بے خبر رہتا ہے۔

سطحی نظر سے دیکھا جائے تو ہر شے میں بے ترتیبی محسوس ہوگی مگر جب انسان فطن اور  
 ژرف نگاہی سے کام لے تو معلوم ہوگا کہ اس بے ترتیبی میں بھی ایک خاص ترتیب ہے قدرت نے  
 ہر شے کو ایک خاص ترتیب سے بنایا ہے خالق کائنات کی کسی شے میں بے ترتیبی نہیں ہو سکتی  
 ایک نق و دق سمرا میں میلوں تک بے ترتیب حالت میں خود رو گھاس پھوس کا منظر ہے جو  
 بظاہر فصول اور ناکارہ معلوم ہوتا ہے مگر نظر حقیقت شناس جان سکتا ہے کہ ایک خاص ترتیب  
 سے یہ ٹیپے کام کی چیز ہے۔

ہر گیارہویں کہ از زمین دید - - - وحدہ لا شریک لہ گوید

ایک ایک پتی اشاخ، جڑ قدرت کا شفا خانہ ہے اور تاثیر کے خزانے ہیں قدرت نے  
 جو ترتیب سائنس میں رکھی ہے وہ بھی حکمت سے خالی نہیں۔ سائنس دیاہ حیات، جاندار ہے پھر  
 ایسی شے جس پر دنیا قائم ہو حکمت سے خالی نہیں ہو سکتی۔ سائنس کا دوسرا نام روح ہے اور  
 روح کا مرکز وحدت ہے متعلق ہو تو پھر اس کا مجاہدات میں سے نہ ہونا محال ہے۔

ڈاکٹر منشا الرحمن خان منشا کا تازہ محسن کلام

”امرو نہی“

اشاعتی مراحل میں

لفظ کا پتہ ”ماہنامہ شاداب“ ریڈ ہلز۔ حیدر آباد

محمد علی قلی  
الابیکری، حیدرآباد

# میں اور عہدہ

میں اور منظور محل خدا سزا بات تھی ۔ جان نذر دینی بھول گیا اضطراب میں  
کس نے مجھے پکارا؟ سنا ایک بے آب و گیاہ دہلی سے اٹھی اہلی صدیوں سے گونجنے ہوئی ایک سری  
آواز میں مجھے کھٹا پکارتا ہے۔

کون پکارے گا مجھے؟ جب کہ میں خود کو شہنشاہیت کے لئے ایک آواز بن کر رہ گیا ہوں۔  
لکھنؤ میں خیال تھا لاٹھیوں میں کسی گوشہ کے کڑے بدلی تھی ایک تصویر تھا آٹا اور گز گیا۔ اور  
لکھنؤ سے زیادہ تیز رفتاری سے گزرنے والا وقت گز گیا۔

میں ہمارے ملک میں مقیم صاحبزادے علی احمد علی کا خط ملا۔ لکھا تھا۔ ”میں آ رہا ہوں  
آپ کے لئے عہدہ کا انتظام کر رہا ہوں آپ اپنی بہن میں اور آپ کی بہن پانچ لکھنؤ کا انتظام  
کر رہا ہے۔“ خط پہنچا تا ہوں اس وقت سے ہی واقف ہوں ہر سو سے خط و کتابت ہو رہی ہے پھر یقین  
کیوں نہیں لگتا۔ بیسیوں دلائل ہیں جن کی روشنی میں یقین مشکل ہو گیا ہے۔ ایک مجرم، باغی، مغرور کے لئے ایسے عظیم  
انعام کا اعلان؟ آخر باد آئے تو کیونکر آئے؟ ہمہ حال دل و دماغ میں ایک کش مکش برپا تھی۔ کبھی لاٹھیوں کے جھنڈوں  
سے کھلاؤ آتی۔ دیوانے سنا نہیں۔ سلطانوں اور شہنشاہوں کی عادت یہی ہے کہ کبھی سلام کرو تو غصہ کیا ہو جاتا  
ہی ہو کہ کبھی گالیاں کھا کر انعام سے نواز دیتے ہیں اور یہ تو اس سلطان کا معاملہ ہے جس کی سلطانی میں راجتوں  
اور پیشواؤں کے لادروں خزانے موجود ہیں رحمتیں، عفو و کرم، غلبات و الطاف ہر کس کے لئے ہیں۔ دیکھتا  
تھا ایک شخص اپنی سیکرٹری کو چھوڑ کر اس ایک بکری کے پیچھے دوڑتا ہے جو اپنی سیکرٹری سے بھاگ

کاشی سے۔ شاید کہ بلجیس اور پیرانجا ہندوؤں میں، میں کو جا رہیوں دن کے غور سے کچھ گھنٹے

نہیں معلوم دیکھائیں دنہاروی شام و سحر ہنگوگ اندیشے۔ ایسے میں فرزند علی احمد مسعود ہوتے۔

میں نے پانچ آدھ بیوں کے ٹکٹ میسر ہاتھ پر رکھ بیٹھے۔ علی سلمہ نے اپنی دانت میں یہ کچھ کر

پر گرام ہٹا کر رخصت حاصل کی کر جے کے ختم ہونے میں عیسے کے دیر سے حملہ ہونے لگتے ہیں لہذا ہجرت

نے ستمبر ۱۸۸۹ء میں رخصت حاصل کی اور حیدر آباد چلے آئے ہمارا لڑکا کویت سے آیا ہوا ہے کہ خرم

سب عیسے کے لئے جیلے والے ہیں۔ یہ بات چھپنے لگی۔ شدہ شدہ اہلب و اقارب میں چھپے ہوئے

لکھ جہدوں کی طرف سے نیک تمناؤں اور غرض منوں کی طرف سے حق و طنز کی سوفاقی وصول ہونے

لیں۔ اسی اثنا میں میں نے اپنے چھٹے بھائی حیدر علی علی مقیم جہدہ کو بھی اطلاع دے دی کہ ہم سب

جو ہم عمر کا رہے ہیں پھر ہم سب مل کر حصول یوز اور دیگر امور کی تکمیل کے لئے بیٹھے ہیں۔ صوری طور پر

ایسی سے رابطہ پیدا کیا تو معلوم ہوا کہ نومبر ۱۸۸۹ء سے دینے سے جاری ہوں گے۔ اس اثنا میں میں نے اپنے

آپ کا تیار نہ مل سکا کہ پیش ہوگی اسائن حاضر ہونا ہے۔ محاسبہ منظر ہو گا۔ ایک سراپا خطا کار و

عزیز کا یہ کہ ہوں گے۔ "بہت افسوس" اور "بہت غم" تو کچھ رخصت عالم کی لگا جاتی کی جالی ہمارے۔

دینے سے بند ہیں اور میرا یہ خواب شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا۔

انٹی ہو گئی سب تدبیریں کچھ نہ دوانے کام کیا

دل و دماغ اعضاء جوارح غرض کہ مارے خواں گویا مصلی ہو گئے تھے یا کسی الجھن اور ناکامیوں کے

سمندر میں ڈوبتا اجرتا میں مجھ کی طرف سے مارا یا مصلی کی طرف سے کامی ہو شہد تھا۔ ایسے ہی کسی نے

مجھ کو پرکارا۔ سنو۔ میں تمہارا مصلی دل رہا ہوں۔ دیکھ لیا نا اپنے کر تو توں کا نتیجہ۔ مدت سوچ رہے

کہ اگر مصلی کو جلی تھی

عمر ماری تو کئی عشق بستاں میں تو میں : آخری وقت میں کیا خاک مسلمان مجھ سے

کہاں سے چھپتے کہاں ہے : داسو پتو تھی داسو تھاری عمر گزشتہ کی تاریک خیمہ تم حال پر مجھ

کے ہو مجھ سے کچھ کلام ایک دھوکا اور ایک فریب کے سوا کہ نہیں ایک خط چھپے ہوئے تھا ایک خط لکھا

ہم نے بھی جسے قرار نہیں ماضی کی تاریخ کی نشانی ہیں۔ مستقبل کی فکر کرو۔ مستقبل ہی سب کچھ ہے۔ میں  
مغموم ہوں یا مسرور، مطمئن ہوں یا مضطرب، مجھے کچھ نہیں معلوم بلکہ سب کچھ بھول جانا پاتا ہوں۔  
گذشتہ کی یادیں آج کے حالات مجھے کچھ نہیں چاہیئے۔ بس اک گونہ بنے خودی مجھے دن رات چاہیئے۔  
کہتے ہیں کہ بھول بھی ملک انعام ہے ورنہ کچھ حادثے ایسے ہوتے ہیں کہ اگر ان کی یاد قائم رہ جائے  
تو آدمی کا جینا محال ہو جائے نہ بہتہ آہستہ ناکامیوں کے بادل چھٹ رہے تھے اور حالات اعتدال  
پر آنے لگے تھے کہ میسٹر چھوٹے بھائی حیدر صدیقی چیف آرکیٹکٹ حکومت بنواؤں کشمیر جو پینشن کے  
بعد وہاں مقیم تھے جنھیں میں نے اطلاع دی تھی کہ ہم لوگ جبر عمر و آندالے ہیں لیکن شاید وہ  
ان دنوں اپنے بچوں کے پاس امریکہ گئے ہوئے تھے اور امریکہ سے وہ سیدھے حیدر آباد پہنچے۔  
یہاں بھی ان کا کاروبار تھلا ہوا چھوٹے آئے تو کہنے لگے۔ وہ آپ کے گھر سے کاکیا ہوا۔ یا کچھ ایسی قسم  
کا فقرہ تھا۔ مجھ ان کی باتوں میں ایک قسم کا طنز یہ انداز نظر آیا جیسے کہ وہ مجھے مسخرا اعمال کا  
آئینہ دکھا رہے ہوں اور اس کا حال سے کہہ رہے ہوں کہ ”یہ منہ اور مسرور کی دان“ میں ان کا  
یہ طرز برداشت نہ کہ وہ ان کی انتہائی سنجیدگی کے اعتبار سے بہت بڑے آدمی  
ہیں پھر بھی مجھ سے چھوٹے ہی نہیں بلکہ ”چھوٹا بھائی ہے“ میسٹر سینے کے داغ نازہ ہو گئے تھے  
میں نے تلخ لہجہ میں جواب دیا کہ اس معاملہ میں آپ گفت گو نہ کریں وہ غلط فہمی کرنے لگا لیکن  
میری آخری بات یہی تھی کہ میں اس موضوع پر کوئی بات کرنا نہیں چاہتا۔ بہر حال چند دنوں قیام  
کے بعد وہ جلد واپس ہو گئے پھر وہاں سے انہوں نے لکھا کہ میں آمادہ ہو جاؤں تو وہ عمر ستر کے  
انتظامات کر دیں گے۔ میری امانیت کو انہوں نے پھر چھڑا دیا۔ میں نے وہی جواب دیا  
جو ہالشانہ ان سے کہہ چکا تھا۔ کچھ دن گزرے تھے کہ حیدر کا چھوٹا لڑکا جو حیدر آباد میں رہتا  
ہے میسٹر ان آیا اور بعد ازاں میرا سپرورٹ دفینر لے کر چلا گیا ہفتہ عشرہ گزرا تو لگا کہ پھر آیا اور  
کہنے لگا کہ تمام انتظامات مکمل ہو چکے ہیں دو ایک روز میں جینی چلنا ہوگا۔ میں خود بھی ساتھ رہوں گا آپ  
کو مہلائی جہاز میں سوار کرا کے واپس ہوں گا۔ جسے ایر پورٹ پر آباد رانی آپ کے استقبال کے لئے



موجود ہیں گے کیا غلبہ دیکھ رہا ہوں کیا اچھی غصے ایک اور ٹھوکر لگانا تھا تلبہ نہیں معلوم۔

مجھے نے کہہ دیا تھا کہ سب کو کچھ بھی کرنا نہیں ہے مگر چپا کے لئے آمادہ رہنے میں کل گامی کے مگر باجود بعد میں معلوم ہوا کہ میسرے کے مٹا حیدر کو جب میری ناراضگی اور غفلت کا علم ہوا تو انہوں نے میسرے کے بہرہاں وہ میری ٹوٹی ہوئی امیدوں کا بار آور کر کے رہیں گے چنانچہ انہوں نے حیدر آباد میں مقیم اپنے فرزند کو لکھا کہ خرچ و اخراجات کا لحاظ کیے بغیر جلد سے جلد اپنے تایا حضرت کے عرس کا انتظام کر کے انہیں بھیجیں تاکہ اپنے ساتھ لاکھ ہوائی جہاز پر سوار کر کے مجھے ذریعہ تنگ کال اطلاع دی جائے۔ چنانچہ اس نے مجھے مکمل انتظامات کر کے مجھے ہسٹریج کے آرام و کماش کے ساتھ بھیجی اور وہاں سے جہاز پر سوار کر کے رخصت ہوا۔ حیدر آباد پر پورٹ سے باہر آتے ہی حیدر آباد اس کی بیوی اپنی کار سے میسرے کو ملے تھے۔ حیدر کے مشہور محلہ انہوں نے حیدر کا مسکا و تھا، ام نکا پٹنچے۔ حیدر اور ان کی بیوی ایسا معلوم ہوا۔ ہاتھ کہ درو میری خاطر مدارت میں ایک دوسرے پر سبقت لے جانا چاہتے ہیں مگر قریب ہی جبرہ کی مشہور مسجد الطرادات تھی میں نمازیں ہونے لگیں ایک دو بعد از آرام لے کر ہم نے حرم شریف کا آرام باندھا اور چل پڑے جہاں حیدر اور ان کی بیوی دونوں ساتھ تھے حیدر کی بیوی ایک عرصہ سے حجاز میں رہتے ہوئے تھے اور عرس کے دن کے احکام سے اچھی طرح واقف ہو چکی تھی چنانچہ اسے تمام مجھے گائیڈ کرتی رہی حرم کے قریب پہنچے تو کہا کہ جوں ہی خانہ کعبہ پر نظر پڑے دعا کرنا وہ وقت قبولیت کا وقت ہوتا ہے ہماری سرشار کی دعا کا گھر ملنے تھا۔ بھادج نے کہا یہ باب السلام ہے مجھے دعا کرنا ہے لیکن کسی دعا کس کے لئے؟ اپنے گناہوں کی مغفرت کے لئے۔ اپنے بھائی بھائی کے لئے، اپنے ماں باپ اور اہل و عیال کے لئے۔ ماضی کد استخوان سے بھر پور ایک پورا دفتر میں کھول دو ماٹھیں طعناں بپا کئے ہوئے تھے خاص کی گائوں۔ کس سے کہوں؟ اس سے جس سب کچھ جانتا ہے جو لطیف و خبیث ہے میری دعا میں، میری آرزو میں، میری تمنائیں، گناہوں کا اعتراف تو یہ استغفار و دعا کے واسطے جہاں تک ایک نقطہ پر مرکوز ہو گئے تو دل ٹوٹ گیا اور آٹھیں چھوٹ گئیں۔ دعا کا وہی ہے دعا ہی دعا ہے رو بہ تھے نہ لے کیوں مجھے اُسٹاؤنڈ کر۔

# روس میں اسلام

روسی وسطی ایشیاء "اسلامی مہم" کے عنوان سے فارا ایٹرن ایکٹاک ایجوکیو سنل ٹیک نیچرل راپورٹ شائع کی ہے جس میں کہا گیا ہے کہ بخارا کے ۵۰ لاکھ پرانے مدرسہ میں جو کہیں کا واحد اسلامی مذہبی کالج ہے ۱۲۵ طلباء زیر تعلیم ہیں جو وسطی ایشیاء کی مختلف قومیتوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ طلباء ۱۰۰ جنس کی قومیت حاصل کر رہے ہیں۔

شعبہ سے مکمل رہے ہیں اور مساجد کی تعمیر کی تعداد میں ڈرامائی اضافہ ہو رہا ہے جو خزانوں سے بھری جوتی ہیں ان حالات میں لکھی مسلمانوں کی نئی نسل یہ محسوس کر رہی ہے کہ ۱۹۱۷ء کے انقلاب روس کے بعد پہلی سیاہی وقت ان کے ہاتھ مل رہے۔ دنیا میں اسلام کے احیاء کی تحریک ان دنوں وسطی ایشیاء اور دونوں چڑھتے ہوئے مسکو کے لئے ایک سنگین سیاسی اور ثقافتی چیلنج کا باعث ہوئی۔

ریاست کے مطابق بخارا جو ازبکستان کی جمہوریہ میں واقع ہے قرون وسطیٰ میں دنیا کا اسلام کا روحانی دار الحکومت رہا ہے قرون وسطیٰ میں اس شہر میں ۱۳۱۷ء سے ۱۳۱۹ء میں مساجد تھیں اور یہاں حضرت نو محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے اعزہ اور غلامان صوفیائے کرام کے دفن ہیں تاہم ۱۹۱۷ء کے بعد وہاں صرف قین مساجد اور ایک مدرسہ رہ گیا لیکن گزشتہ ۵۰ء کے دوران دہائی مساجد تعمیر ہو چکی ہیں اور صوفیاء کے مرکز الزارین سے محسوس ہوتے ہیں ازبکستان کی کمیونٹ پارٹی نے بھی ان کے کچھ کام کا حکم دیا ہے جس کے بعد قیام اسلامی باؤگاردوں کو بند ہی مقاصد کے لئے استعمال کیا جائے گا۔

ایک امام مسجد بخارا نے کہا کہ روس میں اسلام کو ہمیشہ مستحکم اور ریاست سے علیحدہ رکھا گیا لیکن اب نوجوان مختلف انداز میں دیکھ رہے ہیں۔ مختار جان ایک عربی مدرسے کے سربراہ ہیں اس مدرسہ کے طالب علم نے

نظریہ (فکر) میں بھی ان کا گہرا اثر ہے جو کہ روس میں باہر کی دنیا میں اسلامی دنیا پرستی کے بارے میں سوالات کی

پہچان کر دی۔ انھوں نے ایرانی انقلاب اور افغانستان کے مجاہدین کے بارے میں سوالات کیے۔ یہ ظہار  
 اسی طرح جانتے ہیں کہ وہ ایک نئے عہد میں داخل ہو رہے ہیں ایک اربک ممالک نے نائیڈہ سے کہا کہ  
 خدائے عظیم ہمیں چھوڑا۔ روس میں اس وقت جو سیاسی گندہ مچا ہوا تھا اسلام میں اس سے ٹھنڈی راہ  
 بنائے گا۔ وہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ وسطی ایشیاء کے کربار کے لئے عربی ممالک کے بارے میں خبر دے گا  
 بحث کا مرکز بن رہی ہیں جمہوری نماز کے بعد الما آنا (قازقستان کا دار الحکومت) کی مساجد میں نوجوان  
 مسلمان جنگجو مسلمانوں میں ایک نئے زیر زمین اخبار کی کاپیاں تقسیم کرتے ہیں اس اخبار اس (MS) کے  
 پہلے شمارے میں اسلامی مجاہدین ترکستان کے قیام کا مطالبہ کیا گیا ہے جو روس اور چین کے تمام ترک نے بان  
 بولنے والے علاقوں پر مشتمل ہوگی۔ اخبار تقسیم ہونے کے بعد کئی گھنٹوں تک عام لوگ اس بارے میں  
 مساجد کے صحن میں چوچوان جنگجوؤں سے بات چیت اور بحث جھگڑا کرتے رہتے ہیں مسلمانوں کی ایک  
 نئی زیر زمین تحریک بھی قائم ہو چکی ہے جو ان بہت سی اسلامی اور قومی تحریکوں میں شامل ہے جو پورے

کے بعد سے روس میں جنم لے رہی ہیں۔

جنوری تک روس میں اسلامی سرگرمیاں ایک سرکاری مسلم ریبلٹس ہڈ ڈکی ٹھکانے میں ہوتی تھیں  
 جو تاشقند (ازبکستان) میں قائم ہے تاہم آٹما آٹما کے قاضی زدیگ تسان بائی نے ایک چھٹی سی فضا  
 کر ڈال لیا ایک سے اپنا منہ ہی پورڈ قائم کر ڈالا۔ انھوں نے خود کو قازقستان کا صنفی اعظم بھی مقرر  
 کر ڈالا۔ وہ قازقستان کی پیریم سوویت کے ڈپٹی بھی ہیں اور انھوں نے الیڈیشن کی طرف سے ایسی ہیئت  
 کے خلاف ہم اور احوالیاتی تحریک کی حمایت کرنے کی اپنی طاقت کا ایک موثر مرکز بھی قائم کر ڈالا۔ اس سال  
 میں قازقستان کا پہلا مدرسہ قائم اور قرآن پاک کا قازق زبان میں ترجمہ بھی کر رہے ہیں اور ایک اسلامی  
 کا اجراء بھی کر رہے ہیں۔ انھوں نے گزشتہ ۱۵۵ کے مددگار عوامی قائدوں سے، اپنی مساجد بھی تعمیر کی  
 جس کے بعد قازقستان میں مساجد کی تعداد ۹۰ ہو گئی ہے انھوں نے کہا کہ پورے ایشیاء میں مسلمانوں کے لئے قائم  
 ہے اب ہمارے لوگوں کو مزید نسخوں، مزید مساجد اور اسلامی اسکولوں کی ضرورت ہے۔

تاشقند کے ۵ سالہ مفتی محمد رفیع محمد صدق کا کہنا ہے کہ ہم ایک نئی مسجد بنانی چاہتے ہیں۔

صرف تاشقند میں ۳۰ سہ ہجرتی ہو چکی ہیں۔ مفتی محمد یوسف گزشتہ سال ۱۹ ہجری کو باجوٹ سے ملاقات کر چکے ہیں جن میں انھوں نے گور باجوٹ کو مسلمانوں کے مسائل کے بارے میں مشورے دیے۔

ان دنوں مضامین کی اس سخت مسابقت کی جھلک زیرِ مین اسلامی بنیاد پرست گروپوں کے درمیان بھی دیکھی جاسکتی ہے۔ گروپ وسطی ایشیاء کی پانچوں ریاستوں ازبکستان، تاجکستان، کرغیزستان، تاجکستان اور ترکمانیہ میں اپنے پیروکاروں کے مختلف بڑھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔

اگرچہ روس کا خدشہ ابھی قبل از وقت نظر آتا ہے کہ اسلامی بنیاد پرستی وسطی ایشیاء پر چھا جائے گی پھر بھی صدر گور باجوٹ اسلامی احیاء کی قزلبک کو ایک سیاسی تحریک میں بدلنے سے روکنا چاہتے ہیں تو اسے مسلمانوں کو وسیع تر سیاسی اور ثقافتی خود مختاری دینا ہوگی۔ مسلم اسٹبلشمنٹ صحابہ تک کمیونٹ پارٹی کی ذیلی تنظیم رہی ہے اپنے نوریانیت سیاسی حلقے کی استعمال کر رہا ہے۔ اگرچہ یہ ابھی کمیونٹ پارٹی کے لئے جھلک نہیں تھی اور اسلامی بنیاد پرستی کو ایک صدر پر برقرار رکھ کر گور باجوٹ کی خدمت کو رہی ہے لیکن پھر بھی یہ سیاسی اثر کا ایک نیا مرکز بن رہی ہے۔

اسلامی انقلاب کے بعد پہلے وسطی ایشیاء کے مسلمانوں کے ہمدردی دنیا کے مسلمانوں سے تعلقات تیز رہے ہر قسم ہونے لگے تھے لیکن اب مسلمان ان تعلقات کو از سر نو استوار کر رہے ہیں وہ اسلامی ممالک سے آزادانہ تعلقات اور دہاں مطالعہ اور سفر کے لئے وسیع تر مواقع کے طلب گار ہیں۔

اس سال قریب ۱۵۰۰ روسی مسلمانوں نے حج کیا ہے جو کوششوں کی مسلمانوں کے لئے بہت کم تھا۔ یہ لیکن ۲۱۹۱ کے بعد سے حج پر جانے والے مسلمانوں کی سب سے بڑی تعداد ہے۔

روس میں قرآن پاک کی بھی بڑی قلت ہے سعودی عرب نے جو دس لاکھ قرآن پاک کے نسخے بھیجے تھے۔ تاشقند میں پہنچ گئے ہیں لیکن اب تک کسی نے بھی اٹھیں نہیں دیکھا۔ آتا کہ شدہ قرآن پاک کے لئے بے تاب ہیں۔ غیر ملکی زبانوں میں ڈاکٹر ٹی کرنے انتر کانٹون نے جو افغانستان میں روسی فوج کے ساتھ خدمات انجام دیں۔ دیکھنا کہ ہم اسلام کے بارے میں معلومات حاصل کرنا چاہتے ہیں۔

لیکن ۷۰ سال سے ہمیں اس کے بارے میں کسمپاش کا علم نہیں ہو سکا۔ روسی ۱۹۱۷ء میں روسیہ میں  
 ۶۹

خانی تاریخ کو مکمل کرنا چاہتے ہیں اور اس مندرجہ ذیل اسلام کو وسطی ایشیاء میں ایک غیر معمولی کردار ادا کرنے  
 کے قابل بنا دیا ہے مشرق وسطیٰ و ایران میں اسلامی بنیاد پرستی نے ریاست کی ایک مکمل تجدیدی تشکیل دے ڈالی  
 ہے جس میں نسل پرستی قابل مذمت قرار دی گئی ہے لیکن وسطی ایشیاء میں یہاں اسلامی جوش و جذبہ نسل فرقی  
 پرستی کے لئے مرکوز کیا گیا ہے لیکن اس جوش و جذبہ کو کوئی غلبہ کی مخالفت کے لئے تو مناسب سمجھا جاتا ہے  
 لیکن مسلمانوں سے جو دوسری نسل سے تعلق رکھتے ہیں سامنا ہونے کے موقع پر اسے فروکش کر دیا جاتا ہے  
 کسی مسلمانوں میں فرقہ پرستی کم ہے کیونکہ کئی آبادی کی اکثریت ایک ہی نفع منفی سے تعلق رکھتی ہے  
 شیعہ صرف آذربائیجان میں اکثریت میں ہیں۔ ایک وجہ یہ بھی ہے کہ روسی مسلمانوں کو باہر کی دنیا سے اسلام  
 میں فرقہ دارانہ چیلنج کا بہت کم علم ہے۔ بیشتر مسلمان تصوف کے قائل ہیں۔

روسی دانشوروں کے خیال میں گورباچوف کا یہ اعلان کہ روس مشترکہ یورپی گھر کا حصہ ہے، اس کے  
 کرداروں مسلموں کے لئے کوئی منفی معنی نہیں رکھتا اگرچہ اس ملامت کا کنٹرول اپنے پاس رکھنا چاہیے اسے  
 مسلمانوں کا غیر ریاست کا انتظام کرنا ہو گا، دوران کے مسائل وسیع، خلیج فارس کا لیکن اس بات کا  
 امکان نہیں ہے کہ روس کے باقی وسطی ایشیاء کے لئے کوئی سرحد حکمت عملی موجود ہے۔

فاریٹر انکنام ریویو کی دوسری رپورٹ میں بتایا گیا ہے کہ روس میں قومی اور اسلامی بیوروکری  
 تحریک پر ترکی زبان بولنے والے اذبکوں کا غلبہ ہے جو روس کی سب سے بڑی غیر یوکرینی آبادی ہیں۔  
 اذبکستان کی ایک کروڑ ۹۰ لاکھ آبادی میں سے ۶۹ فی صد اذبک مسلمان ہیں اور روس کی دوسری ریاستوں میں  
 بھی اذبک اقلیتیں پائی جاتی ہیں جن کی تفصیل یہ ہے۔ کرغیزستان آبادی ۴۲ لاکھ اذبک ۱۲ فیصد  
 تاجکستان آبادی ۸ لاکھ اذبک ۲۳ فیصد، ترکمانستان آبادی ۴ لاکھ اذبک ۹ فیصد۔  
 اس کے علاوہ چین اور افغانستان میں بھی اذبک آبادیاں پائی جاتی ہیں۔

اذبکستان کی سب سے بڑی اپنا نیشنل قریب بریک (اتحاد) ایک سخت قوم پرست تنظیم ہے جسے  
 ۱۰ لاکھ افراد کی حمایت حاصل ہے یہ تحریک مکمل آزادی کے پہلے مرحلے کے طے پر خود مختاری اور انتظامی آزادی کا

ایک نیا  
 ۱۰

مطابق کرتا ہے اس کے دوسرے مطالبات میں روس کے ٹیکہ بیلان لینے والے گروپوں میں اتحاد و مسلم ایشیا  
کے مسئلوں کی کنفیڈریشن کا قیام، اسلام کی وسیع تر نشر و اشاعت اور ایک زبان کے شمولی رسم الخط کی طرح تر  
توزیع شامل ہیں، بریک کی قیامت، ایک شعرا اور دانشور کے ہے جن اس میں جان الٹرا نیش اسٹ اور  
اسلامی بنیاد پرست گروپ شامل ہیں۔ بریک کے ایک ایڈیٹوریل بورڈ میں ایک ایسا شخص ہے جو ہمارے ساتھ  
ظلموں جیسا سلوک کرتا ہے، ازبکستان روس کی طرح برصغیر میں ریاست ہے لیکن اس کے پاس بہت زیادہ  
قدرتی وسائل ہیں جو اس نے جانتے ہیں۔

ازبکستان میں روسیوں کی آبادی انھیں دہے اور عوام ان سے نفرت کرتے ہیں خوفزدہ نوجوان روسی  
اب ازبکستان چھوڑنے کی تیاری کر رہے ہیں۔

ازبکستان میں ایک غیر اسلامی پارٹی بھی قائم ہو چکی ہے جو روس کی اسلام جمہوریتوں کی آزادی پسندی  
بنانا چاہتی ہے اس تنظیم کو قیصری سے مقبولیت حاصل ہو رہی ہے۔ اس قسم کی افواہیں ہیں کہ وادی فرغانہ میں  
افغانستان سے اسلام آرہا ہے اور محارب افغان رہنما گیدین حکمت یار اور احمد شاہ مسعود وسطی ایشیا میں  
ہینا اور سورخ بڑھانے کے لئے اس اسلامی جماعت پر غلبہ کے لئے زور دہاؤں کر رہے ہیں۔

ازبکستان میں بہت طریت ہے لوگ کچے مکانوں میں رہائش پذیر ہیں۔ انہیں بنیادی سہولتیں بھی  
حاصل نہیں۔ بچے گندے نالوں میں کھیلنے پر مجبور ہیں، انہیں مکانات ملازمتوں اور خوراک کی سپلائی میں اپنے  
حقوق ملک کی رسائی سے بھی محروم رکھا جا رہا ہے، کوخیزستان میں کوخیز اور ازبک باشندوں کے درمیان جھگڑا  
مکانات پر قبضہ کے سلسلے میں ہو رہا تھا۔

جمہوریہ کی ایک اور رپورٹ میں نسلی کشیدگی اور تعادم کے واقعات کے بارے میں جن میں ۱۰ سے زائد  
افراد ہلاک ہوئے۔ بتایا گیا ہے کہ تعادم کا سلسلہ جون میں افغانی کے شہریں جو اس وقت مکانات پر قبضہ کے  
سلسلے میں ازبک اور کوخیز باشندے سے آپس میں بھڑکے۔ کوخیزستان کی عرفی تعاقب آبادی کوخیز ہے یہاں  
کوخیزستان کے نام سے ایک تنظیم بھی قائم ہے جو بے مین کے آغاز کے موقع پر قائم ہوئی تھی تاکہ بتایا گیا ہے کہ آؤش  
میں ۳۷ ہزار ہلاک ہوئے۔

جمہوریہ میں ایک اور بدولت نئی شاہراہ دریائے سندھ کے موان سے شاخ ہونے والے تین میں بتایا گیا ہے کہ وسطی ایشیاء کی روسی ریاستیں چین اور مشرقی وسطیٰ کے ساتھ تہائی تعلقات وسیع کر رہی ہیں اور یہ کام ماسکو سے کیا لایا آزادی کے ساتھ ہوا ہے۔ مگر جمہوریہ قازقستان کے صدر نذر سلطان نذریف نے نائیدہ کوتایا کہ ہم بیرون ملک تعلقات کو مرکز کی صورت کی صورت سے آزاد رہتے ہوئے بہتر بنانا چاہتے ہیں۔ ہمیں اپنے حوام کے ممالک کو بہتر بنانے کے لئے ان کے سامنے جو اب وہ ہونا پڑے گا۔ انہوں نے قازقستان میں ماحولیاتی آلودگی پر ماسکو کو ہفت فیصد بنایا قازقستان کے صدر کی اس بات حیرت سے ہنسا ہے۔ ہنسا ہوتا ہے کہ وسط ایشیاء کی کمیونٹ پلانٹوں کو ماسکو کے مقابلے پر منور ہیں۔

قازقستان اور چین کے درمیان شاہراہ دریائے سندھ کے نام سے سیاسی طریق چلانے کا نظریہ بھی زیر غور ہے یہ ریل بیجنگ سے تیان اور وچ سے ہوتی ہوئی فرانس مائیکس ریلوے سے آئے گی اور اس طرح وسطی ایشیاء کی ریلوے اسٹیشنوں سے ملتی ہوئی یورپ کو جائے گی چین نے ابھی تک اس کو تیز پر کوئی رد عمل ظاہر نہیں کیا۔

چین کا جو علاقہ قازقستان سے ملتا ہے وہ اولیٰ غز (سکیاگ) کہلاتا ہے جس میں ۵۰ لاکھ اولیٰ غز ترک مسلمان آباد ہیں ۳ لاکھ اولیٰ غز مسلمان ۱۹۴۸ اور ۱۹۶۰ کی دہائی میں چین کے انقلابات کے دوران چین سے فرار ہو کر روسی قازقستان اور دوسرے علاقوں میں آ گئے تھے جبکہ ۶۰ لاکھ دھائی کے بعد سے ۴۰ لاکھ چینی حان سکیاگ کے علاقے میں آ کر آباد ہو گئے جس کا وجہ اسے اولیٰ غز مسلمانوں میں بے چینی پھیلی اور ساتھ ساتھ بے روزگاری بھی۔

اس سال اپریل میں سکیاگ میں شہر بیرین میں فسادات ہوئے اور چینی لطیفہ کار دورانی سے (۵۰) افراد مارے گئے۔ چین نے الزام لگایا کہ آزاد چینی حرکتستان کے قیام کے لئے بنیاد پرست مسلمانوں نے اولیٰ غز ترکوں کو آکسیا سمی کر چین کے وزیر اعظم لی پیانگ نے روسی رہنماؤں کی میزبانی پر ان سے اس بے چینی کے ساتھ نمٹنے کے لئے ملحدہ مشورہ کیا اور اس اور چین دونوں ممالک کے اولیٰ غز مسلمانوں میں اطمینان جو شاداب دہد بہادر بک ان ترک ازم مشترکہ آئینہ ہے روسی اولیٰ غز مسلمانوں کا ایک بڑی حمایت عربی ازم خط

۲۳  
 شہاب  
 میں مکتبہ کے اس کے ایڈیٹر کا مصنف علم دوزن نے بتایا کہ اگر چہ اپنی ادنیٰ عزائم کے لئے کھڑے ہوتے ہیں  
 تو ہم ان کا ساتھ دیں گے لیکن یہاں تک ہمارے ساتھ اچھے ملوک کا مظاہرہ کر رہے ہیں اس اخبار کے بارہ ادنیٰ  
 غیر ممانی ۶۰ کدھائی میں چھپنے سے قزور ہو کر ریس آئے تھے ابراہیم کے چین میں موجود درشتہ داروں سے صاحب بھی  
 قومی تعلقات ہیں روس میں تو ان مجیدہ ادنیٰ غروبان میں موجود نہیں ہے تاہم چین میں ادنیٰ مترجمے والا  
 قرآن مجید شائع ہو چکا ہے اور اس کے ادنیٰ مسلمان اس قرآن پاک کا بیچنا شروع کر چکے ہیں ملازمین، پیشوا ادنیٰ غزوی  
 بولتے ہیں یہ مسلمان اندے تنگ کے مظالم کو نہیں بھولے۔

جبریدہ کے مطابق چین اور روس دونوں کو ادنیٰ مسلمانوں کے قومی تشخص سے خطرہ ہے بالخصوص اگر یہ  
 مسلمان مستقبل میں دونوں ممالک کے اسلامی بنیاد پرستوں اور پان ترک تحریکوں سے رابطے استوار کر لیتے ہیں  
 ایک چینی ریپبلٹ میں کہا گیا ہے کہ ابہر میں کے بعد افغان کامیابین نے ادنیٰ غزبانوں کو اسلحہ فراہم کیا ہے اور بنیادوں  
 کی قیادت ایک اسلامی تحریک نے کی تھی یہ اسلامی جماعت اب روسی ریاستوں ازبکستان اور تاجکستان  
 میں نہایت نمایاں زیر زمین تحریک ہے یہ اسلامی تحریک ترک ریاستوں کی ایک اسلامی کنفیڈریشن قائم کرنا  
 چاہتی ہے یہ پارٹی چین اور روسی وسطی ایشیا کے ساتھ ساتھ افغانستان میں بھی اپنے رابطے استوار کر رہی  
 ہے اور اب یہ بات واضح ہو چکی ہے کہ ادنیٰ مسلمان دونوں کمیونٹ پرڈسوں کی بالادستی کا افکار رچنے کے لئے  
 ہرگز تیار نہیں۔ ماسکو میں جو سیاسی اصلاحات کی گئی ہیں وہ وسطی ایشیا سے چھوڑ کر نہیں گزر رہی جبکہ چین  
 اب بھی اپنی مرضی منوانے کے لئے ظالمانہ قوت کے استعمال پر افکار کرتا ہے۔ اگرچہ چین اور روس وسطی ایشیا میں اپنی  
 مشعر کہ حدیث امن کا قیام دیکھنا چاہتے ہیں تو دونوں کے لئے ادنیٰ مسلمانوں کو وسیع تر قومی اور ثقافتی  
 خود مختاری دینا لازمی ہے۔

”شہاد اہل“ آپ کا اپنا رسالہ ہے

خود بھی اس کا مطالعہ کیجئے اور دوسروں کو مشورہ دیجئے

قلندر حضرت اپنی غیر مطلوب تعلقات اشاعت کے لئے روانہ کر سکتے ہیں ؟



محمد علی جناح

سابقہ وزیر خارجہ

# اسلام کی گاری

## عالمی مذاہرات کے استعمال کا طریقہ کار

اللہ تعالیٰ نے جو لوگوں کو دنیوی دولت اور نعمتوں سے مالا مال کیا ہے وہی نعمت ان کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی مملکت و مملکت ہائی طور پر نفس بخش انداز میں مسلم معاشرہ اور مملکت اسلامیہ کی فلاح کے لئے مصروف تجارت میں مشغول کریں۔ اس مسئلہ میں شریعت کا حکم ہے کہ جو شخص تجارت میں مشغول ہو جائے تو اس کے لئے مقررہ ضوابط کا بھی جو حکم ہے ان کے مطابق عمل کرے۔ مثلاً وہ جس کی حد سے جس میں ملتا ہو جو کم معاشرہ کے ہوا داروں کا غم نہ ہو۔

جو شخص تجارت میں مشغول ہو جائے تو اس کے لئے مقررہ ضوابط کا بھی جو حکم ہے ان کے مطابق عمل کرے۔ مثلاً وہ جس کی حد سے جس میں ملتا ہو جو کم معاشرہ کے ہوا داروں کا غم نہ ہو۔

فوق کا اہم کاروبار یہ ہے کہ اس کے لئے بھی مقررہ ہے مالا مال لین دین کے لئے درج ذیل اصول اصولوں پر عام اتفاق رائے پایا جاتا ہے۔

- (۱) رضا اور رغبت پر مبنی تجارت کا رویہ کی بنیاد ہے استعمال دھوکہ خیز اور سود کا لین دین منع ہے
- (۲) ربوہ امنوع ہے کیونکہ اس کے ہیں پردہ زیادہ سے زیادہ رقم جمع کرنے یا بٹورنے اور قرضہ منہجت مندوں سے اپنے لئے کی ہمت کے تحت ہوتی ہے یہ طریقہ سابقہ انصاف کے نظر سے کے معارضہ ہے اس سے عورتیں اور افراد کا فائدہ اور اکثریت کا استعمال ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فروخت کو ہر طرح کے ربا کو ممنوع قرار دیا ہے سلع کی قرض کے لئے اشیاء اور

خدمات کی فروخت (معاونت) اور تجارتی لین دین ٹانگوں سے جھک رہا ہے۔ سٹاک اس کے برعکس ہوتے ہیں صرف پیسے کو پیدا نہیں کر سکتا۔ ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ نہ زر کو فراہم نہیں کر سکتا رقم کا حصول رقم اور محنت کے درمیان ربط و تعلق پر منحصر ہے رقم اور محنت کے درمیان رابطہ مصفاۃ اور مناسبت ہونا چاہیے تاکہ نفع یافتہ ہوں ہر دکاندار کو ملے۔ اس کے معاشریات کی بنیاد تجارت اور کاروبار کی اجازت ہے اس کو مذہب کے برعکس منظور نہیں کیا جاسکتا اسلامی لائق نظام کوام کی فلاح کی جانب رہنمائی کرتا ہے اس طرح حرام اکلن کی دفعہ کیونکہ گناہ کے خاتمہ کی راہ ہموار ہوتی ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ جہاں کہیں مصفاۃ میں دینی یا کار خیر موجود ہیں انشاء سماجی بھلائی ہوتی تو اسلام اس کو کار ثواب قرار دیتا ہے اسلام ملک کی کوئی نقصان پہنچاتا رشوت دینا، لینا اور گناہ کرنا مذہب سے کسی نے کیا خوب کہا ہے کہ محض دین سے بڑھ کر دین کی دعا کیسے مانگوں جب میری برادری اس سے محروم ہے؟

اسلامی ملک کا رہنے۔ وقت بامدت کی بنیاد پر رقم میں اضافہ کی ضرورت نہیں ہو سکتا۔ لیکن جب کسی حقیقی نفع بخش معاشی سرگرمی میں رقم شمول کی جاتی ہے تو اس کی قدر میں اضافہ ہو سکتا ہے۔ (۲) منافع کے بارے میں کوئی بات یقین سے نہیں کہی جاسکتی اس طرح کسی صنعت کار یا تاجر کے جو حکم کا کچھ حصہ فڈس دینے والوں یعنی اسلامی ملک کے حصہ میں بھی آئے۔ اگر ان اصولوں پر عمل کیا جائے تو اسلامی معاشی نظام کے حامل ملک میں بالیقین نظام کے بھلے تجارتی رجحان کو فروغ حاصل ہوگا اور اس کی اہمیت بڑھے گی۔

جنرل جی جی میں ۶ مئی ۱۹۸۱ کو فضیلت ایک پرنس محمد عبدالعزیز سعودی کی زیر صدارت ایک بین الاقوامی سمینار منعقد ہوا تھا جس میں کئی اسلامی اسکالرز، بینکاروں اور ماہرین معاشیات نے مغربی ملک کے اپنے ہم منصبوں سے تبادلہ خیال کیا تھا اس سمینار میں شہزادہ سعود کے افتتاحی خطاب کا خلاصہ پیش ناظرین ہے۔ آج کے اجتماع میں مجھے یہ دیکھ کر بڑی مسرت ہوئی ہے کہ اسلامی ماہرین معاشیات کو یورپ اور بالخصوص جرمنی کے ماہرین معاشیات سے ملاقات کرنے ان سے

تبادلوں کے خیال کے اور باہمی تعاون کے طریقوں پر مشورہ کرنے کا موقع مل رہا ہے۔

آج اس اجتماع کے انعقاد کے سلسلے میں سائما (Sy Ma) انیشیٹیوٹ کی کوششوں پر اس شکر کے ادا کرتا ہوں اس ادارہ کی نمائندگی ڈاکٹر کلور کرتے ہیں اس سمپوزیم میں خطبہ استقبالیہ دینے پر میں سیر خیر مسٹر کلرین کا بھی شکریہ ادا کرتا ہوں اس سمپوزیم کے انعقاد کا ہمارا مقصد ہمارے عوام اور یورپ و نیز جرمنی کے عوام کے درمیان مفاہمت پیدا کرنا ہے آپ جانتے ہیں کہ اسلامی ملک کاری اور فنانس ایک نیا نظریہ ہے جس کو ہم دنیا کے اپنے علاقوں میں پیش کر رہے ہیں۔<sup>۱</sup> بنی کاری کے بنیادی اصول اور نظریات نئے نہیں ہیں نئی بات ان نظریات کے اطلاق کے لئے ہمارے اقدامات ہیں منجھٹ تکنیک، پراجیکٹ کے تجزیہ اور منصوبہ سازی اور تکنیکی وجہات سے استفادہ میں ہمیں یورپ اور جرمنی کے تجربات سے بہت کچھ سیکھنا ہے ہمارے درمیان تعاون کے امکانات روشن ہیں ضرورت اس بات کی ہے کہ ان طریقوں اور نظریات کا جائزہ لیا جائے جن کو ہم باہمی تعاون کے امکانی شعبہ جات میں استعمال کر سکتے ہیں۔

سمپوزیم کے بعد ایک اعلامیہ جاری کیا گیا جس کا متن درج ذیل ہے۔

”اسلامی بنی کاری اور معاشی تعاون کی حکمت عملی کے موضوع پر بیٹلین بیٹلین معزلی جرمنی ایک بین الاقوامی سمپوزیم ۷ تا ۸ مئی ۱۹۸۱ء زیر صدارت فضیلت ماب شہزادہ محمد فیصل السعود ہو اس سمپوزیم کا اہتمام مشترکہ طور پر انٹرنیشنل اسوسی ایشن آف اسلامک بینکس اور سائما انیشیٹیوٹ نے کیا تھا اس سمپوزیم میں (۹۰) بینک کاروں ماہرین معاشیات، صنعت کاروں اور قومی اور بین الاقوامی اداروں کی نمائندوں نے شرکت کی ان اداروں میں قابل ذکر آرگنائزیشن آف اسلامک کانٹری اور ای سی ڈی ڈیوینٹ سٹریٹوژیاٹک کے ڈیپو ایٹف اسلامک کونسل آف یورپ کنگ عبدالعزیز یونیورسٹی میں شرکاء میں عام اتفاق رائے یہ تھا کہ سمپوزیم سے ایک اہم مقصد کی تکمیل ہوئی ہے اسلامی بینکوں کی نوعیت، ان کے کمزوریں اور طریقہ کار اسلامی بینکوں اور مغربی دنیا کے درمیان تعاون کے امکانات بہتر طور پر سمجھنے میں مدد ملی ہے یہ بات تسلیم کر لی گئی ہے کہ اسلامی بینکوں کا ایک نیا لکھنؤ ہے جس کے ذریعہ

کی بنیاد پر رقومات فراہم نہیں کرتیں رقومات نفع میں حصہ کے مختلف انتخابات کے تحت فراہم کی جاتی ہیں ان انتخابات کا عام اصول یہ ہے کہ فریقین کو اسی تناسب پر مستحق ہونے کی آزادی حاصل ہے جس کے تحت وہ منافع میں حصہ دار بنیں گے لیکن اگر کوئی نقصان ہو تو اس کو مختلف فریقین کے سرمایہ کی بنیاد پر تقسیم کرنا ہوگا منافع میں حصہ سے ہٹ کر اسلامک بینک مراکو (MARABHA) جیسی دیگر کمپنیاں بھی استعمال کر سکتے ہیں مراکو کے تحت اسٹیٹ بینک کے آلات کو اس نئے بینک کی مالیاتی قیمت سے زیادہ قیمت پر فروخت کیا جاتا ہے بطور طے فریدار ملحقہ یہ بنیادوں پر قیمت ادا کرے پٹ پر دینا اور اطلاق بخیرینا شریعت کے تحت جائز ہے یہ بات بھی مسلمہ ہے کہ اسلامی بینکوں کے لین دین میں "نفع میں حصہ" سے ہٹ کر کسی اور تدبیر کو اہمیت حاصل نہیں ہونا چاہیے اس لین دین کی بنیاد منافع میں حصہ ہونی چاہیے دوسری دیکھتا ہے کہ جو شریعت کے تحت جائز ہیں نفع میں حصہ کے انتخابات میں مدد کے لئے عدلیہ اقدامات کے طور پر رول لایا جاسکتا ہے مثلاً کارمپوزیم کا احساس ہے کہ چونکہ اسلامی بینکوں کے رقی لین دین کا مقصد پیداواری شعبوں میں سرمایہ کاری ہوتا ہے اس لئے وہ (بینک) موٹائی ترقی میں اہم رول ادا کر سکتے ہیں یہ امر بھی مسلم الثبوت ہے کہ آج دنیا کے تمام ممالک کو "جو حکم سرمایہ کی قلت کا سامنا ہے متعدد مغربی ممالک میں قرض سرمایہ وافر مقدار میں دستیاب ہے لیکن تجارتی اداروں کے لئے کافی مقدار میں جو حکم سرمایہ اٹھانے کا مشکل ہو گیا ہے اگر "جو حکم سرمایہ" زیادہ مقدار میں دستیاب ہے تو کساد بازاری پر قابو پانے میں آسانی ہوگی کئی صنعتی ممالک میں سرج کل کساد بازاری ہائی جاتی ہے مثلاً کار

نے اس بات پر بھی اتفاق کیا کہ اسلامی بینکوں اور مغربی ممالک کے اداروں کے درمیان تعاون کے وسیع تر مواقع موجود ہیں ترقی پذیر اور ترقی یافتہ دونوں ہی قسم کے ممالک یکساں کچھوں کے لئے مغربی ممالک کے مالیاتی اداروں اور اسلامی بینکوں کے درمیان رقومات کی مشترکہ فراہمی کے مواقع بھی موجود ہیں

بعض ممالک میں اسلامی بینک کا رویہ "گذشتہ دہے کے دوران کوویت، متحدہ عرب امارات، اردن، سوڈان اور پاکستان" نفع فقہان میں حصہ کے اصول پر بینکوں کا قیام عمل میں آیا لیکن دوسرے

بینک مگزینرگ اور سوئٹزرلینڈ میں بھی قائم کئے گئے حکومت سعودی عرب اور بین الاقوامی ترقیاتی بینک

کی سرگرمیوں اور ان کے سہ سے سنہ ۱۹۷۵ء میں جبہ میں اسلامی زرعی بینک کا قیام ہوا۔ اس کا مقصد  
 ملک میں اسلامی بینک روایتی بینکوں کے ساتھ ساتھ کام کرتے ہیں لیکن بعض حکومتوں نے روا  
 یوں کو کچھ عرصہ میں غم کرنے کے اقدامات کیے ہیں مثالی کے طور پر حکومت پاکستان نے بینکنگ  
 سے سنہ ۱۹۷۸ء میں سود پر مبنی بین دین کو ختم کر دیا۔ بینک کے ساتھ ساتھ دولت مندوں کو بھی یہ حکم دیا  
 سنہ ۱۹۸۵ء کو ان کے ذریعہ یہ لازمی قرار دیا گیا کہ بینکوں کا سرچشمہ کا بین دین کیلئے مساوی اشتراک  
 بنادیا۔ ۱۹۸۷ء کو پاکستان کے وزیر فیما نس نے ایک بینک کو بینک ٹھکانے کے طور پر  
 کیا تھا کہ حکومت پاکستان نے موجودہ مناسبتی نظام کو اسلامی مناسبتی نظام سے بدلنے کا فیصلہ کر لیا ہے  
 وہ واحد ملک ہے جہاں بینک روایتی بینک کام کرتے ہیں اور جہاں تمام بینکوں پر لازم ہے کہ وہ ان دونوں  
 کا دربار اسلامی بنیاد پر چلائیں عربیہ "بیلو شخم بزرگ" تاریخ سنہ ۱۹۷۷ء کی تلاش کے بموجب  
 سنہ ۱۹۸۱ء میں حوامی جمہوریہ چین کے ایک قومی اخبار نے اعلان کیا تھا کہ اس ملک میں اسلامی بینک  
 جانے والا ہے یہ بینک شمالی چین کے خود مختار علاقہ ننگشیا میں جہاں کی آبادی میں نسلی چینی مسلمانوں کا  
 کاروبار شروع کرنے والا تھا۔ یہ بینک ننگشیا اسلامک اینڈ فنانس ٹرسٹ اینڈ انویسٹمنٹ کارپوریشن  
 اور فضیل اسلامک بینک (مصر) کا مشترکہ پراجیکٹ ہے۔ صدر کے بموجب اس بینک کا افتتاح  
 (۱۹۸۱ء) میں ڈالر تھا۔ سمجھا جاتا ہے کہ اسلامی جمہوریہ چین نے اپنے بینک کاری کے اسلامی اصولوں پر  
 کے لئے مناسب اقدامات کیے ہیں۔

اسلامی بینک کا طریقہ کار: بعض قارئینوں کی تھیں مدد ہے۔ فرض کیجئے کہ اسلام  
 کا ایک گاہک یا کھاتہ دار ایک ٹیکسٹ ی قائم کرنا چاہتا ہے اور اس کو چھٹا لاکھ روپیوں کی ضرورت  
 ہے اسلامی بینک اس کو درکار رقم کا ایک حصہ بطور اشتراک دیتا ہے اور باقی حصہ اس کو بطور قرضیت  
 ہوگا جس میں اسلامی بینک سے منسلک حاض دار ہوگا یا پھر یہ شخص الگ سے اشتراک ہوگا جس میں  
 تین سالانہ بعد ذکر کردہ گاہک کے اسلامی بینک سے حصہ خریدا جائے گا اور اس کا پورا ایکٹ اپنا ذاتی پر  
 ہوگا اس طرح اسلامی بینک منافع اور نقصان کے حکم دونوں میں حصہ دار ہے یہی بات

بنک کے لئے مفید ہے۔ اسلامی بینک اپنے گاہکوں کی کئی کئی ڈیڑھ سو فی صد منافع کے ساتھ ساتھ  
 مبادلہ - MUDARABA - اس معاہدہ کے تحت ایک گاہک (CLIENT) اسلامی بینک سے روپیہ  
 روکتا ہے اور چھوٹے وہ اشتراکی حلف کا حامل ہوتا ہے اور اپنے ساتھ غلام رکھ کر ڈیڑھ سو فی صد منافع  
 رکھتا ہے اسلامی بینک اس کو خسارہ فرمیں دینے کا فیصلہ کر سکتا ہے اس معاہدہ میں اسلامی بینک  
 گاہک کے کامیابی میں قطعی مداخلت نہیں کرتا تو یہ اس کا وہ حصہ ہے جو اسلامی بینک اس کا روپیہ کے لئے  
 نقصان کا حصہ دار ہے۔

مزید - MARABAH اسلامی بینک ایک قیمت پر اشتراک خریدتا ہے اور اپنے گاہک سے  
 یہ رقم حاصل کرتا ہے کہ وہ ان اشتراک کو دوسری قیمت پر اسی گاہک کو فروخت کرے گا گاہک کو واپس  
 فروخت کرے۔ صورت میں اسلامی بینک کو اس داد و ستد میں جو آمدنی ہوگی اس کو اپنے انتظامی اخراجات  
 اور حقیقی منافع قرار دے گا۔ یہ گاہکوں میں مشروط یہ ہے کہ معارف کا حساب کتاب صحیح رہے اگر گاہک یہ  
 ثابت کرے کہ معارف درست نہیں ہیں تو معاہدہ کو منسوخ کر سکتا ہے یا پھر گاہک کو اختیار ہے کہ  
 وہ صرف معارف لے کر اسے ادا کرے اور منافع سے مستفید نہیں ہوگا۔

اسلامی پٹر خریدی، فرض کیجئے کہ اسلامی بینک کا ایک گاہک کوئی آمدنی یا مشتری خریدتا ہے  
 اور گاہک کے لئے اس کو کرایہ پر دیتا ہے اس کرایہ پر ہر مہینہ کو یہ گاہک اسلامی بینک نے جس قدر رقم  
 سے یہ مشتری حاصل کرے اس کی ادائیگی میں سالانہ اتنا طوا کرتا ہے اور جس وقت بینک کی ادائیگی ہوئی رقم  
 کا ملا واپس ہو جاتا ہے یہ مشتری گاہک کی ملکیت میں آجاتا ہے اور اس طرح اسلامی بینک سے کیا گیا معاہدہ  
 مستحق کرایہ ختم ہو جاتا ہے اسلامی بینک کا یہ کاروبار نظام میں ڈیپازٹس بھی فوٹ اور نقصان کی بنیاد پر ہوتے  
 ہیں ایسے ڈیپازٹ کنندگان کو ان کی رقموں پر اسلامی بینکوں سے پہلے طے شدہ کٹاؤں پر رقم نہیں ملتی بلکہ تمام واجبات  
 اور مداخلت کی حساب نہیں اور بینک کے کاروبار میں اخراجات کی منہائی کے بعد جو بھی فائدہ باقی رہے وہ  
 کھانہ و دھن میں قابل تقسیم قرار پاتی ہے یہ تقسیم ڈیپازٹ رقموں اور وسط بیلنس BALANCE اور  
 اسلامی بینک کے سرمایہ کی تناسب سے ہوتی ہے۔

کے ہیں۔ شفیق  
نیک بیٹا، عہد آباد

# اردن کے ولی عہد شہزادہ حسن بن طلال

حالیہ خلیفہ عراق نے جہاں تک حکمت میں الاقوامی مسائل پر نظر ہے ہیں وہیں چند شخصیتوں کو  
آج ہمارا توجہ دنیائے رشتہ سازوں کے لیے ہے ان میں اردن کے شہزادہ حسن بن طلال بھی ہیں جو شاہ حسین کے چھوٹے  
بھائی اور اردن کے ولی عہد ہیں خلیفہ ہماک کے امیروں اور شیوخ کے قلعوں سے عام طور پر یہی سنا اور پڑھا جائے  
کہ ان کی اکثریت علم اور کردار سے ناکام ہے اور شہر آشور اور پورے درجے کی فضول خرچی ان کا شعار ہے اذیل  
کیے ذریعہ حاکم ہیں۔ پرواز اور دوست انہیں اس بات کا موقع دیتی ہیں کہ وہ دوسری سے ہاتھ آئیں اور  
مذہب اور اہل علم کی دکھائی ہوئی راہ راست پر گامزن ہو کر حجاز، مصر، لبنان، انگلستان اور  
امریکہ کی ہولوں، شراب خانوں اور جوئے خانوں میں ان کی اعتماد حرکتیں زبان زد عام ہیں اور  
بلابوخت و کولوا اتحت عینی کے طور پر قبول کی جاتی ہیں۔ مثال کے طور پر کویت کے امیر احمد عبدالعبار ہی کو  
یہی ہے۔ یہ وقت واحد میں صرف چار بیویاں رکھنے کی شرط کے تو پابند رہیں لیکن اب تک (۳۶) بیویاں کو  
طلاق دے چکے ہیں اور ان کی لولہ کی تعداد (۱۰) ہے کم و بیش یہی حال دوسرے دولت مند امراء کا ہے  
مستثنیات سے نہ منصرف قاعدہ کلیہ بنتا ہے بلکہ استثنائات شخصیتوں کا حال و حال امیدی ایک مارن  
دکھاؤ دیکھتے ہیں اردن کے شاہ حسین اور ان کے بھائی حسن بن طلال ان ہی گمنے چنے خلیفہ یافتہ روشن خیال اور  
باوقار افراد میں سے ہیں۔ اردن تیل کی دولت سے مالا مال نہیں ہے لیکن سماجی اقدامات اور نظم و نسق کے اعتبار  
کے باعث ایک عجیب سا نیکو خوشحال ملک ہے بدقسمتی سے اس کا جزائیائی میں وقوع کچھ ایسا ہے کہ  
غریب خواہی اس کو جتنی نقصان پہنچا رہا ہے کویت کے ہنگاموں کے بعد اشارت سے انجمن پڑ رہے ہیں

پاکستان، بلکہ دیش دیش کے پناہ گزینوں کے فضل کے فضل عراق کی سرحد صحنہ کے اردن کے سرحدی رجسٹری میں آپہنچے تھے۔ ان پریشانی حال دہے ماروہ گکار لوگوں کے قیام، طعام اور دلچسپی کے انتظامات کرنے کے لیے میں اردن کی محیثت اور نظم و نسق پر بہت بار پڑا ہے۔ عیسیٰ بخران کی یکسوئی کے لئے شاہ حسین کی ملک و دو کی افادیت کو ساری دنیا نے تسلیم کیا اور سراہا ہے۔ وہ عراق کے گویت پر چلے اور ناٹو مالک کی جوابی کارروائی کے خطرناک اشارات کو قابو سے باہر ہو جانے سے روکنے کے لئے اگر تین دانشگاہیں میں ہوتے تو دوسرے دن اردن اور پیرس پھر قاہرہ اور بغداد یا پھر ریاض پہنچ جانے اور گفت و شنید اور روک تھام کا سلسلہ جاری رکھے۔

شہزادہ حسن بن طلال اپنے بھائی کی بیرون ملک مصروفیت کے دوران اردن کی نظم و نسق اور محیثت کی باگ ڈور سنبھالے ہوئے تھے اور شاہ حسین کے دست راست تھے ان کی کاگذاری بین الاقوامی نقطہ نظر سے منظر عام پر آس وقت مئی جب پناہ گزین افراد کا مسئلہ کھڑا ہوا، اسی پناہ گزینوں میں ایک لاکھ ۵۰ ہزار تو ہندوستان تھے ہندوستان کے دورہ کنندہ وزیر مشرق کے پی ائی کو شرن نے شہزادہ طلال کی خدمات کو بے حد سراہا ہے وہ نہ صرف اُن کو شرن صاحب کے ساتھ پناہ گزینوں کے کمپوں میں گئے بلکہ اپنے سرورس کا ہر پلہ استعمال کر کے ان پریشان حال لوگوں کی جلد از جلد اپنے گھروں کو واپس کو ممکن بنایا جب کہ بتایا جاتا ہے کہ خود ہمارے سفیر سر سگھ ایک بار بھی ان کمپوں کو نہیں گئے۔

برصغیر ہندوپاک کے باشندوں کو یہ جان کر خوشی ہوئی کہ شہزادہ طلال کی رفیقہ سیات کا تعلق اسی ملک سے ہے ان کے والد اکرام اللہ صاحب کی اسی ایس عہدہ دار تھے اور تقسیم ہند کے بعد پاکستان چلے گئے اور وہ ان عہدہ خدائے مقرر ہوئے۔ شہزادہ طلال کی والدہ بیگم شائستہ اختر سہروردیہ بنگال کے مشہور مہروردی خاندان سے تعلق رکھتی تھیں اور مصوٰع علامہ راشد الخیری کے مشہور ماہنامہ عصمت میں ان کے مضامین اکثر شائع ہوتے تھے فہرادی شہزادہ کے دواڑے پورہ صوبہ پردیش میں ڈپٹی کمشنر تھے جو اس زمانے میں بہت بڑا عہدہ بھی جاتا تھا اور ان کے جی جی شمس الدین صاحب ہیں جو پی ایم کوٹ کے چیف جسٹس اور اب و نائب صدر جمہوریہ ہند کے سابق صدر اور کئی سندھ و برادرش اس کے سابقہ سربراہ تھے۔ ان کے چچا سید محمد علی ایس ہیں۔



# عراقی جارحیت اور کویت عوامی کانفرنس

کویت عوامی کانفرنس نے ملک کو عراقی قبضہ سے آزاد کرانے اور وہاں کی جائزہ قانونی حکومت کو بحال کرنے کے لئے تحریک جاری رکھنے کا فیصلہ کیا ہے۔ اس کانفرنس میں کویتی پارلیمنٹ کے ممبران اور زنگرا کے مختلف شعبوں سے تعلق رکھنے والے سات سو سے زیادہ اہم اشخاص نے شرکت کی۔ جہد میں منعقد ہونے والی اس کانفرنس کا اقتدار کویت شیخ جابر لاسعد الصہار نے کیا اور صلاحت وزیر اعظم ولی عہد سعد العبد اللہ الصباح نے کی۔

شیخ سعد نے کانفرنس میں اپنی تقریر میں کہا کہ کویت کے پُر امن عوام کو مجرمانہ جارحیت کا نشانہ بن گیا ہے۔ ایسے پڑوسی کی طرف سے بنا دیا گیا جسے کویتی عوام مادی و اخلاقی مدد دیتے رہے۔ یوں اس نے طاقت کے ذریعہ قبضہ کر کے کویت کے وجود کو ختم کرنے کی کوشش کی ہے لیکن یہ سازش کامیاب نہیں ہو سکتی کیونکہ تمام کے تمام کویتی باشندے مل کر جارحیت کے خلاف علم جہاد بلند کر رہا ہے اور اپنی قانونی حکومت کے ساتھ کویت کے سیاسی و جدوجہد پر کمر بستہ ہو گئے۔ عراقی حملہ کے خلاف مزاحمت کے سلسلہ میں کویتی مسلح افواج اور سلامتی دستوں کی مرفور شدہ کوششوں پر اظہار اطمینان کرتے ہوئے شیخ سعد نے کہا کہ انھیں اپنی طاقت سے کئی گنا زیادہ بڑی طاقت سے مقابلہ کرنا پڑا ہے۔ انھوں نے کہا کہ عراقی

حملہ آوروں کو یہ توقع تھا کہ انھیں کویتی باشندوں میں سے کچھ حمایت مل جائیں گے جو ان کا گناہ کھیل پورا کرنے میں معاون ثابت ہوں گے جبکہ بڑے فخر کی بات ہے اور تاریخ میں اس کا ذکر پہلے جرنلوں میں آئے گا کہ ایک عین کہ چھانے عراقی حملہ آوروں کی حمایت میں نہیں کی اور کویتی عوام نے ثابت کر دیا کہ سحران کے وہ ایک خاندان اور ایک فرد کی طرح ڈٹ جاتے ہیں۔

شیخ سعد نے کہا کہ کویتی قیادت کو شروع ہی سے دشمن کے ناپاک منصوبوں کا علم ہو گیا تھا اور یہ بھی اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ عراقی قیادت اور حکومت کے ممبروں کو ختم کر دینا چاہتا ہے۔ کویتی قیادت نے ان منصوبوں کو ناکام بنا دیا اور برادر و دوست ملک کے سامنے پورا مسئلہ واضح کر دیا کہ اس مجرمانہ حملہ کے دور رس اثرات کتنے زیادہ ہوں گے۔

انھوں نے کہا کہ حملہ کے بعد جو لوگ فرار ہو کر دیگر ملکوں میں پو پو چکے ہیں ان کی دیکھ بھال کے لئے کویتی حکومت شروع ہی سے ہزری اقدامات کر رہی ہے۔

شیخ سعد نے مصیبت کے وقت کویتوں کی مدد کے سلسلے میں سعودی حکومت و عوام کا دلی شکر یہ ادا کیا ساتھ ہی ان تمام ۱۰-۱۱ لاکھ اور دوست ملک کا بھی شکر ادا کیا جنھوں نے عراق کی جنگ جارحیت کے خلاف کھل کر کویت کا ساتھ دیا۔

شیخ سعد نے وعدہ کیا کہ آزادی کے حصول کے بعد کویت میں جمہوریت کو مستحکم کیا جائے گا۔ کویتی عوام کی نمائندگی کرتے ہوئے جناب عبدالعزیز العفیر نے قیادت کو کویتی عوام کی مکمل اور بھرپور حمایت کا یقین دلایا۔

کافر نے سلامتی کونسل کے مستقل ممبر ملک کی طرف سے کویت کے آزادی کا حمایت کے سلسلے میں ان کا شکر یہ ادا کرنے کے لئے ایک وفد بھیجئے گا بھی فیصلہ کیا۔ مسئلہ یہ یہ بھی ٹھہر گیا کہ دنیا کے مختلف ملک میں کویتی مسئلہ کی وضاحت کے لئے وفد بھیجئے جائیں جن میں سرکردہ سفیر اردن اور باہرین اڈھانہ شامل ہوں۔

کافر نے یہ بھی فیصلہ کیا کہ کویتی سفارتخانوں میں اسٹاف میں اضافہ کیا جائے۔

تاکہ ایک طرف کویتی باشندوں کو زنجار سے زیادہ سہولتیں ہم پہنچائی جاسکیں دوسری طرف عراق قبضے سے متعلق معلومات و حقائق کی اشاعت کی جاسکے۔

خلیجی تعاون کونسل کے سکرٹری جنرل عبداللہ بشارہ نے اسید ظاہر کی ہے کہ مصر، ترکی شام اور پاکستان کے اتحادیوں سے مسلح کے مالک ایک دفاعی اتحاد تشکیل دینے میں کامیاب ہو جائیگا۔

روزنامہ "عصر بخیر" کو دیئے گئے ایک انٹرویو میں جناب بشارہ نے کہا کہ مغربی فوجیں

ضرورت سے زیادہ ایک دن بھی علاقہ میں نہیں رہیں گی۔ انھوں نے کویت کے مسئلہ کے قوی حل پر زور دیتے ہوئے کہا کہ بغداد کی حکومت تہذیب سے بہت دور ہے۔

گزشتہ ہفتہ اسرائیلیوں کے ہاتھوں ۲۲ فلسطینیوں کے قتل عام کی سخت مذمت کرتے ہوئے جناب بشارہ نے سلامتی کونسل کی قرارداد کی حمایت کی۔

کویتی مسئلہ پر تفصیلی تبادلہ خیال کرتے ہوئے جناب بشارہ نے کہا کہ بحران کے پُر امن حل کا ہر طریقہ آزمایا جانا چاہیئے لیکن پُر امن حل ممکن نہ ہو تو طاقت استعمال کی جانی چاہیئے۔

مسئلہ کا کوئی جزئی حل ممکن نہیں عراقی فوجوں کی فوری 'عزیز مشروط اور مکمل واپسی لازمی ہے عراق کو کویت پر حملے سے کوئی فائدہ اٹھانے دینا چاہیئے انھیں یکم اگست کی پمڈین پر واپس جانا ہے عراق کو کویت کے ایک ذرہ کا بھی حق نہیں اور نہ اسے ملے گا۔

انھوں نے کہا کہ ڈبیلو میس کے ساتھ ساتھ طاقت کا استعمال بھی ضروری ہے بغیر طاقت کے ڈبیلو میس بے اثر ہے تنہا اقتصادی ناکرندی عراق کو مجبور نہیں کر سکتی۔ نہ غیر معینہ مدت تک انتظار کیا جاسکتا ہے اگر منطق کی زبان کام نہ کرے تو طاقت کی زبان ہی استعمال کرنی پڑے گی۔ عراقی ڈیکلر کو اس طرح پر تبادلہ چاہیئے کہ فوجی مداخلت کا وقت دور نہیں۔

خادم حرمین شریعین شاہ فہد بن عبدالعزیز نے واضح طور پر کہا ہے کہ کویت کے خلاف عراقی جارحیت کے حقیقی سے سعودی عرب کے موقف میں کوئی تبدیلی نہیں آئی ہے۔ مصر

ذرائع اطلاع کی طرف سے اس سلسلہ میں نشر کی جانے والی بعض خبروں پر تبصرہ کرتے ہوئے  
شاہ نہد نے سعودی پریس ایجنسی کو بتایا کہ سعودی عرب کا موقف بالکل واضح اور دو ٹوک  
ہے اور اس کی بنیاد مندرجہ ذیل باتوں پر ہے۔

عراقی جارحیت کی مذمت۔ نیز بین الاقوامی قوانین، اسلامی تعلیمات اور انسانی  
اقدار کی خلاف ورزی کرنے والے تمام اقدامات کو مسترد کرنا۔

قاہرہ میں منعقدہ جنگی عرب چوٹی کانفرنس کی منظوری قرار دلا، مغرب ایک کونسل  
کی قرارداد مورخہ ۳ اگست، تنظیم اسلامی کانفرنس کے بیان مورخہ ۴ اگست اور سلامتی کونسل  
کی قراردادوں (۶۶۰، ۶۶۱ اور ۶۶۲ وغیرہ) کی مکمل پابندی۔

کویت سے حملہ اور عراقی فوجوں کی غیر مشروط واپس اور شیخ جابر احمد الصباح کی  
قیادت میں کویتی حمایتی قوتوں کی حکومت کی بحالی۔

کویت کی ۲ اگست ۱۹۹۰ء سے پہلے کی یوریشن کی بحالی۔

سعودی عرب کی سرحدوں سے عراقی فوجوں کا حائل ہٹانا۔

اس بات کی ضمانت دینا کہ عراقی حکومت کسی بھی دیگر عرب ملک یا خلیج  
کے ملک پر حملہ نہیں کرے گی۔

شاہ نہد نے کہا کہ خلیج عرب کے بحران کے سلسلہ میں سعودی عرب پالیسی کی بنیاد انہیں  
باتوں پر ہے۔ ان کے علاوہ جو بات بھی اس سلسلہ میں منسوب کی جائے گی وہ بے بنیاد اور

عمیوٹی ہوگی۔

اگر آپ اردو کی بقتار چاہتے ہیں تو

کم از کم ایک سو پچھتر روزانہ آدھا

ضرور اردو پڑھائیے، اردو سکھائیے

ڈاکٹر شکر دیال شرما

# مولانا ابوالکلام آزاد

نائب صدر جمہوریہ متحدہ ڈاکٹر شکر دیال شرما  
۲۸ ستمبر ۱۹۹۰ کو نئی دہلی میں مولانا آزاد  
صدی تقویت کے اختتامی جلسہ میں مندرجہ  
ذیل تقریر کی۔

یہ میری خوش نصیبی ہے کہ مجھے مولانا ابوالکلام آزاد کی رہنمائی، محبت اور حوصلہ افزائی حاصل رہی۔ میں حقیقی معنوں میں اس غیر معمولی شخصیت سے اپنی ذاتی وابستگی کی تدبیر کرتا ہوں۔

مدرسہ ارس الہی کی تقریبات کے دوران کئی مواقع پر میں نے مولانا آزاد کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں، ان کی حیثیت اور کارناموں اور جدوجہد آزادی کے دوران ان کی اقدار و روایات اور آزادی کے جدوقریٰ تعمیر نو پر ان کے اثرات کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے وہ ایک ذہین و فطین دانشور تھے اور ان کے حاسن تجویز اور شعورے جدوجہد آزادی کے دوران اور آزادی کے بعد ہائے بے زبردست مددگار ثابت ہوئے۔ مسیہ خیال ہے کہ مولانا آزاد کی ستر ستر، تقریریں اور خطوط نہ صرف تاریخی اعتبار سے بلکہ معاصر دور میں قومی اور انسانی دلچسپی کو جاننے کے لحاظ سے بھی اہمیت رکھتے ہیں۔ ہمیں یہ چیز ذہن میں رکھنی چاہیے کہ مولانا آزاد ایک عظیم اسلامی اسکالر، ایک بلند قامت باطنی شخصیت ایک ہر کردہ قوم پرست اور محب وطن لائق منتظم کی خوبیوں اور قوتوں کے حامل تھے انہوں نے اپنے

صلحہ و انجی قدیم انسانی اقدار اور تیسرے مقام جدید کاری کے عمل سے گزرنے والے سماج کی ضروریات کے درمیان ہم آہنگی کا آدرش رکھنا اپنی بصیرت سے انہوں نے ہماری رہنمائی کی اور ملک کو آئندہ پیش خطرات سے باخبر کیا۔

پنڈت جی نے مولانا آزاد کے بارے میں کہا تھا ہم ہمیشہ چاہتے تھے کہ ان کی رائے میں وزن ہو تب تک کہ کچھ اس رائے کے چھپے ایپ با شعور ذہن اور علم ہمارا، ماضی اور حال کا علم اور وہ ذہانت ہے جو کم لوگوں کے حصہ میں آتی ہے۔

ان کی بصیرت کا پیچہ ان کے اس مشورے پر کھینچا  
مسلمانوں کو دیا تھا برصغیر کی دوسری جانب رول ٹولی نکلی  
کرتے ہوئے مولانا نے انہیں متنبہ کیا تھا کہ انہیں سے ہوتے یہ وہ ماحول تھا جو نوجوانی کو زنا پڑے گا ان کی حیثیت بن بلائے یہاں کی سوجھ بوجھ سے بہت سے دوستوں و یقین کی زندگی کیلئے موت کا سے ایک اور تاریخی تقریر میں انہوں نے کہا تھا کہ ہوشی تھیرنے کے لئے وقفہ ہوشی تھیرنے کے لئے وقفہ ہوشی تھیرنے کے لئے وقفہ پیغام ہے انہوں نے اسے ترک کر دینے کی اپیل کی ہوشی تھیرنے کے لئے وقفہ یہ لوگ جس چیز پر اصرار کر رہے تھے وہ ٹکڑے ٹکڑے ہو رہی تھی۔ انہوں نے کہا تھا کہ یہ لوگ جن لوگوں پر اصرار کر رہے ہیں وہ جلد ان کا ساتھ چھوڑ کر انہیں تھکیر کے حوالے کر دیں گے۔ یہ مولانا آزاد کی پیچیدہ تہنہ تھی۔  
میں سیکر بہت سے دوست جنہوں نے بھارت چھوڑا کچھت اوڑے کے ساتھ انہوں نے بدلیں مولانا کے الفاظ کی سچائی کی تصدیق کی۔ تاریخ نے انہیں سچ ثابت کر دیا ہے۔

مولانا آزاد بھارتی سیاسی نظام کے سیکولر مزاج کی زندہ علامت تھے۔ آزاد بھارت کی قیادت میں ان کی موجودگی اور تعلیم اور ثقافت کے سیکڑیں ان کی رہنمائی مسلمانوں اور بھارت کے سیکولرزم کے لوگوں کے لئے باعث افتخار اور باعث حوصلہ تھی دنیا کے لوگوں کے لئے اس بات کا یقین دلانے کے لئے یہ ایک پہلو تھا کہ بھارت ان انسان دوستی اور سیکولر ازم کی روایت پر قائم رہے گا۔

مذہب فلسفہ اور سیاست متعلق اپنے موقف کے اعتبار سے مولانا آزاد نے بھارت کی ترقی پر عظیم

اور مشیت اثر ڈالا۔ اس کے ساتھ ہی ہمیں تکنیکی اور عملی تربیت کے علم کی ترقی و فروغ میں کھٹ مٹی کی حیثیت سے ذہر دست اہمیت کے حامل تھے مولانا آزاد نے حکیم کے کارکنان کی حمایت کی اور پہلے پانچ سالہ منصوبے میں بنیادی تعلیم کو ایک اہم سیکڑ کی حیثیت سے فروغ دینے میں انہوں نے لامحالہ حاصل کی۔ انہیں اعلیٰ تعلیم کے میدان میں اضافے سے ہماری دلچسپی مولانا آزاد نے یونیورسٹی گرانٹس کمیشن کے قیام میں پہل کی۔ مولانا آزاد ہی تھے جنہوں نے کھڑک بھیا **ایس۔ این۔ ایس۔ آف ٹیکنالوجی قائم کیا** اور ملک میں تکنیکی تعلیم کی بنیاد پر جانے پر تنظیم نو کی۔ یہاں سے میں مجھے ان کے الفاظ یاد آتے ہیں۔ انہوں نے کہا تھا۔

”میں نے سب سے پہلے صدر جمہوریہ بھوپال میں ایک فیصلہ یہ تھا کہ ملک میں اعلیٰ سطحی تعلیم کو فروغ دینا ہے۔“  
 ۲۰ ستمبر ۱۹۹۰ء کو نئے لائی جائے کہ ہم اپنی بیشتر ضروریات تک پہنچ رہے ہیں۔ اختتامی جب بھارت میں تکنیکی تعلیم کی سہولیات طے کی ہو، اقتدار کی۔ یہاں سائنس اور ٹیکنالوجی کی تربیت حاصل کرنے میں ہے۔

یہ تھی آزاد بھارت کی تعلیمی پالیسی اور ان کے ہمارے کی بصیرت۔ ثقافت۔ فنون اور ادب کے میدان میں ان کی اس بصیرت کا اظہار تخلیقی انداز سے ہوا۔ مولانا آزاد نے سائنس، ادبی، فنی، لٹری، کلاسیکی، ٹیکنالوجی، اکاڈمی کے قیام میں اہم رول ادا کیا، ادب، مصوری، مجسمہ سازی، موسیقی، رقص، ڈرامہ اور دیگر عملی طور پر کیے دکھائے جانے والے فنون میں تخلیقی و فنی بھارت کے اظہار کے میدان میں ملک کی آرزوں کی تکمیل کے لئے یہ ادارے اس لئے قائم کئے گئے تھے تاکہ یہ بھارتی عوام کی ذہانت اور فطانت کو فروغ دے سکیں۔ مولانا آزاد نے ثقافتی تعلقات کی بھارتی کونسل قائم کرنے میں بھی پہل کی جسے دنیا کے مختلف ملک کے ساتھ ثقافتی تعلقات قائم کرنے کی ذمہ داری سونپی گئی تھی۔

مجھے جہد آزادی کے رہنماؤں، بھارتی جمہور، مولانا ایہا سلام آزاد اور بہت سی عظیم شخصیات کی رہنمائی کا شرف حاصل رہا ہے آج آزاد کی عمارت دہلی کے بعد مجھے پوری

امید ہے کہ آج بہت سے دلپیش چیلنجوں کے باوجود ہمارے لوگوں نے ان عظیم رہنماؤں کے  
آدھڑوں، خولوں اور آرزوؤں کی تکمیل کی ہے اس موقع پر مجھے اردو کا جملہ یاد آ رہا ہے جو جدوجہد  
آزادی کے وقت میری نسل کے لوگوں کو بہت پسند تھا

اپنی ملالت تو لے سکا ہی

بلیدالوں کے ارمانوں سے

یہ خواہش ایک عظیم کام کے لئے تھی یعنی ملک کے لئے قربانی کی۔ لوگوں نے شہیدوں کو ان الفاظ  
میں یاد کیا۔

گھر سے باندھ کفیناں

شہیدوں کی ٹولی نکلی

یہ اس دور کے جذبات تھے جن میں ہم بڑے ہمت سے یہ دھماکے جی ہمارے نوجوانوں کے زمانے

میں ہمارے عظیم رہنماؤں نے پیدا کیا تھا میرے بہت سے دوستوں نے جو آج حیات نہیں ہیں  
اپنے ملک خوب دیکھے اور خود کو آزادی اور قومی تعمیر نو کے لئے وقف کیا۔ مجھے اُمید ہے اور میری  
دعا ہے کہ یہ عظیم ملک جس نے چار دہائیوں قبل آزادی حاصل کی اور جس نے ساری دنیا میں آزادی کی  
جدوجہدوں میں حصہ لیا ان آدھڑوں اقدار و مقاصد کو عزیز رکھے گا جو مولانا آزاد کو عزیز تھے یعنی  
سیکولرزم، سچائی، انصاف، انسانیت اور سچائی چارے کے آدرش۔ ان آدرش کے بلکہ میں مولانا آزاد  
نے ترجمان القرآن میں لکھا اور یہ قرآن شریف کا پیغام ہے۔ سیکولرزم قرآن شریف کا عظیم  
پیغام ہے یہ سبب تمام مسلمانوں کو جاننی چاہیئے۔ اس سچائی کو جاننے کے لئے ہمیں واقعہ الفتح کو دیکھنا  
چاہیئے۔ قرآن شریف میں اس کا بار بار ذکر ہے ہمارے جدوجہد آزادی کی ایک اور قدما و شخصیت جن کی ہم  
مسئلہ یاد ہمارے ہیں وہ تھے خان عبدالغفار خان۔ وہ کہا کرتے تھے کہ انہوں نے انسانیت اور سیکولرزم  
نہ صرف نبھاتا گاندھی بلکہ قرآن شریف سے سیکھا ہے وہ اس قرآنی اصول کا ذکر کیا کرتے تھے کہ ہماری  
عبادت چارے بندوں کی خدمت میں ہے۔ ●●●



ڈاکٹر حسین الدین احمد  
عزیز دار - محقق و نواز اور حیدر آباد

## سروجینی ناٹک کی نظموں کے اردو ترجمے

جن ہندوستانیوں نے انگریزی زبان میں شاعری کی ہے ان میں ٹیگور، سروجینی ناٹک اور سرظہرت جنگ اور آدھنڈو خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کی شاعری کو انگریز شاعروں کے ہم پلہ قرار دیا جاسکتا ہے لیکن سروجینی ناٹک انگریزی زبان میں شاعری کرنے والے ہندوستانیوں میں اپنی مقام کھیتی ہیں۔

سروجینی ناٹک نے ہندوستان کا شہر حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کا تعلق بنگال کے روشن خیال برہمن خاندان سے تھا۔ انھوں نے ریجنل اسکول کے رچرچ آفیسر کے نام پر وزیر خزانہ ملک سرالدر جنگ کے دور میں ہندوستان کے مختلف حصوں سے من لائق افراد نے حیدر آباد کا رخ کیا تھا ان میں سے بھی ڈاکٹر اکھناتھ چٹوپادھیائے بھی تھے۔ ۱۸۷۸ء میں حیدر آباد آئے اور حیدر آباد کے پہلے پرنسپل مقرر ہوئے۔ وہ ایک سائنسدان، ماہر تعلیم، نیکو خیال اور وسیع المنظر آدمی تھے۔ انھوں نے حیدر آباد میں جدید تعلیم کی ترویج اور ترقی کے سلسلے میں اہم خدمات انجام دیں۔ ان کو تعلیم کے علاوہ حیدر آباد کے سماجی مسائل اور عام زندگی سے گہری دلچسپی تھی۔

سروجینی ناٹک کی مٹی تھیں، پھین ہی سے ان کو علم و ادب کا ستر ارا حمل ملے۔ دھاکس میں تعلیم حاصل کی اور بارہ سال کی عمر میں مداس یونیورسٹی سے میٹرک کے امتحان میں نمایاں کامیابی حاصل کی اور پھر ریٹری میں اول آئیں۔ جب سرچینی سولہ سال کی ہوئیں تو سرورالدر ملک کی سفارش پر حکومت حیدر آباد سے میٹرک اسکول

اعلیٰ تعلیم کا ذیلیہ منظور ہوا اور وہ انگلستان روانہ ہوئیں جہاں تین سال تک زیر تعلیم رہیں اور ۱۹۹۰ء میں ہندوستان واپس آئیں۔

سرودھنی نے شاعرانہ پہلی کتاب پائی تھی میرٹھ میں تعلیم کے دوران ہی اسے انہیں شاعری کا ذوق تھا اور وہ انگریزی زبان میں اچھی اچھی نظمیں لکھتی تھیں۔ انگلستان گئیں اور انگریزی شاعروں کا مطالعہ کیا تو اس شوق کو بڑھا دیا۔ وہ عموماً انگریزی موضوعات پر طبع آزمائی کرتی تھیں۔ انگلستان میں ناہولہدیہ اور نقلا ایڈمز کا اس EDMUND GOSSIE سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے مشورہ دیا کہ ہندوستان اور خاص طور پر حیدرآباد کے ماحول پر نظمیں لکھیں جس کو سرودھنی نے خوشی سے قبول کیا کیونکہ خود ان کو بڑی دستیابی ہوئے یہ نثر تھا اور حیدرآباد اس کی لی حل تہذیب کا بھید تھا اور وہ اس ماحول سے اپنائیت محسوس کرتی تھیں۔ حیدرآباد کو شہر گوہرین کہتی تھیں چنانچہ انہوں نے گوکنڈہ کے شاہی محلے ’حسین سائو‘ محلے کے مای گمیر دیہاتی گیت، شہر حیدرآباد میں ’اکبر شہب‘ تاجدار کن، ’سلائی دعا وغیرہ عنوانات پر نثر صورت نظمیں لکھیں۔

انگلستان سے واپس کے تین ماہ بعد سرودھنی کی شادی ڈاکٹر گووند راہولہ ناٹھ سے ہوئی جو اعلیٰ ذات کے تھے۔ آج بھی ایک اعلیٰ ذات کی لڑکی کا بیچ ذات کے نوجوان سے شادی کرنا رواج کے خلاف بات سمجھی جاتی ہے لیکن اس زمانے میں تو یہ بات فقید امثال تھی۔ یہ شادی برہمن سماج کے رسوم کے تحت ہوئی۔ ۱۹۰۵ء سے سرودھنی نائیڈر سیاست میں حصہ لینے لگیں۔ آزادی ہند کی تحریک میں پیش پیش تھیں ملک کی آزادی کے بعد پہلی خاتون گورنر کی حیثیت سے یوپی گئیں لیکن سماجی اور سیاسی مصروفیات کے باعث شاعری سے غافل رہیں جوڑے لکھا۔

سرودھنی نائیڈر کی انگریزی نظمیں کے چار مجموعے شائع ہوئے۔ پہلا مجموعہ - *The Golden Threshold* سہرا آستانہ کے نام سے شائع ہوا جس کو غیر معمولی اہمیت حاصل ہوئی۔ اس کے بعد تین مجموعے *The Broken Wing* طائر وقت اور *The Scattered Flame* کے نام سے شائع ہوئے۔

بقول جناب محمد فضل الرحمن سرودجی نائیڈ کی نظموں میں نہ صرف عظمت کا تنوع، تخیل کی کدھچن  
چند بات کی گہرائی اور خیالات کی بلندی پائی جاتی ہے بلکہ سارے کا سارا کلام دلچسپ اور نظم کی میٹھا ہوا ہے  
اور جس کی تاثیر سے پڑھنے والا ایک ایسی خیالی دنیا میں منتقل ہو جاتا ہے جو کسی طلسمانی عالم سے کم نہیں۔  
اس مایہ ناز انگریزی شاعرہ کی ایک خوبصورت نظم "تا جدار و کن" ہے سرودجی نائیڈ نے مثلاً دکن  
نواب میر محبوب علی خان کی توصیف میں حرکتہ الآرا نظم کے کئی کئی نمونے نشر میں طفر قریشی دہلی نے کیا اور  
اس نظم نے اردو زبان کے مشہور ادیب و شاعر ظفر علی خان کو اس وجہ متاثر اور اپنی جانب متوجہ کیا کہ انہیں  
نے اس کا اردو میں منظوم ترجمہ کیا جس کا ایک بند یہ ہے۔

سب اپنی رعایا پہ نظر تیری ہے یکاں

ہے یک تجھے ہوں برہمن کہ مسلمان

تو اُمّتِ احمد کا ہے سر تاج تو آقا

اور ان کا جو رکھتے ہیں قشعہ سے تاجاں

سورج کے پٹھاری ہیں تری آنکھ کا تارا

جو چھوڑ کے آئے تھے یہاں ساحلِ ایراں

تو اللہ کا خدایاوند ہے جو اس کے ہیں بندے

جو بیکر کی موجوں پہ ہوا رات کو پو یاں

اسی شاعرہ کی ایک انگریزی نظم "The Muslim Prayer" ہے یعنی اسلامی دعا کا منظوم

ترجمہ سیر کا گوروی نے اسماۃ حسنی کے نام سے کیا ہے (اصل نظم اور منظوم ترجمہ اسی شاعرہ کی شریک

اشاعت ہے۔

اگر ہم اس فقرہ دیکھیں کہ کسی شاعر کی کتنی منظومات نے ترجمے اردو میں ہوئے تو سرودجی

نائیڈ کو امتیاز حاصل رہے گا کیونکہ ان کی شاعری کو چھوڑ کر سرودجی نائیڈ کی نظموں کی تعداد جن کے ترجمے اردو میں

ہوئے دوسرا انگریزی شاعروں کی نظموں سے زیادہ ہیں۔

انگریزی زبان میں نہ آتے تو شاید یہ خیال ہوتا کہ دیسی شاعر ہوں نہ کہ وجہ سے سرودہی  
 ٹائیڈ کے کلام نے اردو شاعری کو متوجہ کیا لیکن ایسا نہیں ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ سرودہی کے کلام کی  
 خوبیوں نے بارہ اردو شاعروں کو اپنی جانب متوجہ کیا ان میں سیف الدین شہاب، سفیر کاکوروی، حامد  
 علی خاں، شفیق کاکوروی، حسین علی خان، ابراہیم اکبر، افسانہ، ظفر علی خان اور فیاض بھٹی قابل ذکر ہیں۔  
 سرودہی ٹائیڈ کے بلند پایہ کلام نے اردو کے شاعر سیف الدین شہاب کو اس درجہ متاثر کیا کہ  
 انہوں نے اسی شاعر کے انگریزی کلام کو اردو کا جامہ پہنانے کے سوار اور کوئی شاعری تقریباً انہیں کی اور  
 کم و بیش یہاں تک سفیر کاکوروی کا بھی رہا۔ اردو ہی کیا کسی بھی زبان کی شاعری کی تاریخ میں اس کی مثال  
 شاید پائے گی کہ کسی شاعر نے اپنی ساری شاعری ملا جلیوں کو کسی دوسرے شاعر کی نظموں کے ترجمہ  
 کے لئے وقف کر دیا ہو۔ اس نوبت پر جناب سیف الدین شہاب اور سفیر کاکوروی کے حالات کا ذکر  
 مناسب ہو گا۔ محمد سیف الدین شہاب یکم اگست ۱۸۸۲ء کو بمقام مدراس پیدا ہوئے۔ ۱۸ جون  
 ۱۹۰۳ء سے ریاست حیدر آباد میں سرکاری ملازمت کا آغاز ہوا۔ نواب علی نواز جنگ جس وقت  
 چھپا انجینئر تھے تو شہاب ان کے محکمہ میں رجسٹر تھے۔ برج کے مانے ہوئے کھڑی تھے۔  
 نواب محمود نواز جنگ صوبہ دہلی میں کمشنر کے داماد تھے۔ شہاب کے فرزند ایڈمرل احسن شری پال  
 کے گھر پر رہے۔

شہاب کے سرودہی ٹائیڈ سے دوستانہ تعلقات تھے اور دوسرے سرودہی کے بڑے مداح تھے۔  
 شہاب نے اپنی شاعری کو سرودہی ٹائیڈ کی انگریزی نظموں کے منظوم ترجموں کے لئے وقف کر رکھا  
 تھا۔ اس ادبی ربط کا کرشمہ کبھی چاہیے کہ ہر دو کا انتقال ایک ہی دن ہوا یعنی ۱۶ مارچ ۱۹۶۹ء۔  
 فخر الدین احمد سفیر کاکوروی ۱۶ اپریل ۱۸۷۶ء کو پیدا ہوئے۔ ذی الدین احمد فقید اربعی کلکتہ  
 منظر ہر کے فرزند تھے کچھ عرصہ ریاست حیدر آباد کی ملازمت میں رہے لیکن علیل ہو کر وطن کا گھر  
 گئے اور آخر تک وہیں مقیم رہے۔ ۱۹۳۰ء میں بمقام کاکوروی انتقال ہوا۔ مجید کلام مرتب ہوا جس کا مقدمہ  
 سر شیخ عبدالقادر نے لکھا تھا۔ اس کی اشاعت نہ ہو سکی۔ انجمن ترقی اردو ہند کے دفتر میں رہا۔ فقیر کے

۴۴ شاداب  
وقت تلف ہو گیا۔ ستمبر کو سرودھنی ٹائیڈ کی شاعری سے خاص شغف رہا۔ قیام حیدر آباد کے دوران  
ان سے تبادلہ خیال کے موقع بھی فراہم ہوئے۔ ستمبر نے سرودھنی ٹائیڈ کی انگریزی نظموں کو اپنی  
خاص توجہ کا مرکز بنایا اور ان کے منظوم ترجمے کے جن میں قابل ذکر یہ ہیں۔  
گجری، حسین سگر۔ نترن۔ نغمہ صحرائی۔ نوائے آوازی

سرودھنی ٹائیڈ کی نظم "حسین سگر" کا ترجمہ سفیر کا کوروی نے بھی کیا ہے۔ سیف الدین شاداب  
نے بھی سیف الدین شاداب کے ترجمہ کے چند اشعار یہ ہیں :-

ہے چشمہ محبت تو لے حسین سگر  
دلچسپ دھانغا ہے کیا خوب تیرا منظر  
کرتے ہیں سب بچھاؤ درنیا ز تجھ پر  
دو شیرازہ سحر بھی کرتی ہے ناز تجھ پر  
دکھلا رہی ہے کیا کیا وہ دلربا ادائیں  
گردیدہ کر رہی ہیں سب کو تری نصائیں  
بن کر تری محبت خود چھاپے ہیں بادل  
نظارہ کر رہے ہیں منڈلا ہے ہیں بادل

ایک نظم a song کا منظوم ترجمہ سفیر کا کوروی نے نغمہ آبیگر اور یلین علی خان  
نے پنہاری کے عنوان سے کیے۔ سفیر کا کوروی کے ترجمہ کے چند شعر سنئے :-

گھر تک تو بھری گنگری بھلے گی یہ مشکل سے ، دل بیٹھا سا جاتا ہے اب دوری منزل سے  
متوالی رہو، کب تک طالع کے گانے میں ، گھر جانا سہل بیٹھی بھایا جو مجھے دل سے  
یہ رات اور سناٹا اٹھاؤں یہ درندوں کی : آواز سنی جاتی ہے چرخ کی مشکل سے  
رات کئی اندھیری اند آؤ کی صدا آئی ، کالے نہ کہیں نکلیں ڈر ہے سم قاتل سے  
مگر لکڑے کے شاہی مقبروں پر جو نظم ہے اس کے دو ترجمے سیف الدین شاداب اور  
ضیا بان نے کیے ہیں۔ ضیا بان کے منظوم ترجمے کے چند اشعار سنئے :-

کس طرح شاہی مقابر کی ٹھکانا سے وقت شام  
گو بچنے لگتے ہیں میرے ذہن میں شاہوں کے نام

مجرور کے پاس بیٹھی سوچتی ہوں بار بار  
 جن کے ڈنکے بج رہے تھے ان کدے یہ یادگار  
 میں ابھی سنسان میلا آج تک اس کے گواہ  
 بن چکے ہیں جنگ و غزیرہ کی یہ تخریب گاہ  
 بھڑک رہی ہیں سیری نظر دل میں وہ سیر کے نشان  
 وہ اُمگلیں وہ تڑپ و جوش کا سیل رواں  
 جانے دی شوق سے اپنے وطن کے واسطے  
 مل گئے مٹی میں شکنیں چمن کے واسطے

سرور جی ٹائیڈز کی ایک بڑی خوبصورت نظم - *Nightfall in the city of Hyderabad*

شہر حیدرآباد میں آدھ شب اس کا کامیاب ترجمہ لیلین علیاں "نزدل شب کے نام  
 سے در تازہ قلمت نے" ذات شامل کر رہی ہے" کے نام سے کیا ہے رشتہ آزمائش کا ترجمہ سنئے:

تو کب بہ رنگین ہوا چھٹا ہے کہ فاختہ کا نواز ہو جیتے  
 تمام نیل تار مر جانے کھینے جیسے جڑے دوسے ہیں  
 وہ شہر کا باب اوپر سے سفید دریا چل رہا ہے  
 سہزادی چنگا رہی، سہی رنکل رہی ہیں  
 اذان کی آواز آ رہی ہے شہر کے بام در پہ جیسے  
 فضاؤں میں چمچ چمک چھٹ چھٹا ہے  
 رستے چمک جائے گا، اداس چہرے  
 پس نقاب وقار شوکت  
 در تہجے جاگے

سنو کو چاندنی کی گھینٹ رانی صدائیں گونجیں

کہ باقیوں کی قطار گلیوں میں گھومتی ہے

سواروں کا جہوم دیکھو وہ چارہا جس کے اطراف

شور و غل ہے

وہ ساز و آہنگ رقص و مستی کہ شور و غل جس میں کھو گیا ہو

وہ شہر کا پل دمک رہا ہے کہ رات ٹھاننا نہ آ رہی ہے

کہ جیسے ملکہ رواں ہو شہر طرب کی جانب

سرحدی ٹائیڈ کی انگریزی نظم Eastery نے تین اردو شاعروں کو اپنی طنز مستوح کیا۔ اس نظم کا اردو منظم ترجمہ جلد علی خاں نے کیف بہار کے نام سے۔ شفیق کاکوری نے "حالت وجد" کے نام سے اور امیر جہند بہار نے "بے خودی" کے نام سے کیا۔

امیر جہند بہار کے ترجمہ پہلے پبلشر کوثر فریدی نے۔

اتھار بہار آگئی۔ پتھر، پتھر، پتھر، پتھر

وہ عندلیب نوش فراخوشی سے گارہا ہے۔ ہے آفت

وہ جو تبار کس طرح نہیں لے آ رہا ہے۔ آج

وہ مور بھی تو دیکھئے جو محور تھیں در رنگ ہیں

سرحدی ٹائیڈ کی نظموں کے اردو ترجموں کا مجموعہ "درخشاں" کے نام سے تصدق حسین تاج نے۔

۱۹۲۷ء میں مرتب کیا۔ اس مجموعہ میں تمام منظم ترجموں کا احاطہ نہ ہو سکا۔

"ماز مغرب" کے دس حصوں کے مجلد دوسرے، چوتھے، ساتویں، نویں اور دسویں حصوں میں

سرحدی ٹائیڈ کی نظموں کے تقریباً تمام منظم ترجموں کو باقیات کیا گیا ہے۔

اردو لکھئے، پڑھیئے اور بولیئے  
اردو کی بقا، کیلئے یہ ضروری ہے

علی احمد عمر صدیقی  
بیٹے ہنزہ احمد آبادی

# کویت سے فریوٹر کار واپسی

عراق کے حملے کے بعد کویت میں ہندوستانی شہریوں کو جن معیتوں اور مصائب کا سامنا کرنا پڑا وہ آج بھی ہمارے سامنے ہے لیکن تنہا فرکار کے ذریعے کویت سے ہندوستان اور پھر حیدر آباد کا پیو پینے کا تصور خود ایک خواب لگتا ہے لیکن عزم اور حوصلہ کے آگے شہر لیں جھک جاتی ہیں اس کا اندازہ آپ خود میری حیدر آباد آمد سے لگا سکتے ہیں۔ میں فریوٹر کار ۲۸ دن کار کرتے رہے اور اکتوبر کے چھ آباء میں اپنے مکان واقع بیٹے ہنزہ پیو پینا۔

میں ۱۹۷۵ء سے کویت ایرویز میں ٹرانک آفیسر کے عہدے پر مامور رہا۔ یکم اگست کی صبح ۸ بجے موصول کے مطابق ڈیوٹی پر پہنچا تو کچھ ہوا میں رات دس بجے عراق کے فوجی ٹینکس آتے دکھائی دیئے۔ پھر ایک فوجی میرے قریب آ پہنچا اور میرا شناختی کارڈ دیکھنے کے بعد گھوڑاپس پر بھاگنے کی تاکید کرتے ہوئے میرے کندھے پر لگی بیٹیاں لٹکوا دیں۔ میں ایر پورٹ سے ڈاکٹو میٹر ڈور موٹر کار میں اپنے مکان پہنچا اور پھر حالات کا جائزہ لینے کے بعد کویت میں (جس پر اب عراق کا قبضہ ہے) قیام کرنے کا فیصلہ کرتے ہوئے وہاں سے دلی گذارنے لگا میں اپنے فیصلے کے مطابق وہیں رہنا چاہتا تھا لیکن ۱۲ ستمبر کی شب دامن آف امریکہ نے اطلاع دی کہ تارکان وطن کو واپس لانا چاہیے اور پھر عراقی فوجی میرے مکان میں داخل ہوئے اور کہا کہ آدھے گھنٹے میں اس ملک کو چھوڑ دو۔ میں کچھ مسلمان لینا چاہتا تھا لیکن مجھے اتنا وقت بھی نہیں دیا گیا۔ تنہا غصے سے مسلمان کے ساتھ اپنی ساری چیزیں لے کر فرار ہوا۔



شہر مجڑہ اور ہندو کے ہمد ترکی، ایران، پاکستان اور بھارت کے راستے ہندوستان میں داخل ہو گیا۔

کویت میں (۴۵) دن ہوئے، ہندو کے مکان و اطمینان کے ساتھ گزارے کچھ کم میرے پاس رقم تھی اور کھانے پینے کی اشیاء بھی آسانی سے دستیاب ہو رہی تھیں تاہم چنے کا پانی صاف سمجھتا ہوں کہ کھانا ایک تھکان اور کالی سی محسوس ہو رہی تھی۔ اور پانی کے استعمال سے جلد بھی اکڑ رہی تھی۔ ہندوستان کے ساتھ عراقی فوجوں کا سلوک انتہائی دوستانہ تھا اور ہندوستانیوں کو ہندوستان سفر کرنے میں بھی بڑی حد تک سہولتیں فراہم کی گئیں۔ کویت کے کامیر شیخ جابر احمد الصباح کی ہانسی بھی تارکان وطن کو پیام وصول ہوا تھا جس میں یقین دیا گیا کہ بیرونی باشندے اپنے وطن واپس جائیں۔ دوبارہ کسی بھی وقت حالات میں بہتری پر طلب کر لیا جائے گا۔ اگرچہ یکے میں ۵۰ رات کو کویت سے روانہ ہوا لیکن عراق کی سرحد پر کچھ صد عراقی مدام حسین کے احکامات کے حصول تک (۵) دن رکتا پڑا جہاں اس دوران (۳) تا (۴) ہزار افراد اور جمع ہو گئے۔ یہاں ایک پاکستانی لڑکی جو بیمار تھی لڑکی تھی دوران طے پر فوت ہو گئی۔ بہر حال ۲۰ رات کو میں نے کار کا سفر شروع کر دیا اگرچہ کچھ تھائی اور خوف برابر تھا لیکن منزل کی امید میں جیسے جیسے میں آگے بڑھتا گیا میرا حال بڑھانے والے تھے اور میرا دل بڑھتا گیا۔ ایران میں کچھ نہ صرف کھانے پینے کی خوراک فراہم کی گئی بلکہ دیر ہی ہمت افزائی بھی کی گئی اس طرح میں آگے بڑھتا گیا اور سفر میں کہیں توقف نہیں کیا صرف سرحد سے سرحد پہنچنے پر ہی کچھ دیر آرام لے لیا۔ میری کار میں (۵۰۰) کیلو میٹر تک راستہ طے کرنے کا پٹرول تھا مگر ہر (۱۰۰) کیلو میٹر کے بعد جہاں پٹرول ٹینک ملا پٹرول حاصل کرتا رہا۔ تمام راستے طے کر کے جب میں پاکستان پہنچا تو دیر کے ۷ بجے دہلی (۵) دن توقف کرتا پڑا۔ اس دوران میری بہتر طور پر فاطمہ تو وضع کی گئی۔ پھر امرتسر سے ہندوستانی سرحد پر قدم رکھتے ہوئے دہلی ہر پانچ وادی چینل اور غافل آباد ہوتے ہوئے جی بنگلو پہنچا۔ اپنے اس طویل سفر کے دوران میں مسلسل کار چلاتا رہا، تھکان اور جسمانی انحصار جواب دے رہے تھے لیکن میرا اعظم مصمم مجھے کامیاب بنانا تھا۔

ایک بار مسلسل (۱۰) گھنٹے چلتا رہا۔ اور ایک مرتبہ نواد پٹائی چکار چھوڑ دی تھی کہ میری

آکھ میں کچل چلا گیا مگر اس کے باوجود اس بیڑنگ سے بیٹھنے لگا تھا نہیں بھاڑے اور آکھ بھی بند

نہیں کر سکا۔ اور یہ کشمکش مسلسل ۱۰ منٹ تک جاری رہی۔ میرے سفر کار کا سب سے دلچسپ پہلو یہ

رہا کہ جب میں خرفناک ڈاکوؤں کی وادی چنیل سے رات بھر سفر کر کے صبح صبح ایک پٹرول پمپ پہنچا

تو وہاں پٹرول پمپ والوں نے خود حیرت کا اظہار کیا اور کہا کہ ”ہم اس راستے سے دن میں قہر

نہیں گذرتے“ اس کے علاوہ علل آباد سے بھی میں جب آگے بڑھا تو لوگوں نے مجھے دیکھ کر حیرت

کا اظہار کیا۔ کویت میں اب بھی رہتا۔ انہزار ہندوستانی ہیں اور وہ اسی کشمکش تک مبتلا ہیں کہ

آیا واپس ہوں یا نہیں اگر واپس آتے ہیں تو ان کا مستقبل کیا ہوگا؟ یہ سوال اس وقت ان کے

لئے پریٹن کن ثابت ہو رہا ہے لیکن فوج کی نظر میں آئے بغیر حالات کے معمول ہے۔ آئے تک ہندوستانی

رہاں تک سکے ہیں۔ عراق کے حملے کے ۸ تا ۱۰ دن بعد کویت میں کچھ ادارے کھلے لیکن کچھ دن بعد پھر

بند بھی ہو گئے۔ بعض کویتی شہریوں نے عراقی فوج کے خلاف لڑائیت بھی کی لیکن اس کا انجام ظاہر ہے۔

اس لیے اور محکا دینے والے سفر میں جہاں سے بھی گزرا ٹھیک بہار و محبت کے ساتھ لوگوں کی مدد

بھی ملی۔ گو میرے (۷۵) ہزار روپے خرچ ہوئے جو (۷۰) کویتی دینار کے برابر ہوتے ہیں۔ میری

پرانی TOYOTA CAR نے میرا ساتھ دیا اور سارا۔ مجھے آگے بڑھانی رہی۔ ایک مرحلہ پر میں اپنے کار

سے جدا ہو چھوڑ دینا چاہتا تھا مگر موقع مل گیا اور میں اسے اپنے گھر تک لاسکا۔ نہ جانے مستقبل

کس صورت میں سامنے آئے۔ ہو سکتا ہے گھر بیٹھے ساری دن گزاروں یا بیٹھیں میں ملازمہ ہو کر

یا کویت میں اپنی سابقہ ملازمت پر رجوع ہوتاؤں۔

جب میں (۲۸) دن کے سفر کے بعد اپنے مکان واقع ریڈیٹ ہو چکا تو میری تھکان خود بخود

دور ہو گئی اور گھر کے افراد کو دیکھنے کے بعد دل سے راحت و چین کی سانس لی۔ یہ میری والدہ کی دعاؤں

کا اثر ہے کہ میں صحیح و سلامت خیر و عافیت سے مکان واپس لوٹا۔ میری والدہ ہمیشہ سے میرے

لیے مثبت مرادیں کہتی آئی ہیں اس لیے کویت سے نکلنے والا تھا۔ تو مجھے یہ یقین تھا کہ مجھے کچھ نہیں ہوگا۔

لہذا میں صحیح سلامت اپنی والدہ کے پاس پہنچ جاؤں گا۔ بس دعاؤں اور میرے حوصلے نے مجھے یہاں پہنچا

نذر الحفیظ مدظلہ العالی

# کویت پر صدام کی یورش تقصان کس کا ہوا؟

صدام فلسطینیوں کے سب سے بڑے ہمدرد و غم گسار ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔ اس یورش سے مقبوضہ فلسطین کے باشندے ایک سو بیس ملین ڈالر سالانہ آمدنی سے محروم ہو گئے۔ جو ان کے عزیز و اقارب کویت سے بھیجا کرتے تھے حکومت کویت کے خسران پر جو ہزاروں فلسطینی تھیلے حاصل کر رہے تھے ان کی قلم ختم ہو گئی، انتفاضہ تحریک کو جو فیضانہ مدد ملتی تھی وہ بند ہو گئی۔ جیل طور پر کویت کے قیدیوں کی تعداد جسے جیٹا شمار ہا سٹیل قائم کیا گیا اس کے ۵۰۰ اخراجات کی مجموعہ الاصلاح کے ذریعے فراہم کئے جاتے تھے، اس شفا خانے کو انتفاضہ ہا سٹیل بھی کہتے ہیں کہ زخمی فلسطینیوں کی طبیعت واد میں علاج کئے لئے داخل ہوتی ہے ۱۹۹۴ء میں جمعیت الاصلاح نے فلسطین کی اقتصادی و معاشرتی اصلاح و ترقی کے لئے دو صدی کی کمیٹی بنائی تھی، اس کمیٹی نے ۱۹۹۸ء سے اب تک ہر ماہ ۲۰ ملین ڈالر بجائی سے مقبوضہ فلسطین کے شہداء اور زخمیوں کے لئے بھیجا ہے تاکہ جو لوگ ہڑتال اور زخمی ہونے کی وجہ سے آمدنی سے محروم ہیں ان کی مدد کی جائے۔

مقبوضہ فلسطین کے باشندوں کے لئے جو طبی مراکز قائم کئے گئے، ان میں ان کو روٹو کی مدد ہے ۱۹۹۴ء سے اب تک سالانہ ساڑھے ملین ڈالر کی مدد دی ہے۔ یہ انجیو لیس کا ڈیویژن ہے۔

مرکزی شعبہ کے لئے پانچ ایمبیونیس الگ ہیں۔

اس کمیٹی نے پچانوے لاکھ پالیس ہزار ڈالر کی لاگت سے ہمدردی مقررہ فلسطین میں کلینک اور طبی مراکز قائم کیئے۔

اس کمیٹی نے ساڑھے چھیس ملین ڈالر کی لاگت سے حفظ قرآن، اسلامی منظر اس میٹم خانے اور موسیقی قائم کیئے۔

مساجد اور مدرسے، داعیوں، واعظوں اور مبلغین پر سالانہ سات ملین ڈالر خرچ کرتی ہے

ہر سال تین ملین ڈالر سماجی و فلاحی اسکیموں پر صرف کرتی ہے

چودہ ملین ڈالر سالانہ صرف شہداء کی بیواؤں کے لئے مخصوص تھے۔

ایک سو پالیس ملین ڈالر سالانہ نداد و اعانت کے نام سے بھیجا جاتا تھا۔

اب آپ میزان لگا کر دیکھ لیجئے کہ صرف فلسطین کا زکے لئے کوسٹ کے تعینات پینہ کتنی

مدد فراہم کرتے تھے، یہ سارے اعداد و شمار کویت کی سماجی تنظیم جیوۃ الاسلامیہ کی خدمات کے ہیں سرکاری امداد کی رقم کا بھان ذکر نہیں۔

فلسطین کے بعد دوسرے نمبر پر اسلامی دنیا کے لئے افغانستان کا تعلق ہے جس نے تمام

دنیا کے مسلمانوں کو بے چین و مضطرب بنا رکھا ہے۔ اس دس سالہ جہاد میں افغانیوں نے ایک لاکھ

سالانہ کے حساب سے اپنے کو قربان کیا ہے دنیا کے دوسرے خطوں کے مسلمانوں نے بھی جان و

مال سے حسب حیثیت حصہ لیا ہے عراق کے علاوہ عالم عربی کے ہر خطہ سے عرب فوجان جذبہ

جہاد سے سرشار ہو کر شہادت کے خلعت سے سرفراز ہوتے رہے کویت نے اس دس سالہ جہاد

میں اپنے دو سو فرزندوں کی قیمتی جانوں کا نذرانہ ہمیشہ کیا ہے۔

جیوۃ الاسلامیہ نے جہاد کے آغاز ہوتے ہی ایک کمیٹی بنادی تھی۔ اس نے اب تک

صحت علی کلم انجام دیئے ہیں۔

پاکستان اور افغانستان کی اٹھارہ سو سیل بسیں سرحد پر ایک سنی پچاس بیس مرکز - بارہ سو بستروں پر مشتمل دہریسہ ہسپتال - طلباء اور طالبات کے لئے الگ الگ آٹھ سو مدرسہ ان میں تعلیم پانے والے تمام افغان طلباء و طالبات کے اخراجات کو قومی اہل غیر برداشت کرتے ہیں پچاس ہزار افغان یتیم بچوں کی پرورش کے سارے اخراجات کویت کے اہل غیر برداشت کرتے ہیں۔

انٹی ملین ڈالر سالانہ کی رقم شہداء کے گھرانوں کے لئے مخصوص تھی۔

افغانستان کے اند پانچ سو کنوین کھدوا کر وقف کئے گئے ہیں

کویتی ہلال الاحمر کی طرف سے پچاس ایمبولینس افغان مجاہدین کے لئے وقف ہیں۔

اس کے سارے اخراجات کویتی ہلال الاحمر اٹھاتی ہے۔

قیث پسند کویتوں کے اس سلوک کے برعکس اسلامی جہاد کا فخر بلند کرنے والے مجاہد صدام حسین کا یہ حال ہے کہ افغانستان کے لئے چندہ وصول کرنے اور دینے والے چار سو طلباء کو گولی سے اڑا دیا۔

اردن کو اس یورش سے سالانہ ایک ارب ڈالر کا خسارہ ہوا ہے، اس کے بیاگس فیصدی باشندے کویت میں کام سے لگے ہوئے تھے وہ بیکار ہو گئے۔

لبنان کے مسلمانوں کو خانہ جنگی سے بچنے کے لئے ہسپتالوں کی مددیں سالانہ ۴۴ ملین ڈالر دینی مدارس و مکاتب کے لئے تین ملین ڈالر سالانہ، بیواؤں اور یتیموں کی خبر گیری کے لئے نو لاکھ ڈالر سالانہ دولاکھ اسی ہزار زرعی منصوبوں کے لئے آٹھ سو لاکھ چھتیس ہزار ڈالر سالانہ لبنانی مسلمانوں کی عمومی مدد کے لئے۔

## عراقی تفاق : عراقی ریڈیو عراقی زبان کی نشریات ہیں اپنے عرب

سامعین سے جہاد کرنے، عرب حکمرانوں کو تختہ دار تک پہنچانے، دینی و اسلامی حکومت، بلکہ اسلامی خلافت قائم کرنے کی اپیل کرتا ہے تو دوسری طرف انگریزی نشریات میں سعودی عرب میں (باقی صفحہ پر)

ڈاکٹر کے بھگتہ و تسلی راؤ

نیوٹن کولہ - حیدر آباد ۴۴

## اُردو کیا کہتی ہے

اُردو مرز میں ہند کی ایک زبان ہے اس کی جوانی بھارت سما کی گود میں ہوئی ہے سلاطنت میں آسنے سے پہلے کو تو الی زبان تھی۔ فوج کی زبان تھی۔ سچا بیوں کی زبان تھی۔ پہرہ داروں کی زبان تھی۔ گھوڑ سواروں گھوڑوں کو سنوارتے ہوئے آپس میں اس زبان میں ہی مخاطب ہوا کرتے تھے بات چیت کرتے تھے لطف اندوز ہوتے تھے اس میں جوش ہے ولولہ ہے مٹاس بھی ہے روان ہے تو سیلاب کی کمی نہیں رواداری ہے تو بھائی چاگی کی کمی نہیں اس زبان میں صبر و تحمل ہے تو ہم آہنگی بھی۔ جتنی دہی رہی اتنی ہی ترقی کرتی رہی۔

دوسری زبانوں کو لے کر چلتی ہوں۔ طغاری کی کیفیت ہونے کے بعد بھی مجھ پر کچھ اُچھالا

جاتا ہے۔

اُردو کو ملیجھ زبان کیوں سمجھتے ہو

یہ تو چکست و سرور کی زبان ہے اُردو

اُردو کو مٹاؤ گے تو مٹ جائے گی

تجھ کو کیا معلوم تہذیب میں کتنی کھائے گی (جگن ناتھ آزاد)

مجھ کو پودا بھی کہا گیا۔ یہ بھی کہا گیا کہ ہندو مسلم کے خون سے سپنی گئی ہوں۔ مجھے انکار نہیں۔

میں نے غالب کو اپنا اور تمیر، اکبر، کیفی کو بھی۔ سکھوں نے، عیسائیوں نے مجھے بھگتہ کیا۔ میں

نے ہر ایک کو ماں کا پلار دیا۔ تلک و کٹوریہ بھی مجھے سید اعظم ہوئی اور لندن میں اُردو سیکھنے کا

استقام کر لیا۔ روزنامہ نگہنے کی صلاحیت بھی حاصل کر لی۔

آزادی کی جدوجہد میں، اعلیٰ تعلیم کے فروغ میں، قوم میں شعور پیدا کرنے کے لئے میری مانگ تھی "انقلاب زندہ باد" کا نعرہ میرا ہی تھا۔ منشی نو کشور مجھ پر ہی چھپائی کے معاملہ میں مہربان رہے۔ حب الوطنی کے نعروں کی مجھ میں کمی نہیں۔ گیان پیٹھ ایوارڈ میسرے رشیدوں کو ہی ملا۔ فرقہ افین حیدر کو یہ امتیاز ملا ہے۔ سسلا کا زبان کسی ریاست کی نہیں ہوں۔ لیکن کشمیر کے کیا کاریز تک بھی جاتی ہوں۔

ہوا کو دایو، آگ کو گئی، تالاب کو جلائی، باغ کو پشاولی۔ دکانوں کو دستاں دھار سڑاگ کو مارگ، آدمی کو مانو یا منشا، عام آدمی تو یہ کہہ نہیں پار رہا ہے۔ میری ہی زبان کو استعمال کر رہا ہے، کردہا تھا، کرتا رہے گا۔ اب تک ہمارے ملک کے باوقیہا ساحت میں مجھ پر مطالعہ ہے، تحقیق ہے۔ تدریس ہے۔ عالمی سطح پر بھی لوگ میری زبان میں گفتگو کرتے ہیں، مقالے لکھتے ہیں، شاعری کرتے ہیں کنگس کالج لندن میں آصف اقبال نے "ولیم جیمس اور اقبال کے فلسفہ پر" مقالہ پیش کیا ہے ریح حبیب "سہید اردو انگریزی ادب کا تقابلی مطالعہ" کر رہے ہیں۔

انگلستان میں کوئی ایک ہزار پر وائے مجھ پر اشعار لکھتے ہیں۔ سبز کے ساتھ نئے لاپتے ہیں۔

جہاں میرا تمدن رہا وہیں میری تقدیر زیادہ نہیں رہی۔ عسری، درخواست تک بھی دنیا محال

ہے رسالوں کی تو حد نہیں۔ خود حیدر آباد میں دس روز نامے ہیں ہالیں ہندو دار پندرہ روزہ ماہنامے ہیں "شب و خون" میں بھی ہوں تو "گفتگو" میں بھی گھس گئی ہوں۔ "شاعر" میں نصف صدی سے ہوں تو دورِ حاضرہ کی "شاداب" میں بھی ہوں۔ "سیاست" سے قریب ہوں تو "قونی آواز" و "انقلاب" سے بھی الفت ہے۔ دنیا کا سفر "شع" سے کر لیتی ہوں تو "نئی دنیا" "ایکوی صدی" "مولوی" "منادی" میں بھی میری کردش ہے۔ چند لمحوں کے لئے "جرم" میں بھی جھک گئی ہوں۔

"لکھتے" میں "رکشن جرائف" "مشیرازہ" میں بھی سمو گئی ہوں۔ ہر ایک سے ہمہ گیر رہے۔ میں

دارالمطالعہ میں بھی شریک ہوں۔ رام پور لائبریری، آصفیہ لائبریری، نظام ٹرسٹ لائبریری کا منتقل

لابری میری میسج آگئی ہیں۔

چند لوگ میری ہی زبان میں 'زبان سے کاروبار کرتے ہیں۔ میسج عدد نہیں۔ تاریخ کی گہرائی ہے تو جغرافیہ کی وسعت ہے غالب مدی تقاریب، اقبل مدی تقاریب، گاندھی مدی تقاریب سے دنیا کا سفر کر چکی ہوں۔ مشہرت تو میری نظرت میں ہے۔ میں ہر ایک کو سمجھاتی ہوں۔

میسج ریس (رسم الخط) پر بھی جملے ہونے۔ سراپہ کی خاطر میرے شپڈائی اس تجویز میں گرہ ہو گئے۔ میں سہیل ہوں۔ میری ایک انفرادیت ہے۔ میں مقبول ہوں۔ دس دن میں اردو" بھی منظر عام پر آ گیا۔ اردو کے گرائی اسکل کھول دیے گئے۔ کئی راستوں میں اکیڈمیاں قائم کی گئیں۔ نت نئے ادارے مددنا ہوئے۔ اچا ٹرسٹ بھی آگیا۔ زندہ دلائل بھی آ گئے۔ میرا دم لب گھٹ نہیں کتا ہر سرکار کا بھی جو یہ علوم کی سرپرستی پر مجبور ہے۔ دھندلے سے دلچسپی نہیں۔ مذہب سے 'دین سے' سروکار نہیں۔ سب میری بیٹیاں ہیں بیٹے ہیں سب کا مان ملتا ہے۔ سب کا سہاگ میرا ہے۔

قلی دنیا میں ہیرو ہیروین میری زبان ہی میں گاتے ہیں۔ گانے لگتے ہیں۔ دھن بناتے ہیں۔ بپتے ہیں۔ روپیہ گاتے ہیں۔ گناتے ہیں۔ "برسات" ہوا ہے تو "گائیڈ" مل جاتا ہے "میور پنکھ" ہے تو جھوٹا ہے "کاچانڈ" بھی ہے میں "مہدی" میں بھی ہوں۔ میسج وسط میں 'میری آگئی میں میرے' سایہ میں ماہرین ہیں، 'فقاہیں'، 'صاحبہ'، 'راشے' ہیں، 'صحافی' ہیں، 'شہر' ہیں، 'علمدار' ہیں، 'پارلانی' ارکان ہیں، 'سوشل' دیکر ہیں قانون دان ہیں تو میری آگئی دکنوں بھی۔

تعب کی بات یہ ہے کہ میسج بدولت ہر کوشش پانے والے، عظمت و مشرت حاصل کرنے کے بعد، مال بنانے کے بعد ٹھکرا دیتے ہیں۔ فٹ پاتھ والے بھی چاہتے ہیں۔ قصر کی جھولی کے دو بڑاٹل میں ہوں تو پر یہ پانٹ کے مظہر میں بھی۔ جمہوریت کی سادہ مثال میری ہی ہے

مجھ پر مرثیے، مقننوں، گیت نگار، نظم، غزل، خطوط، جادو بیان کی کمی نہیں، 'تھوہا' ادب میں قدم شاعری قلی کی ہے تو جدید شاعری نہیں کی ہے علی سردار جعفری کی بھی ہے وفاق علی کی بھی۔ رباعی تو نبی تا لیف ہے نئی صفت ہے جو دوسری زبانوں میں نہیں پائی جاتی۔



مجموعہ تہذیب کی نشانی ہوئی۔ میرے ملک میں کوہ غالب، کوہ پیر کوہ آتش ہیں۔  
آبشارانِ مخدوم، جگر میں میرے جگت گھٹن ہاتھ ہیں ڈھکیاں لگاتے ہیں شلوئے، ادنیٰ اجلاں  
ادنیٰ ماس نامی فصیلں اُگاتے ہیں۔ میری زرخیز ادب کی سیجائی دریا سے کلام سے سدا ہی ہے۔  
اس قنیل اور بہت بیان دلکش انداز میں ہے۔

دل میں ڈوبا ہوا ہے خوشنظر  
میرے دل کی زبان نہ ہو جائے  
قسمتوں سے ملا ہے درد ہمیں  
کہیں آرام جان نہ ہو جائے  
(جگر مراد آبادی)

منیداشادہ ہے ان کو اس شعر میں  
مہر حال میں نیک و بد کی پہچان رہے  
انسان بڑا بہن کے بھی انسان رہے (جوشن)

اس شعر کی تاثیر دیکھئے

تن کا حقیر سا ہے لیکن  
وہ ہواؤں کا رخ بتلاتا ہے  
(دواکر راہن)

انگریز، فرنگی، پیرنگیزی میری لطافت و نفاست سے پردے نہ رہ سکے۔ انہوں نے پختہ  
مشق پائی ہے۔ بلیک صاحب کی بیٹی کا تخلص خنی تھا۔  
جن سے ہم آشنائی کرتے ہیں  
ہم سے وہ بے وفائی کرتے ہیں  
آج یہ تعوی کے ان اشعار کو ملاحظہ کیجئے  
عسری زبان وطن  
سورج کی کرڑوں کا کوئی مذہب نہیں ہوتا

جب اس کی فیض بخشی عام ہے سب پر

تو پھر کیا ستم ہے

فیض یا یوں کے دلوں میں فاصلے کیسے؟

اس شعر میں تنہا ہے

اگر بدل نہ دلا آدمی نے دنیا کو

تو جان لو کہ یہاں آدمی کی خبر نہیں (فداقی)

امن کے ماحول میں ہی ادب کی سرپرستی پائندہ باد ہوتی ہیں۔ میری رائے ہے

جنگ ایک دبا ہے

امن ایک دھیلہ ہے

ہم جنگ پسند کو آگے بڑھنے نہ دیں گے

ہم امن پسند کو رکھنے نہ دیں گے (دقتل)

مجھ میں وسیلوں کی کمی نہیں۔ حروف آہی میں ترمیم کی ضرورت نہیں۔ رسم الخط میں تبدیلی کی ہا کلیہ

ضرورت نہیں۔ تاریخ، جغرافیہ، ماحول، کائنات، قدرت، احساسات، مشاہدات میرے مبداء ہیں

اشیائے سخن میں سرچٹھے ہیں ہر ایک زبان کے الفاظ کو لے کر چلتی ہوں۔ اپنے حروف کو دان بھی کرتی

ہوں دوسری زبانوں کو۔ میرے الفاظ کو لے کر چلتی ہوں۔ اپنے حروف کو دان بھی کرتی ہوں

میرے الفاظ جمابندی میں ہیں تو عام بول چال کی زبان آخری میں بھی۔ کھڑی بولی میں ہوں تو بھرج بھاش

میں بھی، پنجابی میں گھل گئی ہوں تو سندھی میں ہند بھگتی ہوں۔ چنانچہ الفاظ کے ترجمہ کرنے کی کوشش

مجھ میں نہیں ہے مثلاً ریل گاڑی، انجن وغیرہ۔ اجزاء ایمان ادب بن گئے ہیں۔

میری گزارش ہے، 'خواہش ہے'، طلب ہے کہ ہر ایک جو اردو سے لگاؤ رکھتا ہے کچھ وقت

لکھنے میں صرف کرے، کام کرے۔ ہاں کیا چاہتی ہے بچوں سے صرف بیل، محبت، انس۔ مجھ سے

ادب سزا، قلم کار، شاعر، معنف، صفا فی قریب ہی رو پائیں۔ اپنے پھل کو میری زبان

لکھاؤں۔ خوبیاں بتلائیں۔ سہی ادب، فحش ادب کی پرورش نہ کریں۔ نثر خیز ادب مطالعہ آموز ادب کی سہجائی کریں۔ نصابی نگین کی کمی کو دور کریں۔ سائنس کو میسر ہی ذریعہ عوام تک پہنچائیں۔ خیر لینا۔ خیرات کرنا نیک افعال ہیں، نعمتیں ہیں اس حرکت میں برکت ہے۔ دلی بین یا صوفی۔ مرشد بین یا پیر۔ لیڈر بنے یا پلیڈر۔ منسٹر بنے یا کلکٹر۔ تجھے اپنانے کی کوشش کریں۔ پرورش کریں۔ سیکھیں، اشاعت کریں۔ چہجی زبان کبھی نہ کہیں۔ غرہ بازی کی ضرورت نہیں۔ سیدھا کریں۔ پریم کریں۔ پریم سے بھگوان بھی مل جاتا ہے تو میں کیا ہوں۔ میں صرف آپ کی زبان ہوں۔

تجھے کیا بھلا دین و مذہب سے نسبت  
مرا کوئی مذہب نہیں جزِ محبت

— \* —

(بقیہ صفحہ ۵۲ سے آگے)

موجود امریکی فوجوں سے کہتا ہے کہ تم لوگ ایسی سر زمین پر جو جس کی حکومت گرجا گھر مینارے کی اجازت نہیں دیتی اور نہ ہی یہودیوں اور عیسائیوں کو ادائی حق دیتی ہے۔

لیکن اس کے برعکس عراق کی سیکولر حکومت اپنی سر زمین پر عیسائیوں اور یہودیوں کو عبادت گاہ قائم کرنے کی اجازت دیتی ہے۔ پھر اعداد و شمار بتائے جاتے ہیں کہ عراق میں مساجد سے زیادہ گرجا گھر ہیں، مدارس کا سرکاری صواب تعلیم خالص سیکولر ہے

”إِنَّ الْمُسْلِمِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ“

— \* —

ڈاکٹر منتظا الرحمن منش  
اسٹارک ٹاؤن - ناگپور

## غزلبین

وادم سحر میں کی کھڑکیاں نہیں ہوتیں  
اُن گھروں سے پُر رونق بستیاں نہیں ہوتیں  
لطف گرئی ہستی ان کو ل نہیں سکتی  
جن کے خون میں رقصاں بھلیاں نہیں ہوتیں

ہم جنوں مزاجوں میں ملتی ہیں جو کثرت سے  
ہر کسی کو حاصل وہ خوبیاں نہیں ہوتیں  
اُن کی قدر و قیمت سب ہوتیوں کم سے ہے  
کچھ بھی کام کی خالی سیپیاں نہیں ہوتیں  
ہر اصولِ فطرت کا ہے اٹل بہرِ صدف  
ریت پر رواں ہرگز کشتیاں نہیں ہوتیں  
نفسِ ہنری کچھ رنگ بھر نہیں سکتی  
خونِ دل میں جب ڈہلی آگلیاں نہیں ہوتیں  
ہیں ہمارے بچے اب ہم سے دو قدم آگے  
ان کی شرفیاں خالی شرفیاں نہیں ہوتیں  
آدھی کھ لیتا قدر آدمی کی تو بھسر  
کوچہ کوچہ میں خوں کی ندیاں نہیں ہوتیں

دل تو دل ہلاں بھی محسوسِ شکیلائی ہے  
جسے کس جرم کی ہم نے یہ سزا پائی ہے  
اب عالم نے جو دل کھول کے بخش ہے ہمیں  
حاصلِ عشق وہی دولتِ رموائی ہے  
کچھ مرے خونِ جگر کا بھی ہے پُر تو اس میں  
تیسے چہرے پہ جو استغاثہِ رعنائی ہے  
خندہ گل ہے ترے حسنِ قسم کی جھلک  
برق کیلے تری ٹوٹی ہوئی انگڑائی ہے  
ہے انہی پر میری ہر بادگاہ کا الزام  
وہ نگاہیں جنہیں دعوائے سیمائی ہے  
کچھ نہ کہہ کر بھی کھل جاتا ہے سب راز اپنا  
خاموشی میں بھی محبِ قوت گویائی ہے

منتظا ہوش میں رہتے مگر غم کے دیوانے  
یوں باکسِ ہستی کی دھجیاں نہیں ہوتیں

فیضِ قدرت سے مجھے دل وہ ملا ہے منتظا  
جوانی سے غم و آلام کا شیدائی ہے

نظم

عزیز جلالی - حیدرآباد

## اینٹ

ہیں ایک اینٹ ہوں  
مذہب نہیں ہے کوئی مرا  
مجھے کس نے سمایا ہے اپنے مندر میں  
میں مسجدوں کی بھی تعمیر کا ایک حصہ ہوں  
یہ جانتے ہیں سبھی  
نہی سے گرب گھروں نے وجود پایا ہے

نہیں یہ جھوٹ نہیں  
میں مگر دواروں کی تقدیس کا بھی قصبہ ہوں  
سنا ہے سب نے اسے  
مگر یہ کیا ہوا، کیسے ہوا  
نہیں معلوم !

کس و شیش تو جھوٹی کی نہیں حاجت  
مگر میں کس سے کہوں اور  
کیوں کہوں — آخر

میں ایک اینٹ ہوں  
مذہب نہیں ہے کوئی مرا

✽

سنا ہے میں نے کہ اب ٹوٹ پڑے گلابھے  
میں سورج سورج کے حیراں ہوں آج کا انسان  
”یقیر“ کو اپنے وہ اینٹوں میں دفن کرتا ہے  
عیادتوں کے لئے اور پوچھنے کے لئے

خان احمد جٹ چرلوی

# عزیز

عزیز ناگپوری

وہ جو آغوشِ صحرا میں پائے گئے  
کر کے رسوا چمن سے نکالے گئے  
پیار کی راہ میں پھول کم تو نہ تھے  
کیوں کدورت کے کانٹے اُچھلائے گئے  
حیاء کے پتھر پیچھے آنسو کی طفر  
ظلمتِ شب سے چھین کر اُجالے گئے  
ڈوبتے تیرتے میسر جذبات کو  
جھیل سے کچھ پرندے اڑا لے گئے  
کتے چیرے ندامت سے جھکے گئے  
سانس سے وہ جب آئینہ لے گئے  
شہر کی قتل گاہوں کی جانب مگر  
ہاں پر ٹوٹ کر جانے والے گئے  
روشنی آپ کے گھر کی مطلوب تھی  
جگانے کتنے گھروں کے اُجالے گئے

شاخِ خم دار کی قبیل کو ادا بھائی ہے  
غوب لاکھوں میں صنم تری بھی اگلائی ہے  
تمام عمر وفا زندہ گی رہی بھائی ہے  
بسل تو اپنی وفاب نہانے آئی ہے  
سارے درد کی تو مٹی بھی کمی آئی ہے  
سین کے جھکے ہی تقدیر جگمگائی ہے  
ت آثارِ قیامت کی صلاح آئی ہے  
راج بھائی کا دشمن ہر ایک بھائی ہے  
پنارِ وطن پر یارب یہ کیسی چھائی ہے  
ٹاکے نام پہ ہر سمت بے وفا آئی ہے

کس کو کس احمد یہ نظیرِ کرم ہو گئی  
محررِ فلسفہ سے ہم نکالے گئے

یشاپ کہا مینے بزرگوں کا !  
زین اس میں پنہاں آپ کی بھلائی ہے

سفر کا کدیا

# اسے ماؤں سے

ماں کے ہونے ہمارے اسے خدائے مہربان  
 اے محبت کے خزانے گنج اسے ہر نہاں  
 قبضہ قدرت میں تیرے گردشِ دوہرِ زماں  
 مظہرِ جبروت میں کھر رواں، باد و زماں  
 کلمہ گویاں ہیں ترے ہم یا حقیظ یا

جان و دل سے ہے قہار اے خداوندِ عزیز  
 اے فروغِ نور ایمانِ ہادی عقل و تمیز  
 اے عفو تسکین بخش ہوں روزِ رستخیز  
 نامِ نامی ہے ستاروں تک میں تیرا نورِ بیز  
 کلمہ گویاں ہیں ترے ہم یا غفور یا

بیٹے ہیں ہم آرزوئی تیری حق لایموت  
 ذکر میں تیرے میں فکر فکریں تیرے سکوت  
 بیچتا ہے تو شعلہ ہر تہاں تابہ حوت  
 اور اگلا ہے زمین سے تو ہی سب اشیا قوت  
 کلمہ گویاں ہیں ہمیشہ ترے وہاب الوحید

تیری قدرت سے یہ جسمی اور روحانی قوی  
 دم بدم لحظہ بہ لحظہ پاتے ہیں نشوونما  
 روز افزوں ہے جہاں میں قوت فکر رسا  
 دیکھنا دہر میں یعنی ہے تو ہی رہ نما  
 کلمہ گویاں ہیں تیرے ہم یا قدیر یا قوی

یہ تری بزم حجلہ ہے ہماری زندگی  
 سربراہانِ قدرت ہے جہاں عنقریب  
 حق بے عمتا کو منظور اک خائنش اپنی تھی  
 بس اُسے ذوق تماشا کی ہے اک جلوہ گری  
 کلمہ گویاں ہیں ہمیشہ ترے رحمان الرحیم

-\*-

» ساد مغرب (حصہ چارم) مرتبہ ڈاکٹر حسن الدین احمد سے



# A Prayer of Islam

We Praise Thee, O Compassionate!  
Master of Life and Time and Fate,  
Lord of labouring winds and seas,

YA HAMEED ! YA HAFEEZ!

Thou art the Radiance of our ways,  
Thou art the Pardon of our days,  
Whose home is known from star to star,

YA GHANI ! YA GHAFAR!

Thou art the God for which we long,  
Thou art our silence and our song,  
Life of the sunbeam and the seed,

YA WAHHAAB ! YA WAHEED!

Thou dost transmute from hour to hour,  
Our mortal weakness into power,  
Our bondage into liberty.

YA QUADEER ! YA QUAMI !

We are the Shadows of Thy Light,  
We are the Secrets of Thy Might,  
The visions of Thy primal Dream,

YA RAHMAAN ! YARAHEEM!

by:

SAROJINI NAIDU

